

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 novembre 2005

**JUSTIFICATION DU
BUDGET GÉNÉRAL
DES DÉPENSES**
pour l'année budgétaire 2006

2^e PARTIE

TABLE DES MATIÈRES

Page

PREMIÈRE PARTIE

1. Crédits inscrits pour les Dotations en 2006.	
01. Dotations	3
2. Budgets départementaux 2006.	
02. SPF Chancellerie du Premier Ministre	23
03. SPF Budget et Contrôle de la Gestion	69
04. SPF Personnel et Organisation	85
05. SPF Technologie de l'Information et de la Communication	119
12. SPF Justice	137
13. SPF Intérieur	235

DEUXIÈME PARTIE

14. SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement	423
16. Ministère de la Défense nationale	641
17. Police fédérale et Fonctionnement intégré ..	707
18. SPF Finances	831

Documents précédents :

DOC 51 **2044 (2005-2006) / :**

- 001 : Projet de Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 (partie I).
002 : Projet de Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 (partie II).
003 : Justification du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2006 (partie I).

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 november 2005

**VERANTWOORDING VAN DE
ALGEMENE
UITGAVENBEGROTING**
voor het begrotingsjaar 2006

2^e DEEL

INHOUD

Blz.

EERSTE DEEL

1. Kredieten ingeschreven voor de Dotaties in 2006.	
01. Dotaties	3
2. Departementale begrotingen 2006.	
02. FOD Kanselarij van de Eerste Minister	23
03. FOD Budget en Beheerscontrole	69
04. FOD Personeel en Organisatie	85
05. FOD Informatie- en Communicatietechnolo- gie	119
12. FOD Justitie	137
13. FOD Binnenlandse Zaken	235

TWEEDE DEEL

14. FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Han- del en Ontwikkelingssamenwerking	423
16. Ministerie van Landsverdediging	641
17. Federale Politie en Geïntegreerde Werking .	707
18. FOD Financiën	831

Voorgaande documenten :

DOC 51 **2044 (2005-2006) / :**

- 001 : Ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting voor het bgrotingsjaar 2006 (deel I).
002 : Ontwerp van Algemene Uitgavenbegroting voor het bgrotingsjaar 2006 (deel II).
003 : Verantwoording van de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotings-
jaar 2006 (deell).

I — 4251

TROISIÈME PARTIE

19. Régie des Bâtiments	923
21. Pensions	1039
23. SPF Emploi, Travail et Concertation sociale	1179
24. SPF Sécurité sociale	1281
25. SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement	1349

QUATRIÈME PARTIE

32. SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie	1503
33. SPF Mobilité et Transports	1785
44. SPF Intégration sociale, Lutte contre la pau- vreté et Économie sociale	1913
46. SPP Politique scientifique	1951
51. SPF Finances, pour la Dette publique	2055
52. SPF Finances, pour le Financement de l'Union européenne	2067

DERDE DEEL

19. Regie der Gebouwen	923
21. Pensioenen	1039
23. FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg	1179
24. FOD Sociale Zekerheid	1281
25. FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu	1349

VIERDE DEEL

32. FOD Economie, KMO, Middenstand en Ener- gie	1503
33. FOD Mobiliteit en Vervoer	1785
44. FOD Sociale Integratie, Strijd tegen de ar- moede en sociale Economie	1913
46. POD Wetenschapsbeleid	1951
51. FOD Financiën, voor de Rijksschuld	2055
52. FOD Financiën, voor de Financiering van de Europese Unie	2067

cdH	:	Centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti socialiste
sp.a - spirit	:	Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
VLAAMS BELANG	:	Vlaams Belang
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Questions et Réponses écrites	QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)	CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)	CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)	CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN : Séance plénière (couverture blanche)	PLEN : Plenum (witte kaft)
COM : Réunion de commission (couverture beige)	COM : Commissievergadering (beige kaft)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

14. SPF AFFAIRES ÉTRANGÈRES, COMMERCE EXTÉRIEUR ET COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

TABLE DES MATIÈRES

14. FOD BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGS- SAMENWERKING

INHOUDSTAFEL

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Justification — <i>Verantwoording</i>	Organisatieafdelingen en programma's
01. Organes stratégiques du Ministre des Affaires étrangères :		01. Beleidsorganen van de Minister van Buitenlandse Zaken :
0. Politique et stratégie	425	0. Beleid en missie.
02. Organes stratégiques du Ministre de la Coopération au Développement :		02. Beleidsorganen van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking :
0. Politique et stratégie	427	0. Beleid en missie.
08. Pour mémoire : Cabinet du Vice-Premier Ministre :		08. Pro memorie : Kabinet van de Vice-Eerste Minister :
0. Fonctionnement du Cabinet	429	0. Werking van het Kabinet.
10. Pour mémoire : Cabinet du Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères et chargé de l'Agriculture :		10. Pro memorie : Kabinet van de Minister toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken en belast met Landbouw :
0. Fonctionnement du Cabinet	429	0. Werking van het Kabinet.
11. Organes stratégiques du Secrétaire d'État aux Affaires européennes, adjoint au Ministre des Affaires étrangères :		11. Beleidsorganen van de Staatssecretaris voor Europese Zaken, toegevoegd aan de Minister voor Buitenlandse Zaken :
0. Politique et stratégie	429	0. Beleid en missie.
12. Pour mémoire : Cabinet du Secrétaire d'État à la Coopération au Développement (pour mémoire) :		12. Pro memorie : Kabinet van de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking (pro memorie) :
0. Fonctionnement du Cabinet	431	0. Werking van het Kabinet.
21. Organes de gestion :		21. Beheersorganen :
0. Direction et gestion	432	0. Directie en beheer.
40. Services généraux :		40. Algemene Diensten :
0. Programme de subsistance (pour mémoire)	441	0. Bestaansmiddelenprogramma (pro memorie).
1. Protocole	441	1. Protocol.
2. Formation	443	2. Vorming.
3. Conférences, séminaires et autres manifestations	444	3. Conferenties, seminars en andere manifestaties.
4. Aide humanitaire	445	4. Humanitaire hulp.
5. Représentation à l'étranger	447	5. Vertegenwoordiging in het buitenland.
6. Communication, information et documentation	449	6. Communicatie, voorlichting en documentatie.
7. Collaboration internationale	449	7. Internationale samenwerking.
41. Direction générale de l'Administration (pour mémoire) :		41. Directoraat-generaal Administratie (pro memorie) :
0. Programme de subsistance	451	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Protocole	452	1. Protocol.
2. Formation	453	2. Vorming.
3. Conférences et autres manifestations	453	3. Conferenties en andere manifestaties.

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Justification — Verantwoording	Organisatieafdelingen en programma's
4. Représentation à l'étranger (appui logistique) 7. Collaboration internationale	454 454	4. Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun). 7. Internationale samenwerking.
42. Postes diplomatiques, consulaires et de coopération :		42. Diplomatieke en consulaire posten en posten voor samenwerking :
0. Programme de subsistance	456	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Fonds des bâtiments	462	1. Gebouwenfonds.
43. Direction générale des Affaires juridiques :		43. Directie-generaal Juridische Zaken :
0. Programme de subsistance	466	0. Bestaansmiddelenprogramma.
51. Direction générale des Affaires bilatérales :		51. Directie-generaal Bilaterale Zaken :
0. Programme de subsistance	468	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Relations bilatérales	468	1. Bilaterale betrekkingen.
2. Expansion économique	471	2. Économische expansie.
52. Direction générale des Affaires consulaires :		52. Directie-generaal Consulaire Zaken :
0. Programme de subsistance	472	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Organismes internationaux	474	1. Internationale instellingen.
2. Aide humanitaire	474	2. Humanitaire hulp.
53. Direction générale des Affaires multilatérales et de la Mondialisation :		53. Directie-generaal Multilaterale Zaken en Mondialisering :
0. Programme de subsistance	476	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Relations multilatérales	476	1. Multilaterale betrekkingen.
2. Politique scientifique	478	2. Wetenschapsbeleid.
3. Coopération	479	3. Samenwerking.
4. Aide humanitaire	479	4. Humanitaire hulp.
54. Direction générale de la Coopération au développement :		54. Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking :
0. Programme de subsistance	493	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Coopération gouvernementale	500	1. Gouvernementelee samenwerking.
2. Coopération non gouvernementale	520	2. Niet-gouvernementelee samenwerking.
3. Coopération multilatérale	560	3. Multilaterale samenwerking.
4. Interventions spéciales	600	4. Bijzondere interventies.
55. Direction générale de la Coordination et des Affaires européennes :		55. Directie-generaal Coördinatie en Europese Zaken :
0. Programmes de subsistance	638	0. Bestaansmiddelenprogramma.
1. Relations européennes	638	1. Europese betrekkingen.

DIVISION ORGANIQUE 01. — **ORGANES STRATEGIQUES
DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES**

PROGRAMME 01/0. — POLITIQUE ET STRATEGIE

01. SUBSISTANCE

A.B. 14 01 01 1101. — *Traitement et frais de représentation du Minis-
tre*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	200	200	205			

Montant 2005 indexé conformément aux instructions budgétaires.

A.B. 14 01 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres
des organes stratégiques*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2.268 (40)	1.708	1.756			

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

A.B. 14 01 01 1119. — *Rémunérations et indemnités des experts*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	47	229	235			

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

A.B. 14 01 01 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	7	29	25	25	25	25

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

ORGANISATIEAFDELING 01. — **BELEIDSORGANEN VAN DE
MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

PROGRAMMA 01/0. — BELEID EN MISSIE

01. BESTAANSMIDDELEN

B.A. 14 01 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Minis-
ter*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	200	200	205			

Bedrag 2005 geïndexeerd overeenkomstig de budgettaire richtlijnen.

B.A. 14 01 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden
van de beleidsorganen*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2.268 (40)	1.708	1.756			

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

B.A. 14 01 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de experten*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	47	229	235			

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

B.A. 14 01 01 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	7	29	25	25	25	25

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Ce crédit couvre les achats de disquettes, cartouches d'encre et produits d'entretien ainsi que les réparations diverses.

A.B. 14 01 01 1219. — *Frais de fonctionnement (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	685	500	523	523	523	523

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Ce crédit est destiné à couvrir toutes les dépenses de fonctionnement à l'exclusion de celles couvertes par les A.B.14.01.01.12.04, 14.01.01.74.01 et 14.01.01.74.04.

A.B. 14 01 01 7401. — *Dépenses patrimoniales*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	58	25	25	25	25	25

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Achat de véhicules automobiles	—
Achat de mobilier, matériel et machines	25
Total A.B. 74.01	25

A.B. 14 01 01 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	8	26 (1)	25	25	25	2 5

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Ce crédit couvre l'achat de nouveau matériel informatique et le remplacement du matériel défectueux.

Dit krediet dekt de aankopen van diskettes, inktpatronen en onderhoudsproducten alsook allerhande herstellingen.

B.A. 14 01 01 1219. — *Werkingskosten (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	685	500	523	523	523	523

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Dit krediet is bestemd om alle werkingsuitgaven te dekken met uitsluiting van deze gedekt door de B.A.14.01.01.12.04, 14.01.01.74.01 en 14.01.01.74.04.

B.A. 14 01 01 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	58	25	25	25	25	25

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Aankoop van autovoertuigen	—
Aankoop van meubilair, materieel en machines	25
Totaal B.A. 74.01	25

B.A. 14 01 01 7404. — *Investeringsuitgaven betreffende de informatica*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	8	26 (1)	25	25	25	2 5

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Dit krediet dekt de aankoop van nieuw informaticamaterieel en de vervanging van defect informaticamaterieel.

DIVISION ORGANIQUE 02. — **ORGANES STRATEGIQUES DU
MINISTRE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

PROGRAMME 02/0. — POLITIQUE ET STRATEGIE

01. SUBSISTANCE

A.B. 14 02 01 1101. — *Traitement et frais de représentation du Ministre*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	195	200	204			

Montant 2005 indexé conformément aux instructions budgétaires.

A.B. 14 02 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1.370	1.444	1.484			

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

A.B. 14 02 01 1119. — *Rémunérations et indemnités des experts*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	181	228	234			

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

A.B. 14 02 01 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4	5	5	5	5	5

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Ce crédit couvre les achats de disquettes, cartouches d'encre et produits d'entretien ainsi que les réparations diverses

ORGANISATIEAFDELING 02. — **BELEIDSORGANEN VAN DE
MINISTER VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

PROGRAMMA 02/0. — BELEID EN MISSIE

01. BESTAANSMIDDELEN

B.A. 14 02 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Minister*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	195	200	204			

Bedrag 2005 geïndexeerd overeenkomstig de budgettaire richtlijnen.

B.A. 14 02 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1.370	1.444	1.484			

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

B.A. 14 02 01 1119. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de experts*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	181	228	234			

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

B.A. 14 02 01 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4	5	5	5	5	5

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Dit krediet dekt de aankopen van diskettes, inktpatronen en onderhoudsproducten alsook allerhande herstellingen.

A.B. 14 02 01 1219. — *Frais de fonctionnement (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	521 (12)	494	509	509	509	509

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Ce crédit est destiné à couvrir toutes les dépenses de fonctionnement à l'exclusion de celles couvertes par les A.B.14.01.01.12.04, 14.01.01.74.01 et 14.01.01.74.04.

A.B. 14 02 01 7401. — *Dépenses patrimoniales*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	51	15	15	15	15	15

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Achat de véhicules automobiles	—
Achat de mobilier, matériel et machines	15
Total A.B. 74.01	15

A.B. 14 02 01 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4	10	10	10	10	10

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Ce crédit couvre l'achat de nouveau matériel informatique et le remplacement du matériel défectueux.

B.A. 14 02 01 1219. — *Werkingskosten (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	521 (12)	494	509	509	509	509

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Dit krediet is bestemd om alle werkingsuitgaven te dekken met uitsluiting van deze gedekt door de B.A.14.01.01.12.04, 14.01.01.74.01 en 14.01.01.74.04.

B.A. 14 02 01 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	51	15	15	15	15	15

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Aankoop van autovoertuigen	—
Aankoop van meubilair, materieel en machines	15
Totaal B.A. 74.01	15

B.A. 14 02 01 7404. — *Investeringsuitgaven betreffende de informatica*

(in duizend euro)

kc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4	10	10	10	10	10

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Dit krediet dekt de aankoop van nieuw informaticamaterieel en de vervanging van defect informaticamaterieel.

ANCIENNE DIVISION 08. — **CABINET DU VICE-PREMIER
MINISTRE (POUR MÉMOIRE)**

PROGRAMME 08/0. — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. RÉMUNÉRATIONS

A.B. 14 08 02 1219. — *Frais de fonctionnement du cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	7	—	—	—	—	—

ANCIENNE DIVISION 10. — **CABINET DU MINISTRE,
ADJOINT AU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
ET CHARGE DE L'AGRICULTURE — (POUR MÉMOIRE)**

PROGRAMME 10/0. — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01. RÉMUNÉRATIONS

A.B. 14 10 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	88	—	—	—	—	—

A.B. 14 10 02 1219. — *Frais de fonctionnement du cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	14	—	—	—	—	—

DIVISION ORGANIQUE 11. — **ORGANES STRATÉGIQUES
DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT AUX AFFAIRES EUROPÉENNES,
ADJOINT AU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

PROGRAMME 11/0. — POLITIQUE ET STRATÉGIE

01. SUBSISTANCE

A.B. 14 11 01 1101. — *Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	190	187	192	—	—	—

OUDE AFDELING 08. — **KABINET VAN DE VICE-EERSTE
MINISTER (PRO MEMORIE)**

PROGRAMMA 08/0. — WERKING VAN HET KABINET

01 . BEZOLDIGINGEN

B.A 14 08 02 1219. — *Werkingskosten van het kabinet (met uitsluiting van de informatica)(cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	7	—	—	—	—	—

OUDE AFDELING 10. — **KABINET VAN DE MINISTER,
TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE
ZAKEN, EN BELAST MET LANDBOUW — (PRO MEMORIE)**

PROGRAMMA 10/0. — WERKING VN HET KABINET

01. BEZOLDIGINGEN

B.A. 14 10 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	88	—	—	—	—	—

B.A. 14 10 02 1219. — *Werkingskosten van het kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	14	—	—	—	—	—

ORGANISATIEAFDELING 11. — **BELEIDSORGANEN VAN DE
STAATSSECRETARIS VOOR EUROPESE ZAKEN, TOEGE-
VOEGD AAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN**

PROGRAMMA 11/0. — BELEID EN MISSIE

01. BESTAANSMIDDELEN

B.A. 14 11 01 1101. — *Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	190	187	192	—	—	—

Montant 2005 indexé conformément aux instructions budgétaires.

A.B. 14 11 01 1102. — *Rémunérations et indemnités des membres des organes stratégiques*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	742	735	756			

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

A.B. 14 11 01 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1	10	10	10	10	10

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Ce crédit couvre les achats de disquettes, cartouches d'encre et produits d'entretien ainsi que les réparations diverses.

A.B. 14 11 01 1219. — *Frais de fonctionnement (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	212	343	354	354	354	354

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Ce crédit est destiné à couvrir toutes les dépenses de fonctionnement à l'exclusion de celles couvertes par les A.B.14.01.01.12.04, 14.01.01.74.01 et 14.01.01.74.04.

A.B. 14 11 01 7401. — *Dépenses patrimoniales*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2	10	10	10	10	10

Bedrag 2005 geïndexeerd overeenkomstig de budgettaire richtlijnen.

B.A. 14 11 01 1102. — *Bezoldigingen en vergoedingen van de leden van de beleidsorganen*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	742	735	756			

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

B.A. 14 11 01 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1	10	10	10	10	10

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Dit krediet dekt de aankoop van diskettes, inktpatronen en onderhoudsproducten alsook allerhande herstellingen.

B.A. 14 11 01 1219. — *Werkingskosten (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	212	343	354	354	354	354

Toepassing van budgettaire richtlijnen en de richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Dit krediet is bestemd om alle werkingsuitgaven te dekken met uitsluiting van deze gedekt door de B.A.14.01.01.12.04, 14.01.01.74.01 en 14.01.01.74.04.

B.A. 14 11 01 7401. — *Patrimoniale uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2	10	10	10	10	10

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Achat de véhicules automobiles	—
Achat de mobilier, matériel et machines	10
Total A.B.74.01	10

A.B. 14 11 01 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3	10	10	10	10	10

Application des instructions budgétaires et des instructions relatives à l'installation des secrétariats, cellule de politique générale et organes stratégiques.

Ce crédit couvre l'achat de nouveau matériel informatique et le remplacement du matériel défectueux.

ANCIENNE DIVISION 12. — CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (POUR MÉMOIRE)

PROGRAMME 12/0. — FONCTIONNEMENT DU CABINET

A.B. 14 12 02 1219. — *Frais de fonctionnement du cabinet (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	67 (150)	—	—	—	—	—

A.B. 14 12 02 7401. — *Dépenses patrimoniales du cabinet (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	48	—	—	—	—	—

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Aankoop van autovoertuigen	—
Aankoop van meubilair, materieel en machines	10
Totaal B.A..74.01	10

B.A. 14 11 01 7404. — *Investeringsuitgaven betreffende de informatica*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3	10	10	10	10	10

Toepassing van de budgettaire richtlijnen en richtlijnen betreffende de invulling van de secretariaten, cellen algemeen beleid en beleidsorganen.

Dit krediet dekt de aankoop van nieuw informaticamaterieel en de vervanging van defect informaticamaterieel.

OUDE DIVISIE 12. — KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (PRO MEMORIE)

PROGRAMMA 12/0. — WERKING VAN HET KABINET

B.A. 14 12 02 1219. — *Werkingskosten van het kabinet (met uitsluiting van de informatica-uitgaven (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	67 (150)	—	—	—	—	—

B.A. 14 12 02 7401. — *Patrimoniale uitgaven van het kabinet (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	48	—	—	—	—	—

DIVISION ORGANIQUE 21. — **ORGANES DE GESTION**

MISSIONS ASSIGNEES

Assurer la supervision et la coordination des différentes directions générales chargées principalement des missions suivantes :

- assurer la défense de nos intérêts au sein d'une Union européenne de 25 membres et plus
- contribuer à la cohérence de notre politique multilatérale et mondiale
- assurer le renforcement de la dimension humaine de la politique étrangère
- valoriser les relations bilatérales
- assurer un dialogue permanent
- fournir une assistance de qualité au public.

COMPOSITION :

— Le Secrétariat général et les Services « Coordination », « Carrefour Régions et Communautés », « Service de l'évaluation spéciale de la Coopération au Développement », « Inspection des Postes diplomatiques et consulaires », « B-FAST Planification d'urgence et Gestion des Crises », « Presse et Communication » « Protocole et Sécurité » qui dépendent directement du Président du Comité de Direction.

— Les directions d'encadrement « Personnel et Organisation », « Budget et Contrôle de la Gestion », « Technologies de l'information et de la communication ».

OBJECTIFS POURSUIVIS PAR LE PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Principalement couvrir :

- les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement liés à l'activité de l'ensemble de l'Administration centrale
- les activités du service social
- les activités du centre médical
- les activités pour l'évaluation spéciale de la Coopération au Développement

PROGRAMME 21/0. — DIRECTION ET GESTION

A.B. 14 21 01 0101. — *crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses de toute nature concernant la présidence par la Belgique de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (cf. art. 2.14.15 du Budget Général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	—	7.221	101	—	—

Lors de la conférence ministérielle de l'OSCE qui s'est tenue à Maastricht le 2 décembre 2003, la décision formelle de confier à la Belgique la présidence de l'Organisation du 1^{er} janvier au 31 décembre 2006 a été prise.

ORGANISATIEAFDELING 21. — **BEHEERSORGANEN**

TOEGEWEZEN OPDRACHTEN

Superviseren en coördineren van de onderscheiden directies-generaal die voornamelijk belast zijn met volgende opdrachten :

- behartigen van de Belgische belangen binnen een Europese Unie van 25 leden en meer
- bijdragen tot de samenhang van het Belgische multilaterale en mondiale beleid
- de menselijke dimensie van het buitenlandbeleid versterken
- de bilaterale betrekkingen optimaal benutten
- een permanente dialoog in stand houden
- het publiek een kwaliteitsvolle service bieden.

SAMENSTELLING :

— het secretariaat-generaal en de diensten « Coördinatie », « Kruispunt Gewesten en Gemeenschappen », « Dienst Bijzondere evaluatie van de Ontwikkelingssamenwerking », « Inspectie van de diplomatieke en consulaire posten », « B-FAST Urgentieplanning en Crisisbeheer », « Pers en Communicatie » die rechtstreeks onder de Voorzitter van het directiecomité ressorteren.

— De stafdirecties « Personeel en Organisatie », « Begroting en Beheerscontrole », « Informatie- en Communicatietechnologie » en « Protocol en Veiligheid ».

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN DOOR HET BESTAANS-MIDDELENPROGRAMMA

Voornamelijk, de dekking van :

- de personeelsuitgaven en de werkingskosten verbonden aan de activiteiten van het geheel van het Hoofdbestuur
- de activiteiten van het sociaal dienstbetoon
- de activiteiten van het geneeskundig centrum
- de activiteiten voor de bijzondere evaluatie van de Ontwikkelingssamenwerking.

PROGRAMMA 21/0. — DIRECTIE EN BEHEER

B.A. 14 21 01 0101. — *Provisioneel krediet voor allerlei uitgaven die verband houden met het Belgische voorzitterschap van de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa. (Cf. art. 2.14.15 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	—	7.221	101	—	—

Op de ministerconferentie van de OVSE die op 2 december 2003 plaats had in Maastricht, werd beslist dat België van 1 januari tot 31 december 2006 het voorzitterschap van de organisatie zal waarnemen.

Cette présidence implique des dépenses à faire sur le budget de l'année 2006, notamment pour

- assurer le renforcement en personnel de notre représentation permanente auprès de l'OSCE à Vienne
- assurer le renforcement en personnel du service OSCE à Bruxelles
- assurer auprès des institutions de l'Organisation et au sein des missions sur le terrain la mise à disposition de nationaux experts politiques, juristes, économistes ...
- assurer l'encadrement logistique (location et aménagement de bureaux supplémentaires pour la Représentation permanente, équipements divers)
- couvrir les voyages de service et déplacements liés à la présidence
- assurer les relations publiques
- financer certains projets OSCE/initiatives de la présidence/observations électorales
- couvrir les frais d'organisation des séminaires et conférences liées à la présidence
- couvrir les frais d'organisation de la réunion ministérielle

La répartition de ces frais par allocation de base n'étant pas encore assez précise à l'heure actuelle, il a été décidé de prévoir une provision qui sera répartie, selon les besoins, entre les programmes appropriés, par voie d'arrêté royal et avec l'accord du Ministre du Budget.

Remarque concernant les dépenses de personnel et de fonctionnement

Cette division organique reprend l'ensemble de l'enveloppe du personnel ainsi que les frais de fonctionnement communs à l'Administration centrale.

DÉPENSES DE PERSONNEL

(en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2004	2005	2006
Personnel statutaire	(01 11.03)	25.861 (78)	29.617	31.225
Personnel non statut.	(01 11.04)	14.697 (65)	15.094	15.610
Totaux		40.558 (143)	44.711	46.835

Sous-enveloppe Affaires étrangères et Commerce extérieur :

Enveloppe de départ 2005 moins crédit spécial Présidence	30.492
Indexation (1,028)	854
Appel aux provisions 2005 (réforme Copernic)	743
Total	32.089

Het voorzitterschap brengt uitgaven mee die ten laste komen van de begroting van 2006. Het betreft uitgaven:

- voor de versterking van de permanente vertegenwoordiging van België bij de OVSE in Wenen
- voor de versterking van de dienst OVSE in Brussel
- om nationale politieke deskundigen, juristen, economen ... ter beschikking te stellen van de instellingen van de Organisatie en van de terreinmissies
- voor de logistieke ondersteuning (huur en inrichting van extra kantoorruimte ten behoeve van de Permanente Vertegenwoordiging allerlei benodigdheden)
- voor dienstreizen en verplaatsingen in het kader van het voorzitterschap
- voor PR-kosten
- voor de financiering van bepaalde OVSE-projecten / initiatieven van het voorzitterschap / verkiezingswaarnemingen
- om de organisatiekosten te dekken van seminaries en conferenties verbonden aan het voorzitterschap
- voor de organisatie van een aantal vergaderingen.

Aangezien nog niet geweten is hoe de kosten per basisallocatie zullen worden uitgesplitst, werd een provisioneel krediet vastgelegd dat naar gelang van de behoeften bij koninklijk besluit en met de goedkeuring van de Minister van Begroting over de programma's zal worden verdeeld.

Opmerking betreffende de personeels- en werkingsuitgaven

Deze organieke afdeling neemt de gehele personeelsomgeving alsmede de gemeenschappelijke werkingskosten van het Hoofdbestuur op.

PERSONEELSUITGAVEN

(in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2004	2005	2006
Statutair personeel	(01 11.03)	25.861 (78)	29.617	31.225
Niet-stat. Personeel	(01 11.04)	14.697 (65)	15.094	15.610
Totaal		40.558 (143)	44.711	46.835

Onderenveloppe Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :

Vertrekkenveloppe 2005 min speciaal krediet Voorzitterschap	30.492
Indexering (1,028)	854
Oproep aan de provisies 2005 (Copernicshervorming)	743
Totaal	32.089

Sous-enveloppe Coopération au Développement :

Enveloppe de départ 2005	14.012
Indexation (1,028)	392
Appel aux provisions 2005 (réforme Copernic)	342
Total	14.746

Onderenveloppe Ontwikkelingssamenwerking :

Vertrekenveloppe 2005	14.012
Indexering (1,028)	392
Oproep aan de provisies 2005 (Copernicushervorming)	342
Totaal	14.746

Répartition par direction générale donnée à titre informatif :

Verdeling per directiegeneraal, gegeven ten informatieve titel :

	statutaires — statutairen	contractuels — contractuelen	
Secrétariat général + services rattachés + directions d'encadrement	10.600	6.414	Secretariaat-generaal + aangehechte diensten + stafdirecties
Affaires juridiques	1.070	315	Juridische zaken
Affaires bilatérales	2.690	1.145	Bilaterale zaken
Affaires consulaires	3.040	980	Consulaire zaken
Affaires multilatérales et Mondialisation	3.140	830	Multilaterale zaken en mondialisering
Coopération au développement	9.540	5.206	Ontwikkelingssamenwerking
Coordination et affaires européennes	1.145	720	Coördinatie en Europese zaken
Total	31.225	15.610	Totaal

A.B. 14 21 01 1105. — *Dépenses diverses du service social*

B.A. 14 21 01 1105. — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	200	315	318	318	318	318

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	200	315	318	318	318	318

Ce crédit est destiné :

Dit krediet is bestemd :

— à concurrence de 55.000 euros, à offrir un cadeau aux enfants des membres du personnel à l'occasion de la Saint-Nicolas, à organiser des ateliers pendant les vacances scolaires, à payer les primes et cadeaux de naissance, à accorder certains secours, à organiser des sessions de préparation à la pension, à offrir un présent et une réception aux pensionnés, à offrir un petit cadeau de fin d'année aux membres du personnel ...

— tot een bedrag van 55.000 euro om een geschenk aan te bieden aan de kinderen van het personeel ter gelegenheid van Sint-Niklaas, voor de inrichting van kinderateliers gedurende de schoolvakanties, voor de betaling van premies en geschenken bij een geboorte, voor de toekenning van bijstand, voor de inrichting van voorbereidingsvergaderingen bij pensionering, een geschenk en een receptie aan te bieden aan de gepensioneerden, een klein eindejaarsgeschenk aan te bieden aan de personeelsleden ...

— à concurrence de 263.000 euros, à l'intervention du département dans la prime individuelle des membres du personnel ayant souscrit une police dans le cadre de l'assurance collective d'hospitalisation conclue avec la compagnie d'assurances ETHIAS.

— tot een bedrag van 263.000 euro voor de bijdrage van het departement in de individuele premie van de personeelsleden die een polis hebben onderschreven in het kader van de collectieve hospitalisatieverzekering afgesloten met ETHIAS.

A.B. 14 21 01 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services, à l'exclusion des dépenses informatiques (cf. art. 1-01-7 du budget général des dépenses)*

B.A. 14 21 01 1201.— *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten, met uitsluiting van de informatica-uitgaven (cf. art.1-01-7 van de algemene uitgavenbegroting)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	8.624 (83)	10.748	9.834	9.834	9.834	9.834

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	8.624 (83)	10.748	9.834	9.834	9.834	9.834

La décomposition du crédit est la suivante :

1201.1	
— honoraires d'experts	150
1201.2	
— fournitures, frais de location, frais d'entretien technique, frais d'entretien des locaux, frais de garde.....	3.359
— réseau de télécommunication entre le département et les postes (contrat Hermès)	557
— frais de télécommunications non couverts par le contrat Hermès, entretien des centraux téléphoniques, adaptation des systèmes, location de lignes et autres divers	1.190
— frais d'expédition de colis et de correspondance	1.350
— affiliation au Service commun de prévention et de protection au travail	36
1201.3	
— dépenses d'énergie	841
1201.5	
— voyages de service	1.772
— allocations exceptionnelles	488
— indemnités kilométriques	35
— frais administratifs réclamés par la SNCB pour les cartes-train	56
Total	9.834

Dans ce montant, la partie « Coopération au Développement » représente 850 mille EUR.

A.B. 14 21 01 1202. — *Indemnité versée au Gouverneur d'Anvers*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3	3	3	3	3	3

Indemnité mensuelle forfaitaire de 247,89 EUR versée au Gouverneur de la Province d'Anvers.

A.B. 14 21 01 1203. — *Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'égalité des chances entre les hommes et les femmes dans les services publics*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	7	7	7	7	7

Ce crédit, maintenu au même niveau que les années précédentes, sert à couvrir des campagnes de publicité sur l'égalité des chances entre les hommes et les femmes dans les services publics, ainsi que l'acquisition de documentation dans ce domaine.

De samenstelling van het krediet is de volgende :

1201.1	
— honoraria van experten	150
1201.2	
— benodigdheden, huurlasten, technisch onderhoud, onderhoudskosten van lokalen, bewakingskosten	3.359
— telecommunicatienetwerk tussen het departement en de posten (Hermès contract)	557
— telecommunicatiekosten niet gedekt door het Hermès contract, onderhoud van de telefooncentrales, aanpassing van de systemen, huur van lijnen en andere diversen	1.190
— verzendingkosten van colli en briefwisseling	1.350
— Aansluiting bij de gemeenschappelijke dienst preventie en bescherming op het werk	36
1201.3	
— energiekosten	841
1201.5	
— dienstreizen	1.772
— bijzondere vergoedingen	488
— kilometervergoedingen	35
— administratieve kosten aangerekend door de NMBS voor de treinkaarten	56
Totaal	9.834

In dit bedrag, zijn er 850.000 EUR voor het deel « Ontwikkelings-samenwerking ».

B.A. 14 21 01 1202. — *Vergoeding gestort aan de Gouverneur van Antwerpen*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3	3	3	3	3	3

Maandelijks forfaitaire vergoeding van 247,89 EUR betaald aan de Gouverneur van Provincie Antwerpen.

B.A. 14 21 01 1203. — *Allerlei uitgaven ter bevordering van de gelijke kansen tussen mannen en vrouwen in de openbare diensten*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	7	7	7	7	7

Dit krediet, ongewijzigd t.o.v. de vorige jaren, dient ter dekking van publiciteitscampagnes over de gelijke kansen tussen mannen en vrouwen in de openbare diensten alsmede van de aanschaf van documentatie in dit domein.

A.B. 14 21 01 1204. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1.362	2.588	2.910	2.910	2.910	2.910
Décomposition du crédit						
— location du système informatisé de réservation des titres de transport						9
— entretien du réseau, du hardware et du software						699
— assistance externe et consultance (helpdesk, contrat de consultance, coaching et management « IT consulaire », contrats de service Smalls Egov						2.022
— achats de disquettes, cartouches d'encre, produits d'entretien						180
Total						2.910

A.B. 14 21 01 1206. — *Loyers de biens immobiliers*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	—	13	13	13	13

Location d'une habitation située dans le domaine de Val Duchesse et appartenant à la Donation Royale.

Décision du Conseil des Ministres du 15 avril 2005 de mettre ce loyer à charge du budget du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement.

A.B. 14 21 01 1207. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	321	406	406	406	406	406

Le crédit est destiné à assurer l'entretien journalier et les réparations diverses :

- 1) aux divers bâtiments abritant les agents du département
- 2) au Palais d'Egmont
- 3) à Val Duchesse

B.A. 14 21 01 1204. — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1.362	2.588	2.910	2.910	2.910	2.910
Samenstelling van het krediet						
— huur van het informaticasysteem voor de reservering van de reistitels						9
— onderhoud van netwerk, hardware et software						699
— externe bijstand en consultancy (helpdesk, overeenkomst voor consultancy, coaching en management « IT consulaire », dienstcontracten Smalls Egov ...)						2.022
— aankoop van disketten, inktjetpatronen, onderhoudsproducten						180
Totaal						2.910

B.A. 14 21 01 1206. — *Huur van onroerende goederen*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	—	13	13	13	13

Huur van een woning gelegen in het domein van Hertoginnedal en eigendom van de Koninklijke Schenking.

De beslissing van de Ministerraad van 15 april 2005 bepaald dat deze huur ten laste is van de begroting van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

B.A. 14 21 01 1207. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	321	406	406	406	406	406

Het krediet is bestemd om het dagelijks onderhoud en de diverse herstellingen te verzekeren :

- 1) aan de diverse gebouwen waarin de ambtenaren van het departement onderdak vinden
- 2) aan het Egmontpaleis
- 3) aan Hertoginnedal.

A.B. 14 21 01 1222. — *Centre médical : dépenses de fonctionnement (honoraires des médecins, fournitures, etc.)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	353	412	418	418	418	418

Le crédit couvre les dépenses relatives au fonctionnement du centre médical, notamment les prestations des médecins estimées à 200 mille euros, l'achat de médicaments, notamment les vaccins contre l'hépatite, dont le coût est supporté par l'employeur en vertu de l'arrêté royal du 10 février 1988, estimés à 170 mille euros, l'achat et l'entretien du matériel médical estimé à 48 mille euros.

A.B. 14 21 01 1228. — *Evaluation (cf. art. 1.01.7 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	77	614	623	850	960	1.000

Justification conjointe des A.B.14.21.01.12.28 et 14.21.01.35.27.

L'article 5 de la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi-programme du 2 janvier 2001, prévoit la création d'un instrument d'évaluation externe de toutes les activités s'inscrivant dans le cadre de l'aide publique belge. L'arrêté royal du 17 février 2004 fixe la base juridique de la création d'un service « Evaluation spéciale de la coopération internationale » au sein du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement. Ce service sera chargé de planifier et de mettre en œuvre diverses évaluations pour toutes les activités de l'Etat fédéral reconnues par le Comité d'aide au développement de l'OCDE comme aide officielle au développement.

Ce service d'évaluation sera assisté par un comité de suivi, constitué de six experts en coopération au développement, et se consacrera prioritairement aux évaluations géographiques, thématiques, sectorielles ou transversales. Il pourra également participer aux évaluations des nouveaux instruments d'aide à donateurs multiples, ainsi qu'aux études visant à évaluer le degré de réalisation des objectifs de développement définis dans la déclaration ONU du Millénaire.

Le service représente la Belgique dans les forums internationaux relatifs à l'évaluation de la coopération au développement.

Ce service aura pour mission d'examiner l'intérêt des actions sur le plan du développement (qualité, viabilité et durabilité des interventions), de vérifier si les objectifs fixés ont effectivement été atteints et sur la base des constatations faites, de tirer les conclusions qui s'imposent pour la politique et la gestion futures. Le service Evaluation spéciale est également chargé de promouvoir — en concertation avec la cellule « suivi des résultats et évaluation interne » au sein de la DGCD — la qualité du travail d'évaluation interne.

Le service d'évaluation spéciale rédigera un rapport annuel qui sera transmis pour avis au comité de suivi, lequel transmettra dans le mois le rapport assorti de son avis au Ministre qui a la coopération au développement dans ses attributions. Le Ministre transmettra à son tour dans les trente jours ledit rapport, l'avis du comité d'évaluation ainsi que ses propres commentaires au Parlement.

B.A. 14 21 01 1222. — *Geneeskundig centrum : werkingsuitgaven (erelonen van geneesheren, benodigdheden, enz.)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	353	412	418	418	418	418

Dit krediet dekt de werkingskosten van het medisch centrum namelijk de prestaties van de geneesheren en verplegers geraamd op 200 duizend euro, de aankoop van geneesmiddelen inzonderheid de entstof tegen hepatitis waarvan de kosten worden gedragen door de werkgever overeenkomstig het koninklijk besluit van 10 februari 1988, geraamd op 170 duizend euro, de aankoop en het onderhoud van het medische materieel, geraamd op 48 duizend euro.

B.A. 14 21 01 1228. — *Evaluatie (cf. art. 1.01.7 van de algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	77	614	623	850	960	1.000

Gemeenschappelijke verantwoording van de B.A.14.21.01.12.28 en 14.21.01.35.27.

Artikel 5 van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, bepaalt dat er een externe evaluatiedienst dient opgericht te worden die alle ODA-aanrekenbare activiteiten kan evalueren. Het koninklijk besluit van 17 februari 2004 legt de rechtsbasis voor de oprichting van een « Dienst Bijzondere Evaluatie van de Internationale Samenwerking » binnen de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking. Deze dienst wordt belast met het plannen en uitvoeren van een aantal evaluaties voor alle activiteiten van de federale Staat die door het Comité voor Ontwikkelingshulp van de OESO erkend worden als officiële ontwikkelingshulp.

Deze evaluatiedienst wordt bijgestaan door een opvolgingscomité, bestaande uit zes experts inzake ontwikkelingssamenwerking, en zal zich bij voorkeur toeleggen op geografische, thematische, sectorale of *cross-cutting* evaluaties. De dienst Bijzondere Evaluatie kan eveneens deelnemen aan multidonor evaluaties van de nieuwe hulpinstrumenten, en aan activiteiten met het oog op het evalueren van de realisatie van de VN millennium ontwikkelingsdoelstellingen.

De dienst vertegenwoordigt België in internationale fora over de evaluatie van de ontwikkelingssamenwerking.

Het is de bedoeling de ontwikkelingsrelevantie (de kwaliteit en de duurzaamheid van de interventies) na te gaan, te verifiëren of de vooropgestelde doelstellingen werden gerealiseerd en uit de vaststellingen bruikbare conclusies voor het toekomstig beleid en het beheer te trekken. De dienst Bijzondere Evaluatie bevordert eveneens — in overleg met de cel « interne evaluatie en resultaatopvolging » binnen DGOS — de kwaliteit van het interne evaluatiewerk.

De Dienst Bijzondere Evaluatie stelt een jaarlijks verslag op dat voor advies wordt overgemaakt aan het opvolgingscomité, dat binnen de maand haar verslag en advies overmaakt aan de Minister tot wiens bevoegdheid de ontwikkelingssamenwerking behoort die jaar-rapport en advies van het evaluatiecomité op zijn beurt binnen de dertig dagen met eigen commentaar overmaakt aan het Parlement.

Le service Evaluation spéciale a connu une phase d'installation et de démarrage pendant la première année de son fonctionnement et a commencé effectivement le travail de définition d'évaluations à partir du mois de mai 2004.

Pour 2005, les dépenses suivantes sont prévues :

Evaluations

- Poursuite et fin de l'évaluation sur la Bolivie
- Poursuite et fin de l'évaluation sur les systèmes de santé
- Poursuite de l'évaluation conjointe sur les aides budgétaires
- Une évaluation sectorielle : thème à déterminer
- Les prêts d'Etat à Etat et les remises de dette : 1991-2004
- Un acteur indirect : les ONG
- Evaluations en cours d'année

Autres dépenses

- documentation
- formations à l'étranger
- voyages internationaux
- divers

Pour 2006, les évaluations principales portent sur :

Evaluation de Pays

- Rwanda
- Afrique du Sud

BIO

Allègement de dettes

Autres dépenses (documentation, formations, voyages internationaux et autres divers)

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 3 juin 1999 portant règlement organique du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement.

Arrêté royal du 17 février 2004 portant création d'un service « Evaluation spéciale de la Coopération internationale »

Voir également l'A.B.14.21.01.35.27.

In het eerste werkingsjaar, moest de Dienst Bijzondere evaluatie worden geïnstalleerd en opgestart. Het daadwerkelijk definiëren van evaluaties begon in mei 2004.

In 2005 zijn volgende uitgaven gepland :

Evaluaties

- Vervolg en einde evaluatie over Bolivia
- Vervolg en einde evaluatie gezondheidsstelsels
- Vervolg gezamenlijke evaluatie budgettaire steun
- Een sectorspecifieke evaluatie: thema nog vast te leggen
- Leningen van Staat tot Staat en schuldverlichting : 1991-2004
- Een indirecte actor: de ngo's
- Evaluaties tijdens het jaar

Andere uitgaven

- documentatie
- opleidingen in het buitenland
- internationale reizen
- diversen

Voor 2006 hebben de belangrijkste evaluaties betrekking op :

Evaluatie van Landen

- Rwanda
- Zuid-Afrika

BIO

Schuldaufbouw

Andere uitgaven (documentatie, vorming, internationale reizen en diversen)

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 3 juni 1999 houdende het organiek reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

Koninklijk Besluit van 17 februari 2004 houdende de oprichting van een dienst « Bijzondere Evaluatie van de Internationale Samenwerking » Overeenkomsten met derden.

Zie ook de B.A.14.21.01.35.27.

A.B. 14 21 01 1234. — *Frais de missions et indemnités de personnes étrangères à l'Administration (cf. art. 2.14.5 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	26	381	386	386	386	386

Ce crédit couvre les frais de missions et indemnités de personnes étrangères à l'Administration, en ce compris les frais de voyages des journalistes accompagnant les Ministres en visites officielles à l'étranger.

A.B. 14 21 01 3401. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2	14	14	14	14	14

Ce crédit de principe permet de faire face aux obligations découlant de l'application des articles 1382 et suivants du Code civil.

A.B. 14 21 01 3527. — *Subventions à des pouvoirs publics étrangers pour des initiatives communes en matière d'évaluation de la coopération au développement (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	150	150	150	200	200

Pour la justification, voir l'A.B.14.21.01.12.28.

Les subventions qu'il est prévu d'attribuer sont les suivantes :

FAO	50.000
OMC Trade Capacity Building	50.000
Autres	50.000

A.B. 14 21 01 7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à l'exclusion des dépenses informatiques*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	601	1.337	1.310	1.310	1.310	1.310

B.A. 14 21 01 1234. — *Missieonkosten en vergoedingen van niet tot de Administratie behorende personen (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	26	381	386	386	386	386

Dit krediet dekt de missieonkosten en vergoedingen van niet tot de Administratie behorende personen, met inbegrip van de reiskosten van de journalisten die de Ministers in officiële bezoeken vergezellen.

B.A. 14 21 01 3401. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf. art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2	14	14	14	14	14

Dit principieel krediet laat toe de verplichtingen na te komen die voortvloeien uit de toepassing van de artikels 1382 en volgende van het burgerlijk wetboek.

B.A. 14 21 01 3527. — *Toelagen aan vreemde overheden voor gemeenschappelijke initiatieven i.v.m. de evaluatie van de ontwikkelings- samenwerking (cf. art. 2.14.6 van de algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	150	150	150	200	200

Voor de verantwoording : zie B.A.14.21.01.12.28.

De volgende subsidies zijn voorzien :

FAO	50.000
OMC Trade Capacity Building	50.000
Andere	50.000

B.A. 14 21 01 7401. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen, met uitsluiting van de informatica-uitgaven*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	601	1.337	1.310	1.310	1.310	1.310

Décomposition du crédit :

— achats de mobilier de bureau, machines et matériel (dont 500.000 EUR pour les frais de première installation dans Egmont II)	1.000
— achats de moyens de transport terrestre	150
— appareils et matériel pour le centre médical	25
— gestion du réseau, cryptographie	125
— achats de GSM	10
Total	1.310

A.B. 14 21 01 7404. — *Dépenses d'investissements relatives à l'informatique*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	786	1.539	1.986	1.986	1.986	1.986

Décomposition du crédit :

- a) remplacement de 200 PC
- b) achat de matériel pour la mise à jour de PC
- c) achat d'imprimantes
- d) achat de serveurs
- e) achat de software, hardware et licences
- f) achat de matériels divers et frais divers
- g) développement du réseau
- h) réseau téléphonique EgmontI/Egmont II

A.B. 14 21 01 7414. — *Dépenses d'investissement en vue d'économiser l'énergie*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	—	9	9	9	9

Application des instructions budgétaires concernant les dépenses d'énergie.

A.B. 14 21 01 8301. — *Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	61	61	62	62	62	62

Samenstelling van het krediet :

— Aankoop van kantoormeubilair, machines en materieel (waarvan 500.000 euro voor de eerste installatiekosten in het nieuwe gebouw Egmont II)	1.000
— aankoop van vervoermiddelen te land	150
— apparaten en materieel bestemd voor het Geneeskundig Centrum	25
— beheer van het netwerk, cryptografie	125
— aankoop van GSM	10
Totaal	1.310

B.A. 14 21 01 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	786	1.539	1.986	1.986	1.986	1.986

Dit krediet dekt de volgende uitgaven :

- a) vervanging van 200 PC's
- b) aankoop van materieel voor de bijwerking van PC's
- c) aankoop van printers
- d) aankoop van servers
- e) aankoop van software en hardware en licenties
- f) aankoop van diverse materielen en diverse onkosten
- g) ontwikkeling van het netwerk
- h) telefoonnetwerk EgmontI/EgmontII

B.A. 14 21 01 7414. — *Energiebesparende investeringsuitgaven*

(in duizend euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	—	9	9	9	9

Toepassing van de budgettaire richtlijnen betreffende de uitgaven inzake energie.

B.A. 14 21 01 8301. — *Sociale actie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	61	61	62	62	62	62

Ce crédit est destiné à couvrir les prêts octroyés par le service social aux membres du personnel du département.

Les prêts sont accordés

1) dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées hors de rapport avec les ressources des intéressés;

2) à titre d'avance sur traitement lorsque, pour des raisons administratives, les agents nouvellement recrutés ne perçoivent pas leur traitement à l'issue de leur premier mois de travail.

A noter que les prêts accordés sont entièrement récupérables au budget des Voies et Moyens.

DIVISION ORGANIQUE 40. — SERVICES GENERAUX

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 40/0. — (POUR MÉMOIRE)

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT (POUR MÉMOIRE)

PA A.B. — B.A. Nature — Aard	2004	2005	2006	2007	2008	2009
1201.1 Honoraires. — <i>Erelonen</i>	—	—	—	—	—	—
1201.2 Achats. — <i>Aankopen</i>	—	—	—	—	—	—
1201.3 Energie. — <i>Energie</i>	—	—	—	—	—	—
1201.5 Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	58	—	—	—	—	—
01 1201 Totaux. — <i>Totalen</i>	58	—	—	—	—	—
Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	58	—	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/1. — PROTOCOLE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe les dépenses de toute nature destinées à assurer le protocole dans le domaine diplomatique, soit essentiellement les achats de bijoux d'ordre de chevalerie, la confection des cartes d'identité spéciales et les frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 40 11 1225. — *Achat de bijoux d'ordres de chevalerie*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	39	64	89	89	89	89

Le crédit couvre

— les achats courants de bijoux;

Dit krediet is bestemd ter dekking van de leningen toegekend door de sociale dienst aan de personeelsleden van het departement.

De leningen worden toegekend

1) wanneer personeelsleden zich in een moeilijke financiële toestand bevinden voortspruitend uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vergen, die buiten verhouding staan met de inkomsten van belanghebbenden;

2) bij wijze van voorschotten op salarissen van nieuw aangeworven personeelsleden die omwille van administratieve redenen niet kunnen betaald worden op het einde van de eerste maand van hun tewerkstelling.

De toegekende leningen worden volledig gerecupereerd op de Rijksmiddelenbegroting.

ORGANISATIEAFDELING 40. — ALGEMENE DIENSTEN

PROGRAMMA 40/0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA (PRO MEMORIE)

02. WERKINGSKOSTEN (PRO MEMORIE)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/1. — PROTOCOL

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma groepeert uitgaven van allerhande aard bestemd om het protocol op diplomatiek vlak te verzekeren, zijnde hoofdzakelijk de aankopen van eretekens voor ridderorden, de aanmaak van speciale identiteitskaarten en de kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 40 11 1225. — *Aankoop van eretekens voor ridderorden*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	39	64	89	89	89	89

Dit krediet dekt

— de normale aankoop van eretekens;

— les achats de bijoux dans le cadre des voyages officiels de nos Souverains, des visites de Chefs d'Etat et de missions économiques;

— les achats de bijoux pour les diplomates étrangers;

— les achats de décorations attribuées par le Ministère de la Défense nationale aux invalides et à titre posthume;

— les frais de conception de bijoux pour dames;

— les fournitures diverses (brevets, enveloppes spéciales ...) et les frais de restauration de bijoux.

A.B. 14 40 11 1226. — *Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger (cf. art. 2.14.2 et 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	567	439	415	415	415	415

Le crédit est destiné à couvrir notamment toutes les dépenses occasionnées par

— les visites : les visites d'Etat, visites officielles de Chefs d'Etat et de Gouvernement, visites officielles de Ministres des Affaires étrangères, visites officielles de Ministres du Commerce extérieur et Commissions mixtes;

— les conférences organisées au Palais d'Egmont lorsqu'aucun budget spécifique n'est prévu;

— les autres activités socio-culturelles (Fête nationale, fête du Roi, départ d'Ambassadeurs étrangers ...);

— les déjeuners et autres réunions de travail.

Les dépenses concernent les frais de logement, de transport et de repas, l'achat de fleurs, l'achat de boissons, les prestations de traiteurs et de serveurs, l'achat de présents ...

Dans ce montant, la partie « Coopération au Développement » représente 30 mille EUR.

A.B. 14 40 11 1227. — *Confection de cartes d'identité spéciales*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	95	135	140	140	140	140

Crédit nécessaire pour couvrir l'exécution du contrat pluriannuel conclu.

— de aankoop van eretekens voor de officiële reizen van onze Vorsten, de bezoeken van Staatshoofden en de economische zendingen;

— de aankoop van eretekens bestemd voor buitenlandse diplomaten;

— de aankoop van eretekens toegekend door het Ministerie van Landsverdediging aan invaliden en postuum verleend;

— de kosten voor het ontwerpen van eretekens voor vrouwen

— diverse benodigdheden (brevetten, speciale enveloppen ...) en de restauratiekosten van eretekens.

B.A. 14 40 11 1226. — *Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland (cf. art. 2.14.2 en 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	567	439	415	415	415	415

Dit krediet is bestemd ter betaling van alle uitgaven veroorzaakt door

— de bezoeken : Staatsbezoeken, officiële bezoeken van Staats- en regeringshoofden, officiële bezoeken van Ministers van Buitenlandse Zaken, officiële bezoeken van Ministers van Buitenlandse Handel en Gemengde Commissies;

— de conferenties georganiseerd in het Egmontpaleis ingeval geen specifiek krediet werd voorzien;

— de andere socio-culturele activiteiten (Nationale Feestdag, Feest van de Dynastie, vertrek van buitenlandse Ambassadeurs ...);

— de werkontbijten en andere werkvergaderingen.

De uitgaven betreffen de huisvestings- vervoer- en maaltijdkosten, de aankoop van bloemen, de aankoop van dranken, de prestaties van traiteurs en kelners, de aankoop van geschenken ...

In dit bedrag, zijn er 30 duizend EUR voor het deel « Ontwikkelingssamenwerking ».

B.A. 14 40 11 1227. — *Aanmaak van speciale identiteitskaarten*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	95	135	140	140	140	140

Krediet noodzakelijk om de uitvoering van het contract te dekken.

A.B. 14 40 11 3501. — *Indemnités accordées aux Etats étrangers par le Ministre des Affaires étrangères au titre de réparation de dommages causés aux installations de leurs missions diplomatiques ou consulaires à l'occasion de manifestations d'hostilité contre ces Etats*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3	15	15	15	15	15

Crédit de principe dont l'utilisation est subordonnée à la survenance des événements visés par le libellé de l'allocation de base.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/2. — FORMATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme reprend les crédits destinés à assurer la formation professionnelle des agents et stagiaires des carrières extérieures ainsi que des agents et stagiaires de l'Administration centrale.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. L'allocation de base ci-après.

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

B.A. 14 40 11 3501. — *Vergoedingen door de Minister van Buitenlandse Zaken toegekend aan de buitenlandse Staten als schade-loosstelling der verwoestingen aangebracht aan de installaties van hun diplomatieke of consulaire zendingen ter gelegenheid van vijandige manifestaties gericht tegen deze Staten*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3	15	15	15	15	15

Principieel krediet waarvan de aanwending onderworpen is aan het plaatsgrijpen van gebeurtenissen aangehaald in het onderwerp van de basisallocatie.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/2. — VORMING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de kredieten die bestemd zijn om de beroepsvorming van de agenten en stagiairs behorende tot de carrières van de buitenlandse diensten en de vorming van agenten en stagiairs van het Hoofdbestuur te verzekeren.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

02. WERKINGSKOSTEN

PA	A.B. — B.A.	Nature — Aard	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	1201.2	Achats. — <i>Aankopen</i>	845	1.690	1.540	2.000	2.000	2.000
21	1201	Totaux. — <i>Totalen</i>	845	1.690	1.540	2.000	2.000	2.000
Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>			845	1.690	1.540	2.000	2.000	2.000

Le crédit couvre les dépenses destinées à assurer les cours de préparation aux examens, les cours de langues et d'informatique, la formation des stagiaires des différents niveaux, l'organisation de séminaires et d'initiatives spécifiques, l'organisation de visites et de voyages de formation professionnelle pour les stagiaires diplomates, les stages en poste pour les stagiaires diplomates, stagiaires chanselières et stagiaires attachés, l'achat de documentation ...

Décomposition du crédit :

- Formation permanente pour l'Administration centrale : 510.000 EUR
- programmes de développement découlant des BPR (185.000 EUR)
- implémentation du plan de formation (15.000 EUR)
- développement de l'organisation (50.000 EUR)
- formations linguistiques et informatiques (175.000 EUR)
- accueil et intégration (85.000 EUR)

Dit krediet dekt de uitgaven bestemd voor voorbereidingscursussen voor examens, taal- en informaticacursussen, de vorming van stagiairs van verschillende niveaus, voor de organisatie van seminars en bijzondere initiatieven, voor bezoeken en reizen in het kader van de beroepsvorming van stagiairs diplomaten en voor stages in de buitenlandse posten voor de stagiairs diplomaten, stagiairs kanselières en stagiairs attachés, de aankoop van documentatie ...

Onderverdeling van het krediet :

- Permanente opleiding voor het Hoofdbestuur: 510.000 EUR
- ontwikkelprogramma's in het kader van de BPR (185.000 EUR)
- implementatie van het vormingsplan (15.000 EUR)
- ontwikkeling van de organisatie (50.000 EUR)
- taalopleidingen en informaticaopleidingen (175.000 EUR)
- onthaal en integratie (85.000 EUR)

Formation permanente pour les Carrières extérieures : 760.000 EUR

a) Formations en poste

— formations linguistiques et informatiques (150.000 EUR)

— formations spécifiques (50.000 EUR)

— séminaires régionaux (250.000 EUR)

b) Formations en Belgique

— journées de contact (140.000 EUR)

— recyclage agents visas... (20.000 EUR)

c) formations obligatoires diverses (cercles de développement, formations certifiées, préparation aux examens de promotion, tests de compétences ...) (105.000 EUR)

d) Autres

— séminaires divers et matériel didactique (45.000 EUR)

Stages des stagiaires de l'Administration centrale : 47.000 EUR

— estimation du nombre de stagiaires en 2006 : 20

— frais couverts : formations, matériel didactique, un voyage d'études

Stages des stagiaires des carrières extérieures : 223.000 EUR

— estimation du nombre de stagiaires en 2006 : 55

— Leur arrivée étant prévue en septembre seulement, aucun stage en poste ne sera effectué. Les stages en poste commenceront en 2007, ce qui explique l'augmentation prévue pour les années 2007 à 2009

— frais couverts : formations linguistiques et informatiques, un voyage d'études, matériel didactique, organisation de séminaires et conférences...

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/3. — CONFÉRENCES, SÉMINAIRES ET AUTRES MANIFESTATIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme reprend les dépenses relatives aux frais de fonctionnement des conférences, séminaires et autres manifestations organisées par le département, ainsi que les interventions dans les frais de fonctionnement de conférences organisées par des organismes internationaux reconnus ou par des organismes privés.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 40 31 1234. — *Frais de fonctionnement de conférences et autres manifestations organisées par le département (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	270	1.773	355	355	355	355

Permanente opleiding voor de buitencarrières : 760.000 EUR

a) opleiding in de posten

— taalopleidingen en informaticaopleidingen (150.000 EUR)

— specifieke opleidingen (50.000 EUR)

— regionale seminaries (250.000 EUR)

b) opleiding in België

— contactdagen (140.000 EUR)

— recyclage visa agenten.. (20.000 EUR)

c) Diverse verplichte opleidingen (Ontwikkelcirkels, gecertificeerde opleidingen, voorbereiding op promotie-examens, competentietesten, ...) (105.000 EUR)

d) Andere

— diverse seminaries en didactisch materiaal (45.000 EUR)

Stages van de stagiairs van het Hoofdbestuur : 47.000 EUR

— schatting van het aantal stagiairs in 2006 : 20

— gedekte kosten: opleidingen, didactisch materiaal, een studiereis

Stages van de stagiairs van de buitencarrières : 223.000 EUR

— schatting van het aantal stagiairs in 2006 : 55

— Hun aankomst is slechts in september verwacht, er is dus geen stage op post voorzien. De stages in de posten beginnen in 2007, welke de verhoging verklaart voor de jaren 2007 tot en met 2009

— Gedekte kosten : taal- en informaticaopleidingen, een studiereis, didactisch materiaal, organisatie van seminaries en conferenties

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/3. — CONFERENTIES, SEMINARIES EN ANDERE MANIFESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de uitgaven betreffende de werkingskosten van de conferenties, seminaries en andere manifestaties georganiseerd door het Departement, alsook de tussenkomsten in de werkingskosten van de conferenties georganiseerd door erkende internationale of private organismen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 40 31 1234. — *Werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door het Departement (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	270	1.773	355	355	355	355

Ce crédit couvre les frais estimés pour :

- l'organisation de conférences et séminaires par le département : 330 mille euros
- les manifestations de relation publique et d'informations : 25 mille euros.

A.B. 14 40 31 3502. — *Participations dans les frais de fonctionnement de conférences et autres manifestations organisées par des organismes internationaux reconnus ou par des organismes privés (dans ce dernier cas, l'intervention est déterminée par un arrêté ministériel) (cf. art. 2.14.6 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	77	122	127	127	127	127

Ce crédit couvre les dépenses estimées pour :

- l'organisation de conférences par des organismes privés : 107.000 EUR
- la participation de la Belgique dans l'accord Wassenaar : 20.000 EUR

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/4. — AIDE HUMANITAIRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Disposer au sein du département d'une structure d'intervention rapide, dénommée B-FAST « Belgian First Aid and Support Team », en vue de l'organisation d'actions d'assistance humanitaires urgentes à l'étranger en cas de catastrophe ou de calamité.

2. Accorder un secours tenant lieu de pension à certaines personnes ayant travaillé pour l'Etat belge ou à leurs ayants droit.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 40 41 1201. — *Structure d'intervention rapide — Belgian First Aid and Support Team « B-Fast » (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	914	892	905	905	905	905

Base réglementaire :

Arrêté royal du 28 février 2003 portant création d'un Conseil de Coordination pour l'aide d'urgence à l'étranger en cas de catastrophe ou de calamité et d'un service permanent de soutien B-FAST (Belgian First Aid & Support Team)

Dit krediet dekt de geraamde kosten voor :

- de organisatie van conferenties door het Departement : 330 duizend euro
- de manifestaties van public relations en voorlichting : 25 duizend euro

B.A. 14 40 31 3502. — *Deelnemingen in de werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door erkende internationale organismen of private organismen (in dit laatste geval, wordt de tegemoetkoming bij ministerieel besluit vastgesteld)(cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	77	122	127	127	127	127

Dit krediet dekt de geraamde kosten voor :

- het organiseren van conferenties door private instellingen : 107.000 EUR
- de bijdrage van België in het Wassenaar-Akkoord : 20.000 EUR

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/4. — HUMANITAIRE HULP

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. In het departement over een snelle interventiestructuur te beschikken, genaamd B-FAST « Belgian First Aid and Support Team », met het oog op de organisatie van dringende acties van humanitaire bijstand aan het buitenland bij grote ongelukken of rampen.

2. Toekenning van hulpelden bij ontstentenis van pensioen aan bepaalde personen die van de Belgisch Staat gewerkt hebben of aan hun rechthebbenden.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

cf.r. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 40 41 1201. — *Snelle interventiestructuur — Belgian First Aid and Support Team « B-Fast » (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	914	892	905	905	905	905

Reglementaire basis :

Koninklijk Besluit van 28 februari 2003 tot oprichting van een coördinatieraad voor noodbijstand in het buitenland bij catastrofe of calamiteit en van een ondersteunde permanente dienst B-FAST (Belgian First Aid & Support Team)

Principaux engagements pris en 2004 :

- IRAN/Tremblement de terre : 416 mille EUR
- PHILIPPINES/Glissements de terrains début d'année : 33 mille EUR
- MAROC/ Tremblement de terre : 195 mille EUR
- PHILIPPINES/Inondations fin d'année : 30 mille EUR
- Asie du Sud-Est — interventions suite au Tsunami : 215 mille EUR
- Exercices/Formations/Séminaires internationaux — nationaux : 5 mille EUR
- Investissements opérationnels (stocks B-Fast : tentes, modules divers) : 120 mille EUR

Principaux engagements déjà pris en 2005 :

- Asie du Sud-Est — interventions suite au Tsunami : 617 mille EUR

A.B. 14 40 41 3404. — *Secours en faveur d'agents et anciens agents de l'Administration d'Afrique ou de leur famille*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4	4	5	5	5	5

Le crédit permet de liquider les secours dont ne bénéficie plus qu'une personne. Ce secours étant en principe indexé, une légère augmentation est cette année nécessaire.

A.B. 14 40 41 7401. — *Structure d'intervention rapide — Belgian First Aid and Support Team « B-Fast » (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	315	282	286	286	286	286

Afin de rendre la structure « B-FAST » opérationnelle, des investissements en biens durables — équipements et matériel — sont nécessaires.

Les besoins en sont déterminés par les Ministères de la Défense nationale, de l'Intérieur et de la Santé publique.

L'équipement de base a pu en grande partie être réalisé grâce aux crédits budgétaires accordés précédemment. Le présent crédit est destiné à parfaire cet équipement et à faire face à la nécessité de le reconstituer après chaque intervention.

Voornaamste vastleggingen genomen in 2004 :

- IRAN / aardbeving : 416 duizend EUR
- FILIPPIJNEN / aardverschuiving : 33 duizend EUR
- MAROKKO / aardbeving : 195 duizend EUR
- FILIPPIJNEN / overstromingen : 30 duizend EUR
- ZUIDOOST AZIE / tsunami : 215 duizend EUR
- Oefeningen/opleidingen/seminaries internationaal — nationaal : 5 duizend EUR
- Operationele investeringen (voorraad B-FAST : tenten, diversen) : 120 duizend EUR

Belangrijkste vastleggingen reeds genomen in 2005 :

- ZUIDOOST AZIE – tussenkomsten Tsunami 617 duizend EUR

B.A. 14 40 41 3404. — *Hulp ten voordele van personeelsleden en gewezen personeelsleden van het Bestuur van Afrika of van hun familie*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4	4	5	5	5	5

Dit krediet laat de betaling toe van hulp gelden waarvan slechts een persoon genieten. Dit hulp geld moet in principe geïndexeerd worden. Een kleine verhoging is dus noodzakelijk dit jaar.

B.A. 14 40 41 7401. — *Snelle interventiestructuur — Belgian First Aid and Support Team « B-Fast » (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	315	282	286	286	286	286

Teneinde de « B-Fast »-structuur operationeel te maken, zijn investeringen in duurzame goederen — uitrusting en materiaal — noodzakelijk.

De behoeften worden vastgelegd door de Ministeries van Landsverdediging, Binnenlandse Zaken en Volksgezondheid.

De basisuitrusting kon grotendeels worden samengesteld dank zij de begrotingskredieten toegekend in 2001 en 2003. Het huidig krediet is bestemd om de uitrusting aan te vullen en om te voldoen aan de noodzaak tot wedersamenstelling ervan na elke tussenkomst.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/5. —
REPRÉSENTATION À L'ÉTRANGER

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme regroupe deux types de dépenses : les frais inhérents aux voyages officiels à l'étranger de nos Souverains, ou de Membres de la Famille royale, et les dépenses destinées à assurer le prestige et l'image de marque de la Belgique.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 40 51 1235. — *Frais inhérents aux voyages officiels à l'étranger de nos Souverains ou de leurs représentants (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	131	422	422	422	422	422

Le crédit couvre :

- 1) les visites d'Etat;
- 2) les frais de pré-missions, voyages, cadeaux, dîner de retour, réception de la communauté belge, couronne pour le monument aux morts, presse, transports;
- 3) les autres déplacements à l'étranger des Souverains et des membres de la Famille Royale, effectués à la demande du gouvernement.

A.B. 14 40 51 1236. — *Dépenses destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	22	43	44	44	44	44

Le crédit permet de financer diverses activités de relations publiques de nos représentations diplomatiques destinées à promouvoir l'image et le prestige de la Belgique et ce, que ce soit dans le cadre de manifestations ponctuelles, dans celui de visites de la Famille Royale ou des Ministres représentant le département, ou encore dans celui d'initiatives européennes imposant la représentation de notre pays.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/5. —
VERTEGENWOORDIGING IN HET BUITENLAND

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma hergroepeert twee soorten uitgaven : kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten, of van Leden van de Koninklijke Familie, en uitgaven teneinde het prestige en het imago van België te verzekeren.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 40 51 1235. — *Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten of van hun vertegenwoordigers (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	131	422	422	422	422	422

Dit krediet dekt :

- 1) de Staatsbezoeken;
- 2) de kosten van de voorafgaande dienstreizen, reis, geschenken, terugeetmaal, ontvangst van de Belgische gemeenschap, kroon voor het monument voor de doden, pers, vervoer;
- 3) de andere verplaatsingen naar het buitenland van de Vorsten en de leden van de Koninklijke Familie gedaan op vraag van de regering.

B.A. 14 40 51 1236. — *Uitgaven teneinde het prestige van de vertegenwoordiging van België in het buitenland te verzekeren (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	22	43	44	44	44	44

Dit krediet maakt de financiering mogelijk van verschillende publicrelationsactiviteiten van onze diplomatieke vertegenwoordigingen teneinde het imago en het prestige van België te bevorderen in het kader van punctuele manifestaties, bezoeken van de Koninklijke Familie of Ministers die het departement vertegenwoordigen of Europese initiatieven die een Belgische vertegenwoordiging opleggen.

A.B. 14 40 51 1238. — *Dépenses destinées à promouvoir l'image de marque de la Belgique sur le plan des relations internationales et commerciales (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	638	350	2.000	2.000	2.000	2.000

A.B. 14 40 51 3525. — *Subsides destinés à promouvoir l'image de marque de la Belgique sur le plan des relations internationales et commerciales (cf. art. 2.14.5 et 2.14.6 du Budget général des dépenses) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	297	650	1.150	1.150	1.150	1.150

Les allocations de base 14.40.51.12.38 et 14.40.51.35.25 doivent être considérées simultanément.

Les crédits qui y sont inscrits doivent permettre :

— la poursuite du soutien à la politique gouvernementale de valorisation de l'image de la Belgique à l'étranger par des actions ponctuelles menées tout au long de l'année en fonction des besoins. Les pays visés en 2006 sont notamment la Chine, la Russie, le Canada, les Etats-Unis, le Japon, l'Inde, le Brésil, l'Afrique du Sud

— la poursuite d'actions spécifiques de promotion de l'image du pays effectuées à la demande et en collaboration avec nos ambassades à l'étranger et notamment :

- la participation à l'organisation de « semaines belges » à l'étranger, sous les auspices de l'ambassade dans le pays concerné
- la mise en valeur de la participation de Belges, de la Belgique, des régions ou des communautés, à des manifestations communes organisées à l'étranger
- la participation à l'organisation de « manifestations de prestige » à l'initiative des ambassades belges à l'étranger
- la poursuite du soutien d'initiatives se déroulant en Belgique ou à l'étranger mais ayant des retombées « image » au bénéfice du pays au-delà de nos frontières, notamment en matières sportives, culturelles, économiques et sociales.

Le total des crédits demandés pour 2006, soit 3.150.000 EUR, correspond

— aux crédits 2005 ajustés, soit 1.000.000 EUR

— majorés des 1.700.000 EUR transférés exceptionnellement en 2005 au budget de la Chancellerie du Premier Ministre pour couvrir les frais prévus pour les campagnes « 175^{ème} anniversaire de la Belgique » et « Constitution européenne ».

— majorés de 450.000 EUR pour couvrir partiellement la prise en charge par l'A.B.40/51.35.25 de subsides accordés aux Chambres de Commerce par l'Etat fédéral pour des actions cadrant avec la promotion de l'image de marque de la Belgique (estimation : 650.000 EUR).

B.A. 14 40 51 1238. — *Uitgaven bestemd ter bevordering van het imago van België op het gebied van de internationale en commerciële betrekkingen (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)						
ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	638	350	2.000	2.000	2.000	2.000

B.A. 14 40 51 3525. — *Toelagen bestemd ter bevordering van het imago van België op het gebied van de internationale en commerciële betrekkingen (cf. art. 2.14.5 en 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memoria)*

(in duizend euro)						
ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	297	650	1.150	1.150	1.150	1.150

De basisallocaties 14.40.51.12.38 en 14.40.51.35.25 moeten gelijktijdig bekeken worden.

De kredieten die hier ingeschreven zijn moeten toelaten :

— de verdere ondersteuning van het regeringsbeleid dat wordt gevoerd om het imago van België in het buitenland te herstellen middels gerichte acties die het jaar rond en afhankelijk van de behoeften worden gevoerd

— de gerichte imagocampagnes die op vraag van en in samenwerking met de Belgische ambassades worden opgezet verder te zetten, met name :

- de medewerking aan « Belgische weken » in het buitenland, onder auspiciën van de ambassade in het betreffende land
- de deelname kracht bijzetten van Belgen, België, de gewesten of de gemeenschappen aan in het buitenland georganiseerde gemeenschappelijke evenementen
- de deelname aan « prestigieuze evenementen » waartoe Belgische ambassades het initiatief nemen
- de initiatieven in België of het buitenland die het imago van België buiten de landsgrenzen ten goede komen verder te ondersteunen, zijnde initiatieven met een sportieve, culturele, economische en sociale.

De totale kredieten gevraagd voor 2006, zijnde 3.150.000 EUR stemmen overeen met

— de aangepaste kredieten 2005, ofwel 1.000.000 EUR

— verhoogd met de 1.700.000 EUR uitzonderlijk getransfereerd in 2005 naar het budget van de Kanselarij van de Eerste Minister om de kosten te dekken voor de festiviteiten rond « 175 jaar België » en de « Europese Grondwet ».

— verhoogd met 450.000 EUR om, gedeeltelijk ten laste van de B.A. 40/51.35.25, de subsidies toegekend aan de kamers van koop-handel door de federale overheid in het kader van de promotie van het imago van België, te dekken (schatting : 650.000 EUR)

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/6. — COMMUNICATION,
INFORMATION ET DOCUMENTATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Permettre au SPF d'assurer un rôle prépondérant dans les domaines de la communication et de l'information.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. 14 40 61 1202. — *Dépenses de toute nature destinées à promouvoir la communication et l'information (cf. art. 2.14.5 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	999	1.557	1.651	1.651	1.651	1.651

Ce crédit couvre les dépenses suivantes :

— achats de livres, périodiques ... pour les différentes bibliothèques (diplomatique, africaine, juridique, coopération) : 337.000 EUR

— frais de traduction, impression, outils d'information : 496.000 EUR (crédit transféré à concurrence de 147.000 EUR de la Coopération)

— documentation, journaux ... à l'Administration centrale et dans les postes : 413.000 EUR

— droits d'auteur (Reprobel) : 75.000 EUR

— rédaction, traduction et diffusion de brochures : 300.000 EUR

— participation aux festivals européens du film : 30.000 EUR

A noter qu'un montant de 25.000 EUR, transféré de cette allocation de base de 2003 à 2005 au SPF Affaires économiques dans le cadre de l'exposition universelle d'Aichi, est à présent récupéré.

PROGRAMME D'ACTIVITES 40/7. —
COLLABORATION INTERNATIONALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend les crédits destinés

— à rembourser aux départements dont ils relèvent les indemnités des militaires, des membres de la police fédérale et des représentants de la magistrature chargés de missions à l'étranger

— à accorder des subsides à des associations ou organismes, en raison de l'intérêt, pour la Belgique, de l'activité couverte par ces associations ou organismes.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/6. — COMMUNICATIE,
VOORLICHTING EN DOCUMENTATIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De FOD toelaten een overwegende rol te spelen in de domeinen van de communicatie en de voorlichting.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. 14 40 61 1202. — *Allerhande uitgaven bestemd tot bevordering van de communicatie en de voorlichting (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	999	1.557	1.651	1.651	1.651	1.651

Dit krediet dekt de volgende uitgaven :

— aankoop van boeken, tijdschriften ... voor de verschillende bibliotheken (diplomatieke, Afrikaanse, juridische, samenwerking) : 337.000 EUR

— vertaalkosten, drukkosten, inlichtingsmateriaal : 496.000 EUR (krediet overgedragen ten belope van 147.000 EUR van Ontwikkelingssamenwerking)

— documentatie, kranten in het Hoofdbestuur en in de posten : 413.000 EUR

— auteursrechten (Reprobel) : 75.000 EUR

— redactie, vertaling en verdeling van brochures : 300.000 EUR

— deelname in Europese filmfestivals : 30.000 EUR

Er dient genoteerd te worden dat 25.000 EUR, getransfereerd van deze basisallocatie vanaf 2003 tot 2005 aan de FOD Economische Zaken in het kader van de wereldtentoonstelling in Aichi, gerecupeerd werd.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 40/7. —
INTERNATIONALE SAMENWERKING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma omvat de kredieten bestemd

— om terugbetalingen te doen aan andere departementen zoals vergoedingen voor militairen, leden van de federale politie en magistraten die op missie zijn in het buitenland

— om subsidies toe te staan aan organismen of verenigingen, omwille van het belang, voor België, van de activiteiten door deze verenigingen uitgeoefend.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 14 40 71 0351. — *Remboursement aux départements dont ils relèvent des indemnités des militaires, des membres de la police fédérale et des représentants de la magistrature chargés de missions à l'étranger*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	1.200	1.200	1.200	1.200	1.200

Ce crédit est destiné à couvrir les indemnités de missions des observateurs militaires ONU, des militaires opérant dans le cadre de EU Monitoring Mission dans l'ex-Yougoslavie, des membres de la police fédérale et des représentants de la magistrature envoyés à l'étranger dans le cadre de certaines missions.

En 2006, il est prévu :

— 20 observateurs ONU (9 en RD Congo dans le cadre de la MONUC, 2 au Burundi dans le cadre de l'ONUB et 9 au Sud-Soudan dans le cadre de l'UNMIS)

— 1 ou 2 militaires EUMM

— 17 membres de la police fédérale (dont 4 actuellement pris en charge par l'UE) (3 en Bosnie, 4 au Fyrom, 4 à Amman, 4 en RDC, 2 encore à préciser — soit Soudan, Palestine ou Kosovo)

A.B. 14 40 71 3504. — *Subsides à des organismes ou associations ayant des activités à caractère international (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	119	292	144	144	144	144

Le crédit permet d'accorder, par voie d'arrêtés royaux, des subsides à des associations ou organismes pour les soutenir dans l'exercice de leurs activités.

A.B. 14 40 71 3505. — *Subside à l'Institut royal des Relations internationales (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	504	1.021	1.051	1.051	1.051	1.051

Le crédit, correspondant au crédit 2005 indexé, est destiné à subsidier l'I.R.R.I. pour le soutenir dans l'exercice de ses activités et protéger son rôle de centre de connaissance. L'IRRI est un partenaire privilégié du SPF Affaires étrangères pour le développement de la préparation de la politique, l'organisation de conférences sur des thèmes de politique étrangère et d'autres missions de cette nature.

B.A. 14 40 71 0351. — *Terugbetaling aan de oorspronkelijke departementen van vergoedingen aan militairen en aan leden van de federale politie of aan vertegenwoordigers van de magistratuur belast met zendingen in het buitenland*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	1.200	1.200	1.200	1.200	1.200

Dit krediet is bestemd om de opdrachtvergoedingen te dekken van de VN militaire waarnemers, de militairen die opereren in het kader van de EU Monitoring Mission in ex-Joegoslavië, de leden van de federale politie en de magistraten die op missie zijn in het buitenland.

In 2006 zijn voorzien :

— 20 VN waarnemers (9 in DR Kongo in het kader van MONUC, 2 in Burundi in het kader van ONUB en 9 in Zuid-Soedan in het kader van UNMIS)

— 1 of 2 EUMM militairen

— 17 federale politieagenten (waarvan 4 vandaag voor rekening van de EU) (3 in Bosnië, 4 voor Fyrom, 4 in Amman, 4 in DR Kongo, 2 nog te specificeren — ofwel Soedan, Palestina of Kosovo)

B.A. 14 40 71 3504. — *Toelagen aan organismen of verenigingen die activiteiten hebben met een internationaal karakter (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	119	292	144	144	144	144

Dit krediet laat toe, middels koninklijke besluiten, subsidies toe te kennen aan verenigingen en organismen ter ondersteuning van hun werkzaamheden.

B.A. 14 40 71 3505. — *Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	504	1.021	1.051	1.051	1.051	1.051

Het krediet, dat overeenstemt met het geïndexeerd krediet 2005, is bestemd voor de betoelaging van het K.I.I.B. als steun in de uitoefening van zijn werkzaamheden en om zijn rol als kenniscentrum veilig te stellen. Het KIIB is namelijk een bevoorrechte partner voor de FOD Buitenlandse Zaken voor het ontwikkelen van de beleidsvoorbereiding, het organiseren van conferenties met thema's rond buitenlands beleid en andere opdrachten van die aard.

A.B. 14 40 71 3517. — *Subside à la Fondation Europalia (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	500	507	522	522	522	522

Depuis 2004, le Gouvernement fédéral s'est engagé à porter le subside accordé à la Fondation Europalia à 1.000.000 EUR, dont la moitié à charge du SPF Affaires étrangères.

Ce montant, indexé conformément aux instructions budgétaires, doit permettre d'intervenir dans les frais de fonctionnement de la Fondation et dans les manifestations qu'elle organise.

DIVISION ORGANIQUE 41. — DIRECTION GENERALE DE L'ADMINISTRATION (POUR MÉMOIRE)

MISSIONS ASSIGNEES

Sans objet

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 41/0 (POUR MÉMOIRE)

01. PERSONNEL

DÉPENSES

(en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2004	2005	2006
Personnel statutaire	(01 11.03)	87	—	—
Personnel non statut	(01 11.04)	186	—	—
Totaux		273	—	—

A.B. 14 41 01 1105. — *Dépenses diverses du service social (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	10	—	—	—	—	—

B.A. 14 40 71 3517. — *Toelage aan de Stichting Europalia (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	500	507	522	522	522	522

De Federale Regering heeft zich verhouden, met ingang van 2004, de toelage aan de Stichting Europalia te verhogen tot 1.000.000 EUR waarvan de helft ten laste van de FOD Buitenlandse Zaken.

Met dit in 2005 geïndexeerde bedrag wordt tegemoetgekomen in de werkingskosten van de Stichting en de door haar georganiseerde evenementen.

ORGANISATIEAFDELING 41. — DIRECTORAAT-GENERAAL ADMINISTRATIE (PRO MEMORIE)

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

Niet van toepassing

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 41/0 (PRO MEMORIE)

01. PERSONEEL

UITGAVEN

(in duizend euro)

Statuut	(PA B.A.)	2004	2005	2006
Statutair personeel	(01 11.03)	87	—	—
Niet-stat. personeel	(01 11.04)	186	—	—
Totaal		273	—	—

B.A. 14 41 01 1105. — *Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	10	—	—	—	—	—

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT (POUR MÉMOIRE)							02. WERKINGSKOSTEN (PRO MEMORIE)						
PA A.B. — B.A. Nature — Aard							2004	2005	2006	2007	2008	2009	
1201.1	Honoraires. — Erelonen						18	—	—	—	—	—	
1201.2	Achats. — Aankopen						1.100	—	—	—	—	—	
1201.3	Energie. — Energie						122	—	—	—	—	—	
1201.5	Indemnités. — Vergoedingen						46	—	—	—	—	—	
02 1201	Totaux. — Totaal						1.286	—	—	—	—	—	
02 1204	Informatique. — Informatica						966	—	—	—	—	—	
02 1207	Installation. — Inrichting						165	—	—	—	—	—	
02 7401	Investissement. — Uitrusting						446	—	—	—	—	—	
02 7404	Invest. Informat.— Informatica-uitrusting						866	—	—	—	—	—	
Totaux généraux. — Algemene totalen							3.729	—	—	—	—	—	
03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE							03. ANDERE BESTAANSUITGAVE						
A.B. 14 41 03 0351. — Remboursements des traitements et/ou indemnités des membres de la police fédérale et des militaires aux départements ministériels dont ils relèvent (pour mémoire)							B.A. 14 41 03 0351. — Terugbetalingen van wedden en/of vergoedingen van de leden van de federale politie en militairen aan de ministeriële departementen waarvan zij afhangen (pro memorie)						
(en milliers d'euros)							(in duizend euro)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1.609	—	—	—	—	—	a	1.609	—	—	—	—	—
03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE							03. ANDERE BESTAANSUITGAVE						
A.B. 14 41 03 1222. — Centre médical : dépenses de fonctionnement (honoraires des médecins, fournitures, etc.) (pour mémoire)							B.A. 14 41 03 1222. — Geneeskundig centrum : werkingsuitgaven (erelonen van geneesheren, benodigdheden, enz.) (pro memorie)						
(en milliers d'euros)							(in duizend euro)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	51	—	—	—	—	—	a	51	—	—	—	—	—
03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE							03. ANDERE BESTAANSUITGAVE						
A.B. 14 41 03 1234. — Frais de missions et indemnités de personnes étrangères à l'Administration (pour mémoire)							B.A. 14 41 03 1234. — Missieonkosten en vergoedingen van niet tot de Administratie behorende personen (pro memorie)						
(en milliers d'euros)							(in duizend euro)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	205	—	—	—	—	—	a	205	—	—	—	—	—
PROGRAMME D'ACTIVITES 41/1. — PROTOCOLE							ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/1. — PROTOCOL						
OBJECTIFS POURSUIVIS							NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN						
Sans objet							Niet van toepassing						

A.B. 14 41 11 1225. — *Achat de bijoux d'ordres de chevalerie (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	25	—	—	—	—	—

A.B. 14 41 11 1226. — *Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	35	—	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/2. (POUR MÉMOIRE). —
FORMATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Sans objet

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT (POUR MÉMOIRE)

B.A. 14 41 11 1225. — *Aankoop van eretekens voor ridderorden (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	25	—	—	—	—	—

B.A. 14 41 11 1226. — *Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	35	—	—	—	—	—

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/2. (PRO MEMORIE). —
VORMING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Niet van toepassing

02. WERKINGSKOSTEN(PRO MEMORIE)

PA A.B. — B.A.	Nature — Aard	2004	2005	2006	2007	2008	2009
1201.2	Achats. — <i>Aankopen</i>	521	—	—	—	—	—
21 1201	Totaux. — <i>Totalen</i>	521	—	—	—	—	—

Totaux généraux. — Algemene totalen

521 — — — — —

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/3. (POUR MÉMOIRE). —
CONFÉRENCES ET AUTRES MANIFESTATIONS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Sans objet

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/3. (PRO MEMORIE). —
CONFÉRENTIES EN ANDERE MANIFESTATIES

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Niet van toepassing

A.B. 14 41 31 1234. — *Frais de fonctionnement de conférences et autres manifestations organisées par le département (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	84	—	—	—	—	—

B.A. 14 41 31 1234. — *Werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door het Departement (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	84	—	—	—	—	—

A.B. 14 41 31 3502. — *Participations dans les frais de fonctionnement de conférences et autres manifestations organisées par des organismes internationaux reconnus ou par des organismes privés (dans ce dernier cas, l'intervention est déterminée par un arrêté ministériel) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	45	—	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/4 (POUR MÉMOIRE). —
REPRÉSENTATION À L'ÉTRANGER
(APPUI LOGISTIQUE)

OBJECTIFS POURSUIVIS

Sans objet

A.B. 14 41 41 1235. — *Frais inhérents aux voyages officiels à l'étranger de nos Souverains ou de leurs représentants (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	60	—	—	—	—	—

A.B. 14 41 41 1236. — *Dépenses destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	15	—	—	—	—	—

A.B. 14 41 41 1238. — *Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image de marque de la Belgique sur le plan des relations internationales et commerciales (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	151	—	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 41/7 (POUR MÉMOIRE). —
COLLABORATION INTERNATIONALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Sans objet

B.A. 14 41 31 3502. — *Deelnemingen in de werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door erkende internationale organismen of private organismen (in dit laatste geval, wordt de tegemoetkoming bij ministerieel besluit vastgesteld) (pro memoria)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	45	—	—	—	—	—

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/4 (PRO MEMORIE). —
VERTEGENWOORDIGING IN HET BUITENLAND
(LOGISTIEKE STEUN)

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Niet van toepassing

B.A. 14 41 41 1235. — *Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten of van hun vertegenwoordigers (pro memoria)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	60	—	—	—	—	—

B.A. 14 41 41 1236. — *Uitgaven teneinde het prestige van de vertegenwoordiging van België in het buitenland te verzekeren (pro memoria)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	15	—	—	—	—	—

B.A. 14 41 41 1238. — *Uitgaven van allerhande aard bestemd ter bevordering van het imago van België op het gebied van de internationale en commerciële betrekkingen (pro memoria)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	151	—	—	—	—	—

ACTIVITEITENPROGRAMMA 41/7 (PRO MEMORIE). —
INTERNATIONALE SAMENWERKING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Niet van toepassing

A.B. 14 41 71 3504. — *Subsides à des organismes ou associations ayant des activités à caractère international (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	56	—	—	—	—	—

A.B. 14 41 71 3505. — *Subside à l'Institut royal des Relations internationales (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	497	—	—	—	—	—

A.B. 14 41 71 3517. — *Subside à la Fondation Europalia (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	398	—	—	—	—	—

DIVISION ORGANIQUE 42. — POSTES DIPLOMATIQUES, CONSULAIRES ET DE COOPERATION

MISSIONS ASSIGNEES

Cinq missions essentielles sont confiées aux postes diplomatiques et consulaires :

- 1) Assurer protection aux ressortissants belges dans le pays d'accueil, en ce compris la défense et la promotion des intérêts belges.
- 2) Représenter le Chef de l'Etat et le gouvernement auprès du pays d'accueil.
- 3) Informer les autorités belges sur l'évolution, dans le pays d'accueil, de la situation dans tous les domaines; informer les autorités locales sur les institutions et la politique de la Belgique; préparer les visites de délégations.
- 4) Négocier en vue de la conclusion de traités ou d'accords bilatéraux.
- 5) Coordonner les activités des différents membres hébergés dans les missions diplomatiques ou consulaires.

MISSIONS ASSIGNÉES PLUS SPÉCIALEMENT AUX ATTACHÉS DE COOPÉRATION

- coordination entre bailleurs de fonds;
- contacts avec les populations cibles dans les pays partenaires;
- élaboration de notes de stratégie et de programmes indicatifs de coopération, préparation de commissions mixtes;

B.A. 14 41 71 3504. — *Toelagen aan organismen of verenigingen die activiteiten hebben met een internationaal karakter (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	56	—	—	—	—	—

B.A. 14 41 71 3505. — *Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	497	—	—	—	—	—

B.A. 14 41 71 3517. — *Toelage aan de Stichting Europalia (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	398	—	—	—	—	—

ORGANISATIEAFDELING 42. — DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN EN POSTEN VOOR SAMENWERKING

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

Aan de diplomatieke en consulaire posten zijn vijf hoofdtaken opgedragen :

- 1) Bescherming verlenen aan de Belgische onderdanen in het gastland, met inbegrip van de verdediging en de bevordering van de Belgische belangen.
- 2) Het Staatshoofd en de regering bij het gastland vertegenwoordigen.
- 3) De Belgische overheden voorlichten over de toestand, op alle domeinen, in het gastland; de plaatselijke autoriteiten inlichten over de instellingen en het beleid in België; de bezoeken van delegaties voorbereiden.
- 4) Bij de diverse fasen voorafgaand aan de sluiting van verdragen of bilaterale akkoorden onderhandelen.
- 5) De activiteiten van de verschillende leden, gehuisvest in de diplomatieke en consulaire posten, coördineren.

TOEGEWENZEN MISSIES AAN DE ATTACHÉS VAN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

- coördinatie tussen geldschieters;
- contacten tussen de doelgroepen in de partnerlanden;
- opstellen van strategische nota's en informatieve samenwerkingsprogramma's, voorbereiding van gemengde commissies;

- appréciation de la pertinence des projets et des programmes identifiés dans le contexte du développement;
- supervision de la formulation, de la préparation et de l'exécution des programmes de coopération et si nécessaire, modification des contrats d'exécution;
- octroi de micro-interventions et de bourses locales;
- suivi permanent de tous les programmes de coopération cofinancés par la Belgique, tant ceux conduits par les acteurs non gouvernementaux que ceux gérés par les organisations multilatérales.

OBJECTIFS POURSUIVIS PAR LE PROGRAMME DE SUBSISTANCE

- Couvrir les dépenses de personnel et les frais de fonctionnement et d'investissements afférents à la division organique.

O. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 42/0.

01. PERSONNEL

DÉPENSES

(en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2004	2005	2006
Diplomates et chanceliers	(01 11.03)	33.415	34.565	—
Personnel auxiliaire mis à la disposition des diplomates	(01 11.04)	37.647	37.130	—
et chanceliers Attachés et assistants de la coopération	(01 11.07)	7.699	10.647	—
Personnel contractuel mis à la disposition	(01 11.08)	2.032	3.060	—
des Attachés Maintien à disposition d'experts en coopération technique	(01 11.09)	839	1.020	—
Indemnités de poste	(04 11.03)	29.365	30.818	—
Totaux		110.977	117.240	

Dans un but d'harmonisation et de cohérence, les allocations de base 42/01.11.03, 42/01.11.04, 42/01.11.07, 42/01.11.08, 42/01.11.09 et 42/04.11.03 reprises ci-dessus ont été fusionnées et remplacées par les allocations de base suivantes :

- 42/01.11.13 pour les traitements et indemnités de tout le personnel statutaire (diplomates, chanceliers et attachés de la coopération)
- 42/01.11.14 pour les traitements et indemnités de tout le personnel contractuel expatrié
- 42/01.11.15 pour les traitements de tout le personnel contractuel recruté sur place

- schatting van de relevantie van de projecten en de programma's in de context van ontwikkelingssamenwerking;
- supervisie van de formulering, de voorbereiding en de uitvoering van de samenwerkingsprogramma's en indien nodig wijzigingen aanbrengen in de uitvoeringscontracten;
- toekenning van micro-interventies en lokale beurzen;
- permanente opvolging van alle samenwerkingsprogramma's gefinancierd door België, even goed deze uitgevoerd worden door niet gouvernementele actoren als deze beheerd door de multilaterale organisaties.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN DOOR HET BESTAANS-MIDDELENPROGRAMMA

- De personeels- en werkingskosten dekken die betrekking hebben op de organisatieafdeling.

O. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 42/0.

01. PERSONEEL

UITGAVEN

(in duizend euro)

Statut	(PA B.A.)	2004	2005	2006
Diplomaten en kanseliërs	(01 11.03)	33.415	34.565	—
Hulppersoneel ter beschikking gesteld van de diplomaten en kanseliërs	(01 11.04)	37.647	37.130	—
Attachés en assistenten voor samenwerking	(01 11.07)	7.699	10.647	—
Contractueel personeel ter beschikking gesteld van de attachés	(01 11.08)	2.032	3.060	—
Ter beschikking houding van technische samenwerkingsdeskundigen	(01 11.09)	839	1.020	—
Postvergoedingen	(04 11.03)	29.365	30.818	—
Totaal		110.977	117.240	

Om te harmoniseren en de coherentie te versterken, werden de basisallocaties 42/01.11.03, 42/01.11.04, 42/01.11.07, 42/01.11.08, 42/01.11.09 en 42/04.11.03 hierboven gefusioneerd en vervangen door de volgende basisallocaties :

- 42/01.11.13 voor de bezoldigingen en vergoedingen van het geheel van het statutair personeel (diplomaten, kanseliërs en de attachés van de ontwikkelingsnawerking)
- 42/01.11.14 voor de bezoldigingen en vergoedingen van het geheel van het uitgezonden contractueel personeel
- 42/01.11.15 voor de bezoldigingen van het geheel van het ter plaatse aangeworven contractueel personeel

Les crédits y afférents sont repris ci-dessous

Statut	(PA A.B.)	2004	2005	2006
Traitements et indemnités du personnel statutaire des carrières extérieures	(01 11.13)	—	—	79.748
Traitements et indemnités du personnel contractuel expatrié	(01 11.14)	—	—	16.083
Traitements du personnel contractuel recruté localement	(01 11.15)	—	—	27.013
Totaux		—	—	122.844

A.B. 14 42 01 11 13. — *Traitements et indemnités du personnel statutaire des carrières extérieures*

Partie « traitements »

Enveloppe de personnel 2005 ajusté (34.565 KEUR provenant de l'A.B.42/01.11.03 + 5.031 KEUR provenant de l'A.B.42/01.11.07 + 1.020 KEUR provenant de l'A.B.42/01.11.09)

40.616

Indexation (1,028)

1.137

Appels aux provisions 2005 (réforme Copernic)

2.686

Partie « indemnités de poste »

Crédit ajusté 2005 (30.818 KEUR provenant de l'A.B.42/04.11.03 + 3.448 KEUR provenant de l'A.B.42/01.11.07)

34.266

Augmentation du cours du dollar

249

Adaptation au coût de la vie (2,9 %)

994

Transfert vers l'A.B.42/02.12.01

- 200

Total**79.748**

Sous-enveloppe Affaires étrangères :

69.980 KEur

Sous-enveloppe Coopération au Développement : ..

9.768 KEur

A.B. 14 42 01 11 14. — *Traitements et indemnités du personnel contractuel expatrié*

Point de départ 2005 ajusté : 12.249 KEUR provenant de l'A.B.42/01.11.04 + 2.168 KEUR provenant de l'A.B.42/01.11.07 + 1.000 KEUR provenant de l'A.B.42/01.11.08

Partie « traitements »

Enveloppe de personnel indexée (1,028)

7.132

Partie « indemnités de poste »

Enveloppe indexée (1,029)

8.725

Augmentation du cours du dollar

226

Total**16.083**

Sous-enveloppe Affaires étrangères :

12.818 KEur

Sous-enveloppe Coopération au Développement : ..

3.265 KEur

??????

Statut	(PA B.A.)	2004	2005	2006
Bezoldigingen en vergoedingen van het statutair personeel van de buitencarrières	(01 11.13)	—	—	79.748
Bezoldigingen en vergoedingen van het uitgezonden contractueel personeel	(01 11.14)	—	—	16.083
Bezoldigingen van het ter plaatse aangeworven contractueel personeel	(01 11.15)	—	—	27.013
Totaal		—	—	122.844

B.A. 14 42 01 11 13. — *Wedden en vergoedingen van het statutair personeel buitencarrières*

Deel « bezoldigingen »

Personeelsenvolpe 2005 aangepast (34.565 KEUR voortkomend uit B.A.42/01.11.03 + 5.031 KEUR voortkomend uit B.A. 42/01.11.07 + 1.020 KEUR voortkomend uit B.A.42/01.11.09)

40.616

indexering (1,028)

1.137

Oproep aan de provisies 2005 (Copernicushervorming)

2.686

Deel vergoedingen van de posten

Aangepast krediet (30.818 KEUR voortkomend uit B.A.42/01.11.03 + 3.448 KEUR voortkomend uit B.A. 42/01.11.07)

34.266

verhoging dollarkoers

249

aanpassing aan levensduurte (2,9 %)

994

transfer naar BA 42/02.12.01

- 200

Totaal**79.748**

Onderenveloppe Buitenlandse Zaken :

69.980 KEur

Onderenveloppe Ontwikkelingssamenwerking :

9.768 KEur

B.A. 14. 42. 01. 11. 14. — *Bezoldigingen en vergoedingen van het uitgezonden contractueel personeel*

Startpunt 2005 aangepast : 12.249 Keur voortkomend uit B.A.42/01.11.04 + 2.168 Keur voortkomend uit B.A.42/01.11.07 + 1.000 Keur voortkomend uit B.A.42/01.11.08

Deel « bezoldigingen »

Geïndexeerde personeelsenvolpe (1,028)

7.132

Deel « postvergoedingen »

Geïndexeerde enveloppe (1,028)

8.725

Verhoging koers dollar

226

Totaal**16.083**

Onderenveloppe Buitenlandse Zaken :

12.818 KEur

Onderenveloppe Ontwikkelingssamenwerking :

3.265 KEur

A.B. 14 42 01 11 15. — *Traitements du personnel contractuel recruté localement*

Crédit ajusté 2005 (24.115 KEUR provenant de l'A.B.42/01.11.04 + 2060 KEUR provenant de l'A.B.42/01.11.08)	26.175
Adaptation au coût de la vie (3,2 %, soit l'inflation mondiale reprise des statistiques du FMI)	838
Total	27.013

Sous-enveloppe Affaires étrangères :	24.887 KEur
Sous-enveloppe Coopération au Développement : ..	2.126 KEur

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

B.A. 14 42 01 11 15. — *Bezoldigingen van het ter plaatse aangeworven contractueel personeel*

Aangepast krediet 2005 (24.115 KEUR voortkomend uit B.A.42/01.11.04 + 2.060 KEUR voortkomend uit B.A.42/01.11.08)	26.175
aanpassing aan levensduurte (3,2 %, zijnde de inflatie op wereldvlak in de statistieken van de IMF)	838
Totaal	27.013

Onderenveloppe Buitenlandse Zaken :	24.887 KEur
Onderenveloppe Ontwikkelingssamenwerking :	2.126 KEur

02. WERKINGSKOSTEN

PA	A.B. — B.A.	Nature — Aard	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	1201.1	Honoraires. — <i>Erelonen</i>	—	—	—	—	—	—
	1201.2	Achats. — <i>Aankopen</i>	5901 (346)	12766	14849	14849	14849	14849
	1201.3	Energie. — <i>Energie</i>	454	784	800	800	800	800
	1201.5	Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	1134	2147	2194	2194	2194	2194
02	1201	Totaux. — <i>Totalen</i>	7489 (346)	15697	17843	17843	17843	17843
02	1202	Mutations. — <i>Mutaties</i>	2304 (10)	3328	3407	3407	3407	3407
02	1204	Informatique. — <i>Informatica</i>	556	496	368	368	368	368
02	1206	Loyers. — <i>Huren</i>	8821	9091	9800	9800	9800	9800
02	7401	Investissement. — <i>Uitrusting</i>	2163	3221	2627	2627	2627	2627
02	7404	Invest. Informat. — <i>Informatica-uitrusting</i>	654	1405	1926	1926	1926	1926
Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>			21987 (356)	33238	35611	35611	35611	35611

Remarque générale concernant les frais de fonctionnements dans les postes diplomatiques, consulaires et de coopération : les différentes réductions linéaires opérées ces dernières années et l'inflation limitée à un taux nettement inférieur à l'inflation mondiale ne permettent plus de faire face aux dépenses réelles de fonctionnement des postes. Bien souvent ces dernières années, les dépassements de la norme ont été compensés sur les frais de fonctionnement de l'Administration centrale, mais à présent cette solution n'est plus envisageable.

Il est donc demandé de pouvoir prendre l'inflation mondiale (soit 3,2 %) en considération, ce qui représente un accroissement supplémentaire lié à l'inflation de 603 mille EUR.

A.B. 14.42.02.12.01.

Le crédit se décompose comme suit :

— dépenses diverses de fonctionnement (frais d'expédition de colis, affranchissement de la correspondance, location de véhicules et de salles à l'occasion de visites officielles...)	282
— autonomie financière pour les chancelleries (frais d'entretien des bâtiments, entretien et essence pour les véhicules de service, frais d'énergie, eau, assurances ...)	3.964
— autonomie financière pour les résidences (frais d'entretien des bâtiments, frais d'énergie, eau ...)	1.476
— charges locatives	1.266

Algemene opmerking met betrekking tot de werkingskosten in de diplomatieke, consulaire en samenwerkingsposten : de verschillende lineaire verminderingen die de laatste jaren werden doorgevoerd en de inflatie die werd beperkt tot een niveau dat beduidend lager is dan de inflatie op wereldvlak laten het niet meer toe het hoofd te bieden aan de reële werkingsuitgaven van de posten. Overschrijdingen van de norm werden de laatste jaren vaak gecompenseerd op de werkingskosten van het Hoofdbestuur. Nu is deze oplossing niet meer haalbaar.

Er wordt dus gevraagd om de inflatie op wereldvlak (3,2 %) te mogen hanteren, welke een bijkomende verhoging zou betekenen van 603 duizend EUR.

B.A.14.42.02.12.01

Dit krediet dekt de volgende uitgaven :

— diverse werkingskosten (verzendingskosten van colli's, frankering van brieven, huur van voertuigen en zalen n.a.v. officiële bezoeken) ...	282
— financiële autonomie voor de kanselarijen (onderhoudskosten gebouwen, onderhoud en brandstof voor dienstvoertuigen, energiekosten, water, verzekeringen, ...)	3.964
— financiële autonomie voor de residenties (onderhoudskosten gebouwen, energiekosten, water, ...)	1.476
— huurlasten	1.266

— assurances	61
— entretien et réparation du mobilier, du matériel et des véhicules de service (en dehors de l'autonomie financière)	432
— fournitures de bureau commandées en Belgique	102
— achat d'uniformes	81
— contrats de service	455
— voyages de services(dont 761 mille EUR pour la Coopération)	2.194
— contrat Hermes	5.476
— frais d'interventions et de communications locales non couverts par le contrat Hermès	1.825
— contrats d'entretien et de location divers en rapport avec la téléphonie	229
Total	17.843

A noter un transfert de 200 mille EUR de l'A.B.42/01.11.13 pour couvrir des contrats de service, actuellement conclus au nom de l'Etat et précédemment couverts par les indemnités de poste.

A.B. 14.42.02.12.02

Ce crédit couvre les dépenses suivantes :

— les frais de mutation et de retour en congé du personnel des carrières extérieures (dont 254 mille EUR pour le personnel de la Coopération)	3.290
— les frais de garde-meubles	117
Total	3.407

A.B.14.42.02.12.04

Décomposition du crédit

— missions (IT consulaires, collaborateurs des helpdesks régionaux ...)	220
— interventions techniques dans les postes et entretiens divers	80
— achats de disquettes, cartouches d'encre, produits d'entretien	68
Total	368

A.B.14.42.02.12.06

Le crédit a été augmenté pour répondre aux besoins estimés de l'année en cours (cf. remarque générale ci-dessus)

A.B.14.42.02.74.01

Décomposition du crédit :

Achats de mobilier et équipements pour les résidences	610
Achats de mobilier et équipements pour les chancelleries	977
Achats de moyens de transport terrestre (dont 300.000 EUR pour la Coopération)	725
Achats de GSM, fax	30
Remplacement UHF/VHF	60
Remplacement de centrales téléphoniques	75
Achats de matériel divers	150
Total	2.627

— verzekeringen	61
— onderhoud en herstellingen van meubilair, materieel en dienstvoertuigen (buiten de financiële autonomie)	432
— bureaubenodigheden besteld in België	102
— aankoop uniformen	81
— dienstcontracten	455
— dienstreizen (761.000 EUR voor ontwikkelingssamenwerking)	2.194
— Hermescontract	5.476
— interventie- en telecommunicatiekosten niet gedekt door het Hermescontract	1.825
— diverse onderhouds- en huurcontracten voor telefonie	229
Totaal	17.843

Er is een transfer van 200.000 EUR voorzien van BA 42/01.11.13 om dienstencontracten te dekken, die momenteel afgesloten worden op naam van de Staat en die voordien begrepen zaten in de post-vergoedingen.

B.A.14.42.02.12.02

Dit krediet dekt de volgende uitgaven :

— de verplaatsingskosten en de kosten voor terugkeer met verlof van het personeel van de buitenlandse carrières (waarvan 254 duizend EUR voor het personeel van Ontwikkelingssamenwerking)	3.290
— de kosten voor meubelopslag	117
Totaal	3.407

B.A.14.42.02.12.04

Samenstelling van het krediet

— zendingen (IT consulaire, medewerkers van de regionale helpdesks ...)	220
— technische interventies in de posten en diverse onderhouden	80
— aankoop van diskettes, inktpatronen, onderhoudsproducten	68
Totaal	368

B.A.14.42.02.12.06

Het krediet werd verhoogd om aan de geraamde behoeften van het lopende jaar tegemoet te komen. (cf. generale opmerking hierboven)

B.A.14.42.02.74.01

Samenstelling van het krediet :

Aankoop van meubilair en uitrusting voor de residenties	610
Aankoop van meubilair en uitrusting voor de kanselarijen	977
Aankoop van vervoermiddelen te land (transfer met 300.000 EUR voor Ontwikkelingssamenwerking) ...	725
Aankoop GSM, fax	30
Vernieuwing UHF/VHF	60
Vernieuwing van telefooncentrales	75
Aankoop van diverse materieel	150
Totaal	2.627

A.B.14.42.02.74.04

Décomposition du crédit :

— Modernisation et harmonisation du parc informatique	
a) remplacement de 300 PC	316
b) achat de matériel pour la mise à jour de PC	40
c) achat de serveurs, PC portables, PC spéciaux1.040	1.040
— Achats divers	
	50
— Fonds de roulement pour les helpdesks régionaux	
	100
— Remplacement d'imprimantes « visas »	
	30
— Licences Microsoft	
	350
Total	1.926

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 14 42 03 0353. — *Remboursements au Ministère de la Défense nationale des indemnités des militaires assurant la protection des personnes et des biens dans certains postes diplomatiques, consulaires et de coopération*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	1.100	1.100	1.100	1.100	1.100

Ce crédit doit permettre de rembourser au Ministère de la Défense nationale les indemnités de 16 militaires assurant la protection des personnes et des biens dans les postes suivants :

Kigali :	1
Bujumbura :	5
Kinshasa :	6
Abidjan :	4

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 14 42 03 1220. — *Frais relatifs au fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.04, 12.06, 12.21, 74.01 et 74.04 du même programme) (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	9.606	—	—	—	—	—

B.A.14.42.02.74.04

Samenstelling van het krediet :

— Modernisering en harmonisering van de informaticapark	
a) vervanging van 300 PC's	316
b) aankoop van materieel voor de bijwerking van PC's	40
c) aankoop van servers, draagbare PC's, speciale PC's	1.040
— Diverse aankopen	
	50
— Werkingsfondsen voor de regionale helpdesks..	
	100
— Vervanging visa-printers	
	30
— Licenties Microsoft	
	350
Totaal	1.926

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 14 42 03 0353. — *Terugbetalingen aan het Ministerie van Landsverdediging van vergoedingen aan militairen die instaan voor de bescherming van personen en goederen in sommige diplomatieke of consulaire posten of posten van internationale samenwerking*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	1.100	1.100	1.100	1.100	1.100

Terugbetalingen aan het Ministerie van Landsverdediging van de vergoedingen aan 16 militairen die instaan voor de bescherming van personen en goederen in volgende posten :

Kigali :	1
Bujumbura :	5
Kinshasa :	6
Abidjan :	4

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 14 42 03 1220. — *Kosten in verband met de werking der diplomatieke en consulaire posten en der vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.01, 12.04, 12.06, 74.01 en 74.04 van hetzelfde programma) (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	9.606	—	—	—	—	—

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 14 42 03 1221. — *Frais relatifs à la surveillance et à la sécurité des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	727	835	743	743	743	743

Ce crédit sert à couvrir les dépenses visant à assurer la sécurité extérieure et intérieure de nos postes (essentiellement les contrats de gardiennage).

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 14 42 03 1229. — *Travaux d'entretien quotidien et de sécurité des immeubles (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1.292	1.515	1.552	1.552	1.552	1.552

Ce crédit est destiné aux travaux d'entretien quotidien et de sécurité des immeubles servant de chancelleries ou de résidences à nos postes diplomatiques, consulaires et de coopération.

A.B. 14 42 04 0350. — *Avances permanentes en vue des paiements de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient à posteriori (cf. art. 2.14.4 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	956	756	765	765	765	765

Ce crédit est destiné à constituer et à majorer les fonds de roulement permanents nécessaires pour couvrir les dépenses de fonctionnement et d'investissements des postes diplomatiques et consulaires belges à l'étranger.

A.B. 14 42 04 0352. — *Pertes résultant de déficits, dus à des cas de force majeure, de comptables de l'Etat.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	7	7	7	7	7

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 14 42 03 1221. — *Kosten betreffende de bewaking en de veiligheid van de diplomatieke en consulaire posten en de permanente Vertegenwoordigingen bij internationale organisaties (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	727	835	743	743	743	743

Dit krediet is bestemd om de uitgaven in verband met de externe en interne veiligheid van onze posten te dekken (voornamelijk de bewakingsovereenkomsten).

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 14 42 03 1229. — *Dagelijkse onderhouds- en veiligheidswerken aan gebouwen (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1.292	1.515	1.552	1.552	1.552	1.552

Het krediet is bestemd voor dagelijkse onderhouds- en veiligheidswerken in de gebouwen die gebruikt worden als kantoren en residenties van onze diplomatieke en consulaire posten en posten voor samenwerking.

B.A. 14 42 04 0350. — *Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgettaire regularisatie a posteriori zal geschieden (cf. art. 2.14.4 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	956	756	765	765	765	765

Dit krediet is bestemd om de permanente werkingsfondsen te verhogen, die nodig zijn om de werkingsuitgaven van de Belgische diplomatieke en consulaire posten in het buitenland te dekken.

B.A. 14 42 04 0352. — *Verliezen voortvloeiend uit tekorten, ingevolge Overmacht, van rekenplichtigen van de Staat*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	7	7	7	7	7

Ce crédit, majoré de 5.000 EUR depuis 2004 par un transfert de la Coopération, est destiné à pouvoir reconstituer les comptes de comptes reconnus par la Cour des Comptes en déficit par suite de force majeure.

Etant donné le caractère imprévisible de l'utilisation de ce crédit et du montant des dépenses à y imputer, il est proposé de le réduire à un montant de principe, étant entendu qu'en cas de besoin, il pourra être majoré par redistribution d'allocations de base.

A.B. 14 42 04 7101. — *Achat d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de carrière et autres immeubles relevant du Département — frais divers y relatifs*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
b	45	50	50	50	50	51
c	46	50	50	50	50	51

Les crédits d'engagement et d'ordonnancement doivent permettre le paiement de la rente viagère de l'immeuble acquis à Luxembourg.

A.B. 14 42 04 7201. — *Construction, aménagement, rénovation et gros entretien de biens immeubles pour les ambassades, légations, consulats de carrière et autres immeubles relevant du Département.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
b	2.045	2.960	2.547	3.400	3.500	3.500
c	2.241	2.509	2.547	3.007	3.007	3.007

Le crédit d'engagement doit permettre la réalisation de projets de travaux de rénovation, de gros entretien et de sécurité. Il doit également couvrir certains travaux urgents qui apparaîtraient en cours d'année.

PROGRAMME D'ACTIVITES 42/1. — FONDUS DES BÂTIMENTS

OBJECTIFS POURSUIVIS

Assurer la gestion du patrimoine immobilier de l'Etat fédéral à l'étranger par l'utilisation des recettes affectées provenant de la vente et de la location d'immeubles.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

Dit krediet, verhoogd met 5.000 EUR vanaf 2004 door een transfer van Ontwikkelingssamenwerking moet de mogelijkheid scheppen om de rekeningen van de rekenplichtigen opnieuw samen te stellen voor zover het Rekenhof de tekorten toeschrijft aan overmacht.

Rekening houdend met het feit dat het gebruik van dit krediet en het bedrag van de aan te rekenen uitgaven niet te voorzien zijn, wordt voorgesteld het krediet te verminderen tot een principieel bedrag met dien verstande dat het, indien nodig, zal verhoogd worden mits een herverdeling van basisallocaties.

B.A. 14 42 04 7101. — *Aankoop van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het Departement afhangen — allerhande kosten in betrekking er mede*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
b	45	50	50	50	50	51
c	46	50	50	50	50	51

De vastleggings- en ordonnanceringskredieten moeten de betaling toelaten van de lijfrente van het gebouw aangekocht in Luxembourg.

B.A. 14 42 04 7201. — *Bouw, inrichting, renovatie en groot onderhoud van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het Departement afhangen — allerhande kosten in betrekking er mede*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
b	2.045	2.960	2.547	3.400	3.500	3.500
c	2.241	2.509	2.547	3.007	3.007	3.007

Het vastleggingskrediet moet de verwezenlijking toelaten van plannen van werken van vernieuwing, groot onderhoud en veiligheid. Het moet eveneens bepaalde dringende werken dekken die in de loop van het jaar zouden opduiken.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 42/1. — GEBOUWENFONDUS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het beheer van het onroerend patrimonium van de Federale Staat in het buitenland verzekeren door het gebruik van de geaffecteerde ontvangsten van de verkoop of de verhuur van onroerende goederen.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

A.B. 14 42 11 1241. — *Loyers de biens immobiliers*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	786	1.000	1.400	750	985	
fc	1.110	1.188	999	500	750	

Les crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Le crédit d'engagement doit couvrir

1. le loyer de l'ancienne résidence à Londres : 250.000 EUR
2. le loyer de la chancellerie temporaire à Caracas : 20.000 EUR
3. le loyer de la chancellerie temporaire à Dublin : .. 140.000 EUR
4. le loyer de la chancellerie temporaire à Tokyo : .. 500.000 EUR
5. le loyer de la résidence temporaire à Los Angeles : 49.000 EUR
6. le loyer des chancelleries/résidences temporaires à La Valette et Riga : 40.000 EUR

Le crédit d'ordonnancement doit permettre d'imputer une partie de l'encours en engagement estimé au 31 décembre 2005, soit 886.000 EUR, et une partie des dépenses effectuées sur les engagements pris en 2006.

A.B. 14 42 11 1242. — *Travaux d'entretien quotidien et de sécurité des immeubles*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	14	100	150	51	30	
fc	—	180	60	60	—	

Les crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Ils sont destinés à couvrir les fournitures de sécurité pour

1. la rénovation du compound à Budapest : 30.000 EUR
2. la construction de la nouvelle chancellerie à Dublin : 30.000 EUR

Le crédit d'ordonnancement doit permettre d'imputer une partie de l'encours en engagement estimé au 31 décembre 2005, soit 111.000 EUR, et une partie des dépenses effectuées sur les engagements pris en 2006.

A.B. 14 42 11 1243. — *Équipement en biens meubles non durables des chancelleries et résidences nouvellement acquises, construites ou rénovées*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	44	170	280	83	—	
fc	—	276	232	—	—	

B.A. 14 42 11 1241. — *Huur van onroerende goederen*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	786	1.000	1.400	750	985	
fc	1.110	1.188	999	500	750	

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de opbrengst van de verkoop en de verhuur van onroerende goederen gelegen in het buitenland.

Het vastleggingskrediet dekt thans

1. de huur van de oude residentie te Londen : 250.000 EUR
2. de huur van de tijdelijke kanselarij te Carácas : .. 20.000 EUR
3. de huur van de tijdelijke kanselarij te Dublin : 140.000 EUR
4. de huur van de tijdelijke kanselarij te Tokio : 500.000 EUR
5. de huur van de tijdelijke residentie te Los Angeles : 49.000 EUR
6. de huur van de kanselarijen / tijdelijke residenties in La Valletta en Riga: 40.000 EUR

Het ordonnanceringskrediet moet toelaten een deel van de lopende vastleggingen geschat op 31 december 2005 te imputeren, zijnde 886.000 EUR, en een deel van de uitgaven verricht op de vastleggingen genomen in 2006

B.A. 14 42 11 1242. — *Dagelijkse onderhouds- en veiligheidswerken aan gebouwen*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	14	100	150	51	30	
fc	—	180	60	60	—	

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de opbrengst van de verkoop en de verhuur van onroerende goederen gelegen in het buitenland.

De kredieten dienen ter dekking van beveiligingsbenodigdheden voor de

1. renovatie van de compound in Boedapest : 30.000 EUR
2. bouw van de nieuwe kanselarij in Dublin : 30.000 EUR

Het ordonnanceringskrediet moet toelaten een deel van de lopende vastleggingen geschat op 31 december 2005 te imputeren, zijnde 110.000 EUR, en een deel van de uitgaven verricht op de vastleggingen genomen in 2006.

B.A. 14 42 11 1243. — *Uitrusting met niet-duurzame roerende goederen van de pas aangekochte, gebouwde of vernieuwde kanselarijen en residenties*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	44	170	280	83	—	
fc	—	276	232	—	—	

Les crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Ils ne peuvent servir qu'à équiper, en tentures, voiles ... les chancelleries et résidences qui viennent d'être achetées, construites ou rénovées dans le cadre de la gestion active de notre patrimoine immobilier.

De tels équipements sont envisagés dans les immeubles suivants :

1. compound à Budapest :	50.000 EUR
2. résidence à Washington :	125.000 EUR
3. chancellerie à Dublin :	17.000 EUR

Le crédit d'ordonnement doit permettre d'imputer une partie de l'encours en engagement estimé au 31 décembre 2005, soit 131.000 EUR, et une partie des dépenses effectuées sur les engagements pris en 2006.

A.B. 14 42 11 1244. — *Paiement des honoraires, commissions et autres frais divers liés aux achats, ventes, constructions ou rénovations d'immeubles.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	185	720	1.200	542	—	—
fc	283	—	121	—	—	—

Les crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Le crédit d'engagement doit couvrir les honoraires, commissions et autres frais divers liés :

1. à la rénovation du compound à Budapest :	45.000 EUR
2. aux achats d'immeubles à La Valette et Riga : ...	76.000 EUR

Le crédit d'ordonnement doit permettre d'imputer une partie de l'encours en engagement estimé au 31 décembre 2005, soit 1.621.000 EUR, et une partie des dépenses effectuées sur les engagements pris en 2006.

A.B. 14 42 11 7102. — *Achats de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	120	3.000	3.100	—	—	—
fc	150	3.000	3.100	—	—	—

Ces crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et de la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de verkoop en de verhuur van in het buitenland gelegen onroerende goederen.

Zij mogen slechts aangewend worden voor de uitrusting (behang, gordijnen ...) van de pas aangekochte, gebouwde of vernieuwde kantelarijen en residenties in het kader van het actief beheer van ons onroerend patrimonium.

Deze uitrustingen worden in de volgende gebouwen voorzien :

1. compound te Boedapest :	50.000 EUR
2. residentie te Washington :	125.000 EUR
3. kanselarij te Dublin :	17.000 EUR

Het ordonnanceringskrediet moet toelaten een deel van de lopende vastleggingen geschat op 31 december 2005 te imputeren, zijnde 131.000 EUR, en een deel van de uitgaven verricht op de vastleggingen genomen in 2006.

B.A. 14 42 11 1244. — *Betaling van erelonen, commissielonen en andere diverse kosten verbonden aan de aan- en verkoop, het bouwen en vernieuwen van onroerende goederen.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	185	720	1.200	542	—	—
fc	283	—	121	—	—	—

De veranderlijke kredieten worden gestijfd door de verkoop en de verhuur van in het buitenland gelegen onroerende goederen.

De kredieten dienen ter dekking van de honoraria, commissies en andere diverse kosten gelinkt aan :

1. renovatie van de compound in Boedapest :	45.000 EUR
2. de aankoop van de gebouwen in La Valletta en Riga :	76.000 EUR

Het ordonnanceringskrediet moet toelaten een deel van de lopende vastleggingen geschat op 31 december 2005 te imputeren, zijnde 1.621.000 EUR, en een deel van de uitgaven verricht op de vastleggingen gedaan in 2006.

B.A. 14 42 11 7102. — *Aankoop van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als kantelarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	120	3.000	3.100	—	—	—
fc	150	3.000	3.100	—	—	—

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de opbrengst van de verkoop en de verhuur van onroerende goederen gelegen in het buitenland.

Ils sont destinés à couvrir l'achat :

1. d'une extension de la chancellerie à Rabat : 800.000 EUR
2. d'une chancellerie à Luxembourg : 1.800.000 EUR
3. d'un compound/résidence à Riga : 500.000 EUR

A.B. 14 42 11 7202. — *Construction, aménagement, rénovation et gros entretien de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	792	3.367	4.000	7.121	1.764	
fc	1.355	8.487	4.674	764	—	

Ces crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et de la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Les travaux projetés sont les suivants :

1. rénovation du compound à Budapest : 850.000 EUR
2. rénovation de la résidence à Washington : 1.000.000 EUR
3. construction d'une nouvelle chancellerie à Dublin : 1.736.000 EUR
4. rénovation de la résidence à Los Angeles : 1.088.000 EUR

Le crédit d'ordonnancement doit permettre d'imputer une partie de l'encours en engagement estimé au 31 décembre 2005, soit 7.447.000 EUR.

A.B. 14 42 11 7402. — *Équipement en biens meubles durables des chancelleries et résidences nouvellement acquises, construites ou rénovées*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	—	150	150	55	—	
fc	—	201	114	—	—	

Ces crédits variables sont alimentés par le produit de la vente et la location de biens immeubles sis à l'étranger.

Ils ne peuvent servir qu'à équiper les chancelleries et résidences qui viennent d'être achetées, construites ou rénovées dans le cadre de la gestion active de notre patrimoine immobilier.

Les équipements envisagés sont les suivants :

1. équipement de la chancellerie à Dublin : 34.000 EUR
2. équipement de la chancellerie à Caracas : 40.000 EUR
3. équipement de la résidence à Los Angeles : 40.000 EUR

Le crédit d'ordonnancement doit permettre d'imputer une partie de l'encours en engagement estimé au 31 décembre 2005, soit 91.000 EUR, et une partie des dépenses effectuées sur les engagements pris en 2006.

Ze zijn bestemd om de aankoop van :

1. een aanbouw voor de kanselarij in Rabat : 800.000 EUR
2. een kanselarij in Luxemburg : 1.800.000 EUR
3. een compound/residentie in Riga : 500.000 EUR

B.A. 14 42 11 7202. — *Bouw, inrichting, renovatie en groot onderhoud van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	792	3.367	4.000	7.121	1.764	
fc	1.355	8.487	4.674	764	—	

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de opbrengst van de verkoop en de verhuur van onroerende goederen gelegen in het buitenland.

De ontworpen werken zijn de volgende :

1. renovatie van de compound te Boedapest : 850.000 EUR
2. renovatie van de residentie te Washington : 1.000.000 EUR
3. bouwen van een nieuwe kanselarij te Dublin : 1.736.000 EUR
4. renovatie van de residentie te Los Angeles : 1.088.000 EUR

Het ordonnanceringskrediet moet toelaten een deel van de lopende vastleggingen geschat op 31 december 2005 te imputeren, zijnde 7.447.000 EUR.

B.A. 14 42 11 7402. — *Uitrusting met duurzame roerende goederen van de pas aangekochte, gebouwde of vernieuwde kanselarijen en residenties*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fb	—	150	150	55	—	
fc	—	201	114	—	—	

Deze veranderlijke kredieten worden gestijfd door de verkoop en de verhuur van in het buitenland gelegen onroerende goederen.

Zij zijn bestemd om het begrotingskrediet ingeschreven onder de B.A.14.42.02.74.01 binnen de grenzen van de toegelaten inflatie te houden en mogen slechts gebruikt worden voor de uitrusting van de pas aangekochte, gebouwde of vernieuwde kanselarijen en residenties in het kader van het actief beheer van ons onroerend patrimonium.

De ontworpen uitrustingen zijn de volgende :

1. uitrusting van de kanselarij te Dublin : 34.000 EUR
2. uitrusting van de kanselarij te Caracas : 40.000 EUR
3. uitrusting van de residentie te Los Angeles : 40.000 EUR

Het ordonnanceringskrediet moet toelaten een deel van de lopende vastleggingen geschat op 31 december 2005 te imputeren, zijnde 91.000 EUR, en een deel van de uitgaven verricht op de vastleggingen gedaan in 2006.

DIVISION ORGANIQUE 43. — **DIRECTION GENERALE DES
AFFAIRES JURIDIQUES**

MISSIONS ASSIGNEES

Alliant des fonctions de contentieux, de consultation et de traitement direct des dossiers, la Direction générales des Affaires juridiques exerce des activités très diversifiées, centrées sur :

— le droit interne : question juridique relative au droit interne inhérente à la gestion du département (contrats d'emploi, marchés publics, statuts, application des législations relatives à la transparence de l'administration, à la protection de la vie privée ...) ainsi que les litiges déferés aux juridictions internes (Cours et Tribunaux, Conseil d'Etat) dans lesquels le département intervient en qualité de demandeur ou de défendeur;

— les affaires juridiques internationales : compétence en droit communautaire pour l'organisation de la concertation et le coordination entre les départements fédéraux et/ou les entités fédérées dans le cadre de la transposition du droit européen; défense des intérêts de l'Etat belge devant la Cour de Justice de Luxembourg et devant les autres juridictions internationales;

— sur les traités : aspects formels relatifs à la conclusion, au niveau fédéral, de traités et accords internationaux, suivi des procédures d'introduction de ceux-ci dans l'ordre juridique interne depuis leur signature jusqu'à leur ratification et enregistrement;

— coordination entre les différentes instances concernées pour les traités concernant des matières de compétences mixtes;

— le droit international public : consultation sur toute question juridique relative au droit international public et aux organisations internationales (ONU, UEO, Alliance atlantique, OSCE ...); consultation sur les aspects juridiques des activités menées par le département au plan international en matière de droit diplomatique et consulaire, d'accords de siège, du statut des organisations internationales ainsi que dans le cadre de négociations dans les différentes enceintes internationales; représentation du département au sein des organes traitant des questions de droit international public (ONU, Conseil de l'Europe, Union européenne).

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 43/0

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT (POUR MÉMOIRE)

ORGANISATIEAFDELING 43. — **DIRECTIE-GENERAAL
JURIDISCHE ZAKEN**

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

De Directie-Generaal Juridische Zaken houdt zich bezig met zeer uiteenlopende aangelegenheden zoals : het behandelen van geschillen, juridische advisering en dossierverwerking en -afhandeling. Haar werkzaamheden zijn toegespit op :

— intern recht : nationaalrechtelijke juridische vraagstukken die verband houden met het beheer van het departement (arbeidscontracten, overheidsopdrachten, statuten, toepassing van de wetgeving inzake de transparantie van de administratie, bescherming van de persoonlijke levenssfeer ...) alsmede geschillen die tot de bevoegdheid behoren van nationale rechtsinstanties (hoven en rechtbanken, Raad van State) en waarin het departement optreedt als eiser of als verweerder;

— internationale juridische aangelegenheden : bevoegdheid ter zake van gemeenschapsrecht voor het organiseren van het overleg en de coördinatie tussen de federale en/of de gedecentraliseerde overheden in het kader van de omzetting van Europees recht; verdediging van de belangen van de Belgische Staat voor het Hof van Justitie van Luxemburg en andere internationale rechtsinstanties;

— verdragen : vormaspecten met betrekking tot het sluiten op federaal niveau van internationale verdragen en overeenkomsten, follow-up van de inleidingsprocedures in de interne rechtsorde vanaf de ondertekening van de internationale verdragen en overeenkomsten tot aan de bekrachtiging en registratie ervan;

— coördinatie tussen de desbetreffende instanties wanneer het gaat om verdragen die betrekking hebben op gemengde bevoegdheidsmateries;

— internationaal publiekrecht : advisering over alle juridische vraagstukken die verband houden met het internationaal publiekrecht en de internationale organisaties (VN, WEU, NAVO, OVSE ...); raadpleging over de juridische aspecten van de door het departement op internationaal niveau verrichte werkzaamheden ter zake van diplomatiek en consulaire recht, zetelakkoorden, het statuut van de internationale instellingen en in het kader van de onderhandelingen binnen de internationale organisaties; de vertegenwoordiging van het departement bij de lichamen die zich bezighouden met internationaal publiekrechtelijke vraagstukken (VN, Raad van Europa, Europese Unie).

0. BESTAANSMIDDE LEN PROGRAMMA 43/0

02. WERKINGSKOSTEN (PRO MEMORIE)

PA	A.B. — B.A.	Nature — Aard	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	1201.1	Honoraires. — <i>Erelonen</i>	—	—	—	—	—	—
	1201.2	Achats. — <i>Aankopen</i>	—	—	—	—	—	—
	1201.3	Energie. — <i>Energie</i>	—	—	—	—	—	—
	1201.5	Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	3	—	—	—	—	—
02	1201	Totaux. — <i>Totalen</i>	3	—	—	—	—	—
		Totaux généraux/Algemene totalen	3	—	—	—	—	—

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 14 43 03 1202. — *Honoraires des avocats et experts payés en Belgique*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	319	474	474	474	474	474

Le crédit demandé est maintenu au même niveau qu'en 2005.

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 14 43 03 1203. — *Honoraires des avocats et experts payés dans les postes. (cf. art. 2.14.5 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3	72	72	72	72	72

Le crédit demandé est maintenu au même niveau qu'en 2005.

DIVISION ORGANIQUE 51. — DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES BILATERALES

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale des Affaires bilatérales défend les intérêts de la Belgique envers les autres pays. Elle représente également sur le plan bilatéral nos principes éthiques et nos valeurs sociétales en ce qui concerne la démocratie, la qualité de vie, les droits de l'homme et l'importance de la personne humaine.

Elle collabore à l'établissement et à l'entretien de relations harmonieuses avec un grand nombre de pays. Grâce à une programmation ciblée de notre politique, la collaboration avec des pays partenaires privilégiés bénéficiera d'une assise plus solide.

Pour tous les acteurs nationaux impliqués dans notre politique du commerce extérieur, la Direction générale sera à la fois un centre de compétence et un point de référence pour la discussion et la négociation en commun.

Elle enrichit les analyses et points de vue portant sur la politique multilatérale, et appuie l'action multilatérale par la voie bilatérale.

Elle portera une attention toute particulière au soutien des intérêts économiques belges.

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 14 43 03 1202. — *Erelonen van advocaten en deskundigen betaald in België*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	319	474	474	474	474	474

Het gevraagde krediet wordt behouden op hetzelfde niveau als 2005.

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 14 43 03 1203. — *Erelonen van advocaten en deskundigen betaald in de postes (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3	72	72	72	72	72

Het gevraagde krediet wordt behouden op hetzelfde niveau als 2005.

ORGANISATIEAFDELING 51. — DIRECTIE-GENERAAL BILATERALE ZAKEN

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

De directie-generaal Bilaterale Zaken behartigt de Belgische belangen ten aanzien van andere landen. Op bilateraal niveau vertegenwoordigt ze eveneens de Belgische ethische beginselen en maatschappelijke waarden uit het oogpunt van de democratie, de levenskwaliteit, de mensenrechten en het belang van de mens als individu.

Ze verleent haar medewerking aan het tot stand brengen en onderhouden van harmonieuze betrekkingen met een groot aantal landen. Middels een gerichte programmering van het Belgische beleid, wordt de samenwerking met de bevoorrechte partnerlanden steviger verankerd.

De bedoeling is dat de directie-generaal Bilaterale Zaken voor alle bij het buitenlandse handelsbeleid betrokken nationale actoren, zal optreden als adviesverlener en aanspreekpunt voor overleg en onderhandelingen.

De directie-generaal reikt het multilateraal beleid analyses en standpunten aan en ondersteunt de Belgische multilaterale actie via bilaterale weg.

Het ondersteunen van de Belgische economische belangen geniet haar bijzondere aandacht.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 51/0							0. BESTAANSMIDDE LEN PROGRAMMA 51/0						
02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT							02. WERKINGSKOSTEN						
PA	A.B. — B.A.	Nature — Aard					2004	2005	2006	2007	2008	2009	
	1201.1	Honoraires. — <i>Erelonen</i>					—	1	—	—	—	—	
	1201.2	Achats. — <i>Aankopen</i>					—	—	—	—	—		
	1201.3	Energie. — <i>Energie</i>					—	—	—	—	—		
	1201.5	Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>					94	—	—	—	—		
02	1201	Totaux. — <i>Totalen</i>					94	1	—	—	—		
02	1206	Loyers. — <i>Huur</i>					—	384	—	—	—		
Totaux généraux. — Algemene totalen						94	385	—	—	—	—		
03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE							03. ANDERE BESTAANSUITGAVE						
A.B. 14 51 03 0351. — <i>Remboursements des traitements et/ou indemnités des membres de la police fédérale et des militaires aux départements ministériels dont ils relèvent (pour mémoire)</i>							B.A. 14 51 03 0351. — <i>Terugbetalingen van wedden en/of vergoedingen van de leden van de federale politie en militairen aan de ministeriële departementen waarvan zij afhangen (pro memorie)</i>						
(en milliers d'euros)							(in duizend euro)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	133	—	—	—	—	—	a	133	—	—	—	—	—
03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE							03. ANDERE BESTAANSUITGAVE						
A.B. 14 51 03 1223. — <i>Fournitures et travaux relatifs au placement et à l'entretien des bornes frontalières du royaume</i>							B.A. 14 51 03 1223. — <i>Leveringen en werken met betrekking tot het plaatsen en het onderhoud der Rijksgrenspalen</i>						
(en milliers d'euros)							(in duizend euro)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	5	10	10	10	10	10	a	5	10	10	10	10	10
Le crédit permet de couvrir les frais d'entretien et de réparation des bornes placées le long des frontières avec nos pays voisins.							Dit krediet laat toe de onderhouds- en herstellingskosten te dekken van de palen geplaatst langs de grenzen met onze buurlanden.						
PROGRAMME D'ACTIVITES 51/1. — RELATIONS BILATÉRALES							ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/1. — BILATERALE BETREKKINGEN						
OBJECTIFS POURSUIVIS							NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN						
Organiser les services géographiques comme « piliers » des relations entre les acteurs nationaux (notre SPF, le gouvernement, le parlement, les régions et communautés, le monde des affaires, les ONG ...) et nos partenaires étrangers. Ce qui implique une collaboration avec l'ensemble des acteurs pour assurer la cohérence de l'action de notre état fédéral.							Het organiseren van de geografische diensten als « pijlers » van de betrekkingen tussen de nationale actoren (de FOD, de regering, het parlement, de gewesten en gemeenschappen, de bedrijfs wereld, de NGO's ...) en de buitenlandse partners. Zulks behelst dat met alle actoren wordt samengewerkt om de samenhang van de actie van de federale staat te verzekeren.						
Optimiser les relations bilatérales par l'introduction d'un planning à moyen terme, et ainsi améliorer la programmation de notre interaction avec nos partenaires étrangers.							Het optimaal benutten van onze bilaterale betrekkingen middels het invoeren van een planning op middellange termijn en zodoende bijdragen tot een betere programmering van de interactie tussen België en de buitenlandse partners.						
Intensifier les relations avec nos partenaires privilégiés							Het intensiveren van de betrekkingen met onze bevoorrechte partners.						

Valoriser nos moyens d'action bilatéraux comme instrument de notre action européenne et multilatérale.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 51 11 1232. — *Dépenses diverses de fonctionnement dans le cadre de la politique de programmes d'actions bilatéraux (cf. art. 2.14.5 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	—	49	49	49	49

Allocation de base créée pour permettre au département d'intervenir lui-même dans certaines actions entrant dans le cadre de la politique de programmes d'actions bilatéraux et à mettre en parallèle avec l'A.B.51/11.35.23.

A.B. 14 51 11 3503. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3.005	3.279	3.352	3.352	3.352	3.352

Ces contributions se décomposent comme suit :

	2005 ajusté	2006 initial
— Benelux	3.159	3.230
— Tarifs douaniers	120	122

A.B. 14 51 11 3507. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	421	416	454	454	454	454

La seule contribution encore versée sur cette allocation de base concerne les Commissions fluviales.

L'augmentation de 38.000 EUR est essentiellement la conséquence de la ratification qui devrait encore intervenir en 2006 du Traité du 9 septembre 1996 (traité concernant les déchets)

Onze bilatérales actiemiddelen hanteren als instrument van de Belgische actie op Europees en multilateraal niveau.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 51 11 1232. — *Diverse werkingsuitgaven in het kader van de politiek inzake de bilaterale actieprogramma's (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	—	49	49	49	49

Deze basisallocatie werd gecreëerd om het departement toe te laten zelf tussen te komen in bepaalde acties kaderend in de politiek inzake bilaterale actieprogramma's. Deze basisallocatie moet samen bekeken worden met de B.A.51/11.35.23.

B.A. 14 51 11 3503. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3.005	3.279	3.352	3.352	3.352	3.352

Deze bijdragen worden als volgt onderverdeeld :

	2005 aangepast	2006 initieel
— Benelux	3.159	3.230
— Toltarieven	120	122

B.A. 14 51 11 3507. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	421	416	454	454	454	454

De enige op deze basisuitkering reeds gestorte bijdrage betreft de Commissies voor Binnenvaart.

De verhoging van 38.000 EUR is vooral het gevolg van de ratificatie van het verdrag van 9 september 1996 welke nog zal gebeuren in 2006 (verdrag over afval).

A.B. 14 51 11 3515. — *Subside à l'Asian-Europe Foundation (ASEF) (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	33	—	—	—	—	—

A.B. 14 51 11 3523. — *Opérations dans le cadre de la politique de programmes d'actions bilatéraux (cf. art. 2.14.5 et 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	73	49	49	49	49

Ce crédit doit permettre à notre pays d'entreprendre avec certains pays des actions de natures diverses et des opérations entrant dans le cadre de programmes d'actions bilatéraux.

Le crédit, majoré des 25 mille EUR transférés de 2003 à 2005 au SPF Affaires économiques pour l'exposition universelle de Aichi, a été réparti en part égale entre la nouvelle A.B.51/11.12.32 (cf. ci-dessus) et la présente allocation de base.

A.B. 14 51 11 3526. — *Subside à la Fondation euro-méditerranéenne pour le dialogue entre les cultures. (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	67	67	67	67	67

Dans le cadre du partenariat euroméditerranéen, les Ministres des Affaires étrangères ont décidé de mettre sur pied une fondation pour le dialogue entre les cultures et ce à partir de l'exercice budgétaire 2005.

Un subside de 200 mille EUR a été promis par la Belgique, dont un tiers à charge du gouvernement fédéral et deux tiers à charge des communautés.

A.B. 14 51 12 4101. — *Subside à l'OBCE (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	20	—	—	—	—	—

B.A. 14 51 11 3515. — *Toelage aan de Asian-Europe Foundation (ASEF) (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	33	—	—	—	—	—

B.A. 14 51 11 3523. — *Operaties in het kader van de politiek van bilaterale actieprogramma's (cf. art. 2.14.5 en 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	73	49	49	49	49

Dit krediet moet ons land toelaten, met bepaalde landen, acties van verschillende aard en operaties in het kader van bilaterale actieprogramma's, te ondernemen.

Het krediet, verhoogd met de 25 duizend EUR getransfereerd vanaf 2003 tot 2005 aan de FOD Economische Zaken voor de Wereldtentoonstelling in Aichi, werd in gelijke delen tussen de B.A.51/11.12.32 (cf. hierboven) en de huidige basisallocatie verdeeld.

B.A. 14 51 11 3526. — *Toelage aan de Euromediterrane vereniging voor de bevordering van de dialoog tussen verschillende culturen. (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	67	67	67	67	67

In het kader van het Euromediterrane partnerschap hebben de Ministers van Buitenlandse Zaken beslist met ingang van het boekjaar 2005 een vereniging voor de bevordering van de dialoog tussen verschillende culturen in het leven te roepen.

België zegde een subsidie toe van 200.000 EUR, waarvan een derde ten laste komt van de federale regering en twee derde voor rekening is van de gemeenschappen.

B.A. 14 51 12 4101. — *Toelage aan de BDBH (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	20	—	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 51/2. —
EXPANSION ÉCONOMIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Porter une attention particulière au soutien des intérêts économiques de la Belgique.

Il ne reste plus actuellement dans ce programme que la dotation à l'Agence pour le commerce extérieur.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 51 21 3102. — *Subsides en vue de soutenir le réseau économique à l'étranger (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
b	1.252	—	—	—	—	—
c	1.241	—	—	—	—	—

A.B. 14 51 21 3523. — *Opérations dans le cadre de la politique de programmes d'actions bilatéraux (cf. art. 2.14.5 et 2.14.6 du budget général des dépenses) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	6	—	—	—	—	—

A.B. 14 51 21 4101. — *Dotation fédérale pour l'Agence pour le Commerce extérieur*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2.570	2.606	2.682	2.682	2.682	2.682

Base réglementaire :

— L'accord de coopération du 24 mai 2002 entre l'autorité fédérale et les régions relatif à la création d'une Agence pour le Commerce extérieur

— La loi du 18 décembre 2002 portant assentiment de l'accord de coopération du 24 mai 2002 entre l'autorité fédérale et les régions relatif à la création d'une Agence pour le Commerce extérieur.

Crédit 2005 indexé conformément aux instructions budgétaires.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 51/2. —
ECONOMISCHE EXPANSIE

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Bijzondere aandacht besteden aan de behartiging van de Belgische economische belangen.

Er rest in dit programma alleen nog maar een dotatie aan het agentschap van buitenlandse handel.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 51 12 3102. — *Toelagen ter steun aan het economisch netwerk in het buitenland (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
b	1.252	—	—	—	—	—
c	1.241	—	—	—	—	—

B.A. 14 51 12 3102. — *Operaties in het kader van de politiek van de bilaterale actieprogramma's (cf. art. 2.14.5 en 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting) (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	6	—	—	—	—	—

B.A. 14 51 12 4101. — *Federale dotatie voor het Agentschap voor Buitenlandse Handel*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2.570	2.606	2.682	2.682	2.682	2.682

Reglementaire basis :

— Het samenwerkingsakkoord van 24 mei 2002 tussen de federale overheid en de gewesten met betrekking tot de oprichting van een Agentschap voor Buitenlandse Handel

— De wet van 18 december 2002 houdende instemming met het akkoord van 24 mei 2002 tussen de federale overheid en de gewesten met betrekking tot de oprichting van een Agentschap voor Buitenlandse Handel.

Krediet 2005 geïndexeerd overeenkomstig de budgettaire richtlijnen.

DIVISION ORGANIQUE 52. — **DIRECTION GENERALE DES
AFFAIRES CONSULAIRES**

MISSIONS ASSIGNEES

Avec le concours des sections consulaires des Ambassades et des Consolats, la Direction générale des Affaires consulaires fournit, en cas de besoins et dans les limites des réglementations et du droit international applicables, l'aide et l'assistance administrative aux citoyens belges se trouvant à l'étranger.

Elle est par ailleurs le principal correspondant du SPF Justice pour la coopération judiciaire internationale et SPF Intérieur pour la circulation des personnes.

Ses compétences sont les suivantes :

- coordination de l'immigration;
- assistance d'urgence, rapatriement, aide internationale, accueil et suivi en la matière;
- coopération juridique internationale : actes judiciaires, assistance judiciaire, mineurs et incapables, cellule drogues;
- visas, établissement et affaires sociales, problèmes internationaux de visas, passeports et documents de voyage, affaires financières consulaires;
- droit des personnes : droit de la famille et droit civil, nationalité, population et affaires électorales, état civil, conservation des actes, notariat, récupération de créances, légalisation et lutte contre la fraude;
- coopération consulaire : conventions bi- et multilatérales, Union européenne.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 52/0

01. PERSONNEL (POUR MÉMOIRE)

DÉPENSES

(en milliers d'euros)

Statut	(PA A.B.)	2004	2005	2006
Personnel statutaire	(01 11.03)	—	—	—
Personnel non statut.	(01 11.14)	6	—	—
Totaux		6	—	—

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT

PA	A.B. — B.A.	Nature — Aard	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	1201.1	Honoraires. — <i>Erelonen</i>	—	—	—	—	—	—
	1201.2	Achats. — <i>Aankopen</i>	—	3	3	3	3	3
	1201.3	Energie. — <i>Energie</i>	—	—	—	—	—	—
	1201.5	Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	79	—	—	—	—	—
02	1201	Totaux. — Totalen	79	3	3	3	3	3
Totaux généraux. — Algemene totalen			79	3	3	3	3	3

ORGANISATIEAFDELING 52. — **DIRECTIE-GENERAAL
CONSULAIRE ZAKEN**

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

Met de medewerking van de consulaire afdelingen van de ambassades en consulaten en voor zover de geldende voorschriften en de bepalingen van het internationaal recht het toelaten, verleent de directie-generaal Consulaire Zaken, wanneer nodig, hulp en administratieve bijstand aan Belgische burgers in het buitenland.

Deze directie is het belangrijkste contactpunt van de FOD Justitie op het gebied van internationale juridische samenwerking en van de FOD Binnenlandse Zaken wat het personenverkeer betreft.

De bevoegdheden van de directie zijn :

- coördinatie van de immigratie;
- noodhulp, repatriëring, internationale hulp, onthaal en de follow-up;
- internationale juridische samenwerking : gerechtelijke stukken, rechtsbijstand, minderjarigen en onbekwamen, drugsceel;
- visa, vestiging en sociale zaken, internationale problemen inzake visa, paspoorten en reisdocumenten, consulaire financiële zaken;
- personenrecht: familierecht en burgerlijke recht, nationaliteit, bevolking en kieszaken, burgerlijke stand, bewaring van akten, notariaat, schuldvorderingen, legalisatie en fraudebestrijding;
- consulaire samenwerking : bilaterale en multilaterale overeenkomsten, Europese Unie.

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 52/0

01. PERSONEEL (PRO MEMORIE)

UITGAVEN

(in duizend euro)

Statut	(PA B.A.)	2004	2005	2006
Statutair personeel	(01 11.03)	—	—	—
Niet-statut. personeel	(01 11.14)	6	—	—
Totaux		6	—	—

02. WERKINGSKOSTEN

A.B.14.52.02.12.01

Il ne reste plus sur cette allocation de base que les frais d'utilisation du Registre national remboursés au SPF Intérieur.

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 14 52 03 1223. — *Fournitures et travaux relatifs au placement et à l'entretien des bornes frontalières du royaume (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1	—	—	—	—	—

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 14 52 03 1228. — *Confection de passeports, visas et cartes d'identité pour Belges résidant à l'étranger, ainsi que tous les frais annexes s'y rapportant (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1.755	10.878	—	—	—	—

Comme au SPF Intérieur, la gestion de l'ensemble de la matière sera confiée à partir du 1^{er} janvier 2006 à un service d'Etat à gestion séparée.

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 14 52 03 1230. — *Dépenses de toute nature destinées à assurer l'exercice du droit de vote par les Belges résidant à l'étranger (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	102	—	—	—	—	—

03. AUTRE DÉPENSE DE SUBSISTANCE

A.B. 14 52 03 7404. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	15	—	—	—	—	—

B.A.14.52.02.12.01

Op deze basisallocatie blijven slechts de terugbetalingen, aan de FOD Binnenlandse Zaken, van de gebruikskosten van het Nationaal Register.

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 14 52 03 1223. — *Leveringen en werken met betrekking tot het plaatsen en het onderhoud der Rijksgrenspalen (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1	—	—	—	—	—

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 14 52 03 1228. — *Aankoop van paspoorten, visa's en identiteitskaarten voor Belgen in het buitenland, alsmede alle aangehechte daarop betrekking hebbende uitgaven (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1.755	10.878	—	—	—	—

Zoals bij de FOD Binnenlandse Zaken, zal het beheer van deze materie vanaf 1 januari 2006 toevertrouwd worden aan een Staatsdienst met afzonderlijk beheer.

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 14 52 03 1230. — *uitgaven van allerhande aard betreffende het stemrecht van de Belgen, die in het buitenland verblijven (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	102	—	—	—	—	—

03. ANDERE BESTAANSUITGAVE

B.A. 14 52 03 7404. — *Investeringsuitgaven inzake de informatica (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	15	—	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/1. —
ORGANISMES INTERNATIONAUX

OBJECTIFS POURSUIVIS

Assurer la participation de la Belgique dans des organisations internationales ayant des activités à caractère juridique.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. 14 52 11 3507. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf. art.2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	57	115	117	117	117	117

Ces contributions se décomposent comme suit :

	2005 ajusté	2006
— Conférence de droit international privé de La Haye	71	73
— Contribution à l'UNDOC (United Nations Office on Drugs and Crime)	44	44

PROGRAMME D'ACTIVITES 52/2. — AIDE HUMANITAIRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Assurer

— des aides aux parents victimes de rapt internationaux d'enfants

— des aides à caractère occasionnel et temporaire aux Belges en difficultés à l'étranger.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 52 21 1246. — *Intervention dans les frais de déplacement et de séjour de parents victimes d'un enlèvement international d'enfants*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	75	75	75	75	75

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/1. —
INTERNATIONALE INSTELLINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Ervoor zorgen dat België aanwezig is in internationale organisaties met een werkgebied in de juridische sfeer.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocatie.

B.A. 14 52 11 3507. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	57	115	117	117	117	117

De bijdragen thans gedekt door het krediet zijn de volgende :

	2005 aangepast	2006
— Conferentie over internationaal Privaatrecht in 's Gravenhage	71	73
— Bijdrage aan UNDOC (United Nations Office on Drugs and Crime)	44	44

ACTIVITEITENPROGRAMMA 52/2. — HUMANITAIRE HULP

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

— Hulp verlenen aan ouders die het slachtoffer zijn van internationale kindervervoering

— Incidenteel en in de tijd beperkte hulp verlenen aan Belgen die zich in het buitenland in moeilijkheden bevinden.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 52 21 1246. — *Tegemoetkoming in de reis- en verblijfkosten van ouders die het slachtoffer zijn van een internationale kindervervoering (pro memoria)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	75	75	75	75	75

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses dont question dans le libellé de l'allocation de base.

A.B. 14 52 21 3510. — *Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses) (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	55	—	—	—	—	—

A.B. 14 52 21 8302. — *Secours provisoires à des Belges se trouvant à l'étranger, frais éventuels de rapatriement, frais éventuels d'inhumation ou d'incinération sur place de personnes décédés à l'étranger (cf. art. 2.14.5 du Budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	54	122	122	122	122	122

Ce crédit est destiné à venir en aide aux Belges en difficultés à l'étranger.

Nos compatriotes voyageant de plus en plus, parfois sans assurance, le département enregistre une augmentation des ses interventions.

Par ailleurs, il doit pouvoir faire face au devoir

— de rapatrier des indigents vivant dans des pays où la sécurité sociale est pratiquement inexistante

— de venir en aide à nos concitoyens dans des situations de crise survenant à l'étranger.

Les aides accordées sont en principe remboursables.

DIVISION ORGANIQUE 53. — DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES MULTILATERALES ET DE LA MONDIALISATION

MISSIONS ASSIGNEES

La Direction générale des Affaires multilatérales et de la Mondialisation concourt à la définition et à la promotion de la politique étrangère belge afin de contribuer à la sécurité internationale et européenne, prévenir les conflits et gérer les crises, et répondre aux défis globaux dans un contexte de développement durable, de justice, de démocratie et de respect des droits de l'homme. Elle assure le suivi et le développement des relations avec les institutions des Nations Unies, avec l'Union européenne pour les questions relevant de la Pesc et de la Pesd, avec l'Otan, l'Osce, le Conseil de l'Europe et l'Ocde. Elle contribue à la cohérence de notre politique multilatérale et mondiale en stimulant à cet effet la coordination et la concertation au sein du SPF, avec les autres SPF ainsi qu'avec les Communautés et les Régions.

Dit krediet is bestemd om de uitgaven te dekken waarvan sprake is in de omschrijving van de basisallocatie.

B.A. 14 52 21 3510. — *Toelagen bestemd voor instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben (cf. art. 2.14.6 van de algemene Uitgavenbegroting) (pro memoria)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	55	—	—	—	—	—

B.A. 14 52 21 8302. — *Voorlopige ondersteuning aan Belgen die zich in het buitenland bevinden, eventuele kosten van repatriëring, eventuele begrafeniskosten of crematiekosten ter plaatse van Belgen overleden in het buitenland (cf. art. 2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	54	122	122	122	122	122

Dit krediet is bestemd om Belgen in moeilijkheden in het buitenland te hulp te komen.

Aangezien onze landgenoten meer en meer reizen, soms zonder verzekering, registreert het departement een toename van zijn tus-senkomsten.

Overigens moet het departement het hoofd treden aan de plicht tot repatriëring van behoeftigen die verblijven in die landen waar de sociale zekerheid praktisch onbestaande is.

De toegekende bijstanden worden in beginsel terugbetaald.

ORGANISATIEAFDELING 53. — DIRECTIE-GENERAAL MULTI-LATERALE ZAKEN EN MONDIALISERING

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

De directie-generaal Multilaterale Aangelegenheden en Mondialisering levert een bijdrage aan de vastlegging en de bevordering van het Belgische buitenlandbeleid opdat mee vorm kan worden gegeven aan de internationale en Europese veiligheid, aan conflict-preventie en crisisbeheersing kan worden gedaan en een antwoord kan worden geboden op de mondiale uitdagingen in een context van duurzame ontwikkeling, rechtvaardigheid, democratie en eerbiediging van de rechten van de mens. De directie verzorgt de follow up en de uitbouw van de betrekkingen met de instellingen van de Verenigde Naties en met de Europese Unie voor vraagstukken die te maken hebben met het GBVB en het EVDB, de NAVO, de OVSE, de Raad van Europa en de OESO. Zij waakt over de samenhang van ons multilaterale en mondiale beleid en doet in dat verband het nodige om de coördinatie en het overleg aan te moedigen binnen de FOD, met de andere FOD's alsook met de Gemeenschappen en de Gewesten.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 53/0

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 53/0

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT (POUR MÉMOIRE)

02. WERKINGSKOSTEN (PRO MEMORIE)

PA	A.B. — B.A.	Nature — Aard	2004	2005	2006	2007	2008	2009
	1201.1	Honoraires. — <i>Erelonen</i>	—	—	—	—	—	—
	1201.2	Achats. — <i>Aankopen</i>	—	—	—	—	—	—
	1201.3	Energie. — <i>Energie</i>	—	—	—	—	—	—
	1201.5	Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	80	—	—	—	—	—
02	1201	Totaux. — <i>Totalen</i>	80	—	—	—	—	—
Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>			80	—	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/1. —
RELATIONS MULTILATÉRALES

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. contribuer à la sécurité internationale et européenne, prévenir les conflits et gérer les crises

2. contribuer à des initiatives d'échanges internationaux de jeunes ainsi que des initiatives d'initiation à la politique internationale.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 53 11 3503. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	8.469 (3)	8.238	8.344	impossible à estimer		

Ce crédit couvre les contributions suivantes : (en milliers d'euros)

	2005 ajusté	2006 initial
— OTAN : budget civil, y compris les pensions et les compensations fiscales	6849	7203
— U.E.O	796	808
— U.E.O.-Centre satellitaire	263	243
— Charte de l'Energie	90	90

A noter que le crédit demandé ne comprend pas la contribution de la Belgique dans le nouveau siège de l'OTAN. Pour 2006, cette participation est estimée à 764.000 EUR.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/1. —
MULTILATERALE BETREKKINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. een bijdrage leveren aan de internationale en Europese veiligheid en aan conflictpreventie en crisisbeheersing

2. initiatieven voor internationale jongerenuitwisseling en voor een kennismaking met het internationaal beleid ondersteunen

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 53 11 3503. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	8.469 (3)	8.238	8.344	onmogelijk te voorspellen		

Dit krediet dekt volgende bijdragen : (in miljoen euro)

	2005 aangepast	2006 initieel
— NAVO : civiel begroting met inbegrip de pensioenen en de fiscale compensaties	6849	7203
— WEU	796	808
— WEU-satellietcentrum	263	243
— Handvest voor Energie	90	90

In het aangevraagde krediet is de Belgische bijdrage in de nieuwe NAVO-zetel niet meegerekend. Voor 2006 wordt deze deelname geraamd op 764.000 EUR.

A.B. 14 53 11 3507. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	46.432	65.286	71.325	impossible à estimer		

Ce crédit couvre les contributions suivantes :

B.A. 14 53 11 3507. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	46.432	65.286	71.325	onmogelijk te voorspellen		

Dit krediet dekt volgende bijdragen :

	2005 ajusté — 2005 aangepast	2006 initial — 2006 initieel	
Organisation des Nations Unies (ONU) — budget ordinaire	14159	15576	Organisatie der Verenigde Naties (OVN) — gewone begroting
Centre d'information ONU	395	395	Voorlichtingscentrum OVN
Réseau coopératif européen pour les énergies rurales (SREN)	3	3	SREN (plattelandsenergie)
Force des N.U. au Liban (FINUL)	714	785	V.N.-strijdkrachten in Libanon (UNIFIL)
Force des N.U. chargée d'observer le dégagement (FNUOD)	316	346	Krijgsmacht V.N. belast met het waarnemen van de bevrijding (UNDOF)
Force des N.U. à Chypre (UNFICYP)	210	254	V.N.-strijdkrachten op Cyprus (UNFICYP)
Mission des N.U. chargée du référendum au Sahara occidental(MINURSO)	350	412	Missie V.N. voor het referendum in de Westelijke Sahara (MINURSO)
Opération des N.U. en Géorgie (MONUG)	245	296	Operatie V.N. in Georgië (MONUG)
Mission des N.U. en Sierra Leone (UNAMSIL) ...	2402	2513	Missie V.N. in Sierra Leone (UNAMSIL)
Opération des N.U. au Timor oriental (UNTAET)	70	—	Operatie V.N. in Oost-Timor (UNTAET)
Opération des N.U. au Kosovo (UNMIK)	2009	2001	Operatie V.N. in Kosovo (UNMIK)
Opération des N.U. en Ethiopie-Erythrée (UNMEE)	1585	1471	Operatie V.N. in Etiopia-Eritrea (UNMEE)
Opération des N.U. au Liberia (UNMIL)	6881	6068	Operatie V.N. in Liberia (UNMIL)
Opération des N.U. en Côte d'Ivoire (ONUCI)	3011	3151	Operatie V.N. in Ivoorkust (ONUCI)
Opération des N.U. au Burundi (ONUB)	3469	3380	Operatie V.N. in Burundi (ONUB)
Opération des N.U. à Haïti (MISONUH)	3016	3156	Operatie V.N. in Haïti (MISONUH)
Opération des N.U. au Soudan (MINUS)	1941	8407	Operatie V.N. in Soedan (MINUS)
Tribunal international pour l'ex-Yougoslavie	1294	1354	Internationaal Tribunaal voor ex-Joegoslavië
Tribunal international du droit de la mer + Fonds marins (ISBA-ITLOS)	113	180	Internationaal Tribunaal voor Zeerecht + Zeebodem (ISBA-ITLOS)
Actions communes de la PESC	537	550	Gemeenschappelijke GBVB-acties
Organisation pour la Sécurité et la Coopération . en Europe (OSCE)	7600	7750	Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE)
TICE (interdiction essais nucléaires)	854	899	VVKP (verbod kernproeven)
Cour permanente d'arbitrage	15	15	Permanent Hof van Arbitrage
Conseil de l'Europe	5641	5895	Raad van Europa
CCAMLR (maintien des richesses vivantes en Antarctique)	63	—	CCAMLR (instandhouding van levende rijkdommen in Zuidpool)
Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC)	760	801	Organisatie voor het Verbod van chemische wapens (OVCW)
CIHEF (établissement des faits)	4	4	CIHEF (vaststelling van feiten)
Convention sur l'interdiction des armes biologiques	8	10	Conventie inzake het verbod op biologische wapens
Convention sur l'interdiction des armes conventionnelles	25	26	Conventie inzake het verbod op conventionele wapens
Convention non-prolifération armes nucléaires ...	32	—	Conventie niet-prolifерatie van kernwapens
Convention d'Ottawa (Mines anti-personnel)	14	15	Conventie Ottawa (anti-persoonsmijnen)
Cour pénale internationale	1504	1506	Internationaal Strafhof
Base logistique de Brindisi	1753	—	Logistieke basis in Brindisi
OCDE	3640	3807	OESO
OCDE — contribution volontaire	77	100	OESO — vrijwillige bijdrage
Plomb et Zinc	38	40	Lood en Zink
Coton	18	20	Katoen
Vigne et Vin	18	19	Wijnstok en Wijn
Caoutchouc	38	41	Rubber
Bois tropicaux	35	47	Tropische houten
Cuivre	26	29	Koper
Frais de banque	3	3	Bankkosten

A noter que

— le crédit 2005 ajusté sera insuffisant compte tenu du déploiement de l'opération de maintien de la paix au Soudan

— le montant destiné à la contribution à la CCAMLR est transféré au budget du SPF Environnement, qui en assume désormais la compétence.

A.B. 14 53 11 3521. — *Promotion d'échanges internationaux de jeunes et initiatives d'initiation à la politique internationale (cf. art.2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	75	97	98	98	98	98

Cette allocation de base doit permettre d'envisager le financement d'échanges internationaux de jeunes dans le cadre de rencontres associatives de type académique, culturel, sportif..., soit en Belgique avec participation étrangère, soit à l'étranger avec participation belge.

D'autre part, cette allocation doit aussi pouvoir financer des initiatives contribuant à la sensibilisation de publics larges aux enjeux de la politique internationale et à leurs mécanismes, notamment par une meilleure connaissance des enceintes multilatérales.

Dans cet esprit, une attention particulière sera apportée à des initiatives centrées sur des catégories de la population en déphasage avec la politique, qu'il conviendrait d'initier aux mécanismes de la politique internationale.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/2. —
POLITIQUE SCIENTIFIQUE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Assurer la participation de la Belgique dans des organismes internationaux couvrant des activités de politique scientifique.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 53 21 3503. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	435	—	—	—	—	—

Te vermelden

— het aangepast krediet 2005 zal onvoldoende zijn rekening houdend met de ontplooiing van de peacekeeping-opdracht in Soedan

— het bedrag bestemd voor de bijdrage aan CCAMLR wordt overgedragen naar de begroting van de FOD Volksgezondheid, die het beheer op zich neemt.

B.A. 14 53 11 3521. — *Bevordering van internationale uitwisseling van jongeren en initiatieven tot initiatie in internationale politiek (cf. art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	75	97	98	98	98	98

Op grond van deze basisallocatie kan de internationale uitwisseling van jongeren worden gefinancierd door ontmoetingen te organiseren in diverse verenigingen van academische, culturele, sportieve... aard. Zulks kan zowel in België met buitenlandse bijdrage als in het buitenland met Belgische bijdrage plaatsvinden.

Voorts moet die basisallocatie initiatieven financieren die ertoe bijdragen ruime doelgroepen bewust te maken van de inzet van de internationale politiek en van de werking ervan door onder andere een beter inzicht te verschaffen in de multilaterale organisaties.

Vanuit die optiek gaat bijzondere aandacht uit naar projecten gericht op bevolkingsgroepen die van het politieke gebeuren zijn vreemd teneinde hen met de werking van de internationale politiek vertrouwd te maken.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/2. —
WETENSCHAPSBELEID

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Ervoor zorgen dat België aanwezig is in internationale organisaties met werkzaamheden op het gebied van wetenschapsbeleid.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 53 21 3503. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (pro memorie)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	435	—	—	—	—	—

A.B. 14 53 21 3507. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3.773	3.294	3.585	3.585	3.585	3.585

Ce crédit couvre les contributions suivantes :

	2005 ajusté	2006
OCDE	175	189
AIEA	2625	2736
AIEA — Fonds de coopération technique	481	623
OHI	13	37

Justification de l'augmentation de la contribution à l'OHI à Monaco :

suite au passage d'un nombre croissant de navires sous pavillon belge, la participation de la Belgique à l'OHI s'élèvera en 2006 à 9 actions, au lieu de 3 actuellement, avec pour conséquence une contribution belge portée à 36.990,27 EURO

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/3. — COOPÉRATION

OBJECTIFS POURSUIVIS

Assurer une coopération en matière de formation spéciale de ressortissants de pays en voie de développement.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. l'allocation de base ci-après.

A.B. 14 53 31 3518. — *Dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants de pays en voie de développement*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	99	475	480	480	480	480

Le crédit sollicité couvre les allocations de bourses et les indemnités qui leur sont accessoires, ainsi que les frais médicaux, de voyage, d'écologie, de documentation et d'encadrement des boursiers.

PROGRAMME D'ACTIVITES 53/4. — AIDE HUMANITAIRE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Répondre aux défis globaux dans un contexte de développement durable, de justice, de démocratie et de respect des droits

B.A. 14 53 21 3507. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3.773	3.294	3.585	3.585	3.585	3.585

Dit krediet dekt volgende bijdragen :

	2005 aangepast	2006
AIEA	175	189
AIEA	2625	2736
AIEA — Fonds voor technische samenwerking	481	623
IHO	13	37

Verantwoording van de verhoging van de bijdrage in de IHO te Monaco :

Door de overgang naar een stijgend aantal schepen onder Belgische vlag zal de deelname van België in de IHO in 2006 stijgen van 3 tot 9 tussenkomsten, met als gevolg een Belgische bijdrage die gebracht wordt op 36.990,27 EUR.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/3. — SAMENWERKING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De samenwerking bewerkstelligen met het oog op een speciale opleiding voor personen uit ontwikkelingslanden.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 53 31 3518. — *Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen van ontwikkelingslanden*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	99	475	480	480	480	480

Het aangevraagde krediet dekt de toekenning van beurzen en de daarbij horende vergoedingen, evenals de reis- en opleidingskosten, de uitgaven voor documentatie en de begeleiding van de bursalen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 53/4. — HUMANITAIRE HULP

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De mondiale uitdagingen aangaan in een context van duurzame ontwikkeling, rechtvaardigheid, democratie en eerbiediging van de

de l'homme, dans un but d'action de solidarité internationale à caractère politique.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 53 41 1231. — *Frais de séjours, de voyages et autres frais de fonctionnement à couvrir dans le cadre de la diplomatie préventive (cf. art. 2.14.5 et 2.14.7 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	300	300	300	300	300

Allocation de base à mettre en parallèle avec l'A.B.14.53.41.35.22.

A.B. 14 53 41 3513. — *Participation à l'action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine (pour mémoire)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	687	—	—	—	—	—

A.B. 14 53 41 3522. — *Interventions et initiatives de la Belgique en matière de diplomatie préventive (cf. art. 2.14.5 et 2.14.6 et 2.14.7 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	7.325	3.212	4.062	6.312	6.312	6.312

Il s'impose toujours de consacrer une part significative de l'effort à la situation en ex-Yougoslavie, mais la région d'Afrique centrale et le processus de paix au Moyen-Orient, notamment, retiendront aussi l'attention.

Cette allocation de base doit aussi couvrir des interventions en faveur des populations victimes de conflits, qui justifient une action de solidarité internationale. La Belgique doit pouvoir participer avec ses partenaires européens à des initiatives d'aide humanitaire ou répondre aux appels de l'ONU ou d'autres institutions internationales.

Le respect des droits de l'homme est une autre composante importante de la politique extérieure du pays.

Trois types d'actions peuvent être distingués dans ce cadre (actions sur le terrain, projets de coopération technique, actions de formation et de promotion), et ce dans les domaines suivants :

- protection des minorités politiques et ethniques;
- égalité de traitement et promotion sociale des femmes;

rechten van de mens, in een streven om een blijk van internationale solidariteit op politiek niveau te geven.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 53 41 1231. — *Verblijfs- en reiskosten en andere werkingskosten te dekken in het kader van de preventieve diplomatie (cf. art. 2.14.5 en 2.14.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	300	300	300	300	300

Deze basisallocatie moet samen bekeken worden met de B.A.14.53.41.35.22.

B.A. 14 53 41 3513. — *Deelname in de actie van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen van Palestina (pro memoria)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	687	—	—	—	—	—

B.A. 14 53 41 3522. — *Optreden en initiatieven van België inzake preventieve diplomatie (cf. art. 2.14.5, 2.14.6 en 2.14.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	7.325	3.212	4.062	6.312	6.312	6.312

Een aanzienlijk deel van onze inspanningen moet nog steeds worden toegespitst op de situatie in voormalig Joegoslavië; ook moet aandacht worden geschonken worden aan Centraal Afrika en het vredesproces in het Midden-Oosten.

Deze basisallocatie moet eveneens de interventies dekken voor bevolkingen die het slachtoffer van conflicten zijn, welke verantwoord zijn door internationale solidariteitsacties. Samen met zijn Europese partners moet België kunnen deelnemen aan humanitaire hulpverlening of op het verzoek van de VN of van andere internationale instellingen kunnen ingaan.

De naleving van de rechten van de mens is een ander belangrijk element van ons buitenlands beleid.

In dit verband kunnen drie soorten interventies worden onderscheiden (veldwerk, technische samenwerkingsprojecten, opleiding en promotie) in de volgende aangelegenheden :

- bescherming van politieke en etnische minderheden;
- gelijkberechtiging en sociale promotie van de vrouwen;

- protection des enfants contre la prostitution et la pornographie;
- information au sujet de disparitions politiques;
- protection contre les arrestations arbitraires et la torture;
- lutte contre les formes modernes d'esclavage.

Enfin, cette allocation budgétaire doit encore pouvoir mettre en oeuvre des projets de consolidation de l'état de droit.

Il s'agit de mesures ou de projets pouvant aider à la consolidation des rouages étatiques qui sont les garants du respect des droits fondamentaux de l'homme. Une attention particulière est à apporter aux projets de remise en état du système judiciaire dans des pays où des situations de crise ont rendu celui-ci déficient. Ces pays ne doivent pas nécessairement faire partie de la liste des 25 pays retenus pour les programmes belges de coopération.

Le transfert de 3.100.000 EUR opéré en 2005 vers l'A.B.14.21.01.01 pour couvrir les frais engendrés par la Présidence belge de l'OSCE a été ramené en 2006 à 2.250.000 EUR, ce qui explique l'augmentation de 850.000 EUR demandée par rapport au crédit 2005.

A.B. 14 53 41 3524. — *Prévention des conflits, consolidation de la paix et droits de l'homme. (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
b	14.984	24.475	24.400	24.400	24.400	24.400
c	22.369	22.500	22.500	22.500	22.500	22.500

Conformément à l'Accord gouvernemental, ce crédit dissocié a été transféré de la partie « Coopération au Développement » du budget depuis l'année 2004.

Il est évident qu'un développement durable n'est possible que si dans les pays concernés les conditions nécessaires de stabilité et de paix soient présentes. Cette allocation de base vise à soutenir les processus encourageant la démocratisation et l'Etat de droit, ainsi que les initiatives de nature à prévenir la violence des conflits.

Cette allocation de base permet

— soit d'accorder des subsides à des institutions internationales à l'intérieur du système des Nations Unies, des organisations régionales ou à toute autre institution internationale (associations internationales, organisations non gouvernementales internationales ...);

— soit de passer des marchés publics de travaux, fournitures et services

— soit d'accorder des subsides à des institutions ou organisations belges et étrangères (organisations non gouvernementales agréées et associations belges, associations et institutions locales,...), qui ont une compétence reconnue en cette matière, afin de mener des projets qui visent l'une des quatre stratégies suivantes :

- augmenter la capacité de la population locale afin qu'elle puisse continuer à vivre dans sa propre région malgré une situation d'insécurité grave. Les initiatives relatives au déminage et les projets qui lieront le désarmement à l'emploi et à la formation auront un soutien prioritaire;

- bescherming van kinderen tegen prostitutie en pornografie;
- opheldering van politieke verdwijningen;
- bescherming tegen willekeurige gevangenneming en foltering;
- bestrijding van moderne vormen van slavernij.

Tenslotte moeten op grond van deze basisallocatie ook projecten kunnen worden gestart om de rechtsstaat te versterken.

Het betreft maatregelen of projecten ter versteviging van de staatsstructuren teneinde de naleving van de fundamentele mensenrechten te waarborgen. In landen waar crisissituaties het gerecht hebben lamgelegd moet bijzondere aandacht uitgaan naar projecten die erop gericht zijn het gerechtelijk apparaat opnieuw te laten functioneren. Die landen moeten niet noodzakelijkerwijze opgenomen zijn in de lijst van de 25 landen die in aanmerking komen voor Belgische samenwerkingsprogramma's.

Een overdracht van 3.100.000 EUR in 2005 naar de B.A.14.21.01.01 werd uitgevoerd ter dekking van de kosten veroorzaakt door het Belgische voorzitterschap van de OVSE. In 2006 komt deze schatting op 2.250.000 EUR, welke de verhoging van 850.000 verklaart ten opzichte van het krediet 2005.

B.A. 14 53 41 3524. — *Conflictpreventie, vredesopbouw en mensenrechten (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
b	14.984	24.475	24.400	24.400	24.400	24.400
c	22.369	22.500	22.500	22.500	22.500	22.500

Overeenkomstig het Regeringsakkoord werd dit krediet getransfereerd vanaf 2004 van het deel « Ontwikkelingssamenwerking » van de begroting.

Het is evident dat een duurzame ontwikkeling slechts mogelijk is wanneer in de betrokken landen de nodige voorwaarden van stabiliteit en vrede aanwezig zijn. Deze basisallocatie beoogt steun te verlenen aan processen die de democratisering en de rechtsstaat aanmoedigen evenals aan de initiatieven die van aard zijn de gewelddadigheid die gepaard gaat met conflicten te voorkomen.

Deze basisallocatie laat toe

— hetzij toelagen toe te kennen aan internationale instellingen binnen het systeem van de Verenigde Naties of aan elke andere internationale instelling (internationale verenigingen, internationale niet-gouvernementele organisaties ...);

— dan wel om overdrachtsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten te gunnen

— hetzij toelagen toe te kennen aan Belgische en buitenlandse instellingen of organisaties (Belgische erkende niet-gouvernementele organisaties en verenigingen, lokale organisaties en instellingen ...), die terzake een erkende bevoegdheid bezitten, om projecten te leiden die één van de vier volgende strategieën beogen :

- de capaciteit van de lokale bevolking verhogen opdat zij verder zou kunnen leven in eigen streek ondanks een toestand van ernstige onveiligheid. Initiatieven inzake ontmijning en projecten die ontwapening koppelen aan tewerkstelling en opleiding zullen prioritair steun ontvangen;

- renforcer les institutions ou organisations qui visent à stabiliser la paix. Cela signifie, entre autres, le soutien à des processus de démocratisation, à des instances ou des associations actives dans le domaine des droits de l'homme, à la réhabilitation des services publics, à la construction de la société civile, notamment par la réhabilitation du système juridique, administratif, fiscal, à des élections, etc.;
- renforcer la diplomatie de terrain et le dialogue inter-culturel: stimuler des personnes-clés pour la résolution d'un conflit, des autorités morales, des citoyens influents de la société civile, à accepter le dialogue de manière informelle, comme complément ou préalable à une démarche de diplomatie officielle. Mise en place de mécanismes d'alerte préventive des risques de conflits (early warning systems);
- renforcer des mécanismes régionaux pour la prévention et la solution de conflits, par exemple grâce à l'aide à la maîtrise ou au contrôle régional de conflits armés, l'aide à l'organisation d'interventions humanitaires ou d'observations des droits de l'homme, ...;
- soit de mener, directement ou via la CTB, des projets spécifiques de prévention des conflits et de réhabilitation après la cessation des hostilités, de promotion des droits de l'homme et de démocratisation.

La répartition géographique en pourcentage des engagements pris en 2003 et en 2004 montre la prépondérance accordée à l'Afrique :

	2003	2004
Afrique	79,14	80,08
Amérique Latine	3,91	4,29
Asie	13,21	2,77
Moyen-Orient	1,62	9,65
Europe centrale et orientale	1,86	2,76
Universel	0,26	0,45

La répartition en pourcentage et par régions de ce crédit est la suivante pour 2006 :

Région des Grands Lacs	60 %
Autres pays de l'Afrique subsaharienne	15 %
Amérique Latine et Caraïbes	5 %
Asie	5 %
Moyen-Orient et Afrique du Nord	10 %
Europe	5 %

Cette répartition est indicative.

Les interventions qui seront financées en 2006 s'inscriront en priorité dans les secteurs suivants :

- Appui au renforcement des institutions parlementaires
- Appui au renforcement de l'état de droit
- Lutte contre la dissémination des armes légères et financement d'actions de déminage humanitaire
- Réinsertion socioprofessionnelle d'enfants soldats et des jeunes enfants affectés par la guerre
- Appui au développement de médias libres et démocratiques
- Appui aux processus électoraux

- de instellingen of organisaties die als doel hebben de vrede te stabiliseren, versterken. Dit betekent onder andere steun aan democratiseringsprocessen, aan instanties of verenigingen die actief zijn op het gebied van de mensenrechten, aan de revalidatie van de overheidsdiensten, aan de opbouw van de civiele maatschappij door de revalidatie van het juridisch, administratief, en fiscaal systeem, aan verkiezingen, enz.;
- de terreindiplomatie versterken: de spilfiguren voor de oplossing van conflicten, de morele overheden, de invloedrijke burgers van de burgerlijke maatschappij stimuleren om de informele dialoog te aanvaarden, als aanvulling op, of als voorafgaande aan een officiële diplomatieke stap. Installatie van preventieve alarmmechanismen voor conflict-risico's (early warning systems);
- de regionale mechanismen ter voorkoming en oplossing van conflicten versterken, zoals bijvoorbeeld: steun aan het beheersen of het regionaal controleren van gewapende conflicten, hulp aan de organisatie van humanitaire tussenkomsten of aan de observatie van de mensenrechten, ...;
- het opstarten, rechtstreeks of via BTC, van specifieke projecten in het kader van conflictpreventie en revalidatie na beëindiging van het geweld, steun aan de mensenrechten en van de democratisering.

De procentuele geografische verdeling van de vastleggingen genomen in 2003 en 2004 toont het overwicht aan dat gegeven werd aan Afrika :

	2003	2004
Afrika	79,14	80,08
Latijns-Amerika	3,91	4,29
Azië	13,21	2,77
Midden-Oosten	1,62	9,65
Centraal/Oost Europa	1,86	2,76
Universeel	0,26	0,45

De verdeling in % en per regio is de volgende voor 2006 :

Regio van de Grote Meren	60 %
Andere landen in Subsaharaans Afrika	15 %
Latijns Amerika en Caraïben	5 %
Azië	5 %
Midden Oosten en Noord Afrika	10 %
Europa	5 %

Deze verdeling is indicatief.

De interventies die zullen gefinancierd worden in 2006 worden bij voorkeur ingeschreven in de volgende sectoren :

- Steun aan de versterking van parlementaire instellingen
- Steun aan de versterking van de rechtsstaat
- Strijd tegen de verspreiding van lichte wapens en financiering van humanitaire ontminingsacties
- Socio-professionele integratie van kindsoldaten en kinderen die het slachtoffer zijn van de oorlog
- Steun aan vrije en democratische media
- Steun aan verkiezingsprocessen

Base légale :

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public et ses arrêtés royaux d'exécution, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 5 mai 1999 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération Technique belge ».

Arrêté royal du 23 octobre 2002 portant assentiment au premier contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération Technique belge ».

Les modalités d'exécution de cette allocation de base peuvent prendre plusieurs formes :

— subventions d'initiatives de tiers (organisations non gouvernementales agréées et associations belges, associations et institutions locales, ...) et contributions volontaires à des institutions internationales et régionales :

- loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2005;
- accords avec des institutions régionales;
- arrangements particuliers avec les pays concernés;
- marchés publics de travaux, fournitures et services.

L'exécution peut se faire partiellement via la CTB.

A.B. 14 53 41 3580. — *Prévention, aide d'urgence, aide à la réhabilitation à court terme et action humanitaire.* (cf. art. 2.14.3 et 2.14.6 du budget général des dépenses)

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	20.926	22.000	22.000	22.000	22.000	22.000

Conformément à l'Accord gouvernemental, ce crédit a été transféré de la partie « Coopération au Développement » du budget depuis l'année 2004.

Dans le cadre de l'arrêté royal du 19 novembre 1996.

Les actions relatives à l'urgence et la réhabilitation à court terme en faveur des pays en voie de développement découlent de l'Arrêté royal du 19.11.1996 (MB 22.11.1996).

Des critères :

L'aide d'urgence et de réhabilitation à court terme doit répondre aux besoins des victimes en respectant les droits de l'homme et les libertés fondamentales de tous, de façon impartiale et en fonction exclusivement des besoins et de l'intérêt des victimes. Elle sera octroyée aux victimes sur la base de la non-discrimination pour des raisons raciales, ethniques, religieuses, de sexe, d'âge, de nationalité ou d'appartenance politique et ne saura être guidée par ou subor-

Wettelijke Basis :

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigde door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 5 mei 1999 houdende instemming met het eerste beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

Koninklijk besluit van 23 oktober 2003 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

De uitvoeringsmodaliteiten op deze basisallocatie kunnen verschillende vormen aannemen:

— betoelaging van initiatieven van derden (Belgische erkende niet-gouvernementele organisaties en verenigingen, lokale organisaties en instellingen, ...) en vrijwillige bijdragen aan internationale instellingen :

- wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2005;
- overeenkomsten met regionale instellingen;
- bijzondere overeenkomsten met de betrokken landen;
- overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten;

De uitvoering kan gedeeltelijk via de BTC gebeuren.

B.A. 14 53 41 3580. — *Preventie, noodhulp, hulp voor rehabilitatie op korte termijn en humanitaire actie.* (cf. art. 2.14.3 en 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	20.926	22.000	22.000	22.000	22.000	22.000

Overeenkomstig het Regeringsakkoord werd dit krediet getransfereerd vanaf 2004 van het deel « Ontwikkelingssamenwerking » van de begroting.

In het kader van het koninklijk besluit van 19 november 1996.

De acties in het kader van noodhulp en wederopbouw op korte termijn ten gunste van de ontwikkelingslanden vloeien voort uit het Koninklijk Besluit van 19.11.1996 (BS 22.11.1996).

Criteria :

Noodhulp en wederopbouw op korte termijn moet tegemoetkomen aan de behoeften van de slachtoffers en tegelijk ieders mensenrechten en fundamentele vrijheden respecteren, onpartijdig en uitsluitend op basis van de behoeften en in het belang van de slachtoffers. Ze wordt geboden aan de slachtoffers zonder discriminatie op grond van ras, etnische afkomst, religie, geslacht, leeftijd, nationaliteit of politieke overtuiging, en mag niet ingegeven worden door of

données à des considérations de nature politique (para 2 de l'AR du 19.11.1996).

Suite à la réunion de Stockholm des 16 et 17 juin 2003, le service « Aide d'urgence et de réhabilitation » adhère pleinement aux principes et bonnes pratiques pour les donateurs dans le domaine humanitaire et plus particulièrement aux bonnes pratiques relatives au financement, à la gestion et à la responsabilisation.

A la suite de cette réunion un plan de mise en œuvre des bonnes pratiques pour les donateurs dans le domaine humanitaire a été élaboré.

Dans ce cadre, la Belgique s'est associée aux E-U en vue de participer au processus d'élaboration du CAP pilote DRC/2005.

Nous participons donc à toutes les étapes du processus (élaboration du plan d'action (CHAP), need assessments, la priorisation des objectifs, les ateliers regroupant les ONG (locales, et internationales, les donateurs, ainsi que les agences des NU).

En outre, et plus spécialement dans les projets de réhabilitation, nous essayons de trouver des complémentarités, des cohérences avec les projets des autres directions de la DGCD, et si possible avec des projets d'autres pays de l'UE, p.ex dans le cadre de projets humanitaires financés par ECHO.

Dans la mesure du possible nous tendons également à mettre en œuvre le LLRD (Echo) (linking relief, rehabilitation and development).

Les opérations imputées sur cette allocation de base peuvent être réalisées par :

- les organisations non gouvernementales belges reconnues;
- les organisations multilatérales, le Comité international de la Croix-Rouge ou la Fédération de la Croix-Rouge;
- l'Administration;
- la CTB.

Utilisation du budget 2004 s'élevant à 22 millions d'EUROS :

Afrique	66 %	Burkina Faso, Burundi, Chad, Erythrée, Côte d'Ivoire, Maroc, Ouganda, RDC, Sahel, Soudan, Tanzanie
		Pourcentage par rapport au budget total :
		RDC 25 %
		Burundi 18 %
Asie	5 %	Afghanistan, Bangladesh, Philippines, Indonésie, Sri Lanka
Caraïbes	12 %	Cuba, Haïti
Moyen Orient	17 %	Irak, Iran, Palestine

En dehors du cadre de l'arrêté royal du 19 novembre 1996 (voir la disposition légale 2.14.3)

Certaines dépenses en dehors du cadre de l'arrêté royal du 19 novembre 1996 relatif à l'aide d'urgence et de réhabilitation à court terme en faveur des pays en voie de développement peuvent être imputés sur l'allocation de base 14.53.41.3580 du programme 53/4. Il s'agit des dépenses suivantes :

Le financement d'études, non liées aux opérations visées à l'AR du 19 novembre 1996, mais relatives à la prévention et à la préparation aux catastrophes, à l'aide d'urgence au sens large, à la réhabilitation à court terme tant matérielle que psychologique, etc.

ondergeschikt zijn aan politieke overwegingen (paragraaf 2 van het KB van 19.11.1996).

Na de vergadering van Stockholm op 16 en 17 juni 2003 staat de dienst « Nood- en wederopbouw hulp » volledig achter de principes en de goede praktijken voor de donoren in humanitaire aangelegenheden, meer bepaald de goede praktijken inzake financiering, beheer en responsabilisering.

Aansluitend op deze vergadering werd een plan uitgewerkt voor de toepassing van goede praktijken voor donoren in humanitaire aangelegenheden.

In dit verband sloot België zich aan bij de VS om mee te werken aan de opstelling van het proef-CAP DRC/2005.

We werken dan ook mee aan alle fasen van het proces : de uitwerking van het actieplan (CHAP), de evaluatie van de noden (« needs assessment »), de prioritering van de doelstellingen en de workshops met alle NGO's (lokale en internationale, plus de donoren en de VN-agentschappen).

Daarnaast proberen we, meer bepaald bij de wederopbouwprojecten, te zoeken naar complementariteiten en coherenties met de projecten van de andere DGOS-directies, en zo mogelijk met projecten van andere EU-landen, bijvoorbeeld in het kader van humanitaire projecten die gefinancierd worden door ECHO.

In de mate van het mogelijke proberen we ook de LLRD toe te passen: « linking relief, rehabilitation and development ».

De op deze basisallocatie aangerekende interventies kunnen uitgevoerd worden door :

- Belgische niet-gouvernementele organisaties;
- multilaterale organisaties, het Internationaal Comité of de Federatie van het Rode Kruis;
- de Administratie;
- de BTC.

Gebruik van de begroting 2004 vastgesteld op 22.000.000 EUR :

Afrika	66 %	Burkina Faso, Burundi, Chad, Eritrea, Ivoorkust, Marokko, Oeganda, RDC, Sahel Soedan, Tanzania
		% van totaal budget:
		RDC 25 %
		Burundi 18 %
Azië	5 %	Afghanistan, Bangladesh, Filippijnen, Indonesië, Sri Lanka
Caraïben	12 %	Cuba, Haïti
Midden Oosten	17 %	Irak, Iran, Palestina

Buiten het kader van het koninklijk besluit van 19 november 1996 (zie wetsbepaling 2.14.3)

Sommige uitgaven gedaan buiten het kader van het koninklijk besluit van 19 november 1996 betreffende noodhulp en hulp voor revalidatie op korte termijn ten gunste van de ontwikkelingslanden mogen op de basisallocatie 14.53.41.3580 van het programma 53/4 aangerekend worden. Het betreft de volgende uitgaven :

De financiering van studies niet verbonden aan de operaties voorzien in het K.B. van 19 november 1996 inzake preventie van en voorbereiding op rampen, noodhulp in de brede betekenis, revalidatie op korte termijn, zowel lichamelijk als psychisch enz.

Ces études pourront être réalisées soit par des organisations internationales, soit par des O.N.G.

La formation des ressortissants des pays à faible revenu, spécifiquement liée à la problématique de l'aide humanitaire et dispensée par des organisations internationales spécialisées comme le Haut Commissariat pour les Réfugiés (HCR) et le Comité international de la Croix-Rouge (CICR). En effet, si l'AR du 19 novembre 1996 prévoit la prise en charge d'une formation limitée et non académique du personnel local dans le cadre des opérations qu'il couvre, il ne permet pas de financer les formations en question.

Les dépenses relatives à la mise à disposition de personnel et la fourniture de biens et de services, non reprises dans l'AR du 19/11/1996, dans des situations de crise très complexes (*) et/ou d'une ampleur exceptionnelle, causées par des conflits armés.

La mise en place de personnel expatrié est, dans certaines circonstances exceptionnelles, une composante essentielle à la mise en œuvre de projets de réhabilitation et plus spécifiquement de projets de reconstruction (p.ex) à la suite de catastrophes naturelles et de conflits armés.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 19 novembre 1996 relatif à l'aide d'urgence et de réhabilitation à court terme en faveur des pays en voie de développement.

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 5 mai 1999 portant assentiment au premier contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

Arrêté royal du 23 octobre 2003 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

(*) Définition par les Nations Unies de l'urgence complexe : Une crise humanitaire dans un pays, une région ou une société dans laquelle on constate un effondrement substantiel ou total de l'autorité à la suite d'un conflit interne ou externe, qui demande une réaction internationale dépassant le mandat ou la capacité d'un seul organisme.

Deze studies kunnen ofwel door internationale organisaties, ofwel door NGO's gerealiseerd worden.

De opleiding van onderhorigen van de lage-inkomenslanden, aangaande de problematiek van de humanitaire hulp, verstrekt door gespecialiseerde internationale organisaties zoals het Hoge Commissariaat van de VN voor de Vluchtelingen (UNHCR) en het Internationaal Comité van het Rode Kruis (ICRK). Het KB van 19 november 1996 voorziet immers wel een beperkte, niet-academische opleiding van het plaatselijk personeel in het raam van de gevoerde operaties, maar laat niet toe dergelijke vormingen te financieren.

de uitgaven verbonden aan de ter beschikking stelling van personeel en de levering van goederen en diensten, niet voorzien in het KB van 19/11/1996, in zeer complexe crisissituaties (*) van uitzonderlijke omvang, veroorzaakt door gewapende conflicten.

in bepaalde uitzonderlijke omstandigheden is het verstrekken van uitgezonden personeel een essentiële component aan de hand waarvan de uitvoering kan worden opgevolgd van de projecten ter zake van revalidatie en meer bepaald van wederopbouw (bijv.) die worden opgezet naar aanleiding van natuurrampen en gewapende conflicten.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2005.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 19 november 1996 betreffende noodhulp en hulp voor revalidatie op korte termijn ten gunste van de ontwikkelingslanden.

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 5 mei 1999 houdende instemming met het eerste beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

Koninklijk besluit van 23 oktober 2003 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

(*) Complexe hoogdringendheid wordt door de Verenigde Naties als volgt gedefinieerd : Een humanitaire crisis in een land, regio of samenleving waarbij een intern of extern conflict zorgt voor een substantieel of volledige ondermijning van de overheid, en die een internationale reactie noodzaakt die het mandaat of draagkracht van één organisme overstijgt.

DIVISION ORGANIQUE 54. — **DIRECTION GENERALE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

MISSIONS ASSIGNEES

La Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge définit les objectifs de la coopération au développement.

« La coopération au développement belge a pour objectif prioritaire le développement humain durable, à réaliser par le biais de la lutte contre la pauvreté, sur la base du concept de partenariat et dans le respect des critères de pertinence pour le développement.

La coopération au développement belge contribue, dans ce cadre, à l'objectif général de développement et de consolidation de la démocratie et de l'Etat de droit, en ce compris le principe de bonne gouvernance, ainsi qu'à l'objectif du respect de la dignité humaine, des droits de l'homme et des libertés fondamentales, avec une attention particulière pour la lutte contre toute forme de discrimination pour des raisons sociales, ethniques, religieuses, philosophiques ou fondées sur le sexe.

La coopération fédérale favorise la synergie avec les coopérations communales, provinciales, régionales, communautaires et européennes, afin d'en obtenir des effets amplificateurs favorables à terme aux populations bénéficiaires de l'assistance.

Dans le but de réaliser l'objectif de développement humain durable, la coopération au développement belge favorise le développement socioéconomique et socioculturel et le renforcement de l'assise sociétale des pays partenaires, de même qu'elle sensibilise l'opinion publique belge. »

La **Direction générale de la Coopération au Développement (DGD)** du Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce Extérieur et Coopération au Développement, regroupe les instruments de gestion de la coopération au développement. A côté d'un service « Appui à la politique », d'un service « Monitoring, évaluation interne, statistiques » et d'un service « Budget », elle se compose de 5 directions d'administration :

- Programmes gouvernementaux,
- Programmes spéciaux,
- Programmes non gouvernementaux,
- Programmes multilatéraux et européens,
- Programmes de sensibilisation.

La DGD est responsable de la préparation de la politique, de la planification, de la coordination et du suivi de la coopération au développement. Concrètement, cela signifie qu'elle a les missions suivantes :

1. préparation des programmes de coopération avec les différents pays partenaires, en ce compris entre autres la détermination des priorités géographiques et sectorielles pour la coopération;
2. préparation et révision des notes de stratégie par pays;
3. préparation et révision des notes de politique sectorielle;
4. préparation et négociation des accords-cadre, des conventions et/ou des programmes avec les acteurs indirects (ONG, CIUF / VLIR, APEFE / VVOB, ...);
5. préparation et négociation des accords-cadre, conventions et programmes annuels avec les organisations internationales;

ORGANISATIEAFDELING 54.— **DIRECTIE-GENERAAL ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

De Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking bepaalt de doelstellingen van de ontwikkelingssamenwerking.

« De Belgische ontwikkelingssamenwerking heeft als hoofddoel de duurzame menselijke ontwikkeling, te realiseren door middel van armoedebestrijding, op basis van het concept « partnerschap » en met inachtneming van de criteria voor ontwikkelingsrelevantie.

De Belgische ontwikkelingssamenwerking draagt in dit kader bij tot de algemene doelstelling van ontwikkeling en versterking van de democratie en van de rechtsstaat met inbegrip van het principe van goed bestuur, alsook tot het respecteren van de menselijke waardigheid, van de rechten van de mens en van de fundamentele vrijheden, met een bijzondere aandacht voor het bestrijden van elke vorm van discriminatie omwille van sociale, etnische, religieuze, levensbeschouwelijke redenen dan wel op basis van het geslacht.

De federale samenwerking bevordert de synergie met de samenwerking vanwege de gemeenten, de provincies, de gewesten, de gemeenschappen en Europa, met de bedoeling er uitbreidende effecten van te verkrijgen die op termijn voordelig zijn voor de bevolkingsgroepen die bijstand genieten.

Teneinde de doelstelling van duurzame menselijke ontwikkeling te helpen realiseren zal de Belgische ontwikkelingssamenwerking de socio-economische en socio-culturele ontwikkeling en de versterking van het maatschappelijk draagvlak in de partnerlanden helpen bevorderen alsook de Belgische publieke opinie sensibiliseren. »

De **Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking (DGD)** van de Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking groepeerde de beleidsinstrumenten voor de ontwikkelingssamenwerking. Ze omvat naast een dienst « Beleidsondersteuning » een dienst « Monitoring, interne evaluatie, statistieken » en een dienst « Begroting », 5 bestuursdirecties :

- Gouvernementeel programma's,
- Speciale programma's,
- Niet-governementeel programma's,
- Multilaterale en Europese programma's,
- Sensibiliseringsprogramma's.

De DGD is verantwoordelijk voor de beleidsvoorbereiding, de planning, de coördinatie en de opvolging van de ontwikkelingssamenwerking. Meer concreet betekent dit dat zij instaat voor :

1. de voorbereiding van de samenwerkingsprogramma's met de verschillende partnerlanden, wat ondermeer het bepalen van de geografische en sectorale prioriteiten voor de samenwerking inhoudt;
2. de voorbereiding en herijking van de landenstrategienota's;
3. de voorbereiding en herijking van de sectorale beleidsnota's;
4. de voorbereiding en onderhandeling van de raamovereenkomsten, conventies en/of programma's met de indirecte actoren (NGO's, VLIR/CIUF, VVOB/APEFE, ...);
5. de voorbereiding en onderhandeling van de raamovereenkomsten, conventies en jaarprogramma's met de internationale organisaties;

6. contrôle de la mise en oeuvre des accords-cadre, conventions, programmes, programmes annuels, plans d'action, etc ..., qui ont été approuvés;

7. préparation, négociation et contrôle de l'exécution des accords avec l'institution spécialisée (CTB);

8. sensibilisation de l'opinion publique belge sur la coopération au développement belge;

9. définition des formules de coopération visant à stimuler le secteur privé du Sud et l'économie sociale.

Le **plan de management** du directeur général, définit les objectifs stratégiques et opérationnels de la DGD dans la lutte contre la pauvreté :

Objectif stratégique 1 :

Augmenter l'efficacité de l'aide publique au développement (APD) dans une approche de partenariat, d'appropriation et de durabilité : la DGD veut promouvoir une coopération de qualité axée sur les résultats. La préparation des politiques est centrale pour que la DGD puisse contribuer à atteindre les objectifs de développement du Millénaire contenus dans la déclaration et détaillés dans le plan de mise en oeuvre des Nations unies.

Objectifs opérationnels :

- Améliorer le processus de préparation de la politique.
- Recentrer la DGD sur ses missions principales.
- Développer une gestion de l'aide orientée vers les résultats.

Objectif stratégique 2 :

Contribuer à la cohérence des politiques qui ont une influence sur la lutte contre la pauvreté: les politiques du SPF menées dans le cadre des négociations internationales sur, notamment, les échanges commerciaux, l'agriculture, les services financiers, les mouvements migratoires, l'environnement, la gouvernance, les conflits, sont cohérentes avec les politiques de réduction de la pauvreté.

En faisant de la cohérence des politiques à l'appui de la réduction de la pauvreté un objectif primordial, le SPF renforce la confiance et le soutien à l'égard de la mondialisation en tant que vecteur d'amélioration du bien-être dans tous les pays du monde.

Objectifs opérationnels :

- Contribuer à la cohérence des politiques européennes (agricoles, commerciales et autres) au service de la lutte contre la pauvreté.
- Contribuer à augmenter la cohérence des politiques menées par tous les SPF et par les entités fédérées qui ont une influence sur la lutte contre la pauvreté.

Objectif stratégique 3 :

Contribuer à la complémentarité et à la coordination des actions de coopération au développement en participant de manière active à l'intégration correcte de la DGD au sein du SPF : l'augmentation de la complémentarité et de la coordination (au niveau de la DGD, au niveau du SPF, avec les autres SPF et entités fédérées, avec les autres donateurs et les partenaires) permettent d'améliorer l'efficacité de l'aide en appui des stratégies nationales de lutte contre la pauvreté.

6. de controle op de uitvoering van de goedgekeurde raamovereenkomsten, conventies, programma's, jaarprogramma's, actieplannen, ...;

7. de voorbereiding, onderhandeling en controle op de uitvoering van de overeenkomsten met de gespecialiseerde instelling (BTC);

8. de sensibilisering van de Belgische publieke opinie inzake de Belgische ontwikkelingssamenwerking;

9. het definiëren van samenwerkingsformules die de privé-sector in het Zuiden en de sociale economie stimuleren.

Het **managementplan** van de directeur-generaal legt de strategische en operationele doelstellingen van DGD in de strijd tegen de armoede, vast :

Strategische doelstelling 1 :

De efficiëntie van de officiële ontwikkelingshulp (ODA) verhogen via een aanpak van partnerschap, toe-eigening en duurzaamheid : DGD wil een kwaliteitsvolle samenwerking bevorderen die gericht is op resultaten. De voorbereiding van de beleidslijnen staat centraal, zodat DGD kan bijdragen tot het behalen van de ontwikkelingsdoelstellingen die in de Millenniumverklaring vermeld staan en in het uitvoeringsplan van de Verenigde Naties gedetailleerd worden.

Operationele doelstellingen :

- Het beleidsvoorbereidend proces verbeteren.
- DGD opnieuw toespitsen op haar belangrijkste taken.
- De hulp beheren op een resultaatgerichte manier.

Strategische doelstelling 2 :

Bijdragen tot de coherentie van de beleidslijnen die een invloed hebben op de armoedebestrijding : het beleid van de FOD dat wordt gevoerd in het kader van de internationale onderhandelingen over met name de handelsuitwisselingen, de landbouw, de financiële diensten, de migratiebewegingen, het milieu, het bestuur en de conflicten, hangt samen met het beleid voor armoedevermindering.

Door van de coherentie van de beleidslijnen ter ondersteuning van de armoedevermindering een primordiale doelstelling te maken, versterkt de FOD het vertrouwen en de steun met betrekking tot de globalisering als vector voor verbetering van het welzijn in alle landen van de wereld.

Operationele doelstellingen :

- Bijdragen tot de coherentie van de Europese beleidslijnen (landbouw-, handelsbeleid, enz.) ten dienste van de strijd tegen de armoede.
- Bijdragen tot een grotere coherentie tussen het beleid van alle FOD's en gefedereerde entiteiten die een invloed hebben op de armoedebestrijding.

Strategische doelstelling 3 :

Bijdragen tot de complementariteit en de coördinatie van de acties inzake ontwikkelingssamenwerking door de actieve deelname aan de correcte integratie van DGD binnen de FOD : de verhoging van de complementariteit en van de coördinatie (op het niveau van DGD, op het niveau van de FOD, met de andere FOD's en gefedereerde entiteiten, met de andere donoren en de partners) biedt de mogelijkheid de efficiëntie van de hulp ter ondersteuning van de nationale strategieën voor armoedebestrijding, te verbeteren.

Objectifs opérationnels :

— Augmenter la complémentarité des différentes formes de coopération (bilatérale directe et indirecte, coopération multilatérale, aide humanitaire) et augmenter la complémentarité entre les actions de la DGD et celles des autres Directions générales du SPF qui ont une incidence sur le développement.

— Augmenter la complémentarité entre les actions de la DGD et celles des autres SPF et entités fédérées qui ont une incidence sur le développement.

— Contribuer à améliorer la complémentarité et la coordination de l'aide de la communauté internationale en appui des stratégies nationales de lutte contre la pauvreté.

Objectif stratégique 4 :

Promouvoir un partenariat avec l'opinion publique en Belgique afin de renforcer son adhésion à la coopération au développement et afin de contribuer à l'ancrage des valeurs démocratiques de notre société.

Objectifs opérationnels :

— Définir et mettre en place une stratégie de sensibilisation de l'opinion publique en Belgique.

— Créer des « partenariats » (un dialogue) avec des décideurs, avec des leaders d'opinion et avec le public.

Objectif stratégique 5 :

Créer une administration compétente et multidisciplinaire.

Objectifs opérationnels :

— Créer une nouvelle culture organisationnelle, en étroite collaboration avec les Services d'encadrement P&O, B&B et ICT : une nouvelle manière de travailler basée sur la collaboration entre les services et articulée le plus possible autour d'équipes de projets.

— Gérer dans la transparence.

— Gérer les prestations : pilotage des activités de la DGD.

— Recruter et conserver des collaborateurs concernés et motivés.

— Gérer les connaissances et devenir une « organisation apprenante ».

Le plan de management contient également un plan d'action (un grand nombre de projets et un calendrier) pour la mise en œuvre des objectifs susmentionnés. Le plan ne pourra se réaliser que si le budget de fonctionnement (prioritairement les dépenses de personnel) (division organique 21 – Organes de gestion) prend en compte la croissance prévue du budget de mission (vers les 0,7 % du PIB).

SITUATION SEPTEMBRE 2005
DU PERSONNEL AU SIÈGE

Nombre total d'agents	Femmes	Hommes	Total
Statutaires	58	53	111
Contractuels	38	17	55
Chargés de mission (12) / attachés (16)	6	22	28
Total	102	92	194

Operationele doelstellingen :

— De complementariteit van de verschillende vormen van samenwerking (directe en indirecte bilaterale samenwerking, multilaterale samenwerking, humanitaire hulp) verhogen en de complementariteit tussen de acties van DGD en die van de andere directies-generaal van de FOD die een invloed hebben op ontwikkeling, verbeteren.

— De complementariteit tussen de acties van DGD en die van de andere FOD's en gefedereerde entiteiten die een invloed hebben op de ontwikkeling, verbeteren.

— Bijdragen tot een betere complementariteit en coördinatie van de hulp van de internationale gemeenschap ter ondersteuning van de nationale strategieën voor armoedebestrijding.

Strategische doelstelling 4 :

Het partnerschap met de publieke opinie in België bevorderen teneinde meer steun te krijgen voor de ontwikkelingssamenwerking en teneinde bij te dragen tot een verankering van de democratische waarden van onze maatschappij.

Operationele doelstellingen :

— Een strategie uitwerken en uitvoeren om de publieke opinie in België te sensibiliseren.

— Partnerschappen (een dialoog) aangaan met de beslissingsnemers, met de opinielidder en met het publiek.

Strategische doelstelling 5 :

Een bekwame en multidisciplinaire administratie samenstellen.

Operationele doelstellingen :

— Een nieuwe organisatorische cultuur creëren, in nauwe samenwerking met de Kaderdiensten P&O, B&B en ICT : een nieuwe manier van werken op basis van samenwerking tussen de diensten en zoveel mogelijk toegespitst op projectteams.

— Een transparant beheer voeren.

— Beheer van de prestaties : sturing van de activiteiten van DGD.

— Betrokken en gemotiveerde medewerkers rekruteren en behouden.

— De kennis beheren en een « lerende organisatie » worden.

Het managementplan bevat eveneens een actieplan (een groot aantal projecten en een kalender) voor de inwerkingstelling van de bovenvermelde doelstellingen. Dit plan kan slechts gerealiseerd worden indien het werkingsbudget (in de eerste plaats de personeelsuitgaven) (organisatieafdeling 21 — Beheersorganen) rekening houdt met de groei van het programmabudget (naar de 0,7 % van het BNI).

TOESTAND SEPTEMBER 2005
VAN HET PERSONEEL OP DE HOOFDZETEL

Totaal aantal beambten	Vrouwen	Mannen	Totaal
Statutairen	58	53	111
Contractuelen	38	17	55
Opdrachthouders (12) / attachés (16)	6	22	28
Totaal	102	92	194

Agents de niveau A	Femmes	Hommes	Total
Statutaires*	19	41	60
Contractuels**	19	11	30
Chargés de mission (11) / attachés (16)	6	21	27
Total	44	73	117

* dont 6 (2 F et 4 H) fonctions de management

** dont 11 (5 F et 6 H) experts techniques spécialisés sous contrat à durée déterminée.

Compte tenu des missions essentielles de la DGD et dans la perspective d'une réalisation optimale de ses objectifs, une politique de décentralisation est importante. A cet effet, le Ministre de la Coopération au développement désigne des Attachés de la coopération internationale dans les 18 pays partenaires et auprès de certaines organisations internationales.

SITUATION SEPTEMBRE 2005
DU PERSONNEL SUR LE TERRAIN

	Femmes	Hommes	Total
Attachés statutaires	3	35	38
Stagiaires (en formation)	0	0	0
Assistants	7	11	18
Agents administratifs et comptables	0	8	8
Total	10	54	64

En 1999, le budget de la coopération au développement a été profondément modifié. Une plus grande transparence était l'objectif prioritaire de cette réforme. Depuis lors, les activités et les allocations de base sont regroupées en fonction du partenaire institutionnel.

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT EN 000 D'EUROS

	2004 (réal.)	2005 (après CB)	2006 (init.)
Programme de subsistance	3 591	2 979	2 865
Coopération gouvernementale	117 884	175 241	232 729
Coopération non gouvernementale	174 332	187 402	201 165
Coopération multilatérale	314 733	399 619	348 307
Interventions spéciales	91 697	98 860	115 934
Total	702 237	864 101	901 000

Beambten van niveau A	Vrouwen	Mannen	Totaal
Statutairen*	19	41	60
Contractuelen**	19	11	30
Opdrachthouders (11) / attachés (16)	6	21	27
Totaal	44	73	117

* waarvan 6 (2 V en 4 M) managementfuncties

** waarvan 11 (5 V en 6 M) gespecialiseerde technische deskundigen met een contract van bepaalde duur.

Rekening houdend met de essentiële taken van de DGD en met het oog op de optimale realisatie van haar objectieven is decentralisatie belangrijk. Daarom stelt de Minister voor Ontwikkelingssamenwerking, Attachés voor internationale samenwerking in de 18 partnerlanden en bij een aantal internationale organisaties aan.

TOESTAND SEPTEMBER 2005
VAN HET PERSONEEL OP HET TERREIN

	Vrouwen	Mannen	Totaal
Statutaire attachés	3	35	38
Stagiaires (in vorming)	0	0	0
Assistenten	7	11	18
Administratieve en rekenplichtige agenten	0	8	8
Totaal	10	54	64

In 1999 werd de begroting voor ontwikkelingssamenwerking grondig hervormd. Vooral een grotere transparantie werd daarbij nagestreefd. De activiteiten en de basisallocaties worden sindsdien gegroepeerd in functie van de institutionele partner.

ORDONNANCERINGSKREDIETEN IN 000 EURO

	2004 (real.)	2005 (na BC)	2006 (init.)
Bestaansmiddelenprogramma	3 591	2 979	2 865
Gouvernementele samenwerking	117 884	175 241	232 729
Niet-gouvernementele samenwerking	174 332	187 402	201 165
Multilaterale samenwerking	314 733	399 619	348 307
Bijzondere Interventies	91 697	98 860	115 934
Totaal	702 237	864 101	901 000

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT EN %

	2004 (réal.)	2005 (après CB)	2006 (init.)
Programme de subsistance	1	1	0
Coopération gouvernementale	16	20	26
Coopération non gouvernementale	25	22	22
Coopération multilatérale	45	46	39
Interventions spéciales	13	11	13
Total	100	100	100

Depuis 2004, le budget de la coopération au développement (ex budget 15) fait partie intégrante du budget du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement (budget 14). La Direction générale de la Coopération au Développement reste la division organique 54.

A l'occasion de cette fusion, une partie de l'enveloppe de la coopération au développement a été transférée à des autres divisions organiques du SPF. Il s'agit notamment des frais de personnel, des frais de fonctionnement, de la prévention des conflits et de l'aide d'urgence.

En outre, en 2004 certaines dépenses avaient été transférées d'autres budgets vers le budget de la coopération au développement. (Voir programme 1, 3 et 4). En effet l'accord de gouvernement prévoit qu'il y ait une ligne budgétaire horizontale qui réunit les dépenses pour la coopération au développement publique (ligne budgétaire « ODA » —, Official Development Assistance) pour tous les départements de l'autorité fédérale, où tous les efforts en la matière sont globalisés sans toucher à la compétence de gestion de chaque département pour les crédits concernés.

En 2004, l'effort global de la Belgique pour la coopération au développement s'élevait à environ 1 178 millions d'euros ou 0,41 % du revenu national brut (environ 1 595 millions ou 0,60 % en 2003 à la suite de l'allègement partiel de la dette de la République Démocratique du Congo).

Depuis 2004, l'exposé général du budget contient entre autres une note de solidarité, dans laquelle le gouvernement explique quelles mesures il prévoit en vue d'atteindre, selon un calendrier de croissance maintenue et annuelle, au plus tard à partir de 2010, 0,7 % du Revenu national brut pour les moyens affectés à l'aide au développement officielle belge, selon les critères établis au sein du Comité d'aide au développement de l'OCDE. (art. 458 de la loi programme du 24 décembre 2002)

Les Objectifs de développement du millénaire (ODM) seront le « fil rouge » et la référence pour la politique.

En 2000, les 189 Etats Membres des Nations Unies se sont engagés à réaliser, d'ici à 2015, huit objectifs généraux qui couvrent la vaste notion de lutte contre la pauvreté. Le cadre d'un nouveau partenariat mondial à responsabilités partagées a été défini. Les principales organisations internationales ont défini des objectifs spécifiques à atteindre avant 2015 et ont sélectionné un total de 48 indicateurs. Les OMD ont suscité un vaste consensus international et sont devenus, à l'instar des résolutions des Conférences de Monterrey (Le financement du développement, 2002), de Johannesburg (Sommet mondial sur le développement durable, 2002) et de Doha (Agenda de développement de Doha, 2001, Organisation mondiale du commerce), une pierre angulaire de l'agenda du développement.

ORDONNANCERINGSKREDIETEN IN %

	2004 (real.)	2005 (na BC)	2006 (init.)
Bestaansmiddelenprogramma	1	1	0
Gouvernementele samenwerking Niet-gouvernementele samenwerking	16	20	26
Multilaterale samenwerking	25	22	22
Bijzondere Interventies	45	46	39
	13	11	13
Totaal	100	100	100

Sinds 2004, maakt de begroting ontwikkelingssamenwerking (ex budget 15) integraal deel uit van de begroting van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking (begroting 14). De Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking blijft organisatieafdeling 54.

Ter gelegenheid van deze fusie werd een deel van de enveloppe van ontwikkelingssamenwerking overgedragen naar andere organisatieafdelingen van de FOD. Het betreft meer in het bijzonder de personeelskosten, de werkingskosten, conflictpreventie en noodhulp.

Bovendien werden in 2004 een aantal uitgaven van andere begrotingen overgeheveld naar de begroting ontwikkelingssamenwerking. (Zie programma 1, 3 en 4). Het regeerakkoord voorziet immers dat er één horizontale begrotingslijn komt die de uitgaven voor publieke ontwikkelingssamenwerking samenbrengt (« ODA »-begrotingslijn — Official Development Assistance) voor alle departementen van de federale overheid, waarbij alle inspanningen terzake worden globaliseerd zonder dat geraakt wordt aan de beheersbevoegdheid van elk departement voor de betrokken kredieten.

In 2004 bedroeg de globale Belgische inspanning voor ontwikkelingssamenwerking cc 1 178 miljoen euro of 0,41 % van het bruto nationaal inkomen (cc 1 595 miljoen of 0,60 % in 2003 omwille van de gedeeltelijke kwijtschelding van de schulden van de Democratische Republiek Congo).

Sinds 2004 wordt bij de algemene toelichting van de begroting een solidariteitsnota gevoegd, waarin de regering verduidelijkt welke maatregelen zij voorziet opdat, volgens een jaarlijks volgehouden stijging, de middelen die worden ingezet voor de Belgische officiële ontwikkelingshulp, in overeenstemming met de richtsnoeren van het Comité voor ontwikkelingshulp van de OESO, uiterlijk vanaf 2010 ten minste 0,7 % van het Bruto Nationaal Inkomen zullen bedragen. (art. 458 van de Programmawet van 24 december 2002).

De Millennium Ontwikkelingsdoelstellingen (MDG's) zullen een leidraad en een toetssteen voor het beleid zijn.

In 2000 gingen de 189 lidstaten van de Verenigde Naties de verbintenis aan om tegen 2015 acht algemene doelstellingen in het brede domein van de armoedebestrijding te verwezenlijken. Er werd een kader uitgewerkt voor een nieuw wereldwijd partnerschap met gedeelde verantwoordelijkheden. De belangrijkste internationale organisaties legden specifieke doelstellingen vast, die voor 2015 bereikt dienen te worden, en selecteerden in totaal 48 indicatoren. De MDG's leverden een zeer brede internationale consensus op en groeiden samen met de resoluties van de Conferenties van Monterrey (Ontwikkelingsfinanciering, 2002), Johannesburg (Wereldtop over Duurzame Ontwikkeling, 2002) en Doha (Ontwikkelingsagenda van Doha, 2001, Wereldhandelsorganisatie) uit tot de hoeksteen van de ontwikkelingsagenda.

Objectifs généraux	Objectifs spécifiques	Algemene doelstellingen	Specifieke doelstellingen
1. Réduire l'extrême pauvreté et la faim.	<p>1. Avant 2015 réduire de moitié la proportion de la population dont le revenu est inférieur à un dollar par jour.</p> <p>2. Avant 2015 réduire de moitié la proportion de la population qui souffre de la faim.</p>	1. De grootste armoede en honger uitbannen.	<p>1. Vóór 2015 het percentage mensen dat van minder dan één dollar per dag leeft halveren.</p> <p>2. Vóór 2015 het percentage mensen die honger lijden halveren.</p>
2. Assurer l'éducation primaire pour tous.	3. Avant 2015 donner à tous les enfants, garçons et filles, les moyens d'achever un cycle complet d'études primaires.	2. Basisonderwijs waarborgen voor iedereen.	3. Vóór 2015 ervoor zorgen dat alle jongens en meisjes volledig basisonderwijs ontvangen.
3. Promouvoir l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes.	4. Eliminer les disparités entre les sexes dans les enseignements primaire et secondaire d'ici à 2005, si possible, et à tous les niveaux de l'enseignement en 2015, au plus tard.	3. De gelijkheid tussen mannen en vrouwen bevorderen door vrouwen meer kansen en zeggenschap te bieden.	4. Vóór 2005 en 2015 de ongelijkheid tussen meisjes en jongens in het basis- en voortgezet onderwijs beëindigen, bij voorkeur vóór 2005, en op alle niveaus vóór 2015.
4. Réduire la mortalité infantile.	5. Avant 2015 réduire de deux tiers le taux de mortalité des enfants de moins de 5 ans.	4. De kindersterfte terugdringen.	5. Vóór 2015 de sterfte van kinderen onder vijf jaar met twee derde verminderen.
5. Améliorer la santé maternelle.	6. Avant 2015 réduire de trois quarts le taux de mortalité maternelle.	5. De gezondheid van moeders verbeteren.	6. Vóór 2015 de sterfte van vrouwen in het kraambed met driekwart verminderen.
6. Combattre le VIH / sida, le paludisme et d'autres maladies.	<p>7. Avant 2015 stopper la propagation du VIH / sida et commencer à inverser la tendance actuelle.</p> <p>8. Avant 2015 maîtriser le paludisme et d'autres grandes maladies, et commencer à inverser la tendance actuelle.</p>	6. Strijd leveren tegen HIV / aids, malaria en andere ziekten.	<p>7. Vóór 2015 de verspreiding van HIV/aids een halt toeroepen.</p> <p>8. Vóór 2015 het aantal nieuwe gevallen van malaria en andere ernstige ziekten stoppen.</p>
7. Assurer un environnement durable.	<p>9. Intégrer les principes du développement durable dans les politiques nationales.</p> <p>10. Avant 2015 réduire de moitié le pourcentage de la population qui n'a pas accès de façon durable à un approvisionnement en eau potable.</p> <p>11. Améliorer sensiblement la vie d'au moins 100 millions d'habitants de taudis, d'ici à 2020.</p>	7. Actief werken aan een duurzaam milieu.	<p>9. Duurzame ontwikkeling opnemen in de nationale beleidsprogramma's.</p> <p>10. Vóór 2015 het percentage mensen zonder toegang tot zuiver water halveren.</p>
8. Mettre en place un partenariat mondial pour le développement.	<p>12. Poursuivre la mise en place d'un système commercial financier équitable.</p> <p>13. S'attaquer aux besoins spécifiques des pays les moins avancés.</p> <p>14. Répondre aux besoins spécifiques des Etats enclavés et insulaires.</p> <p>15. Traiter globalement le problème de la dette.</p> <p>16. Créer des emplois décents et productifs pour les jeunes.</p>	8. Werken aan een mondiaal partnerschap voor ontwikkeling.	<p>11. Vóór 2020 de leefomstandigheden van ten minste 100 miljoen sloppenwijkbewoners aanzienlijk verbeteren.</p> <p>12. Verdere ontwikkeling van een eerlijk handels- en financieel systeem.</p> <p>13. Aandacht besteden aan de specifieke behoeften van de minst ontwikkelde landen.</p> <p>14. Aandacht hebben voor de specifieke behoeften van ingesloten landen / kleine eilandstaten.</p> <p>15. De schuldenproblematiek aanpakken.</p> <p>16. Werkgelegenheid voor jongeren creëren.</p>

17. Rendre les médicaments essentiels disponibles et abordables dans les pays en développement.

18. Mettre les avantages des nouvelles technologies à la portée de tous.

L'intégration de la dimension genre

Le rééquilibrage des droits et des chances des femmes et des hommes est un des trois thèmes transversaux prévus dans la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge.

Conformément aux dispositions de cette loi, une Note stratégique « Egalité des droits et des chances entre les femmes et les hommes » (et un plan d'action pour sa mise en œuvre) a été transmise au parlement fédéral en 2002.

L'objectif de la stratégie est de soutenir les efforts déployés par nos partenaires, visant à l'égalité des droits et des chances des hommes et des femmes, à travers tous nos canaux de coopération, à la fois par :

— l'intégration de la dimension du genre dans toutes les politiques, programmes et projets de façon transversale (quel que soit le secteur concerné) et longitudinale (à toutes les étapes du cycle de projet) — c'est une approche progressive et à long terme;

— et par la réalisation d'« actions positives » visant expressément une partie désavantagée de la population afin d'établir une discrimination positive à leur égard — ce sont des mesures temporaires.

Ces deux approches sont complémentaires et se renforcent mutuellement.

La stratégie comporte trois axes d'intervention :

— Appui aux efforts des pays partenaires dans le domaine du genre.

— Appui aux efforts des organisations internationales et acteurs de la coopération non gouvernementale dans le domaine du genre.

— Renforcement des capacités institutionnelles de la Direction Générale de la Coopération au Développement (DGD) et de la Coopération Technique Belge (CTB) dans le domaine du genre.

La mise en œuvre de la stratégie sera poursuivie en concentrant davantage nos efforts sur l'intégration du genre dans le dialogue politique avec nos pays partenaires, dans les outils de gestion de la DGD et dans la formation du personnel au siège et sur le terrain.

Par ailleurs, il sera opéré un ciblage vers trois domaines prioritaires :

— l'élimination des disparités de genre dans l'éducation primaire;

— la santé et les droits reproductifs et sexuels (y compris la lutte contre l'HIV/sida);

— les femmes, la paix et la sécurité (y compris la lutte contre la violence sexuelle).

Ces domaines ont été choisis en fonction des Objectifs de Développement du Millénaire, des priorités politiques de la coopération belge, de l'expertise existante tant au niveau de la DGD que des réseaux de la société civile belge avec lesquels elle collabore étroitement (en particulier : Commission femmes et développement et Plate-

17. De toegang tot betaalbare levensreddende geneesmiddelen in de ontwikkelingslanden verbeteren.

18. Nieuwe technologische hulpmiddelen verspreiden.

Integratie van gender

Het op een evenwichtige wijze rechten en kansen geven aan vrouwen en mannen, is één van de drie sectoroverschrijdende thema's in de wet van 25 mei 1999, betreffende de Belgische internationale samenwerking.

In uitvoering van de bepalingen van deze wet werd in 2002 een strategienota « Gelijkheid van rechten en kansen tussen vrouwen en mannen » (en een actieplan voor de uitvoering ervan), voorgelegd aan het federale parlement.

Bedoeling van de strategie is de initiatieven inzake gelijkheid van kansen tussen mannen en vrouwen, die door onze partners genomen worden, te ondersteunen en dit via alle samenwerkingskanalen :

— enerzijds door de inpassing van een genderdimensie in het beleid en in alle programma's en projecten en dit zowel transversaal (over de sectoren heen) als longitudinaal (doorheen de gehele projectcyclus). Dit is een progressieve benadering op lange termijn;

— en anderzijds door de realisatie van « positieve acties » die zich specifiek richten op achtergestelde bevolkingsgroepen, teneinde een positieve discriminatie te verwezenlijken. Dit zijn tijdelijke maatregelen.

De beide benaderingen zijn complementair en versterken elkaar wederzijds.

De strategie omvat drie interventieassen :

— Ondersteuning van de inspanningen inzake gender van de partnerlanden.

— Ondersteuning van de inspanningen inzake gender van de internationale organisaties en van de actoren van de niet-gouvernementele samenwerking.

— Versterking van de institutionele capaciteit inzake gender van de Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking (DGD) en van de Belgische Technische Coöperatie (BTC).

Bij de verdere uitvoering van de strategie zullen de inspanningen voornamelijk geconcentreerd worden op de integratie van de genderdimensie in de politieke dialoog met onze partnerlanden, in de beheersinstrumenten van de DGD en in de opleiding van het personeel van de zetel en op het terrein.

Prioritaire domeinen zijn :

— het wegwerken van de genderongelijkheid in het basisonderwijs;

— de gezondheid en reproductieve en seksuele rechten (met inbegrip van de strijd tegen HIV/AIDS);

— en vrouwen, vrede en veiligheid (met inbegrip van de strijd tegen seksueel geweld).

Die domeinen zijn uitgekozen in functie van de Millennium Development Goals, de politieke prioriteiten van de Belgische samenwerking, de bestaande expertise zowel bij DGD als bij het maatschappelijk middenveld in België waarmee nauw wordt samenwerkt (meer in het bijzonder de Commissie Vrouwen en Ontwikkeling en het Bel-

forme belge sur la Population et le Développement) et de l'importance particulière de ces domaines pour les pays partenaires de la coopération belge (en particulier en Afrique sub-saharienne et dans le région des grands lacs où se concentre notre aide). Ces domaines d'action feront l'objet d'une attention particulière lors des dialogues politiques avec les pays et les organisations partenaires de la Coopération belge.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 54/0

CRÉDITS D'ENGAGEMENTS ET D'ORDONNANCEMENTS EN
000 D'EUROS ET EN % DU BUDGET TOTAL

gisch platform Bevolking en Ontwikkeling) en het belang van deze domeinen voor de partnerlanden van de Belgische samenwerking (meer in het bijzonder in Subsaharaans Afrika en in de regio van de grote meren, waar onze hulp zich concentreert). Die actiedomeinen zullen bijzondere aandacht krijgen in de politieke gesprekken met die landen en met de partnerorganisaties van de Belgische samenwerking.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 54/0

VASTLEGGINGS- EN ORDONNANCERINGSKREDIETEN IN 000
EURO EN IN % VAN DE TOTALE BEGROTING

Programme 0	2004		2005		2006	
	Réalis. — Realis.	% Tot. — % Tot.	Ap. CB — Na BC.	% Tot. — % Tot.	Init. — Init.	% Tot. — % Tot.
Engagements. — Vastleggingen	1 734	0,2	2 979	0,4	2 865	0,3
Ordonnancements. — Ordonnanceringen						
— Année en cours. — Lopend jaar	616					
— Transferts. — Overdracht	2 975					
Total. — Totaal	3591	0,5	2 979	0,3	2 865	0,3

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT PAR ACTIVITÉ
EN 000 D'EUROSORDONNANCERINGSKREDIETEN PER ACTIVITEIT
IN 000 EURO

Programme 0	2004 (réal.) — 2004 (real.)	2005 (après CB) — 2005 (na BC)	2006 (init.) — 2006 (init.)	
— Frais de personnel de la DGD : fonctionnaires	53	0	0	— Personeelskosten DGD : ambtenaren
— Autres frais de personnel : chargés de mission, attachés et/ ou assistants de la coopération internationale, personnel recruté sous le statut de 67 et personnel auxiliaire	1 364	0	0	— Overige personeelskosten : opdrachthouders, attachés en/ of assistenten voor internatio- nale samenwerking, personeel aangeworven onder het statuut van 67 en hulppersoneel
— Frais de fonctionnement de la DGD	351	0	0	— Werkingskosten DGD
— Frais de fonctionnement des attachés de la coopération inter- nationale	357	0	0	— Werkingskosten attachés voor internationale samenwer- king
— Préparation, suivi et évaluation	1466	2979	2865	— Voorbereiding, opvolging en evaluatie
Total	3 591	2979	2865	Totaal.

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT PAR ACTIVITÉ EN % DU PROGRAMME

ORDONNANCERINGSKREDIETEN PER ACTIVITEIT IN % VAN HET PROGRAMMA

	2004 (réal.) — 2004 (real.)	2005 (après CB) — 2005 (na BC)	2006 (init.) — 2006 (init.)	
— Frais de personnel de la DGD : fonctionnaires	1	0	0	— Personeelskosten DGD : ambtenaren
— Autres frais de personnel : chargés de mission, attachés et/ou assistants de la coopération internationale, personnel recruté sous le statut de 67 et personnel auxiliaire	38	0	0	— Overige personeelskosten : opdrachthouders, attachés en/of assistenten voor internationale samenwerking, personeel aangeworven onder het statuut van 67 en hulp personeel.
— Frais de fonctionnement de la DGD	10	0	0	— Werkingskosten DGD
— Frais de fonctionnement des attachés de la coopération internationale	10	0	0	— Werkingskosten attachés voor internationale samenwerking
— Préparation, suivi et évaluation	41	100	100	— Voorbereiding, opvolging en evaluatie
Total	100	100	100	Totaal.

DÉPENSES DE PERSONNEL

A.B. 14 54 01 1103. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 1.01.3 et 1.01.4 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	33	0	0	0	0	0

Voir l'allocation de base 14 21 01 1103.

A.B. 14 54 01 1104. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques: — personnel autre que statutaire (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 et 1.01.8 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	20	0	0	0	0	0

Voir l'allocation de base 14 21 01 1104.

PERSONEELSUITGAVEN

B.A. 14 54 01 1103. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 1.01.3 en 1.01.4 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	33	0	0	0	0	0

Zie basisallocatie 14 21 01 1103.

B.A. 14 54 01 1104. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : — ander dan statutair personeel (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 en 1.01.8 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	20	0	0	0	0	0

Zie basisallocatie 14 21 01 1104.

A.B. 14 54 01 1107. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques — attachés de la coopération internationale statutaires définitifs et stagiaires — autre personnel statutaire des représentations locales — chargés de mission — assistants de la coopération internationale (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 et 2.14.5 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	592	0	0	0	0	0

Voir l'allocation de base 14 42 01 1113.

FRAIS DE FONCTIONNEMENT

(en milliers d'euros)

AB	Nature	2004	2005	2006	2007	2008	2009
1201.1	Honoraires	41	0	0	0	0	0
1201.2	Achats	87	0	0	0	0	0
1201.3	Energie	0	0	0	0	0	0
1201.4	Informatique	0	0	0	0	0	0
1201.5	Indemnités	64	0	0	0	0	0
02.1201	Total	192	0	0	0	0	0
02.1202	Formation						
	attach.	149	0	0	0	0	0
02.1204	Informatique	0	0	0	0	0	0
02.1206	Loyers	0	0	0	0	0	0
02.1207	Installation	0	0	0	0	0	0
02.1226	Réceptions	10	0	0	0	0	0
02.7401	Equipement	0	0	0	0	0	0
02.7404	Equip. Informat.	0	0	0	0	0	0
Total général		351	0	0	0	0	0

2004 2005 2006 2007 2008 2009

Dépenses générales de fonctionnement liées aux personnes 310 0 0 0 0 0

Dépenses de fonctionnement spécifiques (honoraires à charge de l'AB 02 1201) 41 0 0 0 0 0

A.B. 14 54 02 1201. — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques) (cf. art. 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.14.8 du budget général des dépenses)*

Voir l'allocation de base 14 21 01 1201 et 14 54 04 1227.

B.A. 14 54 01 1107. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen — vaste en stagedoende statutaire attachés voor internationale samenwerking — ander statutair personeel van de lokale vertegenwoordigingen — opdrachthouders — assistenten voor internationale samenwerking (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 en 2.14.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	592	0	0	0	0	0

Zie basisallocatie 14 42 01 1113.

WERKINGSKOSTEN

(in duizend euro)

BA	Aard	2004	2005	2006	2007	2008	2009
1201.1	Honoraria	41	0	0	0	0	0
1201.2	Aankopen	87	0	0	0	0	0
1201.3	Energie	0	0	0	0	0	0
1201.4	Informatica	0	0	0	0	0	0
1201.5	Vergoedingen	64	0	0	0	0	0
02.1201	Totaal	192	0	0	0	0	0
02.1202	Vorming						
	attachés	149	0	0	0	0	0
02.1204	Informatica	0	0	0	0	0	0
02.1206	Huur	0	0	0	0	0	0
02.1207	Installatie	0	0	0	0	0	0
02.1226	Recepties	10	0	0	0	0	0
02.7401	Uitrusting	0	0	0	0	0	0
02.7404	Uitr. informatica	0	0	0	0	0	0
Algem Totaal		351	0	0	0	0	0

2004 2005 2006 2007 2008 2009

Algemene persoonsgebonden werkingsuitgaven 310 0 0 0 0 0

Specifieke werkings uitgaven (honoraria op BA 02 1201) 41 0 0 0 0 0

B.A. 14 54 02 1201. — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven) (cf. art. 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7, en 2.14.8 van de algemene uitgavenbegroting)*

Zie basisallocatie 14 21 01 1201 en 14 54 04 1227.

A.B. 14 54 02 1202. — *Dépenses diverses relatives à la formation professionnelle des attachés (cf. art. 1.01.7, 2.14.5 et 2.14.8 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	149	0	0	0	0	0

Voir l'allocation de base 14 40 21 1201.

A.B. 14 54 02 1226. — *Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger (cf. art. 2.14.2 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	10	0	0	0	0	0

Voir l'allocation de base 14 40 11 1226.

Frais de fonctionnement des attachés de la coopération internationale

A.B. 14 54 03 3550. — *Dépenses de toute nature relatives au personnel autre que statutaire : personnel auxiliaire, agents administratifs et comptables et attachés adjoints. (cf. art. 2.14.5 du budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	772	0	0	0	0	0

Voir l'allocation de base 14 42 01 1114 et 14 42 01 1115.

A.B. 14 54 03 3553. — *Dépenses de toute nature relatives au personnel à l'étranger (frais de voyage et de séjour) (cf. art. 2.14.5 et 2.14.8 du budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	315	0	0	0	0	0

Voir l'allocation de base 14 42 02 1201.

B.A. 14 54 02 1202. — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de beroepsvorming van de attachés (cf. art. 1.01.7, 2.14.5 en 2.14.8 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	149	0	0	0	0	0

Zie basisallocatie 14 40 21 1201.

B.A. 14 54 02 1226. — *Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland (cf. art. 2.14.2 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	10	0	0	0	0	0

Zie basisallocatie 14 40 11 1226.

Werkingskosten van de attachés voor internationale samenwerking

B.A. 14 54 03 3550. — *Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het ander dan statutair personeel : hulppersoneel, administratieve en rekenplichtige agenten en adjunct-attachés. (cf. art. 2.14.5 van de algemene uitgavenbegroting).*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	772	0	0	0	0	0

Zie basisallocatie 14 42 01 1114 en 14 42 01 1115.

B.A. 14 54 03 3553. — *Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het personeel in het buitenland (reis- en verblijfskosten) (cf. art. 2.14.5 en 2.14.8 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	315	0	0	0	0	0

Zie basisallocatie 14 42 02 1201.

A.B. 14 54 03 7410. — *Achats de matériel de transport pour les attachés de la coopération internationale (cf. art. 2.14.5 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	42	0	0	0	0	0

Voir l'allocation de base 14 42 02 7401.

Préparation, suivi et évaluation

A.B. 14 54 04 1107. — *Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès de la CTB (cf. art. 1.01.7 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	488	254	409	437	458	481

Note explicative

1. La CTB est soumise au pouvoir de contrôle du ministre dont elle relève et du Ministre du Budget. Ce contrôle est exercé à l'intervention de deux commissaires du gouvernement, nommés et révoqués par le Roi, l'un sur la proposition du ministre dont relève la CTB et l'autre sur la proposition du Ministre du Budget. Le Roi détermine la rémunération de chaque commissaire du gouvernement. Cette rémunération est à charge du budget général des dépenses de l'Etat fédéral.

2. Le contrôle de la situation financière, des comptes annuels et de la régularité, au regard de la loi et des statuts de la CTB, des opérations à constater dans les comptes annuels, est confié au sein de la CTB à un collège de commissaires qui compte quatre membres.

La Cour des comptes nomme deux commissaires. Les autres commissaires sont nommés par l'assemblée générale. Les commissaires nommés par la Cour des comptes sont nommés parmi les membres de celle-ci. Les autres commissaires sont nommés parmi les membres, personnes physiques ou morales, de l'Institut des vices d'entreprise. Les commissaires sont nommés pour un terme renouvelable de six ans.

Le Roi détermine la rémunération des commissaires. Cette rémunération est à charge du budget général des dépenses de l'Etat fédéral.

Base légale

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 15 décembre 2000 fixant l'allocation du commissaire du gouvernement auprès de la Coopération Technique Belge (CTB).

Arrêté royal du 7 octobre 2003 portant révocation et nomination d'un commissaire du Gouvernement auprès de la « Coopération

B.A 14 54 03 7410. — *Aankoop van vervoermiddelen voor de attachés voor internationale samenwerking (cf. art. 2.14.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	42	0	0	0	0	0

Zie basisallocatie 14 42 02 7401.

Voorbereiding, opvolging en evaluatie

B.A 14 54 04 1107. — *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen bij de BTC (cf. art. 1.01.7 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	488	254	409	437	458	481

Verklarende nota

1. De BTC staat onder de controlebevoegdheid van de minister onder wie zij ressorteert en van de Minister van Begroting. Deze controle wordt uitgeoefend door bemiddeling van twee regeringscommissarissen, benoemd en afgezet door de Koning, de ene op voordracht van de minister onder wie de BTC ressorteert en de andere op voordracht van de Minister van Begroting. De Koning stelt de bezoldiging vast van elke regeringscommissaris. Die bezoldiging is ten laste van de algemene uitgavenbegroting van de Federale Staat.

2. De controle op de financiële toestand, op de jaarrekeningen en op de regelmatigheid, vanuit het oogpunt van de wet en van de statuten van de BTC, van de verrichtingen weer te geven in de jaarrekeningen, wordt in de BTC opgedragen aan een college van commissarissen dat vier leden telt.

Het Rekenhof benoemt twee commissarissen. De andere commissarissen worden door de algemene vergadering benoemd. De commissarissen benoemd door het Rekenhof worden benoemd onder de leden van het Hof. De andere commissarissen worden benoemd onder de leden, natuurlijke personen of rechtspersonen, van het Instituut der bedrijfsrevisoren. De commissarissen worden benoemd voor een hernieuwbare termijn van zes jaar.

De Koning stelt de bezoldiging vast van de commissarissen. Deze bezoldiging is ten laste van de algemene uitgavenbegroting van de Federale Staat.

Wettelijke basis

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 15 december 2000 tot vaststelling van de vergoeding van de regeringscommissaris bij de Belgische Technische Coöperatie (BTC).

Koninklijk besluit van 7 oktober 2003 tot afzetting en benoeming van een Regeringscommissaris bij de « Belgische Technische Coöpe-

technique belge », société anonyme de droit public à finalité sociale.

Arrêté royal du 23 octobre 2003 portant désignation et démission d'un Commissaire du Gouvernement auprès de la « Coopération Technique belge ».

Arrêté royal du 9 mars 2004 fixant la rémunération des membres du Collège des Commissaires nommés par la Cour des Comptes à la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération Technique belge ».

DÉCOMPTE DU CRÉDIT DEMANDÉ POUR 2006 (ESTIMATION)

	in 000 euro
Commissaire du gouvernement B & CG	5 800
Commissaire du gouvernement CD	19 000
Collège de commissaires	
— Cour des comptes	14 600
— Cour des comptes — missions	10 000
— Bureaux d'audit externe (2 nouveaux contrats) .	359 600
Total	409 000

A.B. 14 54 04 1227. — *Préparation, suivi et évaluation interne des actions de coopération (cf. art. 1.01.7, 2.14.5 et 2.14.8 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	961	2 725	2 456	2 500	2 600	2 700

Note explicative

A charge de cette allocation de base peuvent être payés certains frais de fonctionnement propre à la coopération au développement. Il s'agit notamment de :

— La préparation et le suivi de la politique de coopération en général et des actions spécifiques en particulier :

A cet effet, la DGD peut, si besoin en est, faire appel à des tiers (honoraires, frais logistique, etc.) ou à la CTB.

Les attachés dans les pays partenaires peuvent également faire appel à cette allocation de base pour payer,

— le recours à l'expertise externe pour l'élaboration des études exploratoires nécessaires à la rédaction de notes de stratégie et de programmes de coopération ainsi que pour les missions d'expertise, d'évaluation, de coordination et autres dans le cadre de la préparation et du suivi des prestations de coopération (en ce compris tant la coopération indirecte que multilatérale). S'il existe un fonds d'études dans le pays concerné, l'attaché examinera d'abord la possibilité d'imputer les dépenses sur ce fonds;

— le paiement d'un certain nombre de frais découlant du fonctionnement des structures de concertation locales créées dans le cadre de la coopération au développement belge.

ratie », naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk.

Koninklijk besluit van 23 oktober 2003 houdende aanstelling en ontslag van een Regeringscommissaris bij de « Belgische Technische Coöperatie ».

Koninklijk besluit van 9 maart 2004 houdende vaststelling van de bezoldiging van de leden van het College van Commissarissen aangeduid door het Rekenhof aan de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

BEREKENING VAN HET VOOR 2006 AANGEVRAAGDE KREDIET (RAMING)

	in 000 euro
Regeringscommissaris B&B	5 800
Regeringscommissaris O	19 000
College van Commissarissen	
— Rekenhof	14 600
— Rekenhof — zendingen	10 000
— Externe audit bureaus (2 nieuwe overeenkomsten)	359 600
Totaal	409 000

B.A. 14 54 04 1227. — *Voorbereiding, begeleiding en interne evaluatie van samenwerkingsacties (cf. art. 1.01.7, 2.14.5 en 2.14.8 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	961	2 725	2 456	2 500	2 600	2 700

Verklarende nota

Ten laste van deze basisallocatie kunnen een aantal werkingskosten die specifiek zijn voor de ontwikkelingssamenwerking betaald worden. Het betreft onder meer :

— De voorbereiding en de begeleiding van het ontwikkelingsbeleid in het algemeen en van specifieke acties in het bijzonder :

Indien nodig kan DGD hiervoor een beroep doen op derden (honoraria, logistieke kosten, enz.) of op de BTC.

Dit geldt ook voor de attachés in de partnerlanden,

— zowel voor het inzetten van externe deskundigheid bij verkennende studies die nodig zijn bij het opstellen van strategienota's en samenwerkingsprogramma's en expertise-, evaluatie-, coördinatie- en andere opdrachten in het kader van de voorbereiding en de opvolging van samenwerkingsprestaties (indirecte en multilaterale samenwerking inbegrepen). Wanneer er in het betrokken land een studiefonds bestaat dient de attaché eerst na te gaan of de uitgaven niet op dit fonds kunnen aangerekend worden;

— als voor de betaling van een aantal kosten die verband houden met de werking van de lokale overlegstructuren die gecreëerd werden in het kader van de Belgische ontwikkelingssamenwerking.

— L'organisation des conférences et des réunions

Par le passé, un certain nombre de conférences et de réunions, organisées par la DGD (aussi bien en Belgique qu'à l'étranger) était payé à charge de l'AB 14 54 43 3521 — Subsidies pour l'organisation et la participation à des réunions concernant la coopération avec les pays à faible revenu. Depuis 2005, les paiements y relatifs sont imputés sur l'AB 14 54 04 1227.

En 2005, les frais de voyage et de séjour des participants des pays en voie de développement au Congrès relatif au fédéralisme (500 000 euros) étaient également imputés sur cette allocation de base.

En ce qui concerne l'organisation de réunions et de conférences : voir également l'AB 14 54 43 1228 — Activités de l'administration en matière de sensibilisation.

— La participation à et/ou l'organisation des activités multi-donateurs

Afin d'atteindre à plus d'efficacité sur le plan de la lutte contre la pauvreté, il importe que les donateurs coopèrent dans leur approche des problèmes sur le terrain et dans l'harmonisation des procédures. Cette coopération se situe par essence dans un contexte multilatéral et il arrive de plus en plus souvent que certains problèmes ou certaines tâches subsidiaires soient confiés à des groupes de travail temporaires ad hoc créés en commun par les donateurs et les partenaires du Tiers monde. Il y a lieu, dans ce cas, de mettre au point un financement commun pour ces groupes de travail. Les contributions aux frais des dits groupes de travail ou d'autres activités communes des donateurs pourront également être payées à charge de cette allocation de base.

— Le suivi des résultats et l'évaluation interne

L'évaluation des activités prises en compte dans l'APD (aide aux pays à faible revenu) est effectuée par un service d'évaluation externe. Une allocation de base spécifique ex 15 54 04 1228 (depuis 2004 14 21 01 1228) — Évaluation — a été créée à cet effet. Toutefois, la DGD a toujours éprouvé le besoin d'organiser son propre suivi des résultats et ses propres évaluations (évaluations internes). C'est pour répondre à ce besoin qu'une unité de « suivi des résultats et d'évaluation interne » a été créée en 2003 au sein de la DGD. Ces activités de suivi et d'évaluation doivent permettre une gestion orientée sur l'amélioration des prestations, une programmation mieux adaptée, une meilleure utilisation des expériences passées en vue de l'élaboration de nouveaux programmes (meilleures pratiques) ainsi que l'amélioration de la coopération avec les autres donateurs sur la base d'une meilleure répartition des tâches. La participation des partenaires de la coopération aux activités d'évaluation et de suivi sera recherchée ou renforcée.

— et depuis 2004, également **les frais de fonctionnement de commissions** (ex AB 15 54 02 1201) seront prévus sur l'allocation de base 14 54 04 1227.

— De organisatie van conferenties en vergaderingen

In het verleden werden een aantal conferenties en vergaderingen die door DGD georganiseerd werden (zowel in België als in het buitenland), betaald ten laste van de BA 14 54 43 3521 — Toelagen voor organisatie van en deelname aan vergaderingen inzake samenwerking met de lage-inkomenslanden. Sinds 2005 worden de betalingen hiervoor aangerekend op de BA 14 54 04 1227.

In 2005 kwamen ook de reis en verblijfskosten van de deelnemers uit de ontwikkelingslanden aan het Congres inzake federalisme (500 000 euro) ten laste van deze basisallocatie.

Voor wat betreft de organisatie van vergaderingen en conferenties : zie eveneens BA 14 54 43 1228 — Sensibiliseringsactiviteiten van de administratie.

— De deelname aan en/of organisatie van multidonor-activiteiten

Teneinde een grotere doeltreffendheid op het vlak van de armoedebestrijding te bereiken dienen donoren samen te werken bij de aanpak van de problemen op het terrein en bij de harmonisatie van hun procedures. Die samenwerking gebeurt in essentie in multilateraal verband. Meer en meer worden daarbij deelproblemen of -taken gedelegeerd naar tijdelijke ad hoc werkgroepen van donoren en derde wereldpartners waarvoor een gezamenlijke financiering dient op punt gezet te worden. Een bijdrage in de kosten van deze donorwerkgroepen of van andere gemeenschappelijke donoractiviteiten kan eveneens betaald worden ten laste van deze basisallocatie.

— De resultaatopvolging en interne evaluatie

De evaluatie van de ODA aanrekenbare uitgaven (hulp aan de lage-inkomenslanden) gebeurt door een externe evaluatiedienst. Een specifieke basisallocatie ex 15 54 04 1228 (sinds 2004 14 21 01 1228) — Evaluatie — werd daartoe gecreëerd. Binnen DGD bleef de nood aan eigen resultaatopvolging en eigen evaluaties (interne evaluatie) echter groot. Daarom werd in 2003 een eenheid « resultaatopvolging en interne evaluatie » opgericht. Deze opvolgings- en evaluatieactiviteiten moeten een beheer dat gericht is op een verbetering van de prestaties, een meer aangepaste programmatie, een beter gebruik van de ervaringen uit het verleden bij het opstellen van nieuwe programma's (best practices) en een betere taakverdeling bij de samenwerking met andere donoren mogelijk maken. Deelname van de samenwerkingspartners aan de evaluatieactiviteiten zal bevorderd worden.

— en ook de **werkingskosten van commissies** (Vrouw en Ontwikkeling) (ex BA 15 54 02 1201) worden sinds 2004 op basisallocatie 14 54 04 1227 voorzien.

DÉCOMPTE DU CRÉDIT DEMANDÉ POUR 2006
(À TITRE INDICATIF EN MILLIERS D'EUROS)

BEREKENING VAN HET VOOR 2006 AANGEVRAAGDE KREDIET
(INDICATIEVE CIJFERS IN DUIZEND EURO)

	Engagement 2004 — Vastgelegd 2004	Ajusté 2005 — Aangepast 2005	Initial 2006 — Initieel 2006	
— préparation et suivi de la politique de coopération et des actions de coopération spécifiques	325	615	650	— voorbereiding en begeleiding van het ontwikkelingsbeleid en van specifieke ontwikkelingsacties :
— missions de lecture programmes et plan d'actions des ONG	247	260	270	— leesopdrachten NGO-programma's en actieplannen :
— organisation des conférences et des réunions en Belgique	102	50	50	— organisatie van conferenties en vergaderingen in België :
— congrès fédéralisme	100	500	0	— congres federalisme :
— organisation de réunion à l'étranger et participation à et/ou organisation des activités multidonateurs :	210	305	426	— organisatie van vergaderingen in het buitenland en deelname aan en/of organisatie van multidonor-activiteiten :
— suivi des résultats et évaluation interne	260	700	750	— resultaatopvolging en interne evaluatie :
— frais de missions experts :	50	160	175	— zendingskosten experten en andere derden :
— commission « Femme et Développement »	135	135	135	— commissie « Vrouw en Ontwikkeling » :
Total	1 429	2 725	2 456	Totaal

A.B. 14 54 04 1228. — *Evaluation (cf. article 1.01.7 et 2.14.8 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	17	0	0	0	0	0

Voir l'allocation de base 14 21 01 1228.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/1. — COOPERATION
GOUVERNEMENTALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme 1 comprend les crédits destinés à la coopération gouvernementale. Ces crédits permettent de financer notamment :

— des projets et des programmes, quelle que soit la nature de la participation belge;

— l'aide budgétaire ou la participation à des financements collectifs avec plusieurs donateurs (« basket funding »);

— l'allègement de la dette, principalement des pays à faible revenu;

— des bourses d'études et de stage hors projet, en Belgique ou sur place;

— les prêts d'état à état;

B.A. 14 54 04 1228. — *Evaluatie (cf. art. 1.01.7 en 2.14.8 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	17	0	0	0	0	0

Zie basisallocatie 14 21 01 1228.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/1. — GOUVERNEMENTELE
SAMENWERKING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Programma 1 omvat de kredieten die bestemd zijn voor de gouvernementele samenwerking. Deze kredieten laten ondermeer toe hetgeen volgt te financieren :

— projecten en programma's, onafgezien van de vorm die de Belgische bijdrage aanneemt;

— begrotingshulp en basketfunding waarbij financiële middelen ingebracht door meerdere donoren gezamenlijk beheerd worden;

— verlichting van de schuld, hoofdzakelijk van de lage-inkomenslanden;

— niet-projectgebonden studie- en stagebeurzen, in België of ter plaatse;

— staatsleningen;

— la coopération trilatérale ou sub-régionale.

La coopération gouvernementale contribue à la lutte contre la pauvreté en favorisant le développement socio-économique et institutionnel des partenaires sur base des principes du partenariat, de l'appropriation (ownership) et du développement durable.

Pour la **coopération bilatérale avec les 18 pays partenaires**, la concentration sectorielle et thématique est déterminée par la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, amendée par la loi programme de 2001.

Les 18 pays partenaires, retenus sur base de l'arrêté royal du 26 janvier 2004, sont : Niger, Burundi, Mozambique, Mali, Rwanda, Bénin, Ouganda, Sénégal, RDCongo, Tanzanie, Afrique du Sud, Maroc, Palestine, Algérie, Vietnam, Bolivie, Pérou et Equateur.

Les objectifs et les instruments de la coopération entre la Belgique et les pays partenaires sont déterminés dans une note de stratégie spécifique par pays. De nouvelles conventions générales de coopération définissant le cadre de la coopération ont été négociées avec les pays partenaires. Des Commissions mixtes ou des rencontres à haut niveau sont organisées régulièrement, en vue de discuter et de programmer la coopération bilatérale directe. Les partenaires belges et les partenaires du Sud sont associés à la préparation de ces rencontres bilatérales (organisations non gouvernementales, société civile, universités). Un planning financier des engagements indicatifs est établi pour chaque pays au début du cycle de programmation (programme indicatif de coopération — PIC). Des mécanismes souples et réguliers permettront de réallouer les montants en fonction de l'évolution des programmes et des projets et des priorités des pays partenaires.

L'organisme d'exécution de la coopération bilatérale directe : la Coopération Technique Belge — CTB

En exécution de la loi du 21 décembre 1998 portant création de la «Coopération Technique Belge» sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, les tâches de service public relatives à la formulation et à l'exécution de la coopération bilatérale directe sont exécutées par cette institution spécialisée. Son capital social a été fixé à trois cent millions BEF (7 436 806 euros), représenté par trois mille actions attribuées à l'Etat fédéral.

Les règles et modalités selon lesquelles la CTB exerce les tâches de service public qui lui sont confiées ont fait l'objet de l'Arrêté royal du 23 octobre 2002 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

La CTB ouvre des représentations dans les pays partenaires. Le Représentant résident collabore étroitement avec l'Attaché de la coopération internationale, les autorités du pays partenaire et les partenaires locaux.

Conformément aux obligations qu'elle assume en exécution des conventions d'attribution conclues, la CTB envoie en outre des experts en coopération dans ces pays.

Les nouvelles formes de coopération

Ces dernières années en fonction de l'évolution et des recommandations internationales, les instruments de coopération ont pris de nouvelles orientations marquées par une volonté des bailleurs de fonds d'harmoniser, de coordonner, d'aligner les approches et de simplifier les procédures afin d'atteindre une plus grande efficacité de l'aide. L'approche basée sur les résultats est également au centre des préoccupations internationales. Les recommandations

— trilaterale of sub-regionale samenwerking.

De gouvernementele samenwerking levert haar bijdrage in de strijd tegen de armoede, door de bevordering van de socio-economische en institutionele ontwikkeling van de partners volgens de principes van partnerschap, « ownership » en duurzame ontwikkeling.

Voor de **bilaterale samenwerking met de 18 partnerlanden**, wordt de sectorale en thematische concentratie bepaald door de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, aangevuld door de programmawet van 2001.

De 18 partnerlanden, weerhouden op basis van het koninklijk besluit van 26 januari 2004, zijn : Niger, Burundi, Mozambique, Mali, Rwanda, Benin, Ouganda, Senegal, Congo-RDC, Tanzanië, Zuid-Afrika, Marokko, Palestina, Algerije, Viëtnam, Bolivia, Peru en Ecuador.

De objectieven en de instrumenten van de samenwerking tussen België en de partnerlanden worden gedefinieerd in een specifieke landenstrategienota. Nieuwe algemene samenwerkingsovereenkomsten, die het kader van de samenwerking bepalen, worden bij de partnerlanden onderhandeld. Er worden regelmatig Gemengde Commissies of topontmoetingen georganiseerd teneinde de directe bilaterale samenwerking te bespreken en te programmeren. Belgische partners en partners uit het Zuiden (niet-gouvernementele organisaties, de civiele maatschappij, de universiteiten) worden bij de voorbereiding van deze bilaterale ontmoetingen betrokken. Voor elk land wordt bij het begin van de programmacyclus een financiële planning van de indicatieve verbintenissen opgesteld (indicatief samenwerkingsprogramma — ISP). Dankzij soepele en regelmatige mechanismen zullen de bedragen in functie van de evolutie van de programma's en projecten en van de prioriteiten van de partnerlanden herschikt kunnen worden.

Het uitvoeringsorgaan van de directe bilaterale samenwerking : de Belgische Technische Coöperatie — BTC

In uitvoering van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de «Belgische Technische Coöperatie» in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 november 2001, worden de taken van openbare dienst met betrekking tot de formulering en de uitvoering van de directe bilaterale samenwerking uitgevoerd door deze gespecialiseerde instelling. Haar maatschappelijk kapitaal werd vastgesteld op driehonderd miljoen BEF (7 436 806 euro), vertegenwoordigd door driehonderd aandelen, toegewezen aan de Federale Staat.

De regels en modaliteiten waaronder de BTC de taken van openbare dienst die haar zijn toevertrouwd vervult, maken het voorwerp uit van het Koninklijk besluit van 23 oktober 2002 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

BTC opent vertegenwoordigingen in de partnerlanden. De plaatselijke Vertegenwoordiger werkt nauw samen met de Attaché voor internationale samenwerking, de autoriteiten van het partnerland en de lokale partners.

Conform de verplichtingen die zij op zich neemt in uitvoering van de afgesloten toewijzingsovereenkomsten, zendt de BTC daarnaast samenwerkingsdeskundigen naar deze landen.

De nieuwe samenwerkingsvormen

Onder invloed van internationale evoluties en aanbevelingen ontstonden er de laatste jaren nieuwe samenwerkingsvormen die gekenmerkt worden door de wil van de donoren om hun aanpak te harmoniseren en te coördineren en om de procedures van de hulp te vereenvoudigen, teneinde de doeltreffendheid ervan te vergroten. Aanbevelingen met betrekking tot een resultaatgerichte aanpak werden bekrachtigd ter gelegenheid van grote internationale confe-

précitées ont été entérinées lors des grandes conférences internationales tenues à New York (ODM), Monterrey, Doha, Johannesburg, Rome et Paris (efficacité de l'aide). La Belgique a souscrit aux engagements internationaux visant une plus grande efficacité de l'aide et l'atteinte de résultats probants.

Pour atteindre une plus grande efficacité de l'aide, des instruments tels l'aide budgétaire ciblée ou non ciblée, le groupement des apports des bailleurs dans des fonds collectifs pour favoriser l'approche sectorielle, diminuer le coût des transactions et simplifier les procédures ont été davantage développés par rapport à l'approche projet.

Ces nouvelles approches doivent s'accompagner d'actions en faveur du renforcement des capacités humaines et institutionnelles des pays partenaires.

En outre, un dialogue constant doit s'instaurer entre les partenaires bailleurs et bénéficiaires pour apprécier l'impact des nouveaux instruments sur le développement du pays et l'atteinte des résultats.

Enfin, de plus en plus de propositions sont déposées en vue de favoriser des coopérations trilatérales ou déléguées. Des pays à moyen revenu, des pays émergents mais aussi d'autres pays développés sont prêts à réaliser des opérations sur des pays moins avancés avec des apports financiers d'autres pays développés tels la Belgique. Cette nouvelle forme de coopération est à l'étude à l'appui de propositions concrètes faites à la Belgique par certains pays.

De nouvelles allocations de base ont ainsi été inscrites au programme 1 du budget dont l'une permet le financement de l'aide budgétaire pluriannuelle ciblée, non ciblée et sous forme de fonds collectifs pluriannuels, l'autre qui permet d'intervenir pour des aides financières ponctuelles, conjoncturelles et pour la coopération trilatérale et sub-régionale.

Les allègements de dettes

Les allègements de dettes constituent un créneau de plus en plus étendu de la coopération gouvernementale. Ils influencent fortement le volume des dépenses.

Au programme 1, sont reprises deux allocations de base, l'une relative à l'allègement de la dette des pays à faibles revenus dans le cadre de l'assainissement de l'Office National du Ducroire, l'autre relative à l'allègement dans le cadre de l'initiative PPTTE lancée au niveau international par la Banque Mondiale et à laquelle la Belgique a souscrit.

Une nouvelle catégorie d'allègement de dettes pourrait se situer au niveau de pays à revenu intermédiaire par le biais de conversion de dettes en programme d'investissements publics.

Ce type d'opération devrait s'inscrire dans le cadre d'un programme indicatif de coopération et permettrait en fait la réalisation de projets de coopération d'infrastructure à définir de commun accord entre la Belgique et le partenaire.

Les prêts d'état

Depuis le budget 2004, les prêts d'état sont inscrits au programme 1 du budget de la coopération. Cet instrument répond également aux critères de pertinence requise pour la bonne fin et la durabilité des actions de coopération et se concrétise de manière déliée pour les pays les moins avancés.

renties : New York (MDG), Monterrey, Doha, Johannesburg, Rome et Paris (doeltreffendheid van de hulp). België heeft deze internationale verbintenissen, die een grotere doeltreffendheid van de hulp en het bereiken van overtuigende resultaten nastreven, onderschreven.

Nieuwe instrumenten werden verder ontwikkeld en vervangen gedeeltelijk de projectbenadering : gerichte en niet-gerichte budgetsteun, gemeenschappelijke fondsen, met bijdragen van verschillende donoren, die een sectorale benadering bevorderen, de transactiekosten verminderen en de procedures vereenvoudigen.

Deze nieuwe benaderingen dienen gekoppeld te worden aan acties die de menselijke en institutionele capaciteiten in de partnerlanden versterken.

Bovendien dient, in een permanente dialoog tussen donoren en begunstigen, de invloed van de nieuwe instrumenten op de ontwikkeling van het land en op het bereiken van de doelstellingen opgevolgd te worden.

Regelmatig worden ook voorstellen inzake trilaterale en / of « gedelegeerde » samenwerking ontvangen. Landen met een middelmatig inkomen, opkomende landen en ook andere rijke landen zijn bereid operaties te realiseren in de minst ontwikkelde landen met de financiële steun van andere rijke landen, zoals België. Momenteel wordt deze nieuwe samenwerkingsvorm bestudeerd op basis van een aantal concrete voorstellen.

Twee nieuwe basisallocaties werden ingeschreven in programma 1 van de begroting. Een van beide laat de financiering toe van meerjarige gerichte of niet-gerichte budgetsteun en van bijdragen aan meerjarige gemeenschappelijke fondsen. De andere is bestemd voor het realiseren van punctuele en conjuncturele financiële tussenkomsten en voor trilaterale en sub-regionale samenwerking.

De schuldverlichting

Schuldverlichting vormt een groeiend luik van de gouvernementele samenwerking en beïnvloedt sterk het volume van de uitgaven.

In programma 1 werden hiervoor twee basisallocaties ingeschreven : de eerste heeft betrekking op schuldverlichting van de lage-inkomenslanden in het kader van de gezondmaking van de Nationale Delcredetiedienst, de tweede op schuldverlichting in het kader van het HIPC-initiatief van de Wereldbank, dat door België onderschreven werd.

Voor landen met een middelmatig inkomen zou een nieuwe vorm van schuldverlichting kunnen bestaan uit de omzetting van schulden in een programma voor openbare investeringen.

Een dergelijke operatie dient zich in te schrijven in het indicatief samenwerkingsprogramma en zou gericht kunnen zijn op de realisatie van, in overleg tussen België en de partner, bepaalde infrastructuurprojecten.

De staatsleningen

Sinds 2004 worden de staatsleningen ingeschreven op programma 1 van de begroting ontwikkelingssamenwerking. Dit instrument dient eveneens te beantwoorden aan criteria inzake doelgerichtheid en duurzaamheid van de samenwerkingsacties en is, voor wat betreft de minst-ontwikkelde landen, ongebonden.

CRÉDITS D'ENGAGEMENTS ET D'ORDONNANCEMENTS
EN 000 D'EUROS ET EN % DU BUDGET TOTAL

Programme 1	2004		2005		2006	
	Réalis.	% Tot.	Ap. CB	% Tot.	Init.	% Tot.
Engagements ..	166 171	14,8	194 422	23,4	257 731	24,9
Ordonnanc.						
— An. en cours ...	99 064					
— Transferts	18 820					
— Total	117 884	16,8	175 241	20,3	232 729	25,8

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT PAR ACTIVITÉ
EN 000 D'EUROS

Programme 1	2004 (réal.)	2005 (après CB)	2006 (init.)
— Capital social, frais de gestion, frais opérationnels et divers	61 715	93 640	151 054
— Allègement de la dette	13 634	22 632	20 577
— Nouvelles formes de coopération	19 115	31 285	33 000
— Prêts d'Etat	19 555	27 584	27 998
— Divers (en extinction)	3 865	100	100
Total	117 884	175 241	232 729

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT PAR ACTIVITÉ EN % DU
PROGRAMME

Programme 1	2004 (réal.)	2005 (après CB)	2006 (init.)
— Capital social, frais de gestion, frais opérationnels et divers CTB	52	53	65
— Allègement de la dette	12	13	9
— Nouvelles formes de coopération	16	18	14
— Prêts d'Etat	17	16	12
— Divers (en extinction)	3	0	0
Total	100	100	100

VASTLEGGINGS- EN ORDONNANCERINGSKREDIETEN
IN 000 EURO EN IN % VAN DE TOTALE BEGROTING

Programma 1	2004		2005		2006	
	Realis.	% Tot.	Na BC	% Tot.	Init.	% Tot.
Vastleggingen ..	166 171	14,8	194 422	23,4	257 731	24,9
Ordonnanc.						
— Lopend jaar ...	99 064					
— Overdracht	18 820					
— Totaal	117 884	16,8	175 241	20,3	232 729	25,8

ORDONNANCERINGSKREDIETEN PER ACTIVITEIT
IN 000 EURO

Programma 1	2004 (real.)	2005 (na BC)	2006 (init.)
— Kapitaal, beheerskosten, operationele kosten en diversen BTC	61 715	93 640	151 054
— Schuldverlichting	13 634	22 632	20 577
— Nieuwe samenwerkingsvormen	19 115	31 285	33 000
— Staatsleningen	19 555	27 584	27 998
— Diversen (in uitdoving)	3 865	100	100
Totaal	117 884	175 241	232 729

ORDONNANCERINGSKREDIETEN PER ACTIVITEIT IN % VAN
HET PROGRAMMA

Programma 1	2004 (real.)	2005 (na BC)	2006 (init.)
— Kapitaal, beheerskosten, operationele kosten en diversen BTC	52	53	65
— Schuldverlichting	12	13	9
— Nieuwe samenwerkingsvormen	16	18	14
— Staatsleningen	17	16	12
— Diversen (in uitdoving)	3	0	0
Totaal	100	100	100

En septembre 2005, la Direction générale de la Coopération au Développement comptait 33 agents (dont 21 du niveau A) directement responsables de la préparation et du suivi de la coopération gouvernementale.

Coopération Technique Belge (CTB)

Le deuxième contrat de gestion, dont les dispositions financières sont entrées en vigueur le 1^{er} janvier 2003, modifie fondamentalement le mode de financement de la CTB.

La CTB transmet à l'Etat ses propositions budgétaires avant le 15 avril de chaque année précédant l'année à financer. Avant le 15 octobre, la CTB communiquera la révision de ce budget. Ledit budget comprend :

1. **Les frais opérationnels et, le cas échéant, l'alimentation des comptes cogérés**, relatifs aux prestations suivantes confiées à la CTB :

— l'exécution matérielle des programmes en matière de coopération bilatérale directe avec les pays-programmes et l'engagement de moyens humains et matériels nécessaires à cette exécution;

— l'exécution matérielle de projets en matière de coopération bilatérale directe avec les pays-projets et l'engagement de moyens humains et matériels nécessaires à cette exécution;

— la gestion du programme bilatéral de bourses et de stages, sans préjudice des compétences des Communautés en matière d'enseignement;

— la formulation de propositions sur le mode d'exécution de programmes et de projets en matière de coopération bilatérale directe à la demande du Ministre dont relève la CTB;

— la constitution des dossiers techniques des programmes et projets susvisés.

Les frais opérationnels, y compris un pourcentage de bénéfice de 1 % en moyenne, sont payés sur l'allocation de base 14 54 10 5402 — Couverture des frais opérationnels de la CTB et alimentation des comptes cogérés.

2. **Les frais de gestion.** Conformément au 2^{ième} contrat de gestion, les frais de gestion constituent un élément du prix de revient des prestations fournies par la CTB à l'Etat. Les frais de gestion escomptés, y compris les frais de gestion relatifs aux bureaux de représentation de la CTB, sont octroyés sur la base d'un pourcentage consolidé du chiffre d'affaires total de la CTB, non compris le chiffre d'affaires réalisé pour le compte de tiers. La CTB s'engage à limiter strictement ses frais de gestion à un niveau qui correspond avec sa finalité sociale. Le pourcentage consolidé sera négocié et décidé chaque année avec l'Etat. Lorsque la CTB réalise, dans le courant de l'année à financer, moins de dépenses que ne le prévoient les plannings financiers des prestations, elle a la possibilité de couvrir ses frais de gestion jusqu'à concurrence du maximum du montant budgétisé, sans tenir compte du chiffre d'affaires réalisé dans les prestations, et ce en vue de garantir le financement de ses frais de gestion réels. Le cas échéant, le pourcentage pourra être adapté à la hausse lors de la remise des états de comptes annuels de la CTB dans les limites fixées par l'Etat en concertation avec la CTB.

Les frais de gestion relatifs aux frais opérationnels mentionnés ci-dessus, sont payés à charge de l'allocation de base 14 54 10 3122.

L'Etat détermine chaque année le montant du budget alloué à la CTB en fonction des réalisations de l'année précédente et des besoins recensés par la CTB pour les projets en cours et en formulation.

In september 2005 waren binnen de Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking 33 personen (waaronder 21 niveau A) rechtstreeks verantwoordelijk voor de voorbereiding en de opvolging van de gouvernementele samenwerking.

Belgische Technische Coöperatie (BTC)

Het tweede beheerscontract, waarvan de financiële bepalingen in werking getreden zijn op 1 januari 2003, wijzigt op een fundamentele manier de wijze van financiering van de BTC.

BTC bezorgt, vóór 15 april van ieder jaar dat het te financieren jaar voorafgaat, haar begrotingsvoorstellen aan de Staat. Vóór 15 oktober maakt de BTC de herziening van deze begroting over. De begroting omvat :

1. **De operationele kosten en, desgevallend, de bevoorrading van de medebeheerde rekeningen** met betrekking tot de volgende prestaties die aan de BTC toevertrouwd worden :

— de materiële uitvoering van de programma's inzake direct bilaterale samenwerking met de programmalanden, en het inzetten van de daartoe vereiste menselijke en materiële middelen;

— de materiële uitvoering van projecten inzake direct bilaterale samenwerking met projectlanden en het inzetten van de daartoe vereiste menselijke en materiële middelen;

— het beheer van het bilateraal beurzen- en stageprogramma, zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de Gemeenschappen inzake onderwijs;

— het formuleren van voorstellen over de wijze van uitvoering van programma's en projecten inzake direct bilaterale samenwerking op verzoek van de Minister onder wie de BTC ressorteert;

— het opstellen van de technische dossiers voor de bovenvermelde projecten en programma's.

De operationele kosten, met inbegrip van een winstpercentage van gemiddeld 1 %, worden uitbetaald ten laste van basisallocatie 14 54 10 5402 — Dekking van de operationele kosten van de BTC en bevoorrading van de medebeheerde rekeningen.

2. **De beheerskosten.** Zoals voorzien in het 2de beheerscontract maken de beheerskosten deel uit van de kostprijs van de door de BTC aan de Staat geleverde prestaties. De verwachte beheerskosten, met inbegrip van de kosten verbonden aan de vertegenwoordigingen van de BTC, worden toegewezen via een geconsolideerd percentage over de totale omzet van de BTC, exclusief deze gerealiseerd voor rekening van derden. De BTC verbindt er zich toe haar beheerskosten strikt te beperken, tot een niveau dat overeenkomt met haar sociaal oogmerk. Over het geconsolideerd percentage wordt elk jaar met de Staat onderhandeld en beslist. Indien de BTC in de loop van het te financieren jaar minder uitgaven doet dan begroot in de financiële plannen van de prestaties, heeft de BTC de mogelijkheid haar beheerskosten te dekken tot maximaal het begrote bedrag, zonder rekening te houden met de omzet in de prestaties, en dit om de financiering van haar reële beheerskosten te garanderen. In voorkomend geval wordt het percentage in de rapportering via de jaarrekening opwaarts aangepast, binnen de grenzen die de Staat, na overleg met de BTC, heeft bepaald.

De beheerskosten die betrekking hebben op de bovenvermelde operationele kosten, worden uitbetaald ten laste van basisallocatie 14 54 10 3122.

Elk jaar **bepaalt de Staat het bedrag van de begroting** die toegerekend wordt aan BTC, in functie van de realisaties van het vorige jaar en in functie van de door BTC aangegeven behoeften voor de projecten in uitvoering en in formulering.

Le montant est versé à la CTB en 4 tranches, trimestriellement. La quatrième facture est réduite par la CTB le cas échéant. La CTB notifie à l'Etat, avant le 1^{er} septembre de l'année à financer, le montant à prendre éventuellement en déduction de la quatrième facture.

3. Les **autres prestations** de la CTB peuvent concerner entre autres :

- * au programme 1 (AB 14 54 14 5445)
 - le suivi de la coopération budgétaire pluriannuelle;
- * au programme 0
 - l'exécution d'études exploratoires en vue de l'identification de nouveaux programmes et projets dans le cadre de la coopération bilatérale directe, bilatérale indirecte ou multilatérale;
 - l'accomplissement de missions d'expertise et d'évaluation des programmes et projets dans le cadre de la coopération bilatérale directe, bilatérale indirecte et multilatérale;
- * au programme 4
 - l'aide d'urgence ou de réhabilitation à court terme;
 - l'aide alimentaire bilatérale;
 - la formation du personnel d'outre-mer;
 - l'exécution de programmes visant à promouvoir le commerce équitable;
 - l'exécution de programmes bilatéraux du Fonds belge de Survie;
 - la coordination d'Annoncer la Couleur.

Ces prestations, **frais de gestion compris**, feront l'objet d'une facturation séparée comme décrit dans les conventions de mise en œuvre y afférentes et seront imputées sur les allocations de base ad hoc. Une indication des coûts relatifs à ces prestations figurera dans le budget de la CTB.

A.B. 14 54 10 3122. — *Couverture des frais de gestion de la CTB.*

(en milliers d'euros)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	9 473	16 320	19 054	19 170	19 341	19 576

Note explicative

Voir l'introduction générale de l'activité 10.

Base légale

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 23 octobre 2002 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

Dit bedrag wordt aan de BTC gestort in 4 trimestriële schijven. De vierde factuur wordt door BTC verminderd indien daartoe aanleiding bestaat. BTC notificeert aan de Staat vóór 1 september van het te financieren jaar het bedrag dat eventueel op de vierde factuur in mindering wordt gebracht.

3. De **overige prestaties** van de BTC kunnen ondermeer betrekking hebben op :

- * in programma 1 (BA 14 54 14 5445)
 - de opvolging van de meerjarige budgettaire samenwerking;
- * in programma 0
 - de uitvoering van verkennende studies met het oog op de identificatie van nieuwe programma's en projecten in het kader van de directe bilaterale, de indirecte bilaterale of de multilaterale samenwerking;
 - het vervullen van expertise- en evaluatieopdrachten met betrekking tot de programma's en projecten in het kader van de directe bilaterale, de indirecte bilaterale en van de multilaterale samenwerking;
- * in programma 4
 - de noodhulp of hulp voor rehabilitatie op korte termijn;
 - de bilaterale voedselhulp;
 - de opleiding van het overzees personeel;
 - de uitvoering van programma's voor de bevordering van eerlijke handel;
 - de uitvoering van bilaterale programma's van het Belgisch Overlevingsfonds;
 - de coördinatie van Kleur Bekennen.

Deze prestaties, **beheerskosten inbegrepen**, zullen het voorwerp uitmaken van een individuele facturatie zoals beschreven in hun respectieve uitvoeringsovereenkomsten en zullen aangerekend worden op de gepaste basisallocaties. De begroting van de BTC zal een indicatie van de kosten voor deze prestaties omvatten.

B.A. 14 54 10 3122. — *Dekking van de beheerskosten van de BTC*

(in duizend euro)						
ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	9 473	16 320	19 054	19 170	19 341	19 576

Verklarende nota

Zie de algemene inleiding van activiteit 10.

Wettelijke basis

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 23 oktober 2002 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

DÉCOMPTE DU CRÉDIT DEMANDÉ POUR 2006

BEREKENING VAN HET VOOR 2006 AANGEVRAAGDE KREDIET

Budget proposé par la CTB — <i>Begrotingsvoorstel BTC</i>	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Fonctionnement. — <i>Werking</i>	5 477 317	5 611 998	5 621 483	5 725 022	5 811 386	6 000 000
Personnel. — <i>Personeel</i>	13 510 549	13 829 891	14 106 490	14 247 555	14 532 506	15 131 619
Investissement. — <i>Investerings</i>	914 400	760 000	645 000	700 000	700 000	700 000
Art. 6 & 7. — <i>Art. 6 & 7</i>	-1 096 000	-1 148 300	-1 202 640	-1 331 619	-1 468 200	-1 431 619
Total. — <i>Totaal</i>	18 806 266	19 053 589	19 170 333	19 340 958	19 575 692	20 400 000
% Frais de gestion. — <i>% Beheerskosten</i>	15,8 %	11,8 %	12,0 %	11,4 %	11,5 %	12,0 %

Décompte du crédit (en 000 d'euros)	2004	2005	2006
Budget DGCI (payé pendant l'année x) .	9.473	16.320	19.054
Budget DGCI (payé pendant l'année x+1)	6.606		
Solde de l'année antérieure	3.605	2.486	
Total	19.684	18.806	19.054
Réalisations de la CTB	17.198		
Solde à reporter	2.486		

A.B. 14 54 10 3501. — *Tâches CTB (cf. art. 1.01.7 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	380	0	0	0	0	0

Note explicative

Cette allocation de base ne sera plus utilisée. En effet

— les missions de formulation relatives aux projets ou aux programmes seront imputées sur la même allocation de base que le projet ou le programme concerné;

— et, le cas échéant, l'exécution d'études exploratoires et l'accomplissement de missions d'expertise et d'évaluation seront financés sur l'allocation de base 14 54 04 1227 — Préparation, suivi et évaluation interne des actions de coopération par des experts externes.

Berekening krediet (in 000 euro)	2004	2005	2006
Begroting DGOS (betaald in jaar x)	9.473	16.320	19.054
Begroting DGOS (betaald in jaar x+1) ...	6.606		
Saldo vorig jaar	3.605	2.486	
Totaal	19.684	18.806	19.054
Realisaties van BTC	17.198		
Over te dragen saldo	2.486		

B.A. 14 54 10 3501. — *Taken BTC (cf. art. 1.01.7 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	380	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Deze basisallocatie zal niet meer gebruikt worden. Immers

— formuleringszendingen met betrekking tot projecten en programma's zullen aangerekend worden op dezelfde basisallocatie als het project of het programma;

— en, desgevallend, zal de uitvoering van verkennende studies en van expertise- en evaluatieopdrachten betaald worden ten laste van basisallocatie 14 54 04 1227 — Voorbereiding, begeleiding en interne evaluatie van samenwerkingsacties door externe deskundigen.

A.B. 14 54 10 5402. — *Couverture des frais opérationnels de la CTB et alimentation des comptes cogérés (cf. art. 2.14.12 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	* 51 862	*77 320	132 000	160 000	170 000	170 000

* à augmenter

— de la redistribution des allocations de base 2005/16 : 4 684 000 euros;

— d'une allocation supplémentaire unique via la Loterie nationale (décision du Conseil des Ministres du 14 octobre 2003.) : 8 000 000 euros en 2004 et 2 000 000 euros en 2005.

Note explicative

A charge de cette allocation de base, les activités suivantes de la CTB sont financées :

Programmes et projets de coopération bilatérale directe

Par projet ou programme, les obligations respectives seront consignées dans une convention spécifique entre les deux gouvernements, dans une convention de mise en œuvre entre l'Etat et la CTB et dans un dossier financier et technique opérationnel contenant, sur la base du cadre logique de l'intervention, les éléments suivants :

— la planification, axée sur les résultats, des activités du programme ou du projet;

— l'affectation des ressources financières et humaines prévues par les deux gouvernements;

— les indicateurs qualitatifs et quantitatifs qui permettront de vérifier en cours du projet et à la fin de la prestation si les résultats sont ou ne sont pas atteints;

— le calendrier de la réalisation du projet/programme.

Les projets et les programmes s'inscrivent principalement dans les secteurs d'intervention prioritaires fixés par la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, à savoir la santé publique, l'enseignement et la formation, l'agriculture, les infrastructures de base et la consolidation de la société.

Bourses hors projet

Les bourses bilatérales hors-projet sont réservées aux ressortissants des 18 pays partenaires. Elles sont attribuées lors de sélections annuelles, organisées localement par l'attaché en collaboration avec le partenaire local et la représentation de la CTB sur place. L'octroi de ces bourses vise au renforcement des capacités institutionnelles, et touche les secteurs et thèmes de notre coopération avec le pays partenaire concerné.

Il existe plusieurs types de bourses hors-projet :

— les bourses d'études en Belgique, pour des formations de 3ème cycle universitaire de courte durée (1 à 2 ans) et pour des spécialisations médicales qui n'existent pas dans le pays partenaire;

B.A. 14 54 10 5402. — *Dekking operationele kosten van de BTC en bevoorrading van de medebeheerde rekeningen (cf. art. 2.14.12 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	* 51 862	*77 320	132 000	160 000	170 000	170 000

* te verhogen met

— herverdeling van basisallocaties 2005/16 : 4 684 000 euro;

— een bijkomende eenmalige toelage via de Nationale Loterij (beslissing van de Ministerraad van 14 oktober 2003.) : 8 000 000 euro in 2004 en 2 000 000 euro in 2005.

Verklarende nota

Ten laste van deze basisallocatie worden de volgende activiteiten van de BTC gefinancierd :

Programma's en projecten van de directe bilaterale samenwerking

Per project of programma worden de wederzijdse verplichtingen opgenomen in een bijzondere overeenkomst tussen de beide regeringen, in een uitvoeringsovereenkomst tussen de Staat en de BTC en in een operationeel financieel en technisch dossier dat, op basis van het logisch kader van de interventie, de volgende elementen bevat :

— een resultaatgerichte planning van de programma- of projectactiviteiten;

— de besteding van de financiële en menselijke middelen die beide regeringen inzetten;

— de kwalitatieve en kwantitatieve indicatoren aan de hand waarvan tussentijds en aan het eind van de prestatie kan worden nagegaan of de resultaten al dan niet werden bereikt;

— het tijdschema voor de realisatie van het project/programma.

De projecten en programma's kaderen hoofdzakelijk in de prioritaire interventiesectoren, vastgelegd door de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, namelijk volksgezondheid, onderwijs en vorming, landbouw, basisinfrastructuur en maatschappijopbouw.

Beurzen buiten project

De bilaterale beurzen buiten project zijn gereserveerd voor de onderhorigen van de 18 partnerlanden. Ze worden toegekend op basis van jaarlijkse selecties die ter plaatse georganiseerd worden door de attaché, in samenwerking met de lokale partner en met de vertegenwoordiger van BTC op het terrein. De toekenning van deze beurzen beoogt de institutionele versterking in die sectoren en thema's die belangrijk zijn voor onze samenwerking met het betrokken land.

Er bestaan verschillende soorten van beurzen buiten project :

— studiebeurzen in België voor vormingen van korte duur (1 tot 2 jaar) in een derde universitaire cyclus en voor medische specialisaties die niet bestaan in het partnerland;

— les bourses de stage en Belgique, pour des formations intensives de courte durée, et des formations de perfectionnement « à la carte » dont la durée ne peut excéder 10 mois;

— les bourses de doctorats mixtes (en Belgique et au pays d'origine) pour une durée maximum de 4 ans;

— les bourses locales d'études et de stage pour des formations organisées dans le pays partenaire, ou dans la région.

Programme de micro-interventions

Le programme de micro-interventions (PMI — maximum 12 395 euros par action) soutient les couches les moins favorisées de la population par le financement d'interventions dans des initiatives à petite échelle qui émanent du groupe cible local lui-même. Le groupe cible doit jouer un rôle primordial dans la préparation et l'exécution du projet et sa participation doit être significative. Une attention particulière est réservée aux initiatives dans le cadre de l'économie sociale ainsi qu'aux projets qui améliorent la condition des catégories les plus vulnérables des populations concernées.

Tant le programme des bourses que le programme des micro-interventions seront mis en oeuvre par la CTB sur la base d'une convention-cadre globale.

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 23 octobre 2002 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

Conventions de mise en oeuvre à conclure.

Conventions spécifiques avec les partenaires dans les pays à faible revenu.

DÉCOMPTE DU CRÉDIT DEMANDÉ POUR 2006

Budget proposé par la CTB

Projets en exécution	117 986 250	72,9 %
Projets en formulation	26 906 710	16,6 %
Projets en identification	2 475 000	1,5 %
Bourses	10 500 000	6,5 %
MIP's	2 500 000	1,5 %
Bénéfice	1 603 680	1,0 %
Total	161 971 640	100,0 %

— stagebeurzen in België voor intensieve vormen van korte duur en voor vervolmakingsvormingen « op maat » waarvan de duur de 10 maanden niet mag overschrijden;

— gemengde doctoraatsbeurzen (in België en in het land van oorsprong) waarvan de maximum duur 4 jaar bedraagt;

— lokale studie- en stagebeurzen voor vormen die georganiseerd worden in het partnerland of in de regio.

Micro-interventieprogramma

Het programma voor micro-interventies (MIP — maximum 12 395 euro per actie) steunt de minst-begunstigde lagen van de bevolking door financiering van tussenkomsten in kleinschalige initiatieven, die uitgaan van de plaatselijke doelgroep zelf. De doelgroep moet een overwegende rol hebben in de voorbereiding en de uitvoering van het project en moet voor een betekenisvolle inbreng zorgen. Bijzondere aandacht wordt geschonken aan initiatieven in het kader van de sociale economie en aan projecten die de positie van de meest kwetsbare bevolkingsgroepen versterken.

Zowel het beurzenprogramma als het micro-interventieprogramma zullen door BTC uitgevoerd worden op basis van een globale kaderovereenkomst.

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 23 oktober 2002 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

Af te sluiten overeenkomsten inzake de tenuitvoerlegging.

Bijzondere overeenkomsten met de partners in de lage-inkomenslanden.

BEREKENING VAN HET VOOR 2006 AANGEVRAAGDE KREDIET

Begrotingsvoorstel BTC

Projecten in uitvoering	117 986 250	72,9 %
Projecten in de formuleringsfase ..	26 906 710	16,6 %
Projecten in de identificatiefase ...	2 475 000	1,5 %
Beurzen	10 500 000	6,5 %
MIP's	2 500 000	1,5 %
Winst	1 603 680	1,0 %
Totaal	161 971 640	100,0 %

Décompte du crédit (en 000 d'euros)	2004	2005	2006
Budget DGCI (payé pendant l'année x)	51.862	77.320	132.000
Budget DGCI (payé pendant l'année x+1)	19.678		
Redistribution des AB 2005/16		4.684	
Solde de l'année antérieure	50.706	37.996	
Total	122.246	120.000	132.000
Réalisations de la CTB	84 250		
Solde à reporter	37.996		

Conventions spécifiques à signer avec les pays partenaires — calcul du plafond représentant l'engagement juridique autorisé pour l'année 2006.

Depuis 2003, l'engagement comptable est effectué sur la base d'un engagement annuel de l'Etat vis-à-vis de la CTB (propositions budgétaires acceptées), et non plus, comme dans le passé, sur la base des engagements de l'Etat vis-à-vis des pays partenaires (ex AB 15 54 14 5442). C'est pourquoi le montant maximum (175.000.000 euros) à concurrence duquel l'Etat pourra conclure de nouveaux arrangements pluriannuels avec les pays partenaires (pour des projets et des programmes à réaliser par la CTB) ainsi que les modalités du contrôle portant sur le respect de ce plafond, sont inscrits dans la loi budgétaire (art. 2.14.12).

En outre, l'encours des engagements bilatéraux, à exécuter par la CTB, ne peut pas dépasser 550.000.000 euros. Fin décembre 2005, l'encours s'élèverait à ± 525.000.000 d'euros (= estimation !).

ARRANGEMENTS PLURIANNUELS AVEC LES PAYS PARTENAIRES

(chiffres indicatifs)

PAYS	2004 Conventions spécifiques Signées	2005 Conventions spécifiques Prévisions	2006 Conventions spécifiques Prévisions
18 pays partenaires			
Niger	11 114 085	7 944 934	4 000 000
Burundi	12 769 323	9 635 028	20 500 000
Mozambique	400.000	3 772 568	3 400 000
Mali	3 926 392	10 467 254	6 500 000
Rwanda	16 309 897	25 650 000	21 500 000
Bénin	5 515 693	11 700 000	5 500 000
Ouganda	0	5 050 500	3 000 000
Sénégal	0	9 248 979	3 000 000
Congo-RDC	25 016 894	42 179 903	50 000 000
Tanzanie	3 437 599	5 890 631	3 000 000
Afrique du Sud	9 585 000	0	8 000 000
Maroc	130 000	5 062 826	2 200 000
Palestine	404 910	10 200 000	5 000 000
Algérie	11 842 242	7 678 539	10 000 000
Vietnam	6 000 000	7 250 000	12 500 000
Bolivie	18 320 728	5 000 000	4 000 000
Pérou	13 722 615	0	8 000 000
Equateur	19 287 238	7 750 000	6 000 000

Berekening krediet (in 000 euro)	2004	2005	2006
Begroting DGOS (betaald in jaar x)	51.862	77.320	132.000
Begroting DGOS (betaald in jaar x+1)	19.678		
Herverdeling van BA 2005/16		4.684	
Saldo vorig jaar	50.706	37.996	
Totaal	122.246	120.000	132.000
Realisaties van BTC	84 250		
Over te dragen saldo	37.996		

Bijzondere overeenkomsten te ondertekenen met de partnerlanden — berekening van het plafond voor het aangaan van juridische verbintenissen in 2006.

Sinds 2003 gebeurt de boekhoudkundige vastlegging op basis van een jaarlijkse verbintenis van de Staat t.o.v. de BTC (aanvaarde begrotingsvoorstellen) en niet meer, zoals in het verleden, op basis van de verbintenissen die de Staat aangaat t.o.v. de partnerlanden (ex BA 15 54 14 5442). Daarom wordt in de begrotingswet het maximumbedrag (175.000.000 euro) ingeschreven ten belope waarvan de Staat nieuwe meerjarige overeenkomsten met de partnerlanden kan afsluiten (voor projecten en programma's te realiseren door de BTC) en de wijze waarop het niet-overschrijden van dit plafond opgevolgd zal worden (art. 2.14.12).

Bovendien kan het openstaande bedrag van de, door BTC uit te voeren, bilaterale verbintenissen maximaal 550 000 000 euro bedragen. Einde december 2005 zou het openstaande bedrag ± 525.000.000 euro bedragen (= raming !).

MEERJARIGE VERBINTENISSEN MET DE PARTNERLANDEN

(indicatieve cijfers)

LAND	2004 Bijzondere overeen- komsten Getekend	2005 Bijzondere overeen- komsten Raming	2006 Bijzondere overeen- komsten Raming
18 partnerlanden			
Niger	11 114 085	7 944 934	4 000 000
Burundi	12 769 323	9 635 028	20 500 000
Mozambique	400.000	3 772 568	3 400 000
Mali	3 926 392	10 467 254	6 500 000
Rwanda	16 309 897	25 650 000	21 500 000
Benin	5 515 693	11 700 000	5 500 000
Oeganda	0	5 050 500	3 000 000
Senegal	0	9 248 979	3 000 000
Congo-DRC	25 016 894	42 179 903	50 000 000
Tanzanië	3 437 599	5 890 631	3 000 000
Zuid-Afrika	9 585 000	0	8 000 000
Marokko	130 000	5 062 826	2 200 000
Palestina	404 910	10 200 000	5 000 000
Algerije	11 842 242	7 678 539	10 000 000
Viëtnam	6 000 000	7 250 000	12 500 000
Bolivië	18 320 728	5 000 000	4 000 000
Peru	13 722 615	0	8 000 000
Ecuador	19 287 238	7 750 000	6 000 000

Autres pays

Burkina Faso	10 021 640	0	0
Côte d'Ivoire	0	0	7 000 000 (²)
Laos	2 050 000	0	0
Bangladesh	44 900	0	0
Cameroun	3 045 000		
Ethiopie		4 000 000	

TOTAL 172 944 156 174 481 162 187 100 000

(¹) Cette programmation peut varier en fonction de l'état d'avancement des projets et des disponibilités par rapport à l'encours des engagements bilatéraux.

(²) Projet promis mais en suspens vu l'évolution de la situation politique.

Personnel de coopération

A.B. 14 54 11 3510. — *Dépenses de toute nature liées à la mise à la disposition d'experts en coopération technique (cf. art. 2.14.5 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	31	0	0	0	0	0

Voir l'allocation de base 14 42 01 1109.

Allègement de la dette

A.B. 14 54 13 5431. — *Allègement de la dette des pays à faible revenu (via l'Office National du Ducroire) (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	13 634	19 586	19 586	25 000	25 000	25 000

Note explicative

Suite à une dégradation importante de la situation financière de l'Office National du Ducroire (OND), résultant notamment du surendettement des pays en voie de développement, le Comité Ministériel des Relations Extérieures du 18 janvier 1991 avait approuvé un plan d'assainissement financier, comportant entre autres le rachat par l'Etat, moyennant une décote de 50 %, des créances indemnitaires que l'OND détenait sur un certain nombre de pays en voie de développement. Le financement de cette opération avait été assuré par un emprunt contracté par l'OND pour le compte de l'Etat. Les charges annuelles de l'emprunt sont couvertes par différentes mesures dont une intervention à charge du budget de la coopération au développement (550 millions de BEF = 13 634 milliers d'euros en moyenne).

La convention trilatérale (Ministre des Finances, Ministre de la Coopération au Développement et Office National du Ducroire), telle que modifiée par la convention du 24 février 1998 et par l'avenant

Andere landen

Burkina Faso	10 021 640	0	0
Ivoorkust	0	0	7 000 000 (²)
Laos	2 050 000	0	0
Bangladesh	44 900	0	0
Cameroun	3 045 000		
Ethiopië		4 000 000	

TOTAAL 172 944 156 174 481 162 187 100 000

(¹) Deze programmatie kan wijzigen in functie van de vooruitgang van de projecten en in functie van de beschikbare marge op de bilaterale verbintenissen.

(²) Project beloofd maar opgeschort, gelet op de politieke situatie.

Samenwerkingspersoneel

B.A. 14 54 11 3510. — *Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het ter beschikking stellen van technische samenwerkingsdeskundigen (cf. art. 2.14.5 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	31	0	0	0	0	0

Zie basisallocatie 14 42 01 1109.

Schuldverlichting

B.A. 14 54 13 5431. — *Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (via de Nationale Delcredere dienst) (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	13 634	19 586	19 586	25 000	25 000	25 000

Verklarende nota

Tengevolge van een belangrijke verslechtering van de financiële toestand van de Nationale Delcredere dienst (NDD), meer in het bijzonder omwille van de schulden crisis in de ontwikkelingslanden, keurde het Ministerieel Comité voor Buitenlandse Betrekkingen van 18 januari 1991 een financieel saneringsplan goed. Dit plan voorzorg onder andere in de afkoop door de Staat, met een korting van 50 %, van de schuldvorderingen waarvoor schadevergoedingen betaald werden, die de NDD op een aantal ontwikkelingslanden had. De financiering van deze operatie werd verzekerd door een lening, aangegaan door de NDD voor rekening van de Staat. De jaarlijkse schuldendienst wordt gedekt door verschillende maatregelen, waarvan een interventie ten laste van de begroting voor ontwikkelingssamenwerking (550 miljoen BEF = 13 634 duizend euro gemiddeld).

De trilaterale overeenkomst (Minister van Financiën, Minister van Ontwikkelingssamenwerking en Nationale Delcredere dienst), zoals gewijzigd door de overeenkomst van 24 februari 1998 en door het

du 22 octobre 2004, détermine que les opérations peuvent prendre plusieurs formes :

— le rachat de créances indemnitaires de l'Etat, vis-à-vis des pays avec lesquels la Belgique a des relations de coopération. Le prix de rachat s'élève à 25 % de la valeur nominale de la créance. La contre-valeur en monnaie locale peut être utilisée pour soutenir des projets ou des postes du budget qui contribuent au développement du pays concerné;

— une intervention dans l'allègement de la dette accordé dans le cadre du Club de Paris (crédits consentis par des gouvernements ou leurs organismes, ou bien par des prêteurs privés avec la garantie d'un gouvernement créancier). L'avenant du 22 octobre 2004 prévoit que la DGCD paie 25 % de la valeur nominale de la réduction de la dette.

A partir de 2003, la contribution de la DGCD servira exclusivement à prendre en charge les annulations consenties par l'OND sur la dette de la République Démocratique du Congo. L'OND a d'abord procédé à une annulation de 67 % de la dette (arriérés et échéances 2003-2005), conformément à l'accord du Club de Paris de septembre 2002 (accord bilatéral conclu en 2003). Un effort supplémentaire a ensuite été consenti pour porter cette annulation à 90 % entre 2004 et 2006, sans attendre que la République Démocratique du Congo ait atteint son point d'achèvement dans le cadre de l'initiative PPTTE (pays pauvres très endettés).

– Total des créances de l'OND concernées ...	1 001 615 433,18
– Dont part couverte des créances pour compte de l'Etat	835 363 855,96
– 90 % annulés	751 827 470,36
– 25 % intervention de la DGCD	187 956 867,59

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décision du Comité Ministériel des Relations Extérieures du 18 janvier 1991.

Accord du 10 septembre 1991 relatif à la contribution du Département de la Coopération au Développement au programme d'assainissement financier de l'Office National du Dueroire.

Convention du 24 février 1998 relative à la contribution du Département de la Coopération au Développement aux allègements de la dette des pays en voie de développement réalisés par l'Office National du Dueroire pour le compte de l'Etat, telle que modifiée par avenant du 22 octobre 2004.

Décisions du Conseil des Ministres du 8 octobre 2002 et du 14 octobre 2003.

Décompte du crédit demandé pour 2006

En exécution de la Décision du Conseil des Ministres du 14 octobre 2003, les quotes-parts du SPF Finances (4 960 000 euro — ex AB 18 61 28 5105) et du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement (Division organique 51

aanhangsel van 22 oktober 2004, voorziet dat de operaties verschillende vormen kunnen aannemen :

— de afkoop van vorderingen van de Staat, waarvoor schadevergoedingen betaald werden, ten aanzien van landen waarmee België samenwerkingsrelaties heeft. De afkoopprijs bedraagt 25 % van de nominale waarde van de vordering. De tegenwaarde in lokale munt kan gebruikt worden ter ondersteuning van projecten of van ontwikkelingsrelevante posten van de begroting van het betrokken land;

— een tussenkomst in de schuldverlichting toegestaan in het kader van de Club van Parijs (kredieten toegestaan hetzij door overheden of hun instellingen, hetzij door privé-uitleners met staatswaarborg). Het aanhangsel van 22 oktober 2004 voorziet dat de DGOS 25 % van de nominale waarde van de schuldvermindering betaalt.

Vanaf 2003 zal de bijdrage van de DGOS exclusief aangewend worden voor de compensatie van de schuldkwijtschelding die door de NDD toegekend werd aan de Democratische Republiek Congo. In overeenstemming met het akkoord dat in september 2002 in de Club van Parijs bereikt werd (bilateraal akkoord afgesloten in 2003), heeft de NDD in een eerste fase 67 % van de schuld kwijtgescholden (achterstallen en vervaldagen 2003-2005). Daarna werd een bijkomende inspanning geleverd teneinde de schuld kwijtschelding op 90 % te brengen tussen 2004 en 2006, zonder te wachten op het bereiken door de Democratische Republiek Congo van het voltooiingspunt in het kader van het « HIPC-initiatief » (heavily indebted poor countries).

– Totaal van de betrokken schuldvorderingen van de NDD	1 001 615 433,18
– Waarvan aandeel voor rekening van de Staat	835 363 855,96
– 90 % geannuleerd	751 827 470,36
– 25 % tussenkomst door de DGOS	187 956 867,59

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Beslissing van het Ministerieel Comité voor Buitenlandse Betrekkingen van 18 januari 1991.

Overeenkomst van 10 september 1991 inzake de bijdrage van het Departement van Ontwikkelingssamenwerking aan het programma voor de financiële sanering van de Nationale Delcrederedienst.

Overeenkomst van 24 februari 1998 inzake de bijdrage van het Departement Ontwikkelingssamenwerking in de schuldverlichting van ontwikkelingslanden die de Nationale Delcrederedienst voor rekening van de staat verwezenlijkt, zoals gewijzigd door het aanhangsel van 22 oktober 2004.

Beslissingen van de Ministerraad van 8 oktober 2002 en van 14 oktober 2003.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Sinds 2004 wordt, in uitvoering van de Beslissing van de Ministerraad van 14 oktober 2003, ook het aandeel van de FOD Financiën (4 960 000 euro — ex BA 18 61 28 5105) en van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamen-

— Direction générale des Affaires bilatérales) (ex AB 14 51 12 5105) (992 000 euro) dans l'assainissement financier de l'Office National du Ducroire sont, depuis 2004, également imputées sur l'allocation de base 14 54 13 5431. En effet, l'accord de gouvernement prévoit qu'il y ait une ligne budgétaire horizontale qui réunit les dépenses pour la coopération au développement publique (ligne budgétaire « ODA » —, Official Development Assistance) pour tous les départements de l'autorité fédérale, où tous les efforts en la matière sont globalisés sans toucher à la compétence de gestion de chaque département pour les crédits concernés.

(en milliers d'euros)

DGCD	13 634
ex Direction générale des Affaires Bilatérales	992
ex SPF Finances	4 960
Total	19 586

A.B. 14 54 13 5433. — *Allègement de la dette des pays à faible revenu (PPTE) (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	3 046	991	28 880	28 870	28 870

Note explicative

En septembre 1996, la Banque mondiale et le Fonds monétaire international ont approuvé une initiative multilatérale de réduction de la dette des pays les plus pauvres lourdement endettés, connue sous le nom de « Initiative HIPC » (heavily indebted poor countries) ou « initiative PPTE » (pays pauvres très endettés). Celle-ci, menée conjointement avec d'autres institutions internationales et avec les créanciers du Club de Paris, a pour but d'aider ces pays à atteindre une situation d'endettement soutenable à moyen terme, pour autant qu'ils aient démontré leur volonté d'ajustement par la mise en place de mesures appropriées (axées sur la lutte contre la pauvreté) durant une période suffisamment longue. Dans ce contexte, les pays partenaires mettent au point des stratégies de réduction de la pauvreté qui ont fait l'objet d'une approche particulière avec la société civile et les bailleurs de fonds. Le processus connaît deux points décisifs : le point de décision (« decision point ») et le point d'achèvement (« completion point »). L'attente de ces points permettent aux pays partenaires d'obtenir des allègements de dettes qui doivent les soutenir financièrement dans la réalisation de leurs objectifs sociaux. Les pays du Club de Paris se sont ainsi mis d'accord pour réduire le stock de la dette extérieure des pays les plus pauvres, qui ont atteint le point d'achèvement, de 90 % ou plus. La plupart des pays créanciers, dont la Belgique, annule cette dette à 100 % dans la mesure où le point d'achèvement est atteint.

Les contributions à l'initiative PPTE-HIPC ont été inscrites sur plusieurs allocations de base :

AB 14 54 13 5433	— Allègement de la dette des pays à faible revenu (PPTE) (= volet bilatéral)
AB 14 54 33 5411	— Participation de la Belgique au financement de l'initiative PPTE (=volet multilatéral)
AB 14 54 33 5409	— Banque interaméricaine de Développement (en 2004 seulement)

werking (Organisatieafdeling 51 — Algemene Directie van de Bilaterale Zaken — ex BA 14 51 12 5105) (992 000 euro) in de financiële gezondmaking van de Nationale Delcrederedienst, aangerekend op basisallocatie 14 54 13 5431. Het regeerakkoord voorziet immers dat er één horizontale begrotingslijn komt die de uitgaven voor publieke ontwikkelingssamenwerking samenbrengt («ODA»-begrotingslijn — Official Development Assistance) voor alle departementen van de federale overheid, waarbij alle inspanningen terzake worden geglobaliseerd zonder dat geraakt wordt aan de beheersbevoegdheid van elk departement voor de betrokken kredieten.

(in duizend euro)

DGOS	13 634
ex Algemene Directie van de Bilaterale Zaken	992
ex FOD Financiën	4 960
Totaal	19 586

B.A. 14 54 13 5433. — *Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (HIPC) (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	3 046	991	28 880	28 870	28 870

Verklarende nota

In september 1996 hebben de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds een multilateraal initiatief goedgekeurd ter verlichting van de schuld van de armste landen met een zware schuldenlast, bekend onder de naam « HIPC-initiatief » (heavily indebted poor countries). Dit initiatief, samen genomen met andere internationale instellingen en met de schuldeisers van de Club van Parijs, heeft tot doel deze landen te helpen bij het bereiken van een duurzame schuldsituatie op middellange termijn, voor zover zij hun bereidheid tot aanpassing hebben getoond, door de toepassing van geschikte maatregelen (gericht op de strijd tegen de armoede) tijdens een voldoende lange periode. In dat verband stellen de partnerlanden strategieën tot vermindering van de armoede op, die overlegd worden met de civiele maatschappij en met de donoren. Het proces kent twee beslissende momenten : het beslissingspunt (« decision point ») en het voltooiingspunt (« completion point »). Wanneer deze bereikt worden, bekomen de partnerlanden een schuldverlichting die de realisatie van de sociale doelstellingen financieel ondersteunt. Zo zijn de landen van de Club van Parijs overeengekomen de stock van de buitenlandse schuld van de armste landen, die het voltooiingspunt bereikt hebben, te verminderen met 90 % of meer. Het merendeel van de schuldeisers, waaronder België, annuleert de schuld ten belope van 100 % voorzover het voltooiingspunt bereikt wordt.

De bijdragen aan het HIPC-initiatief worden ingeschreven op verschillende basisallocaties :

BA 14 54 13 5433	— Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (HIPC) (= bilateraal luik)
BA 14 54 33 5411	— Deelname van België aan de financiering van het HIPC-initiatief (= multilateraal luik)
BA 14 54 33 5409	— Inter-Amerikaanse Ontwikkelingsbank (alleen in 2004)

AB 14 54 33 5410 — Participation de la Belgique au financement de l'initiative PRGF-HIPC du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale (trust fund FMI) (en 2004 seulement)

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 13 février 1990, complétant la loi du 3 juin 1964, qui autorise le Ministre des Finances et le Ministre qui a les relations commerciales extérieures dans ses attributions à remettre en tout ou en partie le principal et les intérêts des prêts d'Etat accordés dans le passé.

Décision du Conseil des Ministres du 7 octobre 1997.
Décision du Conseil des Ministres du 22 avril 1999.
Décision du Conseil des Ministres du 11 mai 2001.
Décision du Conseil des Ministres du 25 mars 2005.

DÉCOMPTE DU CRÉDIT DEMANDÉ POUR 2006

	2005	2006
Ghana (Office National du Dueroire)	770 000	
Sénégal (Office National du Dueroire)	1 040 000	
Guinée-Bissau (Office National du Dueroire)		81 000
Sierra Leone (Office National du Dueroire) .		21 000
Ethiopie (Prêt d'Etat)	909 768	454 884
Ghana (Prêt d'Etat)	326 227	69 410
Sao Tomé (Prêt d'Etat)		210 579
Rwanda (à l'IDA via UE)		38 515
Zambie (à l'IDA via l'UE)		115 229
Total	3 045 995	990 617

Pour l'évaluation des montants, on a toujours pris pour point de départ, par le passé, la date du point d'achèvement + les six mois nécessaires pour conclure l'accord multilatéral et bilatéral du club de Paris. **Les dépenses réelles seront fonction du nombre de pays qui auront atteint leur point d'achèvement.**

La compensation à charge du budget de la coopération au développement est calculée de la façon suivante :

— pour les prêts d'Etat : en vertu de la nouvelle méthodologie relative au système européen des comptes (SEC 95), une annulation de dette de ces pays suppose la prise en compte immédiate de **la totalité des montants annulés** dans les besoins nets de financement, une solution qui est difficilement supportable d'un point de vue budgétaire. C'est pour cette raison que le Conseil des Ministres, lors de sa réunion du 11 mai 2001, a décidé d'approuver annuellement les annulations de dettes **en fonction des échéanciers de remboursement.**

— pour les créances de l'Office National du Dueroire (OND) : l'OND est compensé **à concurrence de la différence entre la valeur économique de la dette et la valeur comptable de la dette.**

BA 14 54 33 5410 — Deelname van België aan de financiering van het PRGF-HIPC-initiatief van het Internationaal monetair fonds en de Wereldbank (trust fund IMF) (alleen in 2004)

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 13 februari 1990, ter aanvulling van de wet van 3 juni 1964, die de Minister van Financiën en de Minister die de Buitenlandse Handelsbetrekkingen onder zijn bevoegdheid heeft machtigt de hoofdsom en intresten van in het verleden toegestane staatsleningen geheel of gedeeltelijk kwijt te schelden.

Beslissing van de Ministerraad van 7 oktober 1997.
Beslissing van de Ministerraad van 22 april 1999.
Beslissing van de Ministerraad van 11 mei 2001.
Beslissing van de Ministerraad van 25 maart 2005.

BEREKENING VAN HET VOOR 2006 AANGEVRAAGDE KREDIET

	2005	2006
Ghana (Nationale Delcrederedienst)	770 000	
Senegal (Nationale Delcrederedienst)	1 040 000	
Guinea-Bissau (Nationale Delcrederedienst)		81 000
Sierra Leona (Nationale Delcrederedienst) .		21 000
Ethiopië (Staatslening)	909 768	454 884
Ghana (Staatslening)	326 227	69 410
Sao Tomé (Staatslening)		210 579
Rwanda (aan IDA via EU)		38 515
Zambië (aan IDA via EU)		115 229
Totaal	3 045 995	990 617

Om de bedragen te ramen werd in het verleden steeds de datum van het voltooiingspunt als vertrekbasis genomen plus zes maanden om het multilateraal en bilateraal akkoord van de Club van Parijs af te sluiten. **De reële uitgaven zullen functie zijn van het aantal landen die hun voltooiingspunt effectief zullen bereikt hebben.**

De compensatie ten laste van de begroting ontwikkelingssamenwerking wordt als volgt berekend :

— voor de Staatsleningen : krachtens de nieuwe methodologie betreffende het Europees rekeningstelsel (SEC 95), wordt verondersteld dat bij een schuldkijschelding aan deze landen de **totaliteit van de kwijtescheldingen** onmiddellijk in de netto-financieringsbehoeften dient verrekend te worden, een oplossing die vanuit begrotingsstandpunt moeilijk aanvaardbaar is. Daarom heeft de Ministerraad van 11 mei 2001 beslist de schuldkijscheldingen jaarlijks goed te keuren, **in overeenstemming met de verval-dagenkalender.**

— voor de schuldvorderingen van de Nationale Delcrederdienst (NDD) : de NDD wordt gecompenseerd ten belope van het verschil tussen de **economische waarde van de schuld en de boekhoud-**

Les compensations peuvent être étalées, aux termes de la décision du Conseil des Ministres de mai 2001, sur une période de **dix ans**.

Projets non transférés à la CTB (en extinction) et coopération financière

A.B. 14 54 14 5442. — *Projets non transférés à la CTB (cf. art. 2.14.8 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	0	0	0	0
b	3 796	159	100	100	100	100

Note explicative

En principe, tous les projets et programmes bilatéraux seront dorénavant imputés sur l'AB 14 54 10 5402 — Couverture des frais opérationnels de la CTB et alimentation des comptes cogérés.

Néanmoins, un montant de 100 000 euros est encore inscrit sur cette allocation de base afin de permettre

— l'exécution d'un paiement éventuellement dû en 2006, pour un projet qui n'a pas été transféré à la CTB (bonification d'intérêts Indonésie);

— ou, si besoin est, l'imputation de certaines dépenses des années antérieures, effectuées par les comptables à l'étranger et à régulariser a posteriori. (Au moment de l'établissement du budget 2006, quelques comptabilités des anciennes sections de coopération devaient encore être clôturées.)

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Chapitre IV — Politique extérieure — Section I — Fonds de la coopération au développement de la Loi programme du 24 décembre 1993.

Arrangements particuliers avec les partenaires dans les pays à faible revenu.

Marchés publics de travaux, de fournitures et de services.

Décompte du crédit demandé pour 2006

(en milliers d'euros)

	2004	2005	2006	2007	2008
Bonification d'intérêts Indonésie			100	100	100
Mali — PRODEC	3 659				
Dépenses locales	137	59	0	0	0
Total	3 796	159	100	100	100

waarde van de schuld. Zoals voorzien door de beslissing van de Ministerraad van mei 2001, kunnen de compensaties gespreid worden over een periode tot **10 jaar**.

Niet aan BTC overgedragen projecten (in uitdoving) en financiële samenwerking

B.A. 14 54 14 5442. — *Niet aan BTC overgedragen projecten (cf. art. 2.14.8 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	0	0	0	0
b	3 796	159	100	100	100	100

Verklarende nota

In principe worden alle bilaterale projecten en programma's voortaan aangerekend op BA 14 54 10 5402 — Dekking operationele kosten van de BTC en bevoorrading van de medebeheerde rekeningen.

Desondanks wordt nog een bedrag van 100 000 euro voorzien op deze basisallocatie teneinde

— de desgevallend in 2006 verschuldigde betaling voor één niet aan BTC overgedragen project (rentebonificatie Indonesië) te kunnen uitvoeren;

— of indien nodig, eventuele uitgaven, verricht tijdens vorige jaren door de rekenplichtigen in het buitenland en te regulariseren ex post, te kunnen aanrekenen. (Op het ogenblik van de opstelling van de begroting 2006 dienden nog enkele boekhoudingen van de vroegere samenwerkingssecties afgesloten te worden.)

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Hoofdstuk IV — Buitenlands beleid — Afdeling I — Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking van de Programmawet van 24 december 1993.

Bijzondere overeenkomsten met de partners in de lage-inkomenslanden.

Overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

(in duizend euro)

	2004	2005	2006	2007	2008
Rentebonificatie Indonesië			100	100	100
Mali — PRODEC	3 659				
Lokale uitgaven	137	59	0	0	0
Totaal	3 796	159	100	100	100

A.B. 14 54 14 5443. — *Nouvelles formes de coopération gouvernementale. Libellé modifié.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	19 115	* 24 000	15 500	20 000	22 000	24 000

* réduit à 19 316 000 euros (redistribution des allocations de base 2005/16).

Note explicative

Voir également AB 14 54 14 5445 — Coopération budgétaire pluriannuelle.

La présente allocation de base doit permettre de financer via des fonds collectifs à caractère ponctuel ou conjoncturel, via des fonds à portée trilatérale des interventions qui tiennent compte des nouvelles orientations de l'aide. La coopération sub-régionale doit également être développée et être imputée à charge de cette allocation de base. Cette coopération sub-régionale doit permettre de réaliser des actions de coopération qui dépassent les frontières nationales et sont bénéfiques à l'ensemble de la région.

En fonction du contexte et des recommandations internationales concernant l'évolution de la coopération au développement, et dans le souci de rendre l'aide plus efficace, les pays développés et les organisations internationales, recherchent de nouvelles formes d'aide qui allègent la charge des pays bénéficiaires, qui atteignent davantage les résultats escomptés et qui mettent l'accent sur l'appropriation par les pays partenaires. Pour ce faire, les bailleurs de fonds regroupent notamment dans des fonds collectifs leurs apports financiers et accompagnent ensemble en étroite dialogue avec le pays partenaire les performances et résultats atteints. Des audits sont aussi réalisés pour les suivis financiers.

En outre, des pays à moyen revenu et des pays émergents font appel à l'appui financier des pays développés pour mettre en œuvre des coopérations Sud-Sud. La coopération prend dès lors une forme trilatérale afin de rencontrer la demande des pays partenaires et des pays à moyen revenu. L'examen des demandes qui seront introduites auprès de la Belgique se fera au cas par cas et les modalités de préparation et de mise en œuvre s'harmoniseront avec celles convenues entre les pays partenaires et les bailleurs de fonds et s'aligneront dans toute la mesure du possible sur les procédures des partenaires.

Des possibilités de financement délégué à des instances multilatérales, sur demande du pays partenaire, sont également à programmer à charge de cette allocation de base. Des « Trust funds » seront créés à cet effet.

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Chapitre IV — Politique extérieure — Section I — Fonds de la coopération au développement de la Loi programme du 24 décembre 1993.

B.A. 14 54 14 5443. — *Nieuwe vormen van gouvernementele samenwerking. Gewijzigde benaming.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	19 115	* 24 000	15 500	20 000	22 000	24 000

* verminderd tot 19 316 000 euro (herverdeling van basisallocaties 2005/16).

Verklarende nota

Zie eveneens BA 14 54 14 5445 — Meerjarige budgettaire samenwerking.

Deze basisallocatie moet de financiering mogelijk maken van interventies die kaderen in de nieuwe benadering van ontwikkelings-samenwerking en dit via punctuele of conjuncturele gemeenschappelijke fondsen en via trilaterale fondsen. Ook de sub-regionale samenwerking dient ontwikkeld te worden en kan aangerekend worden op deze basisallocatie. Dit moet toelaten samenwerkingsacties te realiseren die de nationale grenzen overschrijden en die een gunstig effect hebben op het geheel van een regio.

Onder invloed van internationale evoluties en aanbevelingen inzake ontwikkelingssamenwerking, en teneinde de doeltreffendheid van de hulp te vergroten, zoeken donoren en internationale organisaties naar nieuwe hulpvormen die de last voor de begunstigde landen verlichten, die meer resultaatgericht zijn en die de nadruk leggen op het « lokaal meesterschap » (« ownership ») van de partnerlanden. Daartoe groeperen de donoren hun financiële inbreng in gemeenschappelijke fondsen. De prestaties en de bereikte resultaten worden gezamenlijk en in nauw overleg met de partnerlanden opgevolgd. De financiële opvolging gebeurt door middel van audits.

Bovendien doen landen met een middelmatig inkomen en opkomende landen een beroep op financiële steun van de rijke landen om Zuid-Zuid-samenwerking op te zetten. De samenwerking neemt aldus een trilaterale vorm aan die zowel tegemoet komt aan de vraag van de partnerlanden als aan de vraag van de landen met een gemiddeld inkomen. De bij België ingediende aanvragen zullen geval per geval onderzocht worden. De voorbereidings- en uitvoeringsmodaliteiten dienen te kaderen in de afspraken terzake tussen de partnerlanden en de donoren en dienen in de mate van het mogelijke in overeenstemming te zijn met de procedures van de partnerlanden.

Ook financiering, op verzoek van het partnerland, die gedelegeerd wordt aan een multilaterale instantie zal ingeschreven worden op deze basisallocatie. Daartoe zullen « Trust funds » gecreëerd worden.

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Hoofdstuk IV — Buitenlands beleid — Afdeling I — Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking van de Programmawet van 24 december 1993.

DÉCOMPTE DU CRÉDIT DEMANDÉ POUR 2006
(RÉPARTITION INDICATIVE)

BEREKENING VAN HET VOOR 2006 AANGEVRAAGDE KREDIET
(INDICATIEVE VERDELING)

PAYS	2004 Engagements Réalisations — <i>Vastleggingen Realisaties</i>	2005 A engager Estimation — <i>Vast te leggen Raming</i>	2006 A engager Estimation — <i>Vast te leggen Raming</i>	LAND
18 pays partenaires				18 partnerlanden
Burundi (aide ponctuelle via trust fund)	7 000 013	2 000 000	4 000 000	Burundi (punctuele hulp via een trust fund)
Mozambique	3 500 000			Mozambique
Congo-RDC (aide ponctuelle via trust fund)		3 000 000	4 000 000	Congo-DRC (punctuele hulp via een trust fund)
Palestine (aide ponctuelle via trust fund)		4 000 000	4 000 000	Palestina (punctuele hulp via een trust fund)
Rwanda (ligne de crédit BRD)		pm	pm	Ruanda (kredietlijn BRD)
Pérou		6 000 000		Peru
Autres pays Burkina Faso	5 000 000			Andere landen Burkina Faso
Ethiopie	4 000 000	3 000 000		Ethiopië
Coopération trilatérale ou subrégionale (à déterminer au cas par cas)			3 500 000	Trilaterale of subregionale samenwerking (geval per geval te definiëren)
Expertise CTB	1 008 671			Expertise BTC
Réserve		1 316 000		Reserve
TOTAL	20 508 684	19 316 000	15 500 000	TOTAAL

Cette programmation est indicative et peut varier en fonction de l'évolution des dossiers.

A.B. 14 54 14 5445. — *Coopération budgétaire pluriannuelle. Libellé modifié*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	21 855	37 550	37 550	37 550	37 550
b	0	7 213	17 500	37 550	45 000	50 000

Note explicative

La prévisibilité est une condition importante pour l'aide budgétaire pluriannuelle. Dès lors, certaines interventions seront imputées sur cette allocation de base dissociée.

Les modes de coopération au développement ont fortement évolué au cours des dernières années.

Deze programmering is indicatief en kan wijzigen in functie van de evolutie van de dossiers.

B.A. 14 54 14 5445. — *Meerjarige budgettaire samenwerking samenwerking. Gewijzigde benaming*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	21 855	37 550	37 550	37 550	37 550
b	0	7 213	17 500	37 550	45 000	50 000

Verklarende nota

Voorspelbaarheid is een belangrijke voorwaarde voor meerjarige begrotingshulp. Daarom worden bepaalde interventies voortaan aangerekend op een gesplitst krediet.

De laatste jaren zijn de samenwerkingsvormen sterk geëvolueerd.

Sur la base, notamment, des recommandations de la Banque Mondiale et de l'OCDE, les programmes de coopération font l'objet d'une coordination accrue entre bailleurs de fonds et d'une harmonisation de plus en plus poussée des procédures.

Par ailleurs, du côté des partenaires en développement, la politique « d'appropriation » (« ownership ») est de plus en plus présente et se manifeste notamment par l'élaboration de cadres de stratégie de lutte contre la pauvreté, soutenus par les institutions financières internationales.

Dans le cadre de ces modes de coopération, l'apport financier est mis soit directement, soit via un « pooling » avec d'autres bailleurs de fonds, par l'Etat belge à la disposition des partenaires. Il s'agit d'un don au pays partenaire. Le suivi collectif et l'assistance technique sont à répartir entre les bailleurs de fonds et il faut éviter des doubles emplois. La CTB, organe d'exécution des tâches de service public en matière de coopération bilatérale directe est chargée plus spécialement dans ce cas de tâches d'expertise, de suivi, de contrôle et d'audit, (cf.r. l'article 9 du contrat de gestion). Et, à la demande du pays et/ou des bailleurs de fonds participants, la CTB peut être chargée de la fourniture d'un appui institutionnel.

Les pays qui pourront être pris en considération pour l'aide budgétaire sont ceux qui sont déjà internationalement reconnus comme répondant aux critères de bonne gestion et disposant d'une stratégie de lutte contre la pauvreté approuvée par les instances financières internationales.

Des critères ont été définis pour la coopération budgétaire. Cette coopération couvre notamment l'aide budgétaire ciblée et non ciblée et les fonds collectifs dans lesquels les bailleurs de fonds se regroupent pour atteindre un impact plus important et une efficacité plus grande et une réduction des coûts de transaction. Une période pilote de 3 ans (2005-2007) permettra de peaufiner les critères et modalités de ce type de coopération et d'évaluer les résultats obtenus. Pendant cette période, ce type de coopération restera limité. L'accent sera également mis sur la formation du personnel tant au niveau de notre représentation sur le terrain qu'au niveau central du SPF et de la CTB.

Des conventions seront négociées avec ces pays, en tenant compte du contexte de coordination internationale entre bailleurs de fonds et dans le cadre de procédures décidées de commun accord avec le partenaire.

Ce dernier sera évalué en fonction de ses performances et les résultats détermineront la position des bailleurs de fonds en ce qui concerne la poursuite de ces modes de coopération avec le partenaire.

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 23 octobre 2002 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

Conventions de mise en oeuvre à conclure.

Chapitre IV — Politique extérieure — Section I — Fonds de la coopération au développement de la Loi programme du 24 décembre 1993.

Meer bepaald op aanbeveling van de Wereldbank en van de OESO, werd de donorcoördinatie van de samenwerkingsprogramma's opgevoerd en werden de procedures steeds verder geharmoniseerd.

Langs de kant van de ontwikkelingspartners is « lokaal meesterschap » (« ownership ») meer en meer aanwezig, wat zich ondermeer uit in het opstellen van strategische kaders voor de strijd tegen de armoede. Ze worden hierin bijgestaan door de internationale financiële instellingen.

De Belgische Staat zal haar financiële bijdrage rechtstreeks, of in een « pool » met andere donoren, ter beschikking stellen van de partners. Het betreft een gift aan het partnerland. De gemeenschappelijke opvolging en de technische bijstand dienen verdeeld te worden tussen de verschillende donoren zodat dubbel gebruik vermeden wordt. De BTC, als uitvoeringsorgaan van de taken van openbare dienst inzake directe bilaterale samenwerking, wordt meer speciaal belast met de expertise, de opvolging, de controle en de audit (cf.r. artikel 9 van het beheerscontract). En, op verzoek van de landen en/of van de deelnemende donoren, kan BTC belast worden met de levering van een institutionele ondersteuning.

Slechts die landen waarvan internationaal erkend wordt dat ze beantwoorden aan de criteria voor goed beheer en die beschikken over een door de internationale financiële instellingen goedgekeurde strategie voor de strijd tegen de armoede, zullen in aanmerking komen voor begrotingshulp.

Er werden criteria opgesteld voor de budgettaire samenwerking. Meer in het bijzonder heeft deze samenwerkingsvorm betrekking op de gerichte en de niet-gerichte budgetsteun en op de gemeenschappelijke fondsen met bijdragen van verschillende donoren die een belangrijker impact, een grotere doeltreffendheid en een verlaging van de transactiekosten nastreven. Een proefperiode van 3 jaar (2005-2007) moet toelaten de criteria en de modaliteiten van deze samenwerkingsvorm te verfijnen en de bereikte resultaten te evalueren. Tijdens deze periode zal deze samenwerkingsvorm beperkt blijven. Bovendien zal ook nadruk gelegd worden op de vorming van het personeel, zowel op het terrein als op het centrale niveau van de FOD en van de BTC.

De overeenkomsten die met die landen onderhandeld zullen worden, zullen rekening houden met de context van internationale donorcoördinatie en met de in gemeenschappelijk overleg met de partner besliste procedures.

De prestaties van deze laatste zullen geëvalueerd worden en de resultaten van deze evaluatie zullen bepalend zijn voor het standpunt dat de donoren zullen innemen omtrent het al dan niet verder zetten van deze samenwerkingsvormen met de betrokken partner.

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 23 oktober 2002 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

Af te sluiten overeenkomsten inzake de tenuitvoerlegging.

Hoofdstuk IV — Buitenlands beleid — Afdeling I — Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking van de Programmawet van 24 december 1993.

Conventions spécifiques avec les partenaires dans les pays à faible revenu.

DÉCOMPTE DU CRÉDIT DEMANDÉ POUR 2006

(RÉPARTITION INDICATIVE)

Tant le don pluriannuel au pays partenaire que les tâches d'expertise, de suivi, de contrôle et d'audit confiées à la CTB en exécution de l'article 9 du contrat de gestion seront imputés sur cette allocation de base.

Bijzondere overeenkomsten met de partners in de lage-inkomenslanden.

BEREKENING VAN HET VOOR 2006 AANGEVRAAGDE KREDIET

(INDICATIEVE VERDELING)

Zowel de meerjarige gift aan het partnerland als de expertise-, opvolgings-, controle- en audittaken die aan BTC toevertrouwd worden in uitvoering van artikel 9 van het beheerscontract, zullen op deze basisallocatie aangerekend worden.

PAYS	2005	Ordonnancements — Ordonnanceringen	2006	Ordonnancements — Ordonnanceringen	LAND
	Estimation — Raming Engagements — Vastleggingen		Estimation — Raming Engagements — Vastleggingen		
— Niger (éducation)	8 000 000	2 000 000		2 000 000	Niger (onderwijs)
— Mozambique (GBS)			9 000 000	2 500 000	Mozambique (GBS)
— Mozambique (Sistafe)			3 000 000	1 000 000	Mozambique (Sistafe)
— Rwanda (swap éducation)			4 000 000	1 250 000	Rwanda (swap onderwijs)
— Rwanda (swap santé)			4 000 000	1 250 000	Rwanda (swap gezondheid)
— Ouganda (local government)			4 000 000	1 500 000	Oeganda (local government)
— Ouganda (santé)	8 000 000	4 000 000		2 000 000	Oeganda (gezondheid)
— Tanzanie (legal sector)			2 000 000	1 000 000	Tanzanië (legal sector)
— Tanzanie (local government)			8 000 000	2 000 000	Tanzanië (local government)
— Vietnam (éducation)	5 000 000	2 000 000		2 000 000	Viëtnam (onderwijs)
— Expertise CTB	2 300 000	924 000	3 500 000	1 400 000	Expertise BTC
TOTAL	* 23 300 000	* 8 924 000	37 500 000	17 900 000	
A réduire à	21.855.000	7.213.000		17 500 000	Te verminderen tot

A.B. 14 54 14 8444. — *Prêts aux Etats étrangers (cf. art. 2.14.14 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	26 516	32 295	33 050	33 050	33 050	33 050
b	19 555	27 584	27 998	33 619	33 619	33 619

Note explicative

Les prêts aux Etats étrangers sont accordés à des pays en voie de développement afin de financer des projets de nature économique et/ou sociale.

En ceci, la Belgique mène la même politique que d'autres pays industrialisés. En effet, tous les pays de l'OCDE disposent de l'un ou l'autre mécanisme d'assistance financière permettant l'octroi de prêts à long terme et à faible taux d'intérêt aux pays en voie de développement. Ces moyens doivent être réservés pour des projets dans des pays appartenant à la catégorie NU des pays les moins avancés ou pour des projets non commercialement viables dans

B.A. 14 54 14 8444. — *Leningen aan vreemde Staten (cf. art. 2.14.14 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	26 516	32 295	33 050	33 050	33 050	33 050
b	19 555	27 584	27 998	33 619	33 619	33 619

Verklarende nota

De leningen aan vreemde Staten worden verstrekt aan ontwikkelingslanden voor de financiering van projecten van economische en/of sociale aard.

Op dit vlak voert België hetzelfde beleid als andere geïndustrialiseerde landen. Alle landen van de OESO beschikken immers over één of ander financieel bijstandsmechanisme dat de toekenning aan ontwikkelingslanden van langetermijnleningen aan een lage interestvoet regelt. Deze middelen dienen gereserveerd te worden voor projecten in landen uit de VN-categorie der Minst Ontwikkelde Landen of voor niet-commercieel leefbare projecten in andere ontwikke-

d'autres pays en voie de développement. Les prêts sont considérés comme un élément de la coopération internationale belge et sont dès lors notifiés auprès du Comité de la Coopération au développement de l'OCDE.

Fin avril 2001, le Comité d'aide au Développement de l'OCDE, a approuvé une recommandation concernant le déliement de l'aide au développement vers le pays les moins avancés (PMA). Des nouveaux projets dans les PMA financés par toutes sortes d'aide au développement (entre autres les prêts aux Etats étrangers) font l'objet, dès le 1er janvier 2002, d'une adjudication publique internationale. Les entreprises belges qui participeront à cette adjudication entreront donc en concurrence avec des entreprises étrangères. En contrepartie, les entreprises belges pourront participer à des adjudications compétitives internationales pour des projets financés au moyen de budgets d'aide au développement des autres pays de l'OCDE.

Depuis 2004, les prêts aux Etats étrangers sont inscrits au budget de la coopération au développement. En effet, l'accord de gouvernement prévoit qu'il y ait une ligne budgétaire horizontale qui réunit les dépenses pour la coopération au développement publique (ligne budgétaire « ODA » — Official Development Assistance) pour tous les départements de l'autorité fédérale, où tous les efforts en la matière sont globalisés sans toucher à la compétence de gestion de chaque département pour les crédits concernés.

Les propositions d'affectation des montants prévus annuellement pour les prêts aux Etats étrangers sont examinées par FINEXPO, le comité de soutien financier à l'exportation créée en exécution de l'article 3 de l'A.R. du 30 mai 1997, avant d'être soumis à l'approbation du Conseil des Ministres par les Ministres compétents.

Base légale

Arrêté royal du 30 mai 1997 relatif au renforcement de l'efficacité des instruments de soutien financier à l'exportation pris en application de l'article 3, § 1, 1° et 6° de la loi du 26 juillet 1996 visant à réaliser les conditions budgétaires de la participation de la Belgique à l'Union économique et monétaire européenne.

DÉCOMPTE DU CRÉDIT DEMANDÉ POUR 2006

(CHIFFRES PROVISOIRES)

Engagements

Algérie	8 000 000
Tunésie	15 050 000
Indonésie	5 000 000
Vietnam	5 000 000
Total	33 050 000

Ordonnancements

Congo-Brazzaville	5 150 000
Cameroun	4 320 000
Algérie	7 101 984
Cap Vert	728 500
Guinée	818 000
Mongolie	4 000 000
Ouzbekistan	4 000 000
Tunisie	7 500 000

Total **33 618 484**

A réduire à

27 998 000

lingslanden. De leningen worden erkend als een onderdeel van de Belgische internationale samenwerking en worden als dusdanig genotificeerd bij het ontwikkelingssamenwerkingscomité van de OESO.

Eind april 2001 heeft het Ontwikkelingssamenwerkingscomité van de OESO een aanbeveling goedgekeurd betreffende de ontbinding van de ontwikkelingshulp aan de minst ontwikkelde landen (MOL). Nieuwe projecten in de MOL, gefinancierd door allerhande ontwikkelingshulp (waaronder leningen aan vreemde Staten), maken sinds 1 januari 2002 het voorwerp uit van een internationale openbare aanbesteding. De Belgische ondernemingen die zullen deelnemen aan deze aanbesteding zullen in concurrentie treden met internationale ondernemingen. Anderzijds, zullen Belgische ondernemingen, dankzij ontwikkelingshulp van andere landen, deelnemen aan competitieve internationale aanbestedingen voor projecten die gefinancierd worden met ontwikkelingsgeld van andere landen van de OESO.

Sinds 2004 worden de leningen aan vreemde Staten ingeschreven op de begroting ontwikkelingssamenwerking. Het regeerakkoord voorziet immers dat er één horizontale begrotingslijn komt die de uitgaven voor publieke ontwikkelingssamenwerking samenbrengt (« ODA »-begrotingslijn — Official Development Assistance) voor alle departementen van de federale overheid, waarbij alle inspanningen terzake worden geglobaliseerd zonder dat geraakt wordt aan de beheersbevoegdheid van elk departement voor de betrokken kredieten.

De voorstellen tot toewijzing van de jaarlijks voor leningen aan vreemde Staten voorziene bedragen worden vooreerst onderzocht door FINEXPO, het comité voor financiële steun aan de export, opgericht ter uitvoering van artikel 3 van het K.B. van 30 mei 1997, alvorens ze door de bevoegde Ministers bij de Ministerraad worden ingediend.

Wettelijke basis

Koninklijk besluit van 30 mei 1997 houdende de versterking van de doeltreffendheid van de instrumenten voor financiële steun aan de export, genomen bij toepassing van artikel 3, § 1, 1° en 6° van de wet van 26 juli 1996 strekkende tot realisatie van de budgettaire voorwaarden tot deelname van België aan de Europese Economische en Monetaire Unie.

BEREKENING VAN HET VOOR 2006 AANGEVRAAGDE KREDIET

(VOORLOPIGE CIJFERS)

Vastleggingen

Algerije	8 000 000
Tunesië	15 050 000
Indonesië	5 000 000
Vietnam	5 000 000
Totaal	33 050 000

Ordonnanceringen

Congo-Brazzaville	5 150 000
Kameroen	4 320 000
Algerije	7 101 984
Kaap Verdië	728 500
Guinee	818 000
Mongolië	4 000 000
Ouzbekistan	4 000 000
Tunesië	7 500 000

Totaal **33 618 484**

Te herleiden tot

27 998 000

Etant donné le nombre d'intervenants et l'instabilité politique que peuvent connaître certains pays bénéficiaires de prêts aux Etats étrangers, la finalisation des accords de prêts peut parfois prendre plusieurs mois. Il est dès lors tout à fait possible de voir un prêt accordé sur un programme d'une année, être seulement engagé au cours de l'année suivante, puis ordonnancé encore un an après.

Fonds locaux

A.B. 14 54 16 3535. — *Programme de micro-interventions.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	0	0	0	0
b	38	13	0	0	0	0

Note explicative

En principe, toutes les dépenses seront imputées sur l'AB 14 54 10 5402 — Couverture des frais opérationnels de la CTB et alimentation des comptes cogérés.

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/2. — COOPERATION NON GOUVERNEMENTALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme 54/2 englobe les initiatives de tiers subsidiées par l'Administration :

- les organisations non gouvernementales;
- les associations pour la formation à l'étranger;
- les institutions scientifiques;
- les universités, représentées par le Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) et le Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF);
- certaines organisations de droit privé organisant des stages groupés;
- les administrations décentralisées;
- les syndicats;
- les organisations spécialisées qui interviennent en faveur des ressortissants des pays à faible revenu, se trouvant en Belgique;
- le Conseil fédéral du Développement durable;
- et quelques bénéficiaires divers.

Aussi bien les activités des organisations non gouvernementales que les activités des autres partenaires de la coopération bilatérale indirecte doivent être compatibles avec les objectifs de la coopération internationale belge visés à l'article 3 de la loi du 25 mai 1999, en tenant compte des critères de pertinence au développement, visés à l'article 4 de ladite loi :

- le renforcement des capacités institutionnelles et de gestion;
- l'impact économique et social;
- la viabilité technique et financière;

Gezien het aantal tussenkomsten en de politieke instabiliteit van bepaalde begunstigde landen, kan de afhandeling van een lening meerdere maanden in beslag nemen. Het is dus best mogelijk dat een lening, toegekend op een programma van een bepaald jaar, slechts vastgelegd wordt in het volgende jaar, en een jaar later eerst wordt geordonnanceerd.

Lokale fondsen

B.A. 14 54 16 3535. — *Micro-interventieprogramma.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	0	0	0	0
b	38	13	0	0	0	0

Verklarende nota

In principe komen alle uitgaven ten laste van BA 14 54 10 5402 — Dekking operationele kosten van de BTC en bevoorrading van de medebeheerde rekeningen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/2. — NIET-GOUVERNEMENTELE SAMENWERKING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Programma 54/2 omvat de initiatieven van derden die betoelaagd worden door de Administratie :

- niet-gouvernementele organisaties;
- verenigingen voor opleiding in het buitenland;
- wetenschappelijke instellingen;
- universiteiten, vertegenwoordigd door de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) en de Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF);
- privaatrechtelijke organisaties die groepsstages inrichten;
- gedecentraliseerde besturen;
- vakbonden;
- gespecialiseerde organisaties die hulp verlenen aan onderdanen uit lage-inkomenslanden die in België verblijven;
- de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling;
- en een aantal diverse begunstigden.

Zowel de niet-gouvernementele organisaties als de andere partners van de indirecte bilaterale samenwerking dienen activiteiten uit te voeren die in overeenstemming zijn met de doelstellingen van de Belgische internationale samenwerking, bedoeld in artikel 3 van de wet van 25 mei 1999 en zulks rekening houdend met de criteria van ontwikkelingsrelevantie, bedoeld in artikel 4 van dezelfde wet :

- de versterking van de institutionele en beheerscapaciteit;
- de economische en sociale impact;
- de technische en financiële haalbaarheid;

- l'efficacité de la procédure d'exécution prévue;
- l'attention portée à l'égalité entre hommes et femmes;
- le respect pour la protection ou la sauvegarde de l'environnement.

La collaboration avec les acteurs non gouvernementaux sera basée sur la responsabilisation des acteurs et sur la justification et l'évaluation ex post. Concrètement, l'administration approuve un accord-cadre et/ou un programme quinquennal global ainsi qu'un plan annuel qui définiront les objectifs, les instruments et les modalités d'exécution. Ce document fixera également les conditions de gestion et de contrôle des subsides attribués en vue de la réalisation des actions. Les acteurs non gouvernementaux seront autonomes quant à l'exécution, tout en étant tenus de soumettre annuellement une justification précise de leurs actions. Enfin, des évaluations externes ponctuelles seront menées plus souvent qu'auparavant, afin de vérifier les réalisations en fonction des objectifs fixés.

D'ailleurs, au cours des dernières années, les acteurs indirects ont soumis leurs programmes dans le Sud et leurs activités en Belgique à des évaluations tant internes qu'externes.

Dans le contexte de l'accord-cadre et du plan annuel qui les concernent, les acteurs non gouvernementaux seront par ailleurs invités à unir leurs efforts dans les pays et les secteurs où la coopération belge envisage une présence durable.

En outre, les acteurs non gouvernementaux pourront être invités à contribuer à l'exécution des projets gouvernementaux, s'il s'avérait qu'ils sont les mieux à même de s'en charger.

Une réforme de la coopération avec les organisations non gouvernementales est en préparation. Elle entrera en vigueur en 2006, pour ce qui concerne le cofinancement des projets et en 2007, pour ce qui concerne le cofinancement des programmes (voir allocations de base 14 54 20 3570 et 14 54 20 3571).

Au mois de septembre 2005, la Direction générale de la Coopération au Développement comptait 45 personnes (dont 27 agents de niveau A) directement responsables de la préparation et du suivi de la coopération non gouvernementale.

- de efficiëntie van de geplande uitvoeringsprocedure;
- de aandacht voor de gelijkheid tussen mannen en vrouwen;
- het respect voor bescherming of vrijwaring van het leefmilieu.

De samenwerking met de niet-gouvernementele actoren is gebaseerd op responsabilisering van de actoren en op verantwoording en evaluatie ex-post. Dit houdt in dat de overheid een raamakkoord en/of een globaal vijftienprogramma evenals een jaarlijks plan goedkeurt, waarin de doelstellingen, de instrumenten en de uitvoeringsmodaliteiten worden bepaald. Ook de voorwaarden inzake beheer en controle van de toegekende toelagen voor het realiseren van de acties worden hierin vastgelegd. De niet-gouvernementele actoren worden verantwoordelijk gesteld voor de uitvoering, maar zijn gehouden jaarlijks een nauwkeurige verantwoording af te leggen. Bovendien worden, meer dan voorheen, steekproefsgewijs externe evaluaties uitgevoerd teneinde de realisaties te toetsen aan de vooropgestelde doelstellingen.

Trouwens, tijdens de voorbije jaren hebben de indirecte actoren hun programma's in het zuiden en hun activiteiten in België, onderworpen aan zowel interne als externe evaluaties.

De niet-gouvernementele actoren zullen binnen het kader van hun raamakkoord en jaarplan uitgenodigd worden de krachten te bundelen in deze landen en sectoren, waar de Belgische samenwerking een duurzame aanwezigheid betracht.

Bovendien kunnen de niet-gouvernementele actoren uitgenodigd worden mee de uitvoering op zich te nemen van gouvernementele projecten, indien zou blijken dat zij hiervoor de meest geschikte uitvoerder zijn.

Een hervorming van de samenwerking met de niet-gouvernementele organisaties wordt voorbereid. Deze zal, voor wat betreft de cofinanciering van projecten, in werking treden in 2006, en voor wat betreft de cofinanciering van programma's, in 2007 (zie basisallocaties 14 54 20 3570 en 14 54 20 3571).

In september 2005 waren binnen de Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking 45 personen (waaronder 27 niveau A) rechtstreeks verantwoordelijk voor de voorbereiding en de opvolging van de niet-gouvernementele samenwerking.

CRÉDITS D'ENGAGEMENTS ET D'ORDONNANCEMENTS
EN 000 D'EUROS ET EN % DU BUDGET TOTALVASTLEGGINGS- EN ORDONNANCERINGSKREDIETEN IN
000 EURO EN IN % VAN DE TOTALE BEGROTING

Programme 2. — Programma 2	2004		2005		2006	
	Réalis. — Realis.	% Tot. — % Tot	Ap. CB — Na BC	% Tot. — % Tot	Init. — Init.	% Tot. — % Tot
Engagements. — Vastleggingen	193 078	17,2	186 475	22,4	200 125	19,4
Ordonnanc. — Ordonnanceringen						
— An. en cours. — Lopend jaar	170 116					
— Transferts. — Overdracht	4 216					
— Total. — Totaal	174 332	24,8	187 402	21,7	201 165	22,3

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT PAR ACTIVITÉ EN
000 D'EUROSORDONNANCERINGSKREDIETEN PER ACTIVITEIT IN
000 EURO

Programme 2	2004 (réal.) — 2004 real.)	2005 (après CB) — 2005 (na BC)	2006 (init.) — 2006 (init.)	Programma 2
— Organisations non gouvernemen- tales	89 911	95 642	100 000	— Niet-gouvernementele organisaties.
— Associations pour la formation à l'étranger	15 780	16 700	17 300	— Verenigingen voor opleiding in het buitenland.
— Institutions scientifiques	11 250	11 205	12 570	— Wetenschappelijke instellingen.
— Coopération universitaire	47 020	52 985	56 040	— Universitaire samenwerking
— Programmes de formation et de stage et actions de coopé- ration par des tiers	4 953	5 155	6 550	— Vormings- en stageprogram- ma's en samenwerkingsacties door derden.
— Aide aux étudiants et stagiaires des pays à faible revenu et aux mi- grants	1 957	2 160	3 260	— Hulp aan studenten en sta- giairs uit lage-inkomenslan- den.
— Divers	3 461	3 555	5 445	— Diversen.
Total	174 332	187 402	201 165	Totaal.

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT PAR ACTIVITÉ
EN % DU PROGRAMMEORDONNANCERINGSKREDIETEN PER ACTIVITEIT
IN % VAN HET PROGRAMMA

Programme 2	2004 (réal.) — 2004 real.)	2005 (après CB) — 2005 (na BC)	2006 (init.) — 2006 (init.)	Programma 2
— Organisations non gouvernemen- tales	52	51	50	— Niet-gouvernementele orga- nisaties.
— Associations pour la formation à l'étranger	9	9	9	— Verenigingen voor opleiding in het buitenland.
— Institutions scientifiques	6	6	6	— Wetenschappelijke instel- lingen.
— Coopération universitaire	27	28	28	— Universitaire samenwerking
— Programmes de formation et de stage et actions de coopé- ration par des tiers	3	3	3	— Vormings- en stageprogram- ma's en samenwerkingsacties door derden.
— Aide aux étudiants et stagiai- res des pays à faible revenu	1	1	1	— Hulp aan studenten en sta- giairs uit lage-inkomenslan- den.
— Divers	2	2	3	— Diversen.
Total	100	100	100	Totaal.

Organisations non gouvernementales

A.B. 14 54 20 3568. — *Subsides aux personnes et aux organisations non gouvernementales en vue de l'accomplissement d'un stage par de jeunes demandeurs d'emploi dans le cadre de projets de coopération agréés (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	23	0	0	0	0	0

Note explicative

Dans le cadre du plan pluriannuel pour l'emploi, le Conseil des Ministres a approuvé, le 2 octobre 1995, un accord relatif à l'accomplissement d'un stage par de jeunes demandeurs d'emploi dans certains projets de coopération agréés, accord conclu entre le Ministre de l'Emploi, du Travail et de la Politique d'égalité des chances et le Ministre de la Coopération au développement.

Le but de cet accord était de permettre à de jeunes demandeurs d'emploi de s'investir utilement à l'étranger et ce, pour une durée de 4 mois minimum à 1 an maximum.

Un arrêté royal abrogeant l'arrêté royal du 29 avril 1996 a été rédigé en vue de mettre fin, à la date du 31/12/2002, à ce programme d'envois de Coopérants Jeunes Demandeurs d'Emploi (CJDE). La pratique a montré en effet, depuis le lancement de ce programme, que le travail à fournir par la DGCD et par les organisations d'envoi, ainsi que les procédures administratives, sont sans commune mesure avec le nombre modeste de jeunes (± 120) qui ont effectivement été agréés depuis 1997.

Après consultation des diverses instances concernées, il a été décidé d'intégrer ce programme d'envois de Coopérants Jeunes Demandeurs d'Emploi dans le cadre du financement des programmes des organisations non gouvernementales tel que défini dans l'arrêté royal du 18 juillet 1997 relatif à l'agrément et à la subvention d'organisations non gouvernementales de développement et de leurs fédérations, modifié par l'arrêté royal du 8 avril 2002.

Le statut initial de Coopérant Jeune Demandeur d'Emploi est ainsi supprimé, mais la possibilité est toujours donnée au CJDE de partir à l'étranger dans le cadre des programmes des organisations non gouvernementales.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

royal du 29 avril 1996 relatif à l'agrément, l'octroi d'allocations et la subside de personnes et d'organisations non gouvernementales en matière d'envoi de jeunes demandeurs d'emploi dans des projets de coopération agréés ou dans le cadre de conventions bilatérales.

Arrêté ministériel du 25 février 1997 portant les mesures d'exécution de l'arrêté royal du 29 avril 1996.

Directives administratives concernant les mesures d'exécution de l'arrêté royal du 29 avril 1996.

Niet-gouvernementele organisaties

B.A. 14 54 20 3568. — *Toelagen aan personen en aan niet-gouvernementele organisaties voor het uitvoeren van een stage door jonge werkzoekenden in erkende samenwerkingsprojecten (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	23	0	0	0	0	0

Verklarende nota

In het kader van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid, keurde de Ministerraad op 2 oktober 1995 een akkoord goed, afgesloten tussen de Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Gelijke-Kansenbeleid en de Minister van Ontwikkelingssamenwerking, aangaande het uitvoeren van een stage door werkzoekende jongeren in erkende samenwerkingsprojecten.

Bedoeling was werkzoekende jongeren de kans te geven zich zinvol in te zetten in het buitenland gedurende minimum 4 maanden en maximum 1 jaar.

Een koninklijk besluit dat het koninklijk besluit van 29 april 1996 afschaft werd opgesteld. Dit teneinde het programma voor het uitzenden van Coöperanten Jonge Werkzoekenden (CJW) stop te zetten op 31/12/2002. De praktijk heeft immers aangetoond dat de door DGOS en door de uitzendorganisaties te leveren inspanningen en de administratieve procedures, niet in verhouding staan tot het klein aantal jongeren (± 120) dat effectief erkend werd sinds 1997.

Na raadpleging van alle betrokken instanties werd ervoor gekozen het programma voor het uitzenden van Coöperanten Jonge Werkzoekenden te integreren in de programmafinanciering van de niet-gouvernementele organisaties, zoals omschreven in het koninklijk besluit van 18 juli 1997 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele ontwikkelingsorganisaties en van hun federaties, gewijzigd door het koninklijk besluit van 8 april 2002.

Alhoewel het initieel statuut van de Coöperant Jonge Werkzoekende afgeschaft wordt, heeft de CJW dus nog steeds de mogelijkheid om naar het buitenland te vertrekken en dit in het kader van de programma's van de niet-gouvernementele organisaties.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 29 april 1996 betreffende de erkenning, betoelaging en subsidiëring van personen en van niet-gouvernementele organisaties inzake het uitzenden van jonge werkzoekenden in erkende samenwerkingsprojecten of in het kader van bilaterale overeenkomsten.

Ministerieel Besluit van 25 februari 1997 houdende uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 29 april 1996.

Administratieve richtlijnen inzake de uitvoeringsmaatregelen van het KB van 29 april 1996.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Plus aucun crédit n'est à prévoir.

A.B. 14 54 20 3570. — *Subsides aux organisations non gouvernementales — Financement de programmes (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	89 070	95 000	98 000	105 000	121 000	125 000

Les estimations 2007-2009 concernent aussi bien les anciens programmes que les nouveaux programmes. A partir de 2007, ces nouveaux programmes seront imputés sur une nouvelle allocation de base dissociée.

Note explicative

Le 18 juillet 1997, la coopération bilatérale indirecte, mise en oeuvre par des organisations non gouvernementales (ONG) belges de développement, avait été dotée d'un nouveau cadre légal, au moyen d'un arrêté royal. Depuis lors, les ONG sont subsidiées sur la base d'un programme quinquennal présenté par une ONG ou un groupement d'ONG. Ce programme peut comprendre quatre types d'action : le financement d'un partenaire dans un pays à faible revenu, la sensibilisation de la population résidant en Belgique aux problèmes de la coopération internationale, l'offre de services destinés à soutenir le travail des ONG ou des partenaires locaux et la coopération en personnel. Cette dernière notion comprend notamment l'envoi de coopérants ONG et l'octroi de bourses d'études et de stage à des ressortissants des pays à faible revenu.

La coopération au développement a changé de physionomie dans le contexte de la loi du 25 mai 1999 relative à la Coopération internationale belge. De plus, il était ressorti des évaluations des premiers programmes quinquennaux, qui se sont terminés fin 2002, qu'une adaptation du cadre légal était nécessaire. Le 8 avril 2002, un nouvel arrêté royal modifiant le précédent a donc été signé. Les modifications visaient à une plus grande simplification des procédures et au renforcement de la notion « approche par programmes ».

Entre-temps, une nouvelle réforme est en préparation. Elle entrera en vigueur en 2006, pour ce qui concerne le cofinancement des projets (voir allocation de base 14 54 20 3571) et en 2007, pour ce qui concerne le cofinancement des programmes.

— **Agrément de base** : les ASBL qui répondent aux critères fixés actuellement dans la législation peuvent être agréées, à leur demande, en qualité d'ONG de développement. Pour obtenir cet agrément, l'organisation doit présenter sa vision du développement et la mission qu'elle se donne dans ce cadre. Cette vision et cette mission seront réactualisées tous les 5 ans.

Les ONG bénéficiant du seul agrément de base, pourront introduire des **projets** d'une durée maximale de 2 ans. Un projet vise un objectif spécifique par la réalisation de résultats intermédiaires. L'atteinte d'un objectif spécifique pourra être réalisée en 3 phases biennales dans le cadre d'un plan stratégique de 6 ans. Afin d'opérer un meilleur suivi, les projets ne pourront être développés que dans un nombre limité de pays et dans les secteurs prévus par la loi du 25 mai 1999 régissant la coopération internationale.

Le cofinancement de projets sera imputé sur la nouvelle allocation de base 14 54 20 3571.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Er dient geen krediet meer voorzien te worden.

B.A. 14 54 20 3570. — *Toelagen aan niet-gouvernementele organisaties — Programmafianciering (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	89 070	95 000	98 000	105 000	121 000	125 000

De ramingen 2007-2009 hebben zowel betrekking op de oude programma's als op de nieuwe programma's. Vanaf 2007 zullen de nieuwe programma's aangerekend worden op een nieuwe gesplitste basisallocatie.

Verklarende nota

Op 18 juli 1997 werd de indirecte bilaterale samenwerking, uitgevoerd door Belgische niet-gouvernementele ontwikkelingsorganisaties (NGO's), met een koninklijk besluit voorzien van een nieuw wettelijk kader. Sindsdien worden de NGO's betoelaagd op basis van een vijfjarenprogramma dat ingediend wordt door een NGO of een samenwerkingsverband van NGO's. Dit programma kan vier soorten activiteiten omvatten : financiering van een partner in de lage-inkomenslanden, sensibilisering van de in België verblijvende bevolking voor de problemen van de internationale samenwerking, dienstverlening die erop gericht is het werk van de NGO's of van lokale partners te ondersteunen en persoonsgebonden samenwerking. Dit laatste betreft onder andere het uitzenden van NGO-coöperanten en het toekennen van studie- en stagebeurzen aan onderdanen uit lage-inkomenslanden.

De wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking heeft de ontwikkelingssamenwerking grondig gewijzigd. Bovendien was uit de evaluatie van de eerste vijfjarenprogramma's, die eind 2002 afgelopen waren, gebleken dat een aanpassing van het wettelijk kader noodzakelijk was. Op 8 april 2002 werd dan ook een nieuw koninklijk besluit, tot wijziging van het vorige, getekend. De aanpassingen beoogden vooral een verdere vereenvoudiging van de procedures en een versterking van de notie « programma-benadering ».

Ondertussen wordt een nieuwe hervorming voorbereid. Deze zal, voor wat betreft de cofinanciering van projecten (zie basisallocatie 14 54 20 3571), in werking treden in 2006, en voor wat betreft de cofinanciering van programma's, in 2007.

— **Basiserkenning** : de VZW's die beantwoorden aan de criteria die thans in de wetgeving zijn vastgelegd kunnen, op hun aanvraag, als ontwikkelings-NGO worden erkend. Om deze erkenning te verkrijgen moet de organisatie haar visie voorstellen op het ontwikkelingsproces en de opdracht die zij op zich neemt in dit kader. Deze visie en missie moeten om de vijf jaar worden geactualiseerd.

De NGO's die alleen van de basiserkenning genieten zullen projecten van een maximale duur van 2 jaar kunnen indienen. Een project streeft één enkele specifieke doelstelling na, via de realisatie van tussentijdse resultaten. Het behalen van de doelstelling zal kunnen worden gerealiseerd in 3 tweejaarlijkse fasen in het kader van een zesjaarlijks strategisch plan. Om een betere opvolging toe te laten zullen de projecten slechts kunnen worden ontwikkeld in een beperkt aantal landen en in de sectoren voorzien in de wet van 25 mei 1999 betreffende de internationale samenwerking.

De cofinanciering van projecten zal aangerekend worden op de nieuwe basisallocatie 14 54 20 3571.

— **Agrément-programme** : les ONG agréées, qui ont bénéficié régulièrement de subsides au cours des 6 dernières années, pourront se soumettre à un audit externe de leur organisation et de leurs activités. Celles qui répondront aux critères préétablis concernant leur autonomie financière, leur gestion financière, leur capacité de préparer, d'exécuter et d'assurer le suivi des programmes de développement, leurs résultats sur le terrain, bénéficieront d'un agrément programme leur permettant d'introduire des **programmes triennaux**. Un programme est un ensemble cohérent d'objectifs spécifiques. Il est approuvé sur la seule base de sa qualité intrinsèque sans limitation géographique autre que celle fixée par le CAD de l'OCDE (pays en développement). Deux programmes triennaux peuvent être présentés dans le cadre d'un plan stratégique de 6 ans.

Le financement de programmes entrera en vigueur en 2007 et sera imputé sur une nouvelle allocation de base dissociée.

Une ONG bénéficiant de l'agrément programme pourra introduire soit un programme soit un projet mais pas les deux.

Tant les projets que les programmes seront subsidiés sur base d'une clé de répartition unique 80/20.

Les 4 volets actuels seront remplacés par la dénomination « actions sud » ou « actions nord » en fonction de la finalité de l'action.

Calendrier

Le nouveau système qui a fait et continue de faire l'objet de consultations régulières avec le secteur ONG, remplacera progressivement l'actuel système de cofinancement à l'issue des programmes quinquennaux 2003-2007. Pour ce faire, il y a lieu de procéder à :

- 1) La signature et la publication d'un arrêté royal organique régissant les 2 types d'agréments dans le courant du 4^e trimestre 2005. Celui-ci créera la base légale permettant aux ONG qui le souhaitent de se soumettre à la procédure d'octroi de l'agrément « programmes »;
- 2) La signature et la publication d'un arrêté royal organique dans le courant du 4^e trimestre 2005 régissant l'octroi, dès 2006, de subsides aux ONG agréées pour exécuter des projets de développement;
- 3) La mise en place de l'allocation budgétaire « projets » le 1^{er} janvier 2006 dans le cadre du budget 2006.
- 4) La passation du marché public, fin 2005, avec l'organisme chargé durant l'année 2006 de l'audit des ONG qui souhaitent obtenir un agrément « programme »;
- 5) La signature et la publication d'un arrêté royal organique dans le courant du 2^e trimestre 2006 régissant l'octroi, dès 2007, de subsides aux ONG agréées « programmes » pour exécuter des programmes de développement;
- 6) La mise en place de l'allocation de base « programmes » le 1^{er} janvier 2007 dans le cadre du budget 2007.

Le système actuel de cofinancement sera maintenu (programme + plans d'actions annuels) pour les ONG non agréées « programmes » pour un nouveau programme mais cette fois triennal, jusqu'en 2010, date à laquelle seules les ONG agréées « programmes » auront accès aux programmes tandis que les autres devront s'inscrire dans l'approche projet.

La période transitoire se terminera ainsi le 31 décembre 2010.

— **Programma-erkenning** : de erkende NGO's, die op regelmatige basis gedurende de laatste 6 jaar subsidies hebben ontvangen, kunnen zich onderwerpen aan een externe « screening » van hun organisatie en hun activiteiten. Zij die beantwoorden aan de vooraf gestelde criteria betreffende hun financiële autonomie, hun financieel beheer, hun vermogen om ontwikkelingsprogramma's voor te bereiden, uit te voeren en op te volgen, alsook betreffende hun resultaten op het terrein, zullen een programma-erkenning bekomen, wat hun het recht geeft driejaarlijkse programma's in te dienen. Een programma is een coherent geheel van specifieke doelstellingen. Het wordt goedgekeurd uitsluitend op basis van zijn inherente kwaliteit, zonder andere geografische beperking dan deze die is vastgelegd door het DAC bij de OESO (ontwikkelingslanden). Twee opeenvolgende driejaarlijkse programma's kunnen worden voorgelegd in het kader van een strategisch plan over 6 jaar.

De programmafianciering zal in werking treden in 2007 en zal aangerekend worden op een nieuwe gesplitste basisallocatie.

Een NGO die over een programma-erkenning beschikt zal ofwel een programma ofwel een project kunnen indienen, maar niet beide.

Zowel de projecten als de programma's zullen worden betoelaagd op basis van een éénvormige verdeelsleutel 80/20.

De huidige 4 activiteitenuiken zullen vervangen worden door de benamingen « Zuid-acties » en « Noord-acties », in functie van de finaliteit van de actie.

Kalender

Het nieuwe systeem, dat het voorwerp is geweest en blijft van regelmatig overleg met de sector, zal geleidelijk het huidige systeem van cofinanciering vervangen, bij het aflopen van de vijfjarenprogramma's 2003-2007. Om dit te bereiken moeten de volgende fases worden doorlopen :

- 1) Ondertekening en publicatie in de loop van het 4^e trimester 2005 van een organiek koninklijk besluit dat de 2 types van erkenning regelt. Dit zal de wettelijke basis vormen, die de NGO's die dat wensen toelaat zich te onderwerpen aan de procedure voor de toekenning van de « programma-erkenning ».
- 2) Ondertekening en publicatie in de loop van het 4^e trimester 2005, van een koninklijk besluit dat vanaf 2006 de toekenning regelt van subsidies aan de NGO's, erkend voor de uitvoering van ontwikkelingsprojecten.
- 3) Instelling van een basisallocatie « projecten » vanaf 1 januari 2006 in het kader van de begroting 2006.
- 4) Toekenning, einde 2005, via een openbare aanbesteding, van de audit van de NGO's die een « programma »-erkenning wensen te bekomen. Het organisme dat daarmee is belast zal deze uitvoeren gedurende het jaar 2006.
- 5) Ondertekening en publicatie in de loop van het 2^e trimester 2006 van een koninklijk besluit dat in 2007 de toekenning van subsidies regelt aan de NGO's die werden erkend om ontwikkelingsprogramma's uit te voeren.
- 6) Instelling van de basisallocatie « programma's » op 1 januari 2007 in het kader van de begroting 2007.

Het huidige systeem wordt gehandhaafd (programma + jaarlijkse actieplannen) voor de NGO's zonder programma-erkenning. Een nieuw programma, ditmaal voor 3 jaar, lopend tot 2010 zal kunnen worden ingediend. Dit is de datum waarop de NGO's met programma-erkenning toegang zullen hebben tot de programma's, terwijl de andere zich zullen moeten inschrijven in de projectbenadering.

Op die manier zal de overgangperiode eindigen op 31 september 2010.

A charge du budget 2004 les activités suivantes ont été subsidiées :

	(en milliers d'euros)
— Programmes 2004 — 11 nouveaux programmes quinquennaux ont été introduits — 81 plans d'action 2004 ont été approuvés	88 302
— Réaffectation en 2004 des soldes non utilisés par les ONG de subsides octroyés pour des plans d'action antérieurs — art. 2.14.10 van de begroting (5 899 199 euros)	PM
— Projets : à charge de l'AB 14 54 20 5462	pm
— Fédérations des ONG, formations et Commission d'avis	718
— Divers	50
Total	89 070

A charge du budget 2005, la subside des activités suivantes a été programmée (en milliers d'euros) :

— Programmes 2005 — 9 nouveaux programmes quinquennaux ont été introduits — 78 plans d'action 2005 ont été approuvés	94 203
— Réaffectation en 2005 des soldes non utilisés par les ONG de subsides octroyés pour des plans d'action antérieurs — art. 2.14.10 du budget (485 000 euro)	pm
— Projets : à charge de l'AB 14 54 20 5462	pm
— Fédérations des ONG, formations et Commission d'avis	793
— Non encore affecté	4
Total	95 000

Les actions se situent surtout dans les pays suivants : République Démocratique du Congo, Inde, Brésil, Philippines, Pérou, Equateur, Bolivie, Guatemala, Haïti, Rwanda, Burkina Faso, Afrique du Sud, Cambodge, Nicaragua, Bangladesh, Vietnam, Ouganda, Sénégal, Bénin, Colombie et Indonésie. La part du lion va vers les secteurs santé, agriculture, éducation, construction de la société civile et sensibilisation en Belgique.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, notamment l'article 10, modifié par la Loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 18 juillet 1997 relatif à l'agrément et à la subvention d'organisations non gouvernementales de développement et de leurs et arrêté ministériel du 25 septembre 1998 portant mesures d'exécution de l'arrêté royal du 18 juillet 1997.

Ten laste van de begroting 2004 werden volgende activiteiten betaald :

	(in duizend euro)
— Programmafianciering 2004 — 11 nieuwe vijfjarenprogramma's werden ingediend — 81 actieplannen 2004 werden goedgekeurd	88 302
— Heraanwending in 2004 van de door de NGO's niet gebruikte saldi van subsidies toegekend voor voorgaande actieplannen — art. 2.14.10 van de begroting (5 899 199 euros)	PM
— Projecten : ten laste van BA 14 54 20 5462	pm
— Federaties van de NGO's, vorming en Adviescommissie	718
— Diversen	50
Totaal	89 070

Ten laste van de begroting 2005 werd de betoelaging van volgende activiteiten geprogrammeerd (in duizend euro) :

— Programmafianciering 2005 — 9 nieuwe vijfjarenprogramma's werden ingediend — 78 actieplannen 2005 werden goedgekeurd	94 203
— Heraanwending in 2005 van de door de NGO's niet gebruikte saldi van subsidies toegekend voor voorgaande actieplannen — art. 2.14.10 van de begroting (485 000 euros)	pm
— Projecten : ten laste van BA 14 54 20 5462	pm
— Federaties van de NGO's, vorming en Adviescommissie	793
— Nog niet toegewezen	4
Totaal	95 000

De acties situeren zich hoofdzakelijk in de Democratische Republiek Kongo, India, Brazilië, de Filipijnen, Peru, Ecuador, Bolivia, Guatemala, Haïti, Ruanda, Burkina Faso, Zuid-Afrika, Cambodja, Nicaragua, Bangladesh, Vietnam, Oeganda, Senegal, Benin, Colombia en Indonesië. Het leeuwendeel gaat naar de sectoren gezondheid, landbouw, vorming, maatschappijopbouw en sensibilisering in België.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, meer in het bijzonder artikel 10, gewijzigd door de Programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 18 juli 1997 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele ontwikkelingsorganisaties en van hun federaties en ministerieel besluit van 25 september 1998 houdende uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 18 juli 1997.

Arrêté royal du 8 avril 2002 modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 1997 relatif à l'agrément et à la subvention d'organisations non gouvernementales de développement et de leurs fédérations.

Arrêté ministériel du 29 avril 2002 modifiant l'arrêté ministériel du 25 septembre 1998 portant mesures d'exécution de l'arrêté royal du 18 juillet 1997.

Nouveaux arrêtés en préparation.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Le budget sera réparti comme suit (répartition indicative) :

- 97 200 000 euros : pour le financement des programmes des ONG, comme prévu par la nouvelle réglementation;
- 800 000 euros : pour le financement des fédérations ONG, et de la commission d'avis, comme prévu par la nouvelle réglementation.

La procédure d'examen et d'appréciation des dossiers a été complètement revue afin de pouvoir obtenir des arrêtés ministériels dès le début janvier et une libération effective des subsides dès le mois de février.

Un cadrage budgétaire estimatif global et par volet d'activité a été établi sur base des programmes approuvés, des plans d'action 2003 à 2005, des différents avis émis sur ces programmes et plans d'action, du dialogue politique permanent avec les Ong, des rapports de suivi et financiers, et d'autres critères.

Sur base de ce cadrage budgétaire estimatif, il est prévu de répartir les 97 200 000 euros de la façon suivante :

- 95 000 000 euros pour 75 programmes en cours d'exécution;
- 200 000 euros pour l'activation de nouveaux volets d'activités figurant dans 5 programmes en cours d'exécution;
- 1 000 000 euros pour l'exécution d'activités figurant dans 3 programmes arrivés à terme en 2005 et reprises dans de nouveaux programmes 2006 – 2010;
- 1 000 000 euros pour le cofinancement de plans d'action 2006 de 10 nouveaux programmes introduits en 2005.

A.B. 14 54 20 3571. — *Subsides aux organisations non gouvernementales — Financement de projets intégrés à un cadre stratégique (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	2 000	5 000	7 500	17 000

Note explicative

Voir également l'allocation de base 14 54 20 3570.

Les ONG bénéficiant du seul agrément de base, pourront introduire des projets d'une durée maximale de 2 ans. Un projet vise un objectif spécifique par la réalisation de résultats intermédiaires. L'atteinte d'un objectif spécifique pourra être réalisée en 3 phases biennales dans le cadre d'un plan stratégique de 6 ans. Afin d'opérer un meilleur suivi, les projets ne pourront être développés que dans un

Koninklijk besluit van 8 april 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 1997 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele ontwikkelingsorganisaties en van hun federaties.

Ministerieel besluit van 29 april 2002 tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 september 1998 houdende uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 18 juli 1997.

Nieuwe besluiten in voorbereiding.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Het budget zal als volgt verdeeld worden (indicatieve verdeling) :

- 97 200 000 euro : voor de programmafinanciering van de NGO's, zoals voorzien in de nieuwe reglementering;
- 800 000 euro : voor de financiering van de NGO-federaties en van de adviescommissie, zoals voorzien in de nieuwe reglementering.

De procedure voor onderzoek en beoordeling van de dossiers werd volledig herzien met als doel de ondertekening van de ministeriële besluiten begin januari 2005 en de effectieve vrijmaking van de toelage vanaf februari.

Een indicatief budgettair kader werd opgesteld, zowel globaal als per activiteit. Dit gebeurde op basis van de goedgekeurde programma's, de actieplannen 2003 tot 2005, de adviezen die over de programma's en actieplannen werden uitgebracht, de permanente beleidsdialoog met de NGO's, de opvolgings- en financiële rapporten en andere criteria.

Op basis van dit budgettair kader wordt voorgesteld de 97 200 000 euro als volgt te verdelen :

- 95 000 000 euro voor 75 in uitvoering zijnde programma's;
- 200 000 euro voor de activering van nieuwe activiteitenluiken in 5 lopende programma's;
- 1 000 000 euro voor de realisatie van activiteiten die voorzien waren in 3 programma's die in 2005 afgelopen zijn en die zullen overgenomen worden in de nieuwe programma's 2006 – 2010;
- 1 000 000 euro voor de medefinanciering van de actieplannen 2006, opgenomen in 10 nieuwe programma's, ingediend in 2005.

B.A. 14 54 20 3571. — *Toelagen aan niet-gouvernementele organisaties — Projectfinanciering geïntegreerd in een strategisch kader (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)						
ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	2 000	5 000	7 500	17 000

Verklarende nota

Zie eveneens BA 14 54 20 3570.

De NGO's die alleen van de basiserkenning genieten zullen projecten van een maximale duur van 2 jaar kunnen indienen. Een project streeft één enkele specifieke doelstelling na, via de realisatie van tussentijdse resultaten. Het behalen van de doelstelling zal kunnen worden gerealiseerd in 3 tweejaarlijkse fasen in het kader van een zesjaarlijks strategisch plan. Om een betere opvolging toe te

nombre limité de pays et dans les secteurs prévus par la loi du 25 mai 1999 régissant la coopération internationale.

Le montant minimal d'un projet ou d'une phase biennale (apport propre + subside) sera, sauf exception motivée, de 250.000 • hormis les projets de sensibilisation ou d'éducation du public belge dont le montant pourra être inférieur.

Tant les projets que les programmes seront subsidiés sur base d'une clé de répartition unique 80/20.

Le cofinancement des projets sera imputé sur cette nouvelle allocation de base 14 54 20 3571.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, notamment l'article 10, modifié par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Nouveaux arrêtés en préparation.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Estimation.

A.B. 14 54 20 5462. — *Subsides aux organisations non gouvernementales — Financement de projets (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	0	0	0	0
b	818	642	0	0	0	0

Note explicative

Voir également l'allocation de base 14 54 20 3570.

Cette allocation de base 14 54 20 5462 ne sera plus utilisée.

Associations pour la formation à l'étranger

A.B. 14 54 21 3565. — *Subsides au Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB) (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	7 875	8 350	8 400	8 600	8 850	9 115

Note explicative

La VVOB (Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand) est une association sans but lucratif ayant pour mission de renforcer la capacité en matière d'enseignement,

laten zullen de projecten slechts kunnen worden ontwikkeld in een beperkt aantal landen en in de sectoren voorzien in de wet van 25 mei 1999 betreffende de internationale samenwerking.

Het minimale budget van een project (eigen bedrag + subsidie) zal 250.000 EUR bedragen, met uitzondering van de projecten van sensibilisering van het Belgisch publiek, waar het bedrag kleiner zal kunnen zijn.

Zowel de projecten als de programma's zullen worden betoelaagd op basis van een éénvormige verdeelsleutel 80/20.

De cofinanciering van projecten zal aangerekend worden op deze nieuwe basisallocatie 14 54 20 3571.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, meer in het bijzonder artikel 10, gewijzigd door de Programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Nieuwe besluiten in voorbereiding.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Raming.

B.A. 14 54 20 5462. — *Toelagen aan niet-gouvernementele organisaties — Projectfinanciering (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	0	0	0	0
b	818	642	0	0	0	0

Verklarende nota

Zie BA 14 54 20 3570.

Deze basisallocatie 14 54 20 5462 zal niet meer gebruikt worden.

Verenigingen voor opleiding in het buitenland

B.A. 14 54 21 3565. — *Toelagen aan de Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB) (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	7 875	8 350	8 400	8 600	8 850	9 115

Verklarende nota

VVOB (Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand) is een vereniging zonder winstoogmerk die de onderwijs-, opleidings- en onderzoekscapaciteit ondersteunt van een

de formation et de recherche d'un certain nombre d'institutions dans les pays à faible revenu, avec lesquelles elle a conclu une convention de coopération. La DGCD subsidie un programme d'activités annuel dans le cadre de la Convention générale conclue entre l'État belge et cette asbl. Une nouvelle convention a été signée le 10 mars 2003 pour une période de cinq ans (2003-2007). Elle fixe les objectifs, les zones géographiques et les secteurs, ainsi que les modalités administratives et financières de la coopération entre l'État belge et la VVOB.

La politique et la stratégie à mener par la VVOB sont fixées dans le programme quinquennal (2003-2007), approuvé le 6 décembre 2002, qui a pour objectif prioritaire d'améliorer l'enseignement de base, professionnel et technique en formant des enseignants locaux ainsi que leurs formateurs et le personnel d'encadrement.

La VVOB coopère également avec des institutions locales d'enseignement technique, supérieur et universitaire et avec des institutions internationales de recherche.

La coopération entre la VVOB et ses partenaires institutionnels dans le Sud a évolué vers une approche privilégiant les projets intégrés plutôt que l'envoi de coopérants. Cette démarche est conforme aux objectifs définis dans la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale.

En outre l'accent est mis sur le recours au savoir-faire local pour l'organisation et la mise en œuvre d'activités locales telles que des séminaires. L'idée est de recruter des experts locaux pour des interventions de courte ou de longue durée.

La VVOB s'est vu accorder le statut de « partenaire de la coopération bilatérale indirecte » au terme de l'article 9, § 1 de l'Arrêté royal du 23 décembre 2002, portant exécution de l'article 11 de la loi du 25 mai 1999 relative à la Coopération internationale belge.

En 2005, la DGCD a subsidié les programmes du VVOB dans les pays suivants : Kenya, Rwanda, Zambie, Zimbabwe, Vietnam, Equateur, Cambodge et Suriname. Elle a fourni également une contribution pour la coopération avec des centres de recherche internationaux (IOC) dans 6 pays.

En plus, la VVOB a entamé l'identification des possibilités de coopération avec la République Démocratique du Congo.

Pour l'année 2005 le VVOB a, en outre, bénéficié d'un subside ponctuel de 150 000 euros pour le financement des écoles à programme belge au Rwanda et au Burundi.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Il s'agit d'une enveloppe forfaitaire servant à financer un programme annuel global approuvé préalablement par le Ministre de la Coopération au développement.

aantal instellingen in de lage-inkomenslanden, waarmee ze samenwerkingsovereenkomsten heeft afgesloten. DGOS betoelaagt een jaarlijks activiteitenprogramma op basis van een Algemene Overeenkomst tussen de Belgische staat en deze vzw. Een nieuwe overeenkomst werd op 10 maart 2003 ondertekend voor een periode van vijf jaar (2003-2007). Ze bepaalt de doelstellingen, de geografische zones en de sectoren, evenals de administratieve en financiële modaliteiten van de samenwerking tussen de Belgische staat en VVOB.

Het beleid en de strategie van VVOB werden vastgelegd in het vijfjarenprogramma (2003-2007), goedgekeurd op 6 december 2002, met als voornaamste prioriteit het verbeteren van het basis- en beroepstechnisch onderwijs door de opleiding van lokale leerkrachten en hun opleiders en begeleiders.

VVOB werkt ook samen met lokale instellingen in het technisch, hoger en universitair onderwijs en met internationale onderzoeksinstellingen.

De samenwerking tussen VVOB en haar institutionele partners in het Zuiden is geëvolueerd van een coöperant-georiënteerde werking, naar geïntegreerde projectwerking en dit overeenkomstig de doelstellingen voorzien in de wet van 25 mei 1999 op de internationale samenwerking.

Er wordt nadruk gelegd op het inschakelen van lokale expertise bij de organisatie en uitvoering van plaatselijke activiteiten zoals workshops. Bedoeling is lokale deskundigen voor interventies van korte of langere duur aan te werven.

Aan VVOB werd het statuut van « Partner van de indirecte bilaterale samenwerking » toegekend, conform artikel 9, § 1 van het koninklijk besluit van 23 december 2002, tot uitvoering van het artikel 11 van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.

In 2005 betoelaagde DGOS de landenprogramma's van VVOB in Kenya, Rwanda, Zambia, Zimbabwe, Viëtnam, Ecuador, Cambodja en Suriname. Daarnaast werd een bijdrage geleverd voor de samenwerking met internationale onderzoekcentra (IOC), verspreid over 6 landen.

VVOB heeft tevens een aanvang gemaakt met de identificatie van de mogelijkheden om een samenwerking met de Democratische Republiek Congo op te starten.

In 2005 ontving VVOB bovendien een punctuele toelage van 150 000 euro voor de financiering van de scholen met een Belgisch programma in Rwanda en in Burundi.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagd krediet

Forfaitaire enveloppe, waarmee een globaal jaarprogramma, voorafgaandelijk goed te keuren door de Minister van Ontwikkelings-samenwerking, gefinancierd wordt.

A.B. 14 54 21 3566. — *Subsides à l'Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger (APEFE) (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	7 905	8 350	8 400	8 600	8 850	9 115

Note explicative

Une Convention générale de cinq ans a été signée le 21 mars 2003 entre l'Etat belge et l'APEFE (Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger). Elle détermine les objectifs, les zones géographiques et les secteurs, ainsi que les modalités financières et administratives de la coopération entre l'Etat belge et l'APEFE.

La politique et la stratégie de l'APEFE sont définies dans son programme quinquennal 2003-2007 qui a pour objectif le renforcement des capacités d'enseignement, de formation, de recherche et de gestion des structures et des institutions partenaires, avec comme priorité : l'enseignement de base, professionnel et technique. Dans ce but, l'APEFE a ciblé cinq domaines d'activités : la formation initiale, la formation de formateurs, la formation en cours d'emploi, la recherche action et le management.

L'APEFE a également veillé à inscrire sa programmation quinquennale en convergence avec les stratégies locales de lutte contre la pauvreté et à accentuer les synergies avec les actions de l'ensemble des opérateurs de coopération bilatérale et multilatérale.

Conformément à l'article 9 § 1er de l'arrêté royal du 23 décembre 2002 portant exécution de l'article 11 de la loi du 25 mai 1999 relative à la Coopération internationale belge, le statut de « Partenaire de la coopération bilatérale indirecte » a été accordé à l'APEFE.

Le programme annuel 2005 de l'APEFE a été approuvé pour un montant de 8 200 000 euros. Au niveau géographique, l'APEFE intervient dans 12 pays : Bénin, Bolivie, Burkina Faso, Burundi, Congo-Brazzaville, RD Congo, Haïti, Maroc, Palestine, Rwanda, Sénégal et Vietnam.

L'APEFE a en outre bénéficié d'un subside ponctuel pour l'année 2005 de 150 000 euros pour le financement des écoles à programme belge en RD Congo.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention générale entre l'Etat belge et l'a.s.b.l. Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger (APEFE), conclue le 21 mars 2003.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Ils'agit d'une enveloppe forfaitaire servant à financer un programme annuel global approuvé préalablement par le Ministre de la Coopération au développement.

B.A. 14 54 21 3566. — *Toelagen aan de Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger (APEFE) (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	7 905	8 350	8 400	8 600	8 850	9 115

Verklarende nota

Op 21 maart 2003 werd een vijfjarenovereenkomst ondertekend tussen de Belgische staat en APEFE (Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger). Ze bepaalt de doelstellingen, de geografische zones en de sectoren, evenals de administratieve en financiële modaliteiten van de samenwerking tussen de Belgische staat en APEFE.

Het beleid en de strategie van APEFE werden vastgelegd in haar vijfjarenprogramma 2003-2007, dat gericht is op de versterking van onderwijs-, vormings-, onderzoeks- en beheerscapaciteiten van de partnerstructuren en -instellingen. Daarbij zijn het basis-, professioneel en technisch onderwijs prioritair. APEFE heeft daartoe vijf actiedomeinen afgebakend : basisvorming, vorming van opleiders, vorming op het werk, onderzoek dat gericht is op concrete ontwikkelingsacties en management.

Het vijfjarenprogramma van APEFE kadert eveneens in de lokale strategieën voor de strijd tegen de armoede en in de acties van het geheel van bilaterale en multilaterale donoren.

Aan APEFE werd het statuut van « Partner van de indirecte bilaterale samenwerking » toegekend, conform artikel 9, § 1 van het koninklijk besluit van 23 december 2002, tot uitvoering van het artikel 11 van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.

Het jaarprogramma 2005 van APEFE werd goedgekeurd voor een bedrag van 8 200 000 euro. APEFE is in 12 landen actief : Benin, Bolivia, Burkina Faso, Burundi, Congo-Brazzaville, DR Congo, Haïti, Marokko, Palestina, Rwanda, Senegal en Vietnam.

In 2005 ontving APEFE bovendien een punctuele toelage van 150 000 euro voor de financiering van de scholen met een Belgisch programma in de DR Congo.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

« Convention générale entre l'Etat belge et l'a.s.b.l. Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger (APEFE) », afgesloten op 21 maart 2003.

Berekening van het voor 2006 aangevraagd krediet

Forfaitaire enveloppe, waarmee een globaal jaarprogramma, voorafgaandelijk goed te keuren door de Minister van Ontwikkelings-samenwerking, gefinancierd wordt.

A.B. 14 54 21 3567. — *Appui aux activités pédagogiques en Afrique Centrale (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	500	500	500	500

Note explicative

Les écoles à programme belge, dont les diplômes décernés sont reconnus par la Communauté Française ou par la Communauté Flamande, jouent un rôle positif en République démocratique du Congo, au Rwanda et au Burundi en permettant à plus de 1500 enfants, locaux ou expatriés, de bénéficier d'un enseignement de qualité dans des pays dont le système éducatif a été désorganisé par la situation de guerre qui y a longtemps prévalu.

Ces écoles se sont constituées en une association sans but lucratif de droit belge afin de pouvoir bénéficier de subsides publics.

Cette allocation permettra de subsidier très partiellement la charge salariale du personnel enseignant des 5 écoles, dont les diplômes sont reconnus, proportionnellement au nombre effectif des élèves inscrits.

En 2005, les dépenses étaient imputées à charge de l'allocation de base 14 54 47 3302.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Estimation.

Institutions scientifiques

A.B. 14 54 22 1235. — *Centre européen de gestion des Politiques de Développement*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	50	0	0	0	0	0

Voir dorénavant l'allocation de base 14 54 22 3534.

B.A. 14 54 21 3567. — *Steun aan pedagogische activiteiten in Centraal Afrika (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	500	500	500	500

Verklarende nota

De scholen met een Belgisch leerprogramma, waarvan de toegekende diploma's erkend worden door de Vlaamse Gemeenschap of door de Franse Gemeenschap, spelen een positieve rol in de Democratische Republiek Congo, in Rwanda en in Burundi. Zij laten aan meer dan 1500 lokale en buitenlandse kinderen toe te genieten van een kwaliteitsonderwijs in landen waar het educatief systeem gedesorganiseerd is tengevolge van de oorlogssituatie, die er gedurende lange tijd heerste.

Deze scholen hebben een vereniging zonder winstgevend doel naar Belgisch recht opgericht, met de bedoeling van publieke subsidies te kunnen genieten.

Deze basisallocatie zal toelaten de loonkost van het onderwijzend personeel van de 5 scholen waarvan de diploma's erkend worden, zeer gedeeltelijk te betoelagen, en dit evenredig met het aantal effectief ingeschreven leerlingen.

In 2005 werden deze uitgaven aangerekend op de basisallocatie 14 54 47 3302.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Raming.

Wetenschappelijke instellingen

B.A. 14 54 22 1235. — *European Centre for Development Policy Management*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	50	0	0	0	0	0

Zie voortaan basisallocatie 14 54 22 3534.

A.B. 14 54 22 3330. — *Subsides à des institutions scientifiques belges en matière de projets, de programmes de recherche et de formation et de congrès dans le domaine de la coopération (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	375	375	0	0	0	0
b	375	375	0	0	0	0

Note explicative

A la demande de la Cour des Comptes, ces subsides seront dorénavant imputés à charge d'un crédit non dissocié (AB 14 54 22 3331).

A.B. 14 54 22 3331. — *Subsides à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	625	750	875	875

Note explicative

Le 10 avril 2003, une convention a été conclue avec l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique (IRSNB). Cette convention prévoit une coopération au niveau de la biodiversité dans le cadre de 5 types d'activités :

1. Echange d'informations (Clearing House Mechanism), créé pour l'application de la Convention sur la diversité biologique.
2. Renforcement des compétences dans le cadre de l'initiative appelée « Global Taxonomy Initiative ».
3. Mise en valeur des archives et des collections de l'IRSNB concernant les pays en voie de développement.
4. Sensibilisation dans les pays partenaires.
5. Assister la DGCD de conseils dans les matières concernant la diversité biologique.

Si

— l'année 2005 permet de consolider les progrès enregistrés pour les volets « Clearing House Mechanism » et « Global Taxonomy Initiative » et de développer la valorisation des archives et la sensibilisation,

— 2006 vise le développement majeur du volet « taxonomie ». Entre autres, il sera répondu aux demandes des pays en développement pour le renforcement des capacités en taxonomie, tant par des formations en Belgique que par des appuis institutionnels.

Jusqu'à et y compris 2005, ces subsides ont été imputés à charge de l'allocation de base dissociée 14 54 22 3330.

B.A. 14 54 22 3330. — *Toelagen aan Belgische wetenschappelijke instellingen voor projecten, onderzoeks- en vormingsprogramma's en congressen inzake internationale samenwerking (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	375	375	0	0	0	0
b	375	375	0	0	0	0

Verklarende nota

Op vraag van het Rekenhof zullen deze toelagen voortaan aangerekend worden op een niet-gesplitst krediet (BA 14 54 22 3331)

B.A. 14 54 22 3331. — *Toelagen aan het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	625	750	875	875

Verklarende nota

Op 10 april 2003 werd een overeenkomst afgesloten met het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen (KBIN). Deze overeenkomst voorziet samenwerking op het vlak van biodiversiteit binnen 5 activiteitstypes :

1. Informatieuitwisseling (Clearing House Mechanism), gecreëerd in uitvoering van het biodiversiteitsverdrag.
2. Capaciteitsversterkende activiteiten binnen het « Global Taxonomy Initiative ».
3. Valorisatie van de archieven en de verzamelingen van het KBIN betreffende de ontwikkelingslanden.
4. Sensibilisering in de partnerlanden.
5. Raadgevende steun aan DGOS inzake aangelegenheden betreffende biologische diversiteit.

Daar waar

— in 2005 de werkzaamheden inzake het « Clearing House Mechanism » en het « Global Taxonomy Initiative » geconsolideerd werden en gestart wordt met de valorisatie van de archieven en met de sensibilisering,

— zal in 2006 het luik taxonomie sterk ontwikkeld worden, onder andere door tegemoet te komen aan verzoeken uit ontwikkelingslanden om aan capaciteitsontwikkeling te doen inzake taxonomie, door vorming van personen uit ontwikkelingslanden in België, en steun aan instellingen in ontwikkelingslanden.

Deze toelagen werden tot en met 2005 aangerekend op de gesplitste basisallocatie 14 54 22 3330.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention spécifique du 10 avril 2003 avec l'Institut royal des sciences naturelles de Belgique.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Le programme global 2003-2007, approuvé par le Ministre de la Coopération au Développement le 30 octobre 2003, prévoit une extension progressive des activités de l'IRSNB.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmwet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Bijzondere overeenkomst van 10 april 2003 met het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Het globaal programma 2003-2007, dat goedgekeurd werd door de Minister van Ontwikkelingssamenwerking op 30 oktober 2003, voorziet in de geleidelijke uitbreiding van de activiteiten van het KBIN.

	2003	2004	2005	2006	2007	
1. Partenariat relatif au « Clearing House Mechanism »	125 000	125 000	125 000	125 000	125 000	1. Partenariaat voor het « Clearing House Mechanism »
2. Renforcement des capacités relatives au « Global Taxonomy Initiative »	15 000	142 500	150 000	232 500	320 000	2. Capaciteitsopbouw voor het « Global Taxonomy Initiative »
3. Valorisation des archives	0	0	75 000	75 000	75 000	3. Valorisatie van de archieven
4. Sensibilisation et éducation	0	20 000	50 000	75 000	100 000	4. Onderwijs en voorlichting
5. Appui à la DGCD / Coordination des projets / Frais administratifs	40 000	87 500	100 000	117 500	130 000	5. Steun aan DGOS / Projectcoördinatie / Administratieve kosten
Total	180 000*	375 000	500 000	625 000	750 000	Totaal.

* y compris le solde de 2002 par rapport au Clearing House Mechanism relatif à la biodiversité.

A.B. 14 54 22 3332. — *Subsides au Musée royal de l'Afrique centrale (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2 455	2 360	2 555	2 786	2 800	2 800

Note explicative

Cette AB est destinée à financer les initiatives du Musée royal de l'Afrique centrale conformément à la convention spécifique signée le 22 juin 1998.

Cette convention règle la collaboration entre la Coopération internationale et la Politique scientifique pour la réalisation d'un programme d'activités au MRAC, visant à promouvoir une meilleure connaissance des différents aspects du continent africain, par le développement de certains types d'activités complémentaires à la politique fédérale, tels que :

* inclusief het saldo van 2002 op het Clearing House Mechanism inzake biodiversiteit.

B.A. 14 54 22 3332. — *Toelagen aan het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika (cf. r art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2 455	2 360	2 555	2 786	2 800	2 800

Verklarende nota

Deze BA is bestemd voor de financiering van de initiatieven van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, overeenkomstig de bijzondere overeenkomst ondertekend op 22 juni 1998.

Deze overeenkomst regelt de samenwerking tussen de Internationale Samenwerking en het Wetenschapsbeleid voor de realisatie van een activiteitenprogramma in het KMMA dat tot doel heeft bij te dragen tot een betere kennis van de diverse aspecten van het Afrikaanse continent, via de ontwikkeling van activiteiten die het federale beleid aanvullen, zoals :

— la promotion de la connaissance de l'Afrique auprès du public belge par des activités spécifiques :

- le développement du programme éducatif du MRAC : ateliers pour jeunes, séminaires, visites guidées actives, conférences, présentations de diapositives et de films, happenings, représentations, publications destinées au grand public, ...;
- la mise à jour des expositions permanentes et l'utilisation de moyens didactiques modernes de communication (vidéo, CD-ROM, communication interactive, ...) par lesquels on veut présenter l'Homme et son milieu ainsi que les diverses influences subies;
- l'organisation d'expositions temporaires thématiques pour susciter un intérêt croissant et permanent auprès d'un public aussi large que possible;

— le financement du transfert et de l'échange des connaissances avec les institutions scientifiques et les musées africains.

Les efforts porteront surtout sur les domaines suivants :

- la recherche scientifique en ce compris des programmes de travail sur le terrain et l'échange de scientifiques (visites de travail, stages, ...);
- la formation de responsables et le soutien des activités développées par les musées telles que les techniques de conservation, l'organisation d'expositions, ...;
- l'établissement de banques de données, le développement de circuits d'information et de communication (courrier électronique, musées virtuels, ...);
- la protection, l'inventaire, la digitalisation, la valorisation de l'héritage culturel dans les musées africains.

— le financement de bourses de stage pour permettre aux ressortissants de pays partenaires de suivre une formation au MRAC;

— le financement des coûts de fonctionnement liés à la formation de ressortissants de pays partenaires par le MRAC et ce, tant en Belgique que dans les pays partenaires;

— le financement de congrès sur des thèmes liés à la politique de coopération du Gouvernement belge avec la participation prédominante de ressortissants de pays partenaires;

— le financement de projets particuliers tels que

- le « Prix de la Coopération au Développement »,
- certains projets dans le cadre de réseaux internationaux (Metafro — base de métadonnées relatives à l'Afrique centrale — et Fishbase),
- des projets de numérisation et de valorisation des collections du MRAC (African biodiversity center : rapatriement de l'information relative aux collections de zoologie africaine des groupes d'animaux terrestres),
- ou d'autres projets proposés par le MRAC et approuvés par les Membres du Gouvernement concernés;
- le financement d'actions visant à la mise en valeur du potentiel scientifique du MRAC dans le domaine des sciences humaines, en fonction des besoins actuels des pays partenaires. Pour les actions axées principalement sur les sciences humaines et plus particulièrement sur les déve-

— de bevordering van de kennis van Afrika bij het Belgische publiek via gerichte activiteiten :

- de verdere uitbouw van het educatief programma van het KMMA : jeugd ateliers, workshops, actieve rondleidingen, conferenties, dia- en filmvoorstellingen, happenings, opvoeringen, publicaties bestemd voor het grote publiek, ...;
- de updating van de permanente tentoonstellingen en het gebruik van moderne, uit didactisch oogpunt nuttige communicatiemiddelen (video, CD-ROM, interactieve communicatie, ...) die tot doel hebben een overzicht te bieden van de Mens en zijn omgeving en van de verschillende invloeden die zijn opgetreden;
- de organisatie van tijdelijke thematentoonstellingen ten einde bij een zo ruim mogelijk publiek een groeiende en blijvende interesse op te wekken;

— de financiering van kennisoverdracht en uitwisseling naar en met Afrikaanse wetenschappelijke instellingen en musea.

Inzonderheid zullen inspanningen worden geleverd op het vlak van :

- het wetenschappelijk onderzoek, waaronder ook terreinoperaties en de uitwisseling van wetenschappers (werkbezoeken, stages, ...);
- de opleiding van verantwoordelijken en de ondersteuning van de door de musea opgezette activiteiten zoals de conservatietechnieken, de organisatie van tentoonstellingen, ...;
- de uitbouw van gegevensbanken, de ontwikkeling van informatie- en communicatiesystemen (elektronische post, virtuele musea, ...);
- de bescherming, de inventarisatie, de digitalisering, de waardering van het culturele erfgoed in de Afrikaanse musea.

— de financiering van stagebeurzen om onderdanen van de partnerlanden de kans te geven een opleiding te volgen in het KMMA;

— de financiering van de werkingskosten die voortvloeien uit de opleiding door het KMMA van de onderdanen van de partnerlanden, zowel in België als in de partnerlanden;

— de financiering van congressen over thema's inzake het samenwerkingsbeleid van de Belgische Regering waaraan overheersend onderdanen uit de partnerlanden deelnemen;

— de financiering van bijzondere projecten zoals

- de « Prijs voor Ontwikkelingssamenwerking »,
- projecten gerealiseerd in het kader van internationale netwerken (Metafro — meta-gegevensbank inzake Centraal Afrika — en Fishbase),
- numerisatie en valorisatie van de verzamelingen van het KMMA (African biodiversity center : repatriëring van de informatie met betrekking tot de collectie van Afrikaanse landdieren),
- of andere projecten, voorgesteld door het KMMA en goedgekeurd door de bevoegde Regeringsleden;
- de financiering van acties die tot doel hebben de nadruk te leggen op het wetenschappelijk potentieel van het KMMA op het vlak van de menswetenschappen, in functie van de huidige noden van de partnerlanden. Voor de acties die zich hoofdzakelijk richten op de menswetenschappen en

loppements actuels en Afrique, le MRAC fera appel aux compétences de l'Institut africain/CEDAF.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention réglant le financement d'actions en matière de coopération au développement au Musée royal de l'Afrique centrale, signée le 22 juin 1998.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Les prévisions sont basées sur le programme quinquennal 2003-2007, approuvé le 11 février 2003 par le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement.

Programme indicatif 2006 en milliers d'euros :

meer bepaald op de huidige ontwikkelingen in Afrika, zal het KMMA een beroep doen op de deskundigheid van het Afrika-Instituut/ASDOC.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Bijzondere overeenkomst inzake de financiering van samenwerkingsacties van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika, ondertekend op 22 juni 1998.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De ramingen zijn gebaseerd op het vijfjarenprogramma 2003-2007 dat op 11 februari 2003 goedgekeurd werd door de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking.

Indicatief programma 2006 in duizend euro :

Programme indicatif 2006 en milliers d'euros :	2005	2006	Indicatif programma 2006 in duizend euro :
Prix coopération au développement	141	145	Prijs voor Ontwikkelingssamenwerking
Institut africain / CEDAF	76	28	Afrika-Instituut / ASDOC
Service éducatif	220	260	Educatieve dienst
Actualisation des expositions permanentes et expositions temporaires	379	386	Actualisering van de permanente tentoonstellingen en tijdelijke tentoonstellingen
Numérisation et valorisation des collections	104	64	Numerisatie en valorisatie van de verzamelingen
Réseaux internationaux	262	303	Internationale netwerken
Stage groupé (géologie), stages individuels et doctorats	469	600	Groepsstage (geologie), individuele stages en doctoraten
Collaboration avec instituts scientifiques et musées africains	473	453	Samenwerking met Afrikaanse wetenschappelijke instellingen en musea
Protection héritage culturel	0	150	Bescherming van het culturele erfgoed
Evaluation	21	24	Evaluatie
Frais administratifs	215	242	Administratieve kosten
Total	2 360	2 655	Totaal
A réduire à		2 555	Te beperken tot

A.B. 14 54 22 3333. — *Subsides à l'Institut de Médecine Tropicale (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

B.A. 14 54 22 3333. — *Toelagen aan het Instituut voor Tropische Geneeskunde (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(en milliers d'euros)

(in duizend euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	8 270	8 300	8 700	11 000	12 000	13 000

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	8 270	8 300	8 700	11 000	12 000	13 000

Note explicative

Cette AB est destinée au financement des activités relatives à la médecine tropicale, humaine et vétérinaire, de l'Institut Prince Léopold de Médecine Tropicale (IMT) en faveur des pays à faible revenu.

Il s'agit de :

- la formation d'étudiants originaires des pays à faible revenu, tant en Belgique que dans les pays concernés;
- l'échange et le transfert de savoir-faire, d'expertise et de technologie vers les pays à faible revenu;
- l'organisation et la participation à des congrès internationaux;
- la coopération institutionnelle avec des institutions dans les pays à faible revenu, pour le renforcement des capacités en matière de recherche, d'enseignement et d'expertise;
- la coopération opérationnelle avec des organisations des pays du Sud visant la lutte contre les maladies;
- l'organisation d'une formation spécifique pour les coopérants;
- l'appui à la politique par la recherche, le suivi et la représentation au niveau international.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

«Accord cadre entre l'Etat belge et l'Institut de Médecine Tropicale», signé le 15 mai 2003.

Conformément à l'article 9, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 23 décembre 2002 portant exécution de l'article 11 de la loi du 25 mai 1999 relative à la Coopération internationale belge, le statut de « Partenaire de la coopération bilatérale indirecte » a été accordé à l'IMT.

Verklarende nota

Deze BA is bestemd voor de financiering van activiteiten inzake humane en veterinaire tropische geneeskunde van het Prins Leopold Instituut voor Tropische Geneeskunde (ITG), ten gunste van de lage-inkomenslanden.

Het betreft :

- de opleiding van studenten uit de lage-inkomenslanden, en dit zowel in België als in de doellanden zelf;
- de uitwisseling en overdracht van kennis, expertise en technologie naar lage-inkomenslanden;
- het organiseren van en het deelnemen aan internationale congressen;
- de institutionele samenwerking met instituten uit de lage-inkomenslanden, inzonderheid inzake capaciteitsopbouw voor onderzoek, onderwijs en expertise;
- de operationele samenwerking met organisaties uit de lage-inkomenslanden inzake ziektebestrijding;
- het organiseren van specifieke bijscholing van ontwikkelingswerkers;
- het ondersteunen van het beleid door onderzoek, begeleiding en vertegenwoordiging op internationale debatten.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Raamovereenkomst tussen de Belgische Staat en het Prins Leopold Instituut voor Tropische Geneeskunde, ondertekend op 15 mei 2003.

Aan ITG werd het statuut van «Partner van de indirecte bilaterale samenwerking» toegekend, conform artikel 9, § 1 van het koninklijk besluit van 23 december 2002, tot uitvoering van het artikel 11 van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.

Décompte du crédit demandé pour 2006		Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet	
Programme indicatif 2006 en milliers d'euros	2005	2006	Indicatif programma 2006 in duizend euro :
Formation	1 209	1 386	Opleiding
Bourses	1 111	1 322	Beurzen
Cours régionaux	0	60	Regionale cursussen
Congrès	69	128	Congressen
Coopération institutionnelle	1 668	2 060	Institutionele samenwerking
Projets de recherche conjoints	1 001	1 190	Gemeenschappelijke onderzoeksprojecten
Appui à la politique	203	168	Beleidsondersteuning
Frais de personnel et de fonctionnement ..	3 039	3 686	Personeels- en werkingskosten
Total général	8 300	10 000	Algemeen totaal
A réduire à		8 700	Te beperken tot

Depuis 2004, la lutte contre le sida est repris au programme général.

A ce sujet voir également l'AB 14 54 31 3505 — Contributions au Fonds mondial pour la lutte contre le Sida, la tuberculose et la malaria (GFATM) — et l'AB 14 54 31 3502 — Contributions volontaires pluriannuelles aux organisations internationales partenaires de la coopération multilatérale (à l'exception du GFATM, des programmes de recherche agricole et des banques de développement).

A.B. 14 54 22 3336. — *Subsides au Centre de référence pour l'expertise belge en Afrique Centrale (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	500	600	600	600

Note explicative

Le Centre de référence pour l'expertise belge en Afrique Centrale (CREAC) est fondé sur trois piliers : la recherche scientifique, les ONG et un forum pour le secteur privé. Tout ce qui, en Belgique, concerne de près ou de loin l'Afrique, y compris la diaspora, doit trouver sa place dans ce « triptyque ». Le Centre oeuvrera en vue d'obtenir la reconnaissance mondiale en tant que centre de connaissances pour l'Afrique Centrale.

Cinq collaborateurs permanents devraient lancer la mise en réseau, créer une synergie et entamer l'actualisation de banques de données couvrant les connaissances existant en Belgique sur l'Afrique dans les domaines les plus divers : agriculture, soins de santé, enseignement, coopération économique entre entreprises d'ici et de là-bas.

Le Centre serait opérationnel dans le courant de 2005-2006.

Sinds 2004 wordt de strijd tegen AIDS opgenomen in het algemene programma.

Zie terzake eveneens BA 14 54 31 3505 — Bijdragen aan het Global Fund to fight AIDS, Tuberculosis and Malaria (GFATM) — en BA 14 54 31 3502 — Vrijwillige meerjarige bijdragen aan de internationale partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking (met uitzondering van het GFATM, de onderzoeksprogramma's inzake landbouw en de ontwikkelingsbanken).

B.A. 14 54 22 3336. — *Toelagen aan het Referentiecentrum voor de Belgische expertise inzake Centraal-Afrika (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	500	600	600	600

Verklarende nota

Het Referentiecentrum voor de Belgische expertise inzake Centraal-Afrika (RCECA) wordt op drie pijlers gebouwd : wetenschappelijk onderzoek, NGO's en een forum voor de privé-sector. Alles wat in België enigszins bij Afrika betrokken is, ook de diaspora, zou in dat drieluik een plaats krijgen. Het Centrum zal streven naar wereldwijde erkenning als het kenniscentrum voor Centraal-Afrika.

Vijf vaste medewerkers zouden de netwerking en een synergie op gang trekken en beginnen met het actualiseren van gegevensbanken over de Belgische Afrika — kennis in uiteenlopende domeinen : landbouw, gezondheidszorg, onderwijs, economische samenwerking tussen bedrijven hier en ginder.

Het Centrum zou in de loop van 2005-2006 operationeel worden.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (répartition indicative)

– Personnel	200 000
– Frais de fonctionnement	243 000
– Equipement	45 000
– Imprévus	12 000

Total **500 000**

A.B. 14 54 22 3534. — *Subside au Centre européen de gestion des Politiques de Développement (cf. art. 2.14.6 et 2.14.11 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	570	0	0	750	0
b	0	170	190	210	230	250

Note explicative

Cette allocation de base remplace les AB 14 54 22 1235 et 14 54 22 3535.

Le Centre européen de Gestion des Politiques de Développement (ECDPM), ayant son siège à Maastricht, est une fondation indépendante, constituée en 1986, qui a pour but le renforcement de la gestion de la politique du développement dans les pays ACP. Pour ce faire, la fondation mène, depuis des années, des recherches sur les conséquences de la politique de développement des différents donateurs, sur de nouvelles formes de coopération, etc. Parallèlement, le centre assure la formation et prête assistance aux pays ACP dans le domaine de la politique du développement.

Le Centre regroupe ses activités autour des thèmes suivants :

- Relations commerciales ACP-UE
- Les dimensions politiques du partenariat ACP
- Nouveaux acteurs du partenariat
- La réforme des pratiques des donneurs
- Communication et information
- Stratégies et innovation.

Les ressources du Centre proviennent du revenu du capital octroyé par le gouvernement néerlandais (40 %) et des contributions aux programmes et projets du Centre (60 %). Le revenu annuel du Centre s'élève à 3 millions d'euros.

La subvention globale sera allouée au « programme funding » d'ECDPM pour appuyer la réalisation de sa stratégie et de ses pro-

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (indicatieve verdeling)

– Personeel	200 000
– Werkingskosten	243 000
– Uitrusting	45 000
– Onvoorziene	12 000

Totaal **500 000**

B.A. 14 54 22 3534. — *Toelage aan het European Centre for Development Policy Management (cf. art. 2.14.6 en 2.14.11 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	570	0	0	750	0
b	0	170	190	210	230	250

Verklarende nota

Deze basisallocatie vervangt de BA 14 54 22 1235 en 14 54 22 3535.

Het European Centre for Development Policy Management (ECDPM), met zetel te Maastricht, is een onafhankelijke stichting, opgericht in 1986, met als doel het beheer van het ontwikkelingsbeleid in de ACS-landen te versterken. Daartoe doet de stichting al jaren onderzoek naar de gevolgen van de ontwikkelingspolitiek van de verschillende donoren, naar nieuwe vormen van samenwerking, enz. en dit naast het opleiden en bijstaan van de ACS-landen op het vlak van ontwikkelingsbeleid.

Het Centrum groepeerde haar activiteiten rond volgende thema's :

- Handelsrelaties ACP-UE
- Politieke dimensies van het partnerschap met ACP
- Nieuwe actoren van het partnerschap
- De hervorming van donorpraktijken
- Communicatie en informatie
- Strategieën en innovatie.

De middelen van het Centrum zijn afkomstig van de inkomsten van het kapitaal dat verstrekt werd door de Nederlandse regering (40 %) en van bijdragen aan de programma's en de projecten van het Centrum (60 %). De jaarlijkse inkomsten van het Centrum bedragen 3 miljoen euro.

De globale toelage is bestemd voor de « programme funding » van ECDPM ter ondersteuning van de realisatie van haar strate-

grammes d'activités qui rejoignent les priorités de la Belgique en matière de coopération ACP-UE.

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

« Accord entre l'Administration générale de la Coopération au Développement » et la fondation « European Centre for Development Policy Management », conclu le 6 février 1997 et son annexe.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (estimation)

La contribution belge pluriannuelle permettra à la Belgique

— de jouer à terme un rôle actif dans l'orientation des programmes du Centre (par le biais d'un siège au Conseil d'Administration);

— et de bénéficier des avantages liés à la mise en œuvre de ses activités (information, recherches, appuis spécifiques).

A.B. 14 54 22 3535. — *Subside au Centre européen de gestion des Politiques de Développement (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	100	0	0	0	0	0

Note explicative

Voir dorénavant l'allocation de base 14 54 22 3534.

Subsidiation de la coopération universitaire — Bourses

A.B. 14 54 23 4501. — *Bourses VLIR (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4 763	6 350	6 890	7 700	7 700	7 700

Note explicative

La Convention spécifique entre l'Etat belge et les universités flamandes (VLIR) relative aux Actions-Nord, signée le 19 décembre 1997, prévoit l'attribution annuelle de 110 bourses d'études et de 70 bourses de stage dans le cadre des programmes de cours et de stages internationaux, organisés par le VLIR. Ces bourses sont gérées par le VLIR.

Vu le grand nombre de demandes, il a été décidé d'accorder, à partir de 2002, 150 nouvelles bourses d'études, 70 bourses de stage et 10 bourses de doctorat.

gieën en activiteitenprogramma's, die aansluiten bij de prioriteiten van België inzake samenwerking tussen de ACP-landen en de Europese Unie.

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Overeenkomst tussen het «Algemeen Bestuur voor Ontwikkelingssamenwerking» en de stichting «European Centre for Development Policy Management», afgesloten op 6 februari 1997 en zijn bijakte.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (raming)

De meerjarige Belgische bijdrage moet België toelaten

— op termijn een actieve rol te spelen in de oriëntatie van de programma's van het Centrum (door middel van een zetel in de Beheerraad);

— en te genieten van de voordelen die verbonden zijn aan de uitvoering van haar activiteiten (informatie, onderzoek en specifieke ondersteuning).

B.A. 14 54 22 3535. — *Toelage aan het European Centre for Development Policy Management (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	100	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Zie voortaan basisallocatie 14 54 22 3534.

Betoelaging van de universitaire samenwerking — Beurzen

B.A. 14 54 23 4501. — *Beurzen VLIR (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4 763	6 350	6 890	7 700	7 700	7 700

Verklarende nota

De Bijzondere overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (VLIR) betreffende de Noord-Acties, ondertekend op 19 december 1997 voorziet de jaarlijkse toekenning van 110 studiebeurzen en van 70 stagebeurzen, voor de door VLIR georganiseerde internationale cursussen en internationale stages. Deze beurzen worden beheerd door VLIR.

Gelet op het groot aantal aanvragen werd beslist vanaf 2002, 150 nieuwe studiebeurzen, 70 stagebeurzen en 10 doctoraatsbeurzen toe te kennen.

L'augmentation du nombre des bourses offre en outre l'avantage de mettre le VLIR en mesure, au niveau de la sélection des bénéficiaires, de former en quelque sorte des « masses critiques » dans les pays à faible revenu (en sélectionnant, chaque année, plusieurs étudiants venus de la même organisation ou institution). Ce procédé permettrait de mettre en place, à terme, des liens de coopération avec certaines institutions locales, offrant dès lors la possibilité d'investir dans des cours donnés sur place. Il pourrait, de plus, avoir pour conséquence de promouvoir la cohérence entre les différents programmes universitaires (initiatives propres, coopération institutionnelle).

Les bourses de doctorat ont été inscrites afin d'améliorer, à long terme, l'impact et la durabilité des formations.

Les bourses destinées aux étudiants de l'« Institut voor Ontwikkelingsbeleid en -beheer (IOB-UA) » sont également financées à charge de cette allocation de base.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention spécifique entre l'Etat belge et les universités flamandes (VLIR) relative aux Actions-Nord, signée le 18 décembre 2002.

Convention spécifique relative aux bourses, signée le 18 décembre 2002.

Décompte du crédit demandé pour 2006

L'estimation est basée sur l'attribution annuelle de 150 nouvelles bourses d'études, 70 bourses de stage et 10 bourses de doctorat. Les estimations pluriannuelles sont basées sur le plan quinquennal 2003-2007 approuvé par le Secrétaire d'Etat le 5 novembre 2002.

La différence entre les crédits accordés au VLIR et les crédits accordés au CIUF s'explique par la durée des formations et donc par la partie du crédit à réserver pour la continuation des formations en cours.

A.B. 14 54 23 4502. — *Bourses CIUF (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2 760	3 450	3 500	3 500	3 500	3 500

Note explicative

A charge de cette allocation de base est prévue l'attribution de 150 bourses d'études et de 70 bourses de stage dans le cadre des programmes de cours et de stages internationaux, organisés par le CIUF. En outre, 10 bourses de doctorat seront accordées. Les bourses sont gérées par le CIUF.

Bovendien geeft een verhoging van het aantal beurzen, VLIR de mogelijkheid om via selectie van de beursstudenten « kritische massa's » te vormen in de lage-inkomenslanden (meer studenten van eenzelfde organisatie of instelling jaarlijks selecteren). Op termijn kan men hierdoor komen tot samenwerkingsverbanden met lokale instellingen en creëert het de mogelijkheid te investeren in lokale cursussen. Ook de samenhang tussen de verschillende universitaire programma's (eigen initiatieven, institutionele samenwerking) kan hierdoor bevorderd worden.

De doctoraatsbeurzen werden ingeschreven teneinde de impact en de duurzaamheid van de opleidingen op lange termijn te verbeteren.

De beurzen bestemd voor de studenten van het Instituut voor Ontwikkelingsbeleid en -beheer (IOB-UA) worden eveneens ten laste van deze basisallocatie betaald.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Bijzondere overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (VLIR) betreffende de Noord-Acties, ondertekend op 18 december 2002.

Bijzondere overeenkomst inzake de beurzen, ondertekend op 18 december 2002.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De raming is gebaseerd op de jaarlijkse toekenning van 150 nieuwe studiebeurzen, 70 stagebeurzen en 10 doctoraatsbeurzen. De meerjarenramingen zijn gebaseerd op het vijfjarenplan 2003-2007 dat op 5 november 2002 goedgekeurd werd door de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking.

Het verschil tussen de kredieten toegekend aan VLIR en de kredieten toegekend aan CIUF wordt verklaard door de duur van de vormingen en dus door het deel van het krediet dat gereserveerd dient te worden voor de voortzetting van lopende vormingen.

B.A. 14 54 23 4502. — *Beurzen CIUF (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)						
ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2 760	3 450	3 500	3 500	3 500	3 500

Verklarende nota

Ten laste van deze basisallocatie wordt de toekenning van 150 studiebeurzen en van 70 stagebeurzen voorzien voor de door CIUF georganiseerde internationale cursussen en internationale stages. Bovendien zullen ook 10 doctoraatsbeurzen toegekend worden. De beurzen worden beheerd door CIUF.

Elles se répartissent comme suit :

— 150 bourses pour les cours internationaux qui seront proposés dans le programme « Actions Nord » 2006 :

DES en aquaculture : ULG-FUNDP

DEA «Master in public health methodology»: ULB-UMH

DEA en sciences et technologie des aliments : UCL-FUSAGx

DES en droits de l'homme : UCL-FUSL

DES interuniversitaire en gestion des transports : ULB-ULG-UCL-FPMs

DES en gestion des ressources animales et végétales en milieux tropicaux : ULG-FUSA Gembloux

DES en santé publique, orientation santé et développement : ULB-UCL

DES en gestion des risques naturels : FUL-ULG

DES en économie internationale et développement : FUNDP-UCL-ULB

DES interuniversitaire en Immuno-hématologie-transfusion : ULG-UCL-ULB

DES interuniversitaire en économie et sociologie rurale : UCL-FUSAGx

DES en protection des cultures tropicales et subtropicales : FUSAGx-UCL

DEA interuniversitaire en développement, environnement et sociétés : FUCAM-FUSAGx-UCL-ULG

Tous les cours internationaux sont limités à un an.

— 70 bourses pour les 5 stages internationaux prévus dans le programme 2006.

— 9 bourses de doctorat en 2003 et 7 en 2004 afin d'améliorer à long terme, l'impact et la durabilité des formations. Ce programme a été suspendu en 2005 suite aux restrictions budgétaires.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention spécifique entre l'Etat belge et les universités belges francophones (CIUF) relative aux Actions-Nord, signée le 5 décembre 2002.

Convention spécifique relative aux bourses, signée le 5 décembre 2002 et l'avenant du 15 avril 2003.

Décompte du crédit demandé pour 2006

L'estimation est basée sur le plan quinquennal 2003-2007 approuvé par le Secrétaire d'Etat le 25 novembre 2002.

Ze worden als volgt verdeeld :

— 150 beurzen voor de internationale cursussen die georganiseerd zullen worden in het raam van het programma « Noord-Acties » 2006 :

DES « Aquaculture » : ULG - FUNDP

DEA « Master in public health methodology » : ULB - UMH

DEA « Sciences et technologie des aliments » : UCL - FUSAGX

DES « Droits de l'homme » : UCL - FUSL

DES interuniversitaire « Gestion des transports » : ULB-ULG-UCL-FPMs

DES « Gestion des ressources animales et végétales en milieux tropicaux » : ULG-FUSA Gembloux

DES « Santé publique, orientation santé et développement » : ULB-UCL

DES « Gestion des risques naturels » : FUL-ULG

DES « Economie internationale et développement » : FUNDP-UCL-ULB

DES interuniversitaire « Immuno-hématologie-transfusion » : ULG-UCL-ULB

DES interuniversitaire « Economie et sociologie rurale » : UCL-FUSAGx

DES en protection des cultures tropicales et subtropicales : FUSAGx-UCL

DEA interuniversitaire en développement, environnement et sociétés : FUCAM-FUSAGx-UCL-ULG

Alle internationale cursussen worden beperkt tot 1 jaar.

— 70 beurzen voor 5 internationale stages in het kader van het programma 2006.

— 9 doctoraatsbeurzen in 2003 en 7 in 2004 teneinde de impact en de duurzaamheid van de opleidingen op lange termijn te verbeteren. Dit programma werd omwille van budgettaire beperkingen opgeschort in 2005.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Bijzondere overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Belgische Franstalige universiteiten (CIUF) betreffende de Noord-Acties, ondertekend op 5 december 2002.

Bijzondere overeenkomst inzake de beurzen, ondertekend op 5 december 2002 en het aanhangsel van 15 april 2003.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De raming is gebaseerd op vijfjarenplan 2003-2007 dat op 25 november 2002 goedgekeurd werd door de Staatssecretaris.

La différence entre les crédits accordés au VLIR en les crédits accordés au CIUF s'explique par la durée des formations et donc la partie du crédit à réserver pour la continuation des formations en cours.

Subsidiation de la coopération universitaire — VLIR

A.B. 14 54 24 4550. — *Frais de formation VLIR (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3 580	3 580	3 600	3 700	3 700	3 700

Note explicative

Ce crédit est destiné au financement des frais exposés par les institutions universitaires flamandes pour la formation des étudiants des pays à faible revenu. Ils sont fixés forfaitairement en fonction du programme suivi par l'étudiant.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention générale conclue le 18 mai 1995 entre l'Etat belge et les universités flamandes (réunies et représentées par le Vlaamse Interuniversitaire Raad — VLIR) concernant la coopération au développement. Avenant à la Convention générale, signé le 18 décembre 1997.

Convention spécifique conclue le 19 décembre 1997 entre l'Etat belge et les universités flamandes (VLIR) relative aux Frais de formation.

Convention spécifique conclue le 18 décembre 2002 entre l'Etat belge et les universités flamandes (VLIR) relative aux Actions-Nord.

Conformément à l'article 9 § 1er de l'arrêté royal du 23 décembre 2002 portant exécution de l'article 11 de la loi du 25 mai 1999 relative à la Coopération internationale belge, le statut de « Partenaire de la coopération bilatérale indirecte » a été accordé au VLIR.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Le montant de 3 610 000 euros, inscrit pour les frais de formation, sera utilisé pour le paiement des frais de l'année académique 2004-2005.

	2005	2006
Frais de formation VLIR	3 580 000	3 600 000
Coopération institutionnelle VLIR ...	8 393 000	8 093 000
Initiatives propres VLIR (crédits d'engagement)	4 143 000	4 375 000
Actions Nord VLIR	5 134 000	6 332 000
Total	21 250 000	22 400 000

Het verschil tussen de kredieten toegekend aan VLIR en de kredieten toegekend aan CIUF wordt verklaard door de duur van de vormingen en dus door het aandeel van het krediet dat gereserveerd dient te worden voor de voortzetting van lopende vormingen.

Betoelaging van de universitaire samenwerking — VLIR

B.A. 14 54 24 4550. — *Opleidingskosten VLIR (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)						
ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3 580	3 580	3 600	3 700	3 700	3 700

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de financiering van de opleidingskosten van studenten uit lage-inkomenslanden aan Vlaamse universitaire instellingen. Deze worden forfaitair vastgesteld naargelang het door de student gevolgde programma.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Algemene Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (verenigd en vertegenwoordigd door de Vlaamse Interuniversitaire Raad — VLIR) inzake ontwikkelingssamenwerking getekend op 18 mei 1995. Aangangsel bij de Algemene Overeenkomst getekend op 18 december 1997.

Bijzondere Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (VLIR) betreffende de Opleidingskosten, getekend op 19 december 1997.

Bijzondere Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (VLIR) betreffende de Noord-Acties, getekend op 18 december 2002.

Aan VLIR werd het statuut van « Partner van de indirecte bilaterale samenwerking » toegekend, conform artikel 9, § 1 van het koninklijk besluit van 23 december 2002, tot uitvoering van het artikel 11 van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De 3 610 000 euro, ingeschreven voor opleidingskosten, zullen aangewend worden voor de betaling van de kosten van het academiejaar 2004-2005.

	2005	2006
Opleidingskosten VLIR	3 580 000	3 600 000
Institutionele samenwerking VLIR ..	8 393 000	8 093 000
Eigen initiatieven VLIR (vastleggingskredieten)	4 143 000	4 375 000
Noord-acties VLIR	5 134 000	6 332 000
Totaal	21 250 000	22 400 000

Les estimations pluriannuelles pour la coopération universitaire sont basées sur le plan quinquennal 2003-2007 approuvé par le Secrétaire d'Etat le 5 novembre 2002.

A.B. 14 54 24 4552. — *Coopération institutionnelle VLIR (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	8 125	8 393	8 093	9 523	10 218	10 300

Note explicative

Cette forme de coopération vise au développement de relations de coopération durables entre les universités flamandes et un certain nombre de partenaires dans le Sud en vue du soutien institutionnel général des dites institutions et de l'amélioration qualitative de l'enseignement local.

Les partenaires de la coopération institutionnelle sont choisis sur la base

— de leur potentiel en matière d'enseignement, de recherche et de diffusion des connaissances acquises;

— de leur rôle émancipateur dans la société. Ils doivent mener une politique active de non-discrimination sur le plan culturel, ethnique, social et philosophique.

L'organisation de cette coopération se fera par la subsidiation d'un programme global. Le VLIR, bénéficiaire immédiat, se chargera de la coordination. Le subside sera attribué sur la base du programme annuel 2006, à approuver par le Ministre de la Coopération au développement.

A côté de la coopération universitaire institutionnelle proprement dite, l'évaluation et le suivi relatif à ce programme seront également à charge de cette allocation de base.

En 2005, le VLIR coopère avec 12 institutions partenaires : Universidad Mayor de San Simon (Cochabamba-Bolivie), Sokoine Agricultural University (Morogoro-Tanzanie), University of Zambia (Lusaka), Can Tho University (Vietnam), Hanoi University of Technology (Vietnam), University of Nairobi (Kenya), University of Zimbabwe, Escuela Superior Politecnica del Littoral (Equateur), Network Saint Louis University et Benguet State University (Philippines), UCLV (Universidad Central Marta Abreu de Las Villas, Santa Clara-Cuba); MU (Mekelle University-Ethiopie); UWC (University of Western Cape-Afrique du sud). La coopération avec les trois derniers partenaires n'a démarré vraiment qu'en 2004 et a atteint une vitesse de croisière en 2005.

Pour 2006, le VLIR prévoit la continuation du programme en cours avec les 12 institutions partenaires, l'extension à des nouveaux partenaires, l'organisation de la coopération Nord-sud-sud.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

De meerjarenramingen voor de universitaire samenwerking zijn gebaseerd op het vijfjarenplan 2003-2007 dat op 5 november 2002 goedgekeurd werd door de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking.

B.A. 14 54 24 4552. — *Institutionele samenwerking VLIR (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	8 125	8 393	8 093	9 523	10 218	10 300

Verklarende nota

Deze samenwerkingsvorm beoogt het creëren van duurzame samenwerkingsrelaties tussen de Vlaamse universiteiten en een aantal partnerinstellingen in het Zuiden, met als doel de algemene institutionele ondersteuning van deze instellingen en een kwaliteitsverbetering van het lokale onderwijs.

De partners van de institutionele samenwerking worden uitgekozen op basis

— van hun potentieel inzake onderwijs, onderzoek en verspreiding van de verworven kennis;

— evenals van de emancipatorische rol die ze in de samenleving vervullen. Zij dienen een actief beleid van non-discriminatie op cultureel, etnisch, sociaal en filosofisch vlak te voeren.

De organisatie van deze samenwerking verloopt op basis van een programmafinanciering, waarbij de VLIR, als rechtstreeks begunstigde van de toelage een coördinerende rol speelt. De toelage zal worden toegekend op basis van het jaarprogramma 2006, dat door de Minister van Ontwikkelingssamenwerking moet worden goedgekeurd.

Naast de activiteiten inzake institutionele universitaire samenwerking zelf, kunnen ook evaluatie- en opvolgingsactiviteiten met betrekking tot dit programma betoelaagd worden ten laste van deze basisallocatie.

In 2005 werkt VLIR samen met 12 partnerinstellingen : de Universidad Mayor de San Simon (Cochabamba-Bolivia), de Sokoine Agricultural University (Morogoro-Tanzania), de University of Zambia (Lusaka), de Can Tho University (Vietnam), de Hanoi University of Technology (Vietnam), de University of Nairobi (Kenia), de University of Zimbabwe, de Escuela Superior Politecnica del Littoral (Ecuador), de Network Saint Louis University en Benguet State University (Filippijnen), UCLV (Universidad Central Marta Abreu de Las Villas, Santa Clara-Cuba); MU (Mekelle University-Ethiopië); UWC (University of Western Cape-Zuid-Afrika). De samenwerking met de laatste drie partners ging in 2004 pas werkelijk van start en kwam in 2005 op kruissnelheid.

Voor 2006 voorziet de VLIR de voortzetting van het lopende programma met de 12 partnerinstellingen, de uitbreiding met nieuwe partners, de organisatie van Noord-zuid-zuidsamenwerking.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Convention générale conclue le 18 mai 1995 entre l'Etat belge et les universités flamandes (réunies et représentées par le Vlaamse Interuniversitaire Raad — VLIR) concernant la coopération au développement. Avenant à la Convention générale, signé le 18 décembre 1997.

Convention spécifique conclue le 16 mai 1997 entre l'Etat belge et les universités flamandes (VLIR) relative à la coopération institutionnelle. Avenant à la Convention spécifique, signé le 18 décembre 1997.

Décompte du crédit demandé pour 2006

	2006
— Programmes d'activités en cours	7 134 500
— Nouveaux partenariats	pm
— Work shops et activités transversales	958 500
Total	8 093 000

A.B. 14 54 24 4553. — *Initiatives propres VLIR (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	4 130	4 143	4 375	5 000	5 200	5 300
b	4 122	4 828	5 050	5 700	6 000	6 200

Note explicative

Depuis 1998, les initiatives propres sont introduites par le VLIR, sous forme de programme, comme prévu à la Convention spécifique entre l'Etat belge et les universités flamandes (VLIR). Le programme est constitué de projets d'une durée maximale de 5 ans.

Les projets doivent être des projets de développement pour les pays partenaires et comporter des indicateurs objectivement mesurables.

Priorité sera donnée au renforcement de la capacité de formation et de recherche des institutions du Sud, notamment aux projets de recherche stratégique ayant les caractéristiques suivantes :

— les objectifs poursuivis contribuent d'une manière générale à l'amélioration des conditions de vie des populations locales;

— les secteurs d'activité visent au renforcement de l'assise socio-économique et sociale des pays partenaires;

— les interactions entre aspects sociaux, culturels, écologiques et économiques ont été étudiées dans l'optique du développement durable;

— la poursuite du projet par l'institution partenaire, à l'issue du financement de l'Etat belge, est dans une certaine mesure garantie.

60 % de l'ensemble des moyens destinés à la Coopération Institutionnelle Universitaire et aux Initiatives propres, pris globalement,

Algemene Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (verenigd en vertegenwoordigd door de Vlaamse Interuniversitaire Raad — VLIR) inzake ontwikkelings-samenwerking, getekend op 18 mei 1995. Aanhangsel bij de Algemene Overeenkomst getekend op 18 december 1997.

Bijzondere Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (VLIR) betreffende de institutionele universitaire samenwerking, getekend op 16 mei 1997. Aanhangsel bij de Bijzondere Overeenkomst, getekend op 18 december 1997.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

	2006
— Lopende activiteitenprogramma's	7 134 500
— Nieuwe partnerschappen	pm
— Workshops en transversale activiteiten	958 500
Total	8 093 000

B.A. 14 54 24 4553. — *Eigen initiatieven VLIR (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	4 130	4 143	4 375	5 000	5 200	5 300
b	4 122	4 828	5 050	5 700	6 000	6 200

Verklarende nota

Sinds 1998 worden de eigen-initiatiefprojecten door de VLIR ingediend onder vorm van een programma, zoals voorzien in de bijzondere overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (VLIR). Het programma bestaat uit projecten met een maximale looptijd van 5 jaar.

De projecten moeten voor de partnerlanden ontwikkelingsprojecten zijn en opgebouwd zijn rond objectief meetbare indicatoren.

De voorkeur wordt gegeven aan projecten die de onderwijs- en onderzoekscapaciteit van een instelling in het Zuiden versterken, meer in het bijzonder projecten voor strategisch onderzoek :

— waarvan de beoogde doelstellingen in het algemeen bijdragen tot de verbetering van de levensomstandigheden van de lokale bevolking;

— waarbij de activiteitssectoren de versterking van het socio-economisch en maatschappelijk draagvlak in de partnerlanden op het oog hebben;

— waarbij, vanuit de bezorgdheid om te streven naar een duurzame ontwikkeling, de wederzijdse inwerking van onder meer sociale, culturele, ecologische en economische factoren werd bestudeerd;

— waarbij een aantal garanties bestaan dat, nadat de financiering door de Belgische overheid werd beëindigd, het project door de partnerinstelling zal worden voortgezet.

60 % van de middelen voor Institutionele Universitaire Samenwerking en Eigen Initiatieven samen dienen besteed te worden in

devront être affectés aux pays partenaires de la coopération belge. La règle des 50 % en faveur de l'Afrique subsaharienne sera étendue aux autres PMA et s'applique au budget global combiné de la Coopération Institutionnelle Universitaire et des Initiatives propres.

Outre les projets réguliers des initiatives propres, le renforcement de la coopération avec la République démocratique du Congo et des Initiatives Sud sont prévus. Dans le plan quinquennal 2003-2007 pour la coopération universitaire au développement, le VLIR stipule que les Initiatives Sud ont pour objet de permettre de nouvelles formes de coopération entre les membres du corps universitaire des universités flamandes et les membres du corps universitaire des universités des pays en développement. Le VLIR se propose ainsi de mettre à profit au maximum toutes les potentialités de coopération entre scientifiques du Nord et du Sud et ce dans le but de promouvoir dans les universités flamandes l'intérêt pour le Tiers Monde et pour la coopération au développement et de développer l'expérience acquise dans ce cadre.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention générale conclue le 18 mai 1995 entre l'Etat belge et les universités flamandes (réunies et représentées par le Vlaamse Interuniversitaire Raad — VLIR) concernant la coopération au développement. Avenant à la Convention générale, signé le 18 décembre 1997.

Convention spécifique conclue le 19 décembre 1997 entre l'Etat belge et les universités flamandes (VLIR) relative aux Initiatives propres.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Crédits d'ordonnancement (répartition indicative) :

	(en milliers d'euros)
Projets d'avant 2002	1 563
Paiement 5 ^{ème} tranche programme 2002	260
Paiement 4 ^{ème} tranche programme 2003	356
Paiement 3 ^{ème} tranche programme 2004	651
Paiement 2 ^{ème} tranche programme 2005	920
Paiement 1 ^{ère} tranche programme 2006	1 300
Total	5 050

A.B. 14 54 24 4554. — *Actions-Nord VLIR (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3 572	5 134	6 332	6 672	6 672	6 672

Note explicative

L'organisation de cette coopération se fera par la subordination d'un programme global. Le VLIR, bénéficiaire immédiat, se chargera de la coordination.

de partnerlanden van de Belgische samenwerking. De 50 % regel voor Subsahara Afrika wordt uitgebreid tot de andere MOL-landen en geldt ook voor het globale budget van Institutionele Universitaire Samenwerking en Eigen Initiatieven samen.

Naast de reguliere eigen-initiatiefprojecten wordt ook de versterking van de samenwerking met de D.R. Congo en van de Zuid-initiatieven voorzien. In het vijfjarenplan voor universitaire ontwikkelingssamenwerking 2003-2007 geeft de VLIR aan dat hij met de Zuidinitiatieven nieuwe vormen van samenwerking tussen academici verbonden aan een Vlaamse universiteit en academici verbonden aan een universiteit in een ontwikkelingsland wil mogelijk maken. De VLIR wil hiermee het potentieel aan mogelijke samenwerking tussen wetenschappers uit Noord en Zuid maximaal aanboren, en dit teneinde de belangstelling voor en de ervaring met de Derde Wereld en de ontwikkelingssamenwerking aan de Vlaamse universiteiten te bevorderen.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Algemene Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (verenigd en vertegenwoordigd door de Vlaamse Interuniversitaire Raad — VLIR) inzake ontwikkelingssamenwerking getekend op 18 mei 1995. Aangangsel bij de Algemene Overeenkomst, getekend op 18 december 1997.

Bijzondere Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (VLIR) betreffende de Eigen initiatieven, getekend op 19 december 1997.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Ordonnanceringskredieten (indicatieve verdeling) :

	(in duizend euro)
Projecten voor 2002	1 563
Betaling 5 ^{de} schijf programma 2002	260
Betaling 4 ^{de} schijf programma 2003	356
Betaling 3 ^{de} schijf programma 2004	651
Betaling 2 ^{de} schijf programma 2005	920
Betaling 1 ^{ste} schijf programma 2006	1 300
Totaal	5 050

B.A. 14 54 24 4554. — *Noord-Acties VLIR (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3 572	5 134	6 332	6 672	6 672	6 672

Verklarende nota

De organisatie van deze samenwerking verloopt op basis van een programmafinanciering, waarbij de VLIR, als rechtstreeks begunstigde van de toelage, een coördinerende rol speelt.

Les actions suivantes seront subsidiées en 2006 :

- Etudes préparatoires à la politique : il s'agit d'études à réaliser par les universités flamandes, qui contribuent à préparer la politique de coopération du gouvernement belge.
- Programmes de cours internationaux (ICP) : des formations « Master » d'une ou deux année(s) dans les universités flamandes.
- ICP – Activités de suivi.
- Programmes de formation internationaux (ITP) : il s'agit de formations pratiques de courte durée.
- Congrès internationaux.
- Initiatives de formation de courte durée.
- Voyages d'études pour les étudiants inscrits dans une université flamande.
- Coordination et administration : activités d'organisation de la coopération universitaire par le VLIR.
- Communication.
- Programme de doctorat destiné aux étudiants inscrits dans une université flamande.
- Programme d'évaluation.
- Nouvelles actions dont la journée de rencontres ICP.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention générale conclue le 18 mai 1995 entre l'Etat belge et les universités flamandes (réunies et représentées par le Vlaamse Interuniversitaire Raad — VLIR) concernant la coopération au développement. Avenant à la Convention générale, signé le 18 décembre 1997.

Convention spécifique conclue le 18 décembre 2002 entre l'Etat belge et les universités flamandes (VLIR) relative aux Actions-Nord.

Décompte du crédit demandé pour 2006

(répartition indicative en milliers d'euros)

	2005	2006
— Recherche en appui à la préparation de la politique :	411	750
— Cours internationaux :	2 200	2 250
— Cours internationaux — activités de suivi :	22	28
— Programme de formation international :	228	255
— Congrès internationaux :	120	120
— Initiatives de formation de courte durée :	137	146
— Bourses de voyage :	400	560
— Coordination et administration :	1 003	1 270
— Communication :	140	180

Volgende acties zullen in 2006 betoelaagd worden :

- Beleidsvoorbereidend onderzoek : dit zijn studies uit te voeren door de Vlaamse universiteiten die het samenwerkingsbeleid van de Belgische regering helpen voorbereiden.
- Internationale cursusprogramma's (ICP) : Master-opleidingen aan de Vlaamse universiteiten die één of twee jaar in beslag nemen.
- ICP-nazorgactiviteiten.
- Internationale trainingsprogramma's (ITP) : het gaat om praktisch gerichte opleidingen van korte duur.
- Internationale congressen.
- Korte opleidingsinitiatieven.
- Studiereizen voor studenten die ingeschreven zijn aan een Vlaamse universiteit.
- Coördinatie en administratie : organisatieactiviteiten van de VLIR inzake universitaire samenwerking.
- Communicatie.
- Doctoraatsprogramma voor studenten die ingeschreven zijn aan een Vlaamse universiteit.
- Evaluatieprogramma.
- Nieuwe acties, waaronder de ICP-ontmoetingsdag.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Algemene Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (verenigd en vertegenwoordigd door de Vlaamse Interuniversitaire Raad — VLIR) inzake ontwikkelingssamenwerking getekend op 18 mei 1995. Aangangsel bij de Algemene Overeenkomst getekend op 18 december 1997.

Bijzondere Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Vlaamse universiteiten (VLIR) betreffende de Noord-Acties, getekend op 18 december 2002.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

(indicatieve verdeling in duizend euro)

	2005	2006
— Beleidsvoorbereidend onderzoek :	411	750
— Internationale cursussen :	2 200	2 250
— Internationale cursussen nazorgactiviteiten :	22	28
— Internationaal trainingsprogramma :	228	255
— Internationale congressen :	120	120
— Korte Opleidingsinitiatieven :	137	146
— Reisbeurzen :	400	560
— Coördinatie en administratie :	1 003	1 270
— Communicatie :	140	180

— Programme de doctorat des universités flamandes :	460	675
— Programme d'évaluation :	0	50
— Nouvelles actions (ICP-journée de rencontres) :	13	48
Total :	5 134	6 332

Subsidiation de la coopération universitaire — CIUF

A.B. 14 54 25 4550. — *Frais de formation CIUF (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	6 600	6 600	7 000	7 500	7 500	7 500

Note explicative

Ce crédit est destiné au financement des frais exposés par les institutions universitaires belges francophones pour la formation des étudiants des pays à faible revenu. Ils sont fixés forfaitairement en fonction du programme suivi par l'étudiant. Les frais de formation sont adaptés annuellement sur la base de l'indice des prix à la consommation (base 100 = janvier 1995).

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention générale conclue le 19 mai 1995 entre l'Etat belge et les universités francophones (CIUF) concernant la coopération au développement. Avenant à la Convention générale, signé le 18 décembre 1997.

Convention spécifique conclue le 19 décembre 1997 entre l'Etat belge et les universités belges francophones (CIUF) relative aux Frais de formation.

Conformément à l'article 9, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 23 décembre 2002 portant exécution de l'article 11 de la loi du 25 mai 1999 relative à la Coopération internationale belge, le statut de « Partenaire de la coopération bilatérale indirecte » a été accordé au CIUF.

Décompte du crédit demandé pour 2006

L'estimation est basée sur le plan quinquennal 2003-2007 approuvé par le Secrétaire d'Etat le 25 novembre 2002.

	2005	2006
Frais de formation CIUF	6 600 000	7 000 000
Coopération institutionnelle CIUF	5 604 000	6 500 000
Initiatives propres CIUF (crédits d'engagement)	4 800 000	4 500 000
Actions Nord CIUF	4 246 000	4 400 000
Total	21 250 000	22 400 000

— Doctoraatsprogramma Vlaamse universiteiten :	460	675
— Evaluatieprogramma :	0	50
— Nieuwe Acties en ICP-ontmoetingsdag :	13	48
Totaal :	5 134	6 332

Betoelaging van de universitaire samenwerking — CIUF

B.A. 14 54 25 4550. — *Opleidingskosten CIUF (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	6 600	6 600	7 000	7 500	7 500	7 500

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de financiering van de opleidingskosten van studenten uit lage-inkomenslanden aan Belgische Franstalige universitaire instellingen. Deze worden forfaitair vastgesteld naargelang het door de student gevolgde programma en worden jaarlijks aangepast aan de index van de consumptieprijzen (basis 100 = januari 1995).

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Algemene Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Franstalige universiteiten (CIUF) inzake ontwikkelingssamenwerking, getekend op 19 mei 1995. Aanhangsel bij de Algemene Overeenkomst getekend op 18 december 1997.

Bijzondere Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Belgische Franstalige universiteiten (CIUF) betreffende de Opleidingskosten, getekend op 19 december 1997.

Aan CIUF werd het statuut van « Partner van de indirecte bilaterale samenwerking » toegekend, conform artikel 9, § 1 van het koninklijk besluit van 23 december 2002, tot uitvoering van het artikel 11 van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De raming is gebaseerd op vijfjarenplan 2003-2007 dat op 25 november 2002 goedgekeurd werd door de Staatssecretaris.

	2005	2006
Opleidingskosten CIUF	6 600 000	7 000 000
Institutionele samenwerking CIUF ...	5 604 000	6 500 000
Eigen initiatieven CIUF (vastleggingskredieten)	4 800 000	4 500 000
Noord-acties CIUF	4 246 000	4 400 000
Totaal	21 250 000	22 400 000

A.B. 14 54 25 4552. — *Coopération institutionnelle CIUF (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	5 591	5 604	6 500	6 900	7 000	7 000

Note explicative

Cette forme de coopération vise au développement de relations de coopération durables entre les institutions universitaires francophones et un certain nombre d'institutions partenaires dans les pays du sud. Cette coopération concerne tout type d'actions visant au renforcement de la capacité d'enseignement, de recherche et d'administration des institutions partenaires du CIUF dans les pays à faible revenu. Une attention particulière va au renforcement d'un enseignement universitaire de troisième cycle et au développement des échanges Sud-Sud.

Le programme 2003-2007 prévoit le partenariat avec les institutions suivantes : Université Nationale du Bénin, Université de Ouagadougou (Burkina Faso), Université Nationale du Rwanda, Centre Universitaire de Formation des Personnels de Santé et Université Agronomique de Hanoi (Vietnam), Université Nationale du Laos, Pontificia Universidad Catolica del Perú, Universidad Peruana Cayetano Heredia et Universidad Nacional Agraria La Molina (Pérou), Universidad Mayor San Simon (Bolivie), Université d'Etat de Haïti, Université de Lubumbashi et Université de Kinshasa (RD Congo), et Université Nationale du Burundi et l'Université de Oujda (Maroc).

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention générale conclue le 19 mai 1995 entre l'Etat belge et les universités francophones (CIUF) concernant la coopération au développement. Avenant à la Convention générale, signé le 18 décembre 1997.

Convention spécifique conclue le 16 mai 1997 entre l'Etat belge et les universités francophones (CIUF) relative à la coopération universitaire institutionnelle. Avenant à la Convention spécifique, signé le 18 décembre 1997.

Décompte du crédit demandé pour 2006

L'organisation de cette coopération se fait par la subsidiation d'un programme global déterminant les pays, les institutions et les types d'actions à mener. Ce plan est établi dans le cadre du Comité de Concertation (DGCD — Cabinet — CIUF) et soumis à l'approbation du Membre du Gouvernement qui a la Coopération internationale dans ses attributions. Chaque année, un programme annuel d'activités est élaboré.

Les frais du CIUF relatifs à l'évaluation de la coopération universitaire institutionnelle sont également à charge de cette allocation de base.

B.A. 14 54 25 4552. — *Institutionele samenwerking CIUF (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	5 591	5 604	6 500	6 900	7 000	7 000

Verklarende nota

Deze samenwerkingsvorm beoogt het creëren van duurzame samenwerkingsrelaties tussen de Franstalige universitaire instellingen en een aantal partnerinstellingen in het Zuiden. Deze samenwerking omvat alle acties die tot doel hebben de onderwijs-, onderzoeks-, en beheerscapaciteiten van de partnerinstellingen van CIUF in de lage-inkomenslanden, te versterken. Bijzondere aandacht zal gaan naar de versterking van een derde cyclus van het universitaire onderwijs en het stimuleren van Zuid-Zuid samenwerking.

Het programma 2003-2007 voorziet een partnerschap met de volgende instellingen : Université Nationale du Bénin, Université de Ouagadougou (Burkina Faso), Université Nationale du Rwanda, Centre Universitaire de Formation des Personnels de Santé et Université Agronomique de Hanoi (Viêtnam), Université Nationale du Laos, Pontificia Universidad Catolica del Perú, Universidad Peruana Cayetano Heredia en Universidad Nacional Agraria La Molina (Peru), Universidad Mayor San Simon (Bolivia), Université d'Etat de Haïti, Université de Lubumbashi en Université de Kinshasa (RD Congo), Université Nationale du Burundi en Université de Oujda (Marokko).

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Algemene Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Franstalige universiteiten (CIUF) inzake ontwikkelingssamenwerking, getekend op 19 mei 1995. Aanhangsel bij de Algemene Overeenkomst getekend op 18 december 1997.

Bijzondere Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Franstalige universiteiten (CIUF) betreffende de institutionele universitaire samenwerking, getekend op 16 mei 1997. Aanhangsel bij de Bijzondere Overeenkomst getekend op 18 december 1997.

Berekening van het voor 2006 aangevraagd krediet

De organisatie van deze samenwerking verloopt op basis van de betoelaging van een globaal programma dat de landen, de instellingen en de activiteiten vastlegt. Dit plan wordt opgesteld in het raam van het Overlegcomité (DGOS — Cabinet — CIUF) en ter goedkeuring aan de Minister van Ontwikkelingssamenwerking voorgelegd. Elk jaar wordt een jaarlijks activiteitenprogramma uitgewerkt.

Ook de kosten van CIUF voor de evaluatie van de institutionele universitaire samenwerking komen ten laste van deze basisallocatie.

A.B. 14 54 25 4553. — *Initiatives propres CIUF (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	3 900	4 800	4 500	5 000	5 100	5 200
b	3 687	4 800	4 675	5 000	5 100	5 200

Note explicative

Depuis 1998, les projets interuniversitaires ciblés (dénommés avant 2003 projets d'initiatives propres) sont introduits par le CIUF, sous forme de programme comme prévu à la Convention spécifique entre l'Etat belge et les universités belges francophones. Le programme est constitué de projets d'une durée maximale de 5 ans dans les pays à faible revenu.

Les projets doivent se situer dans des pays à faible revenu et viser au renforcement de la capacité de formation, de recherche et de service à la société des institutions du Sud.

Il peut s'agir notamment de projets de recherche stratégique ayant les caractéristiques suivantes :

- les objectifs poursuivis contribuent d'une manière générale à l'amélioration des conditions de vie des populations locales;
- les secteurs d'activité visent au renforcement de l'assise socio-économique et sociale des pays partenaires;
- les interactions entre les aspects sociaux, culturels, écologiques et économiques ont été étudiées dans l'optique du développement durable;
- la poursuite du projet par l'institution partenaire, à l'issue du financement de l'Etat belge, est dans une certaine mesure garantie.

Le programme 2004-2008 « Projets interuniversitaires ciblés » — CIUF » est composé de 11 projets, qui se déroulent dans les pays suivants : Côte d'Ivoire, Madagascar, RDC, Rwanda, Sénégal, Vietnam, Tunisie. Les universités francophones suivantes sont concernées : F.P.Ms., F.U.L., F.U.N.D.P., F.U.S.A.Gx., U.C.L., U.L.B. et U.Lg.

Différentes thématiques de développement sont abordées dans les secteurs des cultures vivrières, de la biologie marine, de la criminologie, de la sécurité alimentaire en zone urbaine, de l'aquaculture, des ressources environnementales, de l'éducation, de la santé et du transport.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention générale conclue le 19 mai 1995 entre l'Etat belge et les universités francophones (CIUF) concernant la coopération au développement. Avenant à la Convention générale, signé le 18 décembre 1997.

B.A. 14 54 25 4553. — *Eigen initiatieven CIUF (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	3 900	4 800	4 500	5 000	5 100	5 200
b	3 687	4 800	4 675	5 000	5 100	5 200

Verklarende nota

Sinds 1998 worden de gerichte interuniversitaire projecten (voor 2003 eigen-initiatiefprojecten genoemd) door de CIUF ingediend onder vorm van een programma, zoals voorzien in de bijzondere overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Belgische Franstalige universiteiten. Het programma bestaat uit projecten in de lage-inkomenslanden met een maximale looptijd van 5 jaar.

De projecten moeten zich situeren in de lage-inkomenslanden en tot doel hebben de vormings- en onderzoekscapaciteiten en de mogelijkheden inzake maatschappelijke dienstverlening van de instellingen in het Zuiden te versterken.

Meer in het bijzonder kan het gaan om projecten voor strategisch onderzoek :

- waarvan de beoogde doelstellingen in het algemeen bijdragen tot de verbetering van de levensomstandigheden van de lokale bevolking;
- waarbij de activiteitensectoren de versterking van het socio-economisch en maatschappelijk draagvlak in de partnerlanden op het oog hebben;
- waarbij, vanuit de bezorgdheid om te streven naar een duurzame ontwikkeling, de wederzijdse inwerking van onder meer sociale, culturele, ecologische en economische factoren werd bestudeerd;
- waarbij garanties bestaan dat, nadat de financiering door de Belgische overheid werd beëindigd, het project door de partnerinstelling zal worden voortgezet.

Het programma 2004-2008 van de « Projets interuniversitaires ciblés » — CIUF » is samengesteld uit 11 projecten in volgende landen : Ivoorkust, Madagascar, DRC, Rwanda, Senegal, Viëtnam, Tunesië. De volgende Franstalige universiteiten zijn betrokken : F.P.Ms., F.U.L., F.U.N.D.P., F.U.S.A.Gx., U.C.L., U.L.B. en U.Lg.

Diverse ontwikkelingsthema's in volgende sectoren komen aan bod : teelt van voedingsgewassen, marinebiologie, criminologie, voedselzekerheid in een stedelijk milieu, aquacultuur, milieu, onderwijs, gezondheid en transport.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Algemene Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Franstalige universiteiten (CIUF) inzake ontwikkelingssamenwerking, getekend op 19 mei 1995. Aanhangsel bij de Algemene Overeenkomst getekend op 18 december 1997.

Convention spécifique conclue le 19 décembre 1997 entre l'Etat belge et les universités belges francophones (CIUF) relative aux Initiatives propres.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Crédits d'ordonnancement (répartition indicative) :

(en milliers d'euros)

Projets engagés de 1992 à 1997	pm
Paiement 5 ^{ème} tranche programme 1999	50
Paiement 5 ^{ème} tranche programme 2000	100
Paiement 4 ^{ème} tranche programme 2002	75
Paiement 3 ^{ème} tranche programme 2003	875
Paiement 4 ^{ème} tranche programme 2003	300
Paiement 3 ^{ème} tranche programme 2004	750
Paiement 2 ^{ème} tranche programme 2005	1 225
Paiement 1 ^{ère} tranche programme 2006	1 300
Total	4 675

A.B. 14 54 25 4554. — *Actions-Nord CIUF (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4 220	4 246	4 400	4 700	4 700	4 700

Note explicative

Cette convention porte sur toutes les actions de coopération universitaire qui relèvent des activités suivantes :

- groupes de recherches en appui à la politique;
- cours et stages internationaux;
- voyages d'études vers les pays à faible revenu octroyés aux étudiants inscrits dans une université belge francophone;
- administration du CIUF;
- évaluations;
- toute autre action proposée par le CIUF et organisée en Belgique, approuvée par le Ministre de la Coopération au développement.

Le but est de sensibiliser le monde universitaire belge aux problèmes liés à la coopération au développement et de maintenir/développer l'expérience des universités francophones de Belgique dans ce domaine.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Convention générale conclue le 19 mai 1995 entre l'Etat belge et les universités francophones (CIUF) concernant la coopération au développement. Avenant à la Convention générale, signé le 18 décembre 1997.

Bijzondere Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Belgische Franstalige universiteiten (CIUF) betreffende de Eigen initiatieven, getekend op 19 december 1997.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Ordonnanceringskredieten (indicatieve verdeling) :

(in duizend euro)

Projecten vastgelegd van 1992 tot 1997	pm
Betaling 5 ^{de} schijf programma 1999	50
Betaling 5 ^{de} schijf programma 2000	100
Betaling 4 ^{de} schijf programma 2002	75
Betaling 3 ^{de} schijf programma 2003	875
Betaling 4 ^{de} schijf programma 2003	300
Betaling 3 ^{de} schijf programma 2004	750
Betaling 2 ^{de} schijf programma 2005	1 225
Betaling 1 ^{ste} schijf programma 2006	1 300
Totaal	4 675

B.A. 14 54 25 4554. — *Noord-Acties CIUF (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4 220	4 246	4 400	4 700	4 700	4 700

Verklarende nota

Volgende universitaire samenwerkingsacties vallen onder deze overeenkomst :

- beleidsondersteunende onderzoeksgroepen;
- internationale cursussen en stages;
- studiereizen naar lage-inkomenslanden toegekend aan studenten die ingeschreven zijn aan een Belgische Franstalige universiteit;
- de administratie van de CIUF;
- evaluaties;
- elke andere in België georganiseerde actie, voorgesteld door de CIUF en goedgekeurd door de Minister van Ontwikkelings-samenwerking.

Bedoeling is de Belgische universitaire wereld te sensibiliseren voor de problemen inzake ontwikkelingssamenwerking en de ervaring van de Franstalige Belgische universiteiten in dit domein te behouden en te ontwikkelen.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Algemene Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Franstalige universiteiten (CIUF) inzake ontwikkelingssamenwerking, getekend op 19 mei 1995. Aanhangsel bij de Algemene Overeenkomst getekend op 18 december 1997.

Convention spécifique conclue le 5 décembre 2002 entre l'Etat belge et les universités belges francophones (CIUF) relative aux Actions-Nord.

Décompte du crédit demandé pour 2006

(répartition indicative en milliers d'euros)

	2006
Administration	735
Cours et stages internationaux	3 075
Voyages d'études	75
Groupes de recherches	400
Présentation	75
Autres actions	40
Total	4 400

Programmes de formations et de stages et actions de coopération par des tiers

A.B. 14 54 26 3564. — *Subsides à des programmes d'appui à la formation professionnelle en cours d'emploi au Sud (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 618	1 800	1 800	3 825	4 250	4 250

Note explicative

Depuis 1997, la Belgique a subsidié des stages groupés internationaux de perfectionnement professionnel de courte durée, réalisés en Belgique par des organisations belges de droit privé spécialisées dans la formation professionnelle.

Ces stages, destinés à des individus provenant du Sud qui travaillent déjà dans une organisation publique ou privée, devaient permettre à ceux-ci de contribuer de manière indirecte au développement de leur pays.

A partir de 2001, une volonté de décentraliser ces stages vers le Sud s'est concrétisée par l'organisation de formations locales de courte durée en Mauritanie, en RD Congo, au Rwanda et au Sénégal. L'objectif majeur pour les organisations belges devant être de constituer des partenariats solides avec le Sud et la création de réseaux de centres de formations professionnelles en cours d'emploi.

Dans sa note du 18 mars 2004, le Ministre a voulu donner une impulsion qualitative nouvelle et revoir fondamentalement les objectifs à long terme de ces actions ponctuelles. Il est dorénavant demandé aux organisations du Nord de développer une approche programme, orientée vers les pays du Sud, suivant une stratégie de renforcement des capacités d'institutions locales ayant pour mission principale la formation professionnelle en cours d'emploi.

Pour des raisons liées à l'ampleur du défi et aux changements stratégiques de cette nouvelle orientation d'un partenariat nord-sud axé sur les résultats, ces programmes n'ont pu être mis en œuvre dès 2005.

L'année 2006 devrait voir la concrétisation de plusieurs programmes triennaux, élaborés par les organisations du Nord et leurs par-

Bijzondere Overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Belgische Franstalige universiteiten (CIUF) betreffende de Noord-Acties, getekend op 5 december 2002.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

(indicatieve verdeling in duizend euro) :

	2006
Administratie	735
Internationale cursussen en stages	3 075
Studiereizen	75
Onderzoeksgroepen	400
Presentatie	75
Andere acties	40
Totaal	4 400

Vormings- en stageprogramma's en samenwerkingsacties door derden

B.A. 14 54 26 3564. — *Toelagen aan programma's ter ondersteuning van de professionele vorming van werknemers in het Zuiden (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 618	1 800	1 800	3 825	4 250	4 250

Verklarende nota

Sinds 1997 heeft België internationale groepsstages van korte duur, die gericht zijn op professionele vervolmaking en die in België georganiseerd worden door gespecialiseerde Belgische privaatrechterlijke organisaties, betoelaagd.

Deze stages zijn bestemd voor personen uit het Zuiden die werkzaam zijn in een publieke of private instelling. Ze hebben tot doel aan deze personen de mogelijkheid te bieden op indirecte wijze bij te dragen aan de ontwikkeling van hun land.

Vanaf 2001 werd de wens om deze stages te decentraliseren naar het Zuiden geconcretiseerd door de organisatie van lokale vormingen van korte duur in Mauritië, de DR Congo, Rwanda en Senegal. De Belgische organisaties dienen zich daarbij vooral te richten op de creatie van solide partnerschappen met het Zuiden en van netwerken van centra voor professionele vorming van werknemers.

De Minister wil een nieuwe, kwalitatieve impuls aan deze punctuele acties geven en de objectieven op lange termijn ervan, op fundamentele wijze, herzien (nota van 18 maart 2004). Daarom wordt voortaan aan de organisaties uit het Noorden gevraagd een programmabepaling, gericht op de capaciteitsversterking van lokale instellingen voor professionele vorming van werknemers in het Zuiden, te ontwikkelen.

Gelet op de omvang van de uitdaging en op de noodzakelijke strategische aanpassingen verbonden aan een resultaatgericht noord-zuid-partnerschap, konden de programma's in 2005 nog niet in werking treden.

In 2006 zullen verschillende driejarige programma's, opgesteld in overleg tussen de organisaties uit het Noorden en hun partners in

tenaires du Sud, qui seront mis en œuvre dans différents pays choisis parmi les pays les moins avancés.

Ces programmes se situeront dans le secteur de l'éducation et de la formation et plus particulièrement dans la formation continuée, la formation permanente, la formation de cadres, le renforcement des capacités de gestion, la formation de formateurs etc. ...

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Estimation : 5 plans d'action « 2006 » pour un montant moyen annuel de 360 000 euros.

A.B. 14 54 26 3565. — *Subsidiation des actions de coopération de certaines administrations décentralisées (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 355	600	1 600	1 660	1 660	1 660

Note explicative

Objectif : développement durable et structurel d'entités administratives locales dans le Sud, soutien au processus local de démocratisation et de décentralisation et renforcement de l'appareil administratif grâce au transfert de compétences techniques en matière administrative.

La plupart des demandes portent sur les secteurs suivants : politique de la jeunesse, enseignement, sport/loisirs, prévention ou traitement des déchets, environnement, sécurité/transport, gestion de l'eau/énergie et affaires sociales.

En 2003, 52 communes avaient introduit une demande; 34 de ces demandes ont été retenues et traitées. Étant donné l'accent mis dans l'étude externe « Évaluation stratégique » sur l'importance des programmes pluriannuels, priorité a été donnée en 2004 (après un report en 2003), à l'élaboration d'un programme de ce type de préférence à l'extension en faveur d'un plus grand nombre de partenariats communaux.

Concrètement, le programme « coopération communale internationale » 2004 comprenait les volets suivants :

- élaboration d'un programme pluriannuel;
- missions d'identification et de formulation des besoins en vue de l'élaboration de nouveaux projets;
- mise en œuvre de projets au niveau communal (± 30) avec détachement de personnel communal, accueil de personnel communal étranger et stages;
- sessions d'information et de formation pour les communes;
- ressources humaines pour la réalisation du programme.

het Zuiden, operationeel worden in enkele van de minst ontwikkelde landen.

Deze programma's situeren zich in de sectoren opvoeding en vorming : permanente vorming, vorming van kaderpersoneel, versterking van de beheerscapaciteit, opleiding van vormers, enz. ...

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Raming : 5 actieplannen « 2006 » voor een gemiddeld jaarlijks bedrag van 360 000 euro.

B.A. 14 54 26 3565. — *Betoelaging van samenwerkingsacties van gedecentraliseerde besturen (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 355	600	1 600	1 660	1 660	1 660

Verklarende nota

Doel : het realiseren van duurzame en structurele ontwikkeling van lokale bestuursentiteiten in het Zuiden, het ondersteunen van het lokale democratiserings- en decentraliseringsproces en het versterken van het bestuursapparaat door de overdracht van technische knowhow in bestuursmateries.

De meeste aanvragen situeren zich in de sectoren jongerenbeleid, onderwijs, sport/recreatie, voorkoming of verwerking van afval, milieu, veiligheid/verkeer, waterbeheer/energie en sociale zaken.

In 2003 hadden 52 gemeenten een aanvraag ingediend, waarvan er 34 aanvaard en afgehandeld werden. Vermits in de externe studie « Evaluation stratégique » de nadruk wordt gelegd op het belang van een meerjarenprogramma, heeft in 2004 het opstellen van dit programma (na een eerder uitstel in 2003), voorrang gekregen op de uitbreiding naar meerdere gemeentelijke partnerschappen.

Concreet omvatte het programma « gemeentelijke internationale samenwerking » 2004 volgende luiken :

- het opstellen van een meerjarenplan;
- identificatie- en formuleringsopdrachten met het oog op het uitwerken van nieuwe projecten;
- implementatie van gemeentelijke projecten (± 30), met inbegrip van het uitzenden van gemeentepersoneel, het onthaal van buitenlands gemeentelijk personeel en stages;
- informatie en vormingssessies voor gemeenten;
- personeelondersteuning voor het realiseren van het programma.

En 2006, le subside sera accordé directement à l'Union des Villes et des Communes de Wallonie, à la « Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten » et à l'Union de la Ville et des Communes de Bruxelles.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Estimation : montant à répartir entre les trois unions régionales.

A.B. 14 54 26 3566. — *Subsidiation d'initiatives syndicales de l'Institut d'Education Ouvrière Internationale (IEOI), de l'Institut de Formation Syndicale Internationale (IFSI) et du Mouvement pour la Solidarité Internationale (MSI) (cf. art. 2.14.6 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 980	2 755	3 150	3 400	3 500	3 600

Note explicative

Afin d'améliorer la situation des travailleurs dans les pays en développement, une aide à charge de cette allocation de base a été accordée aux programmes visant à renforcer les structures des organisations syndicales dans ces pays.

L'aide aux organisations locales représentatives des travailleurs est par ailleurs considérée comme une activité contribuant au renforcement de la démocratie, de l'état de droit et de la bonne gouvernance, dans la mesure où ces organisations encouragent l'exercice des droits fondamentaux et contribuent à une meilleure répartition des moyens et à la mise en place de meilleures conditions de vie pour la population.

Le 17 septembre 2002, une convention de coopération a été conclue avec les trois asbl syndicales suivantes :

- IEOI (Institut d'Éducation Ouvrière Internationale)
- IFSI (Institut de Formation Syndicale Internationale)
- MSI (Mouvement pour la Solidarité Internationale)

Ces organisations développent des partenariats avec les organisations syndicales des pays en développement afin de renforcer durablement ces dernières, tant sur le plan institutionnel que sur le plan du savoir-faire.

La coopération porte essentiellement sur les activités ci-dessous :

- aide institutionnelle aux organisations syndicales des pays en développement;
- organisation de formations dans les pays en développement ou en Belgique pour les membres des organisations syndicales des pays en développement;

In 2006 zal de toelage rechtstreeks toegekend worden aan de Vlaamse Vereniging van Steden en Gemeenten, aan de « Union des Villes et des Communes de Wallonie » en aan de Vereniging van de Stad en van de Gemeenten van Brussel.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Raming : bedrag te verdelen tussen de drie regionale verenigingen.

B.A. 14 54 26 3566. — *Betoelaging van syndicale initiatieven van het Instituut voor Internationale Arbeidersvorming (IIAV), het Internationaal Syndicaal Vormingsinstituut (ISVI) en de Beweging voor Internationale Solidariteit (BIS) (cf. art. 2.14.6 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 980	2 755	3 150	3 400	3 500	3 600

Verklarende nota

Ten einde de situatie van de werknemers in de ontwikkelingslanden te verbeteren wordt, ten laste van deze basisallocatie, steun gegeven aan programma's die de structurele versterking van de vakbondsorganisaties in die landen beogen.

Steun aan representatieve lokale werknemersorganisaties wordt tevens beschouwd als een activiteit die bijdraagt tot de versterking van de democratie, de rechtsstaat en het goed bestuur, voor zover deze organisaties de uitoefening van de fundamentele rechten bevorderen en bijdragen tot een betere verdeling van de middelen en tot betere levensomstandigheden voor de bevolking.

Op 17 september 2002 werd een samenwerkingsovereenkomst afgesloten met drie syndicale vzw's, nl.

- IIAV (Instituut voor Internationale Arbeidersvorming)
- ISVI (Internationaal Syndicaal Vormingsinstituut)
- BIS (Beweging voor Internationale Solidariteit)

Deze organisaties ontwikkelen partnerschappen met de syndicale organisaties in ontwikkelingslanden teneinde deze laatstgenoemden op duurzame wijze te versterken, zowel op institutioneel vlak als op het vlak van knowhow.

De samenwerking heeft hoofdzakelijk betrekking op volgende activiteiten :

- institutionele ondersteuning van vakbondsorganisaties uit de ontwikkelingslanden;
- organisatie van vorming in de partnerlanden of in België voor de leden van vakbondsorganisaties uit de ontwikkelingslanden;

— sensibilisation des travailleurs en Belgique aux activités de la coopération au développement syndicale.

Au début de l'année 2003, chaque asbl s'est vu accorder le statut de « partenaire de la coopération bilatérale indirecte » (cf. r. art. 11 de la loi du 25 mai 1999), après introduction et approbation d'un programme triennal (2003-2005).

L'année 2006 est une année de transition vers un programme pluriannuel; ses trois objectifs principaux sont les suivants :

- d'une part, un budget ainsi que le temps nécessaire ont été prévus pour la finalisation de certaines activités du programme pluriannuel 2003-2005 que les organisations n'ont pu mener à bien en 2005.
- d'autre part, les trois programmes seront évalués, afin que la qualité des futurs programmes puisse être améliorée et que certains problèmes constatés au cours du premier programme pluriannuel puissent être résolus.
- enfin, une partie importante du temps disponible et du budget ont été réservés à la préparation exhaustive du prochain programme pluriannuel, qui tiendra expressément compte des résultats des évaluations susmentionnées. Par ailleurs, une nouvelle convention entre l'État belge et les organisations syndicales sera rédigée dans le courant de l'année 2006.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Conventions du 17 septembre 2002 entre l'État belge et, respectivement, IEOI (Institut d'Éducation Ouvrière Internationale), IFSI (Institut de Formation Syndicale Internationale) et MSI (Mouvement pour la Solidarité Internationale).

Décompte du crédit demandé pour 2006

Montant à répartir entre les 3 organisations.

Aide aux étudiants et stagiaires des pays à faible revenu et aux migrants

A.B. 14 54 27 3523. — *Subsidiation d'aide sociale et culturelle aux étudiants et stagiaires des pays à faible revenu (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 755	2 160	2 160	2 225	2 292	2 360

Note explicative

Sont financés à charge de cette allocation de base :

— l'octroi de subsides, en fonction de la réglementation en vigueur, aux foyers d'accueil assurant l'hébergement d'étudiants étrangers (boursiers à charge du budget de la coopération internationale et autres) et aux clubs agréés organisant des activités culturelles

— sensibilisering van de werknemers in België voor de activiteiten van de syndicale ontwikkelingssamenwerking.

Begin 2003 werd aan elke vzw het statuut toegekend van « partner van de indirecte bilaterale samenwerking » (cf. r. art. 11 van de wet van 25 mei 1999) na de indiening en de goedkeuring van een driejarenprogramma (2003-2005).

Het jaar 2006 is een overgangsjaar naar een meerjarenprogramma en heeft drie belangrijke doelstellingen :

- enerzijds wordt nog tijd en budget voorzien voor het afwerken van activiteiten, uit het meerjarenprogramma 2003-2005, die de organisaties in 2005 niet hebben kunnen voltooien.
- anderzijds zullen de drie programma's geëvalueerd worden, teneinde de kwaliteit van de toekomstige programma's te verbeteren en een aantal problemen die vastgesteld werden in het eerste meerjarenprogramma te verhelpen.
- ten slotte wordt een belangrijk deel van de tijd en het budget voorzien voor de grondige voorbereiding van het komende meerjarenprogramma, waarbij expliciet rekening zal gehouden worden met de resultaten van de bovengenoemde evaluaties. In de loop van het jaar 2006 zal bovendien een nieuwe overeenkomst tussen de Belgische staat en de syndicale organisaties opgesteld worden.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Overeenkomsten van 17 september 2002 tussen de Belgische Staat en respectievelijk IIAV (Instituut voor Internationale Arbeidersvorming), ISVI (het Internationaal Syndicaal Vormingsinstituut) en BIS (Beweging voor Internationale Solidariteit)

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Bedrag te verdelen tussen de drie organisaties.

Hulp aan studenten en stagiairs uit lage-inkomenslanden en aan migranten

B.A. 14 54 27 3523. — *Betoelaging van sociale en culturele hulp aan studenten en stagiairs uit lage-inkomenslanden (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 755	2 160	2 160	2 225	2 292	2 360

Verklarende nota

Deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van :

— het verlenen van toelagen in functie van de geldende reglementering, aan onthaalhuizen die instaan voor de huisvesting van buitenlandse studenten (bursalen ten laste van de begroting voor internationale samenwerking en anderen) en aan erkende

et/ou sociales à l'intention des étudiants des pays à faible revenu séjournant en Belgique (12 foyers d'accueil et 5 clubs en 2005).

— l'aide sociale à d'autres boursiers : cette aide est destinée aux étudiants des pays à faible revenu, faisant des études en Belgique et titulaires d'une bourse (non subsidiée à charge du budget de la coopération internationale), bourse interrompue pendant leurs études, pour des raisons diverses. Afin de leur offrir la possibilité de terminer ces études, une intervention limitée est prévue dans le cadre de cette AB. En effet, si ces étudiants étaient obligés de faire appel au CPAS, ils risqueraient de recevoir l'ordre de quitter le pays et de devoir, dès lors, interrompre prématurément leurs études.

La subside est centralisée par le CNA/NKO (Comité National d'Accueil / Nationaal Komitee voor Onthaal).

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Texte coordonné de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1974 relatif à l'aide sociale et culturelle à certains boursiers ressortissant de pays en voie de développement.

Texte coordonné de l'arrêté ministériel du 1^{er} septembre 1974 contenant l'exécution de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1974 relatif à l'aide sociale et culturelle à certains boursiers ressortissant de pays en voie de développement.

Texte coordonné de l'arrêté ministériel du 22 décembre 1998 modifiant l'arrêté ministériel d'exécution du 1^{er} septembre 1974 de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 1974 relatif à l'aide sociale et culturelle à certains boursiers ressortissant de pays en voie de développement.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (répartition indicative en milliers d'euros)

— Subsidies aux foyers d'accueil et aux clubs	1 960
— Aides sociales aux autres boursiers	200
Total	2 160

A.B. 14 54 27 3524 . — Programmes « migration et développement » (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	202	0	1 100	1 200	1 350	1 400

Note explicative

L'objectif à long terme des programmes « Migration et développement » consiste à favoriser le développement local décentralisé au Sud en donnant aux migrants et aux associations de migrants l'opportunité d'apporter une contribution significative, tant en terme de savoir-faire qu'en terme de transferts matériels et financiers.

En 2006, au sein de cette allocation de base seront subsidiés des programmes qui offrent aux migrants et aux associations de migrants (plus-value de ces programmes) la possibilité de mettre à

clubs die culturele en/of sociale activiteiten organiseren voor studenten uit de lage-inkomenslanden die in België verblijven (12 tehuizen en 5 clubs in 2005).

— sociale hulpverlening aan andere bursalen : dit is bedoeld voor studenten uit lage-inkomenslanden die hun studies in België konden aanvragen met een beurs (niet betaald ten laste van de begroting voor internationale samenwerking) die, tijdens hun studies, om diverse redenen werd stopgezet. Teneinde hen de mogelijkheid te bieden hun studies te voleindigen wordt, in het raam van deze BA, een beperkte tegemoetkoming voorzien. Indien deze studenten verplicht zouden zijn een beroep te doen op het OCMW, dreigen zij immers ons land te moeten verlaten en dus hun studies voortijdig te moeten stopzetten.

De betoelaging wordt gecentraliseerd door CNA/NKO (Comité National d'Accueil / Nationaal Komitee voor Onthaal).

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Gecoördineerde tekst van het koninklijk besluit van 1 juli 1974 betreffende de sociale en culturele hulp aan sommige bursalen uit ontwikkelingslanden.

Gecoördineerde tekst van het ministerieel besluit van 1 september 1974 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 1 juli 1974 betreffende de sociale en culturele hulp aan sommige bursalen uit ontwikkelingslanden.

Gecoördineerde tekst van het ministerieel besluit van 22 december 1998 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 1 juli 1974 betreffende de sociale en culturele hulp aan sommige bursalen uit ontwikkelingslanden.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (indicatieve verdeling in duizend euro)

— Toelagen aan onthaalhuizen en clubs	1 960
— Sociale hulp aan andere bursalen	200
Totaal	2 160

B.A. 14 54 27 3524. — Programma's « migratie en ontwikkeling » (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	202	0	1 100	1 200	1 350	1 400

Verklarende nota

Op lange termijn beogen de programma's « Migratie en ontwikkeling » de lokale, gedecentraliseerde ontwikkeling in het Zuiden te bevorderen door aan migranten en aan hun verenigingen de kans te geven een betekenisvolle bijdrage te leveren, zowel inzake kennis als inzake overdracht van materiële en financiële middelen.

In 2006 zullen ten laste van deze basisallocatie programma's betoelaagd worden die aan migranten en aan associaties van migranten (meerwaarde van deze programma's) de mogelijkheid bie-

profit leur expérience, leur savoir-faire et leurs ressources financières au bénéfice du développement de leur région d'origine, sur base du concept de co-développement. Ces programmes accordent une place centrale au développement des capacités des organisations partenaires au Sud, notamment des pays suivants : RDCongo, Cameroun, Niger, Sénégal, Equateur, Bolivie, Rwanda et Burundi.

Les programmes comprennent un volet de formation, d'appui administratif et de développement des capacités des organisations partenaires au Sud qui intégreront la dimension « Migration et développement » dans les programmes et projets qu'ils seront amenés à mettre en œuvre.

Dans ce cadre, en 2005, une collaboration a été établie avec trois associations spécialisées en Belgique dans l'encadrement des migrants :

- le CIRE (Coordination et initiatives pour Réfugiés et Etrangers)
- l'YWCA (Young Women Christian Association)
- l'OCIV (Overlegcentrum voor de Integratie van Vluchtelingen)

Voir à ce sujet également l'allocation de base 14 54 31 3502 — Contributions volontaires pluriannuelles aux organisations internationales partenaires de la coopération multilatérale — Organisation internationale pour les Migrations.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Poursuite du financement des programmes 2005 (ex AB 14 54 41 3527).

A.B. 14 54 27 3525. — *Migration et développement (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	0	0	0	0

Note explicative

Décision du Conseil des Ministres du 5 avril 2004.

Conseil fédéral du Développement durable

A.B. 14 54 28 4101. — *Intervention au profit du Bureau fédéral du Plan pour couvrir les frais de secrétariat, de gestion et de fonctionnement du Conseil fédéral du Développement durable*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	pm	pm	pm	pm	pm	pm

den hun ervaring, hun kennis en hun financiële middelen aan te wenden ten gunste van de ontwikkeling van hun streek van herkomst en dit gebaseerd op het concept van co-ontwikkeling. Deze programma's stellen de capaciteitsopbouw van de partnerorganisaties in het Zuiden centraal en richten zich in 't bijzonder op de volgende landen : DR Congo, Kameroen, Niger, Senegal, Equador, Bolivia, Rwanda en Burundi.

De programma's omvatten een luik vorming, een luik administratieve ondersteuning en een luik capaciteitsopbouw van de partnerorganisaties in het Zuiden die de dimensie « Migratie en ontwikkeling » in hun eigen programma's en projecten integreren.

In 2005 werd samengewerkt met drie associaties die in België gespecialiseerd zijn in de omkadering van migranten :

- CIRE (Coordination et initiatives pour Réfugiés et Etrangers)
- YWCA (Young Women Christian Association)
- OCIV (Overlegcentrum voor de Integratie van Vluchtelingen)

Zie terzake eveneens basisallocatie 14 54 31 3502 — Vrijwillige meerjarige bijdragen aan de internationale partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking — Internationale Organisatie voor Migratie.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Voortzetting van de programma's 2005 (ex BA 14 54 41 3527).

B.A. 14 54 27 3525. — *Migratie en ontwikkeling (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Beslissing van de Ministerraad van 5 april 2004.

Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling

B.A. 14 54 28 4101. — *Tussenkomst ten voordele van het Federaal Planbureau tot dekking van de secretariaats-, beheers- en werkingskosten van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	pm	pm	pm	pm	pm	pm

Note explicative

La loi du 5 mai 1997, relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable, prévoit la création du Conseil fédéral du Développement durable (CFDD).

Le CFDD émet un avis motivé sur l'avant-projet du Rapport fédéral sur le Développement durable, établi tous les quatre ans par le Bureau fédéral du Plan.

Outre cette mission, le CFDD a pour autres tâches :

- d'émettre des avis sur toutes mesures relatives à la politique fédérale de développement durable prises ou envisagées par l'autorité fédérale, notamment en exécution des engagements internationaux de la Belgique;
- d'être un forum de discussion sur le développement durable;
- de proposer des travaux de recherche dans tous les domaines ayant trait au développement durable;
- de susciter la participation la plus large possible des organisations publiques et privées, ainsi que celle des citoyens, à la réalisation de ces objectifs.

Le gouvernement met à la disposition du Conseil un secrétariat permanent qui compte des agents ayant une formation administrative et des agents ayant une formation scientifique.

Le Conseil dispose d'une dotation à charge du budget fédéral, imputée, à parts égales, sur les crédits des Affaires sociales, Santé publique et Environnement, les crédits des services du Premier ministre et les crédits de la Coopération internationale.

Afin de permettre le fonctionnement harmonieux du CFDD, les trois ministères de tutelle ont décidé d'un commun accord, à l'occasion du contrôle budgétaire 1998, de regrouper les dotations des trois départements dans le budget des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement. Le suivi administratif sera également confié à ce Département. Cette mesure a pour but de faciliter le suivi administratif et technique des crédits dont le CFDD peut disposer de manière autonome, dans les limites des dispositions légales, sans porter atteinte à la compétence des trois ministères de tutelle susmentionnés, ni déroger à l'imputation à charge des crédits des 3 ministères de tutelle.

Base légale

Loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Verklarende nota

De wet betreffende de coördinatie van het Federale Beleid inzake Duurzame Ontwikkeling van 5 mei 1997 voorziet in de oprichting van een Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling (FRDO).

De FRDO geeft een gemotiveerd advies op het voorontwerp van een Federaal Plan inzake Duurzame Ontwikkeling, dat om de vier jaar wordt opgesteld door het Federaal Planbureau.

Onverminderd deze opdracht, heeft de FRDO als opdracht :

- advies te verlenen over alle maatregelen betreffende het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, genomen of in het vooruitzicht gesteld door de federale overheid, in het bijzonder in uitvoering van internationale verbintenissen van België;
- een forum te zijn waar van gedachten kan gewisseld worden over duurzame ontwikkeling;
- onderzoek voor te stellen op alle domeinen die verband houden met duurzame ontwikkeling;
- de ruimst mogelijke medewerking van de openbare en particuliere organisaties alsook van de burgers op te wekken om deze doelstellingen te verwezenlijken.

De regering stelt aan de raad een permanent secretariaat ter beschikking, dat naast personeel met een administratieve opleiding eveneens personeel met een wetenschappelijke opleiding omvat.

De Raad beschikt over een dotatie ten laste van de federale begroting, aangerekend in gelijke delen op de kredieten van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, de kredieten van de Diensten van de Eerste Minister en de kredieten voor Internationale Samenwerking.

Teneinde een flexibele werking van de FRDO te garanderen hebben de drie voorgedij-ministeries — in onderling overleg — ter gelegenheid van de begrotingscontrole 1998 besloten, de dotaties van de drie genoemde departementen te groeperen op de begroting Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu en de administratieve opvolging ervan toe te vertrouwen aan dit Departement. Deze maatregel versoepelt aanzienlijk de administratief-technische opvolging van de kredieten, waarover de FRDO binnen de wettelijke voorzieningen autonoom kan beschikken, en doet geen afbreuk aan het feit dat de FRDO onder de verantwoordelijkheid van de drie genoemde voorgedij-ministeries valt en dat de FRDO-begroting in gelijke delen wordt aangerekend op de kredieten van de 3 genoemde voorgedij-ministeries.

Wettelijke basis

Wet van 5 mei 1997, betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Divers

A.B. 14 54 29 3410. — *Remboursement des frais de soins médicaux dispensés en Europe aux missionnaires belges et luxembourgeois d'Afrique (cf. art. 2.14.2 et 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3	30	20	15	15	15

Note explicative

Intervention du Trésor dans les frais médicaux et pharmaceutiques exposés par les missionnaires de nationalité belge et luxembourgeoise pendant leurs congés en Europe.

Base légale

Arrêté royal du 13 décembre 1962 portant intervention du Trésor dans les frais médicaux et pharmaceutiques exposés par les missionnaires affectés à des tâches enseignantes ou médicales en République du Congo, au Rwanda ou au Burundi, modifié par l'arrêté royal du 4 novembre 1963.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Vu la diminution du nombre de missionnaires en Afrique, les crédits seront diminués graduellement.

A.B. 14 54 29 3571. — *Dépenses de toute nature liées à un service volontaire d'utilité collective (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	2 000	4 800	4 800	4 800

Note explicative

La loi du 11 avril 2003 prévoit que le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, étendre le Service Volontaire d'Utilité Collective (créé pour la Défense Nationale) à d'autres services publics fédéraux.

L'objectif est d'offrir, dès le début 2006, la possibilité à 100 jeunes (entre 20 et 30 ans), qui sont au moins porteur d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type court, d'acquérir une expérience professionnelle dans le cadre de la coopération au développement.

Ce service volontaire sera effectué

— dans un ou plusieurs des pays partenaires;

— et dans un ou plusieurs projets ou programmes des secteurs de concentration, visés à l'article 7 de la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge.

Les volontaires seront recrutés par la Coopération Technique Belge (CTB) pour une durée d'un an au minimum et de trois ans

Diversen

B.A. 14 54 29 3410. — *Terugbetaling van de kosten voor geneeskundige zorgen verleend in Europa aan de Belgische en Luxemburgse missionarissen van Afrika (cf. art. 2.14.2 en 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3	30	20	15	15	15

Verklarende nota

Tussenkomst van de Schatkist in de medische en farmaceutische onkosten van missionarissen van Belgische en Luxemburgse nationaliteit, gemaakt gedurende hun verlof in Europa.

Wettelijke basis

Koninklijk besluit van 13 december 1962 houdende tussenkomst van de Schatkist in de geneeskundige en farmaceutische kosten gedaan door missionarissen die voor onderwijs of geneeskundige zorgen zijn aangesteld in de Congo-Republiek, in Ruanda of in Burundi, gewijzigd door het koninklijk besluit van 4 november 1963.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Gezien het dalend aantal missionarissen in Afrika worden de kredieten geleidelijk verminderd.

B.A. 14 54 29 3571. — *Uitgaven van allerlei aard verbonden aan een vrijwillige dienst van collectief nut (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	2 000	4 800	4 800	4 800

Verklarende nota

De wet van 11 april 2003 voorziet dat de Koning, met een in Ministerraad overlegd besluit, de Vrijwillige Dienst van Collectief Nut (opgericht voor Landsverdediging) kan uitbreiden naar andere federale overheidsdiensten.

Bedoeling is, vanaf begin 2006, de kans te bieden aan 100 jongeren (tussen 20 en 30 jaar), die op zijn minst houder zijn van een diploma van hoger onderwijs van het korte type, professionele ervaring in de ontwikkelingssamenwerking op te doen.

Deze vrijwillige dienst zal uitgeoefend worden

— in één of meerdere van de partnerlanden;

— en in één of meerdere van de projecten of programma's van de concentratiesectoren, beoogd in artikel 7 van de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking.

De vrijwilligers zullen aangeworven worden door de Belgische Technische Coöperatie (BTC) voor minimum één jaar en maximum

maximum. Ils devront avoir suivi, avec succès, le cycle d'information générale en coopération au développement.

Ils seront affectés, soit dans un des projets de la CTB, soit dans un projet ou un programme exécuté par des partenaires nationaux, internationaux ou locaux de la coopération belge, de manière à ce que leurs activités soient correctement encadrées.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, notamment l'article 10, modifié par la Loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 11 avril 2003 instituant un service volontaire d'utilité collective.

Arrêté royal en cours d'élaboration.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Le volontaire percevra une rémunération égale au salaire minimum moyen garanti, augmenté d'une indemnité couvrant ses frais de logement.

Il bénéficiera également d'allocations familiales telles que prescrites par la législation belge, de la sécurité sociale pour les travailleurs d'outre-mer (OSSOM), de la prise en charge de ses frais de transport et de bagages et d'une couverture en cas d'accident.

A.B. 14 54 29 4203. — *Versements à l'Office de la Sécurité Sociale d'Outre-Mer des cotisations afférentes à l'affiliation à certaines prestations de la sécurité sociale, du personnel missionnaire agréé pour l'exercice de fonctions de coopération dans les pays à faible revenu*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 796	1 975	1 875	1 850	1 825	1 800

Note explicative

Intervention du Trésor dans la sécurité sociale des missionnaires agréés pour l'exercice de fonctions de coopération.

Base légale

Arrêté royal du 6 avril 1976 organisant une intervention du Trésor dans la sécurité sociale du personnel missionnaire agréé pour l'exercice de fonctions de coopération dans les pays à faible revenu.

Arrêté ministériel du 20 mai 1976 déterminant les formalités à accomplir par le personnel missionnaire en vue d'être agréé pour l'exercice de fonctions de coopération dans les pays à faible revenu et de participer à la sécurité sociale d'outre-mer.

Arrêté ministériel du 22 février 1980 modifiant l'arrêté ministériel du 20 mai 1976 fixant le montant des cotisations mensuelles dues à charge du Trésor en vue d'assurer la participation à la sécurité so-

drie jaar. Ze dienen met succes de algemene vormingscyclus voor ontwikkelingssamenwerking gevolgd te hebben.

Ze zullen aangesteld worden, hetzij in één van de projecten van BTC, hetzij in een project of programma dat uitgevoerd wordt door een nationale, internationale of lokale partner van de Belgische samenwerking, zodat hun activiteiten correct omkaderd worden.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, meer in het bijzonder artikel 10, gewijzigd door de Programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 11 april 2003 tot oprichting van een vrijwillige dienst van collectief nut.

Koninklijk besluit in voorbereiding.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De vrijwilliger zal een vergoeding ontvangen die gebaseerd is op het gegarandeerde minimumloon, verhoogd met een huisvestingsvergoeding.

Hij zal eveneens kunnen genieten van de familiale toelagen, voorzien door de Belgische wetgeving, de sociale zekerheid voor overzees personeel (DOSZ), een vergoeding voor het transport van bagage en een ongevallenverzekering.

B.A. 14 54 29 4203. — *Stortingten ten bate van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid van de bijdragen betreffende de aansluiting bij bepaalde uitkeringen van de sociale zekerheid, van het, voor de uitoefening van samenwerkingsfuncties in de lage-inkomenslanden, aangenomen zendelingenpersoneel*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 796	1 975	1 875	1 850	1 825	1 800

Verklarende nota

Tussenkomst van de Schatkist in de sociale zekerheid van de voor het uitoefenen van samenwerkingsfuncties aangenomen zendelingen.

Wettelijke basis

Koninklijk besluit van 6 april 1976 houdende tegemoetkoming van de Schatkist in de sociale zekerheid van het voor het uitoefenen van samenwerkingsfuncties in de lage-inkomenslanden aangenomen zendelingenpersoneel.

Ministerieel besluit van 20 mei 1976 tot vaststelling van de formaliteiten die moeten vervuld worden om als missionnaire personeel erkend te zijn om samenwerkingsfuncties te volbrengen in de lage-inkomenslanden en deel te nemen aan de overzeese sociale zekerheid.

Ministerieel besluit van 22 februari 1980 houdende wijziging van het ministerieel besluit van 20 mei 1976 tot vaststelling van het bedrag van de maandbijdragen ten laste van de Schatkist voor de

ciale d'outre-mer du personnel missionnaire agréé pour l'exercice de fonctions de coopération dans les pays à faible revenu.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Le montant mensuel indexé s'élève à ± 370 EUR. Le nombre de missionnaires cotisant au régime de la sécurité social d'outre-mer diminue sensiblement et est estimé à 425 unités en 2006.

Total : 370 x 12 x 425 = 1 887 000 EUR.

A.B. 14 54 29 4204. — *Exécution de l'article 26 de la loi du 5 juillet 1966 : « Compte de pensions complémentaires des enseignants » en faveur du personnel laïc de l'enseignement libre du Congo, du Rwanda et du Burundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 662	1 550	1 550	1 550	1 550	1 550

Note explicative

Intervention du Trésor dans les pensions complémentaires du personnel laïc de l'enseignement libre au Congo, au Rwanda et au Burundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance.

Base légale

Article 26 de la loi du 5 juillet 1966 relative au régime de pension du personnel laïc agréé de l'enseignement libre du Congo et du Rwanda-Urundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance.

Décompte du crédit demandé pour 2006

— Dépenses moyennes mensuelles prévues 127 000 EUR x 12 :	1 524 000
— Régularisations (modification de la situation du bénéficiaire) et nouveaux brevets (pensions de retraite ou de veuve) :	26 000
Total	1 550 000

PROGRAMME D'ACTIVITES 54/3. —
COOPERATION MULTILATERALE

OBJECTIFS POURSUIVIS

La DGCD compte cinq groupes distincts de partenaires :

1) L'Union européenne, pour laquelle la contribution est versée au **Fonds européen de développement (FED)**. Il s'agit d'une contribution obligatoire, dont le montant est fixé suite à une négociation entre la Commission européenne et les États membres. Le FED permet d'accorder des subsides à des programmes d'aide aux 77 pays ACP (Afrique, Caraïbes, Pacifique), signataires de l'accord de Cotonou. En outre, en avril 2003, un fonds de roulement destiné au développement du secteur privé et semi-privé dans les pays ACP, est entré en vigueur. Ce fonds est géré par la Banque Européenne d'Investissement.

L'aide de l'Union européenne aux pays d'Asie, d'Amérique latine et de la Méditerranée provient quant à elle, du budget de la Com-

deelneming aan de overzeese sociale zekerheid van het missionnaire personeel dat erkend is om samenwerkingsfuncties te volbrengen in de lage-inkomenslanden.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De maandelijkse geïndexeerde bijdrage bedraagt ± 370 EUR. Het aantal missionarissen dat bijdragen betaalt aan de overzeese sociale zekerheid vermindert sterk en zal in 2006 cc 425 eenheden bedragen.

Totaal : 370 x 12 x 425 = 1 887 000 EUR.

B.A. 14 54 29 4204. — *Uitvoering van artikel 26 van de wet van 5 juli 1966 : « Rekening van de aanvullende pensioenen voor de leerkrachten » ten gunste van het lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Congo, Ruanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van die landen*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 662	1 550	1 550	1 550	1 550	1 550

Verklarende nota

Tussenkost van de Schatkist in de aanvullende pensioenen van het lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Congo, Ruanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van die landen.

Wettelijke basis

Artikel 26 van de wet van 5 juli 1966 betreffende de pensioenregeling van het aangenomen lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Congo en Ruanda-Urundi vóór de onafhankelijkheid van die landen.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

— Geraamde gemiddelde maandelijkse uitgave 127 000 EUR x 12 :	1 524 000
— Regularisaties (verandering van de toestand van de begunstigde) en nieuwe brevetten (rust- of weduwepensioenen) :	26 000
Totaal	1 550 000

ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/3. —
MULTILATERALE SAMENWERKING

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

DGOS telt vijf onderscheiden groepen van partners :

1) De Europese Unie, waarbij de bijdrage gestort wordt aan het **Europees Ontwikkelingsfonds (EOF)**. Het betreft een verplichte bijdrage, waarvan het bedrag wordt vastgesteld na onderhandelingen tussen de Europese Commissie en de lidstaten. Via het EOF worden hulpprogramma's in de 77 ACP-landen (Afrika, Caraïben en de Stille Zuidzee), die het akkoord van Cotonou ondertekenden, betoelaagd. Bovendien is in april 2003 een rollend fonds, bestemd voor de ontwikkeling van de private en de semi-private sector in de ACP-landen, in werking getreden. Dit fonds wordt beheerd door de Europese Investeringsbank.

De hulp van de Europese Unie aan de landen van Azië, Latijns Amerika en de Middellandse Zee daarentegen, komt van de begro-

munauté européenne, alimenté, pour ce qui concerne la Belgique, par le Ministère des Finances.

2) Les institutions et organes des Nations Unies pour lesquels la contribution de la Belgique est obligatoire :

- le Fonds international de développement agricole (IFAD/FIDA)
- l'Association internationale de développement (IDA/AID)
- le Protocole de Montréal
- le Fonds pour l'environnement mondial (GEF/FEM)
- la Convention cadre des Nations Unies sur le changement climatique et le Protocole de Kyoto
- la Convention relative à la diversité biologique et le Protocole de Carthagena
- la Convention sur la lutte contre la désertification (CCD)
- l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS)
- l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO)
- l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONUDI)
- l'Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)
- l'Organisation internationale du Travail (OIT)
- l'Organisation internationale pour les Migrations (OIM)
- la Mission de l'Organisation des Nations Unies au Congo (MONUC)
- le Tribunal international pour le Rwanda

Le montant de la contribution à ces organisations est fixé sur la base d'un barème établi, soit par l'Assemblée générale des Nations Unies, soit par les organes de gestion des institutions concernées.

3) Le Fonds Africain de Développement, le Fonds Asiatique de Développement, la Banque Africaine de Développement et la Société Interaméricaine d'Investissement pour lesquels la contribution de la Belgique est également obligatoire.

4) Les « organisations internationales partenaires de la coopération multilatérale », sélectionnées par arrêté royal :

- Programme des Nations unies pour le Développement (PNUD)
- Fonds des Nations unies pour la Population (FNUAP)
- Fonds des Nations unies pour l'Enfance (UNICEF)
- Fonds de développement des Nations unies pour la Femme (UNIFEM)
- Fonds des Nations unies pour l'Equipelement (FENU)
- Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (UNHCR)
- Programme des Nations unies pour l'Environnement (PNU)
- Centre des Nations unies pour les Etablissements humains (CNUEH)

ting van de Europese Gemeenschap die, voor wat België betreft, bevoorrad wordt door het Ministerie van Financiën.

2) De instellingen en organen van de Verenigde Naties waaraan België een verplichte bijdrage betaalt :

- het Internationaal Fonds voor Agrarische Ontwikkeling (IFAD/FIDA)
- de Internationale Ontwikkelingsassociatie (IDA)
- het Protocol van Montreal
- de Global Environment Facility (GEF)
- het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering en het Protocol van Kyoto
- het Verdrag inzake de biologische diversiteit en het Protocol van Carthagena
- het Verdrag ter bestrijding van de desertificatie (CCD)
- de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO)
- de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO)
- de Organisatie van de Verenigde Naties voor de Industriële Ontwikkeling (UNIDO)
- de Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding, Wetenschap en Cultuur (UNESCO)
- de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO)
- de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM)
- de Missie van de Organisatie van de Verenigde Naties in Congo (MONUC)
- het Internationaal Tribunaal voor Rwanda

Het bedrag van de bijdragen wordt vastgesteld op basis van een barema opgesteld, hetzij door de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties, hetzij door de bestuursorganen van de betrokken instellingen.

3) Het Afrikaans Ontwikkelingsfonds, het Aziatisch Ontwikkelingsfonds, de Afrikaanse Ontwikkelingsbank en de Inter-Amerikaanse Investeringsmaatschappij waaraan België eveneens een verplichte bijdrage betaalt.

4) De « internationale partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking », geselecteerd met een koninklijk besluit :

- United Nations Development Programme (UNDP)
- United Nations Population Fund (UNFPA)
- United Nations Children's Fund (UNICEF)
- United Nations Development Fund for Women (UNIFEM)
- United Nations Capital Development Fund (UNCDF)
- United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)
- United Nations Environment Programme (UNEP)
- United Nations Centre for Human Settlements (UNCHS/HABITAT)

- Bureau du Haut Commissaire aux Droits de l'Homme (HCDH)
- Bureau pour la Coordination de l'aide humanitaire (OCHA)
- Organisation des Nations unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO)
- Organisation mondiale de la Santé (OMS)
- Organisation internationale du Travail (OIT)
- Organisation des Nations unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)
- Groupe consultatif de Recherche Agronomique Internationale (CGIAR)
- Fonds Fiduciaire pour la coopération technique de l'Organisation mondiale du Commerce (OMC)
- Programme commun des Nations Unies sur le VIH/SIDA (ONUSIDA)
- Organisation internationale pour les Migrations (OIM)
- Fonds mondial pour la lutte contre le SIDA, la Tuberculose et la Malaria (GFATM)
- Comité international de la Croix Rouge (CICR)
- Banque mondiale (BM)
- Banque Ouest africaine de Développement (BOAD)

Ces organisations reçoivent une contribution volontaire dont le montant peut être augmenté ou diminué. Depuis 2001, les contributions volontaires sont accordées dans le cadre d'accords pluriannuels.

Le choix de ces organisations a été effectué sur la base de la loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge. Cette loi impose la concentration de la coopération multilatérale sur une vingtaine d'organisations internationales. Elle stipule également que les organisations sélectionnées doivent répondre à 4 critères au moins, à savoir :

- les objectifs de l'organisation doivent être compatibles avec les objectifs de la coopération belge;
- les domaines d'activité de l'organisation doivent coïncider avec les secteurs ou les thèmes prioritaires de la coopération bilatérale directe;
- l'organisation doit avoir une approche planifiée;
- la contribution de la coopération multilatérale à l'organisation doit être cohérente par rapport à l'éventuel apport fourni à l'organisation par d'autres acteurs de la coopération au développement.

Plusieurs arrêtés royaux ont été pris en application de la loi du 25 mai 1999 :

a) l'arrêté royal du 7 avril 2000 détermine les procédures et modalités de sélection des organisations internationales partenaires de la coopération multilatérale. Cet arrêté royal complète la loi de la façon suivante :

- un critère d'appréciation particulièrement important est ajouté, à savoir qu'il sera également tenu compte de la performance du fonctionnement des organisations, de leur fonction de catalyseur de la politique internationale de développement ou de leur fonction normative, et de leur rôle de coordination dans leurs domaines d'activité;

- Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR)
- Office for the Coordination of Humanitarian Aid (OCHA)
- Food and Agriculture Organization (FAO)
- World Health Organisation (WHO)
- International Labour Organisation (ILO)
- United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation (UNESCO)
- Consultative Groupe on International Agricultural Research (CGIAR)
- Trust Fund for Technical Cooperation — World Trade Organisation (WTO)
- United Nations Joint Programme on HIV/AIDS (UNAIDS)
- International Organisation for Migration (IOM)
- Global Fund to fight Aids, Tuberculosis, and Malaria (GFATM)
- International Committee of the Red Cross (ICRC)
- World Bank (WB)
- West African Development Bank (WADB)

Deze organisaties ontvangen een vrijwillige bijdrage, waarvan het bedrag verhoogd of verlaagd kan worden. Sinds 2001 worden de vrijwillige bijdragen toegekend in het raam van meerjarige overeenkomsten.

De selectie van deze organisaties vloeit voort uit de wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking. Deze wet legt de concentratie van de multilaterale samenwerking op een twintigtal internationale organisaties op en bepaalt dat de selectie ervan gebaseerd dient te zijn op tenminste 4 criteria, t.t.z. :

- de doelstellingen van de organisatie moeten aansluiten bij deze van de Belgische internationale samenwerking;
- de actiedomeinen van de organisatie dienen overeen te stemmen met de prioritaire sectoren of thema's van de directe bilaterale samenwerking;
- de organisatie moet een planmatige aanpak hebben;
- de bijdrage aan de organisatie dient coherent te zijn met de steun die door andere actoren van de ontwikkelingssamenwerking wordt gegeven.

In toepassing van de wet van 25 mei 1999 werden meerdere koninklijke besluiten genomen :

a) het koninklijk besluit van 7 april 2000 bepaalt de procedure en de modaliteiten voor het selecteren van de internationale partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking. Dit koninklijk besluit vult de wet als volgt aan :

- een belangrijk bijkomend beoordelingscriterium wordt toegevoegd, t.t.z. er zal eveneens rekening worden gehouden met het performante karakter van de werking van de organisaties, met hun functie als katalysator van het internationale ontwikkelingsbeleid of met hun normatieve functie en met hun coördinerende rol in hun actiedomein;

— tous les 4 ans, il sera procédé à une évaluation des organisations.

b) un nouvel arrêté royal actualise la liste des organisations partenaires de la coopération multilatérale.

En outre, 12 organisations prioritaires ont été identifiées, avec lesquelles la coopération sera renforcée, ce qui implique notamment :

- que l'objectif à terme sera d'atteindre une contribution de 1,55 % minimum des ressources totales de l'organisation concernée;
- que le dialogue politique avec ces organisations sera intensifié;
- que la DGCD jouera un rôle plus actif encore dans les instances de gestion de ces organisations.

Il s'agit des organisations suivantes : PNUD, BM, UNICEF, ONUSIDA, OMS, GFATM, FNUAP, PNUE, CGIAR, FAO, OCHA, CICR.

Pour chacune de ces organisations (à l'exception du CGIAR, de l'OCHA et du CICR), le co-financement sera concentré sur un ou deux thèmes. En outre, une partie des interventions, s'inscrivant dans le cadre de ces thèmes, devront s'effectuer dans les pays partenaires.

5) Le Club du Sahel, l'Action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine (UNRWA), l'Organisation pour la Coopération et le Développement Economique (OCDE) et la Mekong River Commission.

La coopération internationale belge dispose de représentants permanents auprès des agences des Nations Unies (Genève, New York, Rome), auprès de l'Union européenne (Bruxelles) et de l'OCDE (Paris).

A Washington, un attaché de la coopération au développement est adjoint à notre Ambassade. Il assure principalement le suivi des activités de la Banque mondiale.

En septembre 2005, la Direction générale de la Coopération au Développement comptait 31 agents (dont 20 du niveau A) directement responsables de la préparation et du suivi de la coopération multilatérale.

— om de 4 jaar zullen de organisaties beoordeeld worden.

b) een nieuw koninklijk besluit actualiseert de lijst van de partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking.

Bovendien werden 12 prioritaire organisaties geïdentificeerd waarmee de samenwerking zal versterkt worden. Dat houdt meer bepaald in :

- dat op termijn zal gestreefd worden naar een bijdrage van tenminste 1,55 % in de totale middelen van de betrokken organisatie;
- dat we de beleidsdialoog met deze organisaties intensifiëren;
- en dat DGOS in de beheersinstanties van deze organisaties een nog méér actieve rol gaat spelen.

Het gaat om de volgende organisaties : UNDP, WB, UNICEF, UNAIDS, WHO, GFATM, UNFPA, UNEP, CGIAR, FAO, OCHA, ICRC.

Met elk van deze organisaties (met uitzondering van CGIAR, OCHA en ICRC) zal de cofinanciering geconcentreerd worden op één of twee thema's. Bovendien dient een deel van de interventies in het kader van deze thema's uitgevoerd te worden in de partnerlanden.

5) De Club du Sahel, de Werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina (UNRWA), de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) en de Mekong River Commission.

De Belgische internationale samenwerking heeft permanente tegenwoordigers bij de instellingen van de Verenigde Naties (Genève, New York, Rome), bij de Europese Unie (Brussel) en bij de OESO (Parijs).

In Washington is een attaché ontwikkelingssamenwerking verbonden aan de Ambassade. Hij volgt vooral de activiteiten van de Wereldbank.

In september 2005 waren binnen de Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking 31 personen (waaronder 20 niveau A) rechtstreeks verantwoordelijk voor de voorbereiding en de opvolging van de multilaterale samenwerking.

CRÉDITS D'ENGAGEMENTS ET D'ORDONNANCEMENTS EN
000 D'EUROS ET EN % DU BUDGET TOTALVASTLEGGINGS- EN ORDONNANCERINGSKREDIETEN IN 000
EURO EN IN % VAN DE TOTALE BEGROTING

	2004		2005		2006	
	Réalis. — Realis.	% Tot. — % Tot	Ap. CB — Na BC	% Tot. — % Tot	Init. — Init.	% Tot. — % Tot
Engagements. — Vastleggingen	* 646 602	57,5	282 816	34,0	446 765	43,2
Ordonnanc. — Ordonnanc.						
— An. en cours. — Lopend jaar	301 147					
— Transferts. — Overdracht	13 586					
— Total. — Totaal	314 733	44,8	399 619	46,2	348 307	38,7

* Le montant important des engagements réalisés en 2004 est dû au fait que la part du lion des nouvelles conventions quadriennales avec les organisations partenaires ainsi que notre quote-part dans la reconstitution des ressources de IDA XIII, ont été engagées en 2004.

* Het belangrijke bedrag van de in 2004 gerealiseerde vastleggingen is het gevolg van het feit dat het leeuwendeel van de nieuwe vierjarige overeenkomsten met de partnerorganisaties, evenals ons aandeel in de wedersamenstelling van de middelen van IDA XIII, vastgelegd werden in 2004.

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT PAR ACTIVITÉ
EN 000 D'EUROSORDONNANCERINGSKREDIETEN PER ACTIVITEIT
IN 000 EURO

Programme 3	2004 (réal.) — 2004 (real.)	2005 (après CB) — 2005 (na BC)	2006 (init.) — 2006 (init.)	Programma 3
— Contributions volontaires	80 078	75 400	87 903	— Vrijwillige bijdragen.
— Contributions obligatoires	210 522	** 317 482	253 604	— Verplichte bijdragen.
— Personnel de coopération multi.	5 739	6 737	6 800	— Multilateraal samenwerkings- per.
— Divers	* 18 394	0	0	— Diversen.
Total	314 733	399 619	348 307	Totaal.

* En 2004, un certain nombre de contributions diverses à des institutions internationales, jadis inscrites sur des autres budgets, avaient été transférées vers le budget de la coopération au développement. En effet l'accord de gouvernement prévoit qu'il y ait une ligne budgétaire horizontale qui réunit les dépenses pour la coopération au développement publique (ligne budgétaire « ODA » — Official Development Assistance) pour tous les départements de l'autorité fédérale, où tous les efforts en la matière sont globalisés sans toucher à la compétence de gestion de chaque département pour les crédits concernés. Afin d'intégrer davantage les crédits transférés au programme 3, la structure du budget 2005 a été légèrement modifiée.

** La deuxième et la troisième tranche de la quote-part de la Belgique dans la reconstitution des ressources de IDA XIII ont été budgétisées en 2005.

* In 2004 werden een aantal diverse bijdragen aan internationale instellingen, die voorheen ingeschreven waren op andere begrotingen, overgeheveld naar programma 3 van de begroting ontwikkelingssamenwerking. Het regeerakkoord voorziet immers dat er één horizontale begrotingslijn komt die de uitgaven voor publieke ontwikkelingssamenwerking samenbrengt (« ODA »-begrotingslijn — Official Development Assistance) voor alle departementen van de federale overheid, waarbij alle inspanningen terzake worden geglobaliseerd zonder dat geraakt wordt aan de beheersbevoegdheid van elk departement voor de betrokken kredieten. Teneinde deze overgeheveldde kredieten beter te integreren in programma 3, werd de structuur van de begroting 2005 enigszins gewijzigd.

** De tweede en de derde schijf van het aandeel van België in de wedersamenstelling van de middelen van IDA XIII werden in 2005 begroot.

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT PAR ACTIVITÉ
EN % DU PROGRAMMEORDONNANCERINGSKREDIETEN PER ACTIVITEIT
IN % VAN HET PROGRAMMA

Programme 3	2004 (réal.) — 2004 (real.)	2005 (après CB) — 2005 (na BC)	2006 (init.) — 2006 (init.)	Programma 3
— Contributions volontaires	25	19	25	— Vrijwillige bijdragen.
— Contributions obligatoires	67	79	73	— Verplichte bijdragen.
— Personnel de coopération multi.	2	2	2	— Multilateraal samenwerkings- per.
— Divers	6	0	0	— Diversen.
Total	100	100	100	Totaal.

**Contributions volontaires à des programmes de développe-
ment**

A.B. 14 54 31 3501. — *Contributions volontaires non-pluriannuelles aux programmes multilatéraux (cf. art. 2.14.6 et 2.14.11 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	13 384	3 683	0	0	0	0

Note explicative

Dorénavant, les contributions seront inscrites sur des crédits dissociés (AB 14 54 31 3503).

A.B. 14 54 31 3502. — *Contributions volontaires pluriannuelles aux organisations internationales partenaires de la coopération multilatérale (à l'exception du GFATM, des programmes de recherche agricole et des banques de développement) (cf. art. 2.14.6 et 2.14.11 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	206 489	60 500	11 500	5 000	306 340	15 000
b	54 019	57 040	65 385	73 827	76 170	77 000

Note explicative

Hormis les contributions au Fonds mondial pour la lutte contre le Sida, la tuberculose et le malaria — BA 14 54 31 3505 —, au Groupe Consultatif pour la Recherche Agricole Internationale (CGIAR) — AB 14 54 32 3506 — et aux banques de développement — AB 14 54 33 3508 — toutes les contributions volontaires de nature structurelle aux organisations internationales partenaires de la coopération multilatérale sont payées à charge de cette allocation de base.

En 2004, de nouvelles conventions quadriennales ont été négociées avec les organisations internationales partenaires de la coopération multilatérale.

Les crédits par organisation ont été calculés sur base :

Vrijwillige bijdragen aan ontwikkelingsprogramma's

B.A. 14 54 31 3501. — *Vrijwillige niet-meerjarige bijdragen aan multilaterale programma's (cf. art. 2.14.6 en 2.14.11 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	13 384	3 683	0	0	0	0

Verklarende nota

De bijdragen worden voortaan ingeschreven op een gesplitst krediet (BA 14 54 31 3503).

B.A. 14 54 31 3502. — *Vrijwillige meerjarige bijdragen aan de internationale partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking (met uitzondering van het GFATM, de onderzoeksprogramma's inzake landbouw en de ontwikkelingsbanken) (cf. art. 2.14.6 en 2.14.11 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	206 489	60 500	11 500	5 000	306 340	15 000
b	54 019	57 040	65 385	73 827	76 170	77 000

Verklarende nota

Met uitzondering van de bijdragen aan het Global Fund to fight AIDS, Tuberculosis and Malaria — BA 14 54 31 3505 —, aan de Consultative Group on Agricultural Research (CGIAR) — BA 14 54 32 3506 — en aan de ontwikkelingsbanken — BA 14 54 33 3508 — worden alle vrijwillige bijdragen van structurele aard aan de internationale partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking betaald ten laste van deze basisallocatie.

In 2004 werden nieuwe vierjarige overeenkomsten met de internationale partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking afgesloten.

De kredieten per organisatie werden berekend op basis van :

a) des priorités politiques de la Belgique en matière de coopération, mises en parallèle avec les priorités opérationnelles des organisations;

b) de l'évaluation de la performance des organisations;

c) de l'état d'avancement des programmes des organisations.

1. Programme des NU pour le Développement (PNUD)

Le PNUD est l'organe central des Nations Unies pour le financement de l'assistance technique et de la coopération. Il joue un rôle de coordination pour l'ensemble du système des Nations Unies et ses points forts sont un réseau de plus de cent bureaux sur le terrain, et le rôle joué par le « Coordinateur résident » mis en place par une résolution de l'Assemblée générale. Le PNUD joue également un rôle important dans la réflexion sur la coopération internationale, qui trouve sa meilleure expression dans le « Rapport annuel sur le Développement humain ».

Le subside sera utilisé pour financer les actions suivantes :

— Core Fund : 14 200 000 euros.

— Parlements phase 2 : ce programme de « Bonne Gouvernance » qui couvre 4 pays partenaires (Algérie et Maroc, Bénin et Niger), est un programme prioritaire pour la DGCD qui en a financé la phase pilote et qui appuie fortement la phase de consolidation : 1 800 000 euros.

— Poverty and social impact analysis : 800 000 euros.

— Afghanistan : 4 500 000 en 2004, 2005 et 2006 (engagement conférence de Tokyo).

— Assistance technique PNUD/Bénin (ex AB 14 54 35 3511) : 164 000 euros.

2. Fonds des NU pour la Population (FNUAP)

Le FNUAP joue un rôle central dans le suivi et l'exécution du plan d'action de la Conférence internationale sur la Population et le Développement de 1994. Le Fonds est actif dans trois domaines : santé reproductive et planification familiale, population et stratégies de développement et activités de plaidoyer (« advocacy »). Une attention toute particulière est accordée au lien entre la population et l'environnement, à l'attribution de droits et de chances égaux aux hommes et aux femmes et à la lutte contre le VIH/SIDA. La contribution belge est affectée aux ressources générales du FNUAP.

3. Fonds des NU pour l'Enfance (UNICEF)

L'UNICEF remplit un rôle essentiel en menant des campagnes au niveau international en faveur des intérêts et des droits des enfants. L'organisation est, en outre, un important instrument de financement et d'exécution de projets sociaux au profit des mères et des enfants dans les pays en voie de développement. La contribution est destinée aux ressources générales (3 000 000 euros) et à des projets spécifiques (protection des enfants en Afrique de l'Ouest — 1 000 000 d'euros — et enfants vulnérables au Pérou — 490 000 euros).

4. Fonds de développement des NU pour la Femme (UNIFEM)

L'UNIFEM a été créé à la suite de la première conférence mondiale sur les femmes, qui s'est tenue au Mexique en 1975. Le Fonds joue un rôle de catalyseur dans la problématique de la femme et du développement et finance quelque 150 projets dans le monde entier. Le Fonds joue un rôle important dans le suivi de la 49^{ème} session de la « Commission on the Status of Women » dans le cadre du 10^{ème} anniversaire du « Beijing Platform for Action » à New York en mars 2005. L'approche est basée sur le renforcement des institutions locales et le développement du potentiel des femmes et de leur capacité d'organisation, en collaboration avec les partenaires

a) een vergelijking tussen de beleidsprioriteiten van de Belgische samenwerking en de operationele prioriteiten van de organisaties;

b) een evaluatie van de prestaties van de organisaties;

c) de stand van zaken van de programma's van de organisaties.

1. Ontwikkelingsprogramma van de VN (UNDP)

UNDP is het centrale orgaan voor de financiering van technische bijstand en samenwerking van de Verenigde Naties. Het vervult een coördinerende rol voor het geheel van de VN-instellingen, waarbij het netwerk van meer dan honderd kantoren te velde en de coördinerende rol van de « Resident Coordinator », erkend bij Resolutie van de Algemene Vergadering, de voornaamste troeven uitmaken. Ook inzake het internationale ontwikkelingsdenken speelt UNDP een voortrekkersrol, die het best tot uiting komt in de jaarlijkse publicatie van het « Human Development Report ».

De toelage zal voor volgende activiteiten aangewend worden :

— Core Fund : 14 200 000 euro.

— Parlements phase 2 : dit « Good Gouvernance »-programma dat betrekking heeft op 4 partnerlanden (Algerije en Marokko, Benin en Niger), is prioritair. DGOS heeft de pilootfase gefinancierd en ondersteunt nu de consolidatiefase : 1 800 000 euro.

— Poverty and social impact analysis : 800 000 euro.

— Afghanistan : 4 500 000 in 2004, 2005 en 2006 (verbintenis Tokyo-conferentie).

— Technische bijstand UNDP/Benin (ex BA 14 54 35 3511) : 164 000 euro.

2. Fonds voor Bevolkingsvraagstukken van de VN (UNFPA)

UNFPA speelt een centrale rol in het opvolgen en uitvoeren van het actieplan van de International Conference on Population and Development van 1994 en is actief in drie domeinen : reproductieve gezondheidszorg en familieplanning, bevolking en ontwikkelingsstrategieën, « advocacy ». Daarbij wordt o.m. veel aandacht besteed aan het verband tussen bevolking en leefmilieu, gelijke rechten en kansen voor mannen en vrouwen en de strijd tegen HIV/AIDS. De Belgische bijdrage is bestemd voor de algemene middelen.

3. Kinderfonds van de VN (UNICEF)

UNICEF vervult een essentiële rol als pleitbezorger op internationaal vlak van de belangen en de rechten van de kinderen. De organisatie is bovendien een belangrijke financier en uitvoerder van sociale programma's in ontwikkelingslanden ten bate van moeders en kinderen. De bijdrage zal besteed worden aan de algemene middelen (3 000 000 euro), maar ook aan specifieke projecten (kinderbescherming in West-Afrika — 1 000 000 euro — en kwetsbare kinderen in Peru — 490 000 euro).

4. VN-ontwikkelingsfonds voor de Vrouw (UNIFEM)

UNIFEM werd opgericht naar aanleiding van de eerste grote wereldconferentie over de vrouw, in Mexico in 1975. Het Fonds heeft een catalyserende rol inzake de problematiek van vrouwen en ontwikkeling en financiert een 150-tal projecten, verspreid over de gehele wereld. Het Fonds speelt een belangrijke rol in de opvolging van de 49^{ste} sessie van de « Commission on the Status of Women » in het teken van de 10^{de} verjaardag van het « Beijing Platform for Action » te New York in maart 2005. De aanpak is gebaseerd op de versterking van lokale organisaties en de bevordering van kennis en organisatiecapaciteit bij vrouwen, in samenwerking met de meest

les plus appropriés. Aussi bien le programme « Engendering Budgets » (620 000 euros) que le programme « Women's Community Development in Afghanistan » (500 000 euros) sont subsidiés par la Belgique.

5. Fonds des NU pour l'Équipement (FENU)

Le FENU a pour mission de financer, dans les pays les moins avancés, des services de base (écoles, centres de santé, puits d'eau potable, pistes rurales, etc. ...), aux fins d'entraîner et de soutenir la dynamique du développement, tout en responsabilisant les autorités locales et la société civile. L'organisation travaille en étroite collaboration avec le PNUD, pour lequel elle met en œuvre des opérations visant à définir des stratégies propres à chaque pays d'intervention.

6. Haut Commissariat des NU pour les Réfugiés (UNHCR)

Les activités de l'UNHCR ont connu, ces dix dernières années, une croissance spectaculaire, réponse de la communauté internationale à une série de drames politiques et humanitaires dans le monde. Etant donné que le subside pour 2002 n'atteignait que 0,65 % du budget total de l'UNHCR, le budget pour la période suivante a été augmenté. Depuis 2005, les chiffres repris sous l'AB 14 54 31 3502 regroupent les montants initialement prévus pour l'UNHCR sous l'AB 14 54 31 3502 (contribution aux programmes — 3 200 000 euros) et le montant inscrit sous l'AB 14 54 36 3519 qui prévoit une contribution au core — 700 000 euros — et une contribution au « Intergovernmental Consultations on Asylum, Refugees and Migration Policy » — 85 000 euros).

7. Bureau pour la coordination de l'aide humanitaire (OCHA)

L'OCHA a pour mission de mobiliser et de coordonner les efforts de la communauté internationale, notamment ceux des Nations Unies, afin de rencontrer de manière cohérente et sans retard les besoins de ceux qui sont exposés à la souffrance humaine et aux pertes matérielles dans des situations d'urgence et de catastrophe. Cette mission implique la réduction de la vulnérabilité, la promotion de mesures préventives et un passage en douceur de l'aide d'urgence à la réhabilitation et au développement. OCHA est une organisation partenaire et prioritaire de notre coopération. Dès lors, une augmentation est prévue pour 2006 et 2007 afin d'atteindre progressivement 1,55% du budget de l'organisation. La contribution à l'OCHA est affectée de la manière suivante :

	2004	2005	2006	2007
Ressources générales	300	300	300	710
Bureau de Kinshasa	500	500	500	500
Total	800	800	800	1 210

8. Programme des NU pour l'Environnement (PNUE)

Le Programme des Nations Unies pour l'Environnement a été créé lors de la 27ème session de l'Assemblée générale des Nations Unies en 1972. Le PNUE a pour mission essentielle de coordonner les activités des organismes des Nations Unies qui s'occupent d'environnement.

Les objectifs sont :

- améliorer les connaissances en matière de gestion intégrée et rationnelle des ressources de la biosphère et de sauvegarde de l'écosystème;

geschikte partners. Zowel het programma « Engendering Budgets » (620 000 euro) als het programma « Women's Community Development in Afghanistan » (500 000 euro) worden betoelaagd door België.

5. Kapitaalfonds van de VN (UNCDF)

Het UNCDF heeft als mandaat in de armste landen basisdiensten te financieren (scholen, gezondheidscentra, putten voor drinkbaar water, landelijke wegen) die de ontwikkelingsdynamiek op gang moeten brengen en ondersteunen en waarbij de verantwoordelijkheid dient gedragen te worden door de lokale overheid en de civiele maatschappij. De organisatie werkt nauw samen met het UNDP : het voert voor het UNDP pilootinterventies uit teneinde de landenspecifieke strategieën te bepalen.

6. Hoog Commissariaat van de VN voor de Vluchtelingen (UNHCR)

De activiteiten van het Hoog Commissariaat voor de Vluchtelingen hebben gedurende de laatste tien jaren een spectaculaire groei gekend, het antwoord van de internationale gemeenschap op een reeks politieke en humanitaire drama's in de wereld. Aangezien de toelage voor 2002 slechts 0,65 % bedroeg van het totaal budget voor UNHCR, werd het budget voor de volgende periode verhoogd. Sinds 2005 groeperen de kredieten die voor UNHCR voorzien zijn op BA 14 54 31 3502 de kredieten die initieel voorzien waren op deze BA (programmafinanciering UNHCR — 3 200 000 euro) en de kredieten afkomstig van BA 14 54 36 3519 (core bijdrage aan UNHCR — 700 000 euro — en « Intergovernmental Consultations on Asylum, Refugees and Migration Policy » — 85 000 euro).

7. Office for the coordination of Humanitarian Aid (OCHA)

Het mandaat van OCHA bestaat erin de inspanningen van de internationale gemeenschap, in het bijzonder deze van de Verenigde Naties, te mobiliseren en te coördineren, teneinde op een tijdige en coherente wijze tegemoet te komen aan de noden van diegenen die geconfronteerd worden met menselijk lijden en/ of met materiële vernieling tengevolge van noodsituaties en rampen. Dit omvat de vermindering van de kwetsbaarheid, de promotie van preventieve maatregelen en een vlotte overgang van noodhulp naar rehabilitatie en ontwikkeling. OCHA is een prioritaire partnerorganisatie van de Belgische samenwerking. In 2006 en 2007 werd dan ook een verdere verhoging voorzien teneinde op termijn een bijdrage van 1,55 % van de begroting van de organisatie te bereiken. De bijdrage aan OCHA zal als volgt worden aangewend :

	2004	2005	2006	2007
Algemene middelen	300	300	300	710
Bureau Kinshasa	500	500	500	500
Totaal	800	800	800	1 210

8. VN-programma voor het Leefmilieu (UNEP)

Het Programma van de Verenigde Naties voor het Leefmilieu werd opgericht tijdens de 27ste sessie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in 1972. UNEP verzorgt de coördinatie van de activiteiten van alle organen van de Verenigde Naties die iets te maken hebben met het leefmilieu.

De doelstellingen zijn :

- de kennis vergroten inzake een geïntegreerd en rationeel beheer van de middelen van de biosfeer en inzake de bescherming van het ecosysteem;

— encourager une approche intégrée en matière de planification et de gestion du développement incluant aussi bien les ressources naturelles que les coûts pour l'environnement;

— aider les différents pays, plus spécialement les pays à faible revenu, à résoudre leurs problèmes dans le domaine de l'environnement et à mobiliser des ressources financières supplémentaires.

Le partenariat entre la Belgique et UNEP est basé principalement sur 4 thèmes :

- évaluation de l'environnement;
- lois pour la protection de l'environnement;
- exécution des politiques environnementales;
- contribution à des conventions choisies;

Pour la période 2004-2007, la contribution belge sera destinée

- à 5 programmes globaux qui prendront en considération ces 4 thèmes (2 479 000 euros);
- et aux ressources générales (621 000 euros) (ex AB 14 54 36 3515).

9. Centre des NU pour les Etablissements Humains (CNUEH - HABITAT)

L'objectif du CNUEH est d'aider les pays et les régions à résoudre les problèmes liés aux établissements humains et de promouvoir la coopération internationale dans ce secteur. Le CNUEH coordonne également toutes les actions entreprises dans ce secteur par les divers organismes des NU. Depuis la première Conférence Habitat à Vancouver en 1976, la Belgique a un programme de coopération technique avec cet organisme. Maintenant que plus de la moitié de la population mondiale habite dans les villes, le développement durable urbain est un des défis les plus importants du 21^{ème} siècle. En 2000, dans la « Déclaration du Millénaire », les chefs d'état ont posé comme principe de changer les conditions de vie de 100 millions d'habitants de taudis de manière substantielle.

L'enveloppe pluriannuelle couvrira le financement de « l'agenda 21 local ». Ce projet tend à permettre, par la procédure de concertation, l'élaboration de plans de gestion du domaine urbain.

10. Bureau du Haut Commissaire aux Droits de l'Homme (HCDH)

Le HCDH est l'organisation spécialisée dans le domaine des droits de l'homme. Il a pour mission de contribuer à l'amélioration de la connaissance et de la compréhension des normes internationales en matière de droits de l'homme, de fournir une assistance lors de la création d'instruments internationaux et, à la demande des gouvernements, lors de la création et de la mise en place de structures nationales de promotion ou de protection des normes internationales en la matière. Il gère plusieurs fonds. Le financement pluriannuel devrait notamment financer les activités de coopération technique de cette institution.

11. Programme commun des NU sur le VIH/SIDA (ONUSIDA)

L'ONUSIDA, créé le 1^{er} janvier 1996, est actuellement parrainé par 10 agences des Nations Unies. L'ONUSIDA, par le biais de sa mission de coordination de l'action des Nations Unies, doit conduire, renforcer et soutenir tous les efforts destinés à prévenir la transmission du VIH, à prodiguer les soins et à soutenir les malades, à réduire l'impact de la maladie et à diminuer la vulnérabilité individuelle et communautaire au VIH/SIDA. La contribution de la Belgique

— de géintégrée benadering aanmoedigen van de planning en het beheer van de ontwikkeling, met inbegrip van zowel de natuurlijke hulpbronnen als van de kosten voor het leefmilieu;

— de verschillende landen, in het bijzonder de lage-inkomenslanden, bijstaan in het oplossen van hun problemen op het vlak van leefmilieu en in het mobiliseren van bijkomende financiële middelen.

Het partnerschap tussen België en UNEP draait hoofdzakelijk rond 4 thema's :

- evaluatie van het leefmilieu;
- wetgeving inzake milieubescherming;
- uitvoering van het milieubeleid;
- bijdragen aan specifieke conventies;

De Belgische bijdrage voor de periode 2004-2007 zal bestemd zijn voor

- 5 globale programma's die kaderen in deze 4 thema's (2 479 000 euro);
- en voor de algemene middelen (621 000 euro) (ex BA 14 54 36 3515).

9. VN-centrum voor Menselijke Nederzettingen (UNCHS - HABITAT)

UNCHS helpt landen en regio's bij het zoeken naar oplossingen voor problemen op het vlak van menselijke nederzettingen. Tevens wil de organisatie internationale samenwerking in dit domein bevorderen. UNCHS coördineert ook alle acties die op het vlak van menselijke nederzettingen binnen het VN-systeem worden ondernomen. Sinds de eerste Habitat-Conferentie, die plaatsvond in Vancouver in 1976, heeft België een technisch samenwerkingsprogramma met deze organisatie. Nu meer dan de helft van de wereldbevolking in steden woont, is een duurzame stedelijke ontwikkeling één van de voornaamste uitdagingen van de 21^e eeuw. In de « Millenium Verklaring » van 2000, hebben de staatshoofden zich tot doel gesteld de levensomstandigheden van 100 miljoen inwoners van de sloppenwijken daadwerkelijk te verbeteren.

De meerjarige enveloppe is bestemd voor de financiering van « localising agenda 21 ». Dit project streeft ernaar om via concertatie beheersplannen voor het stedelijk domein op te stellen.

10. Bureau van de Hoge Commissaris voor Mensenrechten (OHCHR)

OHCHR is de gespecialiseerde organisatie in de sector mensenrechten. Het heeft als mandaat het verbeteren van de kennis en het begrip van de internationale normen inzake mensenrechten, het verlenen van bijstand bij de oprichting van internationale instrumenten en, op vraag van regeringen, bij de creatie en uitbouw van nationale structuren voor de promotie of de bescherming van de internationaal erkende normen terzake. Het beheert verschillende fondsen. De meerjarige financiële bijdrage is meer in het bijzonder bestemd voor de ondersteuning van de activiteiten inzake technische samenwerking.

11. Gemeenschappelijk programma van de VN inzake HIV/AIDS (UNAIDS)

UNAIDS, gecreëerd op 1 januari 1996, wordt momenteel mede ondersteund door 10 agentschappen van de Verenigde Naties. Het programma heeft de coördinatie van de internationale inspanningen inzake AIDS-bestrijding als voornaamste taak. UNAIDS moet alle inspanningen die tot doel hebben de overdracht van HIV tegen te gaan, zorgen te verstrekken en steun te geven aan zieken, de impact van de ziekte te beperken en de individuele en gemeen-

(3 500 000 euros) est partagée entre un subside en faveur des ressources générales du Programme et un subside destiné à appuyer l'assistance technique d'ONUSIDA en faveur des pays de la Région des Grands Lacs. La Belgique a décidé d'intensifier son appui à la lutte contre le VIH/SIDA, notamment par un soutien accru en faveur du Programme ONUSIDA, étant donné l'appréciation favorable de ses résultats figurant dans le rapport d'évaluation externe qui a été discuté lors de la session de son Conseil d'administration à Lisbonne en décembre 2002.

Depuis 2005, les subsides destinés à couvrir les coûts des experts seniors mis à la disposition de l'organisation (150 000 euros/expert/an X 6 unités soit 900 000 euros par an) sont également inscrits sur cette allocation de base (ex AB 14 54 35 3511).

En ce qui concerne la lutte contre le SIDA : voir également l'AB 14 54 22 3333 — Initiatives de l'Institut de Médecine Tropicale — et l'AB 14 54 31 3505 — Contributions au Fonds mondial pour la lutte contre le Sida, la tuberculose et le malaria (GFATM).

12. Organisation internationale pour les Migrations (OIM)
(ex AB 14 54 36 3515 et 14 54 36 3518 en 2004 et ex AB 14 54 31 3501 et 14 54 41 3527 en 2005)

Le « Comité intergouvernemental pour les migrations européennes » (CIME) a été créé le 5 décembre 1951 à Bruxelles; son principal objectif était l'octroi de services de migration visant à assurer le déroulement harmonieux des mouvements migratoires et de l'accueil dans les pays d'adoption. Les activités du CIME s'adressaient à l'époque aux Européens émigrant surtout vers l'Amérique du Nord et du Sud ainsi que vers l'Océanie. Les activités du CIME se sont progressivement étendues à d'autres régions et, petit à petit, cette organisation s'est mise à déployer son action dans le monde entier. Dès lors, le nom du CIME a été remplacé en 1980 par celui de « Comité intergouvernemental pour les migrations » (CIM). En 1987, le mandat du CIM a été révisé et sa constitution adaptée. Depuis lors, l'organisation porte le nom « d'Organisation internationale pour les migrations » (OIM).

La Belgique est membre de l'OIM depuis sa création. Le budget de l'OIM comporte un volet administratif alimenté par les contributions obligatoires des États membres et un volet opérationnel, financé par des contributions volontaires.

— contribution volontaire non affectée (850 000 USD) (1 EUR = 1,284 USD) :	661 994
— projets répondant aussi bien aux priorités de la Coopération au Développement qu'à celles du SPF Affaires intérieures :	560 000
— contribution à l'ICPDM (International Centre for Migration Policy Development) :	35 000
— le programme de « Migration pour le Dévelop- pement en Afrique » qui mobilise des ressources humaines et autres de la diaspora africaine de Belgique en faveur du développement des pays d'origine dans l'optique notamment de lutter contre le « brain drain ». Ce programme est actuellement orienté sur l'Afrique centrale : la RDCongo, le Rwanda et le Burundi :	900 000
Total :	2 156 994

schappelijke kwetsbaarheid te verminderen, leiden, versterken en ondersteunen. De Belgische bijdrage (3 500 000 euro) wordt verdeeld tussen de algemene middelen van het Programma en technische bijstand ten gunste van de landen in de Regio van de Grote Meren. België heeft beslist de steun aan de strijd tegen VIH/AIDS op te voeren en dit ondermeer door een verhoogde bijdrage aan het UNAIDS-programma, gelet op de positieve waardering van de resultaten in het externe evaluatieverslag dat tijdens de Raad van Bestuur van december 2002 in Lissabon werd besproken.

Sinds 2005 worden ook de toelagen die bestemd zijn voor de dekking van de kosten van senior experten die ter beschikking gesteld worden van de organisatie (150 000 euro/expert/jaar X 6 eenheden hetzij 900 000 euro per jaar) ingeschreven op deze basisallocatie (ex BA 14 54 35 3511).

Voor wat betreft de strijd tegen AIDS : zie eveneens BA 14 54 22 3333 — Initiatieven van het Instituut voor Tropische Geneeskunde — en BA 14 54 31 3505 — Bijdragen aan het Global Fund to fight AIDS, Tuberculosis and Malaria (GFATM).

12. Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) (ex BA 14 54 36 3515 en 14 54 36 3518 in 2004 en ex BA 14 54 31 3501 en 14 54 41 3527 in 2005)

Op 5 december 1951 werd in Brussel het « Intergovernmental Committee for European Migration » (ICEM) opgericht met als voornaamste doel migratiediensten te verlenen met het oog op het goede en vlotte verloop van migratiebewegingen en van de opvang van migranten in de adoptielanden. De activiteiten van de ICEM richtten zich toen tot Europeanen die vooral naar Noord en Zuid Amerika en naar Oceanië emigreerden. Geleidelijk aan breidden de activiteiten van ICEM zich uit tot andere regio's en stilaan was deze organisatie werkzaam over de hele wereld. In 1980 werd dan ook de naam van ICEM vervangen door « Intergovernmental Committee for Migration » (ICM). In 1987 werd het mandaat van ICM herzien en haar constitutioneel aangepast. Sindsdien kreeg de organisatie de naam « International Organisation for Migration » (IOM).

Sinds de oprichting is België lid van IOM. Het budget van IOM bestaat enerzijds uit een administratief gedeelte dat wordt gespijsd door verplichte bijdragen van de lidstaten en anderzijds uit een operationeel deel dat wordt gefinancierd door vrijwillige bijdragen.

— vrijwillige niet geaffecteerde bijdrage (850 000 USD) (1 EUR = 1,284 USD) :	661 994
— projecten die zowel beantwoorden aan de prioriteiten van Ontwikkelingssamenwerking als aan die van de FOD Binnenlandse Zaken :	560 000
— bijdrage aan ICPDM (International Centre for Migration Policy Development) :	35 000
— het programma «Migratie voor Ontwikkeling in Afrika» dat menselijke en andere middelen bij de Afrikaanse diaspora in België mobiliseert en dit ten gunste van de ontwikkeling van het land van oorsprong en vooral met de bedoeling de «brain drain» te bekampen. Dit programma is momenteel gericht op Centraal-Afrika : de DR Congo, Rwanda en Burundi :	900 000
Totaal :	2 156 994

En ce qui concerne l'OIM voir également :

AB 14 54 34 3510	Contributions obligatoires aux organisations spécialisées (470 000 CHF) (1 EUR = 1,542 CHF)	304 799
AB 14 54 36 3518	Organisations internationales (subsidiation des frais de fonctionnement à Bruxelles)	120 000

13. Organisation des NU pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO)

La FAO lutte contre la faim et la pauvreté rurale en accordant un soutien à l'augmentation de la production agricole et en encourageant la mise en oeuvre des réformes institutionnelles nécessaires. Elle joue un rôle essentiel dans le cadre de l'amélioration de la sécurité alimentaire et a notamment une fonction de catalyseur en matière de suivi du Plan d'Action du sommet mondial de l'Alimentation.

La contribution de la Belgique est destinée à appuyer 3 programmes, à savoir :

- approche participative et gestion des terroirs;
- agriculture urbaine et périurbaine;
- et appui technique à la RD Congo.

D'autres projets et programmes de la FAO peuvent être financés à charge des allocations de base ad hoc, 14 54 40 3550 — Activités du Fonds belge de survie —, 14 54 42 3582 — Dépenses de toute nature relatives à l'aide alimentaire — et 14 53 41 3580 — Prévention, aide d'urgence, aide à la réhabilitation à court terme et action humanitaire.

La contribution obligatoire à la FAO (4 000 000 d'euros) a été inscrite à l'AB 14 54 34 3510.

14. Organisation mondiale de la Santé (OMS)

L'OMS a pour objectif de promouvoir la santé d'une part, et de permettre à tous les peuples d'atteindre le meilleur niveau de santé possible, d'autre part. Le terme « santé » est défini par l'organisation comme étant un état de bien-être physique, mental et social et pas seulement l'absence de maladie ou d'infirmité. Le rôle de l'OMS est de coordonner sur le plan international la recherche scientifique, l'assistance technique ainsi que toutes les activités ayant pour objectif l'amélioration de la santé dans le monde.

Voor wat betreft IOM zie eveneens :

BA 14 54 34 3510	Verplichte bijdragen aan gespecialiseerde instellingen (470 000 CHF) (1 EUR = 1,542 CHF)	304 799
BA 14 54 36 3518	Internationale organisaties (betoelaging van de functioneringskosten te Brussel)	120 000

13. Voedsel en Landbouworganisatie van de VN (FAO)

FAO strijdt tegen de honger en de landelijke armoede door bijstand te verlenen voor de verhoging van de landbouwproductie en voor het doorvoeren van noodzakelijke institutionele hervormingen. Zij speelt een essentiële rol in de verbetering van de voedselzekerheid, ondermeer als katalysator bij de uitvoering van het Actieplan van de Wereldvoedseltop.

De Belgische bijdrage is bestemd voor de ondersteuning van 3 programma's :

- participatieve benadering en beheer van de gronden;
- stedelijke en perifere landbouw;
- en technische bijstand aan de DR Congo.

Andere projecten en programma's van FAO kunnen betoelaagd worden ten laste van de gepaste basisallocaties, 14 54 40 35 50 — Activiteiten van het Belgisch Overlevingsfonds —, 14 54 42 35 82 — Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot voedselhulp — en 14 53 41 3580 — Preventie, noodhulp, hulp voor rehabilitatie op korte termijn en humanitaire actie.

De verplichte bijdrage aan de FAO (4 000 000 euro) werd ingeschreven op BA 14 54 34 3510.

14. Wereldgezondheidsorganisatie (WHO)

De WHO heeft tot doel gezondheid in het algemeen en de toegang tot een zo goed mogelijk gezondheidsniveau voor iedereen te bevorderen. « Gezondheid » wordt door de organisatie gedefinieerd als een staat van zowel fysisch, mentaal als sociaal welzijn en niet alleen als de afwezigheid van ziekte of gebrek. De WHO coördineert op internationaal vlak wetenschappelijk onderzoek, technische bijstand alsook alle activiteiten die tot doel hebben het wereldgezondheidsniveau te verbeteren.

La Belgique soutiendra pendant la période 2004-2007 les domaines prioritaires et les programmes spéciaux suivants :

België zal in de periode 2004-2007 volgende prioritaire domeinen en speciale programma's ondersteunen :

	2004	2005	2006	2007	
Systèmes de santé	260 000	260 000	260 000	520 000	Gezondheidssystemen
Lutte contre les maladies	200 000	200 000	200 000	420 000	Bestrijding van ziektes
Prévention de la violence	80 000	80 000	80 000	180 000	Voorkoming van geweld
Programmes dans les paysBurkina Faso, Burundi, RDCongo, Mali, Mozambique, Rwanda, Tanzanie, Uganda ...	810 000	810 000	810 000	1 680 000	Landenprogramma'sBurkina Faso, Burundi, RDCongo, Mali, Mozambique, Rwanda, Tanzania en Oeganda
Programmes spéciaux					Speciale programma's
1. Programme maladies transmissibles : recherche et développement de produits	800 000	800 000	800 000	1 250 000	1. Programma overdraagbare ziektes : onderzoek en ontwikkeling van producten
2. Programme de lutte contre l'onchocercose	350 000	350 000	350 000	450 000	2. Programme strijd tegen onchocercose
Préqualification médicaments		150 000			Prekwalificatie van geneesmiddelen
Experts seniors (jusqu'en 2004 AB 14 54 35 3511)	(540 000)	1 200 000	1 200 000	1 200 000	Senior experts (tot en met 2004 BA 14 54 35 3511)
Total	2 500 000	3 850 000	3 700 000	5 700 000	Totaal

Le choix de ces domaines d'activités de l'OMS tient compte des priorités de la coopération belge en général ainsi que des subsides accordés aux autres agences des Nations Unies ayant des activités dans ces mêmes domaines. Le subside a pour objectif de soutenir des activités qui ont un impact particulièrement important dans les pays à faible revenu.

L'OMS est une des 12 organisations partenaires prioritaires de notre coopération. Dès lors, une augmentation substantielle est prévue pour 2007 afin d'atteindre progressivement 1,55 % des ressources de l'organisation.

La contribution obligatoire à l'OMS (4 047 941 euros) a été inscrite à l'AB 14 54 34 3510.

15. Organisation Internationale du Travail (OIT)

L'Organisation Internationale du Travail joue un rôle crucial dans les débats sur les relations sociales de travail (emploi, normes sociales, relation tripartite Etat, employeurs et syndicats). L'OIT a reçu un mandat spécial pour assurer le suivi du Plan d'action du Sommet social (Copenhague 1995). La contribution de la Belgique est destinée au financement des programmes suivants (répartition indicative) :

Deze keuze is gebaseerd op de prioriteiten van de Belgische samenwerking in het algemeen en houdt rekening met de toelagen die worden toegekend aan andere organen van de Verenigde Naties die actief zijn in dezelfde sectoren. Bedoeling is activiteiten met een belangrijke impact in de lage inkomenslanden te ondersteunen.

De WHO is één van de twaalf prioritaire partnerorganisaties van de Belgische ontwikkelingsamenwerking. Daarom wordt in 2007 een substantiële verhoging voorzien teneinde op termijn een bijdrage van 1,55 % van de middelen van de organisatie te bereiken.

De verplichte bijdrage aan de WHO (4 047 941 euro) werd ingeschreven op BA 14 54 34 3510.

15. Internationale Arbeidsorganisatie (ILO)

De Internationale Arbeidsorganisatie speelt een cruciale rol in de debatten betreffende sociale arbeidsrelaties (werk, sociale verhoudingen, driepartijenverhouding staat, werkgevers en syndicale organisaties). ILO heeft een speciaal mandaat gekregen voor de opvolging van het Actieplan van de Sociale Top (Kopenhagen, 1995). De Belgische bijdrage is bestemd voor de financiering van volgende programma's (indicatieve verdeling) :

	2004	2005	2006	2007	
Promotion du dialogue social en Afrique francophone	500	500	626	626	Promotie van de Sociale Dialoog in Franstalig Afrika
Stratégie contre l'exclusion sociale et la pauvreté	1 200	1 603	1 600	1 635	Strategie tegen sociale uitsluiting en armoede
Elimination du travail des enfants et protection des enfants au travail (ex AB 14 54 36 3517)		163	163	190	Uitroeijing van kinderarbeid en bescherming van werkende kinderen (ex BA 14 54 36 3517)
Total	1 700	2 266	2 389	2 451	Totaal

La contribution obligatoire à l'OIT (2 561 608 euros) a été inscrite à l'AB 14 54 34 3510.

16. Organisation des NU pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)

La mission de l'UNESCO consiste à soutenir la paix et la sécurité dans le monde par la promotion de la coopération entre les nations sur le plan de l'éducation, de la science et de la culture, en vue de garantir le respect universel de la justice, de l'Etat de droit et des droits et libertés fondamentaux, qui sont valables pour tous les peuples sans distinction de race, de sexe, de langue ou de religion. La culture, l'éducation de base, la promotion des droits de l'homme et le développement durable sont les pôles d'intérêt essentiels de l'UNESCO. Le programme de coopération 2004-2007 avec l'UNESCO se concentre sur deux projets :

	2004	2005	2006	2007	
Community support to Promote Biodiversity in the World Heritage Sites of the DR Congo	200	300	350	400	Community support to Promote Biodiversity in the World Heritage Sites of the DR Congo
Appui à l'Ecole Régionale d'Aménagement et de Gestion Intégrée des Forêts Tropicales	200	200	150	100	Steun aan de « l'Ecole Régionale d'Aménagement et de Gestion Intégrée des Forêts Tropicales »
Total	400	500	500	500	Totaal

La contribution obligatoire à l'UNESCO (3 120 000 euros) a été inscrite à l'AB 14 54 34 3510.

17. Trade and Development

Dans la déclaration ministérielle de DOHA, une place importante a été consacrée à la nécessité de renforcer les « capacités » des pays en voie de développement. Le PNUD dispose d'une division dynamique qui s'occupe de ce genre de programmes. Une enveloppe de 2 millions d'euros (2004-2007) a été prévue pour soutenir une initiative qui tend à renforcer les capacités des pays d'Afrique sub-saharienne dans le domaine de la négociation commerciale et dans le domaine de la formulation de politiques commerciales, permettant une meilleure prise en compte du développement humain durable.

18. Comité International de la Croix-Rouge (CICR)

Le CICR est une organisation internationale humanitaire neutre, impartiale et indépendante, créée sur base de la Première Convention de Genève de 1864. Le Comité en est l'organe principal. Les Conventions de Genève et les Protocoles de 1977 lui confèrent un droit d'action, le droit de soumettre des propositions aux Etats ainsi qu'un droit d'initiative humanitaire. Le CICR a pour mission de fournir protection et assistance aux victimes des conflits armés et de la violence interne, de promouvoir le droit international humanitaire et de veiller au respect de sa mise en œuvre.

Depuis 2004, la Belgique fait partie du Donor Support Group du CICR. Etant donné que le CICR est une organisation partenaire et prioritaire de la coopération, il est important que la Belgique augmente sa contribution (+ 250 000 par rapport à 2005).

Depuis 2005, les chiffres repris sous l'AB 14 54 31 3502 regroupent les montants initialement prévus pour le CICR sous l'AB 14 54 31 3502 (contribution aux programmes) et le montant transféré de l'AB 14 54 36 3515 qui prévoit une contribution au core du CICR.

De verplichte bijdrage aan de ILO (2 561 608 euro) werd ingeschreven op BA 14 54 34 3510.

16. Organisatie van de VN voor Opvoeding, Wetenschap en Cultuur (UNESCO)

Het mandaat van UNESCO bestaat erin de vrede en veiligheid in de wereld te ondersteunen door samenwerking tussen de naties op het vlak van educatie, wetenschap en cultuur te bevorderen met het oog op een universeel respect voor gerechtigheid, de rechtsstaat en de fundamentele rechten en vrijheden die gelden voor alle volkeren zonder onderscheid naar ras, geslacht, taal of religie. Cultuur, basisonderwijs, promotie van de mensenrechten en duurzame ontwikkeling zijn essentiële aandachtspunten van UNESCO. Het samenwerkingsprogramma met UNESCO voor de volgende programmeringsperiode (2004-2007) wordt geconcentreerd rond de volgende twee projecten :

De verplichte bijdrage aan de UNESCO (3 120 000 euro) werd ingeschreven op BA 14 54 34 3510.

17. Trade and Development

In de ministeriële verklaring van DOHA werd veel aandacht besteed aan de noodzaak de « capaciteit » van de ontwikkelingslanden te versterken. UNDP beschikt over een dynamische afdeling die zich bezig houdt met dit soort programma's. Een enveloppe van 2 miljoen euro (2004-2007) is bestemd voor de ondersteuning van een initiatief dat gericht is op capaciteitsopbouw in de landen van Afrika beneden de Sahara, en dit op het vlak van handelsbesprekingen en op het vlak van het formuleren van een handelsbeleid dat rekening houdt met een duurzame menselijke ontwikkeling.

18. Internationaal Comité van het Rode Kruis (ICRC)

Het ICRC is een neutrale, onpartijdige en onafhankelijke internationale organisatie, die opgericht werd op basis van de Eerste Conventie van Genève in 1864. Het belangrijkste orgaan is het Comité. De overeenkomsten van Genève en het Protocol van 1977 geven aan de organisatie een recht tot tussenkomst, een recht om voorstellen te doen aan Staten en een humanitair initiatiefrecht. Het ICRC verleent bescherming en bijstand aan slachtoffers van gewapende conflicten en van intern geweld, promoot het internationaal humanitair recht en waakt over de naleving ervan.

Sinds 2004 maakt België deel uit van de Donor Support Group van het ICRC. Aangezien het ICRC een prioritaire partnerorganisatie is, is het belangrijk dat België haar bijdrage verhoogt (+ 250 000 euro t.o.v. 2005).

Vanaf 2005 groeperen de kredieten die voor het ICRC voorzien zijn op BA 14 54 31 3502, de kredieten die initieel voorzien waren op deze BA (programmafinanciering van het ICRC) en de kredieten afkomstig van BA 14 54 36 3515 (core bijdrage aan het ICRC).

19. Fonds flexibles (pooled funding)

Dans le cadre du processus de « Good humanitarian donorship », il est fait appel à la responsabilité des donateurs pour répondre aux besoins humanitaires prioritaires et prévoir des financements flexibles. L'une des solutions envisagée est la mise sur pieds d'un fonds, établi au niveau du pays confronté à une crise humanitaire et placé sous la responsabilité du Coordonateur Humanitaire des Nations Unies. Les fonds ainsi disponibles devraient permettre de répondre sans délais aux urgences humanitaires et de répondre aux besoins « oubliés » par les donateurs dans leurs financements précis.

20. Joint programmes

Grâce entre autres à la pression croissante exercée par les États membres au niveau des fonds et des programmes des NU, des progrès ont pu être enregistrés au cours des dernières années dans la promotion des programmes conjoints entre institutions des NU. En décembre 2003, des directives de programmation conjointe (« Joint programming guidelines ») ont été fixées à cet effet.

Le Groupe des Nations Unies pour le développement, qui regroupe 4 grands fonds (PNUD, FNUAP, UNICEF et le Programme alimentaire mondial), joue dans ce contexte le rôle de locomotive.

Les provisions budgétaires doivent permettre à l'avenir de financer des projets conjoints, soit directement, soit par l'intermédiaire du Groupe des NU pour le développement. Un premier projet concerne la protection contre la violence sexuelle en RDCongo.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Personnel de coopération multilatérale :

— Accord-cadre avec l'Organisation mondiale de la Santé, signé le 23 novembre 2001 et avec le Programme des Nations Unies sur le VIH/SIDA (ONUSIDA), signé le 24 janvier 2002.

— Echanges de lettres signés avec les autres organisations multilatérales.

Décompte du crédit demandé pour 2006

La répartition suivante n'est qu' indicative

(en milliers d'euros)

ORGANISATION	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007	ORGANISATIE
	CE	CE	CE	CE	CO	CO	CO	CO	
	—	—	—	—	—	—	—	—	
	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007	
	VK	VK	VK	VK	OK	OK	OK	OK	
Programme des NU pour le Développement	73 962	7 866	200	0	18 484	18 180	21 464	22 800	Ontwikkelingsprogramma van de VN
Fonds des NU pour la Population	12 000	900	0	0	3 000	3 000	3 000	3 600	Fonds voor Bevolkingsvraagstukken van de VN
Fonds des NU pour l'Enfance	13 000	6 300	0	0	4 000	4 000	4 490	5 400	Kinderfonds van de VN
Fonds de développement des NU pour la Femme	3 980	0	0	0	1 120	1 120	1 120	620	VN-ontwikkelingsfonds voor de Vrouw

19. Flexibele fondsen (pooled funding)

In het kader van het « Good humanitarian donorship »-proces, wordt aan de donoren gevraagd flexibele fondsen ter beschikking te stellen voor prioritaire humanitaire noden. Een van de onderzochte mogelijkheden is deze fondsen te creëren op het niveau van het land, dat met een humanitaire crisis geconfronteerd wordt, en ze te plaatsen onder de verantwoordelijkheid van de Humanitaire Coördinator van de Verenigde Naties. De beschikbare fondsen moeten niet alleen toelaten onmiddellijk te reageren op dringende humanitaire noden, maar ook om de « vergeten » behoeften te dekken, die niet opgenomen zijn in de reguliere donorfinanciering.

20. Joint programmes

Ondermeer dankzij de toenemende druk van de lidstaten op de VN fondsen en programma's werd de laatste jaren vooruitgang geboekt met het bevorderen van gezamenlijke programma's van de VN-instellingen. In december 2003 werden daartoe « joint programming guidelines » vastgelegd.

De United Nations Development Group, die de 4 grote fondsen groepeerd (UNDP, UNFPA, UNICEF en Wereldvoedselprogramma), is de drijvende kracht hierachter.

De begrotingsprovisie moet toelaten in de toekomst gezamenlijke projecten te financieren, hetzij rechtstreeks, hetzij via de UN Development Group. Een eerste project heeft betrekking op de bescherming tegen seksueel geweld in de DR Congo.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Multilateraal samenwerkingspersoneel :

— Kaderakkoord met de Wereldgezondheidsorganisatie, ondertekend op 23 november 2001 en met het Programma van de Verenigde Naties voor HIV/AIDS (UNAIDS), ondertekend op 24 januari 2002.

— Uitwisselingen van brieven ondertekend met de overige multilaterale organisaties.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De hieronder vermelde verdeling is slechts indicatief

(in duizend euro)

ORGANISATION	2004	2005	2006	2007	2004	2005	2006	2007	ORGANISATIE
	VK — 2004 VK	VK — 2005 VK	VK — 2006 VK	VK — 2007 VK	OK — 2004 OK	OK — 2005 OK	OK — 2006 OK	OK — 2007 OK	
Fonds des NU pour l'Equi- pement	2 480	0	210	0	620	620	620	750	Kapitaalfonds van de VN
Haut Commissariat des NU pour les Réfugiés	12 000	3 354	0	0	3 000	3 879	3 985	4 490	Hoog Commissariaat van de VN voor de Vluchtelingen
Bureau pour la Coordination de l'aide humanitaire ...	3 200	710	0	0	800	800	800	1 210	Office for the Coordination of Humanitarian Aid
Programme des NU pour l'Environnement	10 015	2 174	0	0	3 533	1 798	3 100	3 621	VN-programma voor het Leefmilieu
Centre des NU pour les Etablissements Humains *	1 800	0	0	0	600	600	600	600	VN-centrum voor Menselijke Nederzettingen *
Bureau du Haut Com- missaire aux Droits de l'Homme	3 000	0	0	0	750	750	750	750	Bureau van de Hoge Commissaris voor Mensenrechten
Programme commun des NU sur le VIH/SIDA	14 000	2 700	0	500	3 500	4 400	4 400	4 900	Gemeenschappelijk pro- gramma van de VN in- zake HIV/AIDS
Organisation internationale pour les Migrations	0	0	4 637	0	0	0	2 157	2 480	Internationale Organisatie voor Migratie
Organisation des NU pour l'Alimentation et l'Agri- culture *	12 000	0	0	0	3 000	3 822	3 855	3 900	Voedsel en Landbouw- organisatie van de VN *
Organisation mondiale de la Santé	10 000	6 900	0	0	2 500	3 850	3 700	5 700	Wereldgezondheidsorgani- satie
Organisation Internationale du Travail *	6 633	0	662	0	1 700	2 266	2 389	2 451	Internationale Arbeids- organisatie *
Organisation des NU pour l'Education, la Science et la Culture	1 600	300	0	0	400	500	500	500	Organisatie van de VN voor Opvoeding, Wetenschap en Cultuur
Trade and Development	2 000	0	0	0	250	500	750	500	Trade and Development
Comité International de la Croix-Rouge	17 000	4 347	1 300	0	4 250	5 000	5 250	6 600	Internationaal Comité van het Rode Kruis
Fonds flexibles	0	0	1 500	0	0	0	500	1 000	Flexibele fondsen
Joint Programmes	7 820	0	0	0	1 955	1 955	1 955	1 955	Joint programmes
Réserve et divers *	0	24 949	2 991	4 500	557	0	0	0	Reserve en diversen *
TOTAL GÉNÉRAL **	206 490	60 500	11 500	5 000	54 019	57 040	65 385	73 827	ALGEMEEN TOTAAL **

* partiellement à charge d'engagements antérieurs à 2004.

** depuis 2005, y compris la contribution pour le personnel mul-
tilatéral (experts senior — ex AB 14 54 35 3511).

* gedeeltelijk ten laste van vastleggingen van voor 2004.

** Sinds 2005 met inbegrip van het multilateraal samenwerkings-
personeel (senior deskundigen — ex BA 14 54 35 3511).

A.B. 14 54 31 3503. — *Contributions volontaires pluriannuelles à des organisations non-partenaires (cf. art. 2.14.6 et 2.14.11 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	7 898	0	4 486	0
b	0	0	2 805	3 093	3 190	3 296

Note explicative

A partir de 2006, les contributions volontaires aux organisations non-partenaires seront également attribuées sur une base pluriannuelle et donc inscrites sur un crédit dissocié.

Action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine (UNRWA) (ex AB 14 54 36 3515)

L'UNWRA est la plus grande agence des NU au Proche Orient. Elle s'adresse à plus de 4 millions de réfugiés. Les activités de l'agence sont humanitaires mais ont aussi une importante composante développement. L'objectif est de promouvoir le développement humain et l'autosuffisance des réfugiés palestiniens. Etant donné la situation dramatique dans laquelle se trouvent les réfugiés palestiniens, une augmentation de 10 % par an est prévue pour l'UNRWA à partir de 2006.

Contributions volontaires à l'OCDE pour des activités dans le cadre de la coopération au développement

L'objectif global est de soutenir certaines actions spécifiques de l'OCDE dans le cadre de la coopération au développement.

La contribution 2006 sera utilisée pour soutenir :

- le Partenariat statistique au service du Développement au 21^{ème} siècle (PARIS21) (400 000 EUR);
- le partenariat NEPAD – OCDE au niveau du continent africain, coordonné par le Centre OCDE pour la Coopération avec les non-membres (100 000 EUR);
- les Etats fragiles (300 000 EUR).

Il s'agit d'une répartition indicative.

Les contributions consolidées de la Belgique au budget régulier de l'OCDE et du Centre de développement de l'OCDE seront imputées à charge d'une autre division organique.

Club du Sahel (membre du pôle de développement de l'OCDE avec une structure de gouvernance distincte et indépendante)

Créé en 1976, pour participer à la lutte contre les pénuries alimentaires, le Club s'est peu à peu orienté vers d'autres thématiques : la compétitivité de l'économie Ouest africaine, les transformations de l'agriculture, la démocratie et la gouvernance, les conflits et la stabilité, les frontières et l'intégration régionale. Lors de l'examen de ces différentes problématiques, un accent tout particulier a été mis sur l'importance du paramètre régional.

Aujourd'hui, le Club se positionne comme

- un lieu de renforcement du leadership africain,
- un lieu de rencontres innovantes et de mise en place de partenariats,

B.A. 14 54 31 3503. — *Vrijwillige meerjarige bijdragen aan niet-partnerorganisaties (cf. art. 2.14.6 en 2.14.11 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	7 898	0	4 486	0
b	0	0	2 805	3 093	3 190	3 296

Verklarende nota

Vanaf 2006 worden ook de vrijwillige bijdragen aan de niet-partnerorganisaties toegekend op meerjarige basis en dus ingeschreven op een gesplitst krediet.

Werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina (UNRWA) (ex BA 14 54 36 3515)

UNWRA is het grootste agentschap van de VN in het Nabije Oosten. Het richt zich tot 4 miljoen vluchtelingen. De activiteiten van het agentschap zijn van humanitaire aard, maar bevatten ook een belangrijke component ontwikkeling. Bedoeling is de menselijke ontwikkeling van de Palestijnse vluchtelingen en de mogelijkheid om in hun eigen behoeften te voorzien, te bevorderen. Gelet op de dramatische situatie van de Palestijnse vluchtelingen wordt vanaf 2006 een verhoging met 10 % per jaar van onze bijdrage aan UNRWA voorzien.

Vrijwillige bijdragen aan de OESO voor activiteiten in het kader van ontwikkelingssamenwerking

Bedoeling is specifieke activiteiten van de OESO inzake ontwikkelingssamenwerking te ondersteunen.

De bijdrage 2006 zal aangewend worden ter ondersteuning van :

- het « Partnership in Statistics for Development in the 21st Century » (PARIS21) (400 000 EUR);
- het NEPAD – OESO samenwerkingsverband, op Afrikaanscontinentaal niveau gecoördineerd onder het OESO Centre for Cooperation with Non-Members (100 000 EUR);
- fragiele Staten (300 000 EUR).

Het betreft een indicatieve verdeling.

De geconsolideerde bijdragen van België aan de reguliere begroting van de OESO en van het OESO Ontwikkelingscentrum worden aangerekend op een andere organisatieafdeling.

Club du Sahel (lid van de ontwikkelingspool van de OESO met een onderscheiden en onafhankelijke beheersstructuur)

Opggericht in 1976 met de strijd tegen de voedselschaarste als doel, heeft de Club zich geleidelijk aan ook op andere thema's gericht : de concurrentiekracht van de West-afrikaanse economie, de transformatie van de landbouw, democratie en good governance, conflicten en stabiliteit, grenzen en regionale integratie. Bij al deze thema's wordt de nadruk gelegd op het regionale aspect.

Vandaag positioneert de Club zich als

- een kader waar het Afrikaanse leiderschap versterkt wordt,
- een kader voor innoverende ontmoetingen en creatie van partnerschappen,

- un organisateur d'événements,
- un lieu de production de documents,
- et comme un lieu original d'échange et de dialogue entre donateurs, gouvernements locaux, société civile et groupements divers.

Les activités et les études du Club offrent des informations et des analyses pour une sous-région où se situent 4 pays de concentration de notre aide bilatérale (Bénin, Mali, Niger, Sénégal).

Les activités du Club et le Secrétariat sont financées par des contributions volontaires. Le budget est fixé en fonction des promesses des membres.

Mekong River Commission (MRC)

La MRC, qui existe depuis 1957 et qui a été relancée par un nouvel accord en 1995, regroupe quatre pays (Thaïlande, Cambodge, Laos et Vietnam), parmi lesquels trois ont encore pour plusieurs années des programmes de coopération avec la Belgique. Le thème central de ses travaux est la gestion de l'eau sous ses divers aspects (gestion des pêches, navigabilité, impact sur l'agriculture), qui constitue une priorité de la coopération belge.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Contributions annuelles volontaires sur base d'actes unilatéraux.

Décompte du crédit demandé pour 2006

(répartition indicative en 000 euros)

- een organisator van evenementen,
- een producent van documenten,
- en een origineel kader voor uitwisseling en dialoog tussen donoren, lokale regeringen, de civiele maatschappij en diverse groeperingen.

De activiteiten en analyses van de Club hebben betrekking op een regio waar zich 4 concentratielanden van onze bilaterale hulp situeren (Benin, Mali, Niger, Senegal).

De activiteiten van de Club en van het Secretariaat worden gefinancierd door vrijwillige bijdragen. Het budget wordt opgesteld in functie van de beloften van de leden.

Mekong River Commission (MRC)

De MRC, die sinds 1957 bestaat en weer op gang gebracht werd in 1995, groepeerd 4 landen (Thailand, Cambodja, Laos en Vietnam). In drie van deze landen zullen nog gedurende meerdere jaren Belgische samenwerkingsprojecten lopende zijn. Het centrale thema van de activiteiten van de MRC is waterbeheer in al zijn vormen (beheer van de visserij, bevaarbaarheid, impact op de landbouw), wat een prioriteit is van de Belgische samenwerking.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Vrijwillige jaarlijkse bijdragen op basis van unilaterale akten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

(indicatieve verdeling in 000 euro)

	2004 Réalis 31 3501 — 2004 Realis 31 3501	2005 CND 31 3501 — 2005 NGK 31 3501	2006 CE 31 3503 — 2006 VK 31 3503	2006 CO 31 3503 — 2006 OK 31 3503	
— Experts associés (JPO) — depuis 2004 inscrits sur l'AB 14 54 35 3511 .	119	0	0	0	— Assistent-deskundigen (JPO) — sinds 2004 ingeschreven op BA 14 54 35 3511
— Volontaires des NU (VNU) — depuis 2004 inscrits sur l'AB 14 54 35 3511	584	0	0	0	— Vrijwilligers van de VN (UNV) — sinds 2004 ingeschreven op BA 14 54 35 3511
— Global Fund to fight AIDS, Tuberculosis and Malaria (GFATM) — depuis 2004 inscrit sur l'AB 14 54 31 3505	9 307	0	0	0	— Global Fund to fight AIDS, Tuberculosis and Malaria (GFATM) — sinds 2004 ingeschreven op BA 14 54 31 3505
— Organisation mondiale du Commerce	250	0	0	0	— Wereldhandelsorganisatie
— Organisation internationale pour les Migrations (OIM) — ex 14 54 36 3515 et 14 54 36 3518 — à partir de 2006 14 54 31 3502	0	1 258	0	0	— Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) — ex 14 54 36 3515 en 14 54 36 3518 — vanaf 2006 14 54 31 3502
— Reconstruction de l'Irak	3 000	0	0	0	— Wederopbouw Irak
— Action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine (UNRWA) — ex 14 54 36 3515	0	800	1 848	880	— Werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina (UNRWA) — ex 14 54 36 3515

	2004 Réalis 31 3501 — 2004 Realis 31 3501	2005 CND 31 3501 — 2005 NGK 31 3501	2006 CE 31 3503 — 2006 VK 31 3503	2006 CO 31 3503 — 2006 OK 31 3503	
— Contributions volontaires à l'OCDE ...	0	500	1 800	800	— Vrijwillige bijdragen aan OESO
— Club du Sahel	124	125	250	125	— Club du Sahel
— Mekong River Commission	0	1 000	4 000	1 000	— Mekong River Commission
TOTAL	13 384	3 683	7 898	2 805	TOTAAL

A.B. 14 54 31 3505. — *Contributions au Fonds mondial pour la lutte contre le Sida, la tuberculose et le malaria (cf. art. 2.14.6 et 2.14.11 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	20 200	14 850	0	0	60 000	0
b	5 050	* 3 050	8 050	12 050	15 000	15 000

* augmenté à 5 050 000 euros avec la redistribution des allocations de base 2005/5.

Note explicative

La création de ce Fonds a été demandée par le Secrétaire Général des Nations Unies, le Directeur Général de l'Organisation mondiale de la Santé, le Directeur Exécutif du Programme commun des NU sur le VIH/SIDA, ainsi que par des Chefs d'Etat de pays à faible revenu.

Les raisons invoquées pour la création d'un fonds spécial sont les suivantes :

— il est urgent de mobiliser des fonds supplémentaires pour lutter contre les effets dévastateurs des principales maladies transmissibles que sont la malaria, la tuberculose et le VIH/SIDA;

— un nouveau mécanisme de financement est nécessaire pour libérer rapidement des fonds supplémentaires;

— il est indispensable d'établir des partenariats novateurs qui permettront à de nouveaux acteurs, et notamment à des acteurs du secteur privé, de participer à cette initiative de la communauté internationale.

Les principes généraux qui ont été pris en considération pour la mise en œuvre du Fonds sont notamment :

— appel à des ressources nouvelles, sans diminution des efforts de coopération existants;

— représentation équilibrée des partenaires au sein du conseil de direction et secrétariat restreint;

— soutien aux plans stratégiques nationaux. En effet, grâce aux efforts de coordination, bon nombre de pays à faible revenu ont élaboré ces dernières années, des plans stratégiques nationaux de lutte contre le sida. Les besoins identifiés dans ces plans ne sont

B.A. 14 54 31 3505. — *Bijdragen aan het Global Fund to fight AIDS, Tuberculosis and Malaria (cf. art. 2.14.6 en 2.14.11 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	20 200	14 850	0	0	60 000	0
b	5 050	* 3 050	8 050	12 050	15 000	15 000

* verhoogd tot 5 050 000 euro met de herverdeling van basisallocaties 2005/5.

Verklarende nota

De oprichting van dit Fonds werd gevraagd door de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties, de Directeur-generaal van de Wereldgezondheidsorganisatie, de Uitvoerend Directeur van het VN-programma inzake HIV/AIDS evenals door Staatshoofden van de lage-inkomenslanden.

De oprichting van een speciaal fonds wordt als volgt gerechtvaardigd :

— er dienen dringend bijkomende middelen gemobiliseerd te worden in de strijd tegen de verwoestende gevolgen van de belangrijkste overdraagbare ziektes, t.t.z. malaria, tuberculose en HIV/AIDS;

— teneinde snel bijkomende middelen vrij te maken is een nieuw financieringsmechanisme noodzakelijk;

— het is onontbeerlijk vernieuwende partnerschappen aan te gaan, zodat nieuwe actoren, waaronder ondermeer de private sector, deel kunnen nemen aan dit initiatief van de internationale gemeenschap.

De algemene principes voor de oprichting van dit Fonds zijn de volgende :

— oprichting met nieuwe middelen, zonder een vermindering van de bestaande samenwerkingsinspanningen;

— evenwichtige vertegenwoordiging van de partners in de directieraad en een beperkt secretariaat;

— ondersteuning van de nationale strategische plannen. Immers, dankzij de inspanningen tot coördinatie hebben een groot deel van de lage-inkomenslanden de laatste jaren nationale strategische plannen voor de strijd tegen AIDS ontwikkeld. De in die plannen geïden-

que très partiellement couverts par les pays eux-mêmes et par la coopération internationale;

— participation de la société civile (dont les personnes vivant avec le VIH/SIDA) et du secteur privé;

— mise en place de mécanismes permettant un transfert de fonds rapide, contrôlé et transparent.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Le Conseil des Ministres du 19 juillet 2001 avait fixé la contribution belge à ce Fonds, pour les années 2001, 2002 et 2003, à 240 MBEF ou 5 950 000 EUR par an. Tel que prévu dans l'Accord gouvernemental de juillet 2003, la contribution belge augmentera de façon substantielle pour doubler en 2007. Vu le nombre croissant de projets, cette augmentation devrait aider le Fonds à combler le déficit en crédits pour lancer les appels approuvés.

En ce qui concerne la lutte contre le SIDA : voir également l'AB 14 54 22 3333 — Initiatives de l'Institut de Médecine Tropicale — et l'AB 14 54 31 3502 — Contributions volontaires pluriannuelles aux organisations internationales partenaires de la coopération multilatérale (à l'exception du GFATM, des programmes de recherche agricole et des banques de développement).

Contributions volontaires à la recherche et au développement

A.B. 14 54 32 3506. — *Contributions volontaires pluriannuelles aux programmes de recherche agricole mis en oeuvre par les organisations internationales et régionales en faveur des pays à faible revenu et activités de soutien (cf. art. 2.14.6 et 2.14.11 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	13 734	11 194	0	0	15 003	16 000
b	5 225	5 453	6 116	6 613	7 113	7 890

Note explicative

Les centres du Groupe Consultatif pour la Recherche Agricole Internationale (CGIAR) ont pour but de fournir une contribution réelle à l'augmentation de l'efficacité et au développement continu d'un système mondial de recherche agricole. Un lien essentiel est créé entre les systèmes de recherche des « pays à faible revenu » et ceux des « pays développés » en vue de réaliser un transfert technologique effectif du nord vers le sud.

Les activités de recherche visent en particulier l'augmentation de la productivité, la protection du milieu, le maintien de la biodiversité, l'amélioration de la politique et le renforcement des programmes nationaux de recherche agricole.

Une des particularités intéressantes du CGIAR est qu'il s'agit d'un groupe informel de donateurs, qui financent ensemble les pro-

tiféees noden worden slechts zeer gedeeltelijk door de landen zelf en door de internationale samenwerking gedekt;

— bevordering van de deelname van de civiele maatschappij (waaronder personen met HIV/AIDS) en van de private sector;

— instelling van mechanismen die een snelle, gecontroleerde en transparante overdracht van de fondsen mogelijk maken.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De Ministerraad van 19 juli 2001 had de Belgische bijdrage aan dit Fonds voor 2001, 2002 en 2003, vastgesteld op 240 MBEF of 5 950 000 EUR per jaar. Zoals voorzien in het Regeerakkoord van juli 2003 zal de Belgische bijdrage op een substantiële wijze verhoogd worden om in 2007 te verdubbelen. Gelet op het groeiend aantal projecten zou deze verhoging het Fonds moeten toelaten om de kloof te dichten tussen de beschikbare kredieten en de goedgekeurde aanvragen.

Voor wat betreft de strijd tegen AIDS : zie eveneens BA 14 54 22 3333 — Initiatieven van het Instituut voor Tropische Geneeskunde — en BA 14 54 31 3502 — Vrijwillige meerjarige bijdragen aan de internationale partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking (met uitzondering van het GFATM, de onderzoeksprogramma's inzake landbouw en de ontwikkelingsbanken).

Vrijwillige bijdragen voor onderzoek en ontwikkeling

B.A. 14 54 32 3506. — *Vrijwillige meerjarige bijdragen aan onderzoeksprogramma's inzake landbouw, op touw gezet door internationale en regionale organisaties ten voordele van lage-inkomenslanden en ondersteunende activiteiten (cf. art. 2.14.6 en 2.14.11 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	13 734	11 194	0	0	15 003	16 000
b	5 225	5 453	6 116	6 613	7 113	7 890

Verklarende nota

De centra van de Consultatif Group on International Agricultural Research (CGIAR) hebben zich tot doel gesteld een reële bijdrage te leveren tot de verhoging van de effectiviteit en de verdere ontwikkeling van het wereldomvattend landbouwkundig onderzoekssysteem. Hierbij wordt in het bijzonder een brug geslagen tussen de onderzoekssystemen van de « lage-inkomenslanden » en deze van de « ontwikkelde landen » voor een effectieve technologiedoorstroming van Noord naar Zuid.

De onderzoeksactiviteiten zijn vooral gericht op de toename van de productiviteit, de vrijwaring van het milieu, het in stand houden van de biodiversiteit, de verbetering van het beleid en de versterking van de nationale landbouwkundige onderzoeksprogramma's.

Eén van de merkwaardige kenmerken van de CGIAR is dat het gaat over een informele groep van donoren die gezamenlijk de

grammes de recherche des centres affiliés, chaque donateur décidant toutefois souverainement de l'importance de sa contribution ainsi que des bénéficiaires.

Depuis la création du CGIAR, la Belgique a été un donateur fidèle.

La contribution belge sert :

— à soutenir le fonctionnement général des centres par l'octroi d'une contribution aux ressources générales (« core-contribution »);

— à financer l'exécution de projets de recherche agricole par les centres, en collaboration avec des laboratoires universitaires belges, par l'octroi d'une contribution ciblée (« targeted contribution »). En 2004, une nouvelle demande pour des projets a été lancée. Quatre centres ont été choisis. En outre, une expertise et une étude relatives au démarrage de ces projets ont été prévus.

Depuis 2001, les contributions sont accordées sur la base d'accords pluriannuels, qui fixent tant les moyens financiers que les programmes et les points d'action prioritaires.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Contributions volontaires.

Décompte du crédit demandé pour 2006

(répartition indicative en milliers d'euros)

onderzoeksprogramma's van de aangesloten centra financieren terwijl elk van de donoren soeverein beslist over zijn bijdrage, zowel wat omvang als wat begunstigen betreft.

België is sinds het ontstaan van de CGIAR een trouwe donor.

De Belgische bijdragen worden gebruikt voor :

— de ondersteuning van de werking van de centra in het algemeen door de toekenning van een bijdrage aan de algemene middelen (« core bijdrage »);

— de financiering van de uitvoering van landbouwkundige onderzoeksprojecten door de centra in samenwerking met Belgische universitaire laboratoria, door de toekenning van een geaffecteerde bijdrage (« targed bijdrage »). In 2004 vond een nieuwe oproep voor projecten plaats, waarbij 4 centra uitgekozen werden. Er is verder expertise en studie voorzien om die projecten op te starten.

Sinds 2001 worden de bijdragen toegekend op basis van overeenkomsten over meerdere jaren, waarbij de financiële middelen en de prioritaire programma's en actiepunten vastgelegd worden.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Vrijwillige bijdragen.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

(indicatieve verdeling in duizend euro)

	2004 CE — 2004 VK	2005 CE — 2004 VK	2004 CO — 2004 OK	2005 CO — 2005 OK	2006 CO — 2006 OK	2007 CO — 2007 OK	
CIAT	1 184	2 289	264	548	1 284	1 377	Centro Internacional de Agricultura Tropical — Cali Colombia
CIFOR	138	0	138	0	0	0	Centre for International Forestry Research
CIMMYT	81	0	81	0	0	0	Centro Internacional de Mejoramiento de Maiz y Trigo — Mexico
CIP	663	1 298	81	380	667	833	Centro Internacional de la Papa — Lima Peru
ICARDA	663	228	81	194	280	336	International Center for Agricultural Resarch in the Dry Areas
ICLARM	81	0	81	0	0	0	International Center for Living Aquatic Resources
ICRAF	636	0	292	179	165	0	International Centre for Research in Agroforestry — Kenya Nairobi
ICRISAT	1 781	228	527	509	638	335	International Crops Research Institute for the Semi Arid Tropics — Hyderabad India & Niamey Niger
IFPRI	81	0	81	0	0	0	International Food Policy Research Institute — Washington USA
IIMI	84	0	84	0	0	0	International Irrigation Management Institute — Colombo Sri Lanka
IITA	3 022	2 140	1 240	1 743	960	1 219	International Institute of Tropical Agriculture — Ibadan Nigeria
ILRI	801	0	801	0	0	0	International Livestock Research Institute — Nairobi Kenya & Addis Abeba Ethiopia
IPGRI	2 860	452	979	1 113	555	665	International Plant Genetic Resources Institute — Rome
IPGRI/ INIBAP	0	2 124	0	170	890	1 064	International Plant Genetic Resources Institute — Rome
IRRI	81	0	81	0	0	0	International Rice Research Institute — Manilla Philippines
ISNAR	138	0	138	0	0	0	International Service for National Agricultural Research (Den Haag)

	2004 CE — 2004 VK	2005 CE — 2004 VK	2004 CO — 2004 OK	2005 CO — 2005 OK	2006 CO — 2006 OK	2007 CO — 2007 OK	
ITC	720	228	138	194	280	336	International Trypanotolerance Center — Banjul Gambie
WARDA	720	229	138	195	281	335	West Africa Rice Development Association — Bouaké
IAEA	0	28	0	28	0	0	Côte d'Ivoire
Expert ILRI	0	345	0	116	116	113	Agence International pour l'Energie Atomique Ex AB 14 54 35 3511. — Ex BA 14 54 35 3511
TOTAL. — TOTAAL	13 734	9 589	5 225	5 369	6 116	6 613	

Contributions aux banques de développement

A.B. 14 54 33 3508. — *Contributions volontaires pluriannuelles aux banques de développement (cf. art. 2.14.6 et 2.14.11 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	10 800	* 19 800	2 400	18 200	0	0
b	2 400	4 000	4 500	6 400	6 400	6 400

* les crédits d'engagement 2005 ne seront que très partiellement utilisés.

Note explicative

Parallèlement aux participations dans le capital des banques de développement et aux contributions aux institutions de Bretton Woods, la Belgique, tout comme la plupart des autres bailleurs de fonds, participe au financement de divers programmes d'assistance technique des banques de développement.

Cette contribution permet :

- de mieux suivre les orientations globales en matière de coopération au développement, de tirer les enseignements des expériences de ces institutions et, le cas échéant, d'influencer leur politique.
- de financer des programmes et des projets qui soit sont complémentaires à la coopération bilatérale, soit permettent des interventions dans des pays ou des régions où la Belgique est relativement moins présente.
- de bénéficier des avantages comparatifs de cette forme de coopération multilatérale, qui par son volume financier et sa portée transfrontalière et régionale, est souvent peu accessible à un seul donateur.
- de faire valoir le savoir-faire de notre pays, par la mise à disposition d'une expertise hautement qualifiée dans des secteurs tels que, notamment, l'énergie, l'eau potable, les transports, l'environnement, la gestion des forêts, la pollution des villes, les télécommunications, etc.
- de disposer d'un outil qui permet d'exercer une certaine influence sur l'aspect de l'utilité pour le développement, lors de la préparation de grands programmes et de juger de l'opportunité de participer financièrement à ces programmes.

Bijdragen aan ontwikkelingsbanken

B.A. 14 54 33 3508. — *Vrijwillige meerjarige bijdragen aan ontwikkelingsbanken (cf. art. 2.14.6 en 2.14.11 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	10 800	* 19 800	2 400	18 200	0	0
b	2 400	4 000	4 500	6 400	6 400	6 400

* de vastleggingskredieten 2005 zullen slechts zeer gedeeltelijk aangewend worden.

Verklarende nota

Naast de deelname in het kapitaal van de ontwikkelingsbanken en de bijdragen ten behoeve van de Bretton Woods instellingen, komt België ook tussen — net zoals de meeste andere donorlanden — in de financiering van verschillende programma's voor technische bijstand, opgezet door de ontwikkelingsbanken.

Hierdoor kunnen wij :

- de globale aanpak van het beleid inzake ontwikkelingssamenwerking beter opvolgen, de nodige lessen trekken uit de ervaring van deze instellingen en soms zelfs invloed uitoefenen op hun beleid.
- programma's en projecten financieren die ofwel aanvullend zijn ten opzichte van de bilaterale samenwerking, ofwel de mogelijkheid scheppen tussen te komen in landen of regio's waar België weinig aanwezig is.
- gebruik maken van de comparatieve voordelen van deze vorm van multilaterale samenwerking. Want door het financieel volume ervan, en ook door de grensoverschrijdende en regionale draagwijdte, overstijgen deze programma's de mogelijkheden van één enkele bilaterale donor.
- onze knowhow valoriseren door de inzet van hoogwaardige deskundigheid op het vlak van een aantal sectoren zoals energie, drinkwater, vervoer, leefmilieu, bosbeheer, vervuiling in de steden, telecommunicatie, enz.
- over een instrument beschikken, dat toelaat invloed uit te oefenen op het aspect ontwikkelingsrelevantie bij de voorbereiding van grote programma's en te oordelen over de wenselijkheid aan deze programma's financieel deel te nemen.

Pour cette forme d'intervention également, le nombre de programmes sera strictement limité.

Depuis 2001, les contributions sont accordées sur la base d'accords pluriannuels qui fixent tant les moyens financiers que les programmes et les points d'action prioritaires.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (répartition indicative en milliers d'euros)

La contribution est destinée à la Banque Mondiale et sera répartie comme suite :

Ook voor deze interventievorm wordt het aantal programma's sterk beperkt.

Sinds 2001 worden de bijdragen toegekend op basis van overeenkomsten over meerdere jaren, waarbij de financiële middelen en de prioritaire programma's en actiepunten vastgelegd worden.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (indicatieve verdeling in duizend euro)

De bijdrage is bestemd voor de Wereldbank en zal als volgt verdeeld worden :

Education for all - Fast Track Initiative (3 ^{ème} tranche)	2 000 000	Education for all - Fast Track Initiative (3 ^{de} schijf)
Belgian Poverty reduction Partnership	3 000 000	Belgian Poverty reduction Partnership
Water and Sanitation Programme	400 000	Water and Sanitation Programme
Lutte contre la Corruption	500 000	Strijd tegen corruptie
Lutte contre le SIDA	500 000	Strijd tegen Aids
Total	6 400 000	Totaal
A l'occasion des consultations annuelles 2006, en fonction de l'évolution des programmes, à réduire à	4 500 000	Ter gelegenheid van de jaarlijkse consultaties 2006, in functie van de evolutie van de programma's, te verminderen tot

A.B. 14 54 33 5409. — Banque interaméricaine de Développement (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	896	0	0	0	0	0

Note explicative

Dès 1996, à la demande du G-7, les institutions de Bretton Woods ont lancé une initiative de réduction de la dette des pays pauvres très endettés (initiative PPTE ou HIPC) dans la mesure où l'endettement constitue un frein au développement et à la réduction de la pauvreté.

En mars 1999, le coût total de l'allègement de la dette pour la Banque interaméricaine de Développement a été estimé à 700 millions USD, dont seuls 382 millions USD étaient susceptibles d'être générés de façon interne, le solde devant être couvert par ses actionnaires. La contribution de chaque pays membre est basée sur une pondération entre sa participation au capital et ses versements cumulés au guichet concessionnel, ce qui pour la Belgique représente un montant de 1,1 million USD. Ce montant a été inscrit sur le budget 2004. En 2006, plus aucun crédit n'est à prévoir.

Les contributions à l'initiative PPTE-HIPC ont été inscrites sur plusieurs allocations de base :

AB 14 54 13 5433 — Allègement de la dette des pays à faible revenu (PPTE) (= volet bilatéral)

AB 14 54 33 5411 — Participation de la Belgique au financement de l'initiative PPTE (= volet multilatéral)

B.A. 14 54 33 5409. — Inter-Amerikaanse Ontwikkelingsbank (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	896	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Sinds 1996, op vraag van de G-7, hebben de Bretton Woods instellingen een initiatief ter vermindering van de schuld van de arme landen met hoge schuldenlast bekend gemaakt (HIPC of PPTE-initiatief) voor zover de schuld een rem zet op de ontwikkeling en de armoedevermindering.

In maart 1999 werd de totale kost van de schuldvermindering voor de Inter-Amerikaanse Ontwikkelingsbank geschat op 700 miljoen USD waarvan slechts 382 miljoen USD geacht werden binnen de Bank gevonden te worden, het saldo moet gedekt worden door de aandeelhouders. De bijdrage van elk land-lid is gebaseerd op een weging tussen zijn kapitaaldeelname en zijn stortingen aan het concessionele luik, wat voor België een bedrag vertegenwoordigt van 1,1 miljoen USD dat ingeschreven werd in de begroting 2004. In 2006 dient geen krediet meer voorzien te worden.

De bijdragen aan het HIPC-initiatief werden ingeschreven op verschillende basisallocaties :

BA 14 54 13 5433 — Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (HIPC) (= bilateraal luik)

BA 14 54 33 5411 — Deelname van België aan de financiering van het HIPC-initiatief (= multilateraal luik)

AB 14 54 33 5409 — Banque interaméricaine de Développement (en 2004 seulement)

AB 14 54 33 5410 — Participation de la Belgique au financement de l'initiative PRGF-HIPC du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale (trust fund FMI) (en 2004 seulement)

A.B. 14 54 33 5410. — *Participation de la Belgique au financement de l'initiative PRGF-HIPC du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4 500	0	0	0	0	0

Note explicative

Une partie de la participation bilatérale belge à l'initiative PRGF-HIPC du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale, qui a pour but de réduire l'endettement des pays les plus pauvres, ainsi que de promouvoir la croissance durable dans ces pays, a été financée jusqu'en 2000 via les revenus de 3 dépôts de la Banque nationale de Belgique (BNB) auprès du FMI, pour un montant total de 100 millions de DTS (droits de tirage spéciaux).

Afin de permettre à la BNB de respecter les règles qui gouvernent les activités de la BCE et du SEBC, le gouvernement a décidé lors des délibérations du budget 2001 de prendre en charge du budget du Ministère des Finances cette partie de la contribution belge. En exécution de la décision du Conseil des Ministres du 14 octobre 2003, la contribution 2004 a été inscrite au budget de la coopération au développement. En effet l'accord de gouvernement prévoit qu'il y ait une ligne budgétaire horizontale qui réunit les dépenses pour la coopération au développement publique (ligne budgétaire « ODA » — Official Development Assistance) pour tous les départements de l'autorité fédérale, où tous les efforts en la matière sont globalisés sans toucher à la compétence de gestion de chaque département pour les crédits concernés.

Le financement par le budget est étalé sur la même période que l'échéancier des dépôts c.à.d. jusqu'en 2004. Dès lors, en 2006, plus aucun crédit n'est à prévoir.

Les contributions à l'initiative PPTe-HIPC ont été inscrites sur plusieurs allocations de base :

AB 14 54 13 5433 — Allègement de la dette des pays à faible revenu (PPTe) (= volet bilatéral)

AB 14 54 33 5411 — Participation de la Belgique au financement de l'initiative PPTe (= volet multilatéral)

AB 14 54 33 5409 — Banque interaméricaine de Développement (en 2004 seulement)

AB 14 54 33 5410 — Participation de la Belgique au financement de l'initiative PRGF-HIPC du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale (trust fund FMI) (en 2004 seulement)

BA 14 54 33 5409 — Inter-Amerikaanse Ontwikkelingsbank (alleen in 2004)

BA 14 54 33 5410 — Deelname van België aan de financiering van het PRGF-HIPC-initiatief van het Internationaal monetair fonds en de Wereldbank (trust fund IMF) (alleen in 2004)

B.A. 14 54 33 5410. — *Deelname van België aan de financiering van het PRGF-HIPC-initiatief van het Internationaal monetair fonds en de Wereldbank (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4 500	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Een gedeelte van de Belgische bilaterale bijdrage aan het PRGF-HIPC-initiatief van het Internationaal Monetair Fonds en de Wereldbank, dat tot doel heeft de schuldenlast van de armste landen te verminderen en de duurzame groei in die landen te bevorderen, werd tot het jaar 2000 gefinancierd via de opbrengst van 3 deposito's van de Nationale Bank van België (NBB) bij het IMF voor een totaalbedrag van 100 miljoen speciale trekkingsrechten (STR).

Om de NBB toe te laten de regels die de werkzaamheden van de ECB en het ESCB beheersen te respecteren, besliste de regering tijdens de beraadslaging over de begroting 2001 dit deel van de Belgische bijdrage in de toekomst te laten dragen door de begroting van het Ministerie van Financiën. In uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 14 oktober 2003 werd de bijdrage 2004 ingeschreven op de begroting ontwikkelingssamenwerking. Het regeerakkoord voorziet immers dat er één horizontale begrotingslijn komt die de uitgaven voor publieke ontwikkelingssamenwerking samenbrengt (« ODA »-begrotingslijn — Official Development Assistance) voor alle departementen van de federale overheid, waarbij alle inspanningen terzake worden geglobaliseerd zonder dat geraakt wordt aan de beheersbevoegdheid van elk departement voor de betrokken kredieten.

De financiering via de begroting wordt gespreid over dezelfde termijn als de looptijd van de deposito's, dat wil zeggen tot het jaar 2004. In 2006 dient dan ook geen krediet meer voorzien te worden.

De bijdragen aan het HIPC-initiatief werden ingeschreven op verschillende basisallocaties :

BA 14 54 13 5433 — Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (HIPC) (= bilateraal luik)

BA 14 54 33 5411 — Deelname van België aan de financiering van het HIPC-initiatief (= multilateraal luik)

BA 14 54 33 5409 — Inter-Amerikaanse Ontwikkelingsbank (alleen in 2004)

BA 14 54 33 5410 — Deelname van België aan de financiering van het PRGF-HIPC-initiatief van het Internationaal monetair fonds en de Wereldbank (trust fund IMF) (alleen in 2004)

A.B. 14 54 33 5411. — *Participation de la Belgique au financement de l'initiative PPTE (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	21 700	0	0	0
b	0	0	7 234	7 234	7 234	0

Note explicative

En septembre 1996, la Banque mondiale et le Fonds monétaire international ont approuvé une initiative multilatérale de réduction de la dette des pays les plus pauvres lourdement endettés, connue sous le nom de « Initiative HIPC » (heavily indebted poor countries) ou « initiative PPTE » (pays pauvres très endettés). Celle-ci, menée conjointement avec d'autres institutions internationales et avec les créanciers du Club de Paris, a pour but d'aider ces pays à atteindre une situation d'endettement soutenable à moyen terme, pour autant qu'ils aient démontré leur volonté d'ajustement par la mise en place de mesures appropriées (axées sur la lutte contre la pauvreté) durant une période suffisamment longue. L'initiative permettra de réduire la dette des pays concernés de ± 50 milliards de dollar.

Cette initiative est financée par différents canaux bilatéraux et multilatéraux. Les contributions reprises sous cette allocation de base 14 54 33 5411 sont destinées à couvrir le manque à gagner des institutions multilatérales dû aux opérations d'annulation des dettes.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Projet de loi relative à la contribution de la Belgique à la quatorzième reconstitution des ressources de l'Association internationale de Développement.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Le Conseil des Ministres du 10 décembre 2004 a marqué son accord sur la contribution belge de 21 700 000 euros pour financer l'initiative PPTE, dans le cadre de la quatorzième reconstitution de l'AID. Cette contribution est répartie en trois tranches égales de 7 233 333 euros sur 2006, 2007 et 2008.

Les contributions à l'initiative PPTE-HIPC ont été inscrites sur plusieurs allocations de base :

- AB 14 54 13 5433 — Allègement de la dette des pays à faible revenu (PPTE) (= volet bilatéral)
- AB 14 54 33 5411 — Participation de la Belgique au financement de l'initiative PPTE (= volet multilatéral)
- AB 14 54 33 5409 — Banque interaméricaine de Développement (en 2004 seulement)
- AB 14 54 33 5410 — Participation de la Belgique au financement de l'initiative PRGF-HIPC du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale (trust fund FMI) (en 2004 seulement)

B.A. 14 54 33 5411. — *Deelname van België aan de financiering van het HIPC-initiatief (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	21 700	0	0	0
b	0	0	7 234	7 234	7 234	0

Verklarende nota

In september 1996 hebben de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds een multilateraal initiatief goedgekeurd ter verlichting van de schuld van de armste landen met een zware schuldenlast, bekend onder de naam « HIPC-initiatief » (heavily indebted poor countries). Dit initiatief, samen genomen met andere internationale instellingen en met de schuldeisers van de Club van Parijs, heeft tot doel deze landen te helpen bij het bereiken van een duurzame schuldensituatie op middellange termijn voor zover zij hun bereidheid tot aanpassing hebben getoond door de toepassing van geschikte maatregelen (gericht op de strijd tegen de armoede) tijdens een voldoende lange periode. Dankzij het initiatief moet de schuldenlast van de betrokken landen met ongeveer 50 miljard dollar teruggebracht worden.

Het initiatief wordt door verschillende bilaterale en multilaterale kanalen gefinancierd. De bijdragen ingeschreven op deze basisallocatie 14 54 33 5411 zijn bestemd om het gebrek aan inkomsten dat de multilaterale instellingen door deze schuldkwijtscheldingsoperaties lijden, te compenseren.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Ontwerp van wet betreffende de bijdrage van België tot de veertiende wedersamenstelling van de werkmiddelen van de Internationale Ontwikkelingsassociatie.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De Ministerraad van 10 december 2004 heeft de Belgische bijdrage van 21 700 000 euro voor het HIPC-initiatief, binnen de veertiende wedersamenstelling van IDA, goedgekeurd. Deze bijdrage zal betaald worden in 3 schijven van 7 233 333 in 2006, 2007 en 2008.

De bijdragen aan het HIPC-initiatief werden ingeschreven op verschillende basisallocaties :

- BA 14 54 13 5433 — Verlichting van de schulden van de lage-inkomenslanden (HIPC) (= bilateraal luik)
- BA 14 54 33 5411 — Deelname van België aan de financiering van het HIPC-initiatief (= multilateraal luik)
- BA 14 54 33 5409 — Inter-Amerikaanse Ontwikkelingsbank (alleen in 2004)
- BA 14 54 33 5410 — Deelname van België aan de financiering van het PRGF-HIPC-initiatief van het Internationaal monetair fonds en de Wereldbank (trust fund IMF) (alleen in 2004)

A.B. 14 54 33 8405. — *Participation de la Belgique à l'augmentation du capital de la Banque Ouest africaine de Développement (BOAD) (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	5 184	0	0	0
b	0	0	864	864	864	864

Note explicative

La BOAD est la banque de développement créée par les 8 pays de l'UEMOA (Union Economique et Monétaire Ouest-africaine), dont font partie 4 de nos pays partenaires (Bénin, Niger, Mali, Sénégal). Cette institution jouit d'une bonne image de marque et a été évaluée de manière positive par ses partenaires financiers (e.a. Banque Mondiale et Banque européenne d'Investissements). Elle cherche à étendre son actionariat (Inde, Chine = nouveaux actionnaires) et ses moyens d'action (e.a. par l'obtention d'une notation sur les marchés financiers internationaux).

Une coopération entre la Belgique et la BOAD existe depuis 1982 et notre pays est actionnaire depuis 1994. Une nouvelle augmentation de capital a été décidée le 5 juillet 2004 par le Conseil des Ministres de l'UEMOA, et il est proposé que la Belgique y participe aux côtés des pays de l'UEMOA, de la Banque Centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO) et des autres actionnaires non régionaux.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Accord de Coopération entre la Belgique et la Banque Ouest africaine de Développement, signé en janvier 2005.

Bulletin de souscription.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Selon le schéma retenu, la souscription de la Belgique au capital de la BOAD évoluerait comme suit :

(en millions FCFA)	Capital souscrit	Capital appelé	Capital sujet à appel
Situation actuelle	2 200	1 400	800
Nouvelle souscription	3 400	—	3 400
Situation après augmentation	5 600	1 400	4 200

L'augmentation de la part de capital détenue par la Belgique, concerne exclusivement le capital sujet à appel. Tout comme pour la participation actuelle de 800 millions FCFA de la Belgique au capital sujet à appel de la BOAD, qui est logée dans un compte séquestre ouvert dans les livres de la BCEAO, il est prévu que le complément de 3 400 millions FCFA soit versé dans le même compte. Il s'agit de fonds qui ne seraient utilisés que dans le cas d'un défaut éventuel (jamais constaté depuis l'origine) de la BOAD sur le service de sa dette. Comme prévu dans le nouveau texte de l'Accord

B.A. 14 54 33 8405. — *Deelname van België aan de kapitaalsverhoging van de West-Afrikaanse Ontwikkelingsbank (BOAD) (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)						
ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	5 184	0	0	0
b	0	0	864	864	864	864

Verklarende nota

De BOAD is de ontwikkelingsbank die opgericht werd door de 8 landen van de UEMOA (Union Economique et Monétaire Ouest-africaine), waarvan 4 van onze partnerlanden (Benin, Niger, Mali, Senegal) deel uitmaken. Deze instelling heeft een goede reputatie en werd positief beoordeeld door haar financiële partners (o.a. Wereldbank en Europese Investeringsbank). De BOAD wenst zowel haar aandeelhoudersschap (India, China = nieuwe aandeelhouders) als haar werkmiddelen (o.a. door het bekomen van een notering op de internationale financiële markten), uit te breiden.

Sinds 1982 bestaat er een samenwerking tussen België en de BOAD. Ons land is aandeelhouder sinds 1994. De Ministerraad van de UEMOA heeft op 5 juli 2004 beslist een nieuwe kapitaalsverhoging door te voeren. Voorgesteld wordt dat België hieraan zou deelnemen, naast de landen van de UEMOA, de « Banque Centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO) » en de andere niet regionale aandeelhouders.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Samenwerkingsakkoord tussen België en de Banque Ouest africaine de Développement, ondertekend in januari 2005.

Inschrijvingsbulletin.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Het Belgische aandeel in het kapitaal van de BOAD zou als volgt evolueren :

(in miljoen FCFA)	Onderschreven kapitaal	Opgeroepen kapitaal	Oproepbaar kapitaal
Huidige toestand	2 200	1 400	800
Nieuwe inschrijving	3 400	—	3 400
Toestand na verhoging	5 600	1 400	4 200

De verhoging van het Belgische aandeel in het kapitaal heeft enkel betrekking op het oproepbaar kapitaal. Het huidige aandeel van België in het oproepbaar kapitaal van de BOAD (800 miljoen FCFA) bevindt zich op een sekwesterrekening die geopend werd bij de BCEAO. De bijkomende 3 400 miljoen FCFA zullen op dezelfde rekening gestort worden. De fondsen zullen slechts aangewend worden wanneer BOAD de dienst van haar schulden niet meer zou kunnen betalen. Sinds de oprichting van de BOAD is dit nog niet voorgekomen. Zoals voorzien in het nieuwe samenwerkingsakkoord

de Coopération entre la BOAD et la Belgique, les intérêts produits par le compte séquestre viendraient en complément des contributions volontaires de la Belgique, pour alimenter le « Fonds d'Assistance technique » belge.

Un montant de 3 400 millions de FCFA correspond à 5 182 927 euros, à verser sur 6 ans, c.à.d. 863 822 euros par an.

A.B. 14 54 33 8406. — *Adhésion de la Belgique à la Société Interaméricaine d'Investissement (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	0	0	0	0

Note explicative

Voir dorénavant l'allocation de base 14 54 33 8407 — Contributions obligatoires et participations financières aux banques de développement et aux fonds de garantie pour les investissements privés.

A.B. 14 54 33 8407. — *Contributions obligatoires et participations financières aux banques de développement et aux fonds de garantie pour les investissements privés (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	19 711	22 665	24 956	27 257	27 257	27 257

Note explicative

Cette allocation de base est destinée au paiement des contributions obligatoires de la Belgique au Fonds Africain de Développement, au Fonds Asiatique de Développement, à la Banque Africaine de Développement et à la Société Interaméricaine d'Investissement. Ces institutions jouent un rôle important dans la lutte contre la pauvreté dans les pays membres.

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 28 juin 1974 portant approbation de l'Accord portant création du Fonds Africain de Développement.

Loi du 10 février 2004 portant sur la participation de la Belgique à la neuvième reconstitution des ressources du Fonds Africain de Développement.

Arrêtés royaux du 3 décembre 2002 et du 9 avril 2003 relatifs à la souscription de la Belgique à la neuvième reconstitution des ressources du Fonds africain de Développement.

Projet de loi portant sur la participation de la Belgique à la dixième reconstitution des ressources du Fonds Africain de Développement.

tussen de BOAD en België, zullen de door de sekwesterrekening opgebrachte intresten overgemaakt worden aan het Belgische « Fonds voor technische Bijstand », dat ook door vrijwillige bijdragen van België bevoorrad wordt.

Een bedrag van 3 400 miljoen FCFA komt overeen met 5 182 927 euro, te storten over 6 jaar, t.t.z. 863 822 euro per jaar.

B.A. 14 54 33 8406. — *Toetreding van België tot de Inter-Amerikaanse Investeringsmaatschappij (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Zie voortaan basisallocatie 14 54 33 8407 — Verplichte bijdragen aan en deelnemingen in ontwikkelingsbanken en garantiefondsen voor privé-investeringen

B.A. 14 54 33 8407. — *Verplichte bijdragen aan en deelnemingen in ontwikkelingsbanken en garantiefondsen voor privé-investeringen (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	19 711	22 665	24 956	27 257	27 257	27 257

Verklarende nota

Deze basisallocatie is bestemd voor de betaling van de verplichte bijdragen van België aan het Afrikaans Ontwikkelingsfonds, het Aziatisch Ontwikkelingsfonds, de Afrikaanse Ontwikkelingsbank en de Inter-Amerikaanse Investeringsmaatschappij. Deze instellingen spelen een belangrijke rol in de strijd tegen de armoede van de landen-leden.

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 28 juni 1974 houdende goedkeuring van de Overeenkomst houdende oprichting van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.

Wet van 10 februari 2004 houdende de deelneming van België aan de negende wedersamenstelling van de middelen van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.

Koninklijke besluiten van 3 december 2002 en van 9 april 2003 betreffende de inschrijving van België op de negende wedersamenstelling van de werkmiddelen van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.

Ontwerp van wet houdende de deelneming van België aan de tiende wedersamenstelling van de middelen van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.

Arrêté royal du 24 août 2005 relatif à la souscription de la Belgique à la dixième reconstitution des ressources du Fonds africain de Développement et à la huitième reconstitution des ressources du Fonds Asiatique de Développement.

Loi du 17 avril 1975 relative à la constitution du Fonds Asiatique de Développement.

Loi du 19 décembre 2001 (M.B. du 11 janvier 2002) relative à la contribution de la Belgique à la septième reconstitution des ressources du Fonds Asiatique de Développement.

Projet de loi relative à la contribution de la Belgique à la huitième reconstitution des ressources du Fonds Asiatique de Développement.

Arrêté royal du 24 août 2005 relatif à la souscription de la Belgique à la dixième reconstitution des ressources du Fonds africain de Développement et à la huitième reconstitution des ressources du Fonds Asiatique de Développement.

Loi du 18 septembre 1981 relative à l'adhésion de la Belgique à la Banque Africaine de Développement.

Loi du 15 décembre 2000 portant sur la participation de la Belgique à la cinquième augmentation générale du capital de la Banque Africaine de Développement.

Loi du 20 septembre 2002 relative à l'adhésion de la Belgique à la Société interaméricaine d'Investissement.

Décompte du crédit demandé pour 2006

— Contribution de la Belgique au Fonds Africain de Développement

Les négociations relatives à la dixième reconstitution des ressources du Fonds ont été terminées à la mi-décembre 2004. La participation de la Belgique à cette reconstitution (1,55 %) s'élève à 57 900 000 EUR payable en 3 tranches de respectivement 17 000 000 euros en 2005, **19 300 000 euros en 2006** et 21 600 000 euros en 2007.

— Contribution de la Belgique au Fonds Asiatique de Développement

Les négociations relatives à la huitième reconstitution générale des ressources ont été achevées en 2004. Sur la base du maintien de la quote-part traditionnelle de la Belgique à 0,72 %, la contribution totale sera de 16 539 660 DTS. Au taux de change fixé au cours des négociations de 1 DTS = 1,202226 EUR, ceci correspond à une contribution de 19 884 409 EUR, payable en 4 tranches égales de **4 971 102,25 EUR** pour les années 2005 à 2008.

— Souscription de la Belgique au capital de la Banque Africaine de Développement

La loi du 15/12/2000 a approuvé la souscription de la Belgique à la cinquième augmentation générale du capital de la Banque. La Belgique a ainsi été autorisée à souscrire 5.342 actions nouvelles de 10.000 DTS chacune, dont 321 actions, soit 6 %, doivent être libérées. Cette souscription supplémentaire représente pour la Belgique une charge budgétaire de 3.210.000 DTS, qui seront libérées en huit tranches annuelles égales de 401.250 DTS, soit **524.742,71 EUR** au taux de change fixé par la Banque Africaine de 1 DTS = 1,30777 EUR.

Koninklijk besluit van 24 augustus 2005 betreffende de inschrijving van België op de tiende wedersamenstelling van de werkmiddelen van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds en op de achtste wedersamenstelling van de middelen van het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.

Wet van 17 april 1975 betreffende de oprichting van het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.

Wet van 19 december 2001 (B.S. van 11 januari 2002) betreffende de Belgische bijdrage aan de zevende wedersamenstelling van de middelen van het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.

Ontwerp van wet betreffende de Belgische bijdrage aan de achtste wedersamenstelling van de middelen van het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.

Koninklijk besluit van 24 augustus 2005 betreffende de inschrijving van België op de tiende wedersamenstelling van de werkmiddelen van het Afrikaans Ontwikkelingsfonds en op de achtste wedersamenstelling van de middelen van het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.

Wet van 18 september 1981 betreffende de toetreding van België tot de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.

Wet van 15 december 2000 betreffende de deelneming van België aan de vijfde algemene kapitaalverhoging van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.

Wet van 20 september 2002 betreffende de toetreding van België tot de Inter-Amerikaanse Investeringsmaatschappij.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

— Bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds

De onderhandelingen met betrekking tot de tiende wedersamenstelling van de middelen van het Fonds werden midden december 2004 beëindigd. De deelname van België aan deze wedersamenstelling (1,55 %) bedraagt 57 900 000 EUR, betaalbaar in 3 schijven van respectievelijk 17 000 000 euro in 2005, **19 300 000 euro in 2006** en 21 600 000 euro in 2007.

— Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds

De onderhandelingen met betrekking tot de achtste algemene wedersamenstelling van de middelen werden beëindigd in 2004. Op basis van het behoud van het traditionele aandeel van België op 0,72 %, zal de totale bijdrage 16 539 660 STR bedragen. Aan een wisselkoers, vastgelegd tijdens de onderhandelingen, van 1 STR = 1,202226 EUR, komt dit overeen met een bijdrage van 19 884 409 EUR, betaalbaar in 4 gelijke schijven van **4 971 102,25 EUR**, voor de jaren 2005 tot 2008.

— Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank

De wet van 15/12/2000 heeft de inschrijving door België op de vijfde algemene kapitaalverhoging van de Bank goedgekeurd. België werd aldus gemachtigd om in te schrijven op 5.342 nieuwe aandelen van elk 10.000 STR. Hiervan moeten 321 aandelen, hetzij 6 % worden vrijgemaakt. Die bijkomende inschrijving betekent voor België een begrotingslast van 3.210.000 STR, die vrijgemaakt zullen worden in acht gelijke jaarlijkse schijven van 401.250 STR, hetzij **524.742,71 EUR**, aan een door de Afrikaanse Ontwikkelingsbank vastgestelde wisselkoers van 1 STR = 1,30777 euro.

— **Société Interaméricaine d'Investissement** (ex BA 14 54 33 8406)

La Société interaméricaine d'Investissement (ICC) est une institution financière autonome, affiliée à la Banque interaméricaine de développement. Elle met à la disposition des pays d'Amérique Latine et des Caraïbes des moyens financiers sous forme de prêts et de participations dans les petites et moyennes entreprises.

Le Ministre des Finances a confirmé le 11 mai 1999 et le 18 octobre 2000 l'adhésion de la Belgique à l'ICC pour maximum 0,24 % du capital, soit 169 parts de 10 000 USD.

L'impact budgétaire s'élèvera à 1 690 000 USD, à répartir en 7 tranches annuelles (2001-2007). En 2006 (6ième tranche) un montant de 205 053 USD ou de **159 699 EUR** (1 EUR = 1,284 USD) est dû.

Fonds Africain de Développement	19 300 000
Fonds Asiatique de Développement	4 971 103
Banque Africaine de Développement	524 743
Société Interaméricaine d'Investissement	159 699
Total	24 955 545

A.B. 14 54 33 8409. — *Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale de Développement (cf. art. 2.14.13 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	222 500	0	222 000	0	0	240 000
b	74 167	148 334	74 000	74 000	74 000	80 000

Note explicative

Cette allocation de base est destinée au paiement des contributions de la Belgique à l'Association Internationale pour le Développement.

Base légale

Loi du 30 juin 1964 portant approbation de l'affiliation de la Belgique à l'Association internationale de Développement.

Projet de loi relative à la contribution de la Belgique à la quatorzième reconstitution des ressources de l'Association internationale de Développement.

Résolution 209 du Conseil des Gouverneurs du 13 avril 2005.

Décompte du crédit demandé pour 2006

La quote-part de la Belgique dans la reconstitution des ressources de IDA XIV s'élève à 222 000 000 euros (1,55 %), à répartir sur trois années budgétaires (2006 à 2008), soit 74 000 000 euros par an.

En 2005, la deuxième et la troisième tranche de IDA XIII avaient été budgétisées.

— **Inter-Amrikaanse Investeringsmaatschappij** (ex BA 14 54 33 8406)

De Inter-Amrikaanse Investeringsmaatschappij (ICC) is een autonome financiële instelling verbonden aan de Inter-Amrikaanse Ontwikkelingsbank. Zij stelt aan de landen van Latijns-Amerika en de Caraïben financiële middelen ter beschikking onder de vorm van leningen en kapitaaldeelnames in KMO's.

De Minister van Financiën heeft op 11 mei 1999 en op 18 oktober 2000 de toetreding van België tot de ICC bevestigd voor maximaal 0,24 % van het kapitaal, zijnde 169 aandelen van 10 000 USD.

De budgettaire impact bedraagt 1 690 000 USD, te verdelen over 7 jaarlijkse schijven (2001-2007). Voor 2006 (zesde schijf) is een bedrag van 205 053 USD of **159 699 EUR** (1 EUR = 1,284 USD) verschuldigd.

Afrikaans Ontwikkelingsfonds	19 300 000
Aziatisch Ontwikkelingsfonds	4 971 103
Afrikaanse Ontwikkelingsbank	524 743
Inter-Amrikaanse Investeringsmaatschappij	159 699
Totaal	24 955 545

B.A. 14 54 33 8409. — *Lidmaatschap van België van de Internationale Ontwikkelingsassociatie (cf. art. 2.14.13 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	222 500	0	222 000	0	0	240 000
b	74 167	148 334	74 000	74 000	74 000	80 000

Verklarende nota

Deze basisallocatie is bestemd voor de betaling van de bijdragen van België aan de Internationale Ontwikkelingsassociatie.

Wettelijke basis

Wet van 30 juni 1964 houdende goedkeuring van de toetreding van België tot de Internationale Ontwikkelingsassociatie.

Ontwerp van wet betreffende de bijdrage van België tot de veertiende wedersamenstelling van de werkmiddelen van de Internationale Ontwikkelingsassociatie.

Resolutie 209 van de Raad van Gouverneurs van 13 april 2005.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Het aandeel van België in de wedersamenstelling van de middelen van IDA XIV bedraagt 222 000 000 euro (1,55 %), te verdelen over drie begrotingsjaren (2006 tot 2008), of 74 000 000 euro per jaar.

In 2005 werden de tweede en de derde schijf van IDA XIII begroot.

Contributions obligatoires aux programmes de développement

A.B. 14 54 34 3509. — *Participation de la Belgique au Fonds Européen de Développement (cf. art. 2.14.17 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	91 771	*100 352	100 352	100 352	100 352	100 352

* réduit à 93 492 000 euros (redistribution des allocations de base 2005/3)

Note explicative

La plus grande partie de l'aide européenne au développement, destinée au 78 pays de l'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP), avec lesquels l'Union Européenne a conclu un accord de partenariat, est actuellement financée par le Fonds Européen de Développement (FED), en dehors du budget général de l'Union Européenne.

Les Etats Membres contribuent suivant une clé de répartition, négociée entre la Commission Européenne et les Etats Membres. Le montant des contributions annuelles est fixé par la Commission Européenne en fonction des besoins de trésorerie, qui dépendent eux-mêmes de l'état d'avancement des projets / programmes, et sont de ce fait, difficiles à prévoir avec précision.

Les secteurs d'intervention du FED sont l'éducation, la santé, le développement rural, les infrastructures, les investissements privés. En avril 2003, un fonds de roulement destiné au développement du secteur privé et semi-privé dans les pays ACP, est entrée en vigueur. Ce fonds est géré par la Banque Européenne d'Investissement. (Voir AB 14 54 34 8424)

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Accord de Partenariat entre la Communauté Européenne, ses Etats Membres et les Pays ACP, signé à Cotonou le 23 juin 2000 et entré en vigueur le 1^{er} avril 2003.

Accord Financier Interne entre les représentants des Gouvernements des Etats Membres, signé à Bruxelles le 18 septembre 2000 et entré en vigueur le 1^{er} avril 2003.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Idem 2005.

L'accord financier interne, conclu entre les Etats Membres, pour répartir la charge du financement du 9^{ème} FED pendant la première période (2002-2007), a fixé l'enveloppe de la Belgique à 540 960 000 EUR (3,92 %).

A la veille de chaque exercice, la Commission communique aux Etats Membres, un programme d'appels à contribution pour l'année suivante, afin de permettre l'établissement des budgets nationaux. A l'occasion du contrôle budgétaire, les crédits seront adaptés à ce programme d'appels.

Verplichte bijdragen aan ontwikkelingsprogramma's

B.A. 14 54 34 3509. — *Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds (cf. art. 2.14.17 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	91 771	*100 352	100 352	100 352	100 352	100 352

* beperkt tot 93 492 000 euro (herverdeling van basisallocaties 2005/3)

Verklarende nota

Het grootste gedeelte van de Europese ontwikkelingshulp die bestemd is voor de 78 landen van Afrika, het Caraïbisch gebied en de Stille Oceaan (ACP), waarmee de Europese Unie een samenwerkingsakkoord heeft gesloten, wordt door het Europees Ontwikkelingsfonds (EOF) gefinancierd, buiten het algemeen budget van de Europese Unie.

De lidstaten dragen bij volgens een verdeelsleutel die wordt onderhandeld tussen de Europese Commissie en de lidstaten. Het bedrag van de jaarlijkse bijdragen wordt bepaald door de Europese Commissie, in functie van de kasbehoeften die, op hun beurt, afhankelijk zijn van de voortgang van de projecten / programma's en dus moeilijk nauwkeurig in te schatten zijn.

Het EOF komt tussen in de sectoren opvoeding, gezondheid, rurale ontwikkeling, infrastructuur en private investeringen. In april 2003 is een rollend fonds, bestemd voor de ontwikkeling van de private en de semi-private sector in de ACP-landen, in werking getreden. Dit fonds wordt beheerd door de Europese Investeringsbank. (Zie BA 14 54 34 8424)

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Samenwerkingsakkoord tussen de Europese Commissie, haar lidstaten en de ACP-landen, getekend in Cotonou op 23 juni 2000 en in voege getreden op 1 april 2003.

Intern financieel akkoord tussen de vertegenwoordigers van de Regeringen van de lidstaten, getekend te Brussel op 18 september 2000 en in voege getreden op 1 april 2003.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Idem 2005.

Het intern financieel akkoord tussen de lidstaten, dat afgesloten werd om de financieringslast van het 9^{de} EOF tijdens de eerste periode (2002-2007) te verdelen, heeft het budget van België op 540 960 000 EUR (3,92 %) vastgesteld.

Met het oog op de opstelling van de nationale budgetten deelt de Commissie, op de vooravond van elk begrotingsjaar, aan de lidstaten een oproepprogramma van de bijdragen voor het volgend jaar mee. Ter gelegenheid van de begrotingscontrole zullen de kredieten aangepast worden aan dit oproepprogramma.

Programme 2006	Appels totaux	Quote-part de la Belgique (3,92 %)
FED — AB 14 54 34 3509	2 560 000 000	100 352 000
BEI — AB 14 54 34 8424	155 000 000	6 076 000
Total		106 428 000

A.B. 14 54 34 3510. — *Contributions obligatoires aux organisations spécialisées (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3 874	13 835	15 179	16 179	17 333	17 333

Note explicative

Ce crédit est destiné au paiement de la contribution obligatoire de la Belgique en faveur du budget ordinaire de l'Organisation Mondiale de la Santé et dorénavant également de l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (ex AB 14 54 36 3515), de l'Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ex AB 14 54 36 3515), de l'Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (ex 14 54 36 3516), de l'Organisation internationale du Travail (ex AB 14 54 36 3517) et de l'Organisation internationale pour les Migrations (ex AB 14 54 36 3515).

Organisation Mondiale de la Santé (OMS)

Le budget régulier, provenant des contributions obligatoires de ses Etats membres, doit permettre à l'organisation d'assurer au minimum ses fonctions essentielles dont la publication de normes internationales en santé (produits biologiques, règlement sanitaire international, qualité de l'eau, liste de médicaments essentiels etc.) et les salaires de son personnel.

Information relative à l'OMS : voir également AB 14 54 31 3502.

Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO)

Information relative au FAO : voir AB 14 54 31 3502.

Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONUDI)

L'ONUDI est l'institution des Nations Unies spécialisée dans la promotion des industries (surtout des petites entreprises) des pays en développement et dans la réduction des dégâts environnementaux que ces industries pourraient causer. La Belgique est membre de l'ONUDI depuis sa constitution, en 1967.

Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)

Information relative à l'UNESCO : voir AB 14 54 31 3502

Organisation internationale du Travail (OIT)

Information relative à l'OIT : voir AB 14 54 31 3502

Programme 2006	Totale oproep	Aandeel van België (3,92 %)
EOF — BA 14 54 34 3509	2 560 000 000	100 352 000
EIB — BA 14 54 34 8424	155 000 000	6 076 000
Total		106 428 000

B.A. 14 54 34 3510. — *Verplichte bijdragen aan gespecialiseerde instellingen (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	3 874	13 835	15 179	16 179	17 333	17 333

Verklarende nota

Dit krediet is bestemd voor de betaling van de verplichte bijdrage van België aan de gewone begroting van de Wereldgezondheidsorganisatie en, sinds 2005, ook aan de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (ex AB 14 54 36 3515), de Organisatie van de Verenigde Naties voor de Industriële Ontwikkeling (ex AB 14 54 36 3515), de Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding, Wetenschap en Cultuur (ex 14 54 36 3516), de Internationale Arbeidsorganisatie (ex AB 14 54 36 3517) en de Internationale Organisatie voor Migratie (ex AB 14 54 36 3515).

Wereldgezondheidsorganisatie (WHO)

De gewone begroting, die gefinancierd wordt door de verplichte bijdragen van haar lidstaten, laat de organisatie toe tenminste haar kerntaken, zoals de publicatie van internationale normen inzake gezondheid (biologische producten, internationaal sanitair reglement, waterkwaliteit, lijst van essentiële geneesmiddelen, enz.), te verzeker en de salarissen van haar personeel te betalen.

Voor informatie over WHO zie eveneens BA 14 54 31 3502.

Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO)

Voor informatie over FAO zie BA 14 54 31 3502.

Organisatie van de Verenigde Naties voor de Industriële Ontwikkeling (UNIDO)

UNIDO is de instelling van de Verenigde Naties die gespecialiseerd is in de bevordering van de industrie (vooral van de kleine ondernemingen) in de ontwikkelingslanden en in de beperking van de milieuschade die de industrie kan veroorzaken. België is lid van UNIDO sinds de oprichting in 1967.

Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding, Wetenschap en Cultuur (UNESCO)

Voor informatie over UNESCO zie BA 14 54 31 3502

Internationale Arbeidsorganisatie (ILO)

Voor informatie over ILO zie BA 14 54 31 3502

Organisation internationale pour les Migrations (OIM)

Information relative à l'OIM : voir AB 14 54 31 3502.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Organisations internationales avec cotisations obligatoires.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Les montants dus aux organisations pour la période 2006-2007 ne seront connus que vers la fin de l'année 2005. Les adaptations nécessaires aux estimations auront lieu à l'occasion du contrôle budgétaire.

Organisation Mondiale de la Santé

Le budget régulier de l'OMS est approuvé par l'Assemblée mondiale de la santé tous les deux ans. La contribution de la Belgique s'élève à 1,1109 % du montant total du budget 9 536 800 USD / 2 = 4 768 400 USD en 2004 et 2005. Compte tenu des allègements ainsi que d'autres dispositions financières, la contribution de la Belgique était en définitive l'équivalent en EUR de 4 582 589 USD par an en 2004 et 2005.

Pour 2006 une augmentation de 9 % est à prévoir = 5 197 556 USD = **4 047 941 EUR** (1 EUR = 1,284 USD).

La contribution volontaire à l'OMS (3 700 000 EUR) a été inscrite sur l'AB 14 54 31 3502.

Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture

	En EUR
Payé en 2005 en USD 1 921 849 USD	1 492 645
Payé en 2005 en EUR 1 979 198 EUR	1 979 198
Total	3 471 843

Pour 2006 une augmentation est à prévoir **4 000 000 EUR**.

La contribution volontaire à la FAO (3 855 000 EUR) a été inscrite sur l'AB 14 54 31 3502.

Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel

Le budget ordinaire de l'ONUDI est déterminé tous les deux ans par la Conférence Industrielle générale qui se tient à Vienne, siège de l'Organisation. Ce budget est financé par les contributions obligatoires des Etats Membres. Le niveau de la contribution obligatoire a été fixé, pour la période 2004-2005, par la dixième Conférence générale, tenue en décembre 2003 1 126 592 EUR

Pour 2006 une augmentation est à prévoir **1 145 000 EUR**.

Internationale Organisatie voor Migratie (IOM)

Voor informatie over IOM zie BA 14 54 31 3502.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Internationale organisaties met verplichte bijdragen.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De bedragen die aan de organisaties verschuldigd zijn voor de periode 2006-2007 zullen pas tegen het einde van 2005 gekend zijn. De ramingen zullen aangepast worden ter gelegenheid van de begrotingscontrole

Wereldgezondheidsorganisatie

De gewone begroting van de WHO wordt tweejaarlijks goedgekeurd door de Wereldgezondheidsraad. De Belgische bijdrage bedraagt 1,1109 % van de gewone begroting : 9 536 800 USD / 2 = 4 768 400 USD in 2004 en 2005. Rekening houdend met verminderingen en met andere financiële bepalingen bedroeg de definitieve Belgische bijdrage 4 582 589 USD per jaar in 2004 en 2005.

Voor 2006 wordt een verhoging met 9 % voorzien : = 5 197 556 USD = **4 047 941 EUR** (1 EUR = 1,284 USD).

De vrijwillige bijdrage aan de WHO (3 700 000 EUR) werd ingeschreven op BA 14 54 31 3502.

Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties

	In EUR
Betaald in 2005 in USD : 1 921 849 USD	1 492 645
Betaald in 2005 in EUR : 1 979 198 EUR	1 979 198
Totaal	3 471 843

Voor 2006 wordt rekening gehouden met een verhoging : **4 000 000 EUR**.

De vrijwillige bijdrage aan de FAO (3 855 000 EUR) werd ingeschreven op BA 14 54 31 3502.

Organisatie van de Verenigde Naties voor de Industriële Ontwikkeling

De gewone begroting van UNIDO wordt om de twee jaar vastgesteld door de Algemene Industriële Conferentie die in Wenen, zetel van de Organisatie, gehouden wordt. De begroting wordt gefinancierd door de verplichte bijdragen van de lidstaten. Het niveau van de verplichte bijdrage voor de periode 2004-2005 werd vastgesteld door de tiende Algemene Conferentie die plaatsvond in december 2003 : 1 126 592 EUR.

Voor 2006 wordt rekening gehouden met een verhoging : **1 145 000 EUR**.

Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture

Les montants dus par la Belgique pour l'exercice 2004/2005, ont été calculés conformément aux résolutions adoptées par la Conférence générale à sa 32^e session.

	En EUR
Dû en USD 1 508 225 USD	1 172 853
Dû en EUR 1 538 587 EUR	1 538 587
Total	2 711 440

Pour 2006, une augmentation sensible est à prévoir vu que la Belgique, comme les autres Etats Membres, ne bénéficiera plus des réductions accordées suite à l'entrée des Etats Unis (octobre 2003) **3 120 000 EUR**.

La contribution volontaire à l'UNESCO (500 000 EUR) a été inscrite sur l'AB 14 54 31 3502.

Organisation internationale du Travail

Aux termes de l'article 13, § 3, de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, les frais de l'Organisation sont supportés par les Etats membres suivant une répartition déterminée par la Conférence annuelle. En 2005, la quote-part de la Belgique (1,070 %), s'élevait à 3 781 167 CHF ou 2 475 882 EUR.

La quote-part de la Belgique pour 2006 est estimée à 3 950 000 CHF environ ou **2 561 608 EUR** (1EUR =1,542 CHF).

La contribution volontaire à l'OIT (2 389 000 EUR) a été inscrite sur l'AB 14 54 31 3502.

Organisation internationale pour les Migrations

La contribution 2005 de la Belgique a été fixée par le Conseil de l'OIM à 1,196 % ou 442 297 CHF.

Pour 2006, une augmentation est à prévoir 470 000 CHF ou **304 799 EUR** (1 EUR = 1,542 CHF)

La contribution volontaire à l'OIM (2 157 000 EUR) a été inscrite sur l'AB 14 54 31 3502.

OMS	4 047 941
FAO	4 000 000
ONUDI	1 145 000
UNESCO	3 120 000
OIT	2 561 608
OIM	304 799
Total	15 179 348

A.B. 14 54 34 3511. — *Traités multilatéraux relatifs à l'environnement (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	12 333	12 285	12 243	12 673	12 680	12 692

Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding, Wetenschap en Cultuur

De door België verschuldigde bedragen voor het boekjaar 2004/2005 werden berekend op basis van de resoluties van de 32ste Algemene Conferentie.

	In EUR
Verschuldigd in USD : 1 508 225 USD	1 172 853
Verschuldigd in EUR : 1 538 587 EUR	1 538 587
Totaal	2 711 440

Voor 2006 wordt rekening gehouden met een gevoelige verhoging aangezien België, net zoals de andere lidstaten, niet meer zal kunnen genieten van de kortingen die het gevolg waren van de toetreding van de Verenigde Staten (oktober 2003) : **3 120 000 EUR**.

De vrijwillige bijdrage aan UNESCO (500 000 EUR) werd ingeschreven op BA 14 54 31 3502.

Internationale Arbeidsorganisatie

Op grond van artikel 13, § 3, van het Handvest van de Internationale Arbeidsorganisatie worden de kosten van de Organisatie door de lidstaten gedragen volgens een door de jaarlijkse Algemene Conferentie vastgestelde verdeling. In 2005 bedroeg het aandeel van België (1,070 %) 3 781 167 CHF of 2 475 882 EUR.

Het aandeel van België voor 2006 wordt op ongeveer 3 950 000 CHF of **2 561 608 EUR** (1EUR =1,542 CHF) geraamd.

De vrijwillige bijdrage aan de IAO (2 389 000 EUR) werd ingeschreven op BA 14 54 31 3502.

Internationale Organisatie voor Migratie

De bijdrage 2005 van België werd vastgesteld door de Raad van IOM op 1,196 % of 442 297 CHF.

Voor 2006 wordt rekening gehouden met een verhoging : 470 000 CHF of **304 799 EUR** (1 EUR = 1,542 CHF)

De vrijwillige bijdrage aan IOM (2 157 000 EUR) werd ingeschreven op BA 14 54 31 3502.

WHO	4 047 941
FAO	4 000 000
UNIDO	1 145 000
UNESCO	3 120 000
ILO	2 561 608
IOM	304 799
Totaal	15 179 348

B.A. 14 54 34 3511. — *Multilaterale milieuverdragen (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	12 333	12 285	12 243	12 673	12 680	12 692

Note explicative

Par ses contributions au Protocole de Montréal, au GEF / FEM et aux autres traités relatifs à l'environnement, la Belgique respecte les engagements qu'elle a souscrits en vertu des conventions internationales en matière de protection de l'environnement dans les pays à faible revenu.

Fonds Multilatéral pour l'exécution du Protocole de Montréal

Ce Fonds Multilatéral a été créé sous le Traité de Vienne pour répondre aux problèmes spécifiques que rencontrent les pays à faible revenu pour réaliser les objectifs du Protocole de Montréal de 1987 (suppression de l'utilisation des halogènes et des chlorofluorhydrocarbures qui affectent la couche d'ozone stratosphérique).

Convention-cadre des Nations Unies sur le changement climatique

Contribution obligatoire dans le cadre de la Convention-cadre des Nations Unies sur le changement climatique (CCNUCC). Les accords concernant le Protocole de Kyoto, couvrent également les émissions des gaz à effet de serre.

Convention relative à la diversité biologique

La Convention sur la diversité biologique (UNCBD), conclue au sommet de Rio, a comme objectif la protection de la biodiversité, son utilisation durable et la participation équitable et correcte des profits de la richesse génétique.

Le Protocole de Carthagena, annexé à la Convention sur la diversité biologique, a comme objectif le transfert (importation/exportation) des organismes génétiquement modifiés (OGM) et la sécurité de leur utilisation. Le Protocole a été signé en 2000 et assure aux pays moins développés une bonne protection en la matière.

Global Environment Facility

Le « Global Environment Facility » est un programme international pour le financement des surcoûts que génèrent les projets de développement pour l'environnement mondial. La Banque Mondiale administre le « Global Environment Trust Fund » qui a les terrains d'action suivants changement climatique, conservation de la diversité biologique, pollution des eaux internationales et destruction de la couche d'ozone. En outre, le Fonds finance diverses activités relatives à la dégradation des sols et à la désertification, lorsqu'elles sont liées à l'un des terrains d'action mentionnés ci-dessus et des activités relatives à l'élimination des substances organiques persistantes (POP's) de l'environnement.

Secrétariat de la Convention de Lutte contre la Désertification

La Convention de Lutte contre la Désertification (ONU) a pour but de lutter contre la désertification et la sécheresse dans tous les pays qui sont confrontés au problème, avec une attention particulière pour l'Afrique.

La Convention vise surtout à établir des lignes de conduite en matière de lutte contre la désertification et à remplir un rôle de coordination entre les différents acteurs. Elle prône une vision globale des problèmes d'environnement. C'est pourquoi il incite les pays à faible revenu à établir des Programmes nationaux de lutte contre la désertification.

Les coûts du Secrétariat Permanent sont à charge des parties à la Convention.

Verklarende nota

De bijdragen aan het Protocol van Montreal, de GEF en de andere milieuverdragen vloeien voort uit de internationale verbintenissen om het leefmilieu in de lage-inkomenslanden te beschermen.

Multilateraal Fonds tot uitvoering van het Protocol van Montreal

Dit Multilateraal Fonds werd opgericht onder het Verdrag van Wenen om tegemoet te komen aan de specifieke problemen van de lage-inkomenslanden zodat ook zij de doelstellingen van het Protocol van Montreal van 1987, namelijk de afbouw van het gebruik van halogenen en chloorfluorkoolwaterstoffen die de stratosferische ozonlaag aantasten, zouden kunnen verwezenlijken.

Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering

Verplichte bijdrage in het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (UNFCCC). Hieronder vallen ook de afspraken inzake het Protocol van Kyoto omtrent de uitstoot van broeikasgassen.

Verdrag inzake de biologische diversiteit

Het Biodiversiteitsverdrag (UNCBD), afgesloten op de Top van Rio, heeft tot doelstelling de bescherming van de biodiversiteit, het duurzaam gebruik ervan en een rechtvaardige en gelijkmatige verdeling van de voordelen van de genetische rijkdom.

Het Protocol van Carthagena, toegevoegd aan het Biodiversiteitsverdrag, streeft de veilige transfer (invoer/uitvoer) van levende gewijzigde organismen (LMO) en hun veilig gebruik na. Het Protocol is ondertekend in 2000 en biedt een goede bescherming voor de ontwikkelingslanden inzake deze materie.

Global Environment Facility

De « Global Environment Facility » is een internationaal programma voor het financieren van de meerkosten die ontwikkelingsprojecten meebrengen voor het globaal leefmilieu. De Wereldbank beheert het « Global Environment Trust Fund » dat als actieterrain de klimaatswijziging, het behoud van de biologische diversiteit, de vervuiling van internationale wateren en de aantasting van de ozonlaag heeft. Daarenboven financiert het fonds diverse activiteiten ter voorkoming van bodemaftakeling en woestijnvorming, wanneer deze verbonden zijn met één van de bovengenoemde actieterrain en activiteiten voor de verwijdering van persistente organische stoffen (POP's) uit het leefmilieu.

Secretariaat van het Verdrag ter bestrijding van de Desertificatie

Het VN-verdrag ter bestrijding van de Desertificatie heeft tot doel de strijd tegen woestijnvorming en droogte aan te gaan in alle landen die met het probleem te kampen hebben, met een speciale aandacht voor Afrika.

Het Verdrag wil vooral richtlijnen verstrekken in verband met de bestrijding van de woestijnvorming en een coördinerende rol vervullen tussen de verschillende actoren. Het promoot een integrale aanpak van de leefmilieuproblemen. Daarom zet het de lage-inkomenslanden aan Nationale Programma's voor de Bestrijding van de Desertificatie op te stellen.

De kosten van het Permanent Secretariaat vallen ten laste van de partijen bij het Verdrag.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 29 décembre 1988 portant approbation du Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone.

Convention-cadre des Nations Unies sur le changement climatique (CCNUCC).

La Convention relative à la diversité biologique (CDB).

Le « Global Environment Facility » est un fonds multilatéral avec cotisations obligatoires.

Convention de Lutte contre la Désertification.

Décompte du crédit demandé pour 2006

A l'exception de la Convention relative à la diversité biologique (2005/2006), y compris le Protocole de Carthagena, et du Global Environment Facility (2002/2006), les contributions dues en 2006 ne sont pas encore connues avec précision. Elles seront fixées fin 2005 par les Conférences respectives des Parties. Les adaptations nécessaires aux estimations auront lieu à l'occasion du contrôle budgétaire.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 29 december 1988 houdende goedkeuring van het Protocol van Montreal betreffende stoffen die de ozonlaag afbreken.

Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (UNFCCC).

Verdrag inzake biologische diversiteit (CBD).

De « Global Environment Facility » is een multilateraal fonds met verplichte bijdragen.

Verdrag ter Bestrijding van de Desertificatie

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Met uitzondering van het Verdrag inzake de biologische diversiteit (2005/2006), met inbegrip van het Protocol van Carthagena, en van de Global Environment Facility (2002/2006), zijn de in 2006 verschuldigde bedragen nog niet nauwkeurig gekend. Zij zullen eind 2005 bepaald worden door de respectievelijke Conferenties van de Partijen. De ramingen zullen aangepast worden ter gelegenheid van de begrotingscontrole.

	000 EUR	1 EUR = 1,284 USD
1. Fonds Multilatéral pour l'exécution du Protocole de Montréal. — <i>Multilateraal Fonds tot uitvoering van het Protocol van Montreal</i>	1 557 632	2 000 000 US\$
2. Changement climatique *. — <i>Klimaatverandering</i> *		
— Convention-cadre des Nations Unies sur le changement climatique. — <i>Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering</i>	51 203	65 745 US\$
— Protocole de Kyoto. — <i>Protocol van Kyoto</i>	23 734	30 474 US\$
3. Diversité biologique *. — <i>Biologische diversiteit</i> *		
— Convention relative à la diversité biologique. — <i>Verdrag inzake de biologische diversiteit</i>	27 368	35 140 US\$
— Protocole de Carthagena. — <i>Protocol van Carthagena</i>	7 857	10 089 US\$
4. Global Environment Facility. — <i>Global Environment Facility</i>	10 495 000	
5. Secrétariat de la Convention de Lutte contre la Désertification.— <i>Secretariaat van het Verdrag ter bestrijding van de Desertificatie</i>	79 647	102 267 US\$
Total. — <i>Totaal</i>	12 242 441	

* 31,5 % de la contribution belge est inscrit sur le budget de la coopération au développement.

* 31,5 % van de Belgische bijdrage wordt ingeschreven op de begroting ontwikkelingssamenwerking.

A.B. 14 54 34 3514. — *Fonds International de Développement Agricole (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	9 810	0	0	0	0	0
b	3 270	0	0	0	0	0

Note explicative

Voir dorénavant l'AB 14 54 34 8425.

A.B. 14 54 34 3520. — *Mission de l'ONU au Congo (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	6 970	9 259	9 759	9 759	9 759

Note explicative

La MONUC a été établie par la résolution 1291/2000 du Conseil de Sécurité. Elle a pour missions de participer à l'observation du cessez-le-feu et l'entretien de relations entre toutes les parties du conflit au RD Congo. A terme, elle doit faciliter le désarmement, la démobilisation et la réinstallation des belligérants. Elle apporte une assistance humanitaire aux groupes vulnérables tels que les femmes, les enfants et les enfants soldats démobilisés.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Décompte du crédit demandé pour 2006

La quote-part de la Belgique dans le coût des opérations de la MONUC s'élevait à 8 105 078 USD pendant la période juillet 2004-juin 2005.

Vu la prolongation indéterminée de la mission de la MONUC (résolution 1592 du 30 mars 2005) et la décision de porter son effectif maximum de 10 800 à 16 700 soldats et policiers (résolution 1565 du 1^{er} octobre 2004), il faut s'attendre à une augmentation importante du budget.

A.B. 14 54 34 3521. — *Tribunal international pour le Rwanda (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	1 088	1 035	1 035	0	0

B.A. 14 54 34 3514. — *Internationaal Fonds voor Agrarische Ontwikkeling (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	9 810	0	0	0	0	0
b	3 270	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Zie voortaan BA 14 54 34 8425.

B.A. 14 54 34 3520. — *Missie van de UNO in Congo (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	6 970	9 259	9 759	9 759	9 759

Verklarende nota

MONUC werd opgericht met de resolutie 1291/2000 van de Veiligheidsraad. Ze heeft als taak deel te nemen aan het toezicht op het naleven van het staakt het vuren en contacten te onderhouden met alle partijen in het conflict in de DR Congo. Op termijn moet ze de ontwapening, de demobilisatie en de hervestiging van de oorlogvoerende partijen bevorderen. Ze verleent humanitaire bijstand aan kwetsbare groepen zoals vrouwen, kinderen en gedemobiliseerde kindsoldaten.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Het aandeel van België in de kostprijs van de operaties van de MONUC in de periode juli 2004-juni 2005 bedroeg 8 105 078 USD.

Gelet op de verlenging voor onbepaalde duur van de opdracht van de MONUC (resolutie 1592 van 30 maart 2005) en op de beslissing om het maximale effectief op te voeren van 10 800 naar 16 700 soldaten en politieagenten (resolutie 1565 van 1 oktober 2004), kan een belangrijke verhoging van het budget verwacht worden.

B.A. 14 54 34 3521. — *Internationaal Tribunaal voor Rwanda (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	1 088	1 035	1 035	0	0

Note explicative

Depuis 2004, la DGCD verse la contribution obligatoire destinée au Tribunal Pénal International du Rwanda, juridiction créée par résolution N°255 du Conseil de Sécurité des Nations Unies en date du 8 novembre 1994 en vue de poursuivre et juger les responsables du génocide rwandais. Le montant de cette contribution est fixé chaque année par résolution de l'Assemblée Générale des NU et couvre une partie des frais de fonctionnement de ce Tribunal Pénal International.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Décompte du crédit demandé pour 2006

La contribution de 2005 s'est élevée à 1 334 847 USD. Pour 2006 une légère augmentation a été prévue.

A.B. 14 54 34 8424. — *Participation de la Belgique au Fonds Européen de Développement. Interventions par la voie de la Banque Européenne d'Investissements*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	* 8 683	6 076	6 076	6 076	6 076

* augmenté à 15 543 000 euros (redistribution des allocations de base 2005/3).

Note explicative

La plus grande partie de l'aide européenne au développement, destinée aux 78 pays de l'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (ACP), avec lesquels l'Union Européenne a conclu un accord de partenariat, est actuellement financée par le Fonds Européen de Développement (FED), en dehors du budget général de l'Union Européenne.

Les Etats Membres contribuent suivant une clé de répartition, négociée entre la Commission Européenne et les Etats Membres. Le montant des contributions annuelles est fixé par la Commission Européenne en fonction des besoins de trésorerie, qui dépendent eux-mêmes de l'état d'avancement des projets / programmes, et sont de ce fait, difficiles à prévoir avec précision. Les crédits y relatifs ont été inscrits sur l'AB 14 54 34 3509 — Participation de la Belgique au Fonds Européen de Développement.

En avril 2003, un fonds de roulement destiné au développement du secteur privé et semi-privé dans les pays ACP, est entrée en vigueur. Ce fonds est géré par la Banque Européenne d'Investissement et les crédits y relatifs ont été inscrits sur cette AB 14 54 34 8424.

Base légale

Voir AB 14 54 34 3509.

Verklarende nota

Sinds 2004 stort DGOS de verplichte bijdrage bestemd voor het Internationaal Strafrechterlijk Hof voor Rwanda, dat op 8 november 1994 gecreëerd werd, met resolutie 255 van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties, met als doel de verantwoordelijken voor de Rwandese volkerenmoord te vervolgen. Het bedrag van de bijdrage wordt jaarlijks vastgelegd door de Algemene Vergadering van de VN en dekt een deel van de werkingskosten van dit Tribunaal.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De bijdrage voor 2005 bedroeg 1 334 847 USD. Voor 2006 wordt een lichte verhoging verwacht.

B.A.14 54 34 8424. — *Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds. Interventies via de Europese Investeringsbank*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	* 8 683	6 076	6 076	6 076	6 076

* verhoogd tot 15 543 000 euro (herverdeling van basisallocaties 2005/3).

Verklarende nota

Het grootste gedeelte van de Europese ontwikkelingshulp die bestemd is voor de 78 landen van Afrika, het Caraïbisch gebied en de Stille Oceaan (ACP), waarmee de Europese Unie een samenwerkingsakkoord heeft gesloten, wordt door het Europees Ontwikkelingsfonds (EOF) gefinancierd, buiten het algemeen budget van de Europese Unie.

De lidstaten dragen bij volgens een verdeelsleutel die wordt onderhandeld tussen de Europese Commissie en de lidstaten. Het bedrag van de jaarlijkse bijdragen wordt bepaald door de Europese Commissie in functie van de kasbehoeften die, op hun beurt, afhankelijk zijn van de voortgang van de projecten / programma's en dus moeilijk nauwkeurig in te schatten zijn. De kredieten ter zake worden ingeschreven op BA 14 54 34 3509 — Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds.

In april 2003 is een rollend fonds, bestemd voor de ontwikkeling van de private en de semi-private sector in de ACP-landen, in werking getreden. Dit fonds wordt beheerd door de Europese Investeringsbank en wordt ingeschreven op deze BA 14 54 34 8424.

Wettelijke basis

Zie BA 14 54 34 3509.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Détail voir AB 14 54 34 3509.

Programme 2006	Appels totaux	Quote-part de la Belgique (3,92 %)
FED — AB 14 54 34 3509	2 560 000 000	100 352 000
BEI — AB 14 54 34 8424	* 155 000 000	* 6 076 000
Total		106 428 000

* Chiffre provisoire, basé sur les prévisions initiales 2005. A l'occasion du contrôle budgétaire, les crédits seront adaptés au programme d'appels.

A.B. 14 54 34 8425. — *Fonds International de Développement Agricole (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	0	10 500	0	0
b	0	3 270	3 270	3 500	3 500	3 500

Note explicative

Le FIDA a pour mission de financer, sous forme de prêts à des conditions particulièrement favorables, des programmes de développement rural, spécifiquement axés sur le développement durable de la population rurale la plus pauvre. Il joue un rôle important dans la réalisation de programmes d'amélioration de la sécurité alimentaire, en se focalisant tout particulièrement sur les pays ou les régions à déficit alimentaire chronique.

La Belgique a contribué à toutes les reconstitutions successives des ressources du FIDA.

En outre, le partenariat entre le FIDA et le Fonds belge de survie est fort important.

Jusqu'en 2004 y compris, les crédits relatifs au FIDA étaient imputés sur l'AB 14 54 34 3514.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 8 décembre 1977 portant approbation de l'accord portant création du Fonds International de Développement Agricole et des annexes I et II, faits à Rome le 13 juin 1976.

Dépôt de l'instrument de contribution de la Belgique pour la sixième reconstitution des ressources du FIDA (12 mai-11 juin 2004).

Décompte du crédit demandé pour 2006

La sixième reconstitution des ressources du FIDA a été adoptée par le Conseil des Gouverneurs à sa session de février 2003. A cette occasion, la Belgique y a fait une annonce de contribution de

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Detail : zie BA 14 54 34 3509.

Programma 2006	Totale oproep	Aandeel van België (3,92 %)
EOF — BA 14 54 34 3509	2 560 000 000	100 352 000
EIB — BA 14 54 34 8424	* 155 000 000	* 6 076 000
Totaal		106 428 000

* Voorlopig cijfer, gebaseerd op de initiële voorzieningen 2005. Ter gelegenheid van de begrotingscontrole zullen de kredieten aangepast worden aan het oproepprogramma.

B.A. 14 54 34 8425. — *Internationaal Fonds voor Agrarische Ontwikkeling (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	0	10 500	0	0
b	0	3 270	3 270	3 500	3 500	3 500

Verklarende nota

IFAD heeft als mandaat de financiering, met leningen aan zeer gunstige voorwaarden, van landelijke ontwikkelingsprogramma's, die specifiek gericht zijn op de duurzame ontwikkeling van de armste landelijke bevolkingsgroepen, en speelt een belangrijke rol bij de realisatie van programma's inzake de verbetering van de voedselzekerheid. Bijzondere aandacht gaat daarbij naar landen of regio's met een chronisch voedseltekort.

België heeft aan alle wedersamenstellingen van de middelen van IFAD deelgenomen.

Bovendien is ook het partnerschap van IFAD met het Belgisch Overlevingsfonds zeer belangrijk.

Tot en met 2004 werden de kredieten voor IFAD ingeschreven op BA 14 54 34 3514.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 8 december 1977 houdende goedkeuring van de Overeenkomst tot oprichting van het Internationaal Fonds voor Agrarische Ontwikkeling en van de bijlagen I en II, opgemaakt te Rome op 13 juni 1976.

Neerlegging van het bijdrage-instrument van België voor de zesde wedersamenstelling van de middelen van IFAD (12 mei-11 juni 2004).

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De 6de wedersamenstelling van de middelen van IFAD werd in februari 2003 goedgekeurd door de Raad van Gouverneurs. Bij die gelegenheid heeft België een bijdrage van 9.810.000 euro aange-

9 810 000 euros. Le paiement est réparti sur 3 années (2004, 2005 et 2006). L'ordonnancement est réalisé sous la forme de bons du trésor.

Personnel multilatéral

A.B. 14 54 35 3511. — *Personnel de la coopération multilatérale (cf. art. 2.14.6 et 2.14.8 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	5 739	6 737	6 800	8 000	8 500	9 000

Note explicative

1. Personnel de coopération multilatérale auprès des « Organisations internationales partenaires de la coopération multilatérale »

La mise à disposition d'experts senior de haut niveau permet à notre pays de renforcer son influence au niveau international dans des domaines préférentiels (éducation, santé, économie, agriculture, etc.) où une grande expérience a été acquise. De plus, l'utilisation de nos experts à ce niveau permet de valoriser l'expertise belge au niveau international. En outre, la présence d'experts belges auprès des organisations internationales facilite les échanges avec la Belgique et offre une plus grande possibilité d'intervenir judicieusement dans les processus décisionnels des organisations.

Le subside versé aux organisations internationales est destiné à couvrir toutes les dépenses liées au détachement de ces experts. Il s'agit notamment du salaire, des allocations pour personnes à charge, des cotisations diverses (pension, soins de santé etc.), des frais de déplacement et de gestion des dossiers.

Depuis 2005, le personnel de coopération multilatérale est imputé sur les contributions volontaires aux organisations concernées (AB 14 54 31 3502 en 14 54 32 3506).

2. Experts associés (APO — Assistant Professionals)

La Belgique met chaque année un certain nombre de jeunes universitaires à la disposition des agences des Nations Unies. Ceci leur permet d'acquérir une expérience de terrain et leur offre ainsi une préparation de choix pour une éventuelle carrière dans le secteur de la coopération multilatérale, bilatérale ou privée. La durée du contrat est de un an, renouvelable deux fois au maximum.

3. Volontaires des NU (VNU)

A la demande des pays à faible revenu, du PNUD et de ses institutions partenaires, le programme VNU met des experts à la disposition des programmes humanitaires et de développement. En application de l'arrêté royal du 22 février 1984, les salaires, les voyages, la sécurité sociale, les allocations familiales etc. sont à charge de l'administration.

En outre, depuis 2005, 20 « internships » (jeunes diplômés sans expérience) sont financés.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

kondigd. De betaling wordt over drie jaar gespreid (2004-2005-2006) en gebeurt in schatkistcertificaten.

Multilateraal personeel

B.A. 14 54 35 3511. — *Multilateraal samenwerkingspersoneel (cf. art. 2.14.6 en 2.14.8 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	5 739	6 737	6 800	8 000	8 500	9 000

Verklarende nota

1. Multilateraal samenwerkingspersoneel bij de « Internationale partnerorganisaties van de multilaterale samenwerking »

Het ter beschikking stellen van senior-deskundigen van hoog niveau laat ons land toe zijn internationale invloed in die sectoren waar we over een grote ervaring beschikken (opvoeding, gezondheid, economie, landbouw enz.), te versterken. Bovendien kan aldus de Belgische expertise op internationaal niveau gevaloriseerd worden. De aanwezigheid van Belgische deskundigen in internationale organisaties vergemakkelijkt daarenboven de uitwisselingen met België en biedt kansen om op verstandige wijze tussen te komen in de beslissingsprocedures van de organisaties.

De toelage die aan de internationale organisaties gestort wordt is bestemd om alle uitgaven, verbonden aan de ter beschikking stelling van deze deskundigen, te dekken : salaris, familiale toelagen, diverse bijdragen (pensioen, gezondheidszorgen, enz.), verplaatsingskosten en het beheer van de dossiers.

Sinds 2005 wordt het multilateraal samenwerkingspersoneel aangerekend op de vrijwillige bijdragen aan de betrokken organisaties (BA 14 54 31 3502 en 14 54 32 3506).

2. Assistent-deskundigen (JPO — Young Professional Officers)

België stelt per jaar een aantal jonge universitairers ter beschikking van de organisaties van de Verenigde Naties. Dit laat hen toe ervaring op het terrein op te doen en biedt hen een goede uitgangspositie om nadien een verdere loopbaan in de samenwerkingssector uit te bouwen, hetzij multilateraal, hetzij bilateraal, hetzij privé. De duur van de aanstellingen is één jaar, maximaal twee maal verlengbaar.

3. Vrijwilligers van de VN (UNV)

Het UNV-programma stelt, op verzoek van de lage-inkomenslanden, van UNDP en van haar partnerinstellingen, deskundigen ter beschikking van humanitaire en ontwikkelingsprogramma's. In toepassing van het koninklijk besluit van 22 februari 1984 zijn de salarissen, reizen, sociale zekerheid, gezinstoelagen, enz.. ten laste van de administratie.

Sinds 2005 worden eveneens 20 « internships » (jong afgestudeerden zonder ervaring) gefinancierd.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

La mise à disposition d'experts associés et de volontaires se fait sur une base volontaire. Les accords de base existant avec certains O.I. — ONU (1963), UNESCO (10/8/72), FAO (19/03/63), FIDA (11/12/80), ILO (1963), HCR (1978), OMS (24/2/76), OMM (21/6/76) et OIM (9/12/87) — règlent surtout les modalités de la mise à disposition et de l'utilisation des experts associés et des volontaires, non le montant des contributions.

Accord VNU/AGCD du 23/12/75.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (répartition indicative)

— 40 APO sur le terrain (480 h/m x 7 700 EUR) ...	3 696 000
— 10 recrutements (180 h/m x 7 700 EUR)	1 386 000
— 50 VNU sur le terrain (600 h/m x 3 800 EUR)	2 280 000
— 20 VNU - «internships» sur le terrain	446 000
— Décomptes de l'année antérieure	- 1 008 000
Total	6 800 000

Divers

A.B. 14 54 36 3515. — *Contributions diverses aux organismes internationaux (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	11 589	0	0	0	0	0

Note explicative

En 2004, un certain nombre de contributions diverses à des institutions internationales, jadis inscrites sur des autres budgets, avaient été transférées vers le budget de la coopération au développement. En effet l'accord de gouvernement prévoit qu'il y ait une ligne budgétaire horizontale qui réunit les dépenses pour la coopération au développement publique (ligne budgétaire « ODA » — Official Development Assistance) pour tous les départements de l'autorité fédérale, où tous les efforts en la matière sont globalisés sans toucher à la compétence de gestion de chaque département pour les crédits concernés. En 2005, ces crédits ont été intégrés aux allocations de base ad hoc du programme 3.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmwet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

De ter beschikking stelling van assistent deskundigen en vrijwilligers gebeurt op een vrijwillige basis. De basisakkoorden, die met verscheidene I.O. — ONU (1963), UNESCO (10/8/72), FAO (19/03/63), FIDA (11/12/80), ILO (1963), HCR (1978), OMS (24/2/76), OMM (21/6/76) en OIM (9/12/87) — bestaan, regelen vooral de modaliteiten van de ter beschikking stelling en het gebruik van de assistent deskundigen en vrijwilligers, maar niet de hoogte van de bijdragen.

Akkoord VNU/ABOS van 23/12/75.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (indicatieve verdeling)

— 40 JPO's op het terrein (480 m/m x 7 700 EUR)	3 696 000
— 10 aanwervingen (180 m/m x 7 700 EUR)	1 386 000
— 50 UNV's op het terrein (600 m/m x 3 800 EUR)	2 280 000
— 20 UNV - «internships» op het terrein	446 000
— Afrekeningen van het voorgaande jaar	- 1 008 000
Totaal	6 800 000

Diversen

B.A. 14 54 36 3515. — *Diverse bijdragen aan internationale organismen (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	11 589	0	0	0	0	0

Verklarende nota

In 2004 werden een aantal diverse bijdragen aan internationale instellingen, die voorheen ingeschreven waren op andere begrotingen, overgeheveld naar programma 3 van de begroting ontwikkelingssamenwerking. Het regeerakkoord voorziet immers dat er één horizontale begrotingslijn komt die de uitgaven voor publieke ontwikkelingssamenwerking samenbrengt (« ODA »-begrotingslijn — Official Development Assistance) voor alle departementen van de federale overheid, waarbij alle inspanningen terzake worden geglobaliseerd zonder dat geraakt wordt aan de beheersbevoegdheid van elk departement voor de betrokken kredieten. In 2005 worden deze kredieten geïntegreerd in de gepaste basisallocaties van programma 3.

Organisation — Organisatie	Montant — Bedrag	Nouvelle AB — Nieuwe BA
Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO). — <i>Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO)</i>	0	14 54 34 3510
Fonds de l'Environnement des Nations Unies (UNEP). — <i>Leefmilieufonds van de Verenigde Naties (UNEP)</i>	0	14 54 31 3502
Action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine (UNRWA). — <i>Werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina (UNRWA)</i>	0	14 54 31 3503
Subside au Comité international de la Croix Rouge. — <i>Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis</i>	0	14 54 31 3502
Organisation internationale pour la Migration (OIM). — <i>Internationale Organisatie voor Migratie (IOM)</i>	0	14 54 31 3502 (volontaire) 14 54 34 3510 (obligatoire)
Organisation des Nations Unies pour le Développement Industriel (ONUDI). — <i>Organisatie van de Verenigde Naties voor de Industriële Ontwikkeling (UNIDO)</i>	0	14 54 34 3510
Tribunal international pour le Rwanda. — <i>Internationaal Tribunaal voor Rwanda</i>	0	14 54 34 3521
Mission de l'ONU au Congo (MONUC). — <i>Missie van de UNO in Congo (MONUC)</i>	0	14 54 34 3520
Total — Totaal		

A.B. 14 54 36 3516 – *Contribution à l'organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO) (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2 747	0	0	0	0	0

Note explicative

Voir dorénavant l'AB 14 54 34 3510.

A.B. 14 54 36 3517. — *Contributions à l'Organisation internationale du Travail (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2 745	0	0	0	0	0

Note explicative

Voir dorénavant l'AB 14 54 31 3502 (contribution volontaire) et 14 54 34 3510 (contribution obligatoire).

B.A. 14 54 36 3516 – *Bijdrage aan de Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding, Wetenschap en Cultuur (UNESCO) (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2 747	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Zie voortaan BA 14 54 34 3510.

B.A. 14 54 36 3517. — *Bijdragen aan de Internationale Arbeidsorganisatie (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2 745	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Zie voortaan BA 14 54 31 3502 (vrijwillige bijdrage) en 14 54 34 3510 (verplichte bijdrage).

A.B. 14 54 36 3518. — *Organisations internationales (subsidiation des frais de fonctionnement à Bruxelles) (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	583	174	183	190	198	207

Note explicative

Le crédit permet à la Belgique

— d'intervenir dans le loyer (ex AB 14 54 36 3515) et les frais de fonctionnement du bureau de représentation à Bruxelles de l'Organisation Internationale pour les Migrations comme prévu dans un accord intervenu entre les Ministres des Affaires Etrangères et des Affaires Intérieures pour l'Etat belge et l'OIM.

— dans le loyer des bureaux occupés à Bruxelles par le Haut Commissaire des Nations Unies pour les Réfugiés (ex AB 14 54 36 3519)

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Loyer OIM	80 000
Frais de fonctionnement OIM	40 000
Loyer HCNUR	63 000
Total	183 000

A.B. 14 54 36 3519. — *Subsides aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	730	0	0	0	0	0

Note explicative

Voir dorénavant l'AB 14 54 31 3502 (contribution volontaire) et l'AB 14 54 36 3518 (loyer Bruxelles).

**PROGRAMME D'ACTIVITES 54/4. —
INTERVENTIONS SPECIALES**

OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme 54/4 regroupe

— le Fonds belge de survie;

— les programmes de consolidation de la société (voir à ce sujet également le programme 53/4);

B.A. 14 54 36 3518. — *Internationale organisaties (betoelaging van de functioneringskosten te Brussel) (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	583	174	183	190	198	207

Verklarende nota

Dit krediet laat België toe

— tussen te komen in de huurprijs (ex BA 14 54 36 3515) en de functioneringskosten van het vertegenwoordigingsbureau in Brussel van de Internationale Organisatie voor Migratie. Dit is het gevolg van een akkoord tussen de ministers van Buitenlandse Zaken en van Binnenlandse Zaken voor de Belgische Staat en de IOM.

— en in de huur van de burelen in Brussel van de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de Vluchtelingen (ex BA 14 54 36 3519)

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Huur IOM	80 000
Werkingskosten IOM	40 000
Huur UNHCR	63 000
Totaal	183 000

B.A. 14 54 36 3519. — *Toelagen aan instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	730	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Zie voortaan BA 14 54 31 3502 (vrijwillige bijdrage) en BA 14 54 36 3518 (huur Brussel).

**ACTIVITEITENPROGRAMMA 54/4. —
BIJZONDERE INTERVENTIES**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Programma 54/4 omvat

— het Belgisch Overlevingsfonds;

— de programma's voor maatschappijopbouw (zie terzake eveneens programma 53/4);

- l'aide humanitaire (voir à ce sujet également le programme 53/4);
- la sensibilisation et la formation;
- l'appui au secteur privé local et à l'économie sociale;
- les bonifications d'intérêt;
- et quelques activités diverses.

Vu que les modalités de mise en oeuvre peuvent prendre plusieurs formes (conventions spécifiques avec les pays partenaires, marchés publics, subsidiation d'initiatives de tiers, contributions à des organisations multilatérales, accords avec des institutions spécialisées) et qu'elles sont parfois réalisées conjointement par plusieurs partenaires, ces activités peuvent difficilement être reprises dans les autres programmes.

A l'occasion du contrôle budgétaire 2004, des nouvelles allocations de base, destinées au développement du secteur privé dans les pays à faible revenu, ont été créées (programme 4, activité 4).

En effet, aussi bien dans les conclusions des conférences des NU sur le financement du développement tenue à Monterrey, et sur le Développement Durable tenue à Johannesburg, que dans la stratégie développée par les leaders africains dans le cadre du New Partnership for Africa's Development (NEPAD), le rôle important du secteur privé dans le processus de développement est reconnu. L'UE également attache de l'importance dans sa coopération avec les pays ACP au développement du secteur privé.

Le secteur privé peut contribuer de différentes manières à la lutte contre la pauvreté. Ce secteur constitue une source importante d'emplois, de croissance de la productivité et des revenus. Il introduit de nouveaux acteurs dans le processus de développement et contribue à la formation d'une base pour l'impôt, tout en offrant un potentiel d'instruments politiques pouvant faire face aux défis sociaux et environnementaux.

Un rôle important est réservé dans ce cadre aux PME. Elles sont le moteur de la création d'emplois et de revenus et sont à l'origine de l'innovation et de l'initiative. Elles ont souvent un impact direct sur la pauvreté, car souvent les employeurs de groupes de population plus pauvres. Ce faisant, elles contribuent également à une répartition plus grande des revenus, et ce aussi en dehors des grandes villes.

Le Conseil des Ministres du 19 mars 2004 a approuvé la note de politique « Entreprendre contre la pauvreté et pour le développement ». Cette politique part du principe que notre partenariat avec les pays du Sud soit également déployé sur le plan du secteur privé et que la coopération entre les entreprises du Nord et du Sud puisse apporter une contribution importante au développement dans les pays à faible revenu, et ce tout en respectant quelques conditions de base.

Elle part également du fait que, d'une part le fossé sur ce plan s'avère toujours trop large, d'autre part les entreprises tant du Sud que du Nord doivent être encouragées à contribuer à ce processus de développement pour combattre la pauvreté. Plus concrètement, quatre domaines d'action sont identifiés:

- créer un environnement propice au développement du secteur privé dans les pays à faible revenu;
- sensibiliser nos entreprises pour le développement du secteur privé au Sud;
- promouvoir la responsabilité sociale des entreprises;

- de humanitaire hulp (zie terzake eveneens programma 53/4);
- de sensibilisering en vorming;
- de steun aan de lokale privé-sector en aan de sociale economie;
- rentebonificaties;
- en enkele diverse activiteiten.

Aangezien de uitvoeringsmodaliteiten verschillende vormen kunnen aannemen (bijzondere overeenkomsten met de partnerlanden, overheidsopdrachten, betoelaging van initiatieven van derden, bijdragen aan multilaterale organisaties, overeenkomsten met gespecialiseerde instellingen) en vaak meerdere partners samen bij de uitvoering betrokken zijn, kunnen deze activiteiten moeilijk in één van de andere programma's opgenomen worden.

Ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2004 werden een aantal nieuwe basisallocaties, bestemd voor de ontwikkeling van de private sector in de lage-inkomenslanden, gecreëerd (programma 4, activiteit 4).

Immers, zowel in de conclusies van de VN Conferenties over Ontwikkelingsfinanciering in Monterrey, en over Duurzame Ontwikkeling in Johannesburg, als in de strategie die door de Afrikaanse leiders in het kader van het New Partnership for Africa's Development (NEPAD) werd uitgewerkt, wordt de belangrijke rol benadrukt van de private sector in het ontwikkelingsproces. Ook de EU hecht in haar samenwerking met de ACP-landen belang aan de ontwikkeling van de private sector.

De bijdrage die de private sector in de strijd tegen armoede kan leveren situeert zich op verschillende domeinen. Deze sector vormt een belangrijke bron van werkgelegenheid, productiviteitsgroei en inkomen, zorgt voor nieuwe actoren in het ontwikkelingsproces en draagt bij tot de vorming van een belastingsbasis en tot een potentieel voor beleidsinstrumenten om sociale en milieu-uitdagingen aan te kunnen.

Een bijzonder belangrijke rol is daarbij weggelegd voor de KMO's. Ze vormen de motor van jobcreatie en inkomensvorming en een kweekvijver voor innovatie en initiatief. Ze hebben dikwijls een rechtstreekse impact op de armoede omdat ze maar al te vaak een inkomen verschaffen aan de armere bevolkingsgroepen. Ze dragen daardoor ook bij tot een meer gespreide inkomensverdeling, ook buiten de grote centra.

De Ministerraad van 19 maart 2004 keurde de beleidsnota 'Ondernemen tegen armoede en voor ontwikkeling' goed. Dit beleid gaat ervan uit dat ons partnerschap met de landen uit het Zuiden ook op het vlak van de private sector doorgetrokken wordt en dat de samenwerking tussen ondernemingen uit het Noorden en het Zuiden, mits in acht name van enkele basisvoorwaarden, een belangrijke bijdrage kan leveren tot de ontwikkeling in de lage-inkomenslanden.

Het gaat er eveneens vanuit dat de kloof op dit vlak nog vaak te breed is en dat bedrijven, zowel in het Zuiden als in het Noorden, een zetje nodig hebben om een bijdrage te leveren in dit ontwikkelingsproces dat de armoede tegengaat. Meer concreet zal gewerkt worden rond vier actiedomeinen :

- het scheppen van een gunstig klimaat voor de ontwikkeling van de private sector in de lage-inkomenslanden;
- het sensibiliseren van ons bedrijfsleven voor de ontwikkeling van de private sector in het zuiden;
- het bevorderen van maatschappelijk verantwoord ondernemen;

- faciliter les investissements dans les pays à faible revenu et la conclusion de partenariats en réduisant les obstacles en matière d'expertise, de formation et de financement.

Dans le prolongement des recommandations des institutions et conférences internationales, les efforts seront concentrés :

- sur les petites et moyennes entreprises, en promouvant la coopération entre les PME du Sud et du Nord, domaine peu ou pas visé par les grandes institutions de développement;
- sur les pays partenaires de la coopération au développement belge ainsi que sur un nombre réduit d'autres pays, afin de pouvoir soutenir les pays les plus pauvres, tout en assurant une répartition optimale des risques qui garantit la viabilité des instruments concernés.

Il sera veillé au respect des critères fondamentaux suivants :

- Pertinence pour le développement : les activités soutenues doivent être pertinentes pour le pays en voie de développement concerné (critères de pertinence pour le développement du Comité d'aide au développement (CAD) de l'OCDE). Il doit également être tenu compte des conditions de travail des employés et de l'intérêt des consommateurs.
- Transparence et contrôle : l'offre relative à l'aide doit intervenir dans la transparence. Les instruments doivent être régulièrement soumis à un contrôle et une évaluation et, le cas échéant, être adaptés.
- Caractère non-lié tel que convenu dans le CAD de l'OCDE.
- Complémentarité avec le marché : les interventions doivent s'orienter sur la facilitation du marché et non sur l'offre de services subventionnés. Les interventions doivent être conformes au marché et ne peuvent être source d'une concurrence déloyale.
- Durabilité : ceci implique qu'il faille lutter pour des résultats positifs permanents, tout en assurant le fonctionnement de l'entreprise après arrêt de l'aide.
- Complémentarité et synergie entre les acteurs, avec les différents autres canaux de notre coopération ainsi qu'avec les programmes multilatéraux actifs dans ce domaine.

En septembre 2005, la Direction générale de la Coopération au Développement comptait 46 agents (dont 26 du niveau A) directement responsables de la préparation et du suivi des interventions spéciales.

	2004		2005		2006	
	Réalis.	% Tot.	Ap. CB	% Tot.	Init.	% Tot.
Engagements	117 036	10,4	165 180	19,9	126 713	12,3
Ordonnanc.						
— An. en cours	82 381					
— Transferts	9 316					
— Total	91 697	13,1	98 860	11,4	115 934	12,9

- het verlagen van de drempel om te investeren in de lage-inkomenslanden en er partnerschappen aan te gaan, door te werken aan knelpunten inzake expertise, opleiding en financiering.

In het verlengde van de aanbevelingen van internationale instellingen en conferenties zal gefocust worden op :

- de kleine en middelgrote ondernemingen, via de bevordering van de samenwerking tussen KMO's uit het Zuiden en het Noorden, een domein dat weinig of niet wordt bestreken door de grote ontwikkelingsinstellingen;
- de partnerlanden van de Belgische ontwikkelingssamenwerking, aangevuld met een beperkt aantal andere landen, ten einde de armste landen te kunnen steunen en toch te komen tot een optimale risicospreiding die de leefbaarheid van de betrokken instrumenten waarborgt.

Er zal gewaakt worden over de naleving van volgende essentiële criteria :

- Ontwikkelingsrelevantie : de ondersteunde activiteiten dienen relevant te zijn voor het ontwikkelingsland in kwestie (criteria voor ontwikkelingsrelevantie van het Comité voor ontwikkelingshulp (DAC) van de OESO). Er moet ook rekening gehouden worden met de arbeidsomstandigheden van de werknemers en het belang van de consumenten.
- Transparantie en controle : het verstrekken van de steun dient te gebeuren in transparantie. De instrumenten dienen op een regelmatige basis aan een controle en evaluatie onderworpen te worden en zo nodig aangepast worden.
- Ongebonden karakter zoals overeengekomen in de OESO-DAC.
- Marktaanvullend : de interventies moeten gericht zijn op het faciliteren van de markt en niet op het rechtstreeks aanbieden van gesubsidieerde diensten. Interventies moeten marktconform zijn en mogen geen valse concurrentie veroorzaken.
- Duurzaamheid : het betekent in de eerste plaats dat gestreefd moet worden naar blijvende positieve resultaten, erop gericht dat de onderneming na de beëindiging van de steun op eigen kracht verder kan.
- Complementariteit en synergie tussen de actoren, met de verschillende andere kanalen van onze samenwerking en met de multilaterale programma's actief op dit gebied.

In september 2005 waren binnen de Directie-generaal Ontwikkelingssamenwerking 46 personen (waaronder 26 niveau A) rechtstreeks verantwoordelijk voor de voorbereiding en de opvolging van de bijzondere interventies.

	2004		2005		2006	
	Realis..	% Tot.	Na BC	% Tot.	Init.	% Tot.
Vastleggingen	117 036	10,4	165 180	19,9	126 713	12,3
Ordonnanc.						
— Lopend jaar	82 381					
— Overdracht	9 316					
— Totaal	91 697	13,1	98 860	11,4	115 934	12,9

CRÉDITS D'ORDONNANCEMENT EN MILLIERS D'EUROS

ORDONNANCERINGSKREDIETEN IN DUIZEND EURO

	2004 (réal.) — 2004 (real.)	2005 (après CB) — 2005 (na BC)	2006 (init.) — 2006 (init.)	
—Fonds belge de Survie	20 000	20 000	27 500	—Belgisch Overlevingsfonds
—Consolidation de la société, renforcement des capacités et programmes « migration et développement »	6 570	14 050	20 000	—Maatschappij- en capaciteitsopbouw, programma's « migratie en ontwikkeling »
—Aide alimentaire	19 214	17 000	16 000	—Voedselhulp
—Sensibilisation et formation	7 176	8 058	8 918	—Sensibilisering en vorming
—Secteur privé local et économie sociale ..	30 592	30 365	29 742	—Lokale privé-sector en sociale economie
—Divers	0	886	600	—Diversen
—Bonifications d'intérêt	8 145	8 501	13 174	—Rentebonificaties
Total	91 697	98 860	115 934	Totaal

EN POURCENTAGE

IN PERCENTAGE

	2004 (réal.) — 2004 (real.)	2005 (après CB) — 2005 (na BC)	2006 (init.) — 2006 (init.)	
—Fonds belge de Survie	22	20	24	—Belgisch Overlevingsfonds
—Consolidation de la société, renforcement des capacités et programmes « migration et développement »	7	14	17	—Maatschappij- en capaciteitsopbouw, programma's « migratie en ontwikkeling »
—Aide alimentaire	21	17	14	—Voedselhulp
—Sensibilisation et formation	8	8	8	—Sensibilisering en vorming
—Secteur privé local et économie sociale ..	33	31	25	—Lokale privé-sector en sociale economie
—Divers	0	1	1	—Diversen
—Bonifications d'intérêt	9	9	11	—Rentebonificaties
Total	100	100	100	Totaal

Fonds belge de Survie

A.B. 14 54 40 3550. — *Activités du Fonds belge de Survie (cf. art. 2.14.6, 2.14.8, 2.14.9 et 2.14.10 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fc	27 066	39 500	35 000	35 000	30 000	30 000
fb	20 000	20 000	27 500	32 500	32 500	30 000

Note explicative

Le « Fonds belge de Survie » a été créé par la loi du 9 février 1999, en tant que prolongement du « Fonds de Survie pour le Tiers Monde », lui-même créé par la loi du 3 octobre 1983. En réalité, la dénomination « Fonds belge de Survie » vaut pour l'ensemble des deux fonds. L'Arrêté royal du 25 avril 2000 précise les modalités d'exécution.

Le Fonds belge de Survie a été créé dans le but de permettre la réalisation de programmes de sécurité alimentaire et de développement rural intégré dans des pays (en priorité partenaires) en Afrique subsaharienne, afin de promouvoir l'autosuffisance de la population concernée et de lui permettre de prendre en mains son développement. La sécurité alimentaire et la sécurité d'existence impliquent la

Belgisch Overlevingsfonds

B.A. 14 54 40 3550. — *Activiteiten van het Belgisch Overlevingsfonds (cf. art. 2.14.6, 2.14.8, 2.14.9 en 2.14.10 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
fc	27 066	39 500	35 000	35 000	30 000	30 000
fb	20 000	20 000	27 500	32 500	32 500	30 000

Verklarende nota

Het « Belgisch Overlevingsfonds » is bij wet van 9 februari 1999 opgericht, als verlenging van het « Overlevingsfonds Derde Wereld », zelf opgericht bij wet van 3 oktober 1983. In de praktijk spreekt men over het « Belgisch Overlevingsfonds » voor het geheel van de twee fondsen. Het Koninklijk Besluit van 25 april 2000 legt de nadere uitvoeringsregels vast.

Het Belgisch Overlevingsfonds is opgericht om programma's voor voedselzekerheid en geïntegreerde plattelandontwikkeling te realiseren in de (vooral partner)landen van Afrika beneden de Sahara, teneinde de betrokken bevolking in staat te stellen in hun eigen behoeften te voorzien en zelf hun ontwikkeling in de hand te nemen. Voedselzekerheid en bestaanszekerheid veronderstellen, op ieder

disponibilité suffisante, à tout moment et pour chacun, de denrées alimentaires et d'eau potable, et un niveau de santé satisfaisant.

L'approche du Fonds de Survie est donc intégrée: actions ciblées sur l'augmentation de la production, de la productivité et de la disponibilité de produits alimentaires ou sur l'augmentation du revenu familial par la diversification de la production, par la promotion de petites entreprises et par un meilleur accès au crédit; actions concernant directement la sécurité alimentaire, comme la constitution de réserves de soudure et la construction de petits systèmes d'irrigation; actions ciblées sur une approche intégrée de la santé et des habitudes alimentaires ...;

Une approche participative a été choisie. Le Fonds belge de Survie a en effet pour objectif de renforcer les capacités institutionnelles des administrations locales et des communautés bénéficiaires de telle sorte qu'elles assument une responsabilité maximale dans leur propre processus de développement. Une attention particulière est de plus accordée à toute action pouvant augmenter l'implication des femmes dans le processus de développement.

La vision stratégique du fonds est explicitée dans une note de politique, élaborée en concertation avec les organisations partenaires. Sur la base de cette note, chacune de ces organisations présentera un programme qui constituera un cadre stratégique d'exécution. Mi 2005, 20 programmes de partenariat avaient ainsi été approuvés; dans le cadre de ces programmes, les organisations partenaires pourront introduire de nouvelles propositions de projet.

La mise en oeuvre des programmes se déroule en collaboration avec le Fonds International pour le Développement Agricole (FIDA) et avec trois autres organisations des Nations Unies: l'Organisation pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO), le Fonds pour l'Enfance (UNICEF) et le Fonds d'Équipement (FENU); avec les organisations non gouvernementales belges, et avec la CTB.

Outre le solde du fonds organique précédent, de l'ordre de quelque 49 millions EUR, le Fonds belge de Survie dispose d'une autorisation d'engagement de 250 millions EUR, en tranches annuelles d'au moins 18,6 millions EUR. Au 1^{er} janvier 1999, date d'entrée en vigueur de la nouvelle loi, les moyens totaux prévus s'élevaient ainsi à 299 millions EUR. Les moyens du fonds proviennent des bénéfices nets de la Loterie Nationale, versés également en tranches annuelles. La gestion du fonds est confiée au Ministre ou au Secrétaire d'État qui a la Coopération au Développement dans ses attributions.

Recettes

Pour la période 1984-2004, les versements cumulés de la Loterie Nationale se sont élevés à environ 351,8 millions EUR. En 2005 et 2006, un versement d'un montant respectif d'environ 17,35 millions EUR est attendu.

Engagements et ordonnancements

Au 31 décembre 2004, un montant d'environ 350 millions EUR (cumulé depuis la création du Fonds en 1983), a été engagé en vue de l'exécution de ± 150 projets et/ou phases de projets. Depuis l'entrée en vigueur de la loi de 1999, 65 nouveaux projets ont été approuvés, pour un montant de 152,5 millions EUR. En moyenne, 91 % des budgets de 2000 à 2004 furent effectivement engagés.

L'objectif étant d'accélérer sensiblement le rythme d'exécution du Fonds belge de Survie, 30 millions EUR en moyenne par an furent affectés aux nouveaux projets. En 2004 seulement 11 projets ont été acceptés, pour un montant de 27 millions EUR, du fait que la préparation de quelques projets bilatéraux n'était pas parvenue à un stade suffisamment avancé pour les approuver. Ces projets sont désormais repris dans le programme 2005. Sur la base des programmes de partenariat ou cadres stratégiques approuvés, jusqu'à présent 17 nouveaux projets ont été inscrits dans le programme 2006, pour un montant de 35 millions EUR.

ogenblik en voor iedereen, een voldoende beschikbaarheid van voedsel en drinkbaar water, en een bevredigend gezondheidsniveau.

De aanpak van het Overlevingsfonds is dan ook geïntegreerd: acties gericht op de verhoging van de productie, de productiviteit en de beschikbaarheid van levensmiddelen, of op een verhoging van het gezinsinkomen door diversificatie van de productie, promotie van de kleine ondernemingen en betere toegang tot kredietverlening; acties die in direct verband staan met de voedselzekerheid, zoals het aanleggen van overbruggingsvoorraden en van kleine irrigatiesystemen; acties gericht op de integratie van gezondheid en voedingsgewoonten ...;

Gekozen wordt voor een participatieve benadering. Het Belgisch Overlevingsfonds heeft immers tot doel de institutionele capaciteiten van de lokale administraties en van de begunstigde gemeenschappen op zodanige wijze te versterken dat ze maximale verantwoordelijkheid krijgen in hun eigen ontwikkelingsproces. Er wordt bovendien bijzondere aandacht besteed aan elke actie die kan leiden tot een verhoogde betrokkenheid van de vrouwen in het ontwikkelingsproces.

De strategische visie van het fonds wordt nader omschreven in een beleidsnota, die tot stand kwam in overleg met de partnerorganisaties. Die organisaties leggen op basis daarvan elk een programma voor dat een strategisch uitvoeringskader vormt. Midden 2005 waren 20 dergelijke partnerschapsprogramma's goedgekeurd; binnen het kader van deze programma's kunnen de partnerorganisaties nieuwe projectvoorstellen indienen.

De uitvoering van de programma's gebeurt in samenwerking met het Internationaal Fonds voor Landbouwontwikkeling (IFAD) en met drie andere organisaties bij de Verenigde Naties: de Voedsel- en Landbouworganisatie (FAO), het Kinderfonds (UNICEF) en het Kapitaalfonds (UNCDF); met Belgische niet-gouvernementele organisaties, en met de BTC.

Naast het saldo van het vorige organieke fonds, namelijk een bedrag van bijna 49 miljoen EUR, kan het Belgisch Overlevingsfonds over een toelating tot vastlegging beschikken van 250 miljoen EUR, in jaarlijkse schijven van minimaal 18,6 miljoen EUR. Op 1 januari 1999, datum van inwerkingtreding van de nieuwe wet, bedroegen de totale voorziene middelen aldus 299 miljoen EUR. De middelen van het fonds zijn afkomstig van de nettowinsten van de Nationale Loterij, eveneens gestort in jaarlijkse schijven. Het beheer van het fonds werd toevertrouwd aan de Minister of Staatssecretaris die bevoegd is voor Ontwikkelingssamenwerking.

Ontvangsten

In de periode 1984-2004 bedroegen de gecumuleerde stortingen van de Nationale Loterij ongeveer 351,8 miljoen EUR. In 2005 en 2006 wordt een storting voorzien van telkens ongeveer 17,35 miljoen EUR.

Vastleggingen en ordonnancements

Op 31 december 2004 was, gecumuleerd sinds de oprichting van het Fonds in 1983, netto ongeveer 350 miljoen EUR vastgelegd voor de uitvoering van ± 150 projecten en/of projectfasen. Sinds het in voege treden van de wet van 1999 zijn er 65 nieuwe projecten goedgekeurd, voor een bedrag van 152,5 miljoen EUR, waarbij gemiddeld 91 % van de begrotingen 2000 tot 2004 effectief vastgelegd werd.

Het was de bedoeling om het uitvoeringsritme van het Belgisch Overlevingsfonds gevoelig te verhogen, wat resulteerde in zowat 30 miljoen EUR gemiddeld per jaar aan nieuwe projecten. In 2004 werden slechts 11 projecten aanvaard, voor een bedrag van 27 miljoen EUR, omdat de voorbereiding van enkele bilaterale projecten niet ver genoeg gevorderd was voor goedkeuring. Die projecten werden nu opgenomen in het programma 2005. Op basis van de goedgekeurde partnerprogramma's of strategische kaders, zijn voor 2006 tot dusver 17 nieuwe projecten in het programma opgenomen, voor een bedrag van 35 miljoen EUR.

En 2002 et 2003, un retard sensible est intervenu dans l'exécution des projets sur le terrain, ce qui a entraîné un ralentissement important du rythme des ordonnancements, respectivement 14,5 millions EUR et 15,6 millions EUR, soit des montants inférieurs à ceux prévus par la loi. En 2004, le programme a atteint son rythme de croisière, affichant un accroissement des dépenses sur le terrain jusqu'à 20 millions EUR. La décision du Conseil des Ministres du 15/10/2004 de limiter les autorisations d'ordonnement pour 2005 au niveau de 2004 — même si le programme 2005 nécessitait au moins 22,5 millions EUR — pouvait porter préjudice à l'exécution future, mais ceci sera évité par le report de quelques versements au début 2006. En 2006, le budget d'ordonnements augmentera sensiblement: en plus de l'augmentation prévue sur la base de l'accélération du rythme d'exécution, les paiements reportés de 2005 devront y être inclus. Comme prévu depuis des années, à partir de 2006 les dépenses atteindront le niveau d'engagement moyen des dernières années.

In 2002 en 2003 is een gevoelige vertraging opgetreden bij de uitvoering op het terrein van de projecten, waardoor het ordonnanceringsritme eveneens sterk vertraagd was, minder dan het wettelijk voorziene bedrag (respectievelijk 14,5 miljoen EUR en 15,6 miljoen EUR). In 2004 echter is het programma volop op kruissnelheid gekomen, met stijgende bestedingen op het terrein tot 20 miljoen EUR. De beslissing van de Ministerraad van 15 oktober 2004 om de ordonnanceringmachtigingen voor 2005 op het niveau van 2004 te handhaven, niettegenstaande voor het programma 2005 minstens 22,5 miljoen EUR nodig was, kan de verdere uitvoering hinderen. Door het verschuiven van enkele uitbetalingen naar begin 2006 wordt dat vermeden. In 2006 stijgt het ordonnanceringsbudget dan ook sterk: naast de voorziene stijging op basis van het verhoogde uitvoeringsritme, dienen de uitgestelde betalingen uit 2005 eveneens opgenomen te worden. Zoals al jaren voorzien, komen vanaf 2006 de uitgaven dan ook op het gemiddeld vastleggingsniveau van de laatste jaren.

RÉALISATIONS 2004

REALISATIES 2004

		ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN	
		EUR	%
Partenariat avec les ONG belges. — Partnerschap met Belgische NGO's			
AQUADEV	Rwanda - Appui au secteur financier décentralisé - <i>Steun aan de gedecentraliseerde financiële sector</i>	2.457.848	
Caritas CSI	RD Congo - Sécurité alimentaire - <i>Voedselzekerheid - « Kananga »</i>	1.951.061	
DZG-VSF	Burkina Faso - Appui au développement du Zébu Peul - <i>Steun aan ontwikkeling van de Zébu Peul</i>	1.085.890	
Iles de Paix	Kenya - Turkana livestock development programme - <i>bijkrediet - complément</i>	84.824	
	Burkina Faso - Dynamiques locales de développement - <i>Lokale ontwikkelingsdynamieken - Diapangou</i>	1.111.900	
OXFAM	Mali - Filière semencière paysanne - <i>Zaaigoedcircuits op het platteland</i>	788.295	
VIC	DR Congo - Développement rural intégré - <i>Geïntegreerde plattelandontwikkeling - Lubéro</i>	3.190.533	
Vredeseilanden	Benin - Filière manioc - <i>Maniokfilière - Département du Zou</i>	850.000	
	DR Congo - Sécurité alimentaire - <i>Voedselzekerheid - « Beni-Lubero »</i>	1.546.022	
Sous-total O.N.G. — <i>Subtotaal N.G.O.</i>		13.066.373	48,3 %

Partenariat avec les organisations multilatérales. — Partnerschap met multilaterale organisaties

FAO	Mozambique - Resilient livelihoods and healthy lifestyles in the context of HIV/AIDS	3.200.000	
FENU - UNCDF	Rwanda - Développement communautaire - <i>Gemeenschapsontwikkeling « Byumba »</i>	3.400.000	
FIDA - IFAD	RD Congo - Relance du secteur agricole - <i>Heropstarten van de landbouwsector « Equateur »</i>	5.400.000	
	Frais d'administration 2004 - <i>Beheerkosten 2004</i>	590.000	
Sous-total multilatéral. — <i>Subtotaal multilateraal</i>		12.590.000	46,5 %

Partenariat bilatéral. — Bilateraal partnerschap

CTB - BTC	Rwanda - Sécurité alimentaire - <i>Voedselzekerheid - « Kigali-Ngali »</i> (frais CTB - kosten BTC)	820.000	
	Mali - Soins de santé - <i>Gezondheidszorg - Yanfolila</i> (frais CTB - kosten BTC)	28.200	
	RD Congo - Fonds social urbain - <i>Sociaal stedelijk fonds - « Kinshasa »</i> - complément	35.743	
	Frais de formulation - <i>Formuleringskosten - Rwanda & Niger</i>	64.288	
Sous-total bilatéral. — <i>Subtotaal bilateraal</i>		948.232	3,5 %

		ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN	
		EUR	%
Evaluation. — Evaluatie			
FIDA - IFAD	Contribution évaluations - <i>Bijdrage evaluaties</i> - 2004	27.600	
FAO	Contribution évaluations - <i>Bijdrage evaluaties</i> - 2004	12.500	
DGCD - DGOS	Evaluations internes - <i>Interne evaluaties</i>	221.636	
	Sous-total évaluation. — <i>Subtotaal evaluatie</i>	261.736	1,0 %
Information et sensibilisation. — Informatie en sensibilisering			
Vredeseilanden RTBF	Sensibilisation - <i>Sensibilisering</i> Information - <i>Informatie</i> (reportage)	77.968 50.000	
	Sous-total information et sensibilisation - <i>Subtotaal informatie en sensibilisering</i>	127.968	0,5 %
Tâches diverses de gestion et de politique. — Diverse beheers- en beleidstaken			
DGCD - DGOS	<i>Zending Werkgroep BOF naar Niger</i>	72.000	
	Sous-total tâches diverses. — <i>Subtotaal diverse taken</i>	72.000	0,3 %
	Total général. — Algemeen totaal	27.066.308	68,5 % van budget
	Begroting 2004. — Budget 2004	39.500.000	

RÉALISATIONS 2004

REALISATIES 2004

		ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN	
		EUR	%
Partenariat avec les ONG belge. — Partnerschap met Belgische NGO's			
AQUADEV	Niger VI - « Damagaram »	263.632	
	Rwanda II - Secteur financier décentralisé - Gedecentraliseerde financiële sector	276.210	
Caritas CSI	Rwanda - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid « Bugesera »	432.181	
	RD Congo - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid - « Kananga »	777.086	
DZG - VSF	Kenya - Turkana livestock development programme	251.734	
	Niger - Réseau de santé animale - Netwerk voor dierlijke gezondheidszorg	357.520	
	Burkina Faso - Développement du Zébu Peulh - Ontwikkeling van de Zébu Peulh	336.113	
Iles de Paix	Burkina Faso - Appui cellule - Steun aan de cel - « Fada N'Gourma »	235.820	
	Burkina Faso - Dynamiques de développement - Ontwikkelingsdynamieken - Diapangou	123.380	
Louvain Dvpt	Benin - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid - « Atakora ouest »	236.699	
OXFAM	Burkina Faso - Conservation eaux et sols - Bescherming water en bodem	203.983	
	Mozambique - Sécurité alimentaire au nord - Voedselveiligheid in het noorden	201.308	
	Mali - Filière semencière paysanne - Zaaigoedcircuits op het platteland	100.266	
PROTOS	Benin - Hydraulica/sanering - Hydraulique/assainissement « Haadi » (nord)	319.850	
	Benin - Hydraulique/assainissement - Hydraulica/sanering « Mono/Coufo Haadi » (sud)	460.077	
SOS-Faim	Burkina Faso - Banques de céréales - Graanbanken - « Naam »	251.047	
TRIAS	DR Congo - Programme d'appui - Steunprogramma « Inongo (Mai Ndombe) »	503.332	
	Guinée - Cultures vivrières - Voedselgewassen	251.460	
	Uganda - Equipements de base - Basisvoorzieningen « Hoima, Kibaale, Masindi »	305.832	
	Tanzania - Rurale dorpsgemeenschappen - Communautés rurales « Mufindi »	389.339	
	Tanzania - Poverty reduction and economic empowerment in Maasailand	370.435	
VIC	Mauretania - Développement intégré - Geïntegreerde ontwikkeling « Hodh Chargui »	183.137	
	DR Congo - Développement rural intégré - Geïntegreerde plattelandontwikkeling - Lubéro	452.427	
Vredeseilanden	Tanzania - Same district agricultural development	249.723	
	Benin - Ressources alim. non conventionnelles - Niet conventioneel voedsel	140.856	
	DR Congo - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid - « Beni-Lubero »	338.862	
	Benin - Filière manioc - Maniokfilière - Département du Zou	178.547	
WSM	Afrique de l'ouest - Mutuelles de santé & crédit - Mutualiteiten & krediet	537.253	
	Sous-total O.N.G. — <i>Subtotaal N.G.O.</i>	8.728.110	43,6 %

Partenariat avec les organisations multilatérales. — Partnerschap met multilaterale organisaties

FAO	Ethiopia - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid « S. Tigray & N. Shewa »	860.000	
	Mozambique - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid - « Manica »	1.400.000	
	Mozambique - Resilient livelihoods and healthy lifestyles in the context of HIV/AIDS	940.000	
	Zambia - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid « Luapula province » phase II	700.000	
FENU - UNCDF	Niger - Développement local - Lokale ontwikkeling « Nguigmi »	210.000	
	Niger - Développement local - Lokale ontwikkeling « Mayahi »	546.241	
	Benin - Développement communal - Gemeenschapsontwikkeling - « Bourgou »	700.000	
	Burkina Faso - Ressources agro-pastorales - Landbouw en veeteelt - Namentenga	500.000	
	Rwanda - Développement communautaire - Gemeenschapsontwikkeling « Byumba »	244.900	
FIDA - IFAD	RD Congo - Relance du secteur agricole - Heropstarten van de landbouwsector « Equateur »	850.000	
	Frais de préparation et de gestion - Voorbereidings-en beheerskosten - 2003	590.000	
UNICEF	Ethiopia - Programme intégré - Geïntegreerd programma « E. Tigray & Oromya »	800.000	
	Niger - Programme intégré - Geïntegreerd programma « Maradi » - phase/fase II	600.000	
	Sous-total multilatéral . — <i>Subtotaal multilateraal</i>	8.941.141	44,7 %

		ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN	
		EUR	%
Partenariat bilatéral. — Bilateraal partnerschap			
CTB / BTC	DR Congo - Fonds social urbain - Stedelijk sociaal fonds - Kinshasa	692.542	
	Mali - Gestion décentralisée en eau - Gedecentraliseerd waterbeheer « Gao »	783.683	
	Tanzania - Community Development « Kagera » - Health	55.398	
	Rwanda - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid - « Kigali-Ngali »	512.083	
Attaché OS	Identificatie / Formulering - Identification / Formulation	43.968	
	Mali - Développement intégré - Geïntegreerde ontwikkeling « Bougouni » - Audit	6.212	
	Sous-total bilatéral.. — <i>Subtotaal bilateraal</i>	2.093.886	10,5 %
Evaluation. — Evaluatie			
FIDA - IFAD	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties 2004	27.600	
FAO	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties 2004	12.500	
DGCD - DGOS	Evaluations internes - Interne evaluaties	61.007	
	Sous-total évaluation. — <i>Subtotaal evaluatie</i>	101.107	0,5 %
Information et sensibilisation. — Informatie en sensibilisering			
Vredeseilanden	Sensibilisation - Sensibilisering	47.270	
RTBF	Information - Information (reportage)	50.000	
	Sous-total information et sensibilisation. — <i>Subtotaal informatie en sensibilisering</i>	97.270	0,5 %
Tâches diverses de gestion et de politique. — Diverse beheers- en beleidstaken			
DGCD - DGOS	Beheers- en zendingskosten - Frais de gestion et de missions	31.524	
	Zending Werkgroep BOF naar Niger	6.487	
	Sous-total tâches diverses. — <i>Subtotaal diverse taken</i>	38.011	0,2 %
	Total général. — Algemeen totaal	19.999.525	100,0 %

PROGRAMME 2005

PROGRAMMA 2005

		ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN	
(UPDATE SEPTEMBRE. — SEPTEMBER 2005)		EUR	%
Partenariat avec les ONG belge. — Partnerschap met Belgische NGO's			
AQUADEV	Niger - XII - Zinder (Damagaram fase/phase II)	2.720.000	
Caritas	Burundi - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid « Muyinga »	2.303.000	
CDI Bwamanda	DR Congo - Water & ontwikkelingsprogramma - Eau & programme de dvlpmnt « Equateur »	1.305.000	
DZG-VSF	Kenya - Turkana livestock development programme (phase II)	1.336.000	
VIC	Mauretanie - Développement intégré - Geïntegreerde ontwikkeling « Hodh Chargui »	736.000	
	Sous-total O.N.G.— <i>Subtotaal N.G.O.</i>	8.400.000	21,3 %
Partenariat avec les organisations multilatérales. — Partnerschap met multilaterale organisaties			
FAO	Ethiopia - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid « S. Tigray & N. Shewa » (phase II)	2.855.000	
FENU - UNCDF	Mali - Collectivités Territoriales et Dévlpmnt Local - Territoriale entiteiten en Lokale ontw.	3.175.000	
FIDA - IFAD	Mali - Northern regions rural investment development project	4.930.000	
	Tanzania - Livestock Development Programme	3.970.000	
	Angola - Northern Fishing Communities Development Programme (complément - aanvulling)	525.000	
UNICEF	Frais de préparation et de gestion - Voorbereidings- en beheerskosten - 2005	1.070.000	
	Uganda - Household food security of poor communities in Eastern Uganda	2.970.000	
	Sous-total multilatéral. — <i>Subtotaal multilateraal</i>	19.495.000	49,4 %
Partenariat bilatéral. — Bilateraal partnerschap			
CTB - BTC	Niger - Développement local - Lokale ontwikkeling « Dosso »	6.480.000	
	RD Congo - Fonds social urbain - Sociaal stedelijk fonds - « Kinshasa » (phase II)	4.500.000	
	Frais de formulation - Formuleringskosten	120.000	
	Sous-total bilatéral . — <i>Subtotaal bilateraal</i>	11.100.000	28,1 %
Evaluation. — Evaluatie			
UNICEF	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2005	40.000	
FIDA - IFAD	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2005	135.000	
UNCDF	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2005	120.000	
DGCD - DGOS	Evaluations internes - Interne evaluaties	160.000	
	Sous-total évaluation. — <i>Subtotaal evaluatie</i>	455.000	1,2 %
Information et sensibilisation. — Informatie en sensibilisering			
DGOS-DGCD	Informatie en sensibilisering - Information et sensibilisation	50.000	
	Sous-total information et sensibilisation. — <i>Subtotaal informatie en sensibilisering</i>	50.000	0,1 %
	Total général. — Algemeen totaal	39.500.000	100,0 %

PROGRAMME 2005

PROGRAMMA 2005

		ORDONNANCERINGEN — ORDONNANCEMENTS	
(UPDATE SEPTEMBRE. — SEPTEMBER 2005)		EUR	%
Partenariat avec les ONG belges. — Partnerschap met Belgische NGO's			
AQUADEV	Senegal VII - « Ferlo » (Louga fase/phase II)	656.079	
	Rwanda II - Secteur financier décentralisé - Gedecentraliseerde financiële sector	569.896	
	Niger XII - Zinder (Damagaram - fase/phase II)	268.296	
Bevrijde Wereld Caritas CSI	West-Afrika - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid - PAISA	1.133.730	
	Rwanda - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid « Bugesera »	271.863	
	Ethiopia - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid « Tigray »	545.399	
	Burundi - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid « Muyinga »	401.875	
CDI Bwamanda DZG - VSF	DR Congo - Water & ontwikkelingsprogramma - Eau & programme de dvlpmnt « Equateur »	281.348	
	Niger - Réseau de santé animale - Netwerk voor dierlijke gezondheidszorg	319.092	
	Kenya - Turkana livestock development programme (phase II)	392.950	
Iles de Paix	Burkina Faso - Appui cellule - Steun aan de cel - « Fada N'Gourma »	239.620	
Louvain Dvpt	Burkina Faso - Initiatives de développement - Ontwikkelingsinitiatieven - Tensobentenga	279.635	
	Benin - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid - « Atakora ouest »	220.926	
	Burundi - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid - Ngozi	285.656	
OXFAM PROTOS	Mozambique - Sécurité alimentaire au nord - Voedselveiligheid in het noorden	215.593	
	Benin - Hydraulica/sanering - Hydraulique/assainissement « Haadi » (nord)	322.199	
	Benin - Hydraulique/assainissement - Hydraulica/sanering « Mono/Coufo »	427.632	
	Mali - Intégraal waterbeheer in de Nigerdelta - Gestion intégrée de l'eau au delta du Niger	316.114	
SOS-Faim	Eritrea - Cultures vivrières irrigués - Geïrrigeerde voedselgewassen	235.695	
	Burkina Faso - Banques de céréales - Graanbanken - « Naam »	248.988	
TRIAS	DR Congo - Programme d'appui - Steunprogramma « Inongo (Mai Ndombe) »	416.614	
	Guinée - Cultures vivrières - Voedselgewassen	231.681	
	Uganda - Equipements de base - Basisvoorzieningen « Hoima, Kibaale, Masindi »	285.899	
	Tanzania - Rurale dorpsgemeenschappen - Communautés rurales « Mufindi »	349.324	
	Tanzania - Poverty reduction and economic empowerment in Maasailand	383.788	
VIC Vredeseilanden	Mauretanië - Développement intégré - Geïntegreerde ontwikkeling « Hodh Chargui » (phase II)	735.882	
	Tanzania - Same district agricultural development	249.723	
	Benin - Ressources alim. non conventionnelles - Niet conventioneel voedsel	116.393	
	Uganda - Improvement of household livelihoods in Eastern Uganda	132.443	
	Tanzania - Sécurité alimentaire durable - Duurzame voedselzekerheid - Chunya district	135.156	
WSM	Ethiopia - Rural development & community financing (phase II)	312.885	
	Sous-total O.N.G.— <i>Subtotaal N.G.O.</i>	10.982.374	48,8 %

Partenariat avec les organisations multilatérales. — Partnerschap met multilaterale organisaties

FAO	Ethiopia - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid « S. Tigray & N. Shewa »	597.610	
	Mozambique - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid - « Manica »	800.004	
FENU - UNCDF	Niger - Développement local - Lokale ontwikkeling « Nguigmi »	240.314	
	Niger - Développement local - Lokale ontwikkeling « Mayahi »	100.000	
	Benin - Développement communal - Gemeenschapontwikkeling - « Bourgou »	600.000	
	Burkina Faso - Ressources agro-pastorales - Landbouw en veeteelt - Namentenga	306.000	
	Rwanda - Développement communautaire - Gemeenschapontwikkeling « Byumba »	277.000	
	Mali - Collectivités Territoriales et Développement Local - Territoriale entiteiten en Lokale ontw.	276.420	
FIDA - IFAD	Angola - Northern Fishing Communities Development Programme (complément - aanvulling)	525.000	
	Mali - Northern regions rural investment development project	1.863.000	
	Frais de préparation et de gestion - Voorbereidings-en beheerskosten - 2005	1.070.000	
UNICEF	Niger - Programme intégré - Geïntegreerd programma « Maradi » - phase/fase II	460.000	
	RD Congo - Femmes et enfants - Vrouw en kind - Katanga	696.720	
	Senegal - Lutte contre la pauvreté / enfants - Armoedebestrijding / kinderen	850.000	
	Sous-total multilatéral. — <i>Subtotaal multilateraal</i>	8.662.068	38,5 %

		ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN	
(UPDATE SEPTEMBRE. — SEPTEMBER 2005)		EUR	%
Partenariat bilatéral. — Bilateraal partnerschap			
CTB / BTC	DR Congo - Fonds social urbain - Stedelijk sociaal fonds - Kinshasa Mali - gestion décentralisée en eau - Gedecentraliseerd waterbeheer « Gao » Tanzania - Community Development « Kagera » - Health Niger - Développement local - Lokale ontwikkeling « Dosso » » Rwanda - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid - Kigali rural Formulering - Formulation	807.783 222.500 251.500 712.300 227.000 38.360	
	Sous-total bilatéral . — <i>Subtotaal bilateraal</i>	2.259.443	10,0 %
Evaluation. — Evaluatie			
UNICEF	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2005	40.685	
FIDA - IFAD	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2005	135.000	
UNCDF	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2005	120.000	
DGCD - DGOS	Evaluations internes - Interne evaluaties	185.000	
	Sous-total évaluation. — <i>Subtotaal evaluatie</i>	480.685	2,1 %
Information et sensibilisation. — Informatie en sensibilisering			
DGOS-DGCD	Informatie en sensibilisering - Information et sensibilisation	50.000	
	Sous-total information et sensibilisation. — <i>Subtotaal informatie en sensibilisering</i>	50.000	0,2 %
Tâches diverses de gestion et de politique. — Diverse beheers- en beleidstaken			
DGCD - DGOS	Zending Werkgroep BOF naar Niger	65.430	
	Sous-total tâches diverses. — <i>Subtotaal diverse taken</i>	65.430	0,3 %
	Total général. — Algemeen totaal *	22.500.000	100,0 %

* Crédit réduit à 20.000.000 euros — décision du Conseil des Ministres du 15.10.04 / Krediet verminderd tot 20.000.000 euro — beslissing van de Ministerraad van 15.10.04.

Base légale

Loi du 3 octobre 1983 portant création d'un « Fonds de Survie pour le Tiers Monde » en vue d'assurer l'exécution des résolutions du Sénat et de la Chambre des Représentants sur le manifeste-appel des Prix Nobel contre l'extermination par la faim et sur la contribution que la Belgique doit apporter à cette action, et arrêté royal du 26 janvier 1984, abrogés par la loi du 9 février 1999 créant le Fonds belge de Survie.

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 9 février 1999 créant le Fonds belge de Survie.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 14 mars 1984 affectant une partie des bénéfices nets de la Loterie Nationale au « Fonds de Survie pour le Tiers Monde ».

Arrêté royal du 5 mai 1999 portant assentiment au premier contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale la « Coopération Technique Belge ».

Arrêté royal du 25 avril 2000 portant exécution de la loi du 9 février 1999 créant le Fonds belge de Survie.

Arrêté royal du 20 juillet 2000 portant exécution en matière du Ministère des Affaires étrangères, du commerce extérieur et de la Coopération internationale de la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution.

Arrêté royal du 23 octobre 2002 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

Arrêté royal du 19 janvier 2004 modifiant l'arrêté royal du 25 avril 2000 portant exécution de la loi du 9 février 1999 créant le Fonds belge de Survie.

Wettelijke basis

Wet van 3 oktober 1983 houdende oprichting van een « Overlevingsfonds Derde Wereld » ter uitvoering van de resoluties van de Senaat en van de Kamer van Volksvertegenwoordigers over het manifest van de Nobelprijswinnaars tegen uitroeiing door honger en over de bijdrage die België aan die actie moet leveren, en koninklijk uitvoeringsbesluit van 26 januari 1984, beiden opgeheven bij wet van 9 februari 1999 tot de oprichting van het Belgisch Overlevingsfonds.

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 9 februari 1999 tot de oprichting van het Belgisch Overlevingsfonds.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 14 maart 1984 tot de bestemming van een gedeelte van de nettowinsten van de Nationale Loterij voor het « Overlevingsfonds Derde Wereld ».

Koninklijk besluit van 5 mei 1999 houdende instemming met het eerste beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van het publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

Koninklijk besluit van 25 april 2000 tot uitvoering van de wet van 9 februari 1999 tot oprichting van het Belgisch Overlevingsfonds.

Koninklijk besluit van 20 juli 2000 houdende uitvoering inzake het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking van de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op aangelegenheden zoals bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Koninklijk besluit van 23 oktober 2002 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

Koninklijk besluit van 19 januari 2004 tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 2000 tot uitvoering van de wet van 9 februari 1999 tot oprichting van het Belgisch Overlevingsfonds.

PROGRAMME 2006

PROGRAMMA 2006

		ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN	
(UPDATE SEPTEMBRE. — SEPTEMBER 2005)		EUR	%
Partenariat avec les ONG belges. — Partnerschap met Belgische NGO's			
Broederlijk Delen	Rwanda - Voedselzekerheid in 4 provincies - Sécurité alimentaire dans 4 provinces	953.000	
CDI Bwamanda	DR Congo - Verbetering van de landbouw - Amélioration de l'Agriculture « Bandundu »	971.000	
DZG-VSF	DR Congo - Steun aan veetelers - Appui aux éleveurs - « Butembo »	4.000.000	
Iles de Paix	Benin - Dynamiques de Développement - Ontwikkelingsdynamieken « Toucountouna »	1.000.000	
	Senegal - Dynamiques de Développement - Ontwikkelingsdynamieken	1.200.000	
OXFAM	West-Afr. - Afr. de l'Ouest - Sécurité foncière des femmes - Grondzekerheid voor vrouwen	850.000	
	DR Congo - Souveraineté alimentaire - Voedselsoevereiniteit « Kivu »	855.000	
PROTOS	Benin - Integraal waterbeheer - Gestion de l'eau intégrale - « Mono/Coufo & Atacora/Donga »	1.387.000	
SOS-FAIM	Nieuw project te identificeren - Nouveau projet à identifier	730.000	
TRIAS	Nieuw project te identificeren - Nouveau projet à identifier	1.150.000	
VIC	Mauretanie - Développement intégré - Geïntegreerde ontwikkeling « Hodh Chargui » (phase II)	3.216.000	
Vredeseilanden	Benin - Ressources alim. non conventionnelles - Niet conventioneel voedsel (phase II/fase II)	850.000	
	Sous-total O.N.G. — <i>Subtotaal N.G.O.</i>	16.209.000	46,3 %
Partenariat avec les organisations multilatérales. — Partnerschap met multilaterale organisaties			
FENU - UNCDF	Niger - Lokale ontwikkeling - Mayahi/ Nguigmi (phase de consolidation / consolidatiefase)	3.000.000	
FIDA - IFAD	RD Congo - Relance du secteur agricole - Heropstarten van de landbouwsector « Oriental »	5.200.000	
	Frais de préparation et de gestion - Voorbereidings- en beheerskosten - 2006	950.000	
	Sous-total multilatéral. — <i>Subtotaal multilateraal</i>	9.150.000	26,1 %
Partenariat bilatéral . — Bilateraal partnerschap			
CTB - BTC	RD Congo - Fonds social urbain - Sociaal stedelijk fonds - « Kananga »	4.500.000	
CTB - BTC	Burundi - Dvlpmnt local et sécurité alimentaire - Lokale ontw. en voedselveiligheid « Ruyigi »	4.500.000	
	Frais de formulation - Formuleringskosten	116.000	
	Sous-total bilatéral. — <i>Subtotaal bilateraal</i>	9.116.000	26,0 %
Evaluation. — Evaluatie			
FAO	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2006	35.000	
FIDA - IFAD	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2006	75.000	
UNCDF	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2006	35.000	
UNICEF	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2006	35.000	
DGCD - DGOS	Evaluations internes - Interne evaluaties & algemene evaluatie	245.000	
	Sous-total évaluation. — <i>Subtotaal evaluatie</i>	425.000	1,2 %
Tâches diverses de gestion et de politique. — Diverse beheers- en beleidstaken			
DGCD - DGOS	Dépenses de personnel - Personeelsuitgaven	100.000	
	Sous-total tâches diverses. — <i>Subtotaal diverse taken</i>	100.000	0,3 %
	Total général. — Algemeen totaal	35.000.000	100,0 %

PROGRAMME 2006

PROGRAMMA 2006

		ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN	
(UPDATE SEPTEMBRE. — SEPTEMBER 2005)		EUR	%
Partenariat avec les ONG belges. — Partnerschap met Belgische NGO's			
AQUADEV	Senegal VII - « Ferlo » (Louga fase/phase II)	552.035	
	Rwanda II - Secteur financier décentralisé - Gedecentraliseerde financiële sector	421.811	
	Niger XII - Zinder (Damagaram fase/phase II)	556.826	
Broederlijk Delen	Rwanda - Voedselzekerheid in 4 provincies - Sécurité alimentaire dans 4 provinces	153.000	
Caritas CSI	Rwanda - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid « Bugesera »	226.376	
	Ethiopia - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid « Tigray »	395.387	
	DR Congo - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid « Kananga »	382.833	
CDI Bwamanda	Benin - Watervoorziening en sanitatie - Eau et assainissement - Sud-Bourgou	244.006	
DZG - VSF	Niger - Réseau de santé animale - Netwerk voor dierlijke gezondheidszorg	471.698	
	Burkina Faso - Développement du Zébu Peulh - Ontwikkeling van de Zébu Peulh	221.807	
	Kenya - Turkana livestock development programme (phase II)	236.209	
	DR Congo - Steun aan veetelers - Appui aux éleveurs - « Butembo »	350.000	
Iles de Paix	Burkina Faso - Développement agropastoral - Agropastorale ontwikkeling « Yamba »	100.000	
	Burkina Faso - Initiatives de développement - Ontwikkelingsinitiatieven - Tensobentenga	459.800	
	Burkina Faso - Dynamiques de développement - Ontwikkelingsdynamieken - Diapangou	353.155	
Louvain Dvpt	Benin - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid - « Atakora ouest »	156.419	
	Burundi - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid - Ngozi	281.587	
OXFAM	Eritrea - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid « Seraye »	127.486	
	Mozambique - Sécurité alimentaire au nord - Voedselveiligheid in het noorden	207.421	
	Mali - Filière semencière paysanne - Zaaigoedcircuits op het platteland	213.845	
PROTOS	Benin - Hydraulica/sanering - Hydraulique/assainissement « Haadi » (nord)	313.909	
	Benin - Hydraulica/sanering - Hydraulique/assainissement - Mono/Couffo - « Haadi » (sud)	421.271	
	Mali - Intégraal waterbeheer in de Nigerdelta - Gestion intégrée de l'eau au delta du Niger	310.170	
	Benin - Intégraal waterbeheer - Gestion de l'eau intégrale - « Mono/Coufo & Atacora/Donga »	287.000	
SOS-Faim	Eritrea - Cultures vivrières irriguées - Geïrrigeerde voedselgewassen	96.730	
	Burkina Faso - Banques de céréales - Graanbanken - « Naam »	221.555	
TRIAS	DR Congo - Programme d'appui - Steunprogramma « Inongo (Mai Ndombe) »	315.519	
	Guinée - Cultures vivrières - Voedselgewassen	231.527	
	Uganda - Equipements de base - Basisvoorzieningen « Hoima, Kibaale, Masindi »	212.664	
	Tanzania - Rurale dorpsgemeenschappen - Communautés rurales « Mufindi »	301.007	
	Tanzania - Poverty reduction and economic empowerment in Maasailand	247.917	
VIC	DR Congo - Développement rural intégré - Geïntegreerde plattelandsontwikkeling - Lubéro	522.476	
	Mauretania - Développement intégré - Geïntegreerde ontwikkeling « Hodh Chargui » (phase II)	850.000	
Vredeseilanden	Uganda - Improvement of household livelihoods in Eastern Uganda	160.423	
	Tanzania - Sécurité alimentaire durable - Duurzame voedselzekerheid - Chunya district	151.206	
	DR Congo - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid - « Beni-Lubero »	413.751	
	Benin - Filière manioc - Maniokfilière - Département du Zou	170.014	
	Benin - Ressources alim. non conventionnelles - Niet conventioneel voedsel (phase/fase II)	175.000	
WSM	Afrique de l'ouest - Mutuelles de santé & crédit - Mutualiteiten & krediet	537.253	
	Ethiopia - Rural development & community financing (phase II)	322.158	
	Sous-total O.N.G. — <i>Subtotaal N.G.O.</i>	12.373.250	45,0 %

Partenariat avec les organisations multilatérales. — Partnerschap met multilaterale organisaties

FAO	Mozambique - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid - « Manica »	361.850	
	Zambia - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid « Luapula province » phase II	472.000	
	Mozambique - Resilient livelihoods and healthy lifestyles in the context of HIV/AIDS	430.000	
	Ethiopia - Sécurité alimentaire - Voedselveiligheid « S. Tigray & N. Shewa » (phase II)	540.000	
FENU - UNCDF	Niger - Développement local - Lokale ontwikkeling « Mayahi »	385.000	
	Eritrea - Anseba local development	750.000	
	Burkina Faso - Ressources agro-pastorales - Landbouw en veeteelt - Namentenga	451.000	
	Rwanda - Développement communautaire - Gemeenschapsontwikkeling « Byumba »	692.500	
	Benin - Développement communal - Gemeenschapsontwikkeling - « Bourgou »	521.060	
	Mali - Collectivités Territoriales et Développement Local - Territoriale entiteiten en Lokale ontw.	182.120	
FIDA -IFAD	Niger - Promotion de l'initiative locale - Stimulering van lokale initiatieven - « Aguié »	307.170	
	Tanzania - Livestock Development Programme	1.100.000	
	RD Congo - Relance du secteur agricole - Heropstarten van de landbouwsector « Oriental »	385.000	
	Frais de préparation et de gestion - Voorbereidings-en beheerskosten - 2006	950.000	

		ORDONNANCEMENTS — ORDONNANCERINGEN	
(UPDATE SEPTEMBRE. — SEPTEMBER 2005)		EUR	%
UNICEF	Ethiopia - Programme intégré - Geïntegreerd programma « E. Tigray & Oromya » Niger - Programme intégré - Geïntegreerd programma « Maradi » - phase/fase II Senegal - Lutte contre la pauvreté / enfants - Armoedebestrijding / kinderen RD Congo - Femmes et enfants - Vrouw en kind - Katanga Uganda - Household food security of poor communities in Eastern Uganda	540.000 774.000 450.000 615.000 544.550	
	Sous-total multilatéral . — <i>Subtotaal multilateraal</i>	10.451.250	38,0 %

Partenariat bilatéral. — Bilateraal partnerschap

CTB / BTC	DR Congo - Fonds social urbain - Stedelijk sociaal fonds - Kinshasa (fase/phase I & II) Mali - gestion décentralisée en eau - Gedecentraliseerd waterbeheer « Gao » Tanzania - Community Development « Kagera » - Health Rwanda - Sécurité alimentaire - Voedselzekerheid - Kigali rural Niger - Développement local - Lokale ontwikkeling RD Congo - Fonds social urbain - Sociaal stedelijk fonds - « Kananga » Burundi - Séc. Alimentaire / développmt local - voedselzekerheid / lokale ontw. « Ruyigi » Formulering - Formulation	1.275.000 450.000 300.000 650.000 550.000 400.000 410.000 75.500	
	Sous-total bilatéral . — <i>Subtotaal bilateraal</i>	4.110.500	14,9 %

Evaluation. — Evaluatie

FAO	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2006	35.000	
FIDA - IFAD	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2006	75.000	
UNCDF	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2006	35.000	
UNICEF	Contribution évaluations - Bijdrage evaluaties - 2006	35.000	
DGCD - DGOS	Evaluations internes & évaluation globale - Interne evaluaties & algemene evaluatie	285.000	
	Sous-total évaluation . — <i>Subtotaal evaluatie</i>	465.000	1,7 %

Tâches diverses de gestion et de politique . — Diverse beheers- en beleidstaken

DGCD - DGOS	Dépenses de personnel - Personeelsuitgaven	100.000	
	Sous-total tâches diverses . — <i>Subtotaal diverse taken</i>	100.000	0,4 %
	Total général. — Algemeen totaal	27.500.000	100,0 %

Décompte du crédit demandé pour 2006 (répartition indicative):

Le programme indicatif pour 2006 a été établi sur la base d'une planification pluriannuelle.

En ce qui concerne les engagements, la tendance est légèrement à la baisse, même s'il y a plus de projets programmés (projets plus petits). En ce qui concerne les ordonnancements, 90 % sont prévus pour les dépenses des 65 projets qui ont démarré pendant la période 2000-2004; de ce fait, le budget d'ordonnement accusera une augmentation considérable.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (indicatieve verdeling) :

Het indicatieve programma 2006 werd opgesteld op basis van een meerjarenplanning.

Inzake vastleggingen is een dalende tendens ingezet, niettegenstaande er iets meer (maar dus kleinere) projecten geprogrammeerd werden. Qua ordonnancements zijn 90 % voorzien voor de uitgaven van de 65 projecten die gestart zijn in de periode 2000-2004; het ordonnancementsbudget kent daarom zoals voorzien een aanzienlijke stijging.

Consolidation de la société et renforcement des capacités

A.B. 14 54 41 3525. — *Coopération avec des organisations non gouvernementales locales (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	5 153	6 000	6 000	8 000	8 000	8 000
b	716	4 000	6 000	10 000	10 000	10 000

Note explicative

La société civile peut être définie comme étant constituée par l'ensemble de citoyens organisés de façon volontaire, politiquement et financièrement indépendants vis-à-vis de l'état et ayant des structures régies par des règles communes ou fondées sur une même base philosophique; elle comprend ainsi les organisations qui visent la promotion de l'intérêt général et la participation des citoyens dans les affaires de leur pays et cela dans des domaines très variés comme le développement économique et social, la culture, le sport, la politique, les droits de l'homme et l'environnement.

Son rôle est étroitement lié au contexte socio-économique dans lequel elle évolue; dans les situations de transition démocratique dans lesquels se trouvent beaucoup de pays en développement (et notamment africains) la société civile a été amenée

— sur le plan politique à s'engager davantage dans le processus de démocratisation,

— et sur le plan économique, à innover du fait de l'amenuisement des fonctions distributives de l'état, dans de nouvelles formes de solidarité de manière à améliorer les conditions de vie de la population.

Le financement direct d'organisations non gouvernementales locales s'inscrit dans ce contexte; cette forme de coopération fut entamée en 2001 dans la Région des Grands Lacs et en Afrique du Sud pour être étendue par la suite à d'autres pays africains et d'autres régions.

Au 31 décembre 2004, 95 interventions avaient été approuvées pour un montant global de 15 294 361,62 euros.

Une évaluation de cette coopération par l'examen de l'exécution des premiers programmes quadriennaux approuvés en 2001 aura lieu dans le courant du second semestre 2005. Les conclusions permettront de décider de l'avenir de cette coopération décentralisée.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Note de procédure du 27 mars 2002 relative au financement direct des organisations non gouvernementales locales.

Maatschappij- en capaciteitsopbouw

B.A. 14 54 41 3525. — *Samenwerking met lokale niet-gouvernementele organisaties (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	5 153	6 000	6 000	8 000	8 000	8 000
b	716	4 000	6 000	10 000	10 000	10 000

Verklarende nota

De civiele maatschappij is samengesteld uit het geheel van de burgers die zich op een vrijwillige basis organiseren en is politiek en financieel onafhankelijk t. o.v. de staat. Haar structuren zijn gebaseerd op gemeenschappelijke regels of op een gemeenschappelijke basisfilosofie. Zo omvat de civiele maatschappij de organisaties die zich richten op de promotie van het algemeen belang en op de deelname van de burgers aan wat er omgaat in hun land en dat in zeer diverse domeinen zoals economische en sociale ontwikkeling, cultuur, sport, politiek, mensenrechten en milieu.

De rol van de civiele maatschappij is nauw verbonden aan de sociaal-economische context waarin zij evolueert. In de overgangperiode naar een democratische samenleving, waarin veel ontwikkelingslanden (vooral in Afrika) zich bevinden, dient de civiele maatschappij gestimuleerd te worden om zich

— op politiek vlak vooral te richten op het democratiseringsproces,

— en op economisch vlak, gelet op de beperkte mogelijkheden van de staat om middelen te herverdelen, vooral te innoveren in nieuwe vormen van solidariteit, zodat de levensomstandigheden van de bevolking verbeteren.

De directe financiering van lokale niet-gouvernementele organisaties kadert in deze context. Deze samenwerkingsvorm ging van start in 2001 in de Regio van de Grote Meren en in Zuid-Afrika en werd later uitgebreid naar andere Afrikaanse landen en regio's.

Op 31 december 2004 waren 95 interventies goedgekeurd voor een totaal bedrag van 15 294 361,62 euro.

In de tweede helft van 2005 zal een evaluatie van de eerste vierjarenprogramma's, die goedgekeurd werden in 2001, plaatsvinden. De conclusies zullen toelaten te beslissen over de toekomst van deze gedecentraliseerde samenwerking.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Procedurenota van 27 maart 2002 voor de directe financiering van lokale niet-gouvernementele organisaties.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (estimation en milliers d'euros) Crédits d'engagement

République Démocratique du Congo	800
Afrique du Sud	800
Burundi	800
Rwanda	800
Sénégal	400
Palestine	800
Bénin	400
Bolivië	400
Maroc	400
Pérou	400
Total	6 000

A.B. 14 54 41 3526. — *Actions de transition, reconstruction et consolidation de la société. (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	5 692	19 050	20 000	25 000	24 000	24 000
b	5 098	9 000	14 000	25 000	28 000	28 000

Note explicative

1. Beaucoup de pays, dans le Sud, sont confrontés au problème du dysfonctionnement des structures et au déficit des capacités de gestion et d'administration. Certains pays peuvent même être qualifiés de « failed states » parce que les structures y sont à ce point affaiblies qu'il n'y a plus en fait d'administration digne de ce nom. La situation peut se détériorer au point d'exercer un effet déstabilisant sur la région. D'autres pays encore ne fonctionnent plus guère comme il se doit, ou pas du tout, tandis que la corruption et les violations des droits de l'homme y sont largement répandues.

L'absence de capacités d'administration et de gestion a pour effet que les autorités, dans beaucoup de ces pays, ne parviennent guère, ou pas du tout, à exercer les compétences dont ils sont investis ou à prendre leurs responsabilités. Cet état de choses exerce une influence négative tant sur la qualité de l'administration que sur l'efficacité de l'aide au développement. La mise en œuvre et à plus forte raison la réussite des projets de développement représente, dans ces pays, un défi important.

Si l'on ne remédie pas à ces failles structurelles, les chances de succès seront minimales pour notre aide. C'est pourquoi l'objectif est d'aider les pays concernés à améliorer leurs capacités d'administration et de gestion et à renforcer leur édifice institutionnel au moyen de programmes ayant pour base la présente ligne budgétaire.

2. D'autre part, il était nécessaire de mettre en place un programme de mesures appropriées pour couvrir la « zone grise » (une période au cours de laquelle, généralement, aucune action n'est entreprise), c'est-à-dire pour combler le fossé existant entre la période des interventions menées dans le cadre de l'aide d'urgence ou de la prévention des conflits et le démarrage effectif de l'aide structurelle. C'est le cas, tout particulièrement dans les pays en situation post conflit ou dans les pays dont les structures sont encore particulièrement fragiles.

Les programmes financés dans le cadre de ce volet doivent pouvoir démarrer rapidement. La diligence est nécessaire pour qu'il soit possible de continuer à répondre aux besoins humanitaires immédiats tout en soutenant, par ailleurs, les processus de développement politique, social et économique qui viennent de se mettre en marche. La distinction que l'on établit entre aide et développement

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (raming in duizend euro) Vastleggingskredieten

Democratische Republiek Congo	800
Zuid-Afrika	800
Burundi	800
Rwanda	800
Senegal	400
Palestina	800
Benin	400
Bolivië	400
Marokko	400
Peru	400
Totaal	6 000

A.B. 14 54 41 3526. — *Overgangsacties, reconstructie en maatschappijopbouw (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	5 692	19 050	20 000	25 000	24 000	24 000
b	5 098	9 000	14 000	25 000	28 000	28 000

Verklarende nota

1. Vele landen in het Zuiden hebben te kampen met gebrekkige of slecht functionerende structuren en ontbreken beheers- en bestuurscapaciteit. Sommige landen kunnen zelfs omschreven worden als « failed states » omdat de structuren er dermate verzwakt zijn dat er eigenlijk geen echt bestuur meer is, soms in die mate dat er een destabiliserend effect van uitgaat op de regio. Andere functioneren amper of helemaal niet goed of worden getypeerd door wijdverspreide corruptie en schendingen van de mensenrechten.

Het gebrek aan bestuurs- en beheerscapaciteit maakt dat de overheden in vele van deze landen er niet of nauwelijks in slagen hun bevoegdheden uit te oefenen en hun verantwoordelijkheden op te nemen. Dat werkt eveneens negatief in op de kwaliteit van het bestuur en op de doelmatigheid van onze ontwikkelingshulp. De tenuitvoerlegging, laat staan het welslagen, van ontwikkelingsprojecten in die landen vormt een belangrijke uitdaging.

Indien deze structurele tekortkomingen niet worden aangepakt heeft onze hulp weinig kans op slagen. Daarom wordt voorgesteld om via programma's op deze budgetlijn de betrokken landen te helpen hun bestuurs- en beheerscapaciteit te verbeteren en hun institutionele uitbouw te versterken.

2. Anderzijds is er nood aan een programma dat flexibel kan inspelen op de tijdszone die traditioneel onbezet blijft en zich situeert na de interventies in het kader van noodhulp en conflictpreventie en vooraleer de structurele hulp van start kan gaan. Dit is bijvoorbeeld bijzonder van toepassing op landen in zogenaamde post-conflict situaties, of landen waarvan de structuren nog bijzonder zwak zijn.

Programma's gefinancierd onder dit luik moeten vlug van start kunnen gaan. Dit is noodzakelijk om de onmiddellijke humanitaire noden verder te blijven verzekeren en anderzijds om de op gang komende processen van politieke, sociale en economische ontwikkeling te ondersteunen. Het onderscheid tussen hulp en conceptie van duurzame ontwikkeling is dikwijls artificieel en dit programma

durable est souvent artificielle et un des objectifs de ce programme est d'intégrer ces deux aspects. Il sera possible, de cette manière, d'éviter de longues interruptions dans le calendrier de l'aide et du financement et de donner rapidement une réponse cohérente à une situation spécifique, même dans les pays non-prioritaires.

Les crédits 2004 ont principalement été utilisés pour la préparation des élections à la RDCongo (via le PNUD). Une grande partie du budget 2005 sera également utilisée pour le financement d'activités à la RDCongo ainsi que pour des dépenses dans le cadre du Tsunami.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Estimation.

A.B. 14 54 41 3527. — Programmes « Migration et développement » (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	756	1 050	0	0	0	0

Note explicative

Voir dorénavant les allocations de base 14 54 27 3524 (organisations en Belgique) et 14 54 31 3502 (Organisation internationale pour les Migrations).

Aide humanitaire

A.B. 14 54 42 3580. — Prévention, aide d'urgence, aide à la réhabilitation à court terme et action humanitaire

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4 355	0	0	0	0	0

Note explicative

Voir l'allocation de base 14 53 41 3580.

heeft mede als objectief de twee te integreren. Op die manier worden langdurige onderbrekingen in de planning van de hulp en van de financiering vermeden en kan een coherent antwoord op een bijzondere situatie snel worden gegeven ook in niet prioritaire landen.

De kredieten 2004 werden hoofdzakelijk gebruikt voor de voorbereiding van de verkiezingen in de DR Congo (via UNDP). Ook de begroting 2005 zal, naast een aantal uitgaven in het kader van de Tsunami, grotendeels aangewend worden voor de financiering van activiteiten in de DR Congo.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Raming.

B.A. 14 54 41 3527. — Programma's « Migratie en ontwikkeling » (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	756	1 050	0	0	0	0

Verklarende nota

Zie voortaan de basisallocaties 14 54 27 3524 (organisaties in België) en 14 54 31 3502 (Internationale Organisatie voor Migratie).

Humanitaire hulp

B.A. 14 54 42 3580. — Preventie, noodhulp, hulp voor rehabilitatie op korte termijn en humanitaire actie

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	4 355	0	0	0	0	0

Verklarende nota

Zie basisallocatie 14 53 41 3580.

A.B. 14 54 42 3582. — *Dépenses de toute nature relatives à l'aide alimentaire (cf. art. 2.14.6 et 2.14.11 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	14 859	17 000	16 000	16 000	18 000	18 000

Note explicative

La Belgique a signé en juillet 1999 à New York, la Convention internationale relative à l'Aide alimentaire qui a pris cours le 1^{er} juillet 1999 pour une durée de trois ans. En juin 2005, après une première prolongation d'une année et une deuxième prolongation de deux ans, cette convention a de nouveau été prolongée de deux ans, soit jusque'en juin 2007.

La Convention vise à assurer la sécurité alimentaire des populations en toutes circonstances, mais plus particulièrement dans des situations d'urgence de longue durée et pendant la période de relance de l'agriculture. Elle prévoit également que les parties à la Convention prennent en charge les coûts opérationnels liés à la fourniture des denrées, à savoir les coûts de transport, d'entreposage et de distribution. Il y a lieu d'estimer que ces coûts sont plus ou moins équivalents à la valeur d'achat des denrées alimentaires elles-mêmes.

La contribution annuelle minimale de la Belgique est de 30.000 tonnes d'équivalent blé (*), laquelle s'inscrit dans le cadre d'un engagement européen regroupant les contributions de la Communauté européenne et de ses Etats membres. L'engagement global minimum de l'Union européenne est de 1.320.000 tonnes, plus un engagement valeur de 130 millions d'EUR, soit une contribution totale de 422 millions d'EUR.

Les 30.000 tonnes d'équivalent blé constituent un minimum. En effet, la plupart des donateurs dépassent de loin leur engagement minimum. Compte tenu des nombreuses catastrophes à la fois d'origine humaine et naturelle survenues ces dernières années, la place occupée par la Belgique est peu flatteuse. Actuellement, parmi les donateurs au Programme Alimentaire Mondial, elle se classe en 24^{ème} position.

Pour l'année 2006, le budget prévu, soit 16 millions d'EUR, permettra de financer cc 30.000 tonnes d'équivalent blé à charge de l'allocation de base Aide alimentaire. De même, un budget aide alimentaire belge de 16 millions d'EUR permettrait à la Belgique de s'inscrire plus avant dans les objectifs du Millénaire visant à une réduction de moitié, d'ici à 2015, de la proportion de gens qui souffrent de la faim. Cet objectif a été réaffirmé lors du Sommet Mondial de l'Alimentation à Rome en 2002.

Nos partenaires traditionnels sont le Programme Alimentaire Mondial (PAM), l'Organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO), le Comité International de la Croix-Rouge (CICR), l'Office de secours et de travaux des Nations unies pour les réfugiés

1. Equivalent blé ou équivalent céréale est une unité de mesure standard pour l'aide alimentaire. Pour 2004/2005, sa valeur de référence est de 162 \$ US/tonne de vivres sans les coûts annexes (transport national et/ou international, souvent dans des conditions d'urgence, emmagasinage, manutention, coûts directs et indirects des opérations). La plupart des achats de denrées effectués par la Belgique sont des achats locaux ou régionaux (maïs, riz, pois, haricots, sucre, lait et lait pour nourrissons, huile végétale, bananes, manioc, semences pour diverses cultures vivrières et maraichères, vitamines, etc.)

B.A. 14 54 42 3582. — *Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot voedselhulp (cf. art. 2.14.6 en 2.14.11 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	14 859	17 000	16 000	16 000	18 000	18 000

Verklarende nota

België heeft in juli 1999, in New York, het Voedselhulpverdrag ondertekend dat van start ging op 1 juli 1999 voor een duur van drie jaar. Na een eerste verlenging met één jaar en een tweede verlenging met twee jaar, werd het verdrag in juni 2005 nogmaals verlengd met twee jaar, t.t.z. tot in juni 2007.

Het Verdrag heeft tot doel de voedselzekerheid van de bevolkingen in alle omstandigheden te verzekeren, maar vooral in langdurige noodsituaties en tijdens het weer op gang brengen van de landbouw. Het Verdrag voorziet dat de partijen eveneens de operationele kosten verbonden aan de levering van de goederen, t.t.z. transport, opslag en verdeling, dragen. Er wordt geraamd dat deze kosten ongeveer gelijk zijn aan de aankoopwaarde van het voedsel.

De jaarlijkse Belgische bijdrage bedraagt minimum 30.000 ton graanequivalent (*), en maakt deel uit van een globale Europese verbintenis die de bijdrage van de Europese Gemeenschap en van de lidstaten groepeert. De globale minimale verbintenis van de Europese Gemeenschap bedraagt 1 320 000 ton, en daarbovenop een verbintenis ter waarde van 130 miljoen EUR, hetzij een totale bijdrage van 422 miljoen EUR.

De 30.000 ton zijn een minimum. Immers, de meeste donoren overschrijden ruimschoots hun minimale verbintenis. Rekening houdend met de talrijke rampen, zowel van menselijke als van natuurlijke aard, neemt België geen benijdenswaardige positie in. Op dit ogenblik bevindt België zich als donor van het Wereldvoedselprogramma op de 24^{ste} plaats.

De voor 2006 voorgestelde begroting, t.t.z. 16 miljoen EUR, laat toe ongeveer 30 000 ton graanequivalent te financieren, ten laste van de basisallocatie voor Voedselhulp. Bovendien moet een begroting van 16 miljoen EUR België toelaten bij te dragen aan het bereik van één van de « Millennium Development Goals », namelijk tegen 2015 het aantal mensen dat honger lijdt met de helft verminderen. Deze doelstelling werd herbevestigd ter gelegenheid van de Wereldvoedseltop in Rome in 2002.

Onze traditionele partners zijn het Wereldvoedselprogramma (WFP), de Voedsel en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties (FAO), het Internationaal Comité van het Rode Kruis (ICRC), het United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees

1. Graanequivalent is de eenheid waarin voedselhulp wordt uitgedrukt. De referentiewaarde voor 2004/2005 bedraagt 162 \$ US/ton levensmiddelen zonder de bijkomende kosten (nationaal en internationaal transport, vaak in dringende omstandigheden, opslag, behandeling, directe en indirecte kosten van de operaties). België koopt echter meestal lokale of regionale producten aan (maïs, rijst, erwten, bonen, suiker, melk en melk voor zuigelingen, plantaardige olie, bananen, maniok, zaden voor land- en tuinbouw, vitamines, enz.).

de Palestine au Proche-Orient (UNRWA), et diverses organisations non gouvernementales ainsi que la CTB s.a. dans le cadre d'un projet spécifique.

En 2003 et 2004, l'aide alimentaire a été principalement destinée à l'Afrique australe, à l'Algérie, au Burundi, au Cap Vert, à la Côte d'Ivoire, à l'Éthiopie, au Mozambique, à l'Ouganda, à la Palestine, à la RDCongo, au Rwanda, et au Soudan. En 2005, l'aide alimentaire a été principalement destinée au Burundi, à l'Ouganda, au Rwanda, à la RDCongo, au Sri Lanka, à l'Indonésie, au Palestine, au Niger, à l'Algérie, au Soudan, au Tanzanie et à l'Afrique de l'Ouest.

Base légale (en fonction des modalités d'exécution)

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Les lois coordonnées sur les marchés publics.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 23 octobre 2002 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'État belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

Convention internationale relative à l'aide alimentaire, entrée en vigueur le 1^{er} juillet 1999 et prolongée jusqu'au 30 juin 2007.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Les crédits sont destinés au financement d'environ 30.000 tonnes d'équivalent céréale et des frais connexes liés à la fourniture de denrées alimentaires et de semences de cultures vivrières et maraîchères : prix d'achat, frais de transport, emmagasinage, manutention, frais d'appui directs et indirects de nos partenaires.

Sensibilisation et formation

A.B. 14 54 43 1220. — *Formation de candidats et de participants à des actions de coopération*

(en milliers d'euros)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	522	678	678	678	746	746

Note explicative

Cette allocation de base sert à financer l'organisation de cycles d'information pour les candidats et les participants à des actions de coopération bilatérales, non gouvernementales et multilatérales. Peut également participer les personnes désireuses de se préparer à exercer une fonction dans un pays en voie de développement, y compris dans le secteur privé de même que, s'il reste des places libres, les personnes intéressées par la problématique du développement.

La matière traitée se concentre autour de quelques grands thèmes :

— l'anthropologie sociale et culturelle;

in the Near East (UNRWA), en een aantal niet-gouvernementele organisaties en, in het kader van een specifiek project, de n.v. BTC.

In 2003 en 2004 ging de voedselhulp hoofdzakelijk naar Zuidoost Afrika, Algerije, Burundi, Kaap Verdië, Ivoorkust, Ethiopië, Mozambique, Oeganda, Palestina, de DR Congo, Rwanda en Sudan. In 2005 ging de voedselhulp hoofdzakelijk naar Burundi, Oeganda, Rwanda, DR Congo, Sri Lanka, Indonesië, Palestina, Niger, Algerije, Soedan, Tanzania en West-Afrika.

Wettelijke basis (in functie van de uitvoeringsmodaliteiten)

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

De gecoördineerde wetten op de overheidsopdrachten.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigde door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 23 oktober 2002 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

Voedselhulpverdrag dat in werking trad op 1 juli 1999 en verlengd werd tot 30 juni 2007.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De kredieten zijn bestemd voor de financiering van ongeveer 30 000 ton graanequivalent en van de aanverwante kosten verbonden aan de levering van het voedsel en van het zaaigoed voor land- en tuinbouw : aankooprij, transportkosten, opslag, behandeling, directe en indirecte ondersteuningskosten van de partners.

Sensibilisering en vorming

B.A. 14 54 43 1220. — *Vorming van kandidaten en medewerkers aan samenwerkingsacties*

(in duizend euro)						
ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	522	678	678	678	746	746

Verklarende nota

Deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van de organisatie van informatiecyclussen voor kandidaten en medewerkers aan bilaterale, niet-gouvernementele en multilaterale samenwerkingsacties. Kunnen eveneens deelnemen : personen die zich wensen voor te bereiden op een functie in een ontwikkelingsland, met inbegrip van de privé-sector, en indien er plaatsen vrij zouden zijn, personen die geïnteresseerd zijn in de ontwikkelingsproblematiek.

Enkele grote thema's worden behandeld :

— sociale en culturele antropologie;

— les problèmes économiques des pays en voie de développement et les difficultés politiques et administratives;

— les phénomènes d'acculturation, les problèmes psychologiques, l'interaction en groupe.

L'organisation de la formation a été confiée à la CTB. Elle a programmé 98 cycles d'information pour la période 2003-2008.

L'organisation de la formation permanente des attachés de la coopération internationale est prévue à charge de l'allocation de base 14 40 21 1201.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 23 octobre 2002 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

Convention d'attribution avec la CTB, signée en avril 2003.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Montant prévu dans la convention d'attribution.

Vu le succès des cycles d'information, une augmentation est prévue à partir de 2008.

A.B. 14 54 43 1228. — Activités de l'administration en matière de sensibilisation

(en milliers d'euros)						
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 397	1 930	1 840	1 840	1 950	2 050

Note explicative

La coopération internationale a pour mission de développer une stratégie de sensibilisation qui, au-delà de la sensibilisation, de la formation et de la conscientisation, devra finalement aboutir à un changement des comportements dans notre société. Une stratégie basée sur le principe de la solidarité, mais aussi de la compréhension de l'intérêt mutuel. Etant donné l'ampleur de cette tâche et l'évolution permanente du paysage des médias, des crédits ont été prévus à charge de plusieurs allocations de base : l'AB 14 54 43 1228 (actions de sensibilisation de l'administration), l'AB 14 54 43 3329 (subsidiation des initiatives de tiers) et l'AB 14 54 43 3330 (« Annoncer la couleur »). Les activités d'information de l'administration ont été inscrites à l'AB 14 40 61 1202.

Les crédits inscrits à charge de cette allocation de base 14 54 43 1228 sont destinés à financer la réalisation de la mission de sensibilisation spécifique de l'Administration sur la coopération au développement en général et les lignes de force de la politique belge en particulier.

— de economische problemen van de ontwikkelingslanden en de politieke en administratieve moeilijkheden;

— acculturatie verschijnselen, psychologische problemen en groepsinteractie.

De organisatie van de vorming werd aan BTC toevertrouwd. In de periode 2003-2008 worden er 98 informatiecycli gepland.

De organisatie van de permanente opleiding van de attachés voor internationale samenwerking komt ten laste van basisallocatie 14 40 21 1201.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigde door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 23 oktober 2002 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

Toewijzingsovereenkomst met BTC, ondertekend in april 2003

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Bedrag voorzien in de toewijzingsovereenkomst.

Gelet op het succes van de informatiecycli wordt vanaf 2008 een verhoging voorzien.

B.A. 14 54 43 1228. — *Sensibiliseringsactiviteiten van de administratie*

(in duizend euro)						
ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 397	1 930	1 840	1 840	1 950	2 050

Verklarende nota

Internationale samenwerking heeft de opdracht een sensibiliseringsstrategie op te zetten die, over sensibilisering, vorming en bewustmaking heen, uiteindelijk moet leiden tot gedragsverandering in de eigen samenleving. Aan de basis hiervan liggen principes van solidariteit maar ook van welbegrepen wederzijds belang. Gezien de omvang van deze taak en de niet te stuiten evolutie in het communicatielandschap, worden hiervoor kredieten voorzien ten laste van meerdere basisallocaties : BA 14 54 43 1228 (sensibiliseringsactiviteiten van de administratie), BA 14 54 43 3329 (betoelaging van initiatieven van derden) en BA 14 54 43 3330 (« Kleur bekennen »). De informatieactiviteiten van de administratie werden ingeschreven op BA 14 40 61 1202.

De kredieten op deze basisallocatie 14 54 43 1228 zijn bestemd voor het realiseren van de specifieke sensibiliseringsopdracht van de Administratie, met betrekking tot de ontwikkelingssamenwerking in het algemeen en met betrekking tot de krachtlijnen van het Belgische beleid in het bijzonder.

Les objectifs sont:

- faire connaître au public les réalisations de la coopération belge;
- proposer au public, par des productions propres mais aussi et principalement via les mass médias et l'audiovisuel, des éléments de réflexion sur la coopération internationale et sur les grands enjeux du développement aujourd'hui;
- contribuer à sensibiliser les milieux éducatifs;
- une campagne et des conférences relatives aux thèmes nord-sud, tels que les OMD (Objectifs du Millénaire pour le Développement).

De plus en plus, les activités s'organisent en collaboration avec d'autres acteurs de la coopération belge et rendent nécessaires des activités de coordination. Une attention particulière sera accordée à des actions de sensibilisation co-organisées avec des acteurs de la société civile en Belgique.

Afin d'atteindre un public non spécialisé, la collaboration avec les médias sera maintenue voire renforcée, par exemple pour des coproductions de programmes radio-tv, de documentaires et films, y compris de fiction, ou pour le financement des frais de voyages de journalistes ou le paiement des frais de journalistes sous forme de bourse ou d'un système analogue. L'image de la coopération belge à l'étranger sera renforcée via des actions gérées par les attachés de la coopération.

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Marchés publics.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (à titre indicatif)

	2005	2006
1. Productions de film	202 000	250 000
2. Productions TV	363 000	470 000
3. Frais de journalistes	120 000	150 000
4. Campagne ODM	700 000	350 000
5. Dimension 3	50 000	50 000
6. Logistique séminaires et conférences	320 000	330 000
7. Actions à l'étranger	15 000	40 000
8. Petites commandes diverses	160 000	200 000
Total	1 930 000	1 840 000

A.B. 14 54 43 3329. — *Subsidiation de la sensibilisation par des tiers (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 385	1 300	1 400	1 400	1 500	1 500

Bedoeling is :

- het publiek kennis laten maken met de realisaties van de Belgische samenwerking;
- elementen ter reflectie over de internationale samenwerking en over de grote uitdagingen van « ontwikkeling vandaag » voorleggen aan het publiek, via eigen producties en vooral via massa- en audiovisuele media;
- bijdragen tot de sensibilisering van de educatieve milieus;
- campagne en conferenties over noord-zuid thema's zoals de MDGs (Millenium Development Goals).

Meer en meer worden de activiteiten georganiseerd in samenwerking met andere actoren van de Belgische samenwerking zodat coördinatie belangrijk is. Bijzondere aandacht zal gaan naar sensibiliseringsacties die samen met de civiele maatschappij in België georganiseerd worden.

Teneinde een niet-gespecialiseerd publiek te bereiken zal de samenwerking met de media nog versterkt worden : vb. coproductie van radio of televisieprogramma's, documentaires en films, fictie inbegrepen, betaling van de reiskosten van journalisten of betaling van kosten van journalisten onder vorm van beurzen of een analogo systeem. Het imago van de Belgische samenwerking zal in het buitenland versterkt worden door acties die beheerd zullen worden door de attachés voor internationale samenwerking.

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Overheidsopdrachten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (indicatieve cijfers)

	2005	2006
1. Filmproducties	202 000	250 000
2. TV-producties	363 000	470 000
3. Kosten journalisten	120 000	150 000
4. Campagne MDG	700 000	350 000
5. Dimensie 3	50 000	50 000
6. Logistiek seminars en conferenties	320 000	330 000
7. Acties in het buitenland	15 000	40 000
8. Allerlei kleine bestellingen	160 000	200 000
Totaal	1 930 000	1 840 000

B.A. 14 54 43 3329. — *Betoelaging van sensibilisering door derden (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 385	1 300	1 400	1 400	1 500	1 500

Note explicative

Cette allocation de base permet d'accorder des subsides aux organisations publiques ou privées qui proposent des activités de sensibilisation à la coopération internationale.

Deux grands types d'activités seront privilégiés :

— organisation par des tiers d'activités de sensibilisation. Ces activités seront essentiellement ponctuelles mais des conventions à long terme pourront être conclues avec un nombre très restreint de partenaires pour des activités récurrentes. Ces activités de sensibilisation seront organisées en Belgique et auront nécessairement un effet démultiplicateur (participation active du public visé, complémentarité entre divers médias et outils d'animation, etc.);

— subsides à des festivals de films mettant en valeur des films des pays à faible revenu.

L'objectif poursuivi est le financement d'initiatives émanant de la société civile non spécialisée en matière de coopération au développement. Les acteurs principaux de la coopération belge liés à la DGCD par des accords à long terme (ONG de développement agréées, universités, Musée de Tervuren, CTB, ...) n'ont donc pas accès aux subsides à charge de cette allocation de base. De même, certaines activités telles que l'organisation de congrès et de réunions internationales ou le financement de la participation de ressortissants de pays à faible revenu ne relèvent pas de cette allocation de base.

A titre exceptionnel peuvent également être subsidiées à charge de cette allocation de base : la rédaction, la traduction ou la diffusion de publications scientifiques, portant sur les thèmes prioritaires de la coopération au développement de la Belgique. Ces publications devront avoir un intérêt immédiat pour les chercheurs et activités scientifiques ou techniques sur le terrain. Les subsides ne sont pas destinés à aider des publications de littérature générale, artistiques ou politiques.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (répartition indicative)

	2005	2006
— Appui à des festivals de films	380 000	350 000
— Appui à des actions de sensibilisation en Belgique	830 000	970 000
— Appui à des publications scientifiques	90 000	80 000
Total	1 300 000	1 400 000

Verklarende nota

Deze basisallocatie laat toe toelagen te verstrekken aan publieke of private instellingen die sensibiliseringsactiviteiten inzake internationale samenwerking organiseren.

De voorkeur wordt gegeven aan volgende soorten activiteiten :

— organisatie door derden van sensibiliseringsactiviteiten. Alhoewel het hoofdzakelijk om punctuele activiteiten gaat, kunnen met een zeer beperkt aantal partners overeenkomsten op lange termijn voor terugkerende activiteiten afgesloten worden. Deze activiteiten dienen in België georganiseerd te worden en een vermenigvuldigend karakter te hebben (actieve deelname van het doelpubliek, complementariteit tussen de verschillende media en vormen van animatie, enz.);

— subsidies aan festivals die de nadruk leggen op films uit de lage-inkomenslanden.

Bedoeling is initiatieven van de niet in ontwikkelingssamenwerking gespecialiseerde civiele maatschappij te financieren. De belangrijkste actoren van de Belgische samenwerking, waarmee DGOS overeenkomsten op lange termijn afgesloten heeft (erkende NGO's voor ontwikkelingssamenwerking, universiteiten, Museum van Tervuren, BTC, ...), komen dan ook niet in aanmerking voor betoelaging ten laste van deze basisallocatie. Dit geldt eveneens voor een aantal andere activiteiten zoals de organisatie van congressen en internationale vergaderingen of de financiering van de deelname van onderhorigen van lage-inkomenslanden.

Ten laste van deze basisallocatie kan uitzonderlijk ook de redactie, de vertaling of de verdeling van wetenschappelijke publicaties die betrekking hebben op de prioritaire thema's van de Belgische ontwikkelingssamenwerking, betoelaagd worden. Deze publicaties dienen van onmiddellijk belang te zijn voor onderzoekers en voor wetenschappelijke of technische activiteiten op het terrein. De toelagen zijn niet bestemd voor de ondersteuning van algemene literaire, artistieke of politieke publicaties.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (indicatieve verdeling)

	2005	2006
— Steun aan filmfestivals	380 000	350 000
— Steun voor sensibiliseringsactiviteiten in België	830 000	970 000
— Steun voor wetenschappelijke publicaties	90 000	80 000
Totaal	1 300 000	1 400 000

A.B. 14 54 43 3330. — *Subsidiation d'Annoncer la Couleur (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 843	2 000	2 300	2 530	2 783	3 061

Note explicative

Lancé en 1997, le processus éducatif Annoncer la Couleur/Kleur Bekennen lie la DGCD aux administrations provinciales autour de diverses activités de sensibilisation et d'éducation sur les thèmes de la solidarité internationale et de l'interculturalité.

Les provinces assument les activités directement en contact avec les enseignants et/ou les élèves. Fin 2005, des nouvelles conventions seront signées entre le Ministre de la Coopération au Développement et les diverses administrations provinciales. Ces conventions courent jusqu'au 31 décembre 2007.

Pour la province de Liège, le partenaire est une asbl culturelle. Pour la Région de Bruxelles-Capitale, les partenaires sont la VGC et la Cocof.

Une coordination technique et pédagogique est assurée au niveau national par la CTB.

Le budget se divise donc en deux parties :

- le budget pour les activités locales, directement mis à la disposition des provinces ou des autres partenaires;
- le budget mis à la disposition de la coordination nationale.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 23 octobre 2002 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

Convention d'attribution avec la CTB, signée le 7 octobre 2002.

B.A. 14 54 43 3330. — *Betoelaging van Kleur bekennen (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 843	2 000	2 300	2 530	2 783	3 061

Verklarende nota

Kleur Bekennen / Annoncer la Couleur, dat van start ging in 1997, verbindt DGOS en de provincies in een aantal sensibiliserings- en vormingsactiviteiten over thema's van de internationale en interculturele solidariteit.

De provincies nemen de activiteiten op zich die rechtstreeks gericht zijn op leerkrachten en/of leerlingen. Einde 2005 zullen nieuwe overeenkomsten afgesloten worden tussen de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en de diverse provinciale administraties. Deze overeenkomsten lopen tot 31 december 2007.

Voor wat betreft Luik wordt samengewerkt met een culturele vzw. In Brussel-Hoofdstad zijn de partners VGC en Cocof.

De technische en pedagogische coördinatie wordt op nationaal niveau verzekerd door BTC.

De begroting wordt in twee delen verdeeld :

- de begroting voor de lokale activiteiten, die rechtstreeks ter beschikking gesteld wordt van de provincies of van de andere partners;
- de begroting die ter beschikking gesteld wordt van de nationale coördinatie.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigde door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 23 oktober 2002 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

Toewijzingsovereenkomst met BTC, getekend op 7 oktober 2002.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (répartition indicative)

	2005	2006
— Coördination par la CTB	816 825	880 000
— Subsides aux acteurs provinciaux : frais d'activités	383 376	520 000
— Subsides aux acteurs provinciaux : personnel & fonctionnement	799 799	900 000
Total	2 000 000	2 300 000

A.B. 14 54 43 3331. — *Subsidiation d'Africalia (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 680	1 800	2 100	2 310	2 541	2 795

Note explicative

L'asbl Africalia a été créée en 2001 pour promouvoir la culture africaine contemporaine, tant par des activités en Belgique que par le soutien à des activités en Afrique. A partir de 2004, Africalia doit se concentrer sur le soutien à des activités culturelles en Afrique. Néanmoins, l'appui à des activités en Europe reste possible.

Africalia place la culture au centre d'une politique durable du développement.

Son champ d'action couvre l'Afrique au Sud du Sahara et le Maroc et porte sur tous les domaines de la culture.

L'objectif d'Africalia est de soutenir et d'accompagner des projets culturels en Afrique, sur la base de besoins formulés par les partenaires sur place, en donnant toutefois la préférence aux projets qui présentent un caractère structurel et formateur.

Les domaines dans lesquels Africalia exerce son action sont les arts visuels (art graphique, photographie, design, mode et autres expressions similaires), les arts de la scène (musique, théâtre, danse et autres), la littérature et la bande dessinée, les arts audiovisuels (film, vidéo, télévision, radio et autres), l'architecture et l'urbanisme et, enfin, la réflexion portant sur ces domaines.

Les évolutions dans l'art, qui confluent avec la tradition africaine d'expression artistique totale permettent la réalisation de projets originaux, pluridisciplinaires dépassant les frontières et rompant avec les cloisonnements occidentaux traditionnels.

Étant donné que le développement artistique forme la base de ses activités, les priorités essentielles qu'Africalia s'est fixées sont les suivantes :

- respecter l'identité culturelle de nos partenaires en Afrique;
- respecter les lignes de force définies par nos partenaires;

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (indicatieve verdeling)

	2005	2006
— Coördinatie door BTC	816 825	880 000
— Toelagen aan provinciale actoren : activiteitskosten	383 376	520 000
— Toelagen aan provinciale actoren : personeel & werking	799 799	900 000
Totaal	2 000 000	2 300 000

B.A. 14 54 43 3331. — *Betoelaging van Africalia (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 680	1 800	2 100	2 310	2 541	2 795

Verklarende nota

De vzw Africalia werd opgericht in 2001 met de bedoeling de hedendaagse Afrikaanse cultuur te ondersteunen, en dit zowel door activiteiten in België als door steun aan activiteiten in Afrika. Vanaf 2004 concentreert Africalia zich op de ondersteuning van culturele activiteiten in Afrika. Maar ook de ondersteuning van activiteiten in Europa blijft mogelijk.

Africalia plaatst cultuur in het centrum van een duurzame ontwikkelingspolitiek.

Haar werkterrein omvat Afrika ten zuiden van de Sahara en Marokko en betreft alle domeinen van de cultuur.

Het doel van Africalia is : het ondersteunen en begeleiden van culturele projecten in Afrika volgens de noden zoals die worden geuit door de partners in Afrika zelf, waarbij er vanuit Africalia een voorkeur bestaat voor die projecten die een structureel en vormend karakter in zich hebben.

De domeinen waarop Africalia actief is zijn de visuele kunsten (beeldende kunst, fotografie, design, mode en dergelijke), de podiumkunsten (muziek, theater, dans en dergelijke) literatuur, stripverhaal, de audiovisuele kunsten (film, video, televisie, radio en dergelijke), architectuur en urbanisme en ten slotte de reflectie met betrekking tot deze domeinen.

De ontwikkelingen in deze domeinen enerzijds en de Afrikaanse traditie van een artistieke totaalpraktijk anderzijds, maken het mogelijk om originele, multidisciplinaire en grensoverschrijdende projecten te ontwikkelen die breken met de traditionele westerse opdelingen.

Omdat de artistieke ontwikkeling de basis vormt voor de activiteiten van Africalia, worden de volgende prioriteiten in het bijzonder gehanteerd :

- respecteren van de culturele identiteit van onze partners in Afrika;
- respecteren van de grote lijnen zoals die door onze partners worden gedefinieerd;

- renforcer l'activité de création et de production artistique en soutenant expressément la formation et la professionnalisation des artistes et des techniciens;
- fonctionner dans le cadre de relations basées sur le respect réciproque, l'écoute de l'autre, la transparence et la précision;
- développer des structures de base durables; renforcer les structures existantes et promouvoir les contacts entre les acteurs;
- stimuler les rencontres et les échanges d'idées et d'expérience;
- promouvoir la création;
- contribuer à la diffusion des formes d'expression de la culture africaine à travers le continent africain et au-delà de ses frontières;
- contribuer à la mise en place de nouveaux partenariats, tant en Afrique qu'entre l'Afrique et la Belgique et/ou l'Europe.
- créer des emplois et, où c'est possible, stabiliser les emplois;
- militer en faveur des droits des artistes.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (répartition indicative)

	2005	2006
— Projets culturels en Afrique	1 170 000	1 300 000
— Sensibilisation & communication	180 000	275 000
— Frais de personnel et de gestion	450 000	525 000
Total	1 800 000	2 100 000

A.B. 14 54 43 3521. — *Subsides pour l'organisation et la participation à des réunions concernant la coopération avec les pays à faible revenu (cf. art. 2.14.6 et 2.14.8 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	349	500	600	600	600	600

Note explicative

Sont financés à charge de cette allocation de base :

1) Le paiement d'une intervention dans les frais des conférenciers et des participants aux congrès internationaux, venant des

- versterking van de creatie- en productieactiviteit door nadrukkelijk steun te geven aan vorming en verdere professionalisering van kunstenaars en technici;
- werken vanuit relaties die gebaseerd zijn op wederzijds respect, luisteren naar wat de ander te vertellen heeft, transparantie en accuratesse;
- duurzame basisstructuren ontwikkelen, bestaande structuren versterken en de actoren met elkaar in contact brengen;
- stimuleren van ontmoetingen en de uitwisseling van ideeën en ervaringen;
- bevordering van de creatie;
- bijdragen aan de verspreiding van Afrikaanse cultuuruitingen over het continent en daarbuiten;
- bijdragen aan het ontstaan van nieuwe partnerschappen, zowel in Afrika als tussen Afrika en België en/of Europa;
- het creëren van banen en waar mogelijk het voortbestaan van banen bestendigen;
- strijden voor artiestenrechten.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (indicatieve verdeling)

	2005	2006
— Culturele projecten in Afrika	1 170 000	1 300 000
— Sensibilisering & communicatie	180 000	275 000
— Personeels- en beheerskosten	450 000	525 000
Totaal	1 800 000	2 100 000

B.A. 14 54 43 3521. — *Toelagen voor organisatie van en deelname aan vergaderingen inzake samenwerking met de lage-inkomenslanden (cf. art. 2.14.6 en 2.14.8 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	349	500	600	600	600	600

Verklarende nota

Deze basisallocatie is bestemd voor :

1) De betaling van een tussenkomst in de onkosten van sprekers en deelnemers, die afkomstig zijn uit de lage-inkomenslanden, aan

pays à faible revenu : le billet d'avion, le cas échéant le transport local, le logement, le per diem et, le cas échéant, les frais d'inscription.

2) Dans une moindre mesure, la subsidiation des frais relatifs à l'organisation de conférences internationales concernant la coopération au développement, comme par exemple la location de salles, la traduction simultanée, les réceptions, la publication des actes de la réunion, etc. Ceci uniquement à titre de complément au cas où des frais tels que repris au point 1 sont déjà pris en charge par cette allocation de base.

Les congrès doivent cadrer dans les thèmes prioritaires de la politique de coopération. Les réunions peuvent avoir lieu en Belgique ou à l'étranger mais doivent être organisées ou co-organisées par un organisme belge ou un organisme d'un pays en développement ou une organisation internationale. Les subsides sont accordés à l'instance organisatrice qui en assure la gestion.

Les réunions organisées par les universités belges ou par les organisations non gouvernementales agréées sont exclues de la subsidiation si les actions concernées sont subsidiées à charge des allocations de base prévues à cet effet au programme 2.

A charge du budget 2004, 18 actions ont été subsidiées.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006

— 24 congrès internationaux avec une intervention moyenne de 20 000 à 25 000 EUR par conférence : 600 000

Vu le nombre croissant de demandes, les crédits ont été augmentés.

Secteur privé local et économie sociale

A.B. 14 54 44 3545. — *Programme de promotion du Commerce Équitable (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	1 070	992	1 648	1 648	1 648

Note explicative

Dans un premier temps le programme prend la forme de 3 instruments précis :

— la « semaine du commerce équitable »

Depuis 2002, une grande campagne de sensibilisation se déroule chaque année au mois d'octobre. Tous les acteurs du secteur (dont Maya Fair Trading, les Magasins du Monde Oxfam, Oxfam-Wereldwinkels, Fair Trade Organisation et Max Havelaar) joignent leurs forces pour encourager un maximum de consommateurs à choisir

internationale congressen : vliegtuigbiljet, eventueel lokaal transport, huisvesting, per diem en eventueel inschrijvingsgeld.

2) In mindere mate de betoelaging van de organisatiekosten van internationale conferenties inzake ontwikkelingssamenwerking, zoals huur van lokalen, simultaanvertaling, receptie, publicatie van de verslagen van de vergadering, enz. Dit enkel tot aanvulling ingeval de lasten opgenomen onder punt 1) reeds door deze basisallocatie worden gedekt.

Inhoudelijk sluiten de congressen aan bij de prioritaire thema's van het samenwerkingsbeleid. De vergaderingen kunnen plaatshebben in België of in het buitenland, maar moeten georganiseerd worden door of samen met een Belgische organisatie of een organisatie van een ontwikkelingsland of door een internationale organisatie. De subsidies worden toegekend aan de organiserende instelling die er het beheer van waarneemt.

Vergaderingen die georganiseerd worden door Belgische universiteiten of door erkende niet-gouvernementele organisaties komen niet in aanmerking voor betoelaging indien ze voor dezelfde acties betaald worden ten laste van de hiervoor voorziene basisallocaties in programma 2.

Ten laste van de begroting 2004 werden 18 activiteiten betaald.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

— 24 internationale congressen met een gemiddelde tussenkomst van 20 000 tot 25 000 EUR per conferentie : 600 000

Gelet op het toenemend aantal aanvragen worden de kredieten verhoogd.

Lokale privé-sector en sociale economie

B.A. 14 54 44 3545. — *Programma ter bevordering van de Eerlijke Handel (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	1 070	992	1 648	1 648	1 648

Verklarende nota

Het programma omvat in een eerste fase 3 precieze instrumenten :

— de « week van de eerlijke handel »

Sinds 2002 vindt elk jaar, tijdens de maand oktober, een grote sensibiliseringscampagne plaats. Alle actoren in de sector (waaronder Maya Fair Trading, Magasins du Monde Oxfam, Oxfam-Wereldwinkels, Fair Trade Organisation en Max Havelaar) verenigen hun krachten teneinde een zo groot mogelijk aantal verbruikers er

des produits équitables: promotions et mises en avant dans les différents réseaux de vente, campagnes médiatiques, événements sponsorisés par des personnalités, participation d'entreprises et d'institutions, ...;

— le « fonds de promotion des produits issus du commerce équitable »

Pour faire du commerce équitable, il faut permettre aux producteurs marginalisés d'inscrire leur activité économique dans la durée, notamment par le développement de nouveaux produits ou l'amélioration des produits existants. Dans cette optique, plusieurs activités peuvent être soutenues: études de marché, création de nouveaux produits, amélioration de la qualité des produits existants, mise en place de systèmes de contrôle de qualité, formation des producteurs (en gestion, en marketing, ...), participation à des foires commerciales et enfin, « company matching », qui met en contact direct producteurs et importateurs. Les activités seront financées à hauteur maximale de 75 %.

— l' « observatoire du commerce équitable »

Cet instrument reprend la gestion des études sur le secteur et son environnement. L'observatoire récoltera et diffusera toutes les informations utiles (site Internet, newsletter) aux associations, entreprises, acheteurs institutionnels ou collectivités publiques.

Le programme sera géré par la CTB.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Chapitre IV — Politique extérieure — Section I — Fonds de la coopération au développement de la Loi-programme du 24 décembre 1993.

Loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société de droit public, telle que modifiée par la loi programme du 2 novembre 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Arrêté royal du 23 octobre 2002 portant assentiment au deuxième contrat de gestion entre l'État belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge ».

Convention de mise en oeuvre du « Programme de promotion générique du Commerce Équitable en Belgique — Fair Trade Centre » signée en juin 2005 avec la CTB.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (répartition indicative)

	2005	2006	2007
Semaine du Commerce			
Équitable	448 750	548 750	548 750
Dispositif d'appui à la			
Commercialisation	398 750	748 750	898 750
Observatoire du Commerce			
Équitable	132 500	132 500	132 500
Frais de fonctionnement	42 712	42 712	42 712
Évaluation externe			25 000
Total	1 022 712	1 472 712	1 647 712

toe aan te zetten voor eerlijke producten te kiezen : promoties en in de kijker zetten van producten in de verschillende verkooppunten, mediacampagnes, sponsoring door bekende persoonlijkheden, deelname van ondernemingen en instellingen, ...;

— het « promotiefonds voor producten uit de eerlijke handel »

Eerlijke handel houdt ook in dat de duurzaamheid van de economische activiteiten van gemarginaliseerde producenten bevorderd wordt. Dit kan ondermeer door de ontwikkeling van nieuwe producten of de verbetering van bestaande producten. Verschillende activiteiten kunnen ondersteund worden : marktstudies, ontwikkeling van nieuwe producten, verbetering van de kwaliteit van bestaande producten, opbouw van systemen voor kwaliteitscontrole, vorming van producenten (beheer, marketing, ...), deelname aan handelsbeurzen en « company matching », waarbij producenten en importeurs met elkaar in contact gebracht worden. De activiteiten zullen ten belope van maximaal 75 % gefinancierd worden.

— het « observatorium van de eerlijke handel »

Dit instrument omvat het beheer van de studies inzake de sector en zijn omgeving. Het observatorium zal alle nuttige informatie inwinnen en verdelen (internetsite, nieuwsbrief) aan verenigingen, ondernemingen, institutionele en publieke aankopers.

Het programma zal beheerd worden door BTC.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Hoofdstuk IV — Buitenlands beleid — Afdeling I — Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking van de Programmawet van 24 december 1993.

Wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, zoals gewijzigde door de programmawet van 2 november 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Koninklijk besluit van 23 oktober 2002 houdende instemming met het tweede beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie ».

Convention de mise en oeuvre du « Programme de promotion générique du Commerce Équitable en Belgique — Fair Trade Centre » ondertekend in juni 2005 met BTC.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (indicatieve verdeling)

	2005	2006	2007
Week van de Eerlijke			
Handel	448 750	548 750	548 750
Ondersteuning van de			
commercialisering	398 750	748 750	898 750
Observatorium van de			
Eerlijke Handel	132 500	132 500	132 500
Werkingskosten	42 712	42 712	42 712
Externe evaluatie			25 000
Totaal	1 022 712	1 472 712	1 647 712

In attendant les résultats de la première année, les crédits 2006 seront limités à 992 000 euros.

A.B. 14 54 44 3546. — *Assistance technique, études et formation* (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 000	1 000	2 000	2 000	2 000	2 000

Note explicative (voir également les objectifs poursuivis du programme 4)

A charge de cette allocation de base sera octroyé un subside à la Société belge d'investissement pour les pays en développement (BIO).

1. Le subside sera utilisé par BIO pour le financement du « Fonds d'étude », qui octroie des subsides aux entreprises dans des pays en développement pour le financement d'études de faisabilité. La difficulté, dans le chef des investisseurs, de collecter de l'information pertinente à la faisabilité de projets dans les pays en développement constitue souvent un obstacle à la décision d'investissement.

Le « Fonds d'étude » est géré par BIO qui, par l'article 72 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses, est autorisé à octroyer des subsides pour réaliser des études de faisabilité.

Les subsides sont réservés à des entreprises locales ou à des promoteurs locaux. Les entreprises concernées doivent être des PME. Elles doivent être localisées dans un pays les moins avancés, un pays à faible revenu ou un pays à revenu intermédiaire-tranche inférieure. A noter que BIO doit s'efforcer d'investir environ deux tiers des moyens du « Fonds d'étude » dans les pays prioritaires de la coopération gouvernementale belge.

Le subside octroyé ne peut dépasser 50 % du coût total de l'étude de faisabilité et le montant maximum de subside par projet est de 100 000 EUR.

Les interventions du « Fonds d'étude » devront respecter une série de critères de la coopération au développement, identiques à ceux appliqués pour les autres types d'interventions de BIO (pertinence sur le plan du développement, transparence et contrôle, caractère délié, complémentarité au marché, durabilité, complémentarité et cohérence avec les autres acteurs de la coopération).

2. Le solde du subside sera utilisé par BIO pour une assistance technique et des formations relatives à ses propres interventions en appui à l'entreprise locale.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

L'Article 72 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses.

Convention du 1 août 2005 relative au fonds d'étude.

In afwachting van de resultaten van het eerste jaar worden de kredieten 2006 beperkt tot 992 000 euro.

B.A. 14 54 44 3546. — *Technische assistentie, studie en opleiding* (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	1 000	1 000	2 000	2 000	2 000	2 000

Verklarende nota (zie eveneens de nagestreefde doelstellingen van programma 4)

Ten laste van deze basisallocatie zal een subsidie toegekend worden aan de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden (BIO).

1. De toelage zal door BIO aangewend worden voor de financiering van het « Studiefonds » dat subsidies toekent aan ondernemingen in ontwikkelingslanden ter financiering van haalbaarheidsstudies. Investeerders hebben het immers vaak moeilijk om de nodige informatie te verzamelen omtrent de haalbaarheid van projecten in ontwikkelingslanden, wat een hindernis vormt bij de beslissing tot investering.

Het « Studiefonds » wordt beheerd door BIO die, op basis van artikel 72 van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen, gemachtigd wordt om subsidies toe te kennen om haalbaarheidsstudies uit te voeren.

De subsidies zijn bestemd voor lokale ondernemingen of lokale promotoren. Het dient te gaan om KMO's die gelocaliseerd zijn in een minst ontwikkeld land, een land met een laag inkomen of een land met een gemiddeld inkomen, lagere schijf. BIO zal er naar streven dat ongeveer twee derden van de middelen van het « Studiefonds » geïnvesteerd worden in de prioritaire partnerlanden van de Belgische gouvernementele samenwerking.

De toegekende subsidie mag maximum 50 % bedragen van de kosten verbonden aan de haalbaarheidsstudie en mag de 100 000 EUR per project niet overschrijden.

De tussenkomsten van het « Studiefonds » dienen te beantwoorden aan dezelfde voorwaarden inzake ontwikkelingssamenwerking, die van toepassing zijn op de andere interventies van BIO (ontwikkelingsrelevantie, transparantie en controle, ongebondenheid, markt-aanvullend karakter, duurzaamheid, complementariteit en synergie met andere ontwikkelingsactoren).

2. Het saldo van de subsidie zal door BIO gebruikt worden voor het leveren van technische bijstand en vorming ter ondersteuning van de lokale onderneming, en dit in het kader van haar eigen interventies.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Artikel 72 van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen.

Beheersovereenkomst inzake het studiefonds van 1 augustus 2005.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Estimation.

A.B. 14 54 44 3547. — *Sensibilisation « Entreprendre pour le Développement » (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	250	500	500	500	500

Note explicative (voir également les objectifs poursuivis du programme 4)

Tant la distance que les différences culturelles sont à l'origine du fossé entre les entreprises du Nord et du Sud. Trop souvent, nos chefs d'entreprise connaissent mal les modalités pour entreprendre dans le Sud alors que leurs collègues du Sud considèrent le pas à franchir en direction du Nord comme trop grand.

La présente allocation de base permet de soutenir des initiatives qui contribuent à rapprocher les entreprises du Sud et du Nord et à sensibiliser nos entreprises au Sud. Les initiatives qui pourraient bénéficier d'un tel soutien sont, entre autres, celles destinées à promouvoir l'échange de managers, d'experts et de techniciens entre le Nord et le Sud, par exemple :

— la prise en charge des frais de participation de représentants d'organisations d'entrepreneurs et producteurs de matières premières provenant de pays en développement à des rencontres professionnelles de leurs secteurs;

— le cofinancement de foires ou salons professionnels où participent des entreprises du Sud et du Nord;

— le financement d'un vade-mecum destiné aux entreprises désireuses de développer des activités dans le Sud, et ce en collaboration avec les institutions et acteurs concernés.

Aussi une attention particulière sera prêtée à l'information de nos entreprises concernant la coopération au développement belge et les projets soutenus dans les pays partenaires par le biais de la coopération bilatérale ou multilatérale.

Les subsides seront en priorité attribués à des initiatives concernant ou impliquant des organisations provenant des pays prioritaires de la coopération gouvernementale belge ainsi qu'à celles correspondant aux secteurs prioritaires de la coopération belge.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Estimation.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Raming.

B.A. 14 54 44 3547. — *Sensibilisering « Ondernemen voor Ontwikkeling » (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	250	500	500	500	500

Verklarende nota (zie eveneens de nagestreefde doelstellingen van programma 4)

De afstand maar ook de culturele verschillen maken de kloof tussen ondernemingen uit het Noorden en het Zuiden breed. Al te veel weten onze bedrijfsleiders te weinig af van het ondernemen in het Zuiden en is de stap voor hun collega's uit het Zuiden naar hier te groot.

Deze basisallocatie laat toe initiatieven te ondersteunen die ondernemingen uit het Zuiden en het Noorden korter bij elkaar brengen en onze bedrijven sensibiliseren voor het ondernemen in het Zuiden. Initiatieven die in aanmerking zouden kunnen komen betreffen o.m. deze die de uitwisseling van managers, experten en technici bevorderen, zoals :

— de betaling van de kosten verbonden aan de deelname van vertegenwoordigers van organisaties van ondernemers en van producenten van grondstoffen, afkomstig uit de ontwikkelingslanden, aan professionele sectorontmoetingen;

— de cofinanciering van beurzen en professionele salons waar aan ondernemingen uit het Zuiden en uit het Noorden deelnemen;

— de financiering van een vademecum voor ondernemingen die activiteiten willen uitbouwen in het Zuiden en dit in samenwerking met de betrokken instellingen en actoren.

Ook zal bijzondere zorg worden besteed aan een degelijke informatie voor onze bedrijven over de Belgische ontwikkelingssamenwerking en over de projecten die in de partnerlanden worden ondersteund via bilaterale of multilaterale kanalen.

De toelagen zullen in de eerste plaats bestemd zijn voor initiatieven waarin organisaties afkomstig uit de partnerlanden van de Belgische gouvernementele samenwerking betrokken zijn, evenals voor initiatieven in verband met de prioritaire sectoren van de Belgische samenwerking.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Raming.

A.B. 14 54 44 8443. — *Société pour le développement du secteur privé dans les pays à faible revenu*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	34 500	1	0	45 000	0
b	18 592	16 895	15 250	14 750	15 000	15 000

Note explicative (voir également les objectifs poursuivis du programme 4)

Il est généralement admis que la façon la plus efficace de réaliser ou de stimuler la croissance économique — et par conséquent de lutter contre la pauvreté — est de soutenir le secteur privé dans les pays concernés. Afin d'encourager et d'accompagner les investissements dans le secteur privé, la « Société Belge d'Investissement pour les Pays en Développement/BIO SA » a été créée en 2001.

Il ressort des recommandations de l'OCDE et des contacts avec d'autres institutions financières européennes qu'il est conseillé, dans les pays en développement (i) de soutenir les structures financières plutôt que d'intervenir directement dans les sociétés individuelles; (ii) d'accorder du capital à risque plutôt que des prêts; (iii) d'impliquer le secteur privé (en particulier les institutions financières) dans la réalisation d'une telle société d'investissement.

La BIO contribue au développement d'entreprises établies dans les pays en développement dans l'intérêt du progrès économique et social de ces pays, en se basant sur les principes suivants : (i) additionnalité : n'accorder des financements que dans la mesure où le marché ne les prévoit pas ou n'en prévoit pas assez à des conditions raisonnables; (ii) effet de catalyseur : effet de levier afin de mobiliser des capitaux supplémentaires; (iii) « good governance » : application des principes de bonne gestion au sens le plus large du terme et (iv) développement durable : atteindre une rentabilité, non seulement financière, mais également économique, sociale et écologique. La BIO met à disposition essentiellement du capital à risque ainsi que des financements à moyen et à long terme. L'accent (obligation de moyens de 70 % pour BIO) est mis sur des investissements indirects (dans des structures financières intermédiaires comme les banques, les fonds d'investissement ...) plutôt que sur des interventions directes dans des sociétés. BIO doit s'orienter davantage vers les pays les moins développés (80 % de ses interventions), et plus spécifiquement (35 %) vers les pays prioritaires de la coopération gouvernementale belge, comme stipulé par le Parlement. Les interventions de la BIO ne sont pas liées aux intérêts belges ou occidentaux.

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Décision du Conseil des Ministres du 6 décembre 2000 et du 8 juin 2001.

Loi du 3 novembre 2001 portant création de la Société Belge d'Investissement pour les Pays en Développement.

Convention de constitution et d'actionnaires du 8 décembre 2001.

Convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires, signée le 12 mai 2005.

B.A. 14 54 44 8443. — *Maatschappij voor de ontwikkeling van de private sector in lage-inkomenslanden*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	34 500	1	0	45 000	0
b	18 592	16 895	15 250	14 750	15 000	15 000

Verklarende nota (zie eveneens de nagestreefde doelstellingen van programma 4)

Internationaal wordt algemeen erkend dat wellicht de meest efficiënte manier om economische groei tot stand te brengen of aan te zwengelen — en bijgevolg om de armoede te bestrijden — erin bestaat om de privé-sector in die landen te steunen. Om privé-investeringen aan te moedigen en te begeleiden werd, in 2001, de « Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden/BIO NV » opgericht.

Op basis van de aanbevelingen van de OESO en contacten met andere Europese financiële instellingen blijkt dat het aangewezen is om in de ontwikkelingslanden (i) financiële structuren te steunen eerder dan rechtstreeks tussen te komen in de individuele bedrijven, (ii) eerder risicokapitaal te verstrekken dan leningen, (iii) de privé-sector (in 't bijzonder de financiële instellingen) te betrekken bij de uitwerking van zo'n investeringsmaatschappij.

BIO levert een bijdrage aan de ontplooiing van het bedrijfsleven in de ontwikkelingslanden in het belang van de economische en sociale vooruitgang in die landen, waarbij zij zich zal laten leiden door de volgende basisprincipes : (i) additionaliteit : alleen financieringen verstrekken voor zover de markt hier niet of in onvoldoende mate en op redelijke voorwaarden in voorziet, (ii) katalysatorwerking : optreden als hefboom om bijkomend kapitaal te mobiliseren, (iii) rentmeesterschap : toepassen van de beginselen van goed beheer in de ruimste zin en (iv) duurzame ontwikkeling : niet alleen een financiële maar ook een economische, sociale en ecologische rentabiliteit nastreven. BIO stelt voornamelijk risicokapitaal ter beschikking naast middellange- en langetermijnfinancieringen. De klemtoon (inspanningsverplichting van 70 % voor BIO) ligt op indirecte investeringen (in intermediaire financiële structuren zoals banken, investeringsfondsen, ...) eerder dan rechtstreekse tussenkomsten in bedrijven. BIO dient zich voornamelijk te richten op de minder ontwikkelde landen (80 % van haar tussenkomsten) en meer specifiek (35 %) naar de prioriteitslanden van de Belgische gouvernementele samenwerking, zoals bepaald door het Parlement. De tussenkomsten van BIO zijn ongebonden t.o.v. Belgische of Westerse belangen.

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Beslissing van de Ministerraad van 6 december 2000 en van 8 juni 2001.

Wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden.

« Convention de constitution et d'actionnaires » van 8 december 2001.

« Convention relative à la souscription de certificats de développement supplémentaires », ondertekend op 12 mei 2005.

Décompte du crédit demandé pour 2006

La nouvelle convention portant sur les certificats de développement supplémentaires pour la période 2005-2007 prévoit un total de 34 500 000 euros. Les versements sont échelonnés sur trois ans : 5 millions en 2005, 14,750 millions en 2006 et 14,750 millions en 2007.

En outre, un solde de l'année 2005 reste dû : 366,85 euros du côté des engagements et 498 381,20 euros du côté des ordonnancements.

A.B. 14 54 44 8444. — *BIO* — *Facilités en monnaie locale.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	9 000	0	0	12 000	0	0
b	3 000	3 000	3 000	4 000	4 000	4 000

Note explicative (voir également les objectifs poursuivis du programme 4)

C'est surtout dans les pays en développement les plus pauvres que les entrepreneurs sont souvent confrontés à la difficulté d'être payés en monnaie locale pour la vente de leur production au marché local, alors que le remboursement de l'emprunt qu'ils ont dû contracter doit se faire en dollars ou en euros. Ce risque du change est souvent un frein pour les investissements. La facilité en monnaie locale devrait encourager BIO à soutenir des projets dans les pays en développement où le risque du change est plus important. Le soutien est lié aux investissements. Lors de l'analyse des dossiers d'investissement, une attention particulière sera accordée aux avantages pour l'économie locale et aux qualités de l'entreprise demanderesse. Cette dernière devra pouvoir soumettre une politique environnementale et sociale et faire preuve d'une gestion fiable. La pertinence pour le développement est mesurée sur base d'indicateurs. L'évaluation est réalisée par les attachés à la coopération au développement ou, en leur absence, par notre ambassade dans le pays concerné. Ces derniers doivent être consultés sur l'initiative de BIO.

Les moyens financiers de la facilité en monnaie locale sont mis à la disposition de BIO par le biais d'une souscription par les autorités à des certificats de développement supplémentaires et spécifiques. BIO inscrira séparément les moyens pour ce fonds dans son bilan. Les moyens concernés seront gérés par BIO au sein du cadre convenu dans la « Convention d'établissement et de financement d'un Fonds Local Currency » signée le 13 mai 2004 entre BIO et l'Etat belge. Tous les trois mois, BIO informera le Ministre de la Coopération au Développement sur l'affectation des moyens de ce fonds.

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 3 novembre 2001 portant création de la Société Belge d'Investissement pour les Pays en Développement.

Convention d'établissement et de financement d'un Fonds Local Currency, signée le 13 mai 2004 entre BIO et l'Etat belge.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Montant repris dans la convention.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

De nieuwe overeenkomst inzake de inschrijving op bijkomende ontwikkelingscertificaten voor de periode 2005-2007 heeft betrekking op 34 500 000 euro. De betalingen zullen gespreid worden over drie jaren : 5 miljoen in 2005, 14,750 miljoen in 2006 en 14,750 miljoen in 2007.

Bovendien blijft een saldo van het jaar 2005 verschuldigd : 366,85 euro langs vastlegingszijde en 498 381,20 euro langs ordonnanceringszijde.

B.A. 14 54 44 8444. — *BIO* — « *Local currency* » *faciliteit.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	9 000	0	0	12 000	0	0
b	3 000	3 000	3 000	4 000	4 000	4 000

Verklarende nota (zie eveneens de nagestreefde doelstellingen van programma 4)

Vooraf in de armste ontwikkelingslanden worden ondernemers vaak geconfronteerd met de moeilijkheid dat ze voor de verkoop van hun productie op de lokale markt betaald worden in lokale munt, terwijl de terugbetaling van de lening die ze hebben moeten aangaan, dient te gebeuren in dollar of euro. Dit wisselkoersrisico vormt vaak een rem op een investeringsbeslissing. De lokale muntfaciliteit zou BIO moeten aanzetten projecten te ondersteunen in ontwikkelingslanden waar het wisselrisico aanzienlijker is. De ondersteuning is investeringsgebonden. Bij de analyse van de investeringsdossiers zal bijzondere aandacht besteed worden aan de voordelen voor de lokale economie en aan de kwaliteiten van het aanvragende bedrijf. Dit laatste zal een milieu- en sociaal beleid moeten kunnen voorleggen en blijf geven van een deugdelijk bestuur. De ontwikkelingsrelevantie wordt gemeten aan de hand van indicatoren. De toetsing gebeurt door de attachés van ontwikkelingssamenwerking of, bij ontstentenis daarvan, door onze ambassade in het betrokken land, die daarover door BIO dienen te worden geconsulteerd.

De middelen voor het lokale muntfonds worden aan BIO verstrekt middels de intekening door de overheid op bijkomende en bijzondere ontwikkelingscertificaten. BIO dient de middelen voor dit fonds apart te vermelden op zijn balans. De betrokken middelen zullen worden beheerd door BIO binnen de lijnen van de « Overeenkomst met betrekking tot de oprichting en de financiering van een local currency fonds », die op 13 mei 2004 ondertekend werd tussen BIO en de Belgische Staat. BIO dient driemaandelijks te rapporteren aan de Minister van Ontwikkelingssamenwerking over de besteding van de middelen van dit fonds.

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden.

Overeenkomst met betrekking tot de oprichting en de financiering van een local currency fonds, die op 13 mei 2004 ondertekend werd tussen BIO en de Belgische Staat.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Bedrag voorzien in de overeenkomst.

A.B. 14 54 44 8445. — *Fonds d'appui aux investissements dans les pays en voie de développement.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	24 000	0	0	24 000	0	0
b	8 000	8 000	8 000	8 000	8 000	8 000

Note explicative (voir également les objectifs poursuivis du programme 4)

Les PME dans les pays en développement rencontrent souvent des difficultés pour trouver des crédits, du capital ou des fonds d'investissement pour leurs projets d'investissement. Le secteur financier et les marchés des capitaux sont souvent inexistantes, insuffisamment développés ou exigent des garanties supplémentaires. En outre, de nombreux projets sont trop petits pour les prêteurs de capital à risque.

Le Fonds d'appui aux investissements dans les pays en voie de développement a été créé, le 29 novembre 2004, afin d'aider les entreprises des pays en développement et leurs partenaires du Nord à éliminer l'obstacle financier d'un investissement. Le fonds octroie ce financement sous forme de prêts subordonnés aux entreprises locales dans les pays en développement. Il est versé en euros pour un montant minimum de 45.000 et maximum de 700.000 euros. La durée du prêt subordonné varie entre 3 et 12 ans, avec une période libre d'acquittement de trois ans au maximum. Les conditions de crédit devraient être conformes au marché et tenir compte des risques spécifiques liés à l'octroi de crédits. Le soutien peut servir tant pour un nouvel investissement que pour un investissement d'élargissement. BIO doit s'efforcer d'investir deux tiers des moyens du fonds dans les pays prioritaires de la coopération gouvernementale belge.

Lors de l'analyse des dossiers d'investissement, une attention particulière est accordée aux avantages pour l'économie locale et aux qualités de l'entreprise demanderesse. Cette dernière devra pouvoir soumettre une politique environnementale et sociale et faire preuve d'une gestion fiable.

La pertinence pour le développement est mesurée sur base d'indicateurs. L'évaluation est réalisée par les attachés de la coopération au développement ou, en leur absence, par notre ambassade dans le pays concerné. Ces derniers doivent être consultés à l'initiative de BIO.

Les moyens financiers du Fonds d'appui aux investissements dans les pays en voie de développement sont mis à la disposition de BIO par le biais d'une souscription par les autorités à des certificats de développement supplémentaires et spécifiques. BIO inscrit séparément les moyens pour ce fonds dans son bilan. Les moyens concernés sont gérés par BIO au sein du cadre convenu dans une convention entre BIO et l'Etat belge. Tous les trois mois, BIO informe le Ministre de la Coopération au Développement sur l'affectation des moyens de ce fonds.

Base légale

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Loi du 3 novembre 2001 portant création de la Société Belge d'Investissement pour les Pays en Développement.

B.A. 14 54 44 8445. — *Ondersteuningsfonds voor investeringen in ontwikkelingslanden.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	24 000	0	0	24 000	0	0
b	8 000	8 000	8 000	8 000	8 000	8 000

Verklarende nota (zie eveneens de nagestreefde doelstellingen van programma 4)

Voor KMO's in ontwikkelingslanden is het vaak bijzonder moeilijk om kredieten, kapitaal of investeringsfondsen te vinden voor investeringsprojecten. De financiële sector en de kapitaalmarkten zijn er vaak niet of onvoldoende ontwikkeld of vragen extra zekerheden. Ook zijn vele projecten te klein voor risicokapitaalverstrekkers.

Het Ondersteuningsfonds voor investeringen in ontwikkelingslanden werd op 29 november 2004 opgericht om ondernemingen in ontwikkelingslanden en hun partners uit het Noorden te helpen de financiële drempel voor een investering te overschrijden. De financiële ondersteuning wordt verleend onder de vorm van achtergestelde leningen aan de lokale ondernemingen in ontwikkelingslanden. Zij wordt verstrekt in euro en belooft minimaal 45.000 en maximaal 700.000 euro. De looptijd van de achtergestelde lening varieert van 3 tot 12 jaar, met een aflossingsvrije periode van ten hoogste drie jaar. De kredietvoorwaarden zouden marktconform moeten zijn en rekening houden met de specifieke risico's die verbonden zijn aan de kredietverstrekking. De ondersteuning kan gelden zowel voor een nieuwe investering als voor een uitbreidingsinvestering. BIO zal een inspanning doen om twee derden van de middelen van het ondersteuningsfonds te investeren in de prioritaire landen van de gouvernementele samenwerking.

Bij de analyse van de investeringsdossiers wordt bijzondere aandacht besteed aan de voordelen voor de lokale economie en aan de kwaliteiten van het aanvragende bedrijf. Dit laatste zal een milieuen sociaal beleid moeten kunnen voorleggen en blijk geven van een deugdelijk bestuur.

De ontwikkelingsrelevantie wordt gemeten aan de hand van indicatoren. De toetsing gebeurt door de attachés van ontwikkelings-samenwerking of, bij ontstentenis daarvan, door onze ambassade in het betrokken land, die daarover door BIO dienen te worden geconsulteerd.

De middelen voor het Ondersteuningsfonds voor investeringen in ontwikkelingslanden worden aan BIO verstrekt middels de in-tekening door de overheid op bijkomende en bijzondere ontwikkelingscertificaten. BIO vermeldt de middelen voor dit fonds apart op zijn balans. De betrokken middelen worden beheerd door BIO binnen de lijnen van een overeenkomst tussen BIO en de Belgische Staat. BIO rapporteert driemaandelijks aan de Minister van Ontwikkelingssamenwerking over de besteding van de middelen van dit fonds.

Wettelijke basis

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Wet van 3 november 2001 tot oprichting van de Belgische Investeringsmaatschappij voor Ontwikkelingslanden.

Convention d'établissement et de financement, signée le 29 novembre 2004 entre BIO et l'Etat belge.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Montant repris dans la convention.

Appui aux ONG internationales dans le domaine de l'environnement et du développement durable

A.B. 14 54 45 5401. — *Subsidiation des initiatives du World Wildlife Fund en Afrique Centrale (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	0	0	0	0
b	0	386	350	237	237	0

Note explicative

WWF international est l'une des principales ONG internationales spécialisées dans le domaine de l'environnement. Elle couvre de manière très large les différents aspects de la préservation de l'environnement. Son objectif principal est la conservation et la gestion durable des écosystèmes terrestres, aquatiques et marins d'importance internationale. Dans le cadre de son programme « Afrique et Madagascar », le WWF concentre depuis plusieurs années son attention sur 4 types d'habitat : les forêts, les savanes, les zones humides et les habitats marins et côtiers. Le bassin du Congo constitue une zone prioritaire.

Le WWF est engagé depuis de nombreuses années dans la promotion de programmes de conservation et de gestion durable de l'environnement et des ressources naturelles dans les pays en voie de développement. Ces programmes incluent entre autres des projets de promotion de systèmes de gestion forestière durable et d'éco-certification (notamment des projets mis en œuvre au Cameroun et au Gabon par la section belge du WWF).

Les forêts du Bassin du Congo constituent le deuxième massif de forêt tropicale au monde. L'exploitation forestière constitue une source de revenus importante pour les populations des Etats d'Afrique Centrale : les ressources forestières, si elles sont gérées de manière responsable, peuvent constituer l'un des piliers d'un processus de développement durable dans ces pays. Outre les très nombreux biens et services que ces forêts fournissent à l'homme, elles abritent une biodiversité très riche, de valeur internationale, et remplissent une série de fonctions écologiques essentielles, telles que la régulation hydrologique et climatique, la préservation des sols, l'absorption du CO₂ (gaz à effet de serre), etc... Ces forêts figurent également parmi les plus menacées, sous l'effet de l'exploitation incontrôlée ou illégale du bois et de la viande de brousse, de la conversion en terres agricoles et de l'agriculture itinérante.

Cette allocation de base est destinée au financement des initiatives propres du WWF relatives à la promotion de la gestion durable et intégrée du Bassin du Congo, notamment en RDCongo, en vue de préserver les écosystèmes et la biodiversité de ce bassin, tout en assurant une contribution durable du secteur forestier au développement de ces pays.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Overeenkomst met betrekking tot de oprichting en de financiering tussen BIO en de Belgische Staat, ondertekend op 29 november 2004.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Bedrag voorzien in de overeenkomst.

Steun aan internationale NGO's in het domein van leefmilieu en duurzame ontwikkeling

B.A. 14 54 45 5401. — *Betoelaging van initiatieven van het World Wildlife Fund in Centraal Afrika (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	0	0	0	0	0	0
b	0	386	350	237	237	0

Verklarende nota

WWF internationaal is één van de voornaamste internationale NGO's die gespecialiseerd zijn op het vlak van leefmilieu. Zij dekt op zeer uitgebreide wijze de verschillende domeinen van de milieubescherming. Haar voornaamste doelstelling is het behoud en het duurzaam beheer van de internationaal belangrijke ecosystemen op het land en in het water. In het kader van haar programma « Afrika en Madagascar » concentreert WWF zich sinds enkele jaren op 4 types van biotoop : de wouden, de savanne, de vochtige zones en de zee- en kustgebieden. Het Congo-bekken vormt daarbij een prioritaire zone.

Het WWF is sinds vele jaren actief in de promotie van programma's voor behoud en duurzaam beheer van het milieu en van de natuurlijke hulpbronnen in de ontwikkelingslanden. Deze programma's omvatten ondermeer projecten ter bevordering van systemen voor duurzaam bosbeheer en voor een eco-certificatie (zo worden er in Kameroen en in Gabon projecten uitgevoerd door de Belgische afdeling van het WWF).

De wouden van het Congo-bekken vormen het tweede tropische bosmassief ter wereld. Bosbouw vormt dan ook een belangrijke inkomstenbron voor de bevolking van de Centraal Afrikaanse staten : de natuurlijke hulpbronnen uit het woud kunnen, indien ze op een verantwoorde wijze beheerd worden, één van de peilers voor de duurzame ontwikkeling in die landen vormen. Naast de talrijke goederen en diensten die deze bossen leveren, herbergen ze ook een zeer rijke biodiversiteit van internationale waarde en vervullen ze een aantal essentiële ecologische functies, zoals hydrologische en klimaatregeling, bodembescherming, absorptie van CO₂ (gas dat het broeikaseffect veroorzaakt), enz. Maar, deze wouden maken ook deel uit van de meest bedreigde bossen, door ongecontroleerde of illegale exploitatie van hout en vlees, door de omvorming in landbouwgebied en door rondtrekkende landbouw.

Deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van de eigen initiatieven van het WWF ter promotie van een duurzaam en geïntegreerd beheer van het Congo-bekken, vooral in de RDCongo. Dit met het oog op de bescherming van de ecosystemen en de biodiversiteit van dit bekken, en zonder de duurzame bijdrage van de bosbouwsector aan de ontwikkeling van de landen te verwaarlozen.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Accord entre la DGCD et le World Wildlife Fund International signé le 4 décembre 2003.

Décompte du crédit demandé pour 2006 (crédits d'ordonancement)

Montant prévu dans la convention DGCD-WWF.

Bonifications d'intérêt

A.B. 14 54 46 3101. — *Bonifications d'intérêt (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	22 395	37 052	37 052	37 052	37 052	37 052
b	8 145	8 501	13 174	13 174	13 174	13 174

Note explicative

Le crédit permet d'intervenir tant sur les crédits d'aide que sur les crédits commerciaux, accompagnant nos exportations.

Dans les crédits d'aide, l'intervention porte sur le taux d'intérêt du crédit et sur sa durée de remboursement. Les exportateurs peuvent ainsi offrir des crédits à des taux d'intérêt proches de 0 % et avec des durées très longues de remboursement (12 ans et plus). En outre, la loi programme du 24 décembre 2002 (art. 457) permet l'octroi d'un don complémentaire à concurrence de maximum 50 % de la prime d'assurance-crédit.

Dans les crédits commerciaux, l'intervention permet aux exportateurs d'offrir des crédits avec un taux d'intérêt équivalent à celui que peut offrir la concurrence et ce pendant toute la durée du remboursement du crédit.

Les interventions dans les crédits commerciaux ont tendance à diminuer suite à une réduction du nombre de dossiers et au niveau très bas des taux d'intérêt. Les interventions dans les crédits d'aide sont régulièrement sollicitées mais les négociations des contrats sont en général très longues.

Base légale

Les conditions d'octroi de ces interventions sont régies d'une part, par les arrêtés royaux créant Finexpo et d'autre part, par les règles internationales (Arrangement OCDE sur les crédits à l'exportation).

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Overeenkomst tussen DGOS en het World Wildlife Fund International ondertekend op 4 december 2003.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (ordonnanceringskredieten)

Bedrag voorzien in de overeenkomst DGOS-WWF.

Rentebonificaties

B.A. 14 54 46 3101. — *Rentebonificaties (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
c	22 395	37 052	37 052	37 052	37 052	37 052
b	8 145	8 501	13 174	13 174	13 174	13 174

Verklarende nota

Het krediet laat toe zowel in de steunkredieten als in de handelskredieten, die gepaard gaan met onze uitvoer, tussen te komen.

Bij de steunkredieten slaat de tussenkomst op de rentevoet van het krediet en op de terugbetalingsduur. De exporteurs kunnen aldus kredieten aanbieden aan rentevoeten dichtbij 0 % en met lange terugbetalingstermijnen (12 jaar en meer). Bovendien werd in de programma-wet van 24 december 2002 (art. 457) voorzien dat een aanvullende gift, ten belope van ten hoogste 50 % van de kredietverzekeringspremie, kan toegekend worden.

Bij de handelskredieten laat de tussenkomst de exporteurs toe kredieten aan te bieden aan een concurrentiële rentevoet en dit tijdens de ganse duur van de terugbetaling van het krediet.

De tussenkomsten in handelskredieten verminderen, gelet op een vermindering van het aantal ingediende dossiers en op het lage niveau van de rente. Tussenkomsten in het kader van steunkredieten worden daarentegen regelmatig gevraagd, maar de onderhandelingen over het contract kunnen lang aanslepen.

Wettelijke basis

De vergunningsvoorwaarden van deze tussenkomsten worden geregeld door de koninklijke besluiten tot oprichting van Finexpo enerzijds en de internationale regels anderzijds (Regeling OESO in verband met de exportkredieten).

Décompte du crédit demandé pour 2006 (crédits d'ordonnement)

Le crédit d'ordonnement doit permettre de couvrir les dépenses estimées suivantes :

	En euros
1) ordonnancements à effectuer sur les engagements existant en BEF (bonifications) :	611 619
2) ordonnancements à effectuer sur les engagements résultant de bonifications d'intérêt (ex supersubsidies) en BEF :	575 221
3) ordonnancements à effectuer sur les engagements résultant de bonifications d'intérêt (ex supersubsidies) en EUR	10 227 765
4) ordonnancements à effectuer sur les stabilisations en USD. Pour ces estimations, les paramètres suivants ont été utilisés : — taux de change: 1 EUR = 1,284 USD — taux Libor : 3,34 %	87 641
5) ordonnancements à effectuer sur les stabilisations en EUR. Pour ces estimations, les paramètres suivants ont été utilisés : — taux Euribor : 2,161 %	12 905
6) ordonnancements sur les engagements qui seront pris en 2005 :	370 520
7) ordonnancements sur les engagements qui seront pris en 2006 :	370 520
8) paiement de dons	918 247
Total	13 174 438

Divers

A.B. 14 54 47 3301. — *Subsides destinés à couvrir les frais de transport de matériel et d'équipement (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	250	250	250	250	250

Note explicative

Cette allocation de base devrait permettre de répondre favorablement à certaines demandes de transport de matériels achetés ou récoltés par des ONG ou associations de bénévoles en Belgique et destinés à soutenir des petites actions d'aides dans les pays partenaires de la coopération essentiellement.

Toutefois, la pertinence de l'aide en terme de développement ainsi apportée sera un critère déterminant dans l'octroi du subsidie pour le paiement du transport.

Base légale

Loi contenant le budget général des dépenses pour l'année 2006.

Loi du 25 mai 1999 relative à la coopération internationale belge, telle que modifiée par la loi programme du 2 janvier 2001, et ses arrêtés royaux d'exécution.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet (ordonneringskredieten)

Het ordonneringskrediet moet toelaten volgende geraamde uitgaven te dekken :

	In euro
1) uit te voeren ordonnances op de bestaande vastleggingen in BEF (bonificaties) :	611 619
2) uit te voeren ordonnances op de vastleggingen die voortvloeien uit rentebonificaties (ex supersubsidies) in BEF :	575 221
3) uit te voeren ordonnances op de vastleggingen die voortvloeien uit rentebonificaties (ex supersubsidies) in EUR :	10 227 765
4) uit te voeren ordonnances op de stabilisaties in USD. Bij deze ramingen werden volgende parameters gebruikt : — wisselkoers : 1 EUR = 1,284 USD — rentevoet Libor : 3,34 %	87 641
5) uit te voeren ordonnances op de stabilisaties in EUR. Bij deze ramingen werden volgende parameters gebruikt : — rentevoet Euribor : 2,161 %	12 905
6) ordonnancering op de vastleggingen die zullen genomen worden in 2005 :	370 520
7) ordonnancering op de vastleggingen die zullen genomen worden in 2006 :	370 520
8) betaling van giften	918 247
Totaal	13 174 438

Diversen

B.A. 14 54 47 3301. — *Toelagen bestemd ter dekking van de transportkosten van materieel en uitrusting (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	250	250	250	250	250

Verklarende nota

Deze basisallocatie moet toelaten positief te reageren op sommige aanvragen, van NGO's of van verenigingen van vrijwilligers in België, met betrekking tot het vervoer van aangekocht of ingezameld materiaal dat bestemd is ter ondersteuning van kleine hulpacties en dit hoofdzakelijk in de partnerlanden van de ontwikkelings-samenwerking.

De ontwikkelingsrelevantie van deze actie zal in elk geval een bepalend criterium zijn bij de toekenning van een toelage voor de transportkosten.

Wettelijke basis

Wet houdende algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2006.

Wet van 25 mei 1999 betreffende de Belgische internationale samenwerking, zoals gewijzigd door de programmawet van 2 januari 2001, en de koninklijke uitvoeringsbesluiten.

Décompte du crédit demandé pour 2006

Estimation.

A.B. 14 54 47 3302. — *Appui aux activités pédagogiques en Afrique Centrale (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	250	0	0	0	0

Note explicative

Voir dorénavant l'AB 14 54 21 3567.

DIVISION ORGANIQUE 55. — DIRECTION GENERALE DE LA COORDINATION ET DES AFFAIRES EUROPEENNES**MISSIONS ASSIGNEES**

La Direction générale de la Coopération et des Affaires européennes a pour mission de contribuer à la définition, la cohérence et l'efficacité de la défense des intérêts belges dans le cadre du processus d'intégration de l'Union européenne et de son affirmation comme acteur déterminant sur la scène internationale. Elle s'attache à rassembler, entretenir et renforcer les compétences, l'expertise et les outils nécessaires à l'anticipation des développements, l'analyse des enjeux, la motivation des propositions de solution et l'explication publique des options retenues.

En exécution de la politique du Gouvernement approuvée par le Parlement, la DGE puisera dans une longue tradition pour continuer à développer une Union toujours plus étroite et solidaire entre les peuples européens, fondée sur des valeurs communes, déterminée à promouvoir la sécurité, le développement économique, le progrès social et la qualité de la vie, et attachée à promouvoir dans les relations internationales la paix, la stabilité, la coopération ainsi que l'amélioration et l'équité des relations commerciales et financières.

Elle s'appuiera sur l'expérience de préparation, de négociation et de suivi de la politique européenne de la Belgique dont notre SPF a pu faire la preuve et qui lui est reconnue. S'appuyant sur l'expertise existant dans les autres Directions générales du SPF et dans un esprit d'ouverture, de concertation et de collaboration avec les autres autorités fédérales et fédérées, elle assumera son rôle de coordination et s'attachera à anticiper les développements qui pourraient affecter l'Europe élargie et les intérêts belges en particulier. A ces titres, l'expertise propre dont dispose la DGE sera renforcée et élargie.

Elle s'attachera à rechercher le soutien du plus grand nombre d'autres Etats membres à son projet pour l'Union européenne.

Elle contribuera également de manière permanente à veiller à l'adhésion de l'opinion publique à notre politique européenne.

Berekening van het voor 2006 aangevraagde krediet

Raming.

B.A. 14 54 47 3302. — *Steun aan pedagogische activiteiten in Centraal Afrika (cf. art. 2.14.6 van de algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	0	250	0	0	0	0

Verklarende nota

Zie voortaan BA 14 54 21 3567.

ORGANISATIEAFDELING 55. — DIRECTIE-GENERAAL COORDINATIE EN EUROPESE ZAKEN**TOEGEWENZEN OPDRACHTEN**

De directie-generaal Europese Zaken en Coördinatie heeft als taak mee te werken aan het definiëren van de manier waarop de Belgische belangen moeten worden behartigd en erop toe te zien dat zulks op samenhangende en efficiënte wijze gebeurt in het kader van het integratieproces van de Europese Unie en met het oog op de sleutelrol die deze vervult op de internationale scène. Haar opdracht behelst het bijeenbrengen, in stand houden en versterken van deskundigheid en expertise en van de instrumenten die noodzakelijk zijn om te anticiperen op ontwikkelingen. Daarnaast dient de DGE een analyse te maken van de belangen, de voorstellen die met het oog op een oplossing worden aangereikt naar behoren te staven en nadere toelichting te verschaffen over de in aanmerking genomen opties.

Ter uitvoering van het regeringsbeleid dat door het Parlement werd goedgekeurd, zal de DGE putten uit een lange traditie om verder te werken aan de uitbouw van een Unie die steeds hechter wordt en alsmaar dichter staat bij de Europese volkeren, die stoelt op gemeenschappelijke waarden en vastbesloten is de veiligheid, de economische ontwikkeling, de sociale vooruitgang en de levenskwaliteit te bevorderen. Ook zal zij verder meewerken aan de uitbouw van een Unie die binnen het kader van de internationale betrekkingen ijvert voor vrede, stabiliteit, samenwerking en voor betere en rechtvaardige financiële en handelsbetrekkingen.

De DGE zal zich daarbij laten leiden door de ervaring van onze FOD op het stuk van het voorbereiden, onderhandelen en opvolgen van het Belgische Europa-beleid en waarvoor ze als dusdanig erkend wordt. Op basis van de in de andere directies-generaal van de FOD voorhanden zijnde expertise zal de DGE haar coördinerende rol vervullen en werk maken van een proactief optreden ten aanzien van de ontwikkelingen die zich kunnen aandienen in het Europa na de uitbreiding en meer bepaald van de Belgische belangen in een geest van openheid, overleg en samenwerking met de andere federale en gedecentraliseerde overheden. Met het oog hierop zal de specifieke expertise van de DGE nog worden versterkt en uitgebreid.

Ze zal al het nodige doen om te bewerkstelligen dat zoveel mogelijk andere lidstaten zich scharen achter haar project voor de Europese Unie.

Een ander streefdoel is er continu voor te zorgen dat het Belgische Europa-beleid de steun heeft van de publieke opinie.

0. PROGRAMME DE SUBSISTANCE 55/0

0. BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 55/0

02. FRAIS DE FONCTIONNEMENT (POUR MÉMOIRE)

02. WERKINGSKOSTEN (PRO MEMORIE)

PA	A.B.— B.A.	Nature — Aard	2004	2005	2006	2007	2008	2009
02	7401	Investissement. — <i>Uitrusting</i>	3	—	—	—	—	—
02	7401	Invest. Informat. — <i>Informatica-uitrusting</i>	4	—	—	—	—	—
Totaux généraux/Algemene totalen			7	—	—	—	—	—

PROGRAMME D'ACTIVITES 55/1. —
RELATIONS EUROPÉENNES

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Assurer de manière systématique et efficace la coordination des positions belges à défendre au sein du Conseil de l'Union européenne
2. Mobiliser en vue des grands choix politiques pour l'avenir de l'Union élargie.
3. Entretenir les canaux bilatéraux pour soutenir notre politique européenne et nouer d'éventuelles coalitions au sein de l'Union élargie.
4. Informer sur la politique belge en matière européenne.

MOYENS MIS EN ŒUVRE POUR RÉALISER LES OBJECTIFS POURSUIVIS

Cfr. les allocations de base ci-après.

A.B. 14 55 11 1240. — *Dépenses de toute nature relatives à l'information au sujet de l'Europe.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	128 (6)	126	126	126	126	126

Le crédit doit permettre de couvrir les dépenses suivantes :

- 1) Publications (nouvelles et réimpressions)
- 2) Etudes
- 3) Actions dans la presse (écrite + radio)
- 4) Matériels d'information (cassettes, cartes, dépliants ...) coûts de diffusion
- 5) Participation à des salons et à des actions organisées par des tiers
- 6) Frais divers, sponsorship, publicité

ACTIVITEITENPROGRAMMA 55/1. —
EUROPESE BETREKKINGEN

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Op systematische en doeltreffende wijze de coördinatie verzorgen van de binnen de EU-Raad te verdedigen Belgische standpunten.
2. Mobiliseren met het oog op de grote politieke keuzes die moeten worden gemaakt in verband met de toekomst van de uitgebreide Unie.
3. Bilaterale contacten onderhouden ter ondersteuning van het Belgische Europa-beleid en om zo nodig coalities aan te gaan binnen de uitgebreide Unie.
4. Informatie verstrekken over het Belgische Europa-beleid.

AANGEWENDE MIDDELEN OM DE NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN TE REALISEREN

Cfr. de hiernavolgende basisallocaties.

B.A. 14 55 11 1240. — *Uitgaven van allerhande aard betreffende de informatie over Europa met name in het kader van de interne Markt*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	128 (6)	126	126	126	126	126

Het krediet moet volgende uitgaven dekken :

- 1) Publicaties (nieuwe + herdrukken)
- 2) Studies
- 3) Persacties (Geschreven pers + radio)
- 4) Voorlichtingsmaterieel (Cassettes, kaarten, folders ...) verspreidingskosten
- 5) Deelname aan tentoonstellingen en aan acties georganiseerd door derden
- 6) Verschillende onkosten, sponsoring, publiciteit

A.B. 14 55 11 1245. — *Frais de voyages et de séjours de fonctionnaires étrangers invités en Belgique dans le cadre des relations européennes.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	50	50	50	50	50

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses dont question dans le libellé de l'allocation de base.

A.B. 14 55 11 3503. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	96	106	107	107	107	107

Cette allocation de base couvre la contribution à l'Organisation mondiale des Douanes.

A.B. 14 55 11 3507. — *Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2.770	2.952	2.971	2.971	2.971	2.971

Cette allocation de base couvre la contribution à l'Organisation mondiale du Commerce.

A.B. 14 55 11 3520. — *Octroi de subsides en faveur de l'intégration européenne (cf. art. 2.14.6 du budget général des dépenses)*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	118	114	114	114	114	114

Participation aux « Infos Points Europe » provinciaux et éventuellement à des salons et actions diverses organisées par des tiers.

B.A. 14 55 11 1245. — *Reis-en verblijfskosten van buitenlandse ambtenaren die naar België worden uitgenodigd in het kader van de Europese betrekkingen.*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	—	50	50	50	50	50

Dit krediet is bestemd om de uitgaven te dekken waarvan sprake is in de omschrijving van de basisallocatie.

B.A. 14 55 11 3503. — *Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	96	106	107	107	107	107

Deze basisallocatie dekt de bijdrage aan de Wereldorganisatie voor Douane.

B.A. 14 55 11 3507. — *Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cf. art. 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	2.770	2.952	2.971	2.971	2.971	2.971

Deze basisallocatie dekt de bijdrage aan de Wereldhandelsorganisatie.

B.A. 14 55 11 3520. — *Toekenning van toelagen ten gunste van de Europese integratie (cf. art. 2.14.6 van de Algemene uitgavenbegroting)*

(in duizend euro)

ks	2004	2005	2006	2007	2008	2009
a	118	114	114	114	114	114

Deelneming aan de « Provinciale Info Punten » en eventueel aan door derden georganiseerde salons en acties.

1. Restaurants et réfectoires

Les recettes sont constituées par l'excédent reporté de l'année précédente et par le produit de la vente de tickets de repas et de café, ainsi que de boissons fraîches, pâtisseries ...

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des factures à honorer.

Consommation annuelle :

- repas : ± 64.000 unités
- café et thé : ± 80.000 unités
- divers : sucre, lait, citron, pâtisseries, sandwiches, boissons fraîches.

Prix de vente/unité :

- repas : de 2,45 euros à 5 euros
- suppléments divers : de 0,10 euros à 0,50 euro
- boissons fraîches : de 0,50 euro à 1,20 euro
- boissons chaudes : de 0,17 euro à 0,35 euro
- pâtisserie : de 0,60 euro à 1,40 euro
- sandwiches : de 0,75 euro à 2,50 euros.

2. Passeports, visas, cartes d'identité pour Belges à l'étranger et légalisation

Pas encore d'existence officielle réglementaire.

1. Restaurants en refters

De inkomsten zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorgaande jaar en uit de ontvangsten voortvloeiend uit de verkoop van eetmaal- en koffieticketten, frisdranken, gebak ...

De uitgaven stemmen overeen met de raming van de te betalen facturen.

Verbruik op jaarbasis :

- eetmalen : ± 64.000 eenheden
- koffie en thee : ± 80.000 eenheden
- diversen : suiker, melk, citroen, gebak, sandwiches, frisdranken.

Verkoopprijs/eenheid :

- eetmalen : van 2,45 euro tot 5 euro
- diverse supplementen : van 0,10 euro tot 0,50 euro
- frisdranken : van 0,50 euro tot 1,20 euro
- warme dranken : van 0,17 euro tot 0,35 euro
- bakkerij : van 0,60 euro tot 1,40 euro
- sandwiches : van 0,75 euro tot 2,50 euro.

2. Paspoorten, visa, identiteitskaarten voor Belgen in het buitenland en legalisaties

Nog geen officieel reglementair bestaan.

16. MINISTERE DE LA DEFENSE

TABLE DES MATIERES

16. MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

INHOUDSOPGAVE

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Verant- woording — Justifica- tion	Organisatieafdelingen en programma's
01. Les organes stratégiques du Ministre de la Défense 0. Fonctionnement des organes stratégiques	642	01. Beleidsorganen van de Minister van Landsverdediging. 0. Werking van de beleidsorganen
50. Forces armées 0. Subsistance.....	653	50. Krijgsmacht 0. Bestaansmiddelen
1. Entraînement.....	667	1. Training
2. Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure.	674	2. Vernieuwing van de uitrusting en infrastructure
3. Renouvellement complémentaire de l'infrastructure	682	3. Bijkomende vernieuwing van infrastructure
4. Obligations internationales.....	683	4. Internationale verplichtingen
5. Mise en œuvre	687	5. Inzet
6. Enveloppes spéciales.....		6. Bijzondere enveloppes
60. Personnel civil 0. Subsistance.....	695	60. Burger personeel 0. Bestaansmiddelen
70. Politique scientifique 4. Enseignement, formation et activités éducatives	696	70. Wetenschapsbeleid 4. Onderwijs, vorming en opvoedingsactiviteiten
5. Recherche scientifique	701	5. Wetenschappelijk onderzoek
90. Institutions d'intérêt public et organismes subventionnés 1. Appui cartographique	703	90. Instellingen van openbaar nut en gesubsidieerde organismen 1. Cartografische steun
3. Aide sociale.....	703	3. Sociale hulp
4. Reconnaissance nationale.....	705	4. Nationale erkentelijkheid
5. Indemnisation de sociétés de transport.....	706	5. Vergoeding aan vervoersmaatschappijen

DIVISION ORGANIQUE 01 :
**LES ORGANES STRATEGIQUES DU MINISTRE DE
LA DEFENSE**

MISSIONS ASSIGNEES

Cette division organique se rapporte au fonctionnement des organes stratégiques du Ministre de la Défense et ne comprend qu'un seul programme.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 01/0

Les crédits prévus dans ce programme couvrent d'une part les dépenses de personnel et d'autre part les dépenses de fonctionnement et de petits achats d'équipement.

01. Rémunérations

A.B. : 16 01 01 1101 (Bud DO PA AB). —
Traitement et frais de représentation du Ministre de la Défense.

(en milliers d'euros)

ORGANISATIEAFDELING 01 :
**BELEIDSORGANEN VAN DE MINISTER
VAN LANDSVERDEDIGING**

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

Deze organisatieafdeling heeft betrekking op de werking van de beleidsorganen van de Minister van Landsverdediging en omvat slechts één programma.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 01/0

De kredieten ingeschreven in dit programma dekken enerzijds de uitgaven met betrekking tot het personeel en anderzijds de uitgaven voor de werking en kleine aankopen van uitrusting.

01. Bezoldigingen

B.A. : 16 01 01 1101 (Beg OA PA BA). — *Wedde en representatiekosten van de Minister van Landsverdediging.*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	193	196	199	199	199	199	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	0

Note explicative

Le montant sollicité couvre le traitement et les frais de représentation du Ministre de la Défense. L'augmentation de 3 milliers d'euros est due à l'application du coefficient de liquidation moyen imposée (1,3661)

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag dekt de jaarwedde en de representatiekosten van de Minister van Landsverdediging. De verhoging van 3 duizend euro is te wijten aan de toepassing van de opgelegde gemiddelde vereffeningscoëfficiënt (1,3661)

A.B. : 16 01 01 1102 (Bud DO PA AB). —
Rémunérations et indemnités des membres des
organes stratégiques.

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 01 01 1102 (Beg OA PA BA). —
Bezoldigingen en vergoedingen van de
Beleidsorganen.

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	1.120	1.437	1.438	1.438	1.438	1.438	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Composition des organes stratégiques	Magistratuur en Rechterlijke Orde Magistrature et Ordre judiciaire	Ministries Ministères	Andere federale openbare Andres services publics fédéraux	Andere overheden Autres pouvoirs	Onderwijs Enseignement	Private sector Secteur privé	Totalen Totaux	Totalen Totaux	Samenstelling van de beleidsorganen
1. Secretariat									1. Secretariaat
- Directeur		1					1		- Directeur
- Collaborateurs de fond		1				3	4		- Inhoudelijke medewerkers
- Collaborateurs exécutants			1	1		5	7		- Uitvoerende medewerkers
Total Secrétariat	0	2	1	1	0	8	12		Totaal Secretariaat
2. Cellule Défense									2. Cel Defensie
- Directeur		1					1		- Directeur
- Collaborateurs de fond		5				5	10		- Inhoudelijke medewerkers
- Collaborateurs exécutants		15				3	18		- Uitvoerende medewerkers
Total Cellule	0	21	0	0	0	8	29		Totaal Cel
Total général	0	23	1	1	0	16	41		Algemeen totaal

Tableau de décomposition - Uiteenzettingstabel

Coefficient d'indexation : 1,3661%

Code 11.11 - Rémunérations - Bezoldigingen	1.186,23
<i>dont - waarvan</i>	
<i>retenues veuves et orphelins - inhouding weduwen en wezen</i>	88,89
<i>retenues sécurité sociale - inhouding sociale zekerheid</i>	42,08
Code 11.12 - Autres éléments de la rémunération - Overige bezoldigingselementen	
<i>Allocation de foyer ou de résidence - Haard- of standplaatstoelage</i>	1,21
<i>Pécule de vacance - Vakantiegeld</i>	42,29
<i>Allocation de fin d'année - Eindejaarstoelage</i>	10,91
<i>Prime de bilinguisme - Tweetaligheidspremie</i>	
Sous-total 11.12 -- Sub-totaal 11.12	54,41

Code 11.20 - Charges patronales - Werkgeversbijdragen	157,99
Code 11.31 - Allocations directes dont - Directe toelagen waarvan :	39,37
<i>Allocations et indemnités forfaitaires aux chauffeurs - Forfaitaire toelagen en vergoedingen aan autobestuurders</i>	39,37
<i>Allocations diverses</i>	
<i>Allocations familiales - Kinderbijslagen</i>	
<i>Allocation de naissance</i>	
<i>Indemnités pour frais funéraires - Vergoedingen voor begrafeniskosten</i>	
<i>Indemnités pour accidents du travail - Vergoedingen voor arbeidsongevallen</i>	
<i>Allocations de départ - Ontslagtoelagen</i>	
Total AB 11.02 -- Totaal BA 11.02	1.438,00

Note explicative

Le montant sollicité couvre les dépenses suivantes :

1. les allocations et les indemnités du personnel militaire et civil appartenant aux organes stratégiques du Ministre, notamment le secrétariat et la cellule Défense;

2. les rémunérations du personnel ne venant pas d'un ministère fédéral.

Les crédits sollicités correspondent au plafond imposé par le conclave INI 2005..

A.B. : 16 01 01 1119 (Bud DO PA AB). —
Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	229	229	229	229	229	229	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Enveloppe experts	Effectif	Montant	Enveloppe experts
	Effectif	Bedrag	
- Experts	5	175,00	- Experten
- Supplément d'allocation de cabinet	5	54,00	- Bijkomende kabinetstoelage
Total enveloppe	10	229,00	Totaal enveloppe

Le montant sollicité couvre d'une part les dépenses des rémunérations et indemnités d'experts et d'autre part les allocations supplémentaires pour les membres des cellules pour lesquelles la rémunération est prévue sur l'allocation de base 16 01 02 1102:

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag dekt volgende uitgaven :

1. de toelagen en vergoedingen van het militair en burgerpersoneel horend bij de beleidsorganen van de Minister namelijk het secretariaat en de cel Defensie;

2. de bezoldigingen van het personeel niet behorend tot een federaal ministerie.

De gevraagde kredieten stemmen overeen het door het conclaaf INI 2005 opgelegd plafond.

B.A. : 16 01 01 1119 (Beg OA PA BA). —
Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen.

(in duizenden euro)

Het gevraagde bedrag dekt enerzijds de bezoldigingen en vergoedingen van de experten en anderzijds de bijkomende toelagen voor de medewerkers in de beleidscellen waarvoor de bezoldiging voorzien wordt op de basisallocatie 16 01 02 1102.

01. Fonctionnement				01. Werking			
A.B. : 16 01 01 1219 (Bud DO PA AB). — <i>Frais de fonctionnement des organes stratégiques.</i>				B.A. : 16 01 01 1219 (Beg OA PA BA). — <i>Werkingskosten van de beleidsorganen</i>			
(en milliers d'euros)				(in duizenden euro)			
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	283	283	283	284	286	286	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as
<i>Note explicative</i>				<i>Verklarende nota</i>			
Les dépenses de fonctionnement sont calculées sur base d'un forfait à indexer par membre des organes stratégiques.				De werkingsuitgaven worden berekend op basis van een te indexeren forfait per medewerker in de beleidsorganen.			
A.B. : 16 01 01 7401 (Bud DO PA AB) — <i>Dépenses patrimoniales du Cabinet.</i>				B.A. : 16 01 01 7401 (Beg OA PA BA) — <i>Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.</i>			
(en milliers d'euros)				(in duizenden euro)			
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	13	13	13	13	13	13	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as
<i>Note explicative</i>				<i>Verklarende nota</i>			
Composition du crédit				Samenstelling van het krediet			
(en Euros)				(in Euros)			
1. Achat de véhicules. 2. Achat de mobilier, matériel et machines.				13.000	1. Aankoop van autovoertuigen. 2. Aankoop van meubilair, materieel en machines.		
Total A.B. 74.01				13.000	Totaal B.A. 74.01		
Des petits investissements (achat de mobilier, matériel et machines), au profit des organes stratégiques, pour un montant de 13 milliers d'euros sont inscrits sur cette allocation de base. Voir également l'A.B. 16 01 01 1219.				Op deze basisallocatie worden kleine investeringen (aankoop van meubilair, materieel en machines) voor een bedrag van 13 duizend euro, ten voordele van de beleidsorganen, ingeschreven. Zie ook de B.A. 16 01 01 1219.			

DIVISION ORGANIQUE 50 :

FORCES ARMEES

MISSIONS ASSIGNEES

1. La structure générale du ministère de la Défense et les attributions de certaines autorités ont été revues par l'arrêté royal du 21 décembre 2001.

2. Le chef de la défense dirige le commandement général. Il est responsable de l'exécution de la politique de défense arrêtée par l'autorité politique. A cet effet, comme commandant de la force d'intervention, il est responsable de son entraînement et de la préparation et de l'exécution des opérations.

De plus, il est responsable de la gestion et de l'administration du département et il assure et contrôle l'exécution des plans arrêtés par le Ministre. Il détermine les principes de base et les directives relatifs à la mise en œuvre des moyens en fonction des missions et contrôle l'application des prescriptions légales et réglementaires.

3. Le comité de direction est un organe de conseil qui donne au chef de la défense des avis relatifs à l'exercice journalier du commandement général.

Il est composé du chef de la défense, du vice-chef de la défense, des sous-chefs d'état-major et des directeurs généraux du commandement général, les commandants des composantes.

Les sous-chefs d'état-major et les directeurs généraux, sont conseillers du chef de la défense ; à cette fin, ils lui fournissent des données et informations lui permettant de présenter une politique de défense cohérente au Ministre.

Ils développent, entre autre et chacun dans leur domaine la planification, la programmation au profit de la mise en condition et les directives générales de fonctionnement des forces armées.

4. Les missions de la Défense sont les suivantes:

- la défense collective au titre de l'article V du Traité de Washington (OTAN) ou de l'article 5 du Traité de Bruxelles (UEO) ;

- la réponse aux crises ne relevant pas de l'article V du Traité de Washington ni de l'article 5 du Traité de Bruxelles ;

- la «diplomatie de défense» ;

- le rapatriement de ressortissants nationaux.

- la participation à la lutte contre le terrorisme

ORGANISATIEAFDELING 50 :

KRIJGSMACHT

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

1. De algemene structuur van het ministerie van Landsverdediging en de bevoegdheden van verschillende autoriteiten werden herzien door het KB van 21 december 2001.

2. De Chef van Defensie leidt het algemeen commando. Hij is verantwoordelijk voor de uitvoering van de defensiepolitiek bepaald door de politieke autoriteit. Ten gevolge daarvan, is hij, als commandant van de interventiemacht, verantwoordelijk voor de training en de voorbereiding, alsook voor de uitvoering van operaties.

Bovendien, is hij verantwoordelijk voor het beheer en de administratie van het departement en verzekert hij de uitvoering van de plannen weerhouden door de Minister. Hij bepaalt de basisprincipes en de richtlijnen met betrekking tot de ingezette middelen in functie van de opdrachten en hij controleert de toepassing van wettelijke en reglementaire bepalingen.

3. Het directiecomité is een raadgevend orgaan dat aan de Chef van de Defensie de adviezen voorstelt met betrekking tot de dagelijkse werking van het algemeen commando.

Deze raad is samengesteld uit de Defensiechef, de Vice-Chef van Defensie, de Onderstafchefs en de Directeurs-Generaal van het algemeen commando, de commandanten van de componenten.

De Onderstafchefs en de Directeurs-Generaal, zijn de raadgevers van de Chef van de Defensie, ten dien einde leveren ze gegevens en informatie die hem moeten toelaten een coherente defensiepolitiek aan de Minister voor te stellen.

Ze ontwikkelen onder andere, en elk in hun bevoegdheidsdomein, de planning en de programmering ten voordele van de paraatstelling en de algemene richtlijnen inzake de werking van de Krijgsmacht.

4. De opdrachten van Defensie zijn de volgende :

- collectieve defensie uit hoofde van artikel V van het verdrag van Washington (NAVO) van het artikel 5 van het verdrag van Brussel (WEU);

- de replek op crisissen welke niet opgenomen zijn in het artikel V van het verdrag van Washington noch in het artikel 5 van het Verdrag van Brussel ;

- de «defence diplomacy»;

- de repatriëring van landgenoten

- de deelname aan de strijd tegen het terrorisme

Le rôle premier des Forces armées est, au sein de l'Alliance Atlantique, de protéger la paix et de garantir l'intégrité territoriale, l'indépendance politique et la sécurité des Etats membres. Les Forces armées doivent, en conséquence, être capables de contribuer aux efforts de l'Alliance afin :

— d'assurer une dissuasion et une défense efficaces ;

— de maintenir ou rétablir l'intégrité territoriale ;

— en cas de conflit, d'y mettre fin rapidement en amenant un agresseur à reconsidérer sa décision, à cesser son attaque et à se retirer.

A cette fin, la défense collective sert les principes visant à dissuader un quelconque agresseur potentiel de passer à l'acte contre l'Alliance, à arrêter la progression de l'agresseur aussi loin en avant que possible, si l'attaque devait néanmoins se produire, et d'assurer l'indépendance politique et l'intégrité territoriale des Etats membres.

Si une agression classique de grande ampleur contre l'OTAN est hautement improbable, il reste qu'à court ou moyen terme peuvent se produire des crises régionales à la périphérie de l'Alliance, lesquelles pourraient rapidement évoluer en conflits armés affectant la sécurité de l'Alliance par leur débordement dans des pays voisins, dont des pays OTAN.

La seconde mission des forces armées — réponse aux crises ne relevant pas de l'Article V — est une mission militaire qui cadre entièrement dans la promotion de la paix et de la sécurité par le pays, l'Union européenne, l'Alliance, l'ONU, l'OSCE... Elle est centrée sur la contribution à une gestion efficace des crises. Un but important est de garder les risques à distance en traitant tôt les crises potentielles. Les opérations exécutées dans ce cadre, sont destinées à y répondre, y compris en contenant les hostilités en temps voulu et de façon coordonnée, dès lors que ces crises pourraient soit affecter la sécurité soit menacer la stabilité et aboutir à un conflit néfaste à nos intérêts.

La diffusion de la paix et de la stabilité dans le monde entier est importante pour le Gouvernement et constitue la troisième mission de la Défense. La mise en œuvre d'une diplomatie de défense active, en étroite concertation et en soutien de la diplomatie classique menée par les Affaires étrangères permet d'exercer un certain contrôle sur le respect des accords internationaux et de soutenir des activités qui contribuent à la sécurité et à la stabilité dans certaines régions.

L'accent est ici mis sur la collaboration, sur les mesures qui favorisent la confiance, sur la

De eerste rol van de Krijgsmacht is, binnen de Noord-Atlantische Alliantie, het beschermen van de vrede en het waarborgen van de territoriale integriteit, de politieke onafhankelijkheid en de veiligheid van de Lidstaten. De Krijgsmacht moet bijgevolg in staat zijn een bijdrage te leveren aan de gemeenschappelijke inspanning teneinde :

- de ontrading te waarborgen en een efficiënte defensie te verzekeren ;

- de territoriale integriteit te behouden of te herstellen ;

In geval van conflict, het snel te beëindigen door de agressor ertoe te brengen zijn beslissing te heroverwegen, zijn aanval stop te zetten en zich terug te trekken.

Daarom, steunt de collectieve defensie de principes die de ontrading beogen van om het even welke potentiële agressor om over te gaan tot de actie tegen de Alliantie ; indien de agressie toch mocht plaatsvinden, de vooruitgang van de agressor zo ver naar voor als mogelijk te stoppen en de politieke onafhankelijkheid en de territoriale integriteit te waarborgen.

Hoewel een klassieke agressie, van grote omvang, tegen de NATO hoogst onwaarschijnlijk is, kunnen er zich aan de grenzen van de Alliantie op korte of middellange termijn regionale conflicten voordoen, welke vlug zouden kunnen evolueren naar gewapende conflicten met een invloed op de veiligheid van de Alliantie doordat ze overslaan naar buurlanden waaronder NATO-landen.

De tweede opdracht van de Krijgsmacht — het beantwoorden van crisissen die niet onder het artikel V vallen — is een militaire opdracht , die volledig kadert in de bevordering van de vrede en de veiligheid van het Land, de Europese Unie, de Alliantie, de UNO, de OSVE... Zij is gericht op een bijdrage in efficiënt crisisbeheer. Een belangrijk doel is de risico's op afstand te houden door de potentiële crisissen vroeg te behandelen. De in dit kader uitgevoerde operaties zijn bedoeld als antwoord, daar inbegrepen de beperking van de vijandelijkheden ten gepaste tijde en op een gecoördineerde wijze, van af het ogenblik dat deze crisissen hetzij de veiligheid, hetzij de stabiliteit zouden bedreigen en uitlopen in een conflict met nefaste gevolgen voor onze belangen.

De verspreiding van de vrede en de stabiliteit in de wereld is belangrijk voor de Regering en behelst een derde opdracht voor Defensie. De in plaats stelling van een actieve defensiediplomatie, in nauwe samenwerking en in steun van de klassieke diplomatie, geleid door Buitenlandse Zaken, laat een zekere controle toe op het respect van de internationale akkoorden alsook het steunen van activiteiten die bijdragen tot de veiligheid en de stabiliteit in sommige streken.

Het accent is vooral gelegd op de samenwerking, op de maatregelen die het vertrouwen bevorderen,

transparence, sur le désarmement progressif et la démobilisation.

Si le gouvernement le décide, la Défense belge doit être en mesure d'exécuter des opérations d'évacuation de citoyens belges et autres ayants droits le souhaitant, afin de les soustraire à la menace et de permettre leur rapatriement éventuel. Cette quatrième mission pourrait se dérouler avec des moyens belges uniquement, mais ne doit pas pour autant exclure la possibilité de coopération internationale, en particulier européenne, en matière de planification et d'exécution. Les moyens qui sont consacrés aux missions peuvent aussi être utilisés pour l'aide à la nation et pour l'aide humanitaire partout ailleurs dans le monde.

Il appartient donc à la Défense de prendre toutes les mesures appropriées afin de planifier, préparer et, le cas échéant, exécuter une telle opération dans un contexte tant national que multinational.

La cinquième mission prescrit la participation à la lutte contre le terrorisme.

L'attaque terroriste du 11 septembre 2001 contre les Etats-Unis a démontré aussi bien la détermination que peut avoir un ennemi à mener une attaque terroriste de grande envergure que la vulnérabilité des membres de nos Alliances. Cette menace qui s'est brutalement incarnée lors de cet attentat fait appel à l'utilisation de moyens inédits et non conventionnels qui frappent au cœur même de nos sociétés afin de tenter de faire plier ou d'intimider des gouvernements ou communautés, dans un but politique, religieux ou idéologique. Avec l'essor des moyens de communication et de transport, la menace terroriste vise plus particulièrement les pays qui plaident pour une société ouverte et démocratique. Elle mine la sécurité nationale et internationale, et demande de nouvelles actions et coordinations.

La participation à la lutte contre le terrorisme revêt trois aspects. Elle comprend l'ensemble des mesures défensives d'anti-terrorisme, les mesures à prendre suite à une attaque, appelée également gestion des conséquences et les mesures offensives de contre-terrorisme.

Sur le territoire national, les deux premiers volets relèvent des attributions du ministre de l'Intérieur, autorité pilote en la matière. Il s'agit d'une coopération interdépartementale dans laquelle la Défense assume son rôle, au même titre que par exemple, les Services Publics fédéraux de la Justice, des Affaires sociales, de la santé publique et de l'environnement

Hors du territoire national, la lutte contre le terrorisme s'inscrit intégralement dans le cadre de la

op de transparantie, op de progressieve ontwapening en de demobilisering.

Indien de Regering het beslist, moet de Belgische Defensie in staat zijn operaties die de evacuatie van Landgenoten en andere rechthebbenden die het wensen, uit te voeren teneinde ze te onttrekken aan de bedreiging en hun eventuele repatriëring toe te laten. Deze vierde opdracht zou kunnen gebeuren door middel van uitsluitend Belgische middelen, maar hoeft daarvoor een internationale, en in het bijzonder een Europese, samenwerking niet uit te sluiten op het vlak van de planning en de uitvoering ervan. De ingezette middelen mogen gebruikt worden voor steun aan de Natie en voor humanitaire hulp waar ook in de wereld.

Het komt de Defensie dus toe om alle gepaste maatregelen te nemen teneinde de planning, de voorbereiding en, desgevallend, de uitvoering van een dergelijke operatie in zowel een nationale- als multinationale context toe te laten.

De vijfde opdracht behelst de deelneming aan de strijd tegen het terrorisme.

De terroristische aanslag van 11 september 2001 tegen de Verenigde Staten heeft zowel aangetoond hoe vastberaden een vijand kan zijn om een grootschalige terroristische aanval op te zetten als hoe kwetsbaar de leden van onze Bondgenootschappen zijn. Deze dreiging, die bij deze aanslag brutaal werkelijkheid is geworden, grijpt terug naar het gebruik van volkomen nieuwe en onconventionele middelen die onze maatschappijen recht in het hart treffen in een poging om regeringen of gemeenschappen uit politieke, religieuze of ideologische overwegingen te doen zwichten of te intimideren. Met de snelle ontwikkeling van de communicatie- en transportmiddelen is de terroristische dreiging meer in het bijzonder gericht tegen landen die een open en democratische maatschappij voorstaan. Zij ondermijnt de nationale en internationale veiligheid en vereist een nieuw soort actie en coördinatie.

De deelneming aan de strijd tegen het terrorisme omvat drie aspecten. Zij omvat het geheel van defensieve antiterroristische maatregelen, de maatregelen die na een aanval moeten worden genomen, ook het beheer van de gevolgen genoemd, en de offensieve contraterrore maatregelen.

Op het nationale grondgebied vallen de twee eerste onderdelen onder de bevoegdheid van de minister van Binnenlandse Zaken, de leidinggevende overheid ter zake. Het betreft een interdepartementaal samenwerkingsverband waarbinnen Defensie haar rol speelt, net zoals bijvoorbeeld, de Federale Overheidsdiensten van Justitie, van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Milieu.

Buiten het nationale grondgebied wordt de strijd tegen het terrorisme helemaal gevoerd in het kader

Politique de Sécurité et de Défense de la Belgique, en étroite collaboration avec les Services Publics fédéraux des Affaires étrangères, de la Coopération au développement et le Ministère de la Défense.

La nature de la menace impose une collaboration interdépartementale et internationale ; l'efficacité de cette lutte dépend intimement d'une large coordination entre les intervenants

Grâce aux capacités qui lui sont attribuées pour la préparation aux missions, la Défense est en mesure de remplir certaines tâches au service de la société. Il s'agit de tâches qui ne reviennent pas en priorité à la Défense, mais que l'armée peut remplir dans certains cas exceptionnels, lorsque les moyens civils se révèlent insuffisants ou lorsqu'une catastrophe se produit.

Dans ce cadre la défense exécute une série de tâches nationales :

- mettre les gardes militaires à la disposition des institutions législatives (Palais de la Nation, Parlements et Conseils des Régions et Communautés). Le détachement se compose de 79 hommes, comptés hors cadre en ce qui concerne les effectifs, mais au sein du budget en ce qui concerne les crédits ;

- fournir de l'assistance pour le maintien de l'ordre conformément à l'A.R. N°13 du 03 mars 1934 ;

- participer aux plans- catastrophes ;

- assurer le déminage ;

- contribuer à la surveillance aérienne du territoire national pour la détection de pollutions ;

- assurer le transport aérien au profit de certaines autorités nationales ;

- exécuter des opérations de sauvetage en mer et sur terre (Search and Rescue) ;

- participer à la lutte contre la pollution en mer ;

- participer au contrôle de la zone de pêche belge, des eaux territoriales et de la zone économique exclusive ;

- fournir de l'assistance à la douane, à la Police fédérale et à la police maritime ;

- assurer l'appui médical à l'aéroport de Zaventem en cas de catastrophe aérienne ;

- participer au service médical de permanence dans la capitale.

5. La structure des contributions actuelles des

van het Belgische Veiligheids- en Defensiebeleid, in samenwerking met de Federale overheidsdiensten Buitenlandse Zaken, Ontwikkelingssamenwerking en het Ministerie van Defensie.

De aard van de dreiging maakt interdepartementale en internationale samenwerking noodzakelijk; of deze strijd doeltreffend wordt gevoerd is sterk afhankelijk van een ruime coördinatie tussen de tussenkomenende partijen.

Dank zij de capaciteiten toegekend voor de voorbereiding van de opdrachten, is Defensie in staat bepaalde taken in dienst van de gemeenschap uit te voeren. Het betreft taken, die niet prioritair aan Defensie toekomen, maar die de Krijgsmacht kan uitvoeren in uitzonderlijke omstandigheden , indien de ingezette burgermiddelen onvoldoende blijken of een catastrofe zich voordoet,

In deze context oefent de Defensie een reeks nationale taken uit :

- het ter beschikking stellen van de militaire wacht voor de grondwettelijke instellingen (Paleis der Natie, Parlementen en Raden van de Gewesten en de Gemeenschappen). Dit detachement is samengesteld uit 79 personeelsleden, buiten kader geteld voor wat de effectieven betreft, maar binnen het budget geteld wat de kredieten betreft;

- Het verlenen van hulp bij de ordehandhaving in de zin van het K.B. Nr 13 van 03 maart 1934 ;

- het deelnemen aan rampenbestrijdingsplannen;

- het verzekeren van de ontmijning :

- het bijdragen tot luchtobservatie over het nationaal grondgebied voor de opsporing van pollutie.

- het verzekeren van het luchttransport ten voordele van bepaalde nationale autoriteiten;

- het uitvoeren van de opsporing en redding ter zee en ter land (Search and rescue).

- het deelnemen aan de pollutiebestrijding op zee;

- het deelnemen aan de controle over de Belgische visserijzone, de territoriale wateren en de exclusieve economische zone;

- het verlenen van bijstand aan de douane, de Federale Politie en zeevaartpolitie

- het verzekeren van de medische steun aan de luchthaven van Zaventem in geval van een luchtongeval;

- het deelnemen aan de medische wachtdienst van de hoofdstad.

5. De structuur van de actuele bijdrage van de

Forces armées à l'OTAN, à l'Union européenne et dans un cadre multinational est décrite ci-après. Elle est en cours de révision suite à l'évolution du plan stratégique de l'OTAN, des Head Line Goals de l'Union européenne et de l'exécution du plan stratégique 2000-2015. Actuellement ces contributions sont les suivantes :

a) Dans le cadre de l'OTAN :

(1) HRF(High Readiness Forces)

- une brigade médiane avec ses unités Combat Support (CS) et Combat Service Support (CSS) dans les 60 jours
- un peloton de police militaire dans les 20 jours
- un bataillon d'hélicoptères multirôles dans les 60 jours
- un peloton UAV dans les 60 jours
- une compagnie de forces spéciales à 6 équipes dans les 10 jours
- un bataillon de soutien logistique au combat dans les 30 jours
- un bataillon de soutien logistique au combat dans les 60 jours
- un bataillon de génie dans les 20 jours
- 02 C-130 dans les 30 jours
- 02 Embraer Medevac dans les 90 jours
- 34 F-16 multiroles (dont 16 F-16 dans les 5 jours, 18 F-16 dans les 30 jours);
- 02 F-16 pour le QRA (In-Place Force) ;
- un module de défense des aérodromes dans les 5 jours
- un module EOD pour les bases aériennes dans les 5 jours
- une unité de défense antiaérienne des bases aériennes (à 5 postes de tir Mistral/Atlas) dans les 5 jours
- un module de mise en œuvre des pistes dans les 5 jours
- un module de contrôle du trafic aérien (ATC) dans les 5 jours
- une frégate attribuée sur base temporaire au Standing Naval Force Atlantic ou Mediterranean (SNFL ou SNFM), un navire de commandement et de soutien logistique attribué temporairement sur base de rotation avec d'autres nations à l'escadre permanente de la lutte contre les mines "North" (MCMFORNORTH), un bâtiment de lutte contre les mines attribué de manière permanente à MCMFORNORTH et un bâtiment de lutte contre les mines attribué sur base temporaire à MCMFORSOUTH.
- de plus les bâtiments suivants pourraient

Krijgsmacht aan de NAVO, aan de Europese Unie en in het multinationaal kader wordt hierna beschreven. Deze wordt actueel herzien ten gevolge de evolutie van het strategisch plan van de NATO, de Head Line Goals van de Europese Unie en de uitvoering van het strategisch plan 2000-2015. Actueel zijn deze bijdragen de volgende :

a) In het kader van de NAVO :

(1) HRF(High Readiness Forces))

- één mediane brigade met haar Combat Support (CS) en Combat Service Support (CSS) eenheden binnen de 60 dagen
- één peloton militaire politie binnen de 20 dagen
- één bataljon multirole helicopters binnen de 60 dagen
- één peloton UAV binnen de 60 dagen
- één compagnie special forces met zes ploegen binnen de 10 dagen
- één bataljon Combat Service Support (CSS) binnen de 30 dagen
- één bataljon Combat Service Support (CSS) binnen de 60 dagen
- één bataljon genie binnen de 20 dagen
- 02 C-130 binnen de 30 dagen
- 02 Embraer Medevac binnen de 90 dagen
- 34 F-16 multiroles (waarvan 16 F-16 binnen de 5 dagen, 18 F-16 binnen de 30 dagen);
- 02 F-16 voor de QRA (In-Place Forces) ;
- één module verdediging van luchtbasissen binnen de 5 dagen
- één module EOD voor luchtbasissen binnen de 5 dagen
- één luchtverdediging eenheid (5 schietposten Mistral/Atlas) binnen de 5 dagen
- één module runway Ops binnen de 5 dagen
- één module Air Traffic Control (ATC) binnen de 5 dagen
- één fregat op tijdelijke basis toegewezen aan de Standing Naval Force Atlantic of Mediterranean (SNFL of SNFM), één commando- en logistiek steunvaartuig op rotatiebasis met andere naties tijdelijk toegewezen aan het permanent mijnenbestrijdings-escader "North" (MCMFORNORTH), één mijnenbestrijdingsvaartuig permanent toegewezen aan MCMFORNORTH en één mijnbestrijdingsvaartuig op tijdelijke basis toegewezen aan MCMFORSOUTH.
- bijkomend kunnen de volgend schepen aan

être affectés à l'OTAN: une frégates (si elle n'est pas attribuée aux SNFL, SNFM), un bâtiment de commandement et de soutien logistique (si non attribué à MCMFORNORTH) et quatre bâtiments de lutte contre les mines (si un bâtiment de lutte contre les mines n'est pas attribué à MCMFORSOUTH).

(2) FLR (Forces of Lower Readiness)

- Une brigade d'infanterie légère avec ses unités Combat Support et ses unités Combat Service Support dans les 180 jours

— 24 F-16 multiroles dans les 180 jours

— une frégate et un bâtiment de lutte contre les mines dans les 180 jours

(3) Autres forces pour l'OTAN

— 06 C-130 , 02 Airbus A-310 et 02 Embraer ;

b) Dans le cadre de l'Union européenne (UE):

— L'équivalent d'une brigade médiane avec ses unités CS et CSS;

— 10 F-16 multiroles, 8 C-130 et 2 Airbus A-310 ;

— une frégate, un bâtiment de commandement et de soutien logistique et deux bâtiments de lutte contre les mines

c) Dans un cadre international :

Les mêmes moyens, renforcés éventuellement par d'autres moyens, peuvent également être mis en œuvre pour des opérations dans le cadre de la politique de gestion de crises du Gouvernement.

6. Coopération multinationale

La Belgique participe avec la France, l'Allemagne, l'Espagne et le Luxembourg à l'EUROCORPS. La participation belge se compose d'une brigade mécanisée, une compagnie transmission, un peloton MP, un group Special Forces, un peloton UAV, un bataillon d'hélicoptères multiroles, une compagnie génie de construction et un bataillon logistique.

Une compagnie de reconnaissance luxembourgeoise y est intégrée en cas d'engagement de l'EUROCORPS.

En ce qui concerne la Composante de la Marine, les états-majors opérationnels de la Koninklijke Nederlandse Marine et de la Composante Marine belge sont réunis dans un état-major opérationnel intégré situé à Den Helder (Pays-Bas).

Dans le cadre du PCC (Prague Capabilities Commitment) HLG (High Level Group) for Sealift, la Belgique participe au SCC (Sealift Coordination Cell)

de NAVO worden toegewezen: één fregat (indien één fregat niet is toegewezen aan SNFL, SNFM), één commando- en logistiek steunship (indien niet toegewezen aan MCMFORNORTH) en vier mijnenbestrijdingsvaartuigen (indien één mijnenbestrijdingsvaartuig niet is toegewezen aan MCMFORSOUTH).

(2) FLR (Forces of Lower Readiness)

- één bataljon paracommando binnen de 180 dagen

— 24 F-16 multiroles binnen de 180 dagen

— één fregat en één mijnenbestrijdingsvaartuig binnen de 180 dagen.

(3) Andere strijdkrachten voor de NAVO

— 06 C-130 , 02 Airbus A-310 en 02 Embraer ;

b) In het kader van de Europese Unie (EU) :

— Het equivalent van een mediane brigade met haar CS en CSS eenheden ;

— 10 F-16 multiroles, 8 C-130 en 2 Airbus A-310 .

— één fregat, één commando- en logistiek steunship en twee mijnenbestrijdingsvaartuigen

c) In internationaal kader :

Dezelfde middelen, al dan niet versterkt met andere middelen, kunnen eveneens ingezet worden voor operaties in het kader van de crisisbeheersingspolitiek van de Regering.

6. Multinationale samenwerking

België neemt samen met Frankrijk, Duitsland, Spanje en Luxemburg deel aan het EUROCORPS. De Belgische bijdrage bestaat uit één gemechaniseerde brigade, één transmissie compagnie, één peloton MP, één Special Forces group, één UAV peloton, één multirole helikopter bataljon, één genie constructie compagnie en één logistiek bataljon.

Een Luxemburgse verkenningscompagnie wordt geïntegreerd in geval van inzet van het EUROCORPS.

Wat de marinecomponent betreft, zijn de operationele staven van de Koninklijke Nederlandse Marine en de Belgische Marinecomponent samengevoegd tot een geïntegreerde operationele staf die gesitueerd is in Den Helder (Nederland).

In het kader van de PCC (Prague Capabilities Commitment) HLG (High Level Group) for Sealift, neemt België deel aan de SCC (Sealift Coordination

à Eindhoven.

Depuis 2004, un accord de coopération entre les Forces aériennes néerlandaise, danoise, norvégienne, portugaise et belge (EPAF Expeditionary Air Wing - EEAW) permet de composer rapidement et de manière modulaire une force aérienne multinationale, qui peut opérer dans un cadre OTAN, ONU, OSCE, UEO. L'EEAW résulte d'un élargissement à la Norvège et au Danemark de la BENELUX Deployable Air Task Force (DATF) et de la Belgian-Portuguese DATF existantes

La Belgique participe aux activités du Groupe Aérien Européen (GAE). Cette organisation réunit les forces aériennes européennes d'Allemagne, d'Espagne, de France, de Grande-Bretagne, d'Italie, des Pays-Bas et de la Belgique et a comme objectif d'améliorer leurs capacités opérationnelles en mettant l'accent sur l'interopérabilité.

La Belgique participe également à la European Airlift Center (EAC) à Eindhoven. Ce Centre a pour objectif d'assurer une meilleure coordination et planification du transport aérien des nations participantes, à savoir les membres de l'EAG auquel s'est jointe la Norvège.

Cell) te Eindhoven.

Sedert 2004 laat een samenwerkingsakkoord tussen de Nederlandse, Deense, Noorse, Portugese en Belgische luchtmachten (EPAF Expeditionary Air Wing - EEAW) toe, op snelle en modulaire wijze een multinationale luchtmacht samen te stellen, die kan opereren in een NATO, ONU of OVSE – kader. De EEAW vloeit voort uit een uitbreiding met Noorwegen en Denemarken van de BENELUX Deployable Air Task Force (DATF) en de Belgisch-Portugese bestaande DATF.

België neemt deel aan de activiteiten van de EAG (European Air Group). Deze organisatie verenigt de Europese luchtmachten van Duitsland, Spanje, Frankrijk, Groot-Brittannië, Italië, Nederland en België en heeft als doel de operationele capaciteiten te verbeteren door de nadruk te leggen op de interoperabiliteit.

België neemt tevens deel aan het European Airlift Center (EAC) te Eindhoven. Dit Centrum heeft als objectief een betere coördinatie en planning te verzekeren van het luchttransport van de deelnemende landen, met name de leden van de EAG, met Noorwegen bijgevoegd.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 50/0	BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 50/0
OBJECTIFS POURSUIVIS	NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN
<p>Le programme de subsistance comprend l'entièreté des crédits demandés en couverture des dépenses pour le personnel militaire, pour les achats courants de biens et services et pour la location et l'entretien des installations.</p>	<p>Het bestaansmiddelenprogramma bevat het geheel van de gevraagde kredieten tot dekking van de uitgaven voor het militair personeel, voor de lopende aankopen van goederen en diensten en voor de huur en het onderhoud van de installaties.</p>
DETTE	SCHULD
<p>La dette juridique sur les crédits dissociés (à l'exception des crédits variables) s'élève au 01 janvier 2006 à : nihil.</p>	<p>De juridische schuld op de gesplitste kredieten (m.u.v. de variabele kredieten) bedraagt op 01 januari 2006 : nihil.</p>
01. Rémunérations	01. Bezoldigingen
EFFECTIFS	EFFECTIEVEN
<p>L'accord gouvernemental prévoit une diminution des effectifs militaires pour atteindre le niveau de 35.000 fonctions temps plein au 1 janvier 2015.</p>	<p>Het regeerakkoord voorziet een afname van de militaire effectieven om een niveau van 35.000 voltijdse functies te bereiken op 1 januari 2015.</p>
<p>Pour les civils le département prévoit un effectif de 2.725 fonctions temps plein à atteindre au 1 janvier 2015. Cela signifie que l'enveloppe globale en personnel atteindra le niveau de 37.725 fonctions au 1 janvier 2015. Pour atteindre cet objectif le département prévoit une diminution linéaire à partir du 1 janvier 2004</p>	<p>Voor het burgerpersoneel wordt door het departement een effectief van 2.725 voltijdse functies gepland te bereiken op 1 januari 2015. Dit betekent dat de totale geplande personeelsomvang op 1 januari 2015, 37.725 effectieven zal bedragen. Om deze doelstelling te bereiken voorziet het departement een lineaire afname vanaf 1 januari 2004.</p>
<p>Les crédits demandés ont été déterminés tenant compte de l'évolution planifiée du personnel militaire appointé reprise ci-dessous.</p>	<p>De gevraagde kredieten werden bepaald rekening houdend met de hieronder hernomen geplande evolutie van het weddetrekkend militair personeel.</p>
<p>Suivant ce schéma et la répartition entre fonctions civiles et militaires, l'effectif en personnels militaires devrait évoluer comme suit :</p>	<p>Volgens dit schema en de verdeling tussen burger- en militaire functies, zou het militair personeelseffectief als volgt moeten evolueren:</p>

EVOLUTION DE L'EFFECTIF BUDGETAIRE MOYEN		EVOLUTIE VAN HET GEMIDDELD BUDGETTAIR EFFECTIEF	
Personnel militaire (Global y compris DO 70)		Militair Personeel (Gloobaal DO 70 inbegrepen)	
	Effectif — Effectief	EBM — GBE	
Au 1er janvier 2006	39.550		Op 1 januari 2006
Départs 2006	1.944		Vertrekken 2006
Recrutements 2006	1.427		Aanwervingen 2006
		Moy 2006 = 39291	
Au 1er janvier 2007	39.033		Op 1 januari 2007
Départs 2007	2.023		Vertrekken 2007
Recrutements 2007	1.506		Aanwervingen 2007
		Moy 2007 = 38731	
Au 1er janvier 2008	38.516		Op 1 januari 2008
Départs 2008	1.917		Vertrekken 2008
Recrutements 2008	1.501		Aanwervingen 2008
		Moy 2008 = 38286	
Au 1er janvier 2009	38.100		Op 1 januari 2009
Départs 2009	2.072		Vertrekken 2009
Recrutements 2009	1.555		Aanwervingen 2009
		Moy 2009 = 37818	
Au 1er janvier 2010	37.583		Op 1 januari 2010

EBM : Effectif budgétaire moyen.

GBE : Gemiddeld budgettair effectief.

Dépenses (en milliers d'euros)				Uitgaven (in duizenden euro)			
Statut (PA A.B.)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Statuut (PA B.A.)
Sorte de crédit							Kredietsoort
01 1103: Personnel statutaire							01 1103: Statutair personeel
- Crédit non dissocié	1.453.112	1.540.250	1.569.403	1.532.492	1.514.837	1.499.147	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
01 1104: Personnel contractuel							01 1104: Contractueel personeel
- Crédit non dissocié	325	400	500	500	500	500	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
03 1103: Palais de la Nation							03 1103: Paleis der Natiën
- Crédit non dissocié	2.602	3.125	3.438	3.412	3.412	3.412	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
Total	1.456.039	1.543.775	1.573.341	1.536.404	1.518.749	1.503.059	Totaal
	0	0	0	0	0	0	

Note explicative

1. La différence entre le budget initial 2006 et le budget ajusté 2005 sur A.B. 50 01 1103 s'élève à 29153 milliers d'euros, résultant principalement de :

Une augmentation de 21.698 milliers d'euros en raison du coefficient de liquidation adapté pour les rémunérations(1,3361) et 1.050 milliers d'euros en raison du coefficient de liquidation imposé pour les allocations familiales (1,1225)

Une augmentation de 11.599 milliers d'euros en raison d'instauration une cotisation d'égalisation pour les pensions (retenu du 13,07% sur la prime des vacances.

Une diminution de 16.328 milliers d'euros en raison de l'évolution des effectifs. L'effectif budgétaire moyen diminue de 492 pour passer de 39.122 à 38.630.

Une augmentation de 6.010 milliers d'euros par suite du vieillissement du personnel.

Une réduction de 13.614 milliers d'euros par suite de la diminution des effectifs en disponibilité et une réduction des prestations volontaires d'encadrement et de la réserve et l'économie de l'outplacement.

Une augmentation de 8.193 milliers d'euros dans le cadre des initiatives concernant le personnel.

Une augmentation de 8.459 milliers d'euros

Verklarende nota

1. Het verschil tussen de initiële begroting 2006 en de aangepaste begroting 2005 op B.A. 50 01 1103 bedraagt 29.153 duizend euro, zijnde hoofdzakelijk het gevolg van :

Een verhoging van 21.698 duizend euro als gevolg van de aangepaste vereffenings-coëfficiënt voor de bezoldigingen(1,3361) en 1.050 duizend euro als gevolg van de opgelegde vereffeningscoëfficiënt voor de kinderbijslagen de kinderbijslagen (1,1225).

Een verhoging van 11.599 duizend euro als gevolg van de invoering van een egalisatiebijdrage voor de pensioenen (inhouding 13,07 % op het vakantiegeld)

Een vermindering van 16.328 duizend euro ten gevolge van de evolutie van de effectieven. Het gemiddeld budgettair effectief daalt met 492 van 39.122 tot 38.630.

Een toename van 6.010 duizend euro ten gevolge van de veroudering van het personeel.

Een vermindering van 13.614 duizend euro ten gevolge van de vermindering van effectieven in beschikbaarheid, een vermindering van de prestaties voor de vrijwillige encadrering en de reservisten en de besparing ten gevolge van de outplacement.

Een toename van 8.193 duizend euro in het kader van de personeelsinitiatieven.

Een verhoging van 8.459 duizend euro ten

à la suite des adaptations des paramètres et la continuation de l'entrée en vigueur des mesures prévues en 2006 dans le cadre de Carmen.

Une augmentation de 1.381 milliers d'euros à la suite d'une augmentation des dépenses dans le domaine des déplacements entre domicile et le lieu de travail.

Une diminution de 2.170 milliers d'euros à la suite d'une réduction des démissions prévues.

Une diminution de 502 milliers d'euros dans le domaine des déménagements, à la suite d'une mise en oeuvre d'un marché ouvert pluriannuel pour l'exécution des déménagements.

Une augmentation de 3.377 milliers d'euros étant la résultante des modifications dans le domaine des allocations et indemnités fixes.

Les crédits sur l'A.B. 50 03 1103 augmentent de 313 milliers d'euros, résultant principalement de :

Une augmentation de la masse salariale de 186 milliers d'euros due à une modification de la composition en personnel du Palais des Nations

Une augmentation de 51 milliers d'euros à la suite du coefficient de liquidation imposé(1,3661).

Une augmentation de 23 milliers d'euros en raison d'instauration une cotisation d'égalisation pour les pensions (retenu du 13,07% sur la prime des vacances.

Une augmentation de 50 milliers d'euros résultant de modifications dans le domaine des allocations et indemnités.

3. Les crédits prévus sur l'A.B. 50 01 1104 augmentent de 100 milliers d'euros suite à l'augmentation des dépenses relatives à la sécurité sociale à payer pour des personnes ayant effectué un service temporaire à l'armée ;
4. Composition des montants
Ci-dessous sont données les composantes par A.B. en milliers d'euros.

gevolge van een aanpassing van verschillende parameters en de verdere inwerkingtreding van de maatregelen voorzien voor 2006 in het kader van Carmen.

Een toename van 1.381 duizend euro ten gevolge van een stijging van de abonnementsuitgaven in het kader van de verplaatsing woon-werkverkeer.

Een vermindering van 2.170 duizend euro ten gevolge van een afname van het aantal voorziene ontslagen.

Een vermindering van 502 duizend euro in het kader van de verhuizingen, ten gevolge van het in werking treden van een meerjarige open overeenkomst voor het uitvoeren van de verhuizingen.

Een verhoging van 3.377 duizend euro zijnde de resultante van de wijzigingen in het domein van de vaste toelagen en vergoedingen.

2. De kredieten op B.A. 50 03 1103 stijgen met 313 duizend euro hoofdzakelijk het gevolg van:

Een stijging van de weddemassa van 186 duizend euro door een wijziging van de personeelssamenstelling van het Paleis der Natien

Een stijging van 51 duizend euro als gevolg van de opgelegde vereffenings-coëfficiënt(1,3661).

Een verhoging van 26 duizend euro als gevolg van de invoering van een egalisatiebijdrage voor de pensioenen (inhouding 13,07 % op het vakantiegeld)

Een verhoging van 50 duizend euro zijnde de resultante van de wijzigingen in het domein van de vaste toelagen en vergoedingen

3. De kredieten voorzien op B.A. 50 01 1104 stijgen met 100 duizend euro als gevolg van een stijging van de bijdragen voor maatschappelijk zekerheid van de personen die bij het leger een tijdelijke dienst volbracht hebben;
4. Samenstelling van de bedragen
Hieronder worden de componenten per B.A. weergegeven in duizenden euro.

Benamingen		Benamingen
50 0 1 1103		50 0 1 1103
<ul style="list-style-type: none"> - Rémunération des militaires de carrière appointés, militaires de réserve appointés effectuant des prestations volontaires et militaires auxiliaires et temporaires appointés. - Rémunération des militaires de réserve appointés (rappels ordinaires). - Rémunération des militaires mis en disponibilité. - Pécule de départ pour le personnel auxiliaire navigant et prime de licenciement pour volontaires temporaires. - Prime de bilinguisme - Allocation Maître-chien - Solde des volontaires de carrière et des élèves non-militaires des écoles de formation de sous-officiers (y compris les indemnités pour frais de funérailles). - Allocation de qualification pour les contrôleurs aériens - Indemnité de service permanent et frais de scolarité à l'étranger - Allocations familiales, primes de naissance et d'adoption - Indemnité pour frais de tenue et d'équipement ainsi que pour premier équipement aux militaires. - Allocation de logement aux militaires appointés. - Intervention de l'Etat dans les frais supplémentaires supportés par certains militaires affectés à une unité stationnée en BELGIQUE pour l'instruction d'enfants qui sont à leur charge. - Indemnité aux militaires appointés des Forces armées affectés à certains quartiers généraux, états-majors et organismes internationaux qui sont installés en BELGIQUE. - Allocation aux officiers du Secrétariat administratif et technique. - Indemnité spéciale aux ayants-droit de certains membres des Forces armées et agents civils de la Défense nationale décédés des suites d'un accident survenu en temps de paix, à l'occasion de la recherche, de la neutralisation, du transport ou de la destruction d'engins explosifs ou piégés. - Compensation financière de charges résultant d'un transfert de résidence - Allocation accordée aux militaires ayant reçu l'instruction de parachutiste. - Allocation de danger pour neutralisation de charges ou d'engins explosifs (personnel militaire). - Allocation aux officiers chargés de donner des conférences dans des établissements civils. - Allocation pour certaines prestations de longue durée. - Allocation de plongée. - Allocation pour travaux ou prestations revêtant un caractère spécialement incommode ou insalubre. - Allocations aéronautiques et primes dues aux militaires participant au service aérien d'une des forces armées. - Indemnités spéciales d'accident aéronautique. - Prime de carrière aéronautique - Allocation pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié. - Indemnité de promotion sociale à certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat - Indemnités aux attachés militaires et à leur personnel - Allocation aux officiers médecins, vétérinaires, pharmaciens et dentistes en service à l'étranger (à l'exclusion des officiers en service auprès des FBA) - Allocation accordée au personnel civil qui travaille dans un service de médecine critique. 	<ul style="list-style-type: none"> 1.345.964 2.305 17.640 5.086 357 207 183 756 6.864 63.709 25.016 1.021 214 1.370 56 171 350 6.483 1.708 1 39.748 1.010 150 7.741 256 3.181 14.889 1 2.591 254 259 	<ul style="list-style-type: none"> - Bezoldiging van de weddetrekkende beroepsmilitairen, weddetrekkende reservemilitairen die vrijwillige prestaties verstrekken en weddetrekkende hulpmilitairen en tijdelijke militairen. - Bezoldiging van de weddetrekkende reservemilitairen (gewone wederoproeping). - Bezoldiging van de weddetrekkende militairen in beschikbaarheid. - Vertrekgeld voor het varend hulp personeel en ontslagpremie voor tijdelijke vrijwilligers. - Tweetaligheidspremie - Toelage Hondenmeester - Soldij van de beroepsvrijwilligers en van de niet-militaire leerlingen aan de scholen voor vorming van onderofficieren (met inbegrip van de vergoedingen wegens begrafeniskosten). - Kwalificatietoelage voor de luchtverkeersleiders - Vergoeding voor permanente dienst en schoolkosten in het buitenland - Kinderbijslag, geboorte en adoptiepremie - Vergoeding voor onkosten aan kleding en uitrusting alsmede voor basisuitrusting aan militairen. - Huisvestingstoelage aan weddetrekkende militairen. - Staatsbijdrage in de bijkomende kosten welke sommige aan een in BELGIE gestationeerde eenheid verbonden militairen te dragen hebben voor het onderwijs van te hunnen laste zijnde kinderen. - Vergoeding aan de weddetrekkende militairen van de Krijgsmacht aangewezen voor bepaalde internationale hoofdkwartieren, generale staven en instellingen die in BELGIE gevestigd zijn. - Toelage aan de officieren van het administratief en technisch Secretariaat. - Bijzondere vergoeding aan de rechthebbenden van sommige personeelsleden van de Krijgsmacht en burgerpersoneelsleden van Landsverdediging overleden ten gevolge van een ongeval in vredetijd, bij het opzoeken, de neutralisatie, het vervoer of de vernietiging van ontploffings- of valstriktoelagen. - Financiële tegemoetkoming in de kosten voorvloeiend uit een overplaatsing van de standplaats - Toelage aan militairen die de opleiding tot parachutist hebben ontvangen. - Gevaartoeelage voor het neutraliseren van ladingen of van ontploffingstuigen (militair personeel). - Toelage aan de officieren die met spreekopdrachten worden belast in burgerinstellingen. - Toelage voor bepaalde langdurige prestaties. - Duiktoelage. - Toelage voor werken of prestaties van bijzonder hinderlijke of ongezonde aard. - Luchtvaarttoelagen en premies verschuldigd aan de militairen die deelnemen aan de luchtdienst van de krijgsmacht. - Bijzondere vergoedingen wegens luchtvaartongeval - Premie voor loopbaan bij de luchtvaart - Toelage voor dienstprestaties op een zaterdag, een zondag of een feestdag. - Vergoeding van sociale promotie aan sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel - Vergoedingen aan de militaire attachés en aan hun personeel - Toelage aan de officieren-geneesheren, -veeartsen, -apothekers en -tandartsen in dienst in het buitenland (met uitsluiting van de officieren in dienst bij de BSD) - Toelage aan het burgerpersoneel dat werkt in een dienst kritische geneeskunde.

- Allocation pour service en mer.	1.523	- Toelage voor dienst op zee
- Intervention de l'Etat-employeur dans les frais de transport supportés par le personnel militaire pour se rendre à leur lieu de travail (abonnements sociaux SNCB; frais d'utilisation d'un réseau urbain (ou suburbain) de trams et d'autobus ou du réseau de la SNCV).	7.140	- Tussenkost van de Staat-werkgever in de transportkosten die door het militair worden gedragen om zich naar hun werkplaats te begeven (sociale abonnementen NMBS, gebruikskosten van een stadsnet (of voorstadsnet) van trams en autobussen of van het net van de NMVB).
- Indemnité pour l'utilisation de la bicyclette	1.767	- Vergoeding voor het gebruik van de fiets
- Non ventilé	9.432	- Niet verdeeld
Total 50 0 1 1103	1.569.403	Totaal 50 0 1 1103
50 0 3 1103		50 0 3 1103
- Rémunération des militaires de carrière appointés, militaires de réserve appointés effectuant des prestations volontaires et militaires auxiliaires et temporaires appointés.	2.893	- Bezoldiging van de weddetrekkende beroepsmilitairen, weddetrekkende reservemilitairen die vrijwillige prestaties verstrekken en weddetrekkende hulpmilitairen en tijdelijke militairen.
- Allocations familiales, primes de naissance et d'adoption	126	- Kinderbijslag, geboorte en adoptiepremie
- Allocation pour certaines prestations de longue durée.	276	- Toelage voor bepaalde langdurige prestaties.
- Allocation pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié.	143	- Toelage voor dienstprestaties op een zaterdag, een zondag of een feestdag.
Total 50 0 3 1103	3.438	Totaal 50 0 3 1103
50 0 1 1104		50 0 1 1104
- Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée.	500	- Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben.
Total 50 0 1 1104	500	Totaal 50 0 1 1104
Total	1.573.341	Totaal

Les traitements et allocations apparentées, comme les allocations familiales, les allocations de foyer et de résidence, pécule de vacances, allocation de fin d'année,... forment les composantes les plus importantes de la masse totale des traitements du personnel militaire et sont reprises ci-dessus sous la rubrique « rémunérations des militaires de carrière appointés ».

En ce qui concerne la rubrique « rémunérations des militaires de carrière appointés » de l'A.B. 50 01 1103, la composition est donnée ci-dessous :

De wedde en aanverwante toelagen, zoals kinderbijslag, haard- en standplaatstoelage, vakantiegeld, eindejaarstoelage,... vormen de belangrijkste component van de totale bezoldigingsmassa van het militair personeel en zijn supra vermeld onder de rubriek « bezoldiging van de weddetrekkende beroepsmilitairen ».

Wat de rubriek « bezoldiging van de weddetrekkende beroepsmilitairen » van de B.A. 50 01 1103 betreft, wordt hieronder de samenstelling vermeld :

(en milliers d'euros)	(in duizenden euro)
Traitements 100% (barèmes)	834.645
Allocation de foyer	4.554
Allocation de fin d'année	32.839
Pécule de vacances	55.723
Allocations diverses	20.863
Cotisation patronale	31.967
Index	354.890
TRAITEMENTS	1.335.481
	BEZOLDIGING

02. Fonctionnement.				02. Werking			
Sorte de crédit	2.004	2.005	2.006	2.007	2.008	2.009	Kredietsoort
02 1201							02 1201
1201.1 Honoraires	8.925	8.565	8.883	8.883	8.883	8.883	1201.1 Erelonen
1201.2 Achats	47.692	45.767	41.131	41.131	41.131	41.131	1201.2 Aankopen
1201.3 Energie	32.492	31.180	33.351	33.351	33.351	33.351	1201.3 Energie
1201.4 Indemnités	28.102	26.967	26.788	26.788	26.788	26.788	1201.4 Vergoedingen
02 1201 Totaux :							02 1201 Totalen :
- Crédits non dissociés	117.211	112.479	110.153	110.153	110.153	110.153	- Niet-gesplitste kredieten
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
02 1206 Loyers :							02 1206 Huren :
- Crédits non dissociés	14.674	11.856	9.476	11.533	11.591	11.591	- Niet-gesplitste kredieten
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
03 1201							03 1201
1201.1 Honoraires	0	0	0	0	0	0	1201.1 Erelonen
1201.2 Achats	17	17	17	17	17	17	1201.2 Aankopen
1201.3 Energie	0	0	0	0	0	0	1201.3 Energie
1201.4 Informatique	0	0	0	0	0	0	1201.4 Informatica
1201.4 Indemnités	60	58	60	60	60	60	1201.4 Vergoedingen
03 1201 Totaux :							03 1201 Totalen :
- Crédits non dissociés	77	75	77	77	77	77	- Niet-gesplitste kredieten
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
Totaux généraux :							Algemene totalen :
- Crédits non dissociés	131.962	124.410	119.706	121.763	121.821	121.821	- Niet-gesplitste kredieten
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen

A.B. : 16 50 02 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services*

B.A. : 16 50 02 1201 (Beg OA PA BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten*

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	117.211	112.479	110.153	114.663	115.237	115.237	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour toute une série de dépenses récurrentes de types différents. Afin de garder l'ensemble synoptique, ils ont été répartis en 4 groupes :

a) Honoraires : 8.883 milliers d'euros

Les postes principaux sont les honoraires des médecins civils et les rémunérations du personnel civil responsable de l'entretien de certaines installations.

b) Achats : 41.131 milliers d'euros

Les postes principaux sont :

- L'entretien de matériel divers parmi lesquels l'équipement anti-incendie, le matériel didactique, l'équipement de cuisine et les machines de bureau
- Les achats de type divers comme l'eau potable, les produits photographiques, le matériel de couchage et les dérivés du sang
- Le fonctionnement des postes à l'étranger
- La location de moyens de transport comme des trains ou des navires
- L'entretien (nettoyage) des bâtiments et installations

c) Energie : 33.351 milliers d'euros

Concerne la consommation d'électricité, de gaz et de combustible de chauffage.

Les estimations sont faites sur base de la consommation dans un passé récent et par la prise en compte des directives en matière de prix unitaires.

d) Indemnités : 26.788 milliers d'euros

Ce poste regroupe diverses indemnités et coûts liés aux déplacements. Cela concerne des coûts de voyage, repas et logement et ceci aussi bien à l'intérieur du pays qu'à l'étranger. Il peut s'agir de remboursements de coûts supportés par les membres du personnel ou de paiements directs par l'Etat, aux prestataires de ces services.

Op deze basisallocatie worden de kredieten voorzien voor een hele reeks recurrenente uitgaven van uiteenlopende aard. Teneinde het geheel overzichtelijk te houden worden zij verdeeld over 4 groepen :

a) Erelonen : 8.883 duizend euro

De belangrijkste posten zijn de erelonen voor burgergeneesheren en de lonen voor burgerpersoneel dat instaat voor het onderhoud van bepaalde installaties.

b) Aankopen : 41.131 duizend euro

De belangrijkste posten zijn :

De belangrijkste posten zijn :

- Het onderhoud van allerlei materieel waaronder brandweermaterieel, didactisch materieel, keukenuitrusting en kantoormachines
- Aankopen van diverse aard zoals drinkwater, fotografische producten, nachtlegeringsvoorwerpen en bloedderivaten
- De werking van posten in het buitenland
- De huur van vervoermiddelen zoals treinen en schepen
- Het onderhoud (schoonmaak) van de gebouwen en installaties

c) Energie : 33.351 duizend euro

Betreft het verbruik van elektriciteit, gas en verwarmingsbrandstof.

De ramingen gebeuren op basis van het verbruik in het recent verleden en met inachtnaam van de richtlijnen inzake de eenheidsprijzen.

d) Vergoedingen : 26.788 duizend euro

Deze post groepeert diverse vergoedingen en kosten die verbonden zijn aan verplaatsingen. Het betreft reis-, maaltijd- en overnachtingskosten en dit alles zowel in binnen- als buitenland. Het kan gaan om terugbetalingen van kosten die personeelsleden gedragen hebben of om rechtstreekse betalingen, door de Staat, aan de verstrekkers van deze diensten.

A.B. : 16 50 02 1204 (Bud DO PA AB). —
Dépenses diverses de fonctionnement relatives à
l'informatique.

B.A. : 16 50 02 1204 (Beg OA PA BA). —
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de
informatica.

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	14.844	14.951	13.142	14.474	14.546	14.546	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour les dépenses de fonctionnement dans le domaine de l'informatique.

Ces crédits sont destinés à couvrir les dépenses suivantes :

- frais relatifs aux experts étrangers à l'administration
- dépenses pour produits mécanographiques
- cours dans le domaine de l'informatique
- dépenses relatives à la location et à l'entretien du matériel

La diminution proposée (-1.809 milliers d'euros) découle de la mise en place d'un nouveau « Corporate data center » et du retrait d'emploi progressif des anciens systèmes.

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten voorzien voor de werkingsuitgaven in het domein van de informatica.

Deze kredieten zijn bestemd om volgende uitgaven te dekken :

- kosten verbonden aan niet tot de administratie behorende deskundigen
- uitgaven inzake mechanografische producten
- cursussen in het domein van de informatica
- kosten in verband met de huur en het onderhoud van het informatieverwerkend materieel

De voorgestelde vermindering (- 1.809 duizend euro) is het gevolg van de inplaatsstelling van een nieuwe « Corporate data center » en van de progressieve buitenomloopstelling van de oude systemen.

A.B. : 16 50 02 1206 (Bud DO PA AB). — Loyer de
biens immobiliers.

B.A. : 16 50 02 1206 (Bud DO PA AB). — Huur van
onroerende goederen.

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	14.674	11.856	9.476	11.533	11.591	11.591	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Les crédits 2006 sur cette allocation de base sont destinés à la location des biens immeubles suivants :

De kredieten 2006 op deze basisallocatie worden aangewend voor de huur van volgende onroerende goederen :

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

Logement pour les membres des FBA	20	Huisvesting voor de leden van de BSD
Logement pour les militaires en service au SHAPE	186	Huisvesting voor de militairen in dienst bij de SHAPE
Logement pour les militaires à l'étranger	8.750	Huisvesting voor de militairen in het buitenland
Autres biens immeubles pour le MDN	520	Andere onroerende goederen voor MLV
Total :	9.476	Totaal :

Les crédits proposés en 2006 tiennent compte de la fermeture de certains postes d'Attaché de Défense ainsi que de la participation au sein de nouveaux états-majors internationaux.

De in 2006 voorgestelde kredieten houden rekening met de sluiting van bepaalde posten Militaire Attachés en met de deelneming aan nieuwe internationale staven.

A.B. : 16 50 02 1211 (Bud DO PA AB). — *Déchets chimiques – Destruction munitions Poelkapelle.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	1.805	1.806	2.826
ca	0	0	0

Note explicative

Les crédits (2.826 milliers d'euros) inscrits à cette allocation de base, correspondent aux frais de fonctionnement relatifs à la neutralisation de déchets chimiques et des munitions dans l'installation de Poelkapelle.

L'augmentation d'environ 1 million d'euros est le résultat d'un stock de munitions à détruire plus important qu'en 2005, et par la mise en oeuvre d'un nouveau contrat pour la destruction de munitions de gros calibre.

A.B. : 16 50 02 1221 (Bud DO PA AB). — *Remploi du montant des prestations contre paiement.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cv - eng	33.345	32.750	36.446
cv - ord	35.557	37.904	35.107

Note explicative

1. Les crédits variables, inscrits à cette allocation de base, correspondent aux montants demandés pour le réemploi, de la contre-valeur des produits et services livrés et/ou prêtés par les Forces armées au profit de tiers (des armées alliées, d'autres départements, des organisations humanitaires, etc...).

Les dépenses planifiées sont naturellement dépendantes des recettes déjà réalisées et celles encore attendues. Lors de l'estimation de ces recettes, on se base surtout sur des données historiques et l'on suppose une certaine continuité dans le futur.

2. a) Les recettes découlant de prestations pour tiers et consistant principalement de services de transports aérien, la mise à la disposition d'installations militaires et les soins médicaux entre autre le centre de grands brûlés sont estimées à 25.000 milliers d'euros.

b) Recettes résultant de la participation belge aux opérations humanitaires : 5.000 milliers d'euros.

B.A. : 16 50 02 1211 (Beg OA PA BA). — *Chemisch afval – Vernietiging munitie Poelkapelle.*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	1.805	1.806	2.826	2.840	2.854	2.854	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Verklarende nota

De op deze basisallocatie ingeschreven kredieten (2.826 duizend euro) behelzen de werkingskosten met betrekking tot de neutralisatie van het chemisch afval en munitie in de installatie te Poelkapelle.

De verhoging van ongeveer 1 miljoen euro is het resultaat van een grotere dan in 2005 te vernietigen munitiestock, en van het afsluiten van een nieuwe contract voor de vernietiging van munitie van groot kaliber.

B.A. : 16 50 02 1221 (Beg OA PA BA). — *Wederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling.*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cv - eng	33.345	32.750	36.446	32.000	32.000	32.000	vk - eng
cv - ord	35.557	37.904	35.107	35.000	33.000	32.000	vk - ord

Verklarende nota

1. De op deze basisallocatie ingeschreven variabele kredieten stemmen overeen met de gevraagde bedragen voor de wederbelegging, van de tegenwaarde van produkten en diensten die door de Krijgsmacht ten voordele van derden (geallieerde legers, andere departementen, humanitaire organisaties, enz...) worden geleverd en/of gepresteerd.

De geplande uitgaven zijn uiteraard afhankelijk van de reeds gerealiseerde en de nog te verwachten inkomsten. Bij de raming van die inkomsten baseert men zich vooral op historische gegevens en gaat men uit van een zekere continuïteit naar de toekomst toe.

2. a) De ontvangsten die voortvloeien uit de prestaties aan derden en die hoofdzakelijk bestaan in het leveren van luchttransportdiensten, terbeschikking stellen van militaire installaties en de medische zorgverstrekking vnl in het brandwondencentrum worden geraamd op 25.000 duizend euro.

b) Ontvangsten voortvloeiend uit de Belgische deelname aan de humanitaire operaties : 5.000

3. En ce qui concerne les dépenses, le principe d'une reconstitution des moyens de fonctionnement employés au profit de tiers est respecté (entretien du matériel, supplément d'approvisionnement).

duizend euro.

3. Wat de uitgaven betreft wordt het principe gerespecteerd dat er een reconstructie plaatsvindt van de werkmiddelen (onderhoud materieel, aanvulling voorraden) die ten voordele van derden aangewend werden.

A.B. : 16 50 02 1224 (Bud DO PA AB). — *Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel.*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 50 02 1224 (Beg OA PA BA). — *Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel.*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cv - eng	7	3.500	2.961	2.800	3.000	3.000	vk - eng
cv - ord	1.707	150	200	3.500	5.300	5.900	vk - ord

Note explicative

Achat d'habillement et de pièces d'équipement au profit du personnel militaire.

Le montant sollicité en 2006 (en engagement et en ordonnancement) tient compte des engagements et ordonnancements enregistrés dans les années antérieures d'une part et des réapprovisionnements nécessaires, d'autre part.

Verklarende nota

Aankoop van kledij en uitrustingsstukken ten voordele van het militair personeel.

Het gevraagde bedrag 2006 (vastlegging, ordonnanciering) houdt rekening met de in vorige jaren geregistreerde vastleggingen en ordonnancieringen enerzijds en met de nodige stockaanvullingen anderzijds.

A.B. : 16 50 02 1233 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 50 02 1233 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	71.268	68.760	68.660	68.471	68.813	68.813	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

1. Sur cette allocation de base sont imputées les dépenses nécessaires au fonctionnement des unités et organismes des Forces armées. Il s'agit de dépenses récurrentes d'une grande diversité dont les estimations sont principalement basées sur des paramètres historiques.

2. La composition des crédits demandés est la suivante :

Verklarende nota

1. Op deze basisallocatie worden uitgaven aangerekend die nodig zijn voor de functionering van de eenheden en organismen van de Krijgsmacht. Het gaat over recurrente uitgaven, met een grote diversiteit, waarvoor de ramingen grotendeels gebaseerd zijn op historische parameters.

2. De samenstelling van de aangevraagde kredieten is als volgt :

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
- liaisons téléphoniques, autres communications, correspondance	8.036	- telefoonverbindingen, andere communicaties, correspondentie
- vidange	4.171	- ruiming
- dépenses pour soins médicaux	5.957	- uitgaven voor medische verzorging
- produits chimiques et d'entretien	4.195	- scheikundige- en onderhoudsprodukten
- achat d'équipement individuel	8.910	- aankoop van persoonlijke uitrusting
- achat d'habillement	5.674	- aankoop van kledij
- achat de publications, émissions radio et TV, campagnes de recrutement, public relations	13.974	- aankoop van publicaties, radio- en TV uitzendingen, wervingscampagnes, public relations
- cours hors du département	4.505	- cursussen buiten het departement
- alimentation	3.700	- voeding
- besoins pour la formation et fournitures de bureau	172	- benodigheden voor vorming en kantoor
- entretien matériel anti incendie	449	- onderhoud brandweermaterieel
- frais d'experts et d'expertises	1.561	- kosten experten en expertises
- divers	7.356	- diversen
Total.	68.660	Totaal.

A.B. : 16 50 02 1237 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour entretien des installations militaires.

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 50 02 1237 (Beg OA PA BA). — Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties.

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	47.811	39.052	37.454	39.651	39.850	39.850	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Ces crédits sont destinés à couvrir les dépenses suivantes :

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd om volgende uitgaven te dekken :

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
- entretien des bâtiments et quartiers en Belgique et en Allemagne	31.494	- onderhoud van de gebouwen en kwartieren in België en in Duitsland
- entretien agricole et forrestier	3.125	- landbouw en groenonderhoud
- entretien des lignes de chemin de fer, des routes, des murs de quai, pistes d'envol	2.511	- onderhoud van spoorwegen, wegen, kaaimuren, landingsbanen
- entretien des liaisons téléphoniques en Belgique et du réseau de télévision en Allemagne	150	- onderhoud van de telefoonverbindingen in België en het TV-net in Duitsland
- travaux de drainage	75	- draineringswerken
- sécurité, hygiène et embellissement des ateliers	100	- veiligheid, hygiëne en de verfraaiing van de werkplaatsen
Total.	37.454	Totaal.

A.B. : 16 50 02 1238 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour entretien des installations militaires.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cd - eng	300	0	0
cd - ord	400	35	0

Note explicative

Les moyens sont prévus pour l'entretien des quartiers et logements des familles aux FBA.

Le retour de toutes les unités belges encore stationnées en FBA s'est terminé en 2005.

B.A. : 16 50 02 1238 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties.*

(in duizenden euro)

	2007	2008	2009	ks
	0	0	0	gk - eng
	0	0	0	gk - ord

Verklarende nota

De middelen zijn bestemd voor het onderhoud van de kwartieren en voor de huisvesting van de families in de BSD.

De terugkeer van alle eenheden die actueel nog gestationneerd zijn in de BSD werd voltooid in 2005.

A.B. : 16 50 02 3401 (Bud DO PA AB). —
Indemnisations de tiers, y compris les indemnités de réquisition (cf. Les articles 1.01.7, 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	791	2.760	8.983
ca	0	0	0

Note explicative

1. Généralités

Pour ce "crédit d'éventualité", une estimation est faite sur base des indicateurs dont on dispose actuellement.

Pour 2006, un montant supplémentaire de 6 millions d'euros est prévu pour couvrir les frais d'un jugement définitif rendu par le Tribunal de première instance de Bruxelles condamnant le Département.

B.A. : 16 50 02 3401 (Beg OA PA BA). —
Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen (cf. de artikelen 1.01.7, 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).

(in duizenden euro)

	2007	2008	2009	ks
	9.028	9.073	9.073	ngk
	0	0	0	as

Verklarende nota

1. Algemeen.

Voor dit "eventualiteitskrediet" wordt een raming gemaakt op basis van de indicatoren waarover men op dit ogenblik beschikt.

Voor 2006 wordt een bijkomend bedrag van 6 miljoen euro voorzien om de kosten te dekken van een door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel uitgesproken definitief vonnis, dat het Departement veroordeelt.

2. Types de dépenses				2. Aard van de uitgaven			
(en milliers d'euros)				(in duizenden euro)			
-	Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers en BELGIQUE, en raison de l'activité des forces étrangères ou de leurs membres, en application de l'Art VIII de la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces.	150	-	Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend in BELGIE ingevolge de activiteit van vreemde krijgsmachten of van hun leden, in toepassing van art. VIII van de Overeenkomst van de bij het Noordatlantisch Verdrag aangesloten Staten betreffende de rechtspositie van hun krijgsmachten	150	-	Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend in het buitenland, met uitsluiting van de Bondsrepubliek DUITSLAND in toepassing van art. VIII van de Overeenkomst tussen de Staten-leden van het Noordatlantisch Verdrag, betreffende het statuut van hun krijgsmachten.
-	Indemnité pour réparation des dommages causés à des tiers à l'étranger, à l'exception de la République fédérale d'ALLEMAGNE en application de l'art. VIII de la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces.	150	-	Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend door ongevallen, branden, enz. waarvoor het Departement, zijn organen of aangestelden aansprakelijk zijn of die verschuldigd zijn in toepassing van de wetgeving betreffende de afname van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorspong (wet van 7 februari 1961).	8.623	-	Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend door ongevallen, branden, enz. waarvoor het Departement, zijn organen of aangestelden aansprakelijk zijn of die verschuldigd zijn in toepassing van de wetgeving op de militaire opeisingen in vredestijd
-	Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers, par accidents, incendies, etc...dont le Département, ses organes ou préposés sont responsables ou qui sont dues en application de la législation relative au prélèvement de substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine (loi du 07 février 1961).	8.623	-	Stationering in de BRD - Vergoedingen tot herstel van schade, berokkend aan derden op het grondgebied van de Bondsrepubliek DUITSLAND, in toepassing van Art 41 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noordatlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek DUITSLAND gestationeerde buitenlandse krijgsmachten, en van Art 8 van het Financieel Verdrag ondertekend te PARIJS op 23 Okt 54	50	-	Stationering in de BRD - Vergoedingen tot herstel van schade, berokkend aan derden op het grondgebied van de Bondsrepubliek DUITSLAND, in toepassing van Art 41 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noordatlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek DUITSLAND gestationeerde buitenlandse krijgsmachten, en van Art 8 van het Financieel Verdrag ondertekend te PARIJS op 23 Okt 54
-	Indemnités dues en application de la législation sur les réquisitions militaires en temps de paix	10	-	Stationering in de BRD - Vergoedingen tot herstel van schade, berokkend aan derden op het grondgebied van de Bondsrepubliek DUITSLAND, in toepassing van Art 41 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noordatlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek DUITSLAND gestationeerde buitenlandse krijgsmachten, en van Art 8 van het Financieel Verdrag ondertekend te PARIJS op 23 Okt 54	0	-	Stationering in de BRD - Vergoedingen tot herstel van schade, berokkend aan derden op het grondgebied van de Bondsrepubliek DUITSLAND, in toepassing van Art 41 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noordatlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek DUITSLAND gestationeerde buitenlandse krijgsmachten, en van Art 8 van het Financieel Verdrag ondertekend te PARIJS op 23 Okt 54
-	Stationnement en RFA - Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers sur le territoire de la République fédérale d'ALLEMAGNE, en application de l'Art 41 de l'Accord complétant la Convention entre les Etats parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, en ce qui concerne les forces étrangères stationnées en République fédérale d'ALLEMAGNE, et de l'Art 8 de la Convention financière signée à PARIS le 23 Oct 54.	50	-	Stationering in de BRD - Vergoedingen tot herstel van schade, berokkend aan derden op het grondgebied van de Bondsrepubliek DUITSLAND, in toepassing van Art 41 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noordatlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek DUITSLAND gestationeerde buitenlandse krijgsmachten, en van Art 8 van het Financieel Verdrag ondertekend te PARIJS op 23 Okt 54	0	-	Stationering in de BRD - Vergoedingen tot herstel van schade, berokkend aan derden op het grondgebied van de Bondsrepubliek DUITSLAND, in toepassing van Art 41 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noordatlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek DUITSLAND gestationeerde buitenlandse krijgsmachten, en van Art 8 van het Financieel Verdrag ondertekend te PARIJS op 23 Okt 54
-		0	-		0	-	
Total		8.983	Totaal				
A.B. : 16 50 02 4101 (Bud DO PA AB). — <i>Dotation au Service d'Etat à gestion séparée – Service de restauration et hotellerie de la Défense</i> .				B.A. : 16 50 02 4101 (Beg OA PA BA). — <i>Dotatie voor de Staatsdienst met afzonderlijk beheer – restauratie en hoteldienst van Defensie</i>			
(en milliers d'euros)				(in duizenden euro)			
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	250	0	0	0	0	0	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as
<i>Note explicative</i>				<i>Verklarende nota</i>			
Cette dotation forfaitaire était programmée à partir de 2003 dans le cadre de la mise en place de ce nouveau service d' état (1 Jan 2003).				Deze forfaitaire dotatie werd geprogrammeerd vanaf 2003 in het kader van de inwerkingtreding van deze nieuwe staatsdienst (1 Jan 2003).			
Le montant de la dotation sera revu dans le futur. Provisoirement celle-ci est suspendue.				Het bedrag van de dotatie zal in de toekomst worden herzien. Momenteel is deze opgeschort.			

03. Garde au Palais de la Nation.

A.B. : 16 50 03 1201 (Bud DO PA AB). —
Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	77	75	77
ca	0	0	0

Note explicative

Ce montant couvre les diverses dépenses de fonctionnement du détachement qui assure la garde aux institutions législatives.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/1

1. Entraînement

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme couvre les dépenses pour l'utilisation et l'entretien des moyens spécifiquement militaires. Il est réparti dans les quatre activités suivantes : la mise en oeuvre du matériel roulant, du matériel volant, du matériel naviguant et enfin des matériels qui ne sont pas liés aux systèmes ci-dessus tels que le matériel électronique et de transmission, le matériel médical et les frais d'utilisation d'installations étrangères. En comparaison avec la structure du budget utilisée dans le passé cette division est indépendante de la composante mais elle est uniquement liée au type de matériel. Cette adaptation est un alignement de la structure budgétaire sur la nouvelle organisation. Dans une deuxième phase il est prévu de revoir globalement la structure budgétaire du Département afin, d'une part, d'aligner au mieux la structure budgétaire à la structure de l'organisation et d'autre part de répondre aux remarques formulées par la Cour des Comptes.

Les crédits sollicités permettent, sans tenir compte des opérations humanitaires, de garantir l'opérationnalité des moyens spécifiquement militaires nécessaires pour la réalisation des plans d'entraînement des composantes. Concrètement cela signifie :

— pour la composante terrestre : l'OTAN n'impose aucune norme mais détermine des objectifs qui sont évalués lors d'exercices et de manœuvres. En interne, la composante terrestre traduit ces objectifs en directives par type d'unité. En moyenne, pour les unités de combat du Commandement Opérationnel on essaie d'atteindre une norme de 55 jours de service

03. Wacht aan het paleis der Natie.

B.A. : 16 50 03 1201 (Beg OA PA BA). —
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).

(in duizenden euro)

	2007	2008	2009	ks
	77	78	78	ngk
	0	0	0	as

Verklarende nota

Dit bedrag dekt de diverse werkingsuitgaven van het detachement dat de wacht verzekert aan de wetgevende instellingen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/1

1. Training

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma dekt de uitgaven voor het gebruik en onderhoud van de specifieke militaire middelen. Het wordt onderverdeeld in vier activiteiten nl de inwerkingstelling van het rollend materieel, het vliegend materieel, het varend materieel en tenslotte het materieel dat niet aanverwant is met de hierboven vermelde systemen zoals het elektronisch – en transmissiematerieel, het medisch materieel en de gebruikskosten van de vreemde installaties. In vergelijking met gebruikte begrotingsstructuur in het verleden is deze opdeling onafhankelijk van de component maar alleen gebonden aan het type van het materieel. Deze aanpassing is een ophijning van de begrotingstructuur naar de organisatie toe. In een tweede fase wordt voorzien om de volledige structuur van de begroting van het departement aan te passen teneinde enerzijds de begrotingsstructuur beter af te stemmen op de organisatie en anderzijds tegemoet te komen aan de door het Rekenhof geformuleerde opmerkingen.

De gevraagde kredieten maken het mogelijk, zonder rekening te houden met de humanitaire operaties, de operationaliteit te kunnen garanderen van de specifieke militaire middelen, die noodzakelijk zijn om de trainingsplannen voor de componenten te kunnen uitvoeren. Concreet betekent dit :

— voor de landcomponent : de NAVO legt geen normen op doch bepaalt objectieven die geëvalueerd worden tijdens oefeningen en manoeuvres. Intern vertaalt de landcomponent deze objectieven naar richtlijnen per type eenheid. Gemiddeld wordt voor de gevechtseenheden van het Operationeel Commando gestreefd om een norm van 55 dagen intensieve

intensif par homme par an ;

— Un plan de vol de 15.000 heures pour F-16 est planifié pour 2005. On vise ainsi à attribuer un quota de 165 heures de vol à tous les pilotes repris à l'ordre de bataille d'une escadrille F-16. Ce quota est considéré par la composante aérienne comme la limite opérationnelle.

— pour la composante marine : pour les frégates, on s'efforce à réaliser 100 jours de navigation par an. Une norme plus élevée n'est pas tenable budgétairement. La participation aux opérations humanitaires de ces dernières années permettait de prêter des jours de navigation supplémentaires et ainsi de respecter la norme OTAN de 108 jours de navigation. Pour les petits navires, la norme OTAN de 80 jours de navigation est atteinte principalement par la participation permanente d'un chasseur de mines minimum à la *NATO MCM Force*.

DETTE

La dette juridique sur les crédits dissociés s'élève au 01 janvier 2006 à : 22.112 milliers d'euros.

dienst per man per jaar te benaderen;

— Een vliegplan van 15.000 uren voor F-16 wordt voor 2005 gepland. Hiermee wordt getracht een individueel quotum van 165 vlieguren toe te kennen aan alle piloten opgenomen op de slagorde van een F-16 smaldeel. Dit quotum wordt door de luchtcomponent beschouwd als de operationele limiet.

— voor de marinecomponent : voor de fregatten wordt gestreefd naar de realisatie van 100 vaardagen per jaar. Een hogere norm is budgettair niet haalbaar. De deelname aan de humanitaire operaties van de laatste jaren lieten echter toe bijkomende vaardagen te presteren en hierdoor de NAVO-norm van 108 vaardagen te respecteren. Voor de kleine schepen wordt de NAVO-norm van 80 vaardagen gehaald voornamelijk door permanente deelname van minimaal één mijnenjager aan de *NATO MCM Force*.

SCHULD

De juridische schuld op de gesplitste kredieten bedraagt op 01 januari 2006 : 22.112 duizend euro.

11. Matériel roulant				11. Rollend materieel				
A.B. : 16 50 11 1235 (Bud DO PA AB). — <i>Dépenses pour utilisation et entretien de matériel roulant et du matériel connexe.</i>				B.A. : 16 50 11 1235 (Beg OA PA BA). — Uitgaven voor gebruik en onderhoud van het rollend en aanverwant materieel.				
(en milliers d'euros)				(in duizenden euro)				
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks	
cnd	41.730	31.571	30.324	32.486	32.648	32.648	ngk	
ca	0	0	0	0	0	0	as	
<i>Note explicative</i>				<i>Verklarende nota</i>				
<p>1. Sont imputées sur cette allocation de base les dépenses qui sont nécessaires à la mise en oeuvre du matériel roulant et du matériel connexe. En majeure partie il s'agit des dépenses de carburants pour véhicules, de pièces de rechange pour l'entretien de véhicules, d'engins de génie et de véhicules de combat.</p> <p>2. Pour garder le matériel roulant opérationnel et afin de réaliser le programme d'entraînement des différentes composantes, les crédits initiaux 2006 demandés sont les suivants :</p>				<p>1. Op deze basisallocatie worden uitgaven aangerekend voor de in werking stelling en het onderhoud van het rollend en aanverwant materieel. Het betreft hoofdzakelijk uitgaven voor voertuigbrandstoffen; wisselstukken en onderhoud van transportvoertuigen, genietuigen en gevechtswagens.</p> <p>2. Om het rollend materieel operationeel te houden ter realisatie van het voorziene trainingsprogramma voor de verschillende componenten, worden volgende initiële kredieten 2006 aangevraagd :</p>				
(en milliers d'euros)				(in duizenden euro)				
<ul style="list-style-type: none"> - carburant véhicules - entretien véhicules de combat - entretien véhicules de transport - entretien véhicules de génie 				9.300	- brandstof voertuigen			
				5.262	- onderhoud gevechtsvoertuigen			
				11.240	- onderhoud transportsvoertuigen			
				4.522	- onderhoud genievoertuigen			
Total.				30.324	Totaal.			
A.B. : 16 50 11 1236 (Bud DO PA AB). — <i>Dépenses pour utilisation et entretien de matériel roulant et du matériel connexe.</i>				B.A. : 16 50 11 1236 (Beg OA PA BA). — Uitgaven voor gebruik en onderhoud van het rollend en aanverwant materieel.				
(en milliers d'euros)				(in duizenden euro)				
sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks	
cd - eng	2.972	22.580	19.585	12.830	15.304	5.551	gk - eng	
cd - ord	15.909	10.426	13.250	15.326	15.403	15.403	gk - ord	
<i>Note explicative</i>				<i>Verklarende nota</i>				
<p>1. Dépenses en rapport direct avec la mise en oeuvre du matériel roulant et du matériel connexe; elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 50 11 1235.</p> <p>Cela concerne principalement des dépenses de</p>				<p>1. Uitgaven in rechtstreeks verband met de inwerkingstelling van het rollend materieel; zij dienen dus samen met de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 50 11 1235 te worden beschouwd.</p> <p>In hoofdzaak betreft het uitgaven voor munitie,</p>				

munitieën, d'entretien de matériel roulant et engins guidés, et d'achat de pièces de rechange pour le matériel roulant et pour les véhicules de combat.

Les moyens d'ordonnancement prévus sont destinés à l'apurement des obligations contractuelles découlant d'obligations réalisées tant en 2006 que dans les années précédentes.

2. Les moyens d'engagement demandés en 2006 sont réduits suite à la suppression ou à la réduction de certains systèmes d'armes.

12. Matériel volant

A.B. : 16 50 12 1235 (Bud DO PA AB) — Dépenses pour utilisation et entretien du matériel volant et du matériel connexe

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	93.270	125.973	125.029	128.167	128.807	128.807	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

1. Sont imputées sur cette allocation de base les dépenses qui sont nécessaires pour la mise en oeuvre du matériel volant et du matériel connexe ; elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 50 12 1236.

Les crédits inscrits doivent permettre de garder le matériel volant et le matériel connexe opérationnel afin de réaliser le programme de vol.

2. La composition des crédits demandés est :

(en milliers d'euros)

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)	
- carburant avions	29.755	- brandstof vliegtuigen	
- entretien avions	94.940	- onderhoud vliegtuigen	
- Entretien des engins guidés et de leur matériel de lancement	334	- Onderhoud van de geleide tuigen en van hun lanceermaterieel	
Total.	125.029	Totaal.	

La diminution par rapport à 2005 tient compte d'une évolution des plans de maintenance des avions.

onderhoud van rollend materieel en geleide tuigen en de aankoop van wisselstukken voor gevechtsvoertuigen.

De voorziene ordonnanceringsmiddelen zijn bestemd tot aanzuivering van de contractuele verplichtingen voortvloeiend uit verbintenissen aangegaan zowel in 2006 als in vorige jaren.

2. De gevraagde vastleggingsmiddelen 2006 zijn verminderd ten gevolge van de afschaffing of de reductie van bepaalde wapensystemen.

12. Vliegend materieel

B.A. : 16 50 12 1235 (Beg OA PA BA). — Uitgaven voor gebruik en onderhoud van het vliegend en aanverwant materieel .

(in duizenden euro)

Verklarende nota

1. Uitgaven in rechtstreeks verband met de in werking stelling van het vliegend en daarmee aanverwant materieel; zij dienen dus samen met de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 50 12 1236 te worden beschouwd.

De ingeschreven kredieten moeten toelaten het vliegend en daarmee verwant materieel operationeel te houden zodanig dat het vliegplan kan uitgevoerd worden.

2. De samenstelling van de aangevraagde kredieten is :

De verlaging ten opzichte van 2005 houdt rekening met een evolutie van de onderhoudsplannen van de vliegtuigen.

A.B. : 16 50 12 1236 (Bud DO PA AB). —
*Dépenses pour utilisation et entretien du matériel
 volant et du matériel connexe.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cd - eng	7.081	10.320	7.245
cd - ord	8.773	9.535	8.895

Note explicative

1. Dépenses en rapport direct avec la mise en oeuvre du matériel volant ; elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 50 12 1235.

Cela concerne principalement des achats de munitions d'entraînement et d'entretiens réalisés pour le matériel volant et le matériel connexe.

Les moyens d'ordonnancement prévus sur cette allocation de base sont destinés à apurer les obligations contractuelles découlant d'obligations réalisées tant en 2006 que dans les années précédentes.

2. Les moyens d'engagement demandés en 2006 sont réduits sur base de la planification des contrats d'achat de munitions.

B.A. : 16 50 12 1236 (Beg OA PA BA). — Uitgaven voor gebruik en onderhoud van het vliegend en aanverwant materieel.

(in duizenden euro)

	2007	2008	2009	ks
	7.927	9.078	8.409	gk - eng
	8.939	8.984	8.984	gk - ord

Verklarende nota

1. Uitgaven in rechtstreeks verband met de inwerkingstelling van het vliegend materieel; zij dienen dus samen met de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 50 12 1235 te worden beschouwd.

In hoofdzaak betreft het aankopen van trainingsmunitie en onderhoud ten voordele van het vliegend en aanverwant materieel

De ordonnanceringsmiddelen voorzien op deze basisallocatie zijn bestemd ter aanzuivering van de contractuele verplichtingen uit verbintenissen aangegaan zowel in 2006 als in vorige jaren.

2. De gevraagde vastleggingsmiddelen 2006 zijn verminderd op basis van de geplande aankoopcontracten van munitie.

13. Matériel navigant

A.B. : 16 50 13 1235 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour utilisation et entretien du matériel
navigant et du matériel connexe.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	19.723	19.112	17.600	17.688	17.776	17.776	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

1. Sur cette allocation de base sont imputées les dépenses qui ont un rapport direct avec la mise en oeuvre et l'entretien du matériel navigant et le matériel connexe; elles doivent être considérées conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 50 13 1236.

Les crédits demandés doivent permettre de tenir le matériel navigant opérationnel et d'exécuter le plan de navigation.

2. En majeure partie il s'agit de dépenses de carburants pour navires, de pièces de rechange et de l'entretien des navires.

3. La composition des crédits demandés est la suivante :

(en milliers d'euros)

- carburant pour matériel naval	2.140	- brandstof varend materieel
- Entretien du matériel naval.	15.460	- Onderhoud varend materieel.
-		
Total.	17.600	Totaal.

La réduction proposée pour 2006 est la conséquence d'une optimisation des prestations de maintenance et du plan de navigation.

13. Varend materieel

B.A. : 16 50 13 1235 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor gebruik en onderhoud van het varend en aanverwant materieel.*

(in duizenden euro)

Verklarende nota

1. Op deze basisallocatie worden uitgaven aangerekend die rechtstreeks verband houden met de in werking stelling en onderhoud van het varend en daarmee aanverwant materieel; zij dienen dus samen met de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 50 13 1236 te worden beschouwd.

Deze aangevraagde kredieten moeten toelaten het varend materieel operationeel te houden en het vaarplan uit te voeren.

2. In hoofdzaak betreft het de uitgaven voor brandstoffen voor schepen, wisselstukken en onderhoud van de schepen.

3. De samenstelling van de aangevraagde kredieten is als volgt :

(in duizenden euro)

De voorgestelde vermindering voor 2006 is het gevolg van een optimalisatie van de onderhoudsprestaties en van het vaarplan.

A.B. : 16 50 13 1236 (Bud DO PA AB). —
*Dépenses pour utilisation et entretien du matériel
naviguant et du matériel connexe.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cd - eng	4.216	6.638	1.037
cd - ord	2.769	1.988	2.326

Note explicative

1. Dépenses en rapport direct avec la mise en oeuvre du matériel naviguant ; elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 50 13 1235.

Cela concerne principalement des achats de munitions d'entraînement et d'entretien réalisés pour le matériel naviguant et le matériel connexe.

Les moyens d'ordonnancement prévus sur cette allocation de base sont destinés à apurer les obligations contractuelles découlant d'obligations réalisées tant en 2006 que dans les années précédentes.

2. Les moyens d'engagement demandés en 2006 doivent permettre la réalisation des programmes de maintenance récurrents.

15. Matériel commun et médical, frais d'utilisation pour les installations étrangères

A.B. : 16 50 15 1235 (Bud DO PA AB). —
*Dépenses pour utilisation et entretien du matériel
commun et du matériel médical et les frais des
installations étrangères*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	23.434	29.841	30.742
ca	0	0	0

Note explicative

Les crédits demandés sont principalement destinés à l'utilisation et à l'entretien du matériel électronique et de transmission, l'entretien du matériel médical, l'entretien de l'armement, l'utilisation d'installations étrangères, les frais de remorquage et d'atterrissage et l'entretien de matériel divers entre autre le matériel NBC. Il s'agit du matériel utilisé par les différentes composantes durant l'exécution de leur programme d'entraînement.

Subdivisés selon la nature de la dépense, on distingue les postes suivants :

B.A. : 16 50 13 1236 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor gebruik en onderhoud van het varend en aanverwant materieel.*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
751	4.081	395	gk - eng
2.338	2.349	2.349	gk - ord

Verklarende nota

1. Uitgaven in rechtstreeks verband met de inwerkingstelling van het varend materieel; zij dienen dus samen met de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 50 13 1235 te worden beschouwd.

In hoofdzaak betreft het aankopen van trainingsmunitie en onderhoud ten voordele van het varend en aanverwant materieel

De ordonnanceringsmiddelen voorzien op deze basisallocatie zijn bestemd ter aanzuivering van de contractuele verplichtingen uit verbintenissen aangegaan zowel in 2006 als in vorige jaren.

2. De gevraagde vastleggingsmiddelen 2006 moeten het verwezenlijken van het terugkerende onderhoudsprogramma mogelijk maken.

15. Gemeenschappelijk en medisch materieel en gebruikskosten vreemde installaties

B.A. : 16 50 15 1235 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor gebruik en onderhoud van gemeenschappelijk en het medisch materieel en gebruikskosten van vreemde installaties*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
31.619	31.777	31.777	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

De aangevraagde kredieten zijn hoofdzakelijk bestemd voor het onderhoud van het elektronisch en transmissiematerieel, het onderhoud van het medisch materieel, het onderhoud van de bewapening, het gebruik van de vreemde installaties, de landings- en sleepkosten en het onderhoud van divers materieel o.a. NBC materieel. Het betreft hier materieel dat door de verschillende componenten wordt gebruikt bij de uitvoering van hun trainingsprogramma's.

Opgesplitst naar de aard van de uitgaven onderscheiden we volgende posten :

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
- entretien armement	2.123	- onderhoud wapening
- Entretien du matériel divers.	2.302	- Onderhoud van divers materieel.
- Entretien de matériel électronique et de télécommunication.	11.012	- Onderhoud elektronisch - en transmissiematerieel.
- Entretien du matériel médical.	1.225	- Onderhoud medisch materieel.
- Utilisation d'installations étrangères.	8.782	- Gebruik vreemde installaties.
- Frais de remorquage et d'atterissage.	5.298	- Landings- en sleepkosten.
Total.	30.742	Totaal.

L'augmentation par rapport à 2005 est due principalement à l'évolution des programmes de maintenance des systèmes RITA et SEROS II.

De verhoging ten opzichte van 2005 is voornamelijk te wijten aan de evolutie van de onderhoudsprogramma's van de systemen RITA en SEROS II.

A.B. : 16 50 15 1236 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour utilisation et entretien du matériel commun et du matériel médical et les frais des installations étrangères.*

B.A. : 16 50 15 1236 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor gebruik en onderhoud van gemeenschappelijk en het medisch materieel en gebruikskosten van vreemde installaties).*

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cd - eng	13.805	0	0	0	16.260	0	gk - eng
cd - ord	0	3.232	3.374	3.391	3.408	3.408	gk - ord

Note explicative

Les moyens d'ordonnancement prévus sur cette allocation de base sont destinés à apurer les obligations contractuelles conclues afin de maintenir le centre d'interprétation d'images opérationnel.

Verklarende nota

De ordonnancements voorzien op deze basisallocatie zijn bestemd ter aanzuivering van de contractuele verplichtingen aangegaan om het centrum voor beeldinterpretatie operationeel te houden.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/2

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/2

2. Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure.

2. Vernieuwing van de uitrusting en de infrastructuur.

OBJECTIFS POURSUIVIS

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Le Plan directeur de la Défense de décembre 2003 stipule que : " Parmi les principaux facteurs de succès de ce Plan directeur, on distinguera tout particulièrement la volonté politique de développer un outil de défense performant et l'absolue nécessité d'une stabilité budgétaire garantie à long terme" et ' Par ailleurs, on insistera sur l'impérieuse nécessité de réaliser les investissements indispensables à la réorientation des capacités opérationnelles de la Défense". (page 22)

In het Stuurplan van Defensie van december 2003 wordt gesteld dat : "Onder de voornaamste succesfactoren van het stuurplan onderscheidt men in het bijzonder de politieke wil om een performant defensie-instrument te ontwikkelen en de absolute noodzaak om op lange termijn ook de budgettaire stabiliteit te waarborgen" en "Tevens wordt de nadruk gelegd op de dringende noodzaak om onontbeerlijke investeringen voor de heroriëntering van de operationele capaciteiten van defensie te realiseren". (pagina 22 - 23)

Sur base du Plan directeur de la Défense, un nouveau Plan d'Investissements pour la Défense et la Sécurité a été présenté au Conseil des Ministres du 09 Janvier 2004.

Op basis van het Stuurplan van Defensie werd een nieuw Plan voor Investerings voor Defensie en Veiligheid voorgelegd aan de Ministerraad van 09 januari 2004.

A côté des crédits non dissociés nécessaires à l'acquisition d'équipements divers, sont prévus à ce programme, en ce qui concerne le renouvellement du matériel, les crédits d'ordonnancement destinés à l'apurement des obligations contractuelles qui résultent des engagements pris avant le 1 janvier 2006, ainsi que les crédits d'engagement et d'ordonnancement destinés à couvrir les nouveaux achats repris dans le Plan d'Investissement pour la Défense et la Sécurité (PIDS).

En ce qui concerne le programme d'infrastructure, les crédits d'engagement, à côté des crédits non dissociés, sont destinés à la couverture des travaux d'infrastructure jugés nécessaires et à l'achat de biens immobiliers.

Les crédits d'ordonnancement prévus dans ce programme d'activités sont utilisés d'une part en couverture des obligations résultant d'engagements pris avant le 1 janvier 2006 et d'autre part pour exécuter les premiers paiements sur les engagements du programme 2006.

CONTENU

1. Le besoin global en moyens d'engagement pour le rééquipement s'élève à 852.410 milliers d'euros (inclus la partie internationale sur le programme d'activité 50/4).

Ci-dessous sont donnés les montants par A.B.

(en milliers d'euros)

50.21.1374	825.184
50.42.3502	5.976
50.21.1381	21.250
Total sur crédits budgétaires	852.410

Ci-dessous sont donnés les montants par A.B.

Naast de niet-gesplitste kredieten, noodzakelijk voor de aanschaffing van diverse uitrustingen, worden in dit programma wat de vernieuwing van uitrusting betreft, de ordonnanceringskredieten voorzien bestemd voor de aanzuivering van de contractuele verplichtingen voortvloeiend uit de verbintenissen aangegaan voor 1 januari 2006, alsook vastleggings- en ordonnanceringskredieten tot dekking van nieuwe aankopen, opgenomen in het Plan voor Investerings voor Defensie en Veiligheid (PIDV).

Wat het infrastructuurprogramma betreft zijn, naast de niet-gesplitste kredieten, de vastleggingskredieten voorzien, bestemd tot dekking van de noodzakelijke infrastructuurwerken en van de aankoop van onroerende goederen.

De ordonnanceringskredieten, voorzien in dit activiteitenprogramma worden gebruikt enerzijds tot dekking van de verplichtingen voortvloeiend uit de verbintenissen aangegaan voor 1 januari 2006 en anderzijds tot het uitvoeren van de eerste betalingen op de vastleggingen van het programma 2006.

INHOUD

1. De globale behoefte aan vastleggingsmiddelen voor de wederuitrusting bedraagt 852.410 duizend euro (inclusief het internationale gedeelte op het activiteitenprogramma 50/4).

Hieronder zijn de bedragen per B.A. weergegeven.

(in duizenden euro)

50.21.1374	825.184	50.21.1374
50.42.3502	5.976	50.42.3502
50.21.1381	21.250	50.21.1381
Total op Begrotingskrediet	852.410	

2. De globale behoefte aan vastleggingsmiddelen voor de infrastructuur bedraagt 69.870 duizend euro (inclusief de variabele kredieten op het activiteitenprogramma 50/3 en het internationale gedeelte op het activiteitenprogramma 50/4).

Hieronder worden de bedragen per B.A. weergegeven :

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
50.22.1372	41.355	50.22.1372
50.22.7112	2.152	50.22.7112
50.42.3502	14.368	50.42.3502
50.31.1382	11.995	50.31.1382
Total sur crédits budgétaires	69.870	Totaal op Begrotingskrediet

3. Dette

La dette juridique sur les crédits dissociés du programme 50-2, à l'exception des crédits variables, s'élève au 01 janvier 2006 à : 2.355.689 milliers d'euros, dont 2.279.186 milliers d'euros dans le domaine du rééquipement et 76.503 milliers d'euros dans le domaine de l'infrastructure.

3. Schuld

De juridische schuld op de gesplitste kredieten voor het programma 50-2 m.u.v. de variabele kredieten, bedraagt op 01 januari 2006 : 2.355.689 duizend euro waarvan 2.279.186 duizend euro in het domein van de wederuitrusting en 76.503 duizend euro in het domein van de infrastructuur.

21. Equipement

A.B. : 16 50 21 1373 (Bud DO PA AB) — *Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires. (à l'exclusion des dépenses informatiques)*

(en milliers d' euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	32.652	25.962	23.748
ca	0	0	0

Note explicative

Les moyens prévus à cette allocation de base permettent aux Forces armées d'acheter le matériel non consommable, nécessaire au fonctionnement des unités et services. Cela concerne essentiellement du matériel non acquis via lesdits «grands programmes » du budget de rééquipement, entre autres : le mobilier, les moyens de communication, les armes, le matériel de génie, le matériel didactique, l'équipement de sport, les machines de bureau et les machines outil. Certaines parties d'équipement de la tenue de campagne du soldat (e.a. pantalon, veste et bodywarmer) sont également achetées sur cette allocation de base. Une partie de ce matériel atteint annuellement son terme technique d'amortissement et doit par conséquent être remplacé.

A.B. : 16 50 21 1374 (Bud DO PA AB). — *Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cd - eng	310.310	1.019.220	825.184
cd - ord	153.172	195.649	216.270

Note explicative

Les moyens d'engagement sont destinés à couvrir les achats planifiés en 2006, repris dans le Plan d'Investissement pour la Défense et la Sécurité (PIDS).

Les moyens d'ordonancement sont destinés, d'une part à apurer les obligations prises avant le 1 janvier 2006 pour l'acquisition, le renouvellement et la modernisation de matériel militaire des Forces armées et pour l'apurement d'obligations pour de nouveaux programmes en 2006.

21. Uitrusting

B.A. : 16 50 21 1373 (Beg OA PA BA — *Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen. (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)*)

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
49.872	50.068	50.216	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

De middelen op deze basisallocatie laten de Krijgsmacht toe het niet-verbruikbaar materieel, noodzakelijk voor de functionering van de eenheden en diensten aan te kopen. Het betreft voornamelijk materieel dat niet verworven wordt via de zogenaamde "grote programma's" van het wederuitrustingsbudget, met name : meubilair, communicatiemiddelen, wapens, geniematerieel, didactisch materieel, sportuitrusting, kantoor- en werktuigmachines. Ook bepaalde uitrustingsonderdelen van de veldkledij van de soldaat (o.a. broek, hemdjas en bodywarmer) worden op deze basisallocatie aangekocht. Een gedeelte van dit materieel bereikt jaarlijks zijn technische afschrijvingstermijn en moet bijgevolg vervangen worden.

B.A. : 16 50 21 1374 (Beg OA PA BA). — *Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen.*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
210.630	179.219	256.238	gk - eng
291.780	326.342	329.502	gk - ord

Verklarende nota

De vastleggingsmiddelen zijn testemd tot dekking van de in 2006 geplande aankopen, opgenomen in het Plan voor Defensie en Veiligheid (PIDV).

De ordonnanceringsmiddelen zijn bestemd enerzijds voor aanzuivering van verbintenissen aangegaan vóór 1 januari 2006 voor het verwerven, het vernieuwen en het moderniseren van militair materieel van de Krijgsmacht en ter aanzuivering van verbintenissen voor nieuwe programma's 2006.

A.B. : 16 50 21 1381 (Bud DO PA AB). — *Remploi des recettes provenant de l'aliénation de matériel, de matière ou de munitions excédentaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cv - eng	140	680	21.250
cv - ord	140	680	7.151

Note explicative

Les crédits variables, inscrits à cette allocation de base correspondent aux montants demandés pour le réinvestissement de la contre-valeur des produits de l'aliénation de matériel, de matières ou de munitions excédentaires faisant partie du patrimoine confié à la gestion du Ministre de la Défense.

Ces recettes étaient précédemment comptabilisées sur un compte d'ordre de la trésorerie et utilisées via une adjonction budgétaire particulière.

Les dépenses planifiées en engagement et en ordonnancement font partie du programme des investissements en matériels et elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 50-21-1374. La Défense va développer une gestion dynamique et proactive dans le but de favoriser et réaliser la vente de matériels et d'infrastructures excédentaires. Dès que des recettes complémentaires seront générées, elles entraîneront une augmentation des crédits inscrits pour 2006. Elles couvrent également les frais connexes aux opérations d'aliénation.

A.B. : 16 50 21 7404 (Bud DO PA AB). — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	10.546	10.418	13.933
ca	0	0	0

Note explicative

1. Sur cette allocation de base sont inscrites les dépenses nécessaires pour le renouvellement ou l'extension du parc informatique. Pour 2005 ces dépenses sont estimées à 13.933 milliers d'euros.

B.A. : 16 50 21 1381 (Beg OA PA BA). — *Wederbelegging van de ontvangsten voortvloeiend uit vervreemding van overtollig geworden materieel, waren of munitie..*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
41.269	194	191	vk - eng
14.362	30.567	15.885	cv - ord

Verklarende nota

De variabele kredieten ingeschreven op deze basisallocatie stemmen overeen met de bedragen gevraagd voor de herinvestering van de tegenwaarde van de opbrengsten van de vervreemding van overtollig geworden materieel, waren of munitie deel uitmakend van het patrimonium toevertrouwd aan het beheer van de Minister van Landsverdediging.

Deze ontvangsten werden vroeger op een orderekening van de thesaurie geboekt en via een begrotingsbijbepaling verbruikt.

De geplande uitgaven in vastlegging en ordonnanciering maken deel uit van het programma van de investeringen en zij dienen samen te worden beschouwd met de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 50-21-1374. Defensie zal een dynamisch en proactief beheer uitdiepen met het oog op het bevorderen en realiseren van de verkoop van overtollig materieel en infrastructuur. Van zodra bijkomende inkomsten worden gegenereerd zal dit aanleiding geven tot de verhoging van de voor 2006 ingeschreven kredieten. Zij dekken tevens de kosten verbonden aan de vervreemdingsoperaties.

B.A. : 16 50 21 7404 (Beg OA PA BA). — *Investeringsuitgaven inzake de informatica.*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
13.988	14.043	14.085	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de uitgaven ingeschreven noodzakelijk voor de vernieuwing of uitbreiding van het informaticapark. Voor 2005 worden de uitgaven geraamd op 13.933 duizend euro.

2. L'augmentation (3.515 milliers d'euros) est la conséquence de la remise à niveau des investissements sur crédits non-dissociés en exécution du plan d'optimalisation.

2. De verhoging (3.515 duizend euro) is het gevolg van het terug op peil brengen van de investeringen op niet-gesplitste kredieten na uitvoering van het optimalisatieplan

A.B. : 16 50 21 7411 (Bud DO PA AB. —
Installation de démantèlement Poelkapelle.

B.A. : 16 50 21 7411 (Beg OA PA BA). —
Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle.

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	708	543	400	402	403	404	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Il s'agit d'une allocation de base spécifique sur laquelle les moyens nécessaires en couverture des dépenses d'investissement, relatives au démantèlement de munitions toxiques, sont inscrits. Pour 2006, ces dépenses sont estimées à 400 milliers d'euros.

Verklarende nota

Het betreft hier een specifieke basisallocatie waarop de middelen noodzakelijk ter dekking van de investeringsuitgaven tengevolge de ontmanteling van chemische munitie worden ingeschreven. Voor 2006 worden deze uitgaven geraamd op 400 duizend euro.

22. Construction

A.B. : 16 50 22 1371 (Bud DO PA AB) —
Construction, aménagement et équipement
d'installations militaires.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	9.259	17.400	15.161
ca	0	0	0

Note explicative

Les crédits sur cette allocation de base sont destinés à des travaux d'importance limitée pour le maintien et l'amélioration de l'infrastructure des Forces armées en Belgique.

Les travaux peuvent être subdivisés comme suit :

a) des travaux d'investissement limités comme de petits bâtiments, des travaux d'adaptation et de clôture ;

b) des travaux exécutés par les unités de Génie avec comme objectif entre autre des économies et l'entraînement des unités, comme la construction de parkings, petites routes et de travaux de terrassement ;

c) des travaux « do it yourself » exécutés dans les différents quartiers par les équipes d'entretien territoriales ;

d) des travaux d'importance limitée dans le cadre de la législation sur le milieu et le Règlement général sur la protection du travail (RGPT).

A.B. : 16 50 22 1372 (Bud DO PA AB) —
Construction, aménagement et équipement
d'installations militaires.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cd - eng	46.226	58.857	41.355
cd - ord	54.500	43.763	58.686

Note explicative

Les moyens d'ordonnancement sont destinés à apurer les obligations prises avant le 1 janvier 2006, pour l'obtention, la modernisation, l'adaptation et la sécurité de l'infrastructure et du réseau de communication mis à la disposition des organismes des Forces armées, à savoir 51.461 milliers d'euros et pour l'apurement d'obligations pour de nouveaux programmes en 2006 pour un montant de 7.225 milliers d'euros.

22. Bouw

B.A. : 16 50 22 1371 (Beg OA PA BA) — *Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties.*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
17.644	17.644	17.696	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

De kredieten op deze basisallocatie worden aangewend voor werken van geringe omvang voor de instandhouding en de verbetering van de infrastructuur van de Krijgsmacht in België.

De werken kunnen ingedeeld worden in :

a) beperkte investeringswerken zoals kleine gebouwen, aanpassingswerken en omheiningen ;

b) werken uitgevoerd door de Genie-eenheden met als doel o.a. besparingen en training van de eenheden, zoals aanleg van parkings, kleine wegen en grondwerken ;

c) "do it yourself-werken" dat uitgevoerd worden in de verschillende kwartieren door de territoriale onderhoudsploegen ;

d) werken van geringe omvang in het kader van de milieuwetgeving en het Algemene Reglement voor Arbeidsbescherming (ARAB).

B.A. : 16 50 22 1372 (Beg OA PA BA) — *Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties.*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
49.969	50.146	50.294	gk - eng
47.871	36.460	45.504	gk - ord

Verklarende nota

De ordonnanceringsmiddelen zijn bestemd ter aanzuivering van verbintenissen, aangegaan vóór 1 januari 2006, voor het verwerven, het moderniseren, het aanpassen en het veilig maken van de infrastructuur en het communicatienetwerk ter beschikking van de organismen van de Krijgsmacht, namelijk 51.461 duizend euro en ter aanzuivering van verbintenissen voor nieuwe programma's 2006 ten belope van 7.225 duizend euro.

Les moyens d'engagement en couverture des nouveaux travaux d'infrastructure 2006 s'élèvent à 41.355 milliers d'euros.

De vastleggingsmiddelen tot dekking van de nieuwe infrastructuurwerken 2006 bedragen 41.355 duizend euro.

A.B. : 16 50 22 7112 (Bud DO PA AB) — *Achat ou expropriation de terrains et de bâtiments.*

B.A. : 16 50 22 7112 (Beg OA PA BA) — *Aankoop of onteigening van gronden en gebouwen.*

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cd - eng	16	886	2.152	127	127	701	gk - eng
cd - ord	192	2.603	847	1.251	1.190	701	gk - ord

Note explicative

Les nouveaux crédits d'engagement 2006 s'élèvent à 2.152 milliers d'euros pour l'achat de terrains pour pipelines et l'achat de maisons de défense. L'acquisition des emprises du dernier tronçon de pipeline GLONS-StVITH justifie l'importante croissance des crédits d'engagement par rapport à l'année budgétaire 2005 (1.266 milliers d'euros)

Les moyens d'ordonnancement sont destinés d'une part à l'apurement d'obligations antérieures et d'autre part pour le paiement des nouveaux engagements.

Verklarende nota

De nieuwe vastleggingskredieten 2006 bedragen 2.152 duizend euro, voor de aankoop van gronden voor pijpleidingen en de aankoop van defensiehuizen. De onteigening van het laatste stuk van de pipeline GLONS-StVITH rechtvaardigt de belangrijke verhoging van de vastleggingskredieten ten opzicht van het begrotingsjaar 2005 (1.266 duizend euro)

De ordonnanceringsmiddelen zijn enerzijds bestemd ter aanzuivering van vroeger aangegane verbintenissen en anderzijds voor het betalen van nieuwe vastleggingen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/3

3. Renouveau complémentaire de l'infrastructure

OBJECTIFS POURSUIVIVIS

Ce programme correspond à l'exécution de travaux complémentaires d'infrastructure couverts par les recettes générées par la vente de biens immeubles.

31. Infrastructure

A.B. : 16 50 31 1382 (Bud DO PA AB). — *Remploi des recettes provenant de l'aliénation des biens immeubles.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cv - eng	22.705	2.700	11.995
cv - ord	18.303	4.031	13.986

Note explicative

Les crédits variables, inscrits à cette allocation de base correspondent aux montants demandés pour le réinvestissement, de la contre-valeur des produits de l'aliénation de biens immeubles faisant partie du patrimoine confié à la gestion du Ministre de la Défense.

Les dépenses planifiées en engagement et en ordonnancement font partie du programme des investissements en infrastructure approuvés par le ministre de la défense et couvrent également les frais connexes aux opérations d'aliénation des biens immeubles.

Les moyens d'ordonnancement sont destinés d'une part à apurer les obligations contractées en 2004 et en 2005, pour l'obtention, la modernisation, l'adaptation et la sécurité de l'infrastructure et du réseau de communication mis à la disposition des organismes des Forces armées notamment 2.964 milliers d'euros, et d'autre part pour l'apurement d'obligations pour de nouveaux programmes en 2006 et pour les frais connexes aux opérations d'aliénation des biens immeubles, pour un montant de 11.022 milliers d'euros.

La Défense va développer une gestion dynamique et proactive dans le but de favoriser et réaliser la vente de matériels et d'infrastructures excédentaires. Dès que des recettes complémentaires seront générées, elles entraîneront une augmentation des crédits inscrits pour 2006.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/3

3. Bijkomende vernieuwing van infrastructuur

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma stemt overeen met de uitvoering van bijkomende werken in infrastructuur gedekt met de ontvangsten voortvloeiend uit het verkoop van onroerende goederen.

31. Infrastructuur

B.A. : 16 50 31 1382 (Beg OA PA BA). — *Wederbelegging van de ontvangsten voortvloeiend uit vervreemding van onroerende goederen.*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cv - eng	22.705	2.700	11.995	2.082	2.090	2.096	vk - eng
cv - ord	18.303	4.031	13.986	2.284	1.160	1.831	vk - ord

Verklarende nota

De variabele kredieten ingeschreven op deze basisallocatie stemmen overeen met de bedragen gevraagd voor de herinvestering van de tegenwaarde van de opbrengsten van de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het patrimonium toevertrouwd aan het beheer van de Minister van Landsverdediging.

De geplande uitgaven in vastlegging en ordonnanciering maken deel uit van het programma van de investeringen in infrastructuur goedgekeurd door de minister van Landsverdediging en dekken ook de kosten verbonden aan de vervreemdingsoperaties.

De ordonnanceringsmiddelen zijn enerzijds bestemd voor vereffeningen op de in 2004 en in 2005 afgesloten verbintenissen voor het verwerven, het moderniseren, het aanpassen en het veilig maken van de infrastructuur en het communicatienetwerk ter beschikking van de organismen van de Krijgsmacht namelijk 2.964 duizend euro, en anderzijds ter aanzuivering van verbintenissen voor nieuwe programma's 2006 en kosten verbonden aan de vervreemdingsoperaties, voor een bedrag van 11.022 duizend euro.

Defensie zal een dynamisch en proactief beheer uitdiepen met het oog op het bevorderen en realiseren van de verkoop van overtollig materieel en infrastructuur. Van zodra bijkomende inkomsten worden gegenereerd zal dit aanleiding geven tot de verhoging van de voor 2006 ingeschreven kredieten.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/4

4. Obligations internationales

OBJECTIFS POURSUIVIS

1. Généralités.

Le Plan directeur de la Défense du 03 décembre 2003 fait apparaître clairement que :

"La Défense tend résolument vers une coopération internationale dans les domaines de la sécurité et de la défense et contribue de cette manière au développement d'une capacité de défense européenne dans le cadre du partenariat stratégique entre l'Union Européenne (UE) et l'OTAN".

2. Programme.

Compte tenu du cadre esquissé ci-dessus, la Belgique veut respecter ses obligations internationales et prévoit pour ce faire des contributions pour :

— permettre le fonctionnement d'Etats-majors et organismes interalliés;

— couvrir les investissements repris dans des programmes internationaux existants ou à développer.

DETTE

La dette juridique sur les crédits dissociés, à l'exception des crédits variables, s'élève au 01 janvier 2006 à : 23.231 milliers d'euros, dont 22.551 milliers d'euros dans le domaine rééquipement et 680 milliers d'euros dans le domaine de l'infrastructure.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/4

4. Internationale verplichtingen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

1. Algemeen.

Het Stuurplan voor Defensie van 03 december 2003 laat duidelijk blijken dat :

" Defensie streeft resoluut naar een internationale samenwerking in de domeinen van veiligheid en defensie en draagt aldus bij tot de ontwikkeling van een Europese defensiecapaciteit in het kader van het strategisch partnerschap tussen de Europese Unie (EU) en de NAVO".

2. Programma.

Rekening houdend met het hierboven geschetste kader, wil België zijn internationale verplichtingen nakomen en voorziet daarom in bijdragen om :

— de werking van de intergeallieerde staven en organismen mogelijk te maken;

— de investeringen te dekken die in bestaande internationale programma's hernomen zijn of ontwikkeld moeten worden.

SCHULD

De juridische schuld op de gesplitste kredieten, m.u.v. de variabele kredieten, bedraagt op 01 januari 2006 : 23.231 duizend euro, waarvan 22.551 duizend euro in het domein van de wederuitrusting, en 680 duizend euro in het domein van de infrastructuur..

41. **Fonctionnement**

A.B. : 16 50 41 3503 (Bud DO PA AB). —
*Contribution financière de la Belgique au
 fonctionnement des états-majors et organismes
 interalliés et internationaux.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	28.040	34.048	38.250
ca	0	0	0

Note explicative

La participation financière de la Belgique dans le fonctionnement des organismes interalliés et internationaux est estimée pour 2006 à 38.250 milliers d'euros.

Les différents postes sur cette allocation de base sont (estimations) :

(en milliers d'euros)

41. **Werking**

B.A. : 16 50 41 3503 (Beg OA PA BA). —
*Financiële bijdrage van België in de werking van
 intergeallieerde en internationale staven en
 organismen.*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	28.040	34.048	38.250	33.691	33.860	33.860	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Verklarende nota

De financiële bijdrage van België in de werking van intergeallieerde en internationale organismen wordt voor 2006 geraamd op 38.250 duizend euro .

De verschillende posten op deze basisallocatie zijn (ramingen) :

(in duizenden euro)

1. Contribution belge dans le fonctionnement des Etats-majors et organismes interalliés :		1. Belgische bijdrage in de werking van de intergeallieerde staven en organismen :
a. Budget Militaire OTAN	27.049	a. Militair Budget NAVO
b. Budget d'exploitation Pipeline	4.600	b. Exploitatiebudget Pipeline
c. Union Européenne Occidentale	96	c. West Europese Unie
e. EUROCORPS	969	e. EUROCORPS
f. NATO Maintenance and Supply Agency	690	f. NATO Maintenance and Supply Agency
g. ACE Rapid Reaction Corps	0	g. ACE Rapid Reaction Corps
h. Divers petits postes de dépenses	4.797	h. Diverse kleine uitgavenposten
TOTAL 1.	38.201	TOTAAL 1.
2. Tactical Leadership program (FLORENNES)	5	2. Tactical Leadership program (FLORENNES)
3. Multinational Fighter Program F-16	44	3. Multinational Fighter Program F-16
TOTAL	38.250	TOTAAL

Ces montants découlent des estimations de dépenses telles qu'établies et approuvées au sein des différents organismes et sur base desquelles la Belgique doit payer sa participation convenue par convention.

Deze bedragen vloeien voort uit de uitgavenraming zoals deze binnen de verschillende organismen opgesteld en goedgekeurd worden en op basis van dewelke België zijn per conventie overeengekomen aandeel dient te betalen.

42. Investissements

A.B. : 16 50 42 3501 (Bud DO PA AB). —
Contribution financière de la Belgique aux
investissements internationaux.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	163	249	760
ca	0	0	0

Note explicative

Ces crédits sont destinés à l'exécution de petits travaux qui sont entièrement à charge de la nation hôte, dans le cadre des travaux d'infrastructure OTAN. Ceci concerne principalement des travaux relatifs aux viabilités de l'infrastructure. La croissance des crédits par rapport à l'année 2005 est principalement due à la reprise du bâtiment 'Collocated operation base' de la base de KOKSIJDE, bâtiment dont la valeur résiduelle est estimée à 500 milliers d'euros.

A.B. : 16 50 42 3502 (Bud DO PA AB) —
Contribution financière de la Belgique aux
investissements internationaux.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cd - eng	11.725	25.332	20.344
cd - ord	25.653	35.375	26.781

Note explicative

1. Les crédits d'ordonnancement initiaux 2006 de cette allocation de base sont destinés à payer les participations belges aux programmes internationaux suivants:

42. Investerings

B.A. : 16 50 42 3501 (Beg OA PA BA). —
Financiële bijdrage van België in de internationale
investerings.

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
253	253	240	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Deze kredieten zijn bestemd om kleine werken die volledig ten laste zijn van de gastnatie uit te voeren in het kader van de NAVO-infrastructuurwerken. De toename van de kredieten ten opzichte van het begrotingsjaar 2005 is voornamelijk te wijten aan de overname van het gebouw 'Collocated operation base' door de basis KOKSIJDE, gebouw waarvan de residuele waarde op 500 duizend euro geschat wordt.

B.A. : 16 50 42 3502 (Beg OA PA BA) — Financiële
bijdrage van België in de internationale
investerings.

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
25.384	24.510	23.811	gk - eng
30.210	28.985	23.806	gk - ord

Verklarende nota

1. De initiële ordonnanceringskredieten 2006 op deze basisallocatie worden aangewend om Belgische bijdragen voor volgende internationale programma's te betalen :

CREDITS D'ORDONNANCEMENT

ORDONNANCERINGSKREDIETEN

(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)
- Construction OTAN en Belgique - Infrastructure	14.790	- NAVO werken in België - Infrastructuur
- Satellites	0	- Satelliten
- AWACS	11.991	- AWACS
- Rééquipement EUROCORPS	0	- Wederuitrusting EUROCORPS
TOTAL	26.781	TOTAAL

2. Les crédits d'engagement demandés sont utilisés dans le même contexte.

2. De aangevraagde vastleggingskredieten worden in dezelfde context aangewend.

La part de la Belgique s'élève successivement à :

Het aandeel van België bedraagt achtereenvolgens :

CREDITS D'ENGAGEMENT		VASTLEGGINGSKREDIETEN	
(en milliers d'euros)		(in duizenden euro)	
- Construction OTAN en Belgique - Infrastructure	14.368	- NAVO werken in België - Infrastructuur	
- AWACS	5.976	- AWACS	
TOTAL	20.344	TOTAAL	

A.B. : 16 50 42 3510 (Bud DO PA AB) — *Remploi du remboursement de préfinancements effectués au profit de l'infrastructure OTAN, dans le cadre de la construction, de l'aménagement et de l'équipement d'installations militaires.*

B.A. : 16 50 42 3510 (Beg OA PA BA) — *Wederbelegging van de terugbetaling van prefinancieringen uitgevoerd ten voordele van de NAVO-infrastructure, in het kader van de bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties.*

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cv - eng	0	254	253	257	258	259	vk - eng
cv - ord	4	28	252	227	175	252	vk - ord

Note explicative

Les plafonds en engagement et en ordonnancement sont dépendants des remboursements de l'OTAN.

Le plafond d'ordonnancement sollicité permet d'apurer la dette existante.

Verklarende nota

De plafonds in vastlegging en in ordonnanciering zijn afhankelijk van de terugbetalingen door de NAVO.

De gevraagde ordonnancieringsmachtiging laat toe de bestaande schuld te vereffenen.

PROGRAMME D'ACTIVITES 50/5

5. Mise en œuvre.

OBJECTIFS POURSUIVIVIS

Ce programme prévoit les crédits en couverture des dépenses dans le cadre de la mise en œuvre des Forces armées. Les dépenses sont la conséquence de la décision des autorités compétentes de mettre en œuvre les Forces armées dans un contexte national ou international.

Comme prévue dans l'accord de gouvernement, la part du budget prévue à de telles opérations sera doublée par rapport aux années précédentes. Le total des crédits inscrits pour ce programme pour l'année 2006 s'élève à 55.540 milliers euros.

51. Opérations militaires extérieures

A.B. : 16 50 51 1103 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	31.761	32.218	31.697
ca	0	0	0

Note explicative

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour les allocations et les indemnités auxquelles les membres des Forces armées ont droit, lors de leur mise en œuvre dans les opérations militaires extérieures.

A.B. : 16 50 51 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	18.571	16.050	13.862
ca	0	0	0

Note explicative

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour des dépenses récurrentes de types différents.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 50/5

5. Inzet.

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma voorziet de kredieten ter dekking van de uitgaven in het kader van de inzet van de Krijgsmacht. De uitgaven zijn het gevolg van de beslissing van de bevoegde instanties om de Krijgsmacht in nationaal of internationaal verband in te zetten.

Zoals voorzien in het regeerakkoord zal het aandeel dat voorzien wordt voor dergelijke operaties worden verdubbeld ten opzichte van voorgaande jaren. Het totaal van de kredieten ingeschreven voor dit programma voor het jaar 2006 bedraagt 55.540 duizend euro.

51. Militaire operaties in het buitenland

B.A. : 16 50 51 1103 (Beg OA PA BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
30.105	3.017	29.987	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten voorzien voor de toelagen en vergoedingen waarop de leden van de Krijgsmacht bij inzet in het kader van de militaire operaties in het buitenland recht hebben.

B.A. : 16 50 51 1201 (Beg OA PA BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
13.931	14.001	14.001	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden kredieten voorzien voor recurrente uitgaven van uiteenlopende aard. In

Dans le cadre des opérations, il s'agit par exemple de contrats de location de moyens de transport et de dépenses dans le cadre de contrats de nourriture.

het kader van de operaties gaat het ondermeer om contracten voor de huur van transportmiddelen en de uitgaven in het kader van contracten inzake voeding.

A.B. : 16 50 51 1204 (Bud DO PA AB). —
Dépenses Informatiques.

B.A. : 16 50 51 1204 (Beg OA PA BA). —
Informatica Uitgaven.

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	32	0	0	0	0	0	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour les dépenses de fonctionnement dans le domaine de l'informatique nécessaire à l'exécution des opérations.

Il n'y a pas de dépenses informatiques planifiées en 2006.

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten voorzien voor de werkingsuitgaven in het domein van de informatica nodig voor de uitvoering van operaties.

Voor 2006 worden geen informaticauitgaven gepland.

A.B. : 16 50 51 1233 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).

B.A. : 16 50 51 1233 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	3.841	2.290	1.387	1.394	1.401	1.401	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Sur cette allocation de base sont imputées les dépenses nécessaires au fonctionnement des unités et organismes des Forces armées. Dans le cadre des opérations il s'agit par exemple des achats pour du matériel médical tel que vaccins et pansements.

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden uitgaven aangerekend, nodig voor de functionering van de eenheden en de organismen van de Krijgsmacht. In het kader van de operaties betreft het ondermeer aankopen voor medisch materieel zoals vaccins en verbanden.

A.B. : 16 50 51 1235 (Bud DO PA AB). —
Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).

B.A. : 16 50 51 1235 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	18.374	2.526	2.494	2.506	2.519	2.519	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Sur cette allocation de base sont inscrits les crédits nécessaires pour les dépenses engendrées par

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten ingeschreven ter dekking van de uitgaven in het kader

l'utilisation de matériel militaire lors des différentes opérations. Il s'agit de d'entretien et de carburant aussi bien pour des matériels roulants ou volants que pour des navires.

van het gebruik van militair materieel tijdens de diverse operaties. Het betreft uitgaven voor het onderhoud en de brandstof van zowel rollend of vliegend materieel als van schepen.

A.B. : 16 50 51 1373 (Bud DO PA AB). — *Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires.*

B.A. : 16 50 51 1373 (Beg OA PA BA). — *Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen.*

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	553	2.156	555	555	555	0	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Lors de la participation à des opérations, il s'avère souvent nécessaire de procéder à l'achat de matériels spécifiques. Sur cette allocation de base sont prévus les moyens nécessaires pour couvrir les dépenses de cette nature.

Verklarende nota

Bij de deelname aan operaties is het vaak noodzakelijk over te gaan tot de aankoop van welbepaalde materiëlen. Op deze basisallocatie worden de nodige middelen voorzien ter dekking van de uitgaven in dit verband.

A.B. : 16 50 51 3503 (Bud DO PA AB). — *Contribution financière de la Belgique au fonctionnement des états-majors et organismes interalliés et internationaux.*

B.A. : 16 50 51 3503 (Beg OA PA BA). — *Financiële bijdrage van België in de werking van de intergeallieerde en internationale staven en organismen.*

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	3.802	5.034	5.545	6.188	6.219	6.219	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

A cette allocation de base sont inscrits les crédits pour les dépenses engendrées par la participation de la Belgique aux états-majors et organismes internationaux, qui ont été créés dans le cadre des diverses opérations.

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten ter dekking van uitgaven in het kader van de Belgische deelname aan internationale staven en organismen, die werden opgericht in het kader van de diverse operaties.

DIVISION ORGANIQUE 60 :

PERSONNEL CIVIL

MISSIONS ASSIGNEES

Depuis l'introduction de la structure d'état-major unique le 1 janvier 2002, l'Administration Générale Civile a vu ses compétences réparties dans deux Directions Générales distinctes.

La Direction Générale des Ressources Humaines est responsable de la gestion et de l'administration (recrutement, affectations, mutations, élaboration des statuts, etc.) du personnel civil du département.

En matière d'affaires juridiques, la Direction Générale Médiation et Contentieux est chargée des contentieux judiciaire et administratif généraux, avec les questions relatives à la Chancellerie, les traductions et la responsabilité civile du département.

Les crédits de fonctionnement ont été inscrits à partir de 2004 sur le programme de subsistance de la division organique 50. Dans la division organique 60 sont uniquement reprises les dépenses de personnel au profit du personnel civil de la Défense.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 60/0

GÉNÉRALITÉS

Dès 2004, ce programme contient uniquement les crédits en couverture des dépenses au profit du personnel civil de toutes catégories, y compris la main d'œuvre civile en service au sein des Forces armées belges en Allemagne (MOC).

L'effectif budgétaire moyen est de 2.558.

ORGANISATIEAFDELING 60 :

BURGER PERSONEEL

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

Sinds de invoering van de eenheidsstructuur van de Generale Staf op 1 januari 2002 werden de bevoegdheden van het vroegere Burgerlijk Algemeen Bestuur over twee verschillende Algemene Directies verdeeld.

De Algemene Directie voor Human Resources staat in voor het beheer en de administratie (recrutering, aanwijzingen, mutaties, uitwerken van de statuten, enz.) van het burgerpersoneel van het departement.

Inzake juridische aangelegenheden, is de Algemene Directie Juridische Steun en Bemiddeling belast met de rechtsgeschillen en de algemene administratieve geschillen, met de vragen die betrekking hebben op de Kancelarij, het vertaalwerk en de burgerlijke aansprakelijkheid van het departement.

De werkingskredieten werden vanaf 2004 ingeschreven in het bestaansmiddelenprogramma van organisatieafdeling 50. In de organisatieafdeling 60 worden enkel nog de personeelsuitgaven ten bate van het burgerpersoneel van Landsverdediging hernomen.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 60/0

ALGEMEEN

Vanaf 2004, bevat dit programma enkel nog de kredieten ter dekking van de uitgaven ten bate van het burgerpersoneel van alle categorieën, inbegrepen de burgerwerkkrachten in dienst bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland (BAK).

Het gemiddeld budgettair effectief is 2.558.

01. Rémunérations

1. Evolution du personnel civil
(global, y compris DO 70)

01. Bezoldigingen

1. Evolutie van het burger personeel
(globaal, met inbegrip van OA 70)

	Effectif — Effectief	EBM — GBE	
Au 1er janvier 2006 Départs 2006 Recrutements 2006	2.489 85 146		Op 1 januari 2006 Vertrekken 2006 Aanwervingen 2006
		Moy 2006 = 2558	
Au 1er janvier 2007 Départs 2007 Recrutements 2007	2.550 94 116		Op 1 januari 2007 Vertrekken 2007 Aanwervingen 2007
		Moy 2007 = 2581	
Au 1er janvier 2008 Départs 2008 Recrutements 2008	2.572 105 126		Op 1 januari 2008 Vertrekken 2008 Aanwervingen 2008
		Moy 2008 = 2603	
Au 1er janvier 2009 Départs 2009 Recrutements 2009	2.593 121 144		Op 1 januari 2009 Vertrekken 2009 Aanwervingen 2009
		Moy 2009 = 2625	
Au 1er janvier 2010	2.616		Op 1 januari 2010

2. Effectif budgétaire moyen (EBM)

2. Gemiddeld budgettair effectief (GBE)

(Global y compris DO 70)	2006	2007	2008	2009	(Gloobaal OA 70 inbegrepen)
01 1103: Personnel statutaire	2112	2151	2173	2195	01 1103: Statutair personeel
01 1104: Personnel contractuel					01 1104: Contractueel personeel
Total	446	430	430	430	Totaal
Total général personnel civil	2.558	2.581	2.603	2.625	Algemeen totaal burgerpersoneel

3. Dépenses (uniquement DO 60)

3. Uitgaven (enkel OA 60)

(en milliers d'euros)

(in duizenden euro)

Statut (PA A.B.) Sorte de crédit	2004	2005	2006	2007	2008	2009	Statuut (PA B.A.) Kredietsoort
01 1103: Personnel statutaire							01 1103: Statutair personeel
- Crédit non dissocié	76.136	72.815	79.897	77.993	78.443	79.286	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
01 1104: Personnel contractuel							01 1104: Contractueel personeel
- Crédit non dissocié	18.849	18.055	18.458	18.072	18.176	18.371	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
01 1105: Assurance hospitalisation							01 1105: Hospitalisatieverzekering
- Crédit non dissocié	0	0	0	0	0	0	- Niet-gesplitst krediet
- Créances arriérées	0	0	0	0	0	0	- Achterstallige schuldvorderingen
Total	94.985 0	90.870 0	98.355 0	96.065 0	96.619 0	97.657 0	Totaal

Note explicative (les chiffres sont exprimés en effectifs budgétaires).

1. L'effectif budgétaire moyen pour la division organique 60, augmente de 56 effectifs, pour passer de 2.367 à 2.423.

2. En ce qui concerne les crédits, il y a par rapport au budget ajusté 2005 une augmentation de 7.485 milliers d'euros étant principalement le résultat :

- d'une augmentation de 586 milliers d'euros suite à la variation de l'effectif budgétaire moyen et aux modifications structurelles du personnel;
- d'une augmentation de 1.364

Verklarende nota (aantallen worden uitgedrukt in budgettaire effectieven).

1. Het gemiddelde budgettair effectief voor de organisatie afdeling 60 stijgt met 56 effectieven van 2.367 tot 2.423.

2. Inzake kredieten is er t.o.v. de aangepaste begroting 2005 een stijging met 7.485 duizend euro, zijnde hoofdzakelijk het resultaat van :

- een verhoging van 586 duizend euro als gevolg van de variatie van het gemiddeld budgettair effectief en van de structurele aanpassingen van het personeel;
- een stijging van 1.364 duizend

milliers d'euros suite à la révision du coefficient de liquidation(1,3661) ;

- Une augmentation de 753 milliers d'euros en raison d'instauration une cotisation d'égalisation pour les pensions (retenu du 13,07% sur la prime des vacances.
- d'une diminution de 408 milliers d'euros pour les indemnités pour réparation de dommages ;
- d'une augmentation de 602 milliers d'euros pour couvrir les dépenses liées à l'intervention de l'employeur dans les frais de parcours entre le domicile et le lieu de travail ;
- d'une augmentation de 238 milliers d'euros résultant de l'adaptation de différents paramètres dans le domaine des allocations et indemnités ;
- d'une augmentation de 3.920 milliers d'euros afin d'exécuter le plan social 2006 ;
- d'une augmentation de 430 milliers d'euros, pour couvrir les dépenses liées aux rémunérations dans le cadre de l'opération Copernic.

euro als gevolg van een herziening van de vereffeningscoëfficiënt(1,3661) ;

- Een verhoging van 753 duizend euro als gevolg van de invoering van een egalisatiebijdrage voor de pensioenen (inhouding 13,07 % op het vakantiegeld)
- een vermindering van 408 duizend euro voor de vergoedingen tot herstel van schade ;
- een verhoging van 602 duizend euro, ter dekking van de uitgaven verbonden aan de tussenkomst van de werkgever in de transportkosten tussen de woonplaats en de werkplaats ;
- een verhoging van 238 duizend euro als gevolg van de aanpassing van verschillende parameters in de domein van de toelagen en vergoedingen ;
- een verhoging van 3.920 duizend euro voor de uitvoering van het sociaal plan 2006 ;
- een verhoging van 430 duizend euro, ter dekking van de uitgaven verbonden aan de bezoldigingen in het kader van de Copernicus maatregelen.

02. Fonctionnement*Note explicative*

Les crédits de fonctionnement sont inscrits à partir de 2004 sur le programme de subsistance de la division organique 50.

A.B. : 16 60 02 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services à l'exclusion des dépenses informatiques.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	794	0	0	0	0	0	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Dès 2004 ces dépenses sont reprises à l'allocation de base 50-02-1201

A.B. : 16 60 02 1233 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	46	0	0	0	0	0	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Dès 2004 ces dépenses sont reprises à l'allocation de base 50-02-1233.

A.B. : 16 60 02 1237 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour entretien des installations militaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	0	0	0	0	0	0	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Dès 2004 ces dépenses sont reprises à l'allocation de base 50-02-1237.

02. Werking*Verklarende nota*

De werkingskredieten werden vanaf 2004 ingeschreven in het bestaansmiddelenprogramma van organisatieafdeling 50.

B.A. : 16 60 02 1201 (Beg OA PA BA). Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met uitsluiting van de informatica-uitgaven.

(in duizenden euro)

Verklarende nota

Vanaf 2004 worden deze uitgaven hernomen op de basisallocatie 50-02-1201

B.A. : 16 60 02 1233 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

Verklarende nota

Vanaf 2004 worden deze uitgaven hernomen op de basisallocatie 50-02-1233.

B.A. : 16 60 02 1237 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties.*

(in duizenden euro)

Verklarende nota

Vanaf 2004 worden deze uitgaven hernomen op de basisallocatie 50-02-1237.

PROGRAMME D'ACTIVITES 60/1

1. Indemnisations

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme est supprimé. A partir de 2004 les dépenses relatives aux indemnités par suite de dommages à des tiers sont inscrits au programme de subsistance de la division organique 50 dans le AB 16 50 02 3401.

A.B. : 16 60 11 3401 (Bud DO PA AB). — *Indemnisations de tiers, y compris les indemnités de réquisition (cf. Les articles 1.01.7, 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	1.345	0	0
ca	0	0	0

Note explicative

Dès 2004 ces dépenses sont reprises à l'allocation de base 50-02-3401.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 60/1

1. Schadeloosstelling

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma wordt geschrapt. Vanaf 2004 worden de uitgaven met betrekking tot de schadeloosstelling ten gevolge van schade berokkend aan derden ingeschreven op het bestaansmiddelenprogramma van de organisatie-afdeling 50 in de BA 16 50 02 3401.

B.A. : 16 60 11 3401 (Beg OA PA BA). — *Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen (cf. de artikelen 1.01.7, 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	1.345	0	0	0	0	0	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Verklarende nota

Vanaf 2004 worden deze uitgaven hernomen op de basisallocatie 50-02-3401.

DIVISION ORGANIQUE 70 :

POLITIQUE SCIENTIFIQUE

MISSIONS ASSIGNEES

a) Les établissements d'enseignement à caractère scientifique, l'Ecole Royale Militaire et l'Institut Royal Supérieur de Défense, assurent essentiellement la formation scientifique et militaire des officiers.

b) Le Musée Royal de l'Armée est une institution scientifique de l'Etat à vocation éducative, dont la mission générale est de rechercher, acquérir, conserver et mettre à la disposition du public les documents, études, publications et objets concernant l'histoire militaire.

PROGRAMME D'ACTIVITE 70/4

4. Enseignement, formation et activités éducatives

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme couvre les dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissements des organismes précités.

Formation universitaire et post-universitaire des officiers dans les établissements d'enseignement à caractère scientifique.

Rechercher, acquérir, conserver et mettre à la disposition du public des documents, études, publications et objets concernant l'histoire militaire.

41. Enseignement universitaire et post-universitaire et Musée royal de l'Armée

A.B. : 16 70 41 1103 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	26.895	33.888	36.600
ca	0	0	0

Note explicative

Le montant sollicité couvre le paiement du personnel militaire et du personnel civil statutaire.

ORGANISATIEAFDELING 70 :

WETENSCHAPSBELEID

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

a) De onderwijsinstellingen met wetenschappelijk karakter, de Koninklijke Militaire School en het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie, staan hoofdzakelijk in voor de militaire en wetenschappelijke vorming van de officieren.

b) Het Koninklijk Legermuseum is een wetenschappelijke instelling van de Staat met opvoedkundige roeping, waarvan de algemene opdracht bestaat in het opzoeken, aanschaffen, bewaren en het ter beschikking stellen van het publiek van documenten, studies, publicaties en voorwerpen betreffende de militaire geschiedenis.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/4

4. Onderwijs, vorming en opvoedingsactiviteiten

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma dekt de personeels-, werkings- en investeringsuitgaven ten voordele van de bovenvermelde instellingen.

Universitaire en post-universitaire vorming van officieren aan onderwijsinstellingen met wetenschappelijk karakter.

Opzoeken, aanschaffen, bewaren en het ter beschikking stellen van het publiek van documenten, studies, publicaties en voorwerpen betreffende de militaire geschiedenis.

41. Universitair en post-universitair onderwijs en Koninklijk Legermuseum

B.A. : 16 70 41 1103 (Beg OA PA BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend personeel (cf de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	26.895	33.888	36.600	36.310	36.310	36.310	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag dekt de betalingen van militairen en statutaire burgerpersoneelsleden. In

Exprimés en effectif budgétaire moyen, le personnel militaire s'élève à 661 et le personnel civil statutaire à 135.

Les calculs sont basés sur les dispositions légales et réglementaires en vigueur où il a été tenu compte du coefficient de liquidation imposé.

La hausse par rapport aux crédits ajustés 2005 (+ 2.712 milliers d'euros) est principalement imputable aux facteurs suivants :

— l'augmentation due au coefficient de liquidation utilisé(1,3661) ;

— Une augmentation de 290 milliers d'euros en raison d'instauration une cotisation d'égalisation pour les pensions (retenu du 13,07% sur la prime des vacances.

— l'augmentation due à l'évolution des effectifs (+15 civils, +32 militaires);

Répartition :

(en milliers d'euros)

gemiddeld begrotingseffectief uitgedrukt, bedraagt het aantal militaire personeelsleden 661 en het aantal statutaire burgerpersoneelsleden 135.

De berekeningen zijn gebaseerd op de geldende wettelijke en reglementaire bepalingen waarbij rekening werd gehouden met de opgelegde vereffeningscoëfficiënt.

De verhoging t.o.v. de aangepaste kredieten 2005 (+ 2.712 duizend euro) is hoofdzakelijk te wijten aan volgende factoren :

— de verhoging te wijten aan de gebruikte vereffeningscoëfficiënt(1,3661) ;

— Een verhoging van 290 duizend euro als gevolg van de invoering van een egalisatiebijdrage voor de pensioenen (inhouding 13,07 % op het vakantiegeld)

— de verhoging te wijten aan de evolutie van de effectieven (+15 burgers, +32 militairen) ;

Verdeling :

(in duizenden euro)

a) personnel militaire	30.094	a) militair personeel
b) personnel civil	6.506	b) burgerpersoneel
Total	36.600	Totaal

A.B. : 16 70 41 1104 (Bud DO PA AB). — *Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire (cf les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 70 41 1104 (Beg OA PA BA). — *Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel (cf de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	377	454	391	388	388	388	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Le montant sollicité couvre le paiement du personnel contractuel. Exprimé en effectif budgétaire moyen, le personnel civil contractuel s'élève à 13.

La diminution par rapport aux crédits ajustées 2005 (-63 milliers d'euros) est imputables aux facteurs suivants :

- une augmentation de 7 milliers d'euros suite à la révision du coefficient de

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag dekt de betaling van contractuele burgerpersoneelsleden. In gemiddeld begrotingseffectief uitgedrukt, bedraagt het aantal contractuele burgerpersoneelsleden 13.

De vermindering t.o.v. de aangepaste kredieten 2005 (-63 duizend euro) is te wijten aan volgende factoren :

- een stijging van 7 duizend euro als gevolg van een herziening van de

liquidation (1,3661) ;

- Une augmentation de 3 milliers d'euros en raison d'instauration une cotisation d'égalisation pour les pensions (retenu du 13,07% sur la prime des vacances.
- une diminution de 73 milliers d'euros suite aux modifications structurelles du personnel ;

vereffeningscoëfficiënt (1,3661) ;

- Een verhoging van 3 duizend euro als gevolg van de invoering van een egalisatiebijdrage voor de pensioenen (inhouding 13,07 % op het vakantiegeld)
- een vermindering van 73 duizend euro ten gevolge van de structurele aanpassingen van het personeel ;

A.B. : 16 70 41 1201 (Bud DO PA AB). — *Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 70 41 1201 (Beg OA PA BA). — *Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	4.339	4.299	4.630	4.854	4.878	4.878	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Le montant sollicité couvre une série de dépenses dont les plus importantes concernent le contrat de service pour nettoyage (1.947 milliers d'euros), les dépenses d'énergie (1.294 milliers d'euros), les dépenses liées aux coûts de déplacements et les indemnités pour missions (636 milliers d'euros).

La croissance proposée découle essentiellement d'une augmentation des prix de l'énergie.

Verklarende nota

Het gevraagde bedrag dekt een reeks uitgaven waarvan de voornaamste zijn : het schoonmaakdienstencontract (1.947 duizend euro), de energie-uitgaven (1.294 duizend euro), de uitgaven verbonden aan verplaatsingskosten en de vergoedingen voor zendingen (636 duizend euro).

De voorgestelde groei is voornamelijk te wijten aan de verhoging van de energieprijzen.

A.B. : 16 70 41 1204 (Bud DO PA AB). — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

(en milliers d'euros)

B.A. : 16 70 41 1204 (Beg OA PA BA). — *Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	281	230	299	300	302	302	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Sur cette allocation de base sont prévus les crédits pour les dépenses de fonctionnement dans le domaine de l'informatique au profit des établissements scientifiques.

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de kredieten voor de werkingsuitgaven in het domein van de informatica voorzien ten behoeve van de wetenschappelijke instellingen.

A.B. : 16 70 41 1233 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des forces armées (cf les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	1.292	1.020	914	949	953	953	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Le crédit sollicité couvre diverses dépenses comme des locations ponctuelles, impressions, photocopies, produits chimiques, abonnements aux journaux et publications officielles, téléphone, vidange,...

B.A. : 16 70 41 1233 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

Verklarende nota

Het gevraagde krediet dekt een hele reeks uitgavensoorten zoals punctuele huren, drukwerken, fotokopieën, scheikundige producten, abonnementen op dagbladen en officiële publicaties, telefoon, ruiming,...

A.B. : 16 70 41 1237 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour entretien des installations militaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	1.108	2.063	1.808	1.817	1.826	1.826	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

La totalité du montant sollicité sera consacrée à l'entretien de l'infrastructure pour l'Ecole Royale Militaire et l'Institut Royal Supérieur de Défense.

B.A. : 16 70 41 1237 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties.*

(in duizenden euro)

Verklarende nota

De totaliteit van het gevraagde bedrag zal besteed worden aan het onderhoud van de infrastructuur van de Koninklijke Militaire School en het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie.

A.B. : 16 70 41 1373 (Bud DO PA AB) — *Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	1.176	806	742	1.786	1.784	1.783	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

445 milliers d'euros concernent des achats en faveur de l'Ecole Royale Militaire. Ce montant est consacré à des achats divers dont principalement du matériel didactique, du mobilier et des appareils scientifiques.

Pour l'Institut Royal Supérieur de Défense, un montant de 297 milliers d'euros pour l'acquisition du mobilier et du matériel didactique a été budgétisé.

B.A. : 16 70 41 1373 (Beg OA PA BA) — *Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen.*

(in duizenden euro)

Verklarende nota

445 duizend euro betreffen aankopen t.v.v. de Koninklijke Militaire School. Dit bedrag wordt besteed aan diverse aankopen waaronder voornamelijk didactisch materiaal, meubilair en wetenschappelijke apparatuur.

Voor het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie wordt voor de aankoop van didactisch materiaal en meubilair een bedrag van 297 duizend euro gebudgetteerd.

A.B. : 16 70 41 4101 (Bud DO PA AB). — Dotation au Musée Royal de l' Armée.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	4.343	3.114	3.161
ca	0	0	0

Note explicative

Une dotation d'un montant de 3.161 milliers d'euros est prévue à cette allocation de base au profit du Service d'Etat à Gestion Séparée du Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire en couverture des dépenses diverses nécessaires à son fonctionnement, à l'exclusion des coûts du personnel. Celle-ci couvre l'acquisition, l'entretien et le renouvellement de matériels et matériaux nécessaires à sa mission, les frais R&T, les frais d'entretien et de restauration des collections, les frais de transport au profit essentiellement de ses collections, l'entretien locatif des bâtiments et l'aménagement de ces derniers, les frais d'administration et de fonctionnement en ce compris les frais de chauffage et d'électricité.

La dotation est adaptée en fonction de l'inflation inscrite par les directives du SPF Budget et Contrôle de la Gestion.

B.A. : 16 70 41 4101 (Beg OA PA BA). — Dotatie voor het Koninklijk Legermuseum..

(in duizenden euro)

	2007	2008	2009	ks
	3.177	3.193	3.193	ngk
	0	0	0	as

Verklarende nota

Een dotatie voor een bedrag van 3.161 duizend euro wordt ten voordele van de Staatsdienst met Afzonderlijk Beheer van het Koninklijk Museum voor het Leger en de Krijgsgeschiedenis op deze basisallocatie voorzien tot dekking van diverse uitgaven noodzakelijk voor zijn werking met uitzondering van de personeelskosten. Ze dekt de aanschaffing, het onderhoud, en de vernieuwing van het materieel en de materialen noodzakelijk voor zijn opdracht, de kosten R&T, de kosten voor het onderhoud en het restaureren van collecties, de kosten voor het vervoer hoofdzakelijk met betrekking tot deze collecties, het huuronderhoud van de gebouwen en de inrichting van deze laatste, de administratieve- en functioneringskosten inclusief de verwarming- en elektriciteitskosten.

De dotatie wordt aangepast in functie van de inflatie voorgeschreven in de richtlijnen van de FOD Begroting en Beheersconrole.

A.B. : 16 70 41 7404 (Bud DO PA AB) — Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	216	673	449
ca	0	0	0

Note explicative

Sur cette allocation de base sont inscrites les dépenses nécessaires pour le renouvellement ou l'extension du parc informatique.

269 milliers d'euros concernent des achats en faveur de l'Ecole Royale Militaire.

Pour l'Institut Royal Supérieur de Défense, un montant de 180 milliers d'euros pour l'acquisition du matériel informatique a été budgétisé.

B.A. : 16 70 41 7404 (Beg OA PA BA) — Investeringsuitgaven inzake de informatica.

(in duizenden euro)

	2007	2008	2009	ks
	451	452	453	ngk
	0	0	0	as

Verklarende nota

Op deze basisallocatie worden de uitgaven ingeschreven noodzakelijk voor de vernieuwing of uitbreiding van het informaticapark.

269 duizend euro betreffen aankopen t.v.v. de Koninklijke Militaire School.

Voor het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie wordt voor de aankoop van informaticamateriaal een bedrag van 180 duizend euro gebudgetteerd.

PROGRAMME D'ACTIVITE 70/5

5. Recherche scientifique

OBJECTIFS POURSUIVIS.

Ce programme couvre les dépenses des programmes spécifiques de recherche qui sont réalisés dans des institutions militaires.

Développement et entretien des recherches scientifiques et techniques internes par l'appui d'études scientifiques dans des domaines spécifiques dans lesquels la Défense a des intérêts directs.

La volonté du Ministre de la Défense est de consolider l'effort dans le domaine de la Recherche Scientifique et Technique: il s'agit d'étendre la recherche vers de nouveaux domaines, et en même temps de promouvoir la coopération et l'échange d'information avec les autres départements, les universités et l'industrie.

51. Programmes de recherche scientifique

A.B. : 16 70 51 1233 (Bud DO PA AB). — *Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	4.911	4.160	4.222	4.243	4.264	4.264	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Dépenses concernant la Recherche Scientifique et Technique pour l'ensemble du département; elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits aux allocations de base 70-51-1373 et 70-51-7404.

Les crédits sollicités sur l'allocation de base de ce programme correspondent aux besoins relatifs aux études en cours et aux nouvelles études à débiter en 2006 conformément au programme présenté au comité directeur pour la recherche scientifique.

La dotation est adaptée en fonction de l'inflation imposée par les directives du SPF Budget et Contrôle de la Gestion.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 70/5

5. Wetenschappelijk onderzoek

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN.

Dit programma dekt de uitgaven voor de specifieke onderzoeksprogramma's die worden verwezenlijkt in militaire instellingen.

Ontwikkeling en onderhoud van intern wetenschappelijk en technisch onderzoek door het steunen van wetenschappelijke studies in specifieke domeinen waarin Landsverdediging directe belangen heeft.

Het is de wil van de Minister van Landsverdediging om de inspanning te bestendigen in het domein van het Wetenschappelijk Onderzoek; het betreft een uitbreiding van het onderzoek naar nieuwe domeinen en terzelfdertijd het bevorderen van de samenwerking en de uitwisseling van gegevens met andere departementen, de universiteiten en de industrie.

51. Programma's van wetenschappelijk onderzoek

B.A. : 16 70 51 1233 (Beg OA PA BA). — *Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de krijgsmacht Krijgsmacht (cf de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	4.911	4.160	4.222	4.243	4.264	4.264	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Verklarende nota

Uitgaven betreffende het Wetenschappelijk en Technisch Onderzoek voor het gehele departement; deze uitgaven moeten tezamen in beschouwing genomen worden met de kredieten ingeschreven op basisallocaties 70-51-1373 en 70-51-7404.

De gevraagde kredieten voor deze basisallocatie van dit programma stemmen overeen met de behoeften voor de reeds aangevraagd wetenschappelijke studies en de nieuwe studies waarvoor de uitvoering voorzien is in 2006 conform het programma voorgelegd aan het directiecomité voor het wetenschappelijk onderzoek.

De dotatie wordt aangepast in functie van de inflatie voorgeschreven in de richtlijnen van de FOD Begroting en Beheersconrole.

A.B. : 16 70 51 1373 (Bud DO PA AB). —
*Acquisition, renouvellement et modernisation de
moyens spécifiquement militaires.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	667	360	762
ca	0	0	0

Note explicative

Dépenses concernant la Recherche Scientifique et Technique pour l'ensemble du département ; elles doivent dès lors être considérées conjointement avec les crédits inscrits aux allocations de base 70-51-1233 et 70-51-7404.

Le montant sollicité couvre l'acquisition des équipements nécessaires, à l'exception des dépenses informatiques, à la réalisation des programmes repris à l'allocation de base 70-51-1233.

A.B. : 16 70 51 7404 (Bud DO PA AB). —
Dépenses Informatiques.

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	0	40	50
ca	0	0	0

Note explicative

Cette allocation de base permet d'identifier les dépenses informatiques dans le programme de la Recherche Scientifique et Technique et doit être considérée conjointement avec les crédits inscrits à l'allocation de base 70-51-1373.

B.A. : 16 70 51 1373 (Beg OA PA BA). — *Aankoop,
vernieuwing en modernisering van specifiek
militaire middelen.*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
767	770	773	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Uitgaven in verband met Wetenschappelijk Onderzoek voor het gehele departement; zij moeten tezamen bekeken worden met de kredieten ingeschreven op basisallocaties 70-51-1233 en 70-51-7404.

Het gevraagd bedrag dekt de aankopen van noodzakelijke uitrustingen, met uitzondering van de informatica uitgaven, voor de realisatie van programma's ingeschreven op basisallocatie 70-51-1233.

B.A. : 16 70 51 7404 (Beg OA PA BA). —
Informatica Uitgaven

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
50	50	50	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Deze basisallocatie laat toe de informatica uitgaven te identificeren binnen het programma Wetenschappelijk Onderzoek en dient samen te worden beschouwd met de kredieten ingeschreven op de basisallocatie 70-51-1373.

DIVISION ORGANIQUE 90 :
**INSTITUTIONS D'INTERET PUBLIC ET
ORGANISMES SUBVENTIONNES**

MISSIONS ASSIGNEES

Certaines activités relevant du département, mentionnées ci-dessous, sont remplies par des parastataux et des organismes subventionnés.

PROGRAMME D'ACTIVITES 90/1

1. **Appui cartographique**

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme couvre la totalité du subside octroyé à l'Institut Géographique National (IGN) qui assure l'appui cartographique aux Forces armées.

11. Subside à l'Institut Géographique National (IGN).

A.B. : 16 90 11 4141 (Bud DO PA AB). — *Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministre de la Défense.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	11.184	11.375	11.786	11.716	11.775	11.775	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Le montant comprend la totalité des subsides attribués à l'IGN. Le subside a été indexé et augmenté avec les mesures 'Copernic'.

PROGRAMME D'ACTIVITES 90/3

3. **Aide sociale**

OBJECTIFS POURSUIVIS

L'action sociale au profit du personnel militaire et civil est respectivement confiée respectivement à l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle (OCASC) et au Service social civil.

31. Subside au Service social civil

ORGANISATIEAFDELING 90 :
**INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT EN
GESUBSIDIEERDE ORGANISMEN**

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

Sommige activiteiten van het departement, hierna vermeld, worden vervuld door parastatalen en gesubsidieerde organismen.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 90/1

1. **Cartografische steun**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma dekt de volledige subsidie toegekend aan het Nationaal Geografisch Instituut (NGI) dat de cartografische steun verzekert aan de Krijgsmacht.

11. Subsidie aan het Nationaal Geografisch Instituut (NGI).

B.A. : 16 90 11 4141 (Beg OA PA BA). — *Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging.*

(in duizenden euro)

Verklarende nota

Het bedrag behelst de volledige subsidie toegekend aan het NGI. De subsidie werd geïndexeerd en verhoogd met de maatregelen 'Copernicus'.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 90/3

3. **Sociale hulp**

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

De sociale actie ten voordele van het militair en burgerpersoneel wordt respectievelijk verzekerd door de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (CDSCA) en de Burgerlijke Sociale Dienst.

31. Subsidie aan de Burgerlijke sociale dienst.

A.B. : 16 90 31 3311 (Bud DO PA AB). — *Subsides à diverses associations et établissements (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	378	378	0
ca	0	0	0

Note explicative

Le montant comprend la totalité des subsides attribués au Service Social Civil.

Il n'est pas encore tenu compte de la fusion de ce service avec l'OCASC qui nécessitera une révision de l'imputation budgétaire de ce subside.

32. Subside à l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle

A.B. : 16 90 32 4141 (Bud DO PA AB) — *Subsides aux organismes d'intérêt public relevant du Ministre de la Défense (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses) (remplace l'A.B. 90 21 4141).*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	8.624	6.442	6.989
ca	0	0	0

Note explicative

Le montant comprend la totalité des subsides attribués à l'OCASC. Le subside a été indexé et augmenté avec les mesures 'Copernic'.

Il n'est pas encore tenu compte de la fusion de cet organisme avec le Service Social Civil qui nécessitera une révision de l'imputation budgétaire de ce subside.

B.A. : 16 90 31 3311 (Beg OA PA BA). — *Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting).*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
386	388	388	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Het bedrag behelst de volledige subsidie toegekend aan de Burgerlijke Sociale Dienst.

Er wordt nog geen rekening gehouden met de samenvoeging van deze dienst met CDSCA waardoor een aanpassing van de budgettaire imputatie van deze subsidie zal nodig zijn.

32. Subsidie aan de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie

B.A. : 16 90 32 4141 (Beg OA PA BA) — *Subsidies aan instellingen van openbare nut ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting) (vervangt B.A. 90 21 4141).*

(in duizenden euro)

2007	2008	2009	ks
6.638	6.671	6.671	ngk
0	0	0	as

Verklarende nota

Het bedrag behelst de volledige subsidie toegekend aan de CDSCA. De subsidie werd geïndexeerd en verhoogd met de maatregelen 'Copernicus'.

Er wordt nog niet rekening gehouden met de samenvoeging van deze organisme met de Burgerlijke Sociale Dienst waardoor een aanpassing van de budgettaire imputatie van deze subsidie zal nodig zijn.

PROGRAMME D'ACTIVITES 90/4

4. Reconnaissance nationale

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend la subvention au mémorial national du Fort de Breendonk ainsi que les subventions à diverses associations.

41. Subsidies divers

A.B. : 16 90 41 3311 (Bud DO PA AB) — *Subsidies à diverses associations et établissements (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses).* (provenant partiellement de l'A.B. 90 41 4141)

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006
cnd	929	504	506
ca	0	0	0

Note explicative

Ces crédits sont octroyés afin de payer les subsides suivants :

(en milliers d'euros)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 90/4

4. Nationale erkentelijkheid

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de subsidie aan het nationaal gedenkteken van het Fort van Breendonk, alsook de toelagen voor verscheidene verenigingen.

41. Diverse subsidies

B.A. : 16 90 41 3311 (Beg OA PA BA) — *Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting)* (gedeeltelijk overgekomen van B.A. 90 41 4141).

(in duizenden euro)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	929	504	506	509	511	511	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Verklarende nota

Deze kredieten worden aangewend om volgende subsidies te betalen :

(in duizenden euro)

- au Mémorial National du fort de BREENDONK pour un montant de	300	- aan het Nationaal Gedenkteken van het fort van BREENDONK voor een bedrag van
- l'Union Royale Nationale des Officiers de Réserve (URNOR)	35	- de Koninklijke Nationale Vereniging der Reserveofficieren (KNVRO)
- l'Union Royale Nationale des sous-officiers de réserve (URNSOR)	22	- de Koninklijke Nationale Unie der Reserveonderofficieren (KNUROO)
- l'ASBL «Centre National de Parachutisme»	2	- de VZW «Nationaal Centrum voor Parachutisme»
- l'ASBL «Cadets de l'air de Belgique»	76	- de VZW «Luchtkadetten van België»
- l'ASBL «Tank Muséum»	1	- de VZW «Tank Museum»
- l'ASBL «Brussels Air Museum Foundation»	1	- de VZW «Brussels Air Museum Foundation»
- l'ASBL «Les amis de la Section Marine du Musée Royal de l'Armée et d'Histoire militaire»	1	- de VZW «De vrienden van de Sectie Marine van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis»
- l'ASBL «Les amis de la Musique des Guides»	1	- de VZW «De vrienden van de Muziekkapel van de Gidsen»
- l'ASBL «Belgian Air Force Symphonic Band Foundation»	1	- de VZW «Belgian Air Force Symphonic Band Foundation»
- l'ASBL "Corps Royal des Cadets de Marine-Belgique"	66	- de VZW "Koninklijk Marine Kadettenkorps-België"
-	0	-
Total	506	Totaal

PROGRAMME D'ACTIVITES 90/5

5. Indemnisation aux sociétés de transport

OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme comprend l'indemnité aux sociétés de transport en compensation des réductions accordées au personnel du département.

51. Indemnisation aux sociétés de transport

A.B. : 16 90 51 3101 (Bud DO PA AB). — *Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées et pour frais de remise en état et d'entretien de lignes et d'installations inexploitées.*

(en milliers d'euros)

sc	2004	2005	2006	2007	2008	2009	ks
cnd	553	559	450	533	535	535	ngk
ca	0	0	0	0	0	0	as

Note explicative

Les moyens sollicités en 2006 sont estimés sur base de l'utilisation des crédits des années antérieures.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 90/5

5. Vergoeding aan vervoermaatschappijen

NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma bevat de vergoedingen aan vervoersmaatschappijen ter compensatie van de aan het personeel van het departement toegestane reducties.

51. Vergoeding aan vervoermaatschappijen

B.A. : 16 90 51 3101 (Beg OA PA BA) — *Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties en voor kosten van terug in goede staat brengen en onderhoud van spoorweglijnen en installaties die ongebruikt blijven.*

(in duizenden euro)

Verklarende nota

De gevraagde middelen voor 2006 zijn geschat op basis van de aanwending van de kredieten gedurende de voorbije jaren.

17. POLICE FÉDÉRALE ET FONCTIONNEMENT INTÉGRÉ

TABLE DES MATIÈRES

17. FEDERALE POLITIE EN GEÏNTEGREERDE WERKING

INHOUDSOPGAVE

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Justification — <i>Verantwoording</i>	Organisatieafdelingen en programma's
40.Commissariat général et services du commissaire général.		40.Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris-generaal.
0. Moyens de subsistance	710	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	711	1. Coördinatie en werking.
2. Action commune	721	2. Gemeenschappelijke actie.
3. Secrétariat administratif et technique	722	3. Administratief en technisch secretariaat.
41.Direction générale police administrative.		41.Algemene directie bestuurlijke politie.
0. Moyens de subsistance	726	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	728	1. Coördinatie en werking.
42.Direction générale police judiciaire.		42.Algemene directie gerechtelijke politie.
0. Moyens de subsistance	738	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	739	1. Coördinatie en werking.
43.Direction générale appui opérationnel.		43.Algemene directie operationele steun.
0. Moyens de subsistance	754	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	756	1. Coördinatie en werking.
44.Direction générale des ressources humaines.		44.Algemene directie personeelsbeheer.
0. Moyens de subsistance	763	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	765	1. Coördinatie en werking.
45.Direction générale des moyens en matériel.		45.Algemene directie van de materiële middelen.
0. Moyens de subsistance	781	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	783	1. Coördinatie en werking.
55.Secrétariat social GPI.		55.Sociaal secretariaat GPI.
0. Moyens de subsistance	795	0. Bestaansmiddelen.
1. Coordination et fonctionnement	797	1. Coördinatie en werking.
60.Inspection générale de la police fédérale et de la police locale.		60.Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie.
0. Moyens de subsistance	805	0. Bestaansmiddelen.
1. Organe de contrôle	807	1. Controleorgaan.
90.Dotation fédérale et appui fédéral.		90.Federale dotatie en federale steun.
1. Dotation fédérale	810	1. Federale dotatie.
2. Appui fédéral et fonctionnement intégré	815	2. Federale steun en geïntegreerde werking.

DIVISION ORGANIQUE 40
**COMMISSARIAT GENERAL ET SERVICES
 DU COMMISSAIRE GENERAL**

MISSIONS ASSIGNEES

(art. 93, 1° et art. 99, LPI et AR du 03-09-2000 relatif au commissaire général et aux directions générales de la police fédérale – art. 2 à 5 inclus).

La police fédérale est placée sous la direction du commissaire général. Il est en charge de la préparation du plan national de sécurité et de l'évaluation de son exécution par la police fédérale.

Il veille à coordonner l'ensemble des services et des activités des directions générales et des services déconcentrés. A cette fin, le commissaire général organise une concertation régulière avec les directeurs généraux et veille à ce que l'information circule de manière optimale et réciproque entre lui-même et les directeurs généraux, ainsi qu'entre ces derniers.

Il veille à l'application des principes de spécialité et de subsidiarité.

Il fait aux ministres de l'Intérieur et de la Justice toute proposition utile en ce qui concerne les matières ayant trait à la police fédérale.

Il est en charge des relations publiques de la police fédérale.

Il dirige et coordonne l'élaboration du budget et veille à son exécution.

Il veille à ce que la police fédérale et ses membres disposent de moyens logistiques suffisants et adaptés à l'exercice des missions. Il veille à ce que le niveau de formation des membres reste en permanence à un niveau satisfaisant.

Il procède aux audits nécessaires quant au fonctionnement et à l'efficacité de la police fédérale.

Au profit des autorités de police et du service de police intégré, structuré à 2 niveaux, il assure les fonctions suivantes:

- le recueil et l'analyse des données relatives aux aspects morphologiques des services de police;

ORGANISATIEAFDELING 40
**COMMISSARIAAT-GENERAAL EN
 DIENSTEN VAN DE COMMISSARIS-
 GENERAAL**

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

(art. 93, 1° en art. 99, WGP en KB van 03-09-2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie – art. 2 tot en met 5).

De federale politie staat onder leiding van de commissaris-generaal. Hij staat in voor de voorbereiding van het nationaal veiligheidsplan en voor de evaluatie van de uitvoering ervan door de federale politie.

Hij waakt over de coördinatie van het geheel aan diensten en activiteiten van de algemene directies en de gedeconcentreerde diensten. Hiertoe organiseert hij geregeld overleg met de directeurs-generaal en waakt hij erover dat de informatie op een optimale en wederkerige wijze doorstroomt tussen hem en de directeurs-generaal evenals tussen de directeurs-generaal onderling.

Hij waakt over de toepassing van de beginselen van specialiteit en subsidiariteit.

Hij doet de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie ieder nuttig voorstel met betrekking tot de materies die de federale politie aanbelangen.

Hij staat in voor de public relations van de federale politie.

Hij leidt en coördineert de opstelling van de begroting en waakt over de uitvoering ervan.

Hij waakt erover dat de federale politie en haar leden over voldoende en aangepaste logistieke middelen beschikken voor de uitvoering van de opdrachten. Hij draagt er zorg voor dat het vormingsniveau van de leden permanent op een voldoende peil blijft.

Hij voert de nodige audits uit met betrekking tot de werking en effectiviteit van de federale politie.

Ten behoeve van de politieoverheden en van de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op 2 niveaus, verzekert hij volgende functies:

- de inzameling en de analyse van de gegevens inzake de morfologische aspecten van de politiediensten;

- l'appui en matière de politique policière, y compris l'établissement de statistiques policières relatives aux événements importants nécessitant des mesures de police administrative, les mesures prises en la matière par les services de police, les statistiques relatives à la criminalité, la lutte policière contre la criminalité;
- la réalisation d'analyses policières stratégiques;

Remarque:

Suite aux conclusions de l'audit externe effectué à la demande du ministre de l'Intérieur fin 2001 et de l'accord conjoint des ministres de tutelle en date du 7 juillet 2002, la première des fonctions ci-dessus est assurée par la direction générale de l'appui opérationnel, en étroite collaboration avec la direction des relations avec la police locale pour ce qui concerne plus particulièrement les données morphologiques de la police locale; la seconde a été intégralement transférée vers la direction générale de l'appui opérationnel.

- la recherche et le développement en matière d'organisation et de fonctionnement des services de police et la préparation des normes fédérales en cette matière;
- l'appui et l'évaluation de la concertation zonale de sécurité et des plans zonaux de sécurité visés aux articles 35 et 37 de la LPI;
- la tenue à jour d'une banque centrale de données non opérationnelles en faveur des services de police et la communication d'informations non opérationnelles aux autorités policières;
- le développement et la gestion de la coopération internationale entre les services de police et les services de police étrangers, le service de police européen (EUROPOL) et l'organisation internationale de police criminelle (INTERPOL).

Remarque préliminaire:

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 45-12-1201 et 45-12-1204.

- de ondersteuning inzake politiebeleid, met inbegrip van het opmaken van de politiestatistieken inzake de belangrijke gebeurtenissen die maatregelen van bestuurlijke politie vereisen en de maatregelen die terzake door de politiediensten genomen worden en de statistieken inzake de criminaliteit en de politionele strijd tegen de criminaliteit;
- het uitvoeren van politionele strategische analyses;

Opmerking:

Ingevolge de besluiten van de externe audit, uitgevoerd eind 2001 op vraag van de minister van Binnenlandse zaken, en met gezamenlijk akkoord van de voorgedijministers op datum van 7 juli 2002, werd de eerste hierboven vermelde functie toevertrouwd aan de algemene directie operationele steun in nauwe samenwerking met de directie relaties met de lokale politie, meer in het bijzonder wat de morfologische gegevens van de lokale politie betreft; de tweede functie werd integraal overgeheveld naar de algemene directie operationele steun.

- het onderzoek en de ontwikkeling inzake organisatie en werking van de politiediensten en de voorbereiding van de federale normen in die materie;
- de ondersteuning en de evaluatie van het zonaal veiligheidsoverleg en van de zonale veiligheidsplannen bedoeld in de artikelen 35 en 37 van de WGP;
- het bijhouden van een centrale collectie van niet-operationele gegevens ten behoeve van de politiediensten en het verstrekken van niet-operationele inlichtingen aan de politieoverheden;
- het ontwikkelen en het beheren van de internationale samenwerking tussen de politiediensten en de buitenlandse politiediensten, de Europese politiedienst (EUROPOL) en de internationale organisatie voor criminele politie (INTERPOL).

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling worden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 45-12-1201 en 45-12-1204.

40/0 – MOYENS DE SUBSISTANCE**Objectifs**

Le programme “Moyens de subsistance” comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations, pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

40/0 - BESTAANSMIDDELEN**Doelstellingen**

Het “Bestaansmiddelenprogramma” omvat de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet-prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

40/01- Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)**MOYENS EN PERSONNEL****40/01- Personeel (Bezoldigingen en niet-prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)****BEZETTING IN PERSONEEL**

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale politie
- Niveau A	46	49	43	- Niveau A
- Niveau B	28	27	25	- Niveau B
- Niveau C	22	15	13	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel militaire en service à la police fédérale. ⁽²⁾				2. Militair personeel in dienst bij de federale politie ⁽²⁾
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	63	55	60	- Niveau A
- Niveau B	17	20	19	- Niveau B
- Niveau C	7	9	14	- Niveau C
- Niveau D	15	15	15	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	17	11	4	- Niveau A
- Niveau B	11	3	2	- Niveau B
- Niveau C	5	2	1	- Niveau C
- Niveau D	7	1	0	- Niveau D
Totaux	238	207	196	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

² Regroupé au 44/13

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

² Hergroepeerd op 44/13

CREDITS

A.B. 40-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 40-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	8 624	8 650	9 087	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 40-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	740	676	258	

Justification: voir justifications globales

Verantwoording: zie globale verantwoordingen

40/1 – COORDINATION ET FONCTIONNEMENT

Objectifs

Comme il ressort de la note de politique générale, on n'effectue pas seulement une série d'activités récurrentes pour l'exécution des missions. Conformément aux décisions du conseil spécial des ministres des 30 et 31 mars 2004, à la note cadre de sécurité intégrale et au PNS 2004-2007, des objectifs opérationnels prioritaires sont également fixés ainsi que des accents particuliers.

Ces deux aspects sont décrits ci-dessous pour les services du commissaire général et les moyens inscrits doivent permettre leur réalisation.

Direction des relations avec la police locale (CGL)

Activités récurrentes

Au niveau stratégique, cette direction contribue au développement organisationnel du service de police intégré et plus particulièrement à celui des services de police locale et à l'interaction entre le niveau local et fédéral du service de police intégré.

Afin de favoriser le fonctionnement de la police locale, en matière de police de proximité, de qualité et de politique policière et financière, l'appui stratégique suivant est développé et fourni à la police locale dans le domaine du développement organisationnel:

- développer des concepts et des méthodes et, le cas échéant, en faire des propositions en matière de politique policière et de réglementation, et les adapter;

40/1 – COORDINATIE EN WERKING

Doelstellingen

Zoals blijkt uit de algemene beleidsnota, worden voor de uitvoering van de opdrachten niet alleen tal van recurrente activiteiten verricht. Conform de beslissingen van de bijzondere ministerraad van 30 en 31 maart 2004, de kadernota integrale veiligheid en het NVP 2004-2007 worden ook prioritaire operationele doelstellingen bepaald en bijzondere accenten gelegd.

Beide aspecten worden hieronder beschreven voor de diensten van de commissaris-generaal en de ingeschreven middelen moeten de realisatie ervan mogelijk maken.

Directie van de relaties met de lokale politie (CGL)

Recurrente activiteiten

Op strategisch niveau draagt deze directie bij tot de organisatieontwikkeling van de geïntegreerde politiedienst en meer specifiek tot die van de lokale politiediensten en tot de interactie tussen het lokale en het federale niveau van de geïntegreerde politiedienst.

Om de kwaliteitsvolle, gemeenschapsgerichte, beleidsmatige en financiële werking van de lokale politie te bevorderen, wordt in het domein van de organisatieontwikkeling de volgende strategische ondersteuning verder uitgebouwd en verschaft aan de lokale politie:

- concepten en methoden ontwikkelen en die, waar nodig, in voorstellen van beleid en regelgeving omzetten en die bijsturen;

- communiquer, accompagner et suivre la mise en œuvre des concepts et méthodes.

Pour toutes les autres matières ayant trait à l'organisation et au fonctionnement des services de police locale, CGL remplit une fonction de signal vis-à-vis de la police fédérale et la police locale, et, le cas échéant, vis-à-vis des autorités compétentes. Dans ce cadre, CGL fournit, ponctuellement et sur demande, une valeur ajoutée à l'interaction entre les divers niveaux et départements du service de police intégré.

L'adhésion de la police locale est réalisée par le biais d'interactions avec les zones de police en général et avec les zones tests et laboratoires en particulier, par le biais des réseaux d'accompagnement de processus au niveau intermédiaire et via la Commission Permanente de la Police Locale (CPPL).

Tout cela exige aussi une harmonisation, une concertation et une coordination étroites avec tous les autres services également actifs dans ce domaine, parmi lesquels le SPF Intérieur – Direction Générale de la Politique de Sécurité et de Prévention (DG PSP) et le Service de Politique Criminelle (SPC) de la Justice.

Sont, entre autres, des activités importantes:

- les initiatives sur le plan de la police de proximité de qualité, qui recherche un équilibre entre une approche orientée vers la population et vers la résolution des problèmes ;
- l'appui méthodologique dans le domaine de la politique policière locale ;
- les efforts sur le plan de la politique et de la gestion financières locales, afin de contribuer au développement et à la mise en œuvre du cycle local de gestion financière policière (budget, comptabilité et compte), en vue d'une politique et d'un fonctionnement policiers efficaces ;
- les initiatives afin d'encourager la communication entre la police fédérale et la police locale.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006

Objectif 1

Co-développer et mettre en œuvre le cadre de référence de développement organisationnel pour le service de police intégré, structuré à deux niveaux.

Objectif 2

Développer un projet de texte d'un nouveau manuel pour les plans de politique de la police (locale), basé sur la circulaire CP2.

- de implementatie van de concepten en methoden communiceren, begeleiden en opvolgen.

Voor alle overige materies die te maken hebben met de organisatie en de werking van de lokale politiediensten, heeft CGL een signaalfunctie naar de federale politie en de lokale politie, en desgevallend de bevoegde overheden. In dit raam geeft CGL, punctueel en op vraag, een toegevoegde waarde aan de interactie tussen de diverse niveaus en geleidingen van de geïntegreerde politiedienst.

Het draagvlak van de lokale politie wordt gerealiseerd via de interacties met de politiezones in het algemeen en met de test- en labozones in het bijzonder, via de netwerken van procesbegeleiding op intermediair niveau en via de Vaste Commissie van de Lokale Politie (VCLP).

Dit vergt eveneens een doorgedreven afstemming, overleg en coördinatie met alle andere diensten die ook in dit domein actief zijn, waaronder de FOD Binnenlandse Zaken – Algemene Directie Veiligheids- en Preventiebeleid (AD VPB) en de Dienst Strafrechtelijk Beleid (DSB) van Justitie.

Belangrijke activiteiten zijn onder meer:

- initiatieven op het vlak van de kwaliteitsvolle gemeenschapsgerichte politiezorg, die streeft naar een evenwicht tussen een bevolkingsgerichte en een probleemgerichte aanpak;
- methodologische ondersteuning in het domein van het lokaal politiebeleid;
- inspanningen in het domein van het lokaal financieel beleid en beheer om bij te dragen tot het ontwikkelen en het implementeerbaar maken van de lokale financiële politiebeheerscyclus (begroting, boekhouding en rekening), met het oog op een doeltreffend politiebeleid en dito werking;
- initiatieven om de communicatie tussen de federale politie en de lokale politie te bevorderen.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006

Doelstelling 1

Het referentiekader organisatieontwikkeling voor de geïntegreerde politiedienst gestructureerd op twee niveaus mee ontwikkelen en implementeren.

Doelstelling 2

Een ontwerp tekst van een nieuwe handleiding ontwikkelen voor de beleidsplannen van de (lokale) politie, gebaseerd op de omzendbrief CP2.

Objectif 3

Développer un concept "(cycle de) gestion financière" concordant avec le cycle local de politique policière.

Objectif 4

Développer et diffuser (sous la forme d'une circulaire ministérielle) un concept "Système de qualité pour la police (locale)".

Objectif 5

Développer et rendre possible la mise en œuvre de la méthode de description de processus pour l'organisation et le fonctionnement de la police (locale).

Objectif 6

Développer une banque de données pour les plans d'actions, liés aux priorités des plans zonaux de sécurité 2005-2008.

Objectif 7

Développer et diffuser (via le site internet) au moins un standard en matière d'organisation et de fonctionnement de la police (locale).

Objectif 8

Présenter (via les journées thématiques) au moins dix nouvelles "bonnes pratiques de développement organisationnel" par régime linguistique.

Objectif 9

Organiser des séminaires afin d'augmenter la légitimité et l'adhésion pour l'ancrage du concept "police de proximité" auprès de la police et de ses partenaires privilégiés aux niveaux supralocaux policier, administratif et judiciaire.

Objectif 10

Dynamiser les réseaux pour les 'entraîneurs-personnes de référence' en police orientée vers la communauté.

Direction de la politique en matière de coopération policière internationale (CGI)

Activités récurrentes

Au niveau stratégique, cette direction gère et coordonne l'évolution toujours croissante des travaux dans le domaine de la coopération policière internationale.

Doelstelling 3

Een concept "financieel beheer(scyclus)" ontwikkelen, afgestemd op de lokale politiebeleidscyclus.

Doelstelling 4

Een concept "Kwaliteitsstelsel voor de (lokale) politie" ontwikkelen en verspreiden (via een ministeriële omzendbrief).

Doelstelling 5

De methode procesbeschrijving voor de organisatie en de werking van de (lokale) politie ontwikkelen en implementeerbaar maken.

Doelstelling 6

Een databank ontwikkelen voor de actieplannen, gelinkt aan de prioriteiten van de zonale veiligheidsplannen 2005-2008.

Doelstelling 7

Minimum één standaard inzake organisatie en werking van de (lokale) politie ontwikkelen en verspreiden (via de website).

Doelstelling 8

Minimum tien nieuwe "goede praktijken organisatieontwikkeling" per taalstelsel voorstellen (via themadagen).

Doelstelling 9

Seminaries organiseren om de legitimiteit en het draagvlak voor de implementatie van het concept "gemeenschapsgerichte politiezorg" te verhogen bij politie en haar bevoorrechte partners op bovenlokaal politieel, bestuurlijk en justitieel niveau.

Doelstelling 10

De netwerken voor de 'trainers-referentiepersonen' gemeenschapsgerichte politiezorg dynamiseren.

Directie van het beleid inzake internationale politiesamenwerking (CGI)

Recurrente activiteiten

Op strategisch niveau beheert en coördineert deze directie de steeds groeiende werkzaamheden inzake internationale politiesamenwerking.

Sont, entre autres, des activités importantes:

- aider à développer et appuyer la politique et la formation de la décision en matière de coopération policière internationale;
- suivre, évaluer et améliorer la collaboration policière internationale dans tous ses aspects ;
- exploiter les possibilités de coopération policière internationale ;
- contribuer activement à la politique d'Europol, via participation au Conseil d'administration (y inclus la concertation préparatoire et le débriefing), et aux autres groupes de travail et réunions relevant au sein d'Europol, pour ainsi contribuer d'une façon constructive à une utilisation optimale de ce canal ;
- assurer le suivi de toutes les évolutions au sein de l'Union Européenne qui peuvent intéresser la police intégrée et défendre la position de la police belge au sein des différentes enceintes concernées. Assurer le suivi des décisions européennes et coordonner, le cas échéant, les travaux nécessaires à leur mise en œuvre.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006

1. Objectifs en matière d'information de et pour la police intégrée
 - a. Continuer à développer et ajuster les sessions d'information et de sensibilisation dans le domaine de la coopération policière internationale ("awareness program"), en fonction des remarques découlant des premières sessions qui ont eu lieu en 2005. En 2006, une attention particulière sera attribuée au niveau local où – en très étroite collaboration avec CGL et la CPPL – la manière la plus adéquate sera recherchée pour impliquer la police locale au maximum dans la coopération policière internationale.
 - b. Diriger l'élaboration d'un concept stratégique autour des principes de disponibilité d'information, la gestion d'information et le choix du canal approprié dans le pilier judiciaire au niveau national pour ainsi – sur base des constatations faites – donner un apport actif à une stratégie européenne dans ces domaines.
2. Objectifs en matière de coopération policière bilatérale et multilatérale
 - a. Optimiser et approfondir la coopération policière avec nos pays limitrophes, par:

Belangrijke activiteiten zijn onder meer:

- beleid en besluitvorming op het vlak van internationale politiesamenwerking mee ontwikkelen en ondersteunen;
- internationale politiesamenwerking in al zijn aspecten opvolgen, evalueren en verbeteren;
- mogelijkheden exploiteren voor internationale politiesamenwerking;
- actief bijdragen aan het beleid van Europol, via deelname aan de Raad van Bestuur (voorbereidend overleg en debriefing inbegrepen) en aan andere relevante werkgroepen en bijeenkomsten binnen Europol, om zo constructief bij te dragen aan een optimale aanwending van dit kanaal;
- de ontwikkelingen binnen de Europese Unie die de geïntegreerde politie kunnen aanbelangen, opvolgen en het standpunt van de Belgische politie binnen de diverse betrokken fora verdedigen. De Europese besluitvorming opvolgen en zonodig de werkzaamheden coördineren die vereist zijn om die besluiten toe te passen.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006

1. Doelstellingen op het vlak van de informatie van en voor de geïntegreerde politie
 - a. De informatie- en sensibiliseringssessies inzake internationale politiesamenwerking ("awareness program") nader uitwerken en bijsturen volgens de bevindingen van de eerste sessies verstrekt in 2005. Bijzondere aandacht zal daarbij in 2006 uitgaan naar het lokale niveau waarbij, in zeer nauwe samenwerking met CGL en de VCLP, gezocht zal worden naar de meest adequate manier om de lokale politie maximaal te betrekken bij de internationale politiesamenwerking.
 - b. De uitwerking aansturen van een strategisch concept inzake beschikbaarheid van informatie, informatiebeheer en kanaalkeuze binnen de gerechtelijke pijler op nationaal vlak, om, op basis van de aldus verkregen bevindingen, actief bij te dragen aan een Europese strategie ter zake.
2. Doelstellingen op het vlak van de bilaterale en multilaterale politiesamenwerking
 - a. De politiesamenwerking met onze buurlanden optimaliseren en uitdiepen door:

- le développement et la mise en œuvre d'une méthode d'évaluation, basée sur un propre input ainsi que sur base d'un benchmarking, des commissariats communs dans les régions frontalières. Début 2006, il sera procédé à une « mesure zéro » afin de détecter, après une période d'un an, des points de litige qui nécessitent une solution structurelle;
 - favoriser la mise en place, au niveau Benelux, d'une politique de lutte contre les phénomènes criminels communs et prioritaires sur l'ensemble du territoire Benelux – tels que le trafic, la production et la culture de stupéfiants – par le biais d'élaboration, le cas échéant, de plans d'action mixtes coordonnés et ciblés;
 - l'organisation de la concertation annuelle dans le cadre de la coopération "cross-channel" en cours avec le Royaume Uni.
- b. Développer une méthode d'évaluation scientifique permettant d'examiner la plus-value découlant de la coopération policière mise en route par la conclusion des accords bilatéraux, conclus avec un certain nombre de pays clés (en particulier les nouveaux pays-membres de l'UE et les pays-candidats à l'Union).
 - c. Elaborer et conclure, dans des cas ponctuels et en fonction des besoins et des demandes des partenaires étrangers, des accords administratifs de type MOU (Memorandum Of Understanding).
 - d. Conclure des accords de coopération stratégique avec les pays des Grand Lacs. L'accent sera mis sur une contribution active à des modules de formation sur place à l'attention des officiers supérieurs et le transfert du matériel déclassé à des conditions bien déterminées pour ainsi contribuer à la reconstruction démocratique de ces régions.
 - e. Elaborer un MOU avec le SPF Affaires Etrangères et en déduire une série d'initiatives législatives et réglementaires afin de prévoir la protection juridique et diplomatique indispensable à des policiers agissant sur territoire étranger (rapatriements, mise en exécution des demandes d'entraide judiciaire, missions dans le cadre de la gestion civile des crises ...).
3. Objectifs en matière de collaboration avec des institutions internationales (Europol, Interpol, Nations Unies) et le réseau des officiers de liaison
 - een evaluatiemethode te ontwikkelen en toe te passen, gebaseerd op eigen input en benchmarking, van de gemeenschappelijke commissariaten in de grensregio's. Begin 2006 zal een nulmeting worden uitgevoerd om een jaar later de knelpunten te detecteren die een structurele oplossing behoeven;
 - voorrang te geven aan het uitwerken op Benelux-niveau van een beleid ter bestrijding van criminaliteitsfenomenen die gemeenschappelijk en prioritair zijn voor het ganse grondgebied van de Benelux – zoals de handel, de productie en de teelt van verdovende middelen – en, waar aangewezen, gemengde, gecoördineerde en doelgerichte actieplannen uit te werken;
 - het jaarlijkse overleg te organiseren in het raam van de lopende cross-channel samenwerking met het Verenigd Koninkrijk.
 - b. Een wetenschappelijke onderbouwde evaluatiemethode ontwikkelen om de middels bilaterale akkoorden op gang gebrachte politionele samenwerking met een aantal sleutellanden (hoofdzakelijk de nieuwe EU-lidstaten en kandidaat-lidstaten) op hun meerwaarde te beoordelen.
 - c. Punctueel en volgens de noden en vragen van de buitenlandse partners, administratieve akkoorden van het type MOU (Memorandum Of Understanding) opstellen en afsluiten.
 - d. Strategische samenwerkingsakkoorden afsluiten met de landen van de Grote Meren. Hierbij zal de klemtoon liggen op een actieve bijdrage aan opleidingsmodules ter plaatse voor hoge officieren en het schenken van gedeclasseerd materiaal onder welomschreven voorwaarden om zo bij te dragen aan de democratische heropbouw van deze regio's.
 - e. Een MOU uitwerken met de FOD Buitenlandse Zaken en daaruit een reeks wetgevende en reglementaire initiatieven afleiden die moeten voorzien in de noodzakelijke juridische en diplomatieke bescherming van politieambtenaren die optreden op vreemd grondgebied (verwijderingen, uitvoeren van rechtshulpverzoeken, zendingen in het raam van civiel crisisbeheer ...).
3. Doelstellingen op het vlak van de samenwerking met internationale instellingen (Europol, Interpol, Verenigde Naties) en het netwerk van verbindingsofficieren

- a. Elaborer un concept stratégique belge sur la complémentarité à acquérir entre Interpol et toute une série d'initiatives européennes (par exemple: la participation d'Interpol à des projets européens sur la gestion civile des crises).
- b. Assurer, en étroite concertation avec tous les services internes et externes à la police fédérale, la gestion stratégique complète du réseau des représentants de la police belge (= attachés de police et officiers de liaison) à l'étranger et auprès des institutions internationales.
- c. Mettre en exécution la méthode d'évaluation, conçue sur base des visites de contrôle faites en 2005, sur tout le réseau des officiers de liaison pour ainsi pouvoir assurer une « mesure zéro ».
- d. Dans le prolongement et tenant compte des résultats de la première phase (mai 2004 – mai 2005) du projet pilote concernant l'utilisation commune des officiers de liaison Bénélux dans certaines régions bien circonscrites, entamer la deuxième phase dans laquelle l'élargissement ainsi que l'approfondissement du projet sont poursuivis. Une attention particulière sera portée à la mise en place d'un nouvel officier de liaison belge opérationnel à Tirana (Albanie), qui travaillera pour les trois pays Benelux à partir de l'Ambassade des Pays-Bas.
4. Objectifs en matière de coopération au sein de l'Union Européenne
- a. Une attention particulière sera attribuée à la gestion civile des crises. En concertation avec tous les partenaires concernés au niveau national, une stratégie sera établie sur les priorités à suivre pour la participation belge dans ces missions à l'étranger – y compris les répercussions financières.
- b. En concertation avec les services concernés et sur base des phénomènes de sécurité prioritaires au niveau national qui ont une dimension internationale, développer un concept stratégique, permettant à la police intégrée d'introduire des propositions de projets cohérents qui entreront en ligne de compte pour un financement européen, utilisant les programmes de financement existants (twinning, TAIEX, AGIS). En même temps on s'attellera au développement d'un mécanisme d'ajustement interne, permettant un suivi logique des aspects administratifs et financiers de telles initiatives.
- a. Een Belgisch strategisch concept uitwerken over de na te streven complementariteit tussen Interpol en een reeks lopende Europese initiatieven (bv. deelname Interpol aan Europese projecten inzake civiel crisisbeheer).
- b. In nauw overleg met alle betrokken diensten zowel intern als extern de federale politie, het volledig strategisch beheer verzekeren van het netwerk van Belgische politievertegenwoordigers (= politie-attachés en verbindingsofficieren) in het buitenland en bij internationale instellingen.
- c. De evaluatiemethode die tot stand kwam op basis van de in 2005 verrichte testbezoeken, op het hele netwerk van verbindingsofficieren toepassen, om zo tot een nulmeting te komen.
- d. In aansluiting op en rekening houdend met de resultaten van de eerste fase (mei 2004 – mei 2005) van het pilootproject rond het gemeenschappelijk gebruik van Benelux-verbindingsofficieren in welomschreven regio's, opstarten van de tweede fase waarbij zowel een uitbreiding als een verdieping van het project wordt nagestreefd. Bijzondere aandacht zal daarbij uitgaan naar de nieuw in plaats te stellen Belgische verbindingsofficier te Tirana (Albanië) om vanuit de Nederlandse Ambassade als operationeel verbindingsofficier voor de drie Benelux-landen aan de slag te gaan.
4. Doelstellingen op het vlak van de samenwerking binnen de Europese Unie
- a. Een bijzondere aandacht zal uitgaan naar het civiel crisisbeheer. Hierbij zal, in overleg met alle betrokken partners op nationaal niveau, een strategie worden uitgewerkt omtrent de prioriteiten inzake de Belgische deelname aan dergelijke buitenlandse zendingen met inbegrip van hun financiële repercussies.
- b. In overleg met de betrokken diensten en op basis van de nationaal vooropgestelde prioritaire veiligheidsfenomenen met een internationale dimensie, een strategisch concept uitwerken dat het de geïntegreerde politie mogelijk moet maken coherente projectvoorstellen in te dienen die in aanmerking kunnen komen voor Europese financiering via de bestaande financieringsprogramma's (twinning, TAIEX, AGIS). Tegelijkertijd zal worden gewerkt aan de ontwikkeling van een intern afstemmingsmechanisme dat een logische administratieve en financiële opvolging van dergelijke initiatieven mogelijk moet maken.

- c. Elaborer une stratégie concernant la participation des membres de la police belge aux initiatives de CEPOL, y compris la diffusion et l'exploitation des connaissances et expériences y acquises.
- d. Conformément à la décision prise au sein du conseil JAI, élaborer, en concertation avec tous les partenaires nationaux concernés, un document de vision sur le nouvel instrument de base juridique à développer, qui devra servir comme base juridique pour Europol.

Direction du fonctionnement et de la coordination de la police fédérale (CGC)

Activités récurrentes

De nombreuses activités récurrentes, principalement de coordination et d'appui au bénéfice de toutes les composantes de la police fédérale, sont exécutées par cette direction, entre autres sur le plan:

- de la préparation de la politique policière;
- du suivi de l'exécution de la politique policière;
- de la mesure de la capacité;
- de l'évaluation de l'exécution du PNS;
- de la gestion générale (administration, personnel et logistique) des services du commissaire général;
- de l'élaboration du budget et du contrôle de son exécution ;
- de la recherche et du développement (R&D);
- de l'exécution d'audits.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006

Objectif 1 (budget)

Poursuivre l'implémentation des recommandations de l'audit interne de fin juin 2005 relatif au processus d'élaboration du budget.

Objectif 2 (budget)

Présenter en concertation avec les décideurs/acteurs externes (ministres de l'Intérieur, de la Justice, du Budget, ainsi que la Cour des Comptes) une nouvelle structure budgétaire pour 2007 qui tient compte des modifications de l'organisation de la police fédérale.

Objectif 3 (contrôle de la politique et de la gestion)

Adapter le modèle fédéral de mesure de la capacité à la nouvelle structure de la police fédérale ;

- c. Een strategie uitwerken omtrent deelname van leden van de Belgische politie aan CEPOL-initiatieven, met inbegrip van de verspreiding en de exploitatie van de aldaar opgedane kennis en kunde.
- d. Conform de door de JBZ-Raad getroffen beslissing, in overleg met alle betrokken nationale partners, een visiedocument uitwerken omtrent het nieuw te ontwikkelen juridisch basisinstrument dat de rechtsbasis voor Europol moet vormen.

Directie van de werking en van de coördinatie van de federale politie (CGC)

Recurrente activiteiten

Deze directie verricht tal van recurrente, vooral coördinerende en ondersteunende activiteiten ten voordele van alle componenten van de federale politie, onder andere op het vlak van:

- de voorbereiding van het politiebeleid;
- de opvolging van de uitvoering van het politiebeleid;
- de capaciteitsmeting;
- de evaluatie van de uitvoering van het NVP;
- het algemeen beheer (administratie, personeel en logistiek) van de diensten van de commissaris-generaal;
- de voorbereiding van de begroting en de controle van de uitvoering ervan;
- onderzoek en ontwikkeling (R&D);
- de uitvoering van audits.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006

Doelstelling 1 (begroting)

De realisatie van de aanbevelingen van de interne audit van eind juni 2005 over het opmaakproces van de begroting voortzetten.

Doelstelling 2 (begroting)

In overleg met de externe besluitvormers/actoren (ministres van Binnenlandse Zaken, Justitie, Begroting, alsook het Rekenhof), een nieuwe budgettaire structuur voor 2007 voorstellen die rekening houdt met de wijzigingen van de organisatie van de federale politie.

Doelstelling 3 (beleids- en beheerscontrole)

Het federale model van capaciteitsmeting aanpassen aan de nieuwe structuur van de federale politie.

Objectif 4 (contrôle de la politique et de la gestion)

Finaliser la rédaction du manuel utilisateur de la version réseau ISLP-Admin-PPP et le mettre à disposition de la police fédérale et, sur demande, de la police locale.

Objectif 5 (contrôle de la politique et de la gestion)

Mettre en œuvre un nouveau concept de reporting/tableau de bord adapté à la réorganisation pour la police fédérale.

Objectif 6 (contrôle de la politique et de la gestion)

Concevoir et commencer l'implémentation d'un intranet afin d'améliorer la diffusion de l'information de gestion.

Objectif 7 (politique policière)

En ce qui concerne l'analyse de risque, indispensable pour la préparation de la politique policière, développer une méthodologie adaptée, sur base des méthodes existant dans d'autres secteurs d'activité ou services de police étrangers.

Objectif 8 (politique policière)

Formuler une proposition pour une nouvelle image policière nationale de police (IPNS) visant à soutenir le PNS 2008-2011 et l'implémenter après approbation.

Objectif 9 (développement de l'organisation)

En concertation avec la CPPL et CGL, développer un cadre de référence et des instruments (type EFQM) afin d'appuyer le développement organisationnel de la police fédérale.

Direction du fonctionnement policier intégré (CGF)**Activités récurrentes**

Suite à la décision des ministres de l'Intérieur et de la Justice du 7 juillet 2002, cette direction se compose encore, depuis cette date, uniquement du centre de documentation (CDC). Ce centre est chargé de l'appui à la politique policière en matière de documentation et d'informations non opérationnelles.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006**Objectif 1**

Poursuivre le développement de ressources en ligne (intranet et internet) destinées à mettre à la disposition des services de police et des autorités policières, la documentation et les informations utiles à l'exercice de leurs missions.

Doelstelling 4 (beleids- en beheerscontrole)

De handleiding van de netwerkversie ISLP-Admin-PPP afwerken en ter beschikking stellen van de federale politie en, op vraag, van de lokale politie.

Doelstelling 5 (beleids- en beheerscontrole)

Een aan de reorganisatie aangepast concept van reporting/stuurbord invoeren voor de federale politie.

Doelstelling 6 (beleids- en beheerscontrole)

De implementatie van een intranet ontwerpen en starten, om de verspreiding van de beheersinformatie te verbeteren.

Doelstelling 7 (politiebeleid)

Inzake risicoanalyse, onmisbaar voor de voorbereiding van het politiebeleid, een gepaste methodologie uitwerken op basis van reeds bestaande methodes in andere bedrijfstakken of buitenlandse politiediensten.

Doelstelling 8 (politiebeleid)

Een voorstel formuleren voor een nieuw nationaal politieeel veiligheidsbeeld (NPVB) ter ondersteuning van het NVP 2008-2011 en het na goedkeuring implementeren.

Doelstelling 9 (organisatieontwikkeling)

In overleg met de VCLP en CGL, uitwerken van een referentiekader en instrumenten (type EFQM) ter ondersteuning van de organisatieontwikkeling van de federale politie.

Directie van de geïntegreerde werking van de politie (CGF)**Recurrente activiteiten**

Ingevolge de beslissing van de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie van 7 juli 2002, bestaat deze directie sedert die datum enkel nog uit het documentatiecentrum (CDC). Dit centrum is belast met de steun aan het politiebeleid inzake niet-operationele documentatie en informaties.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006**Doelstelling 1**

De hulpmiddelen on line (intranet en internet), die bedoeld zijn om de politiediensten en politieoverheden de documentatie en informatie aan te reiken die nuttig zijn voor de vervulling van hun opdrachten, voort ontwikkelen.

Objectif 2

Poursuivre les développements en matière de standardisation et d'automatisation de la communication écrite.

Service relations publiques et protocole**Activités récurrentes**

Les activités principales de ce service sont:

- participer à des événements et assurer la coordination et l'appui lors de la participation des services et directions de la police fédérale à des événements;
- assurer l'appui protocolaire;
- assurer la gestion du site web www.fedpol.be.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006**Objectif 1**

Elaborer le volet relations publiques d'un plan de communication externe de la police fédérale.

Objectif 2

Concevoir une présentation multimédia de la police fédérale tenant compte de la réforme.

Service presse**Activités récurrentes**

Les activités principales de ce service sont énumérées ci-dessous.

1. Porte-parole de la police fédérale:
 - a. répondre aux questions des médias ;
 - b. rédiger des communiqués de presse, les traduire et les diffuser à la demande du commissaire général, d'autres services de la police fédérale ou des autorités.
2. Analyser les médias.
3. Fournir un appui et des avis.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006**Objectif 1**

Adapter le plan de communication sur base d'une enquête sur la communication.

Doelstelling 2

De standaardisering en automatisering van de schriftelijke communicatie voort ontwikkelen.

Dienst public relations en protocol**Recurrente activiteiten**

De hoofdactiviteiten van deze dienst zijn:

- deelnemen aan evenementen en de coördinatie en ondersteuning verzekeren bij deelname van diensten en directies van de federale politie aan evenementen;
- de protocolaire ondersteuning verzekeren;
- de website www.fedpol.be beheren.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006**Doelstelling 1**

Het luik public relations uitwerken van een extern communicatieplan voor de federale politie.

Doelstelling 2

Een multimedia presentatie ontwikkelen over de federale politie rekening houdend met de hervorming.

Persdienst**Recurrente activiteiten**

De hoofdactiviteiten van deze dienst worden hieronder opgesomd.

1. Woordvoering voor de federale politie:
 - a. mediavragen beantwoorden;
 - b. persberichten opstellen, vertalen en verspreiden op vraag van de commissaris-generaal, van andere diensten van de federale politie of van de overheden.
2. De media analyseren.
3. Advies en steun verlenen.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006**Doelstelling 1**

Het communicatieplan herwerken op basis van een communicatieonderzoek.

Objectif 2

Améliorer le flux d'informations venant des unités et services déconcentrés sur les plans du contenu et de la forme pour que la communication externe corresponde aux attentes des autorités, des médias et du grand public.

Doelstelling 2

De informatiestroom vanuit de gedeconcentreerde eenheden en diensten naar de persdienst inhoudelijk en vormelijk verbeteren zodat de externe communicatie beter afgestemd wordt op de verwachtingen van de overheden, de media en het grote publiek.

CREDITS

40/11- Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)

A.B. 40-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

40/11- Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

B.A. 40-1-1-1103 Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	228	219	250	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 40-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 40-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	20	44	15	

Justification: voir justifications globales.

40/12- Fonctionnement et équipement global

CREDITS

A.B. 40-1-2- 1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

40/12- Gemeenschappelijke werking en uitrusting

KREDIETEN

B.A. 40-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	850	666	570	570	570	570	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 40-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 40-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	71	59	44	44	44	44	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 40-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	308	118	104	104	104	104	

Justifications: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 40-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	265	154	181	181	181	181	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

40/2 ACTION COMMUNE

Objectifs

Les crédits inscrits sont destinés au financement de projets de recherche scientifique appliquée (tels que des études comparatives, des évaluations et le développement de nouvelles méthodes, techniques et applications informatiques à la fois dans le domaine des phénomènes de sécurité prioritaires, d'analyse stratégique, des unités spéciales, des banques de données spécifiques et HRM). Ils visent à rendre le fonctionnement de la police plus efficace et plus efficient en améliorant les procédures et moyens existants ou en développant de nouveaux.

Les demandes émanant des directions générales et du commissariat général en matière de projets de recherche scientifique et de programmes soutenus par l'U.E., seront coordonnées et, le cas échéant, suivies sur le plan budgétaire par la direction du fonctionnement et de la coordination de la police fédérale.

40/21- RECHERCHE SCIENTIFIQUE

CREDITS

A.B. 40-2-1-1225 – Crédits spéciaux de recherche scientifique.

40/2 GEMEENSCHAPPELIJKE ACTIE

Doelstellingen

De ingeschreven kredieten zijn bestemd voor de financiering van projecten van toegepast wetenschappelijk onderzoek (zoals vergelijkende studies, evaluaties en ontwikkeling van nieuwe methoden, technieken en informaticatoepassingen inzake prioritaire veiligheidsfenomenen, strategische analyse, speciale eenheden, specifieke databanken en HRM). Die beogen de werking van de politie doeltreffender en doelmatiger te maken door de bestaande werkwijzen en middelen te verbeteren of nieuwe te zoeken.

De aanvragen van de algemene directies en van het commissariaat-generaal die betrekking hebben op wetenschappelijke onderzoeksprojecten en programma's ondersteund door de E.U., zullen gecoördineerd en, in voorkomend geval, budgettair opgevolgd worden door de directie van de werking en de coördinatie van de federale politie.

40/21- WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

KREDIETEN

B.A. 40-2-1-1225 – Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	145	148	150	150	150	150	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

40/3 SECRETARIAT ADMINISTRATIF ET TECHNIQUE

Objectifs

Ce service a été créé par AR du 15 janvier 2001 établissant au département de l'Intérieur un secrétariat administratif et technique et qui dépend directement du ministre de l'Intérieur.

Ce service:

- fournit au ministre de l'Intérieur une assistance technique sous forme de conseils, d'avis et s'occupe de la liaison avec les corps et services concernés pour toute question relative à la police;
- contribue au déroulement optimal des contacts avec les corps et services concernés;
- veille à une application correcte des règles de traitement administratif des matières visées à la loi du 7 décembre 1998 conformément à l'Arrêté Ministériel du 22 avril 2003 fixant la procédure de traitement administratif de ces matières;
- fournit en temps réel au ministre de l'Intérieur des renseignements pertinents et complets en matière d'ordre public au sens large, lui fournit des propositions de mesures à prendre et assure un suivi de celles-ci;
- représente le ministre au sein de l'assemblée générale du service social de la police intégrée;
- représente le ministre au sein de la Commission de suivi de la réforme des polices au niveau local et en assure le secrétariat;
- assure le secrétariat du Conseil Fédéral de Police.

40/3 ADMINISTRATIEF EN TECHNISCH SECRETARIAAT

Doelstellingen

Deze dienst werd opgericht bij KB van 15 januari 2001 tot instelling bij het departement van Binnenlandse Zaken van een administratief-technisch secretariaat en hangt rechtstreeks af van de minister van Binnenlandse Zaken.

Deze dienst:

- verleent technische bijstand aan de minister van Binnenlandse Zaken in de vorm van raadgevingen, adviezen en zorgt voor de verbinding met de betrokken korpsen en diensten voor elke vraag over de politie;
- draagt bij tot het optimale verloop van de contacten met de betrokken korpsen en diensten;
- ziet toe op een correcte toepassing van de regels inzake administratieve behandeling van de materies bedoeld in de wet van 7 december 1998 conform het Ministerieel Besluit van 22 april 2003 tot bepaling van de administratieve behandelingsprocedure van die aangelegenheden;
- verschaft in reële tijd relevante en complete inlichtingen over openbare orde in de ruime zin aan de minister van Binnenlandse Zaken, stelt hem de te nemen maatregelen voor en volgt die op;
- vertegenwoordigt de minister op de algemene vergadering van de sociale dienst van de geïntegreerde politie;
- vertegenwoordigt de minister in de Begeleidingscommissie van de politiehervorming op lokaal niveau en neemt het secretariaat ervan waar;
- neemt het secretariaat waar van de Federale Politieraad.

40/31- Personnel, fonctionnement et équipement

40/31- Personeel, werking en uitrusting

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale politie
- Niveau A	4	4	4	- Niveau A
- Niveau B	1	1	2	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel civil statutaire				2. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	1	0	- Niveau B
- Niveau C	2	2	3	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	1	1	- Niveau D
Totaux	7	9	10	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

CREDITS

KREDIETEN

A.B. 40-3-1- 1102 – Traitements, allocations et indemnités pour les membres du SAT.

B.A. 40-3-1- 1102 – Bezoldigingen, toelagen en vergoedingen van de leden van het SAT.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	644	576	674	

Répartition du crédit pour "Indemnités et allocations généralement quelconques":

Verdeling van het krediet voor "Allerhande vergoedingen en toelagen":

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

NATURE DES DEPENSES	2006	AARD VAN DE UITGAVEN
- Allocation au personnel du Secrétariat administratif et technique	56	- Toelage aan het personeel van het Administratief en technisch secretariaat
- Allocation pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié	8	- Toelage voor dienstprestaties op een zaterdag een zondag of een feestdag
- Allocation pour prestations supplémentaires	30	- Toelage voor bijkomende prestaties
- Allocation pour prestations de nuit	1	Toelage voor nachtprestaties
- Allocation "Région Bruxelles-Capitale"	10	- Toelage "Brussels Hoofdstedelijk Gewest"
- Prime de bilinguisme	17	- Tweektaligheidspremie
Total	122	Totaal

A.B. 40-3-1- 1204 – Dépenses de fonctionnement du SAT relatives à l'informatique.

B.A. 40-3-1- 1204 – Werkingskosten van het SAT met betrekking tot de informatica

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	8	3	3	3	3	3	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-3-1-1206 – Loyers de biens immobiliers.

B.A. 40-3-1-1206 – Huur van onroerende goederen.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	68	32	37	37	37	37	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-3-1- 1219 – Dépenses de fonctionnement du SAT (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 40-3-1- 1219 – Werkingskosten van het SAT (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	79	47	47	47	47	47	

Répartition du crédit:

Verdeling van het krediet:

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

NATURE DES DEPENSES	2006	AARD VAN DE UITGAVEN
- Frais d'accès et d'utilisation des réseaux de télécommunications territoriales non militaires	18	- Kosten voor het gebruik van en de toegang tot de territoriale, niet-militaire telecommunicatienetwerken
- Fournitures de bureau autres que celles fournies par le CMS/FOR; entretien des photocopieuses	3	- Kantoorbenodigheden andere dan die geleverd door het CMS/FOR; onderhoud van de fotokopiërtoestellen
- Opérations en matière de leasing opération-nel	13	- Verrichtingen inzake operationele leasing
- Dépenses diverses pour la sécurité, l'hygiène et l'embellissement des lieux de travail	4	- Allerhande uitgaven voor de veiligheid, de hygiëne en de verfraaiing van de werkplaatsen
- Open-doors, fastes d'unité, visites d'autorité, relations publiques, encouragements et récompenses	9	- Opendeurdagen, eenheidsfeesten, bezoek van overheden, public relations, aanmoedigingen en beloningen
Total	47	Totaal

A.B. 40-3-1- 7401 – Dépenses patrimoniales du SAT (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 40-3-1- 7401 – Patrimoniale uitgaven van het SAT (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	31	19	20	20	20	20	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 40-3-1- 7404 – Dépenses patrimoniales du SAT relatives à l'informatique.

B.A. 40-3-1- 7404 – Patrimoniale uitgaven van het SAT met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	18	10	16	16	16	16	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 41

DIRECTION GENERALE POLICE ADMINISTRATIVE

MISSIONS ASSIGNEES

(art. 93, 2° et art. 101, LPI et art. 8, AR du 03-09-2000 relatif au commissaire général et aux directions générales de la police fédérale)

La direction générale de la police administrative est responsable, au niveau national, de la direction, de la coordination et du suivi quotidiens:

- de la collecte et de l'exploitation de l'information administrative;
- des événements qui peuvent constituer une menace grave ou organisée de l'ordre public.

Les missions spécialisées propres de police administrative constituent une part importante de l'ensemble des tâches. Cela concerne principalement l'exécution de la fonction de police:

- sur les autoroutes et quelques routes régionales assimilées;
- sur les lignes de chemin de fer et dans les gares;
- sur les voies navigables et dans les ports;
- dans les aéroports nationaux et régionaux;
- auprès du SHAPE.

En outre, la direction générale de la police administrative est également chargée:

- du contrôle aux frontières extérieures SCHENGEN;
- des missions de protection spécialisées (parmi lesquelles, la protection des membres de la famille royale et des palais royaux, les escortes des transports de fonds Intercity et de détenus dangereux,...).

Elle apporte aussi une contribution importante au fonctionnement intégré en fournissant un appui opérationnel spécialisé à la police locale ainsi que par la coordination, le contrôle et l'appui des missions de police administratives des directeurs coordonnateurs administratifs.

ORGANISATIEAFDELING 41

ALGEMENE DIRECTIE BESTUURLIJKE POLITIE

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

(art. 93, 2° en art. 101, WGP en art. 8, KB van 03-09-2000 m.b.t. de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie)

De algemene directie van de bestuurlijke politie staat op nationaal vlak in voor de dagelijkse aansturing, coördinatie en opvolging van:

- de vergaring en de exploitatie van de bestuurlijke informatie;
- de gebeurtenissen die een ernstige of georganiseerde bedreiging van de openbare orde kunnen vormen.

De eigen gespecialiseerde opdrachten van bestuurlijke politie vormen een belangrijk onderdeel van het takenpakket. Het betreft vooral het verzekeren van de politiezorg:

- op de autosnelwegen en enkele gelijkgestelde regionale wegen;
- op de spoorwegen en in de stations;
- op de waterwegen en in de havens;
- in de nationale en regionale luchthavens;
- bij de SHAPE.

Daarnaast is de algemene directie van de bestuurlijke politie ook belast met:

- de controle aan de SCHENGEN-buitengrenzen;
- de gespecialiseerde beschermingsopdrachten (waaronder de bescherming van de leden van de koninklijke familie en van de koninklijke paleizen, de escortes van de geldtransporten Intercity en van gevaarlijke gevangenen,...).

Zij verleent ook een belangrijke bijdrage aan de geïntegreerde werking door het leveren van gespecialiseerde operationele steun aan de lokale politie en door de coördinatie, de controle en de ondersteuning van de opdrachten van bestuurlijke politie van de directeurs-coördinatoren.

Au niveau de l'appui opérationnel spécialisé, elle est chargée en particulier:

- de l'organisation et de la mise en œuvre de la réserve fédérale d'intervention;
- de l'organisation et de la mise en œuvre du corps d'intervention;
- de la mise à disposition d'une expertise et de moyens spécialisés en matière de police de la route, de police de la navigation, de police des chemins de fer et de police aéronautique;
- du développement conceptuel de méthodes d'intervention et de techniques en matière de police administrative, entre autres par l'exécution d'analyses policières stratégiques.

Au niveau international, la direction générale coordonne la participation de policiers à des missions policières internationales à caractère humanitaire.

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201, 45-12-1204 et 45-12-1206.

41/0- MOYENS DE SUBSISTANCE

Objectifs

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations, pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

Op het vlak van de gespecialiseerde operationele steun is zij in het bijzonder belast met:

- de organisatie en de inzet van de federale interventiereserve;
- de organisatie en de inzet van het interventiekorps;
- het ter beschikking stellen van expertise en gespecialiseerde middelen inzake wegpolitie, scheepvaartpolitie, spoorwegpolitie en luchtvaartpolitie;
- de conceptuele ontwikkeling van interventiemethoden en technieken inzake bestuurlijke politie onder meer door het uitvoeren van strategische politionele analyses.

Op internationaal vlak coördineert de algemene directie de deelname van politiemensen aan internationale politieopdrachten met humanitair karakter.

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201, 45-12-1204 en 45-12-1206.

41/0 - BESTAANSMIDDELEN

Doelstellingen

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet-prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

41/01- Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)

41/01- Personeel (Bezoldigingen en niet-prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	267	243	291	- Niveau A
- Niveau B	829	689	735	- Niveau B
- Niveau C	3.242	3.075	3.012	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel militaire en service à la police fédérale ⁽²⁾				2. Militair personeel in dienst bij de federale politie ⁽²⁾
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	35	28	53	- Niveau A
- Niveau B	58	54	104	- Niveau B
- Niveau C	67	69	206	- Niveau C
- Niveau D	46	75	69	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	13	7	1	- Niveau A
- Niveau B	14	11	6	- Niveau B
- Niveau C	30	15	3	- Niveau C
- Niveau D	103	80	45	- Niveau D
Totaux	4.704	4.346	4.525	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar² Regroupé au 44/13² Hergroepeerd op 44/13

CREDITS

A.B. 41-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 41-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	180 009	177 711	194 436	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 41-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 41-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	3 800	3 078	1 462	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

41/1- COORDINATION FONCTIONNEMENT

ET

41/1- COORDINATIE EN WERKING

Objectifs

Comme il ressort de la note de politique générale, on n'effectue pas seulement une série d'activités récurrentes pour l'exécution des missions. Conformément aux décisions du conseil spécial des ministres des 30 et 31 mars 2004, à la note cadre de sécurité intégrale et au PNS 2004-2007, sont également fixés des objectifs opérationnels prioritaires et mis des accents particuliers.

Les deux aspects sont décrits ci-dessous pour la direction générale de la police administrative et les moyens inscrits doivent permettre leur réalisation.

Activités récurrentes

1. Aperçu

a. *En matière de politique, gestion et développement :*

- sous-tendre le développement et le suivi de la politique de la direction générale et de ses services, en particulier en ce qui concerne le plan national de sécurité et l'appui à la police locale;
- déterminer les besoins de la direction générale en matière de personnel, de formation, de budget et de moyens matériels;
- développer de nouveaux concepts et de nouvelles méthodes concernant la police administrative.

b. *En matière d'opérations et d'informations de police administrative :*

- rassembler l'information administrative et l'exploiter;
- suivre les menaces sérieuses ou organisées à l'ordre public;
- décider de et coordonner la mise en œuvre du renfort supralocal au profit de la police locale (réserve générale, corps d'intervention et capacité hypothéquée);

Doelstellingen

Zoals blijkt uit de algemene beleidsnota, worden voor de uitvoering van de opdrachten niet alleen tal van recurrente activiteiten verricht. Conform de beslissingen van de bijzondere ministerraad van 30 en 31 maart 2004, de kadernota integrale veiligheid en het NVP 2004-2007 worden ook prioritaire operationele doelstellingen bepaald en bijzondere accenten gelegd.

Beide aspecten worden hieronder beschreven voor de algemene directie bestuurlijke politie en de ingeschreven middelen moeten de realisatie ervan mogelijk maken.

Recurrente activiteiten

1. Overzicht

a. *Inzake beleid, beheer en ontwikkeling:*

- de beleidsontwikkeling en –opvolging van de algemene directie en haar diensten ondersteunen, in het bijzonder met betrekking tot het nationaal veiligheidsplan en de steun aan de lokale politie;
- de behoeften van de algemene directie bepalen met betrekking tot personeel, opleiding, begroting en materiële middelen;
- nieuwe concepten en methoden ontwikkelen met betrekking tot de bestuurlijke politie.

b. *Inzake operaties en informatie van bestuurlijke politie:*

- de bestuurlijke informatie verzamelen en exploiteren;
- de ernstige of georganiseerde bedreigingen van de openbare orde opvolgen;
- beslissen tot en coördineren van de inzet van de supralokale versterking ten voordele van de lokale politie (algemene reserve, interventiekorps en gehypothekeerde capaciteit);

- diriger les missions de police administrative des services centraux et des services de coordination et d'appui.
- c. *En matière de police des voies de communication :*
- exécuter les missions spécialisées en matière d'immigration et de contrôle aux frontières;
 - exécuter les missions spécialisées en matière de police de la route, de police des chemins de fer, de police de la navigation et de police aéronautique;
 - assurer la fonction de police (e.a. surveillance, contrôles, interventions) sur les autoroutes et quelques routes régionales apparentées, sur les chemins de fer et dans les gares, sur les voies navigables et dans les ports, ainsi que dans les aéroports nationaux et régionaux;
 - appuyer la police locale dans ces domaines.
- d. *En matière de missions de protection et missions internationales :*
- assurer la protection des membres de la famille royale, des palais royaux et du SACEUR;
 - assurer les missions de police sur le territoire du SHAPE;
 - coordonner la mise en œuvre de fonctionnaires de police belges dans des missions de police humanitaires internationales.
- e. *En ce qui concerne la réserve générale :*
- exécuter des missions spécialisées propres, telles que la protection des transports de fonds et de transports particuliers;
 - transférer des détenus dangereux ;
 - mettre des moyens spécialisés et des unités constituées spécialisées à disposition dans le cadre de missions de maintien de l'ordre public;
 - assurer l'Escorte Royale.
- f. *En ce qui concerne le corps d'intervention :*
- dans les zones hôtes, mettre à disposition de la police locale du personnel fédéral afin d'appuyer la police de base;
 - chez les DirCo chefs-lieux de la province, mettre à disposition du personnel fédéral pour des missions dans le cadre de la capacité hypothéquée ou pour l'exécution des plans de sécurité ou encore pour des opérations de police spécifiques.
- de opdrachten van bestuurlijke politie van de centrale diensten en van de coördinatie- en steundiensten leiden.
- c. *Inzake de politie van de verbindingswegen:*
- de gespecialiseerde opdrachten inzake immigratie en grenscontrole uitvoeren;
 - de gespecialiseerde opdrachten uitvoeren inzake wegpolie, spoorwegpolitie, scheepvaartpolitie en luchtvaartpolitie;
 - de politiezorg verzekeren (o.a. toezicht, controles, interventies) op de autosnelwegen en enkele gelijkgestelde regionale wegen, op de spoorwegen en in de stations, op de waterwegen en in de havens en in de nationale en regionale luchthavens;
 - de lokale politie in deze domeinen ondersteunen.
- d. *Inzake beveiligingsopdrachten en internationale opdrachten:*
- instaan voor de bescherming van de leden van de koninklijke familie, van de koninklijke paleizen en van de SACEUR;
 - de politieopdrachten verzekeren op het grondgebied van SHAPE;
 - de inzet van Belgische politieambtenaren coördineren bij internationale humanitaire politieopdrachten.
- e. *Inzake de algemene reserve:*
- eigen gespecialiseerde opdrachten uitvoeren, zoals het beschermen van geldtransporten en van bijzondere transporten;
 - gevaarlijke gedetineerden overbrengen;
 - gespecialiseerde middelen en gespecialiseerde geconstitueerde eenheden ter beschikking stellen voor opdrachten van handhaving van de openbare orde;
 - het Koninklijk Escorte leveren.
- f. *Inzake het interventiekorps:*
- in de gastzones, federale personeelsleden ter beschikking stellen van de lokale politie om de basispolitie te ondersteunen;
 - bij de DirCo's van de hoofdplaats provincie, federale personeelsleden ter beschikking stellen voor opdrachten van gehypothekeerde capaciteit of ter uitvoering van de veiligheidsplannen of nog voor specifieke politieoperaties.

g. En matière de coordination et d'appui déconcentrés :

- appuyer la police locale sur le plan gestion, opérationnel, technique et administratif;
- assurer la coordination, le cas échéant, la direction des opérations policières conformément aux art. 7/1 à 7/3 de la loi sur la fonction de police et, à la demande des autorités compétentes de police administrative, la coordination de l'appui, par le niveau fédéral, des missions supralocales de police administrative.

2. Moyens spécifiques

Outre les moyens inscrits de façon générale, un nombre de moyens spécifiques est prévu pour:

a. ASTRID

La réalisation du projet ASTRID (acquisition de matériel, informatique et équipements terminaux, installation, entretien et abonnements) est poursuivie. Une augmentation importante des abonnements et des coûts de communication est à constater puisqu'à partir de 2006 tous les services seront en possession des nouveaux moyens ASTRID qui seront également opérationnellement mis en œuvre partout.

b. Informatique et automatisation

Le parc informatique existant sera (partiellement) remplacé et la transition vers Windows XP est planifiée.

De plus, des lecteurs multi-cartes seront acquis qui sont en mesure de lire diverses cartes électroniques (carte d'identité électronique, carte SIS, permis de conduire électronique ...).

c. Parc automobile

Le parc automobile, dont les véhicules d'intervention et de patrouille, sera graduellement remplacé.

d. Flotte de la police des voies navigables

Le leasing et les frais d'entretien de bateaux de la Région flamande pour la police de la navigation.

De plus, dans le cadre du programme flotte pour la police des voies navigables, l'acquisition d'un bateau de patrouille de rivière est prévue.

e. Equipement individuel suivant les normes de la police intégrée

De nouvelles pièces de l'équipement de base du personnel opérationnel seront distribuées.

Le remplacement de la tenue pour le maintien de l'ordre par la nouvelle tenue de la police intégrée est planifié.

g. Inzake gedeconcentreerde coördinatie en steun:

- de lokale politie beleidsmatig, operationeel, technisch en administratief ondersteunen;
- instaan voor de coördinatie, c.q. de leiding van de politieoperaties overeenkomstig de art. 7/1 tot 7/3 van de wet op het politieambt en, op vraag van de bevoegde overheden van bestuurlijke politie, voor de coördinatie van de ondersteuning door het federaal niveau van de bovenlokale opdrachten van bestuurlijke politie.

2. Specifieke middelen

Naast de algemeen ingeschreven middelen, wordt in een aantal specifieke middelen voorzien voor:

a. ASTRID

De realisatie van het ASTRID-project (aanschaf van materieel, informatica en eindapparatuur, installatie, onderhoud en abonnements) wordt voortgezet. Er valt een belangrijke stijging vast te stellen bij de abonnements en de gesprekskosten omdat vanaf 2006 alle diensten in het bezit van de nieuwe ASTRID-middelen zullen zijn die ook overal operationeel ingezet zullen worden.

b. Informatica en automatisering

Het bestaande informaticapark wordt (gedeeltelijk) vervangen en de overgang naar Windows XP is gepland.

Daarnaast zullen multiclezders aangeschaft worden die in staat zijn diverse elektronische kaarten te lezen (elektronische identiteitskaart, SIS-kaart, elektronisch rijbewijs ...).

c. Voertuigenpark

Het voertuigenpark, waaronder de interventie- en patrouillevoertuigen, wordt trapsgewijze vervangen.

d. Vloot van de scheepvaartpolitie

Het leasen en de onderhoudskosten van vaartuigen van het Vlaams Gewest voor de scheepvaartpolitie.

Daarnaast is in het raam van het vlootprogramma voor de scheepvaartpolitie de aanschaf van een rivierpatrouilleboot gepland.

e. Individuele uitrusting volgens de normen van de geïntegreerde politie

Nieuwe stukken van de basisuitrusting van het operationeel personeel zullen verdeeld worden.

De vervanging van de tenue voor ordehandhaving door de nieuwe tenue van de geïntegreerde politie is gepland.

f. Bien-être

Pour la protection des armes et en tenant compte des constats du Comité P et de l'inspection générale, des armoires de sécurité pour les armes collectives et individuelles seront remplacées et acquises.

Le remplacement des gilets pare-balles individuels et collectifs et l'acquisition de sets de protection chimique et de chasubles ininflammables sont également planifiés.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006

Dans ce contexte, la direction générale de la police administrative oriente ses efforts vers les phénomènes prioritaires qui lui sont attribués (la sécurité routière ainsi que l'immigration illégale et le contrôle aux frontières), vers ses tâches d'appui opérationnel spécialisé et vers le fonctionnement de police intégré.

1. Sécurité routière

Afin de réaliser l'objectif stratégique du PNS 2004 – 2007, la police fédérale a développé un plan d'action sécurité routière qui est actualisé annuellement. Ce plan contient les objectifs opérationnels suivants pour 2006 .

Objectif 1

Améliorer la compréhension du phénomène en continuant notamment à automatiser la collecte et le traitement des données.

En 2005, un module unique 'PV circulation' a été développé dans le cadre du futur système d'information intégré unique (les deux niveaux de police). Cet effort est maintenu par le développement d'un module unique 'Accidents de roulage'.

De concert et en coopération avec le SPF Mobilité, le SPF Finances, le Secrétariat d'Etat pour l'Informatisation de l'Etat, la Poste et la Justice, un système de paiement électronique (virements) des amendes dans le domaine de la circulation est développé et mis en œuvre.

Objectif 2

Accroître la présence des services de police sur le terrain.

Dans les possibilités budgétaires, une priorité est donnée à la mise en place de la répartition du personnel de la police de la route, en particulier les services de terrain (postes de circulation, patrouilles judiciaires et sections techniques). La continuation de l'opération de calogisation contribue également à l'augmentation de la présence de personnel opérationnel sur le terrain.

f. Welzijn

Ter beveiliging van de wapens en rekening houdend met de bevindingen van het Comité P en de algemene inspectie, zullen veiligheidskassen voor collectieve en individuele wapens vervangen en aangeschaft worden.

Ook het vervangen van individuele en collectieve kogelwerende vesten en het aanschaffen van chemische beschermingssets en onbrandbare overgooiers zijn gepland.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006

Hierbij richt de algemene directie van de bestuurlijke politie haar inspanningen op de haar toegewezen prioritaire fenomenen (de verkeersveiligheid en de illegale immigratie en grenscontrole), op haar taken van gespecialiseerde operationele steun en op de geïntegreerde politiewerking.

1. Verkeersveiligheid

Om de strategische doelstelling van het NVP 2004 – 2007 te realiseren, heeft de federale politie een actieplan verkeersveiligheid uitgewerkt, dat jaarlijks geactualiseerd wordt. Dit plan omvat de volgende operationele doelstellingen voor 2006.

Doelstelling 1

Het inzicht in het fenomeen verbeteren door onder meer een verdere automatisering van de gegevensinzameling en –afhandeling.

In 2005 werd een unieke module 'PV verkeer' ontwikkeld voor het toekomstig ééngemaakt geïntegreerd informatiesysteem (beide politieniveaus). Er wordt daarop voortgebouwd door het ontwikkelen van een unieke module 'Verkeersongevallen'.

In overleg en in samenwerking met de FOD Mobiliteit, de FOD Financiën, het Staatssecretariaat voor de Informatisering van de Staat, de Post en Justitie wordt een systeem van elektronisch betalen (overschrijvingen) van verkeersboetes ontwikkeld en ingevoerd.

Doelstelling 2

De aanwezigheid van de politiediensten op het terrein verhogen.

Binnen de budgettaire mogelijkheden wordt ernaar gestreefd prioriteit te geven aan de invulling van de personeelsformatie van de wegpolitie, in het bijzonder van de terreindiensten (verkeersposten, gerechtelijke patrouilles en technische secties). De verdere uitvoering van de calogiseringsoperatie draagt ook bij aan het verhogen van de aanwezigheid van operationeel personeel op het terrein.

Les moyens inscrits pour 2006 doivent permettre de continuer à remplacer le parc automobile de la WPR, en particulier les motos et les véhicules d'intervention et de patrouille.

Pour ce faire, un planning a été développé début 2005 de concert avec les organisations syndicales.

Objectif 3

Accroître le nombre de contrôles dans des domaines spécifiques, en augmentant ainsi le risque objectif et subjectif d'être pris. Les contrôles concernent en particulier la vitesse, la conduite sous influence (alcool et autres substances), le transport de biens et de personnes, l'utilisation des équipements de sécurité et l'interdiction d'utiliser le GSM au volant.

Une attention plus importante sera donnée aux poids lourds.

Après l'effort déjà fourni pendant les années antérieures pour l'acquisition de matériel spécifique au profit de la WPR, les marchés publics en cours relatifs au matériel de constatation (caméras digitales et matériel de signalisation) seront finalisés. En plus, 4 nouveaux véhicules radar seront achetés.

L'exécution du plan d'action exige également le maintien, et si nécessaire, l'augmentation des budgets pour les inconvénients (actions de contrôle durant les nuits et week-ends).

Objectif 4

L'octroi d'appui spécialisé à la police locale.

Environ 55.000 hommes/heures de la capacité de la WPR sont prévues à cet effet.

2. Immigration illégale et contrôle aux frontières

L'objectif stratégique du PNS 2004 – 2007 est réalisé en 2006 par les objectifs opérationnels suivants.

Objectif 1

Améliorer la compréhension du phénomène.

L'effort est poursuivi par la mise à disposition trimestrielle aux autorités et services intéressés d'un rapport de synthèse relatif à l'immigration illégale.

Objectif 2

Augmenter l'efficacité des contrôles aux frontières extérieures Schengen.

A cet effet, l'acquisition, pour les services de contrôle frontalier de la police aéronautique, de la police des voies navigables et de la police des

De voor 2006 ingeschreven middelen moeten het mogelijk maken te voorzien in de verdere vervanging van het voertuigenpark van de WPR, in het bijzonder de moto's en de interventie- en patrouillevoertuigen.

In overleg met de syndicale verenigingen werd daartoe begin 2005 een planning uitgewerkt.

Doelstelling 3

Het aantal controles in specifieke domeinen verhogen, waardoor de objectieve en subjectieve pakkans vergroot worden. De controles betreffen in het bijzonder de snelheid, het rijden onder invloed (alcohol en andere substanties), het goederen- en personenvervoer, het gebruik van de veiligheidsvoorzieningen en het verbod op het gebruik van de GSM aan het stuur.

Er zal een verhoogde aandacht besteed worden aan het zwaar vervoer.

Nadat de voorbije jaren reeds een bijzondere inspanning werd gedaan voor de aanschaf van specifiek materieel voor de WPR, zullen de lopende overheidsopdrachten inzake materieel voor vaststellingen (digitale camera's en verkeerssignalisatiematerieel) afgerond worden. Daarnaast zullen 4 nieuwe radarvoertuigen aangeschaft worden.

De uitvoering van het actieplan noodzaakt ook het op peil houden en zonodig verhogen van de budgetten voor inconveniënten (controleacties tijdens nachten en weekends).

Doelstelling 4

Gespecialiseerde steun leveren aan de lokale politie.

Er worden daartoe ongeveer 55.000 manuur van de capaciteit van de WPR uitgetrokken.

2. Illegale immigratie en grenscontrole

De strategische doelstelling van het NVP 2004 – 2007 wordt in 2006 gerealiseerd door de volgende operationele doelstellingen.

Doelstelling 1

Het inzicht in het fenomeen verbeteren.

De inspanningen worden voortgezet door trimestrieel een overzichtsrapport van de illegale immigratie ter beschikking te stellen van de geïnteresseerde overheden en diensten.

Doelstelling 2

De doeltreffendheid van de controles aan de Schengenbuitengrenzen verhogen.

Daartoe wordt de aankoop gestart van documentonderzoekers voor de diensten grenscontrole van de luchtvaartpolitie, de

chemins de fer, d'appareils pour l'examen de documents débute. Ces appareils permettent un contrôle de deuxième ligne performant de l'authenticité des documents d'identité et de voyage.

Les années précédentes, un effort particulier avait déjà été fourni par l'acquisition de scanners de documents.

La police fédérale participe également au financement de la protection du port d'Ostende.

Objectif 3

Exécuter des contrôles fréquents sur les axes de communication à l'intérieur du pays.

En tenant compte de l'évolution du phénomène et sur base des principes de la fonction de police guidée par l'information (ILP), des contrôles fréquents sont organisés, auxquels divers services de police (fédéraux et locaux) participent.

Objectif 4

Traiter les cas d'immigration illégale de façon efficiente, efficace et humaine.

De concert avec l'Office des Etrangers, une application automatisée est développée qui simplifiera les formalités administratives en cas de découverte d'illégaux.

L'investissement dans l'acquisition de moyens permettant d'exécuter les rapatriements d'une manière ferme mais humaine sera poursuivi. Ceci se fera sur base des recommandations de la « Commission Vermeersch 2 ».

Objectif 5

Renforcer la coopération.

La coopération entre les directions générales de la police administrative et de la police judiciaire, est encore mieux structurée en vue d'une approche intégrée de phénomènes, en particulier l'approche des réseaux.

Ceci est stimulé et appuyé en particulier au niveau des arrondissements (DirCo et DirJud) lors de la préparation, de l'exécution et du suivi d'opérations administratives et judiciaires.

3. Appui opérationnel spécialisé de police administrative

a. Le corps d'intervention et la réserve générale

En exécution des objectifs du plan national de sécurité 2004 – 2007 et des décisions du conseil des ministres particulier du 30-31 mars 2004 :

scheepvaartpolitie en de spoorwegpolitie. Deze toestellen maken een performante tweedelijnscontrole mogelijk van de echtheid van de identiteits- en reisdocumenten.

De vorige jaren werd reeds een bijzondere inspanning geleverd door het aankopen van documentenscanners.

De federale politie neemt ook deel aan de financiering van de beveiliging van de Oostendse haven.

Doelstelling 3

Frequente controles uitvoeren op de verbindingswegen in het binnenland.

Rekening houdend met de evolutie van het fenomeen en volgens de principes van de informatiegestuurde politiezorg (ILP), worden frequent controles verricht waaraan diverse (federale en lokale) politiediensten deelnemen.

Doelstelling 4

Gevallen van illegale immigratie efficiënt, effectief en humaan afhandelen.

In samenspraak met de Dienst Vreemdelingenzaken, wordt een geautomatiseerde toepassing ontwikkeld die de administratieve formaliteiten zal vereenvoudigen bij het aantreffen van illegalen.

Er wordt ook verder geïnvesteerd in de aanschaf van middelen die het mogelijk maken de verwijderingen kortdaat maar humaan uit te voeren. Dit zal gebeuren op basis van de aanbevelingen van de « Commissie Vermeersch 2 ».

Doelstelling 5

De samenwerking versterken.

Met het oog op een geïntegreerde aanpak van het fenomeen, in het bijzonder de aanpak van de netwerken, wordt de samenwerking tussen de algemene directies bestuurlijke politie en gerechtelijke politie nog beter gestructureerd.

In het bijzonder wordt dit gestimuleerd en ondersteund op het niveau van de arrondissementen (DirCo en DirJud) bij de voorbereiding, de uitvoering en de opvolging van bestuurlijke en gerechtelijke operaties.

3. Gespecialiseerde operationele steun van bestuurlijke politie

a. Het interventiekorps en de algemene reserve

In uitvoering van de doelstellingen van het nationaal veiligheidsplan 2004-2007 en van de beslissingen van de bijzondere ministerraad van 30-31 maart 2004 :

- le corps d'intervention a été créé ;
- la réserve générale continue à être organisée comme une unité spécialisée avec des missions spécialisées propres, surtout dans le domaine des missions de protection et des missions d'appui spécialisé, en particulier dans le domaine du maintien de l'ordre.

b. Moyens pour l'appui opérationnel spécialisé

Les moyens spécialisés de la réserve générale continuent à être modernisés et professionnalisés. A cet effet:

- des véhicules pour les missions spécialisées de protection (escortes transports de fonds, détenus dangereux ...) seront acquis par leasing ou achetés;
- la rénovation et la diversification du parc automobile continueront (véhicules de commandement, véhicules pour le transport de personnes arrêtées, arroseuses, véhicules pour le transport de personnel, véhicules sanitaires ...).

La manière dont le corps d'intervention (deuxième partie des 700) sera mis en place peut engendrer des besoins supplémentaires dans les domaines de l'infrastructure, des véhicules, du matériel, de l'équipement et des frais de fonctionnement et de personnel (entre autres les inconvénients).

4. Fonctionnement de police intégrée

a. Le DirCo

Le gouvernement souhaite renforcer le rôle du directeur coordonnateur administratif. A cette fin, le cadre légal et réglementaire existant sera adapté sur base d'un document rédigé par la police fédérale et approuvé en avril 2005 par la Commission pour l'accompagnement de la réforme des polices au niveau local.

La capacité et les moyens disponibles au niveau des directeurs coordonnateurs administratifs seront également davantage optimisés.

b. Approche de certains phénomènes judiciaires

Les services de la direction générale de la police administrative, en particulier ceux de la direction des voies de communication, collaborent aussi activement à la lutte contre les phénomènes criminels qui se produisent sur leur terrain de compétence (outre l'immigration illégale et la traite des êtres humains ce sont entre autres les drogues, les vols, la violence ...).

- werd het interventiekorps opgericht;
- wordt de algemene reserve verder ingericht als een gespecialiseerde eenheid met eigen gespecialiseerde opdrachten, vooral op het vlak van beschermingsopdrachten en gespecialiseerde steunopdrachten, in het bijzonder op het vlak van ordehandhaving.

b. Middelen voor de gespecialiseerde operationele steun

De gespecialiseerde middelen van de algemene reserve worden verder gemoderniseerd en geprofessionaliseerd. Daartoe:

- zullen voertuigen voor de gespecialiseerde beschermingsopdrachten (escortes geldtransporten, gevaarlijke gevangenen ...) geleasd of aangekocht worden;
- zal het voertuigenpark verder vernieuwd en gediversifieerd worden (commandovoertuigen, voertuigen vervoer aangehouden personen, sproeiwagens, voertuigen voor vervoer van personeel, sanitaire wagens ...).

De manier waarop het interventiekorps (tweede deel van de 700) in plaats gesteld zal worden, kan bijkomende behoeften genereren op het vlak van infrastructuur, voertuigen, materieel, uitrusting en werkings- en personeelskosten (onder meer de inconveniënten).

4. Geïntegreerde politiewerking

a. De Dirco

De regering wenst de rol van de bestuurlijke directeur-coördinator te versterken. Daartoe zal het bestaande wettelijk en reglementair kader worden aangepast op basis van een door de federale politie uitgewerkt en in april 2005 door de Commissie ter begeleiding van de politiehervorming op lokaal niveau goedgekeurd document.

Ook zullen de capaciteit en middelen beschikbaar op het niveau van de bestuurlijke directeurs-coördinatoren verder geoptimaliseerd worden.

b. Aanpak van sommige gerechtelijke fenomenen

De diensten van de algemene directie van de bestuurlijke politie, in het bijzonder die van de directie der verbindingswegen, werken ook actief mee aan het bestrijden van de criminele fenomenen die zich op hun bevoegdheidsterrein voordoen (naast illegale immigratie en mensensmokkel zijn dat o.a. drugs, diefstallen, geweld ...).

A cet effet, des plans d'action spécifiques sont exécutés et, selon les possibilités, une partie de la capacité et des budgets pour inconvénients sont réservés (actions de contrôle durant les nuits et les week-ends).

Daartoe worden specifieke actieplannen uitgevoerd en wordt binnen de mogelijkheden een deel van de capaciteit en van de budgetten voor inconveniënten gereserveerd (controleacties tijdens nachten en weekends).

41/11- Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)

CREDITS

A.B. 41-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

41/11- Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

KREDIETEN

B.A. 41-1-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	35 005	27 851	28 524	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 41-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 41-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	222	161	165	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

41/12 – Fonctionnement et équipement

CREDITS

A.B. 41-1-2- 1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

41/12 – Werking en uitrusting

KREDIETEN

B.A. 41-1-2- 1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	9 914	10 107	8 149	8 149	8 149	8 149	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 41-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 41-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	449	416	1 197	1 197	1 197	1 197	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 41-1-2-1206 – Loyers de biens immobiliers.

B.A. 41-1-2-1206 – Huur van onroerende goederen.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	108	0	0	0	0	0	

A.B. 41-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 41-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	5 971	5 678	6 504	6 504	6 504	6 504	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 41-1-2-7402 – Equipement.

B.A. 41-1-2-7402 – Uitrusting.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	2 797	5 206	5 659	7 274	7 484	2 143	Vastlegging
Ordonnancement	3 178	1 567	4 710	7 350	5 585	7 484	Ordonnancering

Justification du crédit d'engagement:

Verantwoording van het vastleggingskrediet:

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

NATURE DES DEPENSES	2006	AARD VAN DE UITGAVEN
- Achat de véhicules de transport	5.659	- Aankoop van transportvoertuigen
Total	5.659	Totaal

Justification du crédit d'ordonnancement:

Verantwoording van het ordonnanceringskrediet:

Situation de l'AB 41-1-2-7402 (en euro)	Toestand van de BA 41-1-2-7402 (in euro)	
Engagements encore à honorer au 31 décembre 2003	3.273.072,31	Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 2003
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN
Engagements 2004	2.797.376,91	Vastleggingen 2004
Diminutions de visa 2004	- 95.378,15	Visumverminderingen 2004
Crédits ajustés 2005	5.206.000,00	Aangepaste kredieten 2005
Diminutions de visa 2005	0,00	Visumverminderingen 2005
Autorisations 2006	5.659.000,00	Machtigingen 2006
Total	13.566.998,76	Totaal
ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCERINGEN
Ordonnancements 2004	3.177.694,16	Ordonnanceringen 2004
Crédits ajustés 2005	1.567.000,00	Aangepaste kredieten 2005
Autorisations 2006	4.710.000,00	Machtigingen 2006
Total	9.454.694,16	Totaal
Dette estimée au 31 décembre 2006	7.385.376,91	Geraamde schuld op 31 december 2006

A.B. 41-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 41-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	1 316	2 039	2 876	2 876	2 876	2 876	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 42

DIRECTION GENERALE POLICE JUDICIAIRE

MISSIONS ASSIGNEES

(art. 93, 2° et art. 102, LPI et AR du 03-09-2000 concernant le commissaire général et les directions générales de la police fédérale – art. 9)

Les missions spécialisées de police judiciaire sont exécutées au niveau central et déconcentré.

Les missions assignées au niveau central comprennent entre autres:

- la direction et la coordination opérationnelle des missions de police judiciaire des services centraux de la police fédérale;
- la coordination opérationnelle, le contrôle et l'appui aux services judiciaires déconcentrés;
- les missions spécialisées de police judiciaire et l'appui à ces missions;
- la police technique et scientifique, sous réserve des compétences de l'Institut National de Criminalistique et de Criminologie;
- les missions judiciaires spécialisées dans le milieu militaire.

Les missions assignées aux services judiciaires au niveau déconcentré comprennent entre autres:

- la direction et l'exécution des missions spécialisées de police judiciaire conformément aux ordres, aux instructions et aux directives du directeur général de la direction générale de la police judiciaire;
- la coordination des missions de police judiciaire entre la police locale et le service judiciaire déconcentré par le détachement d'un ou plusieurs fonctionnaires de liaison dans une ou plusieurs polices locales;

ORGANISATIEAFDELING 42

ALGEMENE DIRECTIE GERECHTELIJKE POLITIE

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

(art. 93, 2° en art.102, WGP en KB van 03-09-2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie – art. 9)

De gespecialiseerde opdrachten inzake gerechtelijke politie worden uitgevoerd op centraal en gedeconcentreerd niveau.

De toegewezen opdrachten op centraal niveau omvatten onder meer:

- de leiding en de operationele coördinatie van de opdrachten van gerechtelijke politie van de centrale diensten van de federale politie;
- de operationele coördinatie, de controle en de ondersteuning van de gedeconcentreerde gerechtelijke diensten;
- de gespecialiseerde opdrachten van gerechtelijke politie en de ondersteuning van deze opdrachten;
- de technische en wetenschappelijke politie, onverminderd de bevoegdheden van het Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie;
- de gespecialiseerde gerechtelijke opdrachten in het militair milieu.

De opdrachten toegewezen aan de gerechtelijke diensten op gedeconcentreerd niveau omvatten onder meer :

- de leiding en uitvoering van de gespecialiseerde opdrachten van gerechtelijke politie conform de bevelen, onderrichtingen en richtlijnen vanwege de directeur-generaal van de algemene directie gerechtelijke politie;
- de coördinatie van de opdrachten van gerechtelijke politie tussen de lokale politie en de gedeconcentreerde gerechtelijke dienst door de detachering van één of meer verbindingsambtenaren bij één of meer lokale polities;

- l'appui aux services de recherche des polices locales;
- à titre subsidiaire, les missions spécialisées de police administrative.

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 45-12-1201, 45-12-1204 et 45-12-1206.

42/0 - MOYENS DE SUBSISTANCE

Objectifs

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations, pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais fixes de personnel.

42/01- Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)

MOYENS EN PERSONNEL

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	599	619	608	- Niveau A
- Niveau B	1.699	1.680	1.673	- Niveau B
- Niveau C	1.156	1.230	1.253	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel civil statutaire				2. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	50	47	55	- Niveau A
- Niveau B	32	32	72	- Niveau B
- Niveau C	149	150	192	- Niveau C
- Niveau D	159	197	196	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	10	5	4	- Niveau A
- Niveau B	3	47	46	- Niveau B
- Niveau C	36	7	3	- Niveau C
- Niveau D	61	33	20	- Niveau D
Totaux	3.954	4.047	4.122	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

- de ondersteuning van de opsporingsdiensten van de lokale polities;
- in bijkomende orde, de gespecialiseerde opdrachten van bestuurlijke politie.

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 45-12-1201, 45-12-1204 en 45-12-1206.

42/0 - BESTAANSMIDDELEN

Doelstellingen

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet-prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

42/01- Personeel (Bezoldigingen en niet-prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

BEZETTING IN PERSONEEL

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

CREDITS

A.B. 42-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 42-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	197 226	202 335	214 087	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 42-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 42-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	1 456	2 696	2 239	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

42/1 COORDINATION ET FONCTIONNEMENT

Objectifs

Comme il ressort de la note de politique générale, on n'effectue pas seulement une série d'activités récurrentes pour l'exécution des missions. Conformément aux décisions du conseil spécial des ministres des 30 et 31 mars 2004, à la note cadre de sécurité intégrale et au PNS 2004-2007, sont également fixés des objectifs opérationnels prioritaires et mis des accents particuliers.

Ces deux aspects sont décrits ci-dessous pour la direction générale de la police judiciaire et les moyens inscrits doivent permettre leur réalisation.

Activités récurrentes

1. Aperçu

a. *En matière de politique, gestion et développement :*

- la formulation des besoins et des priorités de la direction générale en vue de la réalisation du plan national de sécurité;
- le suivi et l'adaptation de la contribution des composantes respectives de la direction générale à la réalisation du plan national de sécurité;
- l'appui politique des directions dans l'exécution de leurs missions;
- la formulation des besoins de la direction générale relatifs aux missions pour lesquelles d'autres directions générales sont compétentes;

42/1 COORDINATIE EN WERKING

Doelstellingen

Zoals blijkt uit de algemene beleidsnota, worden voor de uitvoering van de opdrachten niet alleen tal van recurrenente activiteiten verricht. Conform de beslissingen van de bijzondere ministerraad van 30 en 31 maart 2004, de kadernota integrale veiligheid en het NVP 2004-2007 worden ook prioritaire operationele doelstellingen bepaald en bijzondere accenten gelegd.

Beide aspecten worden hieronder beschreven voor de algemene directie gerechtelijke politie en de ingeschreven middelen moeten de realisatie ervan mogelijk maken.

Recurrente activiteiten

1. Overzicht

a. *Inzake beleid, beheer en ontwikkeling:*

- de behoeften en prioriteiten van de algemene directie met het oog op de realisatie van het nationaal veiligheidsplan formuleren;
- de bijdrage van de respectieve onderdelen van de algemene directie tot de realisatie van het nationaal veiligheidsplan opvolgen en bijsturen;
- de directies bij de uitvoering van hun opdrachten beleidsmatig ondersteunen;
- de behoeften van de algemene directie met betrekking tot opdrachten waarvoor andere algemene directies bevoegd zijn, formuleren;

- le suivi et l'élaboration de nouveaux concepts et méthodes;
 - la répartition des moyens financiers, matériels et en personnel pour les missions diverses au sein de la direction générale;
 - l'appui du travail de recherche par les sciences comportementales en matière de personnalité, de communication et de culture.
- b. *En matière de criminalité contre les biens, la lutte contre:*
- les vols à main armée;
 - les vols de véhicules et le trafic des véhicules volés, y compris les car- et homejackings et les vols dans les garages;
 - les cambriolages commis par des groupes d'auteurs itinérants, en particulier dans les habitations;
 - les vols au bélier, les vols de conteneurs et de chargements;
 - les hormones;
 - le trafic de déchets, de substances radioactives, de faune et de flore protégées au niveau international et le trafic de matériels pyrotechniques;
 - le trafic d'armes.
- c. *En matière de criminalité contre les personnes, la lutte contre :*
- toutes les formes de traite et de trafic des êtres humains, de traite des femmes, d'exploitation des personnes économiquement faibles;
 - le terrorisme, les délits de source politique; la direction suit aussi des groupements extrémistes et subversifs;
 - le phénomène "drogues";
 - des délits de mœurs, des rapt parentaux, des prises d'otages et enlèvements, des extorsions, des menaces, des meurtres, des homicides et des disparitions.
- d. *En matière de criminalité économique et financière est visée en particulier, l'approche :*
- des crimes ou délits économiques, sociaux ou fiscaux graves et complexes en rapport avec le crime organisé. Il s'agit, entre autres, du blanchiment, des infractions sociales ou fiscales, des infractions contre les intérêts financiers de la communauté européenne, des infractions en matière de délits d'initié et de
- nieuwe concepten en methoden opvolgen en uitwerken;
 - de personele, materiële en financiële middelen voor de diverse opdrachten binnen de algemene directie verdelen;
 - het onderzoekswerk door gedragswetenschappelijke inzichten inzake persoonlijkheid, communicatie en cultuur ondersteunen.
- b. *Inzake criminaliteit tegen goederen, het aanpakken van:*
- diefstallen gewapenderhand;
 - diefstallen van voertuigen en zwendel van gestolen voertuigen, car- en homejacking en garagediefstal inbegrepen;
 - inbraken gepleegd door rondtrekkende dadergroeperingen, in het bijzonder in woningen;
 - ramkraken, container- en ladingdiefstallen;
 - hormonen;
 - zwendel in afvalstoffen, radioactieve materialen, internationaal beschermde fauna en flora en zwendel in vuurwerk;
 - illegale wapenhandel.
- c. *Inzake criminaliteit tegen personen, de aanpak van:*
- alle vormen van mensenhandel en mensensmokkel, vrouwenhandel, exploitatie van minderbedeelden;
 - het terrorisme, de politiek geïnspireerde misdrijven; de directie volgt ook extremistische en subversieve groeperingen op;
 - het fenomeen "drugs";
 - zedendelicten, parentale ontvoeringen, gijzelingen en ontvoeringen, afpersingen, bedreigingen, moord, doodslag en verdwijningen.
- d. *Inzake economische en financiële criminaliteit wordt in het bijzonder de aanpak beoogd van:*
- de ernstige en complexe economische, sociale of fiscale misdaden of wanbedrijven in verband met de georganiseerde misdaad. Daaronder vallen onder meer witwassen, sociale of fiscale inbreuken, misdrijven tegen de financiële belangen van de Europese gemeenschap, misdrijven inzake voorkennis en

manipulations des cours de bourse, de la récolte illégale des épargnes et de l'escroquerie financière. Elle comprend également la thématique des incendies criminels suite à la fraude aux assurances. La direction concernée veille également à appuyer les enquêteurs dans l'implémentation du modèle de recherche orienté vers le butin, y compris la technique de l'enquête de patrimoine;

- de la corruption;
 - des faux relatifs aux documents d'identité, à la monnaie et aux autres moyens de paiement et les infractions sur les droits intellectuels, tels que la contrefaçon et la piraterie;
 - de la criminalité informatique (y compris l'appui technique lors des enquêtes dans un environnement automatisé).
- e. *En matière de la criminalité organisée l'accent est mis sur :*
- l'approche de groupes d'auteurs déterminés qui commettent différentes formes de criminalité et requièrent dès lors des efforts conjugués de différentes directions;
 - la création de l'image du phénomène de la criminalité organisée, à savoir l'élaboration d'un rapport annuel 'criminalité organisée';
 - l'élaboration des procédures nécessaires pour le projet de protection de témoins.
- f. *En matière d'opérations et de traitement de l'information, l'accent est mis sur :*
- la coordination des opérations au niveau central et déconcentré;
 - la conception, la coordination, le contrôle et la direction opérationnelle en matière d'utilisation des techniques de police particulières;
 - la gestion nationale des informateurs;
 - l'élaboration et le suivi du traitement de l'information au sein de la direction générale en guidant et en supervisant de manière fonctionnelle le traitement de l'information;
 - l'assurance d'une accessibilité permanente au profit de la direction générale de la police judiciaire et de ses directions par la participation au point de contact national;
 - la conception et la formation en analyse criminelle opérationnelle au profit de la police fédérale et locale et la gestion des analystes opérationnels;

beurskoersmanipulaties, onwettig aantrekken van spaargelden en financiële oplichting. Wegens verzekeringsplichtingen wordt de thematiek van brandstichtingen ook hieronder gebracht. De betrokken directie zorgt ook voor de ondersteuning van de onderzoekers bij de implementatie van het buitgericht recherchemodel, daarbij inbegrepen de techniek van het patrimoniumonderzoek;

- de corruptie;
 - de vervalsingen van identiteitsdocumenten, geld en andere betaalmiddelen en de misdrijven tegen de intellectuele rechten, zoals namaak en piraterij;
 - de computercriminaliteit (inclusief de technische ondersteuning bij onderzoeken in geautomatiseerde omgeving).
- e. *Inzake georganiseerde criminaliteit ligt het accent op:*
- de aanpak van welbepaalde dadergroepen die verscheidene vormen van criminaliteit plegen en daardoor een directiedoorkruisende aanpak vergen;
 - de beeldvorming van het fenomeen georganiseerde criminaliteit, i.c. het opstellen van het jaarrapport 'georganiseerde criminaliteit';
 - het uitwerken van de noodzakelijke procedures voor het project getuigenbescherming.
- f. *Inzake operaties en informatiehuishouding ligt het accent op:*
- de coördinatie van de operaties op centraal en gedeconcentreerd niveau;
 - de conceptie, coördinatie, controle en operationele leiding bij de aanwending van bijzondere politietechnieken;
 - het nationaal informantenbeheer;
 - de uitbouw en opvolging van de informatiehuishouding binnen de algemene directie via de begeleiding en functionele bewaking van de informatieverwerking;
 - het verzekeren van een permanente bereikbaarheid ten behoeve van de algemene directie gerechtelijke politie en van haar directies door deelname aan het nationaal invalspunt;
 - de conceptie van en opleiding in operationele misdrijfanalyse ten behoeve van de federale en de lokale politie en het beheer van de operationele analisten;

- le contrôle sur l'exécution des mesures de surveillance en matière de communication et de télécommunication;
 - la diffusion d'avis de recherche via les divers médias y compris l'internet, au profit des autorités judiciaires, de la police fédérale et locale.
 - g. *En matière de police technique et scientifique, un appui est fourni aux services de la police fédérale et de la police locale et de l'attention est accordée à :*
 - la standardisation et l'efficacité de tous les laboratoires déconcentrés et de ses services centraux;
 - la création d'une unité centrale d'appui opérationnel aux laboratoires de police technique et scientifique et d'exploitation des traces relevées;
 - la mise à disposition de portraitistes pour l'établissement de portraits-robots et de reconstitutions faciales;
 - le recueil et l'exploitation de toutes les données relatives aux empreintes digitales en vue de l'identification des suspects, des auteurs et des victimes;
 - l'appui technique et l'expertise en matière d'analyse de la voix et du son, l'amélioration de la qualité et la reproduction d'enregistrements audio et vidéo.
 - h. *Les services judiciaires déconcentrés :*
 - ces services ont pour objectif l'approche des phénomènes supralocaux qui se manifestent dans leur arrondissement judiciaire respectif. Ils doivent consacrer une attention prioritaire aux phénomènes repris dans le plan national de sécurité;
 - ils agissent conformément aux règles de fonctionnement mentionnées ci-dessus et en accord avec les options politiques et les décisions des autorités locales compétentes.
- controle op de uitvoering van de bewakingsmaatregelen inzake communicatie en telecommunicatie;
 - het verspreiden van opsporingsberichten via de diverse media, met inbegrip van het internet, ten behoeve van de gerechtelijke overheden, de federale en de lokale politie.
 - g. *Inzake technische en wetenschappelijke politie wordt steun geleverd aan de diensten van de federale en lokale politie en aandacht besteed aan:*
 - de standaardisering en efficiëntie van alle gedeconcentreerde laboratoria en van haar centrale diensten;
 - de oprichting van een centrale eenheid voor de operationele ondersteuning van de laboratoria voor technische en wetenschappelijke politie en voor de exploitatie van de opgenomen sporen;
 - het ter beschikking stellen van tekenaars van robotfoto's en gelaatsreconstructies;
 - het verzamelen en exploiteren van alle gegevens inzake vingerafdrukken met het oog op de identificatie van verdachten, daders en slachtoffers;
 - technische ondersteuning en expertise inzake stem- en geluidsanalyse, de kwaliteitsverbetering en de reproductie van audio- en video-opnames.
 - h. *De gerechtelijke gedeconcentreerde diensten:*
 - deze diensten hebben als doelstelling de bovenlokale fenomenen aan te pakken die zich in hun respectief gerechtelijk arrondissement voordoen. Zij moeten hierbij prioritair aandacht besteden aan de fenomenen opgenomen in het nationaal veiligheidsplan;
 - zij ageren overeenkomstig de hierboven vermelde werkingsregels en in overeenstemming met de beleidsopties en beslissingen van de bevoegde lokale overheden.

2. Moyens spécifiques

Outre les moyens inscrits de façon générale, un nombre de moyens spécifiques est prévu pour:

a. ASTRID

La réalisation du projet ASTRID (acquisition de matériel, informatique et équipements terminaux, installation, entretien et abonnements) est poursuivie. Une augmentation importante des abonnements et des coûts de communication est à constater puisqu'à partir de 2006 tous les services seront en possession des nouveaux moyens ASTRID qui seront également opérationnellement mis en œuvre partout.

2. Specifieke middelen

Naast de algemeen ingeschreven middelen, wordt in een aantal specifieke middelen voorzien voor:

a. ASTRID

De realisatie van het ASTRID-project (aanschaf van materieel, informatica en eindapparatuur, installatie, onderhoud en abonnements) wordt voortgezet. Er valt een belangrijke stijging vast te stellen bij de abonnements en de gesprekskosten omdat vanaf 2006 alle diensten in het bezit zijn van de nieuwe ASTRID-middelen zullen zijn die ook overal operationeel ingezet zullen worden.

b. Informatique et automatisation

Le parc informatique existant sera (partiellement) remplacé et la transition vers Windows XP est planifiée.

Le programme d'investissement pour le « Federal Computer Crime Unit (FCCU) » et les « Regional Computer Crime Units des SJA (RCCU) » sera poursuivi.

Des moyens sont également prévus pour la maintenance de l'équipement et des licences pour les analystes opérationnels.

c. Parc automobile

Le parc automobile sera graduellement remplacé.

d. Matériel de labo

Du matériel de labo de police technique et scientifique sera remplacé et complété.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006

La direction générale de la police judiciaire consacrera une attention particulière aux phénomènes prioritaires suivants:

- l'immigration illégale et le trafic des êtres humains;
- la traite des êtres humains;
- le terrorisme;
- la criminalité contre les biens, en particulier commis par des groupes d'auteurs itinérants;
- les drogues;
- l'environnement limité au trafic de déchets;
- la grande criminalité financière et économique;
- le trafic d'armes.

Concrètement les objectifs opérationnels prioritaires suivants ont été formulés.

1. L'immigration illégale et le trafic des êtres humains

Objectif 1

Améliorer la connaissance des mouvements d'immigration illégale et de trafic des êtres humains sur le territoire belge.

Objectif 2

Mieux réaliser la participation policière à l'intervention intégrée en exécution des directives en matière d'immigration illégale et/ou de trafic des êtres humains en :

b. Informatica en automatisering

Het bestaande informaticapark zal (gedeeltelijk) vervangen worden en de overgang naar Windows XP is gepland.

Het investeringsprogramma voor de "Federal Computer Crime Unit (FCCU)" en de "Regional Computer Crime Units van de GDA's (RCCU)" zal voortgezet worden.

Ook wordt in middelen voorzien voor het onderhoud van de uitrusting en licenties van de misdrijfanalisten.

c. Voertuigenpark

Het voertuigenpark zal trapsgewijze vervangen worden.

d. Labomateriaal

Labomateriaal voor technische en wetenschappelijke politie zal vervangen en aangevuld worden.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006

De algemene directie gerechtelijke politie zal een bijzondere aandacht schenken aan de volgende prioritaire fenomenen:

- illegale immigratie en mensensmokkel;
- mensenhandel;
- terrorisme;
- eigendomsdelicten, inzonderheid gepleegd door rondtrekkende dadergroeperingen;
- drugs;
- leefmilieu beperkt tot afvalfraude;
- grote economische en financiële criminaliteit;
- wapenzwandel.

Concreet worden de volgende prioritaire operationele doelstellingen geformuleerd.

1. Illegale immigratie en mensensmokkel

Doelstelling 1

Het inzicht in de illegale immigratiebewegingen en in de mensensmokkel op Belgisch grondgebied verbeteren.

Doelstelling 2

Het politieel aandeel bij het geïntegreerd optreden in uitvoering van de richtlijnen illegale immigratie en/of mensensmokkel beter invullen door:

- améliorant l'échange et la circulation des informations;
- standardisant les procédures de contrôles frontaliers;
- organisant des formations spécifiques.

Objectif 3

Optimaliser les contrôles à l'intérieur du pays, en:

- basant les contrôles sur une image adéquate du phénomène (fonction de police guidée par l'information);
- organisant les contrôles d'une manière plus professionnelle encore.

Objectif 4

Améliorer la coopération structurelle avec les partenaires belges et étrangers en :

- améliorant l'échange d'informations stratégiques;
- développant des projets en partenariat.

Objectif 5

Optimaliser le travail judiciaire, en :

- améliorant l'échange d'informations;
- menant des enquêtes approfondies;
- menant systématiquement une enquête sur les flux d'argent et les avantages financiers.

2. La traite des êtres humains

Objectif 1

Détecter la nature et l'ampleur de la traite des êtres humains en Belgique et intervenir de façon appropriée par l'amélioration de la connaissance de ses différentes manifestations.

Objectif 2

Diminuer le risque que des secteurs aient recours à la traite des êtres humains et/ou soient utilisés abusivement à des fins de traite des êtres humains en améliorant la qualité du volet policier des contrôles dans les différents secteurs et sur les lieux à risque.

Objectif 3

Améliorer la coopération structurelle avec les partenaires tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

Objectif 4

Optimaliser le travail judiciaire et déstabiliser les réseaux et groupes criminels actifs dans l'exploitation économique et sexuelle sur le territoire belge.

- de l'information-uitwisseling en –stroom te verbeteren;
- de grenscontroleprocedures te standaardiseren;
- specifieke opleidingen te organiseren.

Doelstelling 3

De controles in het binnenland optimaliseren, door:

- de controles te steunen op een adequate beeldvorming (informatiegestuurde politiezorg);
- de controles nog professioneler te organiseren.

Doelstelling 4

De structurele samenwerking met de binnenlandse en buitenlandse partners verbeteren, door:

- de strategische informatie-uitwisseling te verbeteren;
- projecten in partnership uit te werken.

Doelstelling 5

Het gerechtelijk werk optimaliseren, door:

- de informatie-uitwisseling te verbeteren;
- diepgaande onderzoeken te voeren;
- systematisch onderzoek te verrichten naar de geldstromen en het financieel voordeel.

2. Mensenhandel

Doelstelling 1

De aard en de omvang van mensenhandel in België detecteren en passend optreden door het inzicht in zijn verschillende verschijningsvormen te verbeteren.

Doelstelling 2

Het risico dat sectoren hun toevlucht zoeken tot mensenhandel en/of worden misbruikt voor mensenhandel verlagen door de kwaliteit van het politieke luik van controles in de verschillende risicosectoren en op risicoplakken te verbeteren.

Doelstelling 3

De structurele samenwerking met de binnenlandse en buitenlandse partners verbeteren.

Doelstelling 4

Het gerechtelijk werk optimaliseren en de criminele netwerken en groeperingen, actief in de economische en seksuele uitbuiting op Belgisch grondgebied, destabileren.

3. Le terrorisme

Objectif 1

Augmenter le niveau d'expertise des enquêteurs spécialisés des services déconcentrés et des points de contact au sein de la police locale.

Objectif 2

Conformément à la MFO-3, organiser un recueil d'informations orienté au sein de la police intégrée, rassembler l'information disponible et en effectuer l'analyse policière.

Objectif 3

Sous la responsabilité des autorités compétentes, participer à la coordination internationale et à l'échange d'informations, ainsi qu'au suivi et à l'exploitation des listes internationales de groupements et de personnes établies en matière de terrorisme.

Objectif 4

Intervenir de façon adéquate dans le cadre des activités préparatoires de groupements terroristes et déstabiliser le plus possible ces groupements.

Objectif 5

Continuer à concrétiser la collaboration avec le secteur privé en optimisant la communication et en contribuant aux mesures de protection que pourrait prendre le secteur privé.

Objectif 6

Continuer à concrétiser la collaboration avec les services de renseignements en améliorant l'échange d'informations.

4. La criminalité grave (organisée) contre les biens, en particulier commise par des groupes d'auteurs itinérants/réseaux

En matière de vols organisés, on se concentrera spécifiquement sur:

- les cambriolages commis en série dans les habitations et les commerces;
- les vols au bélier;
- les vols de chargement;
- les vols de documents de valeur.

Objectif 1

Détecter les groupes d'auteurs itinérants en Belgique (ainsi que les réseaux dont ils font partie) et les identifier par :

- des comparaisons de traces;

3. Terrorisme

Doelstelling 1

Het expertiseniveau verhogen van de gespecialiseerde onderzoekers van de gedeconcentreerde diensten en van de contactpunten in de lokale politie.

Doelstelling 2

Conform de MFO-3, een gerichte informatiegaring organiseren binnen de geïntegreerde politie, de beschikbare informatie bijeenbrengen en politioneel analyseren.

Doelstelling 3

Deelnemen, onder de verantwoordelijkheid van de bevoegde autoriteiten, aan de internationale coördinatie en de gegevensuitwisseling, evenals aan de opvolging en de exploitatie van de internationale lijsten van groeperingen en personen die inzake terrorisme worden opgesteld.

Doelstelling 4

Gepast optreden tegen de voorbereidende activiteiten van terroristische groeperingen en deze groeperingen maximaal destabiliseren.

Doelstelling 5

De samenwerking met de private sector verder concretiseren door de communicatie te optimaliseren en bij te dragen tot de beschermingsmaatregelen die de private sector zou kunnen nemen.

Doelstelling 6

De samenwerking met de inlichtingendiensten verder concretiseren door het verbeteren van de informatie-uitwisseling.

4. Zware (georganiseerde) eigendomsdelicten, inzonderheid gepleegd door rondtrekkende dadergroepen/ netwerken

Inzake georganiseerde diefstallen, zal het specifiek gaan om:

- seriematig gepleegde inbraken in woningen en handelszaken;
- ramkraken;
- ladingdiefstallen;
- diefstallen van waardevolle documenten.

Doelstelling 1

Rondtrekkende dadergroepen in België detecteren (en de netwerken waarvan ze deel uit maken) en ze identificeren door:

- sporenvergelijking;

- l'amélioration de l'image stratégique concernant les processus criminels;
- le développement d'une expertise au niveau central, en collaboration avec les partenaires externes, afin d'identifier rapidement des objets supposés volés;
- l'amélioration de la coopération policière internationale avec les pays d'origine des auteurs;
- la prise d'initiatives en vue d'améliorer la qualité des constatations policières en cas de délits;
- l'amélioration du flux d'informations relatives aux bases logistiques dans les grandes villes;
- le maintien des FIPA orientées sur les axes routiers critiques.
- het strategisch beeld omtrent de criminele processen te verbeteren;
- een expertise te ontwikkelen op centraal niveau, in samenwerking met de externe partners, om snel de goederen te identificeren waarvan verondersteld wordt dat ze gestolen zijn;
- de internationale politiesamenwerking te verbeteren met de landen van herkomst van de daders;
- initiatieven te nemen ter verbetering van de kwaliteit van de politieke vaststellingen bij misdrijven;
- de informatiestroom over de logistieke basissen in de grote steden te verbeteren;
- de FIPA acties georiënteerd naar de kritieke verkeersassen, te behouden.

Objectif 2

Diminuer le risque auprès des victimes potentielles, par le développement, sous le contrôle des autorités judiciaires, de réseaux de groupes de victimes potentielles en vue de les informer des phénomènes criminels dont ils pourraient devenir victimes, ou de les mettre en mesure d'avertir adéquatement les services de police en cas de comportements suspects.

En matière de vols de véhicules

Objectif 1

Acquérir une vision détaillée des phénomènes, par l'élaboration d'une bonne image tant au niveau fédéral que local sur base d'analyses quantitatives et qualitatives. Cette image est utilisée pour déterminer les points critiques et permettre aux autorités compétentes de fixer les priorités idoines.

Objectif 2

Au niveau déconcentré, identifier les auteurs et déstabiliser les réseaux criminels, avec une attention particulière pour les groupes d'auteurs itinérants, en:

- recherchant les commanditaires, les receleurs ainsi que les exécutants, conformément aux principes repris dans la circulaire Col 6/01 du Collège des procureurs généraux et en les mettant à la disposition des autorités judiciaires;
- interférant sur leurs moyens de communication;
- proposant systématiquement une enquête de patrimoine aux autorités judiciaires;

Doelstelling 2

Het risico bij potentiële slachtoffers verlagen door, onder toezicht van de gerechtelijke overheden, netwerken te ontwikkelen met potentiële slachtoffergroepen om hen te informeren omtrent criminele fenomenen waarvan zij het slachtoffer kunnen worden of hen in staat te stellen de politiediensten adequaat te verwittigen bij verdachte handelingen.

Inzake diefstallen van voertuigen

Doelstelling 1

Een gedetailleerd inzicht in de fenomenen verwerven door een goede beeldvorming, zowel op federaal niveau als op lokaal vlak, op basis van kwantitatieve en kwalitatieve analyses. Deze beeldvorming dient om de knelpunten te bepalen en de bevoegde overheden in staat te stellen de juiste prioriteiten te leggen.

Doelstelling 2

Op gedeconcentreerd niveau, daders identificeren en criminele netwerken destabiliseren, met een bijzondere aandacht voor rondtrekkende dadergroeperingen, door:

- de opdrachtgevers, helers en uitvoerders op te sporen conform de principes vervat in de omzendbrief Col 6/01 van het College van procureurs-generaal en ze ter beschikking te stellen van de gerechtelijke overheden;
- in te werken op hun communicatiemiddelen;
- systematisch een vermogensonderzoek voor te stellen aan de gerechtelijke overheden;

- augmentant la qualité des constatations judiciaires et des avis urgents de recherche;
- signalant les personnes à suivre avec mesure spécifique à prendre;
- luttant contre la fraude à l'assurance par la conclusion d'accords de collaboration au niveau de l'arrondissement.
- de kwaliteit van de gerechtelijke vaststellingen en van de dringende opsporingsberichten te verhogen;
- te volgen personen te seinen met een specifieke te nemen maatregel;
- verzekeringsfraude te bestrijden door het afsluiten van samenwerkingsakkoorden op arrondissementeel niveau.

Objectif 3

Empêcher que des véhicules volés ne soient réintroduits dans le circuit légal, en:

- améliorant la connaissance des pays où des véhicules volés sont blanchis et en améliorant la coopération internationale visant à lutter contre ce phénomène;
- maintenant sur le plan national un partenariat au niveau central avec notamment la Direction de l'Immatriculation des Véhicules (DIV), le contrôle technique, les assurances et la douane;
- maintenant les contrôles dans les ports critiques, et plus particulièrement Anvers;
- analysant et, le cas échéant, en adaptant la contribution à l'exécution de la décision prise par le conseil des ministres du 30 mars 2004 et l'actuelle procédure d'immatriculation des véhicules;
- récupérant aussi rapidement que possible un maximum de véhicules volés, grâce à l'utilisation des procédures prévues par l'AR du 17 mai 2002.

En matière de vols à main armée

Objectif 1

Améliorer en permanence la compréhension stratégique du phénomène criminel et l'étendre aux sous-phénomènes "tiger kidnapping" et "home invasion", avec une attention particulière pour la carrière criminelle des auteurs multirécidivistes de vols qualifiés à main armée.

Objectif 2

Recueillir des informations opérationnelles, par le biais d'une recherche nationale proactive, sur un nombre limité de personnages-clefs de premier plan dans le milieu criminel, pour soit prévenir les faits, soit arrêter ces auteurs après qu'ils aient commis les faits.

Objectif 3

Sous la surveillance des autorités compétentes, développer un partenariat avec certains secteurs (bancaire, poste ...) qui présentent un risque élevé

Doelstelling 3

Verhinderen dat gestolen voertuigen in het legale circuit terechtkomen, door:

- de kennis te verhogen over de landen waar gestolen voertuigen worden witgewassen en de internationale samenwerking te verbeteren om hiertegen in te gaan;
- op nationaal vlak een partnership in stand te houden op centraal niveau met o.m. de Dienst Inschrijving Voertuigen (DIV), de technische controle, de verzekeringen en de douane;
- de controles te bestendigen in de kritieke havens, meer bepaald Antwerpen;
- de bijdrage tot de uitvoering van de door de ministerraad van 30 maart 2004 genomen beslissing en de actuele inschrijvingsprocedure van voertuigen te analyseren, en desgevallend aan te passen;
- zo snel en zo veel mogelijk gestolen voertuigen te recupereren, door gebruik te maken van de in het KB van 17 mei 2002 bepaalde procedures.

Inzake diefstallen gewapenderhand

Doelstelling 1

Het strategisch inzicht in het crimineel fenomeen permanent verbeteren en het uitbreiden naar de subfenomenen "tiger kidnapping" en "home invasion", met bijzondere aandacht voor de criminele carrière van veelplegers van zware diefstallen gewapenderhand.

Doelstelling 2

Via een nationale proactieve recherche, operationele informatie inwinnen omtrent een beperkt aantal vooraanstaande sleutelfiguren in het crimineel milieu, om ofwel de te plegen feiten te voorkomen, ofwel deze daders aan te houden nadat zij de feiten hebben gepleegd.

Doelstelling 3

Onder toezicht van de bevoegde overheden, een partnership uitwerken met een aantal sectoren (banksector, post ...) die een verhoogd risico

d'être victimes, en vue de mettre à leur disposition des informations techno-préventives, opérationnelles ou stratégiques susceptibles de leur permettre de réagir immédiatement de façon adaptée à d'éventuels incidents ou de prendre des mesures de prévention durables.

5. Les drogues

Objectif 1

Détecter et démanteler les laboratoires clandestins de production de drogues synthétiques et de cannabis installés sur notre territoire.

Objectif 2

Détecter et décourager l'importation de cocaïne et l'exportation de drogues synthétiques et d'héroïne, par la prise de mesures dissuasives aux frontières extérieures.

Objectif 3

Déstabiliser les organisations criminelles actives sur notre territoire, en particulier celles qui sont actives sur le plan des drogues synthétiques et de l'héroïne.

Objectif 4

Améliorer la localisation des points de vente assurant l'approvisionnement du commerce local par l'organisation d'actions spécifiques et par une meilleure gestion de l'information récoltée dans l'exercice des activités de service ordinaires. Limiter l'insécurité dans les villes touchées par le tourisme de la drogue en renforçant la visibilité spécifique de la police par la mise en œuvre d'un hit team.

6. Trafic de déchets

Objectif 1

Sans préjudice des compétences des institutions créées à cette fin et en collaboration avec elles, détecter à temps les délits et y réagir de manière adéquate, e.a. par l'exécution d'une analyse stratégique nationale du trafic des déchets en Belgique et sa communication au Collège des procureurs généraux.

Objectif 2

Au niveau déconcentré, déstabiliser les groupes d'auteurs criminels par des enquêtes proactives et réactives, en:

- concentrant les efforts sur l'arrestation d'un nombre maximum d'auteurs (avec preuves);
- proposant systématiquement une enquête de patrimoine aux autorités judiciaires;

vormen voor slachtofferschap, met als doel technopreventieve, operationele of strategische informatie ter beschikking te stellen die hen in staat moet stellen onmiddellijk gepast te reageren op mogelijke incidenten of duurzame preventiemaatregelen te treffen.

5. Drugs

Doelstelling 1

Clandestiene laboratoria voor de productie van synthetische drugs en cannabis aanwezig op ons grondgebied detecteren en ontmantelen.

Doelstelling 2

De invoer van cocaïne en de uitvoer van synthetische drugs en heroïne detecteren en ontmoedigen, door ontradende maatregelen te nemen aan de buitengrenzen.

Doelstelling 3

Criminele organisaties die actief zijn op ons grondgebied destabiliseren, in het bijzonder die welke actief zijn in het domein van de synthetische drugs en heroïne.

Doelstelling 4

De lokalisatie verbeteren van de verkooppunten die de lokale handel bevoorraden, door de organisatie van specifieke acties en een beter beheer van de informatie ingewonnen tijdens de gewone dienstactiviteiten. De onveiligheid in de steden die getroffen zijn door het drugtoerisme beperken door de specifieke zichtbaarheid van de politie te verhogen met de oprichting van een hit team.

6. Afvalzwendel

Doelstelling 1

Zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de daartoe opgerichte instellingen en in samenwerking met hen, tijdig misdrijven detecteren en er passend tegen optreden door o.a. een nationale strategische analyse naar afvalzwendel in België uit te voeren en voor te leggen aan het College van procureurs-generaal.

Doelstelling 2

Op gedeconcentreerd niveau door proactieve en reactieve onderzoeken criminele dadergroepen destabiliseren, door:

- de inspanningen te concentreren op het aanhouden van een maximaal aantal daders (met bewijsmateriaal);
- systematisch een vermogensonderzoek aan de gerechtelijke overheden voor te stellen;

- organisant mensuellement des actions de contrôle sur les grandes axes de circulation, en collaboration avec les services administratifs compétents.

7. Grande criminalité économique et financière

Objectif 1 (fraude TVA)

L'approche de la fraude organisée à la TVA et des avantages patrimoniaux obtenus par cette fraude, en:

- détectant et entravant, le plus tôt possible, la fraude organisée à la TVA;
- intervenant de manière dissuasive, grâce à une approche, axée sur le butin, des avantages patrimoniaux acquis par la fraude organisée à la TVA.

Objectif 2 (abus de personnes morales)

Mieux détecter et enrayer l'utilisation de personnes morales à des fins criminelles.

Objectif 3 (délits commis dans le cadre de l'attribution, de l'exécution et du paiement de marchés publics):

- améliorer et augmenter la détection d'irrégularités;
- contribuer à réprimer la corruption, les obstacles à la libre concurrence, l'utilisation de faux intellectuels et les autres formes de fraude dans le cadre des marchés publics.

Objectif 4 (blanchiment, complémentaire à l'approche classique de la criminalité 'axée sur le profit'):

- détecter et enrayer les procédés de blanchiment et saisir les avantages patrimoniaux acquis de manière illégale en vue de leur confiscation;
- tenter d'enrayer la mobilité des avantages patrimoniaux acquis de manière illégale et, si possible, celle des acteurs;
- tenter de neutraliser au maximum l'avantage que constitue la rapidité croissante avec laquelle les organisations criminelles effectuent leurs transactions (cash ou scripturales);
- continuer à promouvoir la coopération avec l'organe central de la saisie et de la confiscation (OCSC) en travaillant avec des officiers de liaison.

- maandelijks controleacties uit te voeren op de grote verkeersassen, in samenwerking met de bevoegde administratieve diensten.

7. Grote economische en financiële criminaliteit

Doelstelling 1 (BTW-fraude)

De georganiseerde BTW-fraude en de door die fraude verworven vermogensvoordelen aanpakken, door:

- in een zo vroeg mogelijk stadium de georganiseerde BTW-fraude te detecteren en stop te zetten;
- ontradend op te treden door een buitgerichte aanpak van door georganiseerde BTW-fraude verworven vermogensvoordelen.

Doelstelling 2 (misbruik van rechtspersonen)

Het misbruik van rechtspersonen voor criminele doeleinden beter detecteren en stopzetten.

Doelstelling 3 (misdrijven gepleegd in het raam van de gunning, uitvoering en betaling van overheidsopdrachten):

- de detectie van onregelmatigheden verbeteren en opdrijven;
- bijdragen tot het terugdringen van de omkoping, de verstoring van de vrije mededinging, de aanwending van intellectuele valsheden en andere vormen van fraude bij overheidsopdrachten.

Doelstelling 4 (witwassen, complementair aan de klassieke aanpak van de 'profijtgerichte criminaliteit'):

- toegepaste witwasprocedures detecteren en doen ophouden en de illegaal verworven vermogensvoordelen in beslag nemen met het oog op verbeurdverklaring;
- de mobiliteit van de illegaal verworven vermogensvoordelen, en waar mogelijk van de actoren, trachten uit te schakelen;
- het voordeel van de toegenomen snelheid waarmee criminele organisaties transacties (cash of giraal) doorvoeren, zoveel mogelijk trachten te neutraliseren;
- de samenwerking met het centraal orgaan voor de inbeslagneming en de verbeurdverklaring (COIV) verder bevorderen via het werken met verbindingsofficieren.

Objectif 5 (criminalité ICT)

Contribuer à une plus grande fiabilité des systèmes ICT disponibles en Belgique à des fins administratives, privées et commerciales, en:

- augmentant la traçabilité des auteurs;
- empêchant ou limitant les menaces sur le fonctionnement et la disponibilité de l'infrastructure ICT dans les secteurs publics et privés vitaux;
- augmentant la sécurité sur internet par un contrôle préventif;
- intervenant rapidement et efficacement en cas de criminalité ICT dénoncée par les victimes, afin de limiter au maximum leur préjudice.

8. Trafic d'armes**Objectif 1**

Elaborer un partenariat avec les différents acteurs régulateurs dans le domaine du trafic d'armes, afin d'échanger de l'information stratégique et opérationnelle et d'augmenter le niveau d'expertise mutuel.

Objectif 2

Soumettre les armuriers malhonnêtes soupçonnés de pratiques de "caisses noires" à des contrôles policiers spécifiques et accrus.

Objectif 3

Détecter les marchands d'armes illégaux et les sources d'approvisionnement du milieu criminel actif en Belgique et identifier un maximum d'auteurs en vue de leur arrestation.

42/11- Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)**CREDITS**

A.B. 42-1-1- 1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

Doelstelling 5 (ICT-criminaliteit)

Bijdragen tot een verhoogde betrouwbaarheid van in België toegankelijke ICT-systemen voor bestuurlijke, private en commerciële doeleinden, door:

- de traceerbaarheid van daders te verhogen;
- dreigingen op de werking en de beschikbaarheid van de ICT-infrastructure in vitale overheids- en bedrijfssectoren te voorkomen of te beperken;
- de veiligheid op internet te verhogen door preventief toezicht;
- snel en effectief tussenbeide te komen bij ICT-criminaliteit gemeld door slachtoffers, om hun schade tot een minimum te beperken.

8. Wapenzwandel**Doelstelling 1**

Een partnership uitwerken met de verschillende regulerende actoren in het domein van de wapenhandel om strategische en operationele informatie uit te wisselen en het wederzijds expertiseniveau te verhogen.

Doelstelling 2

De malafide wapenhandelaars verdacht van "zwartwas-praktijken" onderwerpen aan gerichte en verhoogde politionele controles.

Doelstelling 3

De illegale wapenhandelaars en bevoorradingsbronnen van het in België actieve criminele milieu detecteren en een maximaal aantal daders identificeren met het oog op hun aanhouding.

42/11- Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)**KREDIETEN**

B.A. 42-1-1- 1103 Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	13 602	13 621	13 973	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 42-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 42-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	7	49	8	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

42/12 – Werking en uitrusting

42/12 – Fonctionnement et équipement

CREDITS

A.B. 42-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

KREDIETEN

B.A. 42-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	5 521	3 209	3 531	3 531	3 531	3 531	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 42-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 42-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	444	609	1 080	1 080	1 080	1 080	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 42-1-2-1206 – Loyers de biens immobiliers.

B.A. 42-1-2-1206 – Huur van onroerende goederen.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	645	0	0	0	0	0	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 42-1-2-1207 – Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

B.A. 42-1-2-1207 – Uitgaven voor uitzonderlijke uitgaven van niet-duurzame goederen en van diensten

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	22	47	47	47	47	47	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 42-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 42-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	3 954	3 662	3 422	3 422	3 422	3 422	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 42-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 42-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	1 623	2 598	2 919	2 919	2 919	2 919	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 43

DIRECTION GENERALE APPUI OPERATIONNEL

MISSIONS ASSIGNEES

(art. 93, 2°, LPI et AR du 03-09-2000 concernant le commissaire général et les directions générales de la police fédérale – art. 10)

Les missions suivantes sont confiées à la direction générale de l'appui opérationnel:

1. la gestion de la banque de données nationale générale visée à l'article 44/4 de la loi sur la fonction de police du 5 août 1992;
2. la gestion de la documentation opérationnelle, notamment:
 - a. du registre central des armes à feu;
 - b. des documents faux et falsifiés;
 - c. de la diffusion au sein des services de police des signalements nationaux policiers et judiciaires;
3. le développement et la gestion de la télématique (informatique et télécommunications) des services de police se rapportant entre autres:
 - a. à la gestion de la structure et des moyens techniques de la banque de données nationale générale;
 - b. à l'aspect technique de la partie nationale des systèmes d'information policiers internationaux;
 - c. au réseau national de données;

ORGANISATIEAFDELING 43

ALGEMENE DIRECTIE OPERATIONELE STEUN

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

(art. 93, 2°, WGP en KB van 03-09-2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie – art. 10)

De volgende opdrachten worden toegewezen aan de algemene directie operationele steun:

1. het beheer van de algemene nationale gegevensbank bedoeld in artikel 44/4 van de wet op het politieambt van 5 augustus 1992;
2. het beheer van de operationele documentatie, inzonderheid:
 - a. het centraal vuurwapenregister;
 - b. de valse en vervalste documenten;
 - c. de verspreiding binnen de politiediensten van de politionele en gerechtelijke nationale seiningen;
3. de ontwikkeling en het beheer van de telematica (informatica en telecommunicaties) van de politiediensten met betrekking tot onder meer:
 - a. het beheer van de structuur en de technische middelen van de algemene nationale gegevensbank;
 - b. het technisch aspect van het nationaal gedeelte van de internationale politieke informatiesystemen;
 - c. het nationaal datanetwerk;

4. en concertation avec la Commission Permanente de la police locale, la préparation des normes techniques et des règles en matière de gestion technique de la télématique locale et fédérale;
5. en concertation avec la Commission Permanente de la police locale, l'organisation, la gestion, la direction et la coordination opérationnelle des centres de dispatching centralisés organisés au niveau provincial pour la police fédérale et locale;
6. l'organisation et la gestion du point de contact national, auquel participent également les directions générales de la police administrative et judiciaire et qui est entre autres chargé de l'assistance documentaire directe;
7. la diffusion des messages de recherche à la population;
8. les aspects opérationnels de la coopération policière internationale, y compris:
 - a. l'entretien de contacts internationaux directs de nature opérationnelle avec les services de police étrangers, avec le service de police européen (EUROPOL) et avec l'organisation internationale de police criminelle (INTERPOL);
 - b. la fonction de point de contact opérationnel central dans le contexte des rapports multilatéraux de coopération ou des organisations internationales en matière de coopération policière;
 - c. la gestion opérationnelle et la diffusion de signalements internationaux, notamment dans les structures et les systèmes qui ont, à cet effet, été mis en place de manière multilatérale;
 - d. la fonction de point de contact opérationnel pour les officiers de liaison étrangers en Belgique;
 - e. la fonction de point de contact opérationnel pour et la fourniture d'un appui logistique et administratif aux officiers de liaison à l'étranger;
 - f. le suivi et l'appui des points de contact opérationnels;
9. les unités spécialisées:
 - a. l'organisation, la gestion, la direction et la coordination opérationnelle des unités spéciales centrales ou déconcentrées chargées de la surveillance, la protection, la recherche ou l'intervention spécialisées;
 - b. l'appui technique aux missions précitées;
4. in overleg met de Vaste Commissie van de lokale politie, de voorbereiding van de technische standaarden en van de regels inzake technisch beheer van de lokale en federale telematica;
5. in overleg met de Vaste Commissie van de lokale politie, de organisatie, het beheer, de leiding en de operationele coördinatie van de op provinciaal niveau georganiseerde gecentraliseerde dispatchingcentra voor de federale en lokale politie;
6. de organisatie en het beheer van het nationaal invalspunt, waaraan ook de algemene directies bestuurlijke en gerechtelijke politie deelnemen en dat onder meer belast is met de rechtstreekse documentaire bijstand;
7. de verspreiding van opsporingsberichten aan de bevolking;
8. de operationele aspecten van de internationale politiesamenwerking, met inbegrip van:
 - a. het onderhouden van rechtstreekse internationale contacten van operationele aard met buitenlandse politiediensten, met de Europese politiedienst (EUROPOL) en met de internationale organisatie voor criminele politie (INTERPOL);
 - b. de functie van operationeel centraal aanspreekpunt binnen de multilaterale samenwerkingsverbanden of internationale organisaties inzake politiesamenwerking;
 - c. het operationeel beheer en de verspreiding van internationale seiningen, inzonderheid binnen de structuren en systemen die hiertoe multilateraal werden ingesteld;
 - d. de functie van operationeel aanspreekpunt voor de buitenlandse verbindingsofficieren in België;
 - e. de functie van operationeel aanspreekpunt voor en het verstrekken van logistieke en administratieve ondersteuning aan de verbindingsofficieren in het buitenland;
 - f. het opvolgen en ondersteunen van de operationele contactpunten;
9. de gespecialiseerde eenheden:
 - a. de organisatie, het beheer, de leiding en de operationele coördinatie van de centrale en gedeconcentreerde gespecialiseerde eenheden belast met bijzondere opdrachten van bewaking, bescherming, opsporing of interventie;
 - b. de technische ondersteuning van de voornoemde opdrachten;

- c. la gestion des facilités techniques centrales d'interception des télécommunications;
10. l'appui aérien;
11. l'appui spécialisé en matière de missions de police assistées par des chiens;
12. l'identification des victimes.

Suite aux conclusions de l'audit externe effectué à la demande du ministre de l'Intérieur fin 2001 et à l'accord conjoint des ministres de tutelle en date du 7 juillet 2002, la mission du commissariat général reprise sous le point 13 ci-après a été confiée à la direction générale de l'appui opérationnel en étroite collaboration avec la direction des relations avec la police locale, plus particulièrement en ce qui concerne les données relatives aux aspects morphologiques de la police locale, tandis que la mission du commissariat général reprise sous le point 14 a été intégralement transférée vers la direction générale de l'appui opérationnel:

13. le recueil et l'analyse des données relatives aux aspects morphologiques des services de police;
14. l'appui en matière de politique policière, y compris l'établissement de statistiques policières relatives aux événements importants nécessitant des mesures de police administrative et les mesures prises en la matière par les services de police et les statistiques relatives à la criminalité et la lutte policière contre la criminalité, ainsi que la réalisation d'analyses policières stratégiques sur base de ces données.

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201 et 45-12-1204.

43/0 - MOYENS DE SUBSISTANCE

Objectifs

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations, pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

- c. het beheer van de centrale technische interceptiefaciliteiten van de telecommunicaties;
10. de luchtsteun;
11. de gespecialiseerde ondersteuning inzake met honden ondersteunde politieopdrachten;
12. de slachtofferidentificatie.

Ingevolge de besluiten van de externe audit, uitgevoerd eind 2001 op vraag van de minister van Binnenlandse Zaken, en met gezamenlijk akkoord van de voogdijministers van 7 juli 2002, werd de onder punt 13 hieronder vermelde opdracht van het commissariaat-generaal toevertrouwd aan de algemene directie operationele steun in nauwe samenwerking met de directie relaties met de lokale politie, meer in het bijzonder wat de morfologische aspecten betreft van de lokale politie, terwijl de onder punt 14 hieronder vermelde opdracht van het commissariaat-generaal integraal werd overgeheveld naar de algemene directie operationele steun:

13. de inzameling en de analyse van de gegevens inzake de morfologische aspecten van de politiediensten;
14. de steun inzake politiebeleid, met inbegrip van het opmaken van de politiestatistieken inzake de belangrijke gebeurtenissen die maatregelen van bestuurlijke politie vereisen en de maatregelen die terzake door de politiediensten genomen worden en de statistieken inzake de criminaliteit en de politionele strijd tegen de criminaliteit, evenals het uitvoeren van politionele strategische analyses op basis van deze gegevens.

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 44-13-1103, 45-12-1201 en 45-12-1204.

43/0 - BESTAANSMIDDELEN

Doelstellingen

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet-prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

43/01- Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)

43/01- Personeel (Bezoldigingen en niet-prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	114	144	133	- Niveau A
- Niveau B	201	334	285	- Niveau B
- Niveau C	456	721	607	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel militaire en service à la police fédérale. ⁽²⁾				2. Militair personeel in dienst bij de federale politie ⁽²⁾
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	30	46	66	- Niveau A
- Niveau B	66	104	161	- Niveau B
- Niveau C	48	90	177	- Niveau C
- Niveau D	82	81	37	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	19	16	6	- Niveau A
- Niveau B	41	22	12	- Niveau B
- Niveau C	30	26	12	- Niveau C
- Niveau D	23	7	1	- Niveau D
Totaux	1.110	1.591	1.497	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar² Regroupé au 44/13² Hergroepeerd op 44/13

CREDITS

A.B. 43-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 43-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	51 993	68 847	69 652	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 43-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 43-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	2 435	2 377	1 090	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

43/1 COORDINATION FONCTIONNEMENT

ET

43/1 COORDINATIE EN WERKING

Objectifs

Comme il ressort de la note de politique générale, on n'effectue pas seulement une série d'activités récurrentes pour l'exécution des missions. Conformément aux décisions du conseil spécial des ministres des 30 et 31 mars 2004, à la note cadre de sécurité intégrale et au PNS 2004-2007, sont également fixés des objectifs opérationnels prioritaires et mis des accents particuliers.

Les deux aspects sont décrits ci-dessous pour la direction générale de l'appui opérationnel et les moyens inscrits doivent permettre leur réalisation.

Activités récurrentes

1. Aperçu

a. *En matière de l'appui opérationnel spécialisé par des unités spécialisées*

Les entités qui dépendent de l'appui opérationnel sont les unités spéciales, l'appui aérien et l'appui canin.

L'ampleur des prestations de service en matière d'appui opérationnel est déterminée par les besoins de la police intégrée dans ce domaine.

Dans la mesure où la quantité de ces prestations de services n'est pas totalement prévisible, les données historiques connues servent de base pour planifier les prestations de service de 2006.

Dans la mesure du possible, les événements attendus, pour autant qu'ils soient prévisibles, sont aussi pris en compte.

b. *En matière de l'information opérationnelle et la télématique commune*

Ce domaine comporte:

- la gestion de la banque de données nationale générale et de la documentation opérationnelle;
- l'appui à la police intégrée avec des moyens et des services télématiques performants et avec l'expertise correspondante, de sorte que les services de police puissent disposer de manière optimale des données nécessaires à la réalisation de leurs objectifs;
- l'appui à l'aspect opérationnel de la collaboration policière internationale avec un point de contact central opérationnel pour les services de police et pour les officiers de liaison belges et étrangers.

Une distinction doit être faite entre la banque de données nationale générale et les systèmes de communication.

Doelstellingen

Zoals blijkt uit de algemene beleidsnota, worden voor de uitvoering van de opdrachten niet alleen tal van recurrente activiteiten verricht. Conform de beslissingen van de bijzondere ministerraad van 30 en 31 maart 2004, de kadernota integrale veiligheid en het NVP 2004-2007 worden ook prioritaire operationele doelstellingen bepaald en bijzondere accenten gelegd.

Beide aspecten worden hieronder beschreven voor de algemene directie operationele steun en de ingeschreven middelen moeten de realisatie ervan mogelijk maken.

Recurrente activiteiten

1. Overzicht

a. *Inzake gespecialiseerde operationele ondersteuning door gespecialiseerde eenheden*

De entiteiten die onder de gespecialiseerde steun vallen, zijn de speciale eenheden, de luchtsteun en de hondensteun.

De omvang van de diensten verstrekt inzake operationele steun wordt bepaald door de behoeften van de geïntegreerde politie op dat vlak.

Vermits die omvang niet volledig voorzienbaar is, steunt de planning van de te leveren prestaties in 2006 op gekende historische gegevens.

Er wordt ook zoveel mogelijk rekening gehouden met de te verwachten gebeurtenissen voor zover die voorzienbaar zijn.

b. *Inzake de operationele informatie en de gemeenschappelijke telematica*

Dit domein omvat:

- het beheer van de algemene nationale gegevensbank en de operationele documentatie;
- de ondersteuning van de geïntegreerde politie met performante telematicamiddelen en -diensten en met de overeenstemmende expertise, zodat de politiediensten optimaal kunnen beschikken over de gegevens nodig om hun doelstellingen te realiseren;
- het ondersteunen van het operationele aspect van de internationale politiesamenwerking met een operationeel centraal aanspreekpunt voor de politiediensten en voor de Belgische en buitenlandse verbindingsofficieren.

Een onderscheid moet gemaakt worden tussen de algemene nationale gegevensbank en de communicatiesystemen.

2. Moyens spécifiques

Les crédits inscrits ont comme premier but de prévoir les moyens nécessaires pour le fonctionnement et les investissements de remplacement.

De plus, dans le cadre du projet Astrid, une attention particulière sera accordée à l'achat de radios cryptées pour les unités spéciales.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006

a. *En matière d'appui opérationnel spécialisé par des unités spécialisées*

Objectif 1 : appui aérien

En ce qui concerne la capacité, un effort particulier sera fourni au sein de l'appui aérien, pour assurer à l'avenir une permanence 24/24Hrs.

Objectif 2 : unités spéciales

Les unités spéciales consacreront leur attention à l'adaptation de l'offre aux nouvelles techniques et méthodes de la loi MPR (loi concernant les méthodes particulières de recherche et quelques autres méthodes d'enquête), en maintenant l'offre actuelle relative à l'observation et à l'intervention.

b. *En matière de l'information opérationnelle et la télématique commune*

Objectif 1 : projet information opérationnelle

Poursuivre l'achèvement de la banque de données nationale générale dans le cadre d'un plan pluriannuel 2005-2007, et ce suivant le Projet Information Opérationnelle (PIO) approuvé par le conseil des ministres spécial du 30-31 mars 2004.

L'objectif consiste, conformément à l'accord gouvernemental, à optimiser la collecte, le traitement et l'exploitation de l'information administrative et judiciaire, en accordant de manière continue le développement technique et fonctionnel aux exigences des autorités et des services de police, et en étrennant de nouveaux systèmes et procédures uniformes afin d'optimiser l'utilité et l'échange de données.

Objectif 2 : datawarehouse

Exécuter le rollout complet du datawarehouse comme instrument pour l'exploitation de l'information de politique et de gestion. De plus, est entamé le développement d'une plate-forme centrale d'information politique et statistique. Ceci doit permettre de consulter d'une façon simple les banques de données opérationnelles et administratives (personnel et logistique), de les mettre en relation et de les transformer en indicateurs et tableaux de bord sur lesquels les

2. Specifieke middelen

De ingeschreven kredieten hebben vooreerst tot doel te voorzien in de noodzakelijke middelen voor werking en vervangingsinvesteringen.

Ook zal, in het raam van het project Astrid, een bijzondere aandacht gaan naar de aankoop van gecrypteerde radiomiddelen voor de speciale eenheden.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006

a. *Inzake gespecialiseerde operationele ondersteuning door gespecialiseerde eenheden*

Doelstelling 1: luchtsteun

Wat capaciteit betreft, zal een bijzondere inspanning geleverd worden bij de luchtsteun om op termijn een 24/24Hr-permanentie mogelijk te maken.

Doelstelling 2 : speciale eenheden

Bij de speciale eenheden zal de aandacht gaan naar het afstemmen van het aanbod op de nieuwe technieken en methoden van de BOM-wet (wet betreffende de bijzondere opsporingsmethoden en enige andere onderzoeksmethoden), met behoud van het huidige aanbod inzake observatie en interventie.

b. *Inzake de operationele informatie en de gemeenschappelijke telematica*

Doelstelling 1: project operationele informatie

De afwerking voortzetten van de algemene nationale gegevensbank, in het kader van een meerjarenplanning 2005-2007, volgens het Project Operationele Informatie (POI) dat op de bijzondere ministerraad van 30-31 maart 2004 goedgekeurd werd.

De doelstelling bestaat erin, conform het regeerakkoord, de inzameling, verwerking en exploitatie van de bestuurlijke en gerechtelijke informatie te optimaliseren, door de technische en functionele ontwikkeling voortdurend af te stemmen op de behoeften van de politieoverheden en -diensten, en door uniforme procedures en systemen in gebruik te nemen om de bruikbaarheid en de uitwisselbaarheid van de gegevens te optimaliseren.

Doelstelling 2 : datawarehouse

De volledige rollout doen van de datawarehouse als instrument voor de exploitatie van beleids- en beheersinformatie. Bovendien wordt gestart met de ontwikkeling van een centraal platform voor beleidsinformatie en -statistieken. Dit moet het mogelijk maken de operationele en administratieve (personeel en logistiek) databanken eenvoudig te bevragen, met elkaar in verband te brengen en om te zetten in indicatoren en boordtabellen waarop beleidsverantwoordelijken kunnen steunen. Voor dit

responsables peuvent se baser. Pour ce projet, le conseil de ministres spécial du 30-31 mars 2004 a promis des moyens budgétaires supplémentaires dans une perspective pluriannuelle.

Objectif 3: empreintes digitales

Remplacer le système existant mais dépassé pour la gestion des empreintes digitales .

Objectif 4: Système d'Information Schengen

Mettre en œuvre le projet Système d'Information Schengen (SIS II) qui remplacera le SIS I actuel.

Objectif 5: ASTRID et CIC

Rendre complètement opérationnel le projet ASTRID dans toutes les provinces en mettant les CIC entièrement en place pour le calltaking et, si possible, également pour le dispatching.

Objectif 6 : appareils pour l'utilisateur final

Mettre les appareils pour l'utilisateur final à la disposition des directions et services de la police fédérale.

project werden op de bijzondere ministerraad van 30-31 maart 2004 bijkomende budgettaire middelen toegezegd in een meerjarig perspectief.

Doelstelling 3 : vingerafdrukkensysteem

Het bestaande maar verouderde systeem voor het beheer van vingerafdrucken vervangen.

Doelstelling 4 : Schengen Informatie Systeem

Het project Schengen Informatie Systeem (SIS II) ter vervanging van het bestaande SIS I opstarten

Doelstelling 5 : ASTRID en CIC's

Het project ASTRID volledig operationaliseren in alle provincies door de CIC's volledig in te richten voor de calltaking en, zo mogelijk, ook voor de dispatching.

Doelstelling 6 : apparatuur voor de eindgebruiker

De eindgebruikersapparatuur ter beschikking stellen van de directies en diensten van de federale politie.

43/11 – Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)

CREDITS

A.B. 43-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

43/11 – Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

KREDIETEN

B.A. 43-1-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	5 443	7 046	7 279	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 43-1-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 43-1-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	132	169	127	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

43/12 – Fonctionnement et équipement (sauf Télématique)

CREDITS

A.B. 43-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(Voir également l'article 2.17.6 du Budget général des Dépenses).

43/12 – Werking en uitrusting (Telematica uitgezonderd)

KREDIETEN

B.A. 43-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(Zie ook artikel 2.17.6 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	6 807	5 158	4 920	4 920	4 920	4 920	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 43-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 43-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	609	646	483	483	483	483	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 43-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 43-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	4 002	4 890	4 767	4 767	4 767	4 767	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 43-1-2-7402 – Equipement.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 43-1-2-7402 – Uitrusting.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastlegging
Ordonnancement	1 486	0	0	0	0	0	Ordonnancering

Justification de la dette:

Verantwoording van de schuld:

Situation de l'AB 43-1-2-7402 (en euro)		Toestand van de BA 43-1-2-7402 (in euro)	
Engagements encore à honorer au 31 décembre 2003	1.519.675,08	Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 2003	
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN	
Engagements 2004	0,00	Vastleggingen 2004	
Diminutions de visa 2004	- 1.110,50	Visumverminderingen 2004	
Crédits ajustés 2005	0,00	Aangepaste kredieten 2005	
Diminutions de visa 2005	0,00	Visumverminderingen 2005	
Autorisations 2006	0,00	Machtigingen 2006	
Total	- 1.110,50	Totaal	
ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCERINGEN	
Ordonnancements 2004	1.485.935,27	Ordonnanceringen 2004	
Crédits ajustés 2005	0,00	Aangepaste kredieten 2005	
Autorisations 2006	0,00	Machtigingen 2006	
Total	1.485.935,27	Totaal	
Dette estimée au 31 décembre 2006	32.629,31	Geraamde schuld op 31 december 2006	

A.B. 43-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 43-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	2 045	1 138	1 139	1 139	1 139	1 139	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

43/13 – Fonctionnement et équipement (Télématique)**43/13 – Werking en uitrusting (Telematica)****CREDITS****KREDIETEN**

A.B. 43-1-3-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 43-1-3-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	4 824	5 785	6 437	6 437	6 437	6 437	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 43-1-3-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 43-1-3-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	16 482	14 856	15 094	15 094	15 094	15 094	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 43-1-3- 7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 43-1-3- 7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	176	250	295	295	295	295	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 43-1-3-7402 – Equipement.

B.A. 43-1-3-7402 – Uitrusting.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	3 222	2 850	2 518	10 482	3 500	3 500	Vastlegging
Ordonnancement	4 776	2 805	2 985	3 695	5 482	8 500	Ordonnancering

Justification du crédit d'engagement:

Verantwoording van het vastleggingskrediet:

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

NATURE DES DEPENSES	2006	AARD VAN DE UITGAVEN
- Achat de matériel de traitement de l'information (et dépenses connexes, y compris celles concernant le droit d'utilisation de software)	2.518	- Aankoop van informatieverwerkend materieel (en bijbehorende uitgaven, met inbegrip van deze m.b.t. het gebruiksrecht van softwares)
Total	2.518	Totaal

Justification du crédit d'ordonnancement:

Verantwoording van het ordonnanceringskrediet:

Situation de l'AB 43-1-3-7402 (en euro)		Toestand van de BA 43-1-3-7402 (in euro)	
Engagements encore à honorer au 31 décembre 2003	5.741.246,63	Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 2003	
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN	
Engagements 2004	3.222.000,00	Vastleggingen 2004	
Diminutions de visa 2004	0,00	Visumverminderingen 2004	
Crédits ajustés 2005	2.850.000,00	Aangepaste kredieten 2005	
Diminutions de visa 2005	- 69.721,22	Visumverminderingen 2005	
Autorisations 2006	2.518.000,00	Machtigingen 2006	
Total	8.520.278,78	Totaal	
ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCERINGEN	
Ordonnancements 2004	4.776.274,51	Ordonnanceringen 2004	
Crédits ajustés 2005	2.805.000,00	Aangepaste kredieten 2005	
Autorisations 2006	2.985.000,00	Machtigingen 2006	
Total	10.566.274,51	Totaal	
Dette estimée au 31 décembre 2006	3.695.250,90	Geraamde schuld op 31 december 2006	

A.B. 43-1-3-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 43-1-3-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	2 501	1 530	938	938	938	938	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 44

DIRECTION GENERALE RESSOURCES HUMAINES

MISSIONS ASSIGNEES

(art. 93, 2°, LPI et AR du 03-09-2000 relatif au commissaire général et aux directions générales de la police fédérale – art. 11)

Les missions suivantes sont confiées à la direction générale ressources humaines:

- la mobilité des membres du personnel du service de police intégré, structuré à deux niveaux;
- la gestion de la carrière, y compris des propositions de promotion, des membres du personnel de la police fédérale, à l'exception des désignations de commissaire général, de directeur général et de directeur;
- les missions de recrutement, de sélection et de formation des membres des services de police, confiées à la police fédérale par ou en vertu de la loi;
- les rapports avec les organisations syndicales du personnel des services de police;
- les relations internes et l'accompagnement psychosocial des membres du personnel de la police fédérale pendant l'exécution du service et, à leur demande, de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale;
- en concertation avec la Commission permanente de la police locale, la préparation et l'application des statuts des membres du personnel des services de police et la gestion du contentieux relatif aux membres du personnel de la police fédérale;
- l'organisation et la gestion du service médical et du service pour la prévention et pour la protection au travail.

ORGANISATIEAFDELING 44

ALGEMENE DIRECTIE PERSONEELSBEHEER

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

(art. 93, 2°, WGP en KB van 03-09-2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie – art. 11)

De volgende opdrachten zijn toegewezen aan de algemene directie personeelsbeheer:

- de mobiliteit van de personeelsleden van de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;
- het beheer van de loopbaan, met inbegrip van de bevorderingsvoorstellen, van de personeelsleden van de federale politie, met uitzondering van de aanwijzingen tot commissaris-generaal, tot directeur-generaal en tot directeur;
- de door of krachtens de wet aan de federale politie toevertrouwde opdrachten inzake werving, selectie en vorming van de leden van de politiediensten;
- de betrekkingen met de syndicale organisaties van het personeel van de politiediensten;
- de interne relaties en de psychosociale begeleiding van de personeelsleden van de federale politie bij de dienstuitvoering en, op hun verzoek, van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie;
- in overleg met de Vaste Commissie van de lokale politie, de voorbereiding en de toepassing van de statuten van de personeelsleden van de politiediensten en het beheer van het contentieux betreffende de personeelsleden van de federale politie;
- de organisatie en het beheer van de medische dienst en van de dienst voor preventie en bescherming op het werk.

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 45-12-1201, 45-12-1204 et 45-12-1206.

D'autre part, sont repris dans cette division organique des moyens qui, pour la même raison, sont gérés par la direction générale ressources humaines au profit d'autres divisions organiques.

Voir A.B. 44-12-1201 et 44-13-1103.

44/0 - MOYENS DE SUBSISTANCE**Objectifs**

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations, pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 45-12-1201, 45-12-1204 en 45-12-1206.

Ook worden onder deze organisatieafdeling middelen opgenomen die, om dezelfde reden, door de Algemene directie personeelsbeheer worden beheerd ten voordele van andere organisatieafdelingen.

Zie B.A. 44-12-1201 en 44-13-1103.

44/0 - BESTAANSMIDDELEN**Doelstellingen**

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet-prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

44/01- Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)

44/01- Personeel (Bezoldigingen en niet-prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale politie
- Niveau A	115	122	93	- Niveau A
- Niveau B	231	218	218	- Niveau B
- Niveau C	216	178	150	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Membres de la police locale, détachés à la police fédérale ⁽³⁾				2. Leden van de lokale politie, gedetacheerd bij de federale politie ⁽³⁾
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
3. Personnel militaire en service à la police fédérale. ⁽²⁾				3. Militair personeel in dienst bij de federale politie ⁽²⁾
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
4. Personnel civil statutaire				4. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	63	71	92	- Niveau A
- Niveau B	57	62	92	- Niveau B
- Niveau C	85	95	121	- Niveau C
- Niveau D	40	34	30	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
1. Personnel civil				1. Burgerpersoneel
- Niveau A	24	20	11	- Niveau A
- Niveau B	31	27	6	- Niveau B
- Niveau C	67	30	13	- Niveau C
- Niveau D	118	39	10	- Niveau D
Totaux	1.047	896	836	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar² Regroupé au 44 - 13² Hergroepeerd op 44 - 13³ Regroupés au 44 - 13³ Hergroepeerd op 44 - 13

CREDITS

A.B. 44-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 44-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	37 940	36 356	37 321	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 44-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	3 444	3 474	1 317	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

44/1 – COORDINATION ET FONCTIONNEMENT

Objectifs

Comme il ressort de la note de politique générale, on n'effectue pas seulement une série d'activités récurrentes pour l'exécution des missions. Conformément aux décisions du conseil spécial des ministres des 30 et 31 mars 2004, à la note cadre de sécurité intégrale et au PNS 2004-2007, sont également fixés des objectifs opérationnels prioritaires et mis des accents particuliers.

Les deux aspects sont décrits ci-dessous pour la direction générale ressources humaines et les moyens inscrits doivent permettre leur réalisation.

Activités récurrentes

1. Aperçu

a. En matière de politique, gestion et développement :

- conseiller les directions et services de la direction générale en matière de développement de la politique et d'élaboration du plan national de sécurité, et appliquer le contrôle de gestion interne;
- suivre et développer de nouveaux concepts et méthodes en GRH, notamment dans le cadre du développement de carrière et de l'aménagement du temps de travail;
- poursuivre l'adaptation de la répartition du personnel et le développement organisationnel;
- poursuivre l'adaptation permanente des systèmes d'information de gestion existants;
- assurer un suivi mensuel des effectifs des directions et services de la police fédérale et le monitoring de différents paramètres concernant les crédits en personnel.

b. En matière de mobilité et gestion des carrières :

- organiser, selon une procédure simplifiée, 3 cycles de mobilité;

44/1 - COORDINATIE EN WERKING

Doelstellingen

Zoals blijkt uit de algemene beleidsnota, worden voor de uitvoering van de opdrachten niet alleen tal van recurrente activiteiten verricht. Conform de beslissingen van de bijzondere ministerraad van 30 en 31 maart 2004, de kadernota integrale veiligheid en het NVP 2004-2007 worden ook prioritaire operationele doelstellingen bepaald en bijzondere accenten gelegd.

Beide aspecten worden hieronder beschreven voor de algemene directie personeel en de ingeschreven middelen moeten de realisatie ervan mogelijk maken.

Recurrente activiteiten

1. Overzicht

a. Inzake beleid, beheer en ontwikkeling:

- de directies en diensten van de algemene directie raad geven inzake beleidsontwikkeling en uitwerking van het nationaal veiligheidsplan, en de interne beheerscontrole toepassen;
- nieuwe HRM-concepten en -methoden opvolgen en ontwikkelen, met name in het raam van de loopbaanontwikkeling en van de organisatie van de arbeidstijd;
- de aanpassing van de personeelsverdeling en de organisatieontwikkeling voortzetten;
- de permanente aanpassing aan de bestaande beheersinformatiesystemen voortzetten;
- maandelijks het personeelsbestand opvolgen van de directies en diensten van de federale politie en verschillende parameters inzake de personeelskredieten monitoren.

b. Inzake mobiliteit en loopbaanbeheer :

- volgens een vereenvoudigde procedure 3 mobiliteitscycli organiseren;

- exécuter la gestion de la carrière pour le personnel de la police fédérale, tant opérationnel que CALog;
- gérer un service « contrôle interne – appui en matières disciplinaires »;
- gérer les dossiers d'accidents de travail ou de maladies professionnelles des membres du personnel de la police fédérale;
- résorber les arriérés en matière de gestion du contingent maladie;
- limiter les départs de membres du personnel CALog en statutarisant plus de personnel contractuel;
- poursuivre les efforts pour augmenter la capacité policière opérationnelle de la police fédérale en remplaçant dans des fonctions opérationnelles au moins 150 membres du personnel opérationnel se trouvant dans des fonctions Calog.

c. En matière de recrutement et sélection

Par rapport au recrutement :

- élaboration, mise en œuvre et suivi de la politique de recrutement;
- coordination et gestion des activités d'information et de recrutement;
- organisation, gestion et suivi des campagnes publicitaires et de Job-Info (call center, téléphone, e-mail et internet);
- formation et coaching des partenaires impliqués dans le recrutement;
- suivi et accompagnement des initiatives en matière de préformation;
- suivi statistique des résultats.

Par rapport à la sélection

- élaboration, mise en œuvre et évaluation de la politique de sélection;
- organisation, gestion et suivi des épreuves de sélection externe et interne (Ops et CALog);
- développement de nouveaux instruments de sélection et suivi statistique des résultats;
- organisation et/ou coordination d'épreuves de sélection spécifiques (examens linguistiques SELOR, sélections préalables au suivi de formations spécialisées ...).

- het loopbaanbeheer doen voor zowel het operationeel als het CALog-personeel van de federale politie;
- een dienst "intern toezicht – steundienst in tuchtzaken" beheren;
- de dossiers beheren betreffende de arbeidsongevallen of beroepsziekten van de personeelsleden van de federale politie;
- de achterstand in het beheer van het ziektecontingent doen verdwijnen;
- het vertrek van CALog-personeel beperken door meer contractueel personeel te statutariseren;
- de inspanningen voortzetten om de operationele politiecapaciteit van de federale politie te verhogen, door ten minste 150 operationele personeelsleden die een CALog-functie bekleden te herplaatsen in operationele functies.

c. Inzake rekrutering en selectie

Met betrekking tot de rekrutering:

- uitwerking, uitvoering en opvolging van het rekruteringsbeleid;
- coördinatie en beheer van de informatie- en rekruteringsactiviteiten;
- organisatie, beheer en opvolging van de publiciteitscampagnes en van de Job-Info (call center, telefoon, e-mail en internet) ;
- opleiding en coaching van de partners die bij de rekrutering betrokken zijn;
- de initiatieven inzake vooropleiding opvolgen en begeleiden;
- statistische opvolging van de resultaten.

Met betrekking tot de selectie:

- uitwerking/uitvoering en evaluatie van het selectiebeleid;
- organisatie, beheer en opvolging van de externe en interne selectieproeven (Ops en CALog);
- ontwikkeling van nieuwe selectie-instrumenten en statistische opvolging van de resultaten;
- organisatie en/of coördinatie van specifieke selectieproeven (taalexamens SELOR, selecties die de opvolging van gespecialiseerde opleidingen voorafgaan ...).

Par rapport à l'engagement et/ou à la nomination statutaire de lauréats externes comme nouveaux membres du personnel CALog: assurer le traitement professionnel de l'entrée en service et de l'engagement.

d. En matière de relations internes et relations avec les organisations syndicales

Par rapport aux relations internes:

- suivre les actions dans le cadre du code de déontologie et de la charte des valeurs;
- poursuivre les activités menées en matière d'intégrité;
- améliorer la qualité des relations internes au sein de la police fédérale et/ou locale et augmenter la satisfaction du personnel en matière de communication interne;
- développer une communication interne en vue de soutenir le plan national de sécurité;
- poursuivre les activités menées dans le cadre de l'égalité des chances et de la diversité, et formuler des recommandations en matière de violence sur les lieux de travail et de non-discrimination;
- suivre et gérer les plaintes internes;
- mener régulièrement des actions destinées à favoriser l'évolution de la culture et de la motivation au sein de la police fédérale;
- développer, en collaboration avec la direction de la politique et du développement (DPG), un programme d'actions orientées vers l'amélioration du leadership.

Par rapport aux relations syndicales:

- entretenir les relations entre les autorités de la police fédérale et les différentes organisations syndicales (plaintes, questions, sessions d'information ...);
- fournir un appui dans le cadre des procédures de négociation et de concertation;

Par rapport aux relations sociales:

- améliorer l'appui psychosocial et élargir l'offre de service en matière d'appui psychosocial à la police locale;
- appuyer, à leur demande, l'Inspection générale et la police locale;
- développer des actions visant à réduire le taux d'absentéisme et à prévenir le suicide.

e. En matière de préparation et d'application des statuts, gestion du contentieux :

- après évaluation du statut, élaborer et interpréter des dispositions légales et

Met betrekking tot de indienstneming en/of statutaire benoeming van externe laureaten als nieuwe CALog-personeelsleden: instaan voor de professionele afhandeling van de indienstneming en benoeming.

d. Inzake interne relaties en relaties met de syndicale organisaties

Met betrekking tot de interne relaties:

- de acties opvolgen in het raam van de deontologische code en het handvest van de waarden;
- de activiteiten inzake integriteit voortzetten;
- de kwaliteit van de interne relaties binnen de federale en/of lokale politie verbeteren en de tevredenheid van het personeel inzake interne communicatie verhogen;
- de interne communicatie ontwikkelen om het nationaal veiligheidsplan te ondersteunen;
- de activiteiten in het raam van de gelijke kansen en van de diversiteit voortzetten, en aanbevelingen doen inzake geweld op de werkplaats en niet-discriminatie;
- de interne klachten opvolgen en beheren;
- geregeld acties voeren om de evolutie van de cultuur en van de motivatie in de schoot van de federale politie te bevorderen;
- in samenwerking met de directie van het beleid en de ontwikkeling (DPG), een actieprogramma ontwikkelen voor een beter leadership.

Met betrekking tot de syndicale relaties:

- de relaties onderhouden tussen de overheden van de federale politie en de verschillende syndicale organisaties (klachten, vragen, informatiesessies ...);
- steun verlenen bij de onderhandelings- en overlegprocedures;

Met betrekking tot de sociale relaties:

- de psychosociale steun verbeteren en het dienstaanbod inzake psychosociale steun aan de lokale politie uitbreiden;
- de Algemene inspectie en de lokale politie op hun verzoek steunen;
- acties ontwikkelen om het absentisme te verminderen en zelfmoorden te vermijden.

e. Inzake voorbereiding en toepassing van de statuten, beheer van het contentieux :

- na evaluatie van het statuut, wettelijke en reglementaire bepalingen uitwerken en

- réglementaires relatives à tous les aspects du statut unique des membres du personnel de la police intégrée. Dans ce cadre, intensifier la fonction de help-desk statutaire, affûter la connaissance statutaire des gestionnaires de personnel et leur fournir les informations et sources nécessaires ;
- défendre les intérêts de l'Etat dans le cadre du contentieux objectif et subjectif. Rationaliser et actualiser les procédures à suivre en la matière;
 - appliquer les dispositions du chapitre V de la loi sur la fonction de police ("assistance en justice des fonctionnaires de police");
 - assurer un conseil juridique opérationnel en faveur des services de police au moyen d'un help-desk opérationnel;
 - assurer un conseil juridique global en faveur de la police fédérale.
- f. En matière d'organisation et gestion du service de prévention et de protection au travail :*
- développer et mettre en œuvre un système de mesure qui permet l'évaluation des risques et un 'nulmeting' en matière de bien-être ;
 - élaborer et utiliser une procédure de signalement des incidents (incidents de sécurité et accidents de travail) ;
 - développer des procédures et un cadre normatif dans les domaines en rapport avec la sécurité et le bien-être au travail ;
 - développer et suivre le 'plan global de prévention' de la police fédérale;
 - dans le cadre du processus de caloguisation, veiller à la qualité du suivi et de l'accompagnement dudit processus en tenant compte du bien-être des membres du personnel et des entités visées par la mesure ;
 - élaborer et dispenser une formation pour les personnes ressources en matière de bien-être au sein des entités de police et autres publics-cibles en collaborant avec d'autres partenaires ;
 - suivre les demandes de permis d'environnement nécessaires au sein de la police fédérale ;
 - améliorer la collaboration avec les services internes et externes de prévention des polices locales en vue d'échanger les expertises ;
- interpréteren met betrekking tot alle aspecten van het eenvormig statuut van de personeelsleden van de geïntegreerde politie. In dat raam de statutaire help-deskfunctie intensifiëren, de statutaire kennis van de personeelsbeheerders aanscherpen en hen de nodige informatie en bronnen ter beschikking stellen;
- de belangen behartigen van de Staat in het raam van het objectief en subjectief contentieux. De te volgen procedures in dat domein rationaliseren en actualiseren;
 - de bepalingen toepassen van hoofdstuk V van de wet op het politieambt ("rechtsbescherming van de politieambtenaren");
 - operationeel juridisch advies geven aan de politiediensten, via een operationele help-desk;
 - algemeen juridisch advies geven ten behoeve van de federale politie.
- f. Inzake organisatie en beheer van de dienst preventie en bescherming op het werk*
- een meetsysteem uitwerken en implementeren dat de evaluatie van de risico's en een nulmeting in het domein van het welzijn mogelijk maakt;
 - een procedure uitwerken en gebruiken om incidenten te melden (veiligheidsincidenten en arbeidsongevallen);
 - een adviesprocedure en een normatief kader uitwerken in domeinen met betrekking tot veiligheid en welzijn op het werk;
 - 'het globaal plan welzijn' voor de federale politie uitwerken en opvolgen;
 - in het raam van het calogiseringsproces, de kwaliteit en de begeleiding van dat proces bewaken, rekening houdend met het welzijn van de betrokken eenheden en personeelsleden;
 - opleidingen uitwerken en geven voor de aanspreekpunten inzake welzijn en andere doelgroepen in de politiediensten, in samenwerking met andere partners;
 - de milieuvergunningen opvolgen die noodzakelijk zijn binnen de federale politie;
 - de samenwerking verbeteren met de interne en externe diensten voor Welzijn op het Werk van de lokale politie met het oog op expertise-uitwisseling;

- suivre et adapter la politique en matière de violence et harcèlement moral et sexuel sur les lieux de travail ;
- appliquer les principes « ISO » permettant une amélioration continue du fonctionnement de la DPP, en vue d'obtenir la reconnaissance ISO ;
- intégrer le service de médecine du travail dans le fonctionnement de la DPP ;
- élaborer une stratégie pour l'exécution des mesures en matière de facteurs d'ambiances (en relation à la température, le bruit, la lumière et les agents toxiques) ;
- mettre en œuvre la loi du 3 mai 2005 modifiant la loi du 11 décembre 1998 relative à la classification et aux habilitations de sécurité ;
- développer une stratégie générale en matière d'analyse de risques liée à la profession de policier: ("Déparis Police") et un cadre général en matière de bien-être au sein des services de police.

g. En matière d'organisation et gestion des soins médicaux

L'effort du service médical porte surtout sur:

- l'adaptation des procédures en vigueur aux nouvelles exigences légales et réglementaires;
- la finalisation du développement des compétences des médecins-conseils en matière d'expertises médicales ou médico-légales;
- le remboursement accéléré des frais médicaux;
- après l'exécution des tests (en cours), implémentation définitive (mise à disposition des utilisateurs) d'un réseau informatique qui permette entre autres de simplifier les procédures médico-administratives.
- la surveillance et le contrôle pour contribuer à la diminution de l'absentéisme pour raisons médicales.

h. En matière de fonctionnement et accompagnement social

Mener des actions s'intégrant dans la sphère socio-culturelle au profit des membres du personnel qui auront entre autres pour finalité:

- het beleid inzake geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag op het werk opvolgen en aanpassen;
- de ISO-principes toepassen om de werking van DPP te verbeteren, met het oog op het bekomen van de ISO-norm;
- de afdeling DPP-arbeidsgeneeskunde (SMT) integreren in de werking van DPP;
- een strategie uitwerken voor het uitvoeren van metingen van omgevingsomstandigheden (in verband met licht, geluid, temperatuur en toxische stoffen);
- de wet uitvoeren van 3 mei 2005 houdende wijziging van de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen;
- een algemene strategie uitwerken voor risicoanalyse bij de politiediensten ("Deparismethode" toegepast op de Politiediensten) en een algemeen kader ontwikkelen inzake welzijn in de politiediensten.

g. Inzake organisatie en beheer van de medische verzorging

De inspanning van de medische dienst is vooral gericht op:

- de aanpassing van de van kracht zijnde procedures aan de nieuwe wettelijke en reglementaire eisen;
- de afwerking van de ontwikkeling van deskundigheden van de raadgevende geneesheren inzake geneeskundige expertises of medico-legale onderzoeken;
- een versnelde terugbetaling van de medische kosten;
- na de uitvoering van tests (lopende), de definitieve implementatie (ter beschikking stellen van de gebruikers) van een computernetwerk dat onder andere de medisch-administratieve procedures vereenvoudigt;
- toezicht en controle om bij te dragen tot de vermindering van het absentéisme om medische redenen.

h. Inzake werking en sociale begeleiding

Acties voeren in de socio-culturele sfeer voor de personeelsleden met als finaliteit onder meer :

- la collaboration à la gestion du service social;
 - le développement de la nouvelle offre de service offerte par les services socio-culturels actuels;
 - le maintien des contacts et la recherche de synergies avec les services indépendants de la police fédérale et locale qui s'occupent de matières sociales;
 - la poursuite des activités en matière d'accueil d'enfants de membres du personnel;
 - la gestion des logements au profit des membres de la police.
- de medewerking aan het beheer van de sociale dienst;
 - de ontwikkeling van de nieuwe dienstverlening door de bestaande socio-culturele diensten;
 - het behoud van contacten en het zoeken naar samenwerkingsverbanden met diensten, onafhankelijk van de federale en de lokale politie, die zich met sociale aangelegenheden bezighouden;
 - de voortzetting van de activiteiten inzake onthaal van kinderen van personeelsleden;
 - het beheer van de logementen voor de leden van de politie.

i. En matière des écoles et formation

Par rapport au développement et à la coordination:

- développer et harmoniser tous les types de formations, tant pour cadre opérationnel que CALog;
- développer et mettre en œuvre des outils pédagogiques orientés vers les nouvelles technologies en rapport avec les besoins des écoles et des membres du personnel de la police intégrée;
- développer et mettre en œuvre une politique de gestion de la violence; dans ce cadre, harmoniser les pratiques de tir et intensifier l'entraînement des membres du cadre opérationnel;
- développer un instrument de mesure permettant d'évaluer l'efficacité du processus de formation.

Par rapport à l'exécution:

- veiller à assurer une offre de formation au sein des écoles instituées et agréées, qui réponde aux priorités en matière de formation de base, continuée, fonctionnelle ou de promotion;
- mettre en œuvre et suivre le financement des formations de base, continuée, fonctionnelle et de promotion dispensées dans les écoles de police agréées; assurer un rôle de coordinateur pour le financement et le fonctionnement des écoles instituées par le ministre;
- conseiller les directions générales et services de la police intégrée, dans tous les domaines de la formation;
- remplir les obligations liées à la participation de la Belgique aux activités du Collège Européen de Police (CEPol).

i. Inzake scholen en opleiding

Met betrekking tot de ontwikkeling en coördinatie:

- alle types van opleiding ontwikkelen en harmoniseren, zowel voor het operationeel als voor het CALog-kader;
- pedagogische instrumenten ontwikkelen en gebruiken die gericht zijn op de nieuwe technologieën die verband houden met de behoeften van de scholen en van de personeelsleden van de geïntegreerde politie;
- een beleid inzake geweldsbeheersing ontwikkelen en uitvoeren; in dit raam ook de schietoefeningen harmoniseren en de training intensifiëren van de leden van het operationeel kader;
- een meetinstrument ontwikkelen om de doeltreffendheid van het opleidingsproces te evalueren.

Met betrekking tot de uitvoering:

- zorgen voor een vormingsaanbod in de schoot van de ingerichte en erkende scholen, dat beantwoordt aan de prioriteiten inzake basis-, voortgezette en functionele opleiding of promotie;
- de financiering van de basis-, voortgezette, functionele en bevorderingsopleidingen die verstrekt worden in de erkende politiescholen, regelen en opvolgen; een rol van coördinator vervullen voor de financiering en de werking van de door de minister ingestelde scholen;
- de algemene directies en diensten van de geïntegreerde politie in alle domeinen van de opleiding raad geven;
- de verplichtingen nakomen, verbonden aan de Belgische deelname aan de activiteiten van het Europese Politie College (CEPol).

2. *Moyens spécifiques*

Outre les moyens inscrits de façon générale, un nombre de moyens spécifiques est prévu pour:

a. Informatique et automatisation

Le parc informatique existant sera (partiellement) remplacé et la transition vers Windows XP est planifiée.

Des moyens spécifiques ont été prévus pour le projet EPIS.

b. Développement

Des moyens seront prévus pour accentuer la coopération avec des organismes extérieurs.

c. Tests de sélection

Pour le recrutement et la sélection, de nouveaux tests correspondant mieux aux besoins et attentes seront acquis.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006

Objectif 1 : leadership

En prolongement du développement d'un concept de leadership propre à la police, mener un ensemble d'actions (sensibilisation, formation continuée ...).

Objectif 2 : absentéisme

Poursuite des actions menées en vue de réduire le taux d'absentéisme pour raisons médicales.

Objectif 3 : suicide

Développer un plan d'actions visant à mieux appréhender le phénomène du suicide au sein de la police intégrée.

Objectif 4 : communication

Poursuivre les actions destinées à mieux faire connaître le savoir-faire et l'offre d'appui.

Objectif 5 : personnel CALog

Offrir de nouvelles perspectives de carrière.

Objectif 6 : EPIS

Lancer la procédure de réalisation du projet EPIS (intégration des données de gestion du personnel). Cela doit permettre de réduire la charge administrative, de réorienter la capacité des services de gestion du personnel vers des tâches à haute valeur ajoutée, et de disposer plus rapidement de données de planification stratégique du personnel.

2. *Spécifiques middelen*

Naast de algemeen ingeschreven middelen, wordt in een aantal specifieke middelen voorzien voor:

a. Informatica en automatisering

Het bestaande informaticapark zal (gedeeltelijk) vervangen worden en de overgang naar Windows XP is gepland.

Er wordt in specifieke middelen voorzien voor het project EPIS.

b. Ontwikkeling

In middelen zal worden voorzien om de samenwerking met externe organismen te versterken.

c. Selectietesten

Voor de rekrutering en selectie zullen nieuwe selectietesten aangeschaft worden die beter beantwoorden aan de actuele noden en behoeften.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006

Doelstelling 1 : leadership

Na de ontwikkeling van een concept leadership eigen aan de politie, een aantal acties voeren (sensibilisering, voortgezette opleiding ...).

Doelstelling 2: absentéisme

De acties voortzetten om het absentéisme om gezondheidsredenen te verminderen.

Doelstelling 3: zelfmoord

Een actieplan ontwikkelen om een beter inzicht te krijgen in het fenomeen zelfmoord binnen de federale politie.

Doelstelling 4: communicatie

De acties gericht op een betere bekendmaking van de knowhow en van het steunaanbod voortzetten.

Doelstelling 5: CALog-personeel

Nieuwe loopbaanperspectieven aanbieden.

Doelstelling 6 : EPIS

De procedure opstarten voor de realisatie van het project EPIS (integratie van de beheergegevens inzake personeel). Dit moet het mogelijk maken de administratieve last te verminderen, de capaciteit van personeelsdiensten te heroriënteren naar taken met hogere toegevoegde waarde, en vlugger te beschikken over strategische planningsgegevens inzake personeel.

Objectif 7 : 'knowledge' management

Développer un concept intégré de gestion des connaissances pour gérer des savoirs, de la documentation, des réseaux de personnes de contact ...

Objectif 8 : prévention des risques

Favoriser une culture de prévention des risques en développant des instruments de mesure en matière de prévention générale et de protection au travail .

Doelstelling 7: kennismanagement:

Een geïntegreerd concept 'kennismanagement' ontwikkelen om kennis, documentatie, netwerken van contactpersonen ... te beheren.

Doelstelling 8: risicobeheer

Een cultuur van risicopreventie bevorderen door meetinstrumenten te ontwikkelen inzake algemene preventie en bescherming op het werk.

44/11 – Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)

CREDITS

A.B. 44-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

44/11 – Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

KREDIETEN

B.A. 44-1-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	631	1 318	1 301	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 44-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 44-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	86	73	117	

Justification: voir justifications globales.

44/12 – Fonctionnement et équipement

CREDITS

A.B. 44-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(Voir également les articles 2.17.1 et 2.17.4 du Budget général des Dépenses).

44/12 – Werking en uitrusting

KREDIETEN

B.A. 44-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(Zie ook de artikelen 2.17.1 en 2.17.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	6 468 (94)	5 220	5 333	5 333	5 333	5 333	

Justification: voir justifications globales.

Cette allocation de base contient les moyens qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la division organique 44 – Direction générale ressources humaines au profit des autres divisions organiques.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Deze basisallocatie bevat de middelen die, om redenen van goed beheer, bij de organisatieafdeling 44 – Algemene directie personeelsbeheer worden ingeschreven ten voordele van de andere organisatieafdelingen.

Il s'agit des crédits pour indemnités et frais de transport pour missions et déplacements de service.

Ces crédits sont détaillés ci-dessous par division organique bénéficiaire.

Het betreft de kredieten voor vergoedingen en voor vervoerkosten bij zendingen en dienstverplaatsingen.

Deze kredieten worden hieronder gedetailleerd per begunstigde organisatieafdeling.

	(en milliers d'euro)		(in duizendtallen euro)
DIVISION ORGANIQUE BENEFICIAIRE	2006	BEGUNSTIGDE ORGANISATIEAFDELING	
40. Commissariat général et services du commissaire général	105	40. Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris generaal	
41. Direction générale police administrative	1.037	41. Algemene directie bestuurlijke politie	
42. Direction générale police judiciaire	727	42. Algemene directie gerechtelijke politie	
43. Direction générale appui opérationnel	622	43. Algemene directie operationele steun	
45. Direction générale moyens en matériel	121	45. Algemene directie materiële middelen	
55. Secrétariat GPI	11	55. Secretariaat GPI	
60. Inspection générale de la police fédérale et de la police locale	16	60. Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie	
Total	2.639	Totaal	

A.B. 44-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 44-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	28	19	16	16	16	16	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-2-1206 – Loyers de biens immobiliers.

B.A. 44-1-2-1206 – Huur van onroerende goederen.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	29	0	0	0	0	0	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 44-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	276	305	371	371	371	371	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 44-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	293	326	345	345	345	345	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

44/13–Dépenses fédérales communes

44/13– Gezamenlijke federale uitgaven

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2004 (1)(2)	2005 (1)(2)	2006 (1)(2)	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Membres de la police locale, détachés à la police fédérale				1. Leden van de lokale politie, gedetacheerd bij de federale politie
- Niveau A	45	45	45	- Niveau A
- Niveau B	16	16	16	- Niveau B
- Niveau C	28	28	28	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel militaire en service à la police fédérale.				2. Militair personeel in dienst bij de federale politie
- Niveau A	6	5	4	- Niveau A
- Niveau B	3	3	4	- Niveau B
- Niveau C	5	4	3	- Niveau C
- Niveau D	19	15	13	- Niveau D
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	4	4	4	- Niveau A
- Niveau B	8	8	8	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
Totaux	134	128	125	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

² Dont 12 fiscalistes

² Waarvan 12 fiscalisten

CREDITS

A.B. 44-1-3-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(Voir également les articles 2.17.1 et 2.17.4 du Budget général des Dépenses).

KREDIETEN

B.A. 44-1-3-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(Zie ook de artikelen 2.17.1 en 2.17.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	1 963	7 495	7 563	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Cette allocation de base contient les moyens qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la division organique 44 – Direction générale ressources humaines au profit des autres divisions organiques.

Il s'agit des crédits destinés à acquitter le remboursement des traitements et autres indemnités et allocations dues aux militaires en service auprès de la police fédérale ainsi qu'aux policiers locaux et aux fiscalistes y détachés.

Ces crédits sont détaillés ci-dessous par division organique bénéficiaire.

Deze basisallocatie bevat de middelen die, om redenen van goed beheer, bij de organisatieafdeling 44 – Algemene directie personeelsbeheer worden ingeschreven ten voordele van de andere organisatieafdelingen.

Het betreft de kredieten bestemd voor de terugbetaling van de bezoldiging en verscheidene vergoedingen en toelagen uitgekeerd aan de militairen in dienst bij de federale politie, alsmede de lokale politiemensen en de fiscalisten die erbij gedetacheerd zijn.

Deze kredieten worden hieronder gedetailleerd per begunstigde organisatieafdeling.

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

DIVISION ORGANIQUE BENEFICIAIRE	2006	BEGUNSTIGDE ORGANISATIEAFDELING
40. Commissariat général et services du commissaire général	0	40. Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris generaal
41. Direction générale police administrative	114	41. Algemene directie bestuurlijke politie
42. Direction générale police judiciaire	0	42. Algemene directie gerechtelijke politie
43. Direction générale appui opérationnel	64	43. Algemene directie operationele steun
45. Direction générale moyens en matériel	660	45. Algemene directie materiële middelen
55. Secrétariat GPI	0	55. Secretariaat GPI
60. Inspection générale de la police fédérale et de la police locale	0	60. Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie
Total	838	Totaal

A.B. 44-1-3-1111 – Sécurité sociale.

B.A. 44-1-3-1111 – Sociale zekerheid.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	0	58	59	59	59	59	

Justification:

Excécution de la loi du 20 juillet 1991 relative à la sécurité sociale des membres du personnel statutaire de la police fédérale dont la relation de travail avec le service public est rompue unilatéralement.

A.B. 44-1-3-1112 – Salaire en nature: alimentation.

Verantwoording:

Uitvoering van de wet van 20 juli 1991 betreffende de maatschappelijke zekerheid van statutaire personeelsleden van de federale politie waarvan de arbeidsrelatie met de openbare dienst unilateraal wordt verbroken.

B.A. 44-1-3-1112 – Loon in natura: voeding.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	5	0	0	0	0	0	

Justification:

Les crédits inscrits couvrent les rations de vivre fournies par les Forces Armées.

A.B. 44-1-3-1113 – Indemnisation aux sociétés de transport public pour prestations insuffisamment rémunérées.

Verantwoording:

De ingeschreven kredieten dekken de levering van levensmiddelenrantsoenen door de Krijgsmacht.

B.A. 44-1-3-1113 – Vergoeding aan de openbare vervoermaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	4 990	2 764	2 842	2 842	2 842	2 842	

Justification:

Les membres de la police fédérale bénéficient pour leur abonnement social d'une réduction de 100% sur les tarifs de la S.N.C.B. et de 80% sur les tarifs de LIJN, T.E.C. et S.T.I.B.

Le manque à gagner qui en découle pour les sociétés de transport public doit être compensé par l'employeur sur base d'une convention conclue entre les parties.

A.B. 44-1-3-3305 – Subside aux Centres d'Etudes de Police

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

Verantwoording:

De personeelsleden van de federale politie genieten voor hun sociaal abonnement een vermindering van 100% op de tarieven van de N.M.B.S. en 80% op de tarieven van de LIJN, T.E.C. en M.I.V.B.

De inkomstenderving die hieruit voortvloeit voor de openbare vervoermaatschappijen, moet door de werkgever gecompenseerd worden op grond van een conventie die tussen de partijen werd afgesloten.

B.A. 44-1-3-3305 – Toelage aan de Centra voor Politiestudies

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	25	25	26	26	26	26	

Remarque:

Pour l'exercice 2001, les crédits étaient inscrits au budget de l'Intérieur (A.B. 13-56-10-3320) et de la police fédérale et du fonctionnement intégré (A.B. 61-1-1-3405).

Depuis l'exercice 2002, le subside est intégralement imputé au budget de la police fédérale et du fonctionnement intégré.

Opmerking:

Voor het begrotingsjaar 2001 werden de kredieten ingeschreven op de begroting van Binnenlandse Zaken (BA. 13-56-10-3320) en van de federale politie en de geïntegreerde werking (B.A. 61-1-1-3405).

Sinds het begrotingsjaar 2002 wordt de volledige subsidie aangerekend op de begroting van de federale politie en de geïntegreerde werking.

Justification:

Les centres d'études policières sont des ASBL qui regroupent les institutions les plus importantes spécialisées dans les problèmes de police et de sécurité.

Ces ASBL ont pour objectif d'acquérir et de maintenir les connaissances sur les questions policières actuelles par la réalisation d'études et de favoriser les liens entre les corps de police par l'organisation de symposiums.

Les ASBL prennent des initiatives dans lesquelles les universités et les différentes écoles de police sont impliquées.

Afin de contribuer à la subsistance de ces centres, il est indiqué de prévoir un subside pour les coûts de fonctionnement généraux.

Les centres présentent annuellement à la Direction générale ressources humaines les pièces justificatives exigées pour les coûts de fonctionnement généraux ainsi qu'un résumé des initiatives et des activités qui ont eu lieu ou qui se dérouleront dans le futur.

A.B. 44-1-3-3401 – Indemnisation de tiers.

(Voir également les articles 2.17.1 et 2.17.4 du Budget général des Dépenses).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	118	86	76	76	76	76	

Justification:

Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers par des réquisitions, des accidents, des incendies, etc., dont, sur base des articles 1382 et suivants du Code civil, la police fédérale, ses organes ou préposés sont responsables, ou qui sont dues en application de la loi du 7 février 1971 relative au prélèvement de substances thérapeutiques sanguines d'origine humaine.

44/14 – Service médical

CREDITS

A.B. 44-1-4-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(Voir également les articles 2.17.2 et 2.17.4 du Budget général des Dépenses).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	2 558	2 487	2 653	2 653	2 653	2 653	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording:

De centra voor politiestudies zijn VZW's die de belangrijkste instellingen groeperen die in het politie- en veiligheidsvraagstuk gespecialiseerd zijn.

Deze VZW's hebben tot doel, door het uitvoeren van studies, de kennis over actuele politievraagstukken te verwerven en te bestendigen en door het organiseren van symposia de banden tussen de politiekorpsen te bevorderen.

Deze VZW's nemen initiatieven waarbij zowel de universiteiten als de diverse politietochtscholen betrokken zijn.

Om bij te dragen tot de bestendiging van deze centra, is het gepast in een subsidie te voorzien voor de algemene werkingskosten.

De centra dienen jaarlijks bij de Algemene directie personeelsbeheer de vereiste verantwoordingsstukken in tot verantwoording van hun algemene werkingskosten, evenals een overzicht van initiatieven en activiteiten die hebben plaatsgevonden of die voor de toekomst gepland zijn.

B.A. 44-1-3-3401 – Schadeloosstelling van derden.

(Zie ook de artikelen 2.17.1 en 2.17.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).

Verantwoording:

Vergoedingen tot herstel van schade aan derden, berokkend door opeisingen, ongevallen, branden, enz., waarvoor de federale politie, haar organen of aangestelden aansprakelijk zijn op grond van de artikelen 1382 en volgende van het Burgerlijk Wetboek, of die verschuldigd zijn in toepassing van de wet van 7 februari 1971 betreffende de afname van therapeutische bloedzelfstandigheden van menselijke oorsprong.

44/14 – Medische dienst

KREDIETEN

B.A. 44-1-4-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(Zie ook de artikelen 2.17.2 en 2.17.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-4-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 44-1-4-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	336	320	145	145	145	145	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

44/15 – Service social

CREDITS

A.B. 44-1-5-3301 – Subvention à l'ASBL "Service social de la police intégrée - Horeca".

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

44/15 – Sociale dienst

KREDIETEN

A.B. 44-1-5-3301 – Subsidie aan de VZW "Sociale dienst van de geïntegreerde politie - Horeca".

(Zie ook artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	-	2 424	2 460	2 460	2 460	2 460	

Justification:

La loi du 24 mars 1999 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services de police prévoit en son article 11 la création d'un service social auprès des services de police.

L'arrêté royal du 9 décembre 2002 pris en exécution de cette loi et portant création d'un service social au sein du service de police intégré, structuré à deux niveaux dispose en son article 4 que le service social a pour but de procurer aux bénéficiaires, sous toute forme appropriée, une aide matérielle et non matérielle, aussi bien dans leur vie professionnelle que dans leur vie privée et ceci sous forme d'avantages individuels et collectifs, notamment par la création et la gérance de réfectoires et cantines.

Faisant suite aux conclusions de l'audit de la police fédérale par la société PWC, une étude a été menée en vue d'optimiser les services HORECA. Ainsi, un outsourcing (sensu lato) de cette activité s'est révélée la meilleure formule susceptible de rencontrer les recommandations de l'audit.

Une fois qu'on s'engage dans cette voie, le fait de confier la gestion des services HORECA à l'ASBL service social de la police intégrée présente divers avantages comme la simplification administrative, la garantie de qualité et de stabilité du service ainsi que la flexibilité optimale au niveau de l'engagement des moyens en comparaison, par exemple, avec un recours à une firme externe.

Verantwoording:

De wet van 24 maart 1999 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakverenigingen van het personeel van de politiediensten, voorziet in artikel 11 in de oprichting van een sociale dienst bij de politiediensten.

Het koninklijk besluit van 9 december 2002 ter uitvoering van deze wet en houdende oprichting van een sociale dienst bij de geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, bepaalt in zijn artikel 4 dat de sociale dienst beoogt, in elke passende vorm, een materiele en niet-materiele hulp aan de begunstigen te verlenen, zowel in hun beroeps- als in hun privéleven en dit in de vorm van individuele en collectieve voordelen, inzonderheid door de oprichting en het beheer van refters en cantines.

Ingevolge de besluiten van de audit van de federale politie uitgevoerd door de vennootschap PWC werd een studie verricht om de HORECA-diensten te optimaliseren. Een outsourcing bleek de beste formule te zijn om aan de aanbevelingen van de audit tegemoet te komen.

Het toevertrouwen van het beheer van de HORECA-diensten aan de VZW sociale dienst van de geïntegreerde politie biedt verscheidene voordelen, zoals de administratieve vereenvoudiging, de waarborg van een kwaliteitsvolle en stabiele dienst, een optimale flexibiliteit bij de aanwending van de middelen, vergeleken met bijvoorbeeld het beroep doen op een externe firma.

Les crédits inscrits à cette allocation de base en 2005 provenaient d'un transfert des moyens qui étaient jusqu'alors inscrits à la division organique 44 à l'effet de rémunérer le personnel chargé d'assurer lesdits services HORECA au sein de la police fédérale.

A.B. 44-1-5-3302 – Subvention à l'ASBL "Service social de la police intégrée".

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

De in 2005 op deze basisallocatie ingeschreven kredieten kwamen voort uit een transfer van middelen die tot op dat ogenblik ingeschreven waren bij de organisatieafdeling 44 om het personeel belast met het verlenen van de bedoelde HORECA-diensten binnen de federale politie te bezoldigen.

B.A. 44-1-5-3302 – Subsidie aan de VZW "Sociale dienst van de geïntegreerde politie".

(Zie ook artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	1 277	747	758	758	758	758	

Justification:

La loi du 24 mars 1999 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales du personnel des services de police prévoit en son article 11 la création d'un service social auprès des services de police.

L'ASBL "Service social de la police intégrée" est effectivement constitué depuis fin 2002. Le service social est pleinement opérationnel depuis 2003.

En vertu de loi du 06 mai 2002 portant création du Fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale, les zones de police pluricommunales, les communes et la police fédérale verseront au service social une contribution financière fixée au taux de 0,15% sur les rémunérations de tous les membres du personnel.

En ce qui concerne la police fédérale, les crédits prévus à cet effet sont inscrits à cette A.B.

44/16 – Ecoles et formation

CREDITS

A.B. 44-1-6-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

Verantwoording:

De wet van 24 maart 1999 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakverenigingen van het personeel van de politiediensten voorziet in artikel 11 in de oprichting van een sociale dienst bij de politiediensten.

De VZW "Sociale dienst van de geïntegreerde politie" werd effectief op het einde van 2002 opgericht. De sociale dienst is in 2003 volledig operationeel geworden.

Krachtens de wet van 06 mei 2002 tot oprichting van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid, zullen de meergemeentepolitiezones, de gemeenten en de federale politie elk een financiële bijdrage leveren aan de sociale dienst tot beloop van 0,15% van de wedden van al de personeelsleden.

Wat de federale politie betreft, worden de kredieten daartoe ingeschreven op deze B.A..

44/16 – Scholen en vorming

KREDIETEN

B.A. 44-1-6-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	708	469	347	347	347	347	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-6-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 44-1-6-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	7	18	12	12	12	12	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-6-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 44-1-6-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	466	386	530	530	530	530	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 44-1-6-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 44-1-6-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	365	629	350	350	350	350	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 45

DIRECTION GENERALE MOYENS EN MATERIEL

MISSIONS ASSIGNEES

(art. 93,2°, LPI et AR 03-09-2000 concernant le commissaire général et les directions générales de la police fédérale, art. 12)

Les missions suivantes sont confiées à la direction générale moyens en matériel:

- la préparation administrative et le suivi du budget de la police fédérale;
- la gestion administrative des finances de la police fédérale;
- la préparation et l'adjudication des marchés publics pour la police fédérale et, à sa demande, pour la police locale, dans la limite des délégations consenties par le ministre de l'Intérieur;
- la gestion de l'équipement et de l'infrastructure de la police fédérale;
- en concertation avec la Commission Permanente de la police locale, la préparation des normes relatives à l'infrastructure et à

ORGANISATIEAFDELING 45

ALGEMENE DIRECTIE MATERIELE MIDDELEN

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

(art. 93,2°, WGP en KB 03-09-2000 met betrekking tot de commissaris-generaal en de algemene directies van de federale politie, art. 12)

De volgende opdrachten zijn toegewezen aan de algemene directie materiële middelen:

- de administratieve voorbereiding en de opvolging van de begroting van de federale politie;
- het administratief beheer van de financiën van de federale politie;
- binnen de door de minister van Binnenlandse Zaken toegekende delegaties, de voorbereiding en de gunning van de overheidsopdrachten voor de federale politie en, op haar verzoek, van de lokale politie;
- het beheer van de uitrusting en infrastructuur van de federale politie;
- in overleg met de Vaste Commissie van de lokale politie, het voorbereiden van de normen inzake de infrastructuur en uitrusting van de

l'équipement des services de police, y compris l'uniforme, les moyens d'identification et l'armement;

- l'appui logistique de la police fédérale et, à leur demande, de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale, et de la police locale.

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO 44) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201 et 44-13-1103.

D'autre part, sont repris dans cette division organique les moyens qui, pour la même raison, sont gérés par la Direction générale moyens en matériel au profit d'autres divisions organiques.

Voir A.B. 45-12-1201, 45-12-1204 et 45-12-1206.

45/0 - MOYENS DE SUBSISTANCE

Objectifs

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations, pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

politiediensten, met inbegrip van het uniform, de identificatiemiddelen en de bewapening;

- de logistieke steun van de federale politie en, op hun verzoek, van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie, en van de lokale politie.

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201 en 44-13-1103.

Ook worden onder deze organisatieafdeling middelen opgenomen die, om dezelfde reden, door de Algemene directie materiële middelen worden beheerd ten voordele van andere organisatieafdelingen.

Zie B.A. 45-12-1201, 45-12-1204 et 45-12-1206.

45/0 – BESTAANSMIDDELEN

Doelstellingen

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de vergoedingen en de toelagen die niet-prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

45/01- Personnel (Traitements et indemnités ou allocations non liées à des prestations)

45/01- Personeel (Bezoldigingen en niet-prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	42	51	43	- Niveau A
- Niveau B	87	87	68	- Niveau B
- Niveau C	174	185	153	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel militaire en service à la police fédérale ⁽²⁾				2. Militair personeel in dienst bij de federale politie ⁽²⁾
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	23	30	52	- Niveau A
- Niveau B	41	66	88	- Niveau B
- Niveau C	39	93	154	- Niveau C
- Niveau D	252	232	205	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	27	11	2	- Niveau A
- Niveau B	44	8	12	- Niveau B
- Niveau C	90	12	6	- Niveau C
- Niveau D	432	405	413	- Niveau D
Totaux	1.251	1.180	1.196	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar² Regroupé au 44/13² Hergroepeerd op 44/13

CREDITS

A.B. 45-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 45-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	33 182	29 101	30 417	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 45-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 45-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	10 420	10 740	10 848	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

45/1 – COORDINATION ET FONCTIONNEMENT

Objectifs

Comme il ressort de la note de politique générale, on n'effectue pas seulement une série d'activités récurrentes pour l'exécution des missions. Conformément aux décisions du conseil spécial des ministres des 30 et 31 mars 2004, à la note cadre de sécurité intégrale et au PNS 2004-2007, sont également fixés des objectifs opérationnels prioritaires et mis des accents particuliers.

Les deux aspects sont décrits ci-dessous pour la direction générale des moyens en matériel et les moyens inscrits doivent permettre leur réalisation.

Activités récurrentes

La direction générale des moyens en matériel assure l'appui logistique et financier de tous les services et unités de la police fédérale.

Elle assure également un appui analogue à la police locale, soit dans le cadre du fonctionnement intégré (avec ses propres moyens ou sur crédits de la division organique 90-2), soit à la demande de la police locale (principalement contre paiement).

Les activités de la direction générale sont axées principalement sur:

- l'appui logistique aux services et unités de la police fédérale et, sur demande, de l'inspection générale;
- l'appui logistique à la police locale, basé sur les principes de spécialisation et de subsidiarité;
- la collecte des besoins relatifs au fonctionnement intégré, la programmation des projets retenus et leur financement ainsi que le suivi;
- l'amélioration des procédures de fonctionnement qui sont nécessaires à l'appui logistique optimal à la demande des services de la police locale.

Sur le plan stratégique, on vise un "facility service" spécialisé et spécifique de haut niveau et on s'appliquera à proposer des économies d'échelles dans les domaines logistiques et financiers.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006

Objectif 1 : tâches administratives

Dans les domaines logistique et financier, simplifier les tâches administratives par la promotion d'une relation aussi directe que possible entre l'individu (membre de l'organisation

45/1 - COORDINATIE EN WERKING

Doelstellingen

Zoals blijkt uit de algemene beleidsnota, worden voor de uitvoering van de opdrachten niet alleen tal van recurrente activiteiten verricht. Conform de beslissingen van de bijzondere ministerraad van 30 en 31 maart 2004, de kadernota integrale veiligheid en het NVP 2004-2007 worden ook prioritaire operationele doelstellingen bepaald en bijzondere accenten gelegd.

Beide aspecten worden hieronder beschreven voor de algemene directie materiële middelen en de ingeschreven middelen moeten de realisatie ervan mogelijk maken.

Recurrente activiteiten

De algemene directie van de materiële middelen zorgt voor de logistieke en financiële steun van alle diensten en eenheden van de federale politie.

Zij zorgt ook voor deze steun aan de lokale politie, hetzij in het raam van de geïntegreerde werking (op eigen middelen of op kredieten van de organisatieafdeling 90-2), hetzij op vraag van de lokale politie (hoofdzakelijk tegen betaling).

De activiteiten van de algemene directie zijn hoofdzakelijk gericht op:

- de logistieke ondersteuning van de diensten en eenheden van de federale politie en, op vraag, van de algemene inspectie;
- de logistieke ondersteuning van de lokale politie volgens het specialiteits- en subsidiariteitsbeginsel;
- het verzamelen van de behoeften inzake geïntegreerde werking, het programmeren van de gekozen projecten en hun financiering en opvolging;
- het verbeteren van werkwijzen die noodzakelijk zijn voor een optimale logistieke steunverlening op vraag van de diensten van de lokale politie.

Op strategisch vlak wordt een hoogwaardige gespecialiseerde en specifieke facility service nagestreefd en zal men een volgehouden inspanning leveren om zowel in het logistieke als in het financiële domein schaalvoordelen aan te bieden.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006

Doelstelling 1: administratieve taken

De administratieve taken op logistiek en financieel vlak vereenvoudigen door een meer directe relatie te bevorderen tussen het individu (lid van de politieorganisatie) en het echelon dat rechtstreeks

policrière) et l'échelon assurant directement l'exécution du service logistique ou financier. Ceci dans le but de décharger au maximum les autorités opérationnelles des tâches administratives et logistiques.

Objectif 2 : l'offre logistique policière spécialisée

Poursuivre l'optimalisation de l'offre logistique policière spécialisée au bénéfice des services de la police intégrée par:

- le recours accru à l'automatisation, via les réseaux intranet et internet, des opérations de consultations et de commandes ;
- le renforcement de la conversion des tâches logistiques non spécialisées vers un appui spécialisé (80 % des tâches au 01 janvier 2007) ;
- la consolidation de la plate-forme clients devant assurer un rôle-clé dans la consultation régulière de la police locale.

Objectif 3 : fonction d'achat spécialisée

Renforcer la fonction d'achat spécialisée accessible aux deux niveaux de la police intégrée par :

- une information permanente des autorités locales et des responsables de police concernant les marchés publics planifiés et en cours (site internet) ;
- une accessibilité directe des zones aux marchés publics par la réalisation de contrats-cadres (70% des marchés publics de la police fédérale présentant un intérêt pour la police locale au 01 janvier 2007);
- l'aboutissement des marchés publics communs que la police fédérale est chargée de développer au profit de la police intégrée dans le cadre du Fonds de la Sécurité routière ;
- une offre systématique de marchés publics pour chaque norme publiée pour la police intégrée.

Objectif 4 : normes pour l'équipement de fonction spécialisée

Rédiger et diffuser les normes pour l'équipement de fonction spécialisée de maître-chien et de moniteur de tir, pour les gilets pare-balles, pour les éléments de protection en maintien et rétablissement de l'ordre public, pour l'arme individuelle et promouvoir parallèlement l'implémentation des normes au sein de la police intégrée.

instaat voor de uitvoering van de logistieke of financiële diensten. Dit allemaal om de operationele overheden zoveel mogelijk te ontlasten van logistieke en administratieve taken.

Doelstelling 2: gespecialiseerd logistiek politieaanbod

De optimalisatie van het gespecialiseerd logistiek politieaanbod ten voordele van de diensten van de geïntegreerde politie voortzetten, door:

- een groter beroep te doen op de automatisering, via intranet en internet, van raadplegings- en bestellingsprocedures;
- het versterken van de omschakeling van niet-gespecialiseerde logistieke taken naar een gespecialiseerde steun (80% van de taken op 1 januari 2007);
- het consolideren van het klantenplatform dat een sleutelrol moet spelen in de regelmatige raadpleging van de lokale politie.

Doelstelling 3: gespecialiseerde aankoopfunctie

De gespecialiseerde aankoopfunctie toegankelijk voor de twee niveaus van de geïntegreerde politie versterken door:

- een permanente informatiedoorstroming van de geplande en lopende overheidsopdrachten naar de lokale overheden en politieverantwoordelijken (internetsite);
- een rechtstreekse toegang van de zones tot de overheidsopdrachten via de verwezenlijking van raamcontracten (70% van de overheidsopdrachten van de federale politie die de lokale politie aanbelangen op 1 januari 2007) ;
- het tot een goed eind brengen van de gezamenlijke overheidsopdrachten die de federale politie moet realiseren ten voordele van de geïntegreerde politie in het raam van het Fonds voor de Verkeersveiligheid;
- een systematisch aanbod van overheidsopdrachten voor elke verspreide norm van de geïntegreerde politie.

Doelstelling 4: normen voor specifieke functieuitrusting

Normen opstellen en verspreiden voor de specifieke functieuitrusting van de hondengeleiders en de schietmonitoren, voor de kogelwerende vesten, voor de beschermingselementen voor de ordehandhaving, het individueel wapen en tegelijkertijd de implementatie van de normen binnen de geïntegreerde politie bevorderen.

Objectif 5 : formule de financement de l'appui et du fonctionnement intégré

Collaborer à la recherche d'une nouvelle formule plus cohérente de financement de l'appui et du fonctionnement intégré dans le cadre de la préparation d'une loi de financement planifiée en 2007.

Objectif 6 : système d'approvisionnement

Optimaliser le système d'approvisionnement en équipements de base et de fonction générale par la mise en œuvre d'un point de vente interne et d'un système de warehousing et de distribution externe.

Objectif 7 : équipements de fonction

Mettre en route le système de livraison automatique et automatisée des équipements de fonction sur base de la définition des fonctions logistiques adéquates.

Objectif 8 : plan pluriannuel infrastructure police chemin de fer

Exécuter le plan pluriannuel rédigé en concertation avec la SNCB, relatif à l'adaptation de l'infrastructure de la police des chemins de fer.

Objectif 9 : plan pluriannuel infrastructure de la police fédérale

Veiller à l'exécution par la Régie des Bâtiments du programme pluriannuel "Infrastructure de la police fédérale 2004-2008" notamment :

- à Tongres et à Bruges, entreprendre le regroupement des infrastructures des Dirco et Dirjud en une seule;
- à Turnhout et à Malines, finaliser le même regroupement ;
- à Marche-en-Famenne, procéder, dans le même but, à l'aménagement et à l'extension du complexe existant.

Objectif 10 : masterplan

A Bruxelles, exécuter le masterplan, notamment par l'inauguration du point de contact national et du point de vente central DMPE.

45/11-Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)

CREDITS

A.B. 45-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

Doelstelling 5: financieringsformule voor de steun en de geïntegreerde werking

Meewerken aan het bepalen van een nieuwe en meer coherente financieringsformule voor de steun en de geïntegreerde werking in het raam van de voorbereiding van een financieringswet gepland in 2007.

Doelstelling 6: bevoorradingsstelsel

Het bevoorradingsstelsel van de basis- en algemene functieuitrusting optimaliseren door het opstarten van een intern verkooppunt, een externe warehousing en verdeling.

Doelstelling 7: functieuitrusting

Het automatisch en geautomatiseerd leveringssysteem opstarten van de functieuitrustingen op basis van de definitie van de aangepaste logistieke functies.

Doelstelling 8: meerjarenplan infrastructuur van de politie van de spoorwegen

De meerjarenplanning uitvoeren, opgesteld in samenspraak met de NMBS voor het aanpassen van de infrastructuur van de spoorwegpolitie.

Doelstelling 9: meerjarenplan infrastructuur van de federale politie

Waken over de uitvoering van de meerjarenplanning « Infrastructuur van de federale politie 2004-2008 » door de Regie der Gebouwen, met name:

- in Tongeren en Brugge, starten met de hergroepering in één enkele infrastructuur van de Dirco's en Dirjud's;
- in Turnhout en Mechelen, dezelfde hergroepering beëindigen;
- in Marche-en-Famenne, met hetzelfde doel overgaan tot de inrichting en uitbreiding van het bestaande complex.

Doelstelling 10: masterplan

In Brussel, het masterplan uitvoeren, onder andere door de opening van het nationaal invalspunt en van het verkooppunt DMPE.

45/11-Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

KREDIETEN

B.A. 45-1-1-1103 Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	1 277	1 219	1 273	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 45-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 45-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	34	56	34	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

45/12 – Fonctionnement et équipement

CREDITS

A.B. 45-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

45/12 – Werking en uitrusting

KREDIETEN

B.A. 45-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	19 319	29 980	32 192	32 192	32 192	32 192	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Remarque:

Cette allocation de base contient les moyens qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la division organique 45 – Direction générale moyens en matériel au profit des autres divisions organiques.

Il s'agit des crédits pour des produits consommables (non-informatiques), les dépenses énergétiques, les carburants pour véhicules, la téléphonie commune et l'achat de l'équipement de fonction de base.

Ces crédits sont détaillés ci-dessous par division organique bénéficiaire.

Opmerking:

Deze basisallocatie bevat de middelen die, om redenen van goed beheer, bij de organisatieafdeling 45 – Algemene directie materiële middelen worden ingeschreven ten voordele van de andere organisatieafdelingen.

Het betreft de kredieten voor verbruiksproducten (niet informatica), de energieuitgaven, de brandstoffen voor voertuigen, de gemeenschappelijke telefonie en de aankoop van de basis functieuitrusting.

Deze kredieten worden hieronder gedetailleerd per begunstigde organisatieafdeling.

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

DIVISION ORGANIQUE BENEFICIAIRE	2006	BEGUNSTIGDE ORGANISATIEAFDELING
40. Commissariat général et services du commissaire général	464	40. Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris generaal
41. Direction générale police administrative	10.971	41. Algemene directie bestuurlijke politie
42. Direction générale police judiciaire	5.912	42. Algemene directie gerechtelijke politie
43. Direction générale appui opérationnel	1.993	43. Algemene directie operationele steun
44. Direction générale ressources humaines	2.534	44. Algemene directie personeelsbeheer
55. Secrétariat GPI	24	55. Secretariaat GPI
60. Inspection générale de la police fédérale et de la police locale	52	60. Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie
Total	21.950	Totaal

A.B. 45-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 45-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	1 435	1 266	1 309	1 309	1 309	1 309	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Remarque:

Opmerking:

Cette allocation de base contient les moyens qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la division organique 45 – Direction générale moyens en matériel au profit des autres divisions organiques.

Deze basisallocatie bevat de middelen die, om redenen van goed beheer, bij de organisatieafdeling 45 – Algemene directie materiële middelen worden ingeschreven ten voordele van de andere organisatieafdelingen.

Il s'agit des crédits pour l'achat de produits consommables dans le domaine de l'informatique.

Het betreft de kredieten voor de aankoop van verbruiksproducten in het domein van de informatica.

Ces crédits sont détaillés ci-dessous par division organique bénéficiaire.

Deze kredieten worden hieronder gedetailleerd per begunstigde organisatieafdeling.

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

DIVISION ORGANIQUE BENEFICIAIRE	2006	BEGUNSTIGDE ORGANISATIEAFDELING
40. Commissariat général et services du commissaire général	43	40. Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris generaal
41. Direction générale police administrative	439	41. Algemene directie bestuurlijke politie
42. Direction générale police judiciaire	492	42. Algemene directie gerechtelijke politie
43. Direction générale appui opérationnel	158	43. Algemene directie operationele steun
44. Direction générale ressources humaines	51	44. Algemene directie personeelsbeheer
55. Secrétariat GPI	14	55. Secretariaat GPI
60. Inspection générale de la police fédérale et de la police locale	6	60. Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie
Total	1.203	Totaal

A.B. 45-1-2-1206 – Loyers de biens immobiliers

B.A. 45-1-2-1206 – Huur van onroerende goederen

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	83	1 328	1 345	1 345	1 345	1 345	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

Remarque:

Opmerking:

Cette allocation de base contient les moyens qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la division organique 45 – Direction générale moyens en matériel au profit des autres divisions organiques.

Deze basisallocatie bevat de middelen die, om redenen van goed beheer, bij de organisatieafdeling 45 – Algemene directie materiële middelen worden ingeschreven ten voordele van de andere organisatieafdelingen.

Ces crédits sont détaillés ci-dessous par division organique bénéficiaire.

Deze kredieten worden hieronder gedetailleerd per begunstigde organisatieafdeling.

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

DIVISION ORGANIQUE BENEFICIAIRE	2006	BEGUNSTIGDE ORGANISATIEAFDELING
40. Commissariat général et services du commissaire général	0	40. Commissariaat-generaal en diensten van de commissaris generaal
41. Direction générale police administrative	77	41. Algemene directie bestuurlijke politie
42. Direction générale police judiciaire	488	42. Algemene directie gerechtelijke politie
43. Direction générale appui opérationnel	0	43. Algemene directie operationele steun
44. Direction générale ressources humaines	293	44. Algemene directie personeelsbeheer
55. Secrétariat GPI	0	55. Secretariaat GPI
60. Inspection générale de la police fédérale et de la police locale	0	60. Algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie
Total	858	Totaal

A.B. 45-1-2-1207 – Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

B.A. 45-1-2-1207 – Uitgaven voor uitzonderlijke uitgaven van niet-duurzame goederen en van diensten

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	1 103	3 788	1 500	1 500	1 500	1 500	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 45-1-2- 7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 45-1-2- 7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	824	675	724	724	724	724	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 45-1-2- 7402 – Equipement.

B.A. 45-1-2- 7402 – Uitrusting.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	-	-	-	-	-	-	Vastlegging
Ordonnancement	266	1	0	0	0	0	Ordonnancering

Sur cette allocation de base sont apurés les engagements qui, jusqu'à l'année 2001, ont été contractés sur les différentes allocations de base 7402 de l'ancienne structure de programme.

Op deze basisallocatie worden de vastleggingen aangezuiverd die, tot het begrotingsjaar 2001, werden aangegaan op de verschillende basisallocaties 7402 van de oude programmastructuur.

A la fin de l'année budgétaire 2005 toutes les obligations juridiques auront été apurées.

Op het einde van het begrotingsjaar 2005 zullen alle juridische verbintenissen aangezuiverd zijn.

Situation de l'AB 45-1-2-7402 (en euro)		Toestand van de BA 45-1-2-7402 (in euro)	
Engagements encore à honorer au 31 décembre 2003	1.459.027,49	Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 2003	
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN	
Engagements 2004	0,00	Vastleggingen 2004	
Diminutions de visa 2004	- 1.041.546,58	Visumverminderingen 2004	
Crédits ajustés 2005	0,00	Aangepaste kredieten 2005	
Diminutions de visa 2005	- 150.404,86	Visumverminderingen 2005	
Autorisations 2006	0,00	Machtigingen 2006	
Total	- 1.191.951,44	Totaal	
ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCERINGEN	
Ordonnancements 2004	266.076,05	Ordonnanceringen 2004	
Crédits ajustés 2005	1.000,00	Aangepaste kredieten 2005	
Autorisations 2006	0,00	Machtigingen 2006	
Total	267.076,05	Totaal	
Dettes estimées au 31 décembre 2006	0,00	Geraamde schuld op 31 december 2006	

A.B. 45-1-2- 7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 45-1-2- 7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	283	184	380	380	380	380	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 45-1-2- 7414 – Dépenses d'investissements en vue d'économiser de l'énergie.

B.A. 45-1-2- 7414 – Energiebesparende investeringsuitgaven.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	-	-	114	114	114	114	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

45/13 – Prestations contre paiement

45/13 – Prestaties tegen betaling

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel civil statutaire				2. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	4	4	4	- Niveau A
- Niveau B	6	6	6	- Niveau B
- Niveau C	17	17	17	- Niveau C
- Niveau D	53	53	53	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	3	3	3	- Niveau A
- Niveau B	4	4	4	- Niveau B
- Niveau C	5	5	5	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
Totaux	92	92	92	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

CREDITS

A.B. 45-1-3- 1121 – Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement – Dépenses de personnel.

(Voir également l'article 2.17.8 du Budget Général des Dépenses).

KREDIETEN

B.A. 45-1-3- 1121 – Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessions van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden – Personeelsuitgaven.

(Zie ook het artikel 2.17.8 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
Engagement	1 996	2 238	2 489	Vastlegging
Ordonnancement	1 996	2 238	2 489	Ordonnancering

Justification:

Verantwoording:

TABLEAU EXPLICATIF DES DEPENSES DE
PERSONNELUITEENZETTINGSTABEL VAN DE
PERSONEELSUITGAVENREMUNERATIONS ET ALLOCATIONS
GENERALEMENT QUELCONQUESBEZOLDIGINGEN EN ALLERHANDE
TOELAGEN

Codification SEC95

Codificatie ESR95

(en milliers d'euro)		2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)	
11	Salaires et charges sociales	1.996	2.238	2.489	Lonen en sociale lasten	11
11.1	<i>Salairé proprement dit, dont</i>	<i>1.875</i>	<i>2.103</i>	<i>2.254</i>	<i>Eigenlijk loon, waarvan:</i>	<i>11.1</i>
11.11	Traitement selon échelle salariale, dont:	1.640	1.839	1.964	Bezoldiging volgens barema-schaal, waarvan:	11.11
	- Traitement barémique	1.640	1.839	1.964	- Baremabezoldiging	
	- Promotions	0	0	0	- Bevorderingen	
	Recrutements	0	0	0	- Aanwervingen-	
	- Départs	0	0	0	- Afvloeiingen	
11.12	Autres éléments de traitement, dont:	235	264	290	Overige bezoldigingselementen, waarvan:	11.12
	- Allocation de foyer et de résidence	54	61	62	- Haard en standplaatstoelage-	
	- Allocation de fin d'année	68	76	78	- Eindejaarstoelage	
	- Pécule de vacance	113	127	150	- Vakantiegeld-	
11.2	<i>Cotisations sociales à charge de l'employeur Sociale</i>	<i>97</i>	<i>108</i>	<i>114</i>	<i>Verzekeringspremies ten laste van de werkgever</i>	<i>11.2</i>
11.3	<i>Autres charges sociales à charge de l'employeur</i>	<i>22</i>	<i>25</i>	<i>121</i>	<i>Overige sociale lasten van de werkgever</i>	<i>11.3</i>
11.31	Allocations directes, dont:	22	25	121	Directe toelagen, waarvan:	11.31
	- Allocations familiales	21	24	120	- Kinderbijslag	
	- Frais funéraires	1	1	1	- Begrafeniskosten	
11.4	<i>Salairé en nature, dont:</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>0</i>	<i>Loon in natura, waarvan:</i>	<i>11.4</i>
	- Indemnité de tenue	0	0	0	- Kledijvergoeding	
	- Allocation de logement	0	0	0	- Logementstoelage	
	- Intervention de l'employeur dans les frais de transport	2	2	0	- Tussenkost werkgever in de transportkosten	

Justification du fonds budgétaire:	(in euro) (en euro)	Verantwoording van het begrotingsfonds:
Engagements encore à honorer au 1 janvier 2005	1.669.650,27	Nog te vereffenen vastleggingen op 1 januari 2005
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN
Solde au 1er janvier 2005	6.449.105,37	Saldo op 1 januari 2005
Crédits variables ajustés 2005		Aangepaste variabele kredieten 2005
B.A. 45.13.1121	2.238.000,00	A.B. 45.13.1121
B.A. 45.13.1221	3.377.000,00	A.B. 45.13.1221
B.A. 45.13.7421	577.000,00	A.B. 45.13.7421
Total crédits variables 2005	6.192.000,00	Totaal variabele kredieten 2005
Recettes affectées estimées 2005	5.507.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2005
Diminutions de visa 2005	115.000,06	Visumverminderingen 2005
Solde estimé au 1er janvier 2006	5.879.105,43	Geraamd saldo op 1 januari 2006
Crédits variables initiales 2006		Initiële variabele kredieten 2006
B.A. 45.13.1121	2.489.000,00	A.B. 45.13.1121
B.A. 45.13.1221	4.318.000,00	A.B. 45.13.1221
B.A. 45.13.7421	425.000,00	A.B. 45.13.7421
Total autorisations d'engagement 2006	7.232.000,00	Totaal vastleggingsmachtigingen 2006
Recettes affectées estimées 2006	8.982.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2006
Solde en engagement estimé au fonds budgétaire au 31 décembre 2006	7.629.105,43	Geraamd vastleggingssaldo op het begrotingsfonds per 31 december 2006
ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCERINGEN
Solde estimé au 1er janvier 2005	8.118.755,64	Geraamd saldo op 1 januari 2005
Crédits variables ajustés 2005		Aangepaste variabele kredieten 2005
B.A. 45.13.1121	2.238.000,00	A.B. 45.13.1121
B.A. 45.13.1221	3.928.000,00	A.B. 45.13.1221
B.A. 45.13.7421	1.675.000,00	A.B. 45.13.7421
Total crédits variables 2005	7.841.000,00	Totaal variabele kredieten 2005
Recettes affectées estimées 2005	5.507.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2005
Solde estimé au 1er janvier 2006	5.784.755,64	Geraamd saldo op 1 januari 2006
Crédits variables initiaux 2006		Initiële variabele kredieten 2006
B.A. 45.13.1121	2.489.000,00	A.B. 45.13.1121
B.A. 45.13.1221	4.318.000,00	A.B. 45.13.1221
B.A. 45.13.7421	425.000,00	A.B. 45.13.7421
Total crédits variables 2006	7.232.000,00	Totaal variabele kredieten 2006
Recettes affectées estimées 2006	8.982.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2006
Solde en ordonnancement estimé au fonds budgétaire au 31 décembre 2006	7.534.755,64	Geraamd ordonnanceringsaldo op het begrotingsfonds per 31 december 2006
Estimation des engagements encore à honorer au 31 décembre 2006	94.349,79	Raming van de per 31 december 2006 nog niet vereffende vastleggingen

Les crédits variables inscrits aux articles 1121, 1221 et 7421 sont liés au montant des recettes affectées imputées au budget des Voies et Moyens (Titre I – Section II – Chapitre 17 – Art 16.01) au profit du fonds budgétaire organique 17-1 “Fonds pour prestations contre paiement”.

Base légale: voir l'annexe à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, comme modifiée par l'Art 482 de la loi programme du 27 décembre 2004.

Les dépenses sur ces articles ont pour but de réutiliser la contre-valeur des prestations de personnel, du matériel et des produits cédés à des tiers ainsi que des services, de tout genre, fournis au profit des tiers et qui ont éventuellement été préfinancés à charge du budget de la police fédérale et du fonctionnement intégré.

A.B. 45-1-3 1221 – Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement – Dépenses de fonctionnement.

(Voir également l'article 2.17.8 du Budget Général des Dépenses).

De op de artikelen 1121, 1221 en 7421 ingeschreven variabele kredieten zijn verbonden met het bedrag van de geaffecteerde ontvangsten die worden aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting (Titel I – Sectie II – Hoofdstuk 17 – Art 16.01) ten gunste van het organieke begrotingsfonds 17-1 “Fonds voor prestaties tegen betaling”.

Wettelijke basis: zie bijlage bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, zoals gewijzigd bij Art 482 van de programmawet van 27 december 2004.

De uitgaven op deze artikelen hebben tot doel de tegenwaarde te gebruiken van de personeelsprestaties, het materieel en de produkten die aan derden werden geleverd alsmede van de diensten allerhande die voor derden werden gepresteerd en die eventueel geprefinancierd werden ten laste van de begroting van de federale politie en van de geïntegreerde werking.

B.A. 45-1-3 – 1221 – Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessions van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden – Werkingsuitgaven.

(Zie ook het artikel 2.17.8 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	2 659	3 377	4 318	4 318	4 318	4 318	Vastlegging
Ordonnancement	2 611	3 928	4 318	4 318	4 318	4 318	Ordonnancering

Justification:

Verantwoording:

Répartition du crédit:

Verdeling van het krediet:

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

NATURE DES DEPENSES	2006	AARD VAN DE UITGAVEN
- Leasing opérationnel	1.914	- Operationele leasing
- Dépenses de consommation énergétique	325	- Uitgaven voor energieverbruik
- Entretien des véhicules de transport	569	- Onderhoud van de transportvoertuigen
- Dépenses diverses de consommation	1.510	- Diverse verbruiksuitgaven

Total 4.318 Totaal

Justification du fonds budgétaire: voir A.B. 45-13- 1121

Verantwoording van het begrotingsfonds: zie B.A. 45-13- 1121

A.B. 45-1-3 – 7421 – Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement – Dépenses d'investissement.

(Voir également l'article 2.17.8 du Budget Général des Dépenses).

B.A. 45-1-3 – 7421 – Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessions van materieel en producten tegen betaling gedaan aan derden - Investeringsuitgaven.

(Zie ook het artikel 2.17.8 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	1 490	577	425	425	425	425	Vastlegging
Ordonnancement	1 759	1 675	425	425	425	425	Ordonnancering

Justification:

Verantwoording:

Répartition du crédit:

Verdeling van het krediet:

(en milliers d'euro)

(in duizendtallen euro)

NATURE DES DEPENSES	2006	AARD VAN DE UITGAVEN
- Autres matériels (matériel de campement, d'éclairage et de signalisation, de musique, de harnachement, d'écurie et de manège, de maréchalerie, matériel judiciaire, matériel de chenil, matériel optique, armement, etc.)	425	- Ander materieel (kampeer-, verlichtings-, signalisatie-, muziek-, paardentuig-, paardenstal-, manege- en hoefmederijmaterieel, gerechtelijk materieel, materieel voor hondhokken, optisch materieel, bewapening, enz.)
Total	425	Totaal

Justification du fonds budgétaire: voir A.B. 45-13- 1121

Verantwoording van het begrotingsfonds: zie B.A. 45-13- 1121

DIVISION ORGANIQUE 55

SECRETARIAT DE LA POLICE INTEGREE

MISSIONS ASSIGNEES

(art. 149octies, LPI)

Les missions suivantes sont attribuées au secrétariat (SSGPI):

- assurer l'application correcte du statut à tous les membres du personnel. Chaque application non-conforme est communiquée immédiatement au service du personnel responsable. La direction générale des ressources humaine de la police fédérale peut soumettre, le cas échéant, un avis motivé au ministre de l'Intérieur;
- en ce qui concerne la police locale, la communication des résultats du calcul et des données nécessaires pour pouvoir payer à temps aux ayants droit les traitements, les droits apparentés et les retenues sociales et fiscales;
- le traitement du recouvrement des paiements indus ou la communication, à l'employeur, des données de base requises à cette fin ;
- la tenue d'une copie du dossier pécuniaire pour chaque membre du personnel salarié;

ORGANISATIEAFDELING 55

SECRETARIAAT VAN DE GEINTEGREERDE POLITIE

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

(art. 149octies, WGP)

De volgende opdrachten zijn toegewezen aan het secretariaat (SSGPI):

- instaan voor de correcte toepassing van het statuut op alle personeelsleden. Elke niet-conforme toepassing wordt onverwijld gemeld aan de verantwoordelijke personeelsdienst. De algemene directie personeel van de federale politie kan een gemotiveerd advies voorleggen aan de minister van Binnenlandse Zaken;
- wat de lokale politie betreft, het meedelen van het resultaat van de berekeningen en de gegevens nodig om tijdig de wedden, de aanverwante rechten en de sociale en fiscale inhoudingen aan de rechthebbenden te kunnen betalen;
- de verwerking van de terugvordering van de onverschuldigde bedragen of mededeling van de daartoe vereiste basisgegevens aan de werkgever;
- het bijhouden van een kopie van het weddedossier betreffende elk verloond personeelslid;

- une mission générale d'information;
- garantir le suivi de la mise en œuvre des données fournies par les services du personnel ou les personnes auxquelles délégation a été donnée. La nature, la forme et la périodicité des données à fournir sont déterminées par le SSGPI, en collaboration avec le SCDF.

Remarques préliminaires:

Les moyens de cette nouvelle division organique proviennent d'un regroupement de crédits autrefois inscrits aux DO's 45 et 90-2.

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 45-12-1201 et 45-12-1204.

55/0 MOYENS DE SUBSISTANCE

Objectifs

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations qui ne sont pas liées à des prestations, pour l'ensemble de la division organique.

Le but de ce programme est de garantir les frais de personnel fixes.

- een algemene informatieopdracht;
- instaan voor de verdere verwerking van de de door de personeelsdiensten of de personen aan wie zij hiertoe delegatie verlenen verstrekte gegevens. De aard, de vorm en de periodiciteit van de mee te delen gegevens worden door het SSGPI, in samenwerking met de CDVU, bepaald.

Voorafgaande opmerkingen:

De middelen van deze nieuwe organieke afdeling zijn het gevolg van een hergroepering van kredieten die vroeger op de OA's 45 en 90-2 ingeschreven waren.

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 45-12-1201 en 45-12-1204.

55/0 BESTAANSMIDDELEN

Doelstellingen

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de vergoedingen en toelagen die niet-prestatiegebonden zijn voor het geheel van de organisatieafdeling.

Het doel van dit programma is het garanderen van de vaste personeelskosten.

55/01- Personnel (Traitements et indemnités
ou allocations non liées à des
prestations)

MOYENS EN PERSONNEL

55/01- Personeel (Bezoldigingen en niet-
prestatiegebonden vergoedingen of
toelagen)

BEZETTING IN PERSONEEL

	2004	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	0	2	2	- Niveau A
- Niveau B	0	18	19	- Niveau B
- Niveau C	0	10	6	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	0	14	17	- Niveau A
- Niveau B	0	28	40	- Niveau B
- Niveau C	0	59	68	- Niveau C
- Niveau D	0	2	1	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	0	5	0	- Niveau A
- Niveau B	0	6	2	- Niveau B
- Niveau C	0	8	1	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
Totaux	0	152	156	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

CREDITS

A.B. 55-0-1-1103 – Rémunérations et allocations
généralement quelconques: personnel statutaire
définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 55-0-1-1103 – Bezoldiging en allerhande
toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	0	4 549	5 207	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 55-0-1-1104 – Rémunérations et allocations
généralement quelconques: personnel autre que
statutaire.

B.A. 55-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande
toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	0	629	96	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

55/1 COORDINATION ET FONCTIONNEMENT

Objectifs

Jusqu'au 31-12-2004, le « secrétariat social GPI » relevait de la direction des finances de la direction générale des moyens en matériel. Suite à la décision du conseil des ministres spécial des 30 et 31 mars 2004, « le secrétariat social GPI » - à partir du 1er janvier 2005 « le secrétariat GPI » (SSGPI) - ne fait plus partie de la direction générale et a été placé sous la direction d'un directeur-chef de service, qui se trouve sous l'autorité directe du Ministre de l'Intérieur. Cela fut entériné dans la loi-programme du 27-12-2004 (M.B. 31-12-2004). Par l'article 480 de cette loi, un titre Vbis a été introduit dans la loi relative à la police intégrée qui règle la création d'un SGPI autonome.

Dans l'attente de l'engagement et de la désignation définitive d'un directeur-chef de service, la gestion journalière du secrétariat GPI est assignée aux responsables actuels de la direction des finances de la police fédérale. Il sera mis fin à cette situation une fois qu'un directeur-chef de service sera désigné.

Afin de garantir le bon fonctionnement du secrétariat GPI et la transparence vis-à-vis des différents clients, un comité « consultatif et de contrôle » est créé (comité SSGPI), composé de représentants des différents niveaux.

Depuis 2005 les dépenses de ce service sont budgétisées séparément.

Les moyens inscrits doivent permettre le fonctionnement du secrétariat GPI.

Objectifs opérationnels prioritaires et accents particuliers pour 2006

En 2006, le secrétariat GPI affinera ses prestations de services (un certain nombre d'efforts ont déjà été mis en œuvre au cours de l'année 2005), entre autres par :

- l'enregistrement et la gestion de toutes les communications passées (afin d'arriver ainsi à une manière de résoudre les problèmes d'une façon plus efficiente et uniforme). A cette fin un contact-center sera développé où les membres du personnel et les services pourront s'adresser pour leurs questions, et une application 'business to consumer' et une infrastructure téléphonique nécessaire, indispensable pour la gestion du trafic téléphonique entrant, seront implémentées;

55/1 COORDINATIE EN WERKING

Doelstellingen

Tot 31-12-2004 ressorteerde het "sociaal secretariaat GPI" onder de directie financiën van de algemene directie materiële middelen. Ingevolge de beslissing van de bijzondere ministerraad van 30 en 31 maart 2004, werd het "sociaal secretariaat GPI" - vanaf 1 januari 2005 het "secretariaat GPI" (SSGPI) - uit de algemene directie gelicht en onder de leiding van een directeur-diensthofd geplaatst, die onder het rechtstreeks gezag staat van de minister van Binnenlandse Zaken. Dit werd bekrachtigd in de programmawet van 27-12-2004 (B.S. 31-12-2004). Bij artikel 480 van deze wet wordt een titel Vbis ingevoegd in de wet op de geïntegreerde politie, die de oprichting van een autonoom SGPI regelt.

In afwachting van de definitieve aanwerving en aanwijzing van een directeur-diensthofd, wordt de dagelijkse leiding van het secretariaat GPI toegewezen aan de huidige verantwoordelijken binnen de directie financiën van de federale politie. Aan deze toestand komt een einde zodra een directeur-diensthofd is aangewezen.

Om de goede werking van het secretariaat GPI en de transparantie naar de verschillende klanten te waarborgen, wordt een bijzonder "toezichhoudend en raadgevend comité" opgericht (comité SSGPI), met vertegenwoordigers van de diverse niveaus.

Sinds 2005 zijn de uitgaven van deze dienst afzonderlijk gebudgetteerd.

De ingeschreven middelen moeten de werking van het secretariaat GPI mogelijk maken.

Prioritaire operationele doelstellingen en bijzondere accenten voor 2006

In 2006 zal het secretariaat GPI zijn dienstverlening verder verfijnen (sommige inspanningen werden al opgestart in de loop van 2005), onder meer door:

- alle gevoerde communicatie te registreren en te beheren (om zo tot een meer efficiënte en uniforme manier van werken en probleemoplossing te komen). Hiertoe zal een contactcenter worden uitgebouwd waar personeelsleden en diensten terecht kunnen met hun vragen, en zullen een 'business to consumer'-toepassing en de telefooninfrastructuur, nodig voor de routing van het inkomend telefonieverkeer, worden geïmplementeerd;

- l'implémentation d'un système informatique qui contient un dossier de traitement électronique par membre du personnel payé, via l'application du SSGPI, et qui doit contribuer entre autres au bon fonctionnement du contact-center ;
- la mise en place d'un service de médiation et d'un service d'avis qui appuiera les divers clients du SSGPI par téléphone ou sur place ;
- l'organisation d'une fonction externe d'avis et contrôle qui peut entre autres être réalisée par l'octroi d'une aide aux services de contrôle de l'ONSSAPL pour leur contrôle sur place/ auprès des zones de polices où les services de contrôle de l'ONSSAPL exercent leurs contrôles ;
- l'uniformisation dans la manière de travailler des différents bureaux de traitement ;
- la transmission de la liquidation des dossiers contentieux (saisie sur salaire, délégations, cessions sur salaire et médiation de dette) du SCDF au SSGPI par l'agrandissement de l'application existante 'gestion de dettes' ;
- l'intégration des frais de déplacement dans le circuit paiement 'Dépenses Fixes' à la place d'un calcul et d'un paiement manuel : le SSGPI réalisera cela par la mise en place d'un fichier interface avec mention des coûts concernés, et cela sera ensuite chargé dans le système de paiement du SCDF.
- de implementatie van een informatiesysteem, dat een elektronisch weddedossier per personeelslid verloond via de tussenkomst van het SSGPI bevat, en dat onder meer de goede werking van dit contactcenter moet mogelijk maken;
- de uitbouw van een ombuds- en een adviesdienst die de diverse klanten van het SSGPI telefonisch of ter plaatse ondersteunt;
- de organisatie van een externe advies- en controlefunctie: dit kan onder meer worden gerealiseerd door bijstand te verlenen aan de controlediensten van de RSZPPO bij hun controles ter plaatse/ aan de politiezones waar de controlediensten RSZPPO hun controles verrichten;
- de uniformisering van de werkwijze van de verschillende weddebureaus;
- de overheveling van de afhandeling van de geschillendossiers (loonbeslagen, loondelegaties, loonsoverdrachten en schuldbemiddeling) van de CDVU naar het SSGPI door het uitbreiden van de bestaande applicatie 'schuldenbeheer';
- de integratie van de verplaatsingskosten in het betalingscircuit "Vaste Uitgaven" in plaats van een manuele berekening en betaling: het SSGPI zal dit verwezenlijken door een interface-bestand aan te maken met opgave van de desbetreffende kosten en dit nadien in het weddesysteem CDVU te laden.

55/11-Personnel (indemnités ou allocations liées à des prestations)

CREDITS

A.B. 55-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	0	69	75	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 55-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	0	5	2	

Justification: voir justifications globales.

55/11-Personeel (prestatiegebonden vergoedingen of toelagen)

KREDIETEN

B.A. 55-1-1-1103 Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 55-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

55/12 – Fonctionnement et équipement**CREDITS**

A.B. 55-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	0	114	117	117	117	117	

Justification: voir justifications globales.

55/12 – Werking en uitrusting**KREDIETEN**

B.A. 55-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 55-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 55-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	0	31	888	888	888	888	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 55-1-2- 7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

B.A. 55-1-2- 7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	0	200	186	186	186	186	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 55-1-2- 7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 55-1-2- 7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	0	55	1 355	1 355	1 355	1 355	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 60**INSPECTION GENERALE DE LA POLICE
FEDERALE ET DE LA POLICE LOCALE****MISSIONS ASSIGNEES****Généralités**

La loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, fixe les missions de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale.

ORGANISATIEAFDELING 60**ALGEMENE INSPECTIE VAN DE FEDERALE
POLITIE EN VAN DE LOKALE POLITIE****TOEGEWENZEN OPDRACHTEN****Algemeenheden**

De wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, bepaalt de opdrachten van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie.

En exécution de cette même loi, l'inspection générale est placée sous l'autorité du ministre de l'Intérieur et du ministre de la Justice qui sont conjointement compétents pour fixer les principes généraux de son organisation, de son fonctionnement et de sa gestion générale.

L'arrêté royal relatif au fonctionnement et au personnel de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale détermine le cadre du personnel, les conditions de désignation pour l'inspection générale, le statut du personnel non policier et arrête les règles particulières relatives au statut des fonctionnaires de police de manière à garantir l'indépendance de l'inspection générale à l'égard des services de police. Il arrête les modalités de fonctionnement de l'inspection générale.

A l'occasion de la refonte du paysage policier belge, le législateur a estimé nécessaire de doter la police fédérale et la police locale d'une inspection générale propre. L'exposé des motifs de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, laisse clairement apparaître que l'inspection générale est un instrument placé sous l'autorité directe des deux ministres de l'Intérieur et de la Justice et qui ne fait pas partie des services de police.

Missions

1. Missions à caractère opérationnel

La mission principale de l'inspection générale porte sur le fonctionnement de la police fédérale et de la police locale. L'inspection vise en particulier l'application des lois, règlements, ordres, instructions et directives, ainsi que des normes et standards.

Elle examine en outre régulièrement l'efficacité et l'efficience de la police fédérale et des polices locales. L'exposé des motifs de la loi du 7 décembre 1998 laisse également apparaître la possibilité, pour l'inspection générale, de réaliser des audits externes sur ces services de police.

L'inspection des unités et services est initiée sur base, d'une part, de l'analyse des plaintes reçues par l'inspection générale et, d'autre part, des procédures et directives réglementaires en vigueur. Elle concerne en premier lieu le service ou le corps inspecté et ensuite les manquements individuels.

Krachtens dezelfde wet, staat de algemene inspectie onder het gezag van de minister van Binnenlandse Zaken en de minister van Justitie, die gezamenlijk bevoegd zijn om de algemene principes van haar organisatie, haar werking en haar algemeen beheer vast te leggen.

Het koninklijk besluit betreffende de werking en het personeel van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie bepaalt de personeelsformatie, de aanwijzingsvoorwaarden voor de algemene inspectie, het statuut van het personeel dat niet tot de politie behoort en legt de bijzondere regels vast inzake het statuut van de politieambtenaren om de onafhankelijkheid van de algemene inspectie te garanderen t.o.v. de politiediensten. Het bepaalt de werkingsmodaliteiten van de algemene inspectie.

Naar aanleiding van de herschikking van het politielandschap heeft de wetgever het nodig geacht de federale politie en de lokale politie van een eigen algemene inspectie te voorzien. De memorie van toelichting van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, laat duidelijk uitschijnen dat de algemene inspectie een instrument is dat onder het onmiddellijke gezag van de twee ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie staat en geen deel uitmaakt van de politiediensten.

Opdrachten

1. Opdrachten met operationeel karakter

De belangrijkste opdracht van de algemene inspectie heeft betrekking op de werking van de federale politie en van de lokale politie. De inspectie beoogt voornamelijk de toepassing van de wetten, verordeningen, bevelen, onderrichtingen en richtlijnen, evenals de normen en standaarden.

Zij onderzoekt daarenboven regelmatig de doeltreffendheid en de doelmatigheid van de federale politie en de lokale polities. De memorie van toelichting van de wet van 7 december 1998 laat eveneens de mogelijkheid open voor de algemene inspectie, externe audits uit te voeren van deze politiediensten.

Tot de inspectie van eenheden en diensten wordt overgegaan op basis van, enerzijds, de analyse van de door de algemene inspectie ontvangen klachten en, anderzijds, de geldende reglementaire procedures en richtlijnen. Ze betreft in eerste instantie de geïnspecteerde dienst of het geïnspecteerde corps en vervolgens de individuele tekortkomingen.

Les missions d'inspection exécutées d'initiative font l'objet d'un plan général d'action proposé annuellement aux ministres de l'Intérieur et de la Justice.

La loi impose à l'inspection de rendre compte de l'exécution de ses missions. D'une part, l'article 148 précise que l'inspection générale soumet les résultats de ses inspections au ministre de l'Intérieur et au ministre de la Justice, à l'autorité ou à l'instance qui l'a saisie et, lorsque l'inspection porte sur une police locale, également aux bourgmestres compétents.

D'autre part, le conseil fédéral de police est chargé de l'évaluation globale du fonctionnement et de l'organisation de la police fédérale et de la police locale en particulier sur base d'un rapport annuel établi par l'inspection générale des services de police (article 7 de la loi du 7 décembre 1998).

Ce conseil, consulté avant l'adoption de toute disposition réglementaire ou norme concernant la police locale, peut, pour l'exercice de sa mission, saisir l'inspection générale (exposé des motifs - article 7).

Signalons enfin que l'organe chargé du contrôle de la gestion de la banque de données nationale générale bénéficie de l'appui administratif et logistique de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale et peut, pour l'exécution de sa mission, requérir son assistance (article 44/7 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police).

L'article 145 de la loi du 7 décembre 1998 précise que, sans préjudice des compétences de police judiciaire de ses membres et de l'application de la loi du 18 juillet 1991 relative au contrôle des services de police et de renseignements, l'inspection générale donne suite aux plaintes et dénonciations qu'elle reçoit.

La même loi précise que l'inspection générale assure la médiation requise à l'égard des plaintes qui concernent des faits qui ne constituent pas une infraction. Il s'agit là d'une modification importante par rapport aux compétences reconnues par les arrêtés royaux qui réglaient en leur temps les services d'inspection de la police judiciaire près les parquets et de la gendarmerie.

L'inspecteur général veille à l'équilibre entre l'exécution des enquêtes judiciaires et l'exécution des missions d'inspection et de contrôle. A cette fin, il organise la concertation nécessaire avec les autorités compétentes.

De op initiatief uitgevoerde inspectieopdrachten maken het voorwerp uit van een algemeen actieplan dat jaarlijks voorgelegd wordt aan de ministers van Binnenlandse Zaken en van Justitie.

De wet legt de algemene inspectie op verantwoording af te leggen over haar opdrachten. Enerzijds, bepaalt artikel 148 dat de algemene inspectie de resultaten van haar inspecties voorlegt aan de minister van Binnenlandse Zaken en aan de minister van Justitie, aan de overheid of instantie die haar heeft geadieerd, en, wanneer de inspectie betrekking heeft op een lokale politiedienst, tevens aan de bevoegde burgemeesters.

Anderzijds, is de federale politieraad belast met de globale evaluatie van de werking en de organisatie van de federale politie en van de lokale politie in het bijzonder op basis van een jaarlijks rapport opgesteld door de algemene inspectie van de politiediensten (artikel 7 van de wet van 7 december 1998).

Deze raad, die geraadpleegd wordt vóór de aanneming van elke reglementaire beschikking of norm betreffende de lokale politie, kan voor de uitvoering van zijn opdracht, de algemene inspectie adiëren (memorie van toelichting - artikel 7).

Tot slot weze nog aangestipt dat het controleorgaan voor het beheer van de algemene nationale gegevensbank de administratieve en logistieke steun geniet van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie en, voor de uitvoering van zijn opdracht, haar bijstand kan vorderen (artikel 44/7 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt).

Artikel 145 van de wet van 7 december 1998 bepaalt dat, onverminderd de bevoegdheden van gerechtelijke politie van haar leden en de toepassing van de wet van 18 juli 1991 betreffende het toezicht op de politie- en inlichtingendiensten, de algemene inspectie gevolg geeft aan de klachten en aangiften die zij ontvangt.

Dezelfde wet bepaalt dat de algemene inspectie voor de vereiste bemiddeling zorgt t.o.v. de klachten voor feiten die geen misdrijf uitmaken. Het betreft een belangrijke wijziging t.o.v. de bevoegdheden toegewezen door de voordien geldende koninklijke besluiten inzake de werking van de inspectiediensten van de gerechtelijke politie bij de parketten en van de rijkswacht.

De inspecteur-generaal waakt over het evenwicht tussen de uitvoering van de gerechtelijke onderzoeken en de uitvoering van de inspectie- en controle-opdrachten. Hiertoe organiseert hij het nodige overleg met de bevoegde overheden.

En exécution de l'article 148 de la loi du 7 décembre 1998, si, à l'occasion d'une inspection, des faits de nature à entraîner une procédure disciplinaire sont constatés, l'inspection générale en donne connaissance à l'autorité disciplinaire compétente.

Par ailleurs, en application de l'article 27 de la loi du 13 mai 1999 portant le statut disciplinaire des membres du personnel des services de police, l'inspection générale peut être sollicitée par l'autorité disciplinaire afin d'effectuer une enquête préalable concernant un membre du personnel.

2. Missions à caractère statutaire

Les missions suivantes sont confiées à l'inspection générale:

- a. la présentation des candidats et l'organisation des séances de la commission de sélection nationale pour officiers supérieurs;
- b. la présidence des commissions d'évaluation pour les fonctions de directeur coordonnateur administratif et de directeur judiciaire;
- c. la comparution, en qualité d'expert, de l'inspecteur général ou de son délégué devant le conseil de discipline;
- d. la présidence des séances de la commission paritaire en vue de l'examen du comportement des candidats fonctionnaires de police;
- e. la présidence des séances du conseil d'appel en matière d'évaluation des membres du personnel des services de police.

3. Missions de l'organe de contrôle

Un organe de contrôle, placé sous l'autorité des ministres de l'Intérieur et de la Justice, est créé afin de veiller à ce que la gestion des banques de données générales et particulières soit conforme aux règles prescrites par la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police et ses mesures d'exécution.

Les frais de fonctionnement et d'investissement de l'organe de contrôle sont inscrits au budget de l'Inspection Générale de la police fédérale et de la police locale.

a. Missions d'audit et de contrôle

La mission principale de l'organe de contrôle comprend:

- (1) le contrôle de conformité du contenu de la Banque de données Nationale Générale (BNG) et de la procédure de traitement des données et informations avec les règles légales en vigueur;

In uitvoering van artikel 148 van de wet van 7 december 1998, geeft de algemene inspectie kennis aan de bevoegde tuchtrechtelijke overheid, van feiten die naar aanleiding van een inspectie werden vastgesteld en die aanleiding kunnen geven tot een tuchtprocedure.

In uitvoering van artikel 27 van de wet van 13 mei 1999 houdende het tuchtstatuut van de personeelsleden van de politiediensten, kan op de algemene inspectie ook een beroep gedaan worden door de tuchtverheid om een vooronderzoek uit te voeren betreffende een personeelslid.

2. Opdrachten van statutaire aard

De volgende opdrachten worden aan de algemene inspectie toevertrouwd:

- a. de voorstelling van de kandidaten en het organiseren van de zittingen van de nationale selectiecommissie voor hoofdofficieren;
- b. het voorzitterschap van de evaluatiecommissies voor het ambt van bestuurlijk directeur-coördinator en gerechtelijk directeur;
- c. de verschijning, in de hoedanigheid van deskundige, van de inspecteur-generaal of zijn afgevaardigde voor de tuchtraad;
- d. het voorzitterschap van de zittingen van de paritaire commissie tot toetsing van het gedrag van de kandidaten-politieambtenaar;
- e. het voorzitterschap van de zittingen van de raad van beroep inzake evaluatie van de personeelsleden van de politiediensten.

3. Opdrachten controleorgaan

Een controleorgaan is opgericht onder gezag van de ministers van Binnenlandse Zaken en Justitie om na te gaan of het beheer van de algemene en bijzondere gegevensbanken overeenkomt met het bepaalde in de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt en met de maatregelen houdende uitvoering ervan.

De werkings- en investeringskosten van het controleorgaan zijn ingeschreven op de begroting van de Algemene Inspectie van de federale politie en de lokale politie.

a. Audit- en controleopdrachten

De hoofdopdracht van het controleorgaan omvat:

- (1) de controle van de overeenstemming van de inhoud van de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) en van de procedure voor de verwerking van de gegevens en inlichtingen met de vigerende wettelijke bepalingen;

- (2) en particulier, la régularité de différentes opérations de traitement jugées plus délicates (telles que l'évaluation, la validation, la saisie ou la conservation des données);
- (3) le contrôle du caractère effectif des fonctionnalités de la BNG, à savoir la vérification que le système fonctionne efficacement, que les fournisseurs d'informations respectent effectivement leur obligation de transmission, que les destinataires les reçoivent réellement et que les opérations intermédiaires (telles que l'évaluation de l'information) aient été accomplies;
- (4) les mêmes compétences à l'égard des banques de données particulières que les services de police seront éventuellement amenés à mettre en place une fois que la définition et les procédures ad hoc seront entrées en vigueur.

Ces missions de contrôle peuvent s'effectuer d'initiative ou à la demande des autorités ministérielles (Justice ou Intérieur), des autorités judiciaires (membres du ministère public ou juges d'instruction) ou des autorités administratives (Gouverneurs, Bourgmestres).

Le contrôle peut prendre la forme d'une enquête ponctuelle (sur un flux d'informations bien précis ou dans un corps ou un service bien déterminé) ou encore, selon les termes de l'arrêté royal relatif aux missions, d'une «enquête de fonctionnement», autrement dit, d'un audit.

b. Missions d'avis et de recommandations

Aux termes de l'article 44/7 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police et de l'arrêté royal relatif aux missions de l'Organe de Contrôle, sa mission consultative se limite à émettre des avis:

- (1) sur la désignation, la promotion, la nomination ou la mutation des fonctionnaires chargés de la gestion de la BNG (DGS et DSB);
- (2) sur l'opportunité d'entamer une procédure disciplinaire à l'encontre des précités;
- (3) sur la suspension de la saisie des informations des banques de données particulières en BNG.

En outre, conformément au rapport au Roi précédant l'arrêté royal précité, l'Organe de Contrôle peut:

- (4) formuler toute recommandation structurelle qu'il juge utile pour l'application des articles 44/1 à 44/11 de la loi sur la fonction de police;

- (2) in het bijzonder, de regelmatigheid van de onderscheiden verwerkingen die delicaat worden geacht (zoals de evaluatie, de validatie, de vassing of de bewaring van de gegevens);
- (3) het nazien van de werkelijke aard van de functiemogelijkheden van de ANG, met name nagaan of het systeem doeltreffend werkt, of de toelieferaars van informatie daadwerkelijk hun overdrachtplicht nakomen, of de geadresseerden die wel degelijk ontvangen en of de tussenliggende operaties (zoals de evaluatie van de informatie) zijn gebeurd;
- (4) dezelfde bevoegdheden ten aanzien van de bijzondere gegevensbanken die de politiediensten gebeurlijk zouden aanleggen, eens de begripsbepaling en de ad hoc procedures van kracht zullen zijn.

Deze controleopdrachten kunnen plaatsvinden hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van de ministeriële overheden (Justitie en Binnenlandse Zaken), de gerechtelijke autoriteiten (parket, onderzoeksrechters) en de bestuurlijke overheden (Gouverneurs, Burgemeesters).

Een controle kan worden uitgevoerd in de vorm van een punctuele enquête (naar een welomschreven informatiestroom of in een welbepaald korps of dienst) of nog, volgens de bewoordingen van het koninklijk besluit m.b.t. de opdrachten, van een «onderzoek naar de werking», met andere woorden, van een audit.

b. Advies- en aanbevelingsopdrachten

Overeenkomstig artikel 44/7 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt en van het koninklijk besluit inzake de opdrachten van het Controleorgaan, beperkt zijn consultatieve opdracht zich tot adviesverlening:

- (1) over de aanwijzing, de bevordering, de benoeming of de mutatie van de ambtenaren belast met het beheer van de ANG (DGS en DSB);
- (2) over de opportuniteit van het opstarten van een tuchtprocedure tegen hen;
- (3) over het onderbreken van de overdracht van de informatie van de bijzondere gegevensbanken naar de ANG.

Daarenboven kan het Controleorgaan, overeenkomstig het verslag aan de Koning, voorafgaand aan voornoemd koninklijk besluit:

- (4) elke structurele aanbeveling formuleren die het nodig acht inzake de toepassingen van de artikelen 44/1 tot en met 44/11 van de wet op het politieambt;

- (5) formuler toute recommandation tendant à proposer de nouvelles adaptations ou fonctionnalités à la BNG ou aux banques de données particulières;
- (6) aider à la solution de tout problème de principe ou de tout litige portant sur l'utilisation de la BNG ou des banques de données particulières;
- (7) formuler toute proposition utile en vue d'assurer la formation permanente en matière de gestion de l'information ou en vue d'assurer la coordination des membres des services de police désignés comme personnes de contact pour la Commission de la protection de la vie privée.

Aux termes du rapport au Roi précédant l'arrêté royal sur les missions de l'Organe de Contrôle, celui-ci est également institué comme « préposé à la protection des données » pour la police intégrée, structurée à deux niveaux. C'est tout particulièrement à l'occasion de sa mission consultative que cette qualité de préposé peut trouver à s'exercer.

c. Missions d'information & de contact

Au titre des missions d'information, l'article 6 de l'arrêté royal relatif aux missions de l'Organe de Contrôle lui impose de tenir un répertoire central des banques de données particulières dont l'existence doit lui être notifiée conformément à l'article 44/7, alinéa 3 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police.

Cette mission n'a pas encore pu être exécutée, d'une part, du fait du moratoire imposé aux services de police par la directive MFO-3 du 14 juin 2002 (§ 2.6.) et, d'autre part, du fait de l'attente d'une définition des banques de données devant émaner du groupe interministériel dit « de l'article 44 ».

Remarque préliminaire

Les moyens à la disposition de cette division organique comportent, outre les autorisations inscrites ci-après, les crédits qui, pour des raisons de bonne gestion, sont inscrits à la Direction générale ressources humaines (DO44) et à la Direction générale moyens en matériel (DO 45) au profit de cette division organique.

Voir A.B. 44-12-1201, 45-12-1201 et 45-12-1204.

- (5) elke aanbeveling formuleren met het oog op nieuwe aanpassingen of functionaliteiten aan de ANG of aan de bijzondere gegevensbanken;
- (6) helpen bij het oplossen van elk principieel of hangend probleem inzake het gebruik van de ANG of van de bijzondere gegevensbanken;
- (7) elk voorstel formuleren met het oog op het verzekeren van de permanente vorming inzake informatiebeheer en met het oog op het verzekeren van de coördinatie tussen de leden van de politiediensten aangewezen als contactpersonen voor de Commissie ter bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Overeenkomstig het verslag aan de Koning voorafgaand aan het koninklijk besluit over de opdrachten van het Controleorgaan, werd dit ook opgericht als « verantwoordelijke voor de bescherming van de gegevens » voor de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus. Het is in het bijzonder ter gelegenheid van zijn raadgevende opdracht dat deze bevoegdheid uitgeoefend wordt.

c. Informatieopdrachten & opdrachten van contactname

In verband met informatieopdrachten verplicht artikel 6 van het koninklijk besluit nopens de opdrachten van het Controleorgaan een centraal repertorium van bijzondere databanken te houden, waarvan het bestaan aan het COC door de politiediensten moet meegedeeld worden, overeenkomstig artikel 44/7, 3° lid van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt.

Deze opdracht kon tot op heden nog niet uitgevoerd worden, enerzijds, door het moratorium opgelegd aan de politiediensten door de richtlijn MFO-3 van 14 juni 2002 (§ 2.6.) en, anderzijds, vermits nog werd gewacht op een werkbare definitie van dergelijke gegevensbanken, uitgaande van de interministeriële werkgroep « artikel 44 ».

Voorafgaande opmerking:

De middelen ter beschikking van deze organisatieafdeling omvatten, naast de hieronder ingeschreven machtigingen, de kredieten die, om redenen van goed beheer, bij de Algemene directie personeelsbeheer (OA 44) en bij de Algemene directie materiële middelen (OA 45) ten voordele van deze organisatieafdeling werden ingeschreven.

Zie B.A. 44-12-1201, 45-12-1201 en 45-12-1204.

60/0 - MOYENS DE SUBSISTANCE**Objectifs**

Le programme "Moyens de subsistance" comprend les traitements ainsi que les indemnités et les allocations généralement quelconques, pour l'ensemble de la division organique.

60/0 - BESTAANSMIDDELEN**Doelstellingen**

Het "Bestaansmiddelenprogramma" omvat de wedden alsmede de allerhande vergoedingen en de toelagen voor het geheel van de organisatieafdeling.

60/01- Personnel**MOYENS EN PERSONNEL****60/01- Personeel****BEZETTING IN PERSONEEL**

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	43	43	44	- Niveau A
- Niveau B	29	29	29	- Niveau B
- Niveau C	5	5	5	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel civil statutaire				2. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	5	5	5	- Niveau A
- Niveau B	0	0	1	- Niveau B
- Niveau C	2	2	2	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	0	0	3	- Niveau A
- Niveau B	1	1	1	- Niveau B
- Niveau C	1	1	1	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
Totaux	86	86	91	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

CREDITS

A.B. 60-0-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 60-0-1-1103 - Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	5 134	5 542	5 878	

Justification: voir justifications globales

Verantwoording: zie globale verantwoordingen

A.B. 60-0-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 60-0-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	56	64	203	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

60/02 - Fonctionnement et équipement

CREDITS

A.B. 60-0-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	316	265	307	307	307	307	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 60-0-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	64	53	45	45	45	45	

A.B. 60-0-2-1206 – Loyers de biens immobiliers

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	113	100	110	110	110	110	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 60-0-2-1207 – Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	39	40	40	40	40	40	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 60-0-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	71	207	164	164	164	164	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 60-0-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	88	69	70	70	70	70	

Justification: voir justifications globales.

60/02 - Werking en uitrusting

KREDIETEN

B.A. 60-0-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 60-0-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

B.A. 60-0-2-1206 – Huur van onroerende goederen

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 60-0-2-1207 – Uitgaven voor uitzonderlijke uitgaven van niet-duurzame goederen en van diensten

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 60-0-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 60-0-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

60/1 – ORGANE DE CONTROLE**Objectifs**

Ce programme comprend les budgets pour l'exécution des missions et des objectifs de l'Organe de contrôle.

60/1 – CONTROLEORGAAN**Doelstellingen**

Dit programma omvat de budgetten voor het uitvoeren van de opdrachten en doelstellingen van het Controleorgaan.

60/11– Personnel**MOYENS EN PERSONNEL****60/11– Personeel****BEZETTING IN PERSONEEL**

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	1	1	1	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Personnel civil statutaire				2. Statutair burgerpersoneel
- Niveau A	1	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	1	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
1. Personnel civil				1. Burgerpersoneel
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	1	0	- Niveau B
- Niveau C	0	0	0	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
Totaux	2	2	2	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

CREDITS

A.B. 60-1-1- 1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 60-1-1- 1103 Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	117	113	144	

Justification: voir justifications globales

Verantwoording: zie globale verantwoordingen

A.B. 60-1-1- 1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 60-1-1- 1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	0	27	0	

Justification: voir justifications globales

Verantwoording: zie globale verantwoordingen

60/12 - Fonctionnement et équipement**CREDITS**

A.B. 60-1-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	38	40	49	49	49	49	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 60-1-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

60/12 - Werking en uitrusting**KREDIETEN**

B.A. 60-1-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 60-1-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	13	10	13	13	13	13	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 60-1-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques).

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 60-1-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	35	34	15	15	15	15	

Justification: voir justifications globales.

A.B. 60-1-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

B.A. 60-1-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	36	14	24	24	24	24	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

DIVISION ORGANIQUE 90

**DOTATION FEDERALE ET APPUI FEDERAL
MISSIONS ASSIGNEES**

La division organique "Dotation fédérale et appui fédéral" comprend les moyens qui sont repris dans le budget de la police fédérale et qui sont destinés via une dotation à contribuer aux frais supplémentaires des zones de police pluricommunales et des communes, à couvrir les dépenses des activités d'appui et du fonctionnement intégré, organisées au niveau fédéral et à pourvoir au financement des rémunérations de fonctionnaires de police fédéraux détachés.

Dans le budget 2006, cette division organique comporte trois programmes:

- le programme 1 – "Dotation fédérale" contient principalement les moyens qui, sous la forme d'une dotation, peuvent être attribués à partir du 1er janvier 2006 aux zones de police pluricommunales et aux communes à titre de contribution de l'Etat fédéral dans les dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement de la police locale;
- le programme 2 – "Appui fédéral et fonctionnement intégré" comprend les moyens qui sont destinés à couvrir les dépenses ayant trait à un certain nombre d'activités d'appui organisées par la police fédérale au profit de la police locale et qui ont pour but de promouvoir le fonctionnement de la police intégrée ;
- le programme 3 – «Détachements de la police fédérale » regroupe les moyens destinés à couvrir les dépenses de personnel liées à la mise en place temporaire de membres du personnel de la police fédérale au sein de zones de police, aux fins de combler temporairement, d'une manière souple et rapide, les déficits dans les effectifs de ces corps.

Ces moyens sont constitués de crédits variables liés au fonds budgétaire organique 17-3 « Fonds pour les opérations de recettes et de dépenses relatives aux fonctionnaires de police fédéraux détachés pour le compte des zones de police pluricommunales et des communes ».

ORGANISATIEAFDELING 90

**FEDERALE DOTATIE EN FEDERALE STEUN
TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN**

De organisatieafdeling "Federale dotatie en federale steun" bevat de middelen die opgenomen zijn in de begroting van de federale politie en die bestemd zijn om via een dotatie bij te dragen in de bijkomende kosten van de meergemeentepolitiezones en de gemeenten, om de uitgaven te dekken van de steunactiviteiten en van de geïntegreerde werking georganiseerd op federaal niveau, en om te voorzien in de financiering van de weddekost van de gedetacheerde federale politieambtenaren.

In de begroting 2006 omvat deze organisatieafdeling drie programma's:

- het programma 1 – "Federale dotatie" bevat, in hoofdzaak, de middelen die, in de vorm van een dotatie, vanaf 1 januari 2006 kunnen worden toegekend aan de meergemeentepolitiezones of aan de gemeenten als tegemoetkoming van de federale Staat in de personeels-, werkings- en investeringsuitgaven van de lokale politie;
- het programma 2 – "Federale steun en geïntegreerde werking" bevat de middelen die bestemd zijn om de uitgaven te dekken die betrekking hebben op een aantal steunactiviteiten die door de federale politie worden georganiseerd ten voordele van de lokale politie en die tot doel hebben de werking van de geïntegreerde politie te bevorderen;
- het programma 3 – "Detacheringen van de federale politie" hergroepeert de middelen die bestemd zijn om de personeelsuitgaven te dekken van de personeelsleden van de federale politie die, met het oog op een snelle en soepele invulling van personeelstekorten binnen de lokale politiekorpsen, op aanvraag van de politiezones, tijdelijk bij hen worden gedetacheerd.

Deze middelen bestaan uit variabele kredieten die verbonden zijn met het organiek begrotingsfonds 17-3 "Fonds voor de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen met betrekking tot de voor rekening van de meergemeentepolitiezones en de gemeenten gedetacheerde federale politieambtenaren".

90/1- DOTATION FEDERALE

Objectifs

En exécution de l'article 41 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré structuré à deux niveaux, une dotation est affectée annuellement à charge du budget fédéral à chaque zone de police. Les moyens financiers des zones de police pluricommunales et des communes sont ainsi complétés grâce à cette dotation fédérale.

Une première dotation fédérale (dotation de base), inscrite à l'allocation de base 90-1-1-4301, couvre les coûts du personnel de l'ex-gendarmerie et du personnel administratif et logistique qui ont été intégrés à la police locale, ainsi que leurs coûts de fonctionnement, leurs coûts de gestion et leurs coûts d'investissement.

D'autre part, cette dotation permet une intervention dans le surcoût du statut des membres de l'ex-police communale.

Depuis 2002 cette dotation est complétée et corrigée en fonction du surcoût admissible provoqué par la réforme de la police.

De plus, il est tenu compte du paiement d'une prime "Bruxelles" à partir de 2003 et un supplément est ajouté en sorte de compenser, à partir de cette année, la réduction de la solidarité.

Une allocation complémentaire pour l'indexation du financement de la police locale, accordée par arrêté royal, vient en outre, en cours d'année, ajuster la dotation de base à l'évolution de l'index.

Par le biais d'une deuxième dotation fédérale, inscrite à l'allocation de base 90-1-1-4304, l'autorité fédérale contribue au coût du personnel civil du volet policier des contrats de sécurité.

Au moyen d'une troisième dotation, inscrite à l'allocation de base 90-1-1-4306, des crédits ont été inscrits pour l'intervention fédérale dans les coûts des fonctionnaires de police excédentaires dans certaines zones.

Depuis 2005, le financement de l'intervention fédérale relative aux fonctionnaires de police surnuméraires qui subsistent est assuré par le biais d'un "fonds de solidarité fédéral pour la police locale" créé par la loi. Ce fonds a été alimenté, en 2004, par le montant des crédits inscrits aux allocations de base 90-11-4301 et 90-11-4306 du budget de la police fédérale qui n'ont pas été utilisés cette année là. En 2005 et 2006 le fonds sera alimenté par le montant total des crédits inscrits à l'allocation de base 90-11-4306. Ces montants seront utilisés pour le paiement des excédentaires encore restant dans les zones ou pour le paiement de la partie complémentaire de la "dotation fédérale de base".

90/1- FEDERALE DOTATIE

Doelstellingen

In uitvoering van artikel 41 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst gestructureerd op twee niveaus, wordt per politiezone jaarlijks een toelage uitgetrokken ten laste van de federale begroting. Met die federale dotatie worden de financiële middelen van de meergemeentepolitiezones en gemeenten aangevuld.

Een eerste federale dotatie (basisdotatie), ingeschreven op de basisallocatie 90-1-1-4301, dekt de kosten van het ex-rijkswachtpersoneel en het administratief en logistiek personeel dat werd geïntegreerd in de lokale politie, alsook hun werkingskosten, beheerskosten en investeringskosten.

Bovendien maakt deze dotatie het mogelijk tussenbeide te komen in de meerkost van het statuut van de leden van de ex-gemeentepolitie.

Sinds 2002 wordt deze dotatie aangevuld en gecorrigeerd met de aanvaardbare meerkost veroorzaakt door de politiehervorming.

Bovendien wordt vanaf 2003 rekening gehouden met de betaling van een premie "Brussel" en wordt een supplement toegevoegd om de verminderde solidariteit vanaf dat jaar te compenseren.

Ook wordt in de loop van het jaar voor de indexering van de financiering van de lokale politie bij koninklijk besluit een bijkomende toelage toegekend om de basisdotatie aan te passen aan de schommeling van de index.

Via een tweede federale dotatie, ingeschreven op de basisallocatie 90-1-1-4304, draagt de federale overheid bij in de kost van het burgerpersoneel van het politieluik van de veiligheidscontracten.

Op een derde dotatie, ingeschreven op de basisallocatie 90-1-1-4306, zijn kredieten ingeschreven voor de federale tussenkomst in de kosten voor boventallige politieambtenaren in sommige zones.

Sinds 2005 wordt de financiering van de federale tussenkomst m.b.t. de resterende boventallige politieambtenaren verzekerd door middel van een bij wet opgericht "federaal solidariteitsfonds voor de lokale politie". Dit fonds werd in 2004 gespijsd met het bedrag van de kredieten op de basisallocaties 90-11-4301 en 90-11-4306 die gedurende dat jaar niet aangewend werden. In 2005 en 2006 zal het fonds gevoed worden met het volledige bedrag van de kredieten op de basisallocatie 90-11-4306. Deze bedragen zullen gebruikt worden voor de betaling van de nog resterende boventalligen in de zones of voor de betaling van het bijkomend deel van de "federale basisdotatie".

Le mode de financement définitif de ce fonds sera fixé dans le cadre de la loi, encore à venir, relative à la part du fédéral dans le financement de la police locale.

Sur une quatrième dotation, inscrite au 90-1-1-4307, ont été inscrits des moyens permettant à l'autorité fédérale d'intervenir dans le coût de l'équipement pour le maintien de l'ordre au profit de la "capacité hypothéquée".

90/11- Dotation fédérale

CREDITS

A.B. 90-1-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	2 117	0	0	

Le crédit inscrit couvrait le coût de personnel du personnel de la police locale qui fait l'objet d'un détachement auprès de la police fédérale. Depuis 2004, ces effectifs sont inscrits à la DO 44.

A.B. 90-1-1-4301 – Dotation fédérale aux zones pluricommunales et aux communes en couverture des coûts supplémentaires découlant de la réforme de la police.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	563 205	581 981	591 901	591 901	591 901	591 901	

Justification:

Préambule

Avec l'accord Octopus du 23 mai 1998, il fut décidé que le personnel des brigades territoriales de gendarmerie passerait à la police locale pour assurer la police de base avec la police communale présente.

Suite à l'accord final du 24 mai 2000, 7.539 gendarmes opérationnels (situation au 23 mai 1998) furent ajoutés aux 19.783 opérationnels de la police communale présents (situation au 31 décembre 1999).

Cela portait la capacité policière locale à 27.322 opérationnels.

De definitieve financieringswijze van dit fonds zal bepaald worden in het raam van de latere wet met betrekking tot het federaal aandeel in de financiering van de lokale politie.

Op een vierde dotatie, ingeschreven op 90-1-1-4307, zijn de middelen ingeschreven waarmee de federale overheid tussenbeide komt in de kost voor de uitrusting ordehandhaving ten voordele van de "gehypothekeerde capaciteit".

90/11- Federale dotatie

KREDIETEN

B.A. 90-1-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

Het ingeschreven krediet dekte de personeelskost van het lokale politiepersoneel dat bij de federale politie gedetacheerd wordt. Sinds 2004 zijn deze effectieven op de OA 44 ingeschreven.

B.A. 90-1-1-4301 – Federale dotatie aan de meergemeentepolitiezones en aan de gemeenten tot dekking van de meerkosten voortvloeiend uit de politiehervorming.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

Verantwoording:

Vooraf

Met het Octopusakkoord van 23 mei 1998 werd er besloten dat het personeel van de territoriale rijkswachbrigades zou overgaan naar de lokale politie om samen met de daar aanwezige gemeentepolitie in te staan voor de basispolitiezorg.

Ingevolge het eindakkoord van 24 mei 2000 werden 7.539 operationele rijkswachters (situatie 23 mei 1998) toegevoegd aan de 19.783 aanwezige operationelen van de gemeentepolitie (situatie op 31 december 1999).

Dit bracht de lokale politiecapaciteit op 27.322 operationelen.

Via la dotation fédérale (dotation de base, dotation sociale) l'autorité fédérale contribue au fonctionnement de la police locale, comme l'article 41 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux (LPI) le dispose.

Principes

La détermination de la dotation fédérale de base et la répartition de celle-ci entre les zones de police reposent sur les principes suivants (mécanisme de financement):

- la détermination de la masse financière globale disponible pour les entités locales;
- la répartition proportionnelle de cette masse financière globale entre les différentes zones du pays sur base d'une clé de répartition objective (la dénommée norme KUL) qui a été déterminée au moyen d'une analyse de régression qui tenait compte d'une foule de paramètres (démographiques, géographiques, sociaux, chiffres de criminalité...);
- la charge du surcoût statutaire des ex-fonctionnaires de police de la police communale, le coût des ex-gendarmes repris et du personnel CALog transféré. La charge de la réforme est alors comparée avec la dotation calculée;
- sur base entre autres des chiffres de départ et de la norme KUL, les zones sont réparties en catégories entre lesquelles un mécanisme interzonal de solidarité a été développé;
- la dotation calculée, corrigée via une solidarité interzonale, est complétée et corrigée par une intervention supplémentaire de l'autorité fédérale.

Etablissement de la dotation fédérale

En première instance ont été repris dans la dotation de base les coûts de personnel des 7.539 ex-gendarmes transférés et des 921 membres du personnel CALog (personnel administratif et logistique des ex-brigades de gendarmerie), avec les moyens en fonctionnement et en investissement y afférents.

A cela fut alors ajouté le surcoût résultant de l'application du nouveau statut aux ex-gendarmes locaux et le surcoût du statut pour l'ex-police communale.

Cette enveloppe a été complétée des moyens correctifs du mécanisme de solidarité.

A partir de 2002 cette dotation a été complétée et corrigée en fonction du surcoût admissible provoqué par la réforme de la police.

Via de federale toelagen (basistoelage, sociale toelage) draagt de federale overheid bij tot de werking van de lokale politie, zoals artikel 41 van de wet van 07 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveau's (WGP) dit bepaalt.

Principes

De vaststelling van de federale basistoelage en de verdeling ervan over de politiezones steunen op de volgende principes (financieringsmechanisme):

- de bepaling van de totale geldmassa ter beschikking van de lokale entiteiten;
- de proportionele verdeling van deze totale geldmassa over de diverse zones van het land op basis van een objectieve verdeelsleutel (de zogenaamde KUL-norm) die werd bepaald via een regressie-analyse waarbij met een veelheid aan parameters werd rekening gehouden (demografische, geografische, sociale, criminaliteitscijfers ...);
- de last van de statutaire meerkost van de ex-gemeentelijke politieambtenaren, de kost van de overgenomen ex-rijkswachters en het overgedragen CALog –personeel. De last van de hervorming wordt dan vergeleken met de berekende dotatie;
- op basis van o.a. deze startcijfers en de KUL-norm worden de zones in categorieën ondergebracht waartussen een interzoonal solidariteitsmechanisme is uitgewerkt;
- de berekende dotatie, gecorrigeerd via een interzonale solidariteit, wordt aangevuld en gecorrigeerd door een supplementaire tegemoetkoming van de federale overheid.

Opbouw federale dotatie

In eerste instantie werden in de basisdotatie ondergebracht de personeelskosten van de overgedragen 7.539 ex-rijkswachters en 921 CALog-personeelsleden (administratief en logistiek personeel van de ex-brigades van de rijkswacht), met de bijhorende werkings- en investeringsmiddelen.

Hieraan werd dan de meerkost voor het nieuwe statuut van de lokale ex-rijkswachters en de meerkost van het statuut van de ex-gemeentepolitie toegevoegd.

Deze enveloppe werd aangevuld met middelen ter correctie van het solidariteitsmechanisme.

Vanaf 2002 werd de dotatie aangevuld met de aanvaardbare meerkost veroorzaakt door de politiehervorming.

Une évaluation de ce surcoût et le mode de calcul firent l'objet d'un accord, conclu lors de la réunion du 11 juin 2002, entre l'autorité fédérale, représentée par le Premier Ministre et le Ministre de l'Intérieur, et les Unions des Villes et des Communes des trois Régions.

De plus, il a été tenu compte du paiement d'une prime "Bruxelles" à partir de 2003 et un supplément a été ajouté en sorte de compenser, à partir de cette année, la réduction de la solidarité.

De même, l'allocation complémentaire qui, le 06 décembre 2002, après des débats contradictoires, fut accordée par le Conseil des Ministres en exécution de l'article 7 de l'arrêté royal du 02 août 2002, a été intégrée à l'ensemble de la dotation.

A.B. 90-1-1-4304 – Dotation fédérale aux communes en couverture des dépenses pour le personnel civil du volet policier des contrats de sécurité.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	0	13 542	13 745	13 745	13 745	13 745	

A partir de 2002, un certain nombre de communes et de villes disposant d'un contrat de sécurité ont reçu un montant correspondant au coût du personnel civil inscrit dans le volet policier du contrat de sécurité.

Ce montant est en principe destiné aux communes et non aux zones et constitue une compensation pour la suppression du volet civil des contrats de sécurité.

A.B. 90-1-1-4306 – Dotation fédérale pour l'encouragement de la mobilité d'ex-gendarmes en surnombre vers des zones déficitaires en fonctionnaires de police.

Rem : il s'agit de l'intervention fédérale dans le coût des ex-gendarmes excédentaires dans certaines zones de police.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	3 254	7 519	7 631	-	-	-	

Les crédits inscrits à cette allocation de base ont pour but de couvrir l'intervention fédérale dans le coût des fonctionnaires de police en surnombre dans certaines zones.

Een evaluatie van die meerkost en de berekeningswijze maakte het voorwerp uit van een akkoord, bereikt op de vergadering van 11 juni 2002, tussen de federale overheid, vertegenwoordigd door de Eerste minister en de minister van Binnenlandse Zaken, en de Verenigingen van de Steden en Gemeenten van de drie Gewesten.

Bovendien werd vanaf 2003 rekening gehouden met de betaling van een premie "Brussel" en werd er een supplement toegevoegd om de verminderde solidariteit vanaf dat jaar te compenseren.

Ook werd de aanvullende toelage die op 06 december 2002 door de ministerraad werd toegekend, na de tegensprekelijke debatten in uitvoering van artikel 7 van het Koninklijk besluit van 2 augustus 2002, in de totale dotatie geïntegreerd.

B.A. 90-1-1-4304 – Federale dotatie aan de gemeenten tot dekking van de uitgaven voor het burgerpersoneel van het politieluik van de veiligheidscontracten.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

Sinds 2002 ontvangen een aantal gemeenten en steden met een veiligheidscontract een bedrag dat overeenstemt met de kost van het burgerpersoneel van het politieluik in het veiligheidscontract.

Dit bedrag is in principe bestemd voor de gemeenten en niet voor de zones en vormt een compensatie voor het wegvallen van het burgerlijk raam van de veiligheidscontracten.

B.A. 90-1-1-4306 – Federale dotatie voor de aanmoediging van de mobiliteit van boventallige ex-rijkswachters naar zones met een tekort aan politieambtenaren.

Opm : het gaat hier over de federale tussenkomst in de kost van boventallige ex-rijkswachters in sommige zones.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

De kredieten ingeschreven op deze basisallocatie hebben tot doel de federale tussenkomst in de kost van boventallige politieambtenaren in bepaalde zones te dekken.

En 2005 et 2006, le montant des crédits inscrits alimentera le “fonds fédéral de solidarité pour la police locale”.

A.B. 90-1-1-4307 – Dotation fédérale aux zones pluricommunales et aux communes comme contribution de l'autorité fédérale dans les frais de remplacement de la tenue "maintien de l'ordre" pour la capacité hypothéquée.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

In 2005 en 2006 zal het bedrag van de ingeschreven kredieten het “federaal solidariteitsfonds voor de lokale politie” stijven.

B.A. 90-1-1-4307 – Federale dotatie aan de meergemeentepolitiezones en aan de gemeenten als bijdrage van de federale overheid in de kosten voor de vervanging van de kledij "ordehandhaving" voor de gehypothekeerde capaciteit.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	351	356	362	362	362	362	

Justification:

Lors du transfert du personnel et du patrimoine y lié, de la police fédérale vers la police locale, certaines zones avaient reçu proportionnellement trop peu d'équipements individuels pour le maintien de l'ordre.

L'attribution d'une “dotation équipement maintien de l'ordre” aux zones ainsi désavantagées doit leur permettre de compléter les manques en équipement individuel de maintien de l'ordre.

A partir de 2003, la “dotation équipement maintien de l'ordre” couvre de manière récurrente le remplacement à concurrence de 50% des besoins totaux de la zone en rapport avec la capacité hypothéquée.

A.B. 90-1-1-6308 – Crédit destiné à la réalisation d'investissements de nature supralocale et de financement de campagnes et d'études au profit de la police.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

Verantwoording:

Bij de transfer van personeel en de hieraan verbonden patrimoniumoverdracht van de federale politie naar de lokale politie, ontvingen bepaalde zones verhoudingsgewijs te weinig individuele uitrustingen voor de handhaving van de openbare orde.

De toekenning van een “toelage uitrusting handhaving openbare orde” aan deze benadeelde zones moet het hen mogelijk maken de tekorten aan individuele uitrusting van openbare orde aan te vullen.

Vanaf 2003 dekt de “toelage uitrusting handhaving openbare orde” recurrent de vervanging ten belope van 50 % van de totale behoeften van de zone m.b.t. de gehypotheceerde capaciteit.

B.A. 90-1-1-6308 – Krediet bestemd voor de verwezenlijking van investeringen met een supralokaal karakter en voor de financiering van campagnes en studies ten behoeve van de politie.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	0	0	0	0	0	0	Vastlegging
Ordonnancement	417	0	0	0	0	0	Ordonnancering

Justification (en euro)		Verantwoording: (in euro)	
Situation de l'AB 90-1-1-6308 (en euro)		Toestand van de BA 90-1-1-6308 (in euro)	
Engagements encore à honorer au 31 décembre 2003	882.332,67	Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 2003	
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN	
Engagements 2004	0,00	Vastleggingen 2004	
Diminutions de visa 2004	- 465.618,14	Visumverminderingen 2004	
Crédits ajustés 2005	0,00	Aangepaste kredieten 2005	
Diminutions de visa 2005	0,00	Visumverminderingen 2005	
Autorisations 2006	0,00	Machtigingen 2006	
Total	- 465.618,14	Totaal	
ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCERINGEN	
Ordonnancements 2004	416.714,53	Ordonnanceringen 2004	
Crédits ajustés 2005	0,00	Aangepaste kredieten 2005	
Autorisations 2006	0,00	Machtigingen 2006	
Total	416.714,53	Totaal	
Dettes estimées au 31 décembre 2006	0,00	Geraamde schuld op 31 december 2006	

Le crédit inscrit à cette allocation de base était utilisé pour l'apurement d'obligations contractées avant l'année budgétaire 2001 à charge de l'A.B. 13-56-10-6308.

Het krediet ingeschreven op deze basisallocatie was gebruikt voor de aanzuivering van verbintenissen die vóór het begrotingsjaar 2001 op B.A. 13-56-10-6308 werden aangegaan.

90/2- APPUI FEDERAL ET FONCTIONNEMENT INTEGRE

Objectifs

Les crédits inscrits à la division organique 90.2 ont pour but la réalisation d'un nombre de projets qui doivent contribuer à la concrétisation du fonctionnement intégré et de l'appui de la police fédérale à la police locale.

En 2006, 102.045 KEUR de crédits non-dissociés d'ordonnancement et 1.511 KEUR de crédits dissociés d'ordonnancement ont été inscrits à cet effet. Une autorisation d'ordonnancement de 11.857 KEUR a en outre été inscrite au fonds d'habillement pour l'équipement de base de la police locale.

Certains projets sont déjà en cours (ex: le recrutement) et génèrent des dépenses non compressibles, tandis que d'autres projets (ex: ASTRID) sont encore en phase de développement et généreront de plus grandes dépenses dans le futur.

90/2- FEDERALE STEUN EN GEÏNTEGREERDE WERKING

Doelstellingen

De kredieten ingeschreven op de organisatieafdeling 90.2 beogen de realisatie van een aantal projecten die de geïntegreerde werking en de steun van de federale politie aan de lokale politie moeten concretiseren.

In 2006 worden hiervoor 102.045 KEUR niet-gesplitste ordonnanceringskredieten en 1.511 KEUR gesplitste ordonnanceringskredieten ingeschreven. Daarnaast wordt voor het kledijfonds voor de basisuitrusting van de lokale politie een ordonnanceringsmachtiging van 11.857 KEUR ingeschreven.

Sommige projecten (bv. rekrutering) zijn al in regime en genereren onsamendrukbare uitgaven, andere projecten (bv. ASTRID) daarentegen zijn nog in de opbouwfase en zullen in de toekomst hogere uitgaven vergen.

Au niveau du personnel, les principaux projets ont trait au recrutement, à la sélection, à l'équipement, à la formation et à la rémunération des aspirants (1050 équivalents-temps-plein), aux soins de santé, à l'assistance psycho-sociale du personnel de la police locale et à l'assurance hospitalisation du personnel CALOG.

En ce qui concerne la technologie informatique, il en va des projets suivants: la poursuite du développement et l'étoffement en personnel des centres de communication intégrés (CIC) dans le cadre du système ASTRID, de la création d'une plate-forme informatique unique (ISLP, HILDE), de la continuation du projet information opérationnelle (POI-PIO), du développement du système de gestion du personnel (EPIS), du fonctionnement d'un helpdesk et de la photothèque.

Dans le cadre de la gestion de l'information, la division organique finance également le fonctionnement des/ et la contribution en personnel de la police locale dans les carrefours d'information arrondissementaux (CIA).

Il est enfin à noter que les dépenses pour le moniteur de sécurité (tous les 2 ans) mais aussi les contributions récurrentes pour la consultation du Registre national, les rétributions pour l'IBPT et le service de contrôle du spectre pour toute la police intégrée sont également imputées à cette division organique.

Op het personeelsvlak hebben de voornaamste projecten betrekking op het rekruteren, selecteren, uitrusten, opleiden en verlonen van de aspiranten (1050 full-time equivalenten), de medische verzorging en psycho-sociale bijstand van het personeel van de lokale politie en de hospitalisatieverzekering voor het CALOG-personeel.

Op het vlak van de informatietechnologie gaat het om volgende projecten: de verdere uitbouw en bestaffing van de geïntegreerde communicatiecentra (CIC) binnen het ASTRID-systeem, de realisatie van een uniek informaticaplatform (ISLP, HILDE), de voortzetting van het project operationele informatie (POI - PIO), de ontwikkeling van een personeelsbeheersysteem (EPIS), de werking van een helpdesk en de fototheek.

In het raam van de informatiehuishouding worden ook de werking en de bestaffing door de lokale politie van de arrondissementele informatiekruispunten (AIK) via deze organisatieafdeling gefinancierd.

Ten slotte weze nog vermeld dat de uitgaven voor de tweejaarlijkse veiligheidsmonitoring evenals de recurrente bijdragen voor de raadpleging van het Rijksregister, de vergoeding voor het BIPT en de controledienst van het spectrum voor gans de geïntegreerde politie ook op deze organisatieafdeling worden aangerekend.

90/21- Personnel

90/21- Personeel

MOYENS EN PERSONNEL

BEZETTING IN PERSONEEL

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	61	62	62	- Niveau A
- Niveau B	62	62	62	- Niveau B
- Niveau C	1007	905	1055	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
2. Membres de la police locale, détachés à la police fédérale.				2. Leden van de lokale politie, gedetacheerd bij de federale politie
- Niveau A	20	13	19	- Niveau A
- Niveau B	135	125	317	- Niveau B
- Niveau C	0	60	47	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
3. Personnel civil statutaire				3. Statutair burgerperoneel
- Niveau A	47	39	39	- Niveau A
- Niveau B	42	26	26	- Niveau B
- Niveau C	62	14	14	- Niveau C
- Niveau D	1	1	1	- Niveau D
NON ORGANIQUE				NIET ORGANIEK
Personnel civil				Burgerpersoneel
- Niveau A	14	8	8	- Niveau A
- Niveau B	24	18	18	- Niveau B
- Niveau C	10	3	3	- Niveau C
- Niveau D	2	2	2	- Niveau D
Totaux	1.487	1.338	1.673	Totalen

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

CREDITS

A.B. 90-2-1-1103 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.

KREDIETEN

B.A. 90-2-1-1103 – Bezoldiging en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	38 311	41 601	53 770	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 90-2-1-1104 – Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel autre que statutaire.

B.A. 90-2-1-1104 – Bezoldiging en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)
	660	1 043	1 047	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

90/22 – Fonctionnement et équipement**CREDITS**

A.B. 90-2-2-1201 – Dépenses permanentes pour l'achat de biens non durables et de services (à l'exclusion des dépenses informatiques).

(Voir également l'article 2.17.2 du Budget général des Dépenses).

90/22 – Werking en uitrusting**KREDIETEN**

B.A. 90-2-2-1201 – Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (met uitsluiting van de informatica-uitgaven).

(Zie ook het artikel 2.17.2 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	16 321	20 162	20 120	20 120	20 120	20 120	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 90-2-2-1204 – Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.

B.A. 90-2-2-1204 – Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	11 317	13 042	13 305	13 305	13 305	13 305	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 90-2-2-1207 – Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.

B.A. 90-2-2-1207 – Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	9	20	0	0	0	0	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 90-2-2-1222 – Remploi du montant de la livraison d'habillement et d'équipement contre paiement au personnel des services policiers

B.A. 90-2-2-1222 – Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van kledij en uitrusting tegen betaling aan het personeel van de politiediensten

(Voir également l'article 2.17.9 du Budget général des Dépenses).

(Zie ook het artikel 2.17.9 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	5 583	9 374	12 282	7 000	7 000	7 000	Vastlegging
Ordonnancement	285	12 433	11 857	7 000	7 000	7 000	Ordonnancering

Justification du fonds budgétaire 17-2 "Fonds d'habillement"	(en euro) (in euro)	Verantwoording van het begrotingsfonds 17-2 "Kledijfonds"
Engagements encore à honorer au 1 janvier 2005	- 5.316.510,55	Nog te vereffenen vastleggingen op 1 januari 2005
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN
Solde réel au fonds au 1er janvier 2005	- 4.207.783,28	Werkelijk saldo op het fonds per 1 januari 2005
Diminutions de visa 2005	809,00	Visumverminderingen 2005
Recettes affectées estimées 2005	4.301.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2005
Crédits variables ajustés 2005	9.374.000,00	Aangepaste variabele kredieten 2005
Solde estimé au 1er janvier 2006	- 9.279.974,28	Geraamd saldo op 1 januari 2006
Recettes affectées estimées 2006	13.374.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2006
Crédits variables initiaux 2006	12.282.000,00	Initiële variabele kredieten 2006
Solde estimé au fonds budgétaire au 31 décembre 2006	- 8.187.974,28	Geraamd vastleggingssaldo op het begrotingsfonds per 31 december 2006
ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCERINGEN
Solde réel au fonds au 1er janvier 2004	1.108.727,27	Werkelijk saldo op het fonds per 1 januari 2004
Recettes affectées estimées 2005	4.301.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2005
Crédits variables ajustés 2005	12.433.000,00	Aangepaste variabele kredieten 2005
Solde estimé au 1er janvier 2006	- 7.023.272,73	Geraamd saldo op 1 januari 2006
Recettes affectées estimées 2006	13.374.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2006
Crédits variables initiaux 2006	11.857.000,00	Initiële variabele kredieten 2006
Solde en ordonnancement estimé au fonds budgétaire au 31 décembre 2006	- 5.506.272,73	Geraamd ordonnanceringsaldo op het begrotingsfonds per 31 december 2006
Estimation des engagements encore à honorer au 31 décembre 2006	- 2.681.701,55	Raming van de per 31 december 2006 nog niet vereffende vastleggingen

Le crédit variable inscrit à cet article est lié au montant des recettes affectées qui sont imputées au budget des Voies et Moyens (Titre I – Section II – Chapitre 17 – Art 16.04) au profit du fonds budgétaire organique 17-2 "Fonds pour la livraison d'habillement et d'équipement contre paiement au personnel des services de police".

Base légale: voir l'annexe à la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, comme modifiée par l'Art 482 de la loi programme du 27 décembre 2004.

Les dépenses sur ce crédit variable ont pour but de reconstituer les stocks.

Het op dit artikel ingeschreven variabel krediet is verbonden met het bedrag van de geaffecteerde ontvangsten die worden aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting (Titel I – Sectie II – Hoofdstuk 17 – Art 16.04) ten gunste van het organieke begrotingsfonds 17-2 "Fonds voor de levering van kledij en uitrusting tegen betaling aan het personeel van de politiediensten".

Wettelijke basis: zie bijlage bij de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, zoals gewijzigd bij Art 482 van de programmawet van 27 december 2004.

De uitgaven op dit variabel krediet hebben tot doel de voorraden terug op peil te brengen.

A.B. 90-2-2-3303 – Subside aux écoles de police agréées ou à toutes autres institutions pour l'organisation d'épreuves de sélection et de formations professionnelles au profit du personnel de la police intégrée

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

B.A. 90-2-2-3303 – Subsidie aan de erkende politiescholen of aan andere instellingen voor de organisatie van selectieproeven en van beroepsopleidingen ten voordele van het personeel van de geïntegreerde politie

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	7 999	9 323	9 463	9 463	9 463	9 463	

Justification:

En vertu de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, notamment les articles 142 bis à 142 sexies et de l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, notamment les articles IV.II.32 et IV.II.49, certaines activités de sélection et de formation sont dispensées par des écoles de police, agréées par le ministre de l'Intérieur.

Ces écoles ne font pas partie des services de police mais elles ont une personnalité juridique propre.

Il s'agit de:

- "l'Académie de Police Emilien VAES" (JURBISE);
- "l'ERIP" (BRUXELLES);
- "l'Institut Provincial de Formation des agents des services publics – Centre Provincial d'Entraînement et d'Instruction de Police" (LIEGE);
- "l'Institut Provincial de Formation" (NAMUR);
- "l'Oost-Vlaamse Politieacademie" (OPAC);
- le "Politie Opleiding-, Trainings- en Vormingcentrum Antwerpen VZW (POTVA)";
- le "Provinciaal Instituut voor Vorming en Opleiding Training- en Opleidingscentrum voor politie (PIVO)";
- le "Provincie Limburg en Training (PLOT)";
- la "West-Vlaamse Politieschool VZW (WPS)".

L'arrêté royal du 28 février 2002 fixe les modalités d'octroi d'une intervention financière pour l'organisation d'épreuves de sélection et de formation professionnelles par les écoles de police agréées.

Verantwoording:

Krachtens de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, inzonderheid op de artikelen 142 bis tot 142 sexies, en het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, inzonderheid op de artikelen IV.II.32 en IV.II.49, worden sommige selectie- en vormingsactiviteiten uitgevoerd door de politiescholen die door de minister van Binnenlandse Zaken erkend zijn.

Deze scholen maken geen deel uit van de politiediensten maar ze hebben een eigen rechtspersoonlijkheid.

Het betreft:

- de "Académie de Police Emilien VAES" (JURBISE);
- het "GIP" (BRUSSEL);
- het "Institut provincial de Formation des agents des services publics – Centre Provincial d'Entraînement et d'Instruction de Police" (LIEGE);
- het "Institut Provincial de Formation" (NAMUR);
- de "Oost-Vlaamse Politieacademie (OPAC)";
- het "Politie Opleiding-, Trainings- en Vormingcentrum Antwerpen VZW (POTVA)";
- het "Provinciaal Instituut voor Vorming en Opleiding Training- en Opleidingscentrum voor politie (PIVO)";
- het "Provincie Limburg en Training (PLOT)";
- de "West-Vlaamse Politieschool VZW (WPS)".

Het koninklijk besluit van 28 februari 2002 bepaalt de nadere regels voor de toekenning van een financiële tussenkomst voor de organisatie van de selectieproeven en van beroepsopleidingen door de erkende politiescholen.

En principe, il est alloué un subside par candidat de:

- 18,60 euro pour les épreuves d'aptitudes cognitives et pour la commission de sélection;
- 1.487,40 euro pour la formation de base du cadre auxiliaire;
- 4.957,90 euro pour la formation de base du cadre de base;
- 2.479,00 euro pour la formation préparatoire du cadre moyen;
- 3.098,70 euro pour la formation de base pour le cadre moyen;
- 50,00 euro pour la formation continuée (pour 10 heures);
- en fonction du nombre d'heures de cours, une intervention est également allouée pour les formations fonctionnelles.

L'intervention financière sera revue dans un nouvel arrêté royal. La signature de cet arrêté royal aura lieu dans le courant de l'année 2006.

A.B. 90-2-2-3304 – Subside à divers organismes publics et privés comme contribution de l'autorité fédérale pour l'encouragement au recrutement, à l'intégration et au traitement indifférencié, au sein de la police intégrée, de personnes représentant les diverses composantes de la société y compris les groupes ethniques minoritaires, ainsi que pour sensibiliser le personnel à la thématique de la diversité.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

In principe wordt er, per kandidaat, een subsidie toegekend van :

- 18,60 euro voor de cognitieve geschiktheidsproeven voor de selectiecommissie;
- 1.487,40 euro voor de basisopleiding van het kader van hulpagenten;
- 4.957,90 euro voor de basisopleiding van het basiskader;
- 2.479,00 euro voor de voorbereidende opleiding van het middenkader;
- 3.098,70 euro voor de basisopleiding van het middenkader;
- 50,00 euro voor de voortgezette vorming (voor 10 uren);
- volgens het aantal lessen wordt eveneens een tussenkomst toegekend voor de functionele opleidingen.

De financiële tussenkomst zal herzien worden in een nieuw koninklijk besluit. De ondertekening van dit koninklijk besluit zal gebeuren in de loop van het jaar 2006.

B.A. 90-2-2-3304 – Toelage voor diverse openbare en privéinstellingen als bijdrage van de federale overheid om binnen de geïntegreerde politie de rekrutering, de integratie en de ongedifferentieerde behandeling aan te moedigen van personen die verschillende lagen van de bevolking vertegenwoordigen alsook van etnische minderheidsgroepen, en tevens om het personeel te sensibiliseren voor de diversiteitsthematiek.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	392	226	232	232	232	232	

Justification:

Le service "égalité et diversité" de la direction des relations internes a comme mission de développer au sein des trois régions, des initiatives visant la promotion du recrutement de personnes reflétant la diversité socio-culturelle rencontrée dans la population. Ce service a pour mission également de contribuer à l'intégration du personnel et à la sensibilisation de l'ensemble du personnel à la politique de la diversité.

Verantwoording:

De dienst "gelijkheid en diversiteit" van de directie van de interne relaties heeft als opdracht in de drie regio's initiatieven te ontwikkelen om personen te rekruteren die de socio-culturele diversiteit binnen de maatschappij weerspiegelen. Deze dienst draagt ook bij tot de integratie van het personeel en tot de sensibilisering voor het diversiteitsbeleid.

Dans le domaine du recrutement, les initiatives touchent principalement un public cible composé de personnes qui n'ont pas les bases suffisantes pour accéder à la réussite des épreuves de sélection du cadre de base de la police et notamment les Belges d'origine étrangère. Dans les domaines de l'intégration et de la sensibilisation, les initiatives sont de l'ordre de l'information, de la formation, de la gestion d'un réseau des personnes ressources diversité et de la conception et du suivi d'une base de données concernant la diversité.

Pour atteindre leurs missions, les collaborateurs suscitent des projets locaux au sein des trois régions ainsi que des projets dans l'institution.

A cette allocation de base sont inscrits les crédits nécessaires pour subsidier les différents projets.

Les dépenses relatives au personnel du service "égalité et diversité", chargé de la coordination et du suivi des projets, sont inscrits à l'allocation de base 17-90-21-1104.

Les dépenses estimées pour l'année budgétaire sont compensées par un versement du "Fonds d'impulsion à la politique des immigrés" au profit du Budget des voies et moyens, Titre I, Sectie II – Chapitre 17 – Art 12.09.

Affectation du crédit (en euro):

- ASBL CEFIG (Centre de Formation Insertion professionnelle le Grain), projet "diagnostic".

Ce projet a comme but de poser un diagnostic sur les connaissances de base des candidats du public cible, et ce, pour les trois régions.

- ASBL CEFIG (Centre de Formation Insertion professionnelle le Grain), projet "sensibilisation et préformation".

Ce projet veut sensibiliser le public cible des communes de Bruxelles à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 30 candidats sont préparés aux épreuves de sélection et suivis. Cette formation comprend 530 heures minimum.

- Institut Saint-Laurent – promotion sociale (communauté française), projet "sensibilisation et préformation".

Inzake rekrutering bereiken de initiatieven een doelpubliek dat samengesteld is uit personen, meer bepaald Belgen van vreemde origine, die niet over het gewenste niveau beschikken om te slagen voor de selectieproeven van het basiskader. Inzake integratie en sensibilisering, zijn er initiatieven op het vlak van informatie en opleiding, het beheer van een netwerk contactpersonen diversiteit en het ontwerpen en bijwerken van een gegevensbank aangaande diversiteit.

Om hun opdrachten te vervullen organiseren de medewerkers lokale projecten binnen de drie regio's en projecten binnen de organisatie.

Op deze basisallocatie worden de nodige kredieten ingeschreven om de verschillende projecten te subsidiëren.

De uitgaven voor het personeel van de dienst "gelijkheid en diversiteit", belast met de coördinatie en de opvolging van deze projecten, zijn ingeschreven op de basisallocatie 17-90-21-1104.

De voor het begrotingsjaar geraamde uitgaven worden gecompenseerd door een terugstorting van het "Impulsfonds voor het migrantenbeleid" op de Rijksmiddelenbegroting, Titel I, Sectie II – Hoofdstuk 17 – Art 12.09.

Besteding van het krediet (in euro):

- VZW CEFIG (Centre de Formation Insertion professionnelle le Grain), project "evaluatietest".

Dit project heeft tot doel een evaluatietest af te nemen betreffende de basiskennis van de kandidaten van het doelpubliek en dit voor de drie gewesten.

- VZW CEFIG (Centre de Formation Insertion professionnelle le Grain), project "sensibilisering en vooropleiding".

Dit project wil het doelpubliek van de Brusselse gemeenten sensibiliseren om deel te nemen aan de selectieproeven die de politie organiseert. Bovendien worden een 30-tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 530 uur.

- Instituut Saint-Laurent – sociale promotie (franstalige gemeenschap), project "sensibilisering en vooropleiding".

<p>Ce projet veut sensibiliser le public cible de la région de Liège-Verviers à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 15 candidats sont préparés aux épreuves de sélection et suivis. Cette formation comprend 500 heures minimum.</p>	22.340	<p>Dit project wil het doelpubliek van Luik sensibiliseren om deel te nemen aan de selectieproeven die de politie organiseert. Bovendien worden een 15-tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 500 uur.</p>
<p>- ASBL MIREC (Mission Régionale pour l'Insertion et l'Emploi à Charleroi), projet "sensibilisation et préformation".</p>	22.340	<p>- VZW MIREC (Mission Régionale pour l'Insertion et l'Emploi à Charleroi), project "sensibilisering en vooropleiding".</p>
<p>Ce projet veut sensibiliser le public cible de la région de Charleroi à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 15 candidats sont préparés aux épreuves de sélection et suivis. Cette formation comprend 500 heures minimum.</p>		<p>Dit project wil het doelpubliek van Charleroi sensibiliseren om deel te nemen aan de selectieproeven die de politie organiseert. Bovendien worden een 15-tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 500 uur.</p>
<p>- ASBL "Vormingsleergang voor sociaal en pedagogisch werk", projet "sensibilisation et préformation"</p>	27.800	<p>- VZW "Vormingsleergang voor sociaal en pedagogisch werk"), Project "sensibilisering en vooropleiding"</p>
<p>Ce projet veut sensibiliser le public cible de la région de Flandre orientale à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 15 candidats sont préparés aux épreuves de sélection et suivis. Cette formation comprend 500 heures minimum.</p>		<p>Dit project wil het doelpubliek van Oost-Vlaanderen sensibiliseren om deel te nemen aan de selectieproeven die de politie organiseert. Bovendien worden een 15-tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 500 uur.</p>
<p>- ASBL Vormingsleergang voor Sociaal en Pedagogisch Werk-Hasselt – préformation</p>	11.000	<p>- VZW Vormingsleergang voor Sociaal en Pedagogisch Werk-Hasselt, project "sensibilisering en vooropleiding".</p>
<p>Ce projet veut sensibiliser le public cible du Limbourg à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 15 candidats sont préparés aux épreuves de sélection et suivis. Cette formation comprend 500 heures minimum.</p>		<p>Dit project wil het doelpubliek van Limburg sensibiliseren om deel te nemen aan de selectieproeven die de politie organiseert. Bovendien worden een 15-tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 500 uur.</p>
<p>- Centrum voor Volwassenenonderwijs (CVO) Antwerpen-Zuid, projet "sensibilisation et préformation".</p>	11.700	<p>- Centrum voor Volwassenenonderwijs (CVO) Antwerpen-Zuid, project "sensibilisering en vooropleiding".</p>
<p>Ce projet veut sensibiliser le public cible d'Antwerpen à participer aux examens d'entrée que la police organise. De plus, 15 candidats sont préparés aux épreuves de sélection et suivis. Cette formation comprend 500 heures minimum. .</p>		<p>Dit project wil het doelpubliek van Antwerpen sensibiliseren om deel te nemen aan de selectieproeven die de politie organiseert. Bovendien worden een 15-tal kandidaten gevormd en opgevolgd. De vorming omvat minimum 500 uur.</p>
<p>- Projets divers en rapport avec la thématique de la diversité, réalisés par ces organismes dans le cadre de la formation du personnel de police.</p>	6.000	<p>- Diverse projecten met betrekking tot de diversiteitsthematiek door deze organismen gerealiseerd in het raam van de opleiding van het politiepersoneel.</p>
Total	232.000	Totaal

A.B. 90-2-2-3307 – Subside à diverses ASBL qui favorisent l'intégration des polices locale et fédérale: intervention de l'autorité fédérale dans le financement de leurs projets.

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

B.A. 90-2-2-3307 – Subsidie aan verschillende VZW's die de integratie van de lokale en de federale politie bevorderen: tussenkomst van de federale overheid in de financiering van hun projecten.

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	23	0	0	0	0	0	

A.B. 90-2-2-3501 – Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du "Collège européen de police" (CEPOL).

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

B.A. 90-2-2-3501 – Aandeel van België in de werkingskosten van het "Collège européen de police" (CEPOL).

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	109	111	120	120	120	120	

A.B. 90-2-2-4305 – Subside aux communes comme contribution de l'autorité fédérale dans les frais de fonctionnement des centrales 101

(Voir également l'article 2.17.3 du Budget général des Dépenses).

B.A. 90-2-2-4305 – Subsidie aan de gemeenten als bijdrage van de federale overheid in de werkingskosten voor het instandhouden van de 101-centrales

(Zie ook het artikel 2.17.3 van de Algemene Uitgavenbegroting).

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	256	100	100	100	100	100	

Justification:

Subside pour couvrir les frais de fonctionnement de 8 centraux 101 gérés par des zones de police.

Base légale: Arrêté royal du 10 avril 1995 déterminant les frais de fonctionnement des réseaux d'appels urgents pour les centres 101.

A.B. 90-2-2-7401 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (à l'exclusion des dépenses informatiques)

Verantwoording:

Subsidie tot dekking van de werkingskosten van 8 telefooncentrales 101 die beheerd worden door politiezones.

Wettelijke basis: Koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vaststelling van de werkingskosten van de dringende oproepnetten voor de centra 101.

B.A. 90-2-2-7401 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (met uitsluiting van de informatica-uitgaven)

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	1 871	2 104	1 722	1 722	1 722	1 722	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 90-2-2-7402 – Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux.

B.A. 90-2-2-7402 – Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	0	1 539	1 509	1 509	1 509	1 479	Vastlegging
Ordonnancement	0	0	1 511	1 509	1 509	1 509	Ordonnancing

Situation de l'AB 90-2-2-7402 (en euro)		Toestand van de BA 90-2-2-7402: (in euro)	
Engagements encore à honorer au 31 décembre 2003		0,00	Nog te vereffenen vastleggingen op 31 december 2003
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN	
Engagements 2004		0,00	Vastleggingen 2004
Crédits ajustés 2005		1.539.000,00	Aangepaste kredieten 2005
Autorisations 2006		1.509.000,00	Machtigingen 2006
Total		3.048.000,00	Totaal
ORDONNANCEMENTS		ORDONANCERINGEN	
Ordonnancements 2004		0,00	Ordonnancingen 2004
Crédits ajustés 2005		0,00	Aangepaste kredieten 2005
Autorisations 2006		1.511.000,00	Machtigingen 2006
Total		1.511.000,00	Totaal
Dette estimée au 31 décembre 2006		1.537.000,00	Geraamde schuld op 31 december 2006

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

A.B. 90-2-2-7404 – Dépenses d'investissement relatives à l'informatique.

B.A. 90-2-2-7404 – Investeringsuitgaven met betrekking tot de informatica.

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
	1 249	839	2 166	2 166	2 166	2 166	

Justification: voir justifications globales.

Verantwoording: zie globale verantwoordingen.

90/3- Détachements de la police fédérale

Objectifs

Ce programme se fixe pour objectif de rendre possible, sur demande des zones de police et contre remboursement de leur part, des détachements temporaires de fonctionnaires de police fraîchement formés et en attente d'une affectation définitive.

De la sorte, il peut, en première instance, être apporté une solution souple et rapide aux déficits ponctuels en personnel qui se présentent dans certaines zones de police.

90/3- Detacheringen van de federale politie

Doelstellingen

Dit programma heeft tot doel, op vraag van de politiezones en tegen terugbetaling, de tijdelijke detachering mogelijk te maken van pas opgeleide politieambtenaren die wachten op een definitieve affectatie.

Aldus kan vooreerst een soepele en snelle oplossing worden gegeven aan de punctuele personeelstekorten die zich in bepaalde politiezones voordoen.

Ces détachements interviennent conformément aux dispositions de l'AR du 30 mars 2001 et aux modalités reprises dans la circulaire ministérielle GPI 39, modifiée par la circulaire GPI 39bis. Le coût forfaitaire facturé aux zones de police, indexé annuellement, figure en annexe de ladite circulaire.

En outre, grâce au remboursement de ces détachements et à la possibilité de réemploi des recettes ainsi réalisées via les crédits variables inscrits à ce programme, le budget de la police fédérale n'est pas obéré par des dépenses pour lesquelles aucun crédit n'est accordé.

Ne sont en effet pas budgétisées les rémunérations des fonctionnaires de police destinés au niveau local à l'issue de leur formation et en attente de leur désignation définitive pour une zone de police.

Deze detacheringen gebeuren conform de bepalingen van het KB van 30 maart 2001 en de modaliteiten vervat in de ministeriële omzendbrief GPI 39, zoals gewijzigd bij de omzendbrief GPI 39bis. De aan de politiezones aangerekende forfaitaire kostprijs, die jaarlijks geïndexeerd wordt, is opgenomen als bijlage bij bedoelde omzendbrief.

Daarnaast wordt, dankzij de terugbetaling van deze detacheringen en de mogelijkheid tot wederbelegging van de aldus gerealiseerde ontvangsten via de in dit programma ingeschreven variabele kredieten, de begroting van de federale politie niet bezwaard met uitgaven waarvoor geen kredieten werden toegekend.

De weddekost van de na hun opleiding voor het lokale niveau bestemde politieambtenaren en in afwachting van hun definitieve aanwijzing voor een politiezone, werd immers niet begroot.

90/31- Personnel

MOYENS EN PERSONNEL

	2004 ⁽¹⁾	2005 ⁽¹⁾	2006 ⁽¹⁾	
ORGANIQUE				ORGANIEK
1. Police fédérale				1. Federale Politie
- Niveau A	0	0	0	- Niveau A
- Niveau B	0	0	0	- Niveau B
- Niveau C	0	585	500	- Niveau C
- Niveau D	0	0	0	- Niveau D
Totaux	0	585	500	Totalen

90/31- Personeel

BEZETTING IN PERSONEEL

¹ Effectif moyen de l'année budgétaire

¹ Gemiddeld effectief voor het begrotingsjaar

CREDITS

A.B. 90-3-1- 1122 – Remploi du montant des sommes perçues en remboursement des dépenses pour les policiers fédéraux détachés

KREDIETEN

B.A. 90-3-1- 1122 – Wederbelegging van de sommen ontvangen voor de terugbetaling van de uitgaven van de gedetacheerde federale politieambtenaren

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	23 973	21 832	19 014	19 014	19 014	19 014	Vastlegging
Ordonnancement	23 973	21 832	19 014	19 014	19 014	19 014	Ordonnancing

Justification:

Verantwoording:

TABLEAU EXPLICATIF DES DEPENSES DE
PERSONNELUITEENZETTINGSTABEL VAN DE
PERSONEELSUITGAVENREMUNERATIONS ET ALLOCATIONS
GENERALEMENT QUELCONQUESBEZOLDIGINGEN EN ALLERHANDE
TOELAGEN

Codification SEC95

Codificatie ESR95

(en milliers d'euro)		2004	2005	2006	(in duizendtallen euro)	
11	Salaires et charges sociales	23.973	21.832	19.014	Lonen en sociale lasten	11
11.1	<i>Salaire proprement dit, dont</i>	22.766	20.733	18.069	<i>Eigenlijk loon, waarvan:</i>	11.1
11.11	Traitement selon échelle salariale, dont:	14.017	12.765	11.073	Bezoldiging volgens barema-schaal, waarvan:	11.11
	- Traitement barémique	14.017	12.765	11.073	- Baremabezoldiging	
	- Promotions	0	0	0	- Bevorderingen	
	Recrutements	0	0	0	- Aanwervingen-	
	- Départs	0	0	0	- Afvloeiingen	
11.12	Autres éléments de traitement, dont:	8.749	7.968	6.996	Overige bezoldigingselementen, waarvan:	11.12
	- Allocation de foyer et de résidence	506	461	400	- Haard en standplaatstoelage-	
	- Allocation de fin d'année	560	510	443	- Eindejaarstoelage	
	- Pécule de vacance	675	615	616	- Vakantiegeld	
	- Allocations généralement quelconques	7.008	6.382	5.537	- Allerhande toelagen	
11.2	<i>Cotisations sociales à charge de l'employeur</i>	804	732	635	<i>Verzekeringspremies ten laste van de werkgever</i>	11.2
11.3	<i>Autres charges sociales à charge de l'employeur</i>	305	278	233	<i>Overige sociale lasten van de werkgever</i>	11.3
11.31	Allocations directes, dont:	305	278	233	Directe toelagen, waarvan:	11.31
	- Allocations familiales	303	276	231	- Kinderbijslag	
	- Frais funéraires	2	2	2	- Begraveniskosten	
11.4	<i>Salaire en nature, dont:</i>	98	89	77	<i>Loon in natura, waarvan:</i>	11.4
	- Indemnité de tenue	98	89	77	- Kledijvergoeding	
	- Allocation de logement	0	0	0	- Logementstoelage	
	- Intervention de l'employeur dans les frais de transport	0	0	0	- Tussenkost werkgever in de transportkosten	

Le crédit variable inscrit à cet article est lié au montant des recettes affectées qui sont imputées au budget des Voies et Moyens (Titre I – Section II – Chapitre 17 – Art 11.01) au profit du fonds budgétaire organique 17-3 “Fonds pour les opérations de recettes et de dépenses relatives aux fonctionnaires de police fédéraux détachés pour le compte des zones de police pluricommunales et des communes”.

Base légale: voir l'annexe à la loi du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires organiques, comme modifiée par l'Art 482 de la loi programme du 27 décembre 2004.

A.B. 90-3-1- 1223 – Remploi du montant des prestations de membres de la police fédérale détachés auprès des zones de police – Dépenses de fonctionnement

Het op dit artikel ingeschreven variabel krediet is verbonden met het bedrag van de geaffecteerde ontvangsten die worden aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting (Titel I – Sectie II – Hoofdstuk 17 – Art 11.01) ten gunste van het organieke begrotingsfonds 17-3 “Fonds voor de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen met betrekking tot de voor rekening van de meergemeentepolitieszones en de gemeenten gedetacheerde federale politieambtenaren”

Wettelijke basis: zie bijlage aan de wet van 27 december 1990 houdende oprichting van organieke begrotingsfondsen, zoals gewijzigd bij Art 482 van de programmawet van 27 december 2004.

B.A. 90-3-1- 1223 – Wederbelegging van het bedrag van de prestaties van leden van de federale politie die bij de politiezones gedetacheerd zijn - Werkingsuitgaven

(en milliers d'euro)	2004	2005	2006	2007	2008	2009	(in duizendtallen euro)
Engagement	0	968	846	846	846	846	Vastlegging
Ordonnancement	0	968	846	846	846	846	Ordonnancering

Justification du fonds budgétaire 17-3 "Personnel détaché"	(en euro) (in euro)	Verantwoording van het begrotingsfonds 17-3 "Gedetacheerd personeel"
Engagements encore à honorer au 1 janvier 2005	0,00	Nog te vereffenen vastleggingen op 1 januari 2005
ENGAGEMENTS		VASTLEGGINGEN
Solde réel au fonds au 1er janvier 2005	6.534.228,00	Werkelijk saldo op het fonds per 1 januari 2005
Recettes affectées estimées 2005	24.461.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2005
Crédits variables ajustés 2005		Aangepaste variabele kredieten 2005
A.B. 90.31.1122	21.832.000,00	B.A. 90.31.1122
A.B. 90.31.1223	968.000,00	B.A. 90.31.1223
Total crédits variables 2005	22.800.000,00	Totaal variabele kredieten 2005
Solde estimé au 31 décembre 2005	8.195.228,00	Geraamd saldo op 31 december 2005
Recettes affectées estimées 2006	20.842.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2006
Crédits variables initiaux 2006		Initiële variabele kredieten 2006
A.B. 90.31.1122	19.014.000,00	B.A. 90.31.1122
A.B. 90.31.1223	846.000,00	B.A. 90.31.1223
Total crédits variables 2006	19.860.000,00	Totaal variabele kredieten 2006
Solde estimé au fonds budgétaire au 31 décembre 2006	9.177.228,00	Geraamd vastleggingssaldo op het begrotingsfonds per 31 december 2006
ORDONNANCEMENTS		ORDONNANCERINGEN
Solde réel au fonds au 1er janvier 2005	6.534.228,00	Werkelijk saldo op het fonds per 1 januari 2005
Recettes affectées estimées 2005	24.461.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2005
Crédits variables ajustés 2005		Aangepaste variabele kredieten 2005
A.B. 90.31.1122	21.832.000,00	B.A. 90.31.1122
A.B. 90.31.1223	968.000,00	B.A. 90.31.1223
Total crédits variables 2005	22.800.000,00	Totaal variabele kredieten 2005
Solde estimé au 31 décembre 2005	8.195.228,00	Geraamd saldo op 31 december 2005
Recettes affectées estimées 2006	20.842.000,00	Geraamde geaffecteerde ontvangsten 2006
Crédits variables initiaux 2006		Initiële variabele kredieten 2006
A.B. 90.31.1122	19.014.000,00	B.A. 90.31.1122
A.B. 90.31.1223	846.000,00	B.A. 90.31.1223
Total crédits variables 2006	19.860.000,00	Totaal variabele kredieten 2006
Solde en ordonnancement estimé au fonds budgétaire au 31 décembre 2006	9.177.228,00	Geraamd ordonnanceringsaldo op het begrotingsfonds per 31 december 2006
Estimation des engagements encore à honerer au 31 décembre 2006	0,00	Raming van de per 31 december 2006 nog niet vereffende vastleggingen

18. SPF FINANCES

TABLE DES MATIÈRES

18. FOD FINANCIËN

INHOUDSOPGAVE

Pages — Blz.

Divisions organiques et programmes	Justification — Verantwoording	Organisatieafdelingen en programma's
01. Organes stratégiques du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances : 0. Politique et stratégie	832	01. Beleidsorganen van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën : 0. Beleid en missie.
11. Organes stratégiques du secrétaire d'État à la modernisation des Finances et à la lutte contre la fraude fiscale, adjoint au ministre des Finances : 0. Politique et stratégie	832	11. Beleidsorganen van de staatssecretaris voor modernisering van de Financiën en de strijd tegen de fiscale fraude, toegevoegd aan de minister van Financiën : 0. Beleid en missie.
21. Cellule du Commissaire du gouvernement adjoint au Ministre des Finances (pour mémoire) : 0. Fonctionnement de la Cellule	833	21. Cel van de Regeringscommissaris toegevoegd aan de Minister van Financiën (pro memorie) : 0. Werking van de Cel.
40. Organes de gestion : 0. Subsistance	833	40. Beheersorganen : 0. Bestaansmiddelen.
61. Administration de la trésorerie : 0. Subsistance	844	61. Administratie der thesaurie : 0. Bestaansmiddelen.
1. Relations financières internationales	847	1. Internationale financiële betrekkingen.
3. Aide au développement (pour mémoire)	849	3. Ontwikkelingshulp (pro memorie).
5. Dédommagement	849	5. Schadeloosstelling.
70. Documentation patrimoniale : 0. Documentation patrimoniale	850	70. Patrimoniumdocumentatie : 0. Patrimoniumdocumentatie.
80. Impôts et recouvrement : 0. Subsistance	854	80. Belastingen en invordering : 0. Bestaansmiddelen.
1. Affaires fiscales générales	865	1. Algemene fiscale zaken.
2. Lutte contre la fraude	865	2. Fraudebestrijding.
3. Grandes entreprises, PME, particuliers	867	3. Grote ondernemingen, KMO's, particulieren.
4. Recettes fiscales	868	4. Fiscale invorderingen.
6. Douanes et Accises	869	6. Douane en accijnzen.
FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION	871	TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN.
FONDS MONETAIRE	899	MUNTFONDS.
MONNAIE ROYALE DE BELGIQUE	903	KONINKLIJKE MUNT VAN BELGIË.

DIVISION ORGANIQUE 01. — **ORGANES STRATEGIQUES DU
VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES FINANCES**

PROGRAMME 01/0. — POLITIQUE ET STRATÉGIE

(En milliers d'euros)

ORGANISATIEAFDELING 01. — **BELEIDSORGANEN VAN DE
VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN FINANCIEN**

PROGRAMMA 01/0. — BELEID EN MISSIE

(In duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Traitement Ministre. — <i>Bezoldiging Minister</i>	01 0 1 1101	200	200	206	206	206	206
Rémun. membres cabinet. — <i>Bezold. kabinetsleden</i>	01 0 1 1102	1.258	3.563	3.533	3.533	3.533	3.533
Rémun.experts. — <i>Bezold. deskundigen</i>	01 0 1 1119	94	460	450	450	450	450
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	01 0 2 1219	700	660	674	674	674	674
Équipement. — <i>Uitrusting</i>	01 0 2 7401	45	46	47	47	47	47
	Totaux/Totalen	2.297	4.929	4.910	4.910	4.910	4.910

DIVISION ORGANIQUE 11. — **ORGANES STRATEGIQUES DU
SECRETAIRE D'ETAT A LA MODERNISATION DES FINANCES
ET A LA LUTTE CONTRE LA FRAUDE FISCALE,
ADJOINT AU MINISTRE DES FINANCES**

PROGRAMME 11/0. — POLITIQUE ET STRATÉGIE

(En milliers d'euros)

ORGANISATIEAFDELING 11. — **BELEIDSORGANEN VAN DE
STAATSSECRETARIS VOOR DE MODERNISERING VAN DE
FINANCIEN EN DE STRIJD TEGEN DE FISCALE FRAUDE,
TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN FINANCIEN**

PROGRAMMA 11/0. — BELEID EN MISSIE

(In duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Traitement secrétaire d'Etat. — <i>Bezoldiging Staatssecretaris</i>	11 0 1 1101	181	187	194	194	194	194
Rémun. membres cabinet. — <i>Bezold. kabinetsleden</i>	11 0 1 1102	286	735	726	726	726	726
Rémun.experts. — <i>Bezold. deskundigen</i>	11 0 1 1119	—	—	—	—	—	—
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	11 0 2 1219	146	126	140	140	140	140
Équipement. — <i>Uitrusting</i>	11 0 2 7401	5	30	30	30	30	30
	Totaux/Totalen	618	1.078	1.090	1.090	1.090	1.090

DIVISION ORGANIQUE 21. — **CELLULE DU
COMMISSAIRE DU GOUVERNEMENT ADJOINT
AU MINISTRE DES FINANCES**

PROGRAMME 21/0. — FONCTIONNEMENT DE LA CELLULE

(En milliers d'euros)

ORGANISATIEAFDELING 21. — **CEL VAN DE
REGERINGSCOMMISSARIS TOEGEVOEGD
AAN DE MINISTER VAN FINANCIËN**

PROGRAMMA 21/0. — WERKING VAN DE CEL

(In duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	21 0 2 1219	14	0	0	0	0	0
	Totaux/Totalen	14	0	0	0	0	0

DIVISION ORGANIQUE 40. — **ORGANES DE GESTION**

PROGRAMME 40/0. — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

MISSIONS ASSIGNÉES ET OBJECTIFS

Les organes de gestion regroupent les services qui assistent le Président du Comité de direction dans sa mission de coordination générale et de gestion, d'organisation de la direction et d'élaboration des travaux d'étude des différentes administrations du Service Public Fédéral (SPF) Finances.

— Les Services généraux exercent un rôle de conception et de coordination en ce qui concerne les matières administratives. L'objectif de ces services est d'élaborer un fonctionnement uniforme de toutes les administrations. Cela vise les dispositions communes à toutes les administrations qui ont trait à :

- la structure, la hiérarchie, la réglementation et l'application du Statut du personnel de l'Etat au SPF Finances;
- l'élaboration et la gestion du budget départemental et le suivi de son exécution;
- la gestion du personnel, la politique de formation et le bien-être social des agents et de leur famille;
- l'organisation générale des activités et des méthodes de travail (notamment l'intensification de l'informatisation des services du département);
- l'installation, l'équipement et le règlement optimal de la problématique de l'hébergement des services.

Au Secrétariat général, la mise en œuvre du SPF Finances a pour effet de confier les responsabilités de direction aux directeurs des services d'encadrement (au Directeur Personnel et Organisation, au Directeur Budget et Contrôle de gestion, au Directeur ICT, au Directeur Etudes et Documentation). Dans un avenir rapproché, la mise en œuvre des nouvelles missions spécifiques et des différents services d'encadrement sera réalisée.

— Le Service d'Etudes et de Documentation est chargé du suivi des renseignements statistiques et des publications relatives aux finances publiques et aux problèmes monétaires et financiers afin de documenter le Ministre par le biais de notes et de rapports mensuels sur la situation économique du pays et sur l'évolution du budget. Ce

ORGANISATIEAFDELING 40. — **BEHEERSORGANEN**

PROGRAMMA 40/0. — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN EN DOELSTELLINGEN

De beheersorganen bestaan uit de diensten die de Voorzitter van het Directiecomité ondersteunen in zijn opdracht van algemene coördinatie en beheer, van organisatie van de leiding en van de opmaak van studiewerken van de verschillende administraties van de Federale Overheidsdienst Financiën.

— De Algemene Diensten hebben een conceptie- en coördinatiefunctie met betrekking tot administratieve aangelegenheden. Het doel van deze diensten is in een eenvormige werking van alle administraties te voorzien. Dit gebeurt door voor alle administraties gemeenschappelijke beschikkingen op te stellen die betrekking hebben op :

- de structuur, de hiërarchie, de reglementering en de toepassing van het Statuut van het Rijkspersoneel bij de FOD Financiën;
- de opmaak en het beheer van de departementale begroting en het toezicht op de uitvoering ervan;
- het personeelsbeleid, het vormingsbeleid en het sociaal welzijn van de personeelsleden en hun familieleden;
- de algemene organisatie van de werkzaamheden en de werkmethode (o.a. het intensifiëren van de informatisering van de diensten van het departement);
- de inrichting, de uitrusting en het optimaal regelen van de huisvestingsproblematiek van de diensten.

Sedert de invoering van de FOD Financiën werden de dienstverlenende verantwoordelijkheden van het Algemeen Secretariaat toevertrouwd aan Directeurs van Stafdiensten (Directeur Personeel en Organisatie, Directeur Budget en Beheerscontrole, Directeur ICT, Directeur Studie en Documentatie). In de nabije toekomst zullen de nieuwe specifieke opdrachten en de uitbouw van de verschillende stafdiensten gerealiseerd worden.

— De Studie- en Documentatiedienst is belast met het opvolgen van de statistische gegevens en de publicaties met betrekking tot de openbare financiën, de monetaire en financiële problemen om zo door het opstellen van nota's en maandelijks overzichten van de economische toestand van het land en de evolutie van de begroting de

service est chargé de la gestion de la bibliothèque centrale destinée aux besoins spécifiques des différentes administrations.

— Le Service Public Fédéral Finances doit toujours pouvoir faire appel à du personnel particulièrement qualifié. Pour pourvoir à ce besoin, le service public organise d'une manière systématique une formation spécifique pour les agents. Cette formation est, en grande partie, intégrée dans la carrière par la réglementation.

Afin de pourvoir de manière rapide et efficiente aux besoins complexes et en constante évolution, a été créée au sein du SPF Finances une Ecole Nationale de Fiscalité et des Finances (AR du 11 décembre 1987). Depuis le passage du Ministère des Finances dans le SPF Finances, la gestion de l'Ecole Nationale de Fiscalité et des Finances a été confiée au Directeur du service d'encadrement Personnel et Organisation.

L'Ecole Nationale de Fiscalité et des Finances a pour finalité première de donner aux agents une formation solide et polyvalente dans différents domaines (management, organisation du Département, principes fondamentaux en matière de finances publiques, fiscalité, procédure, etc.) qui servira de canevas à une spécialisation plus approfondie en fonction de l'administration à laquelle ils appartiennent. A cette fin, il y a entre autres des cycles de formation qui sont organisés pour les agents nouvellement recrutés.

La formation permanente du personnel constitue une seconde mission pour l'ENF. C'est pourquoi, l'école organise déjà actuellement différentes formations telles que l'informatique, le contrôle des comptabilités, l'expertise des comptabilités automatisées et des entreprises, le management, la communication avec le public, des journées d'étude et d'information en matière de fiscalité ou autres, etc. Ces formations sont systématiquement poursuivies et adaptées aux attentes et besoins spécifiques du SPF.

Parallèlement à cette fonction générale, les Centres de formation professionnelle des administrations fiscales assurent l'organisation de cours de perfectionnement spécifiques, relative aux matières propres à leur administration. De cette manière, une formation pratique et permanente des agents est assurée.

Le système de formation vise essentiellement à apporter aux agents une connaissance approfondie, sur les plans théorique et pratique, des législations, réglementations et procédures auxquelles ils sont quotidiennement confrontés dans leur travail. Il vise aussi à leur permettre d'acquérir une meilleure vision dans d'autres matières et législations auxquelles ils sont directement ou indirectement confrontés.

— Dans la politique générale en matière de personnel du SPF Finances, le programme social prend une place très particulière. Le programme a pour objectif d'apporter l'aide matérielle et morale aux agents, comme : assistance en cas de maladie, prêts, conseils juridiques, aide d'assistants sociaux. Cette aide s'applique également aux pensionnés, aux veuves qui bénéficient d'une pension de survie et aux orphelins d'agents du SPF Finances.

Le SPF Finances exploite des restaurants et cantines dans de nombreux centres administratifs du pays et gère trois centres de médecine préventive; dans ces deux domaines, il existe des contacts réciproques avec d'autres services publics.

L'existence de nombreuses associations de personnel où les agents se rencontrent lors d'activités récréatives, culturelles, sportives et autres, est encouragée par la direction du service public dans le but de créer, de façon spontanée, une collaboration entre les différents services locaux et régionaux. Trois centres récréatifs (Anvers, Bruxelles et Liège) offrent aux cercles une infrastructure de rencontre.

Minister in te lichten. Tevens staat deze dienst in voor het beheer van de centrale bibliotheek die afgestemd is op de specifieke noden van de verschillende administraties.

— De Federale Overheidsdienst Financiën dient steeds beroep te kunnen doen op bijzonder gekwalificeerd personeel. Om in deze nood te voorzien, organiseert de overheidsdienst op een systematische manier een specifieke vorming voor haar personeelsleden. Deze vorming is in belangrijke mate reglementair geïntegreerd in de loopbaan.

Om efficiënt en snel op complexe en voortdurend evoluerende behoeften te kunnen inspelen, werd binnen de FOD Financiën een Nationale School voor Fiscaliteit en Financiën opgericht (KB van 11 december 1987). Sinds de overgang van het Ministerie van Financiën naar de FOD Financiën, werd de leiding van de Nationale School voor Fiscaliteit en Financiën toevertrouwd aan de Directeur van de stafdienst Personeel en Organisatie.

De Nationale School voor Fiscaliteit en Financiën moet in de eerste plaats zorgen voor een degelijke en polyvalente opleiding, op verschillende gebieden, van de personeelsleden (management, organisatie van het Departement, basisprincipes inzake openbare financiën, fiscaliteit, procedures, enz.). Deze algemene opleiding vormt voor de personeelsleden een algemeen referentiekader dat naargelang de administratie waartoe ze behoren verder zal worden uitgediept. Daartoe worden ondermeer vormingscycli voor de nieuw aangeworvenen ingericht.

Een tweede opdracht van de NSF bestaat erin om de personeelsleden een permanente opleiding te geven. Hiervoor organiseert de School thans reeds verscheidene opleidingen zoals informatica, controle van de boekhouding, expertise van geautomatiseerde boekhoudingen en ondernemingen, leidinggeven aan ondergeschikten, communicatie met het publiek, studie- en informatiedagen over fiscaliteit en andere onderwerpen. De vormingsacties worden systematisch uitgebouwd en aangepast aan de specifieke noden en verwachtingen van de FOD.

Naast deze algemene opleiding zorgen de Centra voor beroepsopleiding van de diverse fiscale administraties voor specifieke uitdiepingscursussen over de materies eigen aan hun administratie. Op deze manier wordt in een praktische en permanente vorming van hun personeelsleden voorzien.

Het vormingssysteem heeft essentieel tot doel aan de personeelsleden een grondige kennis bij te brengen, zowel op theoretisch als op praktisch vlak, van de wetgeving, de reglementering en de procedures waarmee ze tijdens hun dagelijks werk geconfronteerd worden. Het beoogt eveneens hen in de mogelijkheid te stellen een betere kijk te krijgen op andere materies en wetgevingen waarmee ze rechtstreeks of onrechtstreeks in contact komen.

— Binnen het algemeen personeelsbeleid van de FOD Financiën neemt het sociaal programma een bijzondere plaats in. Het programma staat in voor de materiële en morele hulp aan de personeelsleden, zoals bijstand in geval van ziekte, leningen, juridisch advies, hulp van maatschappelijke werkers. Deze hulpverlening wordt eveneens verstrekt aan gepensioneerde personeelsleden, weduwen die een overlevingspensioen genieten en aan wezen van personeelsleden van de FOD Financiën.

De FOD Financiën baat restaurants en refters uit in tal van administratieve centra van het land, beheert drie centra voor preventieve geneeskunde en heeft terzake wederzijdse contacten met andere openbare diensten.

Het bestaan van talrijke personeelsverenigingen, waar de ambtenaren elkaar ontmoeten in culturele, sportieve en andere ontspanningsactiviteiten, wordt door de leiding van de overheidsdienst bevorderd, omdat ze de spontane samenwerking tussen de verschillende lokale en regionale diensten bewerkstelligt. Drie ontmoetingscentra (Antwerpen, Brussel en Luik) bieden de kringen een clubaccommodatie.

Cette politique est concrétisée par le Service social du SPF Finances, qui veille à l'équipement des réfectoires et restaurants dans les immeubles de service les plus importants du pays, procure un soutien social aux membres du personnel en difficulté et aide les associations de personnel déployant des activités sportives et culturelles.

La gestion des restaurants s'exerce d'un point de vue budgétaire sous forme d'un service de l'Etat à gestion séparée.

Actuellement les différents aspects de l'installation et de l'équipement des services du Département, que l'on peut regrouper sous le vocable « gestion logistique » (gestion des infrastructures occupées par les services — achats des biens, fournitures et services d'économat, etc.), sont pris en charge :

- au niveau central, par différents services des organes de gestion et des administrations fiscales centrales;
- et au niveau local, dans chaque administration fiscale (directions régionales et services locaux), par des fonctionnaires-économistes désignés dans chaque bâtiment et dont la quasi-totalité d'entre eux cumulent cette fonction avec leur travail de fiscaliste.

A l'avenir, il est prévu de mettre sur pied pour le Département une structure logistique staff intégrée, placée sous une direction unique et regroupant l'ensemble des fonctions logistiques exercées jusqu'à présent au niveau central et local. Cette structure logistique professionnelle et exercée par du personnel à plein temps, comportera à la fois des services centraux et des services opérationnels décentralisés répartis dans tout le pays.

Les crédits ICT

L'ICT est un Partenaire Commercial interne des différents services du SPF Finances.

La mission de l'ICT au sein du SPF Finances est double :

- L'ICT fonctionne en tant que « enabler » pour ses clients : l'ICT propose des solutions afin que le SPF Finances soit en mesure d'optimiser ses processus.
- L'ICT joue le rôle de « service provider », c'est-à-dire que l'ICT fournit des services afin de garantir le bon fonctionnement du SPF Finances.

L'ICT planifiera et exécutera toujours sa mission sur base d'un cadre aussi large que possible. A cet effet, il tiendra compte à la fois des projets locaux, départementaux et globaux au sein du SPF Finances. Il adressera également les opportunités et les obligations dans un cadre plus large (ex. FEDICT, UE).

L'intégration des réseaux et des mainframes et le démarrage au niveau départemental de divers projets dans le cadre du Plan quinquennal ou du plan Coperfin imposent le regroupement de ces moyens budgétaires en un seul programme. En même temps, cela doit permettre, sur le plan budgétaire, d'introduire plus aisément des projets auxquels participent plusieurs administrations.

Les crédits ICT sont inscrits sur les allocations de base suivantes :

1. A.B. 40.02.12.04. — Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique
2. A.B. 40.02.74.04. — Dépenses d'investissement relatives à l'informatique (hardware et logiciels)
3. A.B. 40.02.12.08. — Dépenses de fonctionnement dans le cadre de Coperfin

Dit beleid wordt geconcretiseerd door de Sociale Dienst van de FOD Financiën, die instaat voor de accommodatie van refecters en restaurants in de belangrijkste dienstgebouwen van het land, zorgt voor maatschappelijke steun voor personeelsleden in moeilijkheden, en de verenigingen van personeelsleden helpt die sportieve of culturele activiteiten ontplooiën.

Het beheer van de restaurants gebeurt budgettair onder vorm van een staatsdienst met afzonderlijk beheer.

Momenteel worden de diverse aspecten van logistiek beheer, die te maken hebben met de inrichting en uitrusting van de verschillende diensten van het Departement (beheer van de gebouwen voor de huisvesting van de diensten, aankoop van goederen, leveringen en economaatsdiensten, enz.) uitgeoefend :

- op centraal niveau, door diverse diensten van de beheersorganen en van de Hoofdbesturen van de fiscale administraties;
- en op lokaal niveau (Gewestelijke Directies en plaatselijke diensten van de fiscale administraties), door ambtenaren-économisten, aangesteld in elk gebouw, die bijna allen deze functie combineren met hun fiscale taken.

In de toekomst wordt voorzien om voor het geheel van het Departement een geïntegreerde logistieke stafstructuur op te zetten, onder verantwoordelijkheid van een centrale directie, die het geheel van logistieke functies groepeerde die momenteel zowel op het centraal als lokaal niveau uitgeoefend worden. Deze geprofessionaliseerde logistieke structuur zal uitgeoefend worden door voltijds personeel, en zal bestaan uit centrale diensten en gedecentraliseerde operationele diensten verdeeld over het hele grondgebied.

De werkmiddelen ICT

ICT is een interne Business Partner voor de diensten van de FOD Financiën.

De opdracht van ICT binnen de FOD Financiën is tweërlei :

- ICT functioneert als « enabler » voor zijn klanten : ICT reikt mogelijkheden aan om de FOD Financiën in staat te stellen haar processen te optimaliseren;
- ICT vervult haar rol als « service provider » : ICT levert dan diensten om de goede werking van de FOD Financiën te verzekeren.

ICT zal zijn opdracht steeds plannen en uitvoeren vanuit een zo ruim mogelijk kader. Er wordt hierbij rekening gehouden met zowel lokale, departementale als globale projecten binnen de FOD Financiën. Ook worden de opportuniteiten en de verplichtingen in een ruimer kader (vb. FEDICT, EU) geadresseerd.

De integratie van de netwerken en mainframes en de departementale aanpak van diverse projecten in het kader van het Vijfjarenplan of van het Coperfinplan vergt de groepering van de werkmiddelen ICT op één enkel programma. Dit laat toe om projecten, waarbij meerdere administraties betrokken zijn, op budgettair vlak vlotter in te leiden.

De informaticakredieten zijn verdeeld over volgende basisallocaties :

1. B.A. 40.02.12.04. — Allerhande werkmiddeuitgaven inzake informatica
2. B.A. 40.02.74.04. — Investeringsuitgaven inzake informatica (apparatuur en programmatuur)
3. B.A. 40.02.12.08. — Werkmiddeuitgaven in het kader van Coperfin

4. A.B. 40.02.74.08. — Dépenses d'investissement dans le cadre de Coperfin

Dépenses

(En milliers d'euros)

4. B.A. 40.02.74.08. — Investeringsuitgaven in het kader van Coperfin

Uitgaven

(In duizend euro)

	Allocation de base — Basisallocatie	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Rémun. org.contr. O.I.P. — <i>Bezold. contr.org. I.O.N.</i>	40 0 1 0301	246	160	160	160	160	160
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	40 0 1 1103	29.472	31.000	32.900	32.900	32.900	32.900
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	40 0 1 1104	28.618	48.000	48.400	48.400	48.400	48.400
Action sociale. — <i>Maatschapp. dienstbetoon</i>	40 0 2 1105	2.291	2.971	3.300	3.300	3.300	3.300
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	40 0 2 1201.1 ...	4.729	9.157	9.138	9.138	9.138	9.138
Achats. — <i>Aankopen</i>	40 0 2 1201.2 ...	17.967	14.329	63.457	63.457	63.457	63.457
Energie. — <i>Energie</i>	40 0 2 1201.3 ...	817	1.093	3.267	3.267	3.267	3.267
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	40 0 2 1201.5 ...	654	765	7.706	7.706	7.706	7.706
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	40 0 2 1201	24.167	25.344	83.568	83.568	83.568	83.568
Frais de fonctionn. informatique. — <i>Werkingskosten informatica</i>	40 0 2 1204	49.269	41.451	42.200	42.200	42.200	42.200
Fournitures except. — <i>Uitzonderingsuitgaven</i>	40 0 2 1207	3.264	1.843	2.800	2.800	2.800	2.800
Dépenses de fonctionnement COPERFIN. — <i>Werkingsuitgaven COPERFIN</i>	40 0 2 1208	7.568	24.307	30.000	30.000	30.000	30.000
— <i>Werkingsuitgaven COPERFIN</i>	40 0 2 1208V ...	31.605	39.845	25.000	25.000	25.000	25.000
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	40 0 2 7401	17.710	11.558	11.600	11.600	11.600	11.600
Equipement informatique. — <i>Uitrusting informatica</i>	40 0 2 7404	22.509	22.964	19.300	19.300	19.300	19.300
Dépenses d'investissement COPERFIN. — <i>Investeringsuitgaven COPERFIN</i>	40 0 2 7408	7.339	11.253	6.000	6.000	6.000	6.000
— <i>Investeringsuitgaven COPERFIN</i>	40 0 2 7408V ...	3.076	26.783	17.000	17.000	17.000	17.000
Investissements dévelop. durable. — <i>Investeringen duurzame ontwikkeling</i> .	40 0 2 7414	0	0	200	200	200	200
Indemnités à des tiers. — <i>Schadevergoedingen derden</i>	40 0 3 3440	110	435	600	1.000	1.000	1.000
Aide individuelle. — <i>Individuele hulp</i>	40 0 4 3445	932	945	950	950	950	950
Alloc. à des associations. — <i>Toelagen aan verenigingen</i>	40 0 4 5201	107	108	100	100	100	100
Prêts au personnel. — <i>Leningen aan personeel</i>	40 0 4 8301	361	366	370	370	370	370
Totaux/Totalen		193.963	222.705	282.448	282.848	282.848	282.848
<i>dont CO/waarvan OK</i>		14.907	35.560	36.000	36.000	36.000	36.000
Tot.V /Tot. V (*)		34.681	66.628	42.000	42.000	42.000	42.000

(*) V = crédits d'engagements.

(*) V = vastleggingskredieten.

A.B. 40.01.03.01. — *Paiement des montants dûs aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.*

Les rémunérations et les remboursements des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public sont imputés sur cette allocation de base (commissaires du gouvernement et délégués nommés par ou sur proposition du Ministre des Finances par AM ou AR).

Conformément à l'article 14 de la loi du 16 mars 1954, les organismes concernés sont tenus de rembourser à l'Etat les frais de ce contrôle. Ces remboursements sont imputés sur l'article 08.03 du budget des Voies et Moyens.

Conformément à l'article 2.18.1 du texte de la loi du Budget Général des dépenses, le comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Service d'encadrement Budget et Contrôle de la gestion peut disposer d'avances de fonds pour la liquidation de ces dépenses.

Ces dernières concernent au total 15 mandats de contrôle exercés par 8 fonctionnaires et 3 réviseurs au sein de 11 organismes.

Le montant de 160.000 euros correspond aux recettes prévues pour 2006.

A.B. 40.02.11.05. — *Dépenses diverses du service social, autres que les achats de biens patrimoniaux, en faveur de membres du personnel en activité de service, en disponibilité ou pensionnés, de même qu'au bénéfice de veuves disposant d'une pension de survie et des membres de famille du personnel précité.*

Le montant de 3.300.000 euros se décompose comme suit :

A. Frais d'entretien et de fonctionnement (autres que ceux de personnel), d'installations à caractère social, en principe également accessibles aux autres agents de l'Etat

Ces dépenses sont relatives à la réparation et l'entretien d'équipements de cuisine, le nettoyage de vêtements de travail du personnel, le transport de repas en province et des frais périodiques tels que des travaux de rafraîchissement dans les cuisines et salles de restaurant.

1. Entretien et fonctionnement des 89 restaurants et réfectoires : **1.665.000 euros.**

(En euros)

Année	Installation d'un service de repas chaud	Repas servis
2000	98	1.880.028
2001	99	1.958.352
2002	95	2.079.216
2003	89	2.189.957
2004	89	2.170.543
2005	89	2.434.000
2006	2.566.000

B.A. 40.01.03.01. — *Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.*

Op deze basisallocatie worden de bezoldigingen en de terugbetaling van de kosten van de controle-organen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut aangerekend (regeringscommissarissen en afgevaardigden aangesteld door of op voordracht van de Minister van Financiën bij MB of KB).

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 16 maart 1954 zijn de betrokken instellingen er toe gehouden de kosten van deze controle-organen aan de Staat terug te betalen. Deze terugbetalingen worden aangerekend op artikel 08.03 van de Rijksmiddelenbegroting.

Overeenkomstig artikel 2.18.1 van de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting mag de rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van de Stafdienst Budget en Beheerscontrole beschikken over geldvoorschotten voor de uitgaven.

In totaal betreft het 15 controle-opdrachten die door 8 ambtenaren en 3 revisoren worden uitgeoefend in 11 instellingen.

Het bedrag van 160.000 euro stemt overeen met de ontvangst-vooruitzichten voor 2006.

B.A. 40.02.11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden, in dienstactiviteit, ter beschikking gesteld of gepensioneerd, alsook voor weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden.*

Het bedrag van 3.300.000 euro is als volgt uitgesplitst :

A. Onderhouds- en werkingskosten (andere dan die voor het personeel) van instellingen met sociaal karakter, die in principe eveneens toegankelijk zijn voor andere personeelsleden van de Staat.

Deze uitgaven hebben betrekking op herstelling en onderhoud van keukenapparatuur, het wassen van de werkkledij van het personeel, het vervoer van eetmalen in de provincie en bepaalde periodieke kosten zoals oprisingswerken in de keuken en de restaurantzalen.

1. Onderhoud en werking van 89 restaurants en refters : **1.665.000 euro.**

(In euro)

Jaar	Instellingen waar warme maaltijden worden opgediend	Opgediende maaltijden
2000	98	1.880.028
2001	99	1.958.352
2002	95	2.079.216
2003	89	2.189.957
2004	89	2.170.543
2005	89	2.434.000
2006	2.566.000

Ces dépenses comprennent les frais de location et d'entretien :
1.195.000 euros

	(En euros)
livraison de l'eau	35.000
nettoyage des vêtements de travail	375.000
dépenses périodiques	140.000
transport des repas	175.000
livraison des repas par les traiteurs	80.000
entretien des extincteurs	30.000
réparation et entretien du matériel de cuisine	200.000
traitement des déchets	80.000
extermination des cafards	80.000

Dépenses concernant l'achat de marchandises : **450.000 euros**

	(En euros)
achat de serviettes (2.500.000 pièces)	35.000
achat de tickets (9.000.000 pièces)	20.000
achat de tasses et assiettes	150.000
nettoyage de matériel	150.000
petit matériel de cuisine	95.000

2. Centres de rencontres du personnel des Finances :
180.000 euros

	(En euros)
Anvers et Kapellen (O.P.F.)	76.000
Bruxelles(Inter Nos)	40.000
Liège (C.A.R.A.F.)	65.000

3. Harmonie Royale des Finances : **5.000 euros.**

B. Intervention en faveur d'activités culturelles, sportives et créatives (à l'exclusion des centres de rencontres) et du service de renseignements juridiques et sociaux : **350.000 euros.**

L'encouragement des activités culturelles, sportives et d'agrément au sein du personnel est une des missions du Service Social en exécution de l'article 3, B, 5^e de l'A.R. du 10 février 1955. Le chapitre III, art. 4, B, 5^e de l'AM du 11 février 1955 réglant l'organisation et le fonctionnement du Service Social du SPF Finances, stipule que le Service Social peut mettre des installations à disposition des associations de membres du personnel qui poursuivent les buts mentionnés ci-dessus. Les dépenses sont destinées aux cercles de personnel et aux 3 Centres de rencontres (Anvers, Bruxelles, Liège).

— Subventions aux cercles :	63.000 euros
— Subventions à l'Amicale des cercles culturels et sportifs du personnel des Finances pour l'organisation de tournois sportifs et de manifestations culturelles :	73.000 euros
— Subventions aux cérémonies d'hommage aux pensionnés et décorés, fêtes de St. Nicolas, dépenses diverses (coupes, médailles, achat de matériel sportif, participation dans les publications des cercles, etc.) :	214.000 euros

C. Intervention assurance-hospitalisation : **1.120.000 euros**

Cela concerne la couverture de l'assurance-hospitalisation de ± 16.000 fonctionnaires.

Deze uitgaven omhelzen voor onderhouds- en huuruitgaven :
1.195.000 euro

	(In euro)
waterverbruik	35.000
wassen van werkkledij	375.000
periodieke uitgaven	140.000
vervoer van eetmalen	175.000
levering eetmalen door derden	80.000
onderhoud brandblusapparaten	30.000
herstellingen en onderhoud keukenapparatuur	200.000
afvalverwerking	80.000
verdelging ongedierte	80.000

Voor de aankoop van goederen behelzen de uitgaven :
450.000 euro

	(In euro)
aankoop servetten (2.500.000 stuks)	35.000
aankoop tickets (9.000.000 stuks)	20.000
vervanging tassen en borden	150.000
kuis materiaal	150.000
divers klein keukenmateriaal	95.000

2. Ontmoetingscentra van het Personeel van Financiën :
180.000 euro

	(In euro)
te Antwerpen en Kapellen (O.P.F.) :	75.000
te Brussel (Inter Nos)	40.000
te Luik (CARAF)	65.000

3. Koninklijke Harmonie van Financiën : **5.000 euro.**

B. Tussenkost ten gunste van culturele, sport- of ontspanningsactiviteiten (met uitsluiting van de ontmoetingscentra) en van de dienst voor juridische en sociale inlichtingen : **350.000 euro.**

De bevordering van culturele, sportieve en ontspanningsactiviteiten onder de personeelsleden is één van de opdrachten van de Sociale Dienst in uitvoering van artikel 3, B, 5^e van het KB van 10 februari 1955. Hoofdstuk III, art. 4, B, 5^e van het MB van 11 februari 1955 tot regeling van de inrichting en de werking van de Sociale Dienst van de FOD Financiën, bepaalt dat de Sociale Dienst installaties mag ter beschikking stellen van verenigingen van personeelsleden die hogervermelde doeleinden nastreven. De uitgaven zijn bestemd voor de personeelskringen en drie Ontmoetingscentra (Antwerpen, Brussel, Luik).

— Subsidies aan personeelsverenigingen aangesloten bij de Vriendenbond :	63.000 euro
— Subsidies aan de Vriendenbond der culturele en sportkringen van het personeel van Financiën, voor de organisatie van sporttoernooien en culturele organisaties :	73.000 euro
— Subsidies voor de huldigingsplechtigheden voor de gepensioneerden en gedecoreerden, Sinterklaasfeesten en diverse uitgaven (bekers, medailles, aankoop van sportmateriaal, deelneming in de publicaties van kringen, enz.) :	214.000 euro

C. Tussenkost hospitalisatieverzekering : **1.120.000 euro**

Het betreft de bijdrage in de kosten van de hospitalisatieverzekering voor ± 16.000 ambtenaren.

A.B. 40.02.12.04. — *Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique.*

Un crédit de 42.200.000 euros est inscrit, à répartir comme suit :

Littera	Objet	Montant (en euro)
40	Location et entretien	23.457.000
41	Achats non-patrimoniaux	6.531.000
42	Transmission de données	5.212.000
43	Formation	750.000
44	Assistance technique	250.000
45	Frais d'installation	2.500.000
46	Intérêts de retard	300.000
Sous total		39.000.000
52	Coperfin (projets d'une durée de moins d'un an)	3.200.000
Total		42.200.000

Il s'agit de 39.000.000 euros de moyens non compressibles pour les engagements existants de location et d'entretien d'appareillages et d'applications, pour les abonnements existants et les dépenses pour la transmission de données ainsi que pour les frais fixes concernant les produits consommables (p.e. toners, cassettes, ...), la formation du personnel informatique et le câblage data.

Un montant de 3.200.000 euros concerne les projets Coperfin dont la durée ne dépasse pas douze mois. Les projets Coperfin sont détaillés plus loin dans les allocations de base 40.02.12.08 et 40.02.74.08.

A.B. 40.02.12.07. — *Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.*

Dans le cadre de l'occupation de nouveaux bâtiments, la Direction Bâtiments veille à la coordination des activités de premier établissement en collaboration avec la Régie des Bâtiments et les administrations et services qui occuperont le bâtiment.

Par achats exceptionnels de biens non durables et de services, l'on entend : les frais de déménagement, les indemnités pour dégâts locatifs, les frais de premier établissement (travaux de câblage en matière d'informatique, signalisation, premier établissement des réfectoires et restaurants, téléphonie), de même que toutes dépenses similaires survenant dans le cadre de travaux d'aménagement et de restructuration.

Inévitablement, les travaux de rafraîchissement sont imputés sur cette allocation en raison de leur caractère exceptionnel.

Les dépenses estimées portent sur des projets dont on prévoit la mise en œuvre en 2006 ou sur des frais qui découlent de déplacements de services initiés en 2005.

En raison de ce que le Département est dépendant de beaucoup d'autres services, la réalisation effective pourrait s'écarter sensiblement du calendrier. En outre, les divers immeubles connaissent parfois une occupation hétérogène de services appartenant aux différentes administrations.

B.A. 40.02.12.04. — *Allerhande werkingsuitgaven inzake informatica.*

Een krediet van 42.200.000 euro wordt ingeschreven, samengesteld als volgt :

Littera	Voorwerp	Bedrag (in euro)
40	Huur en onderhoud	23.457.000
41	Niet-patrimoniale aankopen	6.531.000
42	Datatransmissie	5.212.000
43	Vorming	750.000
44	Technische bijstand	250.000
45	Installatiekosten	2.500.000
46	Verwijlintresten	300.000
Subtotaal		39.000.000
52	Coperfin (projecten met looptijd van minder dan 1 jaar)	3.200.000
Totaal		42.200.000

Het betreft 39.000.000 euro niet-samendrukbare middelen voor de lopende verbintenissen inzake huur en onderhoud van apparatuur en applicaties, lopende abonnementen en uitgaven voor datatransmissie evenals vaste kosten voor verbruiksproducten (toners, cassettes ...), specifieke vorming voor informaticapersoneelsleden en databekeling.

En een bedrag van 3.200.000 euro voor de projecten Coperfin met een looptijd van minder dan één jaar. De Coperfinprojecten worden gedetailleerd bij de basissallocaties 40.02.12.08 en 40.02.74.08.

B.A. 40.02.12.07. — *Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.*

In het kader van het betrekken van nieuwe gebouwen staat de Directie Gebouwen in voor de coördinatie van de eerste inrichtingswerkzaamheden. Dit gebeurt in samenwerking met de Regie der Gebouwen en met de administraties en diensten die de gebouwen zullen betrekken.

Als uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten gelden : de verhuiskosten, de huurschadevergoeding, de eerste inrichtingskosten (bewegwijzering, eerste inrichting van refters en restaurants, telefonie), evenals soortgelijke uitgaven als eerste inrichtingskosten die gebeuren in het kader van aanpassingswerken en herstructureringen.

Onvermijdelijke oprisingswerken worden om hun uitzonderlijk karakter op deze basisallocatie aangerekend.

De geraamde uitgaven hebben betrekking op projecten waarvan men de aanvang in 2006 voorziet, of op kosten die voortvloeien uit in 2005 ingezette bewegingen van diensten.

Doordat het Departement afhankelijk is van tal van andere diensten, kan de effectieve realisatie gevoelig afwijken van de geplande kalender. Bovendien kennen de verschillende gebouwen een soms sterk uiteenlopende bezetting van diensten behorend tot verschillende administraties.

Bien que ces dépenses concernent diverses administrations, les moyens budgétaires pour dépenses exceptionnelles sont regroupés au programme 40.0 — Organes de gestion. La coordination en matière de politique immobilière s'exprime dès lors tant dans la conception et le planning, que dans la disposition des moyens nécessaires en la matière.

Pour 2006, les dépenses sont provisoirement estimées à 2.800.000 euros. Les demandes concernent les dépenses suivantes :

- déménagements et travaux d'aménagement;
- signalisation;
- travaux de sécurisation;
- dégâts locatifs;
- cloisonnements;
- placement de protection solaire;
- coûts d'installation téléphonique;
- diverses petites dépenses.

A.B. 40.02.7401. — *Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.*

Un crédit de 11.600.000 euros est inscrit, à répartir comme suit :

Littera	Objet	Montant (en euro)
01	Mobilier	3.318.000
02	Machines pondéreuses	2.025.000
03	Appareils de bureau	2.114.000
05	Voitures	1.925.000
06	Matériel de cuisine	276.000
07	Matériel spécialisé	1.942.000
Total		11.600.000

Le démarrage au niveau départemental de divers projets (plan mobilier, appareils de bureau) impose le regroupement de ces moyens budgétaires en un seul programme. C'est pourquoi, ces dépenses sont regroupées au programme 40.0. En même temps, cela doit permettre, sur le plan budgétaire, d'introduire plus aisément des projets auxquels participent plusieurs administrations.

Deze begrotingsmiddelen voor uitzonderlijke uitgaven worden gegroepeerd op het programma 40.0 — Beheersorganen. De coördinatie inzake het gebouwenbeleid uit zich zodoende zowel in de conceptie en de planning, als in de beschikking over de daartoe noodzakelijke middelen.

Voor 2006 worden de uitgaven geraamd op 2.800.000 euro. De aanvragen betreffen o.a. volgende uitgaven :

- verhuis en aanpassingswerken;
- signalisatie;
- beveiligingswerken;
- gevallen van huurschade;
- schutsels;
- het plaatsen van zonnewering;
- installatiekosten telefonie;
- diverse kleine uitgaven.

B.A. 40.02.74.01. — *Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.*

Een krediet van 11.600.000 euro wordt ingeschreven, samengesteld als volgt :

Littera	Voorwerp	Bedrag (in euro)
01	Meubilair	3.318.000
02	Zware machines	2.025.000
03	Kantoorapparatuur	2.114.000
05	Voertuigen	1.925.000
06	Keukenapparatuur	276.000
07	Gespecialiseerde apparatuur	1.942.000
Totaal		11.600.000

De departementale aanpak van diverse projecten (meubelplan, kantoorapparatuur) vergt de groepering van deze werkingsmiddelen op één enkel programma. Daarom worden deze uitgaven gegroepeerd op het programma 40.0. Dit moet het tevens mogelijk maken om projecten waarbij meerdere administraties betrokken zijn op budgettair vlak vlotter in te leiden.

A.B. 40.02.74.04. — *Dépenses d'investissement relatives à l'informatique (appareil et programmation).*

Un crédit de 19.300.000 euros est inscrit, à répartir comme suit :

Objet	Montant en euro
remplacement PC desktop et portables	4.500.000
remplacement imprimantes	700.000
produits divers de hardware et software	1.800.000
Sous total	7.000.000
Dépenses Coperfin	12.300.000
Total	19.300.000

Les remplacements du parc bureautique s'élèvent à 5.200.000 euros, essentiellement pour l'acquisition de desktop pc, pc portables et imprimantes.

Un montant de 12.300.000 euros est prévu pour les projets Coperfin dont la durée ne dépasse pas douze mois. Les projets Coperfin sont détaillés plus loin dans les allocations de base 40.02.12.08 et 40.02.74.08.

A.B. 40.02.12.08. — *Dépenses de fonctionnement dans le cadre de Coperfin.*

A.B. 40.02.74.08. — *Dépenses d'investissement dans le cadre de Coperfin.*

Coperfin est le nom donné au projet de modernisation du SPF Finances, mené par le personnel du Département assisté de consultants externes dans le cadre de la Réforme Copernic.

Les rapports de Coperfin 1, portant sur les BPR des administrations fiscales, sont disponibles dans la bibliothèque du site Coperfin (www.minfin.fgov.be). Il s'agit des rapports suivants :

- le livre de processus,
- le livre d'organisation,
- le livre des fonctions,
- le livre d'ICT,
- le livre de réalisation.

En terme de personnel, le SPF Finances représente la moitié de la fonction publique fédérale. Les matières, qu'il gère, touchent directement tous les citoyens et les entreprises du pays. L'opération BPR, entreprise par le département pour se remettre en question, a nécessité un important effort humain et financier. Pour toutes ces raisons et pour assurer la crédibilité de l'opération dans son ensemble, le gouvernement se devait d'accorder les budgets nécessaires pour la mise en œuvre du plan de réalisation.

A partir de 2003, le SPF Finances a obtenu d'importants moyens budgétaires, principalement dans le domaine de l'ICT. Le montant

B.A. 40.02.74.04. — *Investeringsuitgaven inzake informatica (apparatuur en programmatuur).*

Een krediet van 19.300.000 euro wordt ingeschreven, samengesteld als volgt :

Voorwerp	Bedrag (in euro)
vervanging desktop en draagbare pc's:	4.500.000
vervanging printers	700.000
diverse hard- en softwareproducten	1.800.000
Subtotaal	7.000.000
Coperfin-uitgaven	12.300.000
Totaal	19.300.000

De vervangingen van bureauticoestellen beloopt 5.200.000 euro waarvoor voornamelijk desktop pc's, draagbare pc's en printers zullen aangekocht worden.

Een bedrag van 12.300.000 euro is voorzien voor de projecten Coperfin met een looptijd van minder dan één jaar. De Coperfinprojecten worden gedetailleerd bij de basissallocaties 40.02.12.08 en 40.02.74.08.

B.A. 40.02.12.08. — *Werkingsuitgaven in het kader van Coperfin.*

B.A. 40.02.74.08. — *Investeringsuitgaven in het kader van Coperfin.*

Coperfin is de naam die gegeven werd aan het moderniseringsproject van de FOD Financiën, geleid door het personeel van het Departement, bijgestaan door externe raadgevers, in het kader van de Copernicus-hervorming.

De verslagen van Coperfin 1, betreffende de BPR's van de fiscale administraties, kunnen ingezien worden op de Coperfin site (www.minfin.fgov.be). Het betreft :

- het processusboek,
- het organisatieboek,
- het boek der betrekkingen,
- het ICT boek,
- het realisatieboek.

In termen van personeelsbestand vertegenwoordigt de FOD Financiën de helft van de federale overheidsdiensten. De domeinen waar ze in tussenkomen raken rechtstreeks alle burgers en ondernemingen van het land. De door het departement opgestarte BPR-operatie om zich opnieuw in vraag te stellen, heeft belangrijke menselijke en financiële inspanningen gevraagd. Om al die redenen, en om de geloofwaardigheid van die operatie in haar geheel te verzekeren, was het nodig dat de regering de nodige middelen toestond voor de uitwerking van het realisatieplan.

De FOD Financiën heeft daarom vanaf 2003 belangrijke budgettaire middelen bekomen, voornamelijk op het vlak van de ICT. Het

des crédits ICT Coperfin s'élèvera pour 2006 environ à 57,5 millions d'euros (crédits d'engagement).

Sur cette base, une série de projets, axés principalement sur la modernisation des moyens en matière d'ICT, sera initiée et exécutée progressivement dès 2006 poursuivant et complétant ainsi les efforts remarquables déjà entrepris dans le cadre du plan quinquennal informatique 2001-2005 tant au point de vue des réalisations que de l'utilisation des budgets disponibles. Ces projets seront répartis entre les différentes entités du département en veillant à garantir dans le même temps le bon fonctionnement des administrations et de pouvoir ainsi continuer à assurer ses missions de service public. Au terme du plan de réalisation, lorsque tous les projets auront été exécutés, le SPF Finances fonctionnera sur base de nouvelles méthodes de travail (processus) telles qu'elles ont été définies par les groupes de travail.

Une seconde phase, Coperfin 2 s'est terminée avec l'aide de consultants externes en 2003. Ainsi sont réalisés les BPR des services d'encadrement tant au niveau du Président du Comité de direction qu'au niveau des administrateurs généraux des entités « Impôts et recouvrement » et « Documentation patrimoniale ». Enfin, le BPR de l'administration générale de la Trésorerie permet d'achever la révision de l'ensemble des processus de travail du SPF Finances.

Une attention particulière sera également portée à la communication interne et externe. La nouvelle vision stratégique Coperfin vise en effet un consentement accru des contribuables à l'impôt et implique une augmentation des efforts de communication interne pour l'instauration d'une nouvelle culture d'entreprise parmi les fonctionnaires des Finances et de communication externe vis-à-vis des contribuables tant en matière de lutte contre la grande fraude fiscale, que d'action en matière de CRM (citizen relationship management).

L'établissement de nouveaux fondements, tant sur le plan de l'informatique que sur le plan technique, continue d'une façon intensive. L'implantation de nouveaux instruments de travail qui sont le résultat de plans détaillés élaborés en collaboration avec les différents partenaires ICT, sera poursuivie dans le courant de l'année 2006.

A côté des allocations de base existantes en matière d'informatique, sur lesquelles des crédits non dissociés pour le plan Coperfin sont prévus à concurrence de 3.200.000 euros (cfr. allocation de base 40.02.1204) et de 13.300.000 euros (cfr. allocation de base 40.02.74.04), les crédits dissociés suivants sont inscrits :

Allocation de base	Crédit d'engagement	Crédit d'ordonnancement
40.02.12.08	25.000.000 euros	30.000.000 euros
40.02.74.08	17.000.000 euros	6.000.000 euros

Le plan de gestion du Président du comité de direction du SPF Finances comprend le détail des projets prévus dans le cadre de Coperfin. Le plan de gestion peut être consulté sur le site web du SPF Finances <http://www.minfin.fgov.be/portail1/fr/cadrefr.htm>.

A.B. 40.02.74.14. — *Dépenses d'investissement en vue d'économiser l'énergie.*

Dans le cadre des investissements en matière de développement durable un montant de 200.000 euros est inscrit pour 2006.

bedrag van de kredieten ICT Coperfin zal voor 2006 ongeveer 57,5 miljoen euro (vastleggingen) bedragen.

Op grond hiervan zal in 2006 een reeks projecten, in hoofdzaak gericht op de modernisering van de middelen voor de ICT, opgestart en geleidelijk uitgevoerd worden en zo de al opmerkelijke inspanningen aanvullen die gemaakt werden in het informaticavijfjarenplan 2001-2005, zowel wat de realisaties als het gebruik van de beschikbare kredieten betreft. Die projecten zijn verdeeld tussen de verschillende entiteiten van het departement, er voor wakend dat de administraties ondertussen goed blijven werken, en dus de opdrachten van openbare dienst kunnen blijven vervullen. Na afloop van het realisatieplan, als alle projecten zullen uitgevoerd zijn, zal de FOD Financiën werken op grond van nieuwe werkmethodes (processen) zoals die door de werkgroepen vastgelegd werden.

Een tweede stadium, Coperfin 2, is met de bijstand van externe raadgevers in 2003 afgerond. De BPR's van de stafdiensten zijn gerealiseerd, zowel op het vlak van de voorzitter van het Directiecomité, als op het vlak van de administrateurs-generaal van de entiteiten « Belastingen en Invordering » als van « Patrimoniumdocumentatie ». De BPR van de algemene administratie van de Thesaurie maakt het ten slotte mogelijk de herziening van het geheel van de werkmethodes van de FOD Financiën af te ronden.

Er zal ook bijzondere aandacht besteed worden aan de interne en de externe communicatie. De nieuwe strategische visie Coperfin wil inderdaad een verhoogde instemming bereiken van de belastingplichtigen, en dat vraagt een verhoogde inspanning qua interne communicatie om bij de ambtenaren van Financiën een nieuwe bedrijfscultuur in te kunnen voeren, en qua externe communicatie met de belastingplichtigen, zowel in de strijd tegen de grote fiscale fraude, als op het vlak van het CRM (citizen relationship management).

Het leggen van de nieuwe funderingen, zowel op informatica- als op technisch vlak gaat intensief verder. De implementatie van nieuwe werkinstrumenten die het resultaat zijn van de gedetailleerde plannen die in samenwerking met diverse ICT-partners zijn opgesteld, zal in de loop van 2006 worden verdergezet.

Naast de reeds bestaande basisallocaties inzake informatica, waar voor het Coperfinplan niet-gesplitste kredieten ten belope van 3.200.000 euro (zie basisallocatie 40.02.1204) en 12.300.000 euro werden ingeschreven (zie basisallocatie 40.02.74.04) worden voor het Coperfinplan volgende gesplitste kredieten ingeschreven :

Basisallocatie	Vastleggingskrediet	Ordonnanceringskrediet
40.02.12.08	25.000.000 euro	30.000.000 euro
40.02.74.08	17.000.000 euro	6.000.000 euro

Het managementplan van de Voorzitter van het directiecomité van de FOD Financiën bevat de detail van alle projecten die in het kader van Coperfin voorzien zijn. Het managementplan kan worden geraadpleegd op de website van de FOD Financiën <http://www.minfin.fgov.be/portail1/nl/cadrenl.htm>.

B.A. 40.02.74.14. — *Energiebesparende uitgaven.*

In het kader van de investeringen inzake duurzame ontwikkeling wordt voor 2006 een bedrag van 200.000 euro ingeschreven.

A.B. 40.03.34.40. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.*

Ces moyens budgétaires couvrent l'exécution des arrêts et des jugements qui condamnent l'Etat belge. Le montant demandé a un caractère provisionnel et est calculé au moyen des diverses « petites » et « moyennes » affaires et couvre les dépenses pour le compte du Secrétariat Général, de la Trésorerie et des administrations fiscales. Vu le danger de saisie des biens privés de l'Etat (Loi Cerexhe), une importante provision est prévue. Pour 2006, un montant de 600.000 euros est inscrit.

A.B. 40.04.34.45. — *Aide individuelle aux membres du personnel.*

Le montant de 950.000 euros se décompose comme suit :

1. Intervention exclusivement au profit d'agents en activité de service, en disponibilité ou pensionnés, pour les veuves bénéficiant d'une pension de survie et de membres de famille du personnel précité.

Aides individuelles non récupérables : **875.000 euros.**

Cette aide consiste en des interventions dans des bourses d'études, des vacances familiales, des colonies de vacances, des primes de naissance, des frais médicaux et des vacances pour personnes du troisième âge.

2. Intervention en faveur des cabinets médicaux et dentaires : **75.000 euros.**

Il s'agit des frais d'entretien et de fonctionnement et des honoraires des médecins omnipraticiens et spécialistes.

A.B. 40.04.52.01. — *Allocation à des associations d'agents du Département pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs.*

Le montant de **100.000 euros** se décompose comme suit :

Centre	Montant
— Centre de rencontres de Bruxelles (Inter Nos) : .	28.000 euros
— Centre de rencontres du personnel du Ministère des Finances (O.P.F.) :	
— à Kapellen	38.000 euros
— à Anvers	10.000 euros
— Centre de rencontres de Liège (C.A.R.A.F.)	15.000 euros
— Harmonie Royale	9.000 euros

A.B. 40.04.83.01. — *Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts est imputé au budget des Voies et Moyens).*

L'octroi de cette aide, sous la forme de prêts remboursables, se fait désormais à charge de l'allocation de base 40.04.83.01. Les remboursements sont imputés sur l'article 87.01 du budget des Voies et Moyens en recettes non fiscales.

Ces dépenses sont visées par l'article 2.18.2 du texte de la loi du Budget général des dépenses.

B.A. 40.03.34.40. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen van de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.*

Deze begrotingsmiddelen dekken de uitvoering van arresten en vonnissen waartoe de Belgische Staat wordt veroordeeld. Het gevraagd bedrag heeft een provisioneel karakter en is berekend aan de hand van de diverse « kleine » en « middelgrote » zaken en dekt uitgaven voor rekening van het Algemeen Secretariaat, de Thesaurie en de fiscale administraties. Omwille van het gevaar van inbeslagname van privé-goederen van de Staat (Wet Cerexhe) is een belangrijke provisie te voorzien. Voor 2006 wordt een bedrag van 600.000 euro ingeschreven.

B.A. 40.04.34.45. — *Individuele hulp aan personeelsleden.*

Het bedrag van 950.000 euro is als volgt uitgesplitst :

1. Tussenkost uitsluitend ten voordele van personeelsleden in dienstactiviteit, in beschikbaarheid of gepensioneerd, voor de weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden.

Individuele hulp zonder beding van terugbetaling : **875.000 euro.**

Deze hulp omsluit tussenkost in studiebeurzen, gezinsvakanties, kindervakanties, geboortepremies, medische kosten en vakanties derde leeftijd.

2. Tussenkost ten bate van medische en tandheelkundige kabinetten : **75.000 euro.**

Het betreft onderhouds- en werkingskosten en erelonen van dokters, omnipratici en specialisten.

B.A. 40.04.52.01. — *Toelage aan verenigingen van personeelsleden van het Departement voor het aanleggen van sport- en ontspanningscentra.*

Het bedrag van **100.000 euro** is als volgt uitgesplitst :

Centrum	Bedrag
— Ontmoetingscentrum van Brussel (Inter Nos)	28.000 euro
— Ontmoetingscentrum van het personeel van Financiën (O.P.F.) :	
— te Kapellen :	38.000 euro
— te Antwerpen :	10.000 euro
— Ontmoetingscentrum van Luik (C.A.R.A.F.)	15.000 euro
— Koninklijke Harmonie	9.000 euro

B.A. 40.04.83.01. — *Sociale actie : leningen aan het rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).*

Het toekennen van terugbetaalbare leningen aan het Rijkspersoneel gebeurt thans ten laste van de basisallocatie 40.04.83.01. De terugbetalingen worden als niet-fiscale ontvangst rechtstreeks aangerekend op artikel 87.01 van de Rijksmiddelenbegroting.

Deze uitgaven worden bedoeld in artikel 2.18.2 van de wettekst van de Algemene Uitgavenbegroting.

Conformément à l'article 2.18.1 de ce même texte de la loi, le comptable extraordinaire du Service Social peut disposer d'avances de fonds afin d'effectuer ces dépenses.

Les besoins pour 2006 sont estimés à 370.000 euros.

DIVISION ORGANIQUE 61. —
ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 61/0

MISSIONS ASSIGNÉES

Les tâches principales de l'Administration de la trésorerie consistent en :

- a) l'exercice des compétences confiées au Ministre des Finances dans le cadre des législations monétaire et financière;
- b) l'émission de monnaies divisionnaires et d'appoint (monnaies métalliques frappées par la Monnaie royale de Belgique);
- c) les questions économiques et monétaires européennes et internationales;
- d) les relations de l'Etat avec les organismes financiers internationaux (comme la Banque mondiale, le Fonds monétaire international, etc.);
- e) la comptabilisation de toutes les opérations (financières, patrimoniales et budgétaires) des administrations et notamment de toutes les recettes effectuées par les administrations fiscales;
- f) le paiement de toutes les dépenses des services d'administration générale de l'Etat à l'intervention de la Poste financière;
- g) l'établissement du compte général de l'Etat fédéral;
- h) la liquidation par le Service Central des Dépenses Fixes des traitements, allocations, indemnités, pensions des agents de la plupart des administrations de l'Etat;
- i) la gestion de la dette publique.

Un Comité directeur du Trésor agit en tant qu'organe de coordination et de concertation en matière de gestion du Trésor. L'Agence de la dette vise à réaliser une gestion plus efficace de la dette.

Overeenkomstig artikel 2.18.1 van dezelfde wettekst kan de buitengewone rekenplichtige van de Sociale Dienst over geldvoorschotten beschikken om deze uitgaven te verrichten.

De behoeften voor 2006 worden geraamd op 370.000 euro.

ORGANISATIEAFDELING 61. —
ADMINISTRATIE DER THESAURIE

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 61/0

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

De bijzonderste taken van de Administratie der thesaurie omvatten :

- a) de uitoefening van de bevoegdheden toevertrouwd aan de Minister van Financiën in het kader van de monetaire en financiële wetgeving;
- b) de uitgifte van deel- en pasmunten (metalen munten geslagen door de Koninklijke Munt van België);
- c) de Europese en internationale economische en monetaire aanlegenheden;
- d) de betrekkingen van de Staat met de internationale financiële instellingen (bijvoorbeeld met de Wereldbank, het Internationaal Monetair Fonds, enz. ...);
- e) de boeking van alle verrichtingen (financiële, vermogens- en begrotingsverrichtingen) van de administraties, en inzonderheid van alle door de fiscale administraties geïnde ontvangsten;
- f) de betaling van alle uitgaven van de diensten van algemeen bestuur van de Staat door bemiddeling van de Financiële Post;
- g) het opstellen van de algemene rekening van de federale Staat;
- h) de vereffening door de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven van de wedden, toelagen, vergoedingen, pensioenen van de personeelsleden van de meeste administraties van de Staat;
- i) het schuldbeheer.

Op het vlak van het schatkistbeheer treedt het Agentschap van de schuld op als coördinerend en overlegorgaan. Het Adviescomité voor de Rijksschuld beoogt een doelmatiger schuldbeheer.

Dépenses	Uitgaven						
(En milliers d'euros)	(In duizend euro)						
	Allocation de base — Basisallocatie	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	61 0 1 1103	21.129	23.000	23.500	23.500	23.500	23.500
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	61 0 1 1104	2.431	3.000	3.000	3.000	3.000	3.000
Rémun. Caisse Calamités. — <i>Bezold. Kas Rampenschade</i>	61 0 1 1106	161	178	0	0	0	0
Rémun. Pensions de Guerre. — <i>Bezold. Oorlogspensioenen</i>	61 0 1 1107	82	98	0	0	0	0
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	61 0 2 1201.1 ...	23	308	60	60	60	60
Achats. — <i>Aankopen</i>	61 0 2 1201.2 ...	3.350	4.122	0	0	0	0
Energie. — <i>Energie</i>	61 0 2 1201.3 ...	370	417	0	0	0	0
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	61 0 2 1201.5 ...	507	509	0	0	0	0
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	61 0 2 1201	4.250	5.356	60	60	60	60
Frais assign. postales. — <i>Kosten postasignatie</i>	61 0 3 1224	3.227	3.378	2.700	2.700	2.700	2.700
Déficits des comptables. — <i>Tekorten rekenplichtigen</i>	61 0 3 3441	32	0	0	50	50	50
Remboursements divers. — <i>Diverse terugbetalingen</i>	61 0 6 1601	28	25	5	25	25	25
Remboursements billets BNB. — <i>Terugbetaling biljetten NBB</i>	61 0 6 5730	950	0	0	0	0	0
Garantie Etat exp. écon. — <i>Staatswaarborg econ. expansie</i>	61 0 8 5101	0	150	50	50	50	50
Dotation Caisse Calamités. — <i>Dotatie Kas Rampenschade</i>	61 0 8 6101	—	—	0	0	0	—
Totaux/Totalen		32.290	35.185	29.315	29.385	29.385	29.385

A.B. 61.01.11.06. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Calamités.*

L'article 13 de la loi du 19 mai 1948 créant une Caisse autonome des Dommages de Guerre (*Moniteur belge* du 29 mai 1948) est libellé comme suit : « Les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse autonome des Dommages de Guerre sont supportés par l'Etat. Un subside à inscrire au budget du SPF Finances est attribué à cette fin à la Caisse autonome des Dommages ».

La loi du 12 juillet 1976 (*Moniteur belge* du 13 août 1976), relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, prévoit en son article 35 que les dépenses afférentes à son exécution sont prises en charge et liquidées par la Caisse autonome des Dommages de Guerre dont la dénomination est remplacée par celle de « Caisse nationale des Calamités ».

B.A. 61.01.11.06. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Rampenschade.*

Artikel 13 van de wet van 19 mei 1948 houdende oprichting van een Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (*Belgisch Staatsblad* van 29 mei 1948) luidt als volgt : « De beheers- en werkingskosten der Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade worden door de Staat gedragen. Een op de begroting van het Ministerie van Financiën uit te trekken subsidie wordt daartoe aan de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade toegekend ».

De wet van 12 juli 1976 (*Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 1976) betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, voorziet in artikel 35 dat de uitgaven die betrekking hebben op de uitvoering van deze wet ten laste worden genomen en betaald door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade, waarvan de benaming gewijzigd is in « Nationale Kas voor Rampenschade ».

De plus, l'article 40 de cette même loi précise que les dispositions de la loi du 19 mai 1948, à l'exception des articles 2, 7 à 10, 12 et 18, sont applicables dans le cadre de la mission assignée à la Caisse nationale des Calamités.

A partir de l'année budgétaire 2006, les dépenses à titre de frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse nationale des Calamités sont reprises à l'allocation de base 61.01.1103.

A.B. 61.01.11.07. — *Rémunérations et allocations généralement quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Pensions de la Guerre.*

Au 1^{er} janvier 1980, la Caisse nationale des Pensions de la Guerre, rattachée à la Caisse générale d'Épargne et de Retraite, a été reprise par le Ministère des Finances, Administration de la trésorerie (loi du 30 novembre 1979 portant modification de la loi du 23 janvier 1925 instituant une Caisse nationale des Pensions de la Guerre).

En ce qui concerne les frais de fonctionnement de la CNPG, l'article 5 de la loi du 30 novembre 1979 portant modification de la loi du 23 janvier 1925 instituant une Caisse nationale des Pensions de la Guerre stipule : « L'article 10 de la même loi, modifié par la loi du 27 novembre 1974, est remplacé par la disposition suivante : article 10. Il sera porté au budget de l'Etat un crédit destiné au paiement des frais inhérents à la gestion et au fonctionnement de la Caisse. ».

Le Roi fixe le cadre et le statut administratif et pécuniaire du personnel de la Caisse.

A partir de l'année budgétaire 2006, les dépenses à titre de frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse nationale des Calamités sont reprises à l'allocation de base 61.01.1103.

A.B. 61.03.12.24. — *Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du Département des Finances.*

Le crédit doit permettre de rétribuer l'Office des chèques postaux pour les paiements que la Trésorerie effectuera par assignations en 2006.

Les ordonnateurs des départements ministériels et des administrations fiscales veillent à privilégier tout autre moyen de paiement que l'assignation postale.

Pour 2006, un crédit de 2.700.000 euros est nécessaire.

A.B. 61.06.16.01. — *Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la trésorerie et des autres administrations de recettes.*

Le montant de 5.000 euros doit permettre à la Trésorerie, à la demande d'un département ministériel, d'effectuer diverses restitutions de sommes perçues indûment. Les propriétaires d'assignations prescrites doivent présenter une demande en annulation de la prescription. De plus, ils joignent l'assignation originale ainsi qu'une déclaration sur l'honneur sur laquelle ils confirment qu'ils n'ont pas perçu le montant.

Pour l'annulation de la prescription, dans les dispositions légales de ce budget, une liste nominative des bénéficiaires avec mention des montants concernés est dressée.

Bovendien bepaalt artikel 40 van dezelfde wet dat de bepalingen van de wet van 19 mei 1948, met uitzondering van artikels 2, 7 tot 10, 12 en 18, van toepassing zijn binnen het raam van de opdracht die aan de Nationale Kas voor Rampenschade werd gegeven.

Met ingang van het begrotingsjaar 2006 zijn de uitgaven voor de beheers- en werkingskosten van de Nationale Kas voor Rampenschade opgenomen bij de basisallocatie 61.01.1103.

B.A. 61.01.11.07. — *Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.*

Op 1 januari 1980 werd de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas overgenomen door de Administratie der thesaurie van de FOD Financiën (wet van 30 november 1979 houdende wijziging van de wet van 23 januari 1925 tot oprichting van een Nationale Kas voor Oorlogspensioenen).

In verband met de werkingskosten van de NKOP bepaalt artikel 5 van de wet van 30 november 1979 houdende wijziging van de wet van 23 januari 1925 tot oprichting van een Nationale Kas voor Oorlogspensioenen : « Artikel 10 van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 27 november 1974 wordt door de volgende bepaling vervangen : Artikel 10. Er zal op de begroting van de Staat een krediet uitgetrokken worden ter bestrijding van de bestuurs- en werkingskosten van de Kas. ».

De Koning bepaalt het kader en het administratief en geldelijk statuut van het personeel van de Kas.

Met ingang van het begrotingsjaar 2006 zijn de uitgaven voor de beheers- en werkingskosten van de Nationale Kas voor Rampenschade opgenomen bij de basisallocatie 61.01.1103.

B.A. 61.03.12.24. — *Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het Departement van Financiën.*

Dit krediet dient om de Postcheckdienst te vergoeden voor de betalingen per assignatie die door de Thesaurie in 2006 zullen verricht worden.

De ordonnateurs van de verschillende ministeriële departementen en de fiscale administraties spannen zich in om andere betalingswijzen te verkiezen dan postassignaties.

Voor 2006 wordt een krediet van 2.700.000 euro voorzien.

B.A. 61.06.16.01. — *Allerhande terugbetalingen van de Administratie der thesaurie en andere besturen van ontvangsten.*

Het bedrag van 5.000 euro stelt de Thesaurie in staat om op aanwijzing van een ministerieel departement, diverse teruggaven te verrichten. De bezitters van verjaarde assignaties dienen een aanvraag in tot opheffing van de verjaring. Zij voegen daarbij de originele assignatie evenals een aangifte op erewoord waarbij zij bevestigen dat zij het bedrag niet hebben ontvangen.

Voor de opheffing van de verjaring wordt in de wettelijke bepalingen van deze begroting een nominatieve lijst van de begunstigden opgenomen met vermelding van het betrokken bedrag.

A.B. 61.08.51.01. — *Dépenses découlant de l'octroi et de l'exécution de la garantie de l'Etat pour l'expansion économique et pour les habitations sociales et dépenses relatives aux aides financières accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux.*

Les dépenses prévues à la présente allocation de base sont presque exclusivement destinées à l'exécution de la garantie octroyée dans le cadre de l'expansion économique. Pour l'exécution des engagements de l'Etat, un crédit de 50.000 euros est prévu.

Aucune dépense n'est attendue pour les deux autres rubriques que sont les habitations sociales et anciens coloniaux.

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 61/1. —
RELATIONS FINANCIÈRES INTERNATIONALES

MISSIONS ASSIGNÉES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

Le programme 61.1 englobe l'ensemble des engagements et les avoirs financiers qui découlent de la fonction du Ministre belge des Finances en matière de questions monétaires internationales et la défense de la politique en cette matière de même que ceux qui découlent d'accords simplement financiers dans le cadre de la politique étrangère.

Dépenses

(en milliers d'euros)

B.A. 61.08.51.01. — *Uitgaven voortvloeiend uit de toekenning en de uitvoering van de staatswaarborg voor economische expansie en voor sociale huisvesting, en uitgaven met betrekking tot de financiële tussenkomsten toegekend aan de steenkolenmijnen en aan de oud-kolonialen.*

De uitgaven voorzien op deze basisallocatie zijn vrijwel geheel bestemd tot het realiseren van de waarborg toegekend in het kader van de economische expansie. Voor het regelen van dergelijke schadegevallen wordt een krediet van 50.000 euro gevraagd.

Voor de twee overige rubrieken, namelijk de sociale huisvesting en oud-kolonialen worden geen uitgaven verwacht.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/1. —
INTERNATIONALE FINANCIËLE BETREKKINGEN

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Het programma 61.1 omhelst het beheer van de financiële verplichtingen en tegoeden, die voortvloeien uit de functie van de Belgische Minister van Financiën inzake internationale monetaire aangelegenheden en de verdediging van het beleid ter zake, evenals deze die voortvloeien uit louter financiële regelingen in het kader van het buitenlands beleid.

Uitgaven

(in duizend euro)

	Allocation de base — Basisallocatie	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Garantie Etat BEI. — <i>Staatswaarborg EIB</i>	61 1 8 5412	1.192	940	643	670	670	670
Participation initiative HIPC. — <i>Deelname HIPC-initiatief</i>	61 1 8 5413	4.718	—	—	—	—	—
Banque Eur. Reconst. Dév. — <i>Eur. Bank Wederopb. Ontw.</i>	61 1 8 8421	6.413	6.413	0	0	0	—
Financement particip. Tchernobyl Shelter. — <i>Financiering bijdrage Tchernobyl Shelter</i>	61 1 8 8425	285	286	257	0	0	0
Adhésion Soc.interamér.d'invest. — <i>Toetreding interamerik. invest.mij.</i>	61 1 8 8427	—	—	—	—	—	—
Totaux/Totalen		12.608	7.639	900	670	670	670

A.B. 61.18.54.12. — *Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de la CEE.*

L'allocation de base 54.12 envisage l'exécution de la loi du 2 décembre 1957 portant approbation du Traité instituant la Communauté Economique Européenne et les actes annexes et particulièrement le Protocole sur les statuts de la Banque européenne d'investissement (*Moniteur belge* du 25 décembre 1957).

Quoique les activités de la Banque européenne d'Investissement (BEI) se situent essentiellement dans les Etats membres de l'Union européenne (UE), la Banque finance également des projets en de-

B.A. 61.18.54.12. — *Tenuitvoerlegging van de staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de lid-staten van de EEG worden verwezenlijkt.*

De basisallocatie 54.12 beoogt de uitvoering van de wet van 2 december 1957 houdende de goedkeuring van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap en van de bijgevoegde akten, en in het bijzonder het Protocol betreffende de statuten van de Europese Investeringsbank (*Belgisch Staatsblad* van 25 december 1957).

Alhoewel de activiteiten van de Europese Investeringsbank hoofdzakelijk plaatsvinden in de lid-staten van de EEG, is de Bank ook bevoegd om projecten te financieren buiten het grondgebied van de

hors du territoire des Etats membres, c'est-à-dire dans les pays en développement associés à l'UE (dans le cadre des conventions de Lomé).

Compte tenu des risques particuliers qui sont inhérents à des opérations de ce genre, la Banque a obtenu des Etats membres une caution particulière relative au remboursement des financements octroyés.

Conformément aux contrats de cautionnement conclus à cet égard entre la Belgique et la BEI, l'Etat Belge a l'obligation, en proportion de sa part dans la caution octroyée par les Etats membres à la BEI, d'effectuer le paiement à cette banque des échéances dues qui n'ont pas été apurées par les pays concernés.

Il existe un certain nombre de projets en difficulté pour lesquels l'exécution du contrat de cautionnement doit être envisagée en 2006.

Ces projets s'élèvent à 643.000 euros répartis comme suit :

- 320.000 euros à charge de Lomé III;
- 323.000 euros à charge de Lomé IV.

Dès lors, un crédit de 643.000 euros est inscrit dans le budget 2006.

A.B. 61.18.84.21. — *Souscription de la Belgique au capital de la Banque Européenne pour la Reconstruction et le Développement.*

Cette allocation de base est prévue pour l'exécution de la loi du 10 avril 1991 approuvant l'accord portant création de la Banque Européenne pour la Reconstruction et le Développement et la loi du 3 avril 1997 relative à la participation de la Belgique à la 1^{re} augmentation générale du capital de la Banque Européenne pour la Reconstruction et le Développement.

Les négociations relatives à l'augmentation générale du capital de la Banque se sont terminées en 1996. L'augmentation envisagée s'élève à 10.000.000.000 euros.

La part de la Belgique dans cette augmentation s'élève à 22.800 parts sociales valant chacune 10.000 euros, soit un total de 228.000.000 euros dont 22,5 % (soit 51.300.000 euros) devront être payés en 8 tranches annuelles égales de 6.412.500 euros de 1998 à 2005.

La dernière tranche a été prévue au budget 2005. Aucun crédit ne doit être inscrit en 2006.

A.B. 61.18.84.25. — *Financement de la participation de la Belgique au « Tchernobyl Shelter Implementation Plan (SIP) ».*

En exécution de la décision du Conseil des Ministres du 10 décembre 1998, les moyens budgétaires nécessaires à la concrétisation de la contribution de la Belgique sont inscrits à charge de cette allocation de base.

La Belgique a été autorisée à contribuer au « Tchernobyl Shelter Implementation Plan (SIP) » pour un montant de 2.500.000 euros. Ce montant a été réparti comme suit : une contribution unique de 247.893 euros qui a été versée en 1998 par le SPF Intérieur et une contribution du solde, soit 2.252.106 euros, à charge du SPF Finances.

Concernant la contribution du SPF Finances, le montant dû sera liquidé en 8 versements annuels à partir de 1999 jusqu'à 2006 (7 versements de 285.077 euros et le 8^{ème} et dernier versement de 256.564 euros).

lidstaten, namelijk in de met de EEG geassocieerde ontwikkelingslanden (in het kader van de Jaoende- en Lomé-overeenkomsten).

Rekening houdend met de bijzondere risico's die aan dergelijke operaties verbonden zijn, heeft de Bank van de lidstaten een bijzondere waarborg bekomen met betrekking tot de terugbetaling van de verstrekte financiering.

Ingevolge de tussen België en de EIB desontrent gesloten borgstellingsovereenkomsten heeft België de verplichting, in verhouding tot zijn aandeel in de door de lidstaten aan de EIB toegekende borgstelling, aan deze Bank de betaling te verrichten van de verschuldigde vervalttermijnen die door de betrokken landen niet werden aangetuiverd.

Op dit ogenblik verkeren een aantal projecten in moeilijkheden, waarvoor de uitvoering van de borgstellingsovereenkomst in 2006 in het vooruitzicht moet worden gesteld.

Het totaal bedrag van de projecten bedraagt 643.000 euro, verdeeld als volgt :

- 320.000 euro ten laste van Lomé III;
- 323.000 euro ten laste van Lomé IV.

Derhalve wordt een krediet van 643.000 euro op de begroting van 2006 ingeschreven.

B.A. 61.18. 84.21. — *Inschrijving van België op het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.*

Deze basisallocatie voorziet in de uitvoering van de wet van 10 april 1991 betreffende de goedkeuring van het akkoord tot oprichting van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling en de wet van 3 april 1997 betreffende de deelneming van België aan de eerste algemene verhoging van het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.

De onderhandelingen betreffende de algemene kapitaalsverhoging van de Bank zijn beëindigd in 1996. De beoogde verhoging bedraagt 10.000.000.000 euro.

Het aandeel van België in deze verhoging bedraagt 22.800 maatschappelijke aandelen met elk een waarde van 10.000 euro, hetzij een totaal bedrag van 228.000.000 euro waarvan 22,5 % (hetzij 51.300.000 euro) betaalbaar zijn in 8 gelijke jaarlijkse schijven van 6.412.500 euro van 1998 tot 2005.

De laatste schijf werd voorzien in de begroting 2005. Voor 2006 dient geen krediet ingeschreven te worden.

B.A. 61.18.84.25. — *Financiering van de Belgische bijdrage aan het « Tchernobyl Shelter Implementation Plan (SIP) ».*

In uitvoering van de beslissing van de Ministerraad van 10 december 1998 worden ten laste van deze basisallocatie de begrotingsmiddelen ingeschreven nodig om de Belgische bijdrage te concretiseren.

België werd gemachtigd om bij te dragen tot het « Tchernobyl Shelter Implementation Plan (SIP) » voor een bedrag van 2.500.000 euro. Dit bedrag werd als volgt verdeeld : een éénmalige bijdrage van 247.893 euro die in 1998 gestort werd door de FOD Binnenlandse Zaken en een bijdrage ten belope van het saldo van 2.252.106 euro, ten laste van de FOD Financiën.

Inzake de bijdrage van de FOD Financiën wordt het verschuldigde bedrag vereffend door 8 jaarlijkse stortingen vanaf 1999 tot en met 2006 (7 stortingen van 285.077 euro en een 8^{ste} storting van 256.564 euro).

Le montant à verser en 2006 concerne la 8ème et dernière tranche de cette contribution et s'élève à 256.564 euros. Par conséquent, un crédit de 257.000 euros est prévu sur le budget 2006.

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 61/3 —
AIDE AU DÉVELOPPEMENT (POUR MÉMOIRE)

Dépenses

(en milliers d'euros)

Het in 2006 te betalen bedrag betreft de achtste en laatste schijf van 256.564 euro. Bijgevolg wordt in de begroting 2006 een krediet van 257.000 euro voorzien.

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/3 —
ONTWIKKELINGSHULP (PRO MEMORIE)

Uitgaven

(in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Contrib. Fonds fiduc. — <i>Bijdrage fiduciair fonds</i>	61 3 7 8430	0	1.000	0	0	0	0
Totaux/Totalen		0	1.000	0	0	0	0

PROGRAMME D'ACTIVITÉ 61/5. —
DÉDOMMAGEMENT

MISSIONS ASSIGNÉES ET OBJECTIFS POURSUIVIS

Ce programme envisage l'exécution de la Loi du 20 décembre 2001 relative au dédommagement des membres de la Communauté juive de Belgique pour les biens dont ils ont été spoliés ou qu'ils ont délaissés pendant la guerre 1940-1945.

Dépenses

(en milliers d'euros)

ACTIVITEITENPROGRAMMA 61/5. —
SCHADELOOSSTELLINGEN

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN EN NAGESTREEFDE DOELSTELLINGEN

Dit programma beoogt de uitvoering van de Wet van 20 december 2001 betreffende de schadeloosstelling van de leden van de Joodse Gemeenschap van België voor hun goederen die werden geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945.

Uitgaven

(in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Dédommagement Comm. Juive. — <i>Schadeloosstelling Joodse Gem.</i>	61 5 1 3401	18.290	14.290	4.000	0	0	0
	61 5 1 3401V	0	0	0	0	0	0
Totaux/Totalen		18.290	14.290	4.000	0	0	0
<i>dont CO/waarvan OK</i>		18.290	14.290	4.000	0	0	0
Tot.V/Tot. V (*)		0	0	0	0	0	0

(*) V = crédits d'engagements.

A.B. 61.58.34.01. — *Dédommagement des membres de la Communauté juive de Belgique pour les biens dont ils ont été spoliés ou qu'ils ont délaissés pendant la guerre 1940-1945.*

Par la Loi du 20 décembre 2001, il est institué auprès des Services du Premier Ministre une Commission pour le dédommagement des membres de la Communauté juive de Belgique pour les biens dont ils ont été spoliés ou qu'ils ont délaissés pendant la guerre 1940-1945. Cette Commission examine et décide sur les demandes de dédommagement.

(*) V = vastleggingskredieten.

B.A. 61.51.34.01. — *Schadeloosstelling van de leden van de Joodse Gemeenschap voor hun goederen die werden geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945.*

Bij Wet van 20 december 2001 werd bij de Diensten van de Eerste Minister een Commissie opgericht voor de schadeloosstelling van de leden van de Joodse Gemeenschap van België voor hun goederen die werden geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945. Deze Commissie onderzoekt en beslist over de aanvragen tot schadeloosstelling.

Toute personne qui satisfait aux conditions suivantes, peut introduire une demande de dédommagement :

- 1° avoir eu sa résidence en Belgique à quelque moment que ce soit pendant la période du 10 mai 1940 jusqu'au 8 mai 1945;
- 2° en Belgique avoir été spoliée de biens dont elle était propriétaire ou avoir dû les délaisser suite à une mesure anti-juive des autorités d'occupation allemandes ou suite à des actes de nature antisémite commis par ces mêmes autorités pendant la même période.

On entend par biens dont les personnes précitées ont été spoliées ou qu'elles ont dû délaisser, des avoirs financiers et des biens dont elles étaient propriétaires et :

- 1° qui n'ont ni été restitués par l'Etat, les institutions financières ou les entreprises d'assurances, ni fait l'objet d'un quelconque dédommagement, indemnisation ou réparation;
- 2° et qui ont été identifiés dans le rapport de la Commission d'étude, créée par la loi du 15 janvier 1999 relative à la Commission d'étude sur le sort des biens des membres de la Communauté juive de Belgique spoliés ou délaissés pendant la guerre 1940-1945, ou qui sont identifiés dans le cadre de l'examen de la demande par la Commission.

Un protocole a été conclu entre la Commission nationale de la Communauté juive de Belgique pour la Restitution asbl, l'Etat, les institutions financières et les entreprises d'assurances, afin de fixer les montants et le coefficient ou les coefficients permettant le calcul de la valeur actualisée de ceux-ci (arrêté royal du 2 août 2002 portant exécution des articles 10 et 12 de la loi du 20 décembre 2001 précitée).

Le montant actualisé dû par l'Etat a été fixé à 45.579.587 euros. Ce montant est à verser par l'Etat au crédit d'un compte spécial qui est ouvert au nom du Trésor belge dans les livres de la Banque Nationale de Belgique, à charge du budget général des dépenses des années 2003 à 2005.

A charge du budget 2003, étaient inscrits :

- un crédit d'engagement de 45.580.000 euros;
- un crédit d'ordonnancement de 9.000.000 euros.

Dans le budget 2004, la moitié du montant qui reste à ordonner, soit 18.290.000 euros était inscrite.

Dans le budget 2005, un crédit d'ordonnancement de 14.290.000 euros est prévu. Le solde de 4.000.000 euros est inscrit au budget 2006.

DIVISION ORGANIQUE 70. —
DOCUMENTATION PATRIMONIALE

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 70/0

MISSIONS ASSIGNÉES

a. **Le secteur Cadastre**

Les services rendus par le Cadastre sont les suivants :

a) sur le plan documentaire :

- mettre à jour le fichier n° 212 AM — les propriétaires et leurs parcelles

Elke persoon die aan de volgende voorwaarden voldoet, kan een aanvraag tot schadeloosstelling indienen :

- 1° zijn verblijfplaats gehad hebben in België op om het even welk ogenblik tijdens de periode van 10 mei 1940 tot 8 mei 1945;
- 2° in België beroofd zijn van goederen waarvan hij eigenaar was of ze hebben moeten achterlaten ten gevolge van een anti-Joodse maatregel van de Duitse bezettende overheid of ten gevolge van daden van antisemitische aard begaan door dezelfde overheid tijdens dezelfde periode.

Met goederen die werden geplunderd of die voormelde personen hebben moeten achterlaten, wordt bedoeld, de financiële tegoeden en goederen waarvan die personen eigenaar waren en :

- 1° die niet werden teruggegeven door de Staat, de financiële instellingen of de verzekeringsmaatschappijen en evenmin aanleiding hebben gegeven tot enige schadeloosstelling, vergoeding of herstelling;
- 2° en die geïdentificeerd geweest zijn in het verslag van de Studiecommissie, opgericht bij de wet van 15 januari 1999 betreffende de Studiecommissie betreffende het lot van de bezittingen van de leden van de Joodse gemeenschap van België, geplunderd of achtergelaten tijdens de oorlog 1940-1945, of die geïdentificeerd worden in het kader van het onderzoek van de aanvraag door de Commissie.

Een protocol werd gesloten tussen de Nationale Commissie van de Joodse Gemeenschap van België voor de Restitutie v.z.w., de Staat, de financiële instellingen en de verzekeringsmaatschappijen, teneinde de bedragen en de coëfficiënt of de coëfficiënten, waarmee de geactualiseerde waarde ervan kan worden berekend, te bepalen (koninklijk besluit van 2 augustus 2002 tot uitvoering van de artikelen 10 en 12 van voormelde Wet van 20 december 2001).

Het geactualiseerd bedrag verschuldigd door de Staat, werd vastgesteld op 45.579.587 euro. Dit bedrag dient gestort op een bijzondere rekening die in de boeken van de Nationale Bank van België wordt geopend op naam van de Belgische Schatkist, ten laste van de algemene uitgavenbegroting van de jaren 2003 tot 2005.

Ten laste van de begroting 2003 werden ingeschreven :

- een vastleggingskrediet van 45.580.000 euro
- een ordonnanceringskrediet van 9.000.000 euro.

In de begroting 2004 werd de helft van het nog resterend te ordonnanceren bedrag ingeschreven, namelijk 18.290.000 euro.

In de begroting 2005 werd een ordonnanceringskrediet van 14.290.000 euro ingeschreven. Het saldo van 4.000.000 euro wordt voorzien op de begroting 2006.

ORGANISATIEAFDELING 70. —
PATRIMONIUMDOCUMENTATIE

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 70/0

TOEGEWENZEN OPDRACHTEN

a. **De sector Kadaster**

De door het Kadaster verstrekte diensten betreffen in hoofdzaak :

a) op documentair gebied :

- bijwerken fichier nr. 212 AM — de eigenaars en hun percelen

— mettre à jour le plan parcellaire cadastral

— mettre à jour les documents d'expertise

b) sur le plan fiscal, le Cadastre est chargé de la fixation des revenus cadastraux des biens immeubles. Ces revenus cadastraux servent de base à la perception du précompte immobilier, additionnels provinciaux et communaux compris et sous des conditions déterminées, à l'établissement des revenus des biens immobiliers en ce qui concerne les impôts sur les revenus. Les données cadastrales servent aussi de références à certaines taxes communales;

c) sur le plan de l'estimation des biens immobiliers, l'évaluation des valeurs locative et vénale de biens immeubles. De nombreux organismes publics et administrations puisent dans la documentation cadastrale ainsi constituée et tenue à jour, les éléments nécessaires à l'application de diverses dispositions légales et réglementaires;

d) le Cadastre constitue un office de documentation immobilière auquel de nombreux usagers ont recours soit pour obtenir, à diverses fins (abaissment du tarif TVA, réduction des droits d'enregistrement, ...), la délivrance d'extraits ou de copies de documents cadastraux, soit pour mener à bien diverses missions : recensements agricoles, recensements de bâtiments, supputation du revenu national immobilier, études démographiques sociales, économie rurale, géographie humaine, dialectologie, toponymie, etc.;

e) dans certains cas, le Cadastre est un informateur juridique qui aide à la solution de litiges en matière immobilière, grâce à la documentation actuelle et historique qu'il détient sur les propriétés foncières;

f) la conservation du plan parcellaire cadastral. Il forme le moyen par excellence pour situer dans l'espace les biens immobiliers. Ce plan est utilisé pour l'élaboration d'avant-projets de travaux d'infrastructure, de plans d'aménagements, de plans de base pour l'exécution des remboursements légaux de biens ruraux et pour les expropriations pour cause d'utilité publique. A présent, de grands efforts sont faits pour réaliser, à court terme, un plan parcellaire cadastral digitalisé;

g) la collaboration et l'octroi d'une assistance technique à d'autres organismes en ce qui concerne des activités topographiques, tels que, la complémentation affinée du réseau national des points trigonométriques de l'Institut géographique national, l'exécution des triangulations et contrôle des opérations de lever dans le cadre du remembrement légal des biens ruraux, en collaboration avec l'Office Wallon de Développement Rural et la Vlaamse Landmaatschappij, et, le bornage ou le remplacement des limites communales et des frontières du royaume;

h) la mise à jour de l'inventaire des biens immobiliers du patrimoine public avec indication des services gestionnaires des administrations tant fédérales que régionales. Cet inventaire a été ensuite étendu à toutes les autres administrations de droit public. En même temps, la Commission de l'inventaire des biens de l'Etat a établi une évaluation de ces biens pour la tenue d'une comptabilité patrimoniale;

i) la constitution de statistiques diverses tant pour l'INS que pour EUROSTAT.

b. Le secteur Enregistrement et domaines

a) A la mission fiscale du secteur Enregistrement et des Domaines appartiennent notamment la préparation de la législation, le contentieux et le contrôle pour les taxes mentionnées ci-après :

— droits d'enregistrement, de greffe, d'hypothèque et droits de timbre;

— bijwerken van het kadastraal percelenplan

— bijwerking van de schattingsdocumenten

b) op fiscaal gebied is het Kadaster belast met de vaststelling van de kadastrale inkomens van de onroerende goederen. Deze kadastrale inkomens dienen als grondslag voor de inning van de onroerende voorheffing met inbegrip van de provinciale en gemeentelijke opcentiemen en, onder bepaalde voorwaarden, voor de vaststellingen van de inkomsten uit onroerende goederen met betrekking tot de inkomstenbelastingen. Kadastrale gegevens worden ook aangewend als parameter in sommige gemeentelijke taken;

c) op het vlak van de waardering van onroerende goederen, de raming van de huur - en verkoopwaarden van de onroerende goederen. Talrijke administraties en openbare instellingen ontleen aan de kadastrale documentatie de noodzakelijke elementen voor de toepassing van verschillende wettelijke en reglementaire bepalingen;

d) het Kadaster is een documentatiebron inzake onroerende goederen waartoe talrijke gebruikers hun toevlucht nemen, hetzij om voor diverse doeleinden (verlaagd BTW-tarief, verlaagd registratierecht, ...) een uittreksel uit, of afschriften van kadastrale bescheiden te bekomen, hetzij om verscheidene opdrachten tot een goed einde te brengen : landbouwtelling, gebouwtelling, raming van het nationaal inkomen inzake onroerende goederen, sociale en demografische studies, landhuishoudkunde, menselijke aardrijkskunde, dialectologie, toponymie, enz.;

e) in sommige gevallen is het Kadaster een juridische raadgever die, dankzij de bijgehouden huidige en historische documentatie betreffende de grondeigendommen, helpt bij het oplossen van geschillen inzake onroerende goederen;

f) de bewaring van het kadastraal percelenplan. Het vormt het hulpmiddel bij uitstek voor de ruimtelijke situering van onroerende goederen. Dit plan wordt gebruikt voor het uitwerken van voorontwerpen inzake infrastructuur, van plannen van aanleg, van basisplannen voor het uitvoeren van ruilverkavelingen van landeigendommen uit kracht van wet en voor onteigeningen voor algemeen nut. Thans worden grote inspanningen gedaan om op korte tijd tot een digitaal kadastraal percelenplan te komen;

g) samenwerking met en het verlenen van technische bijstand inzake topografische werkzaamheden aan andere instellingen. Het verdichten van het nationaal net van trigonometrische punten van het Nationaal Geografisch Instituut; in samenwerking met de Vlaamse Landmaatschappij en het Office Wallon de Développement Rural, de uitvoering van de driehoeksmetingen en controle op de opmetingsverrichtingen in het raam van de ruilverkaveling uit kracht van wet, de afpaling of wederuitzetting van gemeentegrenzen en de Rijksgrens;

h) het bijwerken van de inventaris van de onroerende goederen van het openbaar patrimonium met vermelding van de beherende diensten zowel federale als regionale besturen. Deze inventaris werd later uitgebreid naar alle andere publiekrechtelijke overheden. Tevens wordt door de Commissie van de inventaris van de goederen van de Staat een evaluatie gemaakt van die goederen voor het bijhouden van een patrimoniale boekhouding;

i) aanleggen van diverse statistieken zowel voor het NIS als voor EUROSTAT.

b. De sector Registratie en Domeinen

a) Tot de opdracht van de sector Registratie en Domeinen behoort onder meer de voorbereiding van de wetgeving, met de geschillen en de controle, betreffende de hiernavermelde belastingen :

— registratie-, griffie-, hypotheek- en zegelrechten;

- droits de succession et droits de mutation par décès;
- taxe compensatoire des droits de succession.

b) L'Administration gère les biens du domaine privé de l'Etat. Les Comités d'acquisition sont les services de l'Administration, qui exproprient et achètent les biens immobiliers dont l'Etat ou les institutions publiques ont besoin. Ils les aliènent également quand ces derniers ne répondent plus aux besoins de l'Etat ou des institutions publiques.

c) Les Comités d'acquisition sont également compétents quand il s'agit d'estimer, acheter, expropriier et vendre des biens immobiliers pour le compte des Communautés, des Régions et des institutions qui en dépendent ainsi que pour le compte de chaque pouvoir public ou institution ayant le droit d'expropriier (e.a. les communes, les CPAS, les intercommunales, les entreprises publiques autonomes).

d) L'Administration est compétente pour poursuivre le recouvrement des créances appartenant à l'Etat dans tous les cas où la loi n'a pas donné expressément compétence à une autre administration. Elle recouvre les amendes et les frais de justice, ainsi que les droits liquidés en débet et les avances faites par l'Etat en exécution des dispositions du Code judiciaire relatives à l'assistance judiciaire.

e) L'Administration a également reçu la mission d'assurer le Service des créances alimentaires (en exécution de la loi du 21 février 2003 créant ce service au sein du SPF Finances). Ce nouveau service est chargé, à compter du 1^{er} septembre 2004 (Loi-programme du 5 août 2003), d'octroyer des avances afférentes à des pensions alimentaires impayées et de percevoir et recouvrer les avances accordées ainsi que le solde et les arriérés des créances alimentaires à charge du débiteur d'aliment.

f) Le cas échéant, l'Administration est compétente pour le recouvrement des créances non-fiscales des Communautés, des Régions et des institutions qui en dépendent.

g) Sa mission de service public comprend notamment :

- la conservation des privilèges et hypothèques sur les immeubles, les navires et les bâtiments destinés à la navigation intérieure, ainsi que la conservation des gages sur fonds de commerce et des privilèges agricoles;
- l'exécution de la loi du 21 décembre 1990 concernant l'enregistrement des navires;
- le contrôle des officiers publics, rédacteurs des actes authentiques, de même que la surveillance et le contrôle des greffes des cours et tribunaux, en collaboration avec les autorités judiciaires.

- successierechten en rechten van overgang bij overlijden;
- taks tot vergoeding der successierechten.

b) Deze Administratie beheert de goederen van het privaat domein van de Staat. De Aankoopcomités onteigenen en kopen de onroerende goederen die de Staat of de openbare instellingen nodig hebben. Zij vervreemden tevens de onroerende goederen die de Staat of de openbare instellingen niet meer nodig hebben.

c) De aankoopcomités zijn ook bevoegd om desgevraagd onroerende goederen te ramen, aan te kopen, te onteigenen en te verkopen voor de Gemeenschappen, de Gewesten en de instellingen die ervan afhankelijk, alsmede voor iedere openbare macht of instelling die gerechtigd is te onteigenen (o.a. de gemeenten, de OCMW's, de intercommunales, de autonome overheidsbedrijven).

d) De Administratie is bevoegd om de invordering verder te zetten van de schuldvorderingen van de Staat in alle gevallen waarin de wet niet uitdrukkelijk een andere administratie bevoegd heeft verklaard. Zij vordert de penale boeten en de gerechtskosten in, alsmede de in debet vereffende rechten en de voorschotten gedaan door de Staat ten uitvoering van de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot de rechtsbijstand.

e) De administratie heeft ook de opdracht gekregen de Dienst voor alimentatievorderingen te verzekeren (in uitvoering van de wet van 21 februari 2003 tot oprichting van die dienst bij de FOD Financiën). Deze nieuwe dienst wordt vanaf 1 september 2004 (Programma-wet van 5 augustus 2003) belast met de toekenning van voorschotten op de onderhoudsgelden en de inning en de invordering van de toegekende voorschotten alsook van het saldo en de achterstallen van de alimentatievorderingen ten laste van de onderhoudsplichtige.

f) In voorkomend geval is de Administratie bevoegd om de invordering verder te zetten van de niet-fiscale schuldvorderingen van de Gemeenschappen, de Gewesten en de instellingen die ervan afhankelijk.

g) Als openbare dienst staat ze onder meer in voor :

- de bewaring van de voorrechten en hypotheken op onroerende goederen, zee- en binnenschepen, van de in pandgevingen van handelszaken en van de landbouwvoorrechten;
- de uitvoering van de wet van 21 december 1990 betreffende de registratie van zeeschepen;
- controle op de openbare ambtenaren, opstellers van de authentieke akten, en het toezicht op en controle over de griffies van de hoven en rechtbanken, in samenwerking met de gerechtelijke overheden.

Dépenses	Uitgaven						
(en milliers d'euros)	(in duizend euro)						
	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	70 0 1 1103	185.759	200.000	206.600	206.600	206.600	206.600
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	70 0 1 1104	23.630	20.000	22.600	22.600	22.600	22.600
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	70 0 2 1201.1..	1.287	3.707	4.077	4.077	4.077	4.077
Achats. — <i>Aankopen</i>	70 0 2 1201.2..	16.164	10.508	7.601	7.601	7.601	7.601
Energie. — <i>Energie</i>	70 0 2 1201.3..	2.878	2.865	2.769	2.769	2.769	2.769
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	70 0 2 1201.5..	4.675	5.498	4.062	4.062	4.062	4.062
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	70 0 2 1201	25.004	22.578	18.509	18.509	18.509	18.509
Déficits des comptables. — <i>Tekorten rekenplichtigen</i>	70 0 3 3441	41	50	25	50	50	50
Avances Fonds alimentaires. — <i>Voorschotten Alimentatiefonds</i>	70 0 3 8302	—	5.000	5.000	20.000	20.000	20.000
Dép. saisies exéc. mob. — <i>Uitvoer. beslag onr. goed</i>	70 0 9 7101	0	500	200	200	200	200
	70 0 9 7101V ..	0	500	200	200	200	200
Échange biens patrimoniaux. — <i>Ruil domeingoeederen</i>	70 0 9 7102	0	0	0	0	0	0
	70 0 9 7102V ..	0	0	0	0	0	0
Régl. livres receveurs. — <i>Regul. Boeken ontvangers</i>	70 0 9 7422	0	0	0	0	0	0
Totaux/Totalen		234.434	248.128	252.934	267.959	267.959	267.959
<i>dont CO/waarvan OK</i>		0	500	200	200	200	200
Tot.V - Tot. V (*)		0	500	200	200	200	200

(*) V = crédits d'engagements.

A.B. 70.03.83.02. — *Avances en matière de créances alimentaires.*

Le Service des créances alimentaires a commencé au mois d'octobre 2005 à payer des avances et ce aux conditions de la loi-programme du 22 décembre 2003. Ceci doit permettre au Service de régler le transfert des dossiers des CPAS de telle sorte qu'il n'y ait pas d'interruption dans le paiement des avances.

Les ayants droit à une avance peuvent s'inscrire auprès du Service précité à partir du mois de juin 2005.

Pour le paiement de ces avances un crédit de 5 millions d'euros est inscrit au budget 2005. Pour ce qui est de la technique budgétaire, on aura recours à un fonds budgétaire.

En janvier 2006 la Commission d'évaluation établira un premier rapport qui sera ensuite transmis au Parlement.

Un crédit de 5 millions d'euros est provisoirement inscrit au budget 2006. La situation sera revue lors du contrôle budgétaire 2006.

(*) V = vastleggingskredieten.

B.A. 70.03.83.02. — *Voorschotten inzake alimentatievorderingen.*

De Dienst alimentatievorderingen is in oktober 2005 begonnen met het uitbetalen van voorschotten, onder de voorwaarden van de programmawet van 22 december 2003. Dit moet de dienst toelaten de overdracht van de dossiers van bij de OCMW's te regelen zodat er geen onderbreking komt in de uitbetaling van de voorschotten.

Gerechtigden op een voorschot konden zich vanaf juni 2005 aanmelden bij de dienst.

Voor het betalen van die voorschotten is een krediet van 5 miljoen euro voorzien in 2005. Begrotingstechnisch wordt gewerkt met een begrotingsfonds.

In januari 2006 zal de Evaluatiecommissie een eerste rapport opstellen dat vervolgens zal overgemaakt worden aan het Parlement.

Voor 2006 wordt voorlopig 5 miljoen euro ingeschreven. De toestand zal worden herbekeken ter gelegenheid van de begrotingscontrole 2006.

A.B. 70.09.71.01. — *Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies-exécutions immobilières, y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851; acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif : prix d'achat, montant de surenchères, frais de toute nature et accessoires.*

L'intitulé de cette allocation de base concerne les opérations visées jusqu'en 1981 aux articles 71.01 et 71.04 pour le recouvrement de créances fiscales. Ce crédit permet aux Comités d'acquisitions d'intervenir dans des ventes publiques pour se faire, le cas échéant, attribuer des biens immobiliers en vue de sauvegarder une créance fiscale en péril. Les dépenses à prévoir et le nombre d'interventions sont toutefois imprévisibles.

Pour 2006, un crédit de 200.000 euros est inscrit.

DIVISION ORGANIQUE 80. —
IMPOTS ET RECOUVREMENTS

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/0

Dépenses

(en milliers d'euros)

B.A. 70.09.71.01. — *Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen en betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroerend goed met inbegrip van deze die een gevolg zijn van de zuivering waarvan sprake in artikel 109 en volgende van de hypotheekwet van 16 december 1851; aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping na gerechtelijk akkoord met boedelafstand : aankoopprijs, bedrag van de prijsverhoging, kosten van alle aard en bijkomstigheden.*

Deze basisallocatie betreft de verrichtingen tot 1981 beoogd onder de artikelen 71.01 en 71.04 voor de invordering van fiscale schuldvorderingen. Het krediet laat de Aankoopcomités toe tussen te komen bij een openbare verkoop om zich desgevallend de onroerende goederen te doen toewijzen ter beveiliging van het ernstig in gevaar zijn van een fiscale schuldvordering. De te voorziene uitgaven en het aantal tussenkomsten is evenwel onvoorspelbaar.

Voor 2006 wordt een krediet van 200.000 euro ingeschreven

ORGANISATIEAFDELING 80. —
BELASTINGEN EN INVORDERING

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/0

Uitgaven

(in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Honoraires. — <i>Erelonen</i>	80 0 2 1201.1 ...	3.390	3.995	10.293	10.293	10.293	10.293
Achats. — <i>Aankopen</i>	80 0 2 1201.2 ...	57.087	64.672	29.213	29.213	29.213	29.213
Energie. — <i>Energie</i>	80 0 2 1201.3 ...	9.017	9.876	8.104	8.104	8.104	8.104
Indemnités. — <i>Vergoedingen</i>	80 0 2 1201.5 ...	18.477	19.102	14.453	14.453	14.453	14.453
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	80 0 2 1201	87.971	97.645	62.063	62.063	62.063	62.063
Frais de justice récup. — <i>Terugvorderb. gerechtshk.</i>	80 0 2 1220	8.788	12.800	0	0	0	0
Loyer O.M.D. — <i>Huur W.O.D.</i>	80 0 2 3540	1.447	1.468	1.000	1.000	1.000	1.000
Achat de scanners à containers. — <i>Aankoop containerscanners</i>	80 0 2 7406	2.772	0	13.300	11.300	0	0
	80 0 2 7406V ...	0	20.323	11.300	0	0	0
Déficits des comptables. — <i>Tekorten rekenplichtigen</i>	80 0 3 3441	8	227	15	15	15	15
Rembours.mat.contentieuse. — <i>Terugbetaling geschillen</i>	80 0 6 3801	0	25	25	25	25	25
Totaux/Totalen		100.986	112.165	76.403	74.403	63.103	75.903
<i>dont CO/ waarvan OK</i>		2.772	0	13.300	11.300	0	0
Tot.V - Tot. V (*)		0	20.323	11.300	0	0	0

(*) V = crédits d'engagements.

(*) V = vastleggingskredieten.

A.B. 80.02.12.20. — *Frais de justice récupérables.*

Cette allocation de base finance des dépenses en matière de frais de justice et de poursuite qui sont ensuite inscrites comme recette dans le budget des Voies et Moyens.

A partir de l'année budgétaire 2006, ces dépenses de fonctionnement sont reprises à l'allocation de base 80.02.1201.

A.B. 80.02.35.40. — *Subvention annuelle de l'Etat belge dans la redevance due par l'Organisation mondiale des Douanes en application de la convention de bail emphytéotique relatif au siège de l'OMD à Bruxelles.*

Cela concerne la contribution dans le loyer du bâtiment de l'Organisation Internationale des Douanes. Ce bâtiment fut mis à disposition à partir du 1 juillet 1998.

Pour 2006 un montant de 1.000.000 euros est prévu.

A.B. 80.02.74.06. — *Achat de scanners à containers.*

Moyens budgétaires inscrits pour 2006 :

11.300.000 euros crédit d'engagement (2^{ème} tranche)

13.300.000 euros crédit d'ordonnancement.

Programme d'investissements 2005-2008 de l'Administration des douanes et accises relatif à la sécurisation de la chaîne logistique

Lors de sa réunion du 30 mars 2004, le Conseil des ministres « Justice et Intérieur » a pris acte de la note stratégique relative à la sécurité en matière de douane adressée par le Ministre des Finances et le Secrétaire d'Etat à la modernisation des Finances et à la Lutte contre la fraude fiscale.

Cette note mentionne les investissements à réaliser par la douane afin d'assurer une surveillance et un contrôle équivalents en tout point de contrôle de l'Union européenne. Il était également précisé, qu'à cette fin, la douane établirait un plan pluriannuel d'investissements et de fonctionnement qui tienne compte de toutes les missions qui lui sont dévolues par les autorités européennes.

I. ROLE DEVOLU A LA DOUANE EN MATIERE DE SECURITE

La multiplication des attentats terroristes a insufflé un nombre important d'initiatives sécuritaires à tous les niveaux — national et international — et dans tous les domaines. Ainsi, la douane s'est vue attribuer un rôle dans la protection de la société contre les éléments susceptibles d'attenter à la sécurité. Tout ceci a fait prendre conscience de l'importance de l'aspect sécurité dans toute la chaîne logistique internationale.

A la suite des événements du 11 septembre 2001, les Etats-Unis ont pris une série d'initiatives telles le CSI (Container Security Initiative) et le Mégaports Initiative. Ces initiatives ont pour but de créer dans les grands ports mondiaux des équipes mixtes chargées d'exercer des contrôles approfondis à l'aide d'installations performantes (scanners à conteneurs, portiques de détection de la radioactivité ...) et l'utilisation de procédures strictes.

Il est indispensable que les ports belges soient reconnus comme des ports sécurisés. A défaut d'adopter les mesures de sécurité exigées, il est certain que des détournements de trafic vers des pays limitrophes seraient opérés. Dans le cadre du « Mégaports initiative », le Port de Rotterdam est déjà équipé de 4 portiques de détection d'éléments radioactifs.

B.A. 80.02.12.20. — *Terugvorderbare gerechtskosten.*

Deze basisallocatie financiert uitgaven voor gerechts- en vervolgingskosten inzake fiscale vorderingen die nadien in de Rijks-middelenbegroting als niet-fiscale ontvangst worden geboekt.

Vanaf het begrotingsjaar 2006 worden deze werkingsuitgaven opgenomen onder de basisallocatie 80.02.12.01.

B.A. 80.02.35.40. — *Jaarlijkse bijdrage verleend door de Belgische Staat, in de vergoeding die de Wereld Douane Organisatie betaalt in toepassing van de erfpachtovereenkomst m.b.t. de zetel van de WDO in Brussel.*

Het betreft de bijdrage in de huur van het gebouw voor de Internationale Douane-organisatie. Dit gebouw werd op 1 juli 1998 ter beschikking gesteld. De huur is vanaf 1 juli 1999 aan een prijsherziening onderworpen.

Voor 2006 wordt een krediet van 1.000.000 euro ingeschreven.

B.A. 80.02.74.06. — *Aankoop van containerscanners.*

Ingeschreven middelen in de begroting 2006 :

11.300.000 euro vastleggingskrediet (2^{de} schijf)

13.300.000 euro ordonnanceringskrediet.

Investeringsprogramma 2005-2008 van de Administratie der douane en accijnzen m.b.t. de veiligheid van de logistieke keten

Tijdens de vergadering van 30 maart 2004 heeft de Ministerraad « Justitie en Binnenlandse Zaken » kennis genomen van de strategische nota m.b.t. de veiligheid inzake douane gericht aan de Minister van Financiën en de Staatssecretaris voor de Modernisering van Financiën en de Strijd tegen de fiscale fraude.

Deze nota vermeldt de te realiseren investeringen door de douane om een gelijkwaardig niveau van controle te kunnen verzekeren aan elke controlepost van de Europese Gemeenschap. De nota preciseert ook dat de douane tot dat doel een meerjarenplan inzake investeringen en werking zal opmaken rekening houdend met de haar door de Europese instanties opgelegde taken.

I. TOEGEKENDE ROL AAN DE DOUANE INZAKE VEILIGHEID

Het groeiend aantal terroristische aanslagen heeft geleid tot een aanzienlijk aantal nieuwe veiligheidsinitiatieven op alle niveaus — zowel nationaal als internationaal — en op alle vlakken. Zo kreeg de douane een aandeel in de beveiliging van de samenleving tegen elke invloed die een inbreuk zou kunnen vormen op de veiligheid. Dit alles heeft het belang doen beseffen van het aspect « veiligheid » in de hele logistieke keten.

Naar aanleiding van 11 september 2001 hebben de Verenigde Staten onmiddellijk een reeks maatregelen genomen, zoals bijvoorbeeld het « container security initiative (CSI) » en het « Mégaports » initiatief. Deze initiatieven strekken ertoe gemengde teams te creëren in de grote wereldhavens en hen te belasten met grondige controles met behulp van performante installaties (containerscanners, portieken voor detectie van radioactiviteit) en de toepassing van strikte procedures.

Het is onontbeerlijk dat de Belgische havens worden erkend als veilige havens. Bij gebrek aan toepassing van de vereiste veiligheidsmaatregelen is het zeker dat een verlegging van de trafiek naar de aangrenzende landen zal gebeuren. In het kader van het « Mégaports » initiatief is de haven van Rotterdam reeds uitgerust met 4 portieken voor detectie van radioactieve elementen.

Suite à différents documents stratégiques publiés par la Commission européenne, le rôle de la douane en matière de sécurité a également considérablement augmenté. La douane doit évoluer vers une véritable « police des marchandises » pour ce qui concerne le trafic transfrontalier des marchandises. Enfin, il importe aussi de rappeler la persistance de la menace terroriste et ses dangers pour la sécurité et la santé de la population ainsi que les risques pour les installations portuaires et le commerce international. L'explosion d'une bombe « sale », à Anvers par exemple, aurait pour conséquence l'interruption prolongée d'une bonne partie des activités portuaires.

Les différents documents stratégiques ont des conséquences sur le fonctionnement de l'Administration des douanes et accises. Les développements suivants sont attendus :

1) *Intégration des tâches non fiscales dans une perspective de sécurité*

La douane doit réaliser ses contrôles de façon intégrée en tenant compte de tous les aspects sécuritaires. Les synergies entre la police et la douane doivent être renforcées sur base des spécificités de chaque organisation. La douane doit se voir confier le rôle de police des marchandises, la police quant à elle assurant plus particulièrement le rôle de police des personnes. L'Administration des douanes et accises étendra ses contrôles à l'ensemble de la chaîne logistique.

2) *Glissement de la surveillance physique vers la certification*

Les firmes devraient être certifiées par la douane, non seulement sur le plan fiscal mais également sécuritaire. A la frontière extérieure, la douane contrôlera les envois présentant des risques en matière de sécurité sur base d'information pre-arrival et pre-departure. La douane se concentrera sur les firmes non certifiées et les firmes certifiées pour ce qui concerne les marchandises à hauts risques.

3) *Rôle de coordonnateur de l'Administration des douanes et accises*

Les autorités européennes considèrent la douane à la frontière comme le gate keeper parmi les autres services de l'autorité. La douane doit donc être le point central de la gestion des risques pour les mouvements de marchandises extra communautaires.

4) *Glissement de l'ère papier vers la digitalisation*

Afin de répondre aux priorités fixées par les autorités européennes, la douane doit envisager un environnement simplifié sans support papier. Dans ce cadre, l'Administration des douanes et accises a lancé le projet de douane « paperless » qui vise, à terme, à remplacer l'ensemble des déclarations papier par des déclarations électroniques.

L'Administration des douanes et accises intégrera dans un plan global les actions spécifiques (modification des processus fonctionnels, adaptation de la législation et de la réglementation, protocole divers avec le monde économique et les services publics concernés ...) à développer autour de ces thèmes.

II. PLAN PLURIANNUEL D'INVESTISSEMENTS ET DE FONCTIONNEMENT 2005-2008 EN MATIERE DE SECURITE

Conformément à la note stratégique adressée au Conseil des Ministres « Justice et Intérieur » des 30 et 31 mars 2004, un plan pluriannuel d'investissements et de fonctionnement qui tienne compte de toutes les missions qui lui sont dévolues par les autorités européennes a été établi par l'Administration des douanes et accises.

Ingevolge de publicatie van verschillende strategische documenten door de Europese Commissie is de rol van de douane inzake veiligheid aanzienlijk verhoogd. De douane moet evolueren naar een echte « politie van goederen » wat betreft de grensoverschrijdende goederenstroom. Ook wordt herinnerd aan de voortdurende bedreiging inzake terrorisme en zijn gevaren voor de veiligheid en de volksgezondheid alsook de risico's voor de haveninstallaties en de internationale handel. De explosie van een springtuig te Antwerpen bijvoorbeeld kan een lange onderbreking van de havenactiviteiten tot gevolg hebben.

De verschillende strategische documenten hebben gevolgen voor de werking van de Administratie der douane en accijnzen. De volgende ontwikkelingen dienen zich aan :

1) *Integratie van de niet-fiscale taken in een veiligheidsperspectief*

De douane moet zijn controles op een geïntegreerde wijze uitvoeren rekening houdend met alle veiligheidsaspecten. De samenwerking tussen politie en douane moet worden versterkt op basis van de specificaties van iedere organisatie. Aan de douane moet de rol van de politie van de goederenstroom worden toegekend daar waar de politie de rol van politie van personen verzekert. De Administratie der douane en accijnzen zal zijn controles uitbreiden binnen de logistieke keten.

2) *Verschuiving van het fysisch toezicht naar certificering*

De firma's moeten worden gecertificeerd door de douane, niet alleen op fiscaal vlak maar ook inzake veiligheid. Aan de buitengrens zal de douane de zendingen controleren die risico's inhouden inzake veiligheid op basis van preaankomst en prevertrek informatie. De douane zal zich concentreren op niet-gecertificeerde firma's en gecertificeerde firma's met goederen van hoog risico.

3) *Rol van coördinator van de Administratie der douane en accijnzen*

De Europese Unie ziet de douane naast andere overheidsinstanties als « gate keeper » aan de grenzen. De douane moet het centrale punt zijn voor het beheer van risico's inzake het extracommunautair goederenverkeer.

4) *Overgang van het papieren tijdperk naar digitalisering*

Teneinde te beantwoorden aan de prioriteiten van de Europese autoriteiten moet de douane eenvoudige en papierloze procedures instellen. In dat kader heeft de Administratie der douane en accijnzen het project « paperless » gelanceerd dat op termijn de papieren aangifte zal vervangen door de elektronische.

De Administratie der douane en accijnzen zal binnen een globaal plan specifieke acties ontwikkelen omtrent volgende thema's: wijziging van de functionele processen, aanpassing van de wetgeving en de reglementering, verschillende protocollen met de economische wereld en de betrokken openbare diensten, ...

II. MEERJARENPLAN INZAKE INVESTERINGEN EN WERKING 2005-2008 M.B.T. VEILIGHEID

Overeenkomstig de strategische nota gericht aan de Ministerraad « Justitie en Binnenlandse Zaken » van 30 en 31 maart 2004, werd door de Administratie der douane en accijnzen een meerjarenplan inzake investeringen en werking opgesteld, dat rekening houdt met alle opdrachten die haar door de Europese autoriteiten werden toevertrouwd.

Le tableau de synthèse ci-après donne un aperçu général des différents projets et mentionne, par projet, les estimations des crédits d'investissements et de fonctionnement nécessaires.

De volgende tabel geeft een algemeen overzicht van de verschillende projecten en vermeldt, per project, de nodige kredieten inzake investeringen en werking.

DEVELOPPEMENTS STRATEGIQUES				STRATEGISCHE ONTWIKKELINGEN			
		2005	2005	2006	2006		
		Invest.	Fonctionnement	Invest.	Fonctionnement	Remarque	
		—	—	—	—	—	
		<i>Invest.</i>	<i>Werking</i>	<i>Invest.</i>	<i>Werking</i>	<i>Opmerk.</i>	
			AB/BA		AB/BA		
			80.02.1201		80.02.1201		
1. Scanners							1. Scanners
1.a. Nouveaux scanners fixes et mobiles de la rive gauche et scanner ferroviaire de la rive droite		19.259.000	0	11.300.000	13.159		1.a. Nieuwe vaste en mobiele scanners op linkeroever en spoorscanner rechteroever
i) Installation		revu à					i) Installatie
ii) Organisation		herzien tot					ii) Organisatie
		13.200.000					
1.b. Scanner mobile existant			452.860		452.860		1.b. Bestaande mobiele scanner
1.c. Scanvans			16.930		29.455		1.c. Scanvans
1.d. Scanner relocatable			352.400		373.400		1.d. Relocatable scanner
2. Matériel de détection							2. Detectieapparatuur
2.a. Radio-activity Monitoring Systems (RMS) (Portique) (100 pièces)	(= montant TVA) (= bedrag BTW)	1.023.114	210.000		330.000		2.a. Radio-activity Monitoring Systems (RMS) (Poorten) (100 stuks)
2.b. Matériel de détection personnel (petit matériel « Pagers ») (60 pièces x 500 euros)		30.000	0		2.000		2.b. Persoonlijke detectieapparatuur (klein materiaal « Pagers ») (60 stuks x 500 euro)
3. Brigades des douanes							3. Douanebrigades
3.a. Brigade maritime de surveillance côtière + eaux territoriales	Budget existant <i>Op bestaand budget</i>		0		0		3.a. Douanebrigade kusttoezicht + territoriale zee
i) Création brigade							i) Oprichting brigade
ii) Moyens: « bateau des douanes » + RIB's + VTS-centrale radar + appareils de communication							ii) Middelen: « douaneboot » + RIB's + VTS-radarcentrale + communicatie-apparatuur
iii) Formation							iii) Opleiding
– Générale							– Algemeen
– « Rummage » .							– « Rummage »
3.b. Brigade portuaire à Anvers	Budget existant <i>Op bestaand budget</i>		0		0		3.b. Havenbrigade Antwerpen
3.c. Surveillance côtière – actions internationales		10.000	100.000		100.000		3.c. Kusttoezicht - Internationale acties

	2005 Invest. — <i>Invest.</i>	2005 Fonction- nement — <i>Werking</i> AB/BA 80.02.1201	2006 Invest. — <i>Invest.</i>	2006 Fonction- nement — <i>Werking</i> AB/BA 80.02.1201	Remarque — <i>Opmerk.</i>	
4. Equipes cynophiles						4. Hondenbrigades
4.a. Optimisation équipes chiens drogues (8 teams)		25.300		25.300		4.a. Optimalisatie drughondenteams (8 teams)
4.b. Chiens tabacs (8 teams)			170.000	31.400	Invest = AB Invest = BA 40.02.7401	4.b. Tabakshonden (8 teams)
i) Organisation teams						i) Organisatie teams
ii) Moyens (chiens + matériel)						ii) Middelen (honden + materieel)
4.c. Chiens explosifs (8 teams)			170.000	31.400	Invest = AB Invest = BA 40.02.7401	4.c. Explosiehonden (8 teams)
i) Organisation teams						i) Organisatie teams
ii) Moyens (chiens + matériel)						ii) Middelen (honden + materieel)
5. Motos pour brigades motorisées et services de recherche (40 motos avec équipement x 24.000 euros)						5. Moto's voor motorbrigades en opsporingsdiensten (40 stuks met uitrusting x 24.000 euro)
5.a. Achat et frais de fonctionnement			1.000.000	80.000	Invest = AB Invest = BA 40.02.7401	5.a. Aankoop en werkkosten
5.b. Formation (60 personnes x 1.500 euros)				90.000		5.b. Opleiding (60 personen x 1.500 euro)
TOTAL	20.322.114 revu à 13.300.000	1.157.490	12.640.000	1.558.974		TOTAAL
DONT a.			1.340.000		AB/BA 40. 02.7401	WAARVAN a.
DONT b.			11.300.000		AB/BA 80.02.7406	WAARVAN b.

1. SCANNERS A CONTENEURS

1.1. Installation de scanners à Anvers pour les 2 nouveaux terminaux à conteneurs de la rive gauche (Deurganckdok) et le transport ferroviaire

Il s'agit là, d'un projet urgent et indispensable pour le maintien de la capacité concurrentielle du Port d'Anvers. A l'horizon 2009, le nombre de conteneurs traités à Anvers aura pratiquement triplé.

Il est indubitable que le maintien du label « CSI » au port d'Anvers sera subordonné à l'utilisation d'équipements de sécurité (scanners à conteneurs et portiques de détection d'éléments radioactifs) d'une capacité suffisante et aptes à couvrir l'ensemble de la zone portuaire et tous les types (route, fer et transbordement) de transport.

1. CONTAINERSCANNERS

1.1. Scaninstallaties te Antwerpen voor de 2 nieuwe containerterminals op de linkeroever (Deurganckdok) en het spoorwegtransport

Het betreft een dringend en onontbeerlijk project voor het behoud van de concurrentiele capaciteit in de haven van Antwerpen. Tegen 2009 zal het aantal te behandelen containers praktisch verdrievoudigd zijn.

Het is zeker dat het behoud van het « CSI » label in de haven te Antwerpen zal afhangen van het gebruik van veiligheidsinstallaties (containerscanners, portieken voor detectie van radioactieve elementen) met een voldoende capaciteit, aangepast aan de ganse havenzone en alle soorten van transport (weg, spoor en overslag).

Outre la nécessité de satisfaire les exigences américaines en matière de sécurité des chargements destinés aux Etats-Unis, ces investissements ont aussi pour but de permettre enfin à la douane de réaliser de façon optimale ses missions fiscales et de sécurité. En raison de l'augmentation considérable des documents ou données commerciales à traiter et de son effectif en personnel déjà insuffisant, la douane doit adapter et automatiser ses procédures de travail. A l'avenir, les missions de contrôle, de vérification, de surveillance et de recherches devront être sélectionnées sur base de données informatiques préalablement communiquées par les opérateurs économiques et d'une procédure automatisée d'analyse de risques. Ces modifications indispensables des processus fonctionnels s'intègrent parfaitement au projet « douane paperless » développé actuellement par l'Administration des douanes et accises. En effet, outre la gestion des flux de marchandises, le projet paperless douane et accises prévoit le remplacement de toutes les déclarations manuelles par des déclarations électroniques.

La concurrence entre les grands ports européens est acharnée et toute prestation déficiente ou tardive de la douane en cette matière générerait inévitablement un transfert partiel du trafic portuaire vers des ports plus performants comme Rotterdam.

Bien que la réalisation complète du projet s'étalera sur plusieurs années, la totalité des crédits d'investissements (crédits dissociés) sollicités pour réaliser ce projet sera déjà imputée aux allocations de base 74.06 du budget des années 2005 (13.300.000 euros) et 2006 (11.300.000 euros) et 74.01 du budget 2006 (1.340.000 euros).

L'estimation a été établie sur base des informations recueillies auprès des principales firmes spécialisées dans la fabrication d'installations de scannage générant (pas de source permanente de rayonnement) un rayonnement X. L'option de systèmes à source permanente de faible puissance serait moins onéreuse tant à l'achat qu'à l'exploitation. Toutefois, ce matériel est moins performant en pénétration et en résolution. La décision d'accepter ou non ce genre d'équipement dans le cahier des charges sera prise en juin prochain après réalisation des tests de performance *ad hoc*.

1.2. Coûts d'exploitation des installations de scannage déjà acquises

En 2003, il a été procédé à l'acquisition de 3 scanvans dont 2 sont affectés à l'aéroport de Zaventem et 1 à l'aéroport de Liège (Bierset). Ces installations mobiles sont destinées au contrôle du fret aérien (colis, bagages et petits conteneurs) d'un volume maximum de 1 m³.

Depuis mai 2004 le scanner mobile Heimann HCV est opérationnel. Il est utilisé, de façon alternative, sur le site du Tijsmanstunnel et dans les enceintes des terminaux à conteneurs de la rive droite à Anvers.

La décision d'attribution du marché relatif à l'acquisition et l'installation d'un scanner relocatable « double vue » sur le site du Tijsmanstunnel à Anvers (rive droite) a été notifiée en décembre 2003. L'adjudicataire désigné est la société chinoise NUCTECH. Les travaux d'infrastructure et autres prestations (fourniture et placement du système de scannage) incombant à l'adjudicataire sont terminés depuis début 2005. Les travaux d'infrastructure et d'aménagement du site à réaliser par la Régie des Bâtiments, principalement la construction d'un bâtiment annexe destiné au contrôle physique des véhicules et conteneurs, sont également terminés depuis début 2005. La formation du personnel de la douane en charge de l'installation sera assurée, sur le site, par l'adjudicataire dans le courant du 1^{er} et 2^{ème} trimestre 2005.

Ces dépenses nécessitent des crédits de fonctionnement supplémentaires en 2005 et les années suivantes pour assurer l'exploitation et la maintenance de ces différents équipements.

Naast de noodzakelijkheid om te voldoen aan de Amerikaanse eisen inzake veiligheid voor ladingen naar de Verenigde Staten hebben deze investeringen ook tot doel de douane haar fiscale opdrachten en veiligheid in optimale omstandigheden te kunnen realiseren. Omwille van de aanzienlijke stijging van het aantal te behandelen documenten en commerciële gegevens en het onvoldoende aantal personeel moet de douane zijn werkprocedures aanpassen en automatiseren. In de toekomst zullen controle-, verificatie-, bewakings- en opsporingsopdrachten gebeuren op basis van computergegevens, vooraf meegedeeld door de economische operatoren, en een geautomatiseerde procedure van risicoanalyse. Deze noodzakelijke wijzigingen van functionele processen passen perfect in het douaneproject « paperless » dat momenteel wordt ontwikkeld binnen de Administratie der douane en accijnzen. Inderdaad, naast het beheer van de goederenstroom voorziet het project « paperless » de vervanging van alle manuele aangiften door elektronische.

De concurrentie tussen de grote Europese havens is onverbidde-lijk en elke onvoldoende of laattijdige inspanning in deze materie zal aanleiding geven tot een gedeeltelijke verlegging van het havenverkeer naar meer performante havens zoals Rotterdam.

Alhoewel de volledige realisatie van het project zal gespreid worden over verschillende jaren zal het totaal van de investeringskredieten (gesplitste kredieten) gevraagd voor het project geboekt worden op de basisallocaties 74.06 van de begrotingen 2005 (13.300.000 euro) en 2006 (11.300.000 euro) en 74.01 van de begroting 2006 (1.340.000 euro).

De raming werd opgesteld op basis van ingewonnen informatie bij belangrijke firma's gespecialiseerd in de fabricatie van scaninstallaties die X-stralen produceren (geen permanente stralingsbron). De optie voor systemen met een permanente bron van zwakke sterkte zouden zowel in aankoop als in exploitatie minder duur zijn. In ieder geval is dit materieel minder performant inzake penetratie en resolutie. De beslissing om dit soort uitrusting al dan niet te aanvaarden in het lastenkohier zal beslist worden in juni na performantietests *ad hoc*.

1.2. Werkingskosten voor de reeds aangeschafte scaninstallaties

In 2003 werd overgegaan tot de aanschaf van 3 scanvans waarvan er 2 gebruikt worden op de luchthaven van Zaventem en 1 op de luchthaven van Luik (Bierset). Deze mobiele installaties zijn bestemd voor de controle van de luchtvracht (colli's, bagage en kleine containers) met een volume van maximum 1 m³.

Sinds mei 2004 is de mobiele scanner Heimann HCV operationeel die afwisselend wordt gebruikt op de site van de Tijsmanstunnel en de omheining van de containerterminals op de rechteroever te Antwerpen.

De toewijzingsbeslissing voor de aanschaf en installatie van een relocatable scanner « dubbel zicht » op de site van de Tijsmanstunnel te Antwerpen (rechteroever) werd genotificeerd in december 2003 aan de Chinese leverancier NUCTECH. De infrastructuurwerken en andere verrichtingen (levering en plaatsing van een scansysteem) werden beëindigd begin 2005. De infrastructuur- en aanpassingswerken op de site uit te voeren door bemiddeling van de Regie der Gebouwen, zijnde in hoofdzaak de constructie van een bijgebouw voor de fysieke controle van trekkers en containers waren eveneens afgewerkt begin 2005. De opleiding van het betrokken douanepersoneel door de leverancier op de site is gebeurd in het 1^{ste} en 2^{de} trimester 2005.

Deze uitgaven noodzaken supplementaire werkingskosten onontbeerlijk voor 2005 en de volgende jaren voor de exploitatie en het onderhoud van de verschillende uitrustingen.

2. MATERIEL DE DETECTION D'ELEMENTS RADIOACTIFS

2.1. Portiques pour la détection de substances radioactives

Cet équipement détecte la présence de substances radioactives dans les chargements et peut identifier les types de rayonnements émis. Il constitue un instrument essentiel dans la prévention du terrorisme utilisant des déchets ou résidus de combustibles nucléaires pour la confection de bombes « sales ».

Les ports les plus importants au niveau international offrent, d'une part, aux terroristes et aux trafiquants de matériaux nucléaires la possibilité d'utiliser frauduleusement à leur profit le réseau maritime mondial. D'autre part, ces ports ont l'avantage d'offrir aux autorités douanières la possibilité de contrôler la majeure partie des flux de marchandises relatifs aux transports irréguliers de matériaux radioactifs. A ces endroits, il est possible de vérifier les conteneurs d'une manière passive et non intrusive pendant les opérations normales de contrôle de la chaîne logistique et ce, sans trop perturber le trafic normal des autres marchandises.

Dans ce contexte, le Mégaports Initiative est un programme initié par le NNSA (National Nuclear Security Administration) des Etats Unis ayant pour but, en collaboration avec les douanes américaines, de soutenir et d'étendre le CSI (Container Security Initiative). Il est certain que cette initiative aura un impact immédiat sur la lutte contre le terrorisme et la prévention de la prolifération des armes de destruction massive et de ce fait, sur l'amélioration de la sécurité au niveau national et international.

Les autorités américaines souhaitent collaborer étroitement avec les pays (dont la Belgique) participant déjà au programme CSI afin d'améliorer le contrôle des chargements maritimes et d'assurer l'intégrité des transports. Dans ce cadre, les Etats-Unis ont déjà entériné une déclaration d'intention avec les Pays-Bas pour ce qui concerne le port de Rotterdam et avec la Grèce pour ce qui concerne le port du Pirée. Quatre portiques financés par les autorités des Etats-Unis sont déjà installés à Rotterdam. Pour la Belgique et le port d'Anvers en particulier, des discussions en vue de conclure des accords similaires avec nos partenaires américains seront entamées dès le début du mois de juin prochain. A remarquer enfin qu'indépendamment des 4 installations dont question ci-avant, les autorités néerlandaises ont d'ores et déjà décidé le financement et le placement des portiques supplémentaires nécessaires pour couvrir l'ensemble de la zone portuaire de Rotterdam.

Pour permettre le contrôle d'une grande partie des transports, ces détecteurs devraient être installés sur chaque porte (gate) d'entrée et de sortie des terminaux à conteneurs d'Anvers et de Zeebrugge ou pour autant que cela soit possible sur certaines voies d'accès à ces terminaux. Compte tenu des infrastructures actuelles et futures, le nombre de portiques à installer peut être estimé à 100 unités. Le prix moyen par portique se monterait à ± 100.000 euros. Les lieux d'installation se répartiraient comme suit :

- Anvers — terminaux à conteneurs de la rive droite : 38;
- Anvers — nouveaux terminaux de la rive gauche : 36;
- Terminaux à conteneurs de Zeebrugge : 25.

Les localisations précises et le nombre exact de portiques ainsi que les périodes d'installation (2005 à 2007) devraient être déterminées de commun accord avec les autorités portuaires et les opérateurs des terminaux concernés.

2. MATERIAAL VOOR HET DETECTEREN VAN RADIOACTIEVE ELEMENTEN

2.1. Portalen voor de detectie van radioactieve elementen

Deze toestellen detecteren de aanwezigheid van radioactieve elementen in ladingen en kunnen het type van uitgezonden straling bepalen. Het betreft een essentieel toestel dat moet worden ingezet in de strijd tegen het terrorisme. Het gebruik door terroristische organisaties van nucleair afval of van hoog radioactieve elementen voor de mogelijke aanmaak van « vuile bommen » vormt een groot risico.

De belangrijkste internationale havens bieden enerzijds aan terroristen en aan trafikanten van radioactieve materialen de mogelijkheid om het wereldwijde maritieme netwerk op frauduleuze wijze in hun voordeel aan te wenden. Anderzijds hebben deze havens het voordeel dat ze aan de douaneautoriteiten de mogelijkheid bieden om het overgrote deel van de goederenstroom te controleren, met het oog op de opsporing van onregelmatige transporten van radioactieve stoffen. In die havens is het mogelijk de containers op een passieve wijze, zonder ze te moeten openen en uitladen, te controleren zonder de normale commerciële stroom van de goederen te hinderen.

In die context werd het Megaports Initiative opgestart door de Amerikaanse overheidsdienst NNSA (National Nuclear Security Administration). Dit initiatief heeft tot doel, in samenwerking met de Amerikaanse douaneautoriteiten, het CSI (Container Security Initiative) te ondersteunen en te verbreden. Het lijkt geen twijfel dat dit initiatief een onmiddellijk impact zal hebben op de strijd tegen het terrorisme en de voorkoming van de proliferatie van massavernietigingswapens, en hierdoor, op de verhoging van de veiligheid op nationaal en internationaal niveau.

De Amerikaanse autoriteiten wensen rechtstreeks samen te werken met de landen die reeds deelnemen aan het CSI-programma (waaronder België), met als doel de controle op maritieme ladingen te verbeteren en de integriteit van de transporten te verzekeren. In dit kader hebben de Verenigde Staten reeds een intentieverklaring ondertekend met Nederland, voor de haven van Rotterdam, en met Griekenland voor de haven van Pireaus. Vier portalen, gefinancierd door de VSA werden intussen reeds geïnstalleerd in de haven van Rotterdam. Voor België, en meer in het bijzonder voor de haven van Antwerpen, zullen besprekingen worden begonnen met onze Amerikaanse partners met als doel tot een soortgelijk akkoord te komen. Er valt op te merken dat, naast de 4 portalen die door de VSA in Rotterdam reeds werden gefinancierd en geïnstalleerd, de Nederlandse autoriteiten intussen hebben beslist om de ganse haven uit te rusten met dergelijke portalen zodat alle transporten in de ganse haven zullen kunnen worden gecontroleerd.

Om een controle op een groot deel van de transporten mogelijk te maken, zouden deze detectieportalen geïnstalleerd worden aan elke gate-in en gate-out van de containerterminals te Antwerpen en Zeebrugge, of, voor zover mogelijk, op sommige toegangswegen tot deze terminals. Rekening houdend met de huidige en de toekomstige infrastructuur kan het aantal te installeren portalen geschat worden op 100. De gemiddelde prijs per portaal bedraagt ongeveer 100.000 euro. De plaatsen waar de toestellen zouden moeten worden geïnstalleerd, kunnen als volgt worden opgesomd :

- Antwerpen : containerterminals op rechteroever : 38;
- Antwerpen : containerterminals op linkeroever : 36;
- Zeebrugge : alle containerterminals : 25.

De precieze locatie van en het exacte aantal portalen, evenals de installatieperiode (2005 tot 2007) moeten worden bepaald in gemeen akkoord met de havenautoriteiten en de betrokken terminaloperatoren.

2.2. Acquisition de (pagers) petits détecteurs portatifs de rayonnements gamma

L'achat de 60 petits détecteurs portatifs de rayonnements gamma est prévu.

Ces appareils seront utilisés dans la zone portuaire d'Anvers en complément des portiques mentionnés ci-avant. Tous les conteneurs et chargements ne transitent pas nécessairement par les portes d'accès ou de sorties des terminaux. Une partie significative du trafic à contrôler consiste en effet en transbordements effectués dans l'enceinte des terminaux et en chargements et déchargements des marchandises effectués sur les nombreux quais de la zone portuaire situés en dehors des terminaux.

A remarquer que ce type de matériel est uniquement destiné à assurer une protection préventive des agents chargés d'effectuer les contrôles et les surveillances de ces types de chargements.

3. BRIGADE MARITIME DE SURVEILLANCE COTIERE ET DES EAUX TERRITORIALES + BRIGADE PORTUAIRE A ANVERS

3.a. Nécessité d'une surveillance maritime permanente par la douane

Faute d'avoir une véritable administration européenne des douanes, les administrations respectives des 25 Etats membres doivent s'adapter les unes aux autres, accomplir leurs tâches de manière aussi efficace qu'avant le 1^{er} mai 2004 et obtenir des résultats équivalents sur l'ensemble du territoire de la Communauté comme si elles formaient une seule et même administration.

Pour pouvoir assurer un niveau uniforme de surveillance à chaque poste de contrôle au sein de la Communauté européenne, la Commission européenne est d'avis que toutes les administrations des douanes doivent pouvoir disposer d'équipements professionnels adaptés aux conditions spécifiques.

La douane des Etats membres voisins dispose de bateaux côtiers, ce qui n'est pas le cas pour la Belgique dont les eaux territoriales et les eaux côtières restent sans surveillance douanière.

La douane belge est, par conséquent, dans l'incapacité (technique) d'assurer un contrôle ininterrompu des envois et transports dans ses eaux territoriales et de surveiller le littoral comme cela est prévu dans le cadre de la collaboration européenne en matière de concertation d'actions de contrôle. Il s'agit d'un territoire très étendu où la douane belge n'a jamais été présente de façon effective bien qu'elle soit compétente. En ce qui concerne la protection des frontières extérieures de l'UE, cela a comme conséquence que des risques importants en matière de sécurité (terrorisme, drogues ...) et de trafic intracommunautaire (contrebande de produits soumis aux accises tels que cigarettes, tabac et alcool) ne peuvent être couverts.

Pour remplir véritablement son rôle de « police des marchandises » le long de la côte, l'utilisation d'un navire ou d'une vedette maritime s'avère indispensable.

A cet égard, l'Administration des douanes et accises a négocié avec le DAB Vloot de la Communauté flamande le contrat originellement souscrit pour la brigade de surveillance maritime à Anvers (dépenses annuelles ± 1.135.000 euros par an) et venant à échéance en 2012. L'objectif est de, dès 2005, modifier progressivement les conditions actuelles de ce contrat et de passer progressivement de cinq bateaux à un bateau à Anvers et de consacrer les moyens financiers ainsi libérés à la location d'un second bateau apte à la navigation en mer. Pour ce qui concerne l'impact budgétaire pour le Trésor, cette négociation devrait donc aboutir à une opération neutre.

Calendrier de réalisation envisagé

2005 — brigade portuaire d'Anvers : 80 % — Côte : 20 %

2.2. Aankoop van kleine draagbare toestellen voor het detecteren van gammastraling (zogenaamde Pagers).

De aankoop van 60 kleine draagbare detectietoestellen voor gammastraling is voorzien.

Deze toestellen zullen worden gebruikt in de Antwerpse havenzone, complementair aan de portalen waarvan sprake in voorgaand punt. Niet alle ladingen en containers gaan noodzakelijkerwijze door de toegangs- of uitgangspoorten van de terminals. Een belangrijk deel van de te controleren trafiek bestaat immers uit transitbewegingen op het terrein van de terminals of uit het laden en lossen van goederen op de vele andere kaaien van de Antwerpse haven buiten het gebied van de terminals.

Dit soort van toestellen is enkel bestemd om de veiligheid te verzekeren van de ambtenaren die belast zijn met de controle en het toezicht op dergelijke ladingen.

3. MARITIEME BRIGADE KUSTTOEZICHT EN TERRITORIALE WATEREN + HAVENBRIGADE ANTWERPEN

3.a. Noodzakelijkheid van een permanente maritieme bewaking door de douane

Bij gebrek aan een echte Europese douaneadministratie moeten de administraties van de 25 lidstaten op elkaar inspelen en zich van hun taken kwijten op een even efficiënte wijze als vóór 1 mei 2004, en gelijkwaardige resultaten behalen in het ganse grondgebied van de Gemeenschap, alsof ze slechts één en dezelfde administratie waren.

Om een gelijkwaardig niveau van controle te kunnen verzekeren aan elke controlepost van de Europese Gemeenschap, is de Europese Commissie van mening dat alle douaneadministraties over professionele aan nauwkeurige vereisten aangepaste voorzieningen moeten kunnen beschikken.

De douane van de naburige EU-lidstaten beschikt over kustboten, enkel de Belgische territoriale wateren en kustwateren zijn zonder douanebewaking.

De Belgische douane is bijgevolg in de onmogelijkheid (technische) om een ononderbroken controle te verzekeren van de zendingen en transporten in deze territoriale wateren en de kust te bewaken zoals dit is voorgeschreven in het kader van de Europese samenwerking inzake de controleacties. Het gaat om een zeer uitgebreid gebied waar de Belgische douane nooit effectief aanwezig was niettegenstaande zij er bevoegd voor is. Voor de buitengrenzen van de EU heeft dit tot gevolg dat er enorme veiligheidsrisico's (terrorisme, drugs, ...) en intracommunautaire transporten (smokkel van accijnsprodukten zoals sigaretten, tabak en alcohol) niet kunnen ontdekt worden.

Om de rol van « goederenpolitie » werkelijk uit te voeren langs de kust is het gebruik van een boot of een maritieme vedette noodzakelijk.

Met dit doel heeft de Administratie der douane en accijnzen onderhandeld met de DAB Vloot van de Vlaamse Gemeenschap over het in 1992 afgesloten contract voor de maritieme bewakingsbrigade te Antwerpen (jaarlijkse uitgave ± 1.135.000 euro) en dat vervalt in 2012. Het doel is, vanaf 2005, progressief de voorwaarden van het huidige contract te wijzigen van 5 boten naar 1 boot te Antwerpen en de vrijgekomen middelen aan te wenden voor een tweede zeevaardige boot. Deze onderhandeling is voor de budgettaire impact van de Staatskas een neutrale operatie.

Kalender van de voorziene realisatie :

2005 — havenbrigade Antwerpen : 80 % — kust : 20 %

2006 — brigade portuaire d'Anvers : 50 % — Côte : 50 %

2007 — brigade portuaire d'Anvers : 20 % — Côte : 80 %

3.b. Coopération internationale

Pour l'année 2006, un crédit de 100.000 euros est nécessaire pour financer les journées multilatérales d'action avec les douanes française, néerlandaise et britannique ainsi que les contrôles en coopération avec la police maritime et la garde côtière.

De plus, également en 2006, l'achat de vêtements de protection spécifiques et d'un fax/satellite doit être prévu.

4. EQUIPES CYNOPHILES

4.1. Chiens drogues

Les 8 équipes opérationnelles, depuis octobre 2002, doivent suivre un recyclage de 12 jours au centre de formation de la douane française à La Rochelle. Bien que la formation soit assurée gratuitement, il conviendrait de prévoir un crédit supplémentaire estimé à 8.900 euros pour couvrir les frais d'hébergement et de transport des agents. Ce recyclage a pour but de tester le niveau de qualification et de motivation du binôme.

Pour l'ensemble de l'année 2003, ces équipes ont procédé à 682 constatations portant tant sur les drogues douces que sur les drogues dures. Sur base des prix moyens actuels pratiqués dans les 8 plus importantes agglomérations du pays, la valeur totale des prises peut être estimée à 381.000 euros.

Certaines dépenses de fonctionnement doivent être périodiquement réactualisées. En l'occurrence, il s'agit :

- des allocations versées aux maîtres chiens, suite à l'adaptation à l'index. Pour l'année 2006, la dépense est estimée à 10.000 euros;
- des dépenses pour frais vétérinaires ou sanitaires à charge de l'administration. Sur base des données actuelles, ces frais sont estimés pour l'année 2006 à 6.400 euros.

4.2. Chiens tabacs

La douane souhaite, dès 2006, élargir ses équipes cynophiles actuelles par la constitution de 8 nouvelles équipes spécialisées dans la détection du tabac et des produits manufacturés contenant du tabac.

Depuis plusieurs années, sur tout le territoire de la Communauté européenne, on constate une augmentation spectaculaire de la fraude sur les tabacs et cigarettes notamment à destination du Royaume-uni. De plus, il est certain que le récent élargissement de l'UE générera un trafic frauduleux plus important dans ce secteur. Le montant des droits et taxes éludés justifie amplement la constitution de ces équipes spécialisées. Les filières balkaniques sont en effet très actives dans ce secteur tant pour la contrebande que la contrefaçon. Les investigations de ses équipes s'étendent aux ports, aux aéroports mais également aux transports circulant sur la voie publique et aux bâtiments suspects ou signalés comme tels. A remarquer que le bénéfice généré par le trafic de ces produits sert à financer les organisations terroristes et le crime organisé.

Les crédits supplémentaires d'investissement et d'exploitation nécessaires peuvent être évalués à :

- a) 170.000 euros à charge de l'allocation de base 40.02.74.01 pour l'acquisition et l'aménagement de 8 fourgonnettes, des chiens et du petit matériel et de l'outillage d'usage;

2006 — havenbrigade Antwerpen : 50 % — kust : 50 %

2007 — havenbrigade Antwerpen : 20 % — kust : 80 %

3.b. Internationale samenwerking

Voor het jaar 2006 is een krediet van 100.000 euro nodig om de dagelijkse multilaterale acties met de Franse, Nederlandse en Engelse douane te financieren evenals voor de controles met de scheepvaartpolitie en de kustwacht.

In 2006 zal eveneens de aankoop van veiligheidskledij en een fax/satellite moeten worden voorzien.

4. HONDENBRIGADES

4.1. Drugshonden

De 8 sedert oktober 2002 operationele brigades moeten een bijscholing van 12 dagen volgen in het opleidingscentrum van de Franse douane in La Rochelle. Alhoewel deze opleiding gratis is zal men moeten voorzien in een krediet geschat op 8.900 euro teneinde het logement en het vervoer van de ambtenaren te verzekeren. Deze recyclage heeft tot doel het niveau, de bekwaamheid en de motivatie van het team te testen.

Voor het jaar 2003, hebben deze ploegen 682 vaststellingen gedaan zowel op soft drugs als op hard drugs. Op basis van de actuele gemiddelde prijzen in de 8 grootste agglomeraties van het land, mag de totale waarde van de vaststellingen op 381.000 euro worden geschat.

Bepaalde werkingskosten moeten regelmatig worden aangepast. Het gaat in het bijzonder om :

- de toelage toegekend aan de hondengeleiders ingevolge de aanpassing aan de index. Voor het jaar 2006 wordt deze uitgave op 10.000 euro geraamd;
- de uitgaven voor veterinaire en gezondheidskosten ten laste van de administratie. Op basis van de huidige gegevens worden deze kosten voor het jaar 2006 geschat op 6.400 euro.

4.2. Tabakshonden

De douane wil vanaf 2006 de hondenbrigades uitbreiden met 8 nieuwe ploegen gespecialiseerd in het opsporen van tabak en producten die tabak bevatten.

Sedert meerdere jaren stelt men op het grondgebied van de Europese gemeenschap een spectaculaire verhoging vast van de fraude van sigaretten en tabak die bestemd zijn voor het Verenigd Koninkrijk. Daarenboven is het zeker dat de recente uitbreiding van de EU tot een belangrijke uitbreiding van de fraude in deze sector zal leiden. De ontdoken rechten en taksen rechtvaardigen zeker het oprichten van deze gespecialiseerde brigades. De Balkan-Staten zijn zeer bedrijvig in deze sector, zowel wat betreft de smokkel als de namaak. De opdrachten van deze brigades breiden zich uit tot de havens, de luchthavens maar eveneens tot het transport langs de openbare weg en tot verdachte gebouwen of als dusdanig gesignaleerd. Er wordt opgemerkt dat de opbrengst van de fraude van deze producten dient tot het financieren van terroristische organisaties en de georganiseerde misdaad.

De nodige bijkomende investerings- en exploitatiekredieten worden geraamd als volgt :

- a) 170.000 euro ten laste van de basisallocatie 40.02.74.01 voor de aankoop en de aanpassing van 8 voertuigen, de honden en klein materieel en werktuigen;

- b) les frais de fonctionnement et d'exploitation sont comparables à ceux supportés pour les 8 équipes drogues déjà opérationnelles.

Les maîtres chiens sont recrutés sur dossier de candidature et après entretien avec un comité de sélection. Outre l'aptitude à la conduite, les candidats doivent présenter un certain nombre de qualités particulières telles que la disponibilité, le dynamisme, un comportement calme et pondéré, le sens des responsabilités et l'esprit d'initiative. Ils doivent aussi, bien évidemment, éprouver de l'affection pour les chiens. La sélection des chiens ainsi que la formation et la validation des équipes seraient assurées par l'école de formation de la douane française de La Rochelle et/ou en collaboration avec le service d'appui canin de la Police fédérale belge. Le programme de stage d'une durée d'environ 3 mois porte essentiellement sur la formation du maître de chien à :

- la maîtrise de l'animal;
- la compréhension de son comportement et de ses réactions;
- la connaissance des produits recherchés et des techniques de recherches.

Ce n'est qu'à l'issue de la totalité de la formation que le binôme est jugé définitivement opérationnel.

Le coût de la formation pour les 8 agents est estimé à 25.000 euros.

4.3. Chiens explosifs

Dès 2006, la douane souhaite étendre ses équipes cynophiles actuelles par l'incorporation de 8 nouvelles équipes spécialisées dans la détection d'explosifs militaires, civils, artisanaux et des armes. Les contrôles concerneraient les bagages des voyageurs, le fret commercial et les moyens de transport terrestre, maritime ou aérien.

Le montant des crédits d'investissements et de fonctionnement et le coût de la formation sont identiques à ceux estimés pour les équipes cynophiles « tabacs ».

5. AGENTS MOTOCYCLISTES

A l'instar des administrations sœurs française et luxembourgeoise, l'Administration des douanes et accises souhaite consolider ses services de surveillance et de contrôles mobiles (brigades motorisées) et ses services de recherches par l'incorporation d'agents motocyclistes. Les atouts principaux des motos sont leur souplesse et leur rapidité de déplacement, qui permettent ainsi d'assurer des contrôles sur des points géographiques différents au cours d'une seule mission.

Les interventions sur les autoroutes et voies rapides des agents motocyclistes affectés dans les brigades motorisées pourraient être réparties en trois catégories différentes permettant :

- 1) des contrôles filtrants (de courte durée, installés à un endroit sécurisant. Leur rapidité et leur mobilité doivent leur permettre de multiplier les déplacements et les points de contrôle, au cours d'une même intervention);
- 2) des contrôles dynamiques (fondés sur la technique d'intervention en cours dans la circulation. Dans ce cas, ils escortent le véhicule intercepté vers un emplacement approprié à l'arrêt. Les contrôles s'opèrent alors sur les lieux préalablement répertoriés);
- 3) des contrôles serrés (éventuellement avec mise en place d'un barrage routier, qui sera mis en œuvre uniquement dans des cas exceptionnels).

- b) de werkings- en exploitatiekosten kunnen worden vergeleken met de 8 drugteams die thans reeds operationeel zijn.

De hondengeleiders zullen worden aangeworven via een kandidatuur en na onderhoud met een selectiecomité. Naast de bekwaamheid tot het sturen moeten de kandidaten een zeker aantal particuliere kwaliteiten vertonen zoals de beschikbaarheid, dynamisme, een kalm en evenwichtig gedrag, de zin voor verantwoordelijkheid en initiatief. Zij moeten natuurlijk een affectie voor honden vertonen. De selectie van de honden evenals de vorming en de waardering van de brigades zal verzekerd worden door de opleidingsschool van de Franse douane te La Rochelle en/of in samenwerking met de hondendiensten van de Belgische federale politie. Het stageprogramma dat ongeveer 3 maanden duurt heeft voornamelijk betrekking op de vorming van de hondengeleiders tot :

- het opleiden van het dier;
- het begrijpen van zijn gedrag en zijn reacties;
- het herkennen van de opgespoorde producten en de opsporingstechnieken.

Het is slechts na het totaalresultaat van de opleiding dat het team als definitief operationeel wordt beschouwd.

De kosten voor de opleiding voor de 8 ambtenaren worden op 25.000 euro geraamd.

4.3. Springtuighonden

Vanaf 2006 wil de douane de huidige hondenbrigades uitbreiden met 8 nieuwe brigades gespecialiseerd in het opsporen van militaire, burgerlijke en artisanale springstoffen en wapens. De controles zullen gebeuren op de bagage van reizigers, het commercieel vervoer en het vervoer te land, ter zee en in de lucht.

Het bedrag van de investerings- en exploitatiekredieten en de kosten van de vorming zijn identiek als deze van de tabakshonden.

5. MOTORRIJDERS

Naar het voorbeeld van de Franse en Luxemburgse douane-administraties wil de Administratie der douane en accijnzen haar bewakingsdiensten en de mobiele controles (motorbrigades) en haar opsporingsdiensten versterken door het inlijven van motorrijders. De voornaamste troef van moto's is hun soepel en snel verplaatsingsvermogen, wat eveneens toelaat controles uit te voeren op geografisch moeilijk te bereiken plaatsen tijdens eenzelfde opdracht.

De interventies op de autosnelwegen en de autowegen door motorrijders van de motorbrigades kunnen verdeeld worden in drie verschillende categorieën die toelaten tot :

- 1) infiltratiecontroles (van korte duur, op een veilige plaats. Hun snelheid en hun mobiliteit moet toelaten dat tijdens eenzelfde interventie de verplaatsingen en de controlepunten kunnen worden vermenigvuldigd);
- 2) dynamische controles (gestoeld op technische interventies in het verkeer. In dat geval escorteren zij onderschepte voertuigen naar een aangepaste stopplaats. De controles gebeuren dan op een vooraf aangeduide plaats);
- 3) gedwongen controles (eventueel met het plaatsen van versperingen die slechts in uitzonderlijke omstandigheden in werking worden gesteld).

Le rôle essentiel de ces agents spécialisés est donc de concourir à l'interception et au contrôle de véhicules en circulation, plus particulièrement, sur les grands axes routiers et autoroutiers. Ces contrôles seront souvent effectués de concert avec les équipes d'agents se déplaçant en voiture et les équipes maître-chien. Ces motocyclistes seront également appelés à participer aux missions de collaboration avec les autres administrations (Police, SPF Mobilité ...). Ils pourront participer aux contrôles de manière effective et engager des poursuites de véhicules suspects en cas de refus de se soumettre aux contrôles.

Le matériel utilisé pour ce type de missions (moto de police type BMW 1150 RT ou similaire) constitue un système technique, formé d'un support mécanique et d'un certain nombre d'équipements de signalisation et de communication qui doivent former un tout intégré et homogène couvrant toute la panoplie des exigences opérationnelles.

Compte tenu des missions demandées (filature discrète en agglomération et observation rapprochée), les engins affectés aux services de recherches devraient être banalisés, d'une cylindrée inférieure et plus maniable.

Les crédits d'investissements (AB 40.02.7401) nécessaires sont estimés à 1.000.0000 euros pour l'acquisition de :

- 28 motos type BMW 1150 RT ou similaire;
- 12 motos 650 CC;
- l'équipement de signalisation et de communication *ad hoc*;
- casques et vêtements de protection pour 60 personnes.

En ce qui concerne les frais de formation, la collaboration de la douane française et/ou de la police fédérale sera demandée. Les frais de formations peuvent être estimés à 90.000 euros imputables sur le budget de l'année 2006.

Les agents motocyclistes seront recrutés parmi les agents de l'administration âgés de moins de 37 ans ou possédant déjà une solide expérience à la conduite. Les candidats devront être reconnus physiquement et techniquement aptes à cette spécialité. L'âge limite, fixé pour opérer dans ce type d'unité, sera de 45 ou 50 ans.

III. IMPACT BUDGETAIRE ET FINANCEMENT

La réalisation effective de tous ces projets constituera une charge budgétaire importante et durable en crédits d'investissements et d'exploitation. Les dépenses globales en matière de personnel devront être limitées à l'enveloppe actuelle. Cependant, en raison de la nécessaire continuité des services de surveillance et de contrôles, la plupart des agents concernés par ces projets seront amenés à exercer également leurs fonctions la nuit, ainsi que les samedi, dimanche et jours fériés.

Enfin, il importe de signaler que tous ces projets sont absolument vitaux pour la sécurité et la protection de la population en général et pour le maintien de la capacité concurrentielle de nos ports et, par ce fait, bénéfiques à l'ensemble de l'économie nationale.

A.B. 80.06.38.01. — *Remboursements en matière contentieuse par l'Administration des douanes et accises.*

Il s'agit de remboursements pour :

- le prix des marchandises ou des moyens de transport dont la saisie a été reconnue irrégulière après leur vente;

De essentiële taak van deze gespecialiseerde ambtenaren bestaat erin intercepties en controles van voertuigen te verzekeren, meer in het bijzonder op de grote verkeersaders en de autosnelwegen. Deze controles zullen dikwijls plaats vinden in samenwerking met ambtenaren die zich per voertuig verplaatsen en met de hondengeleiders. Deze motorrijders zullen eveneens deelnemen aan opdrachten met andere administraties (politie, FOD Mobiliteit, ...). Zij kunnen effectief aan de controles deelnemen en ingeschakeld worden bij de achtervolging van verdachte voertuigen en in geval van dienstweigering.

Het gebruikte materieel voor dergelijke opdrachten (politie-moto type BMW 1150 RT of gelijkaardig) bestaat uit een technisch geheel, gevormd door de moto, en een aantal uitrustingen inzake signalisatie en communicatie, die een geïntegreerd en homogeen geheel vormen in de wapenuitrusting van de operationele noodzakelijkheden.

Rekening houdend met de gevraagde opdrachten (discrete infiltratie in de agglomeraties en nabije observaties) zouden de moto's van de opsporingsdiensten moeten gebanaliseerd, van een lagere cylinderinhoud en wendbaarder zijn.

De noodzakelijke investeringskredieten (BA 40.02.74.01) worden geraamd op 1.000.000 euro voor de aankoop van :

- 28 moto's type BMW 1150 RT of gelijkaardig;
- 12 moto's 650 cc;
- de uitrusting inzake signalisatie en communicatie *ad hoc*;
- helmen en beschermingskledij voor 60 personen.

Voor wat de vorming betreft, zal de medewerking van de Franse douane en/of de federale politie worden gevraagd. De vormingskosten worden geschat op 90.000 euro, ten laste van de begroting 2006.

De ambtenaren-motorrijders zullen worden gerekruteerd onder de ambtenaren van de administratie, niet ouder dan 37 jaar, of die een solide ervaring inzake het rijden hebben. De kandidaten zullen fysisch en technisch bekwaam tot deze specialiteit moeten erkend worden. De limietleeftijd om in deze eenheid te opereren zal vastgesteld worden op 45 of 50 jaar.

III. BUDGETAIRE EN FINANCIËLE IMPACT

De effectieve realisatie van al deze projecten vormt een belangrijke en duurzame begrotingslast inzake investerings- en werkingskredieten. De globale uitgaven inzake het personeel zullen binnen de huidige enveloppe moeten blijven. Nochtans zullen, ingevolge de noodzakelijke continuïteit van de bewakings- en controlediensten, het merendeel van de betrokken ambtenaren hun taken eveneens 's nachts evenals op de zaterdagen, de zondagen en de feestdagen moeten uitoefenen.

Al deze projecten zijn van vitaal belang voor de veiligheid en de bescherming van de bevolking in het algemeen en voor de concurrentiecapaciteit van onze havens en voor het geheel van de nationale economie in het bijzonder.

B.A. 80.06.38.01. — *Terugbetalingen inzake geschillen door de Administratie der douane en accijnzen.*

Het betreft de terugbetaling van :

- de prijs van de goederen of vervoermiddelen waarvan de inbeslagname onregelmatig werd bevonden nadat de verkoop was gebeurd;

— les sommes indûment ou erronément perçues en matière contentieuse et les sommes à rembourser suite à une décision portée à la connaissance du comptable après leur recette;

— les droits et taxes qui, n'ayant pas été versés directement par le redevable, sont prélevés sur le prix de vente des marchandises dont la saisie a été reconnue irrégulière.

Pour 2006, un montant de 25.000 euros est inscrit.

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/1. —
AFFAIRES FISCALES GÉNÉRALES

MISSIONS ASSIGNÉES

L'Administration des affaires fiscales intègre des services qui étaient chargés, avant le 1^{er} janvier 1996, de la législation et des relations internationales dans les diverses administrations fiscales.

Dépenses

(en milliers d'euros)

— ten onrechte of verkeerdelijk geïnde bedragen inzake geschilzaken, en terug te betalen bedragen ingevolge een beslissing die pas na inning ter kennis van de rekenplichtige werd gebracht;

— rechten en taksen die door de belastingplichtige niet werden betaald en die op de verkoopprijs van de onregelmatig in beslag genomen goederen werden verhaald.

Voor 2006 wordt een bedrag van 25.000 euro voorzien.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/1. —
ALGEMENE FISCALE ZAKEN

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

De Administratie van fiscale zaken integreert de diensten die vóór 1 januari 1996 belast waren met de wetgeving en de internationale betrekkingen binnen de verschillende fiscale administraties.

Uitgaven

(in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 1 1 1103	4.422	5.000	4.800	4.800	4.800	4.800
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	80 1 1 1104	428	500	500	500	500	500
	Totalux/Totalen	4.850	5.500	5.300	5.300	5.300	5.300

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/2. —
LUTTE CONTRE LA FRAUDE

I. MISSION

Créée par l'arrêté royal du 14 novembre 1978 (*Moniteur belge* du 21 février 1979), l'Administration de l'inspection spéciale des impôts (ISI) est appelée à jouer un rôle de premier plan dans la lutte contre la fraude fiscale.

La mission de l'ISI se situe, dès lors, dans la recherche et la répression de la fraude fiscale grave et organisée, ainsi que le démantèlement des mécanismes particuliers et des montages frauduleux.

Dans le cadre de la restructuration des administrations fiscales, un protocole a été conclu afin de régler les relations et la coopération entre l'Administration de l'inspection spéciale des impôts et les autres administrations fiscales.

II. ACTION

L'ISI doit cibler son action en vue d'atteindre des résultats quantitatifs et qualitatifs dans le domaine du dépistage, de la prévention et de la répression des grands courants de fraude. Elle doit veiller à une coordination efficace des activités de ses différents centres. L'ISI doit poursuivre et intensifier ses efforts en matière de collaboration internationale et judiciaire.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/2. —
FRAUDEBESTRIJDING

I. MISSIE

Opricht door het koninklijk besluit van 14 november 1978 (*Belgisch Staatsblad* van 21 februari 1979), is de Administratie van de bijzondere belastinginspectie (BBI) geroepen om een cruciale rol te spelen in de strijd tegen de fiscale fraude.

De opdracht van de BBI omvat het onderzoek en de beteugeling van de ernstige en georganiseerde fiscale fraude, evenals de ontmanteling van de frauduleuze mechanismen en fiscale constructies.

In het kader van de herstructurering van de fiscale administraties, werd een protocol afgesloten tot regeling van de betrekkingen en de samenwerking tussen de Administratie van de bijzondere belastinginspectie en de andere fiscale administraties.

II. OPDRACHT

De BBI moet een gerichte actie voeren om kwantitatieve en kwalitatieve resultaten te behalen op het vlak van opsporing, preventie en repressie van de grote fraudestromen. De BBI moet waken over een efficiënte coördinatie van de activiteiten van haar verschillende centra. De inspanningen inzake internationale en gerechtelijke samenwerking moeten worden verder gezet en opgedreven.

A cette fin, l'ISI doit se concentrer sur :

- les dossiers qui relèvent d'enquêtes ordonnées par la hiérarchie (Ministre, Secrétaire d'Etat, Administrateur général des impôts et du Recouvrement ...);
- les dossiers relatifs à la délinquance économique et financière organisée, notamment ceux qui concernent :
 - a) une infraction liée à la fraude fiscale grave et organisée qui met en œuvre des mécanismes complexes ou qui use de procédés à dimension internationale (p. ex. : les « carrousels »);
 - b) l'escroquerie financière;
 - c) l'abus de biens sociaux;
 - d) l'organisation d'insolvabilité;
- les dossiers pour lesquels il existe des soupçons de mise en place d'un mécanisme particulier de fraude par un intermédiaire financier;
- les dossiers présentant des indices de fraude fiscale grave organisée ou de grande ampleur;
- les dossiers des dirigeants (associés, gérants ou administrateurs) et des salariés et appointés des contribuables concernés par les dossiers qui précèdent;
- les dossiers pour lesquels une enquête de l'ISI est demandée suite à une information relative à des indices sérieux de fraude fiscale émanant des officiers du Ministère public auprès des cours et tribunaux.

III. OBJECTIFS

Les tâches effectuées par les services extérieurs de l'ISI ne sont pas prédéterminées ni préquantifiables. Aucune analyse, aucune étude ne détermine de façon précise la nature des dossiers à traiter par l'ISI. Il s'agit d'une matière mouvante sur le plan des procédés (ingénierie fiscale, montages fiscaux, ...), dans l'espace (ouverture des marchés, utilisation de nouveaux canaux d'échange, ...) et dans le temps (adaptation de la législation).

Les services extérieurs de l'ISI ne disposent donc pas d'un volume de travail formellement préétabli. En outre, ils ne sont pas souvent maîtres du déroulement de leurs enquêtes dans la mesure où celles-ci peuvent être tributaires d'éléments extérieurs tels le nombre et l'importance des enquêtes ordonnées par le Ministre, le Secrétaire d'Etat, l'Administrateur général des Impôts et du Recouvrement ..., la complexité et l'obstruction rencontrées, le développement de l'enquête judiciaire et le délai d'autorisation de consulter le dossier judiciaire, le délai d'attente de renseignements ou de réponses de services extérieurs à l'ISI, etc. ...

Il est donc particulièrement intéressant de souligner que des objectifs purement quantitatifs en termes de suppléments d'impôts ne peuvent être imposés à l'ISI.

Les objectifs de gestion de l'Administration de l'inspection spéciale des impôts se situent dans 5 domaines, à savoir :

- l'enquête fiscale dans des affaires importantes de fraude;
- la collaboration internationale;

Om dit te realiseren moet de BBI zich vooral concentreren op :

- dossiers die betrekking hebben op onderzoeken die door de hiërarchie zijn opgelegd (Minister, Staatssecretaris, Administrateur-generaal van de Belastingen en Invordering ...);
- dossiers inzake economische en financiële misdaad, inzonderheid die betreffende :
 - a) een inbreuk verbonden met belangrijke en georganiseerde fiscale fraude waarbij ingewikkelde mechanismen worden aangewend of waarbij gebruik wordt gemaakt van procédés met internationale dimensie (bijv. wanneer het gaat om « carrousels »);
 - b) financiële zwendel;
 - c) misbruik van maatschappelijke goederen;
 - d) het organiseren van insolvabiliteit;
- dossiers waarvoor een vermoeden bestaat van oprichting van een bijzonder fraudemechanisme door een financiële bemiddelaar;
- dossiers met aanwijzingen van georganiseerde ernstige fiscale fraude of grootschalige fiscale fraude;
- dossiers van bedrijfsleiders (vennoten, zaakvoerders of bestuurders) en van loontrekkenden en bezoldigden van belastingplichtigen, betrokken in bovengenoemde dossiers;
- dossiers waarvoor een onderzoek door de Administratie van de bijzondere belastinginspectie wordt gevraagd en die verband houden met een kennisgeving afkomstig van de officieren van het Openbaar Ministerie bij de hoven en rechtbanken en die ernstige indiciën van fiscale fraude aan het licht brengen.

III. DOELSTELLINGEN

De door de buitendiensten van de BBI verrichte taken zijn niet vooraf bepaald en evenmin vooraf kwantificeerbaar. De inhoud van de door de BBI te behandelen dossiers wordt door geen enkele analyse en geen enkele studie nauwkeurig bepaald. Het betreft een materie die verandert op het vlak van procédés (fiscale spitsvondigheden, opzetten van fiscale constructies, ...), die verandert in de ruimte (openstelling van de markten, gebruik van nieuwe uitwisselingskanalen, ...) en in de tijd (aanpassing van de wetgeving).

Voor de buitendiensten van de BBI bestaat dus geen duidelijk vooraf bepaald werkvolume. Bovendien hebben ze het verloop van hun onderzoeken dikwijls niet in eigen handen in de mate dat die onderzoeken afhankelijk kunnen zijn van externe elementen zoals het aantal en het belang van de onderzoeken die door de Minister, de Staatssecretaris, de Administrateur-generaal van de Belastingen en Invordering ..., worden opgelegd, de complexiteit en hinder waarmee men te maken krijgt, de ontwikkeling van gerechtelijke onderzoeken en de toestemmingstermijn om het gerechtelijk dossier te raadplegen, het wachten op inlichtingen of een antwoord van diensten buiten de BBI, enz.

Er wordt dus in het bijzonder opgemerkt dat voor de BBI geen zuiver kwantitatieve doelstellingen in termen van belastingsupplementen kunnen worden opgelegd.

De beheersdoelstellingen van de Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie situeren zich in 5 domeinen nl. :

- fiscaal onderzoek in belangrijke fraudezaken;
- internationale samenwerking;

- la collaboration avec la Justice;
- l'interaction entre taxation/contentieux et taxation/recouvrement;
- la communication de renseignements aux autres administrations fiscales.

Les possibilités de recouvrement, le traitement du contentieux ainsi qu'une certaine objectivation de la qualité de la taxation sont intégrés dans les objectifs précités.

Dépenses

(en milliers d'euros)

- samenwerking met het gerecht;
- interactie taxatie — geschillen en invordering;
- informatieverstrekking aan andere fiscale administraties.

In bovengenoemde doelstellingen zijn de invorderingskans, de geschillenbehandeling en een zekere objectivering van de kwaliteit van de taxatie geïntegreerd.

Uitgaven

(in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 2 1 1103	21.738	23.000	24.200	24.200	24.200	24.200
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	80 2 1 1104	340	500	600	600	600	600
Totaux/Totalen		22.078	23.500	24.800	24.800	24.800	24.800

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/3. — GRANDES ENTREPRISES, PME, PARTICULIERS

MISSIONS ASSIGNÉES

L'Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus (AFER) a été instituée par arrêté royal du 6 juillet 1997. Au niveau de son administration centrale, l'AFER se compose du « Service de préparation et de guidance de la restructuration » (SPG). Ses services extérieurs se composent quant à eux, de centres de contrôle polyvalents et d'une direction des recherches.

Le SPG est chargé de l'organisation et de la coordination de toutes les activités de l'AFER.

Les centres de contrôle polyvalents sont chargés de la vérification polyvalente de la situation fiscale de toute personne physique ou morale, tant sur le plan de l'impôt sur les revenus que sur celui de la TVA.

Dépenses

(en milliers d'euros)

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/3. — GROTE Ondernemingen, KMO'S EN PARTICULIEREN

TOEGEWZEN OPDRACHTEN

De Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit (AOIF) is opgericht bij koninklijk besluit van 6 juli 1997. Op het niveau van de centrale administratie bestaat de AOIF uit de « Dienst voorbereiding en begeleiding van de herstructurering » (DVB). Op het niveau van de buitendiensten zijn er polyvalente controlecentra en een directie van de opsporingen.

De DVB is belast met de organisatie en de coördinatie van alle werkzaamheden van de AOIF.

De polyvalente controlecentra zijn belast met de polyvalente verificatie van de fiscale toestand, d.w.z. zowel op het vlak van de inkomstenbelastingen als inzake BTW, van alle natuurlijke en rechtspersonen.

Uitgaven

(in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 3 1 1103	487.665	516.820	537.900	537.900	537.900	537.900
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	80 3 1 1104	39.626	31.000	34.100	34.100	34.100	34.100
Totaux/Totalen		527.291	547.820	572.000	572.000	572.000	572.000

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/4. —
RECETTES FISCALES

MISSIONS ASSIGNÉES

La mission de cette administration consiste essentiellement en la perception ou le recouvrement des impôts sur les revenus, des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, des précomptes et de la taxe sur la valeur ajoutée.

a) les impôts sur les revenus :

- l'impôt des personnes physiques, applicable au revenu global des habitants du royaume;
- l'impôt des sociétés, applicable aux bénéficiaires des collectivités belges qui ont la personnalité juridique et se livrent à une exploitation ou à des opérations à caractère lucratif;
- l'impôt des personnes morales, relatif aux revenus de propriétés foncières et aux revenus et produits des capitaux et biens mobiliers des collectivités belges qui ont la personnalité juridique et ne se livrent pas à une exploitation ou à des opérations à caractère lucratif;
- l'impôt des non-résidents applicable aux revenus réalisés ou recueillis en Belgique par des non-habitants du royaume et des collectivités étrangères;

b) les taxes assimilées aux impôts sur les revenus :

- la taxe de circulation sur les véhicules automobiles;
- l'eurovignette;
- la taxe compensatoire des accises;
- la taxe sur les jeux et paris;
- la taxe sur les appareils automatiques de divertissement;

c) les précomptes

- le précompte immobilier (région bruxelloise et région wallonne)
- le précompte professionnel;
- le précompte mobilier;

d) les versements anticipés;

e) la taxe sur la valeur ajoutée.

Mentionnons également la perception ou le recouvrement au profit des pouvoirs locaux :

- a. les centimes additionnels au précompte immobilier au profit des communes faisant partie de l'Agglomération bruxelloise et de la Région wallonne; au profit des provinces wallonnes et de l'Agglomération bruxelloise;
- b. les taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques au profit des communes du Royaume et de l'Agglomération bruxelloise;
- c. les décimes additionnels à la taxe de circulation au profit des communes du Royaume et de l'Agglomération bruxelloise.

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/4. —
FISCALE INVORDERINGEN

TOEGEWEEZEN OPDRACHTEN

De opdracht van deze Administratie bestaat in hoofdzaak uit de inning of de invordering van de inkomstenbelastingen, de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, de voorheffingen en belasting op de toegevoegde waarde.

a) de inkomstenbelastingen :

- de personenbelasting op het globaal inkomen van de rijkswoners;
- de vennootschapsbelasting op de winsten van Belgische lichamen die rechtspersoonlijkheid bezitten en zich met een exploitatie of met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden;
- de rechtspersonenbelasting op inkomsten uit onroerende goederen en op inkomsten en opbrengsten van roerende goederen en kapitalen van Belgische lichamen die rechtspersoonlijkheid bezitten en zich niet met een exploitatie of met verrichtingen van winstgevende aard bezighouden;
- de belastingen der niet-verblijfhouders op de inkomsten in België behaald of verkregen door niet-rijksinwoners en door buitenlandse lichamen;

b) de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen :

- de verkeersbelasting op de autovoertuigen;
- het eurovignet;
- de accijnscompenserende belasting;
- de belasting op de spelen en weddenschappen;
- de belasting op de automatische ontspanningstoestellen;

c) de voorheffingen

- de onroerende voorheffing (Brussel gewest en Waals gewest);
- de bedrijfsvoorheffing;
- de roerende voorheffing;

d) de voorafbetalingen;

e) de belasting op de toegevoegde waarde.

Tevens dient ook de inning en invordering ten voordele van de lokale besturen vermeld :

- a. de opcentiemen op de onroerende voorheffing ten voordele van de gemeenten uit de Brusselse agglomeratie en het Waals Gewest; de Brusselse Agglomeratie en de Waalse provincies;
- b. de aanvullende belastingen op de personenbelasting ten voordele van de gemeenten van het Koninkrijk en de Brusselse Agglomeratie;
- c. de aanvullende opdecimen op de verkeersbelasting ten voordele van de gemeenten van het Koninkrijk en de Brusselse Agglomeratie.

Dépenses			Uitgaven					
	(en milliers d'euros)		(in duizend euro)					
	Allocation de base — Basisallocatie		2004	2005	2006	2007	2008	2009
Rémun. pers.statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 4 1 1103		113.169	120.000	124.600	124.600	124.600	124.600
Rémun. pers.non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	80 4 1 1104		11.471	12.000	13.200	13.200	13.200	13.200
	Totaux/Totaux		124.640	132.000	137.800	137.800	137.800	137.800

PROGRAMME DE SUBSISTANCE 80/6. —
DOUANES ET ACCISES

Les tâches spécifiques de l'Administration des douanes et accises ont trait aux domaines suivants.

Cette Administration est chargée de la perception :

- des droits à l'importation;
- des droits d'accises, des écotaxes, de la taxe de patente et de la taxe d'ouverture;
- de la TVA à l'importation sur les marchandises venant de pays non-membres de l'UE.

En plus, elle joue un rôle de maintien d'ordre :

- en empêchant l'entrée de marchandises criminelles sur le territoire belge en ce qui concerne la protection de la santé des personnes et des animaux, l'environnement et la sécurité;
- en participant à l'exécution des mesures de protection et de stimulation du marché européen;
- en effectuant des contrôles à l'importation, à l'exportation, au transit et à l'entreposage de marchandises douanières;
- en effectuant des contrôles à la fabrication, à la détention, à l'entreposage et au transport de marchandises accisiennes.

L'Administration des douanes et accises doit également fournir des données relatives à l'importation, à l'exportation et au transit de marchandises. Ces données sont transmises :

- au Bureau d'Intervention et de Restitution Belge pour l'octroi des restitutions;
- à la Banque Nationale de Belgique.

Lors de l'exécution de ses fonctions de base, l'Administration des douanes et accises doit concilier l'efficacité de ses contrôles sans entraver les flux de marchandises et de production. Dans ce cadre, elle délivre diverses autorisations visant à simplifier les procédures en terme de flux de marchandises légales pour les entreprises fiables.

L'Administration des douanes et accises exerce ses pouvoirs de maintien d'ordre aussi bien aux frontières terrestres physiques, qu'aux bureaux, entreprises et sur la voie publique en surveillant qu'une des-

BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA 80/6. —
DOUANE EN ACCIJNZEN

De specifieke opdrachten van de Administratie der douane en accijnzen hebben betrekking op de volgende domeinen.

Deze Administratie staat in voor de inning van :

- de rechten bij invoer;
- de accijnzen, de milieutaksen, het vergunningrecht en de openingsbelasting;
- de BTW bij invoer uit niet EU-landen.

Daarnaast heeft zij de volgende rechtshandhavingfuncties :

- het weren van criminele goederen van het Belgisch grondgebied op het gebied van gezondheid van mens en dier, het milieu en de veiligheid;
- deelnemen aan de uitvoering van de maatregelen ter bescherming en stimulering van de Europese markt;
- controle op de invoer, uitvoer, doorvoer en opslag van douane-goederen;
- controle op de vervaardiging, het bezit, de opslag en het vervoer van accijnsgoederen.

De Administratie der douane en accijnzen heeft ook taken in verband met verstrekken van gegevens over invoer, uitvoer en doorvoer van goederen, daarvoor levert zij gegevens aan :

- het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau voor de uitbetaling van de restituties;
- de Nationale Bank van België.

Bij de uitvoering van deze kernfuncties moet de Administratie der douane en accijnzen de effectiviteit van haar controles verzoenen met zo weinig mogelijk hinder voor de handels- en productiestromen. In dit kader verleent zij ook allerhande vergunningen af met als doel de procedures voor de legale goederenstromen voor de bona fide bedrijven te vereenvoudigen.

De Administratie der douane en accijnzen oefent haar rechtshandhavingfuncties uit zowel aan de fysieke landgrenzen, op de kantoren, bij de bedrijven en op de openbare weg. Zij doet dit door het

tionation autorisée soit donnée à toutes les marchandises, en effectuant des contrôles proactifs basés sur l'analyse de risques et en menant des actions de recherche ciblées.

bewaken van de goederen tot deze een geoorloofde bestemming gekregen hebben, door het uitvoeren van proactieve controles gebaseerd op risicoanalyse en door gerichte opsporingsacties.

Dépenses**Uitgaven**

(en milliers d'euros)

(in duizend euro)

	Allocation de base — <i>Basisallocatie</i>	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Rémun. pers. statutaire. — <i>Bezoldigingen statutairen</i>	80 6 1 1103	169.313	180.000	187.500	187.500	187.500	187.500
Rémun. pers. non statut. — <i>Bezoldigingen niet-statut.</i>	80 6 1 1104	10.192	9.000	10.100	10.100	10.100	10.100
Rémun. pers. mis à disp. — <i>Bezoldigingen gebezigten</i>	80 6 1 1109	5.233	4.660	5.500	5.500	5.500	5.500
Dép. pers. Conseil Douanes. — <i>Pers. Uitgaven Douaneraad</i>	80 6 1 1110	50	42	0	0	0	0
	Totaux/Totalen	184.788	193.702	203.100	203.100	203.100	203.100

A.B. 80.61.11.10. — *Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.*

B.A. 80.61.11.10. — *Personeelsuitgaven van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.*

A partir de l'année budgétaire 2006, ces dépenses sont reprises à l'allocation de base 80.61.1103.

Met ingang van het begrotingsjaar 2006 worden deze uitgaven opgenomen onder de basisallocatie 80.61.1103.

JUSTIFICATION DES FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

1. RESTITUTIONS

Art.66.01.C. — *Administration des contributions directes. — Non-values et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. — Intérêts moratoires (A.R. du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'État, article 37).*

(En milliers d'euros)

VERANTWOORDING VAN DE TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

1. TERUGBETALINGEN

Art.66.01.C. — *Administratie der directe belastingen. — Kwade pos-ten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten, directe be-lastingen en ermede gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteresten, enz. — Moratoriuminteresten (K.B. van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, artikel 37).*

(In duizend euro)

Classement économique		2006	2005	2004	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>	
	— Particulières : non patrimoniales.				— Bijzondere : niet patrimoniales.	
3690	Taxe de vérification des poids et mesures	20	17	23	Ijkloon en belasting.	3690
3700	Intérêts de retard ou moratoires	43.621	54.075	81.086	Nalatigheids- of moratoriuminteresten.	3700
366	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	77.491	69.608	72.878	Verkeersbelasting op de autovoertui- gen.	366
366	Taxe de mise en circulation	6.880	7.300	7.826	Belasting op de in-verkeer-stelling.	366
366	Eurovignette	7.740	7.740	5.567	Eurovignet.	366
366	Taxe compensatoire des accises	18.068	18.068	18.459	Accijnscompenserende belasting.	366
369	Taxe sur les jeux et paris	760	760	133	Belasting op spelen en weddenschap- pen.	369
369	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	1.204	1.204	912	Belasting op automatische ontspan- ningstoestellen.	369
370	Précompte immobilier	1.580	1.580	2.018	Onroerende voorheffing.	370
370	Précompte mobilier	250.936	134.268	76.663	Roerende voorheffing.	370
370	Impôt des non-résidents	143.667	143.598	135.359	Belasting van niet-verblijfhouders.	370
371	Impôts des sociétés	1.832.758	1.806.035	2.437.936	Vennootschapsbelasting.	371
372	Impôt des personnes physiques	4.763.373	4.202.194	4.207.254	Personenbelasting.	372
372	Précompte professionnel	121.820	116.090	84.424	Bedrijfsvoorheffing.	372
370	Versements anticipés	4.605	4.177	3.798	Voorafbetalingen.	370
370	Amendes, frais de poursuites et de justice	13.964	11.770	16.720	Boeten, vervolgings- en gerechts- kosten.	370
	Totaux	7.288.487	6.578.484	7.151.056	Totalen.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

Les montants susmentionnés concernent les prélèvements et remboursements relatifs à la période 2004-2006.

Ceux-ci se rapportent aux divers impôts directs. Le tableau contient aussi bien des impôts directs encaissés pour le compte de l'État fédéral que des impôts directs encaissés pour le compte des autorités régionales.

En ce qui concerne les estimations pour l'année 2005, celles-ci ont été réalisées sur base d'une part, de l'évolution historique des restitutions y compris l'année 2004 et d'autre part, d'un nombre de

De bovenvermelde bedragen betreffen de voorafnemingen en terugbetalingen, met betrekking tot de periode 2004- 2006.

Deze hebben betrekking op de diverse directe belastingen. De tabel omvat zowel de directe belastingen geïnd voor rekening van de federale overheid als deze geïnd voor de regionale overheden.

Wat de ramingen voor het jaar 2005 betreft, dient aangestipt dat deze zijn opgemaakt op basis van de historische evolutie van de teruggaven tot en met het jaar 2004 enerzijds en, anderzijds, een aantal

développements spécifiques pour une série d'impôts et de taxes au cours des neuf premiers mois de l'année 2005.

Pour l'année 2006, l'estimation se base sur l'évolution jusqu'à et y compris l'année 2004 ainsi que des chiffres provisoires de 2005. Un nombre d'éléments spécifiques ont également été traités en ce qui concerne l'année 2006.

C'est principalement de la réforme de l'impôt des personnes physiques dont il est question ici.

Art.66.02.C. — *Administration des douanes et accises. — Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise et droits d'accise spéciaux, taxe d'ouverture, taxe de patente et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'UEBL et de Benelux.*

(En milliers d'euros)

specifieke ontwikkelingen voor een reeks belastingen en taksen en de evolutie gedurende de eerste negen maanden van het jaar 2005.

Voor het jaar 2006 is de raming gebaseerd op de evolutie tot en met 2004 en de voorlopige cijfers voor 2005. Tevens zijn een aantal specifieke elementen verwerkt met betrekking tot het jaar 2006.

Hier wordt vooral de hervorming van de personenbelasting bedoeld.

Art.66.02.C. — *Administratie der douane en accijnzen. — Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteressen inzake invoerrechten, accijnzen, bijzondere accijnzen, openingsbelasting, vergunningsrecht en diverse opbrengsten, alsmede terugbetalingen in het kader van de BLEU en Benelux.*

(In duizend euro)

Classification économique		2006	2005	2004	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>	
	— Particulières : non patrimoniales.				— Bijzondere : niet patrimoniale.	
361	Droits d'entrée	15.215	21.888	32.391	Invoerrechten.	361
362	Droits d'accises et taxe de consommation	3.541	27.825	777	Accijnzen en verbruikstaks.	362
369	Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	12	76	77	Openingsbelasting op de slijterijen van gegiste of geestrijke dranken.	369
361	Solde à payer au Grand-Duché de Luxembourg sur les recettes communes	4.340	93.906	2	Aan het Groothertogdom Luxemburg te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten.	361
362	Remboursements dans le cadre du Benelux	0	0	0	Terugbetalingen in het kader van de Benelux.	362
060	Produits divers	171	270	148	Diverse opbrengsten.	060
	Taxe de contrôle	79	55	6	Controletaks.	
	Ecotaxe	76	188	121	Ecotaks.	
	Cotisation sur l'énergie	541	270	90	Energiebijdrage.	
	Gasoil professionnel	0	463.680	0	Beroepsdiesel.	
	Totaux	23.975	608.158	33.612	Totalen.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

L'évaluation a été faite sur la base du montant des restitutions effectuées en 2003 et pendant les premiers mois de l'année 2004.

Le gasoil professionnel :

Conformément à la Directive 2003/96/CE du Conseil du 27 octobre 2003 restructurant le cadre communautaire de taxation des produits énergétiques et de l'électricité (Journal officiel de l'Union européenne, n° L283 du 31 octobre 2003) et l'arrêté royal du 29 février 2004 contenant diverses dispositions en matière d'accise (*Moniteur belge* du 5 mars 2004) un règlement de remboursement pour des

De raming werd berekend op basis van het bedrag van de terugbetalingen in 2003 en gedurende de eerste maanden van 2004.

Beroepsdiesel :

Overeenkomstig Richtlijn 2003/96/EG van de Raad van 27 oktober 2003 tot herstructurering van de communautaire regeling voor de belasting van energieproducten en elektriciteit (Publicatieblad van de Europese Unie, L283 van 31 oktober 2003) en het koninklijk besluit van 29 februari 2004 houdende diverse bepalingen inzake accijnzen (*Belgisch Staatsblad* van 5 maart 2004) wordt een terugbetalings-

accises spéciales sur des produits énergétiques et sur l'électricité est prévu.

Suite à l'article 3 de l'arrêté royal mentionné ci-dessus sont pris en considération les utilisateurs finaux qui utilisent le gasoil pour :

a) le transport rémunéré de personnes au moyen de véhicules automobiles affectés à un service de taxis; cette affectation est attestée par l'autorité communale du ressort de l'exploitant;

b) le transport rémunéré de marchandises pour compte d'autrui ou pour son compte propre, par un véhicule à moteur ou un ensemble de véhicules couplés destinés exclusivement au transport de marchandises par route et dont la masse maximale autorisée est égale ou supérieure à 7,5 tonnes;

c) le transport régulier ou occasionnel de passagers par véhicule automobile de catégorie M2 ou M3 au sens de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité.

Pour la prise en compte des dépenses, les inscriptions appropriées sont reprises sous l'article 66.02 C des fonds de remboursement. Vu que suite à l'article 3 de l'arrêté royal du 29 février 2004 portant des dispositions diverses en matière d'accise (*Moniteur belge* du 5 mars 2004), le règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 2004 et à cause des considérations pratiques par l'Administration des douanes et accises, en accord avec le secteur, il a été décidé de rendre les remboursements effectifs à partir du 1^{er} janvier 2005.

Il découle de ceci que pour l'année budgétaire 2005, un montant de 463.680.000 euros a été porté en compte, soit 154.560.000 euros pour l'année budgétaire 2004 et 309.120.000 euros pour l'année budgétaire 2005.

Art.66.03.C. — *Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines. — Restitutions de sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc.*

(En milliers d'euros)

regeling voor bijzondere accijns op energieproducten en elektriciteit voorzien.

Volgens artikel 3 van voormeld koninklijk besluit komen de eindgebruikers in aanmerking die gasolie gebruiken voor :

a) het bezoldigd vervoer van personen met motorvoertuigen die een taxidienst verzekeren; deze status wordt bevestigd door de gemeentelijke overheid van het gebied van de uitbater;

b) het bezoldigd vervoer van goederen voor eigen rekening of voor rekening van derden met een motorvoertuig of een samenstel van voertuigen dat uitsluitend bestemd is voor het goederenvervoer over de weg en waarvan de maximaal toegelaten massa gelijk is aan of meer is dan 7,5 ton;

c) het vervoer van personen, geregeld of occasioneel, met een motorvoertuig van de categorieën M2 of M3 zoals omschreven in het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidsstoeberekeningen moeten voldoen.

Voor de aanrekening van de uitgaven worden onder artikel 66.02C van de terugbetalingsfondsen passende inschrijvingen opgenomen. Vermits volgens artikel 3 van het koninklijk besluit van 29 februari 2004 houdende diverse bepalingen inzake accijnzen (*Belgisch Staatsblad* van 5 maart 2004), de regeling ingaat vanaf 1 april 2004 en omwille van praktische overwegingen door Administratie der douane en accijnzen, in overleg met de sector, werd beslist om de terugbetalingen effectief vanaf 1 januari 2005 te laten plaatsvinden.

Hieruit volgt dat voor het begrotingsjaar 2005 een bedrag van 463.680.000 euro in rekening werd gebracht, zijnde 154.560.000 euro voor het begrotingsjaar 2004 en 309.120.000 euro voor het begrotingsjaar 2005.

Art.66.03.C. — *Administratie van de B.T.W., registratie en domeinen. — Teruggaven van geheven sommen inzake B.T.W., taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz.*

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>
36.01 Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbre et taxes assimilées au timbre	11.650.903	11.075.759	10.187.338	Belasting over de toegevoegde waarde, zegelrechten en met het zegel gelijkgestelde taksen. 36.01
36.02 Droits d'enregistrement	86.760	79.197	72.292	Registratierechten. 36.02
36.03 Droits de greffe	5	5	18	Griffierechten. 36.03
36.04 Droits d'hypothèque	4	4	7	Hypotheekrechten. 36.04
36.05 Droits et amendes en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite	P.M.	P.M.	2	Rechten en boeten inzake gerechtelijke bijstand en kosteloze rechtspleging. 36.05
36.06 Amendes en matière d'impôts	869	827	339	Boeten inzake belastingen. 36.06
36.07 Taxe annuelle sur les centres de coordination	250	250	20	Jaarlijkse taks op de coördinatiecentra. 36.07
37.02 Taxe sur les associations sans but lucratif	12	12	16	Taks op de verenigingen zonder winstoogmerk. 37.02

Classification économique		2006	2005	2004	Economische classificatie	
37.01	Taxe annuelle sur les organismes de placement collectif	17	17	65	Jaarlijkse taks op de collectieve beleggingsinstellingen.	37.01
38.02	Amendes de condamnation en matières diverses	889	846	922	Boeten van veroordelingen in allereerste hande zaken.	38.02
38.03	Recettes affectées au Fonds destiné à l'indemnisation des victimes d'actes intentionnels de violence.	P.M.	0	0	Ontvangsten toegewezen aan het Fonds bestemd ter vergoeding van de slachtoffers van opzettelijke geweldsdaden.	38.03
38.04	Amendes aux transporteurs d'illégaux.	P.M.	P.M.	P.M.	Boeten aan vervoerders van illegalen.	38.04
58.01	Droits de succession	9.053	12.893	12.339	Successierechten.	58.01
57.02	Impôt sur le capital	P.M.	P.M.	P.M.	Belasting op het kapitaal.	57.02
36.01	Intérêts moratoires en matière d'impôts	10.000	23.000	4.371	Moratoriuminteressen inzake belastingen.	36.01
	Totaux	11.758.762	11.192.810	10.277.729	Totalen.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

A. Taxe sur la valeur ajoutée, droits de timbres et taxes assimilées au timbre

A.1. Les recettes TVA pures

À partir de l'année 2001, le ralentissement de l'économie américaine constaté dans le courant de l'année 2000 a gagné l'économie européenne. La croissance a rétréci aussi bien au niveau des exportations que des investissements et de la consommation. Les remboursements restent en croissance de manière explosive jusqu'au milieu de l'année concernée. Ce qui a donné lieu à des mesures de contrôle. Avec succès vu que l'augmentation des remboursements a clairement chuté à partir de juillet de cette année.

Concrètement cela signifie que tous ces remboursements en matière de TVA s'élèvent pour l'année 2001 à 9.805.539.924 euros ou une croissance de 10,3 pourcent en comparaison à l'année 2000.

En ce qui concerne l'année 2002, les perspectives économiques laissent initialement prévoir un revirement de la conjoncture économique. Etant donné que celui-ci ne s'est pas produit, cela a eu des répercussions sur la croissance des recettes TVA en général, et des remboursements en particulier. Aussi bien les exportations que les investissements ont noté de faibles chiffres de croissance macro-économique, avec respectivement - 1,1 et - 3,6 pourcent. Le ralentissement de la croissance économique, combiné à une surveillance continue et pointue des remboursements, ont été la cause d'un léger recul de ceux-ci en 2002. On a remboursé un montant de 9.199.056.690 euros, contre 9.805.539.924 euros en 2001, soit une diminution de 6,19 pourcent.

En 2003, les restitutions en matière de recettes TVA pures ont à nouveau augmenté pour atteindre 9.799.609.240 euros, soit une croissance relative de 6,5 pourcent. Cette progression est surtout une conséquence de la hausse assez importante des exportations (+ 6,96 pourcent).

L'exportation est, bien entendu, exemptée de TVA mais les restitutions se situent au niveau des inputs. Les achats intérieurs de biens et services ne sont pas exemptés.

Pour l'année 2004, le rythme de hausse des restitutions a clairement été ramené de pratiquement 6,5 pourcent en 2003 à 3,9 pourcent. Ce recul est assez remarquable pour les raisons suivantes :

A. BTW, zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taken

A.1. De zuivere BTW-ontvangsten

Vanaf het jaar 2001 is de economische afkoeling, vastgesteld in de loop van het jaar 2000 bij de Amerikaanse economie, overgeslagen naar de Europese economie. De groei kromp zowel inzake de export, de investeringen als de consumptie. Merkwaardig genoeg zijn de teruggaven explosief blijven stijgen tot halfweg het betrokken jaar wat trouwens aanleiding heeft gegeven tot een hele reeks controlemaatregelen. Met succes overigens, gezien het stijgingsritme van de teruggaven vanaf juli van dat jaar duidelijk is geslonken.

Concreet betekent dit alles dat de teruggaven inzake de BTW voor het jaar 2001 9.805.539.924 euro bedragen of een groei met 10,3 procent in verhouding tot het jaar 2000.

Wat het jaar 2002 betreft, was aanvankelijk in de economische prognoses met een kentering gerekend in de economische conjonctuur. Vermits deze is uitgebleven, had zulks een weerslag op de groei van de BTW-ontvangsten in het algemeen en de teruggaven in het bijzonder. Zowel de export als de investeringen lieten lage macro-economische groeicijfers noteren met respectievelijk - 1,1 en - 3,6 procent. De verlaagde, economische groei in combinatie met een blijvend, verscherpt toezicht op de teruggaven zorgden voor een lichte terugloop ervan in 2002. Er werd voor 9.199.056.690 euro teruggegeven tegen 9.805.539.924 euro in 2001 of meteen een daling met 6,19 procent.

In 2003 zijn de teruggaven inzake de zuivere BTW-ontvangsten opnieuw toegenomen tot 9.799.609.240 euro of een relatieve groei met 6,5 procent. Die toename is vooral een gevolg van de vrij scherpe hausse van de export (+ 6,96 procent).

Die export is wel vrijgesteld van BTW maar de teruggaven schuilen in de inputs. De binnenlandse aankopen van goederen en diensten zijn immers niet vrijgesteld.

Gedurende het jaar 2004 is het stijgingsritme van de teruggaven duidelijk teruggelopen van nagenoeg 6,5 procent in 2003 tot 3,9 procent. Deze terugval is vrij merkwaardig om volgende redenen :

1) Au niveau des performances économiques, l'année 2004 fut vraiment une année record. Cela s'est traduit tant au niveau des recettes élevées brutes que nettes.

2) Les exportations ainsi que la consommation ont également fortement remonté. Au fur et à mesure que l'on s'approchait de la fin de l'année, les investissements ont aussi commencé une nette remontée.

3) Nonobstant ces exportations et investissements accrus, soit deux facteurs déterminants derrière le flot des restitutions en matière de TVA, les restitutions sont clairement restées sous contrôle.

Les restitutions 2004 s'élevèrent, en termes absolus, à 10.181.932.539 euros.

L'année 2005 n'est pas comparable avec 2004 d'un point de vue économique. L'économie présente encore un niveau correct mais ce sont surtout les prix pétroliers qui pèsent sur la croissance de l'économie mondiale et donc *a fortiori* également sur la croissance de l'économie belge qui, comme tout le monde le sait est une économie ouverte.

Parallèlement avec l'année 2003 — qui n'était déjà pas une année économique record —, les restitutions connaissent une très forte croissance. Globalement, une augmentation des restitutions à 11.013.759.000 euros est escomptée pour cette année, soit une croissance relative de 8,18 pourcent.

Enfin pour l'année 2006, il est tablé sur une croissance des restitutions de 4,13 pourcent, ou 11.468.909.000 euros.

A.2. Les droits de timbre et les taxes assimilées au timbre

Les droits de timbre et les taxes assimilées au timbre produisent moins de restitutions dans la mesure où la structure de perception de ces taxes est complètement différente de celle de la TVA.

Durant l'année 2001, il a été tenu compte d'une légère augmentation du volume des remboursements.

Pour l'année 2002, le volume des remboursements s'élève à 3.596.975 euros.

Pour l'année 2003, les restitutions s'élèvent à 3.295.035 euros alors que l'année 2004 apporte un ensemble de restitutions de 5.406.059 euros.

En 2005, des restitutions à hauteur de 62.000.000 euros sont escomptées. La forte hausse trouve son origine dans l'impact de l'arrêt de la Cour européenne de Justice en matière de taxe boursière et de taxe sur les livraisons de titres au porteur.

En 2006, ces restitutions augmenteront également très fort. Cela résulte du fait que les restitutions de taxe boursière et de taxe de livraison continueront jusqu'en 2006. Le volume total des restitutions s'élèvera ainsi à 182.000.000 euros.

B. Les droits d'enregistrement et de succession

B.1 Droits d'enregistrement

Pour l'année 2001, les restitutions se montent à 59.174.661 euros ou une hausse de 16,8 pourcent par rapport à l'année 2000.

Pour l'année 2002, les restitutions ont diminué légèrement jusqu'à 55,96 millions d'euros, soit une diminution relative de 5,4 pourcent.

Pour l'année 2003, la croissance des remboursements reprend de manière assez marquée. C'est principalement dû aux dispositions prises par les régions elles-mêmes. Cela concerne surtout ici la Région flamande qui a prévu des modalités supplémentaires de remboursement.

1) Qua economische prestaties was het jaar 2004 gewoon een topjaar. Dit uitte zich in zowel hoge bruto-als netto-ontvangsten.

2) Benevens de consumptie trok ook de export sterk aan. Naar het jaareinde toe begonnen ook de investeringen aan een duidelijk remonte.

3) Ondanks die verhoogde export en investeringen — twee bepalende factoren achter de teruggavenstroom inzake de BTW, bleven de teruggaven duidelijk onder controle.

De teruggaven 2004 beliepen in absolute termen 10.181.932.539 euro.

Het jaar 2005 is economisch niet echt vergelijkbaar met 2004. De economie presteert nog wel op een behoorlijk peil maar vooral de olieprijsen drukken de groei van de wereldeconomie en *a fortiori* dus ook de groei van de Belgische economie die, zoals bekend, een open economie is.

Parallel met het jaar 2003 — dat ook al geen economisch topjaar was — kennen de teruggaven een zeer sterke groei. Globaal wordt voor dit jaar gerekend met een toename van de teruggaven tot 11.013.759.000 euro of een relatieve groei met 8,18 procent.

Voor het jaar 2006 tenslotte is getipt op een groei van de teruggaven met 4,13 procent, of 11.468.909.000 euro.

A.2. De zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taksen

De zegelrechten en de met het zegel gelijkgestelde taksen produceren heel wat minder teruggaven gezien de inrichtingsstructuur van deze belastingen ook compleet verschillend is van dit van de BTW.

Gedurende het jaar 2001 is een lichte verhoging van het teruggaafvolume waargenomen.

Voor het jaar 2002 bedraagt het teruggaafvolume van 3.596.975 euro.

Voor de jaren 2003 belopen de teruggaven 3.295.035 euro terwijl het jaar 2004 en teruggaafpakket herbergt van 5.406.059 euro.

In 2005 is gerekend met 62.000.000 euro aan teruggaven. De scherpe stijging gaat terug tot de impact van het Arrest van het Europees Hof van Justitie inzake de beurstaks en de taks op de aflevering van effecten aan toonder.

Ook in 2006 zullen deze teruggaven zeer hoog oplopen. Dit vloeit vooral voort uit het feit dat de teruggaaf beurstaks en afleveringstaks nog tot in 2006 zal voortduren. Het totaal teruggaafvolume zal daarvoor oplopen tot 182.000.000 euro.

B. De registratie- en de successierechten

B.1. Registratierechten

Voor het jaar 2001 begragen de teruggaven 59.174.661 euro of een toename met 16,8 procent tegenover het jaar 2000.

Voor het jaar 2002 zijn de teruggaven lichtjes gedaald tot 55,96 miljoen euro of een relatieve daling met 5,4 procent

Voor het jaar 2003 herneemt de groei van de teruggaven vrij fors. Dit is hoofdzakelijk te wijten aan de beschikkingen, genomen door de gewesten zelf. Het betreft hier voornamelijk het Vlaams Gewest welke in bijkomende teruggaafmodaliteiten heeft voorzien.

Suite à cela, les remboursements pour 2003 sont estimés à 78,6 millions d'euros, ou une croissance relative de 40,5 pourcent par rapport à l'année 2002.

Pendant l'année 2004, le volume des restitutions a, il est vrai, quelque peu diminué à 72,3 millions d'euros mais le niveau élevé demeure maintenu. Les importantes modifications législatives de la Flandres et de Bruxelles en matière de « reportabilité » et autres dispositions similaires ont en effet entraîné une pression haussière sur le volume des restitutions.

Cette tendance persiste d'ailleurs aussi en 2005. C'est la raison pour laquelle les volumes de restitutions suivants sont prévus pour les prochaines années :

— 2005 : 79.197.000 euros (croissance : + 9,55 %)

— 2006 : 86.760.000 euros (croissance : + 9,55 %)

B.2. Droits de succession

Les restitutions des droits de succession évoluent de façon plus ou moins parallèle avec les droits bruts perçus.

Ceux-ci concernent le plus souvent les restitutions résultant soit de double versements, soit de remboursements d'acomptes trop grands, versés pour éviter les intérêts. Il s'agit ici de grosses successions pour lesquelles il est parfois difficile de déposer la déclaration dans les délais.

En 2003, les restitutions se sont élevées à 21,5 millions d'euros, ceci sous l'impulsion d'une restitution exceptionnelle.

Pour la période 2004-2005, les restitutions fluctuent entre 9 et 12 millions d'euros, soit nettement en-deçà des chiffres de 2003.

C. Les impôts divers, les amendes, les intérêts moratoires

Les recettes générées par cette source de rentrées ne sont certes pas minimales mais relativement moins importantes que celles provenant de la T.V.A., et des droits d'enregistrement et de succession.

Pour les années 2004 à 2006, les chiffres détaillés par catégorie d'impôt sont repris dans le tableau de développement. Il en ressort clairement le caractère modeste du volume des remboursements en cause.

Art. 66.04.C. — *Administration des contributions directes — Remboursements et imputations sur l'impôt sur les revenus dans le cadre de l'immunisation sociale du ticket modérateur.*

(En milliers d'euros)

Classification économique		2006	2005	2004	Economische classificatie	
990	Solde reporté.	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>	
	<i>Particulières, non patrimoniales :</i>				<i>Bijzondere, niet-patrimoniale :</i>	
361	Remboursements et imputations	56.118	54.662	58.613	Terugbetalingen en verrekeningen.	361
	Totaux	56.118	54.662	58.613	Totalen.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

Daardoor bedragen de teruggaven voor 2003 78,6 miljoen euro of een relatieve groei tegenover het jaar 2002 met 40,5 procent.

Gedurende het jaar 2004 is het teruggaafvolume weliswaar enigszins teruggelopen tot 72,3 miljoen euro maar het hoge niveau blijft gehandhaafd. De belangrijke wetswijzigingen van Vlaanderen en Brussel inzake de « meeneembaarheid » en soortgelijke beschikkingen zorgen immers voor een opwaartse druk op het teruggaafvolume.

Deze trend zet zich trouwens ook naar 2005 door. Daarom zijn volgende teruggaafvolumes voor de komende jaren voorzien :

— 2005 : 79.197.000 euro (groei : + 9,55 %)

— 2006 : 86.760.000 euro (groei : + 9,55 %)

B.2. Successierechten

De teruggaven van de successierechten tenslotte evolueren nagenoeg parallel met de bruto-geïnde rechten.

Meestal betreffen deze teruggaven ofwel dubbele stortingen of een teruggaaf van te grote voorschotten, gestort om interesten te vermijden. Het gaat hier om grote successies waarbij het soms moeilijk is om de aangifte tijdig neer te leggen.

Voor 2003 is het teruggaafpakket opgelopen tot 21,5 miljoen euro, dit onder impuls van een uitzonderlijke teruggave.

Voor de periode 2004-2005 schommelen de teruggaven tussen de 9 tot 12 miljoen euro of duidelijk beneden de cijfers van 2003.

C. De diverse belastingen, de boeten en de moratoire intresten

De omvang van deze inkomstenbronnen is weliswaar niet gering, maar toch heel wat minder belangrijk dan de BTW, registratie- en successierechten. Ze veroorzaken dan ook eerder bescheiden teruggaafvolumes.

De detailcijfers per belastingcategorie zijn voor de jaren 2004 tot 2006 opgenomen in de uitgewerkte staat. Hieruit blijkt duidelijk de bescheiden omvang van de teruggaven terzake.

Art. 66.04.C. — *Administratie der directe belastingen — Terugbetalingen en verrekeningen met de inkomstenbelastingen in het kader van de sociale vrijstelling van het remgeld.*

(In duizend euro)

Ce fonds trouve son origine dans la mise en œuvre de l'arrêté royal du 22 mars 1999 en exécution de l'article 43, § 3 deuxième alinéa, de la loi programme du 24 décembre 1993.

Pour l'année 2001, on a noté pour ce fonds 25.877.000 euros de recettes et dépenses.

Pour l'année 2002, ce montant s'élève à 32.408.000 euros tandis que les recettes en matière de ticket modérateur s'élevaient à 55.080.000 euros en 2003.

Pour 2004, une recette de 58.613.000 euros a été réalisée.

Pour l'année 2005, on prévoit une imputation de 54.662.000 euros.

Tenant compte de la tendance durant la période 2003-2005, l'Administration prévoit pour l'année 2006 un montant de 56.118.000 euros.

Art. 66.05.C. — *Administration de la TVA, de l'enregistrement et des domaines. — Fonds de restitution en matière de recettes non fiscales.*

(En milliers d'euros)

Dit fonds vindt haar oorsprong in de inwerkingtreding van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 tot uitvoering van artikel 43, § 3, tweede lid, van de programmawet van 24 december 1993.

Voor het jaar 2001 is 25.877.000 euro als ontvangsten en uitgaven geboekt op dit fonds.

Voor het jaar 2002 loopt dit bedrag op tot 32.408.000 euro, terwijl de ontvangsten inzake remgeld 55.080.000 euro bedroegen in 2003.

Voor 2004 is een ontvangst geboekt van 58.613.000 euro.

Voor het jaar 2005 is voorzien in een verrekening van 54.662.000 euro.

Rekening houdend met de trend uit de periode 2003-2005 voorziet de Administratie voor het jaar 2006 een bedrag van 56.118.000 euro.

Art. 66.05.C. — *Administratie van de BTW, registratie en domeinen. — Terugbetalingsfonds inzake niet-fiscale ontvangsten.*

(In duizend euro)

Classification économique		2006	2005	2004	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>	
11.01	Remboursements de traitements, pensions et indemnités	1	1	2	Terugbetalingen van wedden, pensioenen en vergoedingen.	11.01
12.01	Remboursements de créances provenant des divers départements	2	2	1	Terugbetalingen van schuldvorderingen voortkomende van verschillende departementen.	12.01
16.01	Produit des domaines	1	1	P.M.	Opbrengsten van de domeinen.	16.01
28.01	Redevances pour l'occupation des biens domaniaux	15	14	13	Retributies voor het gebruik van domeingoederen.	28.01
38.01	Déficit des comptables et recettes diverses	6	5	4	Tekorten van rekenplichtigen en verscheidene invorderingen.	38.01
38.02	Dommages et intérêts moratoires en matières diverses	P.M.	P.M.	—	Schadevergoedingen en moratoire interesten in allerlei zaken.	38.02
58.01	Prélèvement sur le produit des séquestres	7	6	5	Voorafnemingen op de opbrengst van het sequester.	58.01
58.03	Recettes diverses patrimoniales (recettes de capital)	4.977	4.500	4.068	Diverse patrimoniale opbrengsten (kapitaalontvangsten).	58.03
76.01	Produit de la vente d'immeubles	419	400	382	Verkoop van onroerende goederen.	76.01
77.01	Prix de vente d'objets mobiliers hors usage provenant de divers départements ministériels ou organismes d'État	P.M.	P.M.	—	Verkoop van buiten gebruik gestelde roerende voorwerpen, voortkomende van de verschillende ministeriële departementen of staatsinstellingen.	77.01
	Totaux	5.428	4.929	4.475	Totalen.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

Les restitutions au niveau des recettes courantes non fiscales ont augmenté au cours de l'année 2000. Néanmoins, leur volume demeure très modeste. Pour l'année 2000, ce dernier s'élève à 88.647 euros.

Au cours de l'année 2001, les restitutions en matière de recettes courantes non fiscales sont retombées à 19.000 euros.

En ce qui concerne l'année 2002, une nouvelle diminution des restitutions est à nouveau constatée, et ce jusqu'à 14.000 euros.

Pour l'année 2003, une augmentation des restitutions est constatée. Sur base annuelle, les restitutions s'élèvent à 117.000 euros.

Pour l'année 2004, les restitutions sont retombées à 20.000 euros. Pour l'année 2005, le volume des restitutions est pour cette raison, réévalué à 23.000 euros. Par contre, pour l'année 2006, on compte sur une dépense de 25.000 euros.

La grande partie des restitutions se situe cependant au niveau des recettes non-fiscales de capital. Les sommes, restituées dans le cadre des recettes diverses patrimoniales constituent également en 2000 une partie importante de l'ensemble (98,2 %). En chiffres absolus, ces restitutions s'élèvent, pour l'année précitée à 6,5 millions d'euros.

Pour l'année 2001, ces restitutions ne s'élèvent toutefois plus qu'à 2,96 millions d'euros, ce qui constitue une diminution sensible par rapport à l'année précédente. Les raisons de cela résident dans le fait que beaucoup d'anciens dossiers ont déjà été apurés. L'actuel niveau des restitutions reflète donc, en grande partie, les nouveaux dossiers récents.

Pour l'année 2002, les restitutions en matière de recettes non-fiscales de capital se montent à nouveau à 2,6 millions d'euros.

Durant l'année 2003, les restitutions sont passées à 2,8 millions d'euros.

Pour l'année 2004, les restitutions s'élèvent à 4,46 millions d'euros, soit une augmentation de 57,2 pour cent par rapport à l'année 2003.

Dans ce cadre, les restitutions pour l'année 2005 sont réévaluées à 4,9 millions d'euros. La hausse résulte principalement des restitutions dans le cadre des recettes patrimoniales diverses.

Pour l'année 2006 également, il est compté sur une augmentation des restitutions. Pour cette dernière année, une restitution de 5,4 millions d'euros est escomptée.

Art. 66.07.C. — *Administration des douanes et accises — Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la TVA, de l'enregistrement et des domaines.*

(En milliers d'euros)

De teruggaven op het vlak van de lopende niet-fiscale ontvangsten zijn gedurende het jaar 2000 toegenomen. Niettemin blijft de omvang ervan erg bescheiden. Voor het jaar 2000 bedraagt deze 88.647 euro.

In het jaar 2001 zijn de teruggaven inzake de lopende niet-fiscale ontvangsten uitzonderlijk teruggevallen tot 19.000 euro.

Wat het jaar 2002 betreft is opnieuw een verdere daling van de teruggaven vastgesteld tot 14.000 euro.

Voor het jaar 2003 wordt een verhoging vastgesteld van de teruggaven. Op jaarbasis wordt er nu 117.000 euro teruggegeven.

Voor het jaar 2004 zijn de teruggaven teruggevallen tot 20.000 euro. Voor het jaar 2005 wordt het teruggaafvolume daarom herschat op 23.000 euro terwijl voor het jaar 2006 getipt wordt op een uitgave van 25.000 euro.

Het groot pakket aan teruggaven situeert zich evenwel bij de niet-fiscale kapitaalontvangsten. Vooral de sommen teruggegeven in het kader van de diverse patrimoniale kapitaalontvangsten vormden reeds in 2000 een belangrijk gedeelte van het geheel (98,2 %). In absolute cijfers belopen deze teruggaven voor het bovenvermeld jaar 6,5 miljoen euro.

Voor het jaar 2001 belopen deze teruggaven echter nog slechts 2,96 miljoen euro, wat meteen een gevoelige daling is in verhouding tot het jaar voordien. De reden daarvan ligt besloten in het feit dat heel wat oude dossiers reeds aangezuiverd zijn. Het huidige teruggavenpeil weerspiegelt dus grotendeels de nieuwe recente dossiers.

Voor het jaar 2002 zijn de teruggaven inzake de niet-fiscale kapitaalontvangsten verder opgelopen tot 2,6 miljoen euro.

Gedurende het jaar 2003 zijn de teruggaven ter zake verder geëvoëluëerd tot 2,8 miljoen euro.

Voor het jaar 2004 belopen de teruggaven 4,46 miljoen euro of een toename ten opzichte van het jaar 2003 met 57,2 procent.

In dit kader zijn de teruggaven voor het jaar 2005 herschat op 4,9 miljoen euro. De hausse spruit vooral voort uit de teruggaven in het kader van diverse patrimoniale opbrengsten.

Ook voor het jaar 2006 wordt rekening gehouden met een verhoging van de teruggaven. Voor dit laatste jaar wordt een teruggaaf van 5,4 miljoen euro in het vooruitzicht gesteld.

Art. 66.07.C. — *Administratie der douane en accijnzen — Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen.*

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie	
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
<i>Recettes et dépenses :</i>				<i>Ontvangsten en uitgaven :</i>	
Particulières, non patrimoniales :				<i>Bijzondere, niet-patrimoniale :</i>	
36.01 Taxe sur la valeur ajoutée	859	1.985	1.471	Belasting over de toegevoegde waarde.	36.01
Totaux	859	1.985	1.471	Totalen.	
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

L'évaluation a été faite sur la base du montant des restitutions effectuées en 2004 et pendant les premiers mois de l'année 2005.

Art. 66.09.B. — *Administration de la trésorerie. — Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.*

(En milliers d'euros)

De raming werd berekend op basis van het bedrag van de terugbetalingen in 2004 en gedurende de eerste maanden van 2005.

Art. 66.09.B. — *Administratie der thesaurie. — Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België.*

(In duizend euro)

Classification économique		2006	2005	2004	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
22	<i>Particulières, non patrimoniales :</i> Versements effectués par la Banque Nationale	0	8.000	—	<i>Bijzondere, niet-patrimoniale :</i> Stortingen uitgevoerd door de Nationale Bank.	22
	Totaux solde et recettes	0	8.000	—	Totaal saldo en ontvangsten .	
	<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
22	<i>Non patrimoniales :</i> Paiement au Grand-Duché de Luxembourg	0	8.000	—	<i>Niet-patrimoniale :</i> Betaling aan het Groothertogdom Luxemburg.	22
	Totaux des dépenses	0	8.000	—	Totaal van de uitgaven.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

Le nouveau traité UEBL, qui vise à abroger le protocole relatif à l'association monétaire entre la Belgique et le Luxembourg, prévoit que le partage des sommes que l'État belge encaisse par suite du retrait des billets en francs belges et des charges qu'il supporte par suite du remboursement ultérieur aux porteurs de tels billets dont la contre-valeur lui a été versée, continuera à se faire suivant le rapport des populations. Ce traité portant modification de la Convention coordonnée instituant l'Union économique belgo-luxembourgeoise a été ratifié à Bruxelles le 21 décembre 2004 (*Moniteur belge* du 6 janvier 2005, entré en vigueur le 1^{er} février 2005).

Pour 2006, la quote-part du Luxembourg portera uniquement sur les remboursements effectués en 2005 en faveur de la BNB, puisque l'on ne prévoit pas de versement au Trésor belge par la BNB durant cette année 2005. Dès lors, le décompte consistera en un versement du Luxembourg au Trésor belge et il n'y a donc pas lieu de prévoir des crédits budgétaires pour 2006.

Si malgré tout, un montant devait être versé au Trésor belge par la BNB d'ici la fin 2005, un crédit serait alors demandé lors du contrôle budgétaire 2006.

Het nieuwe verdrag BLEU tot intrekking van het protocol met betrekking tot de monetaire associatie tussen België en Luxemburg stelt echter dat de verdeling van de sommen die de Belgische Staat incasseert omwille van het intrekken van de biljetten in Belgische frank en van de lasten die hij draagt omwille van de latere terugbetalingen aan de houders van de biljetten waarvan de tegenwaarde hem gestort is, zal blijven geschieden in verhouding tot de bevolkingen. Dit verdrag houdende wijziging van de gecoördineerde Overeenkomst tot inrichting van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie werd in Brussel op 21 december 2004 geratificeerd. (*Belgisch Staatsblad* van 6 januari 2005, datum van inwerkingtreding 1 februari 2005)

Voor 2006 zal het aandeel van Luxemburg alleen maar betrekking hebben op de terugbetalingen ten gunste van de NBB in 2005, aangezien er geen storting van de NBB aan de Belgische Schatkist in de loop van het jaar 2005 is voorzien. Bijgevolg zal de afrekening bestaan uit een storting van Luxemburg aan de Belgische Schatkist en dienen er geen begrotingskredieten voor 2006 voorzien te worden.

Indien er toch, vóór het einde van 2005, een bedrag door de NBB aan de Belgische Schatkist moet gestort worden, dan zal een krediet bij de begrotingscontrole 2006 aangevraagd moeten worden.

2. ATTRIBUTIONS AUX COMMUNAUTÉS, AUX RÉGIONS ET AUX COMMISSIONS COMMUNAUTAIRES FRANÇAISE ET FLAMANDE

Art. 66.21.B. — *Administration de la TVA, de l'enregistrement et des domaines — Part de la TVA attribuée aux Communautés.*

(En milliers d'euros)

2. TOEWIJZINGEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN, AAN DE GEWESTEN EN AAN DE FRANSE EN VLAAMSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIES

Art. 66.21.B. — *Administratie van de BTW, registratie en domeinen — Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de BTW.*

(In duizend euro)

Classification économique		2006	2005	2004	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo	990
363	<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	363
	<i>Particulières, non patrimoniales :</i>				<i>Bijzondere, niet-patrimoniale :</i>	
	Communauté flamande	6.877.515	6.486.467	6.057.330	Vlaamse Gemeenschap.	
	Communauté française	5.120.780	4.859.140	4.550.476	Franse Gemeenschap.	
	Totaux solde et recettes	11.998.295	11.345.607	10.607.806	Totalen saldo en ontvangsten.	
	<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
363	<i>Particulières, non patrimoniales :</i>				<i>Bijzondere, niet-patrimoniale :</i>	363
	Communauté flamande	6.877.515	6.486.467	6.057.330	Vlaamse Gemeenschap.	
	Communauté française	5.120.780	4.859.140	4.550.476	Franse Gemeenschap.	
	Totaux des dépenses	11.998.295	11.345.607	10.607.806	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que le financement des Communautés flamande et française se fera, entre autres, par l'attribution de parts du produit d'impôts et perceptions. Cette loi a été modifiée par la loi spéciale du 13 juillet 2001.

Conformément aux articles 6, § 1^{er}, 2° et 36, 2°, de la loi spéciale, une partie des recettes totales en matière de taxe sur la valeur ajoutée est attribuée aux Communautés précitées. A cet effet, un fonds d'attribution a été créé (Lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, article 38).

Pour l'année 2002, l'affectation à la Communauté flamande est de 5.656.149 milliers d'euros et de 4.282.343 milliers d'euros à la Communauté française.

Le décompte relatif à l'année 2001 est repris dans les chiffres susmentionnés.

Pour l'année 2003, l'affectation aux Communautés provient d'une partie des recettes de TVA. Cette affectation reste attribuée au financement des dépenses de l'enseignement.

Pour cette année, les affectations respectives s'élèvent à :

- a) pour la Communauté flamande : 5.869.550 milliers d'euros.
- b) pour la Communauté française : 4.424.863 milliers d'euros.

En ce qui concerne l'année 2004, la Communauté flamande se voit attribuer 6.057.330.331 euros, tandis que la Communauté française peut compter sur 4.550.475.654 euros.

De bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat de financiering van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap onder meer gebeurt bij middel van toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen. Deze wet is gewijzigd door de bijzondere wet van 13 juli 2001.

Overeenkomstig de artikelen 6, § 1, 2° en 36, 2°, van de bijzondere wet wordt een gedeelte van de totale ontvangsten inzake de belasting over de toegevoegde waarde toegewezen aan voormelde Gemeenschappen. Daartoe is een toewijzingsfonds opgericht (Wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, artikel 38).

Voor het jaar 2002 belooft de affectatie aan de de Vlaamse Gemeenschap 5.656.149 duizend euro en 4.282.343 duizend euro aan de Franse Gemeenschap.

De afrekening met betrekking tot het jaar 2001 betreft zijn in de bovenvermelde cijfers opgenomen.

Voor het jaar 2003 gaat de affectatie van een deel van de BTW-ontvangsten aan de Gemeenschappen gewoon door. Die affectatie blijft toegewezen ter financiering van de onderwijsuitgaven.

Voor dat jaar belopen de respectieve affectaties :

- a) voor de Vlaamse Gemeenschap : 5.869.550 duizend euro.
- b) voor de Franse Gemeenschap : 4.424.863 duizend euro.

Wat het jaar 2004 betreft, krijgt de Vlaamse Gemeenschap 6.057.330.331 euro toegeschoven terwijl de Franse Gemeenschap op 4.550.475.654 euro mag rekenen.

Dans ces montants sont repris les moyens supplémentaires pour le refinancement des Communautés.

Pour l'année budgétaire 2005, les affectations sont respectivement :

- pour la Communauté flamande : 6.486.467.513 euros.
- pour la Communauté française : 4.859.139.840 euros.

Dans ces montants, les moyens complémentaires pour le refinancement ont été compris également. Il s'agit d'un montant de 547.521.372 euros pour la Communauté flamande et un montant de 349.105.589 euros pour la Communauté française.

Pour l'année budgétaire 2006, les affectations sont respectivement :

- pour la Communauté flamande : 6.877.514.885 euros.
- pour la Communauté française : 5.120.780.570 euros.

Dans ces montants, les moyens complémentaires pour le refinancement ont été compris également. Il s'agit d'un montant de 652.935.818 euros pour la Communauté flamande et un montant de 409.555.636 euros pour la Communauté française.

Art.66.22.B. — *Administration des contributions directes. — Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.*

(En milliers d'euros)

In deze bedragen zijn de bijkomende middelen voor de herfinanciering van de Gemeenschappen opgenomen.

Voor het begrotingsjaar 2005 belopen de respectievelijke affectaties :

- voor de Vlaamse Gemeenschap : 6.486.467.513 euro.
- voor de Franse Gemeenschap : 4.859.139.840 euro.

In deze bedragen zijn tevens de bijkomende middelen voor herfinanciering begrepen. Het gaat om een bedrag van 547.521.372 euro voor de Vlaamse Gemeenschap en een bedrag van 349.105.589 euro voor de Franse Gemeenschap.

Voor het begrotingsjaar 2006 belopen de respectievelijke affectaties :

- voor de Vlaamse Gemeenschap : 6.877.514.885 euro.
- voor de Franse Gemeenschap : 5.120.780.570 euro.

In deze bedragen zijn tevens de bijkomende middelen voor herfinanciering begrepen. Het gaat om een bedrag van 652.935.818 euro voor de Vlaamse Gemeenschap en een bedrag van 409.555.636 euro voor de Franse Gemeenschap.

Art.66.22.B. — *Administratie der directe belastingen. — Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting.*

(In duizend euro)

Classification économique		2006	2005	2004	Economische classificatie	
990	Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo.	990
	<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>	
372	Particulières, non patrimoniales	6.022.038	5.772.022	5.504.878	Bijzondere, niet patrimoniale.	372
	Totaux solde et recettes	6.022.038	5.772.022	5.504.878	Totalen saldo en ontvangsten.	
	<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>	
372	Particulières, non patrimoniales	6.022.038	5.772.022	5.504.878	Bijzondere, niet-patrimoniale.	372
	Totaux des dépenses ...	6.022.038	5.772.022	5.504.878	Totalen van de uitgaven.	
950	Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo.	950

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que le financement des Communautés flamande et française se fera, entre autres, par l'attribution de parts du produit d'impôts et perceptions. Cette loi a été modifiée par la loi spéciale du 13 juillet 2001.

Conformément aux articles 6, par.1, 3° et 36, 3°, de la loi spéciale, une partie du produit de l'impôt des personnes physiques est attribuée aux Communautés précitées. A cet effet, un fonds d'attribution a été créé (Lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, article 38).

De bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat de financiering van de Vlaamse en de Franse Gemeenschap onder meer gebeurt door toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen en heffingen. Deze wet is gewijzigd door de bijzondere wet van 13 juli 2001.

Overeenkomstig artikelen 6, par.1, 3° en 36, 3°, van de bijzondere wet wordt aan voornoemde Gemeenschappen een deel van de opbrengst van de personenbelasting toegewezen. Daartoe is een toewijzingsfonds opgericht (Wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, artikel 38).

Pour l'année 2004, les affectations respectives s'élèvent à :

- a) pour la Communauté flamande : 3.577.466.000 euros
- b) pour la Communauté française : 1.922.354.000 euros
- c) pour la Communauté germanophone : 5.058.000 euros

Pour l'année 2005, les affectations respectives s'élèvent à :

- a) pour la Communauté flamande : 3.759.067.000 euros
- b) pour la Communauté française : 2.007.735.000 euros
- c) pour la Communauté germanophone : 5.220.000 euros

Pour l'année 2006, les affectations respectives s'élèvent à :

- a) pour la Communauté flamande : 3.913.797.000 euros
- b) pour la Communauté française : 2.102.798.000 euros
- c) pour la Communauté germanophone : 5.443.000 euros

Art.66.23.B. — *Administration des contributions directes. — Part de l'impôt des personnes physiques attribuées aux Régions.*

(En milliers d'euros)

Voor het jaar 2004 belopen de respectieve affectaties :

- a) voor de Vlaamse Gemeenschap : 3.577.466.000 euro
- b) voor de Franse Gemeenschap : 1.922.354.000 euro
- c) voor de Duitstalige Gemeenschap : 5.058.000 euro

Voor het jaar 2005 belopen de respectieve affectaties :

- a) voor de Vlaamse Gemeenschap : 3.759.067.000 euro
- b) voor de Franse Gemeenschap : 2.007.735.000 euro
- c) voor de Duitstalige Gemeenschap : 5.220.000 euro

Voor het jaar 2006 belopen de respectieve affectaties :

- a) voor de Vlaamse Gemeenschap : 3.913.797.000 euro
- b) voor de Franse Gemeenschap : 2.102.798.000 euro
- c) voor de Duitstalige Gemeenschap : 5.443.000 euro

Art.66.23.B. — *Administratie der directe belastingen. — Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting.*

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	8.895.781	8.539.228	8.065.839	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	8.895.781	8.539.228	8.065.839	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	8.895.781	8.539.228	8.065.839	Bijzondere, niet-patrimoniale. 372
Totaux des dépenses ...	8.895.781	8.539.228	8.065.839	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

La loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions prévoit que le financement de la Région flamande, de la Région wallonne et de la Région de Bruxelles-Capitale se fera, entre autres, par l'attribution de parts du produit d'impôts.

Conformément aux articles 6, par. 2, 3° et 12, par.2, de la loi spéciale, une partie de l'impôt des personnes physiques est attribuée aux régions précitées.

A cet effet, un fonds d'attribution a été créé (Lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, article 38.)

Pour l'année 2004, les affectations respectives s'élèvent à :

- a) pour la Région flamande : 4.579.443.000 euros

De bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten voorziet dat de financiering van het Vlaamse, het Waalse en het Brussels Hoofdstedelijke gewest onder meer gebeurt door toegewezen gedeelten van de opbrengst van belastingen.

Overeenkomstig artikelen 6, par. 2, 3° en 12, par. 2, van de bijzondere wet wordt aan voornoemde gewesten een deel van de opbrengst van de personenbelasting toegewezen.

Daartoe is een toewijzingsfonds opgericht (Wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991, artikel 38.)

Voor het jaar 2004 belopen de respectieve affectaties :

- a) voor het Vlaams Gewest : 4.579.443.000 euro

- b) pour la Région wallonne : 2.867.016.000 euros
 - c) pour la Région Bruxelles-capitale : 619.380.000 euros
- Pour l'année 2005, les affectations respectives s'élèvent à :
- a) pour la Région flamande : 4.848.623.000 euros
 - b) pour la Région wallonne : 2.996.251.000 euros
 - c) pour la Région Bruxelles-capitale : 694.354.000 euros
- Pour l'année 2006, les affectations respectives s'élèvent à :
- a) pour la Région flamande : 5.045.998.000 euros
 - b) pour la Région wallonne : 3.115.171.000 euros
 - c) pour la Région Bruxelles-capitale : 734.612.000 euros

- b) voor het Waals Gewest : 2.867.016.000 euro
 - c) voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 619.380.000 euro
- Voor het jaar 2005 belopen de respectieve affectaties :
- a) voor het Vlaams Gewest : 4.848.623.000 euro
 - b) voor het Waals Gewest : 2.996.251.000 euro
 - c) voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 694.354.000 euro
- Voor het jaar 2006 belopen de respectieve affectaties :
- a) voor het Vlaams Gewest : 5.045.998.000 euro
 - b) voor het Waals Gewest : 3.115.171.000 euro
 - c) voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 734.612.000 euro

Art.66.24.B. — *Administration des contributions directes. — Part de l'impôt des personnes physiques attribuée à la Commission Communautaire française, à la Commission communautaire flamande et à la Région de Bruxelles-Capitale.*

Art.66.24.B. — *Administratie der directe belastingen. — Aan de Franse Gemeenschapscommissie, aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie en aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toegewezen gedeelte van de personenbelasting.*

(En milliers d'euros)

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	57.456	55.069	52.518	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	57.456	55.069	52.518	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	57.456	55.069	52.518	Bijzondere, niet-patrimoniale. 372
Totaux des dépenses ...	57.456	55.069	52.518	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

A partir de l'année budgétaire 2002, des moyens spéciaux à charge de l'autorité fédérale sont répartis entre les communes dont le collège des bourgmestres et échevins est composé conformément à l'article 279 de la nouvelle loi communale ou dont le centre public d'aide sociale est présidé conformément au même article.

Le montant de base de ces moyens est égal à 24.789.352,48 euros. Dès l'année 2003, ce montant est adapté annuellement au taux de fluctuation de l'indice moyen des prix à la consommation ainsi qu'à la croissance réelle du produit national brut de l'année budgétaire concernée, suivant les modalités fixées par l'article 47, § 2 de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et régions.

Ces moyens sont constitués d'une partie du produit de l'impôt des personnes physiques. Ces moyens sont répartis entre les communes visées à l'alinéa 1er en fonction des critères et pondérations prévus aux articles 5 à 15 de l'ordonnance du 21 décembre 1998 fixant les

Vanaf het begrotingsjaar 2002 worden bijzondere middelen ten laste van de federale overheid verdeeld onder de gemeenten waarvan het college van burgemeester en schepenen is samengesteld in overeenstemming met artikel 279 van de nieuwe gemeentewet of waarvan het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn wordt voorgezeten in overeenstemming met het voornoemde artikel.

Het basisbedrag van deze middelen is gelijk aan 24.789.352,48 euro. Vanaf 2003 wordt dat bedrag jaarlijks aangepast aan de procentuele verandering van het gemiddelde indexcijfer van de consumptieprijs en aan de reële groei van het bruto nationaal inkomen van het betrokken begrotingsjaar op de wijze bepaald in artikel 47, § 2, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en gewesten.

Deze middelen bestaan uit een gedeelte van de opbrengst uit de personenbelasting. Deze middelen worden verdeeld onder de in het eerste lid bedoelde gemeenten volgens de criteria en de wegeningen bepaald in de artikelen 5 tot 15 van de ordonnantie van 21 december

règles de répartition de la dotation générale aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale. Ils sont attribués à chaque commune concernée au *pro rata* de la période de l'année pendant laquelle elle remplit la condition prévue à l'alinéa 1.

Pour l'année 2004, les affectations respectives s'élèvent à :

- a) pour la Communauté flamande : 5.252.000 euros
- b) pour la Communauté française : 21.007.000 euros
- c) pour les communes de la Région de Bruxelles-Capitale : 26.259.000 euros

Pour l'année 2005, les affectations respectives s'élèvent à :

- a) pour la Communauté flamande : 5.507.000 euros
- b) pour la Communauté française : 22.027.000 euros
- c) pour les communes de la Région de Bruxelles-Capitale : 27.534.000 euros

Pour l'année 2006, les affectations respectives s'élèvent à :

- a) pour la Communauté flamande : 5.746.000 euros
- b) pour la Communauté française : 22.982.000 euros
- c) pour les communes de la Région de Bruxelles-Capitale : 28.728.000 euros

Art.66.81.B. — *Affectation aux Régions dans le cadre de la déclaration libératoire unique.*

(En milliers d'euros)

1998 tot vaststelling van de regels voor de verdeling van de algemene dotatie aan de gemeenten van de Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De middelen worden aan elke betrokken gemeente toegekend *a rato* van de periode van het jaar waarin deze voldoet aan de in het eerste lid bepaalde voorwaarde.

Voor het jaar 2004 belopen de respectieve affectaties :

- a) voor de Vlaamse Gemeenschap : 5.252.000 euro
- b) voor de Franse Gemeenschap : 21.007.000 euro
- c) voor de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 26.259.000 euro

Voor het jaar 2005 belopen de respectieve affectaties :

- a) voor de Vlaamse Gemeenschap : 5.507.000 euro
- b) voor de Franse Gemeenschap : 22.027.000 euro
- c) voor de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 27.534.000 euro

Voor het jaar 2006 belopen de respectieve affectaties :

- a) voor de Vlaamse Gemeenschap : 5.746.000 euro
- b) voor de Franse Gemeenschap : 22.982.000 euro
- c) voor de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : 28.728.000 euro

Art.66.81.B. — *Affectatie aan de Gewesten inzake de éénmalige bevrijdende aangifte.*

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	P.M.	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	P.M.	P.M.	P.M.	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	P.M.	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	P.M.	P.M.	P.M.	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

3. ATTRIBUTIONS A LA SECURITE SOCIALE

Art.66.31.B. — Contribution de la TVA au Fonds ONEM pour le congé éducatif.

(En milliers d'euros)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
370 Particulières, non patrimoniales	84.360	25.384	25.384	Bijzondere, niet patrimoniale. 370
Totaux solde et recettes	84.360	25.384	25.384	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	84.360	25.384	25.384	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	84.360	25.384	25.384	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

A partir du 1^{er} janvier 2002, une partie des recettes de TVA sera directement transférée aux services de l'ONEM. Il s'agit en l'espèce d'une affectation dans le cadre du « congé éducatif ». Au total, 25.384.000 euros seront transférés. Cela s'effectuera par tranches mensuelles.

Cette affectation est prévue par la Loi-programme 2002 (*Moniteur Belge* du 31 décembre 2001) laquelle prévoit une modification de la Loi du 2 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses en matière de financement alternatif de la sécurité sociale (*Moniteur Belge* du 13 janvier 2001).

En ce qui concerne la période 2003-2005, une affectation similaire est également prévue au profit du fonds susmentionné.

Pour 2006, un montant de 84.360.000 euros est prévu pour alimenter ce fonds.

Art.66.32.B. — Attribution concernant les indemnités C.E.C.A.

(En milliers d'euros)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
363 Particulières, non patrimoniales	0	4.208	10.678	Bijzondere, niet patrimoniale. 363
Totaux solde et recettes	0	4.208	10.678	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
363 Particulières, non patrimoniales	0	4.208	10.678	Bijzondere, niet-patrimoniale. 363
Totaux des dépenses ...	0	4.208	10.678	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

3. TOEWIJZINGEN AAN DE SOCIALE ZEKERHEID

Art.66.31.B. — Bijdrage van de BTW aan het Fonds VDAB inzake educatief verlof.

(In duizend euro)

Met ingang van 1 januari 2002 zal een deel van de BTW-ontvangsten rechtstreeks doorgestort worden aan de diensten van de VDAB. Het betreft hier een affectatie in het kader van het « educatief verlof ». In totaal zal 25.384.000 euro worden doorgestort. Dat zal gebeuren in maandelijke schijven.

Deze affectatie is voorzien bij de Programmawet 2002 (*Belgisch Staatsblad* 31 december 2001) welke een wijziging voorziet van de Wet van 2 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen inzake de alternatieve financiering van de sociale zekerheid (*Belgisch Staatsblad* 13 januari 2001).

Wat de periode 2003-2005 betreft, is voorzien in eenzelfde affectatie voor het bovenvermeld fonds.

Voor 2006 wordt een bedrag van 84.360.000 euro voorzien om dit fonds te spijzen.

Art.66.32.B. — Toewijzing betreffende de vergoedingen E.G.K.S.

(In duizend euro)

A partir de l'année 2002, une partie des recettes de T.V.A. sera directement transférée vers un fonds d'attribution qui gèrera certaines indemnités dans le cadre de la C.E.C.A.

Au total, 5.489 milliers d'euros seront transférés aux instances compétentes pendant l'année précitée.

Ce transfert est une conséquence de l'application de l'article 66, § 2, 2° de la loi du 6 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et autres et de l'arrêté d'exécution du 2 mai 2002 y afférent.

Durant l'année 2003, un montant de 10.603.000 euros a été versé à ce fonds.

Pour l'année 2004, on prévoit une attribution à ce fonds.

Pour cette année, l'affectation qui sera concrétisée par un arrêté royal, s'élève à 10.678.000 euros.

Il faut également signaler que ce montant est prélevé en douzièmes sur les recettes TVA.

Pour l'année 2005, un montant de 4.208.000 euros est prévu pour alimenter ce fonds.

La périodicité de prélèvement sur les recettes TVA ainsi que le cadre d'attribution juridique d'affectation restent identiques à ceux prévus pour l'année 2004.

Pour l'année 2006, aucun montant n'est prévu pour alimenter ce fonds.

Art.66.33.B. — *Affectation à la sécurité sociales des recettes provenant des augmentations des accises relatives aux tabacs manufacturés et aux huiles minérales*

(En milliers d'euros)

Met ingang van het jaar 2002 zal een deel van de BTW ontvangsten rechtstreeks doorgestort worden naar een toewijzingsfonds dat bepaalde vergoedingen in het kader van de E.G.K.S. zal beheren.

In totaal is gedurende het bovenvermelde jaar 5.489 duizend euro doorgestort aan de bevoegde instanties.

Deze doorstorting is een gevolg van de toepassing van artikel 66, § 2, 2° van de wet van 6 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen en het uitvoeringsbesluit van 2 mei 2002 t e r zake.

Gedurende het jaar 2003 is een bedrag van 10.603.000 euro gestort aan dit fonds.

Ook voor het jaar 2004 is voorzien in een toewijzing aan bedoeld fonds.

Voor dit jaar bedraagt de affectatie, die zal geconcretiseerd worden bij koninklijk besluit, 10.678.000 euro.

Even aanstippen dat dit bedrag in maandelijke, gelijke twaalfden wordt voorafgenomen op de BTW-ontvangsten.

Voor het jaar 2005 wordt een bedrag van 4.208.000 euro voorzien om dit fonds te alimenteren.

De voorafnemingsperiodiciteit van de BTW-ontvangsten alsook het juridisch toewijzingskader blijven dezelfde als deze voorzien voor het jaar 2004.

Voor het jaar 2006 is geen bedrag voorzien om dit fonds te spijzen.

Art.66.33.B. — *Toewijzing aan de sociale zekerheid van de opbrengsten die voortvloeien uit de verhogingen van de accijnzen betreffende gefabriceerde tabak en minerale oliën*

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	623.419	364.889	208.175	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	623.419	364.889	62.500	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	623.419	364.889	62.500	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	623.419	364.889	62.500	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Le gouvernement a pris acte d'une augmentation du prix de vente au détail des cigarettes (de 3,80 euros le paquet à 4,10 euros).

Ces recettes seront affectées au financement de la sécurité sociale.

Pour 2004, une affectation de 208.175 milliers d'euros est prévue, dont : 144.800 milliers d'euros à l'INAMI et 63.375 milliers d'euros à la Gestion globale.

De regering heeft kennisgenomen van een prijsverhoging in de kleinhandel van sigaretten (van 3,80 euro per pakje naar 4,10 euro).

Deze inkomsten zullen worden toegewezen aan de financiering van de sociale zekerheid.

Voor 2004 wordt een toewijzing van 208.175 duizend euro gepland waarvan: 144.800 duizend euro voor het RIZIV en 63.375 duizend euro voor het Globaal beheer.

Pour 2005, une affectation de 364.889 milliers d'euros est prévue, dont 299.800 milliers d'euros à l'INAMI et 65.089 milliers d'euros à la Gestion globale.

Pour 2006, une affectation de 623.419 milliers d'euros est prévue.

Art.66.36.B. — *Affectation à la sécurité sociale du produit de l'imposition des avantages de toute nature, provenant de l'attribution d'une option sur des actions ou parts.*

(En milliers d'euros)

Voor 2005, wordt een toewijzing van 364.889 duizend euro gepland, waarvan 299.800 duizend euro voor RIZIV en 63.089 duizend euro voor het Globaal beheer.

Voor 2006, wordt een toewijzing van 623.419 duizend euro gepland.

Art.66.36.B. — *Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van de belasting van de voordelen van alle aard, verkregen door toekenning van aandelenopties.*

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	35.805	32.336	55.792	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	35.805	32.336	55.792	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	35.805	32.336	55.792	Bijzondere, niet-patrimoniale. 372
Totaux des dépenses ...	35.805	32.336	55.792	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

En vertu des articles 46 et 47, § 3 de la loi du 26 mars 1999, le produit de l'impôt se rapportant aux sommes reprises dans la déclaration à l'impôt des personnes physiques sous la rubrique « *stock options* » est affectée à concurrence de 95,77 % à l'ONSS « salarié » et à concurrence du solde à l'INASTI.

Art. 66.37.B. — *Contribution de la TVA à la sécurité sociale et au Fonds des pensions de la police intégrée.*

(En milliers d'euros)

Ingevolge de artikelen 46 en 47, § 3 van de wet van 26 maart 1999 wordt de opbrengst van de belasting geheven op de sommen, opgenomen inde aangifte van de personenbelasting onder de rubriek « *stock options* », geaffecteerd ten belopen van 95,77 procent aan de RSZ-loontrekkenden en ten belope van het saldo aan de RSZ-zelfstandigen.

Art. 66.37.B. — *Bijdrage van de BTW aan de sociale zekerheid en aan het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie.*

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
370 Particulières, non patrimoniales	9.127.600	8.635.417	7.977.982	Bijzondere, niet patrimoniale. 370
Totaux solde et recettes	9.127.600	8.635.417	7.977.982	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	9.127.600	8.635.417	7.977.982	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	9.127.600	8.635.417	7.977.982	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

La loi du 6 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses prévoit de nouvelles dispositions en matière de financement alternatif de la sécurité sociale. Les articles 65 et 66 règlent en outre l'affectation des recettes TVA aux différentes entités de la sécurité sociale. Normalement, la règle selon laquelle un pourcentage déterminé des recettes de TVA part pour la sécurité sociale prévaut (Article 66, § 1^{er} de la loi). Toutefois, la loi prévoit également un montant minimum. La loi précitée a, entretemps, été modifiée.

Pendant la période 2001-2004, la loi susmentionnée a été influencée par les dispositions suivantes :

— Loi-programme 2002 (Moniteur Belge, 31 décembre 2001) modifiant la loi précitée en son article 32.

— Loi-programme du 2 août 2002 (Moniteur Belge, 29 août 2002) modifiant la loi précitée en son article 7.

— Loi-programme du 24 décembre 2003 (Moniteur Belge du 31 décembre 2002 première édition) prévoit une adaptation de l'article 257 de ladite loi.

— Loi-programme du 22 décembre 2003 (Moniteur Belge du 31 décembre 2002 première édition). Les modifications ont été opérées au moyen des articles 257 et 258.

— Loi-programme du 9 juillet 2004 (Moniteur Belge du 15 juillet 2004) a opéré finalement des dernières adaptations au moyen des articles 129 à 137.

— Pour les années 2004-2005, des nouvelles dispositions sont reprises dans les loi-programmes des 27 décembre 2004 et 11 juillet 2005.

— Pour le budget 2006, les dispositions légales seront reprises dans la loi-programme de 2006.

Les dispositions légales évoquées ci-dessus (prévues+ existantes) répartissent les affectations suivantes dans le cadre du financement alternatif pour la sécurité sociale et du fonds de pension et de police intégrée.

Année 2003

A. O.N.S.S. — A.P.L.

Contrats de sécurité :	40.902
Dotation sociale :	94.369

B. Fonds de pension de la police intégrée

20 % de contribution aux pensions :	65.722
-------------------------------------	--------

C. Gestion globale

Employés

Système normal :	4.304.329
Chèques services :	12.395
Zones de police :	10.460
Chômage temporaire :	18.450

Indépendants

Système normal :	123.184
------------------	---------

D. O.N.E.M.

ALE :	22.310
-------	--------

De wet van 6 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen voorziet in nieuwe bepalingen inzake de alternatieve financiering van de sociale zekerheid. De artikelen 65 tot en met 66 regelen daarbij de affectatie van BTW-ontvangsten aan de onderscheiden geledingen van de sociale zekerheid. Normaliter geldt als regel dat een bepaald percentage van de BTW-ontvangsten naar de sociale zekerheid gaat (Artikel 66, § 1 van de wet). De wet voorziet echter eveneens in een minimumbedrag. De bovenvermelde wet is intussen ook geregeld gewijzigd.

Gedurende de periode 2001-2004 hebben volgende beschikkingen de bovenvermelde wet beïnvloed :

— Programmawet 2002 (Belgisch Staatsblad 31 december 2001) wijzigt de bovenvermelde wet met het artikel 32.

— Programmawet van 2 augustus 2002 (Belgisch Staatsblad 29 augustus 2002) wijzigt de bovenvermelde wet met het artikel 7.

— Programmawet van 24 december 2003 (Belgisch Staatsblad van 31 december 2002 eerste editie) voorziet in een aanpassing langs het artikel 257 van die wet.

— Programmawet van 22 december 2003 (Belgisch Staatsblad van 31 december 2002 eerste editie). Wijzigingen werden hierbij doorgevoerd bij middel van de artikelen 257 en 258.

— Programmawet van 9 juli 2004 (Belgisch Staatsblad van 15 juli 2004) tenslotte heeft de laatste aanpassingen doorgevoerd bij middel van de artikelen 129 tot 137.

— Voor de jaren 2004-2005 zijn er nieuwe beschikkingen opgenomen in de programmawetten van 27 december 2004 en van 11 juli 2005.

— Voor de begroting 2006 zullen de nodige wettelijke beschikkingen worden genomen in de programmawet 2006.

De bovenstaande wettelijke beschikkingen (voorzien+bestaande) sorteren volgende affectaties in het kader van de alternatieve financiering voor de sociale zekerheid en aan het fonds van de pensioenen van de geïntegreerde politie.

Jaar 2003

A.R.S.Z. - P.P.O.

Veiligheidscontracten :	40.902
Sociale dotatie :	94.369

B. Pensioenfondsen van de geïntegreerde politie

20 % pensioenbijdrage :	65.722
-------------------------	--------

C. Globale beheer

Werknemers

Normaal systeem :	4.304.329
Dienstcheques :	12.395
Politiezones :	10.460
Tijdelijke werkloosheid :	18.450

Zelfstandigen

Normaal systeem :	123.184
-------------------	---------

D. R.V.A.

PWA :	22.310
-------	--------

Premiers emplois :	10.400
Total général :	4.702.521

Année 2004

A. O.N.S.S. - A.P.L.

Contrats de sécurité :	40.903
Dotation sociale :	90.249

B. Fonds de pension de la police intégrée

20 % de contribution aux pensions :	90.003
-------------------------------------	--------

C. Gestion globale

Salariés

Système normal :	4.414.063
Contribution spéciale :	1.533.175
Chèques services :	91.000
Solde du fonds pour l'emploi :	100.190
Zones de police :	10.460
Chômage temporaire :	36.900

Indépendants

Système normal :	144.734
Contribution spéciale :	20.020
Reprise de la dette :	0

D. O.N.E.M.

ALE :	22.310
Premiers emplois :	15.873

E. I.N.A.M.I.

Compensation prix de la journée : salariés :	1.199.972
Compensation prix de la journée : indépendants :	93.135
Soins de santé :	500

F. O.N.S.S.

Fonds pour l'emploi :	51.860
Maribel social :	22.635
Total général :	7.977.982

Année 2005

A.O.N.S.S. — A.P.L.

Contrats de sécurité :	40.902
Dotation sociale :	97.453

Startbanen :	10.400
Algemeen totaal :	4.702.521

Jaar 2004

A.R.S.Z. - P.P.O.

Veiligheidscontracten :	40.903
Sociale dotatie :	90.249

B. Pensioenfondsen van de geïntegreerde politie

20 % pensioenbijdrage :	90.003
-------------------------	--------

C. Globale beheer

Werknemers

Normaal systeem :	4.414.063
Extra bijdrage :	1.533.175
Dienstcheques :	91.000
Saldo tewerkstellingsfonds :	100.190
Politiezones :	10.460
Tijdelijke werkloosheid :	36.900

Zelfstandigen

Normaal systeem :	144.734
Extra bijdrage :	20.020
Schuldovername :	0

D. R.V.A.

PWA :	22.310
Startbanen :	15.873

E. R.I.Z.I.V.

Compensatie overdracht-ligdagprijs werknemers :	1.199.972
Compensatie overdracht-ligdagprijs zelfstandigen :	93.135
Tabaksfonds :	500

F. R.S.Z.

Tewerkstellingsfonds :	51.860
Sociale Maribel :	22.635
Algemeen totaal :	7.977.982

Jaar 2005

A.R.S.Z. - P.P.O.

Veiligheidscontracten :	40.902
Sociale dotatie :	97.453

<i>B. Fonds de pension de la police intégrée</i>	
20 % de contribution aux pensions :	83.986
<i>C. Gestion globale</i>	
Salariés :	
Système normal :	4.772.981
Contribution spéciale :	1.551.887
Chèques services :	164.038
Zones de police :	10.460
Compensation crédit d'impôt :	242.002
Bonus emploi :	—
Chômage temporaire :	33.661
Indépendants :	
Système normal :	205.113
Contribution spéciale :	131.120
Reprise de la dette :	- 110.989
<i>D. O.N.E.M.</i>	
ALE :	22.310
Premiers emplois :	0
ONEM -économie :	0
Arriérées :	55.727
<i>E. I.N.A.M.I.</i>	
Compensation prix de la journée : salariés :	1.228.190
Compensation prix de la journée : indépendants :	106.576
Total général :	8.635.417

Année 2006

<i>A.O.N.S.S. — A.P.L.</i>	
Contrats de sécurité :	40.902
Dotation sociale :	93.620
<i>B. Fonds de pension de la police intégrée</i>	
20 % de contribution aux pensions :	81.122
<i>C. Gestion globale</i>	
Salariés :	
Système normal :	4.895.550
Contribution spéciale :	1.551.887
Chèques services :	212.463
Zones de police :	10.460
Compensation crédit d'impôt :	495.000

<i>B. Pensioenfond van de geïntegreerde politie</i>	
20 % pensioenbijdrage :	83.986
<i>C. Globale beheer</i>	
Werknemers :	
Normaal systeem :	4.772.981
Extra bijdrage :	1.551.887
Dienstcheques :	164.038
Politiezones :	10.460
Compensatiebelasting :	242.002
Werkbonus :	—
Tijdelijke werkloosheid :	33.661
Zelfstandigen :	
Normaal systeem :	205.113
Extra bijdrage :	131.120
Schuldovername :	- 110.989
<i>D. R.V.A.</i>	
PWA :	22.310
Startbanen :	0
RVA-sociale economie :	0
Achterstallen :	55.727
<i>E. R.I.Z.I.V.</i>	
Compensatie overdracht-ligdagprijs werknemers :	1.228.190
Compensatie overdracht-ligdagprijs zelfstandigen :	106.576
Algemeen totaal :	8.635.417

Jaar 2006

<i>A.R.S.Z. - P.P.O.</i>	
Veiligheidscontracten :	40.902
Sociale dotatie :	93.620
<i>B. Pensioenfond van de geïntegreerde politie</i>	
20 % pensioenbijdrage :	81.122
<i>C. Globale beheer</i>	
Werknemers :	
Normaal systeem :	4.895.550
Extra bijdrage :	1.551.887
Dienstcheques :	212.463
Politiezones :	10.460
Compensatiebelasting :	495.000

Bonus emploi :	0	Werkbonus :	0
Chômage temporaire :	34.363	Tijdelijke werkloosheid :	34.363
Indépendants :		Zelfstandigen :	
Système normal :	216.162	Normaal systeem :	216.162
Contribution spéciale :	159.920	Extra bijdrage :	159.920
Reprise de la dette :	- 60.989	Schuldovername :	- 60.989
FSO :	7.661	IPA :	7.661
D. <i>O.N.E.M.</i>		D. <i>R.V.A.</i>	
ALE :	22.310	PWA :	22.310
Premiers emplois :	4.632	Startbanen :	4.632
ONEM -économie :	13.120	RVA-sociale economie :	13.120
Arriérées :	—	Achterstallen :	—
E. <i>I.N.A.M.I.</i>		E. <i>R.I.Z.I.V.</i>	
Compensation prix de la journée : salariés :	1.241.672	Compensatie overdracht-ligdagprijs werknemers :	1.241.672
Compensation prix de la journée : indépendants :	107.745	Compensatie overdracht-ligdagprijs zelfstandigen :	107.745
Total général :	9.127.600	Algemeen totaal :	9.127.600

Art.66.38.B. — *Affectation à la sécurité sociale d'une part du produit de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale.*

(En milliers d'euros)

Art.66.38.B. — *Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de opbrengst van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid.*

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
370 Particulières, non patrimoniales	177.159	185.880	206.414	Bijzondere, niet-patrimoniales. 370
Totaux solde et recettes	177.159	185.880	206.414	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	177.159	185.880	206.414	Bijzondere, niet-patrimoniales. 420
Totaux des dépenses ...	177.159	185.880	206.414	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Pour l'année 2002, 156,6 millions d'euros allaient à la sécurité sociale. Ce montant était assez faible suite à de gros remboursements en 2002.

En 2003, les remboursements se situent à un niveau normal. C'est pourquoi les recettes nettes augmentent à nouveau jusqu'à 204,6 millions d'euros.

In het jaar 2002 ging 156,6 miljoen euro naar de sociale zekerheid. Dit bedrag lag vrij laag ingevolge grote teruggaven in 2002.

In 2003 situeren die teruggaven zich op een normaal niveau. Daarom stijgen ook de netto-opbrengsten opnieuw tot 204,6 miljoen euro.

Pour 2004, une recette de 206.414.000 euros a été comptabilisée soit une croissance de 0,87 pourcent.

Au cours des neuf premiers mois de 2005, on table sur une recette de 185.880.000 euros. En effet, la croissance des recettes en 2005 présente une diminution de quasiment 10 pourcent comparativement à la période correspondante de l'année passée.

Pour l'année 2006, les recettes seront budgétisées sur 177.159.000 euros.

Art.66.91.B. — *Affectation à la sécurité sociale dans le cadre de la participation des travailleurs.*

(En milliers d'euros)

Voor 2004 is een ontvangst geboekt van 206.414.000 euro of een groei met 0,87 procent.

Gezien de evolutie gedurende de eerste negen maanden van 2005, wordt voor dit jaar getipt op een ontvangst van 185.880.000 euro. Inderdaad, de groei van de ontvangsten 2005 vertoont een daling met zowat 10 procent tegenover de overeenkomstige periode van vorig jaar.

Voor het jaar 2006 worden de ontvangsten begroot op 177.159.000 euro.

Art.66.91.B. — *Toewijzing aan de sociale zekerheid inzake de werknemersparticipatie.*

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	16.263	15.489	8.523	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	16.263	15.489	8.523	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	16.263	15.489	8.523	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	16.263	15.489	8.523	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Pour l'année 2004, un montant de 16.946.200 euros est prévu dans le cadre de la participation des travailleurs. Ce montant couvre les sommes qui ont été encaissées au cours des années 2002-2004. Cette année encore, l'affectation à la sécurité sociale s'élève à 8.523.000 euros.

Pour l'année 2005, une recette de 31.000.000 euros est escomptée, dont 15,489 millions d'euros sera affecté à la sécurité sociale.

Pour l'année 2006, le produit de cet impôt est escompté à 32,55 millions d'euros. De ce montant, 16,263 millions d'euros sera affecté à la sécurité sociale.

Voor het begrotingsjaar 2004 is een bedrag van 16.946.200 euro voorzien in het kader van de werknemersparticipatie. Dit bedrag dekt de sommen welke gedurende de jaren 2002-2004 dienden geïnd. De affectatie aan de sociale zekerheid belooft 8.523.000 euro.

Voor het jaar 2005 wordt getipt op een ontvangst van 31 miljoen euro, waarvan er 15,489 miljoen euro zal worden geaffecteerd aan de sociale zekerheid.

Voor het jaar 2006 wordt de opbrengst van deze belasting begroot op 32,55 miljoen euro. Van dat bedrag zal 16,263 miljoen euroworden geaffecteerd aan de sociale zekerheid.

Art.66.92.B. — *Affectation à la sécurité sociale du précompte mobilier.*

(En milliers d'euros)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	430.350	0	0	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	430.350	0	0	Totaal saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	430.350	0	0	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	430.350	0	0	Totaal van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

A partir de l'année budgétaire 2006, 15 pourcent du produit du précompte mobilier, prélevé sur les intérêts et les dividendes, sera réservé au financement de la sécurité sociale.

L'affectation est budgétisée sur un montant de 430.350.000 euros.

Le montant accordé sera partagé entre l'ONSS-salariés (387.315.000 euros) et l'ONSS-indépendants (43.035.000 euros).

4. ATTRIBUTION AU BUREAU DE SÉLECTION DE L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE (SELOR)

Art.66.40.C. — *Attribution des droits d'inscription au Bureau de sélection de l'administration fédérale (SELOR), service de l'Etat à gestion séparée.*

(En milliers d'euros)

Art.66.92.B. — *Toewijzing aan de sociale zekerheid van de roerende voorheffing.*

(In duizend euro)

Vanaf het begrotingsjaar 2006 zal 15 procent van de opbrengst van de roerende voorheffing, geheven op de interesten en de dividenden, worden voorbehouden ter financiering van de sociale zekerheid.

De affectatie wordt begroot op een bedrag van 430.350.000 euro.

Het toegewezen bedrag wordt verdeeld onder de RSZ-loontrekken (387.315.000 euro) en de RSZ-zelfstandigen (43.035.000 euro).

4. TOEWIJZING AAN HET SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID (SELOR)

Art.66.40.C. — *Toewijzing van de inschrijvingsrechten van het Selectiebureau van de federale overheid (SELOR), staatsdienst met afzonderlijk beheer.*

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	P.M.	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	P.M.	P.M.	P.M.	Totaal saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	P.M.	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	P.M.	P.M.	P.M.	Totaal van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

5. ATTRIBUTION AU FONDS DE VIEILLISSEMENT

Art.66.51.B. — Attribution au Fonds de vieillissement du produit du précompte mobilier sur le droit de concession des licences UMTS.

(En milliers d'euros)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	P.M.	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	P.M.	P.M.	P.M.	Totaal saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	P.M.	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	P.M.	P.M.	P.M.	Totaal van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

6. ATTRIBUTIONS AUX ZONES DE POLICE

Art.66.61.B. — Attribution aux zones de police et à la police fédérale dans le cadre de la sécurité routière.

(En milliers d'euros)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	65.700	21.000	38.739	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	65.700	21.000	38.739	Totaal saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	65.700	21.000	38.739	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	65.700	21.000	38.739	Totaal van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

5. TOEWIJZING AAN HET ZILVERFONDS

Art.66.51.B. — Toewijzing aan het Zilverfonds van de opbrengst van de roerende voorheffing op het concessierecht van de UMTS-licenties.

(In duizend euro)

6. TOEWIJZINGEN AAN DE POLITIEZONES

Art.66.61.B. — Toewijzing aan de politiezones en aan de federale politie in het kader van de verkeersveiligheid.

(In duizend euro)

Ce fonds a été créé par la loi du 7 février 2003 (Moniteur Belge du 25 février 2003) portant diverses dispositions en matière de sécurité routière (art. 68bis et svts).

Durant l'année 2004, un montant de 38.739.000 euros a été partagé entre les diverses zones de police du pays.

Pour l'année 2005, un montant de 21.000.000 euros a été partagé entre les différentes zones de police du pays.

Pour l'année 2006, il est prévu un montant de 65.700.000 euros pour les différentes zones de police.

Dit fonds is opgericht ingevolge de wet van 7 februari 2003 (Belgisch Staatsblad 25 februari 2003) houdende verschillende bepalingen inzake verkeersveiligheid (art.68bis en volgende).

In het jaar 2004 is een bedrag van 38.739.000 euro verdeeld onder de diverse politiezones van het land.

Voor het jaar 2005 is een bedrag van 21.000.000 euro te verdelen onder de verschillende politiezones van het land.

Voor het jaar 2006 is een bedrag van 65.700.000 euro voorzien voor de politiezones.

7. ATTRIBUTION AUX MÉNAGES

Art.66.71.B. — Attribution aux ménages de l'intervention dans les frais de fourniture de gasoil destiné au chauffage de l'habitation privée.

(En milliers d'euros)

7. TOEWIJZING AAN DE GEZINNEN

Art.66.71.B. — Toewijzing aan de gezinnen van de tegemoetkoming in de leveringskosten van huisbrandolie voor de verwarming van de privé-woning.

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	20.000	80.000	—	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	20.000	80.000	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	20.000	80.000	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	20.000	80.000	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Dans le cadre des prix des carburants élevés, le gouvernement a prévu une intervention dans la facture de gasoil de chauffage des ménages.

L'intervention atteint 17,36 pourcent du prix de la facture. Cela se produit à partir du moment où le prix du gasoil de chauffage est supérieur à 0,5 euros.

L'allocation atteint un maximum avec un prix de 0,605 euros par litre de carburant.

Ce fonds est alimenté par le précompte professionnel.

Pour l'année 2005, l'affectation est évaluée à 80.000.000 euros.

Pour 2006, on table sur une allocation de 20.000.000 euros.

In het licht van de hoge brandstofprijzen heeft de regering voorzien in een tussenkomst in de oliefactuur van de gezinnen.

De tussenkomst bedraagt 17,36 procent van de factuurprijs. Deze gebeurt pas vanaf het moment dat de prijs voor stookolie voor verwarmingsdoeleinden meer bedraagt dan 0,5 euro.

De toelage bereikt een maximum bij een prijs van 0,605 euro per liter brandstof.

De alimentatie voor het fonds gebeurt vanuit de bedrijfsvoorheffing.

Voor het jaar 2005 wordt de affectatie begroot op 80.000.000 euro.

Voor 2006 wordt getipt op een betoelaging van 20.000.000 euro.

8. ATTRIBUTIONS DIVERSES

Art.66.80.B. — Attribution de la taxe annuelle sur les contrats d'assurance à la Caisse nationale des Calamités.

(En milliers d'euros)

8. DIVERSE TOEWIJZINGEN

Art.66.80.B. — Toewijzing van de jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten aan de Nationale Kas voor Rampenschade.

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	26.700	—	—	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	26.700	—	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	26.700	—	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	26.700	—	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Les indemnités de réparation payées par la Caisse nationale des calamités sont actuellement financés par des emprunts à court terme, dont le montant en cours s'élève à 18.000.000 euros, et dont le remboursement doit être fait en 2006.

A ce montant, il faut ajouter une tranche de 2.000.000 euros pour payer les indemnités de réparation du Fonds des Calamités agricoles jusqu'à la fin de l'année 2005.

Au début de l'année 2006 un montant de 420.000 euros d'intérêts sur ces emprunts doit être payé.

Pour l'année 2006 les dépenses de la Caisse nationale des calamités sont estimées comme suit :

- a) pour des calamités agricoles : 3.520.000 euros
- b) pour des calamités naturelles : 7.090.000 euros

Le montant des versements de la Loterie nationale pour les années 2005 et 2006, au total 4.338.000 euros doit être soustrait du montant des besoins de la Caisse pour l'année 2006.

Le crédit total nécessaire pour 2006 s'élève donc à 26.692.000 euros, arrondis à **26.700.000 euros**.

Les moyens seront mis à la disposition de la Caisse nationale via un Fonds d'attribution.

De herstelvergoedingen betaald door de Nationale Kas voor Rampenschade worden momenteel gefinancierd door leningen op korte termijn, waarvan het uitstaande bedrag 18.000.000 euro belooft en waarvan de terugbetaling moet gebeuren in 2006.

Hieraan moet nog een schijf van 2.000.000 euro worden toegevoegd om de herstelvergoedingen voor het Fonds voor Landbouwrampen te kunnen betalen tot eind 2005.

Begin 2006 moet op deze leningen een bedrag van 420.000 euro worden betaald aan intresten.

Voor het jaar 2006 worden de uitgaven van de Nationale Kas geraamd als volgt :

- a) voor landbouwrampen : 3.520.000 euro
- b) voor algemene rampen : 7.090.000 euro

Het bedrag van de stortingen van de Nationale Loterij voor de jaren 2005 en 2006, samen 4.338.000 euro, dient in mindering te worden gebracht van de totale behoefte voor het jaar 2006.

Het krediet nodig voor de Kas in het jaar 2006 bedraagt dus in totaal 26.692.000 euro, afgerond **26.700.000 euro**.

De middelen zullen aan de Nationale Kas ter beschikking worden gesteld via een toewijzingsfonds.

Art.66.82.B. — Attribution de l'impôt des sociétés pour le financement des fonds CREG.

(En milliers d'euros)

Art.66.82.B. — Toewijzing van de vennootschapsbelasting aan de financiering van de CREG-fondsen.

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	—	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	P.M.	P.M.	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	P.M.	P.M.	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

L'article 63 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* 29 juillet 2005) prévoit la possibilité d'affecter, à partir du 1^{er} octobre 2005, une partie des recettes de l'impôt des sociétés au financement du coût de la réduction de la cotisation fédérale prélevée en vue du financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité. Ce financement est géré par la CREG. Actuellement, l'impact n'est pas encore mesurable. C'est pourquoi, les frais sont mentionnés comme P.M. dans le fonds budgétaire pour les années 2005 et 2006.

Het artikel 63 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005 (*Belgisch Staatsblad* 29 juli 2005) voorziet in de mogelijkheid dat vanaf 1 oktober 2005 een gedeelte van de opbrengst van de vennootschapsbelasting kan worden aangewend ter financiering van de kost van de vermindering van de federale bijdrage geheven ter financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en de controle op de elektriciteitsmarkt. Deze financiering wordt beheerd door de CREG. Momenteel is de impact nog niet berekenbaar. Vandaar dat de kost als P.M. wordt vermeld in het begrotingsfonds voor de jaren 2005 en 2006.

Art.66.83.B. — Attribution du droit d'accise spécial pour le financement des fonds CREG.

(En milliers d'euros)

Art.66.83.B. — Toewijzing van bijzondere accijsrechten aan de financiering van de CREG-fondsen.

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	—	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	P.M.	P.M.	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	P.M.	P.M.	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

L'article 63 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses (*Moniteur belge* 29 juillet 2005) prévoit la possibilité d'affecter, à partir du 1^{er} octobre 2005, des recettes résultant de l'augmentation du droit d'accise spécial fixé à l'article 419, point e) i) et point f) i) de la loi-programme du 27 décembre 2004 pour le gasoil des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49, à concurrence d'un montant de 7 euros par 1.000 litres à 15°, lorsque cette augmentation est effectuée conformément à la procédure prévue à l'article 420, 3, b), de la même loi, en vue du financement de certaines obligations de service public et des coûts liés à la régulation et au contrôle du marché de l'électricité.

Si les recettes susmentionnées ne suffisent pas pour couvrir le montant total des diminutions, il est affecté en complément une partie des recettes résultant du droit d'accise spécial fixé à l'article 419, point j) de la loi-programme du 27 décembre 2004 pour la houille, coke et lignite des codes NC 2701, 2702 et 2704.

Ce financement est géré par la CREG. Actuellement, l'impact n'est pas encore mesurable. C'est pourquoi, les frais sont mentionnés comme P.M. dans le fonds budgétaire pour les années 2005 et 2006.

Art.66.84.B. — Attribution de recettes TVA au profit du CREG.

(En milliers d'euros)

Het artikel 63 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005 (*Belgisch Staatsblad* 29 juli 2005) voorziet in de mogelijkheid dat vanaf 1 oktober 2005 de ontvangsten voortvloeiende uit de verhoging van het bijzondere accijnsrecht bepaald in artikel 419, onderdeel e), i) en onderdeel f) i) van de programmawet van 27 december 2004 voor gasolie van de GN codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49, ten belope van een bedrag van 7 euro per 1.000 liter bij 15°, als deze verhoging overeenkomstig de procedure bepaald in artikel 420, § 3, b, van dezelfde wet gebeurt, kan worden aangewend ter financiering van de kost van de vermindering van de federale bijdrage geheven ter financiering van sommige openbare dienstverplichtingen en van de kosten verbonden aan de regulering van en de controle op de elektriciteitsmarkt.

Indien voormelde ontvangsten niet toereikend zijn om het totaalbedrag van de verminderingen te dekken, wordt een gedeelte van de ontvangsten voortvloeiend uit het bijzonder accijnsrecht bepaald in artikel 419, onderdeel j) van de programmawet van 27 december 2004 voor steenkool, cokes en bruinkool van de GN codes 2701, 2702 en 2704 bijkomend toegewezen.

Deze financiering wordt beheerd door de CREG. Momenteel is de impact nog niet berekenbaar. Vandaar dat de kost als P.M. wordt vermeld in het begrotingsfonds voor de jaren 2005 en 2006.

Art.66.84.B. — Toewijzing van BTW-ontvangsten aan de CREG.

(In duizend euro)

Classification économique	2006	2005	2004	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo. 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
372 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	—	Bijzondere, niet patrimoniale. 372
Totaux solde et recettes	P.M.	P.M.	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
420 Particulières, non patrimoniales	P.M.	P.M.	—	Bijzondere, niet-patrimoniale. 420
Totaux des dépenses ...	P.M.	P.M.	—	Totalen van de uitgaven.
950 Solde nouveau	—	—	—	Nieuw saldo. 950

Ce fonds est ouvert en exécution de l'article 64 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le montant n'a actuellement pas encore été déterminé. C'est pourquoi la mention P.M. figure dans le tableau de la loi.

Dit fonds wordt geopend in uitvoering van het artikel 64 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Het bedrag is momenteel nog niet bepaald. Vandaar dat er een melding P.M. wordt aangebracht in de tabel van de wet.

FONDS MONÉTAIRE

NOTE EXPLICATIVE DU BUDGET DE L'ANNÉE 2006

Section 1 — Opérations courantes

1. Recettes

- 26.20 **Intérêts** : le portefeuille est uniquement constitué de titres de l'État. Les revenus de 39.365.065 euros prévus sont donc à charge du service de la dette de l'État — Voir Intérêts à percevoir en 2006 du document « Situation du portefeuille 2005 ».
- 26.12 **Plus-value sur la vente de titres** : PM. Ces plus-values se présentent à l'occasion du remboursement, avec ou sans lot, d'anciens emprunts (exemple : Dommages de guerre 1921) sortis au tirage ne sont pas prévisibles et sont automatiquement prises en compte par le FM au moment du paiement d'un montant net par la BNB. — Voir plus bas article dépenses 26.15 et document « Situation du portefeuille au 31 juillet 2005 ».
- 26.10 **Intérêts sur les prêts et avances accordés à la Monnaie royale de Belgique** : 129.227 euros. La Monnaie royale doit payer des intérêts sur les prêts et avances accordés par le Fonds monétaire (voir aussi articles 86.52, 86.53, 86.54, 81.52, et 81.53). Dans son budget pour 2006 la Monnaie royale prévoit une charge de 129.227 euros pour le paiement desdits intérêts. — Voir 21.30 budget MRB.
- 12.01 **Régularisations de factures payées à la MRB pour la frappe des euros et des francs belges** : P.M. Cet article est destiné à la régularisation des factures de frappe des euros et des francs belges. Durant l'année en cours ces factures sont établies à un prix provisoire comme prévu à l'article 12.40. Durant l'année comptable suivante, les coûts réels de production de l'année écoulée sont calculés. La différence entre les facturations provisoires et les coûts réels de production fera alors l'objet d'une régularisation par note de débit ou de crédit selon le résultat. Voir aussi l'article 12.42 — Voir 12.35.06 budget MRB.
- 78.03 **Vente à la MRB des métaux des pièces en euros altérées** : un montant de 50.000 euros est prévu au budget de la MRB pour les pièces de monnaie en euros altérées retirées de la circulation remises par la Banque nationale de Belgique à la MRB. Ces pièces étant propriété du FM font annuellement l'objet d'une facturation par le FM à la MRB à la valeur du métal refondu. — Voir 12.42 budget MRB.
- 06.61 **Autres recettes** : PM.

2. Dépenses

Dépenses fixes et de fonctionnement

- 11.13 **Dépenses relatives au personnel** : 3 membres du personnel s'occupent à temps partiel de la gestion administrative du Fonds monétaire. La charge salariale de ces trois personnes est estimée à 142.547 euros. Le calcul est basé sur la charge budgétaire réelle correspondant de 2004 de 140.440 euros multipliée par le coefficient 1,015. — Voir attestation SCDF.
- 12.10 **Frais de fonctionnement** : 4.942 euros sont prévus pour l'achat de fournitures et frais divers de bureau soit 4.869 euros, crédit accordé en 2005, auquel le coefficient 1,015 est appliqué.

MUNTFONDS

VERANTWOORDINGSNOTA BIJ DE BEGROTING 2006

Sectie 1 — Lopende verrichtingen

1. Ontvangsten

- 26.20 **Interesten** : de portefeuille is enkel samengesteld uit staatseffecten. De voorziene inkomsten van 39.365.065 euro zijn dus ten laste van de dienst van de Staatsschuld — Zie te innen interesten in 2006 van document « Situation du portefeuille 2005 ».
- 26.12 **Meerwaarde op de verkoop van effecten** : PM. Deze meerwaarden, die zich voordoen op het ogenblik van de terugbetaling, met of zonder loten, van oude leningen (voorbeeld : Oorlogsschade 1921) die uitgeloot werden, zijn niet voorspelbaar en worden automatisch in rekening genomen door het MF op het ogenblik van de betaling van het netto-bedrag door de NBB. — Zie verder het uitgavenartikel 26.15 en document « Situation du portefeuille au 31 juli 2005 ».
- 26.10 **Interesten op leningen en voorschotten toegekend aan de Koninklijke Munt van België** : 129.227 euro. Door de Koninklijke Munt dienen interesten te worden betaald op de door het Muntfonds toegestane leningen of voorschotten (zie ook artikels 86.52, 86.53, 86.54, 81.52 en 81.53). De Koninklijke Munt voorziet in haar begroting voor 2006 een bedrag van 129.227 euro voor de betaling van voornoemde interesten. — Zie 21.30 begroting KMB.
- 12.01 **Regularisatie van de facturen betaald aan de KMB voor de productie van euro's en Belgische franken** : PM. Dit artikel wordt gebruikt voor de regularisatie van de facturen van de productie van euro's en Belgische franken. Tijdens het lopende boekjaar worden immers deze facturen aan een voorlopige factureringsprijs opgemaakt (zie artikel 12.40). Tijdens het daaropvolgend boekjaar worden de effectief gerealiseerde kostprijzen voor de muntproductie van het vorige jaar berekend. Het verschil tussen de voorlopig aangerekende factureringsprijzen en de effectieve kostprijzen wordt naargelang een positief of negatief verschil geregulariseerd met een debet — of creditnota. Zie ook artikel 12.42 — Zie 12.35.06 begroting KMB.
- 78.03 **Verkoop aan de Koninklijke Munt van het metaal uit beschadigde euromuntstukken** : een bedrag van 50.000 euro is voorzien in de begroting van de KMB voor beschadigde euromuntstukken die uit omloop worden genomen en door de Nationale Bank België aan de KMB worden terugbezorgd. Daar deze muntstukken eigendom zijn van het Muntfonds, factureert dit Fonds jaarlijks de waarde van het hersmolten metaal aan de KMB. — Zie 12.42 begroting KMB.
- 06.61 **Andere ontvangsten** : PM.

2. Uitgaven

Vaste en functionele uitgaven

- 11.13 **Personeelsuitgaven** : 3 personeelsleden zijn deeltijds belast met het administratief beheer van het Muntfonds; de gezamenlijke weddenlast hiervan wordt geraamd op 142.547 euro. De berekening ervan is gebaseerd op de reële overeenkomstige budgettaire kost voor 2004 van 140.440 euro vermenigvuldigd met 1,015. — Zie getuigschrift van de CDVU.
- 12.10 **Werkingskosten** : 4.942 euro wordt voorzien voor de aankoop van kantoorbenodigdheden namelijk 4.869 euro, het voorziene krediet voor 2005, vermenigvuldigd met 1,015.

12.04 **Dépenses diverses de fonctionnement relatives à l'informatique** : 1.046 euros sont prévus pour l'acquisition de fournitures informatiques en 2006. Ce crédit est le résultat du crédit prévu pour l'année 2005 de 1.030 euros auquel est appliqué le coefficient 1,015.

Dépenses d'exploitation

26.15 **Moins-value sur la vente de titres** : 2.500 euros. Ces moins-values se présentent à l'occasion du remboursement, avec ou sans lot, d'anciens emprunts (exemple : Dommages de guerre 1921) sortis au tirage ne sont pas prévisibles et sont automatiquement prises en charge par le FM au moment du paiement d'un montant net par la BNB. — Voir aussi plus haut article recettes 26.12 et document « Situation du portefeuille au 31 juillet 2005 ».

12.40 **Factures à payer à la Monnaie royale pour la frappe des euros** : 6.283.818 euros. La Monnaie royale prévoit la vente d'euros durant l'année 2006 pour un total de 5.193.238 euros. En y ajoutant la TVA de 21 %, le Fonds monétaire paiera 6.283.818 euros. — Voir 16.20 budget MRB.

12.42 **Régularisations de factures payées à la MRB pour la frappe des euros** : P.M. Cet article est destiné à la régularisation des factures de frappe des euros. Durant l'année en cours, ces factures sont établies à un prix provisoire (voir article 12.40). Durant l'année comptable suivante, les coûts réels de production de l'année écoulée sont calculés. La différence entre les facturations provisoires et les coûts réels de production fera alors l'objet d'une régularisation par note de débit ou de crédit selon le résultat. — Voir aussi l'article 12.01 — Voir 16.22 budget MRB.

12.20 **Frais à rembourser à la Monnaie royale pour d'autres missions** : 521.468 euros. Il s'agit principalement ici, de la représentation dans les organismes officiels, des frais encourus par le Bureau de la Garantie dont les recettes sont directement versées au Trésor, de la tenue et des frais relatifs à toute autre mission remplie par la Monnaie royale et pour laquelle elle ne perçoit aucune recette. Le budget de la Monnaie royale prévoit un total de 430.965 euros de remboursement par le FM pour ces différentes prestations. A ce montant est ajoutée la TVA de 21 % ce qui donne un total de 521.468 euros. — Voir 16.17 budget MRB.

12.23 **Frais de démonétisation** : 20.000 euros. La MRB prévoit un crédit de 20.000 euros pour les frais de démonétisation des BEF. — Voir 16.23 budget MRB.

Dépenses financières

21.10 **Intérêts courus** : un montant de 22,0 millions euros d'intérêts courus à payer lors de l'achat d'OLO est prévu. L'estimation est faite sur base du montant du crédit pour souscription de 376.901 millions euros demandé à l'article 85.11 plus loin. Le FM pourrait avoir à payer par exemple 11 mois d'intérêts courus à 5 % sur ce montant dans le cas où la date d'échéance des titres auxquels le FM aurait souscrit se situait un mois après la date de souscription. Cette dépense de 11/12^e serait compensée par la recette de 12/12^e de coupons le mois suivant.

Versements au Trésor

41.10 **Excédent annuel du Fonds monétaire** : 25 millions euros. En application de l'article 15 de l'arrêté royal du 8 août 1997

12.04 **Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot informatica** : 1.046 euro wordt voorzien voor de aankoop van informaticabehoeften in 2006. De berekening ervan is gebaseerd op het overeenkomstige budgettaire krediet voor 2005 van 1.030 euro vermenigvuldigd met 1,015.

Exploitatie-uitgaven

26.15 **Minwaarde op verkoop van effecten** : 2.500 euro. Deze minwaarden, die zich voordoen op het ogenblik van de terugbetaling, met of zonder loten, van oude leningen (voorbeeld : Oorlogsschade 1921) die uitgeloot werden, zijn niet voorspelbaar en worden automatisch in rekening genomen door het MF op het ogenblik van de betaling van het netto-bedrag door de NBB. — Zie verder het ontvangstenartikel 26.12 en document « Situation du portefeuille au 31 juli 2005 ».

12.40 **Aan de Koninklijke Munt te betalen facturen voor de euro muntslag** : 6.283.818 euro. De Koninklijke Munt voorziet de verkoop van euro's tijdens het jaar 2006 voor een totaal van 5.193.238 euro. Samen met de BTW van 21 % zal het Muntfonds 6.283.818 euro betalen. — Zie 16.20 begroting KMB.

12.42 **Regularisatie van de facturen betaald aan de KMB voor de productie van euro's** : PM. Dit artikel wordt gebruikt voor de regularisatie van de facturatie van de productie van euro's. Tijdens het lopende boekjaar worden deze facturen immers aan een voorlopige factureringsprijs opgemaakt, zoals deze voorzien is in de begroting (zie artikel 12.40). Tijdens het daaropvolgend boekjaar worden de effectief gerealiseerde kostprijzen voor de nationale muntproductie van het vorige jaar berekend. Het verschil tussen de voorlopig aangerekende factureringsprijzen en de effectieve kostprijzen wordt naargelang een positief of negatief verschil gereguleerd met een debet — of creditnota. — Zie ook artikel 12.01 — Zie 16.22 begroting KMB.

12.20 **Aan de Koninklijke Munt terug te betalen kosten voor andere opdrachten** : 521.468 euro. Het gaat hier hoofdzakelijk om de vertegenwoordiging in de officiële organen, de kosten van het Waarborgkantoor, waarvan de ontvangsten rechtstreeks aan de schatkist worden gestort, de organisatie en de kosten die eigen zijn aan elke andere opdracht vervuld door de Koninklijke Munt, waarvoor ze geen enkele vergoeding ontvangt. De begroting van de Koninklijke Munt voorziet hiervoor een totaal van 430.965 euro. Aan dit bedrag is de BTW van 21 % toegevoegd. Dit maakt een totaal van 521.468 euro. — Zie 16.17 begroting KMB.

12.23 **Kosten van demonetisatie** : Ontmuntingskosten : 20.000 euro. De KMB voorziet een krediet van 20.000 euro voor de kosten van de ontmuting van de BEF. — Zie 16.23 begroting KMB.

Financiële uitgaven

21.10 **Gelopen interesten** : een bedrag van 22,0 miljoen euro is voorzien voor gelopen interesten, te betalen op het ogenblik van de aankoop van OLO's. De raming is gebaseerd op een intekeningkrediet van 376.901 miljoen euro dat gevraagd is in artikel 85.11 hieronder. Het MF zou eventueel 11 maand lopende interest van 5 % moeten betalen op dat bedrag, indien de effecten waarop het MF zou inschrijven, 1 maand na de inschrijving zouden vervallen. Deze uitgaven van 11/12^e zou gecompenseerd worden door de ontvangst van 12/12^e, zijnde de jaarinteresten, de maand nadien.

Stortingen aan de Schatkist

41.10 **Jaarlijks overschot van het Muntfonds** : 25 miljoen euro. Ter uitvoering van artikel 15 van het koninklijk besluit van 8 au-

portant organisation de la gestion financière et administrative du FM comme service d'État à gestion séparée les revenus annuels excédant les charges du service sont versés au Trésor.

Section 2 — Opérations en capital

1. Recettes

- 97.20 **Contre-valeur payée par la Banque Nationale de Belgique des euros mis en circulation** : Le FM prévoit un montant total d'émissions en 2006 de 157,0 millions euros. Ce montant représente les recettes correspondant aux émissions d'euros durant la période de 12 mois de août 2004 à juillet 2005 de 156,99 millions euros. — Voir document récapitulatif émissions/retraits d'euros 2002/2005.
- 27.20 **Excédent annuel de la Monnaie royale réalisé au cours de l'année précédente** : PM. — Voir 41.62 budget MRB.
- 78.10 **Produit de la vente, pour compte du FM, des métaux des pièces en francs belges démonétisées par la MRB** : 896.430 euros. La MRB prévoit un montant de 896.430 euros à l'article correspondant de son budget. — Voir 36.08 (opérations pour ordre) budget MRB.
- 89.11 **Capital des titres à échéance** : 257.592.014 euros. Vient à échéance en 2006 les OLO n^{os} 283 et 298 pour une valeur nominale totale de 257,59 millions euros. — Voir situation du portefeuille au 31 juillet 2005.
- 86.51 **Amortissement de l'apport du Fonds monétaire par la Monnaie royale** : PM — Voir 91.11 budget MRB.
- 86.52 **Restitution par la Monnaie royale de prêts du Fonds monétaire** : la MRB prévoit un crédit de 1.240.000 euros pour le remboursement des prêts du FM — Voir 91.13 budget MRB.
- 86.53 **Remboursement des avances du Fonds monétaire par la Monnaie royale** : le budget de la Monnaie royale prévoit le remboursement de 2.000.000 euros d'avances en 2006. — Voir 94.11 budget MRB.
- 86.54 **Remboursement avances (métaux) par la MRB** : la Monnaie royale prévoit le remboursement, à concurrence de 1.240.000 euros, de la valeur des métaux que lui a avancé le Fonds monétaire — Voir 91.12 budget MRB.
- 06.01 **Autres recettes** : PM.

2. Dépenses

- 92.50 **Remboursements à la B.N.B. correspondant aux pièces en euros retirées de la circulation** : 50,0 millions euros. Ce montant représente les remboursements à la BNB correspondant aux retraits d'euros durant la période de 12 mois de août 2004 à juillet 2005 de 48,4 millions euros. — Voir document récapitulatifs émissions/retraits d'euros 2002/2005.
- 74.20 **Équipement** : 30.990 euros sont prévus pour l'équipement du personnel et des responsables du Fonds monétaire. Ce crédit est calculé sur base du montant maximum autorisé par la circulaire 307^{quater} du 3 mai 2004 : Acquisition de véhicules automobiles destinés aux services de l'État et aux organismes d'intérêt public, pour un véhicule de standing à carac-

gustus 1997 houdende organisatie van het administratief en financieel beheer van het Muntfonds als Staatsdienst met afzonderlijk beheer worden de inkomsten die de lasten overschrijden aan de Schatkist gestort.

Sectie 2 — Kapitaalverrichtingen

1. Ontvangsten

- 97.20 **Tegenwaarde betaald door de Nationale Bank van België voor de in omloop gebrachte euromunten** : het Muntfonds voorziet een uitgiftebedrag in 2006 van 157,0 euro. Dit bedrag vertegenwoordigt de ontvangsten die overeenstemmen met de uitgiftes van euro's tijdens de periode van 12 maanden, gaande van augustus 2004 tot en met juli 2005, voor een bedrag van 156,99 miljoen euro's. — Zie doc *Récapitulatif émissions/retraits d'euros 2002/2005*.
- 27.20 **Jaarlijks excedent van de Koninklijke Munt gerealiseerd tijdens het voorgaande jaar** : PM. — Zie 41.62 begroting KMB.
- 78.10 **Opbrengst van de verkoop door de KMB, voor rekening van het MF, van het metaal uit de muntstukken in BEF die uit omloop worden genomen** : De KMB voorziet een bedrag van 896.430 euro in het corresponderende artikel van haar begroting. — Zie 36.08 (verrichtingen voor orde) begroting KMB.
- 89.11 **Kapitaal van effecten op vervaldag** : 257.592.014 euro. In 2006 vervallen OLO's nr. 283 en 298 met een totale nominale waarde van 257,59 miljoen euro. — Zie toestand van de portefeuille op 31 juli 2005.
- 86.51 **Aflossing inbreng Muntfonds door de Koninklijke Munt** : PM — Zie 91.11 begroting KMB.
- 86.52 **Aflossing leningen Muntfonds door de Koninklijke Munt** : de KMB voorziet een krediet van 1.240.000 euro voor de terugbetaling van leningen verstrekt door het Muntfonds. — Zie 91.13 begroting KMB.
- 86.53 **Aflossing voorschotten Muntfonds door de Koninklijke Munt** : de Koninklijke Munt voorziet dat ze in 2006 tot 2.000.000 euro aan voorschotten zal aanvragen die ze in de loop van het jaar zal terugbetalen — Zie 94.11 begroting KMB.
- 86.54 **Aflossing leningen Muntfonds (metalen)** : De Koninklijke Munt voorziet de terugbetaling ten belope van 1.240.000 euro van de waarde van de metalen die haar door het Muntfonds werden voorgeschooten — Zie 91.12 begroting KMB.
- 06.01 **Andere ontvangsten** : PM.

2. Uitgaven

- 92.50 **Terugstortingen aan de N.B.B. overeenstemmend met de uit omloop genomen euromuntstukken** : 50,0 miljoen euro. Dit bedrag vertegenwoordigt de terugstortingen die overeenstemmen met de uit omloop genomen euro's ter waarde van 48,4 miljoen euro's. tijdens de periode van 12 maanden, gaande van augustus 2004 tot en met juli 2005. — Zie doc *Récapitulatif missions/retraits d'euros 2002/2005*.
- 74.20 **Uitrusting** : 30.990 euro wordt voorzien voor de uitrusting van de personeelsleden en de verantwoordelijken van het Muntfonds. Dit krediet is berekend op basis van een maximumbedrag dat toegestaan werd in de omzendbrief 307^{quater} van 3 mei 2004 : Aanschaffen van personeervoertuigen die bestemd zijn voor de staatsdiensten en voor de instellingen

tère représentatif, dont la vocation primaire est de pouvoir circuler vite et très facilement sur route et autoroute. Ce montant destiné principalement au remplacement du véhicule de fonction de l'Administrateur général de la Trésorerie et « gérant » ou « responsable » du Fonds monétaire s'élève à 25.608 euros HTVA. En y ajoutant la TVA de 21 pc on obtient le montant arrondi du 30.990 euros.

74.04 **Dépenses d'investissements relatives à l'informatique** : le FM prévoit des dépenses pour un montant de 5.258 euros. Ce crédit est calculé en appliquant le coefficient de 1,015 au crédit correspondant de l'année 2005 de 5.180 euros.

85.11 **Achats de titres** : **376,901** millions euros. En application de l'article 6 de la loi du 12 juin 1930 tel que modifié par l'article 20 de la loi du 4 avril 1995 portant dispositions fiscales et financières, le Fonds monétaire a l'obligation de placer en titres publics la contre-valeur des monnaies émises en vertu de l'article 1^{er} de la loi du 12 juin 1930, réduite de la valeur du métal.

Le Fonds monétaire prend pour hypothèse que la circulation monétaire s'élèvera à **905.730.138,28** euros à fin février 2006. Ce montant est obtenu en additionnant à la circulation monétaire de 784.452.959,77 euros de fin 2004 l'augmentation nette réelle de circulation de janvier à juillet 2005 de 57.942.231,72 euros et l'estimation d'augmentation nette durant les 7 mois suivants calculée sur base du prorata de l'augmentation réelle nette de août 2004 à juillet 2005 de 108.574.194,49 euros soit : 63.334.946,78 euros. — Voir doc *Evolcirceuro* 2005.

La valeur nominale totale du portefeuille titres du FM sera de 765.858.733,43 euros à fin 2005 soit, de 908.858.733,43 diminué de 185.000.000 de certificats de trésorerie à échoir le 15 septembre 2005 et augmenté de la proposition de souscription à 42.000.000 euros en cours. En 2006 il y aura remboursement des OLO 283 et 298 pour un total de 257.592.015 euros. La valeur nominale du portefeuille titres s'élèvera, après ces remboursements à **508.266.719** euros — Voir situation du portefeuille-titres à fin juillet 2005.

La valeur des métaux de l'ensemble des euros facturés de 1998 à 2004 calculée sur base des cours en bourse du 2.01.2005 est de **20.562.302** euros. — Voir classe 27610 du bilan 2004 du FM.

Il y aurait, en conséquence, lieu de souscrire à 905.731.000 – 508.266.719 – 20.562.302 = **376,901** millions euros en 2006.

81.52 **Prêts à la Monnaie royale** : 1.240.000 euros sont destinés aux investissements — Voir 96.13 budget MRB.

81.53 **Avances à la Monnaie royale** : une ligne de crédit de 2.000.000 euros est accordée à la Monnaie royale — Voir 99.11 budget MRB.

31.22 **Perte de la MRB au cours de l'année précédente** : P.M. — Voir 66.40 budget MRB.

92.20 **Remboursements à la BNB correspondant aux pièces de francs belges remboursées par elle** : P.M.

REPORT DU SOLDE À L'ANNÉE SUIVANTE

Sur base du solde reporté de fin 2005 de 99.895.556 euros et des résultats des opérations prévues pour 2006 visées dans les 2 sections, à savoir — 24.640.832 euros, un solde final de 75.254.724 euros est prévu comme solde initial pour l'exercice budgétaire 2007.

van openbaar nut voor een standingvolle wagen met representatief karakter die voornamelijk moet dienen om snel en moeiteloos te rijden op wegen en autowegen. Het bedrag van 25.608 euro — 30.990 euro met BTW — zal hoofdzakelijk dienen om de dienstwagen van de Administrateur-generaal van de Thesaurie te vervangen, die ook beheerder is van het Muntfonds.

74.04 **Investeringsuitgaven inzake de informatica** : het MF voorziet uitgaven voor een bedrag van 5.258 euro. De berekening ervan is gebaseerd op het overeenkomstige budgettaire krediet van 2005 van 5.180 euro vermenigvuldigd met de coëfficiënt 1,015.

85.11 **Aankoop van effecten** : **376,901** miljoen euro. In toepassing van artikel 6 van de wet van 12 juni 1930, gewijzigd door artikel 20 van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen, heeft het Muntfonds de verplichting om de tegenwaarde van de krachtens artikel 1 van de wet van 12 juni 1930 uitgegeven munten, verminderd met de waarde van het metaal, te beleggen in staatseffecten.

Het Muntfonds gaat uit van de veronderstelling dat de muntomloop eind februari 2006 **905.730.138,28** euro zal bedragen. Dit bedrag bekomt men door de som te maken van : de muntomloop van 784.452.959,77 euro van eind 2004 + de reële netto verhoging met 57.942.231,72 euro van de muntomloop tussen de maanden januari en juli 2005 + de raming van de verhoging voor de volgende 7 maanden berekend naar rato van de reële netto verhoging tussen augustus 2004 en juli 2005 (108.574.194,49 euro) = 63.334.946,78 euro. — Zie doc *Evolcirceuro* 2005.

De totale nominale waarde van de effectenportefeuille van het MF zal eind 2005 765.858.733,43 euro bedragen, hetzij 908.858.733,43 euro verminderd met de terugbetaling op 15 september 2005 van 185,0 miljoen euro thesauriecertificaten en verhoogd met het bedrag van 42.000.000 euro OLO's, waarop men wil inschrijven. In 2006 zullen de OLO's 283 en 298 terugbetaald worden voor een totaal van 257.592.015 euro. Na deze terugbetaling zal de nominale waarde van de effectenportefeuille oplopen tot **508.266.719** euro. — Zie Toestand van de portefeuille op 31 juli 2005.

De metaalwaarde van alle euromunten gefactureerd van 1998 tot 2004 berekend tegen de beurskoers van 2.01.2005 bedraagt **20.562.302** euro. — Zie klasse 27610 van de balans 2004 van het MF.

Er dient bijgevolg in 2006 te worden ingetekend voor een bedrag van 905.731.000 – 508.266.719 – 20.562.302 = **376,901** miljoen euro.

81.52 **Leningen aan de Koninklijke Munt** : 1.240.000 euro is voor de investeringen bestemd — Zie 96.13 begroting KMB.

81.53 **Voorschotten aan de Koninklijke Munt** : een kredietlijn van 2.000.000 euro is toegestaan aan de Koninklijke Munt — Zie 99.11 begroting KMB.

31.22 **Verlies van de Koninklijke Munt bij het vorige jaar** : P.M. — Zie 66.40 begroting KMB.

92.20 **Terugbetalingen aan de NBB overeenstemmend met de muntstukken in Belgische frank** : P.M.

OVERDRACHT SALDO NAAR HET VOLGENDE JAAR

Op basis van een overgedragen saldo einde 2005 van 99.895.556 euro en van de resultaten der verrichtingen voorzien voor de begroting 2006 en bedoeld in de 2 secties, te weten — 24.640.832 euro, wordt een eindsaldo van 75.254.724 euro vooropgesteld dat als beginsaldo voor het begrotingsjaar 2007 zal dienen.

MONNAIE ROYALE DE BELGIQUEBUDGET 2006 :
NOTE EXPLICATIVE

Section 1 — Opérations courantes

1. Recettes :

Recettes courantes :

16.15 Vente des produits commerciaux via les projets du marché

Crédit prévu : 14 121 000 euros

Le service marketing de la MRB prévoit pour 2006 les émissions suivantes :

KONINKLIJKE MUNT VAN BELGIËBEGROTING 2006 :
VERKLARENDE NOTA

Sectie 1 — Lopende verrichtingen

1. Ontvangsten :

Lopende ontvangsten :

16.15 Verkoop commerciële productie via marktgebonden projecten

Voorzien krediet : 14 121 000 euro

De dienst marketing van de KMB stelt voor 2006 de volgende uitgaven voor :

Projet	Nombre estimé — <i>Geschatte Oplage</i>	Chiffre d'affaires estimé — <i>Totale geschatte omzet</i>	Project
Set FDC 2006 (euros belges)	40 000	475 000	FDC-set 2006 (Belgische euro's).
2 euros commémoratif 2006 FDC	20 000	115 000	2 euro commemoratief 2006 FDC.
2 euros commémoratif 2006 Proof Like	3 000	35 000	2 euro commemoratief 2006 Proof Like.
Pièces de collection en argent (QP)	100 000	2 149 000	zilveren herdenkingsmunt in euro (QP).
Pièces de collection en or (QP)	5 000	1 204 000	gouden herdenkingsmunt in euro (QP).
Set « Benelux »	20 000	105 000	« Benelux »-set.
Set Prooflike 2006	3 000	138 000	Prooflike set 2006.
Frappe pour l'étranger (monnaies)	200 000 000	9 000 000	slaan voor het buitenland.
Autres projets (vente de marchandises, métal ...)		900 000	andere projecten (verkoop handelsgoederen, metalen ...).
Total		14 121 000	Totaal.

Il va de soi que la Banque Centrale Européenne est d'accord avec le nombre des émissions prévues.

Dans les « autres projets » sont entre autres compris : la vente des produits résultant des projets des années antérieures, les médailles produites par le service gravure, la frappe pour tiers ainsi que les autres produits et projets éventuels qui seront effectués dans le courant de l'année 2006.

16.17 Commandes à charge du Fonds Monétaire

Crédit prévu : 430 965 euros

Cela concerne les tâches définies dans les articles 51 alinéa 1^{er}, 5^e et 57, 3^e de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières. Cet article concerne également des activités de la Monnaie qui ne peuvent pas être considérées comme production nationale ou commerciale.

Vu que ces activités d'utilité publique entraînent des coûts pour la Monnaie sans contrepartie au niveau des revenus, les coûts considérés sont pris en charge par le Fonds Monétaire.

Des exemples de tels facteurs de coûts sont entre autres les activités du Bureau de la Garantie, la perception des droits de poinçonnage et les analyses, les représentations dans des organes officiels et la protection légale du droit d'auteur sur la pièce en euro.

Er van uitgaande dat de Europese Centrale Bank akkoord gaat met de voorziene uitgifte-aantallen betreffende nationale commerciële euro munten.

Bij « andere projecten » zijn onder andere begrepen : de verkoop van producten uit de projecten van de vorige jaren, de medailles geproduceerd door de dienst gravure, het slaan voor derden; allerhande bijproducten en mogelijke eigen projecten die zich in de loop van het jaar 2006 aandienen.

16.17 Orders ten laste van het Muntfonds

Voorzien krediet : 430 965 euro

Het betreft hier de taken bedoeld in artikelen 51, lid 1, 5^e en 57, 3^e van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen. Het betreft hier activiteiten van de Munt die niet als nationale of commerciële productie kunnen worden beschouwd.

Gezien deze activiteiten van openbaar nut kosten voor de Munt veroorzaken zonder dat hier inkomsten tegenover staan, worden, ten einde dit laatste te vereffenen, de betrokken kosten ten laste van het Muntfonds genomen.

Voorbeelden van dergelijke kostenfactoren zijn onder andere de activiteiten van het waarborgkantoor, de inning van de ijkrechten en de analyses, de vertegenwoordigingen in officiële organen en de wettelijke bescherming van het copyright op het euromuntstuk.

Mission	Montant — Bedrag	Opricht
Commission UE	79 970	Commissie EU.
Droits de poinçonnage	5 763	Inning ijkrechten.
Perception de garantie	49 721	Inning keurloon.
Registre du commerce	53 611	Handelsregister.
Poinçons signature	9 932	Stempelhandtekeningen.
CNAC	19 009	CNAC.
Frais administratifs	212 959	Administratieve kosten.
Total article	430 965	Totaal artikel.

En 2006 s'ajoutent 12 000 euros de frais de connection Belgacom pour la ligne ISDN avec Frankfurt; ceci est un réseau entre la MRB, la BNB et la BCE (Centre National de la Fausse Monnaie, CNAC).

16.18 Recettes exceptionnelles

Crédit prévu : 100 000 euros

Cette rubrique consiste entre autre en les coûts de triage des pièces de monnaie défectueuses qui ont été facturés au propriétaire des pièces défectueuses (cf. contrôleur-réserve).

16.20 Vente de la production nationale de monnaies libellées en euros

Crédit prévu : 5 193 238 euros

Ce planning de production est basé sur une estimation provisoire exécutée par le Contrôleur du Monnayage sur base des stocks qui seront disponibles à la fin 2006 et les besoins d'un stock de réserve à la Banque Nationale de Belgique.

Après la clôture de l'exercice comptable, une régularisation s'en suit à l'égard du Fonds Monétaire dès que les coûts de revient effectifs sont connus (voir articles 16.22 et 12.35.06).

In 2006 komen er 12 000 euro connectiekosten Belgacom bij voor de ISDN-lijn met Frankfurt, dit is een netwerk tussen de KMB, de NBB en het BCE (Nationaal Centrum voor de Valsmunterij, CNAC).

16.18 Uitzonderlijke opbrengsten

Voorzien krediet : 100 000 euro

Deze rubriek bestaat onder andere uit sorteerkosten van beschadigde munten die gefactureerd worden aan de eigenaar van de beschadigde munten (cf. reserve-controleur).

16.20 Verkoop nationale productie van Euro-muntstukken

Voorzien krediet : 5 193 238 euro

Deze productieplanning is gebaseerd op een voorlopige raming uitgevoerd door de Controleur van de Aanmunting op basis van de voorraden die aanwezig zullen zijn eind 2005 en de behoefte aan het behouden van een reservevoorraad bij de Nationale Bank van België.

Na afsluiting van het boekjaar volgt een regularisatie tegenover het Muntfonds waarbij de effectief bekomen kostprijzen worden verrekend (zie artikels 16.22 en 12.35.06).

Monnaie — Munt	Quantité — Aantal	Estimation coût de revient/ 1 000 — Raming kostprijs/ 1 000	Total — Totaal
1 eurocent	0	13,223	0
2 eurocent	0	15,164	0
5 eurocent	35 000 000	20,242	708 477
10 eurocent	0	28,547	0
20 eurocent	40 000 000	34,283	1 371 304
50 eurocent	0	52,318	0
1 euro	0	67,925	0
2 euros	35 000 000	88,956	3 113 457
Total / Totaal	110 000 000		5 193 238

Il existe une possibilité d'émettre une pièce de circulation spéciale de 2 euros, comme en 2005 pour la commémoration de la collaboration Belgo-Luxembourgeoise. La quantité de cette émission s'élèvera à 5 000 000 de pièces au maximum, et est comprise dans le tableau ci-dessus.

De mogelijkheid bestaat om een speciaal circulatiemuntstuk van 2 euro uit te geven, zoals in 2005 voor de herdenking van de Belgo-Luxemburgse samenwerking. Het aantal voor deze uitgifte zal maximaal 5 000 000 munten bedragen en is bijgevoegd in bovenstaande tabel.

16.22 Régularisation des factures au Fonds Monétaire

Crédit prévu : p.m.

Cet article est utilisé pour la régularisation des factures au Fonds Monétaire et ce, pour la production nationale. Durant l'exercice comptable en cours, ces factures sont en effet établies à un prix de facturation provisoire, tel que cela est prévu dans le budget (voir les articles 16.20). Au cours de l'exercice comptable suivant, les prix de revient réellement encourus pour la production monétaire nationale de l'année précédente, seront calculés. La différence entre les prix de facturation provisoires et les prix de revient effectifs sera régularisée par une note de débit, si elle est négative, ou par une note de crédit, si elle est positive (voir également l'article 12.35.06).

16.23 Facturation de l'opération de démonétisation au Fonds Monétaire

Crédit prévu : 20 000 euros

Frais pour l'opération de démonétisation de francs belges.

2. Dépenses :

Dépenses courantes :

11.03 Rémunérations et allocations personnel statutaire

Crédit prévu : 2 311 342 euros

L'article a été calculé comme suit :

	En euros
Coût salarial (68 statutaires)	168 038,26
(sur base des chiffres de janvier 2005 et	x 12
de l'évolution prévue)	2 016 459,17
pécule de vacances 2005	120 093,01
prime de fin d'année 2004	68 722,21
heures supplémentaires concierge	5 000,00

	2 210 274,39
Retraites (3 statutaires)	- 45 032,12

	2 165 242,27
Augmentation barème niveau A	13 099,60
Prime de compétence	98 841,60
coefficient de variation	x 1,015

	2 311 341,73

Prime de compétence (6 niveaux A à 4 118,40 euros) = 24 710,40 euros

Prime de compétence (5 niveaux B à 2 745,60 euros) = 13 728,00 euros

Prime de compétence (44 niveaux D cadre technique) = 60 403,20 euros

Dans la pratique les salaires seront payés, comme cela se passait toujours par le passé, par le SCDF, qui agit en tant que secrétariat social. La MRB doit chaque mois prévoir des moyens suffisants pour cela sur son compte spécial à la Poste pour que les salaires effectivement payés puissent en être déduits.

16.22 Regularisatie van de facturen aan het Muntfonds

Voorzien krediet : p.m.

Dit artikel wordt gebruikt voor de regularisatie van de facturen aan het Muntfonds voor de nationale muntproductie. Tijdens het lopende boekjaar worden immers deze facturen aan een voorlopige facturatieprijs opgemaakt, zoals deze voorzien is in de begroting (zie artikel 16.20). Tijdens het daaropvolgend boekjaar worden de effectief gerealiseerde kostprijzen voor de nationale muntproductie van het vorige jaar berekend. Het verschil tussen de voorlopig aangerekende facturatieprijzen en de effectieve kostprijzen wordt naargelang een positief of negatief verschil geregulariseerd met een debet- of creditnota (zie ook artikel 12.35.06).

16.23 Facturatie van de ontmontingsoperatie aan het Muntfonds

Voorzien krediet : 20 000 euro

Kosten in verband met de ontmontingsoperatie van Belgische franken.

2. Uitgaven :

Lopende uitgaven :

11.03 Bezoldigingen en toelagen statutair personeel

Voorzien krediet : 2 311 342 euro

Het artikel werd als volgt berekend :

	In euro
Loonlast (68 statutairen)	168 038,26
(op basis van de cijfers van januari 2005 en	x 12
de verwachte personeelsevolutie)	2 016 459,17
vakantiegeld 2005	120 093,01
eindejaarpremie 2004	68 722,21
overuren huisbewaarder	5 000,00

	2 210 274,39
pensioen (3 statutairen)	- 45 032,12

	2 165 242,27
Baremaverhoging niveau A	13 099,60
Competentiepremie	98 841,60
variatiecoëfficiënt	x 1,015

	2 311 341,73

Competentiepremie (6 niveau's A à 4 118,40 euro) = 24 710,40 euro

Competentiepremie (5 niveau's B à 2 745,60 euro) = 13 728,00 euro

Competentiepremie (44 niveau's D technisch kader à 1 372,80 euro) = 60 403,20 euro

In de praktijk zullen de wedden, zoals in het verleden steeds gebeurde, worden uitbetaald door het CDVU, welke optreedt als sociaal secretariaat. De KMB dient elke maand de speciaal hiervoor voorziene Postrekening van voldoende middelen vooraf te voorzien, opdat de effectief uitbetaalde wedden hiervan zouden kunnen worden afgetrokken.

Parent à la retraite en mai : un assistant et collaborateur technique (44 426,20 + 27 677,69) x 7/12

Part à la retraite en décembre : une assistante financière : 35 658,25 x 1/12

Diminution des charges salariales : 42 060,60 + 2 971,52 = 45 032,12 euros

Comme résultat du projet Coperfin, des tests de compétence seront subis par les membres du personnel.

11.04 Rémunérations et allocations personnel contractuel

Crédit prévu : 1 172 305 euros

L'article a été calculé comme suit :

	En euros
Coût salarial (34 contractuels)	76 565,80
(sur base des chiffres de janvier 2005 et	x 12
<hr/>	
de l'évolution prévue)	918 789,60
pécule de vacances 2005	44 349,27
prime de fin d'année 2004	38 565,29
<hr/>	
	1 001 704,16
augmentation barème niveau A	7 559,54
prime de compétence	55 461,12
engagements supplémentaires (3 contractuels)	90 255,00
coefficient de variation	x 1,015
<hr/>	
	1 172 304,52

Prime de compétence (4 niveaux A à 2 745,60 euros) = 10 982,40 euros

Prime de compétence (1 niveau B à 2 745,60 euros) = 2 745,60 euros

Prime de compétence (2 niveaux C à 2 333,76 euros) = 4 667,52 euros

Prime de compétence (27 niveaux D à 1 372,80 euros) = 37 065,60 euros

Trois engagements contractuels :

Un informaticien niveau B : charge budgétaire : 2 330,97 x 12 = 27 971,64 euros

Un comptable niveau B : charge budgétaire : 2 268,20 x 12 = 27 218,40 euros

Un marketing niveau A : charge budgétaire : 2 922,08 x 12 = 35 064,96 euros

Comme résultat du projet Coperfin, des tests de compétence seront subis par les membres du personnel, qui aboutiront à des primes de compétence.

11.13 Paiement d'une prime de production pour le personnel statutaire.

Crédit prévu : p.m.

Gaan met pensioen in mei : een technisch assistent en medewerker : (44 426,20 + 27 677,69) x 7/12

Gaan in pensioen in december : één financiële assistent : 35 658,25 x 1/12

Vermindering loonlast : 42 060,60 + 2 971,52 = 45 032,12 euro

Als resultaat van het Coperfin-project worden er competentietesten afgenomen van de personeelsleden die resulteren in een competentiepremie.

11.04 Bezoldigingen en toelagen contractueel personeel

Voorzien krediet : 1 172.305 euro

Het artikel werd als volgt berekend :

	In euro
Loonlast (34 contractuelen)	76 565,80
(op basis van de cijfers van januari 2005 en	x 12
<hr/>	
de verwachte personeelsevolutie)	918 789,60
vakantiegeld 2005	44 349,27
eindejaarpremie 2004	38 565,29
<hr/>	
	1 001 704,16
barema-verhoging niveau A	7 559,54
competentiepremie	55 461,12
bijkomende aanwervingen (3 contractuelen)	90 255,00
variatiecoëfficiënt	x 1,015
<hr/>	
	1 172 304,52

Competentiepremie (4 niveau's A aan 2 745,60 euro) = 10 982,40 euro

Competentiepremie (1 niveau B aan 2 745,60 euro) = 2 745,60 euro

Competentiepremie (2 niveau's C aan 2 333,76 euro) = 4 667,52 euro

Competentiepremie (27 niveau's D aan 1 372,80 euro) = 37 065,60 euro

Drie aanwervingen contractuelen :

Informaticus Niveau B : budgettaire last : 2 330,97 x 12 = 27 971,64 euro

Boekhouder Niveau B : budgettaire last : 2 268,20 x 12 = 27 218,40 euro

Marketing Niveau A : budgettaire last : 2 922,08 x 12 = 35 064,96 euro

Als resultaat van het Coperfin-project worden er competentietesten afgenomen van de personeelsleden die resulteren in een competentiepremie.

11.13 Uitkering productiepremie voor het statutair personeel

Voorzien krediet : p.m.

11.14 Paiement d'une prime de production pour le personnel contractuel

Crédit prévu : p.m.

12.01 Achat de services et biens divers pour les dépenses courantes

Crédit prévu : 1 335 717 euros

12.01.01 Entretien et réparation des locaux

Crédit prévu : 134 051 euros

Sous ce crédit sont comptabilisés, entre autres : les achats de produit d'entretien, le matériel de nettoyage et le petit matériel de construction (des travaux importants au bâtiment sont portés sous l'article 74.23) ainsi que les contrats avec les firmes d'entretien pour le nettoyage des bureaux, lavage des vitres, l'entretien des locaux, les ascenseurs, le chauffage, l'air conditionné, la porte guillotine et les sacs hygiéniques ...

Dont le service Sécurité :

	En euros
1 Contrat d'entretien contrôle d'entrée	7 500
2 Entretien système CCTV	3 800
3 Entretien système d'arme Gunnebo	3 800
4 Entretien des extincteurs	6 200
5 Contrôle de la protection antivol plus permanence téléphonique	3 000
6 Dépenses diverses	8 500
7 Interventions techniques	12 500
Total	45 300

12.01.02 Chauffage, électricité, eau, téléphone, ...

Crédit prévu : 255 938 euros

Sous ce crédit sont enregistrés les factures provisionnelles telles que Belgacom (fax et téléphone), Proximus, électricité, eau et gaz. (le crédit est basé sur le budget 2005).

12.01.03 Achat de services et matériels techniques, location de machine pour la fabrication, petit matériel pour le labo, le service qualité et le service contrôle et la sécurité

Crédit prévu : 488 794 euros

Sous cet article sont enregistrés tous les achats du matériel qui est utilisé dans les ateliers techniques (atelier monétaire, gravure, mécanique) et le laboratoire (34 500 euros : achat de produits et matériels, abonnement « revues scientifiques » et certification d'appareils et étalons), ainsi que l'entretien et la réparation des machines. Le montant prévu est basé sur le budget 2005.

Dont

Service Laboratoire :

	En euros
1 Achat de produits, bouteilles de gaz et matériels	5 000
2 Abonnements	5 000
3 Certification d'appareils et étalons	12 500
4 Réparation d'appareils	12 000
5 Remplacement de pièces de machines pour assurer la sécurité	12 000
Total	46 500

11.14 Uitkering productiepremie voor het contractueel personeel

Voorzien krediet : p.m.

12.01 Aankopen van diensten en diverse goederen voor de lopende uitgaven

Voorzien krediet : 1 335 717 euro

12.01.01 Onderhoud en herstellingen lokalen

Voorzien krediet : 134 051 euro

Op dit krediet worden onder andere geboekt : aankopen van onderhoudsproducten, kuismateriaal en klein bouw materiaal (belangrijke werken aan het gebouw worden op artikel 74.23 geboekt) alsook de contracten met onderhoudsfirmas voor het kuisen van de kantoorruimten, het kuisen van ramen, onderhoud van de lokalen, liften, verwarming, airconditioning, guillotinedeur, hygiënebakken ...

Waaronder dienst veiligheid :

	In euro
1 Onderhoudscontract toegangscontrole	7 500
2 Onderhoud systeem CCTV	3 800
3 Onderhoud alarmsystemen Gunnebo	3 800
4 Onderhoud brandblusapparaten	6 200
5 Controle van de antidiefstalbeveiliging plus telefonische permanentie	3 000
6 Diverse uitgaven	8 500
7 Technische interventies	12 500
Totaal	45 300

12.01.02 Verwarming, elektriciteit, water, telefoon, ...

Voorzien krediet : 255 938 euro

Op dit krediet worden de facturen geboekt van nutsvoorzieningen zoals Belgacom (fax en telefoon), Proximus, elektriciteit, water en gas (bedrag is gebaseerd op de begroting 2005).

12.01.03 Aankopen technische gereedschappen, huur van machines voor de fabricatie, klein materiaal voor het labo, de dienst kwaliteit, controle en veiligheid

Voorzien krediet : 488 794 euro

Op dit artikel worden alle aankopen geboekt van materiaal dat gebruikt wordt in de technische werkplaatsen (muntwerkplaats, gravure, mechaniek) en het laboratorium (34 500 euro : aankoop van producten en materialen, abonnement « revue scientifiques » en certificatie van toestellen en standaarden), alsook het onderhoud en herstellingen aan machines. Het voorziene bedrag is gebaseerd op de begroting 2005.

Waaronder

Dienst Laboratorium :

	In euro
1 Aankoop van producten, gasflessen en materialen ..	5 000
2 Abonnements	5 000
3 Certificatie van toestellen en standaarden	12 500
4 Reparatie van toestellen	12 000
5 Vervanging van machineonderdelen om de veiligheid te verzekeren	12 000
Totaal	46 500

Service Qualité :

	En euros
1 Remplacement de pièces de machines pour assurer la sécurité	12 400

Service Production :

	En euros
1 Surveillance de sécurité de toutes les presses hydrauliques et mécaniques	15 000
2 Pièces détachées des presses	50 000

12.01.04 Achat de matériel de bureau

Crédit prévu : 54 397 euros

Sous cet article sont enregistrés les achats de matériel utilisés par les services administratifs de la MRB, ainsi que les licences du programme antivirus et divers droits de photocopie (5 000 euros).

12.01.05 Autres frais administratifs

Crédit prévu : 230 887 euros

Ici sont enregistrés les contrats d'entretien et les coûts de réparation pour le matériel administratif tels que les photocopieuses, le contrat d'entretien et de support pour le réseau informatique intégré compris. L'abonnement et la location de la photocopieuse Danka ainsi que la location de la copieuse couleur centrale raccordée au réseau (20 000 euros). Il convient d'ajouter 75 000 euros pour l'assistance juridique dans le cadre d'un changement éventuel de statut. En outre, sont prévus 8 000 euros pour l'audit externe en rapport avec la mise aux normes ISO.

12.01.06 Frais divers

Crédit prévu : 15 000 euros

Sous ce poste sont entre autre enregistrés les pertes de change sur les factures, les frais bancaires et les frais exceptionnels qui ne peuvent être portés sous un autre article.

12.01.07 Frais de formation

Crédit prévu : 45 000 euros

Les membres du personnel doivent régulièrement suivre des cours de formation pour maintenir à niveau leur connaissance technique (par exemple pour l'achat de nouvelles machines, les cours d'informatique, la formation à l'aide industrielle (EAPO)).

Pour la suite du programme d'accompagnement du personnel (mission de consultance), 30 000 euros sont prévus cette année.

12.16 Frais de port

Crédit prévu : 111 650 euros

Les coûts d'envoi et d'expédition du Monnaie Info et de matériel publicitaire, des monnaies et des médailles aux clients et d'autres expéditions administratives.

*Dépenses fonctionnelles et d'exploitation :***12.30 Achat de métaux et de flans pour la production nationale des pièces en Euro**

Crédit prévu : 4 213 088 euros

Dienst Kwaliteit :

	In euro
1 Vervanging van machineonderdelen om de veiligheid te verzekeren	12 400

Dienst Productie :

	In euro
1 Veiligheidsnazicht van alle hydraulische en mechanische persen	15 000
2 Machineonderdelen van persen	50 000

12.01.04 Aankoop bureelbenodigdheden

Voorzien krediet : 54 397 euro

Op dit artikel worden de aankopen geboekt van materiaal dat gebruikt wordt door de administratieve diensten van de KMB, alsook de licenties van het antivirusprogramma en diverse kopierechten (5 000 euro).

12.01.05 Andere administratieve kosten

Voorzien krediet : 230 887 euro

Hierop worden de onderhoudscontracten en herstellingskosten geboekt voor administratief materiaal zoals kopieermachines en dergelijke. Inbegrepen is eveneens het onderhoudscontract en bijstand voor het geïntegreerd informaticanetwerk. Het abonnement en de huur van de Danka kopieermachine alsook de huur van de centrale netwerkgestuurde kleurenkopieermachine (20 000 euro). Er wordt ook 75 000 euro voorzien voor de juridische assistentie voor een eventuele statutenwijziging. Tevens wordt er 8 000 euro voorzien voor de externe audit in verband met de ISO-normering.

12.01.06 Diverse kosten

Voorzien krediet : 15 000 euro

Hierop worden onder andere koersverliezen op facturen geboekt, bankkosten en uitzonderlijke kosten welke niet aan een ander artikel kunnen worden toegewezen.

12.01.07 Vorming en opleidingskosten

Voorzien krediet : 45 000 euro

Regelmatig dienen personeelsleden opleidingcursussen te volgen ten einde hun technische kennis op peil te houden (bijvoorbeeld bij de aankoop van nieuwe machines, informaticacursussen, opleiding tot industrieel helper (EHBO)).

Voor het vervolg van het personeelsbegeleidingsprogramma (consultancy-opdracht) wordt dit jaar 30 000 euro voorzien.

12.16 Portkosten

Voorzien krediet : 111 650 euro

Briefwisseling en verzendingskosten van de Muntinfo, munten en medailles aan de klanten en andere administratieve verzendingen.

*Functioneel en exploitatie-uitgaven :***12.30 Aankoop metalen en muntplaatjes voor de nationale productie van Euro-muntstukken**

Voorzien krediet : 4 213 088 euro

Flans — Muntplaatje	Quantité — Aantal	PU/1 000 pièces — Prijs/1 000 stuk	Total — Totaal
0,01 euro	0	0	0
0,02 euro	0	0	0
0,05 euro	15 000 000	10,869	163 031
0,10 euro	0	0	0
0,20 euro	40 000 000	29,403	1 176 102
0,50 euro	0	0	0
1 euro	0	0	0
2 euros	35 000 000	82,113	2 873 955
Total / Totaal	90 000 000		4 213 088

12.32 Achat de métaux et de flans pour la production commerciale

Crédit prévu : 8 637 297 euros

12.32 Aankoop metalen en muntplaatjes voor de commerciële productie

Voorzien krediet : 8 637 297 euro

Metaux et muntplaatjes pour	Quantité — Aantal	Prix unitaire — Prijs/1 000 stuk	Total — Totaal	Muntplaatjes
Euro proof en or	5 000	8,676	43 381	Gouden proof euro.
Or autres projets	2 000	8,676	17 353	Gouden andere projecten.
Euro proof en argent	115 000	1,260	144 900	Zilver proof euro.
2 euro Prooflike	3 000	0,246	739	2 euro Proof Like.
2 euro FDC	20 000	0,123	2 463	2 euro FDC.
Set Benelux	20 000	0,621	12 416	Benelux set.
Petits sets FDC 2006	80 000	0,621	49 665	FDC setjes 2006.
Petits sets FDC Prooflike 2006	3 000	1,242	3 725	FDC Prooflike setjes 2006.
Médailles	1 000 000	0,248	247 894	Penningen.
Argent pour les flans	1 995 kg	197 620	394 159	Zilver voor muntplaatjes.
Or pour flans euro	77,75 kg	11 100,000	863 025	Goud voor euro-muntplaatjes.
Or autres projets	14,54 kg	11 100,000	161 394	Goud andere projecten.
plaques gravure	4 000 kg	5,454	21 815	Platen gravure.
frappe pour l'étranger (monnaie)	200 000 000	0,033	6 600 000	Slaan voor het buitenland (muntslag).
achats réserve	3 000	24,789	74 368	Reserve aankopen.
Total			8 637 297	Totaal.

La politique de stockage de la MRB se base sur le principe du « *just in time delivery* ». Ceci signifie que les achats de flans et de métaux (surtout l'or) sont planifiés de sorte que les livraisons par les fournisseurs soient le plus rapprochées possible du moment du début de la production, ceci pour limiter autant que possible les stocks dormants et leur financement.

Pour les flans en argent, qui sont les plus utilisés pour les médailles pour tiers, il est créé un stock tampon limité pour pouvoir satisfaire d'une manière souple et rapide aux commandes des clients. Sous ce crédit, une marge suffisante doit être prévue pour l'achat de flans pour de nouveaux projets pendant l'année 2006 qui pourraient mener à des achats supplémentaires importants de flans pour les projets concernant les médailles en or et en argent.

12.35 Achat de biens et services divers pour les dépenses fonctionnelles

Crédit prévu : 1 262 661 euros

12.35.01 Coûts d'emballage des produits commerciaux

Crédit prévu : 566 000 euros

Het voorraadbeleid van de KMB baseert zich op het principe « *just in time delivery* ». Dit betekent dat aankopen van muntplaatjes en metalen (vooral goud) zo gepland worden dat de leveringen door de leveranciers zo dicht mogelijk bij het moment van aanvang van de productie vallen, dit ten einde de liggende voorraden (en de financiering hiervan) zo beperkt mogelijk te houden.

Voor de zilveren muntplaatjes, welke het meest gebruikt worden voor medailles voor derden, wordt evenwel een beperkte bufferstock aangelegd om op een soepele en vlugge manier te kunnen voldoen aan bestellingen van klanten. Op dit krediet dient een ruimschootse marge te worden voorzien in de aankoop van muntplaatjes voor de zich tijdens het jaar 2006 aandienende projecten, waarbij vooral projecten betreffende zilveren en gouden medailles aanleiding kunnen geven tot belangrijke bijkomende aankopen van muntplaatjes.

12.35 Aankopen van diensten en diverse goederen voor de functionele uitgaven

Voorzien krediet : 1 262 661 euro

12.35.01 Verpakkingskosten commerciële producten

Voorzien krediet : 566 000 euro

Projets	Prix de revient — Kostprijs	Projecten
Sets FDC 2006	55 000	FDC set 2006.
Emballage 2 euros commémoratifs 2006 (Prooflike et FDC)	14 000	Verpakking 2 euro ommemoratief 2006 (Proof Like en FDC).
Monnaies commémoratives en argent 10 euros	120 000	Zilveren euro-herdenkingsmunt 10.
Monnaies commémoratives en or 100 euros	20 000	Gouden euro-herdenkingsmunt 100.
Set Benelux	0	Benelux-set.
Marge suffisante pour d'autres projets commerciaux ..	132 000	Ruimschootse marge voor andere commerciële projecten.
Sous-traitance de l'emballage (en cas de nécessité) ..	0	Uitbesteding van verpakking (indien noodzakelijk).
Prooflike 2006	25 000	Prooflike 2006.
Emballages pour l'étranger	200 000	Verpakkingen voor buitenland.
Total	566 000	Totaal.

Dans la marge suffisante sont compris l'achat des emballages standard pour les médailles du service gravure, les frais de développement pour les emballages et les projets d'emballages spéciaux pour les projets propres qui sont soumis à des normes de qualité plus strictes (et donc plus chères au niveau du prix) et une marge doit en outre être prévue pour les nouveaux projets pour l'année 2006, de même que pour arriver à une vente potentielle plus élevée que prévu (voir aussi article 16.15 autres projets).

12.35.02 Publications et publicité

Crédit prévu : 152 100 euros

Ce budget sert au financement des dépenses de publicité et de marketing des nouvelles émissions susmentionnées pendant l'année 2006, des relations publiques et des actions de prospection. Le magazine Monnaie-Info est publié par la Monnaie Royale de Belgique et est envoyé trois fois par an gratuitement à plus de 15 000 clients. Les émissions d'échantillons et les dons sont également prévus ici.

12.35.03 Honoraires

Crédit prévu : 26 250 euros

Honoraires payés aux artistes pour le projet de pièces ou de médailles ainsi que les honoraires payés au Réviseur d'Entreprises (6 250 euros).

12.35.04 Royalties

Crédit prévu : 100 000 euros

Pour certains articles commerciaux, la MRB doit concéder des royalties aux propriétaires d'éventuels droits d'auteur.

12.35.05 Achat de marchandises commerciales

Crédit prévu : 300 000 euros

Cela concerne les achats de marchandises commerciales qui sont vendues sans transformation supplémentaire par la MRB. Ceci pour pouvoir offrir une gamme plus complète et plus étendue de produits au public.

12.35.06 Régularisation des factures au Fonds Monétaire

Crédit prévu : p.m.

Cet article est utilisé pour la régularisation des factures au Fonds Monétaire pour la production nationale de pièces. Pendant l'exercice en cours ces factures sont établies à un prix de facturation provisoire, comme cela est prévu dans le budget (voir article 16.20). Pendant l'exercice comptable suivant, les coûts de revient effectivement réalisés pour la production nationale de l'année précédente sont comptés

In de ruimschootse marge zijn begrepen de aankoop van de standaardverpakkingen voor medailles uit de dienst gravure, de ontwikkelingskosten voor de verpakkingen en de speciale verpakkingsontwerpen voor de eigen projecten waaraan hogere kwaliteitsnormen worden gesteld (en dus duurder in prijs) en dient bovendien een marge voorzien te worden voor de zich tijdens het jaar 2006 aandienende projecten, alsook om een mogelijke hogere verkoop dan voorzien op te vangen (zie ook artikel 16.15 andere projecten).

12.35.02 Publicaties en publiciteit

Voorzien krediet : 152 100 euro

Dit budget dient ter financiering van de publiciteits- en marketinguitgaven van bovenvermelde en nieuwe uitgaven tijdens het jaar 2006, public relations en prospectieacties. Door de Koninklijke Munt wordt eveneens het tijdschrift Muntinfo gepubliceerd dat driemaal per jaar aan meer dan 15 000 klanten gratis wordt verzonden. De uitgaven van handelsmonsters en giften worden hierin ook voorzien.

12.35.03 Erelonen

Voorzien krediet : 26 250 euro

Erelonen betaald aan kunstenaars voor het ontwerpen van munten of medailles alsook de vergoedingen betaald aan de bedrijfsrevisor (6 250 euro).

12.35.04 Royalties

Voorzien krediet : 100 000 euro

Voor sommige commerciële artikelen dient de KMB royalties af te staan aan de eigenaars van eventuele auteursrechten.

12.35.05 Aankoop handelsgoederen

Voorzien krediet : 300 000 euro

Het betreft hier aankopen van handelsgoederen welke zonder verdere bewerking opnieuw door de KMB worden verkocht. Dit om een vollediger en uitgebreider gamma van producten te kunnen aanbieden aan het publiek.

12.35.06 Regularisatie van de facturen aan het Muntfonds

Voorzien krediet : p.m.

Dit artikel wordt gebruikt voor de regularisatie van de facturen aan het Muntfonds voor de nationale muntproductie. Tijdens het lopende boekjaar worden immers deze facturen aan een voorlopige facturatieprijs opgemaakt, zoals deze voorzien is in de begroting (zie artikel 16.20). Tijdens het daaropvolgend boekjaar worden de effectief gerealiseerde kostprijzen voor de nationale muntproductie van

bilisés. La différence entre les prix de facturation provisoires comptabilisés et les prix de revient réels est régularisée par une note de débit ou une note de crédit suivant qu'il s'agit d'une différence positive ou négative (voir aussi article 16.22).

12.35.07 Frais d'emballage de la production nationale

Crédit prévu : 62 000 euros

het vorige jaar berekend. Het verschil tussen de voorlopig aangerekende factuurprijzen en de effectieve kostprijzen wordt naar gelang het een positief of negatief verschil geregulariseerd met een debet- of creditnota (zie ook artikel 16.22).

12.35.07 Verpakkingskosten nationale productie

Voorzien krediet : 62 000 euro

Papier cartouche (encore en stock)	0	Cartouchepapier (nog in voorraad).
Feuilles de plastique pour la confection des rouleaux de monnaie en gaufrette (250 pc. x 20 euros)	5 000	Plastiekfolie voor samenstelling van muntrolletjes in wafels (250 st x 20 euro).
Matériel d'emballage en vrac tel que feuilles et plastique pour l'emballage intérieur	7 000	Los verpakkingsmateriaal zoals folie en plasticen binnenverpakking.
Entretien des encartoucheuses et machines d'emballage	50 000	Onderhoud cartoucheer en verpakkingsmachines.
Total	62 000	Totaal.

Sous cet article sont enregistrés les frais d'emballage de la production nationale de la monnaie euro. Comme frais d'emballage sont considérés entre autre le matériel d'emballage (papier pour les rouleaux de pièces de monnaie, feuilles de plastique et caisses) ainsi que l'entretien et la location des machines d'emballage.

12.36 Frais de représentation et de mission Global

Crédit prévu : 56 311 euros

12.36.01 Frais de représentation et de mission Général

Crédit prévu : 41 311 euros

Les missions de service pour les membres du personnel de la MRB comprennent en effet : le *Mint Directors Working Group*, le *Mint Directors Conference*, les bourses commerciales et de promotion, les frais de prospection auprès des clients potentiels, la présence pour la fabrication des flans et la refonte des pièces démonétisées, les voyages d'étude pour des achats et investissements importants.

Ce crédit comprend les frais d'expédition du service Contrôle pour 10 000 euros.

12.36.02 Frais de représentation et de mission Marketing

Crédit prévu : 15 000 euros

15 000 euros sont prévus pour le service marketing.

12.42 Achat des métaux des pièces défectueuses

Crédit prévu : 50 000 euros

Quand la Banque Nationale de Belgique retire des pièces de monnaie de la circulation vu leur endommagement, celles-ci sont renvoyées à la MRB. Vu que ces pièces (qui n'ont plus à ce moment de valeur légale) sont la propriété du Fonds Monétaire, le Fonds Monétaire facture les métaux que contiennent ces pièces à la MRB. La MRB porte ces métaux sous son stock de pièces défectueuses pour les faire par la suite refondre en nouveaux flans ou pour vendre les métaux.

Autres dépenses :

21.30 Intérêts

Crédit prévu : 129 227 euros

Les intérêts sur les avances et les emprunts provenant du Fonds Monétaire (voir les articles 96.13, 99.11, 91.12, 91.13 et 94.11). Pour les avances et l'emprunt initial pour le financement du stock initial au

Op dit artikel worden de verpakkingskosten van de nationale productie van de euro-munten geboekt. Als verpakkingskosten gelden onder andere het verpakkingsmateriaal (papier voor de muntrolletjes, plasticfolie en kisten) alsook onderhoud en de huur van de verpakkingsmachines.

12.36 Representatie- en zendingskosten globaal

Voorzien krediet : 56 311 euro

12.36.01 Representatie- en zendingskosten Algemeen

Voorzien krediet : 41 311 euro

De dienstopdrachten voor personeelsleden van de KMB betreffen voornamelijk : de *Mint Directors Working Group*; de *Mint Directors Conference*; handels -en promotiebeurzen, prospectiekosten bij potentiële klanten; aanwezigheid bij aanmaak muntplaatjes en versmelting van ontmunte muntstukken; studiereizen bij belangrijke aankopen en investeringen.

Dit bedrag omvat de zendingskosten voor de dienst controle voor 10 000 euro.

12.36.02 Representatie- en zendingskosten Marketing

Voorzien krediet : 15 000 euro

15 000 euro zijn voorzien voor de dienst marketing.

12.42 Aankoop metalen van beschadigde muntstukken

Voorzien krediet : 50 000 euro

Wanneer de Nationale Bank van België muntstukken uit omloop neemt wegens beschadiging, worden deze teruggeleverd aan de KMB. Gezien deze muntstukken (die op dat moment geen geldwaarde meer vertegenwoordigen) evenwel eigendom zijn van het Muntfonds, factureert het Muntfonds de metalen die deze muntstukken bevatten aan de KMB. De KMB voegt deze metalen bij de eigen voorraad slecht geslagen muntstukken om deze vervolgens te laten hersmelten tot nieuwe muntplaatjes of om de metalen te verkopen.

Andere uitgaven :

21.30 Interesten

Voorzien krediet : 129 227 euro

Interesten op de voorschotten en de leningen vanwege het Muntfonds (zie artikels 96.13, 99.11, 91.12, 91.13 en 94.11). Voor de voorschotten en de initiële lening ter financiering van de beginvoorraad

1^{er} janvier 1997 le taux d'intérêt est basé sur celui des certificats de Trésorerie à trois mois. Pour les emprunts supplémentaires le taux d'intérêt est basé sur les certificats de Trésorerie à 12 mois.

		En euros
Emprunt métaux	(2 521 210 x 2,20 %) =	55 467
Emprunt Fonds Monétaire	(1 240 000 x 2,40 %) =	29 760
Avances Fonds Monétaire	(2 000 000 x 2,20 %) =	44 000
		129 227

Il faut tenir compte du fait que le montant mentionné de l'emprunt ne vaut pas pour tout l'exercice comptable, vu les remboursements d'avance possibles envers le Fonds Monétaire. Le même principe vaut pour les avances prévues dans le budget, pour lesquelles on ne devra pas faire appel complètement au montant prévu. L'estimation de ce crédit doit être considérée comme une estimation maximaliste.

41.61 Paiement des recettes des projets : article 58 de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières.

Crédit prévu : p.m.

Article 58 de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières : « Si, à l'occasion d'événements nationaux ou internationaux, le Roi, par un arrêté pris en Conseil des ministres, décide de l'émission de médailles commémoratives qui sont reprises dans l'article 2 de la loi du 12 juin 1930 portant création de la fondation d'un Fonds Monétaire, Il peut décider que la recette nette doit être reversée en tout ou en partie à des institutions publiques ou d'utilité publiques qu'il détermine et qui contribuent directement à la poursuite des buts visés par les événements ou festivités concernés.

Pour le calcul de la recette nette on doit tenir compte de la valeur de marché, le jour de l'achat, des matériaux utilisés de même que des coûts de fabrication et de distribution.

Momentanément de tels projets ne sont pas prévus.

41.62 Paiement de l'excédent au Fonds Monétaire

Crédit prévu : p.m.

Le résultat de l'exercice comptable 2005 n'est pas encore connu momentanément.

op 1 januari 1997 is de interestvoet gebaseerd op de Schatkistcertificaten op drie maand. Voor bijkomende leningen is de interestvoet gebaseerd op de Schatkistcertificaten op 12 maand.

		In euro
Lening metalen	(2 521 210 x 2,20 %) =	55 467
Lening Muntfonds	(1 240 000 x 2,40 %) =	29 760
Voorschotten Muntfonds	(2 000 000 x 2,20 %) =	44 000
		129 227

Er dient rekening gehouden te worden met het feit dat het vermelde leningsbedrag niet voor het volledige boekingsjaar geldt, gezien de mogelijke voortijdige afbetalingen aan het Muntfonds. Hetzelfde geldt voor de in de begroting voorziene voorschotten, waarop wellicht niet voor het volledig voorziene bedrag zal dienen worden beroep gedaan. De raming van dit krediet dient dan ook als een maximalistische schatting te worden aanzien.

41.61 Uitkering opbrengsten projecten : artikel 58 van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen.

Voorzien krediet : p.m.

Artikel 58 van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen : indien ter gelegenheid van nationale of internationale gebeurtenissen, de Koning bij een in de Ministerraad overlegd besluit, beslist tot de uitgave van gedenkpenningen, medailles of munten, die beoogt zijn door artikel 2 van de wet van 12 juni 1930 tot de oprichting van een Muntfonds, kan Hij besluiten dat de netto-opbrengst ervan geheel of gedeeltelijk wordt overgedragen aan door Hem aangewezen openbare instellingen of instellingen van openbaar nut die rechtstreeks bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen die door bedoelde gebeurtenissen of feestelijkheden worden nagestreefd.

Bij de berekening van de netto-opbrengst wordt rekening gehouden met de marktwaarde, op de dag van de aankoop, van de gebruikte materialen, alsmede met de kosten van aanmaak en verdeling.

Momenteel zijn er geen zulke projecten voorzien

41.62 Uitkering excedent aan Muntfonds

Voorzien krediet : p.m.

Het resultaat van het boekjaar 2005 is momenteel nog niet bekend.

Section 2 — Opérations en capital

1. Recettes :

96.13 Emprunts Fonds Monétaire

Crédit prévu : 1 240 000 euros

Si la Monnaie royale de Belgique souhaite souscrire des emprunts auprès du Fonds Monétaire un intérêt est dû sur celui-ci, basé sur celui de certificats de Trésorerie à 12 mois par an (article 59, paragraphe 1^{er} de la loi susmentionnée).

Au cas où la nécessité se fait sentir, un crédit suffisamment large doit être prévu, pour y faire appel le cas échéant suivant les nécessités financières.

99.11 Avances Fonds Monétaire

Crédit prévu : 2 000 000 euros

Si les moyens disponibles de la MRB sont temporairement insuffisants, il peut être fait appel à des avances du Fonds Monétaire. Ces avances valent pour maximum un an et connaissent un intérêt basé sur les certificats de Trésorerie à trois mois (article 59, paragraphe 2 de la loi susmentionnée).

Il sera seulement fait appel à ce mode de financement (et pour un terme aussi court que possible) si les liquidités propres disponibles à l'intérieur de la Monnaie Royale ne suffisent pas.

66.40 Couverture par le Fonds Monétaire du déficit de l'année précédente

Crédit prévu : p.m.

En référence au complément de l'article 62*bis* de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières.

Les résultats des années 2003 et 2004 ne sont pas connus à ce jour.

2. Dépenses :

Investissements :

74.01 Investissements

Crédit prévu : 914 400 euros

74.01.01 Matériel roulant

Crédit prévu : p.m.

74.01.02 Travaux d'aménagement du bâtiment

Crédit prévu : 457 300 euros

	En euros
1 Rénovation des ascenseurs de 2 personnes et de marchandises), nouvelle réglementation	200 000
2 Rénovation des pierres de façade	122 300
3 Installation d'air comprimé (en cas de remplacement)	10 000
4 Installations air conditionné et chauffage (en cas de remplacement)	75 000
5 Certaines sols doivent être renouvelés ou remplacés	50 000
Total	457 300

1. Comme convenu avec le Comité de Gestion en 2005, le remplacement des ascenseurs de personnes et de marchandises se dé-

Sectie 2 — Kapitaalverrichtingen

1. Ontvangsten :

96.13 Leningen Muntfonds

Voorzien krediet : 1 240 000 euro

Indien de KMB leningen wenst aan te gaan bij het Muntfonds is hierop een interest verschuldigd, gebaseerd op de Schatkistcertificaten op twaalf maand (artikel 59, lid 1 van de voormelde wet).

Voor in geval de noodzaak zich voordoet, dient hier een ruim genoeg krediet te worden voorzien, waarop beroep zal worden gedaan naargelang de financiële noodzakelijkheden.

99.11 Voorschotten Muntfonds

Voorzien krediet : 2 000 000 euro

Indien de beschikbare middelen van de KMB tijdelijk ontoereikend zijn, kan beroep worden gedaan op voorschotten toegekend door het Muntfonds. Deze voorschotten gelden maximum voor één jaar en kennen een interest gebaseerd op de Schatkistcertificaten op drie maand (artikel 59, lid 2 van de voormelde wet).

Op deze financieringswijze zal slechts beroep worden gedaan (en voor een zo kort mogelijke termijn) indien de eigen beschikbare liquiditeiten binnen de KMB niet volstaan.

66.40 Dekking door het Muntfonds van het tekort van het voorgaand jaar

Voorzien krediet : p.m.

Naar aanleiding van de aanvulling van het artikel 62*bis* van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen.

De resultaten van de boekjaren 2003 en 2004 zijn tot op heden niet gekend.

2. Uitgaven :

Investerings :

74.01 Investerings

Voorzien krediet : 914 400 euro

74.01.01 Rollend materieel

Voorzien krediet : p.m.

74.01.02 Aanpassingswerken gebouw

Voorzien krediet : 457 300 euro

	In euro
1 De vernieuwing van 2 personen- en goederenliften, nieuwe wetgeving	200 000
2 Renovatie van de gevelstenen	122 300
3 persluchtinstallatie (in geval van defect)	10 000
4 Airco- en verwarmingsinstallaties (in geval van vervanging)	75 000
5 Sommige industriële vloeren renoveren of vernieuwen	50 000
Totaal	457 300

1. Zoals overeengekomen met het beheerscomité in 2005, gebeurt de vervanging van de personen- en goederenliften in fasen (eer-

roule en phases (première phase en 2005) pour scinder les coûts. La Régie des Bâtiments a effectué une estimation de la deuxième phase, à savoir le remplacement de 2 ascenseurs en 2006 (100 000 euros par ascenseur). Les deux ascenseurs restants seront remplacés plus tard.

2. Pour maintenir l'immeuble (1975) en bon état, le Comité de gestion a décidé de faire un projet de demande d'offres. La rénovation de la façade seront effectués en quatre phases. La phase 1 (40 900 euros, plus réalisable en 2005) et la phase 2 (81 400 euros) seront exécutées en 2006.

5. Ce budget fut déjà revu en 2005 mais n'a pas encore été exécuté. Les sols de la section production sont en train de se désintégrer après 30 ans sous l'effet des fortes charges; le coût total pour le remplacement est évalué à 150 000 euros. Les travaux seront réalisés en phases pour des raisons budgétaires (3 ans à 50 000 euros).

74.01.03 Investissements fabrication

Crédit prévu : 135 000 euros

	En euros
1 Pièces de rechange pour machine	50 000
2 Achat d'une installation de nettoyage à ultrasons si nombreuses et grosses commandes	85 000
Total	135 000

74.01.04 Sécurité et qualité

Crédit prévu : 31 500 euros

	En euros
1 Mise à jour du software de contrôle d'accès qui fonctionne défectueusement	13 000
2 Achat de 4 alimentations de secours pour les AMC (contrôle d'accès)	3 000
3 Mise à jour de l'actuel système de prévention incendie (avec la collaboration de la Régie des Bâtiments)	10 000
4 Équipement de portes d'accès supplémentaires avec contrôle d'accès plus achat de badges de réserve ...	5 500
Total	31 500

74.01.05 Matériel informatique

Crédit prévu : 34 000 euros

	En euros
1 Mise à jour du programme 3D du concepteur maison	6 500
2 Renouvellement de matériel informatique (écrans et PC)	27 500
Total	34 000

74.01.06 Service contrôle du monnayage

Crédit prévu : p.m.

74.01.07 Laboratoire

Crédit prévu : 22 000 euros

ste fase in 2005) om de kosten te spreiden. De Regie der Gebouwen heeft een raming gemaakt van de tweede fase namelijk het vervangen van 2 liften in 2006 (100 000 euro per lift). De overige twee liften worden later vervangen.

2. Om het gebouw (1975) in goede staat te behouden heeft het beheerscomité beslist om een ontwerp tot offerteaanvraag op te maken. De renovatie van de gevel zal gebeuren in vier fasen. Fase 1 (40 900 euro, niet meer haalbaar in 2005) en fase 2 (81 400 euro) worden uitgevoerd in 2006.

5. Dit budget werd reeds voorzien in 2005 maar werd nog niet uitgevoerd. De vloeren van de productieafdeling zijn na 30 jaar aan het verpulveren onder de zware lasten, de totale kostprijs voor de vervanging wordt op 150 000 euro geschat. Om budgettaire redenen zullen de werken in fasen worden uitgevoerd (3 jaar aan 50 000 euro).

74.01.03 Investerings fabricage

Voorzien krediet : 135 000 euro

	In euro
1 Machineonderdelen	50 000
2 Aankoop Ultra-Soon reinigingsinstallatie indien grote en vele bestellingen	85 000
Totaal	135 000

74.01.04 Veiligheid en kwaliteit

Voorzien krediet : 31 500 euro

	In euro
1 Update van de software van de toegangsbeveiliging die gebrekkig functioneert	13 000
2 Aankoop van 4 noodbatterijen voor AMC (toegangsbeveiliging)	3 000
3 Update van het huidig brandpreventiesysteem (in samenwerking met Regie der Gebouwen)	10 000
4 Uitrusting voor bijkomende toegangsdeuren met controletoeegang plus aankoop van reserve-badges .	5 500
Totaal	31 500

74.01.05 Informaticamaterieel

Voorzien krediet : 34 000 euro

	In euro
1 Update van het 3D tekenprogramma van de huisontwerper	6 500
2 Hernieuwen van informatica-apparatuur enz. (schermen & PC's)	27 500
Totaal	34 000

74.01.06 Dienst controle van de aanmunting

Voorzien krediet : p.m.

74.01.07 Laboratorium

Voorzien krediet : 22 000 euro

	En euros		In euro
1 Achat d'un appareil pour l'analyse par absorption atomique pour la fabrication et le bureau de la Garantie	5 000	1 Aankoop van een toestel voor het analyseren met atomeer-absorptie voor de fabricage en waarborgkantoor	5 000
2 Renouvellement de petit matériel comme le pH-mètre, le bain de sable électronique, des pierres de recharge pour les fours, ...	10 000	2 Hernieuwing van materiaal zoals de Ph-meter, de elektronische zandband, vervangstenen voor de ovens,.....	10 000
3 Achat d'une balance pour le Bureau de la Garantie .	7 000	3 Aankoop van een balans voor het waarborgkantoor	7 000
Total	22 000	Totaal	22 000

74.01.08 Administration générale

Crédit prévu : 10 000 euros

74.01.08 Algemene administratie

Voorzien krediet : 10 000 euro

	En euros		In euro
1 Mobilier de bureau	10 000	1 Kantoormeubilair	10 000

Du fait que l'imprimerie de la Dette Publique quitte nos bâtiments à la mi-2006, nous allons réaménager les locaux pour le marketing-mailing.

Doordat de drukkerij van de Staatsschuld onze gebouwen verlaat midden 2006, zullen de lokalen heringericht worden voor de mailing.

74.01.09 Service gravure

Crédit prévu : 150 000 euros

74.01.09 Dienst gravure

Voorzien krediet : 150 000 euro

Ce budget prévoit l'achat d'une nouvelle machine fraiseuse ou à laser. Celle-ci a déjà été inscrite au budget de 2005 mais la procédure d'adjudication est encore pendante, de sorte que le crédit a été reporté à 2006.

Dit budget omvat de aankoop van een nieuwe freesmachine of lasergraveermachine. Deze werd reeds ingeschreven in het budget van 2005 maar de aanbestedingsprocedure is nog gaande zodat het bedrag werd overgedragen naar 2006.

74.01.10 Service marketing

Crédit prévu : 25 000 euros

74.01.10 Dienst marketing

Voorzien krediet : 25 000 euro

Extension du dispenser pour le mailing : gestion de stock permanente des produits commerciaux (par exemple pièces en or et en argent).

Uitbreiding van de dispenser voor de mailing : permanent voorraadbeheer van de commerciële producten (bijvoorbeeld gouden en zilveren stukken).

74.01.11 Service mécanique

Crédit prévu : p.m.

74.01.11 Dienst mechaniek

Voorzien krediet : p.m.

74.01.12 Matériel d'entretien

Crédit prévu : p.m.

74.01.12 Onderhoudsmaterieel

Voorzien krediet : p.m.

74.01.13 Qualité Laboratoire

Crédit prévu : 49 600 euros

74.01.13 Kwaliteit Laboratorium

Voorzien krediet : 49 600 euro

	En euros		In euro
1 Prévision au cas où un nouvel appareillage doit être acheté (quand les normes de qualité pour la production euro sont modifiées par l'UE)	24 800	1 Voorziening voor het geval nieuwe apparatuur dient te worden aangekocht (wanneer de kwaliteitsnormen voor de euro-productie worden gewijzigd door de EU)	24 800
2 Remplacement de l'ancien programme STATPAK (sous DOS) par un nouveau programme MEASURE LINK (sous WINDOWS)	12 800	2 Update van het oude programma STATPAK (onder DOS werkend) door het nieuwe programma MEASURE LINK (WINDOWS)	12 800
3 Renouvellement de petit matériel pour le labo comme Sygmatest, etc.	12 000	3 Hernieuwing van klein materiaal voor het labo zoals sygmatest etc.	12 000
Total	49 600	Totaal	49 600

Amortissements et paiements :

91.11 Amortissement apport Fonds Monétaire

Crédit prévu : p.m.

91.12 Amortissement emprunts Fonds Monétaire : métaux

Crédit prévu : 1 240 000 euros

Le Fonds Monétaire a prêté à la MRB la contre-valeur du stock déterminé au bilan initial du 1^{er} janvier 1997. Cet emprunt s'élève à 2 521 209,22 euros.

Bien que la situation financière actuelle de la MRB ne soit pas favorable, un crédit est quand même prévu pour les amortissements d'emprunts auprès du Fonds Monétaire au cas où la possibilité se présenterait.

91.13 Amortissement emprunts Fonds Monétaire

Crédit prévu : 1 240 000 euros

94.11 Amortissement avance Fonds Monétaire

Crédit prévu : 2 000 000 euros

Vu que ces avances ont un terme maximum d'un an, il est prévu qu'elles soient complètement apurées le plus rapidement possible (dans les 365 jours).

Aflossingen en uitkeringen :

91.11 Aflossing inbreng Muntfonds

Voorzien krediet : p.m.

91.12 Aflossingen leningen Muntfonds : metalen

Voorzien krediet : 1 240 000 euro

Het Muntfonds heeft de waarde van de stock van de metalen op de beginbalans 1 januari 1997 aan de KMB geleend. Deze lening bedraagt nog 2 521 209,22 euro.

Hoewel de huidige financiële toestand van de KMB het nog niet toelaat, wordt toch een krediet voorzien voor aflossingen van leningen bij het Muntfonds zo deze mogelijkheid zich toch zou voordoen.

91.13 Aflossingen leningen Muntfonds

Voorzien krediet : 1 240 000 euro

94.11 Aflossingen voorschotten Muntfonds

Voorzien krediet : 2 000 000 euro

Gezien deze voorschotten een maximum termijn van één jaar hebben, dient voorzien te worden dat deze zo vlug mogelijk volledig worden afgelost (binnen de 365 dagen).

Section 3 — Opérations pour ordre

1. Recettes :

16.19 Perception des droits de poinçonnage, droits d'essais et dépôts des poinçons-signature

Crédit prévu : 10 100 euros

Estimation sur la base des données du bureau de la Garantie.

	Montant du chiffre d'affaires
Droits de poinçonnage	4 000
Droits d'essai	6 000
Poinçons-signature	100
Total	10 100

36.01 TVA due

Crédit prévu : 4 681 359 euros

La MRB est redevable de la TVA pour l'entièreté de ses activités. Ceci signifie que les factures établies par la MRB vis-à-vis de ses clients doivent mentionner la TVA.

Basé sur les données 2004.

36.06 Revenus en attente d'affectation

Crédit prévu : p.m.

Cet article est utilisé pour reprendre les montants dont l'article budgétaire précis est provisoirement inconnu. Quand l'article budgétaire précis est connu, le montant mentionné est transféré. Cet article n'est plus utilisé en pratique.

36.07 Vente des monnaies démonétisées pour le Fonds Monétaire

Crédit prévu : 896 430 euros

Cet articles est utilisé pour la vente des monnaies démonétisées pour le compte du Fonds Monétaire.

36.10 Réception de la valeur nominale dans les sets d'émission

Crédit prévu : 445 640 euros

Selon les directives européennes (n° 975/98 du 3 mai 1998), toutes les pièces de monnaie qui sont frappées et émises selon les spécifications prévues doivent être considérées comme des monnaies de circulation. Ceci signifie que les monnaies dans les sets monétaires, qui sont vendues directement par la MRB et donc ne sont pas mises en circulation via la Banque Nationale de Belgique, ont aussi une valeur nominale. Cette valeur nominale est payée par la MRB au Fonds Monétaire. Cette année est prévue la vente de 80 000 sets FDC (contenant 3,88 euros), 20 000 sets « Bénélux » (3,88 euros), 3 000 sets prooflike 2005 (3,88 euros), 20 000 sets 2 euros FDC (2 euros) et 3 000 sets 2 euros Prooflike (2 euros).

Sectie 3 — Verrichtingen voor orde

1. Ontvangsten :

16.19 Inning van ijkrechten, keurloon en bewaargeving van de stempelhandtekeningen

Voorzien krediet : 10 100 euro

Raming op basis van de gegevens van het Waarborgkantoor.

	Omzet bedrag
ijkrechten	4 000
Keurloon	6 000
Stempelhandtekening	100
Totaal	10 100

36.01 Verschuldigde BTW

Voorzien krediet : 4 681 359 euro

De KMB is BTW-plichtig voor het geheel van haar activiteiten. Dit betekent dat de door de KMB opgestelde facturen aan de klanten BTW dienen te bevatten.

Gebaseerd op de aangiftes 2004.

36.06 Inkomsten in afwachting van bestemming

Voorzien krediet : p.m.

Dit artikel wordt gebruikt om bedragen toe te wijzen waarvan het juiste begrotingsartikel voorlopig onbekend is. Wanneer het juiste begrotingsartikel bekend wordt, wordt het betrokken bedrag overgedragen. Dit artikel wordt in de praktijk niet meer gebruikt.

36.07 Verkoop van ontmunte muntstukken voor het Muntfonds

Voorzien krediet : 896 430 euro

Dit artikel omvat de verkoop van ontmunte muntstukken voor rekening van het Muntfonds.

36.10 Ontvangst van de nominale waarde in de uitgiftesets

Voorzien krediet : 445 640 euro

Volgens de Europese richtlijnen (N° 975/98 van 3 mei 1998) dienen alle muntstukken welke geslagen en uitgegeven worden volgens de voorziene specificaties te worden aanschouwd als gangbare munten. Dit betekent dat ook de munten in de muntsets, welke rechtstreeks worden verkocht vanuit de KMB en dus niet via de Nationale Bank van België in omloop worden gebracht, een nominale waarde hebben. Deze nominale waarde wordt door de KMB aan het Muntfonds betaald. Dit jaar wordt de verkoop van 80 000 FDC-sets (bevatende 3,88 euro), 20 000 « Benelux »-sets (3,88 euro), 3 000 prooflike sets 2005 (3,88 euro), 20 000 sets 2 euro FDC (2 euro) en 3 000 sets 2 euro (2 euro) Prooflike voorzien.

2. Dépenses :**36.02 TVA déductible**

Crédit prévu : 2 222 435 euros

La TVA que la MRB paye aux fournisseurs est reversée à la MRB par l'administration de la TVA. Dans la pratique, la différence entre la TVA due et la TVA déductible est versée mensuellement à l'administration de la TVA (voir article 36.03).

Basé sur les données 2004.

36.03 Versement TVA

Crédit prévu : 2 458 924 euros

Basé sur les données 2004.

36.04 Remboursement des montants indus

Crédit prévu : p.m.

36.08 Versement de la recette de la vente des pièces démontées au Fonds Monétaire

Crédit prévu : 896 430 euros

Voir article 36.07.

36.11 Versement de la valeur nominale des sets d'émission au Fonds Monétaire via la BNB

Crédit prévu : 445 640 euros

Voir article 36.10.

41.11 Versement des droits de poinçonnage, droits d'essai et dépôt des poinçons-signature au Trésor

Crédit prévu : 10 100 euros

Voir article 16.19.

2. Uitgaven :**36.02 Aftrekbare BTW**

Voorzien krediet : 2 222 435 euro

De BTW die de KMB betaalt aan de leveranciers, vordert de KMB terug van de BTW-administratie. In de praktijk wordt maandelijks het verschil tussen de verschuldigde BTW en de aftrekbare BTW doorgestort aan de BTW-administratie (zie artikel 36.03).

Gebaseerd op de aangiftes 2004.

36.03 Doorstorting BTW

Voorzien krediet : 2 458 924 euro

Gebaseerd op de aangiftes 2004.

36.04 Terugbetalingen van onverschuldigde bedragen

Voorzien krediet : p.m.

36.08 Doorstorting van de opbrengst van de verkoop van ontmunte muntstukken aan het Muntfonds

Voorzien krediet : 896.430 euro

Zie artikel 36.07.

36.11 Doorstorting van de nominale waarde van de uitgifte-sets aan het Muntfonds via de NBB

Voorzien krediet : 445 640 euro

Zie artikel 36.10.

41.11 Storting van ijkrechten, keurloon en bewaargeving van de stempelhandtekeningen aan de Schatkist

Voorzien krediet : 10 100 euro

Zie artikel 16.19.

